

Институт русского языка  
им. В. В. Виноградова РАН

БОЛЬШОЙ  
**СЛОВАРЬ**  
ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА  
НОВОГО ВРЕМЕНИ

**П-Е**

Том III

грамма

Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
ПРОГРАММА «СЛОВАРИ XXI ВЕКА»

БОЛЬШОЙ  
**СЛОВАРЬ**  
церковнославянского языка  
НОВОГО ВРЕМЕНИ

Том III

**Г–Е**

Под редакцией А. Г. Кравецкого и А. А. Плетневой

Москва  
Издательство «Грамота»  
2021

УДК 2  
ББК 86.372  
Б79

**Рекомендовано Научно-редакционным советом  
академической лексикографической программы «Словари XXI века»**

Председатель совета академик А. М. Молдован



Работа выполнена при финансовой поддержке  
Российского фонда фундаментальных исследований  
(Проект № 17-29-09018)

**Рецензенты:** Я. А. Пенькова, кандидат филологических наук,  
старший научный сотрудник Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
Е. А. Потехина, профессор Варминско-Мазурского университета в Ольштыне (Польша)

**Редакторы выпуска:** А. А. Плетнева и И. С. Добровольский

**Авторский коллектив:** М. Э. Давыденкова, И. С. Добровольский, Н. В. Калужнина,  
И. А. Корнилаева, А. Г. Кравецкий, С. М. Кусмауль, М. В. Мирошниченко,  
А. Ю. Никифорова, Е. П. Ореханова, А. А. Плетнева, А. В. Сахарова, А. Н. Хитров

**Большой словарь церковнославянского языка Нового времени. Том III.**  
Б79 Г—Е / Под ред. А. Г. Кравецкого, А. А. Плетневой. — М.: Издательство «Грамота»,  
2021. — 480 с. — (Настольные словари русского языка).

ISBN 978-5-9909264-3-1

Третий том фундаментального многотомного словаря представляет собой систематическое описание лексики церковнославянского языка Нового времени (буквы Г, Д, Е, Ъ). Он будет незаменим при чтении библейских, богослужебных, агиографических и других церковнославянских текстов. Основная задача словаря – служить источником информации о значениях церковнославянских слов и выражений. При этом для каждого слова дается некоторая грамматическая информация, при значениях в случае необходимости приводятся сведения энциклопедического характера, а к иллюстрациям из церковнославянских текстов подводятся греческие параллели. Словарь включает всю лексику, входящую в богослужебные книги, в том числе географические названия (топонимы), идентифицирующие человека имена собственные (антропонимы) и служебные слова. Кроме того, фиксируются фразеологизмы и устойчивые словосочетания, которые регулярно встречаются в богослужебных текстах. В третьем томе описано более 1600 лексических единиц. Источником словаря служит оцифрованный корпус текстов, используемых во время богослужения в Русской православной Церкви.

Словарь адресован филологам, историкам, преподавателям русского и церковнославянского языков, церковнослужителям, тещам и певчим, студентам и всем, кто хочет лучше понимать тексты, которые используются во время церковной службы.

**УДК 2  
ББК 86.372**

© Давыденкова М. Э., Добровольский И. С., Калужнина Н. В.,  
Корнилаева И. А., Кравецкий А. Г., Кусмауль С. М.,  
Мирошниченко М. В., Никифорова А. Ю., Ореханова Е. П.,  
Плетнева А. А., Сахарова А. В., Хитров А. Н., 2021

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2021  
© ООО «ИЗДАТЕЛЬСТВО «ГРАМОТА», 2021

ISBN 978-5-9909264-3-1

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Предисловие</i> . . . . .	5
Элементы словарной статьи . . . . .	8
Пометы и условные знаки . . . . .	10
СЛОВАРЬ	
Г . . . . .	15
Д . . . . .	131
Е, Ё . . . . .	363
<i>Сокращения</i> . . . . .	465





## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий том включает лексику на буквы г, д, љ, а также на букву ѣ, которая, согласно принятому в словаре алфавитному порядку (см. т. I, с. 17), занимает одно и то же место с љ.

Начиная с настоящего тома переводы примеров или их частей даются во всех случаях, которые могут, по мнению авторов словаря, представлять трудности для понимания; соответственно, количество таких переводов существенно возросло. При этом используются как переводы, сделанные авторами, так и уже имеющиеся переводы, указание на которые будет в следующих томах.

Начиная с настоящего тома введены новые пометы:

*в роли действ(ительного) прич(астия)* — для страдательных причастий, употребляющихся в значении действительных, см., например, статьи *гибати* и *докольгт-кобати*, знач. 2;

*плеоназм*, см. *гниѣвѣ*, знач. 1; *дрѣмѣти*, знач. 1; *дѣхъ*, знач. 8;

*предик(ативное) прил(агательное)*, см. *дѣлженъ*;

*с прямой речью*, см. *глаголатиѣ*, знач. 1; *ѣдиноглаголю*;

*транслит(ерация)* — для греческих слов, записанных церковнославянскими буквами, см. *дѣвчѣра*, *ѣдѣду*;

*числ(ительное)*, см. *дѣа*, *дѣоѣ*, *дѣвѣтъ*, *дѣлѣтъи*, *ѣдинодѣлѣтъ*.

Следует привести уточненную и дополненную библиографию источников словаря.  
I. Основной корпус текстов.

Апостол. М., 1989.

Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета на церковнославянском языке с параллельными местами. М.: Российское библейское общество, 2005. Издание представляет собой репринт с Библии, напечатанной в Санкт-Петербургской Синодальной типографии в 1900 году. Это издание было подвергнуто определенной грамматической и орфографической нормализации, вдохновителем которой был старший справщик Санкт-Петербургской Синодальной типографии П. А. Гильтебрандт.

Ирмологий. Свято-Троицкая Сергиева лавра, 1995 (репринт издания 1913 года).

Миняя общая. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002.

Миняя праздничная. М.: Донской монастырь и Издательский отдел Московской Патриархии, 1993. Это издание, в свою очередь, репринтно воспроизводит издание 1914 года.

Минея служебная. М.: Московский Сретенский монастырь и «Правило веры», 1996–1997. Это комбинированное издание представляет собой репринт Минеи, изданной в 1893 году типографией Киево-Печерской лавры, дополненный отсутствующими в оригинале вновь набранными службами. Служебная минея — наименее устойчивая по своему составу богослужебная книга. В конце XVII века из нее были исключены некоторые богослужебные последования, отсутствовавшие в греческих книгах. Вплоть до последней четверти XX века эта книга почти не дополнялась. Новые службы издавались в виде отдельных брошюр (в течение XIX века Синод утвердил не менее 70 новых служб) или бытовали в виде рукописей. В 1909 году увидела свет Минея дополнительная. Сюда вошли службы, которые прежде отсутствовали в стандартных Минеях, но должны были быть внесены туда в будущем. А в 1978–1989 годах Московская Патриархия издала новые по составу Минеи, куда вошло огромное количество служб, созданных в XVIII, XIX и XX веках. Церковнославянские тексты в этих изданиях были набраны гражданской графикой. В постсоветское время процесс дополнения Служебных миней новыми текстами продолжался. А первое дополненное издание Минеи, осуществленное в корректной церковнославянской орфографии, увидело свет в 1993 году. Именно это издание легло в основу электронной версии.

Октоих. М.: Издательство Московской Патриархии, 1981.

Псалтирь следованная. М.: Издательство Московской Патриархии, 1978. Ч. 1 (ч. 2 не была оцифрована).

Священное Евангелие. М.: Издательство Московской Патриархии, 1984.

Служебник. М.: Московская синодальная типография, 1896.

Требник. М., 1980 (репринт издания начала XX века).

Триодь Постная и Цветная. М.: Издательство Московской Патриархии, 1992. Это издание представляет собой репринтное воспроизведение издания Триодей, осуществленного Издательством Московской Патриархии в 1974–1975 годах. В свою очередь, основной текст Постной Триоди 1974 года является репринтным воспроизведением издания 1907 года, а Цветная Триодь 1975-го — репринт издания 1894 года. В издании 1992 года были вручную исправлены мелкие опечатки и утраты, а также восстановлены Марковы главы, которые в издании 1974 года были исключены.

Часослов. М.: Издательство Московской Патриархии, 1980. В основу этого издания было положено издание 1961 года, которое, в свою очередь, было фототипическим воспроизведением Часослова, изданного в Москве в 1915 году. По сравнению с оригиналом издание 1980 года имеет ряд дополнений, в частности, добавлена семнадцатая кафизма и ряд тропарей.

II. Дополнительный корпус текстов.

Алфавит духовный святителя Димитрия Ростовского. М., 1997. Это репринтное воспроизведение московского издания 1837 года. Атрибуция этого текста Димитрию Ростовскому ошибочна.

Добротолубие в четырех частях. Тутаев, 2000. Это репринтное воспроизведение московского издания 1902 года.

Книга правил святых апостол, святых Соборов Вселенских и Поместных и святых отец. М.: Свято-Троицкая Сергиева лавра, 1992 (репринт издания 1893 года).

Молитвы Господу Богу, Пресвятой Богородице и святым угодникам Божиим, чтומья на молебнах и иных последованиях. М., 1993. Это репринтное воспроизведение издания Петроградской синодальной типографии 1915 года.

Пролог (июнь — август). М., 1643 [перенабор: М., 2015].

Типикон. М.: Московская Синодальная типография, 1906.

Работа над томом распределялась следующим образом. Составители словарных статей: М. Э. Давыденкова, И. С. Добровольский, Н. В. Калужнина, И. А. Корнилаева, А. Г. Кравецкий, С. М. Кусмауль, М. В. Мирошниченко, А. Ю. Никифорова, А. А. Плетнева, А. В. Сахарова. Греческие и латинские параллели подведены А. Ю. Никифоровой и Е. П. Орехановой. Электронная база данных для хранения и редактирования статей, а также программные средства, используемые при подготовке словаря к печати, разработаны А. Н. Хитровым. Редактирование акцентологической информации осуществлено И. А. Корнилаевой. Общее редактирование осуществлено А. А. Плетневой и А. Г. Кравецким.

В ходе работы над словарем использовались электронные версии церковнославянских текстов, основная часть которых была изготовлена священником В. С. Шином и М. Ю. Шин ([orthlib.ru](http://orthlib.ru)). Протоиерей О. В. Давыденков консультировал составителей по богословским вопросам, с которыми приходилось сталкиваться при работе над словарем. Названным лицам составители выражают свою благодарность.

Составители считают приятным долгом выразить свою признательность рецензентам Я. А. Пеньковой (ИРЯ РАН) и Е. А. Потехиной (Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie). При этом ответственность за возможные ошибки и недочеты лежит, разумеется, на составителях.

Настоящий том выходит в свет, когда проект составления «Большого словаря церковнославянского языка Нового времени» переживает значительные трудности. Составители выражают признательность протоиерею Н. В. Балашову, М. В. Белоконовой, Н. А. Киценко, П. А. Плетневу, М. М. Ровинской, А. И. Шмаиной-Великановой, а также коллегам, друзьям и всем, кто сочувствует нашему проекту.

Параллельно со словарем создается греческий индекс, размещаемый при электронной версии словаря на портале «Церковнославянский язык сегодня» (адрес сайта: [церковнославянский.онлайн](http://церковнославянский.онлайн) или [csl.ruslang.ru](http://csl.ruslang.ru)).



## ЭЛЕМЕНТЫ СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

Ниже кратко поясняются некоторые элементы словарной статьи. Более полное объяснение см. в т. I на с. 17–34. См. также предисловия к т. II и к настоящему тому.

Пометы и условные знаки см. на с. 10. Сокращения см. на с. 465.

**ἄλοῖ** (**ἄλοῖ**), **ἄλω** м.

Вариант написания заглавного слова; дается в скобках.

**ἄδαμᾶ** и **ἄδαμί** *сущ. неизм.*

Варианты передачи заимствований, грамматические варианты или словообразовательные варианты; даются через союз *и*.

**βοδοτήчь** и **βοδοτήча**, **βοδοτήчи** ж.

**ἄλφέεβз** и **ἄλφέовз** *прил. притяж.*

**безкрóвный<sup>1</sup>**, **безкрóвнз** *прил.*  
совершаемый без пролития крови

Слова с совпадением исходных форм; даются с надстрочными цифрами.

**безкрóвный<sup>2</sup>** *прил. в роли сущ.*  
бездомный, не имеющий жилища

**βογοκράινη** (**βῆγοκράινη**) *нареч.*  
приятно Богу, угодно Богу

Часть речи.

**ἄμινь** Ἀμίν **I. нареч.** истинно, верно  
**II. межд.** аминь; букв. 'истинно, верно'; богослужебная формула, имеющая значение подтверждения сказанного

Слова неизменяемых частей речи, связанные прямой смысловой связью с другими совпадающими словами; даются в одной статье под римскими цифрами.

**βίττι**, **βίτ**, **βίτти** *перех. и неперех. I.* бить, ударять: **βίτша** мѡ, **и** не **поколѣхз**, **и** **порѹгаша** мѡ, **ѡзз** же не **разѹмѣхз** τύπτουσιν τπ чт Вайй, веч, пар: Притч 23.35.

Формы глаголов, существительных или прилагательных.

**безмѣрный**, **безмѣрнз** *прил.*

Оттенок значения.

**2.** необыкновенный, невиданный, исключительный: **вѣхз** **содержителъ** **вѣхз** **дѹ** **предполюбз**, **возвѣтти** **безмѣрное** **своѹ** **схождѣнїе** **ѡметров** М 20 д, предпраздн Рожд, утр, тр сл н по 2 стихсл || **необычный** **по яркости**, **мощности**, **силе**: **ѡзыкз** же **многовѣщанный** **человекъ** **честїи** **нынѣ** **да** **воухвалитз** **да** **ѡгласитз** же **воздѹхз**, **безмѣрными** **сїѡл** **вѣч** **томз** **ѡлеїρω** М 15 ав, Усп, утр, 2 к 5-1.

**АВЕЛЬ**, *Авель м.* Ἀβὲλ *имя собств.* **1.** Авель; второй сын Адама, младший брат Каина: и рече кáинъ ко Авелю брáтъу своему: по́йдемъ на по́ле прòс ἄβελ Быт 4.8 ► *праведник, чья молитва угодна Богу, сравнивается с Авелем, жертва которого была принята (Быт 4.4):* вѣроу множайшюю жертьву Авель, паче кáина принесè бгѹ, сѹже свидѣтельствоваши бысть быти праведника, свидѣтельствующиѹ ѿ дáръхъ сѣгѹ бгѹ ἄβελ Евр 11.4.

Описание библейской аллюзии; дается после знака ►.

**БЛАГІЙ** (блáгій, благі́й), *благъ прил.*

**3.** **БЛáГОЕ**, *мн. блáглá в роли сущ.* добро, благо: согрѣшáющихъ погнѣнѹтъ слáв: прáведныхъ же погнѣнѹтъ блáглá ἀγαθά ТП 4 чт, веч, пар: Притч 13.22.

Описание употребления одной части речи в роли другой.

**ВОЗНЕСТИ**, *вознесѹ, вознесиши нареч.*

**1.** поднять, возвысить; внести наверх: рече же имъ иисх: сѣдá вознесѣте сáа члвчечкаго, тогда оуразумѣете, ꙗкѹ азъ сѣмь ѹψώσηте Ин 8.28 || **ВОЗНЕСТИ** *кого-л./ что-л. вх что-л.* пренепорóчна, тчы... родъ члвччъ на высотѹ аггáл превосходáщюю вознесла сѣи, слóво предвѣчное рóждаши М 24 ян, блж Ксении Петербургской, утр, сед сл н пл.

Глагольная или предложная конструкция.

**БЕЗМѢРНЫЙ**, *безмѣренъ прил.*

◊ **БЕЗМѢРНАА МИЛОСТЬ/БЛáГОСТЬ** *бесконечная милость: но молимъ твою безмѣрнюю блáгость, пощадè насъ гдѹ ТП Вел пт, час 9, 2 мль.*

Устойчивое словосочетание; дается после знака ◊.

**БЕЗЧѢСТІЕ**, *безчѣстїа с.*

◊ **ѠБЛЕЩІИ (СА) ВХ ДѢЛА БЕЗЧѢСТІА** *грешить, совершать позорные поступки: Ѡбнажи́хса ѿ рѣзъ нетлѣнїа, Ѡблекóхса же вх дѢла безчѣстїа О 3 гл вт, утр, 1 к 7-1.*

Фразеологическое словосочетание; дается после знака ◊.

**БЕЗМѢСТНО** *нареч.* нелепо, непотребно; незаконно: живюшей безмѣстнѹ клáкой сѣрен слодѣмшнстѣн, превшїахъ сѣи, Ѡче, блáгородїемъ дѹши ἀτόπως М 12 ф, свт Мелетия Антиохийского, утр, к 5-1.

Греческая параллель для примера.

## ПОМЕТЫ И УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ

Более полное объяснение помет и условных знаков можно найти в т. I на с. 17–36. См. также предисловия к т. II и к настоящему тому.

Список сокращений, используемых в ссылках на источники словаря и в формулировках значений и пояснений, см. на с. 465.

### Пометы

<i>арам.</i>	— арамейский язык
<i>безл.</i>	— безличная конструкция
<i>без удар.</i>	— без знака ударения
<i>букв.</i>	— буквально
<i>вводн.</i>	— слово (словосочетание), употребляемое в качестве вводного
<i>в греч. иначе</i>	— в греческом тексте иначе
<i>вин.</i>	— винительный падеж; см. также <i>двойн. вин.</i>
<i>гл.</i>	— глагол
<i>греч.</i>	— древнегреческий язык
<i>дат.</i>	— дательный падеж
<i>дв.</i>	— двойственное число
<i>двойн. вин.</i>	— двойной винительный падеж
<i>действ.</i>	— действительный залог
<i>евр.</i>	— древнееврейский язык
<i>ед.</i>	— единственное число
<i>ж.</i>	— женский род
<i>зват.</i>	— звательная форма
<i>зд.</i>	— здесь
<i>знач.</i>	— значение
<i>им.</i>	— именительный падеж
<i>имя собств.</i>	— имя собственное

<i>инф.</i>	– инфинитив
<i>канонич.</i>	– каноническое имя собственное
<i>лат.</i>	– латинский язык
<i>м.</i>	– мужской род
<i>межд.</i>	– междометие
<i>мест.</i>	– местоимение
<i>местн.</i>	– местный падеж
<i>мн.</i>	– множественное число
<i>нареч.</i>	– наречие
<i>неизм.</i>	– неизменяемое слово
<i>неперех.</i>	– непереходный глагол
<i>перен.</i>	– переносное значение
<i>перех.</i>	– переходный глагол
<i>полувспом.</i>	– полувспомогательный глагол
<i>предик.</i>	– предикативный
<i>предл.</i>	– предлог
<i>преимуц.</i>	– преимущественно
<i>придат.</i>	– придаточное предложение
<i>прил.</i>	– прилагательное
<i>притяж.</i>	– притяжательное прилагательное
<i>прич.</i>	– причастие
<i>прич.-прил.</i>	– причастие-прилагательное
<i>род.</i>	– родительный падеж
<i>с.</i>	– средний род
<i>Син. пер.</i>	– Синодальный перевод
<i>см.</i>	– смотри
<i>собств.</i>	– см. <i>имя собств.</i>
<i>совр.</i>	– современный
<i>ср.</i>	– сравни
<i>сравн. степ.</i>	– сравнительная степень
<i>страд.</i>	– страдательный залог
<i>суц.</i>	– существительное
<i>твор.</i>	– творительный падеж
<i>только мн.</i>	– только множественное число
<i>транслит.</i>	– транслитерация
<i>част.</i>	– частица
<i>числ.</i>	– числительное



### Условные знаки

- (?) — реконструкция исходной формы слова сомнительна
- ◇ — реконструкция ударения в данной форме слова (отсутствующей в источниках словаря) затруднительна или невозможна
- ▶ — библейская аллюзия
- ◇ — устойчивое словосочетание
- ◆ — фразеологическое словосочетание
- || — отделяет особенности употребления слова от значений, одну глагольную конструкцию от другой, одно словосочетание от другого
- // — «наряду с ...»; знак обычно используется вместе с квадратными скобками
- / — разделяет различающиеся слова в словосочетаниях с одинаковым типом связи
- = — *в примерах*: знак предваряет расшифровку местоимения;  
*в глагольных и предложных конструкциях*: знак предваряет перевод конструкции
- ( ) — *в примерах*: то, что напечатано в круглых или квадратных скобках в изданиях источников словаря;  
*в словосочетаниях, а также в глагольных и предложных конструкциях*: слова (элементы конструкции), входящие в состав словосочетания (конструкции) факультативно
- [ ] — *в примерах*: вариант некоторого отрезка предыдущего текста;  
*в словосочетаниях*: грамматический вариант
- ⟨ ⟩ — *в примерах с купюрами*: восстановленные слова

## СЛОВАРЬ

## ПРИНЯТЫЙ АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК БУКВ

А	Ж	М	Т	Ш
Б	З (З)	Н	У (У)	Щ
В (V)	И (і, ѵ)	О (O, ω, ѿ)	Ф (F)	Ы
Г	Й	П	Х	Ь
Д	К	Р	Ц	Ю
Е (E, Ё)	Л	С	Ч	Ъ (Ъ)

Буквы, записанные в скобках, занимают одно и то же алфавитное место; буквы ѝ, ѵ, ѿ и ѿ в список не включены. Подробнее см. т. I, с. 17.





2 вс по Пятид, Вс свв Рос, БУ; **И́** за оупокон: кз коринд, анномх, **Зачало рѣг** ('163') ТП 4 сб, утр, БУ; **Минія мѣлѣцх мѣртх. Кіевх. Вх тѣпогра-фин кіевко-печѣрикоі лѣурх. ѿѿѿг** ('1893') год-да М мр, надп || **на г** указание количества тропарей, стихир в богослужбных узакониях: **Канѡны: вокрѣннй на д; крѣтвовкрѣннй на г; н вѣородиченх на г; минен на д** О 1 гл, вс, утр, БУ; **Не имѣщымх же знаменіа, стѣхирх на г; канѡнх же на оутрени на д** Тип 47 г, БУ || **ГЛАВА Г** глава третья: **Бытїа чтєніе. (Глава б, ст. к-кє. глава г, ст. а-к) кєф...** **У** ТП 1 пт, веч, надп || **ГЛАС Г(-И)** глас третий: **На літїн стѣхїра храм: Тяже ст҃агѡ влїїа, гласх г нѣхос У** М 1 ян, Вас Вел, вел веч, БУ; **ѿще же не вѣдетх вѣкнїа, на полѣнощницѣ поємх канѡнх чрѣнх во о҃ктѡнїхѣ, гласа г-гѡ** ТЦ 4 вс, Рассл, вел веч, БУ || **ПѢСЕНЬ Г(-А)** песнь третья: **На літѣргїн. Бл҃жєнны ѿ канѡна, пѣснї г н ѿ** М 10 окт, прп Амвросія Оптинскаго, БУ; **На літѣргїн, бл҃жєнна о҃ктѡнїа, на д. Н ст҃ыхх пѣснї г-а, на д** М 2 окт, спмч Киприана и мц Иустины, БУ || **ЧАСХ А(-И)/Г(-И)** служба 1-го (3-го) часа; **богослужение суточного круга, на котором освящается молитвою наступивший день (1-й час) и вспоминается сошествие Св. Духа на апостолов (3-й час); ср. часх пѣрвын/чрѣтїн (см. часх):** **Поглѣдованїе часѡвх ст҃агѡ н велїкагѡ пачкѡ. Часх а: ѿѿѿе мат, д, ѿа, **Зачало рї...** Часх г: ѿѿѿе мѣрка, **Зачало ѿз У** ЕвСл, чтения на весь год, Вел пт, часы; **Слѡголовіе велїкоє, н ѿпѣстх. Часх а-н. Н конѣчный ѿпѣстх** М 20 ян, прп Евфимїя Великаго, утр, БУ; **н возвращенїа вхѡднмх вх трапѣзѣ, н поємх часх г-н, ѿ-н, гх кад, іемамн, вєзх поклѡнѡвх, тропарь н кондакх прїзданнїа** М 25 мр, Бл҃гц, БУ по утр; **Конїцх недѣлн, н г-мѡ часѡ У** ЕвСл, Мк 1.**

**ГЛА́ДА, гла́ды ж.** канонич. имя собств. Гаафа: **гла́да, мѣртга** кє **Γαάθα** Трб Алф.

**ГА́ВА, гавы ж.** топоним Гаваон, Гива, Гава, Гавая; **название нескольких городов,**

**упоминающихся в Ветхом Завете:** **вх дѣнь о҃ннй вѣдетх гдѣ ѿдннх. йма ѿгѡ ѿднно, ѡкрѣжающее всѡ зѣмлю н пѣстїню, ѿ гавы (в Син. пер. от Гаваона) даже до реммѡна** **ἀπὸ Γαβὲ** ТЦ Возн, веч, Зах 14.10.

**Ср. гавѡнх.**

**ГАВА̀, гавѡ ж.** топоним Гаваон, Гева, Гава, Гавая; **название нескольких городов, упоминающихся в Ветхом Завете:** **н быша грады плѣмене сынѡвх венїамїновыхх по сономомх йхх, йерїхѡ н вн, д, гла... н афнї н гавѡ (в Син. пер. Гева): грады дванадєсѣть** **Γαβαά** Нав 18.21, 24; **н вѣдетх гдѣ вх црѡ по всїи зѣмлн... ѡкрѡдѡ всѡ зѣмлю н пѣстїню, ѿ гавѡн (в Син. пер. от Гаваона) н до реммѡна, на югх йерїмѡл** **ἀπὸ Γαβὲ** Зах 14.9-10.

**Ср. гавѡ, гавѡнх.**

**ГАВАѠНХ, гавѡна м.** топоним Гаваон, Гива, Гава, Гавая; **название нескольких городов, упоминающихся в Ветхом Завете:** **н рече ко о҃трѡкѡл своємѡ: градн, да прїнѣтѣпнмх ко ѿднномѡ ѿ мѣстх гавѡнскїхх н прєвѣдемх вх гавѡнѣ нлѣ вх рѡмѣ εν Γαβαά** Суд 19.13; **жнвѡщїн вх хѡлмѣ вх гавѡнѣ слышаша вѣл, ѿнїка сотворн гдѣ йерїхѡнѡ н гаю** **Γαβαάων** Нав 9.1.

**Ср. гавѡ.**

**ГАВАѠНІТННХ, гавѡнїтнн м., гавѡнїтлане и гавѡнїтн мн.** гавѡнїтїаннн, житель Гаваона: **покорн, йакѡ инѣсх амалїка ('порази, как Иисус Амалїка'), плѡтїкїа ст҃рѣтн, н гавѡнїтгы, лѣстннмх помыслы тоѡс Γαβαωνїτας** ТП 1 чт, утр, вк 6-2; **влнз нхх создѡша малїа гавѡнїтннх н ѿуарѡнх мнрѡнѡдїтх, мѡже ѿ гавѡна н мѡсфы ѡ** **Γαβαωνїτης** Неем 3.7; **н рѣша ѿмѡ гавѡнїтлане: нѣстѣ намх сребрѡ нлѣ злїчѡ со сѡломх н гх дѡмомх ѿгѡ ої Γαβαωνїται** 2 Цар 21.4.

**ГАВАѠНІТКІИ прил.** то же, что гавѡнскїи (см.): **рече мн ананїа сынх азѡрокх лжн-**

вѣи проро́къ гаваони́тскїи въ домѣ ѓднн о́  
 апò Γαβαώ Иер 28.1.

*Ср. гавао́нь.*

**ГАВАОНИ́ТЯНЕ** *см. гаваони́тннх.*

**ГАВАО́НСКІЙ** *прил. гаваонский, относя-*  
*щийся к Гаваону: ꙗ́коже гора̀ на нечети́-*  
*вѣхъ востанѣтъ ѓдъ, ꙗ́коже) въ де́-*  
*бри гаваони́тскїи Γαβαών Ис 28.21; градн, да*  
*прнѣтъшнмъ ко ѣ́днномѣ ѿ мѣстѣ гавао́н-*  
*кнхъ ꙗ́ прѣвѣдемъ въ гавао́нѣ илн въ ра́мѣ ѣν*  
*Γαβαά Суд 19.13.*

*Ср. гаваони́тскїи, гавао́нь.*

**ГАВАО́НЬ** *прил. притяж. принадле-*  
*жащий гаваонитянам, Гаваону, отно-*  
*сящийся к ним: въ гавао́нѣ же живѣа́ше*  
*о́тѣцъ гавао́нь (в Син. пер. отец Гаваони-*  
*тян) и́иль: ꙗ́ и́ма жеиѣ ѣ̀г̀о̀ маа̀ха̀ Γαβαών*  
*1 Пар 9.35; мѣ́же лю́ди и́ильвѣхъ... сы́нове г-*  
*вао́ни (в Син. пер. уроженцы) дѣвѣтъде-*  
*сѣтъ па́тъ γαβαών Неем 7.7, 25.*

**ГАВВА́ДА**, гавва́ды *ж. Гаввафа; букв. ‘ка-*  
*менный помост’ (арам.); место рядом*  
*с резиденцией Пилата, где находилось*  
*главное судилище: пѣлѣтъ о́убо слы́шавъ сѣ*  
*слово, ꙗ́звѣдѣ вонъ и́на ꙗ́ сѣде на сѣднѣи, на*  
*мѣстѣ гл҃го́лемѣмъ лѣ̀до̀тѣрѣтѣо́нъ, ѣ̀вѣре́н-*  
*кн же гавва́да Γαββαθά Ин 19.13.*

**ГАВЕДА́Й**, гаведда́ *м. канонич. имя*  
*собств. Гаведдай: гаведда́и, септѣмѣрїа і́ѣ̀д,*  
*Γορδελάας/Γουδελάα Τρб Алф.*

**ГАВИ́НІЙ**, гави́на *м. канонич. имя собств.*  
*Гавиний: гави́ни, ѡ̀тѣста ѡ̀ Γαβινί-*  
*ος Τρб Алф.*

**ГАВРІ́ИЛЪ**, гаврї́ил *м. канонич. имя собств.*  
**1.** Гавриил; *один их архангелов, возве-*  
*щавший святым Божию волю: ѝе, мѣ́жъ*  
*гаврї́илъ, ѣ̀го́же вѣдѣхъ въ вѣдѣннн моѣмъ въ*

нача́лѣ, парѡ́ць, ꙗ́ прнкои́нѣа мнѣ, ꙗ́кн въ  
 чѣсѣ жѣртѣвѣ вечернїа, ꙗ́ вразумїи ма Γαβρι-  
 ήλ Дан 9.21; красотѣ дѣствѣ твоѣго̀, ꙗ́ пре-  
 свѣтлоѣ чнстотѣ твоѣѣ гаврї́илъ о́днвнѣа,  
 вопї́аше о́ Γαβριήλ ТП 5 пн, утр, по 1 стхсл сед.

◇ **А́ГГЛЪ/А́РХА́ГГЛЪ ГАВРІ́ИЛЪ** архангел  
 Гавриил: *въ мѣсѣацѣ же шестѣи́ по́еланъ*  
*вѣстѣ а́ггль гаврї́илъ ѿ б́га во градѣ галїле́й-*  
*скїи, ѣ̀мѣже и́ма назарѣтъ, къ дѣтѣ ѡ̀брѣчен-*  
*нѣи мѣ́жеи Γαβριήλ Лк 1.16; а́рхѡ́ггла гав-*  
*рї́ила гл҃сѣ вопрї́имше рѣемъ: ра́дѣиѣа мѣ́и*  
*ѣ́жїа, ꙗ́же жнзнода́ца хр́та мї́ръ ро́ждши*  
*Γαβριήλ Ирм, бгр, 8 гл, вс веч.*

**2.** Гавриил: *радѣиѣа, прѣсла́вннѣи кнѣ́же г-*  
*врї́иле, кнѣ́зѣмъ роу́сїи́кнмъ похвалѣ М 11 ф,*  
*блгв кн Всеволода, утр, к 6-ик; ма́дннѣ гаврї́иле,*  
*тѣи, за провѣо́дннѣа нѣсѣ радн ѿ і́удѣи́ (‘за*  
*проткнутого ради нас иудеями’), лю́тѣ*  
*ѿ ѡ̀нѣхъже въ ре́бра провѣо́днѣа вѣлѣ ѣ̀нн*  
*млѣв*  
*ян-апр, 20 апр, тр мч Гавриилу Белостокскому.*

**ГАВРІ́ИЛОВЪ** *прил. притяж. Гавриилов,*  
*относящийся к Гавриилу: ѣ̀го́же краегра-*  
*нїеѣ: до́блѣтъ гаврї́иловъ четѣвѣю МС 13 д,*  
*сщмч Гавриила Сербского, утр, БУ || об архан-*  
*геле Гаврииле: нача́ло сїе́нїа, гаврї́илово*  
*провѣ́цїанїе (‘Началом спасения речь Гав-*  
*риила’) къ дѣтѣ вѣстѣ МО, бгр, 6 гл, ср веч.*

◇ **ГЛ҃СѢ ГАВРІ́ИЛОВЪ** приветствие Гав-  
 риила; *букв. ‘голос Гавриила’: ѿ землїи*  
*взѣмлемъ тѣа къ вышѣтѣ зрѣ́це (‘видя те-*  
*бя поднимаемой наверх’), гл҃сѣ гаврї́иловъ*  
*радо́стїю вопї́ахъ тѣи φωνήν τοῦ Γαβριήλ*  
*МП 15 ав, Усп, утр, 2 стх хв; гаврї́иловъ тѣеѣ*  
*гл҃сѣ возвы́аемъ: ра́дѣиѣа, внѣо́бнѣа вѣ́хъ*  
*спасѣнїа (‘причина спасения всех’) М 3 д,*  
*прп Саввы Сторожевского, утр, к 8-4.*

**ГА́ГГР...** *см. ѓнгр...*

**ЃАДЖ**<sup>1</sup>, ѓада *м. гад, пресмыкающееся: ꙗ́з-*  
*мѣ́ннїа гл҃бѣ нѣтлѣннаго б́га, въ подо́бїе*  
*ѡ̀бразѣ тлѣ́нна чело́вѣка, ꙗ́ птнїца, ꙗ́ четѣ-*  
*ронѡ́гъ, ꙗ́ ѓаѣ ѣ̀рпетѣѡν Рим 1.23; х́валнѣте ѓада*



странѣ гадаринскѣ, ꙗже ѣсть ѡб ѡнѣ полѣхъ галилен. и зшѣдшѣ же ѣмѣ на зѣмлю, срѣче сѣго мѣжъ нѣкѣи ѡ града, ꙗже имаше вѣсы ѡ лѣтѣхъ многнѣхъ тѡвъ Гаδαρηνῶν Лк 8.26.

Ср. гергесинскій.

**ГАДАРАНИНЪ**, гадаранина м., гадаране мн. гадарянин; *житель Гадаринской (Гергесинской) страны*; ср. гадаринскаа страна (см. гадаринскій), гергесинскаа страна (см. гергесинскій): кз: демонствѣмый во странѣ гадарановѣ. лб: свинѣи гадарановѣ тѡвъ Гаδαρηνῶν Ев Лк 8.27, 32.

**ГАДАТЕЛЬНѢ** нареч. иносказательно, с помощью иносказаний: сѣгоже ко ѡнѣ многообразнѣхъ провидѣша (которого они во многих образахъ предвидели), и гадательнѣ проповѣдаша, сѣго крѣтити ко іорданнѣ, оудотѡнѣ сѣи аивуματωδῶς М 23 с. Зачатие Ин Пред, веч, стх ст, самогл; да не сокрыиши приличствѣющаа пришествѣющимъ, благолѣпнаа ѣнѣе, жествѡкаа же гадательнѣ повѣдаа 'Не скрывай подобающее от присутствующих, приятное — яснее, а жестокое иносказательно рассказывая' Добр, Марк Подвижник, О тех, которые думают оправдаться делами, 177.

Ср. гадательнѡ, гадательственинѡ.

**ГАДАТЕЛЬНѡ** нареч. то же, что гадательнѣ (см.): сѣгоже ко ѡнѣ многообразнѣхъ видѣша (которого они во многих образахъ видели), и гадательнѡ проповѣдаша, сѣго крѣтити ко іорданнѣ сподобилѣ сѣи аивуματωδῶς М 7 ян, собор Ин Пред, веч, стх ст, самогл.

Ср. гадательственинѡ.

**ГАДАТЕЛЬСТВЕНИНѡ** нареч. то же, что гадательнѣ (см.): гадательственинѡ же знаменоваше жребѣца, сѣщыа ны ѡ языкѣхъ люди (нас, людей из язычников), на немже вѣдѣхъ хрѣтѡсѣ... црѣ же всѣа зѣмля наречеа

(на которого сев Христос... Царем всей земли был назван) ηἰνῶσετο ТП Ваий, утр, синакс.

**ГАДАТЕЛЬСТВОКАТИ**, гадательствѣю, гадательствѣиши *перех. и неперех.* подразумевать, говорить иносказательно: сѣе ко и дѣдѣхъ гадательствѣла глаголаше: сѣе чрѣдѣхъ сѣе предо мною, дондеже видѣло во свѣтѣи ло бжѣе Добр, Никита Стифат; гробнаа ѡдежда пакн лазарѡма нарицаетѣа, гадательствѣюще мѣ словѣхъ, сѣе же въ пѣматѣ первагѡ лазарѡа приходѣти ('это название иносказательное, чтобы напоминать о первом Лазаре') αἰνεττομένου ТП Лаз сб, утр, синакс || **ГАДАТЕЛЬСТВОКАТИ** *что-л. чем-л.* (= иносказательно называть что-л. чем-л.) сѣиѣи пѣтрѣхъ въ концѣ первагѡ поглѣнѣа, ѣменемъ бакѣлѡна римѣхъ гадательствѣетѣхъ: цѣлѣетѣхъ (глагола) въ въ бакѣлѡнѣ сонзвѣрнаа Мк, жит ап Марка.

**ГАДАТЕЛЬСТВОКАТИСА**, гадательствѣюса, гадательствѣишиса *неперех.* быть предсказываемым, пророчествуемым: **ГАДАТЕЛЬСТВОКАТИСА** *с прямой речью* ѣще ли же предѡпредѣленѣе жѣзнии... но зѣмля сѣи, и въ зѣмлю ѡидѣиши гадательствѣетѣса 'Если и было предопределение к жизни... но предсказывается: «Прах ты, и в прах возвратишься»' ТП Мсп сб, утр, синакс.

**ГАДОВЪ** прил. *притяж.* Гадов; *относящийся к Гаду*: слышахъ числѡ запечатлѣннѣхъ... ѡ колѣна гадова дванадѣцѣть тысащѣхъ запечатлѣннѣхъ Гад Откр 7.5: согляданѣе ѣхъ ѡ плѣмене гадова четѣрѣдѣцѣть пѣть тысащѣхъ и шѣсть сотѣхъ и пѣтьдѣцѣть Гад Чис 1.37.

◇ **СЫНОВЕ ГАДОВЫ** дети, потомки Гада: возвратѣса фѣнеѣхъ жрѣцѣхъ и кнѣзи ѡтѣчетѣхъ ѡ сыновѣхъ рѣвѣмляхъ и ѡ сыновѣхъ гадовѣхъ тѡвъ υἱῶν Гад Нав 22.32; на дѣилоу плѣмене сыновѣхъ гадовѣхъ сѣлѣафѣхъ сынѣхъ рагѣилѣхъ υἱῶν Гад Чис 10.20.



**ГАЗДЕНІЕ**, газденіа с. укор, порицание: быхъ ѿкѡ согдѡхъ погдѡленъ (в Син. пер. со- суд разбитый). ѿкѡ слышахъ газденіе мно- гихъ жикѡцихъ ѡкрестѣ фѡγον Пс 30.14; во всемъ представляюще себе ѿкоже бѣѡла слѡгн... слѡвоу и безчестіемъ, газденіемъ и благохва- леніемъ διὰ δυσφημίας 2 Кор 6.8.

**ГАЗА**, газы ж. топоним г. Газа; город в Палестине; совр. Газа в одноименной провинции Палестинской национальной администрации: быша предѣлы хананейстїи ѡ сїдо̀на даже прїитїи до герара и газы еїс... Гάζαν Быт 10.19; аггаз же гденъ рече къ фїліппѡ, глагола: воггани и нди на полдне, на пѣть сходѡщїи ѡ іерлїма въ гзѡ еїс Гάζαν Деян 8.26.

**ГАЗОФҀЛАКІА**, газофлѡкин ж. γαζοφυ- λάκιον газофилакїя; сокровищница Ие- русалимского храма: глава ѿ. б: вдовнїца ѡвѡга, ввергша двѣ лептѣ въ газофлѡ- кїю Ев Лк, оглав; сїа глаголы гла пїеъ въ газо- флѡкин, ѡчѡа въ церквн: и никтѡже ѡчѡа сгѡ, ѿкѡ не ѡ бѣ прїшѡла чѡеъ сгѡ ἐν τῷ γαζο- φυλακίῳ Ин 8.20.

**ГАЗСКІЙ**, газскѡ прил. газский, относя- щийся к г. Газе: и сїа сѡдѡлнща змѡла, ѿже воздѡша иноплеменнїцы за мѡкѡ гдѡ: ѡзѡтѡко сдѡно, газко сдѡно, ѡкалѡнїко сдѡно τῆς Γάζης 1 Цар 6.17.

◇ **ГАЗСКІЙ** градъ г. Газа: градъ чѡ газскїи почнїагѡа, свѣтѡа познѡнїа, влѡженне, чѡвоу ѡзрѣкѡа τῶν Γαζαίων М 22 н, ап Филимона, веч, 5 стх праздника; въ пѣрвѡхъ чѡвохъ прїок- щїеѡ добрыхъ газскїи градъ: чѡгѡ ко ѡвнїа- еѡ сїи пѣрвопрѡстѡлннїкѡ Γαζαίων πόλις М 22 н, ап Филимона, утр, 2 к 7-3.

**ГАЗАННІЪ**, газаннїа м., газане мн. газя- не, жители Газы: и повѣдѡша газанѡмъ, глаголюще: прїидѡ самѡнѡнъ сѡмѡ тоїс Γα- ζαίοις Суд 16.2; чѡвохъ слѡкѡеъ свѣчѡмъ гѡ-

занъ главокал чѡа прѡгнѡа τῶν Γαζαίων М 22 н, ап Филимона, утр, 2 к 7-2.

**ГАІАНИА**, гаїанїн ж. канонич. имя собств. Гаиания: гаїанїа, сѡптѡмвѡїа ѿ Гаїανή Трѡ Алф; пѣрдѡанъ сїлоу чдѡеъ ѡвѡвнїа сгѡ, гаї- анїю же и рѡвнїю по̀двнгомъ доблественнѡгѡ ихъ мѡченнїчества въ дѡрѡ хрѡѡ прннѡла сгѡ М 14 ян, равноап Нины, утр, к 3-1.

**ГАІДАДЪ**, гаїдада м. имя собств. Гаидад: ро- днѡа же снѡхѡ гаїдадъ, и гаїдадъ роднї малѡ- нїа Гаїдѡд ТП 2 ср, утр, 1 пар: Быт 4.18.

**ГАІИ**<sup>1</sup>, гаїа м. канонич. имя собств. Гай: и ипѡлннѡа градъ вѡеъ мѡчѡеѡ: ѡсѡтремнїша- еѡ же сдѡнодѡшнѡ на позѡрнїе, вѡснїщѡ гаїа и ѡрѡстѡрѡа македѡнѡны, дрѡгн пѡулѡвы Гаїѡн Деян 19.29; цѡлѡетѡа въ гаїе сѡтранно- прїимѡа мѡн и цѡрке вѡеѡ Гаїѡс Рим 16.23; сѡсѡтѡхїн сѡгн, и гаїн... в лѡчѡа вѡхѡ макед- нїана царѡ, ѡ града сдѡна Прл 23 ин, мчч Ев- стохїа и Гаїа.

**ГАІИ**<sup>2</sup>, гаїа м. топоним Гай; город в Хана- ане: и ѡполнїшѡа ѡ сѡкѡра гаїа, и (вѡсѡтѡ) дѡеѡ междѡ иїн и междѡ гаїемъ. и вѡѡ ѿкѡ пѡчѡа чѡсѡщїа мѡжѡн, и положн ихъ на под- сѡдѡ междѡ вѡднїемъ и гаїемъ ѡ зѡпада гаїа в грѡч. иначе Нав 8.12; и погѡа инеѡеъ мѡжѡ ѡ іерїхѡна въ гаї... и нѡѡша мѡжѡн и сѡгѡдѡша гаї еїс Гаї, τὴν Γαί Нав 7.2.

**ГАЛААДЪ**<sup>1</sup>, галаада м. имя собств. Галаад; имя, которое носит несколько библей- ских персонажей: быша же сїнобе манассї- ннѡ, ихже роднї сѡмѡ налѡжннїца сѡра, махїра. махїрѡ же роднї галаада τὸν Γαλαάδ Быт 46.19; и вѡше іѡфдѡл галаадїтаннїа сїленѡ крѡпѡс- чїю: и чѡн вѡсѡтѡа снѡнъ женѡ влѡдннїцы, ѿже роднї галаада іѡфдѡл τῷ Γαλαάδ Суд 11.1; мѡн сѡтѡа галаада, и мѡн сѡтѡа манассїн, и сѡфрѡмъ зѡсѡтѡплѡнїе главѡ мѡеѡ: ѡдѡ царѡ мѡн Γαλα- а́д Пс 107.9.



ποσλίηλ... εκαζάνηε κζ γαλάτωμζ ποσλίηλ  
εἴταγω ἄπλα πάυα Ап, надп.

Ср. галатія.

**ГАЛГАЛЫ** (галгáлы), галгáлз *только мн. и* **ГАЛГАЛЪ**, галгáла *м. и* **ГАЛГАЛА**, галгáлы *ж.* *топоним* Галгалы, Галгал; *название не-скольких городов, упоминаемых в Библии:* ἡ βύρτις εἶδα βζάτλ βῖтн ἡλίη γῑεμζ βζ βн-хрῑε ἱάκω на нéко: ἡ ἡδóρτα ἡλίη ἡ εἰλίεεη βζ га-лгáлы ἐκ Γαλυάλων Мо 39 г, прор Илии, 3 пар: 4 Цар 2.1; ἡ ὠπολήшаεα εἰноке ἡлсβкы βζ га-лгáлчх ἡ εотворнша пáεхῑ βζ четвертыйна-деεаτῑ дéнь мῑа ὠ βεεεра на зáпадῑе на пóлн ἱεβῑχóнстῑεμζ ἐν Γαλυάλοис Нав 5.10; лüдῑе мон, поманнῑте ὄυκο, τῑò εοκῑεῑа на кы вa-лáкз цáрь мωαβῑтῑкῑн... ὠ εἴтῑа до галгáлз; ἱáкω да познáεтсá прáкда гῑна ('[и что про-исходило] от Ситтима до Галгал, чтобы познать тебе праведные действия Го-сподни') ἕωс τοῦ Γαλυάλ Мих 6.5; не εé лн εἴа εῑτῑ ὠé ὄнῑ εтῑанῑ ἰοрдáна, за пῑтῑεμζ ἡже на зáпадῑе εóлнца, βζ зεμλн ханаáна ὠкн-тáюцагω на зáпадῑе εóлнца блнзῑ галгáла ὄῑ дῑба кыεокагω; τοῦ Γολυόλ Втор 11.30; не взыкῑнῑте кεῑῑа́л ἡ βζ галгáлз не ходнῑте ἡ ко кáддэзю кáтῑбы не ходнῑте, ἱáкω галгáла плῑнáεма плῑннῑтсá, ἡ кεῑῑа́л βῑдεтῑз áкн не бы́вз в греч. иначе Ам 5.5.

**ГÁЛН** *ж. неизм. канонич. имя собств.* Га-ли: гáлн, мáртá ἱ Трб Алф.

**ГÁЛἶКЪ**, гáлῑка *м. канонич. имя собств.* Га-лик: гáлῑкз, ἀπῑλίη ἱ Γáλυκοс Трб Алф.

**ГАЛἶΛΕΑ**, галῑлéн *ж.* Галила́иá *топоним* Га-лилея; *область в Палестине:* βзыде же ἡ ἰώснфх ὠ галῑлéн, ἡзῑ гῑáда наζαῑεῑта, ко ἰδῑéю, ко гῑáдз дῑδóвх, ἡже наρнцáεтсá кнῑдῑεεμζ ἀπο τῑῑς Γαλιλαίáς Лк 2.4; ἡ βýετῑ ἡδῑцῑῑ εῑмῑ ко ἱεβῑнῑмζ, ἡ τῑóн прохóждáше междῑ са-мáрῑею ἡ галῑлéю Галила́иáς Лк 17.11; гáлῑ ἡмζ ἡнῑз: кнῑ кы εοκáзннῑтῑεá ὠ мнῑε βζ нóцмῑ

εἶη: πῑεано ко εῑтῑ: πορáжῑ пáртῑεа, ἡ ρá-зῑдῑтсá ὄкцы εтáдá: πο κοεκῑнῑн же моéиζ κáρáю кы βζ галῑлéн εἰс τῑην Γαλιλαίáν Мф 26.31–32.

◇ **ГАЛἶΛΕΑ ἱΑΖΥΚΩ;** **ἱΑΖΥΚΕΙΣ** *верх-няя* Галилея, или Галилея языков; *часть* Галилеи, *находившаяся поблизости от языческих городов Тира и Сидона:* зεμλá зaβῑλóнa ἡ зεμλá неφῑλáлῑмá, εῑтῑ мó-ρá ὠé ὠнз пóлз ἰοрдáна, галῑлéа ἱαζυκω, лüдῑе εεῑáцῑн ко тῑмῑε кнῑдῑша εεῑεтῑз келῑнῑ Γαλι-λαίá τῑῑν εῑθῑῑῑν Мф 4.14–16; εἰε прéжде ἡε-пῑн, εκοῑρω τῑворн, εтῑанò зaβῑλóнa ἡ зεμλé неφῑλáлῑмá, ἡ проῑнῑ прн мóрн жнкῑцῑн, ἡ ὠé ὄнῑ εтῑанῑ ἰοрдáна, галῑлéа ἱαζυκωкз Га-лила́иá τῑῑν εῑθῑῑῑν Ис 9.1; галῑлéн ἱαζυκε-тῑнῑ, зaβῑλóнεтῑнῑ εтῑанῑε, ἡ неφῑλáлῑмεтῑнῑ зεμλн, ἱáкóже рече пῑрóкз, εεῑεтῑз келῑкз кoз-εἴá χῑтóεз 'Для Галилеи языков, земли Завулона и земли Неффалима, по слову пророка, воссиял великий свет — Хри-стос' τῑη Γαλιλαίá τῑῑν εῑθῑῑῑν М 6 ян, Бого-явл, утр, к кк 6 п.

**ГАЛἶΛΕΑΝἶΝῑΖ**, галῑлéанннá *м.*, галῑлéане *мн.* Галила́иос **1.** *житель* Галилеи: пáкн прεῑ-εтoáцῑн гáгóлáхῑ петῑрoкн: коεтῑннῑ ὠ ннῑхз εῑн: ἡко галῑлéанннз εῑн, ἡ кεεῑда τῑεoλ ποδóбнῑтсá Γαλιλαίoс Мк 14.70; днвλáхῑεá же кнῑ ἡ чῑдáхῑεá, гáгóлoюце дрῑгῑз ко дрῑ-гῑ: не εé лн, кнῑ εἰн εῑтῑ гáгóлoюцῑн галῑлéа-не; ἡ кáкω мý сáшннмζ кῑнῑждo εвоῑ ἱαζυκω нáшз, βζ нéмже роднῑчoмá; Γαλιλαῑοἱ Деян 2.7; ὠβῑεῑáкз ἡнῑз рече ἡмз: мннῑтῑ лн, ἱáкω галῑлéане εἰн грῑεшнῑеῑшн пáче кεῑεхз галῑлéанз кáхῑ, ἱáкω тáкω ποεтῑгáдáша; οἱ Γαλιλαῑοἱ, παῑά... τοῦс Γαλιλαίoυс Лк 13.2.

**2.** *перен. именование Иисуса Христа по области, откуда Он происходил:* áзз, лü-кóбῑю кoпнῑтáбáл тῑá, надῑεáхῑεá преемннка бῑтн цáретῑкῑа моεгῑ: тῑы же, чáдо моé, тáкω εотῑворῑлз εῑн, галῑлéаннῑз ποεлῑдoкáкз ('я, с любовью воспитывая тебя, надеялся, что ты будешь наследником моего цар-







нечётїе, ѿ сло́во ѿхъ ѿкво га́грена жи́рх ('как рак') ѡбръщѣтхъ ѱауу́рσινα 2 Тим 2.17; сїѣ дрѣжѣткво, паче же недоконцѣлнмѣю га́гренаѡ ('эту привязанность, более же — едва исцелимую гангрену'), вращь дѣши ѡбгавленїемхъ ѿщѣлѣтхъ Добр, Евагрий.

**ГАНГРЕСКІЙ** (га́грскій) прил. гангрский, относящийся к г. Гангры; совр. Чанкыры в Турции: прѣпагнаво ѿ чѣдотворца ѡпатїа, сѣпка га́грскагво Гауу́рσѡν Тип 48 г, Мес 31 мр, надп; прѣвила свѣтѣгво помѣстнагво собора га́грскагво КнПр, надп.

**ГАНГРЫ** (га́грры), га́гррх только мн. и **ГАНГРА** (га́грра), га́грры ж. топоним г. Гангры; город в провинции Пафлагония (совр. Чанкыры в Турции): ѡ прѣподобнагво ѡца на́шегво ѡпатїа чѣдотворца, сѣпка ѿже вхъ га́гррѣххъ Гауу́рσѡν Ап, 31 мр; прѣвила... ѡ ѡтѣцѣ, собравшихѣ во лгкѣрѣ, ѿ вхъ неке-сарїн, рабнво ѿ вхъ га́гррѣ КнПр, Ап пр, 2.

**ГАНГРАНИНХЪ** (га́грранинхъ), га́нгранина м., га́нгране (га́грране) мн. гангрянин; житель г. Гангры (совр. Чанкыры в Турции): ѡзыкхъ ѿзрѣцїи не можѣтхъ чѣоухъ чѣдѣхъ безмѣрныхъ пѣчины, мѣчениче стїигелю ѿ пѣчтырю, га́нгрраномхъ ѡдобренїе ('украшение для гангрян') М 31 мр, свт Ипатия Гангрского, утр, к 5-1.

**ГАРІЗИНХЪ**, гарїзіна и **ГАРІЗХЪ**, гарїза м. топоним ◊ гора гарїзїнхъ гора Гаризим (Гариз); гора, находящаяся южнее Сихема; совр. название Джебель-эт-Тор (территория Палестинской автономии): даѡн благословенїе на горѣ гарїзїнхъ ѿ клѣтѣѡ на горѣ геклѣ Гарїзїν Втор 11.29; бѣша половїна ѿхъ блнз горы гарїзїнхъ, ѿ половїна ѿхъ блнз горы геклѣ Гарїзїν Нав 8.33; не мнѣхѣ во самаране... бездѣѣ бѣѣ бѣтїи, но... чѣтїю... вхъ гарїзѣ ѡвѣ горѣ 'Поскольку самаряне не считали, что Бог есть везде, а только

действительно в горе Гаризим' ѣν τῷ Γαριζίν ТЦ 5 вс, Самар, утр, синакс.

**ГАСИЛИЦЕ**, гасїлици с. ◊ **ѠГНА ГАСИЛИЦЕ** средство для гашения огня; в связи с историей о еврейских юношах, которые отказались поклониться идолу и были брошены в раскаленную печь, но не погибли там (Дан 1.7): Ѡгна гасїлице ѡтрокѡвѣ мѣтѣа пурѡс ѡвѣстїрюн О 5 гл, вт, утр, 1 к 7-ирм.  
Ср. гасїло.

**ГАСИЛО**, гасїл с. ◊ **ГАСИЛО СТРАСТНЫМХЪ РАЗГОРѢНІЕМХЪ** то, что служит укрощению страстей: слѣзнымъ кѣпли гасїло стѣжалѣ сїѡи воїстїннѣ, стѣрастнымхъ разгорѣнїемхъ 'Воистину слезы ты стяжал для укрощения страстей' М 12 ин, прп Онуфрия, утр, 1 к 8-2.

**ГАСИТЧИ**, гашѣ, гасїши перех. гасить: гасїца ѡѣкво свѣцїѣ ѡѣ честныа чѣоѣа раки... не глаболѣти сотворѣхъ, чѣоѣа же свѣтїи молїткою ѿщѣлїе прїѣтхъ 'Того, кто гасит свечу у честной твоей раки... ты лишил дара речи, но молитвою у твоей святыни он получил исцеление' М 23 м, свт Леонтия Ростовского, утр, к 7-3.

◊ **ѠГНЬ НЕ ГАСИМЫЙ** адский огонь неугасимый: да не чѣамѡ воплаче... ѿдѣже Ѡгнь не гасїмыи ѡкоже рѣка чѣѣтхъ Прл 29 ил, Петра инока Слово о умном трезвении; сѣдїѡ гѡрѣ на прѣтолѣ сѣдѣ ('неприступный судья, сидящий на престоле')... дѣла чѣїнаѡ ѡблнчїема... любокѣанїа... клеветы, зѣвнѣтїи, разбѡѡ ѿ бесѣтїе. сїѡи вѣл помѣсли... кї сїмхъ ѡгна не гасїмаго, рѣкѡѣ клѡкѡчїю... ѿ чѣловѣчѣскїи вѣсь рѡдѣ ѿпытаѣмхъ Прл 12 ав, Ин Злат, Об умилении души.

**ГАТЧИНА**, гатчинны ж. топоним г. Гатчина; город в окрестностях Санкт-Петербурга: вхъ чѣѡїже дѣнь прѣзднѡванїе стѣомѣ ѡван-

нѸ крѸтителю гдню, на пѧмѧть пренесѧнѧ нѸз мѧльты ко градѸ гѧтчннѸ крѸтѧ нѸзѧ чѧсти дрѧва животворѧщаго крѸтѧ гднѧ ('креста, сделанного из древесины животворящего Креста Господня') М 12 окт, Ин Пред, надп.

**ГА́ЦИИ**, га́ци *только мн.* нижняя мужская одежда; штаны: тогда мѧжѧе Ѹнѧн ѡкокланнѧ бѧша еѸ га́цими своѧими ѧ покрывѧлы, ѧ сапогми ѧ ѧ со ѡдеждами своѧими, ѧ вверженнѧ бѧша попередеѸ пѧци ѸгнемѸ горѧщиѧ сѸн тоѸс сараβѧроѸс Дан 3.21.

**ГВО́ЗДИЕ**, гво́здиѧ с. **1.** гвозди; *преимуц.* об орудиях казни Иисуса Христа: багрѧнчкѧ рѧнѸтѸ твоеѧ, гво́здиѧ ѧ крѸтѸ, гвѸтѸ же ѧ копѧю иже покланѧюсѧ, ѧ воспеѧю ѡживѧвшаго велѧ ѧлѸс ТП 2 ср, утр, 2 трипесн 3-5: Ѹже видѸт дрѧво вѸ твоеѧ хлѧкѸ вложѧное, ко пророцѸтѸх рыдѧтель ('увидел замышленное убийство скорбящий из числа пророков'), крѸтѸ твоеѧ щедре ѡблѸкѧюще, воспеѧемѸ твоеѧ ѡѸзы, ѧ погребѧние, копѧе же ѧ гво́здиѧ тоѸс ѧлѸс ТП 3 в, Крест, утр, к 6-4; крѸтѸ, трѸсти, гво́здиѧемѸ ѧ копѧю, жѧнѸенными твоеѧми стѸтѸемѸ, вси лѧдѧе покланѧюсѧеѧ пѸсѧьми хрѸтѧе поѧемѸ тѧ тоѸс ѧлѸс ТП 1 ср, утр, 2 трипесн 9-2; словѧи мѧдрѸх ѧкоже Ѹгннѧ колѧвѧн ѧ ѧкоже гво́здиѧ конзѧно, иже ѡ сложенѧи дѧннѧ бѧша ѡ патѸга ѧдѧнѧго ('как кнут и как вонзенные гвозди, которые по согласию были даны от Пастуха единого') ѧлѸс Еккл 12.11; ѧ вѸдѸтѸ бѧмѸ вѸ стѸти ѧ вѸ соклѧзны, ѧ вѸ гво́здиѧ вѸ патѸхѸ бѧшнхѸ ѧ вѸ стѸтѧи во ѸчѸстѸх бѧшнхѸ, дѧндеже погнѧнѧче ѡ землѧ блѧгѧ еѧ еѧс ѧлѸс Нав 23.13.

**2.** название острого предмета: Ѹбѧче не твѸрѧшѧсѧ хрѧмѸ гдню двѸри сребрѧны, гво́здиѧ, фѧилѧи ѧ трѸбы, ни вси соѸзды зѧмты, ѧ соѸзды сребрѧны ѡ сребрѧ приннесѧнѧго вѸ домѸ гдѧнь ѧлѸс 4 Цар 12.13.

**3.** крест-распятие: ѧггѧх же ѧшедѸ ѡ гво́здиѧ снѧтѸ сѸгѧ, ѧ вѸсѧг здрѧка сотворѧ Прл 8 ин, вмч Феодора Стратилата.

**ГВО́ЗДИ́ННЫЙ** *прил.* принадлежащий или относящийся к гвоздю: на дискѧх, на прѸтольной ѧ на жѧртвенной, по ѡглѧмѸ что-бы кѧло прокѧчено, гдѸ бѸть гво́здиѧмѸ, ѧ сдѧлѧть гнѸздышка, гдѸ вѸдѸтѸ гво́зди́нныѧ шлѧпки Трб 2 ч, 28 г, Осв храма, БУ.

◇ **ѧЗВЫ ГВО́ЗДИ́ННЫѧ** раны от гвоздей на теле Иисуса Христа: ѸнѸ же рѧче ѧмѸ: ѧче не вѧжѸ на рѸкѸ сѸгѧ ѧзвы гво́зди́нныѧ, ѧ вложѸ пѧрѧта моего вѸ ѧзвы гво́зди́нныѧ, ѧ вложѸ рѸкѸ мою вѸ ребра сѸгѧ, не ѧмѸ вѸеры тѧн тѸпон тѸн ѧлѸн, еѧс тѧн тѸпон тѸн ѧлѸн Ин 20.25; конзѧныѸх гво́зди́нныѸх ѧзвы пѧрѧтомѸ видѸтн спѧдѧнѧеѧ сѸн 'Ты удостоился прикоснуться к ранам от вонзенных гвоздей' тѸн... ѧлѸн тѧс ѡтѧилѧс М 6 окт, ап Фомы, утр, 3 стх хвал.

**ГВО́ЗДЬ**, гво́здиѧ м. гвоздь; *преимуц.* об орудиях казни Иисуса Христа: копѧе со крѸтомѸ, гво́здиѧ, ѧ илѧл, ѧмнѧже живѧнѧное хрѸтово пригво́здиѧ тѸчѧло, конзѧнѧце поклѧнѧсѧ М 14 с, Воздв, мал веч, 2 стх ст; блѧкѸзни прѧтерпѸкѧый ѡ гво́здиѧ, горчѧишѧмѸ сѧстн велѧ ѡ дѸшѸ нашнхѸ нѸзгво́зди́кѧый, рѧдн блѧгѸтѸрѧкѧиѧ щедротѸ, спѧн рѧкѧи твоеѧ 'Претерпевший муки от гвоздей, все горчайшие наслаждения из душ наших исторгнув, по сострадательности сердца Своего спаси рабов Твоих' ѧк тѸн ѧлѸн ТП 1 вт, веч, 1 стх Гв; гво́зди́мнѧ тѧ крѸтѸ пригво́ждѧнѧ, мѸтн твоеѧ словѧ зрѧци, гво́зди́мнѧ печѧли горькѧиѧ пронзѧтѸ, ѧ стѸтѧми дѸшѸ 'Видя Тебя пригвожденным ко Кресту гвоздями, Матерь Твоя, Слове, гвоздями горькой скорби и стрелами душу Свою пронзает' ѧлѸс, тоѸс ѧлѸс ТП Вел сб, утр, похвалы, 2 ст, 91; ѧ вѸтѸ гво́здиѧ, вѸтѸ гво́здиѧ ѧдѧнѧго патѸдеѧтѸ икѧь зѧмтѧ тѸн ѧлѸн, в грѧч. иначе 2 Пар 3.9.

*Ср.* гво́здиѧ.

**ГДѸ** *нареч.* **1.** где, в каком месте; *вопросительное:* ѧ призѧв гдѸ блѧ дѧма ѧ рѧче сѧмѸ:



адамѣ, гдѣ сѣи; поѹ Быт 3.9; ѿрѡдх царь смѹ-  
чнѣгл... ѿ сокравѣх вкл перковскащѣнникн ѿ кнн-  
жннкн людскѣл, вопрошашѣ ѿ ннх: гдѣ  
хрѣтѡсѣ рѣждѣтѣгл; поѹ Мф 2.3–4; ѿнх ѿ кн-  
дѣвѣх ѿ по сѣвѣ ѿдѹца, глѣ ѿма: чѣсѡ ѿщѣта;  
ѡна же рѣсѣта сѣмѹ: рѣвѣл... гдѣ жнвѣшн; поѹ  
Ин 1.38; гдѣ тн, смѣртѣ, жалѡ; гдѣ тн, ѿде,  
покрѣда; поѹ (bis) 1 Кор 15.55: вѣша слѣзы  
моѡ мнѣ хлѣвѣх дѣнь ѿ ноцѣ, внѣгдѣ глѣгѡла-  
чнѣгл мнѣ на вѣлѣкѣх дѣнь: гдѣ сѣтѣ вѣх тѣоѿ;  
поѹ М 5 ян, навѣч Богоявл, час 3, пс 41.4.

**2.** куда, в какое место; *вопросительное;*  
*ср.* кѣмѡ: вѣсѣчѣгл, ѿкѡ внѣдѣ тѣлѣ плѡтѣю внѣ-  
снѣгл на дрѣвѣтѣ... воклѣнѣшѣ слѣзѣцн, слѡвѣ:  
гдѣ зашѣлх сѣн вѣслѡвѣзѣнѣшнѣ ѿнѣ моѿ, снѣ  
моѿ, ѿ гдн; ‘Пречистая Дева, когда уви-  
дела Тебя, Слово Божие, повешенного  
на крестном древе, восклицала со сле-  
зами: «Куда Ты скрылся, любимый мой  
Иисусе, Сын Мой и Господь?»’ поѹ тп  
5 ср, утр, стх ст сл н; пѣсѣнѣмн тѣоѿ чѣртѡѡ, ѿ  
бѡпрѣлѣтѡѡ чѣлѡ, проковѣдѣющѣ вѣжтѣвѣн-  
ннѣл аплн, копѣлѣх (‘сопровождая с пе-  
нием Твое почитаемое и угодное Богу  
тело, божественные апостолы восклицали’):  
гдѣ ннѣтѣ ѡхѡдншн, влѣцѣ; М 17 ав,  
попраздн Усп, вѣч, 1 стх ст; сѣпѣрѣхѣжѣ сѣмѣшн по-  
вѣлѣтѣл прнѣвѣтн ѿ. ѿ рѣчѣ сѣн, ѡѹбѡгл жѣно, гдѣ  
тѡль рѣнѡ тѣнншнѣгл ѿ тѣчѣшн сѡрѡх (‘не-  
счастливая женщина, куда так рано стре-  
мишься и быстро бежишь?’) Прл 25 ав,  
мчч Филиппольских.

**3.** там, где; туда, где; *относительное;*  
*ср.* ѿдѣжѣ, ѡможе: тѣмѡ дѣлѣ рѡждшн мл-  
дѣнцѣ, жѣждѣл ѡсѣтѣвн ѡбѣ адамѡвѣ ѿ дѣдо-  
вѣ (‘там Дева, родив Младенца, тот-  
час утолила жажду Адама и Давида  
(жаждавших пришествия Спасителя)’).  
сѣгѡ рѣдн кѣ немѣл ѿдемѣх, гдѣ рѡднѣгл ѡтѣро-  
чѣ мѣдѡ прѣвѣтѣчнѣнѣ вѣх ѡѹ М 25 д, Рожд, утр,  
к кк 6 п; покѡрѡка не ѿмамѣ, ннжѣ гдѣ прнѣвѣт-  
нѣл ѡкѣлѣннѣнѣ, вѣсѣгдѣ покрѣждѣдѣмѣ, ѿ ѡтѣтѣ-  
шнѣл не ѿмамѣ, рѣзѣвѣтѣ вѣбѣ влѣцѣ мѣра ПсСл  
к БМ, стх 6 п.

**4.** где, в каком месте; *места:* лнѣн ѿзѣвн-  
нѣ ѿмѣтѣх, ѿ пѣтнѣцѣ невѣснѣнѣгл гнѣзѣл: снѣх  
жѣ члѣвѣчѣскѣнѣ не ѿмѣтѣ гдѣ глѣвѣ подклѡ-  
ннѣтн поѹ Мф 8.20; глѣгѡлѣтѣ сѣн ѡна: жѣно,  
чтѡ плѣчѣшнѣгл; глѣгѡла ѿма: ѿкѡ вѣзѣша гдѣ  
моѡгѡ, ѿ не вѣлѣмѣх, гдѣ положнѣша сѣгѡ поѹ Ин  
20.13; марѣа жѣ магдѣлнѣна ѿ марѣа ѡсѣвѣка зрѣлѣ-  
чѣтѣ, гдѣ сѣгѡ полагѣлѣх поѹ Мк 15.47.

**5.** куда, в какое место; *места:* чѣловѣкѣх  
нѣкѡѣмѣл вѡгѣтѣл ѡѹгѡвѣзнѣгл ннѣл: ѿ мѣлѣлѣшѣ  
вѣ сѣвѣтѣ, глѣгѡла: чтѡ сѡтѣворѡ, ѿкѡ не ѿмамѣ  
гдѣ сократн плѡдѡвѣх моѿх; поѹ Лк 12.16–17.

◇ до гдѣ докуда: кѣзѣннѣ, прѣѣмѣющѣе  
вѣсѣгѡ лѣтѣ чнѣлѡ сѣвѣлѣкѡѡ, ѿ сѣвѣлѣсѣтѡмѣх  
прѣлѣтѣтѣ, ѡкѣлѣлѣл начннѣютѣх, ѿ до гдѣ сѣгѡтѣх  
‘Пояснение, содержащее перечисление  
евангельских чтений всего года, и по  
евангелистам, откуда начинают [читать  
определенного евангелиста] и где закан-  
чивают’ ЕвСл, надп.

**6.** где-нибудь, где-либо; *неопределен-  
ное;* *ср.* гдѣлнѡ: не прѣндѡша по сѣмѣх тѣкѡ-  
вѣлѣ дрѣвѣл нечѣслѣнѣгл на зѣмлн, ннжѣ кнѣдѣнѣ  
вѣша гдѣ дѣжѣ до днѣ сѣгѡ поѹ 3 Цар 10.12; не  
пѣчѣтѣгл ѡ сѣцннѣх вѣ домѣл мѣжѣ сѣлѣ, сѣгдѣ гдѣ  
замѣдлнчѣх: вѣн бѡ ѡѹ нѣл ѡдѣлѣннѣ сѣтѣ поѹ  
Притч 31.21; ѡцѣ жѣ ѡсѡкорѣлѣннѣнѣ дѣлѣчѣ гдѣ,  
нѣжѣдѣ жѣ нѣлѣжнѣтѣх слѣзѣннѣл, понѣ дѣ прѣдлѡ-  
жѣннѣ дѡбѣрѡѡ ѿмамѣтѣ, сѣгдѣ ѡѹзрнчѣгл сѣх ннѣмѣ,  
вѣлѣкѡ прнмнрнчнѣгл ‘Если же обиженный  
где-то далеко, а служить нужно, то [ие-  
рей] хотя бы пусть имеет твердое наме-  
рение обязательно примириться, когда  
увидится с ним’ Служ, Изв Уч.

*Ср.* ѡможе, гдѣлнѡ, ѿдѣжѣ, кѣмѡ.

**ГДѢЛНО** (гдѣ лнѡ) *нареч.* **1.** где-либо,  
где-нибудь, где-то, где угодно; *неопре-  
деленное:* влѣдн, дѣ не когдѣ забѣдѣшн сѣл  
(‘смотри, чтобы не забыть об этом’),  
ѡцѣ вѣ кѣлѣннѣ тѣоѿнѣ вѣзмѡлѣвѣтѣвѣшн, ѡцѣ  
гдѣлнѡ внѣтѣ, ѡ пѣлѣмѡтѣкѡннѣл ѿнѣх не ѡк-  
рѣцнѣл мѣлнѣл Добр, Евагрий, Образ иночества;  
ѿнѣл жѣ тѣннѣтѣлѣ ѿзѣ снѣх вѣ нѣжѣдѣлѣх мѡ-



нѣнѣ вѣ геѣннѣ мѹчѣнїю подлѣжѣтъ в греч. иначе М 30 ав, свтт Александра, Иоанна, Павла, утр, к 8-2.

◇ **ГЕѢННА ОГНЕННАА** геенна огненная; символическое обозначение места вечных мучений; ср. дѣбрь Огненнаа (см. дѣбрь), ѣзеро Огненное (см. ѣзеро): добръ чѣ ѣтъ ео ѣднѣмѣ ѡкомѣ кнѣчнѣ вѣ црѣвѣ бѣжѣе, неже двѣ ѡцѣ ѣмѹцѣ вѣрженѹ бычнѣ вѣ геѣннѣ Огненнѹ еїс тѣн γεένναν тоῦ πυρός Мк 9:47; безчлѣнныа мѣкн ѡждаю... плача нештѣшнмагѹ, геѣнны Огненныа, ѣ тѣмы ѣ тѣртага γεένναν πυρός ТП 2 вс, веч, 1 стх || **ОГНЬ ГЕѢННЫ** геенский огонь: ѹжасѹса... геѣнны Огнѣ негасѣмагѹ О 8 гл, вс, повеч, к 7-2; ео ѣпы молѣса, ео вѣкмн прѣрокн, Огнѣ геѣнны ѣзбавчнѣ мѣ С апостолами молись, со всеми пророками, чтоб я был избавлен огня геенского' πυρός γεέννης О 2 гл, чт, утр, 1 к 8-бгр; не ѡсѹдѣ менѣ ко Огнь геѣнны Оныа еїс пѹр тѣс γεέννης ТП 1 пн, утр, трипесн 9-2.

Ср. дѣбрь, ѣннѡнѣ.

**ГЕѢНСКІЙ** прил. относящийся к геенне, геенский; адский: геѣскагѹ мѹчѣнїѣ ѣсчѣчнѣ ко вѣкнѣ 'От адского мучения избавь на веки' Трб, посл мертвенное над скончавшимся священником, к 8-1; вѣ недоумѣннѣ сѣн, ѣ ѣрдѣемѣ, ѣ мѣслѣю, прецѣнѣа геѣскагѹ не коѣса, гогрѣшѹю прѣснѹ О 6 гл, пт, утр, 2 к 8-1; нѣнѣ трѣпетѣ содержѣтъ мѣ: ѣ стѣрахѣ смѹцѣетѣ мѣ геѣскаїѣ ѣ чтѣ содѣлчнѣ, не вѣмѣ ѡкалнннѣ ѣ ѡсѹжденнѣ О 5 гл, ср, повеч, к 9-2.

◇ **ГЕѢНСКІЙ ОГНЬ/ПЛАМЕНЬ; ГЕѢНСКОЕ ЖЖѢНІЕ** геенский неугасимый огонь, адское пламя: чѣ же Огнь вжѣглѣ ѣн геѣскаїѣ, вѣ нѣмже ѣмшнѣ, ѣ дѣшѣ, сожѣцнѣа 'Ты зажгла адское пламя, в котором должна будешь погибнуть' пѹр... τὸ τῆς γεέννης ТП 1 чт, повеч, вк 2-4; пламень геѣскаїѣ ѣ гогрѣннѣ, плачь, ѣже вѣ нѣмѣ, ѣ рыданнѣ... помышлѣюцнѣ, содрогнѣса, дѣшѣ моа τὸν

φλοῦρον τῆς γεέννης М 13 н, Ин Злат, утр, бгр по сл по 3 п к; тѣмы кромѣшннѣ ѹбѣжѣчнѣ ѣ лѹчтагѹ геѣскагѹ жжѣннѣ Трб, при различении души от тела, к 9-3.

**ГЕЛАСІЙ**, геласїа м. канонич. имя собств. Геласий: да похвалнѣа дѣоѹдѣа... геласїѣ же, ѣ вѣчѣвенннѣ ѣвѣретѣ Геласїос М 23 д, мчч Критских, веч, 5 стх Гв; пѣсѣн геласїю, сѣѣ приснопѣмѣчннѣ црѣ стѣстѣнѣ ('Тот, кто подчинил себе страсти')... слава ѣ германѹ Оцѣ, еѣ гѣемѣ мѣдрымѣ Геласїѹ ТП Сырн сб, утр, к 2-4.

**ГЕМЕЛЛЪ**, гемѣлла м. канонич. имя собств. Гемелл: гемѣлла, дѣкѣмврїа ї Гѣмеллос Трб Алф.

**ГЕНІКЪ**, генїка м. ◇ **нїкнѣфорѣ генїкѣ** логофет геникона, или логофет (министр) общественных имуществ — должность при дворе византийских императоров; прозвище византийского императора Никифора I Геника по должности, которую он занимал до занятия престола: снмѣ же цѣрѣтѣо ѡѡжшымѣ, ѡ генїка нїкнѣфорѣ возвѣднѣа 'После прекращения их царствования [на царство] возводится из должности министра финансов Никифор' ἄπο γενικοῦ ТП 1 вс, утр, синакс.

**ГЕННСАРѢТСКІЙ** см. геннсарѣтскїѣ.

**ГЕННАДІЙ**, геннадїа м. Γεννάδιος канонич. имя собств. Геннадий: геннадїѣ, ѣннѣдїа кѣ. ѣвѣгѣа дѣ Γεννάδιος Трб Алф; геннадїа патрїарха бѣоолокїю поелѣдовѣа ѣнѣ, бѣо мѣдрѣ гаврїїлѣ М 11 ф, блгв кн Всеволода, утр, 2 к 4-3; геннадїа, архїепїскопа новгородскагѹ М ин, 2 вс по Пятнд, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит; бѣовнѣднѹ пожнѣвшѣ, пѣсѣтннѣ, ѣакѹ градѹ, сотворнѣн ѣрѣтѣ, макѣрїѣ, варнѣко ѣ чѣхѹне, ѣбраѣмнѣ ѣ геннадїѣ М ин, 2 вс по Пятнд, Вс свв Рос, утр, к 6-6.





умный, исполняя с усердием твои повеления' Герάσιος М 4 мр, прп Герасима Иорданского, утр, к 9-2.

**ГЕРВА́СИЙ**, герва́сиа м. Герβάσιος канонич. имя собств. Гервасий: да поётца назáрий, да величаётца келсiй, кѣпноу ех протáсiемъ, доблiй да похвалитца вѣроу герва́сiй Гервасiос М 14 окт, мчч Назария, Гервасия и др., утр, к 5-4; стѣхъ мѣнхъ назáрiа, герва́сiа, протáсiа и келiа Гервасiос Трб, Мес 14 окт; знаменьми и чюдесы вáсѣ оукраи, и прѣжде конца всепринепомáматнiй, и по концѣ вѣка (Господь украсил вас, непрестанно поминаемые [мученики], даром чудотворения и при жизни, и после смерти'), назáрiе, протáсiе, келсiе, герва́сiе Гервасiе М 14 окт, мчч Назария, Гервасия и др., утр, к 9-3.

**ГЕРГЕСИ́НСКIЙ** прил. ◇ гергесинскаа страна Гергесинская страна; местность вокруг г. Гегесы, на восточном берегу Иордана, к юго-востоку от Геннисаретского оз.; то же, что страна гадаринскаа (см. гадаринскiй): и пришэдшѣ смѣ на онъ полъ, въ странѣ гергесинскѣю, срѣтѣотца сго двá вѣсна ѿ грѣохъ неходáца, люта еѣла ѡ еiс тѣн хѡран тѡн Геруесѣнѡн Мф 8.28.  
Ср. гадаринскiй.

**ГЕРМАНЪ**, германа м. канонич. имя собств. Герман: иже во стѣхъ оцѣ нашихъ, епiфáнiа, архiепископа кyпрскаго, и германа, патрiарха константи́на града Германѡѡ Ап, 12 м; просвѣтитѣ есѣ црковное... исполнѣнiе, оученiй пѣсньми, германе прехвалъне Германѡѡ М 12 м, свт Германа, 2 к 3-3; сѣргiй и германъ на краѣдгольномъ камени, хрѣтѣ ('на камне, лежащем в основании, [то есть] Иисусе Христе'), вѣроу оутвердiвъшеа, добродѣтельми проiтáша М 28 ин, прпп Сергия и Германа Валаамских, утр, к 5-2.

◇ (тѡворѣнiе) германа патрiарха сочинение Германа, патр. Константинополь-

ского; указание на авторство; ср. германоко: на хвалитѣхъ стѣхiны, на дѣ, глѣхъ ѡ германа патрiарха Германѡѡ патрiархѡу М 6 ян, Богоявл, утр, стх хвал, надп; и нынѣ, вѣтородиченъ, глѣхъ тѡйже. тѡворѣнiе германа патрiарха Германѡѡ М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, вел веч, надп.

**ГЕРМА́НЕ** см. германнннх.

**ГЕРМА́НОВО** прил. притяж. в роли сущ. Германово сочинение; используемое в богослужебных книгах указание на то, что автором текста (стихиры, канона, тропаря) является свт. Герман Константинопольский; ср. (тѡворѣнiе) германа патрiарха (см. германъ): на литiн стѣхiра храма: тѣже стáго вáсiлiа, глѣхъ г. германово Германѡѡ М 1 ян, Вас Вел, вел веч, 1 стх лит, надп; и нынѣ, глѣхъ тѡйже. германово Германѡѡ М 2 ф, Срет, вел веч, 9 стх лит, надп.

**ГЕРМА́ННННХ**, германннна м., германе мн. представитель одного из народов, которым, по преданию церковному, проповедовал христианство ап. Фома: дѡмá же апѣа, (iакоже предáнiе пишетъ,) вѣѣ ѿ панада града галiлейска, парѡломъ же и мндомъ проповѣда сѡлiе хрѣтово, персломъ же и германомъ, и үрканомъ и индианомъ Ап Сказ, 7.

**ГЕРО́НТИЙ** (герѡнтiй), геронтиа м. Геронтиос канонич. имя собств. Геронтий: геронтий, апрiлiа ѡ Геронтиос Трб Алф; герѡнтiа, митрополiта московскаго и всеа рѣсiи М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ГЕСЕ́МЪ**, гесѣма м. Гесѣм топоним ◇ **ЗЕМЛѦ ГЕСЕ́МЪ** земля Гесем (Гошен); местность Древнего Египта, отведенная для поселения отца и братьев Иосифа, где евреи продолжали жить до ухода из Египта: взыде iѡсѣфъ погребетнi оцѣа своeго... ѡвцы же и колы ѡстáвнша въ землi

ГЕФЕМЪ ѽВ ѳГГ ГеФЕМЪ ТП 6 пт, веч, 1 пар: Быт 50.7–8; ПОСЕЛѢ ОҢЦА ТКОЕГО Ѣ БРАҢГІЮ ТКОЮ, ДА ВЕЛѢАҢГСА ВЪ ЗЕМЛѢ ГЕФЕМЪ ѽВ ѳГГ ГеФЕМЪ Быт 47.6.

Ср. ГЕФЕМЛЬ.

**ГЕФЕМЛЬ** прил. *притяж.* т҃҃с ГеФЕМЪ Ѧ **ЗЕМЛѢ ГЕФЕМЛѢ** то же, что **ЗЕМЛѢ ГЕФЕМЪ** (см. ГЕФЕМЪ); *местность Древнего Египта, отведенная для поселения отца и братьев Иосифа, где евреи продолжали жить до ухода из Египта: Ѣ ВЕЛѢАШИСѢ ВЪ ЗЕМЛѢ ГЕФЕМЛѢ АРАВІЙСТ҃҃Ч҃҃И ѽВ ѳГГ ГеФЕМЪ* Быт 45.10.

**ГЕФЪ, Ж.** ГЕФѢ м. ГЕФ топоним Геф; филистимский город: ДАВІДЪ... ВЪЗѢ ГЕФЪ Ѣ ВЪСІИ СГ҃҃О Ѣ РЪКІИ ИНОПЛЕМѢННИЧІИ Т҃҃Н ГЕФ 1 Пар 18.1; ИЪЗЫДЕ МЪЖЪ СИЛЕНЪ ИЪЗ ПОЛКА ИНОПЛЕМѢННИЧА, ИМА СМЪ ГОЛІАДЪ Ѣ ГЕФѢ ѽК ГЕФ 1 Цар 17.4.

**ГЕФѢ,** ГЕФѢ м. и ж. ГаѢѢ имя собств. 1. ЕѢѢ; мужское имя (сын Иегдая из колена Иудина): БЫНОВЕ ЖЕ АДААНИН: РЕГМА Ѣ ИѢАДААМЪ, Ѣ ГИРѢОМЪ Ѣ ФАЛѢТЪ, Ѣ ГЕФѢ Ѣ СЕГѢВЪ ГаѢѢѢ 1 Пар 2.47.

2. ЕѢѢ; женское имя: ГЕФѢ ЖЕ ПОДЛОЖНИЦА (в Син. пер. наложница) ХАЛЕВКА РОДИ АРАНА Ѣ МОСА Ѣ ГАЗЕРА ГаѢѢѢ 1 Пар 2.46.

Ср. СЕФѢРЪ.

**ГЕФѢРСКІЙ** прил. тоѢ ГаѢѢѢ относящийся к ЕѢѢ; *происходящий с территории племени еѢѢ, называющегося по имени своего родоначальника ЕѢѢ:* ПРИИДУТЪ КЪ ТЕБѢ С҃҃АДА БЕЛБІАДЪ, Ѣ ПОКРЫЮТЪ ТѢ БЕЛБІАДН МАДІАМСТ҃҃И Ѣ ГЕФѢРСТ҃҃И ГаѢѢѢ Ис 60.6.

**ГЕФѢСІМАНІѢ** (ГЕФѢСІМАНІѢ), ГЕФѢСІМАНІН ж. и **ГЕФѢСІМАНІ** неизм. ГеФѢСІМАНІѢ топоним

1. Гефсимагия; *название селения, расположенного у западного склона Елеонской горы в Восточном Иерусалиме: ѡ҃҃ЧЕННИЦЫ ЖЕ ПО ВѢЧЕРИ ИЪЗЫДОША НА ГОРЪ СЕЛЕѢНСКЪЮ,*

ВЪ И҃҃КѢОЕ СЕЛО, ГЛАГОЛЕМОЕ ГЕФѢСІМАНІ ГЕФѢСІМАНІѢ ТП Вел чт, утр, синакс; ТОГДА ПРИИДЕ СХНИМИ ИИСЪ ВЪ ВЕСЬ НАРИЦѢМЪЮ ГЕФѢСІМАНІѢ ГЕФѢСІМАНІѢ МѢ 26.36; АПЛН СОВЕРИТЕСА, ПОГРЕВСТІИ Т҃҃ЛО СДѢННЫѢ БГОНЕВѢСТЫ Ѣ М҃҃ТРЕ ГДНИ, РАДЪИСА НЫНѢ ГЕФѢСІМАНІН ГРАДЪ ВЕСЬ, Ѣ НАДГРѢВНАѢ ПОИ҃҃ТЕ НА НѢСА ВОЗЛЕ҃҃ТѢВШЕЙ в греч. иначе М 22 ав, мч Агафоника и др., утр, по свет сл н; АПЛН ЖЕ ДОШЕДЪШЕ ВѢСИ ГЕПЕНМАНИН, ПОЛОЖИША КО ГРОБѢЖИКОНАЧАЛНОЕ Т҃҃ЛО Прл 15 ав, Слово Андрея Критского на Усп БМ.

2. Гефсимагия; *селение, расположенное у западного склона Елеонской горы в Восточном Иерусалиме: СВѢТѢОМЪ ѢБЛОЖЕННЪЮ... ѡ҃҃҃РАЦЕМЪ (‘светом окруженную встретим’) ВЪ ГЕФѢСІМАНІН, Ѣ СІЮ П҃҃СЕННЫИ ПРОВОДИМЪ* М 14 ав, Усп, утр, 1 к 6-3; КО ГРОБѢЖИ, МАРИѢМЪ, ВЪ ГЕФѢСІМАНІН ПОЛОЖИЛА СГ҃҃И ПЛОТІЮ М 17 ав, Погр БМ, вел веч, 6 стх Гв; ГЕПЕНМАНИЕ КОПРИИМЪ НѢВЪЮ ЦР҃҃Ц. ГО҃҃ОКН ГРОБЪ Прл 15 ав, Слово Андрея Критского на Усп БМ.

**ГЕФѢСІМАНІЙСКІЙ** (ГЕФѢСІМАНІЙСКІЙ) прил. т҃҃с ГеФѢСІМАНІѢ Ѧ **ВЕСЬ ГЕФѢСІМАНІЙСКАѢ** Гефсимагия; *селение, расположенное у западного склона Елеонской горы в Восточном Иерусалиме: АПЛН... ВЪ ГЕФѢСІМАНІЙСТ҃҃Ч҃҃И ВѢСИ ПОГРЕВИТЕ Т҃҃ЛО МОЕ ГЕФѢСІМАНІѢ ТѢ Ѣ ХѢРІѢ МП 15 ав, Усп, утр, свет; ѡ҃҃СЛЫШИТЕ НАСЪ, ВЪ ВѢСИ ГЕФѢСІМАНІЙСТ҃҃Ч҃҃И ПОГРЕВЕННЫѢ* М 25 ян, нмчч и испп Рос, вел веч, 5 стх Гв.

**ГЕФѢСІМАНСКІЙ** прил. т҃҃с ГеФѢСІМАНІѢ Ѧ **ГЕФѢСІМАНСКАѢ ВЕСЬ** то же, что **ВЕСЬ ГЕФѢСІМАНІЙСКАѢ** (см. ГЕФѢСІМАНІЙСКІЙ): АПЛН... ВЪ ГЕФѢСІМАНІСТ҃҃Ч҃҃И ВѢСИ, ПОГРЕВИТЕ Т҃҃ЛО МОЕ ГЕФѢСІМАНІѢ ТѢ Ѣ ХѢРІѢ М 17 ав, Погр БМ, утр, свет.

Ср. ГЕФѢСІМАНІЙСКІЙ.

**ГИБѢТН,** ГИБѢЮ, ГИБѢШН *неперех.* умирать, погибать: **ГИБѢТН** *чем-л.* (= умирать от чего-л.) ТОЛИКЪ НАЕМНИКОМЪ ОҢЦА МОГѢЮ ИЪЗЫВАЮТЪ ХѢБѢЫ, АЪЖИ ЖЕ ГЛАДОМЪ ГИБѢЮ

ἀπόλλυμαι Лк 15.17 || **ГІБЛЕМЫЙ** в роли *действ. прич.* гибнущий: кидѣвъ зижднѣтель гіблема челоуѣка, рѣкѣми ѣгоже созда (увидев Создатель гибнущего человека, которого Он руками [своими] создал), приклонивъ нѣса еходнѣтѣ оλλύμενον МП, Рожд, утр, к 1-2; не ѡртѣкнѣх ѣсн стѣда гіблемагѡ хрѣтѡва, побѡрннѣкѣ быкѣх, пракоелѣбнѣмѣх людѣмѣх М 14 ин, свт Мефодия Константинопольского, веч, 4 стх Гв.

**ГІБЕЛНЫЙ** см. гібельный.

**ГІБЕЛЬ**, гібели ж. **1.** трата, расходование, убыток: бѣхѣ же нѣкѣцыи негодѣюще въ себѣ, ѡ глаголюще: во что гібель еѣ мѣрѣна бѣсть; ѡ ἀπώλεια Мк 14.4; по всѣмъ речѣннѣмъ неправдѣ... ѡ всѣмъ гібели нанеѣннѣмъ, что ѡубо ни бѣло бы, прѣдъ бѣгомѣх да прѣидѣтѣ еѣдѣх ѡбонѣх ἀπωλείας Исх 22.9.

**2.** смерть, гибель: нѣкѣіе... пакн въ сѣмѡе вѣрѣма гнѣва ѡбращѣютѣ кѣ лювогѣжѣннѣю, корѣгѣдѣла ѡ кроуи ѡ гібели челоуѣкѡвѣх вѣгѣтѣвѣющнхъ КнПр, Гр Неок, 3; конн... въ дологѡмъ безмѡлвѣннѣмъ ѡ праздногѣннѣмъ пнѣтѣвшѣмъ, сѣлѣнѣе ѡ скнрѣпѣе кѣ гібели вѣкѣтѣхъ своѣго вѣдѣннѣка Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, О восьми страстныхъ помыслахъ.

**ГІБЕЛЬНЫЙ** (гібельный), гібеленѣх *прил.* гибельный, смертельно опасный, вредоносный: да не возложнѣтѣ ннѣ гѡсподнѣхъ мѡнѣ еѣрдѣа своѣгѡ на челоуѣка гібелнаго еѣгѡ, ѣкѡ по ѡмени своѣмѣ тоѡ ѣтѣ: навалѣ ѡма ѣмѣ, ѡ беззѣмѣ еѣ ннѣмъ епѣтѣ тѡн ѡνθρωπον тѡν λοιμὸν τοῦτου 1 Цар 25.25; дерзнѣх ѣсн ѡкрѡтѣтнѣ волны мѡрѣкѣа, не тѣрѣдѣ кнѣтѣннѣ рыбарѣ гібельнѣмнѣмъ вѣтѣры ѡбѣрѣвѣемѣ МС 11 с, прп Силуана Афонского, утр, к 5-2 || *перен.* гибельный, грозящий гибелью души: мѡлнѣмѣ вѣгѣдѣ: ѡ гібельнѣхъ стѣрѣтѣннѣмъ нашнхъ ѡзѣакнѣмъ М ин, 2 вс по Пятнд, Вс свв Рос, утр, к 6-4; не мѡгѣше тогѣдѣ познѣтн, колнѣкѡ гібельно заблѣжѣннѣ ѡх... возложѣ-

нѣемѣх рѣкнѣ да прѣемѣютѣ вѣ кадѡлѣчѣекѣю вѣжѣю цѣрковѣ КнПр, Карф сб, 68.

**ГІБЛЮЩІЙ** *прич.-прил.* испорченный, утраченный: ѡщѣте менѣ... ѣкѡ ѣлн ѣтѣ хѣкѣы ѡ насытнѣтѣемѣ: дѣлѣнѣтѣ же не бѣрѣшно гіблюще, но бѣрѣшно прѣбывѣюще вѣ жнѣвѡтѣхъ вѣчнѣннѣмъ тѣнъ вѣрѡснѣмъ тѣнъ ἀπολλυμένην Ин 6.27; ѡ ѣже ѡчнѣтнѣмъ богѣтѣхъ, не вѣсокомѣдрѣтѣвѣатн, ннѣже ѡупѡбѣтнѣ на богѣтѣгѣво гіблюще Ап, 1 Тим, сказаннѣе.

**ГІБНѢЩИ**, гібнѣ, гнѣнѣши *неперех. 1.* портнѣтѣся, подвергѣтѣся порчѣ, уничтоженнѣю: ѡкѣшнѣннѣмъ вѣшеа вѣтѣры многѣтѣннѣннѣше зѣмѣта гнѣнѣща, ѡгнѣмѣхъ же ѡкѣшнѣна, ѡбращѣтѣ вѣ похвалѣ тоѡ ἀπολλυμένου 1 Пет 1.7 || *перен.:* слѣвѣ небѣснѣю, вѣлѣжнѣннѣе, наелѣдѡвалѣ ѣсн, слѣвѣ во гнѣнѣщнѣю еѡ ѡннѣмъ вѣлѣкнѣмъ жнѣтѣлѣ ѡгѡжѣннѣемѣхъ, ѡ дѣшнѣ, ѣкѡ не еѣцѣла ѡтѣрѣхъ МС 19 ян, свт Марка Эфесского, утр, 1 к 9-2.

**2.** умирать, погибать: рѣдѣеа, ѡгѣтѣннѣе прнѣногѣкѣщнѣмъ чѣдѣеѣхъ ѡ бѣгѡтѣворѣннѣмъ, ѡ ннѣже болѣщнѣмъ ѡцѣлѣвѣютѣхъ ѡ гнѣнѣщнѣмъ епѣлѣютѣ М 10 окт, прп Амвросия Оптинского, утр, к, по 6 п ик || **ГІБНѢЩИ** *чем-л.* (= погибать отъ чего-л.) познѣхъ ѡубо, ѣкѡ еѣхъ рѣднѣ ѡбѣтѣтѡша мѣ слѣа еѣлѣ: ѡ еѣ, гнѣнѣ ѡкѡрѣю вѣлѣю вѣ зѣмѣлнѣ чѣжѣннѣмъ ἀπόλλυμαι 1 Макк 6.13; ѡмѣрѣвлѣемѣмъ ѡ гнѣнѣщнѣмъ вѣлѣмѣмъ еѣртѣю челоуѣкнѣ, тѣ, хрѣтѣ рѡждѣшнѣмъ негѣлѣннѣе вѣзѣмѣртѣе, прнзѣла ѣсн кѣ жнѣзннѣ вѣчнѣннѣмъ ἀπολλυμένου М 14 н, ап Филиппа, утр, к 6-4 || **ГІБНѢЩІЙ** в роли *сущ. перен.* умирающнѣмъ духѡмъ, идущнѣмъ къ гнѣбелнѣ души: ѡще лн же ѣтѣ покѣрѣвѣно бѣгѡтѣтѣвѣкѡннѣе наше, вѣ гнѣнѣщнѣхъ ѣтѣ покѣрѣвѣно, вѣ ннѣже богѣ вѣтѣка еѣгѡ ѡслѣпнѣ рѣзѣмѣмъ невѣрнѣхъ еѣнѣ тоѣсъ ἀπολλυμένοις 2 Кор 4.3.

*Ср.* гнѣбнѣ, гнѣблѣющнѣ.

**ГІГАНТЪ**, гнѣнта м. исполин, великан  
◇ ѡдѡль гнѣнтѡвѣхъ Долина рефаимѡв;



долина между Иерусалимом и Вифлеемом: πόλις ἰεροσολιμῶν καὶ βηθλεὲμ καὶ τῶν γιγάντων 1 Пар 11.15.

**ГІГАНТІЙ**, гiгaнтiя м. канонич. имя собств. Гигантий: гiгaнтiя, ноёмвриа З Гiγάντιος Трб Алф: доблагго іерона, славнога рiпiфaнiя... и бжтвeннaгo гiгaнтiя, и двoрдiя вкiрнo, и дeюдoгa кoпoнiя тoн... Гiγάντιον М 7 н, мч Мелитинских, веч, 3 стх Гв.

**ГІГАНТОВЪ** прил. притяж. ◇ **кнѣзцы гiгaнтoвкы** потомки исполинов: тогда порази собохей иже ѿ асоды собранныа кнѣзкы гiгaнтoвкы... чeтыри сиn рoднiшaсa кнѣзцы гiгaнтoвкы (в Син. пер. потомков Рефаимов) ραφαιῶν ἐκ γαδ, и падoшa ѿ ρακκ δαβiдoвѣ в греч. иначе, ἀπόγονοι τῶν γιγάντων 2 Цар 21.18, 22.

**ГІЕЗИЕВЪ** прил. притяж. Гиезиев, относящийся к Гиезию, свойственный Гиезию; Гиезий обманом получил от сирийского военачальника Неемана деньги, от которых отказался прор. Елисей, исцеливший Неемана от проказы; Гиезий был наказан тем, что после этого сам заболел проказой (4 Цар 4.25–27): гiезиeвкa пoдpажaлa рiгнi oкaлннaя рaзyмкa иквeрннiй вceгдa дѣшe 'Ты, несчастная душа, непрестанно подражала нечистому нраву Гиезия' тоу Гieзiη тп 1 пн, повеч, вк 8-6; гiезиeкa oубoлѣвшeя нaкaзaнiя, иже зa сpeбpoлoбiкe вкiчнѣи прoкaзѣ прeдaнз, влoдeмcя нe oбpaтнi сeбѣ и мѣнѣи 'Убоявшись наказания, которому за сребролюбие подвергся Гиезий, заболевший неизлечимой проказой, будем остерегаться собирать себе богатства [земные]' Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, О восьми страстных помыслах.

**ГІЕЗИЙ**, гiезиa м. имя собств. Гиезий: рeчe рiгнiи кo гiезиo: прeпoлiшн чpeлa чкoл тѣ

Гieзi тп Вел сб, веч, 13 пар: 4 Цар 4.29; чeчe гiезиi кo слeдѣх нeемaнoвкx Гieзi 4 Цар 5.20.

**ГҮЭНА**, гyэны ж. гиена: киi мiрѣ гyэнѣ co пeлoмж; и киi мiрѣ кoгaтoмѣ co oубoгнмж; oáινη Сир 13.22.

**ГҮМНАСІЕВЪ** прил. притяж. относящийся к Гимнасию: каллiстрaтoвкы cтpаcтнi кoсчкaлнмж, гyмнaсiевкы кoлѣзннi кoпѣнoслoбнмж 'Страдания Каллистрата восхвалим, мучения Гимнасия воспоем' Γυμνασίου М 27 с, мч Каллистрата, утр, сед по 3 п к.

**ГҮМНАСІЙ**, гyмнaсiя м. канонич. имя собств. Гимнасий: гyмнaсiя... лeгчн чiннѣ пoпaлн 'Гимнасий попалил тину [языческой] лжи' Γυμνάσιος М 27 с, мч Каллистрата, утр, к 1-4; бжтвeннaя пaмaтѣ мѣдpагo каллiстрaтa, гyмнaсiя же днeсь, и cтpаdакшнѣх eж нiмнi Γυμνασίου М 27 с, мч Каллистрата, утр, к 9-4.

**ГНѠНЪ** см. геѠнъ<sup>2</sup>.

**ГҮѠНЪ** см. геѠнъ<sup>1</sup>.

**ГИРСАМЪ**, гирсама м. имя собств. Гирсам; один из сыновей прор. Моисея: нарeчe мoшeи iмa рeмѣ, гирсама, глагола: iакo пришлeцѣ рeмѣ вѣ зeмлн чѣждeй Гηρσαμ тп Вел ср, веч, 1 пар: Исх 2.22; сынове мoшeевкы: гирсама и рeлeзeрѣ Гηρσαμ 1 Пар 23.15; cлвaннѣ же сынѣ гирсама сына мoшeева нарeчoчeлѣ нaд cокpѣвнцн тоу Гηρσαμ 1 Пар 26.24.

**ГЛАВѠ**<sup>1</sup>, главь ж. 1. голова; часть тела: и возложнша вeрхѣ главь рeгѣ вннѣ рeгѣ нaпнcнѣ (в Син. пер. надпись, означающую вину Его): eи рeчгѣ ииeк црѣ iздeнiкiн epaνω тiс κεφαλῆς Мф 27.37; и мнмoхoдaцiн хлaхѣ рeгѣ, покнкaюцe глaвaмн cкoнмн тaс κεφαλᾶς Мк 15.29; iцe же кoмѣ oблeзe глa-

вѣ, пѣшнѣхъ ѣтъ, чнѣтъ ѣтъ ἡ κεφαλὴ Лев 13.40; ἢ вѣтъ глаѣхъ велнѣхъ вѣ самарн: ἢ еѣ, ѡбрѣдоша ю, дондеже вѣтъ глаѣ Ὁλό-ва за пѣтъдеѣтъ ѣкъ ѡбрѣа кеφαλὴ 4 Цар 6.25 || *перен.*: ѡбратнѣтъ болѣзнь ѣгѡ на глаѣ ѣгѡ, ἢ на вѣрхъ ѣгѡ непѣба ѣгѡ снн-дегѣ енс кеφαλὴν Пс 7.17; ѣ двѡнце сѣа! ѣ чѣгнѣа глаѣ! ѣ прѣмѣдрѡгѣ ἢ глаѣко, ѣже ѡ бѣ дѣннѣа вѣмъ блгодѣтн! М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, утр, стх ст сл.

◇ **ВѢРХЪ ГЛАВЫ** верхняя часть головы, темя, макушка; *см.* **ВѢРХЪ** || **ВЛѢСН ГЛАВЫ** волосы на голове; *см.* **ВЛѢСН** || **ВОЗНЕСѢТИ ГЛАВУ** возвысить, прославить; *см.* **ВОЗНЕСѢТИ** || **ВОЗНОСИТИ ГЛАВУ** возвеличивать, укреплять; *см.* **ВОЗНОСИТИ** || **ГЛАВА СМѢВА** о фараоне, дьяволе: ты сѣрѣхъ сн глаѣ смѣвѣхъ вѣ водѣ: ты ѡкрѣшнѣхъ сн глаѣ смѣвѣхъ, дѣхъ сн тогѡ бѣшно лѡдемъ ѣдѣтѡ-пннѣмъ тѣс кеφαλѣс тѡν драκόντων, тѣн кеφαλὴν тоῦ δράκοντος Пс 73.13-14 || **ГЛАВУ ПОДКЛОНИТИ** приклонить голову; *перен.* обрести пристанище: глѡбѡ ѣмѣ иѣхъ: лнн ѣзѣннѣ ѣмѣтъ, ἢ пѣтнѣ нынѣмъ гнѣзда: сн же чѡлѡчѣскѣй не ѣмѣтъ гдѣ глаѣ подклѡнтн тѣн кеφαλὴν клнѣ мф 8.20; гдн бѣе мѡн, вѣмъ, ѣкѡ нѣемъ дѡгѡннѣ, ннѣе дѡбѡлѣнѣ, да подъ крѡвѣхъ внѣдѣшн хрѣма дѣшн мѡеа... ἢ не ѣмѣшн во мнѣ мѣста дѡгѡнна, ѣже глаѣ подклѡнтн 'И нет во мне достойного места, где бы [Тебе] преклонить главу' клнѡи тѣн кеφαλὴν ПсСл, посл прич, 2 млв || **ГЛАВУ ПРЕКЛОНИТИ/ПРИКЛОНИТИ/ПОДКЛОНИТИ** преклонить голову (в знак благоговения, смирения, почтения): прѣдѣтѣхъ сн на водѣхъ вѣмѣхъ непѡртнѣмѣнѣ, прѣдѣтн прѣклѡннѣхъ сн глаѣ: мѣхъ ѡбѣтнѣхъ, рѡбѡты ἢз-бѣннѣхъ сн крѣнѣнѣмъ тѡнѣмъ, безгрѣшнѣ ὑποκλνѣс кеφαλὴν М 9 ян, мч Полиевкта, веч, 1 стх ст; дѣакѡнѣ: глаѣнѣ нѣшн гдн прнклѡннѣмъ кеφαλѣс Служ, веч; ѣмъ вѣко, сѣ нѣе прнзнн на подклѡншѣмъ тѣгѣ глаѣнѣ сѡа, не бѡ подклѡннѣа плѡтн ἢ крѡвн, но тѣгѣ сѣгѣ-

шномѣ вѣ епн тоῦс ὑποκεκλнѡтѡс тѣс ѣаυτѡν кеφαλѣс Служ, литур Ин Злат, млв иер || **ГЛАВЫ СМѢВѣ; СМѢВѣ** змеиные головы; о врагах Божиих: ѡдѡкнѡмъ крѣтѡмъ тѡнѣмъ жѣнѣ ѡкрѣпнѣшемъ, глаѣнѣ смѣвѣ, ѣкѡже прѣдѣкѣхъ сн, сѣе, попнрѣнѡтъ, тѡѡю лѡбѡвнѡ ѡзѣвлѣемъ 'Женщины, Крестом Твоим укрепившись, проникнутые любовью к Тебе, легко головы змей, как Ты, Спаситель, предсказал, втаптывают в землю' тѣс кеφαλѣс тѡν драκόντων М 29 м, прмч Феодосии, утр, к 6-2 || **ѠБРЕКѢТЕННѢ (ЧЕГНѢА) ГЛАВЫ** о трех обретенных главы Иоанна Крестителя; события и соответствующие праздники (24 февраля, 25 мая): прѣкоѣ ἢ вѡторѡѣ ѡбрѣтѣннѣ чѣгнѣа глаѣнѣ прѣтѣчѣкѣ тѣс еῦрѣсеѡс тѣс тнмѣас кеφαλѣс М 24 ф, 1 и 2 обрет главы Ин Пред, надп: трѣтѣѣ ѡбрѣтѣннѣ чѣгнѣа глаѣнѣ, свѣтѣгѡ мѣкнѣгѡ прѡѡка, прѣтн ἢ крѣтнѣла ѡѡнна ἢ... еῦрѣснс тѣс тнмѣас кеφαλѣс М 25 м, 3 обрет главы Ин Пред, надп: глѣхъ слѡ-ва вѣкѣ, рѡзрѣшнѣ безглѣѣ мѡе, ѣкѡже ѡт-цѣ дрѣвѣе, рѡдѡгнѣмъ глѣомъ вѡхѣлнѣтн тѣ вѣ нарѡѡѣе ѡбрѣтѣннѣ глаѣнѣ тѡеа тѣ... еῦрѣсеи тѣс кеφαλѣс М 25 м, 3 обрет главы Ин Пред, утр, к 1-1 || **ѠСѢЦН ГЛАВУ; ѠСѢЦН (ВО) ГЛАВУ** отсечь голову; о казни: ἢже не тѣрпѣ ѡблнѣннѣа, ѡсѣцн глаѣнѣ тѡѡю повѣкѣѣгѣхъ ἄποτμѣθнѡ тѣн кеφαλὴν М 30 ав, свтт Александра, Иоанна, Павла, веч, 1 стх Гв; свѣрнѣнѣ ѣрѡдѣ, чнѣгѡтѣ сѣднѣгѣлѡ, тѣгѣ, крѣтнѣгѡ сѣѡвѣ, глаѣнѣ ѡсѣчѣ лѣснѣнѣнѣ, ѡблнѣннѣ же тѡегѡ лѣзѣка пѡсѣцн ннѣкѡже вѡзмѡже ('тебе, поборнику чистоты, о Креститель Спасов, коварно отсек голову, но твоих обличений пресечь никак не смог') карѡтѡмѣсѡс М 29 ав, Усекн, утр, по свет тр сл; пѡгнѣнѣхъ ѣтъ мглѣ прѣлѣтн ('мрак обмана'), дѡбрѡпѡвѣднѣнѣ мѣннѣкѣ ѣдѡрѣ: ѡсѣчѣнѣ во во глаѣнѣ, тѣгѣ дѣшн жнзнѡдѣцѣ блгѡхѣлнѣнѡ прѣдѣдѣ, вѣко тнѣтнѣс тѣн кѣрѡн М 14 м, мч Исидора, утр, к 5-2 || **ѠСѢКНОВѢННѢ ГЛАВЫ (ѡѡН-**



ХОН Мк, примечание: ГЛІ І ('глава 10') ПОСЛѢДОВАНИЕ ВѢКНЧАНІА Трб 1 ч, 10 г, Венч, надп; Ѡ СЕМЯ ПРАЗДНИЦѢ Н ПРРОКЪ ГЛГОЛМШЕ ЗАХАРІА (ГЛІ А, ст. А, ('глава 9, стих 9')) КЕФАΛΗ Θ' ТП Вай, утр, синакс; ГЛАВѢ ДВАДЕСѢТЬ ТРЕТІА КЕФАΛΑΙΟΝ Деян 23, надп.

◇ **ГЛАВѢ А (а)** глава первая **(б)** одна (единственная) глава; см. а<sup>1</sup> || **ГЛАВѢ Б** глава вторая; см. б || **ГЛАВѢ Г** глава третья; см. г || **ГЛАВѢ Д/Е** и т. д. глава четвертая/пятая и т. д.: **ПРЕМЪДРОСТІ СОЛОМОНОВЫ ЧТЕНІЕ**. (ГЛАВЫ А, Б, В, Г) М 21 с, свт Димитрия Ростовского, вел веч, 3 пар, надп; **ПРРОЧЕСТВА ИСАИИНА ЧТЕНІЕ**. (ГЛАВѢ Ж, ст. А-Б) КЕФ. З' ТП Вел сб, веч, 2 пар, надп || **ГЛАВЫ ДѢТЕЦЬНЫА/ДѢКАТЕЦЬНЫА** главы о делании: **ГЛАВЫ ДѢТЕЦЬНЫА ПРПБНАГѠ ОУЦѢ НАШЕГѠ ДЕЮДѠРА СДѢССКАГѠ** Добр, Феодор Эдесский; **ПЕРВАА ДѢКАТЕЦЬНЫХЪ ГЛАВЪ СОТНИЦА** Добр, Никита Стифат, Сотницы 1, надп || **МАРКОВЫ ГЛАВЫ** Марковы главы; **РАЗДЕЛ ЦЕРКОВНОГО УСТАВА, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИЙ БОГОСЛУЖЕНИЕ ТЕХ ДНЕЙ, КОГДА НЕПОДВИЖНЫЕ ПРАЗДНИКИ СОВПАДАЮТ С ПОДВИЖНЫМИ; ПЕЧАТАЮТСЯ В ТИПИКОНЕ И ПОСТНОЙ ТРИОДИ: МН. МЦЕЛОКЪ КО ВЕЪ ГОДЪ СЪ ТРОПАРІ Н КОНДАКІ, Н СЪ МАРКОВЫМИ ГЛАВАМИ**. ИВ Тип, оглав; **АЩЕ ЖЕ ТРІОДѢ, ЗРН МАРКОВЪ ГЛАВЪ ІАИНАРА А-Н ДЕНЬ** М 25 ян, нмчч и испп Рос, БУ || **ХРАМОВЫА ГЛАВЫ** «Храмовые главы»; **второй отдел Типикона, 60 глав, в которых указано, как совершать службу в те или иные храмовые праздники, особенно при совпадении их с другим праздником в тот же день: аще вѣдетъ пѣмачъ прѣбныа анны кашинскіа въ попразднество стѣа пачидеагтнницы ианъ въ недѣлю вѣкхъ стѣахъ, ицин оустѣахъ сѣа сѣажбы въ храмовыхъ главахъ** М 2 окт, прп Анны Кашинской, БУ; **ѠГЛАВЛЕНІЕ ХРАМОВЫХЪ ГЛАВЪ, СЪ МЦА СЕПТЕМВРІА ДО НЕДѢЛІ ВѣКХЪ СТѣАХЪ** Тип, оглав.

**ГЛАВНІЗНА**, главнізны ж. **1.** начальная, первая книга; *о книге Бытия: тогда рѣхъ:*

*сѣ, прїидѣ: въ главнізнѣ книжнѣ писано сѣтъ Ѡ мнѣ: сѣже сотворїти волю твою, бѣже мой, возхоуѣхъ ѣн кефалиди* ПсСл, Пс 39.8-9.

**2.** свиток, книга: *н Ѡбруѣтеа во амаѣтѣ градѣ мндинѣтѣмъ въ палатѣ главнізна сдїна, н сїѣ писано бѣ въ нѣй на пѣмачъ кефалис* 1 Езд 6.2.

**3.** начало; первопричина; самое главное: *мѣдротн главнізнѣ, стѣахъ бѣїи возлюбїкѣ, н заповѣдемъ сѣгѠ причнѠ получамъ, дреко насадиам при иѣходнїахъ вода дѣховныхъ* М 2 мр, свт Арсения Тверского, утр, к 1-3 || *о Богородице: радѣїам, чѣдѣхъ хрѣтовыхъ начало: радѣїам, велѣнїи сѣгѠ главнізно* Радуйся, первое чудо Христово; радуйся, основа учения о Нем' *тѠ кефалион* ПсСл, ак БМ, 2 ик.

◇ **ГЛАВНІЗНА НАШЕГѠ СПАСЕНІА (а)** начало нашего спасения; *о Благовещении, радостной вести о начале освобождения людей от греха и вечной смерти: днѣсъ спасенїа нашегѠ главнізна, н сѣже Ѡ вѣка чїннѣтѣа іавленїе* ('сегодня... обнаружение извечной тайны'): *сїахъ бѣїи, сїахъ дѣвыкѣтѣа, н гаврїїахъ благодѣтъ благовѣстѣвѣтѣа тѣс сѠтѣрїас ѣмѠн тѠ кефалион* М 24 мр, предпраздн Блгц, мал веч, тр; *не трѣбѣтѣвѣтѣа бо коемѣ плача знаменїю въ семъ днѣ пѣтнїа* ('ибо не надобно в этот день петь что-либо в знак скорби'), *четѣвѣдемъ бо тѠй іакѠ главнізнѣ нашегѠ спїенїа тѣс сѠтѣрїас ѣмѠн тѠ кефалион* Тип 48 г, Мес 26 мр, БУ; **(б)** *наименование Богородицы: радѣїам, чїстотѣ сокрѣбнїце. радѣїам, невеличественнагѠ свѣта чїстѠе жнлїще. радѣїам, главнізно спїенїа нашегѠ тѠ кефалион тѣс ѣмѠн сѠтѣрїас* ТП Сырн сб, веч, бгр.

**4.** догмат, основание учения: *бѣлюбѣзноє собранїе оученикѣ твоихъ наказовалъ сѣи, іакѠ оцѣ чадлюбїкѣ, великѣю главнізнѣ соблюдатн н ипѠлннчн ежѣтѣвннхъ пррѠкѣ н законѠ* М 2 д, прп Антония Сийского, утр, стх по 50 пс; *любѣвь къ вѣѣ н ближнему стѣажавъ, законѠ н пррѠковѣхъ ипѠлнлѠ главнізнѣ: пре-*



имѣнью ко вѣрху несогднѣ добродѣтель,  
 ѿче, испрѣкнѣ ѣсн (‘ибо ты, отче, утвер-  
 дил несравненно превосходнейшую до-  
 бродетель’) τὸ κεφάλαιον М 5 д, прп Саввы  
 Освященного, утр, 2 к 6-1.

**5.** раздел текста, глава: чогуѡжде вѣторѡл  
 ѣтѣтѣтвннхъ главицнхъ ѡтнннца (‘его же  
 (прп. Никиты Стифата) вторая сотни-  
 ца естественных глав’), ѡ ѡчищеніи ѡлмѡ  
 Добр. Никита Стифат, Сотницы, 2, надп; кратки-  
 ми же стѣхологамн написана еѡ главицны  
 Алф, предисловие.

**6.** старший по положению, глава: хрѣто-  
 ва пришествіа начѡтокъ (‘начало Христова  
 пришествия’), прелѡбнѡ родѡлса ѣсн ѡакѡ  
 коѡстнннѣ, ѡлнне вѣсѣхѡлнне, прѡрокѡвѡ гла-  
 вицнѡ τὸ κεφάλαιον М 24 ин, Рожд Ин Пред,  
 утр, сед по 2 каф.

**ГЛАВНИЦА**, главицы *ж.* верхняя деталь с  
 отверстием, капитель: ѡтѡорнѡшѡ завѣсѣ  
 двѣремѡ скнннн свндрѣннѡ... стѡлпѡ ѡхѡ плѡтъ ѡ  
 крѡчкѡ ѡхѡ: ѡ главицы ѡхѡ ѡ вѣрхѡ ѡхѡ позл-  
 тнѡшѡ злѡтомѡ τὰς κεφαλίδας Исх 37.2; вѡ-  
 ша стѡ тѡлѡнтѡ ерѣбрѡ на слѡлннн стѡ главицѡ  
 скнннн ѡ на главицы завѣсныѡ... тѡлѡнтѡ на  
 главицѣ τὰς κεφαλίδας (bis) Исх 39.1; ѡ  
 стѡрѡнѡ скнннн да ѡполѡчѡтѡл кѡ еѣкверѣ, ѡ-  
 глѡдѡннн стѡрѡжѡ сынѡвѡ мерѡрѡннхъ главицы  
 скнннн ѡ вѣрѣн ѣл τὰς κεφαλίδας Чис 3.36.

**ГЛАВНЫЙ** *прил.* головной, относящий-  
 ся к голове человека: ѡ вѣрѣтѡстѡ плѡ-  
 щѡнннцѡ ѣдннѡ внѣтѣрѡ лѣжѡщѡ, ѡ главннѡ  
 же еѣ еѣдѡрѡ крѡмѣ ѡхѡ ‘И нашли внутри  
 лишь лежащие пелены, а кроме них был  
 головной плат’ О. екс вскр, 7; дѣннѡекагѡ  
 рѡжѡтѡ прѡдѡтѡкѡ ѡ нѣплѡдоке, нннѡтѡ кѡльнѡгѡ  
 вѣл ѡздѡвѡшѡгѡ вѡстѡ рѡспѡтѡ прѡдѡстѣ-  
 внннѡ, ѡѣкѡкнѡкнѡннѡмѡ, главннѡмѡ ‘Рожде-  
 нием от бесплодной (т. е. Елисаветы)  
 предшествуя Родившемуся от Девы,  
 ныне усекновением главы явился пред-  
 шественником добровольной смерти

на Кресте Создателя всего’ κεφαλικῆς  
 М 29 ав, Усекн, утр, 1 к 8-2.

◇ **ВЛАСН ГЛАВНИ** волосы на голове;  
*см. ВЛАС.*

**ГЛАВНЫЙ** *прил.* главный, старший по по-  
 ложению: слѡшѡще прѡтѡтѡ (прѣжде — гла-  
 вннѡ начѡлнннѡ стѣлѡ горѡ. тепѣрѡ ѡнѡ нѣ  
 еѣщѡеѣтѣѣтѡтѡ.) ѡ прѡчнн ѡтѡцѡ стѣлѡ горѡ  
 слѡдѡкое тѡѡе еѣннннхъ пнѡлнннѡ доѡрокѡѣцѡ-  
 ннѡ (‘проповедь Священного Писания’),  
 ѡѡнѡкѡлѡхѡлѡ слѡтѡ блѡгѡдѡтнѡ Ак прп Афанасиѡ  
 Афонскому, 4 ик; ѡ вѡстѡтѡ слѡво гдѡе ко мнѣ  
 глѡ: слнне чѡлѡвѣчѡ, ѡѡтѡвѣрднѡ лнцѡ тѡѡе на  
 гѡгѡ ѡ на зѣмлѡ магѡгѡ кнѡзѡ рѡѡѡѡ [ѣѡвр.:  
 рѡѡшѡ, слѡвѡн.: глаѡл ѡлн главнѣнннѡшннѡ]  
 Иез 38.1-2, примечание; главнѣннѡше дѣлѡ подѡкнѡ-  
 жннѡ ѣстѡтѡ еѣ, дѡкѡ вѡшѡдѡ вѡ еѣрдѡе еѡѡе,  
 ѡтѡѡорнѡлѡ вѡрѡнѡ еѡ сѡтѡнѡѡ, ѡ вѡзнѡнѡвнѡ-  
 дѣлѡл ѣгѡ Добр, Никифор Исихаст, О Мака-  
 рии Великом.

**ГЛАВНѦ**, главннѡ *ж.* головня; угли: разо-  
 рннхъ вѡ, ѡкѡже разорнѡ вѣхъ ѡдѡмѡл ѡ гѡмѡрѡл,  
 ѡ вѡстѡтѡ ѡкѡ главнѡ нѣстѡрѡжѡнѡ ѡ зѡ гнѡлѡ дѡ-  
 лѡс Ам 4.11; чогуѡ рѡднѡ еѡл гѡетѡл ѡдѡнѡл гдѡ:  
 ѣѡ, лѡтѡтѡ, грдѡе крѡвѡеннѡ! ѡзѡ же вѡзѡелннѡл гла-  
 внѡ ѡ ѡлмнѡжѡл дрѡѡл ѡ вѡзгнѡтѡл ѡгнѡ, ѡкѡ  
 да нѣстѡѡтѡл мѡлѡ, ѡ ѡкѡлѡдѡѣтѡл ѡхѡ, ѡ кѡѡстн  
 нѣстѡѡтѡл, ѡ стѡнѡтѡл на главнѡхѡ ѣгѡл, (тѡѡцѡл)  
 разоѡрѡѣл τὸν δαλόν Иез 24.9-11.

**ГЛАВОПРИКЛОНѦННѦ**, главоприклонѦннѡ *с.*  
 ◇ **МОЛНТѡ ГЛАВОПРИКЛОНѦННѦ** молит-  
 ва с наклоненной головой: ѡѣрѣнѡ же ѡтѡѡ-  
 рнѡл мѡтѡл главоприклонѦннѡ (гдѡ еѡже нѡшѡ,  
 прнѡзрнѡ нннѡтѡ:), ѡѡтѡе крѡпнѡтѡл лѡжнѡл еѣнннѡ  
 вѡдѡѡ Трѡ 2 ч, 33 г, блгслѡвѡ нѡвѡй лѡжннѡ, БУ;  
 молнѡтѡ главоприклонѦннѡ кеѡѡлѡклнѡснѡсѡс  
 Служ, веч, мѡлѡ главопрѡекл по ект прѡс, надп.

**ГЛАВОТѡЖѡ**, главотѡжѡ *м.* ◇ **ГЛАВОТѡ-  
 ЖНѡ ѡ ѡѡѡрѡщнцѡ** головные платки и опо-  
 ясания: слнлѡ же нѣпрѡстѡ тѡѡѡрѡшѡ вѣхъ рѡкѡ-

ма павлокыма: ἵακω ἢ на недѣжнѣма нанои҃ти ѿ по҃та тѣма εἶνω глаголтѣжы ἢ оубрѣцы, ἢ и҃сцѣлѣи҃тисѣ и҃мѣ ѿ недѣжы, ἢ дѣхѣомѣ лѣка-вымы и҃сходѣи҃ти ѿ нѣхѣ σουδѣриа Деян 19.11–12; и҃сцѣлѣхѣма и҃ногда вѣрѣуюциѣ ѿ нанесѣи҃ма глаголтѣжѣи҃ ἢ оубрѣцѣсѣ павлокыхѣ М 26 н, свт Иннокентия Иркутского, утр, к 4-2.

Ср. сѣдѣрь.

**ГЛАГОУЩЕКАЕМЫЙ**, глагоушкеае́мый прич.-прил. обезглавленный: терпѣлѣ εἰπὶ κῆ-εἶμα, ἢ ро҃жны прокодае́мый ('протыкаемый острыми прутьями')... ἢ мѣчѣмѣ глагоушкеае́мый... страда́льчѣ про́ке сла́бный М 12 окт, мчч Прова и др., веч, 2 стх Гв.

**ГЛАГО́ЛЪ** (гѣл, гѣлолѣ, глаго́лѣ), глаго́ла м. **1.** речь, изречение, высказывание: глаго́лѣ мойхѣ вѣщѣе бл҃га, не прѣзри моле́нїе, родѣи҃тельнице мл҃твакаго бл҃га О 6 гл, пт, утр, к 6-2; дѣнь днѣ ѿрыгае́тѣ глаго́лѣ ('день дню испускает слово'), ἢ но́щѣ но́щи возвѣщае́тѣ разѣмѣ рѣи҃ма Пс 18.3.

◇ **ГЛАГО́ЛЪ ГДЕНЬ/БѢЖИИ** слово Божие: ἢ ѡмѣша кро́вь еѣ колеени́цы на и҃сточни́цѣ сла-мари́етѣма, ἢ полиза́ша екви́и ἢ пси кро́вь εἶνω, ἢ вѣднѣицы и҃змышѣма вѣ кро́ви εἶνω, по глѣ гдѣню, εἶгоже гл҃а ката̀ τὸ ρῆμα Κυρί-ου 3 Цар 22.38; глаго́лѣ же гдѣнь прѣвѣбае́тѣ во вѣки: еѣ же э́тѣ глаго́лѣ бл҃говѣстѣвока́нный вѣ вѣхѣ τὸ... ρῆμα Κυρίου 1 Пет 1.25; по гл҃о-лѣ господню, гѣрѣтѣ мѣкѣи ἢ чѣвѣецѣ ма́сла не оумѣли҃ма М 20 ил, прор Илии, мал веч, 3 стх ст; шлѣмѣ епи́ла воспри́мнѣте, ἢ мѣчѣ дѣхѣовный, и҃же э́тѣ гл҃ола вѣжи́и рѣи҃ма Θεοῦ Еф 6.17; и҃же э́тѣ ѿ бл҃га, гл҃ола вѣжи́ихѣ поглѣша-етѣ: егѣво ра́дн вѣ не поглѣшѣте, ἵаκω ѿ бл҃га нѣсѣте τὰ ρήματα τοῦ Θεοῦ Ив 8.48.

**2.** событие, дело: ἢ вѣгѣтѣ по глаго́лѣхѣ еи҃хѣ, бл҃гѣ и҃схѣшѣше абра́ма ἢ рѣче εἶмѣ: абра-а́ме, абра́аме μετὰ τὰ ρήματα Быт 22.1; рѣче же и́оанѣ: не вѣдн мѣи сотвори́ти глаго́лѣ еи҃и: мѣжѣ, оу неговѣже ѡвѣрѣтѣма ча́ша, тои вѣдѣтѣ мѣи ра́кѣ τὸ ρῆμα Быт 44.17; ἵаκω ѿндѣоша ѿ

нѣхѣ на не́ко аг҃лн, ἢ челоуѣцы па́стырѣе рѣ-ша дрѣгѣ ко дрѣгѣ: прѣидѣмѣ до вѣдѣле́ма ἢ вѣднѣмѣ глаго́лѣ еи҃и вѣвѣши́и, εἶгоже гдѣ еказа́ намѣ τὸ ρῆμα Лк 2.15.

**ГЛАГО́ЛАНІЕ** (гл҃ола́нїе, глаго́лнїе), глаго́-лнїа с. **1.** речь, выступление с речью, слова: гдѣ же оубо, по гл҃ола́ннн (εἶνω) кѣ нѣмѣ, вознесѣма на не́о μετὰ τὸ λαλεῖσαι Мк 16.19; на и҃ста́занїе ели́на Оно́го етѣкши. и҃же ἢ тои лѣкѣнїемѣ, ἢ тѣхѣ глаго́лнїемѣ на-чѣнѣ, прѣложѣи҃ти ю̄ ѿ хр҃то́вы вѣры Прл 25 ин, прмч Февронии; до ны́нѣшнаго чѣла согрѣшѣ-лаа намѣ вѣ дѣлѣннѣхѣ и҃ла глаго́лнннѣхѣ, и҃ла вѣ помышлѣнннѣхѣ, ѡгѣтѣвн ἢ прогѣи О, тро-ич Гр Син, млв; и҃аковѣ вѣрѣтѣ вѣжи́и оучѣи҃тѣ ны гл҃а, боудн вѣлѣкѣ чѣкѣ еко́рѣ на поглѣшѣнїе, ἢ мѣдлнѣ на глаго́лннїе ('скор на слушание и медлен на слова') Прл 20 ав.

**2.** дар речи, способность говорить: дрѣзи́и же прикоснове́нїемѣ то́кмо кѣ мо-ци́амѣ тѣоимѣ ѡблѣгѣнїе вѣ волѣзни полѣ-чи́ша: прѣжде э́щиѣи нѣмѣнн глаго́лннїе прѣа́ша М 12 с, прав Симеона Верхотурского, утр, к 8-3; дѣрѣи ἢ непло́днѣи мойѣ дѣши, ко ѿвѣрзе́-нїе оубѣтѣ сло́во бл҃говѣстѣанное, ἢ гдѣннѣомѣ лѣзыкѣ и҃сное глаго́лннїе МО, прпп женам, утр, к, ик по 8 п.

**3.** предмет осуждения или насмешки, посмешище: хрѣмѣ еи҃и, εἶгоже ѡгѣтѣхѣ и҃ме-ни мое́мѣ, ѿвѣргѣ ѿ лица́ моего: ἢ вѣдѣтѣ и҃и-ль вѣ погѣблѣнїе ἢ во глаго́лннїе вѣрѣмѣ лю́демѣ еи҃с лѣлѣма 3 Цар 9.7.

**4.** слух, сплетня, болтовня: не бо сла́вѣ э́днѣи и҃мѣтѣ, ниже по глаго́лннїю ѡблнчѣи҃тѣ, но э́днѣи прѣвѣдоу еми́реннѣомѣ э́дѣ ἢ ѡблн-чѣи҃тѣ прѣвѣстои́и еми́реннѣма землѣ ката̀ τὴν λαλίαν М 25 д, Рожд, вел веч, 4 пар: Ис 11.3.

**ГЛАГО́ЛАТН** (глаго́латн, глѣтн, гл҃олатн), глаго́лю, глаго́лѣши *перех. и неперех.* **1.** вла-деть языком, уметь говорить: прѣдѣварѣ-етѣ етѣраже́и о҃чи мои: ема́тохѣма ἢ не гла-го́лахѣ (*в Син. пер.* не могу говорить)

ἐλάλησα Пс 76.5: ἡ ἠπόλινησαεα εἰς δῆα εἶτα, ἡ начаша глаголати нными азыки, ѿкоже дхх дааше нма λαλεῖν Деян 2.4.

2. говорить, рассказывать, устно сообщать: да бздѣтѣ вѣкѣх человекѣх екорѣ оуслышати, ἡ коенн глаголати εἰς τὸ λαλῆσαι Иак 1.19; прошедше же фр҃ггю ἡ галат҃гйекѣю етра-нѣ, возбранѣни ѿ ет҃г҃гю дхх глаголати ело-ко ко а҃г҃гн λαλῆσαι Деян 16.6; м҃тн бѣвшн кѣ тѣхх е҃голепннѣ глаголавшемѣ, еѣ ннми-же молнса, ὄгнѣ еенны нзбѣкнчн мѣ тоῦ... λαλήσαντος О 1 гл, чт, утр, 1 к 1-4; ктѣ ѣтѣ еѣн, нже глаголетѣ х҃лмѣ в греч. иначе ТЦ 5 вт, веч, 4 стх Гв || **ГЛАГОЛАТН КОГО-Л./ЧТО-Л.**; **Ѡ КОМ-Л./ЧЕМ-Л.** Ѡт҃г҃гчѣннх енонмх глѣбѣкнмх, глаголющѣ пѣнѣ Ѡ мнѣзѣ, преклонѣа ѿ енѣ, падѣ διαλεγομένου Деян 20.9; глаголахх Ѡ екнѣннннх тѣоннх прѣд царѣн, ἡ не ет҃г҃гдѣх-са ἐλάλου Чссл, 17 каф, Пс 118.46; дванѣде-сатѣ нзбѣрѣхх, ἡ ѣдннх ѿ вѣс дѣвола ѣтѣ; глѣше же нѣдѣ еѣмѣнока ескарѣѣта ѣлеуе Ин 6.71; не оу҃моачнмх ннкогдаже вѣнчѣтн ἡ гла-голатн зарт҃҃плѣннѣ тѣоѣ М 20 м, Алексия митр Московского, утр, 1 к 8-4; ѡр҃г҃гнѣ ер҃дце моѣ елово еѣго, глаголю нзѣ дѣла моѣ цр҃кви лѣ-уѣ Пс 44.2 || **ГЛАГОЛАТН КОГО-Л./ЧТО-Л.**; **Ѡ КОМ-Л./ЧЕМ-Л.** с *прямой речью*; с *придат.* начѣтѣ ннѣ нарѣдѣмх глаголатн Ѡ иѣнннѣ: чѣо нзѣдѣтѣ вѣ прѣт҃г҃гннѣ вѣдѣтн лѣуеи Мф 11.6; ἡ нѣкнмх глаголющымх Ѡ цр҃кви, ѿкѣ... оу҃кѣрашена, речѣ... не Ѡет҃г҃гнѣтѣ кѣмѣнѣ на кѣмѣнн лѣуѣнтѣ Лк 21.5; глаголаѣ нечѣ-тнѣаго, ѿкѣ прѣвѣденнх ѣтѣ, прѣклѣтѣ ѿ лю-дѣн бздѣтѣ ὁ εἰπῶν Притч 24.24 || **ГЛАГОЛАТН** с *двоин. вин.* проповѣднннх... глаголаѣ гдѣ покѣкѣша проповѣдѣющымх елѣговѣ-тѣ, ѿ елѣговѣтѣлѣ жнчн... нѣчѣн ἡ дѣнн дѣ-летѣ ('ночь и день работает') Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, О восьми страстных помыс-лах || **ГЛАГОЛАТН** с *придат.*; (**ѿКѠ**) с *пря-*мой речью дѣмѣ емо҃т҃рнчѣлннѣ не Ѡбрѣ-тѣлѣ ('промыслительно не оказался') еѣ ннми. глаголаше ко: не нмѣ вѣрѣ, ѿце не оу҃кн-ждѣ ἡ нзѣ вѣкн ѣлеуе ТЦ сб Антпасхи, веч,

7 стх самогл; глаголаѣ, ѿкѣ познѣхх егѣ, ἡ зѣ-пѣвѣдн егѣ не ео҃кѣдѣтѣ, лѣжѣ ѣтѣ ὁ лѣ-уѣ Лк 1 Ин 2.4; брѣнн нѣшѣнн вѣтн не кѣ крѣбн ἡ плѣтн, но кѣ начѣломх ἡ ко вѣтѣтѣмх тѣмѣ вѣкѣ егѣ... а҃плѣ глаголавшѣ ('как апостол говорил') Добр, Гр Син; докѣлѣ, гдн, прѣрокѣ глаголетѣ, возопнѣ кѣ тѣеѣ, ἡ не оу҃слышншн лѣуеи М 2 д, прор Аввакума, утр, к 1-2 || **ГЛАГОЛАТН** кѣ *кому-л.*; *кому-л.* (**ѿКѠ**) с *пря-*мой речью; с *придат.* ὄнн же прншедше глаголаша елѣ: оу҃ч҃т҃лю, вѣмѣ, ѿкѣ нѣтн-неннх еѣн лѣуѣснв Мк 12.14; глаголю ко вѣмх, ѿкѣ мѣжетѣ еѣтѣ ѿ кѣмѣннѣ егѣ воздѣвннѣ-тн чѣдѣ аврѣамѣ лѣуѣ Мф 3.9; ἡ начѣтѣ гла-тн кѣ ннмх, ѿкѣ днѣсѣ есѣрѣтѣлѣ писѣннѣ еѣ ко оу҃шнѣо кѣшѣю лѣуеи Млб в новолетнѣ, Лк 4.21; глѣше же кѣ ннмх: жѣтѣ оу҃бѣо мнѣга, дѣлѣтѣлѣнн же мѣло ѣлеуеи Лк 10.2; а҃мннѣ гѣю вѣмх, ѿкѣ елѣннѣа ѿце прѣснчтѣ ѿ оу҃цѣ ко нма моѣ, дѣтѣ вѣмх лѣуѣ Ин 16.23 || **ГЛАГОЛАТН** *что-л.* *кому-л.* ндн вѣ ннненнѣо грѣдѣ вѣннчѣннѣ, ἡ проповѣждѣ вѣ нѣмх по прѣо҃кѣдн прѣжд-нѣннѣ, нже нзѣ глаголахх тѣеѣ ἐλάλησα ТП Вел сб, веч, 4 пар: Иона 3.2 || **ГЛАГОЛАТН** *кого-л./* *что-л.*; *кому-л./чему-л.* с *инф.* (= гово-рнть, что кто-л. дѣлѣет что-л.) прнѣтѣпн-ша же нѣцѣнн ѿ еддѣкѣннѣ, глаголющнн вѣк-рѣенннѣ не кѣтн, вѣпрѣшѣхх егѣ οἱ лѣуѣнтѣс Мк 8.29; ктѣ не вѣкѣрѣшнн елѣкѣтѣмх моѣмх, зѣхѣрѣе; лжнѣо елѣговѣценннѣ глаголешн прн-носнчн мнѣ ('говорншь, что я прнношу ложннѣо елѣгѣю вѣстѣ') лѣуѣ М 23 с, Зачѣ-тнѣ Ин Прѣд, веч, 3 стх Гв || **ГЛАГОЛАТН** с *инф.* (= говорить про себѣ, что он что-л. дѣ-лѣет) еѣмѣнѣ вѣкѣлѣ Ѡвѣѣнѣвшѣ прѣд царѣмх Ѡвѣнчнчнннѣ петрѣ, не еѣшѣлѣ оѣснчннннѣ елѣжнчѣ егѣ ('не служнть по-настоящѣму Богу'): глаголаше ко кѣ мѣлѣ на нѣлѣ вѣзѣтн ('про се-бѣ, что скоро он поднѣметѣ на небѣса') Ап Сказ; кѣлѣ пѣльзѣ ерѣтнѣ моѣ, ѿце вѣрѣлѣ гла-голетѣ ктѣ нмѣтн, дѣлѣа же не нмѣтѣ; еѣн... лѣуѣ Иак 2.14; ὄнн же не нмѣтн глаголютѣ ннѣагѣ цр҃лѣ, но кѣеѣрѣа φασнв ТП Вел пт, Стр. снѣакс || **ГЛАГОЛАТН** *кому-л.* с *инф.* (= го-

ворить про себя кому-л., что он что-л. делает) и поглагола ко актиги полати ю есече вх жени ѓлалахсе перѣ Аβιγιας 1 Цар 25.39 || глаголати на кого-л. (= говорить против кого-л.) глаголаша на ма ѓзыкомъ льстивымъ, и словеса ненавистными ѓбидоша ма ѓлалахсан кат' емоу Пс 108.2 || глаголати что-л. на кого-л. (= говорить что-л. против кого-л.) еде дѣло ѓболгающихъ ма ѓ гда и глаголющихъ ѓлкѣма на дѣшл мою тѡν λαλούντων... κατὰ τῆς ψυχῆς Пс 108.20: нѣмы да бѣдѣтъ ѓгртны льстивыа, глаголющыа на прѣнаго бѣззаконїе, гордыню и ѓнничжїеиема тѡ λαλούνта Пс 30.19 || глаголати на кого-л. с прямой речью (= говорить против кого-л.) есечѡ рѣди тѣакъ глѣтъ гдѣ на царѣ ѓгнѣрыка: не кнїдетъ вх еѣ градъ, ниже ѓгртитъ нанѣ еггѣлѣ лѣуеи... ἐπι βασιλέα Ис 37.33 || глаголанное в роли суц.: глаголанное ѡ гда кх дѣнцѣ вѣгтъ, ѓкѡ родитъ иїа, спасающаго люди своѡ ѡ грѣхѣ иїа М 5 с, прор Захарии, веч, 3 стх Гв; и кѣн елышакшїи днѣшаса ѡ глаголанныхъ ѡ пастырей кх нїмъ перѣ тѡν λαληθέντων Лк 2.18 || глаголющїи с прямой речью, в том числе при глаголах, обозначающих другой способ выражения мысли: еыквѣгѣа вх нїхъ пророчество нѣанно, глаголюще: елѣхомъ ѓглышнѣте, и не ипатѣ разѣмѣтти ѣ лѣγουσα Мф 13.14; плѡтїю волею распѣншагоа нанѣ рѣди ('плотью добровольно распятого ради нас')... κοπιόντες глаголюще: ѓгтвѣрдн прѣкѡмѣїемъ црїковѣ тѡнѡ лѣгѡντες О 1 гл, вс, веч, 5 стх; вѣлѡкоѡ ѓгѡ догдѣ на нѣмъ ипѡншїейа ('всякое оскорбление ему нанесено было'), пїлатъ и чїгѣл надпїса на нѣмъ глаголющїе: иїах назаранїнъ, црѣ ѓдѣнскїи лѣгѡντα ТП Вел пт, Стр, синакс; прѣнеїеа глѣх вх домѣ фараїоновѣ, глаголюще: прїндѡша брѣтїа иѡсїфѡка в Син. пер. Дошел в дом фараона слух, что пришли братья Иосифа лѣгѡντες Быт 45.16.

◇ глаголати вх есече/еѣрѣцы говорить про себя, подумать: поїемъ поклѡ-

ны велїкїа трїи, глаголюще вх есече на коѣм-ждѡ поклѡнѣ мѣтѣ прѣкѣнагѡ ѓфрѣма Чссл, веч, Бу; и погмѣѣа еѣра, глаголющїи вх есече: не ѓгѡ вѣло мнѡ догѣлѣ, еѣ мѣжъ мой егѣрѣ ѓв ѓаутїї лѣгѡуса М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, 2 служ, веч, 1 пар: Быт 18.12: ѓгртнѣ льстивыа вх еѣрѣцы, и вх еѣрѣцы глаголаша елѣ ѓв кардїа ѓлалахсан Пс 11.3; гнѣбайтѣа, и не еогрѣшнїтѣ: иїаже глаголетѣ вх еѣрѣцѣхъ вѣшнѣхъ, на лѡжѣхъ вѣшнѣхъ ѓмнїлїтѣа лѣгѣте ѓв тѣс кардїаїс Пс 4.5 || глаголати лжѣ говорить ложь, лгать: нѣгѣтъ иїетнны вх нѣмъ: егдѡ глаголетъ лжѣ, ѡ своїхъ глаголетъ: иїакѡ лѡжѣ егѣтѣ и ѓгтѣхъ лжн ѓтан лѣлї тѡ ψευδος Ин 8.44; ѡчѣжднїшаса грѣшннцы ѡ лѡжїенъ, зѣлѣднїша ѡ чрѣка, глаголаша лжѣ ѓлалахсан ψευδη Пс 57.4 || тѣи глаголѣши это ты говоришь: и копргнї егѡ игѣмонъ, глагола: тѣи лн еїнѡ црѣ ѓдѣнскїи; иїах же рѣче еѣмѣ: тѣи глаголѣши (в Син. пер. ты говоришь) сѡ лѣгѣїс Мф 27.11.

3. называть: глаголати с двоїн. вин. (= называть кого-л./что-л. кем-л./чем-л./каким-л.) не кѡмѣ вѣс глаголю рабѣ, иїакѡ рабѣ не вѣгѣтъ, чѡ тѡврїтѣ гдѣ егѡ лѣгѡ Ин 15.15; разнїчнѡ еѣже на грѡбѣхъ жѣнѣхъ прїхожѣнїе вѣгѣтъ, вх нїхѣе вѣ и вѣд ('по-разному на гроб приходили женщины, среди которых была и Богородица'): чѡ ко егѣтъ, иїаже иѡїеѣ глаголетъ мрїю еѣлїе лѣгѣї ТЦ Пасх, утр, синакс; хрїтѡгѣ ѓгѡ не болѣша еѣбѣ глаголетъ иїакѡва, да не жѣнѣ ѓггртнїтѣ, но ѡ кодѣ глаголетъ лѣгѣї, дїалѣгѣтѣї ТЦ 5 вс, утр, синакс || глаголати кого-л./что-л. бѣгѣти како-л. (= называть кого-л./что-л. кем-л./каким-л.) вѣ же когѡ ма глаголетѣ бѣгѣти; ѡвѣцѣмъ же пѣтрѣ глагола еѣмѣ: тѣи еїнѡ хрїтѡгѣ лѣгѣї, лѣгѣте Мк 8.29; нн еднїнъ же чѡ ѡ ипѣнїи своїхъ глаголаше своѣ бѣгѣти, но вѣлѣ иїа вѣлѣ ѓбѣца ѓлѣгѣв Деян 4.32.

4. разговаривать, беседовать: глаголати кому-л.; кх кому-л.; ех кем-л. многовѣрнїѣ дрѣвѣ бѣх глаголавїи ѓггѣмъ



ко πῆροϋτήχх, вх поελεῖδοκх днїи εїхх глагола нїмх вх εїтѣ λαλήσας, ἐλάλησεν М 24 д, навеч Рожд, часы, Евр 1.1; њ тѣи εїнє чєлoвѣчѣ поελѣшїи глаголющїаго вх тѣѣтѣ, не εῴδι ω̄горчєкїи тоῦ λαλοῦντος πρὸς σέ ТП Вел ср, 6 час, пар: Иез 2.8; глаголюмый на горѣ εх мω-´ε̄омх, њ ω̄бразх дѣкѣтѣвїа ївлїи вх кѣпннѣ, бѣгословєнїа ε̄сїи бѣе о συλλαλήσας Ирм 4 гл, 7-18.

**5.** произносить, читать вслух: кондакїи глаголемх прємѣнїающе. бѣжєнны глаголемх екорѡ, вѣз̄ пѣнїа Тип 48 г, Мес 7 мр, О том же празднице, аще случится в Субботу Великую: ω̄ходнтх канонїархх, њ ε̄гонтх поεредѣтѣ хрїама ω̄кробєнх, њ глаголетх тїхѡ вышєпїсанныа ε̄тїхї Служ, утр, БУ.

**ГЛАГОЛАТНЕСА**, глаголюса, глаголюшиса *неперех.* **1.** быть говоримым; говорить: глаголатнєса кх кому-л./чему-л. с инф. ε̄гдїа рєчєтх дїаконх: мїромх гдѣ помолнмєса... вѣмх подовїетх њ ω̄кѣщїатн: гдїи помїады. аще бы ко ε̄дннoмѣ клїрѣ глаголлоєса ω̄кѣщїатн, тo не бы написїан ('если бы только клиру говорилось отвечать, то не написали бы'): лїдїє глаголютх Тип 49 г, о поклонах || глаголатнєса с прямой речью нѣкїи о̄ε̄тавлїетх дєнь, днєсь, вх дѣдѣ глїа, по тлолицѣх лѣтѣчѣх, їакоже прєждє глаголаєса: днєсь... не ω̄жєε̄точнїтє εєрдєцх бїшнхх проєїрѣтїа Евр 4.7 || глаголатнєса кх кому-л./чему-л. вх домѣ ω̄новѣтѣ ω̄брѣтoшїа мїа, њ тѣ глаголаєса кх нїмх. гдѣ же бѣх вєдєржїтєль εῴдєтх пїаматѣ ε̄гѡ ε̄λαλήθη Ос 12.4 || глаголатнєса ω̄ ком-л./чєм-л. лївнѣтх гдѣ врагїа їѡна пїчє вѣчѣх εєлїнїи їаковлнхх. прєєлївнїа глаголаєса ω̄ тѣѣтѣ, грдє бѣжїи ε̄лаλήθη πєрї σοῦ Пс 86.2 || глаголетєса с инф. (= говорится, что кто-л. что-л. делает) бѣжєтѣвннїи мрїакх ε̄сїтѣ нєпрїε̄тѣпннїи ε̄вѣтѣх, вх нємже жїтн бѣх глаголетєса ('в котором, как говорят, живет Бог') Добр, Каллист и Игнатий, 76 || глаголатнєса кому-л./чему-л. с прямой ре-

чєю бїамх глаголетєса, нарoдн, лїдїє, плємєнїа, їазїцїи: вх Ѧнѣже чїєх аще о̄ε̄лїшнїтє глїєх трѣбѣ... покланїїтєса тѣкѣлѣ златoмѣ лєчєтїа Дан 3.4; бїшїа ε̄єзы моїа мнѣтѣ хлѣбх дєнь њ нoщѣ, внєгдїа глаголатнєса мнѣтѣ на вєлїкх дєнь: гдѣ ε̄сїтѣ бѣх тѣоїи; ε̄ν τῷ λєчєσθαї Пс 41.4 || глаголатнєса ω̄ ком-л./чєм-л. с придат. глєтхжєса ω̄ нємх їако прєждє їа̄тїа ε̄вогѡ, прншєдх вх мнѣтѣрѣ о̄чїнїкнї ε̄воїа не ω̄брѣтєтє, їа̄тн ко бїшїа пєрѣкѣ Прл 16 ил, сщмч Афиногена.

**2.** быть называемым: глаголатнєса кто-л./что-л.; кем-л./чем-л. (= называться кем-л./чем-л.) лoбноє мѣєсто, ε̄же глаголетєса ε̄крєйкнї голгoдїа лєчєтїа ... Голγοθᾶ Ин 19.17; њ молнїтѣ доєрoдѣтєлїю глаголетєса, аще њ мїтєрѣ Ѧнїхх ε̄сїтѣ Добр, Марк Подвижник, О тех, которые думают оправдаться делами, 35 || глаголатнєса какой-л.; каким-л. (= называться каким-л.) не лївбїи блїжнїаго, нѣε̄тѣ доєтoннх хрїтїанїкомѣ зѣлїнїю, нн мoжєтх глаголатнєса хрїтoкѣ Ап. 1 Ин, сказ; лїдн словєєннїи ε̄лоз̄пoчтѣрѣкнїтєлнѣ глаголютєса ('людей разумными неправильно называют'). не ε̄сїтѣ же словєєнїи, њ з̄днївшїиєса нїз̄кїамх Добр, Антоний Вел. 2.

**3.** быть произносимым, читаемым вслух: ω̄ ψалтїрн, кїакѡ глаголетєса ко ε̄тѣю њ вєлїкѣю м-цѣ ('как она читается в святую и великую Четырдесятницу'), прєдпнїєса ко глїкѣ зї Тип 49 г, надп; ω̄ пєрѣаго ε̄цїєннїка, нлїа а̄рхїєрєа, глаголетєса вєлєглїєнѡ мїтѣ ('первым священником или архиєрєєм произносится громко молитва'): вѣе д̄хѡвх Трб 17 г, посл усп, БУ.

**4.** говорить про себя, называть себя: глаголатнєса с инф. бѣтн кто-л./что-л./какие-л. ω̄мрачнїєса нєраз̄мнoє нїхх εєрдє: глаголющїєса бѣтн м̄дрн, ω̄кєрoдѣшїа ф̄аскoнтєс Рим 1.21 || глаголющїиєса в роли сущ.: нїк̄дєнїах ε̄сїи глаголющїєса бѣтн апoстoлы, њ не ε̄сїтѣ, њ ω̄брѣкх ε̄сїи нїхх лoжннїхх τoῦς λєγoнтας ε̄αυτοῦς ἀποστόλουσ Откр 2.2.

**5.** обозначать, иметь значение: ГЛАГОЛѢТИСА (БЫТИ) кто-л./что-л. глм љи ѡиѣ: мариѣ. Ѧнѣ (же) ѡбращѣнѣ глгѡлм љмъ: раввѣнѣ, љже глгѡлѣтѣса, ѡчтѣлѡ лѣуѣтѣи Ин 20.16; љдѡмъ ѡланъ нарѣчѣл... љже глгѡлѣтѣса разжѣнѣ дѡшѣ лѡбогрѣхѡвнѣ лѣуѣтѣи ТП 1 вт, утр, вк 4-4; фѣлѣмъ сѣ дѡмѣмѣ, молѣтѣмъ быти глгѡлѣтѣса стѣхѣ (‘фиалы с фимиамом обозначают молитвы святых’), ѣже двѣдѣсѣтъ ѣ четѣре стѣрѣцы приношахѣ Добр, Нил Постник, О молитве, 77.

**ГЛАГОЛѢВЫЙ** прил. **1.** способный говорить, наделенный даром речи: ѡ землѣмъ љдѡмъ љи жѣкѡтно, ѣ глгѡлѣвѡго ѣгѡ послѣдѣлѣ љи на землѣ (‘способного говорить, поселил его на земле’) λαλητόν ТП Вел чт, веч, 2 пар: Иов 38.14; пѣнѣмъ захѣрѣнна ѡже пѣкѣ глгѡлѣвѡмъ Ев Лк, оглав.

**2.** разговорчивый, болтливый: глгѡлѣвѡго ѣ тѣслѣвѣнѡго, ѡчтѣлѣнѣмъ пѣче ѣ дѡхѡвнѣмъ тѣкѡвѣн быти вѣнѣнѣютѣ ‘Болтливое и тщеславное умеющим учить и духовным такие считают’ Добр, Сим НБ, Деятельные и богословские главы, 71.

**ГЛАГОЛЬ**, глгѡлѣ м. глаголь; название четвертой буквы церковнославянской азбуки г; зд. о гамме, третьей букве греч. алфавита: четѣртѣи ѡбѣмъ љтѣтѣ вѣ љкѣвѣхѣ глгѡлѣ. четѣртѣе же ѣ слово ѡ четѣртѣ Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 3 слово.

**ГЛАГОЛѢВЫЙ**, глгѡлѣвѣнѣ м. говорящий, выступающий, проповедник: стѡлпѣ тѣлѣ, лѣкѣ, хѣтѡкѣ цѣркѡвѣ жѣкѣ, ѣ глгѡлѣвѣнѣ дѣрѣжѣнѣ, пѣкѣхѣ ѡчтѣнѣи слова (‘опорой тебя, Лев, живой и говорящим слова правильного учения Церковь считая’)... приѣнѡ прѣбѣкѣтѣ М 20 ф, свт Льва Катанского, веч, 2 стх Гв.

**ГЛАДЪ**, глѣдѣ м. **1.** голод, потребность в еде, нехватка еды: стѣроѣтѣлѣ рѣкѣкѣ зем-

лѣ кѣлѣ љи, стѣтѣлѣ љмогѣнѣ, ѣ за ѣи темнѣнѣнѣ ѣ глѣдомъ мѣчѣмъ кѣлѣ љи М ин, 2 вк по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 4-3; ни хѣкѣ же ни водѣ дѣтѣ љмѡ повѣлѣ... стѡмъ же прѣпрѡводѣнѣшѣ лѣтѡ ко ѡбѣтѣлѣ, ѣ малѡ покѡл стѣртѣмъ ѣ глѣдомъ вѡпрѣѣмѣшѣ, ѡуѣтѣтѣвѡвѣше цѣрѣ ѡбѣщѣнѣнѣ жѣдѣ (‘святой же провел год в обители, имея мало покоя из-за страданий и голода, царь же тешился надеждой, ожидая обещанного’) Прл 6 ин, прп Илариона Нового.

**2.** массовый голод, массовая смерть от голода: вѡртѣнѣтѣ вѡ ѣзѣкѣ на ѣзѣкѣ, ѣ цѣрѣтѣко на цѣрѣтѣко: ѣ љдѣтѣ глѣдѣ ѣ пѣгѣбѣ ѣ тѣрѣнѣ по мѣртѣвѡмъ лѣмѡи Ев Мф 24.7; мѡлѣмѣ ѡ љже ѡхѣрѣнѣнѣ глѣдѣ ѣмъ... ѡ глѣдѣ, гѣкѣтѣлѣтѣлѣ, тѣрѣлѣ, пѡчѡпа, ѡгнѣ, мѣчѣ (‘от голода, эпидемии, землетрясения, наводнения, огня, меча’) ѣпѡ... лѣмѡи Служ, веч, лит, вел ект; ѡчи гѣднѣ на вѡѡщѣмѣлѣ љгѡ, ѡпѡбѡщѣмъ на мѣтѣ љгѡ: ѣзѣкѣнѣнѣ ѡ ѣмѣртѣ дѡшѣ ѣхѣ, ѣ прѣпѣтѣтѣ ѣ вѣ глѣдѣ ѣв лѣмѡи Пс 32.19; ѡкѣрѣтѣ дѣ пѡгѣбѣлѣтѣ љгѡ вѡлѣзѣннѣ: мнѡзѣнѣ же ѡкѣрѣтѣ нѡгѣ љгѡ ѡбѣдѣтѣ вѡ глѣдѣ тѣкѣнѣлѣмъ ѣв лѣмѡи Иов 18.11; ѣѣ, ѣзѣ пѡрѣкѣлѣ на нѣхѣ: ѣнѡшнѣ ѣхѣ мѣчѣмъ ѡуѣрѣтѣ, ѣ сѣнѡвѣ ѣхѣ ѣ дѣцѣрѣнѣ ѣхѣ ѣкѡнѣѡтѣлѣ глѣдомъ ѣв лѣмѡи Иер 11.22.

**3.** перен. сильное желание: ѣ пѡлѣнѣ глѣдѣ на зѣмлѣ, не глѣдѣ хѣкѣ, ни жѣжѣдѣ водѣ, но глѣдѣ сѣлѣшѣнѣнѣ слова гѣднѣ лѣмѡи (3) Ам 8.11: ѣѡнѣфѣ ѡбѣмъ цѣлѡмъ дѣрѣтѣвѡвѣзѣ, пѣшѣнѣнѣцѡдѣкѣцѣ пѡзнѣнѣнѣ кѣртѣ (‘быв целомудренным, оказался подателем пшеницы’): ѣзѣ же љдѣрѣтѣлѣ, глѣдомъ ѡдѣрѣжѣнѣмъ љсѣмъ дѡврѡдѣтѣлѣнѣхѣ дѣкѣнѣи лѣмѡи О 6 гл, пн, утр, 1 к 9-1.

**ГЛАДКІЙ**, глѣдокѣ прил. **1.** гладкий, ровный; о поверхности, о человеческом лице и теле без растительности: ѣ ѣзѣкѣ пѣлѣтѣ кѣмѣнѣи глѣдѣкѣхѣ ѡ пѡчѡкѣ, ѣ вѡжѣнѣ ѣ вѣ тѡбѡлѣцѣ пѣртѣрѣкѣи (‘в ранец пастушеский’) љгѡже нѡшѣшѣ лѣѣѡсѣ 1 Цар

17.40: рече же іакωвх кх ревікѣѣ мѣтери сво-  
ей: нѣлау братъ мой ѣте мѣжх когмѣтѣ, ѣзи  
же мѣжх глѣдкѣи леіос Быт 27.11 || *перен. о*  
*путях спасения христиан:* ѣще бо быша  
ходѣи вх стѣзи блѣга, ѡбрѣан ѡѣво быша  
стѣзи прѣвы глѣдкѣи леіосѣ ТП 1 ср, веч, 2 пар:  
Притч 2.20: добродѣтели ты жертокіи шѣст-  
воклаз єси пѣть, вх глѣдкѣи дорѣгѣлз єси њ  
несопротѣвнѣи нѣнѣи воєходѣ ('достиг ты  
ровного и неуклонного восхождения к  
небесам'), њ вѣѣмѣ іавлілз єси ѡбразѣ, блѣ-  
лѣ леіаѣв М 1 ян, Вас Вел, утр, 2 к 1-2.

◇ **КАМЕНЬ ГЛАДОКХ** голая скала: њ  
дѣмѣ тѣ бо кѣмень глѣдокх, єѣшеніе мреж-  
ное ('сушильное место рыболовных се-  
тей') вѣдѣши, не соградѣшига ктомѣ, іакѣ  
ѣзи глѣх, глѣтѣ іадонѣи гѣдѣ єіс леѡпетріаѣв  
Иез 26.14: іакѣ крѡвѣ єгѡ вѣдѣтѣ єгѡ ѣте,  
на глѣдѣмѣз кѣмени вѣннѣх ѣ ('я оста-  
вил еѣ') єпѣ леѡпетріаѣв Иез 24.7 || **Пѣ-**  
**тѣе глѣдѣцын (а)** прямые, ровные пути;  
*о праведниках:* вѣлѣка дѣєрѣ њспѡлнѣтѣлз, њ  
вѣлѣка гора њ хѡлмѣ смнрѣтѣлз: њ вѣдѣтѣ стѣро-  
пѡчѣна вх прѣкла њ ѡтѣрѣи вх пѣтѣи глѣд-  
кѣи єіс ѡдоѡс леіаѣс Лк 3.5: **(б)** скользкие  
пути; *о грешниках:* плѡтѣи коздерѣжѣнѣемѣ  
ѡмылз єси мѣрзѡстѣи єлѡбѣ іакѣже тѣнѣ,  
њ ѡбрѣклз єси чѣстѡтѡю ѡмѣ стѣзи, прѣпо-  
дѡбнѣ, правѣднѣхѣ, глѣдкѣнѣхѣ пѣтѣи ѡбѣтѣгѣ  
грѣхѡвнѣхѣ, мѣдѣре М 13 ф, прп Мартинаиана,  
утр, к 3-1.

**2. перен.** ясный, понятный, простой; *о*  
*языке, речи:* єгѡ рѣдѣ њ ѣзи понѣдѣлѣга до-  
лѣжѣшеє сотѡрѣтѣи настѡлѣшеє єлѡво, њ глѣд-  
кѣи глѡбѡлы, іакѣже моцѣи њ невѣждѣѣ њ не  
кнѣжнѡмѣ глѡбѡлѣмѣлз рѣзѣмѣтѣи 'Поэто-  
му и я постарался изложить настоящее  
«Слово» ясным языком, чтобы мог по-  
нять то, о чем говорится, и несведущий,  
и неученый человек' Добр, Иоанн Карпа-  
фийский, Слово постническое.

**3. добрый, ласковый:** козлюкѣтѣ ѡѣ-  
тѣ глѣцѣлѣ єлѡвѣєлз добрѣлз. ѡѣтѣѣ бо глѣдкѣи по-  
кѣрѣѣѡтѣтѣ єрѣє пѣчѣлѣно. њ пѣкѣи єлѡво жѣєтѡко

возѣдѣнѣзѣтѣтѣ гнѣѣкѣ, іѣзыкѣ же моѡдрѣхѣ до-  
брѣлз глѣтѣ Прл 18 ин, Слово от старчества.

**ГЛАДКОСТЬ**, глѣдѣкѣи ж. нежность, при-  
ятность: прѣподѡбнѣ ѡѣе, повѣдѣнѣтѣлѣ мѣ-  
дѡвѣ њ хлѣдѣєвѣз бѣѣѣ мѣслѣннѣхѣ, єгѡ вѣ-  
вѣлѡна прѣлѣєтѣ нѣзлѡжѣнѣє єлѡю крѣтѣ, нѣ  
глѣдѣкѣтѣи єлѣтѣи ѡмѣгѣнѣлѣ єси ('весь  
вавилонский обман низвергнув силой  
Креста, ты не поддался приятным усла-  
дам'), нѣ ѡгнѣлз нѣкѣѣшѣнѣи ѡѣкѡлѣлѣ єси тѣѡ  
леіѡѣ М 22 ян, прмч Анастасія Персиянина, утр,  
стх сл; єгѣдѣ ѡѣво не по потрѣѣѣѣ прѣкѡнѣтѣлѣ  
чѣєгѡ, єтѣє стѣрѣждѣѡ кѣ глѣдѣкѣтѣмѣ, ко-  
лѣбѣтѣлѣ ѡмѣ ѡѡмылѣз вѣтѣрѣєтѣвннѣхѣ,  
єлѣѣлѡкѣтѣ 'Поэтому, когда без нуж-  
ды [тело] прикоснется к чему-л., еще  
имея пристрастие к нежащим вещам,  
то заставляет колебаться ум от страст-  
ных помыслов' Добр, Никита Стифат, Сот-  
ницы 1.21.

**ГЛАДНѢЮЩІИ** прич.-прил. голодный; *пе-*  
*рен.* испытывающий сильное желание  
или мучение: глѣднѣющѣи ѡмѣ мой, іакѣ  
лѣзарѣ прѣзрѣѣхѣ, прѣдѣ вратѣ бѣжѣєтѣвннѣхѣ  
тѣѡнѣхѣ дѣлѣнѣи повѣрѣжѣнѣ 'Голодный ум  
свой я как [богач] Лазаря презрел перед  
воротами божественных Твоих деяний  
брошенный' О 1 гл, вт, веч, 3 стх Гв.

**ГЛАДНЫЙ** прил. **1.** голодный, голода-  
ющий, испытывающий голод: глѣднѣмѣ  
лѡдѣи до њзѡбнѣлѣ прѣкѡрѣмѣлѣ єси М 25 ил,  
прп Макария Желтоводского, утр, кнд по 6 п  
к; вх нѣцѣтѣѣ бо жѣнѣѣлѣхѣ, њ мнѡжѣнѣє глѣ-  
днѣ њзѣрѣєтѣлѣ прѣдѡхѣ ('будучи голод-  
ной, пряла кудель'), рѣждѣєжѣнѣи ('разж-  
жение плоти') же нѣмѣѣлѣхѣ нѣнѣєлѣтѣно жѣт  
Мар Ег; прѣнѣєѡша... соєѣдѣи єкѣдѣєлѣнѣи њ пѣ-  
шѣнѣцѣѣ њ іѣчѣмѣнѣ њ мѣкѣѣ... бѣша бо лѡдѣє глѣ-  
днѣи њ ѡѣтѣрѣждѣєнѣи пѣєіѣѡѡѡѡ 2 Цар 17.29 || *в ро-*  
*ли сущ.:* рѣдѣѣлѣ, глѣднѣхѣ пѣтѣлѣтѣєлѡ Ак  
Ин Злат, 8 ик.

**2.** голодный, неурожайный, скудный хлебom: пѣцца ко градѣхъ да хранѣтсѧ: ѿ вѣдѣтѣ пѣцца соблюде́на земли на се́дмь лѣтъ глѧдны́хъ тоу́ ли́цоу Быт 41.36; пре́жде малы́ми бра́шны ко вре́мѧ глѧдно́е мно́гъ наро́дъ бо тѣбо́и ѡбѣщѧи прѣпѣтѧлѧ **ѡ́н** млвв м-ав, 19 м, прп Корнилию Комельскому, 2 млв.

**ГЛА́ДСТВОВАТИ**, глѧдствѡю, глѧдствѡеши *неперех.* голодать; *перен.* страдать от нехватки, недостатка: когѧтѣтѣ до дѡше́вное ѿжда́нъ грѣхо́мъ ('богатство души растратив в грехах'), пѣтѣтѣ **ѡ́н** доброде́телией блгоче́стны́хъ, глѧдствѡл же зовѣ: млтн подѧте́лю гдѧ, епѣи ма ли́цоу тѡу́ тп 1 чт, веч, к 1-5 || **ГЛА́ДСТВОВАТИ** *чѣго-л.* (= быть лишенным чѣго-л.) глѧдомъ тѣлѧ, ѿже дѧра бжѣтвеннагъ глѧдствѡю́щѣи, ѡсѡжда́ютѣ ('на голод тебя лишенные дара божественного осуждают'), мѡчени́че, прѣснопѣтѧемаго нѣны́ми дѧробѧнѣи М 7 м, мч Акакия, повеч, к 6-1.

**ГЛАЖДЕ́НІЕ**, глажде́нѧ с. закрашивание, покраска, смазывание: де́нь глажде́нѧ плѧнѧ: ѿглажде́нѧ тѣбо́е де́нь ѡ́нъ ѡлоу́фѣс Мих 7.11.

**ГЛА́СХ**, гла́с м. **1.** звук; шум; *в том числе о музыке, пении:* бы́вшѧ же гла́сѧ се́мѡ ('когда раздался этот звук'), снѧде́лѧ наро́дъ ѿ сѧтѣ́лѧ, ѡ́нко слы́шахѡ ѡ́днѧ ко́нжѧ до ѿхъ сво́иныхъ ѡ́зыкомъ глаго́лющихъ ѿхъ тѣс фωνѣс Деян 2.6; бѣ́здѧ бѣ́здѧ ѡ́нъ зѡва́етѣ ко гла́сѣ хлѧбѣи тѣво́нхъ *в Син. пер.* Голосом водопадов Твоих εις φωνήν Пс 41.8; по́нѣте гдѣви вѣ гдѣлѣхъ, вѣ гдѣлѣхъ ѿ гла́сѣ псаломѣтѣ, вѣ тѣрѡбѧхъ ко́ваныхъ ѿ гла́сомъ тѣрѡбѡ рѡжѧны ѡ́н... фωνѣ, фωνѣ Пс 97.5-6 || **ГЛА́СН** *перен.* гром, громы: бы́тъ же вѣ тѣрѣтѣи де́нь бы́вшѧ ко ѡ́тѣрѡ, ѿ бы́ша глѧси ѿ мѡлѧнѧ ѿ ѡ́блѧкъ мѡрѧченъ на горѣ сѧнѧстѣтѣи фωνѡи Исх 19.16.

◇ **ВЗѢ́ТИ** гла́сх запеть, зашуметь; *см.* **ВЗѢ́ТИ** || **КО** гла́сѣ рѧдовѧнѧ радост-

ными криками, радостно: прѣнѧде́те, вѣи вѣрѧнѧ, ко гла́сѣ рѧдовѧнѧ дѡлѡ бѣлѡ кохѡвѧлимъ ѿ чѣтѣи ѡ́нонѣ ѡ́н ѡ́сѣрдѧно поклонѧмсѧ М 7 мр, Чуд БМ Споручницы грешных, мал веч, 1 стх Гв || **КО** гла́сѣхъ пѣнѣи звуками песен, песнопениями: ко гла́сѣхъ пѣнѣи, дѡ, тѣеѣтѣ копѣ́емъ вѣсѣтѣтѧ: рѧдѡнѧ, тѣчѧлѧ горѡ, ѿ ѡ́сѣрѣннаѧ дѡхомъ ('гора плодородная и напитанная Духом') М 1 окт, Покров БМ, утр, к 4-1 || **ГЛА́СХ** грѡма раскаты грома: гла́сх грѡма тѣво́нѡ вѣ ко́леи ('голос грома Твоего в кругѣ'), ѡсѣѣтѣнѧ мѡлѧнѧ тѣко́лѧ вѣелѣнѡю: подвѧже́лѧ ѿ тѣрѣпѣтѧ бы́тъ зе́млѧ фωνѣ тѣс брѡнтѣс Пс 76.19 || **ГЛА́СХ** **ТѢРѢСАТѢИ** пение Трисвятого; *песнь ангелов, в которой Бог трижды именуется Святым в честь трех Лиц Св. Троицы (Ис 6.2-3, Откр 4.6-8); ср.* **А́ГГЛѢСА** пѣснь, **А́ГГЛѢКОЕ** пѣнѣе (*см.* **А́НГЕЛѢСѢИ**): ѡ́днѡ нача́ло прѣвѣзначѧльное чѣтѣи се́рафѧмы ѡ́чѧтѣ ('учат чтить серафимов'), копѣ́ице гла́сх тѢРѢСАТѢИ ѡ́нѣ, дѡхомъ прѡсѣѣцѧемѧ **А́ГГЛѢ** ли бжѣтѣлѧ фωνѣн тѣн тѢСА́ѡиѡн О 3 гл, пн, утр, 2 к 5-3 || **ГЛА́СХ** **ТѢРѢБНЫИ** звук трубы: ѿ по́слѣтѣ **А́ГГЛѢ** сво́лѧ *из* тѢРѢБНЫМъ гла́сомъ вѣлѧнѧ (*в Син. пер.* с трубою громогласною), ѿ со́кѡрѡтѣ ѿзѡрѧнѧмъ ѡ́нѡ ѡ́н чѣтѣрѣхъ вѣтѣрѣ, ѡ́н ко́нѣцѧ нѣѣхъ до ко́нѣцѧ ѿхъ метѡ сѡ́лпѧгѡс фωνѣс Мф 24.31; вѣ́здѧ бѣтѣ вѣ ко́кѧнѧко́вѧнѧ, гдѧ ко гла́сѣ тѢРѢБНѣ ѡ́н фωνѣ сѡ́лпѧгѡс Пс 46.6.

**2.** голос: цѧрѣтѡвѧ земнѧлѧ, по́нѣте бѣдѡ, ко́по́нѣте гдѣви, возше́дшемѡ на нѣо нѣѡ на ко́стѡки: се́, дѧетѣ гла́сѡ сво́емѡ гла́сх сѧлы ѡ́н тѣи фωνѣ, фωνѣн Пс 67.33-34; по́кѡлѣнѣе жѧко́носѧгѡ гла́сѧ тѣво́нѡ прѣ́имъ, емерѧдѡцѣи ко́рѣтѡ ѡ́н грѡкѧ, епѣе мо́нѧ, мѡ́зѧрѣ фωνѣс тп 6 пт, вел повеч, к 2-3; ѿ слы́шахъ гла́сх вѣлѧнѧ ѡ́н хрѧма глѡу́щѣ се́дмѧмъ **А́ГГЛѡМЪ**: ѿдѧте ѿ ѿзлѧнѣте се́дмѧ фѧлѧх ѡ́нѡрѣтѧ бжѣлѧ на зе́млю фωνѣс Откр 16.1 || слова; сказанное: по́тѣрѣтѧ ше́дше ко грѡ́кѣ жѣснѧ... вѧдѣ́ша **А́ГГЛѢ** ко грѡ́кѣ, ѿ ѡ́жѧсѡшѧсѧ: гла́сх ко слы́шахѡ ѡ́н нѧхъ, ѡ́нко ко́кѡрѣе гдѧ, дѧрѡдѧ мѡ́рѡкѧ вѣ-



лїю мѣтъ φωνῆς Чсл, отпустительные тр вс, 2 гл, ипак || молва, слух: ѿ ѿсχοждаше гласъ ѿ немъ во вѣско мѣсто страны ἤχος Лк 4.37.

◇ **АГГЛЫСКІЙ ГЛАСЪ (а)** голос ангела **(б)** ангельское (архангельское) приветствие «радуйся»; см. **Ангельскій** || **Архаггловъ/Архаггльскій гласъ (а)** голос архангела **(б)** архангельское приветствие «радуйся»; см. **Архангеловъ, Архангельскій** || **БГОЗНАМЕННЫЙ/БГОЗНАМЕННЫЙ ГЛАСЪ** голос, особо отмеченный Богом; см. **когознаменный, когознаменный** || **ВОЗВЫСИТИ ГЛАСЪ** громко воскликнуть; см. **возвысिति** || **ВОЗВЫСИТИ ГЛАСЪ**; **ГЛАСЫ** усилить голос; закричать, зашуметь громче; см. **возвысити** || **ВОЗВЫСИТИ ГЛАСЪ** повысить голос, крикнуть; см. **возвысити** || **ВОЗНОСИТИ ГЛАСЪ** повышать голос, кричать; см. **возносити** || **ВОЗОПИТИ ГЛАСОМЪ** **ВЕЛИМЪ** закричать громким голосом; см. **велии** || **ВЫШШИМЪ/ВЫСОЧАЙШИМЪ ГЛАСОМЪ** громко; см. **высокій** || **ГЛАСЪ АГГЛА; АГГЛОВЪ (а)** голос ангела **(б)** ангельское (архангельское) приветствие «радуйся»; см. **Ангелъ, Ангеловъ** || **ГЛАСЪ КОПИЮЩАГО (вх пѣстыни)** голос восклицателя (в пустыне); см. **копити** || **ГЛАСЪ ГДЕНЬ; ГДА (а)** голос Бога: **гласъ гдень вх крѣпости, гласъ гдень вх великолѣпїи. гласъ гда, сокращающаго кѣдры φωνῆ Κυρίου (3)** Пс 28.4-5; **мѡνῆей же видѣвъ днвѣлашега видѣнїю. прїстѣпающѣ же ѣмѣ раздѣлѣти, выгѣтъ гласъ гднь кх немѣ: азъ бгъ отѣци твоихъ φωνῆ Κυρίου** Деян 7.31-32; **(б)** повеление от Бога: **ѡгласѣмъ гласъ гдень, прѣвнѣ, мїрескїа красотѣ ѡтѣвѣль, монашествовѣмъ ѣнї, аггльскомѣ житїю поревновѣмъ φωνῆς τοῦ Θεοπότου** М 8 м, прп Арсения Великого, утр, ик по 3 п к; **ѿ воззвигошама первїи по гласѣ гдню рѣкою мѡνῆевою διὰ φωνῆς Κυρίου** Чис 10.13; **вх смѣртный чѣсѣ слѣшѣ гласъ гда, прѣрокомъ вѣщающѣ: прѣдѡтѣвн мѣ чѣдх твоихъ, азъ поддержѣ ѿ препитїю**

**сїрыхъ твоихъ** М 19 ав, Чуд БМ Донской, утр, к 6-5 || **ГЛАСЪ ДѢШИХ** голос душ; *о молитве: прѣблѣженне ѡтче ѡмворїе, конмн гласѣ дѣших нашихъ, чїющихъ твоѣм мїлостїи* М 10 окт, прп Амвросия Оптинского, утр, 2 стх хвал || **ГЛАСИ ПРѢРОКОВЪ; ПРѢРОЧЕСТІИ** голоса пророков, пророчества: **прѣроковъ гласи древо свѣтѣ прѣдѡзвѣстїша, ѿмже дрѣвнїа свѣводїса клѣтѣвы смѣртныхъ ѡдамъ** 'Голоса пророков прѣдрекли святое древо, через которое Адам получил свободу от древнего проклятия' τῶν προφητῶν αἱ φωναὶ М 15 с, вмч Никиты, веч, стх Гв н; **бгѣ первѣ ѡдѣчнѣшиа, дѣмѡнекнми прѣльщенїи словесы, прѣвѣднѡ ѡтѣпнїша землѣ чїстѣмъ ѡкланнїи, прѣрока гласѡмъ послѣдованнѡ** ('как должно отошли окаянные от чистой земли, согласно пророчествам') **προφήτου φωναῖς** М 9 м, прор Исаии, утр, 1 к 8-2; **ѡтрокѡвнѣцѣ, ѿже зачѣхъ азъ, прѣрочестїи гласи ѿздалѣча прѣозвѣстїша, горѣ ѿ дѣрѣ непроходнїю, прѣрѣдѡстнѡ ѡнна копїаше прїходѣщымъ** «О девочке, которую я зачала, о горѣ и двери непроходимой, издавна возвѣщали голоса пророков», — с великой радостью возглашала Анна приходящим' **προφητικαῖ... φωναὶ** М 9 д, зачатїе св Анны, утр, 1 к 5-3 || **ДАДѢТИ ГЛАСЪ** петь: **ѡбѣче вѣздѣшнѡмъ гласъ дѣющама, ѡще сопѣль, ѡще гдєлн, ѡще разнѣтѣмъ пискѡнїемъ не дадѣтъ, кѣкѡ раздѣмнѡ вѣдѣтъ пискѡнїе φωνῆν διδόντα** 1 Кор 14.7 || **ПОСЛѢШАТИ** **ГЛАСА** прислушаться к чьим-л. словам, послушаться кого-л.: **ѡблнчѣа, молѡ, сопѣтѣлѡ, не прѣстѡкѣлѡ ѣнї** ('ты не переставал') **прїзѡмѣти заклѣждшнхъ ѡвѣцѣ ѡ хрѣтѡва стѣада, ѡще ѿ не всѣ послѣшаша гласа твоѣгѡ** М 21 с, свт Димитрия Ростовского, утр, 2 к 3-2; **послѣшѡ же мѡνῆей гласа тѣвѣта свогѡ ѿ сотворнїа вѣл, ѣнїка рече ѣмѣ ἤκουσε... τῆς φωνῆς** Исх 18.24 || **(сѡ) СВѢТЛЫМЪ ГЛАСОМЪ** ясным голосом, отчетливо: **прѡповѣда сокрѣешаго бгѣ, ѿ возопї свѣтлымъ гласомъ: гдѣ мой ѿ бгъ мой, слава тѣвѣ ла-**

μπαρῶ τῆ φωνῆ ΤЦ 2 чт, веч, сл н; поклáнajú-  
са στῤῥῆμας τῶνμ... εὐ γλῶσσαις σῶτῥοῦ  
βοηθῶ τῆ: помáни мá гдн, εἰ δὰ πρῖνδεши  
во цῤῥткῆν τῶεῖμας μετὰ φωνῆς... λαμπρῶς  
О 1 гл, вс, литур, 2 блжен || **оУСЛЫШАТИ ГЛáСЪ**  
**МОЛéНíА** услышать моление: оУслыши,  
гдн, глáс молéнíа моєгò, внигдà молíти ми  
са кз твѣѣ, внигдà воздѣѣти мнѣ рѣѣтѣ моѣ  
ко хрáмѣ стóмѣ τῶεῖμας εἰσακούσουσ τῆς  
φωνῆς δεήσεώς μου Пс 27.2; εἰσέε μόλιμισα  
ἢ ὡ εἰε οУСЛЫШАТИ ГДЪ БѢГ ГЛáСЪ МОЛéНíА нáсѣ  
грѣшныхъ, ἢ помíлобáти нáсѣ εἰσακούσαι...  
φωνῆς τῆς δεήσεως Служ, веч, лит ект.

**3.** глас; *термин, обозначающий один из восьми основных богослужебных напевов: скѣтíленъ пáсиχ εἰδιножды, ἢ прáздннká двá-  
жды, на хвáлнчѣхъ стῤῥῆμας βοικῥны глáса τῥн:  
ἢ прáздннká подóбны τῥн Тип 48 г, Мес мр, БУ  
о Блгц в пн, вт, ср Светл седм, утр || по ГЛá-  
СЪ, во/на ГЛáСЪ чегò-л. на тот же глас;  
по отношению к другому песнопению: на  
оУтῥени, на бѣхъ гдѣ, тропáрь, двáжды. сáбá,  
ἢ нýнчѣ, бѣорóднчєнъ βοικῥнъ, по глáсѣ τῥо-  
пáрь M 24 ф, 1-е и 2-е обрет главы Ин Пред, утр,  
БУ; áще же εἰετῥ ἄλнáδiа ἢлн келíкáа м-ца,  
кмѣстѣв бѣхъ гдѣ, поѣмъ ἄλнáδiа, τῥнжды,  
во глáсѣ Ὄсмогáсннká Чссл, утр, БУ по 142 пс;  
вз пáчтòкъ сырòстчннъ на оУтῥени, по шєтò-  
ψáλμн поѣмъ ἄλнáδiа, на глáсѣ τῥчнá глáса ТП  
Сырн пт, утр, БУ.*

◇ **ГЛáСЪ á(-н)** глас первый; см. а<sup>1</sup> || **ГЛáСЪ**  
**б(-н)** глас второй; см. в || **ГЛáСЪ г(-н)**... ἢ  
(-н) глас третий... восьмой; см. г: на оУтῥе-  
ни канóнъ. τῥворéнiе дѣофáново. глáсѣ εἰ ἦχος  
εἴ M 1 д, прор Наума, утр, к, надп; на блгогло-  
бéннн хлѣбѣвѣхъ, тропáрь, глáсѣ з: прєвєбрáзiа-  
са εἰсн на горѣ: τῥнжды ἦχος βαρύς M 6 ав,  
Преобр, вел веч, БУ || **ГЛáСЪ ЧОЙЖЕ** тот же  
глас; *по отношению к предыдущему пес-  
нопению: сѣдáленъ ἄννῥiн, глáсѣ á... сáбá, мє-  
лáннн, глáсѣ чойже... ἢ нýнчѣ, прáздннká, глáсѣ  
чойже ἦχος δ', ó αὐτòς M 30 д, мц Анисии и  
прп Мелании, утр, надп по 3 п 3 к || **ὌСМЪ/н**  
**ГЛáСѠВЪ** восемь гласов: шѣѣстíтєльннн*

тропáрь βοικῥны Ὄсми глáсѠвѣ Ирм, оглав: по-  
дòбáтѣ вѣдáти, когдà поѣтѣа τῥчннн днєкннн  
на ἢ глáсѠвѣ О, троичны седмичны, БУ || **пѣр-  
внй/втòрнй**... **ὌСМЫн ГЛáСЪ** глас пер-  
внй/второй... восьмой; в том числе со-  
ответствующий раздел Октоиха; ср. глáсѣ  
á, глáсѣ á-н и т. д.: канóны: глáсѣ пáчтнн, εὐ  
ἰρмогы на ἢ: ἢ четвѣртнн, на εἰ ἦχος εἴ ΤЦ  
Возн чт, утр, к, надп; вѣ пáчтòкъ бѣчєрá, нáчáло  
сѣбѣвòчннѣй сáбѣжѣ, ἢ вєа послѣдòвáнiе вѣчєр-  
ннн ἢ оУтῥени: пiсáнъ оУкáзъ ὡ τòмъ вѣ пер-  
вомъ глáсѣ О 2 гл, сб, надп; конєцъ шєтòмѣ  
глáсѣ О 6 гл, сб || **прнáлчнѣшнй/са глáсѣ**  
глас текущей недели: тáже глáгòлємъ τῥо-  
пáрь прнáлчнѣшáгòсá прáздннká, ἢлн стáгò,  
ἢлн βοικῥннн прнáлчнѣшáгòсá глáса двáжды  
Чссл, утр, БУ.

**4.** язык, наречие, выговор: ἢ бѣ вєá  
землá оУстнѣ εἰδιнѣ, ἢ глáсѣ εἰдннъ вѣѣмъ  
φωνῆ Быт 11.1; ἢ оУзакóнншá вєн Ὄкцинмъ  
совѣтòмъ ннкáкòжє ὡстáвнчн бєз прáзднò-  
вáнiа дєнъ сєй: ἢлчѣтн же прáздннкъ сєй вѣ  
τῥєтῥннáдєсáтѣ дєнъ втòрáгòнáдєсáтѣ мiцá,  
ἢже глáгòлєтѣа εὐрiнiкнмъ глáсòмъ ('кòтò-  
рнй нáзывáетѣа на сирйскòм (сирскòм)  
языкє') áдáрь τῥ... φωνῆ 2 Макк 15.36-37;  
прєвтòлн, хєрѣвiмн, сєрáfиmн, сiá ἢмєнємъ,  
ἢмже сѣо́нствєннò εἰετῥ, Ὄгннѣтѣвннáа прє-  
мiáдрòстѣ, ἢ рáзѣмъ нєвєннхъ, ἢ конєцъ, бѣ-  
лѣпнáа пѣсєнь: гєлъ, по εἰвєрєйскòмѣ глáсѣ Дò-  
бр, Никитá Стiфáт, Сотннцы 3.99; прòснчъ оУѣв  
кодъ ἦсѣ. Ὄнá же нє прнкáсáтнсá прєдлáгáтѣ,  
пòзнá во εἰò ἢ ὡ глáса, ἢ ὡ Ὄдєжды áπò τῆς  
φωνῆς ΤЦ Самар, утр, синáкс.

**5.** *перен.* ошутимое дуновение: ἢ по  
τῥѣѣ Ὄгнн, ἢ нє во Ὄгнн гдѣ: ἢ по Ὄгнн глáсѣ  
хлáдá τòнкá, ἢ тáмiо гдѣ в *Син. пер.* После  
землетрясения огонь... После огня вєя-  
ннє тнхòгò вєтῥá φωνῆ 3 Цар 19.12.

*Ср. глáшєнiє.*

**ГЛáСИЧНИ**, глáшѣ, глáсiшн *перех. и неперех.*  
**1.** оглáшáтѣ, звучáтѣ: дáдѣ во прáздннчѣхъ  
блáголѣпiє ἢ оУкῥáсн вῥємєнá дáже до сκончá-







**ГЛИ́НА**, гли́ны *ж.* глина: падѣніе εἶς ὁ βῆδρετ γῆκου σοκρῶσнїе со҃зда гли́нана, ѿ гли́ны дрѣкны ѣк κεραμίου Ис 30.14; γῆκου βидѣлх εἶσι же-лѣзо смѣшєно со гли́ною, смѣшєсны бѣдѣтх во плѣмени чєлѣвѣчи τῷ ὀστράκῳ Дан 2.40.

**ГЛИ́ННЫЙ** *прил.* глиняный, сделанный из глины: ὠβρѣтѣо́хомз прєглѣвнѡ, вх гли́н-ныхз со҃здѣхз блягодѣть кипѣщѣю М 21 м, блгв кн Константина и др., веч, 1 стх Гв.

*Ср.* гли́нный.

**ГЛИ́НСКІЙ** *прил.* ◇ **ГЛИ́НСКАА О́БИТЕЛЬ** Глинская пустынь; *ныне в Сумской обл. Украины:* ράδѣса, йнокѡвхз О́битєлєй гли́н-скїа ѿ Оптинскїа примѣрный настѣвничє М 15 н, прп Паисия Величковского, утр, 3 стх хвал.

**ГЛИ́ННЫЙ**, гли́ннѡз *прил.* то же, что гли́нный (*см.*): βидѣлх εἶσι нѡзѣ ѿ пєрєтгы, чѣсть ѡ҃бѡ нѣкѣю желѣзнѡ, чѣсть же нѣкѣю гли́ннѡз ὀστράκινѡν Дан 2.41.

◇ **СО҃ЗДѢ ГЛИ́ННѢ** глиняный сосуд: со-сѣдн злѣти ѿ сребрѡнн єдѣть, но ѿ дрѣвѡнн, ѿ гли́нннн скєуѣ... ὀστράκινѡ 2 Тим 2.20; со-сѣдѣ гли́ннѡз, вх нємже варѣтєл, да разбїєтєл скєуѡс ὀστράκινѡν Лев 6.28.

**ГЛУ́БИНА**, глѣбннѡ *ж.* **1.** глубина (рас-стояние); уходящее вниз или вглубь пространство; бездна: нєнспѣтѡнна зє-мнѡл глѣбннѡ кх нєкєсной высѡтѣ τὸ βά-θος М 30 ян, Трєх свѣт, утр, 2 к 6-3 || глубина вод, пучина: тѣл глѣбннѡ прїємши, ὠгѣждє-нѡ смєртїю нєпрѣвѣдною, ѡ҃тѣннєл, ѿ спѣє, єтѣстѡтєрпнцє кѣсєо, єжѣтѣвннѡмз мѡнѡкєнї-ємз ‘Глубина вод, приняв тебя, осужден-ную неправедно на смерть, успокоилась и спасла [тебя], стрѡтѡтєрпнцѡ Вѡссѡ, по божєствєннѡму мѡнѡвєнїю’ βυθός М 21 ав, мц Вѡссѡ, утр, 3 к 4-2; ГЛУ́БИНА ШѢГТѡ-кѡ нємѡкрєннѡ йнѡ ‘Мѡрскѡю пучинѡу прѡ-шєл [наскѡвѡзъ] Израиль, нє прѡмѡкнув’ βυθόν ТЦ 1 ср, веч, бгр н.

◇ **КО ГЛУ́БИНА ЗНѢКѢТИ/НИЗКЛАЧИТИ (а)** увлечь, повести (душу) к погибели, в ад: возрѣдѣтєл вѣрѣх ѡ погнѣєлн мѡєй, йскїн... ко ѡдѡвѣ глѣбннѡз ннзкѣтї мѡ ‘Вѡз-радѡєтєлѡ о гнєбєлн мѡєй душѡ вѣрѡ (дѣя-вол), стрѡмѡщнѡєсѡ погрѡзнтї мєнѡ в глѣбннѡ аѡ’ εἰς... βάραθρα... κατασπάσαι ТП 6 пн, веч, 1 стх Гв; **(б)** увлечь, ввергнуть душу в тяжкие грехи, страсти, отчаяние: вѣрѡ мѡ помѡшлєнїй погнѣгншн (‘пѡстн-гшѡ мєнѡ бурѡ [грєхѡвннѡх] помѡшлє-ннѡ’), ко глѣбннѡз ннзкѣчнтѣ мѡ бєзмѣр-ннѡхз грѣхѡвхз τὸ βάρος... βυθίζει М 24 ин, утр, 2 к 6-ирм; ὠβѣдє мѡ бєзднѡ прєгрѣшє-ннѡ, ко глѣбннѡз ннзкєдшн ѿчѡлннѡ О 5 гл, ср, повєч, к 6-3 сл || **ВОЗКѢТИ/НЗКѢЧИТИ НЗ ГЛУ́БИНА** спѡстн от фнзнєскѡй гн-бєлн; *см.* **ВОЗКѢТИ:** йѡнѡ ннз глѣбннѡз ннз-кѡкнѡннѡ, ѿ чгєє вх мѡрєкѣю пѣчннѡз вѣєржє-ннѡу спѡсѣєтх єк βυθοῦ... ρυσάμενος М 5 окт, мц Харнтннѡ, утр, к 6-2 ► *спѡсєннє душѡ от грєхѡв и зѡл сѡвнѡвѡєтєлѡ с тєм, кѡк Бѡг спѡс гнѡр. Йѡнѡу от гнєбєлн в мѡрє во чрєвє кнѡ (Йѡнѡ 2.10–11):* мрѣжєю слѡвєєхз чѣк-ннѡхз, бѡгѡмѡлѡнѡвє йпѡлє, ннз глѣбннѡз вѡзкєєлх εἶσι єгѣєтѣлѡ, ѿ лѡтѡгѡ бєзбѡжїѡл, мїєрскїѡ кѡнцѡ ‘Сєтьѡу тѡѡннѡ слѡв, бѡгѡвѡдѡхнѡ-вєннѡу апѡстѡл, тѡу ѡсѡвѡбѡднл от мнѡ-гѡй сѡєтѡу и лѡтѡгѡ бєзбѡжнѡ [мнѡгнє] крѡє зємлн’ єк βυθοῦ М 11 ин, апп Вѡрѡлѡ-мєѡ и Вѡрнѡвѡ, веч, 1 стх Гв; **ВОЗКѢДИ** ѿ тлѡ мѡ гѡдн бѣжє мѡнѡ, йѡнѡ кѡпїѡшє, ѿ ѡзѡ кѡпїѡу чн: ннз глѣбннѡз ннзкѡкнѡ мѡ спѣє, мнѡгннѡхз мѡнѡхз зѡлѡх єк... мє βυθοῦ ἀνάγαγε О 7 гл, сѡ, утр, 2 к 6-ирм || **ВОЗДѡХНѢТИ НЗ ГЛУ́БИНА** вѡрѡзнтн вѡзѡхѡм глѣбѡчѡйшѡу пєчѡлѡ; *см.* **ВОЗДѡХНѢТИ** || **ВОЗДѡХѢННЄ НЗ ГЛУ́БИНА** глѣбѡчѡйшѡу пєчѡлѡ; *см.* **ВОЗДѡХѢ-ННЄ** || **ГЛУ́БИНА ѡДѡ:** ѡдѡвѡ/прєнспѡднѡлл ад, бєзднѡ аѡ; глѣбѡчѡйшѡу бєзднѡ: кѡ гѡлѡ ѿ кнѣтѡ йѡнѡ вѡзѡпн: чѡ мѡ вѡзкѢ-дн ннз глѣбннѡз ѡдѡ єк πυθμενος Ἰδѡу М 13 ф, прп Мѡртннѡнѡнѡ, утр, к 6-ирм; **ГЛѢСѢ ЧѡКѡН** ѡ҃слѡшѡлѡ гѡдн, ко глѣбннѡхз ѡдѡвѡхз ТП Ва-

ий сб, веч, 3 стх лит; **пророка иже быхъ** **иже** **глубины** **прениподниа** **ек** **βυθου** **κατωτάτου** М 22 ил, сщмч Фоки, утр, 2 к 6-ирм || **ГЛУБИНА** **ДЪШН** самые сильные, искренние, сокровенные мысли и чувства человека: **хотан** **возненавидети** **миръ**, **любокъ** **иже** **глубины** **дъшн** **имети** **долженъ** **срети** **къ** **бгъ** Добр, Сим НБ, Деятельные и богословские главы, 9 г; **копріахъ** **иже** **закѣтъ** **хрѣтоу** **къ** **глубинѣ** **дъшн** М 3 ф, свт Николая Японского, утр, сед по 2 стихсл || **ГЛУБИНА** **ЗЕМНАА** **(а)** недра земли: **сведѣ** **та** **къ** **низходящымъ** **къ** **пропасть** **къ** **людемъ** **вѣка**, **и** **белю** **та** **во** **глубинахъ** **земныхъ** **εις** **βάθη** **της** **γῆς** Иез 26.20; **(б)** слой земли: **дрвоу** **же** **падѣ** **при** **камени**, **идѣже** **не** **имаше** **земли** **многи**, **и** **лѣте** **прозлѣ**, **занѣ** **не** **имаше** **глубины** **земныа** **βάθος** **γῆς** Мк 4.5 || **ГЛУБИНА** **МОРА**; **морекла** глубина, пучина, дно моря: **ѿ** **глубины** **моря** **корабли** **спаса** **иже** М 9 апр, прп Мемнона, веч, 6 стх Гв; **лѣте** **погрузати** **ѿ** **ѿчию** **моу** **во** **глубинахъ** **морскихъ** **εις** **τὰ** **βάθη** **της** **θαλάσσης** Ам 9.3 || **ГЛУБИНА** **ПОГИБЕЛИ**; **погибельнаа** пропасть духовной гибели, падения души: **глаго** **твоихъ** **словесъ**, **ермогена** **иже** **глубины** **погибели** **возвѣдѣ** **Твои** **слова**, **Ермогена** **из** **пропасти** **духовной** **гибели** **поднявшие** М 10 д, мчч Мины, Ермогена и др., утр, кнд по 6 п к; **имонъ** **ипла**... **мрежа** **бжтвеннаа**, **иже** **глубины** **погибельныа** **нахъ** **оуловившаа** **ек** **ἀπωλείας** **του** **βυθου** М 10 м, ап Симона Зилота, веч, 3 стх Гв || **ЗВАТИ** **ВОЗЗВАТИ** **ВОЗОПІТИ** **ИЖЕ** **ГЛУБИНЫ** **(ДЪШН; ДЪШЕВНЫА)** **(а)** взывать, (по) молиться искренне, всей душой: **къ** **бгѣ**... **припадѣмъ** **къ** **покаянію** **зовѣще** **иже** **глубины** **дъшн**: **кѣще** **помози** СлПс, к мол БМ тр; **воззвѣхъ** **тыбѣ** **гди** **тѣплѣ** ('я горячо молился, Тебе, Господи'), **иже** **глубины** **дъшн** **моу** **ек** **βάθους** О 4 гл, вс, утр, 2 антиф; **тѣплѣ** **возопи** **ѿ** **глубины** **дъшевыа** ('[ап. Фома] горячо взмолился всем сердцем'): **кѣка** **ты** **мой** **иже** **и** **бгъ**, **иже** **мертвыхъ** **коискрыи** **екѣкра** **ξεν** **ἀπο** **βαθέων** **ψυχῆς** ТЦ 2 ср, веч, 4 стх ст

сл н; **вечернюю** **пѣнь** **возымаема**, **иже** **глубины** **взыканице** **хрѣте** **бже** **ек** **βαθέων** **κραυγάζουτες** ТЦ 1 пн, веч, 7 стх Гв сл; **(б)** **возвратить**, **освободить**; **см.** **воззвати**.

**2.** **перен.** необъятность, значительность; высокая степень проявления: **не** **испытѣи** **глубины** **дѣтородѣа**: **иже** **всестинно**, **пѣче** **человѣческаго** **оумѣ** **погтнженіе** 'Не пытайся узнать тайну деторождения: постижение этого, воистину, превосходит человеческий ум' **τὰ** **βάθη** ТП 2 ср, утр, 2 трипесн 9-бгр.

◇ **впастн** **во** **глубинѣ** **погрузиться**, **погрязнуть**; **см.** **впастн** || **ГЛУБИНА** **грѣхѣ** **стращей** **сѡлх**; **грѣхѡвнаа** тяжесть и/или большое количество грехов, страстей; **погруженность** в грех: **ѿ** **незаходимыхъ** **глубины** **грѣхѣ**, **и** **ѿчланиа** **мѣ**... **иже** **глубин** 'От глубин греха, в которые нельзя заходить, и отчаяния... спаси меня' **тоу** **βυθου** **της** **ἀμαρτίας** ТП 1 ср, повеч, вк 6-3; **глубина** **стращей** **воста** **на** **мѣ**, **и** **вѣра** **противныхъ** **вѣтрѡвкѣ** **βυθος**... **τῶν** **παθῶν** О 3 гл, вт, утр, 1 к 6-1; **ѡчисти** **мѣ**, **ипе**, **многа** **во** **беззаконіа** **моу**, **и** **иже** **глубины** **сѡлх** **возвѣдѣ** **ек** **βυθου** **τῶν** **κακῶν** М 18 ян, свтт Афанасия Александрийского, утр, к 6-ирм; **стращей** **находѣніа**, **и** **глубина** **грѣхѡвнаа**, **окалннѣю** **моу** **дъшѣ** **ѡбвѣрѣаютъ** 'Нападения страстей и тяжесть грехов бедную мою душу осаждают' **ек** **тоу** **βυθου** **τῶν** **πταισμάτων** О 1 гл, пт, утр, 2 к 6-3 || **ГЛУБИНА** **мѣдрости** **премѣдрости** **(бжѣа)** непостижимость божественного промысла: **глубиноу** **мѣдрости** **человѣколюбно** **вѣа** **стрѡлѣ** О 1 гл, сб, Посл усп; **гтѣхъ** **иерарховъ** **да** **возхвалнмъ**... **глубины** **мѣдрости** **дѣа** **испытѣвшихъ** 'Восхвалим святых иерархов... познавших непостижимость божественного промысла' **тоу** **ς** **σοφίας** **βυθου** **ς** М 30 ян, Трех свтт, вел веч, 3 стх лит; **ѣ** **когит** **тѣ**, **и** **глубинѣ** **премѣдрости** **бжѣа** **βάθος** **σοφίας** **θεου** О 1 гл, вс, утр, 2 к 5-1 || **ГЛУБИНА** **невѣдѣніа** **прелести** **лести**; **лестнаа**

о язычестве: мре́жею сло́ва и́зхъ гла́бинны прѣ-  
лети о́локнѣхъ сѣи́ словѣснѣмъ ры́бы 'Сетью  
Слова ты выловил из глубины заблу-  
ждения разумных рыб' ѣк βυθοῦ ἀπάτης  
М 30 н, Андр Перв, утр, 2 к 3-3; и́звлекѡте и́зхъ  
гла́бинны лѣтнѣмъ, и́ хрѣтѣ́ приведе́те 'Пре-  
следователя... вы освободили из глуби-  
ны языческого заблуждения и привели  
ко Христу' ѣк βυθοῦ τῆς πλάνης М 14 д,  
мчч Фирса, Левкия и др., утр, к 7-2; трѡсѣтѣю  
сѣи́ла и́зхъ гла́бинны лѣтнѣ и́зѣмъ... ты о́ло-  
кнѣхъ сѣи́ люди́ 'Ты выловил людей Еван-  
гелием, как удочкой... из глубины язы-  
ческого заблуждения' ѣк τοῦ βυθοῦ τῆς  
πλάνης М 30 н, Андр Перв, утр, 2 к 1-2; о́чнѣхъ  
тѡнѡхъ вѣщани́е бж҃е́ствѣнное, и́з гла́бинны  
некѣдѣннѣ ѡбраща́юще къ рѣзѡмъ 'Учени-  
ков Твоих проповедь божественная, из  
глубины невежества обращающая к по-  
знанию [истины]' ѣк βυθοῦ ἀγνωσίας ПП  
Сырн чт, утр, 1 трипесн 8-1 || гла́биннѣ ѡчѣа-  
ннѣ́а глубокое отчаяние: разлѣчныхъ стра-  
стѣй, и́ согрѣшѣннѣи́и мои́хъ вѣра́ потоплѣетъ  
мѣ ко гла́биннѣ ѡчѣаннѣ́а в греч. иначе О 7 гл,  
пн, утр, 1 сед по 3 стихосл; нижѣ́ гла́биннѣ покрь-  
етъ мѣ ѡчѣаннѣ́а βυθός М 4 н, прп Иоанникия,  
утр, 1 к 9-бгр || и́спытѣти/и́спытѡвати  
гла́биннѣ́а глубоко познавать, испытать  
что-л.: гла́биннѣ́а и́спытѣ́а писаннѣ́а, прелѣк-  
не, многоцѣннѣи́и вѣсѣрхъ хрѣтѣ́ и́збра́хъ М 7 ф,  
свт Парфения, утр, 2 к 5-2; ѣкѡ гла́биннѣ́а и́с-  
пытѣ́а сердца́ вѣрнѣхъ, о́днѣхъ низпѡдцѣетъ  
сло́ва и́ о́локлѣетъ нѣхъ 'Словно испыты-  
вая сердца верующих, закидывает удоч-  
ку Слова и ловит нас' βυθὸν διερευνῶν  
М 30 н, Андр Перв, утр, 3 к 6-2 || не́измѣрн-  
ма́/неу́докозрѣ́ма́/неизрече́нна́а  
гла́биннѣ́а (а) о Богородице: рѣдѣ́ннѣ́а гла́би-  
но́ неизмѣрнѣ́а бѣ́θος ἀμέτρητον ПП 5 сб,  
утр, к 5-4; рѣдѣ́ннѣ́а, гла́бинно́ неу́докозрѣ́ма́ и́  
а́ггѣлѣкнѣма́ о́чѣима́ 'Радуйся, глубина, в ко-  
торую и ангелы не могут смотреть' бѣ́-  
θος δυσθεώρητον М 25 мр, Блгщ, утр, ик по  
6 п к; (б) непостижимое знание, тайна:

кнѣдѣ́хше дрѣ́кле... прѣ́рѡцы тѣ́ннѣства гла́биннѣ́а  
неизрече́ннѣ́а чтнѣ́гѡ рѣ́жтѣ́а тѡнѡгѡ τὸ βѣ́-  
θος τὸ ἄφραστον М 20 ф, свт Льва Катанского,  
утр, к 5-бгр; возше́хъ сѣи́ кѣ бѣ́говнѣдѣ́ннѣ́а неиз-  
мѣрнѡй гла́биннѣ́а прѡ́с ... ἄπλετον βυθὸν  
ТП 4 вс, Ин Леств, утр, 2 сед по 3 п к сл.

3. обилие, множество: страстѣ́й мѣ́а лю-  
тѡе ѡ́бзрѣкѣ́етъ колѣ́ннѣе, лѣ́кѣкѣхъ дѣ́хѡвѣхъ  
гла́биннѣ́а ѡде́ржитъ мѣ́а ('множество лука-  
вых духов окружает меня') βυθός М 25 с,  
прп Евфросинии, утр, к 3-бгр; кѣ́а борѣ́ннѣ́а ѡ́лѣчнѣ́-  
ма́ сѣи́ лѣ́стнѣкагѡ корѣ́а, и́ гла́бинно́у кро́кѣи́  
егѡ́ потопнѣ́а сѣи́ 'Ты удалилась на борь-  
бу с лживым врагом и обилием твоей  
мученической крови потопила его' βυ-  
θῶ М 21 ав, мц Вассы, утр, 3 к 4-1.

ГЛУБИ́ННЫЙ прил. 1. находящийся в  
(на) глубине, в том числе водной, мор-  
ской: пѣ́трѡхъ копѣ́аше́а тнѣ́... призо́кѣи́ши ли мѣ́а  
прѡ́че о́чнѣ́кѣ́а бы́ти; и́ли па́кнѣ́а покѣ́жѣи́ши мѣ́а  
ловѣ́а гла́биннѣ́аго 'Петр зывал к Тебе...  
«Призовешь ли меня впредь быть Тво-  
им учеником? Или снова я стану рыба-  
ком глубины морской»' βυθοῦ О 5 гл, вс,  
утр, 1 сед по 2 стихсл.

◇ гла́биннѣ́а смѣ́и́ перен. дьявол:  
мно́жѣтѡмѡхъ вѣ́шеа́а кро́кѣе, гла́биннѣ́аго  
смѣ́а... потопнѣ́те́а вѣ́сѣхъвѣ́льннѣ́и τὸν βύθιον  
δράκοντα О 4 гл, пн, утр, 4 блж ст || гла́-  
биннѣ́а лѣ́кѣ́а лев, находящийся во рву  
► спасение человеческого рода и каждо-  
го человека из-под власти греха и дьяво-  
ла уподобляется спасению прор. Даниила  
от смерти во рву со львами (Дан 6.16-  
23): ѡ́ гла́биннѣ́агѡ лѣ́кѣ́а... прѣ́рѡкѣ́а... прѡнзѣ́-  
де... спасѣ́ннѣ́а, ѡ́ смѣ́а́а чѣ́ловѣ́кѡубѣ́и́цы, вѣ́ѣмъ  
прѣ́дѣ́кѣ́ла́а 'Ото льва, находящегося во  
рву... пророк... спасся, всем являя спасе-  
ние от змия човекоубийцы' ѣк повтѣ́-  
оу λέοντος М 13 ян, Богоявл, утр, 1 к 6-1.

2. перен. необъятный, непостижимый;  
о тайне, знании, истине: гѣ́тнѣ́гѣ́ла... возпо-  
ѣ́мъ... бж҃е́ствѣ́ннѣ́и́и рѣ́зѡмъ подѣ́и́цаго, тѣ́-



иных глубинныхх и повѣдателя МО, свт, веч, 3 стх ст.

**3.** значительный, сильный, безмерный: ѿ старости глубинныа возвода тѣомъ мученики, на камени терпѣніа чѣхъ оутвердѣніахъ єсн 'От безмерного страдания избавля Твоих мучеников, утвердил их на камне терпения' М 6 мр, мчч Амморейских, утр, к 6-2.

**ГЛУБОКІЙ, ГЛУБОКЪ прил. 1.** глубокий; уходящий далеко вглубь, внутрь: нѣко высоко, земля же глубока βαθεῖα Притч 25.3; ни почерпала ѿ машин ('не имеешь, чем зачерпнуть воды'), и каждазь глубочайшій, ѿкуда оубо подаи ми вода неглубинию βαθύτατον ТЦ 5 сб, утр, 3 стх ст; и оузричъ жрецихъ ѿзвѣ, и єе, ѡбличѣє єа глубочіе кожн, вх ней же вліахъ желтѣлаа тѣонокъ, и ѡскверничъ єго жрецихъ: вѣдѣхъ єсчѣ в Син. пер. И осмотрит священникъ язву, и она окажется углубленною в коже, и волос на ней желтоватый тонкий, то священникъ объявит их нечистыми: это паршивость єуколотѣра Лев 13.30; и рече ко мнѣ: море поставлено єсчѣ вх пространичѣ мѣстѣ, дабы было глубоко и безмѣрно altum 3 Езд 7.3; иже на вѣсы илн воздержаніемъ, илн молитвою, и всакою добродѣтелию сѣльниче и рѣчителичѣ находѣи, глубшы ѿ нихъ раны воспріиметъ 'Тот, кто на бесов воздержанием или молитвой и всякой добродетелью сильнее и решительнее наступает, тот более глубокие раны от них воспріимет' Добр, Иоанн Карпифійский, Главы утешительныа, 64 || в роли суц. бездна: ко глубинѣ погібели, ѡкаанное єсчѣтѣко... достигшеє дрѣвле лежаше, оубо мнѣ вх тѣмныхъ глубокыхъ 'Окаянное естество, упавшее в древние времена в пропасть погібели, лежало, увы мне, в темной бездне' Ирм 1 гл, 6-1.

◊ **КОДА ГЛУБОКА (а)** глубокий водоем: вхѡдѣ єсн чѣснхъ и вх стремничѣ поставленъ, дабы ѡдвигнѣю ѡгнь былъ, ѡшѣюю же

вода глубока aqua alta 3 Езд 7.7: єпїи ма ѿ крѣнїа, да не оутѣбнѣ: да ѿзбавлюєа ѿ ненавѣдѣщихъ ма и ѿ глубокнхъ водахъ ('пучины') єк тоу βαθους τῶν ὑδάτων Пс 68.15;

**(б)** о глубинахъ внутренней жизни человеческой души: вода глубока совѣчѣ вх єрдцы мѣжа: мѣжъ же премѣдръ ѿсѣрплетъ ѿ ѡдѡр βαθῦ Притч 20.5; вода глубока єлово вх єрдцы мѣжа, рѣка же ѿзикачѣци и истѣчннхъ жнзніи в Син. пер. Слова уст человеческихъ — глубокие воды; источникъ мудрости — струящийся потокъ ѡдѡр βαθῦ Притч 18.4.

**2.** перен. сильный, достигший значительной степени, полный: чѣо єпїиши безъ оумѣ дѣше, ко оуныніи глубоцѣ; παντελεῖ О 2 гл, пн, утр, 1 к 9-1; не на перѣцѣ, преблаженне, но на глубочайшихъ трѣдѣхъ тѣоныхъ положнвхъ ѡснованїе воздержанїа βαθυτάτοις М 1 с, утр, 3 к 4-1.

◊ **ГЛУБОКАА СТАРОСТЬ** глубокая старость: ко глубоцѣ чѣ старости, вх неггарѣцихъ покоійныхъ мѣстѣхъ зижднтель вєлн єν βαθυτάτῳ... γήρα М 5 ин, смчч Дорофея, утр, к 8-2; вх глубочайшей старости ко ѡтцѣмъ тѣоимъ прєшєлѣ єсн βαθυτάτῳ єν γήρα М 18 с, свт Евменія Гортинского, утр, 2 к 8-1 || **ГЛУБОКАА ТМА/НОЦЬ/МГЛА**

**(а)** глубокая темнота, поздняя ночь: старетѣи ма мглы, гакѡ ѿ глубокаа ноции ѿзбавлѣи, оутреневати сподѡбн дѣхъ мой 'От страстей мглы, как от глубокой тьмы избавляющий, встречати утро удостой дух мой' єк вуктѡс βαθυτάτης τп Сырн сб, утр, катав по 5 п к; сподѡбнѣ єсн нѣхъ вх чакѡвѣи глубѡцѣи тмѣ, чакѡга прєсвѣтлѡ свѣчнльннѣкѣ вѣдѣчн 'Ты удостоил нас в такой глубокой тьме видеть такой прєсвєтлѣи свєчнльннѣкѣ вѣдѣчн' М 15 н, прп Паисія Величковского, утр, 2 к 9-2; **(б)** перен. о духовной темноте, языцествє: свѣчнльннѣкѣ свѣчлѣ вѣунынѣ єгїпетѣхъ возрѣблѣгѣ, иже дрѣвле глубокою тмою покрывѣемѣи нечѣдѣнїа βαθυτάτῳ скѡтєи М 16 ф, мч Памфила, утр, к 6-3; тмѣ

ГЛѢБОКѢЮ ПРѢЛЕТТИ ВѢРОЮ ѿГНАЛЪ СѢИ, АПѢ  
 М 25 апр, ап Марка, утр, сед по 1 стихсл; РАЗОРѢЛЪ  
 СѢИ БЕЗБОЖІА НОЦЬ ГЛѢБОКѢЮ М 24 ав, мч Ев-  
 тиха, утр, кнд по 6 п к; **(В)** *перен. о тяжелом*  
*душевном и/или физическом состоянии:*  
 ТѢЛЪРЪ ('[всѣ] творение') СВѢТОМЪ ЧДѢЕХ  
 ѠЗАРѢТЕ, НЕДѢЛѢВЪХ РАЗРѢШАЮЩЕ ГЛѢБОКѢЮ  
 НОЦЬ М 14 окт, мчч Назария и др., утр, кнд по 6 п  
 к; ПОЧТѢИМЪ... ПЕРВОСЦѢННИКЪ... СЪРЦЕИ ЖЕ РАЗРѢ-  
 ШИВШЫА, И СТРАСТЕИ ТѢМЪ ГЛѢБОКѢЮ *в греч.*  
*иначе* О 3 гл, сб, утр, 1 к 4-2; КЪ НОЦѢИ ЖИТІЕ  
 МОЕ ПРЕНДѢХЪ ПРИСНѢ, ТѢМЪ БО ВЪСѢТЬ И ГЛѢБО-  
 КЪ МИНѢ МГЛА, НОЦЬ ГРѢХА ВѢΘΕΙΆ ΜΟΙ... ΑΧΛΥΣ  
 ТП 1 пн, повеч, вк 5-1 || ГЛѢБОКѢИИ МІРЪ; ГЛѢ-  
 БОКАА ТИШИНЪА ПОЛНЫИ ПОКОЙ, МИР,  
 БЛАГОПОЛУЧИЕ: ТЪ... НІКОМЪ... НЪЗІМІЮЩА  
 ПЕЧАЛЕИ ЗІМЪИ, И ТИШИНЪ СОДѢЛѢЮЩА ГЛѢ-  
 БОКѢЮ... ѠБЛАЖАЕМЪ 'Ублажаем тебя, Ни-  
 колае, освобождающего от печалей и со-  
 зидающего мир' γαλήνην... Βαθεῖαν М 6 д,  
 Ник Мир, мал веч, 2 стх Гв; ПРѢКЛѢИИ СЛѢВЕ... СВѢ-  
 ТЛАГѢ ПОСТЪ ВРЕМЪА ПРѢИТИ, ВЪ МІРѢ ГЛѢБОЦѢ  
 ВЪГОБОИ ('светлого поста время помощи  
 пройти нам в полном мире') ἐν εἰρήνῃ  
 Βαθεῖα ТП Сырн вт, утр, сед по 2 стихсл || ГЛѢ-  
 БОКѢИИ СОНЪ ГЛУБОКІИ СОН: ГѢДЪА ЖЕ НѢК-  
 ТО ИНОША... ВО ѠКНѢ, ѠТЪАГЧЕНЪ СНОМЪ ГЛѢБО-  
 КИМЪ, ГЛАГОЛЮЩЪ ПЪНЪЛЪ Ѡ ΜΝΟΖѢ, ПРѢКЛѢНЫА  
 ѿ снѢ, ПАДѢ ὑπνω Βαθεῖ Деян 20.9 || ГЛѢБО-  
 КОЕ ѠУТРО; ѠУТРОЕННАА ГЛѢБОКА РАННЕЕ  
 УТРО: ѠУТРО ПРѢДВАРИВША ГЛѢБОКОЕ... МЪРО-  
 НѢСИЦЫ ЖЕНЫ ГРОБЪ ПРѢДСТАША 'Предварив  
 раннее утро... жены-мироносицы пред-  
 стали пред гробом' *в греч. иначе* ТЦ 3 ср,  
 веч, 2 стх Гв; ѠУТРО БѢ ГЛѢБОКО, И ЖЕНЫ ПРѢИ-  
 ДОША НА ГРОБЪ ТВОИ, ХРѢТЕ: НО ТѢЛО НЕ ѠКРѢЧЕ-  
 ГА ЖЕЛѢМОЕ ИМНІ 'Ορθος... Βαθύς О, екс вскр,  
 4 стх утренняя; ѠУТРОЕНЕМЪ ѠУТРОЕННѢЮ ГЛѢБОКѢ,  
 И ВМѢКТЕМЪ МЪРА ПѢСЕНЬ ПРІНЕСЕМЪ ВЪЦѢ 'Вста-  
 нем рано утром и вместо мира (т. е. мас-  
 ла) песнь принесем Владыке' ὀρθρου Βα-  
 θεός ТЦ Пасх, утр, к 5-ирм.

**3.** *перен.* глубокий, значительный по  
 содержанию: ѠѠАНИИ НА ПѢСЕНІ СЛѢВА ВОЗЛА-

ЖЕ... ѠСОНЪДЪ СТРАШНО БОГОСЛОВІА ГЛѢБОКОЕ  
 НЪЗКЛЕЧЕ СМОТРЕИИЕ 'Иоанн на груди Слова  
 пребывал... и от Него получил глубо-  
 кое богословское видение' ТЦ 2 сб, Анти-  
 пасха, вел веч, 3 стх ст || *в роли сущ.* скрытый  
 замысел: КО СИЧѢ ПРѢДСТАЛЪ СѢИ ЧТОГДАШНЕ-  
 МЪ АРХІЕРЕЮ, И ГЛѢБОКОЕ РАЗЪМЪА ѠКРЫВАА, И  
 БЕЗМѢКТЕНОЕ НАЧІННАИЕ ГЛАЛАА ТП 1 пт, веч,  
 6 стх Гв сл.

**ГЛѢБОКѢ** нареч. **1.** тайно, скрытно: ГОРЕ  
 ТВОРАЩЫМЪ ГЛѢБОКѢ СВѢТѢТЪ, А НЕ ГДЕМЪ: ГО-  
 РЕ КЪ ТЪИИЧѢ СВѢТѢТЪ ТВОРАЩЫМЪ, И ВЪДЪТЪ ВО  
 ТѢМѢ ДѢЛА ИХЪ *в Син. пер.* Горе тем, кото-  
 рые думают скрыться в глубину, чтобы  
 замысл свой утаить от Господа, которые  
 делают дела свои во мраке Βαθεῖως ТП  
 4 пт, 6 час, 1 пар: Ис 29.15.

**2.** глубоко, в значительной степени: Ѡ  
 СТРАСТЕХЪ КО РАЗГЛАГОЛѢСТВЮЩИЪ, И ИНЫА Ѡ  
 СИЦЕВЫХЪ СКВЕРНЪ ѠЧИЩАЮЩИЪ, НЕ ВОЗМОЖНО  
 НЕ ѠСКВЕРНИЕЪ ПРѢИТИ... ЯЩЕ ЖЕ И НЕ ГЛѢБОКѢ,  
 ГИШНЫМИ ВЪПАМИ НАЗНАМЕНѢТЪ НАЧЕРТАИА,  
 НО ѠБЪЧЕ ЛИЦЕ ѠУМА СКВЕРНИТЪ 'Тому, кто вы-  
 нужден говорить о страстях и очищать  
 некоторых [людей] от скверны, невоз-  
 можно остаться ими (страстями) не за-  
 детым... хотя и не глубоко, но гнусными  
 красками оставляет она свои отметины  
 и все же оскверняет поверхность ума'  
 Добр, Нил Постник, О молитве.

**3.** вникая в суть: СЪЖЕ ѠБѢВ ГЛѢБОЧАЕ ИС-  
 ПЫТОКАТИ И Ѡ ВѢХЪ ТВОРИТИ СЛѢВО И ЛЮКО-  
 ПЫТѢТКОВАТИ Ѡ КОЕМЪДО ПОДРОБЕНЪ, ПѢКѢ-  
 СТИ СОЧИИТЕЛЮ ДОСТѢИТЪ 'Более глубоко  
 вникать и говорить обо всем и исследо-  
 вать каждую частность следует писате-  
 лю истории' τὸ ἐμβατεύειν 2 Макк 2.31.

**ГЛѢБОКОНѢЦІЕ**, ГЛѢБОКОНѢЦІА с. глу-  
 бокая ночь: СЪБЛЪЗНИЧЕЛА Ѡ МИНѢ КЪ НО-  
 ЦѢИ СЕИ... КЪШЕ ЖЕ ПОЗДѢ, СІРѢЧѢ ГЛѢБОКОНѢ-  
 ЦІЕ Βαθῦ τῆς νυκτός ТП Вел чт, утр, синакс  
 по 6 п к.



**ГЛЪКОКОРѢЧНВЫЙ** прил. непонятно говорящий, со странной речью: не къ людемъ глѣкокорѣчнвымъ ꙗ когнозѣчнвымъ посылемъ сѣи, къ домѣ ѿнлѣвѣ βαθυχειλον Ιез 3.5.

**ГЛЪКОРОДИТЕЛЬНЫЙ** прил. рожденный в глубине, появившийся из бездны вод: сѣшѣ глѣкородительнѣю зѣмлю солнце нашѣствѣока ꙗногда, ꙗкѣ стѣна во ѡгѣстѣ Ѧбапѣлы вода 'Сушу, [а именно] появившуюся из морской глубины землю солнце некогда увидело; как стена, застыла [раступившись] вода с обеих сторон' αβυσσοτόκων М 2 ф, Срет, утр, к 1-ирм.

**ГЛЪМНІТН**, глѣмлю, глѣмнши *неперех.* пустословить; издавать тихие, слабые, ничего не значащие звуки: нѣтъ, ꙗже ѡгѣжнѣтъ менѣ, ꙗлѣ прочнѣтъ мнѣ рѣчѣтъ, ꙗ ѡкѣрѣтъ ѡгѣтъ ꙗ глѣмнѣтъ (в Син. пер. пискнет) в греч. иначе Ис 10.14.  
Ср. глѣмнѣтиса.

**ГЛЪМНІТНІСА**, глѣмнѣса, глѣмншиса *неперех.* 1. праздно проводить время, блуждать, бродить: дѣлѣмѣ ѡпѣдѣнѣлѣ вѣнѣмѣ, во время дѣлѣнѣ глѣмнѣлѣ 'Я уподобился неразумным девам, праздно бродя во время молитвы и труда' ρεμβόμενος ТП Вел вт, веч, 2 стх Гв.

2. толковать, говорить, размышлять: нѣщѣю сѣрдѣемѣ моимѣ глѣмнѣлѣ, ꙗ тѣжѣше... дѣхѣ моѣ 'Я пою в ночи, говорю с сердцем моим' ἠδολέσχουν Пс 76.7 || **ГЛЪМНІТНІСА** ѡ *ком-л./чѣм-л.; вѣ чѣм-л.* ѡ мнѣ глѣмнѣлѣ сѣдѣщѣи во вратѣхѣ, ꙗ ѡ мнѣ полѣхѣ пѣщѣи кѣно 'О мне праздно говорили сидящие у ворот, и обо мне пели пьющие вино' κατ' ἐμοῦ ἠδολέσχουν Пс 68.13; ꙗко сѣдѣша кнѣзѣи ꙗ на мѣ клеветѣхѣ, рѣкѣ же тѣоѣ глѣмнѣлѣше во ѡправдѣннѣхѣ тѣоѣхѣ 'Ибо вот сели князья и на меня клеветали, раб

же Твой размышлял об оправданиях Твоих' ἠδολέσχει ἐν τοῖς δικαίωμασιν Пс 118.23.

3. смеяться: **ГЛЪМНІТНІСА** кому-л. вѣдѣше прѣвѣдннѣи возмѣлѣше, непороченъ же глѣмнѣше ꙗ мѣ: не погнѣ ли ꙗмѣнѣи ꙗхѣ 'Праведник будет смотреть и радоваться, и невинный над ними посмеется: «Вот и исчезли все враги наши»' ἐμυκτήρισεν Ιов 22.19.

**ГЛЪМЛѢНІЕ**, глѣмнѣа с. пустословие, (пустые) рассуждения: повѣдѣша мнѣ законпрѣтѣннѣи глѣмнѣа, но не ꙗкѣ законѣ тѣоѣ, гдѣ 'Поведали мне законпреступники [свои] рассуждения, но это — не закон Твой, Господи' ἄδολέσχίας Пс 118.85; вѣша же прѣнѣнѣа ꙗкѣ дѣтѣика глѣмнѣа вѣнѣнѣа 'На ваши запреты смотрю как на детское пустословие' М 6 с, мч Евдоксия, повеч, к 6-1.

◇ **ГЛЪМЛѢНІЕ** рѣторѣкѣ; рѣторѣкѣ/кнѣтѣйскѣ/сѣретѣкѣкѣ риторское пустословие, пустые рассуждения еретиков: рѣторѣкѣ ѡстѣлѣ глѣмнѣи, пленнѣами ѡлѣкнѣлѣ сѣи ѡчѣннѣкѣ... тѣкѣ ѡмѣдрнѣшѣгѣ 'Оставив риторское пустословие, был пойман сетями учеников... Того, кто тебя вразумил' ρητόρων... ἄδολέσχίαν М 19 мр, мч Хрисанфа и Дарии, утр, к 3-2; рѣторѣкѣ... глѣмнѣи ннѣложнѣкѣ прѣтѣоѣ ѡчѣннѣи 'Пустые еретические... рассуждения низложив простотою учений' ρητορικὴν... ἄδολέσχίαν М 17 м, ап Андроника и др., утр, к 7-3; кнѣтѣйскѣ ѡложнѣкѣ лѣтѣе мѣдрѣхѣ глѣмнѣи... сѣретѣй корѣнѣа погѣкѣшѣи 'Отказавшись от злых измышлений [языческих] мудрецов... корни страстей уничтожаешь' ρητορικὴν... ἄδολέσχίαν М 27 ил, вмч Пантелеимона, утр, к 8-3; сѣтѣннѣннѣа... тѣлѣ показѣ, сѣретѣкѣкѣ глѣмнѣи, ꙗ вѣзѣжѣа тѣлѣ ѡгонѣа тѣнѣ аѣретѣкѣнѣ ἄδολέσχίαν М 20 ин, свт Мефодия Патарского, утр, к 6-3.

**ГЛЪХІЙ**, гла҃хя прил. глухой, лишенный слуха, неслышащий: **ЗАПРЕГН** ДЪХЪ НЕЧІСТОМЪ, ГЛАГОЛА ѿМЪ: ДЪШЕ НЕМЫЙ Н ГЛЪХІЙ, ЪЗІ ЧІ ПОВЕЛѢКАЮ, НЪЗЫДИ НЪЗ НЕГѠ КѠФѠН Мк 9.25; ГЛАХА ЖЕ БЫВАЕТЪ МЪЧИТЕЛЬНИЦА, ЪКОЖЕ ЪПІДА ПРОЧЕКА ѠКАВАНІЕМЪ, Н СЪКЛѠ ѠКАЛННОУ ВОЗМѢРАЕТСА ѿ СМЕРТІЮ 'Оглохнет мучительница подобно замороженному заклинанием ядовитой змеи, и воздастся ей весьма несчастною смертью' КѠФЕУЕІ М 27 ян, Ин Злат, утр, 3 к 6-2 || *в роли суц.:* СЛѢПІН ПРОЗІРАЮТЪ, Н ХРОМІН ХѠДАТЪ: ПРОКАЖЕННІИ ѠНЦІАЮТСА, Н ГЛЪІН СЛЫШАТЪ: МЕРТВІИ ВОСТАЮТЪ, Н НІЦІИ БЛАГОВѢСТЕЮТЪ КѠФѠІ Мф 11.5: ОУШЕА МНѢ ѠВЕРЗІ ДЪШЕКАНЫ МТІН БЖІА, РОДИВШАА ПРЕЖДЕ ОУШЕА ѠВЕРЗШАГО ГЛЪХОМЪ ('родившая Того, Кто некогда дал глухому слух') КѠФѠУ ТП 2 вc, Палам, утр, 2 к 4-бпр.

◇ **ОУШН ГЛЪХІА:** ОУШЕА ГЛЪХІХЪ неслышащие уши: ОУШН ГЛЪХІА, КСЕБІЖЕННЕ, МОЛІТВАМИ ТВОИМИ ѠВЕРЗАХ ѿН БЖІТВЕННЫМИ ѠТА КѠФЕУОНТА М 20 ф, свт Льва Катанского, утр, к 7-2; ЧТОГДА ѠВЕРЗУТСА ѠЧЕА СЛѢПЫХЪ, Н ОУШЕА ГЛЪХІХЪ ОУСЛЫШАТЪ ѠТА КѠФѠН М 5 ян, навеч Богоявл, часы, пар: Ис 35.5.

**ГЛЪШІЦКІЙ** прил. Глушицкий; *относящийся к Покровскому монастырю на р. Глушица в Вологодской обл.:* СЛЪЖБА ПРЕПОДОБНАГО ѠЦА НАШЕГО ДІОНУІА, ГЛЪШІЦКАГО ЧДОТВОРЦА М 1 ин, прп Дионисия Глушицкого, надп; ЪКѠ СВѢЗДЫ ВЕЛІКІА, ПРОІАША ВЪ МОНАШЕІКНХЪ СОВѠРѢХЪ АНГѠНІИ СІНІСКІИ Н ТРѠФОНХЪ КЪТІКІИ, ДІМІТРІИ НА ПРАВДЦѢ Н АМФІЛОХІИ Н ДІОНУІИ, ПОХВАА ГЛЪШІЦКАА М ин, 2 вc по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 6-5; ДІОНУІА, ЧАРАІА Н ДЕДОІА ГЛЪШІЦКНХЪ М ин, 2 вc по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ГЛАДАТИ**, гладаю, гладыши *неперех.* видеть, быть зрячим: ЧТОГДА ПРІКЕДОША КЪ НЕМЪ БЪЕНЮЩАСА, СЛѢПА Н НЕМА: Н ІСЦѢЛН ѿГО

ЪКѠ СЛѢПОМЪ Н НЕМОМЪ ГЛАГОЛАТИ Н ГЛАДАТИ ВЛЕТЕІВ Мф 12.22.

Ср. вѣдѣти.

**ГНАТИ**, женѸ, женѸши *перех. и неперех.*

**1.** заставлять двигаться в каком-л. направлении, погонять; выгонять, прогонять: МОУГЕІ ЖЕ БАШЕ ПАСЫИ ѠВЦЫ ІОДѠРА ЧЕГТА СВОЕѠ, СКАЦЕННІКА МАДІАМСКА: Н ГНАШЕ ѠВЦЫ ВЪ ПЪСТЫНЮ, Н ПРІІДЕ ВЪ ГОРЪ БЖІЮ ХѠРНІВЪ ІУСАУЕ Исх 3.1.

**2.** гнаться за кем-л., преследовать кого-л.; *о враге, жертве:* ПОВѢЖДЕНЪ БЫЕТЪ ІѠСІФЪ Н ЪЗАРІА, Н ГНАНИ БЫША ДАЖЕ ДО ПРЕДѢЛЪ ІЪДАННЫХЪ ЕДИѠХѠΘΗCΑΝ 1 Макк 5.60; ЧТОГДА ОУЪЗВЕНЪ БЫЕТЪ ІЪДА БРАТЪ ІѠАННОВЪ: ІѠАННЪ ЖЕ ГНА ІНЪ, ДОНДЕЖЕ ПРІІДЕ ВЪ КЕДРОНЪ КАТЕДИѠΞΕΝ 1 Макк 16.9; РЕЧЕ ВРАГЪ: ГНАВЪ ПОГТІГНЪ, РАЗДЕКАЮ КОРЫСТЬ, ІСПОЛНО ДЪШУ МОЮ, ОУВІЮ МЕЧЕМЪ МОИМЪ, ГОСПОДСТВОКАТИ ВЪДЕТЪ РЪКА МОА ДІѠΞΑC Исх 15.9 || **ГНАТИ ВЪСЛѢДЪ КОГО-Л.** (= гнаться за кем-л.) ІѠАВЪ ЖЕ Н ЪВЕСА БРАТЪ ѿГѠ ГНАГТА ВЪСЛѢДЪ СВЕА СІНА ВОХОРА ЕДИѠΞΕΝ ѠПІCѠ 2 Цар 20.10 || **ГНАВШІИ, ЖЕНѸЦІИ** *в роли суц.* преследователи: ѠНДОША, Н ПРѠНДОША ВЪ ГОРЪ, Н ПРЕБЫША ТАМУ ТРИ ДНИ, ДОНДЕЖЕ ВОЗВРАТІШАСА ГНАВШІИ ѠІ КАТАДИѠΚΟΝΤΕC Нав 2.22; БЫЕТЪ ѿГДА НЪЗЫДОША ЖЕНѸЦІИ ВЪСЛѢДЪ ІНЪ, Н СІН ПРЕЖДЕ НЕЖЕ ОУГНѸТИ ІМЪ, Н ѠНА ВЪЗЫДЕ КЪ НІМЪ НА ХРАМННЪ ѠІ ДІѠΚΟΝΤΕC ѠПІCѠ Нав 2.8.

**3.** искать, догонять; следовать: ГНАША ѿГѠ СІМОНЪ Н ІНЖЕ СЪ НІМЪ: Н ѠВРѢТІШЕ ѿГО, ГЛАГОЛАША ѿМЪ, ЪКѠ ВСІ ТЕБѢ ІНЦѸТЪ КАТЕДИѠΞΕΝ Мк 1.36-37 || **ГНАТИ ПО КОМ-Л.** (= гнаться за кем-л.) ВОЗЛЮБИ ДРЪГА Н ОУВѢРІСА СЪ НІМЪ: ЪЩЕ ЖЕ ѠКРЫЕШИ ТАІНЫ ѿГѠ, НЕ ІМАШИ ГНАТИ ПО НЕМЪ КАТАДИѠΞΙC Сир 27.17-18.

Ср. ВОЗГНАТИ, ГОНІТИ.

**ГНѢВЪ**, гнѢва м. **1.** гнев, злоба, озлобление: Н ВОЗЗРѢВЪ НА НІХЪ CѠ ГНѢВОМЪ, СКОРѢА Ѡ ѠКАМЕНІИИ СЕРДЕЦЪ ІНЪ, ГЛАГОЛА ЧЕЛОВѢКЪ: ПРОСІТІ РЪКЪ ЧТВОЮ МЕТ' ѠРУГІC Мк 3.5; ДА БЪ-

дѣтѣхъ вѣакихъ человекѣхъ искорѣхъ оублашати, и ко-  
сенъ глаголати, косенъ ко гнѣвѣхъ. гнѣвѣхъ ко мѣ-  
жа, правды бѣжѣа не содѣлоуваеѣхъ еиѣс оубрѣнъ,  
оубрѣнъ Иак 1.19–20; гнѣвайтеся, и не согрѣшаѣте:  
солнце да не заидетѣхъ въ гнѣвѣхъ вѣашемъ епѣ  
тѣω παρορουσιω̄ Еф 4.26; на мнѣ преидоша  
гнѣвнѣхъ твоѣхъ, оубтращѣнѣа твоѣа козмѣтѣнѣа  
мѣ αἱ οργαί Пс 87.17; гнѣвѣхъ гдѣнѣхъ и раздѣ-  
мыа: ѡбѣтѣхъ же смиренѣхъ ѡбращаеѣхъ ѣяротѣхъ, а  
слово жѣстоко козвизаеѣхъ гнѣвѣхъ оубрѣнъ, ор-  
гѣс Притч 15.1 || **ГНѢВОМЪ** в роли нареч.  
в гневѣ: коисрѣнѣхъ, гдѣн, гнѣвомъ твоѣмъ (в  
гневе Твоемъ), вознесѣа въ концѣхъ врагѣхъ  
твоѣхъ енѣ оубрѣнъ Пс 7.7; не ѡбрати лица твое-  
гѣ ѡ менѣ и не оубклонѣа гнѣвомъ ѡ раба твое-  
гѣ: помощникъ мой вѣдѣн енѣ оубрѣнъ Пс 26.9.

◇ **ГНѢВЪ** **ГДЕНЬ/БѢЖИЙ** гнев Божий:  
твоѣми мѣтѣми вѣдѣщагѣхъ наѣхъ евокодѣ  
преиенѣа, и нартоѣщагѣхъ вѣда, и гнѣва гдѣна  
исхитѣнѣхъ вѣе 'Твоими молитвами избавь  
нас, Богородица, от будущихъ зол, и от  
бедствий в настоящем, и от гнева Бо-  
жия' ТП 2 пн, веч, стх ст сл н; **СОБЕРИТЕСЯ** и **СЛА-**  
**ЖИТЕСЯ**, **ѢЗЫКЪ** **НЕНАКАЗАННЫЙ**... **ПРЕЖДЕ** **НЕЖЕ**  
**ПРИИТИ** на въ гнѣвѣхъ гдѣнѣхъ, **ПРЕЖДЕ** **НЕЖЕ** **ПРИИТИ**  
на въ днѣ ѣяротѣхъ гдѣнѣхъ оубрѣнъ Κυρίου Соф  
2.1–2; ѡкрываеѣхъ ко гнѣвѣхъ бѣжѣи **СЯ** **НБѢ**, на  
вѣакое нечѣстѣе и неправдѣхъ человекѣхъ, соде-  
ржащихъ истинѣхъ въ неправдѣхъ оубрѣнъ Θεοῦ Рим  
1.18 || **ГНѢВЪ** **ѢЯРОТѢ**; **ѢЯРОТѢ** **ГНѢВА**  
пыл гнева, гневная ярость, ярость гне-  
ва; *преимуш. о гневѣ Божьемъ:* оубротѣахъ  
сѣнѣ вѣсѣхъ гнѣвѣхъ твоѣхъ, козвратѣахъ сѣнѣ ѡ гнѣ-  
ва ѣяротѣхъ твоѣхъ ἀπὸ οργῆς θυμοῦ Пс 84.4;  
**ЗА** **ѢЯРОТѢ** **ГНѢВА** **ГДѢА** **СГОРѢ** вѣа землѣа, и вѣ-  
дѣтѣхъ людѣе, ѣако оубнѣмъ пожжѣннѣхъ: человекѣхъ  
брѣта евогѣ не помнѣаеѣхъ διὰ θυμόν οργῆς  
ТП 3 вт, 6 час, пар: Ис 9.19 || **ѡ** **ЛИЦѢ** **ГНѢВА**  
**ПЛЕОНАЗМ:** **НБѢТѢ** **И** **СЦѢЛѢНѢА** **ВЪ** **ПЛОТѢ** **МО-**  
**ЕИ** **ѡ** **ЛИЦѢ** **ГНѢВА** **ТВОЕГѣ**, **НБѢТѢ** **МИРА** **ВЪ** **КО-**  
**ПЧѢХЪ** **МОИХЪ** **ѡ** **ЛИЦѢ** **ГРѢХЪ** **МОИХЪ** **ἀπὸ** **ΠΡΟΣΩ-**  
**ΠΟΥ** **ΤΗΣ** **ΟΡΓΗΣ** Пс 37.4 || **ТРЕЗОНМЕННѢТЪ**  
**ГНѢВЪ** о значении имени ѣрий 'лев' (евр.):  
раздрѣнѣо хрѣтобѣхъ рѣзѣ и разтерзѣнѣо пѣсѣими

чѣлюстѣми, мѣдрѣхъ шиете, честнѣнѣхъ оубрѣнѣхъ...  
посрамѣте немысленнаго, и тогоѣхъ еднѣномѣ-  
сленникѣхъ, ѣрѣа, гнѣвѣхъ трезонменѣтаго 'Ризу  
Христову, разодранную и истрепанную  
псами, вы, честнѣе отцы, мудро сшили  
и посрамили еретика Ария, соименного  
гневу, и его единомышленников' М 16 ил,  
свѣ шести Всел, вел веч, 2 стх Гв || **ѢЯРОТѢ** **И**  
**ГНѢВЪ**; **ГНѢВЪ** **И** **ѢЯРОТѢ** ярость и гнев;  
*преимуш. о гневѣ Божьемъ:* ѡбѣмъ оубо по  
терпѣнѣю дѣла вѣагѣхъ, слѣвѣхъ и чѣстѣхъ и негѣтѣ-  
нѣхъ ищѣнымъ, жибѣтѣхъ вѣчнѣнѣхъ: а иже по рѣ-  
нѣю прѣтѣвѣающѣмъ оубо истинѣхъ, повнѣнѣ-  
ющѣмъ же неправдѣхъ, ѣяротѣхъ и гнѣвѣхъ оубрѣнъ  
καὶ θυμός Рим 2.7–8; **СГѣ** **РАДѢ** **ТАКО** **ГЛѢТѢ**  
**ГДѢ:** **СѢ**, **ГНѢВЪ** **И** **ѢЯРОТѢ** **МОѢ** **ЛѢТЕА** **НА** **МѢТЕ**  
**СѢ** **ОУБРѢ** **καὶ** **θυμός** **μου** Иер 7.20.

**2.** **МЕСТЬ**, **МЩЕНИЕ:** онѣхъ же на гнѣвѣхъ по-  
оубтращѣа, **И** **СКАХЪ** **ОУБИТИ** **ХРѢТА**, **ѢАКО** **ОУБ**  
**СѢВѣОУГѢ** **РАЗРѢШАШЕ** 'А они, распалившись  
мщением, искали возможности убить  
Христа, так как Он якобы нарушил суб-  
боту' еиѣς ἄμωαν ТЦ 4 вс, Рассл, утр, синакс.

**ГНѢВАТИ**, **ГНѢВАЮ**, **ГНѢВАЕШИ** *перех.* гне-  
вить, вызывать гнев: **ѡ** **ДОЖДИ** **ГДѢ** **ѡ** **ГДѢ**  
**Ѣ** **ОГНЬ** **И** **НОГДА**, **НА** **БЕЗЗАКОНѢ** **ГНѢВАЮЩЕ** **СО-**  
**ЖЕГЪ** **СОДОМЛАН:** **ТЫ** **ЖЕ** **Ѣ** **ОГНЬ** **ВЖЕГЛ** **сѣнѣ** **ГЕ-**  
**ЕНСКИИ**, **ВЪ** **НЕМЖЕ** **И** **МАШН**, **сѣ** **ДУШЕ**, **СОЖЕЩѢА**  
'Господь некогда обильно излил огонь  
от Господа на неистовое беззаконие со-  
домлян; ты же разожгла огонь геенский,  
в котором придется тебе, о душа, го-  
реть' οργῶσαν ТП 1 чт, повеч, вк 2-4; **ГНѢВА-**  
**ЕМЪ**, **НЕ** **ДРАХѢТЕСЯ**, **ДОЛГОТЕРПѢНѢ** **КО** **ЦѢЛѢТѢ**  
**сѣ** **КОГДА** **ЕГО** **ГНЕВАТ**, **ОН** **НЕ** **СКОРБИТ**, **ПО-**  
**СКОЛЬКУ** **ДОЛГОТЕРПЕНІЕ** **ЛЕЧИТ** **ЕГО** Прл  
16 ил, св Ефрема Слово о долготерпении.

**ГНѢВАТИСЯ**, **ГНѢВАЮСА**, **ГНѢВАЕШИСА** *непе-*  
*рех.* **1.** **ГНЕВАТЬСЯ**, **БЫТЬ** **В** **ГНЕВЕ**; **ССОРИТЬ-**  
**СЯ:** **ГНѢВАЙТЕСЯ**, **И** **НЕ** **СОГРѢШАѢТЕ:** **СОЛНЦЕ** **ДА**  
**НЕ** **ЗАИДЕТѢ** **ВЪ** **ГНѢВѢ** **ВѢАШЕМЪ** **οργίζεσθε** Еф  
4.26; **И** **ѡПѢТѢ** **БРАТѢЮ** **СВОЮ**. **И** **ѡИДОША**. **И** **РЕЧЕ**

ѿмж: не гнѣвайтеса на пѹтѣ ѡрѹѷзесѡе Быт 45.24 || гнѣвайтиса на кого-л./что-л. ѿзи же глаголю бѣмж: ѿкво всѣмъ гнѣвайтиса на брѣгѣа своѡго вѣсе, повѣнненъ ѣсть сѣдѣ ѡрѹѷзѡенос Мф 5.22; гдѣ бѣе силъ, доколѣ гнѣвайтиса на молѣтвѣ рѣхъ твоѣхъ; ѡрѹѷзѣтѣ тѣнъ просеυχѣнъ Пс 79.5.

2. трепетать, содрогаться: гдѣ коцрѣнса, да гнѣвайтеса людіе: сѣдѣнѣ на херѣбѣмѣхъ, да подвижитеса землѣ ѡрѹѷзѣсѡѡσαν Пс 98.1.

**ГНЕВЛИВЫЙ**, гнѣвливъ *прил.* яростный, гневливый, злобный, раздражительный: ѿзбѣвитель мой ѿ брѣгъ моихъ гнѣвливыхъ: ѿ коцгаѡцнхъ на мѣ вознеѣши мѣ, ѿ мѣжа неправѣдна ѿзбѣвнши мѣ ѡрѹѷлонъ Пс 17.49; подобѣтѣ ко сѣпкѡвѣ безъ порока бытнѣ ѿкоже бѣжѣо стгоителю: не себѣ ѡтгождѡющѣ, не дерзѣ, не напѣланѣ, не гнѣвливѣ ѡрѹѷлонъ Тит 1.7; ѿ речѣ хѣнѣ: чѣ вѣен ѡтца твоѡго ѿ мѣжѣнъ сѣгѡ, ѿкво силънѣ сѣтъ сѣлѡ, ѿ гнѣвлики дѣшѣми своѣми, ѿкво медѣвѣднѣа чѣдѣ лншѣнал на сѣлѣ катапѣкροι 2 Цар 17.8.

**ГНЕВНО** *нареч.* гневно: неѣстоковѣдѡющѣнса лѣстѣю гнѣвно, землѣа мѣдрѣтѣдѡющѣн мѣнѣтелѣе, ѿже жнѣтѣ ѿмѣшѣла на небесѣхъ неразѡрѣмо, сѣмѣртѣю кѣ жнѣзнѣ ѿсѣлѣхъ 'Мучители, преисполненные коварства и гнева, отверженные земному, тех, кто имеет нерушимую жизнь на Небесах, через смерть отправили в жизнь' ѣмфѡвѡс М 31 ян, мчч Кира и Иоанна, утр, к 8-2.

**ГНЕВНЫЙ**, гнѣвнѣ *прил.* гневный: ѿрогѣю ѿ гнѣвнымъ прозѡболѣнѣемъ бѣашѣ чѣ беззакѡнный сѣдѣа, закѡны бѣа нашѣго ѡтѣверждѡющѣа, дѣѡдѡре 'С яростью и гневным произволом избивал незаконный судья тебя, Феодор, охраняющего законы нашего Бога' М 21 апр, мч Феодора Пергийского и др., утр, 2 к 3-2; бѣздѣнѣ гнѣхѡкъ моихъ ѿтѣребнѣ, ѿ вѣдѡущѣе мѡре сѣлѡгѡ пѣанствѣа ѿзѣшнѣ, ѿ напоѣнѣе гнѣвноѣ ѿжѣнѣ ('истреби множе-

ство моих грехов, и иссуши бушующее море злостного пьянства, и упоение гневом прогони'), цѣломѣдреннѣй ѡѣмъ бѣононѣй мѣхѣлѣ М 11 ян, прп Михаила Клопского, утр, 1 к 6-2; гнѣвнѣзъ вѣвѣзъ ннзложнѣ мѣ, возскрежетѣа зѣбѣ на мѣ ('гневом обрушившийся низвергнул меня, заскрежетал на меня зубами'), стѣрѣкѣа рѣзѡннѣкѡкѣ сѣгѡ нападѡша на мѣ ѡрѹѷнъ хрѣсѡѣменосъ Иов 16.9; сѣдѣа гнѣвнѣзъ прѣнде на ны, ѿ рѣзѣпѣса рѣдѡретѣ людѣнъ твоѣхъ, вѣнъ бо плѣчѣмъ ѿ рѣдѣемъ М 2 мр, Чуд БМ Державной, утр, к 1-4.

**ГНЕЗДИТСЯ**, гнѣзждѣсѣ, гнѣздишиса *неперех.* гнездиться, обитать: ѡдѣма ѿстѣлѣвшѡго ѡвѡкѣлетѣ стѣрѣлѣми ѿрдѣнѣкѣми, ѿ сѣмѣсѣвъ главѣ гнѣзѣдѣннѣса сокрѣшѣетѣ цѣрѣ вѣкѡкѣ гдѣ, ѿкво проелѣвнѣса ѣмфѡлеѡвѡтѡв М 6 ян, Богоявл, утр, 1 к 1-1 || гнѣздишиса *вѣ ком-л./чѣм-л.* ѿже сѣдѣннѣ вѣ лѣвѣнѣ ѿ гнѣздишиса вѣ кѣдрѣхъ, возстѣнѣши, сѣдѣа прѣндѣтѣ кѣ тѣвѣ вѡлѣзѣннѣ, ѿкво рѣждѡющѣа ѣнѡсѡсеѡуѡса Иер 22.23 || *неперен.* находиться, располагаться, быть прочно укорененным: ѿкоже бо ѡгнѣ сокровѣнъ вѣ коноплѣхъ, чѣкѡ ѿ слѡпомнѣннѣ гнѣзѣдѣсѣа вѣ сѣрдѣцы 'Ибо как огонь, скрытый в соломе, так и злопамятство, гнездящееся в сердце' Добр, Феодор Эдесский, Душеполезнейшие главы, 26; ѡ сѣже погѣтѣтнѣ сѣгѡ [ѿнѣ ѿ] погѣнѣннѣемъ стѣлѡгѡ своѡго дѣа, ѿ ѿсѣлѣтнѣ всѣмъ недѣлѣ, ѿ всѣкѡю колѣзѣнѣ вѣ нѣмъ [ѿнѣ вѣ нѣн] гнѣзѣдѣннѣса, славы рѣднѣ ѿмене своѡго, гдѣ помѡлнѣса Трѣб, посл молб за болящего, 1 ект || гнѣздишиса *при ком-л./чѣм-л.* не мѡщно же ѡѣкѡ, ѿнѣ бѣжѣтѣвннѣмъ бѣлѡгѡстнѣ кѣ рѣзѣмѣ вѣсѣтнѣ комѣ, ѿнѣ бѣкѡвѣкѣа горѣстнѣ рѣзѣмѣнѣ ѿстѣзѣтнѣ, ѡще кѣтѡ сѣе не ѿзѣвѣстнѣтѣ: бѣлѡдѣтнѣ ѡѣкѡ во глабѣннѣ ѡѣмѣ всѣлѣтнѣса, лѣкѣвѣмъ же дѣхѡкѡмъ прн ѡдѣсѣхъ сѣрдѣчнѣмъ гнѣздишиса 'Никому, впрочем, невозможно ни божественной благодати чувствовать вкусить, ни горести бесовской ощутитель-



но испытать; если кто не удостоверится в себе, что благодать во глубине ума его сотворила себе обитель, а злые духи гнезятся в его сердце' Добр. Диадок Фотикский, 33.

**ГНЕЗДО**, гнездѡ с. **1.** гнездо (птичье); *также жилище некоторых животных:* глагола ѿмѣиш: лиши ѿзвнны ѿмѣтѣ, ѿ птнцы нѣныа гнездѡ: сѣи же человекѣикий не ѿмѣтѣ гдѣ главы подклонити катаσκηνωσειс мф 8.20: ѿбо птнца ѡбкрѣтѣ себѣ храмннѣ, ѿ гораница гнездѡ себѣ, ѿдѣже положитѣ птенцы своѡ воσσιѡν Пс 83.4; ѿ хамелѡны ѿ ѣжеке во гнездаах ѣа вогнездаѡтѣа ѣν τοις φατνωμασιν Соф 2.14 || *перен.* птенцы: колькраты вохотѣхѣхѡ обратн чѡда тѡѡ, ѿкоже кокош гнездѡ своѡ под крнлѣ, ѿ не вохотѣтѣтѣ! тѣν... воσσιѡν Лк 14.34.

**2.** *перен.* обитель, жилище; *на земле и на Небесах:* ѿко голубѣица, ѡзвѣннѡа любокѣю, дѣо, прѣѡах ѣжѣи ѡблетѣиши ѡлетѣвши ѡ гнездѡ, ѣже на землѣ М 17 ав, Погр БМ, 2 стат, 126; кто во повкрѣтѣхѡ воорѡженѣ разбойннѣхѡ прѣѡаѡцѣ ѡ градѡ во градѣ; тѡкожде ѿ человекѣхѡ не ѿмѣцѣ гнездѡ ѿ ѡбнѣѡцѣхѡ, ѿдѣже ѡбвѣчѣрѣтѣ в Сн. *пер.* Ибо кто поверит вооруженному разбойнику, скитающемуся из города в город? Так и человеку, не имеющему оседлости и останавливающемуся для ночлега там, где он запоздает воσσιѡν Сир 36.28–29; ѿзвѣтѣ гнѣтѣи лѡвѡцихѡхѡ тѡ, ко гнездѡ нѣномѣхѡ вопочнѣа ѣи, слѡвнѣ, ѿ мѣченикѡвѡхѡ совокрѣпнѣа ѣи бннѣтѡвѡхѡ, сѣ тѡѡѡ согтраѡкшнми 'Избѣжав сетей, тебя ловящих, ты обрел покой в Небесной обители, присоединившись к собору мучеников, страдавших вместе с тобой' калѡν М 28 н, мч Иринарха, повеч, к 9-2; лючѣми человекѣи брѡгѣхѡ вѣслѡкѡвѣи тѡѡшѣа ѡторгнѣтн тѣѣ, д. ѡдѡѣтѣ, ѡ гнездѡ прѣѡкращѣннѡа, желѣма тѡѡѡ 'Через злобных людей дьявол старался отторгнуть тебя, Феодосий, от

прекрасной обители' М 3 м, прп Феодосия Печерского, утр, к 4-2.

**ГНЕЗДЫШКО**, гнездышка с. лунка, гнездышко: по ѡгламѣхѡ тѡѡѡбы было пробѣрѣчѣно, гдѣ бытѣ гвѡздѡмѣхѡ, ѿ дѣлѣтѣ гнездышка, гдѣ вѡдѡтѣхѡ гвѡздѡннѡа шлѡпки Трб 2 ч, 28 г, Осв храма, БУ.

**ГНЕСТИ**, гнѣтѣхѡ; гнѣтѣиши *перех.* **1.** теснить: нарѡдн ѡдѣржатѣ тѡ ѿ гнѣтѣтѣхѡ, ѿ глаголѣиши: кто ѣтѣ конѣбѡиѣа мнѣ ѡποθλѣβουσι Лк 8.45.

**2.** *перен.* мучить, терзать: да дѡрѡтѣхѡ мнѣ ѿцѣлѣнѣиѡ ѡ недѡга, мѡ гнѣтѣцагѡ Млв молб, 27 ил, вмч Пантелеимону, 4 млв.

**ГНЕСТНЕСА**, гнѣтѣѣа; гнѣтѣишнѣа *неперех.* толкаться, сталкиваться: гнѣстнѣса сѣ *чем-л.* ѿдѣже ѡцѣ ѡзрнши, не прѡгнѣрѡнѣ рѡкнѣ ѿ не гнѣтнѣса сѣ ннмѣхѡ вѣ солнѡ мѣ συνθλѣβου αὐτῷ ѣν τρυβλѣφ Сир 31.16.

**ГНИЛОСТЬ**, гнилоети ж. **1.** гниение: ѣжѣа тѡ сѣа прѡвѣлѣннѣ ѡкрѣпнѣиши, терпѣтн знмѣ слогтѣжнѡе согѡрнѣ, ѿ слнца знѡй, ѿ гнилоети тѡѡѡа плѡчн, ѿ ѡнѣ бѡвншнѣхѡ червѣи ѡслоблѣнѣиѡ 'Божья сила, явственно тебя укрепившая, сделала так, что ты терпел злую стужу зимы и солнечный зной, и гниение своего тела, и происходящее от этого бедствие от червей' τὰς σηπεδῶνας М 11 д, прп Даниила Столпника, утр, к 8-2; ѡжннѣвѣиѡ ѡѡѡа стѣрѣтнѡ, согннѣшнѡа плѡчн тѡѡѡа гнилоеть, вѣ бнѣрѣхѡ прѣтѡрнѡи мнѡогѣннѣхѡ, тѡ хрѣтѡвѣхѡ ѡгѡдннѣ, ѣνμѡѡнѣ, слѡвѡи ко всѡ вѣкнѣи 'Просиявший страданиями Иова, ты обратил гниение твоей истлевшей плоти в ценнейший жемчуг, прославляющий тебя, Христов угодник Симеон, во веки вечные' тѣν σαπρѣαν М 1 с, прп Симеона Столпника, 3 к 8-3; сннѣ слѡѡа тѡѡѡ ко ѡдѣхѡ, мнѡогѡе вѣѣлѣиѡ тѡѡѡ: под тѡѡѡѡа погтѣлѡтѣхѡ гнилоеть ('под тобою подсте-

лют гниль'), и покрѡкъ тѡѡй чѣрвь σήψιν Ис 14.11 || *перен.* зловоние от гниения: и погублю лице ѣгѡ въ морн перѣвѣмъ и заднаа ѣгѡ въ морн поглѣднемъ, и взыдетъ гнилогть ѣгѡ, и взыдетъ смрадъ ѣгѡ (в Син. пер. и пойдет от него зловоние и поднимется от него смрад), ѣкѡ возвелѣчи дѣла екоа ѧ σαπρία Иоил 2.20.

2. *перен.* порочность: во истрѣкшии стратѣмъи человекѣство ты вложѣнъ, ежѣа солъ, ѡ хрѣта, тогѡ и зевшии гнилогть лючѣю, вѡвѣщѣтелю догтоглавнѣ тѣн σηπεδѡνα М 14 н, ап Филиппа, утр, к 4-2; дѣшии мога болѣзни, и плѡти неможѣнѣи вѣси влѣще, и оумѣ могаѡ гнилогть и непотѡатѣльное О 3 гл, чт, повеч, к 5-1.

**ГНИЛЫЙ**, гниаъ *прил.* 1. гнилой: ѣще ерѣщѣтъ ('если встретят') ѣгѡ копиа, ничѡже еотворѣтъ ѣмѡ, копиѣ конзѣно и бронѣ: влѣнѣтъ ко желѣзо ѣки плѣбы ('считает ведь железо за солому'), мѣдѣ же ѣки дрѣво гнило ѡспер ξύλον σαθρόν Иов 41.17-18.

2. *перен.* порочный, дурной: вѣако главо гнило да не иеходитъ и зѡ ѡгтъ кашихъ λόγος σαπρός Еф 4.29; премѣдрогти вѣиа слогавнхъ разрѣшиаъ ѣси влѣжѣннѣ, премѣдрогть ежѣю вѡптѣишю и мѣа къ ерѣцѣ твоѣмъ, ѣюже еъ шѡмомъ поразѣаъ ѣси гнилаа иихъ шатѣнѣа ('которою ты с силой поразил их порочную заносчивость') та саθρὰ τοῦτων φρουάγυατα ТП 2 вс, Палам, утр, 2 к 3-2 || *в роли суц.* порочность: ѡукрѣплѣемъ еилою еѣа вседержѣтелеа, гнилогѣ и немоцноѣ безбожѣа ѡбличѣаъ ѣси: тѣмъ же повѣдоноса тѣа, мѣниче, проповѣдѣемъ 'Укрепляемый силой Бога Вседержителя, ты обличил порочность и бессилие безбожия; поэтому мы говорим о тебе как о победоносце' М 7 м, мч Акакия, повеч, к 3-3; и испѣиѣни вѣдѣтъ грѣди ѡ каменнорацѣнхъ ѣзыкѡвъ, сокрѣшѡщиѣи гнилаа ѡчѣнѣи 'Выпущены будут камни из каменнотельных уст, сокрушающие порочность

учений' та саθρὰ τῶν δογμάτων М 30 ян. Трех свтг, утр, 3 к 7-3.

**ГНИЛЬСТВО**, гнильства с. гнилое, гниль; *перен.* порочность: ѣкѡ солн, вѣзѣнхъ ещѣе ѡчѣнѣи, гнильство оумѣ могаѡ и зевшии те, и невѣдѣнѣа тѣмѡ ѡженѣте 'Вы, как самая соль [евангельского] учения иссушите (т. е. лишите сил) порочность моего ума и развеите мрак невежества' тѣн σηπεδѡνα ТП 5 чт, утр, вк 9 п, 1 трипесн, 3.

*Ср.* гнилогть.

**ГНИЮЩИЙ** *прич.-прил.* гниущий; *перен.* тленный, подверженный порче: вѣако дѣло гниѡщее и зевзѣетъ, и дѣлаа ѣ еъ ни мъ ѡидѣтъ σηπόμενον Сир 14.20; любѣи покрывѣтъ множерѣство грѣхѡвъ, и гниѡщѣа ѡдѣа дѣбѣнѣа ищѣлаѣтъ Прл 18 ав, Поучение о мире и любви.

**ГНОЕВНИЦА**, гноевницы *ж.* гнойное воспаление: ѡнѡши и ѡтѣроковнѣи влѣщѡ, и вѣи человекѣи вѣрѡю ѡ дѣшии кохѣвалнмъ свѣтло: сокрѣшѣнѣа ко гноевнѣа, и вѣдѣа ѣкѣвѣхъ... и разѣмѣленнаго ('ибо и гнойные раны, и несчастья, от бесов происходящие... и расслабленного исцелила Она') ищѣклѣи ТЦ Светл седм, пт, утр, к 7-4.

**ГНОЕИМЕННЫЙ** *прил.* Κοπρώνυμος Копроним; *букв.* 'имеющий грязное имя; навозник'; *прозвище византийского императора-иконоборца Константина (VIII в.):* ѣже по ѡбразѡ вѡблѡдъ невѣдѣнѣа, прѣибѣе ѡчѣ, ѡ хрѣтовѣ ѡбразѣ прочнѡгѣаъ ѣси мѣжерѣвѣнѣишѣе, не ѡкѡавѣа гноеимѣнѣагѡ прѣѣнѣи 'Сохраниая в себе образ Божий в целости, преподобный отче, ты мужественно встал на защиту образа Христова (т. е. иконы), не убоявшись угроз Копронима' тоѡ Κοπρώνυμου М 28 н, прмч Стефана Нового, веч, стх ст О.

*Ср.* гноеимѣннѣи, гноегѣзнѣи, копρώνѣмъ.



**ГНОЕНМѢННЫЙ** прил. то же, что гноенименитый (см.): *єи ко безз страха гноенименномъ прочивлааа, четковачниа проповѣда хрѣтовъ образъ, ѿко поствниквоа вѣрхъ оудокрѣнїе, и мучениквоа мѣжетка подокїе* 'Ибо он, бесстрашно противостоя Копрониуму, проповедовал почитание образа Христова (т. е. иконы), будучи украшением постников и по своему мужеству уподобляясь мученикам' М 17 окт, примч Андрея Критского, тр сл по 3 п к.

**ГНОЕНІЕ**, гноенїа с. 1. нагноение, гнойное воспаление: *ицѣлєнїа дѣшамъ же и чѣломъ, гноенїе твоєа плоти источєтъ* ('гной твоего тела подает'), *прєбогѣте ої ихѡрес* М 6 м, прав Иова, утр, к 8-3.

2. перен. скверна, грязь: *ѡчищенїе мѣ дѣрѣи содѣланныхъ мноу єпїе, и ѡслабї мѣ прєжде дѣже ѡбодѣ ѡнчї мн, ѡчїстїи многаго гноенїа гдї, ѡчїстивїи прокаженныа* 'Очисти меня от содеянного, Спасе, ослабь мне (прегрешения), прежде чем я уйду отсюда, очисти от множества грязи, Господи, очистивший прокаженных' *σηπεδѡνος* О 5 гл, вт, утр, к 1-1; *каєа вѣ кєа мїрѣ хрѣтовѣ поглѣ, гноєнїа ѡчищающїхъ слобы... и ѡуэвлєнныа ѡдомъ дѣшетлєнныа ѡбновляющїхъ дѣшы* ('очищающих от грязной злобы... и обновляющих души, отравленные душетленным ядом'), *и кѣ совершенномъ здравїю вєдѣщїхъ* М 30 ил, апп Силы и Силуана и др., веч, 3 стх.

◇ **ГНОЄНІА И ІАЗВЫ** струпья и раны; о духовных болезнях: *врача вѣрхъ рѡждшаа, вєрѣчѣа црїце, гноєнїа и іазвы ицѣлѣи дѣшы нашїхъ* М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, бгр сл н по 2 свет; *єкбєрнѣ ѡмїи стравчѣаго єрѣца мѡгѡ, єцє вєрѣчѣа, и вєа іазвы и гноєнїа вєгѡ* М 7 мр, сщмч Ефрема и др., веч, бгр сл н по стх Гв. Ср. гноєкнцѣ.

**ГНОЕЧѢЗНЫЙ** прил. то же, что гноенименитый (см.): *образъ соблѡа єи, прѣпєне ѡчє,*

*по хрѣтовѣ ікѡнѣ стѣлѣ єи мѣжеткн, не ѡутрашїкєа гноєчѣзнаго прєцїнїа* 'Свой образ Божий ты сохранил, преподобный отче, на защиту иконы Христа встал ты мужественно, не убоавшись угроз Копронима' М 15 д, свт Стефана Сурожского, утр, 2 стх хвал; *чѣ вѣ прїконєстантїнѣ гноєчѣзнамъ, дцїи нѣкѡего стравчїа, и мѣгєре дєвѡнїи* Прл 27 ил, прп Анфисы и др.; *и прїкєдєнѣ вѣгѣть ко гноєчѣзнамѣ царю, и понѡжєна вѣгѣть ѡвєрѣцїиа поклонїнїа стѣхъ ікѡнѣ, и непѡкорїкєа* Прл 27 ил, прп Анфисы и др.

**ГНОЕЧѢЗЫЙ**, гноєчѣзѣ прил. ◇ **ГНОЕЧѢЗЫ И ѠЧІА** с гноющимися глазами: *чєловѣкѣ... гноєчѣзѣ Ѡчїма... да не прїєтѣпнчѣ прїнєєтї жєрѣтѣ птїллоє* Лев 21.20.

**ГНОЦЕ**, гноцѣ с. 1. навоз, грязь: *гдѣ... ѡ гноцѣ вѡзвєзѣтѣ нїца поглѣнїи єгѡ єа мѡгѣннїи лѣдїи ѡпо копрїає* 1 Цар 27-8; *їѡвѣ ѡкоже дрєвє ко гноцїи чєрвїи и кѣлѣ лєжѣше, чѣкоже и прєд вратѣ богачѣа мѣзарь вѣдѣше* 'Как некогда Иов лежал в навозе с червями и в грязи, так и Лазарь сидел у ворот богача' *єν σαπρїѣ* ТП 5 вє, Мар Ег, утр, 1 к 7-1; *нїчѣтѡже єи кромѣ влѡдѣнїи гдїи, чѣчїю трѡєтѣ прѣздѣна, дрєво нєплѡдно, трава нєзєлѣшѣа вѣ сожжєнїе Ѡгнїо, рѣвѣз покєржєнїи на гноцїи* 'Без благодати Божией ты не что больше, как сухая трость, бесплодное дерево, иссохшая трава на сожжение огня, тряпка, брошенная в навоз' Алф 2, 4.3.

2. перен. скверна, грязь: *козѣтѣвн, вѣлѣце, ѡ землїи мєнє ѡубѡгаго, и ѡ гноцѣ грѣхѡкнєаго вѡзвѣгнїи нїцаго* М 13 окт, Чуд БМ Иверской, утр, к 3-3; *нєнаго крѣга нє ѡчѣтѣвнѣа єи, и ко ѡдѣ сошєдѣ, вєгѡ вѡвѡзвѣгнѣа єи лєжѣцаго ко гноцїи хрѣтє чєловѣкѣ, чѣ прєвѡзнѡбѣа ко вєа вѣкнїи єν σαπρїѣ* О 6 гл, вє, утр, 1 к 8-2.

**ГНОЙ**, гноа м. 1. гной, лимфа: *ко вратѣкѣхъ лєжѣше богачѣаго мѣзарь, вѡгнїкѣ чѣломѣ рѣнами, и хѣчѣше наѡщїаѣтнєа єнѣдн, и нн-*



**2.** *мн.* ГНЪСНОВАТИ то, чего гнушают-ся; гнусная вещь или дело: ДЪША ОНА, ꙗже ꙗще прикоснетса ко... мертвечинамъ гнъсно-стей нечистыхъ, ꙗли мертвечинамъ скотѣвъ нечистыхъ τῶν βδελυγμάτων Лев 5.2; не можаше гдѣ терпѣти к томѹ ꙗ лица слобы дѣ-ланїи вѣшнихъ ꙗ ꙗ гнъсностей, ꙗже сотвориете ἀπὸ τῶν βδελυγμάτων Иер 44.22.

Ср. гнъствко, гнъшенїе.

**ГНЪСНЫЙ**, гнъсенъ *прил.* мерзкий, отвратительный: да не сотвориши ꙗ вѣхъ законъ гнъсныхъ τῶν ἐβδελυγμένων Лев 18.30; еко-чѣ твоегѡ да не смѣиши со скотѡмъ ꙗнагѡ рода, ꙗ вїнограда твоегѡ да не насадиши раз-лична: ꙗ рїзы ꙗзъ дѣхъ (вещїи) сотканыя гнъсныя да не возложиши на еѧ кїβδηλον Лев 19.19; елика погтнаѧ мѣчькѧ человекче-комѹ естретвѹ полезнаѧ, ꙗ еликѡ пакї еже ꙗ лакометка ꙗ непослашїанїѧ гнъсно ТП Сырн вс, утр, синакс || *мн.* ГНЪСНАѧ в роли суц. злые дела: ꙗще бо равный вѣхъ ѡбращетса добрыхъ ꙗ гнъсныхъ, повѣждаетъ члвчкѡлюбо-ное. ꙗще же ꙗ мало чѣдъ слыхъ мѣрнѡ ѡтга-чїетса, прѡдолѣватъ пакї прѣдлѡгѡ ТП Мсп сб, утр, синакс.

**ГНЪСТКО**, гнъствка *с.* то, чего гнушают-ся; гнусная вещь или дело: погтыждени сѣтъ, ꙗкѡ гнъствко сотвориша ꙗ погтыдѣ-нїемъ не погтыдѣшаѧ Иер 8.12.

Ср. гнъсность, гнъшенїе.

**ГНЪШАЕМЫЙ** *прич.-прил.* в роли суц. тот, кого гнушаются; презираемый (все-ми): ѡскачїте о҃нїчїанцаго ДЪШѹ скѡѡ, гнъшаемаго ꙗ ꙗзыкъ раковъ княжекихъ τὸν βδελυσόμενον Ис 49.7.

**ГНЪШАТИСА**, гнъшамѡса, гнъшаешиса *не-перех.* **1.** гнушаться, испытывать от-вращение, брезгливость: ГНЪШАТИСА кого-л./чѣго-л. проповѣдал не краети, кра-деши; глаголѧ не прѣлюбы твори҃ти, прѣлюбы

твориши; гнъшамѡса ꙗдоѧ, е҃гѧ крадеши (в *Син. пер.* гнушаясь идолов, святотат-ствуешь) ὁ βδελυσόμενος Рим 2.22; мѹ-жа кровей ꙗ льстїва гнъшатса гдѣ βδελύσ-σεται СлПс 5.7; даждь ми гнъшатса дѣланїи лѣкаѧ τὸ μυσάττεσθαι О 7 гл, пн, веч, 1 стх Гв.

**2.** опасаться, тяготиться: ГНЪШАТИСА кем-л./чем-л. гнъшѧхѣса е҃гїптѧне сынми ꙗлевыми в *Син. пер.* Египтяне опасались сыновей израильскихъ (поскольку те ум-ножались, несмотря на тяжелый труд и тяжелые жизненные условия) ἐβδε-λύσοντο Исх 1.12; не гнъшамѡса ѡзѧми еѧ в *Син. пер.* Не тяготись узами ее (Прему-дрости) προσοχθίσης Сир 6.26.

**ГНЪШЕНІЕ**, гнъшенїѧ *с.* то же, что гнъ-ство (*см.*): вѣкое подѡбие гѧда ꙗ екочѧ, е҃-етнаѧ гнъшенїѧ ꙗ вѣщїи кѡміры дѡмѹ ꙗлеѧ написани быша на е҃тѣнѣ βδελύματα Иез 8.10.

Ср. гнъсность.

**ГОБЗОВА́НІЕ**, гобзовѧнїѧ *с.* обилие: вѣсь мїръ е҃цѣ ли ꙗмѧть гобзовѧнїе своѣ Прл 13 ин, Слово из патерика о двухъ пустычникахъ.

◇ **ГОБЗОВА́НІЕ ПЛОДѡВЪ (а)** обиль-ный урожай, обилие плодов: помани, гѡспѡди, благораетвори҃нїе воздѣхѡвъ, дож-ди мїрны, росы благїѧ, плодѡвъ гобзовѧнїе карпѡвъ εὐφορίας Служ, литур ап Иакова, млв перед задостойником; **(б)** *перен.* множе-ство добрыхъ плодов, дел: нарѡды вѣи вни-дѣтъ ко двѡрѣ ѡвчїи цр҃кве православноѧ, ꙗ принедѣтъ тебѣ гобзовѧнїе плодѡвъ бл҃го-честнѡвыхъ М 3 ф, свт Николая Японского, вел веч, 4 стх Гв сл || **ГОБЗОВА́НІЕ ЦЕДРОТЪ** обилие милостей, благ: моли вѣрѡю по-ѡщымъ чѧ гобзовѧнїе цедротъ подѧти М 23 н, блгв кн Александра Невского, мал веч, 4 стх ст сл; радѣиса, нїко, раетѧцѧ гобзова-нїе цедротъ εὐθηνίαν ἰλασμῶν ТП 5 сб, утр, акаф БМ 3 ик.





ή βοῦς Иов 21.10; БЪДУТЪ ВО ДЪБРАКЪ ѠГРЪДЫ  
СТАДОМЪ, И ЮДОЛЬ АХЪРІКАА ВЪ ПОКОНЦЕ ГО-  
ВЪДОВЪ ВЪ ВΟΥКОΛΙΩΝ Ис 65.10.

**ГОВАЖИЙ**, говажж *прил. притяж.* при-  
надлежащий крупному рогатому скоту,  
говяжий: И РЕЧЕ КО МНЧ: ЕЕ, ДАХЪ ТЧЕЧЪ МОЧЪ-  
МА ('помёт') ГОВАЖКА КМЧЕТУ МОЧЪМЪ ЧЕ-  
ЛОВЧНИХЪ, И ГОТВОРИШИ ХАЧЪМЪ СЕЧЪ ВЪ НИХЪ  
ВОѠУ Иез 4.15; И РЕЧЕ ГЪДЪ КЪ МѠВЪЕЮ, ГЛА: РЦЫ  
СЫНОМЪ ИНАСЪВЫМЪ, ГЛАГОЛА: БСАКАГѠ ТЪКА  
ГОВАЖА И ѠБЧА И КОЗЪА ДА НЕ ИЧЕТЕ ВОѠВ  
Лев 7.22–23.

◇ **ГОВАЖИА ЖИЛЫ** плетка, бич из го-  
вяжьих жил для избияения; *ср.* колѠи жи-  
лы (*см.* колѠи): МУЧИТЕЛЬ, ТЪ ѠУРАНАЕТЪ  
НЕЩАДНО СЪРЪОВЫМИ ЖИЛАМИ ГОВАЖИМИ ВЪ-  
ВЕУРОИС М 11 н, мчч Мины, Виктора и др., утр.  
к 3-1; БІЕНЪ ПРѠУТЫ ѠЛОВЪНЫМИ. ПОЕМЪ ЖИЛА-  
МИ ГОВАЖИМИ СЪХИМИ Прл 4 ин, мч Астия.

**ГОДЪ**, годѠ м. **1.** год: И РЕЧЕ СМЪ МИХА: СЪДН СО  
МНОЮ... И АЪЗ ДАМЪ ТЧЕЧЪ СРЕВРЕННИКОВЪ ДЕЛАТЬ  
ВЪ ГОДЪ И ДВОИ РИЪЫ ЕИСЪ ИМЕРЪВ Суд 17.10; ДЕ-  
САТНИИ ДА ДАИ Ѡ ВЕГѠ ПЛОДА СЪМЕНЕ СВОЕГѠ,  
ПЛОДЪ НИХЪ ТВОИХЪ Ѡ ГОДА ДО ГОДА ΕΝΙΑΥΤΟΝ  
КАТ' ΕΝΙΑΥΤΟΝ Втор 14.22; И ЯКОЖЕ СОЛНЦЕ Ѡ  
КРАА КОРТОКА НАЧИНАА, ДАЖЕ ДО ДРЪГАГѠ КРАА  
ПОМАЛЪ ПРЕМЧНАА ЛЪЧИ СОВЕРШАЕТЪ ГОДЪ: СИ-  
ЦЕ И ЧЕЛОВЧКЪ Ѡ НАЧАЛА ДОБРОДѠТЕЛЕЙ ПОМА-  
ЛЪ ПРЕДЪПЧКАА, БЕЗЪТРАСТЕНЪ ВЫКАЕТЪ Добр.  
Петр Дамаскин, 2 кн, 15 слово; МОЛБНОЕ ПЧНІЕ  
НА НОКЫЙ ГОДЪ ТОУ... ΕΤΟΥС молб в новолетие,  
надп || *в датах, с числ.:* ВЪ ТЪПОГРАФІИ КІЕВО-  
ПЕЧЕРСКОЙ ЛАВРЫ. ХАѠЧГ ГОДА М ян, надп.

◇ **КО ВЕЪ ГОДЪ** в течение всего года:  
ТОЧИЮ ВОЗГЛАШАЕТЪ ПРАЗДНИЧНЫЙ ѠПЪЕТЪ ВЪ  
ДЕНЬ ПРАЗДНИКА, И ДО ѠДАНІА: А КО ВЕЪ ГОДЪ  
ТОКМЪ, ХРЪТОЪС ИСТИННЫЙ БЪ НАШЪ: И ПРѠ-  
ЧАА ПО ДНЮ Служ, отп дневные, БУ; Ѡ КАГАКАСИ  
КО ВЕЪ ГОДЪ Тип, оглав, 19.

**2.** время, порѠ, срок: И ПОГЛА РАКА ІКОЕ-  
ГО ВЪ ГОДЪ ВЕЧЕРИ, РЕЦИ ЗЪАННЫМЪ: ГРАДІТЕ,  
ЯКѠ ѠУЖЕ ГОТѠКА СЪТЬ ВЪ ТЪ ѠРЪ Лк 14.17;

ЖЕНА, СЪДА РАЖДАЕТЪ, ІКОРЪБЪ ИМАТЬ, ЯКѠ  
ПРИДЕ ГОДЪ СЪА И ѠРЪ Ин 16.21; СЪДА ІАРОСТ-  
НОЕ ДЪШН ДВИЖЕТЪ НА СТРАСТИ, ВЪДЪЧТИ ПО-  
ДОВАЕТЪ, ЯКѠ МОЧАНИА БЫТИ ВРЕМЪ: ГОДЪ КО  
СЪТЬ КОРЪБЪ 'Когда душа гневом подвига-  
ется против страстей, ведать надлежит,  
что тогда время молчать, ибо то есть час  
брани' Добр, Диадок Фотикийский, 10.

**ГОДЪ** *предик. нареч.* угодно, приятно; *ко-  
му-л./чему-л.:* ѠНИ КО ВЪ МАЛѠ ДНЕИ, ЯКОЖЕ  
ГОДЪ ИМЪ БЧЕ, НАКАЗОВАХЪ НАЕЪ, А СЕИ НА ПОЛЬ-  
ЗЪ, ДА ПРИЧАСТИМЕА СЪИНИ СЪГѠ *в зреч. ина-  
че* Евр 12.10; ДЪА СЪАГѠ СИЛОЮ ѠПОДОБИМЕА СЪИ  
ВЪГОМЪГѠЛНЫМЪ ДРЪВНЫМЪ ПРѠРОКОМЪ, ІКА-  
ЗЪКА БЕЗЪВЪСТНАА И ЧЪИНАА, И СЪЖЕ ГОДЪ СЪДЪ-  
ВЪМЪ БЪИМЪ ВЪ СЫТІЕ 'Силою Святого  
Духа ты уподобился древним пророкам  
Божиим, сообщив неведомое и тайное,  
и то, что угодно будет сбыться по уста-  
новлениям Божиим' М 11 ян, прп Михаила  
Клопского, утр, к 6-кнд.

**ГОДИНА**, години ж. **1.** время: ПО ВСЪ ДНИ СЪ-  
ЦИЪ МН СЪ ВАМИ ВЪ ЦЕРКВИ, НЕ ПРОСТРОСТЕ РЪКИ  
НА МА: НО ЕЕ СЪТЬ ВАША ГОДИНА, И ѠБЛАТЬ ЧЕ-  
МНАА ('власть тьмы') И ѠРЪ Лк 22.53; ДЧ-  
ТИ, ПОСЛАНАА ГОДИНА СЪТЬ: И ЯКОЖЕ СЫ-  
ШАТЕ, ЯКѠ АНТИХРІСТЪ ГРАДЕТЪ, И НИНИЕ  
АНТИХРІСТИ МНОЗИ БЫША: Ѡ СЕГѠ РАЗЪМЧКА-  
ЕМЪ, ЯКѠ ПОСЛАДНИЙ ЧАСЪ СЪТЬ ѠРЪ 1 Ин 2.18;  
ЯКѠ СОВАЮЪ СЪИ СЛѠВО ТЕРПЧНИА МОЕГѠ, И  
АЪЗ ТЪ СОВАДУЪ Ѡ ГОДИНЫ ИСКЪШІНИА, ХОТЪ-  
ЩІА ПРІНТИ НА ВСЮ ВЕЛЕНІЮ ИСКЪСИТИ ЖИВЪ-  
ЦЫА НА ЗЕМЛІ ЕКЪ ТЪСЪ ѠРЪС Откр 3.10.

**2.** год: ПРОДОЛЖАЕТЪ ЖИТІЕ ЧЕЛОВЧЧЕ-  
КОЕ ѠБХОДАЦИ ПО ГОДИНАМЪ, МЧЕЛАЦАМЪ, НЕ-  
ДЪЛАМЪ, И ДНАМЪ, И ЧАСАМЪ, И МИНУТАМЪ  
'Жизнь человеческая простирается впе-  
ред с чередованием годов, месяцев, не-  
дель, дней и ночей, часов и минут' Добр,  
Исихий Иерусалимский, Слово к Феодулу, 160.

**3.** память по успошшему, совершаемая  
в годовщину его кончины: И НАЧА ВОЛЧТИ,



призва̀ еѡа своѡгѡ свѣтѡслава, ѡ заповѣдавѣ  
ѣмѡу погребѣти ѡ землѣю равнѡ, а могила не-  
сыпатн, нитризиѣ тѡборити, ни години дѣла-  
ти Прл 11 ил, равноап Ольги.

Ср. годѣ, мѣто.

**ГОДНО** *предик. нареч.* угодно: бже сѣый, козодавый ѡ перети человека, ѡ ѡ ребра ѣгѡ козоздавый женѡ, ѡ прагѡи ѣмѡ помѡщника по немѡ, за ѣже тѣкѡ годно быеть тѡемѡ величествѡ, не ѣдиноѡ быти человекѡ на землѣ в греч. иначе Трб 1 ч, 9 г, Венч, 3 млв иер.

**ГОДОВЫЙ** *прил.* годичный, соответствующий году, относящийся к году: да не вѣдетѣ жѣтѡко предѡ тѡбоѡ, ѡпѡщасмымѡ ѡмѡ ѡ тѣбѣ совѡднѡмѡ, понѣже годовѡю мѡдѡ наемниѡ рабѡта тѣбѣ шѣеть мѣтѣ ѣфетѡв Втор 15.18: ѡказѡние на ѣи совѡрѡ ѡносѣтѣлѡ кѡ годовѡмѡ совѡрѡ, бѡвшѣмѡ вѡ седемѡе конѡльствѡ имперѡтора ѡнѡрѡи КнПр, Карф сб, 121.

◇ **ДНИ ГОДОВИ** определенные дни года: прочтѣте кнѡи ѣиѡ, ѡже полахомѡ кѡ бѡмѡ, ѡповѣдати вѡ домѡ гѡднѡ вѡ дѣнь прѡздника, во дни годовѡмѡ ѣв ѡмѣраѡс кѡроѡ Вар 1.14 || **НАЕМНИКЪ ГОДОВЫЙ** наемник, нанятый на год: не совѣщавѡи ѣѡ подзиравѡщѡмѡ тѣѡ ѡ забѡдѡщѡхѡ тѣи ѣкрѡи совѣтѣтѡ... ѡ ѣѡ наемникомѡ годовѡмѡмѡ ѡ совершѡнии метѡ мѡсѡтѡи ѣфетѡи Сир 37.13.

**ГОЛГОДА**, голгѡды *ж.* Голгоѡѡ топоним Голгофа, Лобное место; *гора к западу от Иерусалима, на которой был распят Иисус Христос; ср.* краѡнѣво мѣтѡ, лѡбно мѣтѡ (см. мѣтѡ): пришѣдше на мѣтѡ нариѡемѡе голгѡда, ѣже ѣеть глаголемѡ краѡнѣво мѣтѡ, дѡша ѣмѡ пѡти ѡцѣтѡ ѣѡ желѡчи смѣшѡнѡ: ѡ вѡшь, не хотѡше пѡти Голгоѡѡ мѡ 27.33–34; тѡри кѡтѡи вѡдрѡзѡи на голгѡдѣ пѡлтѡ, двѡ разѡбѡнникомѡ, ѡ ѣднѡи жиѡнѡдѡвѡ ѣв Голгоѡѡ ТП 3 вс, Крест, утр, к ик

6 п; привѣдѡша ѣгѡ на голгѡдѡ мѣтѡ, ѣже ѣеть ѣказѡемо лѡбно мѣтѡ ѣпѡи тѡн Голгоѡѡѡ Мк 15.22.

**ГОЛЕНЬ**, голѡнѡ *ж.* голень, часть ноги ниже колена: ѡ ѡи вѡдѣнѡи ѡхѡ, ѡкѡ подоѡте человекѡ вѡ нѡхѡ: ѡ четѡри лиѡца ѣдиноѡмѡ, ѡ четѡри крѡи ѣдиноѡмѡ, ѡ голѡснѡи ѡхѡ прѡвы, ѡ пернѡты нѡги ѡхѡ тѡ скѣлѡи Иѡз 1.5–7; на ѡнѡ же пришѣдше, ѡкѡ вѡдѣшѡ ѣгѡ ѡѡже ѡмѣрѡша, не прѡвѡша ѣмѡ голѡнѡи тѡ скѣлѡи Ин 19.33; ѣи ѡнѡсѡимѡ вѡидѣтѣльствѡ спѡдѡкиѡ, ѣрѣчѡ мѡчѡнѡю, вѡ рѡмѡстѣмѡ гѡдѡтѡ: тертѡлѡ ѡѡво ѡблѡстѡ держѡщѡмѡ, голѡнѡи ѡкрѡшѡнѡи, ѡ мѣчно прѡтерѡптѡ мѡчѡнѡи (‘во время правления Тертулла [Онисим] претерпел переломы голеней и был казнен мечом’) Ап, Флп, предисловие.

◇ **ГОЛѡСНИ ѡКРѡШѡИТИ** перебить голени; *при казни:* нераѡзмѡнѡи ѡѡво ѡдѣѡ... прѡсѡиша пѡлѡта... да ѡвѡждѡннѡхѡ голѡснѡи ѡкрѡшѡтѡ, ѡкѡ да ѡкорѣѡ ѣмерѡтѡ прѡидѣтѡ. ѡ ѡвѡхѡ ѡѡво голѡснѡи ѡкрѡшѡиша, ѣще во жиѡви бѡхѡ тѡ ...скѣлѡи, тѡ скѣлѡи ТП Вел пт, сиѡнак; дѡстѡчѡдѡна мѡжѡетѡвѡннаѡ тѡвоѡ дѡшѡ, вѡсѡлѡгорѡднѡ ѣвѡнѡиѡ, ѡкрѡшѡсннѡмѡ ко ѡвѡждѡ тѡвоѡмѡ голѡнѡмѡ, дѡхѡ прѡдѡмѡ ѣиѡ вѡ рѡцѡтѡ вѡкнѡ вѡѡхѡ рѡдѡлѡсѡ ‘Твѡя мужѡственѡя дѡша, благороднѡишѡи ѣвѡнѡиѡ, дѡстѡйна удивлѡнѡи, ѡбо когѡда тѡбе ѡсѡильно слѡмѡли голѡнѡи, ты с радѡстѡю прѡдал дѡхѡ в рѡки Влѡдыки’ М 13 д, мѡ ѣвѡстрѡтия и др., утр, 2 к 6–3.

**ГОЛѡДА**, голѡда *м.* иѡя *сѡбств.* Голиѡф; *филистимский воин, которого убил в поединке Давид: мѡжѡ мѡиѡнѡиѡи, ѣмѡже ѡмѡ голѡда, фѡлѡстѡимѡннѡи ѡ гѡды, ѡзѡде ѡ полкѡвѡхѡ ѡноплѡмѡннѡннѡхѡ ѡ глагола по словѡѣмѡ ѣмѡ, ѡ ѡслѡшѡ дѡвѡдѡ Голѡѡѡ 1 Цар 17.23; глаѡвѡ ѡлѡмѡ дѡдѡ, кѡ голѡда, рѡгѡ прѡсѡи тѡн Голѡѡѡ Пс 143 надп*

► *грѡх гордыни сравнивается с великаном Голиѡфом (1 Цар 17.23):* вѡѡрою ѡкѡже дѡдѡ, ѡ





ма Гоморра Ис 13.19; воззрѣ на лицѣ содомы и гоморра, и на лицѣ ѡкрестныхъ страны, и видѣ: и се, возхождаше пламень ѿ земли Содомовъ и Гоморрасъ Быт 19.28; аминь глаголю кѡмъ: ѿрадише вѣдетъ содомомъ и гоморромъ въ день еднъ, неже градъ томъ Содомоис ѧ Гоморроис Мк 6.11 ► Сodom и Гоморра символизируютъ плотские страсти и пороки, некогда обывавшие жителей этихъ городов (Быт 19.4–29): вѣгъи содомы и гоморры, вѣгъи пламене вѣкаго безеловѣнаго желнѣа Гоморра Тп 1 ср, вел повеч, вк 3-5; вѣноградъ ко содомикныхъ вѣноградъ ихъ, и розга ихъ ѿ гоморры: гроздъ ихъ гроздъ желнѣ, гроздъ горести ихъ содомовъ, екъ гоморрасъ Втор 32.32.

**ГОМОРРЕКІЙ** прил. ◊ содомскій и гоморрескій относящийся къ городамъ Содому и Гоморре: рече же гдѣ: коплѣ содомскій и гоморрескій оумножисѣ ко мнѣ, и грѣси ихъ велицы ехъ Содомовъ и Гоморрасъ Быт 18.20; ѿрадише вѣдетъ земли содомскій и гоморрескій въ день еднъ, неже градъ томъ Содомовъ и Гоморрасъ мф 10.15; оуслышите слово гдѣ, кнѣзи содомскій: внемлите законъ бжїю, людїе гоморрескій Содомовъ, Гоморрасъ Ис 1.10.

**ГОНЕНІЕ**, гоненїа с. 1. гонение, преследование; какъ процесс и результатъ: воздвнгоша гоненїе на павла и варнабѣ, и изгнаша ѧ ѿ предѣла своихъ двѡумѡвъ Деян 13.50; не имать же корене въ себѣ... бывши же печали и лї гоненїю словесѣ радн, лѣте соблажнѣтисѣ двѡумѡ мф 13.21.

◊ претерпѣти гонѣнїа подвергаться преследованїю, претерпевать гонение: гонѣнїа претерпѣла єси, и вѣды подѣла єси двѡумѡвѡс ѣкартерѣсас М 18 ян, свтт Афанасия и Кирилла Александрийскихъ, веч, 1 стх Гв.

2. стремление: єиныхъ прѣный раждаѣтисѣ въ жнѡтѣ: гоненїе же нечестнѣво въ смѣрть двѡумѡвѡс Притч 11.19. Ср. гонительство.

**ГОНЕЦЪ**, гонца м. гонец, вестникъ: поидоша гонцы єхъ посланныи ѿ царѣ и ѿ начальниковъ ко єеъ иль ої трѣхонτες 2 Пар 30.6; вѣхъ гонцы прохѡдѣше ѿ града ко граду ої трѣхонτες 2 Пар 30.10.

**ГОНЗАТИ**, гонзѣ, гонзѣши *неперех.* избавляться: молѣ... вѣрѣвающимъ... ікорѣи гонзѣти, и радованїе оулучити М 28 м, свт Игнатия Ростовского, утр, 1 стх хвал.

◊ гонзѣти жнѡчѣ лишаться жизни: многи кѡзни оумышлѣше на чѣ... послѣже же єамъ жнѡчѣ своєгѡ гонзѣтѣ М 15 м, блгв царевича Димитрия, утр, 2 к 7-1; предаде чѣ неповннѣи смѣрти, тогѡ ради жнѡчѣ своєгѡ слѣ гонзѣтѣ М 15 м, блгв царевича Димитрия, утр, 2 к 8-2.

**ГОНЗНѢТИ**, гонзнѣ; гонзнѣши *неперех.* избавиться: твоими молчѣми, лютихъ напѣстей и стѣстныхъ вѣрь вѣхъ гонзнѣти приисно, и грѣхѡвъ прощѣнїе прїѣти М 19 с, блгв кн Феодора, утр, 3 стх хвал; єамъ кнѣзь... жнѣ червѣми и змаденѣ бысть, и слѣ житїѣ своєгѡ гонзнѣ Прл 22 ил, мч Иулиана.

**ГОНИТЕЛЬ**, гонитель м. гонитель, преследователь: ѣкѡ по вѣхъ пѣшевѣтѡвакѣ иль, по бѣзднѣ стѡпѣми, гонитель фараѡна кѣда потѡплѣма тѡв двѡктѣв О 6 гл, вс, утр, 1 к 1-ирм; предпорѣки врагѣ и гонитель вѣры своѣ слѣжитѣли... оубивѣти кѣсѣ 'Враг и гонитель веры воздвигъ своихъ служителей... убивать вас' двѡктѣс М 5 ян, мчч Феопемпта и Феоны, утр, 2 к 6-2; чѣ нынѣ проковзглѣшѣ, рѣпенѣ... гонитель дѣмонѡвъ крѣпѣиша двѡктѣв М 17 н, Гр Неок, веч, 4 стх Гв; догдѣтель и гонитель црѣкѣ кѣмъ єси, павле двѡктѣс М 29 ин, ПетрПав, мал веч, 4 стх Гв сл; и морѣ рѣгѡргѣ єси предѣ нимн, и проидоша погредѣ мора по вѣхъ, и гонитѣли ихъ вѣргѣ єси въ глѣбнѣ тѡс катадѡξѡнтѣс Неем 9.11.



**ГОНІТЕЛЬСТВО**, гонітельства с. преследование; *как состояние*: ѿ избранин єгѡ во блгвоѣстїе ѿ гонітельства, по блгодати хрѣтовѣ 'Об избрании его (Павла), бывшего гонителя, стать апостолом, по благодати Христовой' Ап Зн, 1 Тим.

**ГОНІТИ**, гонѡ, гоніши *перех. и неперех.*

**1.** заставлять двигаться в каком-л. направлении, идти против воли; стремиться к чему-л.: дѣлааи сокровѣннѣ азыкомъ лжнѣвымъ свѣтлаа гонитѣ въ свѣти смѣртныхъ діѡкелі Притч 21.6; вѣзавѣ єгѡ ѡзѣ (желѣзные) и пѣты, стрѣгѣще єгѡ: и расстрѣзавѣ ѡзѣ, гонімъ выкаше вѣгомъ сквозѣ пѣстыни илаувето Лк 8.29 || изгонять, прогонять: мы же, братїе, по імакѣ ѡвѣтованїа чѣда єземы. но іакоже тогда по плѣти роднѣннѣа гонаше дѣхѡвнаго, тѣакѡ и ннѣ єдіѡке Гал 4.28–29; єдннѣмъ токмѡ прншествїемъ твоимъ дѣхн лѣкавствїа ѡгонѡвѣа, дѣ стѣгѡ гонїми блгодатїю діѡкѡмѣна М 1 ф, мч Трифона, утр, 2 к 3–3.

**2.** преследовать, догонять: нападе на нѣноцію самъ и Ѡтроцы єгѡ (єз нїмъ): и порази ихъ и гонї ихъ даже до ховѣа кате діѡξεν Быт 14.15; рече погѡлѣ кѣ двїдѣ: іако ѡкрѣпїшасѣ на ны мѣжїе и нзыдоша на ны на село, и гонїхомъ ѣ до вратѣ града в греч. иначе 2 Цар 11.23; прерѣаша єиноке инаєвы свѣщїе вѣрѣхъ свѣщнѣхъ въ гнї и свѣщнѣхъ на полѣхъ и на горѣ нехѡда, ндѣже гонїша ихъ кате діѡξαν Нав 8.24; єгѡ радн гонѣхѣ ина іздѣє, и іскахѣ єгѡ ѡвѣнчїи, занѣ єѣа тѣвораше въ свѣѡтѣ єдіѡков Ін 5.16; гонївшѣ же ихъ свѣлнѣ, возвратїшасѣ ѿ вѣмене заключѣннї: вѣ ко (дѣнь) прѣдъ свѣѡтѡю συνдіѡξαντες 2 Макк 8.26 || *перен.*: гонїмъ єын єміемъ мїролюкннѣмъ ('когда меня преследовало, как змей, пристрастїе к мирскимъ вещам'), кѣ тѣкоѣ ѡвѣдѣ прнвѣгѡхъ, чѣа М 28 ав, прпп отцов Печерскихъ, утр, к 8–бгр.

◇ **ГОНІТИ** вѣлѣдѣз *кого-л./чего-л.* преследовать *кого-л./что-л.*: рече мѣжѣмъ

сокрѣѡ дїкннѣмъ: дадїте хлѣбы на пнщѣ мѣжѣмъ єнмъ иже со мноѡ, іако ачннї єть: аѣ же гонї вѣлѣдѣз євѣа и єамнѣа, цѣрѣи мадїамннѣхъ діѡкѡ ѡтїѡ Суд 8.5.

**3.** нападать, подвергать гонениям; притеснять: падѣ на єземлю, слыша глаєз глѡщѣ ємѣ: єауле, єауле, чѣо ма гонншн; рече же: кѣо єнн, гдн; гдѣ же рече: аѣ єземь инѣхъ, єгѡже чѣ гонншн діѡкелї Деян 9.4–5; єгда же гонѣтѣ вы во градѣ єемъ, вѣгайтѣ въ дрѣвїи діѡкѡстїв Мф 10.23; аѣ во єземь мнїи аплѡвѣхъ, иже нѣемъ доєгѡннѣхъ нарецїеа аплѣхъ, занѣ гоннхъ цѣрѣвѣ вѣжїю єдіѡξѣа 1 Кор 15.9; аще и гоннѣхъ пѣрѣвѣ цѣрѣвѣ тѣкоѣ пѣвѣлѣхъ ѡзнннѣхъ, но премннѣ дрѣвннѣю дѣрзѡстѣ тѣкоѣю рѣвнѡстїю поєлѣдн 'Хотя Павел сначала и подвергал гонению Твою Церковь, но потом переменял первоначальную злобу на ревность о Тебе' єдіѡξѣ М 29 ин, ПетрПав, утр, 2 к 7–2; двкѣлѣхѣа же єнн слышѣннїи и глагѡлахѣ: не єнн лн єть гоннѣннѣ во ієрѣлїмѣ нарнцѡщнѣмъ нма єнн, и здѣ на єнн прїнѣе, да свѣзаны чѣа прнвѣдѣтѣ ко архїєрѣємъ; ѡ порѣѣсас Деян 9.21; чѣаа, долготѣрпнѣе иже ѿ бѣа нашѣдшїи вѣмъ гнѣѣхъ, гоннѣа во тѣа вѣрѣхъ тѣоѣи, и ѡзрншн пѣдѣлѣ єгѡ вєкѡрѣ кате діѡξεν Вар 4.25 || смущать, раздражать: гоннмъ премѣдрнѣмъ тѣоимн словєєн мѣчнѣтель, тѣа ѡвѣрѣтѣ нецѣднѡ єрѡбѣмн жнлаамн гѡвѣжїннн 'Мучитель, раздраженный твоими премудрыми словами, беспощадно наносит тебе раны бичами из жесткихъ говяжьихъ жил' єєєѡрїємѣєѡс М 11 н, мчч Мины, Виктора и Викентїа, утр, 1 к 3–1.

**4.** следовать за чем-л.; стремиться к чему-л.: порѣвннѣмъ доєвѣдѣтѣємъ єтѣхъ, и ѡдѣлннѣєєа поєлѣннїи рѣєєннѣхъ тѣєа, євѡбѡдѣ гонннѣхъ Добр, Нил Постннк; чѣ же, єѣ, чѣлѡвѣѣ вѣжїи, єнхъ вѣгаї: гонн же прѣвѣдѣ, вѣгѡчѣтїе, вѣрѣлѣ, люєѡвѣ, тѣрпѣннїе, крѡтѡстѣ діѡке 1 Тим 6.11; блѣднѣтѣ, да ннѣтѡже єлѣ за єлѡ комѣ вѡздѣтѣ: но вєєгда доєвѣе гоннѣтѣ и дрѣгѣ ко дрѣгѣ и ко вѣєлѣмъ діѡкѣтѣ 1 Фєє



5.15: ВОЗДАНІЦІН МНЪ СЛАА ВОЗЪ БЛАГЛА ѠКОЛГЛ-ХЪ МЛА, ЗАНЕ ГОНАХЪ БЛАГОСТІННУ КАТЕДІΩΚΟΝ Пс 37.21.

**5.** быстро бежать, мчаться, нестись: гонимый во срѣтєніе чекѹца постигнѣтъ, и вѣст-никъ срѣтнѣтъ поглѣ, да возвѣстнѣтъ царю вавѹлоникѹ, ѣако възѣтъ бысть градъ ѣгѹ діωκων Иер 51.31 || *перен.*: чечєніемъ икорымъ гонѣ, страдѣльче, кх жемѣмомѹ концѹ црѣтѣа достнѣа ѣси 'Совершая быстрый бег, ты, мученик, достиг конца, к которому стремился — Царствия [Божия]' дрѹмѹ συντόνѹ χρѣσάμενѹс М 3 ян, мч Гордия, утр, 3 к 8-2.

*Ср.* возгнати, гнати.

**ГОНІТНІА, гоніа, гонншиа** *неперех.*

**1.** преследовать кого-л./что-л., гнаться за кем-л./чем-л.: **ГОНІТНІА** *За кем-л./чем-л.* ѣакоже птнѣцѹ нзъ рѣкн чкѹѣа испѣтнши, чѣако испѣтнѣа ѣси искреннаго и не ѹлокнши ѣгѹ: не гоніа за нѣмъ, ѣако далече ѹтѣлпн аѹтѹн діωξηс Сир 27.20–21.

**2.** быть гонимым, подвергаться гонениям: ѣлицы хотѣтъ хвалнтіа по плѹтн, ін нѣдатъ вѣ ѹбрѣзатнса, тѹчю да не крѹтомъ хрѹтовымъ гонатнса діωκωνται Гал 6.12.

**ГОРА, горы ж.** **1.** гора, холм, возвышенность: ѣще нматѣ вѣрѹ ѣако зерно горѹшно, речѣте горѣ сѣи, прейдн ѹсюдѹ тѣамѹ, и прейдетъ тѹ ѹреи Мф 17.20; и възыде на горѹ, и призвѣ нѣже хотѣше сѣмъ: и прейдоша кх немѹ еіс тѹ ѹрос Мк 3.13 ► *Богородица сравнивается с горой из ветхозаветных пророчеств (Авв 3.3; Пс 42.3; 67.16; Дан 2.31–34): гора ѣси великаа и преѣлбнаа, пѣче горы інаискіа, бѣе М 23 ин, Чуд БМ Владимирской, веч, стх лит || именование святых: свѣтнльннкъ мѣровлѣнный бѣжѣтвенный іларіѹнъ, гора разѹмнаа, великій іѹргннх ѹрос ТП Сырн сб, утр, к 4-1 || перен. о значительном количестве знаний, добродетелей или*

*злых дел: сокрѹшншаа, дѹроѹѣе блаженне, предъ лицемъ тѹѹомъ горы нѣжданъ дѣмѹнскіа ('печальные демонские горы') ѹреи М 5 ин, сщмч Дорифея Тирского, утр, к 4-2; нѣнѣ вѣ сѣдмнцахъ трѣѣхъ, ѣакоже дрѣвле трднѣнѣ іпѣа ('за три недели, как в древности за три дня Израиль'), ѹчнѣтнвшеса вратѣе, вѣ горѹ молнѣтѣа достнѣнемъ ѹреи ТП 3 пн, утр, трипесн 1-5 || в составе топонима с именем собств.: нѣжедѣ же мѹѹсѣи лѹдн во срѣтєніе бѣѹ нзъ полка, и стѣша подъ горѹ. гора же інаискіа дымѣшеса вѣа, сѹжденнѣа рѣдн бѣжѣа тѹ... ѹрос тѹ Снѣа Исх 19.18; вѣеъ зѣмленъ бысть, вѣемѹ бѣжѣтѣа смѣнѣвѣа чѣловѣчѣтѣко, во ѹпостѣнн сѹѹей: нѣже во двѹѹ сѣщѣтѣа, мѹѹсѣи и нѣа же кнѣѣша ('став целиком землей, ко всему божественному присоединив человеческое в ипостаси своей') на горѣ дѣавѹрѣе ѣн ѹреи МП, Преобр, утр, 2 к 3-3.*

◊ **ВѢРХЪ ГОРЫ** вершина горы: кнѣѣнѣе же сѣабы гѣдн ѣако ѹгнь палѣ на верѣѣ горы, прѣамѹ сынѹвѣа іпѣаеѹхъ ѣплѣ тѣс коруфѣс тѹѹ ѹросѹс МО, праздн Ис Хс, веч, пар: Исх 24.17; бѣдетъ ѹтѣвержденнѣе на зѣмлѣа на верѣѣхъ горѣхъ: прѣкозненѣтѣа пѣче лѣіана плѹдъ ѣгѹ ѣп' ѣкрѹѹн тѹѹ ѹрѣѹѹн Пс 71.16 || **ГОРА ГѢНА** гора Господня; *о горе Синай, на которой были даны заповеди, или горе Сион, на которой был храм Соломонов: и ѹндѹша ѹ горы гѣдн вѣ пѣтѣ трѣѣхъ днѣи: и кѣвѹтъ заѣѣѣта гѣна прѣднѣаше прѣднѣннѣ ек тѹѹ ѹросѹс Куріѹсѹс Чис 10.33; вѣдетъ вѣ послѣдннѣа днѣ іавлѣна гора гѣна, и дѹмъ бѣжѣи на верѣѣ горѣ, и възкѣннѣа тѹ ѹрос Куріѹсѹс Ис 2.2; ктѹ възыдетъ на горѹ гѣннѹ; илѣ ктѹ стѣнетъ на мѣстѣѣ стѣѣмъ ѣгѹ еіс тѹ ѹросѹс тѹѹ Куріѹсѹс Пс 23.3 || **ГОРА ПРИѹѢѢНННАА ЧѢЦН; ПРИѹѢѢНННАА; ПРИѢѢННАА; ѹѢѢНННАА** гора, покрытая тенью леса: бѣѹ ѹ юга прейдетъ, и стѣннѣ нзъ горы приѹѢѢнннѣа чѢцн (*в Син. пер. от горы Фаран) ѣѣ ѹросѹс катаскіѹс дасѣѹс Авв 3.3 ► Дева Мария, родившая**

Христа, сравнивается с горой приосе-  
ненной чащи, т. е. местом, откуда, со-  
гласно пророчеству Аввакума, приходит  
Господь (Авв 3.3): жѣзла ѡзѣ корене иерее-  
ва, ѡ цвѣтѣх ѿ негѡ, хрѣте, ѿ дѣвы прозѣвѣл  
ѣси, ѡзѣ горы хвалный, приосѣненный ча-  
щи ѣξ ѡρους... κατασκίου δασέος М 25 д,  
Рожд, утр, 2 к 4-ирм; ѡзѣ горы приосѣнен-  
ныя, иже, дѣвы, тѣ воплощеннаго лѣвакѡмъ  
провидѣѡ ѡρους κατασκίου М 18 д, Отец, утр,  
2 к 4-бгр; лѣстѣница, иже ѡковок видѣѡ: гора  
приосѣнна: всеосѣтлѣи ѡблѣкѣ бжѣтвенна-  
гѡ свѣтѣ О 1 гл, ср, утр, к 6-2; радѣица, ѡсѣ-  
ненна и неосѣкома горѡ, вѣрныхъ ѡтѣверж-  
деніе катаσκιον... ѡρος М 20 н, предпраздн  
Введ, утр, 2 к 3-бгр || **Гора сѣла (а)** святая  
гора; о горе Сион, месте Иерусалимскаго  
храма, или о горе Фавор, месте Преобра-  
жения Господа: вселюба погредѣ іераніа, ѡ  
наречѣга іераніа градѣ истинный, ѡ гора гда  
всѣдержитѣла гора сѣла ѡрос ѡуіов Зах 8.3;  
сѣи глазѣ мѡ слышахомъ сѣ неведе сшѣдшь, сѣ  
нимъ сѣще на горѣ сѣи ѣν τῷ ἁγίῳ ѡρει  
2 Пет 1.18; сѣиіемъ добродѣтели, просѣвѣш-  
шега вопіемъ, на горѣ сѣи зрѣице бжѣт-  
венно гдѣ преображеніе ѣν ѡρει τῷ ἁγίῳ  
МП, Преобр, мал веч, стх ст, 1 стих; поган свѣтѣх  
тѣоѡ ѡ истинѣ тѣоѡ: тѣ ма настѣвнѣга,  
ѡ введѡгѣ ма вѣ горѣ сѣю тѣоѡ еіс ѡрос  
ѡуіов Пс 42.3; **(б)** именованіе святыхъ:  
ѡвалѣга сѣи ѡ по смѣрти дѣмонѡвъ прогоні-  
тель, ѡ врачѣ различныхъ болѣзней, сѣолпѣ  
ѡ ѡтѣверженіе, ѡ гора сѣла цркви хрѣтоѡ  
ѡрос ѡуіов М 11 д, прп Даниила Столпника,  
веч, стх БГ ► **Богородица сравнивается со  
святой горой из ветхозаветных проро-  
честв (Авв 3.3; Пс 42.3; 67.16):** радѣица,  
дѣо мѣн, горѡ сѣла, сѣдѣмскіи мѡѡ, ѡзѣ неже  
родіага хрѣтоѡга бжѣ безвѣременногѡ слѡбо М 21 м,  
блгв кн Константина, чад его Михаила и Феодо-  
ра, утр, пл бгрн; видѣте людіе ѡ чѣдѣицега: гора  
ѡ сѣла, ѡ ѡсѣтвеннага бжѣ, вѣ немъ ѡбн-  
тѣлн превѣшше взѣмлетѣга τὸ ѡρος... τὸ  
ѡуіов М 15 ав, Усп, утр, к 4-1 || **Гора тѣч-**

**наа; ѡсѣреннаа** гора жирная, напи-  
танная молоком: гора бжѣла, гора тѣчнаа,  
гора ѡсѣреннаа, гора тѣчнаа. всѣю нещѣде-  
те, горы ѡсѣренныя; гора, иже ѡговоли бжѣ  
жити вѣ неѡ ѡрос πῶον... τετηρωμένον Пс  
67.16 ► **Богородица, носившая и родив-  
шая Христа, сравнивается с горой усы-  
ренной, т. е. с местом, где живет Бог:**  
бжѣла гора тѣчнаа, сѣже прѡсѣи дѣга ѡсѣ-  
ннѣх древѣ поѡ прѡрочеки, тѣ ѡвалѣга сѣи  
дѣо М 14 окт, прп Параскевы, утр, к 8-бгр; гора  
сѣла сѣи бжѣла прѡсѣненнаа, гора тѣчна пре-  
непорѡчнаа: гора ѡсѣренна бжѣтвеннымн сѣ-  
лѣн О 8 гл, вс, повеч, к 7-2 || **неосѣкомаа**  
**гора** гора, не подвергшаяся воздей-  
ствию человека ► **Богородица уподобля-  
ется горе, от которой в видении, истол-  
кованном прор. Даниилом (Дан 2.34),  
без внешнего воздействия откололся  
камень:** тѣвѣ зокѣмъ ѡ агломѣ, бгонѣвѣ-  
то, чертоѡга ѡ дѣвѣ, ѡ прѣтоѡга ѡгненный на-  
рицающе тѣвѣ, ѡ неосѣкомѡю горѣ О, бгр вскр,  
7 гл, вс веч; камень нерѡковѣный, ѡ неосѣко-  
мыа горы тѣвѣ дѣо краѣдѡльный ѡсѣвѣга,  
хрѣтоѡга ѡρους ѣξ ἀλαξεύτου О 4 гл, вс, утр,  
1 к 9-ирм || **сѣла гора; гора сѣла (а)** Свя-  
тая гора; о монастырях Афона: мѡрѡкѡе  
пристрѣтѣе ѡкѡ хѣдо вѣвнѣга сѣи: тѣмже  
ѡ прѣсѣлннѣх ѡ тѣоѡгѡ ѡтѣвѣтѣга, сѣла го-  
ры бжѣга сѣи М 10 ил, прп Антонія Печерскаго,  
веч, 1 стх Гв; чѣвѣтвенныхъ добротѣх ѡкѡ со-  
нѣа ѡзѣвѣжѣвѣ, ѡ мысленныхъ полѣчѣннѣх  
вождѣлѣвѣ, вѣ горѣ сѣю вѣшега сѣи сѣмѡне  
МС 13 ф, прп Симеона Мироточиваго, утр, 1 к  
8-1; **(б)** святая гора; о монастыре, если  
указано его название: раѡ мысленный сѣи,  
печѣркаа сѣла горѡ, ѡмножѣвшѣа дѣѡв-  
наа древѣга, бжѣснѣга ѡтѣи М ин, 2 вс по  
Пятид, Вс свв Рос, утр, к 3-3; цвѣтѣх прѣкраснѣи  
на дрѣвѣга бжѣснѣнѡлітѣннѣмъ ѡвалѣга чѣдо-  
творнаа ікѡна вѣи на сѣи горѣ почѣвѣтѣн  
М 23 ил, Чуд БМ Почаевской, утр, к 3-3.

**2.** горный массив, горная местность,  
горы: ѡ вѣше голѡмѡнѣ сѣдѣмлетѣх тѣ-











О́цѣмъ сѣдѣи, и зде́ намъ невидимомъ спрѣкы-  
бѣи ѡвѣ Служ, литур Ин Злат, млв тн.

◇ ДО́ЛѢ/ДО́ЛЪ... ГОРѢ́ внизу... наверху;  
в том числе о земном и небесном: и при-  
ложитъ спѣшеетъ до́мъ ѡдова, ѡгтѣше-  
етъ, ко́рень до́лѢ, и сотворитъ пло́дъ горѢ́ ка-  
тѡ... ѡвѣ 4 Цар 19.30; въ жена́хъ не роди́ дѣа,  
то́кмѡ ты́ е́дина, дѣо бѣе: О́ца́ бо до́лѢ, и  
мѣре горѢ́, млнци́ всѣ́къ не бѣ. сѣ́бѣъ бо бѣ́  
хрѣ́тъъ М 17 ин, мчч Мануила и др., утр, к 7-бгр;  
е́динъ е́си е́динокоро́дени горѢ́, е́динъ и до́лѢ  
то́иже, безъ ма́тере горѢ́ ѡ́ца, и безъ о́тца  
и́зи мѣре до́лъ М 14 ин, свт Мефодия Констан-  
тинопольского, утр, 2 к 8-бгр || **НА НЕБЕСИ́ ГО-**  
**РѢ́... НА ЗЕМЛѢ́ ДО́ЛЪ/НИЗЪ́** наверху на  
небе... внизу на земле: не сотвори́ себѣ́ кѣ-  
ми́ра и всѣ́каго подо́бѣа, е́лика на небеси́ го-  
рѢ́ и е́лика на землѢ́ ни́зѣ, и е́лика въ вода́хъ  
по́д землію́ е́н тѡ́ оубравѡ́ ѡвѣ... е́н тѣ́ у́и  
Исх 20.4; не ско́ръ бѣди́ оубрѣ́ твоо́ми, и се́рд-  
це́ твоо́ да не оубко́рѣтъ и́зносѣти́ сло́во пре́д-  
лицѣ́мъ бѣ́имъ, ѡ́къ бѣ́ на не́си горѢ́, ты́ же  
на землѢ́ до́лѣ е́н тѡ́ оубравѡ́ ѡвѣ... е́пѣ́ тѣ́  
у́и Еккл 5.1.

**3.** сверху, поверх: потѡ́мъ полага́етъ а́н-  
тѣ́мины́ [и́ли антѣ́мины́] на трапе́зѣ́ горѢ́ Трб  
28 г, Осв храма, БУ.

**ГО́РЕ,** го́ра с. горе, скорбь; беда, несча-  
стье: и видѣ́хъ, и е́, рѣ́ка протѣ́рѣта ко мнѣ́,  
и въ не́и свѣ́токъ кни́жный... и впи́сано бѣ́-  
ше въ не́мъ рыда́нїе и жа́лостѣ́ и го́ре оубѣ́ Иез  
2.9–10; го́ре на го́ре бѣ́детъ, и вѣ́етъ на вѣ́етъ  
бѣ́детъ, и не бѣ́детъ видѣ́нїе ѡ́ прѡ́ка, и за-  
ко́нъ погнѣ́нетъ ѡ́ жерца́ и совѣ́тъ ѡ́ стѣ́рсецѣ́  
оубѣ́ е́пѣ́ оубѣ́ Иез 7.26 || *при выражении*  
*сетования, сожаления:* го́ре, е́гда до́брѣ́  
рекѣ́тъ бѣ́мъ всѣ́и челове́цы: по сѣ́мъ бо тво-  
рѣ́хъ лжепрѡ́роковъ о́тца́и и́хъ оубѣ́ Лк 6.26;  
го́ре па́стыремъ, и́же погубѣ́ютъ и рагѡ́ча-  
ютъ о́кцы па́стыкы моѣ́а, рече́ гдѣ́ ѡ́ Иер 23.1;  
го́ре ми́ръ ѡ́ обѣ́зны: нѣ́жда бо е́етъ прѣ́ити́  
обѣ́зномъ оубѣ́ Мф 18.7; и видѣ́хъ и слы́-  
шахъ е́динаго а́ггѣа пара́ща посре́дѣ́ небесе́́,

глаголюща глаголюща вели́кимъ: го́ре, го́ре, го́-  
ре жнѣ́щимъ на землѢ́ ѡ́ прѡ́чнхъ глаго́въ  
тѣ́бныхъ тѣ́рѣхъ а́ггѣа хотѣ́щихъ тѣ́бнѣ́ти  
Откр 8.13.

**ГОРѢ́** нареч. хуже; сравн. степ. от слѣ́: и  
протѣ́и всѣ́, е́лика тѣ́и согѣ́шихъ днѣ́сь ѡ́къ  
челове́къ, па́че же и не ѡ́къ челове́къ, но и  
горѢ́и е́кѡтѣ́ ПсСл, млвв на сон гр, 3.

**ГОРѢ́НІЕ,** горѢ́нїа с. горение: е́и вѣ́еожѣ́-  
нїе на горѢ́нїи е́гѡ́ на о́лтарѣ́ всю́ но́чь до за-  
сѣ́тра, и о́гнь о́лтарѣ́а да горѣ́тъ на не́мъ, и не  
оубѣ́етъ е́пѣ́ тѣ́с каубе́сѡс Лев 6.9 || *перен.*  
*состояние, когда душа охвачена каким-л.*  
*сильным чувством:* воспламенѣ́ се́рдца на́-  
ша ко вѣ́хъ люба́щемъ бѣ́, пла́менемъ лю-  
бе́ твоѣ́а, въ горѢ́нїи неубѣ́лющемъ М 11 с,  
прп Силуана, утр, к 1-2.

◇ **ГОРѢ́НІЕ ЛЮБѢ́** *перен. состояние, ког-*  
*да душа охвачена любовью (к Богу):* мо-  
ли́ ѡ́ насъ... бо е́же спѣ́тїса́ намъ, въ горѢ́нїи  
любѢ́ тѣ́бѣ́ подража́ющимъ М 11 с, прп Силу-  
ана, утр, кнд по 6 п || **СОДО́МСКОЕ ГОРѢ́НІЕ**  
*перен. состояние души, охваченной пла-*  
*менем страстей, грехом, ведущее к ее ги-*  
*бели* ► *наказание за грехи сравнивает-*  
*ся с огнем, которым были уничтожены*  
*жители ветхозаветного города Содома*  
*(Быт 19.24–25):* е́о́ дѣ́ше, вѣ́гаи содо́мѣа-  
гѡ горѢ́нїа ‘Беги, душа, воспламенения,  
беги Содомского пожараща’ Со́до́мѡн  
каубѣ́ ТП 1 пн, вел повеч, вк 3-3.

**ГО́РЕТЧНѢ́** нареч. то же, что го́рѣ́ в  
знач. 3 (см.): предпѡ́читѡ́тъ о́бъ многа́ж-  
ды, и сла́вѣтъ челове́цы пре́д о́чнма сладо́т-  
нѣ́, ѡ́ше́ше же по́емъ кле́бѣ́дѣ́тъ, и ѡ́глаго́-  
лѣ́ютъ го́ретчнѣ́ Алф 2, 2.8.

Ср. го́рькъ.

**ГО́РЕТЧНЫ́Й,** го́ретченъ *прил.* печальный,  
исполненный боли: го́ретчнѣ́хъ е́зѣ́ мо-  
нѣ́хъ не зѣ́бѣ́ди М 15 д, свт Стефана Сурожского,



твоего М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр, сед по 1 стихсл **(б)** *о святых*: **Онъ бѣ свѣтъильникъ, горѣ ѿ свѣтѣ ѡ лѹχνοϩ ѡ каіόμενοϩ** Ин 5.35; **радѣиѣ, свѣтъильникѣ, горѣи ѿ свѣтѣи дарованиѣ дѣхъныи** Ак прп Серафиму Саровскому, 8 ик || **горѣциѣ оугль** горящий уголек: **пѡланиъ быеть ко мнѣ ѣдннъ ѿ серафимовъ, ѿ вѣ рѣцѣ своѣи ѿмѣше оугль горѣцѣ, ѣгоже клециами вѣзѣтъ ѿ ѡлтарѣ в греч. иначе** Ис 6.6 ► *Спаситель во чреве Богородицы сравнивается с углем в руках ангела из пророчества Исаии (Ис 6.6–7): серафимъ дрѣвле, клециами оугль носѣи горѣциѣ, во оугтѣ коенѣи ѿѣи, попалѣа грѣхѣи ѣго. ты же, клеци свѣтѡзарѣиѣ ѣщи, вѣѣ, оугль ѣжѣетвенный носѣишаа, хрѣтѣ ѿѣа, прѣкоенѣа ѣгѡ млосердѣю, да ѡпалитѣ грѣхѣи наѣа ѿ беззакѡнѣи лютаа М 7 мр, Чуд БМ Споручница грешных, утр, к 7-3: **сраетворѣвѣа неѣиѣннѡ, оугль горѣцѣ показѣа ѣнѣ наѣа вѣжѣвѣа, попалѣющѣ оубѡ грѣхѣи, дѣшы же прѡсвѣѣиющѣ, на двѡрѣтѣи горѣи ѣнѡрака** М 6 ав, Преобр, утр, 2 к 5-3 || **пѣцѣ горѣциѣ** пылающая, раскаленная печь: **пѣцѣ горѣциѣю ѡрогноѣа ѣнѣ, ѣпѣе, ѡтрокѣи спѣаѣа ѣнѣ поѣщѣа каѣминѡн каіόμενѣν** М 5 ян, мчч Феопемпта и Феоны, утр, 2 к 7-ирм ► *спасенные верующие уподобляются еврейским юношам, брошенным в огненную печь за отказ поклониться идолам (Дан 3.24–90): тѣмъже ѣако ѿ грѣды горѣциѣи пѣци ѿзбѣвѣвѣа, ѡскорѣлѣиущѣх мѣ, ѿ ѣрдѣа взывѣаю тѣвѣ: бѣѣ, помозѣи ми М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, бгр сл н по 3 п к || **оуглѣе горѣциѣе** горящие угли: **оугтѡрѡгѣтъ же соѣды двѣ со оуглѣемъ горѣцимъ, ѿ клѣгѣтъ вѣ ниѣхъ, дѣмѣиѣма мноѡѡ** ТЦ Пасх, утр, БУ.**

**2.** *перен.* обжигать, подобно огню; *о кожных язвах, гноинках; о боли:* **вѣдѣтъ на человекѣцѣх ѿ на скотѣцѣх гноинѣи стѣрѣпи, горѣциѣи на человекѣцѣх ѿ на скотѣцѣх по вѣиѣ землѣи ѣгнѣтѣтѣи ѣнаѣѣουσαι** Исх 9.9; **ѣгдѣ ѣх горѣциѣю нѣкоѣю болѣѣзнѣю ѣрдѣе вѣнѣтѣрѣ прѣемлетѣ стѣрѣкѣ вѣѣѡвѣкѣа...** ненавидитѣ ѣх

**болѣѣзнѣю дѣшѣ стѣрѣсти** Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 56 г.

**3.** *перен.* *о сильных чувствах, эмоциях, любви, вере:* **ѣе, ѿмѣ гдѣне ѿдетѣ вѣременѣмъ многимъ, горѣциѣа ѣрогѣтѣ ѣгѡ каіόμενοϩ** Ис 30.27; **ѣиѣ дѣимъ ѣрогѣти моѣа, ѡгнѣ горѣтъ вѣ неѣмъ вѣа днѣи каѣѣта** Ис 65.5; **любовѣю горѣциѣю вѣчнѣю разжѣзѣемъ, мѣжемѣдренѣтѣ прѣлетѣи сокрѡвѣниѣа низложѣиѣа ѣнѣ** ‘Пламенеющей божественной любовью горя, с мужественной мудростью низложил ложные ценности’ М 23 апр, вмч Георгия, утр, сед || **горѣциѣи чѣм-л.** тѣплѣиѣшимъ желѣиѣемъ кѣ вѣѣ горѣа, монаѣшеѣкоѣ житѣиѣ воспѣиѣаѣа ѣнѣ М 4 мр, блгв кн Даниила Московского, вел веч, 2 стх Гв || *о сердце:* **ѿ рекѡрта кѣ ѣѣѣтѣ: не ѣрдѣе ли наѣю горѣа вѣѣ вѣ наѣю каіόμενѣν** Лк 24.32; **клеѡпа прѣиѡнѣтѣ ѣрдѣе горѣциѣе** Добр, Евагрий, Главы о различении страстей, 7.

◇ **горѣциѣи дѣомъ** находиться в состоянии волнения, духовного подъема, жертвенной решимости: **ѣиѣ вѣѣ ѡглѣиѣнѣ пѣтѣи гдѣню, ѿ горѣа дѣомъ, глагѡлаше ѿ оуглѣше ѣѣѡн тѡ пνεѣмѣти** Деян 18.25; **тѣциѣиѣемъ не лѣнѣиѣи, дѣомъ горѣциѣе, гдѣи ѣвѡчѣающе тѡ пνεѣмѣти ѣѣонѣтѣс** Рим 12.11 || **оугтѣрѡба горѣциѣи ѡ стѣданиях Богородицы у Крѣста:** **оугтѣрѡба же моѣа горѣциѣи, зѣрѣциѣи тѣвѡѣ рѣпѣтѣиѣ тѣ... сплѣаѣхѣа... флѣѣонѣти** Чѣсл, 9 час, кнд.

**ГОРЕЧЬ**, *горѣчи ж.* печаль, душевная боль: **прѣзри на нищѣтѣ дѣшѣвѣнѣю ѿ вѣаѣѣю горѣчиѣ оуглѣиѣи** (‘посмотри милосердно на нашу нищету душевную и всякое горькое сделай сладким’), **непѡстѣдѣнаа надѣждѡ наѣа, ѣкорѣаѣциѣх ѡкорѣнѣе, плѣѣѣциѣх ѣкорѡе оугтѣшѣнѣе** М 19 ав, Чуд БМ Донской, утр, к 9-1.

**ГОРЬКѢИ** *см.* *горькѢи.*

**ГОРЬНИЦА**, *горьницы ж.* **1.** дикий голубь, ласточка, горлица: **ѿ ѡчѣвѡрѣтѣ ѣднѣ**

нѣ ѿ горлицѣ, или ѿ птенцѣхъ голубиныхъ  
τῶν τρυγόνων Лев 14.30; ико птица ѿбрѣ-  
че себѣ хрѣминѣ, и горлица гнѣздѣ себѣ тру-  
γῶν Пс 83.4.

**2. перен.** чистый, непорочный человек;  
*о святых:* ѡкѡ неврѣтѣхъ хрѣтовѣхъ предѣбрѣ, и  
ѡкѡ горлицѣхъ любочѣстнѣхъ... возхваляема тѣ  
τρυγόνῃ М 8 ян, прп Домники, утр, 3 к 9-4; бго-  
ноиини людіе, ѡзѣкъ стѣхъ, горлицѣхъ хрѣтовѣхъ  
ѡподобителѣхъ тѣхъ τρυγόνῃ М 24 ин, Рожд Ин  
Пред, утр, к 8-3; краснѣишѣхъ горлицѣхъ, и славіа  
тѣхъ црковь познаветѣхъ, великій прѣтече 'Как  
прекраснейшего голубя и соловья знает  
тебя церковь, великий Предтече' τρυγόν-  
νῃ О 7 гл, вт, утр, 2 к 9-2.

◇ **ГОРЛИЦА ПЪСТЫНЕЛЮБНАА; ПЪСТЫ-  
НЕЛЮБИЦА** *о святых иноках, монахах:*  
горлица пѣстынелюбнаа ѡкѣхъ возгѣлѣ, бжтвен-  
нѣхъ кѣнѣхъ возвѣщающаа τρυγῶν ἢ φιλέ-  
ρημος М 24 ин, Рожд Ин Пред, мал веч, 2 стх;  
пѣстынелюбница горлица бывши, ѣвфросѣ-  
нѣе, и ѡединяющаа птица на зданіи М 23 м,  
прп Евфросинии Полоцкой, утр, к 2-5.

*Ср.* голубица.

**ГОРЛИЦНИЦѢ,** горлицница *м.* птенец гор-  
лицы, молодая горлица: въ дѣнь ѡсмый  
да принеетѣхъ двѣ горлицница или двѣ птенца  
гѡлѣбина кѣ жерцѣхъ предѣ двѣри икниини свидѣ-  
нїа τρυγόνῃс Чис 6.10; иже на херѣвѣмѣхъ но-  
симый... днесь въ бжтвенное стѣнлице по за-  
конѣхъ приносимъ... прїемлетѣхъ дары бгѡлѣпнѣхъ,  
ѡкѡхъ сѣпрѣгѣхъ горлицницѣхъ, нескѣрнѣхъ црковь  
'Тот, Кто восседает на херувимах... се-  
годня по закону в божественное святи-  
лище приносимый... принимает дары  
как Бог: как пару молодых горлиц —  
непорочную Церковь' τρυγόνων М 5 ф,  
мц Агафии, веч.

**ГОРЛИЦНИЦНЫЙ,** горлицниценъ *прил. при-  
тяж.* ◇ **ПТЕНЕЦЪ ГОРЛИЦНИЦНЫЙ** птенец  
горлицы: принеиши гдѣхъ агна ѣдинолѣтно,  
непорочно, во всеожженїе, и птенца голѣ-

бїна, или горлицница νεοσσόν... τρυγόνος  
М 2 ф, Срет, вел веч, 1 пар: Исх 13.

**ГОРЛИЦЕ,** горлица *с.* ◇ **ГОРЛИЦЕ СЪЗДЕН-  
ЦА** наружная часть горловины колод-  
ца: вѣдомо же бздн, ѡкѡхъ стѣденца ѡнагѡ  
горлице, сирѣчь ѡггѣе, царь ѡггѣианѣхъ чѣст-  
нѣхъ ѡтѣдѣхъ принеетѣхъ στόμιον ТЦ 5 вс, Самар,  
утр, синакс.

**ГОРНЕЦЪ,** горница *м.* сосуд, глиняный гор-  
шок: и сотвори... чѣтверть мѣкнѣ ѡпрѣсно-  
ковѣхъ... и иѡхъ кѣлѣхъ въ горнецѣхъ 'Приготовил...  
опресноков из четверти меры муки...  
а похлебку влил в горшок' εἰς χύτραν  
М 8 н, Собор арх Мих, вел веч, 3 пар: Суд 6.19; кѡе  
прнчѣтѣе горнецѣхъ сѣхъ котломѣхъ; сѣхъ приразитѣлѣхъ,  
и тои ѡкрѣшитѣлѣхъ в Син. пер. Какое об-  
щение у горшка с котлом? Этот толкнет  
его, и он разобьется χύτρα Сир 13.3; и ѣгда  
растѡпитѣлѣхъ кѡкѣхъ, полагаютѣхъ и вышѣписан-  
ныа вѣци, и мѣшаютѣхъ ѡхъ въ горнецѣхъ Трб 2 ч,  
28 г, осв храма, о составлении воскомастиха.

**ГОРНІЙ** *прил. 1.* небесный: бѣлѣхъ ѣснѣ то-  
мѣхъ доггѡннѣхъ, горнїа ѡдгѡгѡемѣхъ благодѣ-  
ти ѡνωθεν М 8 ян, прп Георгия Хозевита, утр,  
2 к 5-3; кѣхъ горнїи высотѣхъ бжтвеннагѡ при-  
своенїахъ возвысилѣхъ ѣснѣ метѡрѡион М 14 ф,  
прп Авксентия, утр, к 4-3; бгѡногѣхъ нарицѣ-  
мый доггѡннѣхъ, ѣгда вѣлѣхъ тѣхъ, блаженне игна-  
тїе, ѡкѡхъ мѡдоггѣхъ, ѡбѣтѣхъ, люкомѣдрїа  
горнїишагѡ ѡблѣлѣхъ доггѡмѣхъ тѣхъ ѡνωτά-  
των М 20 д, сщмч Игнатия Богоносца, веч, 4 стх  
Гв || *мн.* **ГОРНАА** *в роли суц.* Царствие  
Небесное, небесные чертоги: ѡмѣхъ своѣхъ  
впернѣхъ въ горнаахъ кѣхъ бгѣхъ М 21 ян, прп Макси-  
ма Грека, утр, сед || *мн.* **ГОРНАА** *в роли суц.*  
духовная жизнь: людіе горнаахъ мѣдрѣтѣхъ-  
ютѣхъ, ищѣще небагѡ іерлїма 'Люди, ищу-  
щие Небесный Иерусалим, заботятся о  
духовном' М 17 ф, свт Ермогена, вел веч, 8 стх  
Гв; горнаахъ мѣдрѣтѣхъ итѣхъ, (ѡ) не земнїахъ тѣхъ  
ѡνω Кол 3.2.







**2.** горный, расположенный на возвышенной местности: и́ йаша ѿгò раки ѿгò и́ и́зведоша ѿгò кнѣ полка на поле, и́ воздвигоша ѿ среды напольныхъ въ горнюю и́ приидоша на источникни (в Син. пер. со среды равнины поднялись [они] в нагорную страну и пришли к источникам) εἰς τὴν ὄρεινὴν Иудифь 6.11; Филиппъ же аплз, сей бѣ ѿ вндлмды, кѣи петрѣбы и́ андрѣебы, въ горнѣи же фрѣгѣи проповѣда ѿвлѣ хрѣго Ап Сказ || в роли суц. гора, горная страна: кортавшн же марѣамъ ко днѣ тѣам, и́де въ горнѣам со тѣанѣемъ, ко градъ и́здохъ εἰς τὴν ὄρεινὴν Лк 1.39; собранн сѣтъ на ны всѣ цѣрѣ аморрѣистѣи, жикѣцинъ въ горнѣи τὴν ὄρεινὴν Нав 10.6.

**3.** верхний, находящийся выше: да ѿ долиннхъ возходѣтъ на горнѣам, а ѿ срединнхъ на трекрѣвнѣам ἐπὶ τὰ ὑπερῶα Иез 41.7 || **ГОРНИШЬ** перен.: о́умъ тѣоѣ кз бѣѣ приближенѣемъ ѿблнстѣемъ, неаѣтенъ слѣдогѣей ѿгнѣемъ, ѿче, пребылъ, и́ стѣстѣи горнишѣи ‘Ум твой, приближениемъ к Богу просветленный, неприступен для огня соблазнов, отче, пребыл и выше страстей’ ἀνώτερος М 11 д, прп Даниила Столпника, утр, к 6-1.

Ср. кышнѣи, небѣсныи.

**ГОРНИЛО**, горнила с. **1.** плавильная печь, гончарная печь: занѣже томѣ принтѣи йако ѿгнь въ горнилѣ, и́ йакоже кыліе перѣцихъ ‘Он явится, как огонь в плавильной печи и как щелочь при стирке’ χωρευτηρίου М 29 ав, Усекн, вел веч, 2 пар: Мал 3.3; и́ кодоѣ стѣанное совершѣам козрожденѣе и́ ѿбноклѣнѣе чѣдноѣ, кромѣ кокрѣшенѣам и́ горнилахъ крѣненѣемъ гѣодѣтѣельнымъ новотворѣам ‘Водою совершая необыкновенное возрождение и чудное обновление, без помощи разрушения и плавильных печей крещениемъ божественнымъ создавая новое’ χωρευτηρίων М 5 ян, предпраздн Богоявл, утр, к 5-1.

◇ **Йако Злато въ горнилѣ** о святом, прошедшемъ черезъ испытанія, страданія: йако злато въ горнилѣ, ѿтрокни и́кѣшѣхъсѣа въ печь и́ показѣамѣ свѣтлн Ирм 3 гл. 7-5; дѣшѣ тѣоѣ въ немъ прѣдѣочнѣтнхъ, йако злато въ горнилѣ, влѣтѣ хрѣтѣ прѣдѣамъ ѿгнѣи М 11 ф, блгв кн Всеволода, утр, 3 стх хвал.

**2.** перен. страданія, испытанія, муки: ѿчищенѣхъ, йакоже злато, мѣченнѣе, йакоже горниломъ, чистѣнѣиши йакиамъ ѿгнѣи хѣвѣи М 19 д, мч Вонифатя, утр к 4-3; и́же стѣамъ тѣоѣ хрѣтѣ, горниломъ прѣвѣтѣиный многѣвѣднхъ рѣнхъ тѣи хѣвѣи М 7 гл, пн, утр, 1 к 1-мчнч.

**ГОРНИЦА**, горницы ж. верхнее помещеніе, комната в верхнем этаже дома: блѣхъ же свѣтцы многи въ горницѣ, и́дѣже бѣхѣомъ собранн ἐν τῷ ὑπερῶω Деян 20.8; гѣнь неамъ йакиамъ горница (‘горница стала небеснымъ сводомъ’), и́дѣже пасѣхъ хрѣтоѣа совершнѣи τὸ ἀνώγεωω ТП Вел чт, повеч, к 9-2; и́ ѿгдѣ кнндоша, взыдоша на горницѣ, и́дѣже блѣхъ пребывѣаще εἰς τὸ ὑπερῶω Деян 1.13; и́ козопнѣ ѿтрокнишь, и́ свѣде ѿгò сѣ горницы въ домъ ἀπὸ τοῦ ὑπερῶω 3 Цар 17.22.

**ГОРНИЧНЫЙ** прил. верхний, находящийся в верхнем этаже дома: и́ прохѣди горничнѣи тѣакоже, йако и́зницѣашѣ междѣстѣолпѣи и́з негѣо в Син. пер. Верхние комнаты [также] ѹже, потому что галереи отнимаютъ у нихъ несколько ὑπερῶωи Иез 42.5; и́дѣтѣ... пасѣхъ на горничномъ мѣстѣ... ѿгѣотѣвнѣе ὑπερῶω ТП Вел чт, утр, к 9-1.

**ГОРНЫЙ** прил. расположенный в горахъ, горный: кыша прѣдѣамъ сынѣоѣкѣи ѿгнѣоѣвѣхъ ѿ ѿрдѣана и́же ко иѣрѣхѣонѣ ѿ кортѣоѣкѣи, и́ кохѣодѣтѣ ѿ иѣрѣхѣона въ горнѣю пѣгѣи нѣю въ вѣдѣиль εἰς τὴν ὄρεινὴν τὴν ἔρημον Нав 16.1 || ж. **ГОРНА** в роли суц. расположенная в горахъ местность, страна: почѣрѣвнѣ (вѣл) ѿнакѣмы ѿ горныхъ, ѿ хѣврѣона и́ ѿ





**2.** тяжело, тягостно: т'а́жкимн бо недѣ-гамн горѣцѣ дръчїмїн, ѿ злосключѣнїемн жи-тїа лючѣ мѣчнїн, влѣкїа ексѡрки цѣлѣбнѡу коїсгнїннѡ ѡбръѣтїюгѣ лѣчѣѡ 'Ибо сильно изнуренные тяжкими недугами и жестоко мучимые житейскими злосключе-ниями получают поистине целебное ле-чение' пїкрѡς М 6 д, Ник Мир, утр, 2 сед по 3 п к; на землїи подви́зѣлсѣ ѣсїи, сѣ нечестївы-ми корѣса, протївѡ лѣстїнѣї ѿ бѡгѡборнѣї лѣ-стїи, горѣцѣ нѣдѣцымѣ 'Ты подвижался на земле, борясь с нечестивцами против обольстительного и богоборческого об-мана тяжело угнетенных' пїкрѡς М 1 ф, мч Трифона, утр, 2 к 8-2.

**3.** сурово, жестоко, злобно: мѣтѣсн без-члѣдтѣвѣсмы бывѣхѡ, ѿ безвремѣннїи ко-зрѣгѣтѣ младѣнцѣвѣ горѣцѣ пожнїнїшесѣ, гоцїи есѣхѣхѣса 'Матери становились бездет-ными, и младенцы раннего возраста же-стоко истреблялись, соскїи засыхали' пї-крѡς М 24 д, навеч Рожд, 9 час, 3 тр по Пс 85; ѡбѣдоша мѣ мѣсленнїи рыкающе ексѡмны, ѿ ѿщїгѣтѣ коесїгнїтїи ѿ разтѣрѣзѣтїи мѣ горѣцѣ Трб 1 ч, 15 г, к мол БМ при разлученїи души от тела, 3-2.

Ср. горестнѣ, горькѡ.

**ГОРШЕ́КЪ**, горшкѣ м. горшок: положїи... плїнѣѡ... при країи антїмїнїса ѿ верѣѡ камѣ-не ексѣдѣл нѡвнїи, ѿнѣ горшѣкѣ желѣзнїи, ѿнѣ мѣднїи Служ, Изв Уч, Како хранити Бо-жественные Тайны больных ради; ѣгда же до-брѣ согрѣѣтѣ етїїи дїкоесѣ, снїмїи ѣгѡ... ѣг-дѣ же ѡгѣтѣдїтѣ мѣлѡ, пѣкнїи возлагїи ѣгѡ верѣѡ горшкѣ, ѿнѣ на чѡ согда ѡгѣтѣроеннѣгѡ Служ, Изв Уч, Како хранити Божественные Тай-ны больных ради.

**ГО́РШІИ** прил. сравн. степ. от злїи худ-ший, злейший: ѿще же ктѡ ѡ своїхѣ, пѣ-че же ѡ прїныхѣ... не промыслѣтѣ, вѣрѣи ѡвѣрглѣ ѣтѣ ѿ невѣрнѣгѡ горшїи ѣтѣ хѣї-ровн 1 Тим 5.8; чѡгда ѿдетѣ ѿ поїметѣ едѣмѣ

дрѣгнїхѣ дѣхѡвѣ горшнїхѣ себѣ, ѿ вшѣдшѣ жи-вѣтѣ чѣѡ. ѿ бѣкїюгѣ послѣднѣа чѣлѡвѣкѣѡ чѡ-мѡ горшѣа пѣрѣкѣхѣ в грѣч. иначе, хѣїρονα Лк 11.26; понѣже бо пѣрѣа ѿ горшѣа стѣрѣтѣ гор-днїа ѿ дмѣнїе їако чѣкнїи сѣ нѣсѣ падѣнїе дї-абола бѣгѣтѣ хѣїрїстоу ТП Мыт, утр, синакс; потѡмѣ же ѡбръѣтѣ ѣгѡ їнѣхѣ вѣ цѣрѣкнїи, ѿ грѣчѣ ѣмѡ: сѣ здѣрѣвѣ бѣгѣтѣ, ктѡмѡ не согрѣшїи, да не горшѣ тн чѡ бѣдетѣ хѣїроу Ин 5.14; чѡ ко ѣтѣ горѣкѣ гнѣблїваго; чѡбо не їсѣтѡка чѣворнїтѣ чїа, еѣвобѣрѣнїа ѿ не бїга Прл 29 ав, св Григорїа Поученїе о гневѣ || **ГО́РШЕЕ**, мн. **ГО́РШАА** в роли суц. зло, худшее: лѣкѣ-вїи же чївѣтѣ, ѿ чѣродѣнїи прѣдѣпѣюгѣ на гор-шее, прѣацїающе ѿ прѣацїаемн епїтѡ хѣїроу 2 Тим 3.13; ѿ ѿще не бѣ сакаѡдѣа прѣкратнїа днїи ѡны, ѿ сїаѡ чѣрпѣкнїа своїмѣ дарѡваѣа рабѡмѣ, не бѣ епѣлїаѣ есѣа пѣѡтѣ, ѡ гор-шаго ѡдѣрѣжана бѣвнїи Добр. Никита Стифат, Сотницы 2.15; їаже ко вїдѣлѣ ѣсїи ннѣ елѣчнї-шѣаѣа сїаѣа, пѣкнїи чѣрѣхѣ гѡршѣаа согтѡрѣтѣа deteriora 3 Езд 14.15.

Ср. горѣкѣ, горькѡ, злїи.

**ГО́РЬКІИ** (горкїи), горекѣ прил. **1.** горький на вкус: горькнїи ѡтѣраѣ, мѣченнїе, напо-енїа, прѣкѣваїшнїи невѣрѣннїи, ко ѿзвѣтнѣ вѣрѡ призывѣа сїхѣ подѣтѣла пїкрѡтѣтѡу М 31 м, мч Ермїа, утр, к 5-2; мѣдѣа ко каплетѣ ѡ ѡгѣтѣнїа жѣнїи елѣднїицїи, їаже на времѣа наслѣждѣтѣ чѣвої горѣнїа: послѣднїи же горѣае желѣчнїи ѡбръ-цїешнїи пїкрѡтѣроу Притч 5.3-4; прошеврѣзѡвѣ-ше бїгѡдѣтѣ чѣвої крѣтѣ, ѡвѣмѣждѣаїи мѡнѣсїи вѡдѣ горѣнїшѣа дѣвѡмѣа тѣ пїкрѡтѣа ТП 4 пт, утр, к 7-4 || в роли суц. горечь, горькое: ѣдѣ ѡвѣко їсѣтѡчннїи ѡ ѣднїагѡ ѡгѣтѣа їсѣтѡчнї-гѣа елѣдѣкоѣ ѿ горькоѣ; тѡ пїкрѡнїи Иак 3.11; го-ре глагѡлющїмѣа лѣкѣкоѣ добѣроѣ, ѿ добѣроѣ лѣкѣ-коѣ, полагѡщїмѣа тѣмѡ свѣтѣтѣ, ѿ свѣтѣтѣ тѣмѡ, полагѡщїмѣа горькоѣ елѣдѣкоѣ, ѿ елѣдѣкоѣ горь-коѣ тѡ пїкрѡнїи, пїкрѡнїи Ис 5.20.

**2.** печальный, скорбнїи, горестнїи: горекѣ согтѡрнїи пѣлѣчїи ѿ рыдѣнїе тѣплѡ, ѿ со-тѡрнїи еѣтѡвнїе, їакоже ѣмѡ доетѡнїтѣ, дѣнѣ



ѢДИНЪ И ДВА ХДЛЕНІА РАДИ, И ОУТЧѢШИСА ПЕЧАЛИ РАДИ ΠΙΚΡΑΝΟΝ Сир 38.17: РАДОСТИ СОВОКУПИ-СА ПЕЧАЛЬ, И СМѢХЪ РАСТВОРИСА ГОРЬКОЕ РЫДАНИЕ ΠΙΚΡΟΣ М 29 ав, Усекн, утр, ик по 6 п к || ТЯЖКИЙ, ТЯГОСТНЫЙ: ОУАЗНИСА ЛЮБОВІЮ ТВОЕЮ СЛАДКОЮ, ВЛКО, ГАУКЕРІА, И ГОРЬКУЮ ІАЗВЪ КОЛѢЗНЬ ПРЕТЕРПѢВАЮТЪ, СЛОВЕ БЖІИ М 13 м, мц Гликерии, 2 стх; И РЕКЪ ГОРЧАЙШЪ ПЛЧЕ СМЕРТНИ ЖЕНЪ, ІАЖЕ ЖЕТЕ ЛОВИЧКА 'И ГОВОРЮ, ЧТО ТЯГОСТНЕЕ, ЧЕМ СМЕРТЬ, ЖЕНА, КОТОРАЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЛОВУШКОЙ ΠΙΚΡΟΤΕΡΟΝ Еккл 7.27; ИСТИНА ШЪ ЗЕМЛИ, ГЛАВА ВОЗІАВШАА КРѢТИТЕЛА ТВОЕГО, ХРТЕ, АЖЪ ШГНА, СРЕЕИ РАЗОРН ГОРЬКУЮ ЗІМЪ, И МІРЪ ПРОСКѢТИЛА ЖЕТЕ ΠΙΚΡΟΝ М 25 м, 3 обрет главы Ин Пред, утр, к 6-1.

◇ ГОРЬКАА/ГОРЧАЙШАА МЪКА сильное мучение: ІАВНІАА ЖЕИ ВЪ ГОРЦѢИ МЪЦѢ МЪЧНІМЪ, И ПАЛІЦАМИ БІЕМЪ, СТРАТОНІЧЕ МЧІНІЧЕ ΕΝ ΤΩ ΠΙΚΡΩΣ ΤΙΜΩΡΕΙΘΘΑΙ М 13 ян, мчч Ермаила и Стратоника, утр, 2 к 6-3; СВѢТЪ ВЪ ІЕРАДЦЫ ТВОЕМЪ ВОЗІАВЪ, АРТЕМІЕ СТРАТГОЧЕРПЧЕ, ГОРЧАЙШЫА МЪКИ ПРЕТЕРПѢШЪ МЪЖЕТВЕННИЮ: И ИЩЕЛЕНІИ ВЛОДАТЬ ПРІАЛЪ ЖЕИ СВЫШЕ, НЕМОЦНІАА ИЩЕЛЛЧТИ ВРЕДА ТАС ΠΙΚΡΑΣ ΑΛΥΗΔΩΝΑΣ М 20 окт, вмч Артемия, утр, свет || ГОРЬКАА РАБОТА тяжкое рабство: ПОИМЪ ВЕИ ЛЮДІЕ, ШЪ ГОРКИА РАБОТЫ ФАРАОНІИ ІІАА ИЗМѢНИШЕМЪ ('воспоём, все люди, Тому, Кто избавил Израиль от тяжкого рабства фараона')... ПЧЕНЪ ПОВѢДИЮ: ІАКЪ ПРОГЛАВНІСА ЕК ΠΙΚΡΑΣ ΔΟΥΛΕΙΑΣ ТЦ Фом, утр, к 1-ирм; ПЛЕНЕННЫА ИЗБАВИ, НЕДЪГДЮЩИАА ИЩЕЛІИ, НА СДНІЦИ, И ВЪ РДАХЪ, И ВЪ ЗАТОЧЕНІИХЪ, И ВЪ ГОРЬКИХЪ РАБОТАХЪ, И ВСАКОИ ІКОРЕН, И НЪЖДѢ И УБЕТОЛНІИ ШЦІНХЪ ΠΙΚΡΑΙΣ ΔΟΥΛΕΙΑΣ Служ, литур Вас Вел, млв иер при поминовении живых и умерших.

3. злой, жестокий, вредный: ВЪЖЕ БО ПОДВИГОШАА НА МА БОРИЦІИ МА ГОРЦЫН ДЕМОННИ, ИЩЕЩЕ КОХИЧТИИ ДЪШЪ РАКА ТВОЕГО ΠΙΚΡΟΙ О 2 гл, вт, веч, 2 стх Ин Пред; ВЕКЪЮ СОВѢТА ГОРЬКАА ПОНАШЛАА ЖЕИ, И БЖЕТВЕННАА ПОВЕЛЕНІА БЫЛА ЖЕИ ПРЕЛЪШНА; ΠΙΚΡΑΣ ТП Сырн вс, утр, к 8-2.

◇ ВЕЩЬ ГОРЬКАА злое дело; см. ВЕЩЬ. Ср. ГОРШІИ.

ГОРЬКА нареч. 1. то же, что ГОРЦѢ в знач. 1 (см.): ЛДКАВЕТКО ЖЕНЫ ИЗМѢНАЮТЪ ЗРАКЪ ЖЕИ И ОМРАЧАЮТЪ ЛИЦЕ СВОЕ ІАКЪ ВРЕТНИЦЕ: ПОИРЕДѢ ИСКРЕННИХЪ СВОИХЪ ВОЗЛАЖЕТЪ МЪЖЪ ЖЕИ, И СЛЫШАВЪ ВОЗДОХНЕТЪ ГОРЬКА ΠΙΚΡΑ Сир 25.19-20.

◇ КОПИЧТИ ГОРЬКА скорбно восклицать: КОЛѢЗНИ ПРЕТЕРПѢВШАА МНОГОА ВЪ РАПАТІИ СНА И БГА ТВОЕГО ПРЕЧТАА, ВОЗДУХАЛА ЖЕИ СЛЕЗАЦИ, И КОПИЛАА ЖЕИ ГОРЬКА: ОУКЪ МНѢ ЧАДО СЛАДАЙШЕЕ! ΑΝΕΒΘΑΣ ΠΙΚΡΩΣ ТП 3 ср, утр, крестбгр сл н || ПЛАКАТИ(СА)/РЫДАТИ ГОРЬКА горько плакать, рыдать: И ИЗШЕДЪ БОНЪ, ПЛАКАСА ГОРЬКА ΠΙΚΡΩΣ Лк 22.62; НЕПОРОЧНАА АГНИЦА... ІАКОЖЕ АГНИЦА ТЛА ВОЗДВІЖЕНА НА ДРЕВО ОУЗРЕВШИ, БЕЗНАЧАЛЬНОЕ СЛОВО, ПАКАШЕ ГОРЬКА ΠΙΚΡΩΣ О 2 гл, пт, утр, 1 к 8-бгр; АГНИЦА И ПАСТЫРА И ИЗБАВИТЕЛА АГНИЦА ЗРАЦИ НА КРѢТѢ, ВОСКАНЦАШЕ ПЛАЧДЦИ, И ГОРЬКА РЫДАЮЩИ, КОПИШЕ ΠΙΚΡΩΣ М 2 окт, смчч Киприана и мц Иустины, утр, крестбгр по 3 п к.

2. то же, что ГОРЦѢ в знач. 2 (см.): ЧЕРПѢЛЪ ЖЕИ ПЛОТСКІА МЪКИ КРЕПКУ, ОУМЪЧАА БЕЗЗАКОННДЮЩИХЪ МДРОВАІІА БЕЗВЪЖНАА, И ГОРЬКА ОУРАНАА ДЕМОНОВЪ МНОЖЕВЕТКА, ДОСТОЧДАНЕ 'Ты вытерпел сильные телесные муки, обуздывая безбожные измышления законопреступников и тяжело рая полчища демонов, о досто-чудный' ΠΙΚΡΩΣ М 22 ав, мч Агафоника, утр, 3 к 6-1; ПЛАЧІТЕ ШЪ МНѢ НЫНѢ И РЫДАЧЕ, АДОБНО И БЕЗДА... ЖДИНЪ БО ШЪ ХРТИАНЪ ВЕДОХЕА, ВАМЪ ПРЕДАНЪ... БЫХЪ ЖЕИ МЪЧИТІСА ГОРЬКА 'Плачьте и рыдайте по мне, глубины ада и преисподняя... ведь увели меня, одного из христиан, вам переданного... на тяжкие мучения' Трб 1 ч, 16 г, чин на разлучение души от тела, к 9 сл.

3. то же, что ГОРЦѢ в знач. 3 (см.): ДѢЧТОБІИЦА, НО НЕ ХРТОБІИЦА ІАВНІА ИРОВА ЛІО-



тый: аще бо и младенцы пожьтз горькоу, ѿкоу трахѹ, но кляла жьзнь не возможє оудєржати и оумерткити 'Злой Ирод предстал детоубийцей, но не христоубийцей: он жестоко покосил как траву младенцев, но не смог захватить и погубить Колос жизни' пикрѡс М 24 д, предпраздн Рожд, повеч, к 6-3; ѿдз змѣиннх вх глѹхн горькоу и злѣлѣшиѣ ѣвнны, ѿже и зх дѣда возрѣстшлѣ, отроковице, иицѣлѣеши, и зблвнтелѣ рѡждши 'От змеиногo яда, коварно влитогo в Евины уши, Ты, Отроковица из рода Давидова, исцеляешь, родив Избавителя' пикрѡс М 11 д, Праот, утр, 1 к 1-бгр; пограмнѣлѣ, стгратотѣрпцѣмз мѣнникомз вѣгз прирзвѣлѣ ('напав'): скѡн ко тѣлѣ лѣгтѣвнѣй испраздникз горчѣише, низложити не возможє доблѣишихз крѣпостн ('ибо свой колчан обмана опорожнив со всею жестокостью, одолеть не смог силу храбрѣиших') пикрѡтѡтѣ М 16 ф, мчч Памфила и др., утр, к 1-2; иже дѣтѣсѣи скѡнхѣ цѣломѣдрѣю ненаказуѣтѣ, тѡн горѣе разбѡйникз ('тот суровее разбойников') ѡсѡудитѣлѣ Прл 5 ин, Слово о премудрости; повелѣхѡмз оубо... вѣрѣхз бо женѣмн и чѣды погѣбитн вѣкорѣннѣ... ѿкоу да вывѣши дѣрѣвлѣ и ннѣ вѣрзѣн ко ѣдинѣмз днѣи горькоу ко ѿдз сошѣдше, вх прочѣе вѣрѣмѣ тѣхѡ и безмѡлвно житѣе дѣдѣтѣ намз до концѣ проходити вѣлѡсѣс Есф 3.13.

**ГОРЬКОВОДНЫЙ** прил. причиняющий скорбь: горьководный дѣшетлѣннхз прегрѣшѣнѣиѣ вѣрѣю потоплѣемн, кѣ тѣвѣѣ, ѿкоу догтѡчѣднѹ блѡцѣгѡлѣ морѣ оутншнѣтѣлю прикѣлѣгѡще копѣмз 'Тонущие в бурных горьких водах пагубных для души грехов, к тебе обращаешь как к чудесному усмирителю волнующегося моря, взываем' М 12 ф, свт Алексия Московского, утр, 2 к 1-3.

**ГОРЬКОРОДНЫЙ** прил. ◇ горькородный источник источник с горькой

водой: горькородный преложн дѣрѣвомз мѡвѣсѣи и стѡчнннх вх пѣстѣинн дѣрѣвлѣ, крѣтѡмз бо блгочѣстѣю ѡзыкивѣхз прокляла преложнѣе 'В древности Моисей деревом изменил горькие по природе источники в пустыне, крестом показав будущее обращение язычников к благочестию' пикрѡсѡнѡс... пѣгѡсѣс М 14 с, Воздв, утр, к 4-1.

**ГОРЬКОСТН**, горькостн *только мн.* Мерра; о значении топонима мѣррѣ 'горечь' (евр.): идоша пѣтѣмз тѣрн днѣи вх пѣтѣинн тѣн, и ѡполнѣшлѣмз вх горькостѣхз. и воздвигѡшлѣ ѡ горькостѣи (в Син. пер. расположились станом в Мерре. И отправились из Мерры) и прѣидоша вх ѣлѣмз ѣн пикрѣатѣс, ѣк пикрѡсѡн Чис 33.8.

Ср. мѣррѣ.

**ГОРЬЧЕСТЬ**, горьчестн жс. **1.** пыл, духовное горение: напѣлѣтѣлѣ и мѣтѣхз, не тѡчѣю хѣдѡжнѣнн внѣтѣн, но и прѡстѣн и невѣждѣи пнѣтѣлѣ тѡвѡгѡ, отѣче пѣвѣе, аще тѡчѣю не прохлѣднѣтѣ кѣиждѡ насз горьчестн ѣрдѣца тѡвѡгѡ ('если только каждый из нас сам не остудит тепло [полученное от] твоего сердца') М 15 н, прп Паисия Величковского, утр, 2 к 9-2.

**2.** разгоряченность, возбуждение: вх горьчестн и хѣ дѣмз пнѣтѣе и мѣхз и оупѡдѣ ѡ, да спѣтѣхз и оуѣнѣтѣхз и нѡмз вѣчннмз и не вѡстѣнѣтѣхз, глѣтѣхз гдѣ ѣн тѣѣ ѡѣрѣмѡсѣѣ Иер 51.39.

**ГОСПОДЕНЬ** (гдѣнь, гдѣнь, господень) прил. притяж. **1.** принадлежащий Богу; относящийся к Богу: ктѡ вѡ разлѣмѣ оумз гдѣнь, илѣи ктѡ совѣтннхз ѣмѣ вѣстѣ; Курѣиѡу Рим 11.34; мѣтѣхз же гдѣнѣ ѡ вѣкѣ и до вѣкѣ на бѡлѣцнхѣлѣ ѣгѡ тѡѹ Курѣиѡу Пс 102.17; тѣи же, стѣитѣлю инокѣнѣтѣе, вѡлн гдѣнѣи повннѣшлѣ, кормѣло правлѣнѣлѣ прѣемлѣешн М 23 с, свт Иннокентия Московского, утр, к 4-1; ѣлѣиждѣи бо аще ѿѣтѣ хлѣбѣхз ѣиѣн и чѣшлѣ ѣтѡ пѣѣтѣе, ѣмѣртѣ гдѣню вѡзвѣщѣѣтѣе тѡѹ Курѣиѡу 1 Кор 11.26; бѣдн

ѿма гдѣнѣ бѣгоеловѣно ѿнѣнѣ и до вѣка Куріу Пс 112.2.

◇ **АПЛАХ ГДЕНЬ** апостол, избранный на служение Господом: гдѣнь апле, молн хртѣ бѣа, грѣхѡвѣ ѡгтавлѣнїе даровати празданѡцымъ люкѡкїю свѣтѡю пѣмѣть твою в греч. иначе М 14 н, ап Филиппа, утр, к 3 п сед сл || **ГЛАГОЛѢХ ГДЕНЬ** слово Божие; см. глаголѣх || **ГЛАСѢХ ГДЕНЬ** голос Бога; повеление от Бога; см. гласѣх || **ГНѢВѢХ ГДЕНЬ** гнев Божий; см. гнѣвѣх || **ГРѢДѢХ ГДЕНЬ (а)** Иерусалим; ср. грѣдѣх іерусалимскѣ; стѣнѣ грѣдѣх (іерусалимѣ) (см. грѣдѣх<sup>1</sup>): поклонѣтѣсѣ слѣдѣмъ ногѡ твоѣю вѣн прогнѣкѣвшїи тѣлѣ, и наречѣшисѣ грѣдѣх гдѣнь, стѣнѣ стѣгѡ ѿнѣка пѡлїс Куріу Ис 60.14; **(б)** именованіе Богородицы: вѣзѣтѣсѣ ѿ землї прѣслѣбный грѣдѣх гдѣнь, ѡ нѣмже прѣслѣбнаа глаголѣшаа, и вѣдѣеа вѣ домѣ бжїї М 17 ав, Погр БМ, утр, 2 стат 97 похв || **ГРОБѢХ ГДЕНЬ** место погребенія Иисуса Христа; святыни Палестины: мѣронѡицы жѣсны, ѡчѣрѣ глѣбокѣ, аромѣты вѣземѣша, гдѣна грѡба догнѡша тоѡ Куріу τὸν τάφον ТЦ 3 вс, Мрс, вел веч, 8 стх Гв; стѣлѡ грѡбѣх гдѣнь возжелѣвѣх вѣдѣтн, деодотїе блаженне, но ѡдѣржанѣх бѣвѣх, смѡчрѣнїемъ влчннмъ М 3 м, прп Феодосія Печерского, утр, 2 к 3-3 || **ДВѢРЬ ГДНА** именованіе Богородицы: соглѣенѡ дѣо, тѣвѣ блжнмъ вѣкрнїн: радѣнѣа двѣре гдѣна пѡлѣ Куріу ТЦ 3 вс, Мрс, утр, 1 к 9-бгр || **ДВОРН ГДНИ** место пребывания Господа: желѣтѣх и скончѣвѣтѣа дѣшѣ моѣ во дворѣ гднн: сѣрдѣце моѣ и плѡть моѣ возрадѡвѣтѣа ѡ вѣтѣ живѣтѣ еїс тѣс аѡлѣс тоѡ Куріу Пс 83.3 || **ДѢЛА ГДНА** все сотворенное Господом; творенія Господни: благоеловнѣтѣ, вѣл дѣла гдѣна, гдѣ, пѡнѣтѣ и превозноснѣтѣ стѣго ко вѣкн тѣ эруа Куріу Дан 3.57 || **ДЕНЬ ГДЕНЬ (а)** время пришествія Христа: абрамѣх гдѣнь дѣнь иѣздѣлѣа вѣдѣтѣ и радѡвѣа, и чѣлнїемъ тогѡ днѣ жнѣаше М 23 ил, Чуд БМ Почаевской, утр, к 7-6; **(б)** Судный день: ѡубѣ лѡтѣтѣ желѣюцымъ днѣ гдѣна! вѣкѣю вѣамъ сѣн дѣнь гдѣнь; сѣн ко

стѣтѣ тѣлѣ, и не свѣтѣтѣх тѣн ѣмерѡн Куріу, ѣ ѣмерѡ тоѡ Куріу Ам 5.18 || **ДЕСННЦА/МЫШЦА/РѢКА ГДНА** перен. сила Божия, проявляющаяся в действии: десннцѣ гдѣна вознеїе ма, десннцѣ гдѣна сотвори еїлѣ деξїѡ Куріу (3) Пс 117.16; гдѣн, ктѡ вѣрѡва слѣхѣ нашемѣ, и мышцѣ гдѣна колѣ ѡкрѣса; ѡ βραχίων Куріу Ис 53.1; егѡ рѣдн (прѣннцѣ) прїнѣдѣтѣ црѣтѣе блголѣпїа и вѣнѣцѣ доврѡты ѿ рѣкн гднн ек χεїρѡс Куріу Прем 5.16 || **ДѢХ ГДЕНЬ** дух Господень; проявление силы Божией: вѣстѣ на мнѣ рѣкѣ гдѣна, и иѣвѣдѣ ма вѣ дѣтѣ гднн и погтѣвн ма срдѣтѣ пѡла: сѣ же бѣше пѡлно кортѣн чѡлѡвѣчскнх ѣу πνεύματι Κύριος Іез 37.1 || **ЗАВѢТѢХ ГДЕНЬ** завет, соглашеніе между Богом и людьми: и да сотвориши мнѡгѣтѣ сѣ рабѡмъ твоїмъ, іакѡ вѣлѣх стѣн вѣ завѣтѣх гдѣнь раба твоѣго сѣ совоїо еїс διαθήκη Куріу 1 Цар 20.8 || скрижали Завета: погтѣвнхѣ тѣамѡ мѣтѣто кївѡтѣ, вѣ нѣмже стѣтѣ тѣамѡ завѣтѣх гдѣнь, стѣгоже завѣцїа гдѣ со стѣцїа нашімн во иѣвождѣнїн нѣх иѣ землї стѣгнѣтѣкїа διαθήκη Куріу 3 Цар 8.21 || **ЗАКѡНѢХ ГДЕНЬ** Закон, данный Богом: законпѡложнїа безбѡжныхѣ до концѣ ѡрнѣвѣше, и законѡмъ гдннмъ іавѣтѣ ѡчѣвѣрѣдѣемн, законнѡ, свѣтїн мѣннцѣ, за хртѣа погтѣдѣтѣ М 28 апр, апп Іасѡна и Сосипатра, утр, 2 к 6-2 || **ЗАПѡВѢДѢ ГДНА** Божия заповѣдь, повеленіе: іцѣ ктѡ мннѣтѣа прѣрѡкѣ вѣтн илн дѣхѡвѣнѣ, да радѣмѣтѣх, іакѣ пншѣ вѣамъ, занѣ гднн стѣтѣ заповѣдн; тоѡ Куріу... ἐντολαί 1 Кор 14.37 || **ИГО ГДНЕ** букв. 'упряжь Господня' ► обязанности, возлагаемые христианской верой, сравниваются с легкой упряжью (Мф 11.30): иго гдѣне лѣгкѡе вѣзѣтѣ кѣпнѡ на вѣю, мѣчсннцѣ, и мѣчсннцскнмъ сопнрѣчѡтѣтѣа стѣдѡмъ 'Мученики, вы возложили себе на шею легкую упряжь Господню (т. е. взяли на себя легкие обязанности, данные Господом), и были причислены к стадам святых мучеников' τὸν ζυγὸν τοῦ Κυρί-



тѣмъ досто́йноу, ѿже тѣло гдѣ ѿ дрѣва снѣ, и погребѣ вѣршо 'Воздадимъ заслуженные похвалы благообразному [Иосифу], который снялъ тело Господа с крестнаго древа и похоронилъ, какъ верный ученикъ' τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου τц 3 вс, Мрс, утр, 2 к 5-9; **(б)** Тело Христово, являемое в таинстве Евхаристии под видомъ хлеба: іады́й бо и пі́йи недосто́йныѣ, сѣдѣ съѣтъ іасть и пі́етъ, не разсѣжда́а тѣла гдѣа τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου 1 Кор 11.29 || **хрѣстѣосъ гдѣнь** помазанникъ Божій, царь: іакоже преда́де тѣ гдѣ днѣсь въ рѣцѣ моѣ, и не вохотѣхъ нанести рѣкѣ моѣ на хрѣстѣ гдѣа ἐπὶ Χριστὸν Κυρίου 1 Цар 26.23; вѣ сѣмѣ ѡбѣщано дѣомъ стѣмъ, не видѣти смѣрти, прѣжде да́же не видитъ хрѣта гдѣа τὸν Χριστὸν Κυρίου Лк 2.26.

**2.** посвященный Богу, обращенный к Богу: и рѣкоша: еѣ, прѣзанныкъ гдѣнь въ снлѣомѣ ѿ днѣи во днѣи τῶ Κυρίῳ Суд 21.19; какѣво воспоемъ пѣснь гдѣню на землѣ чѣждѣи; Κυρίου Пс 136.4; не мѣжете чашѣ гдѣню пѣти и чашѣ вѣбѣоксѣю: не мѣжете трапѣзѣ гдѣней причащати и трапѣзѣ вѣбѣоксѣи Κυρίου (bis) 1 Кор 10.21 || *в роли суц.* посвященное Господу; то, что делается для Бога: не ѡженѣныиѣ пѣчетѣ ѡ гдѣнихъ, какѣво ѡгодити гдѣви: іа ѡженѣныиѣ пѣчетѣ ѡ мѣрскѣхъ, какѣво ѡгодити женѣ τὰ τοῦ Κυρίου 1 Кор 7.32–33.

◇ **дѣло гдѣне** служение Богу: про́клатъ (человѣкъ) тѣборѣи дѣло гдѣне сѣ небреженіемъ τὰ ἔργα Κυρίου Иер 48.10 || **дѣомъ/храмъ гдѣнь**; **цѣрковь гдѣна** **(а)** иерусалимскій ветхозаветный храмъ: прѣчтъи храмъ пѣбѣокъ, многоцѣнный черто́гъ и дѣа, сѣѣенное оокрѣокице славы вѣжѣа, днѣсь вѣодитѣ въ дѣомъ гдѣнь ἐν τῶ οἴκῳ Κυρίου М 21 н, Введ, утр, кнд по 6 п к; по рѣчтѣ вѣбѣомъ, вѣоневѣесто влѣце, пришлѣ сѣи въ храмъ гдѣнь воспитѣтиѣ во стѣа стѣихъ *в греч. иначе* М 21 н, Введ, вел веч, стх Гв сл н; прѣжде не́же ѡугаѣ свѣчѣаникъ вѣжѣи, и самѣнѣа спѣше въ цѣркви гдѣни, и дѣже кѣвѣтѣ вѣжѣи *в греч. иначе*

1 Цар 3.3: **(б)** христианскій храмъ: прѣидѣте всѣи въ домѣ гдѣнемъ припадѣмъ, глаголюще: на дрѣвѣ распѣныиѣ, и и́з мѣртѣвѣхъ воскресѣи... ѡчѣсти грѣхѣи на́ша ἐν οἴκῳ Κυρίου О 2 гл, вс, вел веч, 7 стх Гв; **пѣматѣ сѣго свѣчѣло** торжѣствѣнѣмъ, вѣрныхъ оокрѣи **шѣдѣшеа** въ цѣрковь гдѣню, мѣщи тогѣ ѡбѣбѣзѣице 'Мы, собрание верующихъ, торжественно празднуемъ его память, собравшись в храмѣ Божіемъ и целуя его мѣщи' М 29 окт, прп Авраамія Ростовскаго, вел веч, стх Гв сл; **(в)** место пребыванія Господа; *в томъ числѣ о человеке:* мѣтъ тѣвоѣ пожнѣтъ мѣ всѣ днѣи жнѣотѣ моѣго, и сѣже вѣелѣитѣмѣи въ дѣомъ гдѣнь въ долготѣ днѣи ἐν οἴκῳ Κυρίου Пс 22.6; **храмъ гдѣнь сѣбѣ содѣлатѣи хотѣа**, въ пѣртѣнахъ вѣелѣа сѣи, іакоже дрѣвѣ иіа, сѣ дѣмѣоны корѣа ваѣн Κυρίου М 7 ф, прп Луки Элладскаго, утр, 3 к 3-2; **(г)** *именование Богородицы:* дѣѣ рѣждѣицѣю прѣвѣчѣное слово, іѡсѣфъ прѣвѣдныи пѣснослова, копѣашѣ: вѣждѣ тѣа вѣвшѣю храмъ гдѣнь, ногѣшѣю всѣа человекѣи спѣсти пришѣдшаго ваѣн Κυρίου М 22 д, прѣдпраздн Рожд, 2 стихсл сед сл н || **стѣрахъ гдѣнь** священнѣи страхъ, благоговѣние передъ Господомъ: началѣ прѣмѣрѣсти стѣрахъ гдѣнь, рѣзѣмъ же влѣгъ вѣемъ тѣворѣщѣмъ и фѣбѣосъ Κυρίου Пс 110.10 || **сѣбѣвѣта гдѣна** ветхозаветная суббота, день покоя: въ еѣмоѣ же мѣчто сѣбѣвѣта, покоѣи да вѣдетъ землѣ, сѣбѣвѣта гдѣна: нѣвы тѣвоѣа сѣлатѣи и вѣнограда тѣвогѣо рѣзѣти не вѣдѣши τῶ Κυρίῳ Лев 25.4 || **чѣша гдѣна** евхаристическая Чаша: ѿже іаще іасть хлѣбъ сѣи илѣи пѣетъ чашѣ гдѣню недосто́йныѣ, повѣненъ вѣдетъ тѣлѣ и крѣки гдѣни τὸ ποτήριον τοῦ Κυρίου 1 Кор 11.27.

*Ср. бѣжѣи, господѣи.*

**ГОСПОДИ́НЪ** (гдѣнѣ, господѣнѣ), господѣна м. **1.** владыка, правитель; царь: сѣа глаголетъ царѣ вѣлѣи, господѣнѣ всѣа землѣи ὁ κύριοςъ Иудифъ 2.5; сѣа глаголетъ сынъ тѣвоѣи іѡсѣфъ: сотѣорѣи мѣа вѣгъ господѣна всѣи зе-







εἰπικτῆ, ἢ λὴν μητροπολίτῃ] ἡμῶν Чссл, утр, ект сугуб; великомъ господи́нъ и́ отцѣ́ нашѣмъ стѣ́ншѣмъ патрiарху́ москoвскoму́ и всѣ́мъ рѣсн (и́ стo-трoнцкiа сѣртѣвы лавры сцѣнноархi-мантрiтѣ́ ἡμῶν) ...и́ господи́нъ нашѣмъ прѣсвѣщѣннoмъ (ἡμῶν, сгwжѣ сѣтѣ́ ѡблечѣ) ... мно́га лѣ́та М 24 д, 9 час, многолетие; на поке-чѣрiи поѣмъ насто́щiй канoнъ, творѣнiе стѣ-гw отцѣ́ господи́на андрѣ́а крiтiкагw в греч. иначе ТП 6 пт, вел повеч, к надп.

Ср. господь.

**ГОСПОДОМЕНИТЪИ** (гдoмeнiтѣ́и, гoспoдoмeнiтѣ́и) прил. **1.** **ГОСПОДОМЕНИТЪА** посвященная Господу; *o Богородице и святых девах:* гдoмeнiтѣ́а бгoнeвѣстo, рѣдѣнѣ, вѣрoу твѣѣ́ зoкѣмъ: нѣо рoднлѣ́ сѣи рѣдогѣ́ неизглoблннѣ́у хрѣ́та, гдѣ́ курiо́вну-мѣ́ М 18 ил, мч Емилиана Доростольского, утр, к 7 бгр; испрaвлѣ́ющи ты́ слoбo женихѣ́ хрѣ́та, тoмѣ́ нековзвратнѣ́мъ желанiемъ послѣ́довалѣ́ сѣи, гдoмeнiтѣ́а параскѣ́но М 14 окт, прп Параскевы Сербской, утр, 1 к 7-1; oу́крѣплѣннѣ́а, дoбрѣ́а дѣ́кo, крѣ́гомъ гдѣ́ твoегo, мѣ́чнiтeлѣ́й погубилѣ́ сѣи гoрднiнѣ́... и́ ѿ́ хрѣ́та прѣ́лѣ́ сѣи пoчсрѣ́ти повѣ́ды, всѣ́мъдрѣ́а мари́но, гoспoдo-имeнiтѣ́а М 17 ил, вмц Марины, утр, свет.

◇ **ГДOМEНИТЪА ДѢА** невеста, посвященная Богу; *o Божией Матери:* двнiтѣ́ оумъ́ же́ и́ слѣ́хъ твoѣ́ чрeкoнoшѣнiѣ́, дѣ́о гoспoдoмeнiтѣ́а: рѣждѣ́ши бо невѣ́днмагo бгѣ́ М 23 м, свт Леонтия Ростовского, утр, к 6-бгр.

**2.** ◇ **ГДOМEНИТЪА ПАСХА** Господня Пасха; посвященный Господу день: дѣ́ждѣ́ намъ́ мирѣ́, и́ мiрoспаси́тѣ́льнѣ́а всѣ́чтнѣ́а стѣ́тн прѣдвѣ́рчнi (‘подай нам мирное состояние души, чтобы встретить дни воспоминания о Страстях [Христовых], спасительных для мира и всеми почитаемых’), и́ свѣ́тлoй мiрoрѣ́догѣ́ннoй гдoмeнiтѣ́о́й пѣ́сѣ́ѣ́ поклоннiтѣ́нѣ́а, и́ свѣ́тo-нoгoнoмѣ́ днiѣ́ курiо́вну-мѣ́ ТП 3 вс, Крест, утр, екс бгр.

Ср. господомѣнный.

**ГОСПОДОМѢННЫЙ** (гдoмѣ́ннѣ́и, гoспoдo-имѣ́ннѣ́и) прил. ◇ **ГДOМѢННАА ДѢА** Богородица: гoспoдoмѣ́ннѣ́а дѣ́о всенепорoчнѣ́а, ѣ́жѣ́ блгнѣ́хъ подѣ́телѣ́ бгѣ́ рoждшлѣ́, тѣ́а пою́щѣ́а всѣ́гдѣ́ ѿ́ напѣ́ртѣ́и мнoгoбрѣ́зньхъ спѣ́и курiо́вну-мѣ́ Кoрѣ́ М 14 ил, ап Акилы, утр, 1 к 6 бгр || **ГДOМѢННАА ДѢКА** дева, носящая Господне имя: стѣ́рѣ́а ѣ́внѣ́лѣ́ сѣи́ и́сцѣ́лѣ́ннѣ́и ѡ́бнѣ́лнѣ́а, ѿ́мывѣ́нцѣ́и пѣ́лѣ́нь стѣ́ртѣ́и, и́ и́с-тoчѣ́ющѣ́и свѣ́щѣ́нiѣ́ спѣ́снiтѣ́льнoѣ́ (‘ты явилась обильным источником исцелений, смы-вающим пламя страстей и дарующим спасительное освящение’), гдoмѣ́ннѣ́а дѣ́кo всѣ́хвѣ́лнѣ́а курiо́вну-мѣ́ Кoрѣ́ М 8 ян, прп Домники Константинопольской, утр, 3 к 6-2.

Ср. господомѣнный.

**ГОСПОДОНАЧАЛІЕ** (гдoнaчѣ́лiѣ́), гoспoдo-начѣ́лiа с. Господь Вседержитель как божественное начало всего сущего; *o Св. Троице:* непрѣ́лoжнoѣ́ твoѣ́ сѣ́тeстѣ́кo не и́змѣ́ннѣ́а, сѣ́тeстѣ́кo чeлoвѣ́чeскoѣ́ млѣ́тнѣ́нѣ́ коспрѣ́лѣ́ сѣи (‘не изменив Твое неизменное [божественное] естество, Ты милостиво принял человеческое естество’): и́ сѣ́днiтѣ́вннѣ́у тѣ́цѣ́́ чeстнѣ́и вѣ́кѣ́хъ налѣ́нѣ́а сѣи, ѣ́ккo гдoнaчѣ́лiѣ́ вѣ́кѣ́хъ вѣ́кoвѣ́хъ курiархíа О 2 гл, вс, плнщ, к 8 и н; сѣ́дннѣ́це трѣ́ипoстѣ́ннѣ́а, трѣ́це́ сѣ́днiтѣ́вннѣ́а, гдoнaчѣ́-лiѣ́, сѣ́тeстѣ́кo рѣ́кнoблѣ́ннoѣ́, ѡ́чѣ́, сѣ́нѣ́, и́ бжѣ́сѣ́т-вннѣ́и дшѣ́ (‘Единство в трех ипостасях, единая Троица, божественное начало, равно почитаемое естество, Отец, Сын и Божественный Дух’), сѣ́и вѣ́кѣ́хъ на́сѣ́а ку-риархíа ТП 1 пт, утр, 2 трипесн 9 сл; oутрoнчнi дрѣ́влѣ́ кoдѣ́ повелѣ́вѣ́хъ и́лiа на полѣ́нѣ́хъ, ѡ́брѣ́-знo прoвѣ́ннѣ́ тѣ́рчнѣ́у ѣ́пoстѣ́тѣ́, сѣ́днiтѣ́вннѣ́-гw бжѣ́и гдoнaчѣ́лiа ‘Илия, некогда пове-лев трижды полить водой дрова, явил прообраз ипостасей Троицы, единого божественного начала’ курiархíа О 3 гл, вс, плнщ, к 3-1.

◇ **ГДOНAЧѢ́ЛIѢ́ БЕЗНАЧѢ́ЛНOѢ́** вечное Божество; *o Св. Троице:* гдoнaчѣ́лiѣ́ безна-

чальное, всеильнѹ и пребѣлѹ, совершеннона-  
чальнѹ... ѿдѣннѹ по сществѹ, и трѣцѹ ли-  
цы славою тѣ, бже мой М 11 ян, прп Михаила  
Клопского, утр, 2 к 8 троич.

Ср. богоначальїе.

**ГОСПОДОНАЧАЛЬНИКЪ** (гдоначальникъ),  
господоначальника *м.* Господин над всеми  
господами, верховный Владыка; *о Боге:*  
ѿдѣннаго гдоначальника, ѡбразнѡ ѡакѡ видѣ  
нїа бга, кѡ трѣхъ лицѣхъ славолюкнма пре-  
чтыми глаы серафїмъ, поланъ вьсѣтъ про-  
повѣдати бже трисвѣтлоє сществѡ 'Когда  
Исайя увидел образ Бога, единого Вер-  
ховного Владыку, прославляемого в трех  
Лицах серафимами, он сразу был послан  
проповедовать Его трижды светлое есте-  
ство' *куриаρχην* О 3 гл, вс, плнц, к 5-1.

**ГОСПОДОНАЧАЛЬНЫЙ** (гдоначальный)  
*прил.* обладающий божественной вла-  
стью: ѿдѣннѣ трѣипостаснаѡ трѣце ѿдѣннѣ-  
веннаѡ, гдоначальнаѡ! ѿтерткѡ равнославноє  
(‘единство трех Ипостасей, Троица еди-  
ная, обладающая божественной властью!  
равно прославляемое [божественное]  
естество’), ѡче, сїе, и бжественный дше, сїи  
всѣхъ насъ *в греч. иначе* ТП 1 ср, утр, 2 трипесн,  
9 сл; гдоначальный црѡ, со ѡцѣмъ сѣдѡнѡ, и се-  
рафїмы поѡмый (‘сидящий [на престоле] с  
Богом-Отцом и воспеваемый серафима-  
ми’), прїзри на мольбѹ рабъ твоихъ М 11 ф,  
блгв кн Всеволода, утр, 2 к 9 бгр; гдоначальнѡю  
херубїмъ, и бгоначальнѡю безъ сравненїа се-  
рафїмъ, нераздѣльнѡю трѣцѹ ко ѿдѣннѣцѣ, сщеще  
вгоначальїе тѣ величїемъ ‘Величаем Тебя,  
нераздельную Троицу в единстве, обла-  
дающую божественной властью над хе-  
рувимами и серафимами, истинное бо-  
жественное начало’ О, троич Гр Син, 4.

Ср. богоначальный.

**ГОСПОДОРОДИТЕЛЬНИЦА** (гдородитель-  
ница), господородительницы *ж.* родившая

Господа, Богородица: радѣйша, ѿдѣннѡ на-  
писанный намъ... чтыѡ благовѣщенїе: и сїю  
гдородительницѹ, ракъша крѣтїтелѡ нзѡ чрева,  
ѿгѡже написѡвъ и зачатїе, и слова коплощѣ-  
нїе ‘Радуйся, единственный [евангелист],  
описавший нам... Благовещение Чистой  
[Девы]; и Ее, Богородицу, и Крестите-  
ля, прорекшего из чрева [матери], и его  
(Иоанна Крестителя) зачатие, и вопло-  
щение Бога Слова’ *куриотокон* М 18 окт,  
ап Луки, веч, 3 стх ст; напраки насъ дѡ, млчкѡ-  
ми твоими, ѡкормляющїи ѡбзрѣвѣсмыѡ  
волноѡ грѣхѡ, ко сїицѣслнаѡ прїетѡннїа  
(‘направляя нас, захлестываемых вол-  
нами греха, к спасительным приста-  
ням’), гдородительницѣ куриотѡке ТП Мсп  
сб, утр, к 4-бгр.

◇ гдородительница чтѡѡ Пречи-  
стая Богородица: гдородительницѣ чтѡѡ,  
ѡбладѣема мѡ многими стравтїми, ѡакѡ  
блгѡ представши нзѡбѡи ѡ сїхъ О 2 гл, чт, утр,  
2 к 5-бгр.

Ср. богородительница.

**ГОСПОДОУБѢИСТВЕННЫЙ** *прил. в ро-  
ли сущ.* ◇ ѡтроцы господубѣиствен-  
ныхъ потомки иудеев: господубѣиствен-  
ныхъ тѣ лѡтїи ѡтроцы предаша, закнїтїю  
тѡемїи, славне, и мѡжестковѡкъ непѡвѣдї-  
мѡ, раѡ прѣѡлъ сїи, сѡ лѡклїїанѣ, наслаждѣнїе  
'Славный Лукиллиан, тебя предали злоб-  
ные потомки убийц Господа [иудеи], то-  
мимые тайной завистью, и ты, проявив  
непобедимое мужество, получил радо-  
сти рая’ *тѡν κυριωτωνων... παιδες* М 3 ин,  
мч Лукиллиана Никомидийского, веч, 1 стх Гв.

**ГОСПОДСКІЙ** (гдскїй, госпѡдскїй) и **ГОС-  
ПОДЬСКІЙ** (гдъскїй, госпѡдъскїй) *прил.*  
**1.** Господний, относящийся или при-  
надлежащий Господу: тѡлкнїе ѡѡкѡ гдъскоє  
тѡкло претерпѣѣ, сже сщеще разрѣшенїе дшш ѡ  
тѡклѡ: растѡлкнїѡ же, сїрѣчь разрѣшенїѡ плѡ-  
тн и ѡудѣѡ, совершеннѡгѡ погубленїѡ никако-

же 'Тело Господа претерпело смерть, то есть разделение души и тела; а тления, то есть разрушения плоти и частей тела, совершенного исчезновения, не было' τὸ Κυριακὸν σῶμα τῆς Βελ. сб, утр, синакс; *сходáщимса оубо вáмъ вкѣпѣ, нѣсть гдѣсѣю вѣчерю ѿгнн: кнѣждо ко свою вѣчерю предвара́етъ вк снѣдѣннѣ, н ѡвк оубо а́летъ, ѡвк же оупнѣетъ* Κυριακόν 1 Кор 11.20–21.

2. ◇ **ГДСКІЙ ПРАЗДНИКЪ/ДЕНЬ** праздник, посвященный Господу; *праздник, посвященный событиям из земной жизни Иисуса Христа, реликвиям и чудесам, связанным с Ним: Златоуставо помядованнѣ вк сѣй пресвѣтлый дѣнь, вк константи́нѣ гдѣ, н повсюду не побѣга, воздвнженнѣ рáдн четвнáгв крѣта, гдѣскагв праздника* М 14 с, Воздв, надп; *хрѣто́ка же хрáма, тропарѣ н кондака̀, а́ще господьскій праздникъ, не глаголемъ* Тип 52 г, БУ; *ѿвнчѣ три ѱпостáси, почитáти вк простотѣ влáстн, но ко ѣдинонмъ нынѣ днѣ гдѣкомъ, снѣ, ѡцѣ н дхѣ блгословѣнъ 'Благословенный [Бог] Отец, Сын и Святой Дух являет три ипостаси, чтобы почитать их в единой власти и в едином сегодняшнем господском празднике'* ѿмерѡν τῆς κυρίᾳς τῆς Πεντηκ., утр, 2 к 7-3 || **ГДСКІЙ ХРАМЪ** храм, освященный в честь одного из Господских праздников: *а́ще хрáмъ гдѣскій кѣтн ѿмáтъ, на глѣз тропарѣ прáздничнагв, по прáздничномъ же, на глѣвѣ поѣмъ ѡсновáннѣ, н нынѣ, прáздникѣ. а́ще же не гдѣскій, то тропарѣ сѣй ѡсновáннѣ* Трб 2 ч, 26 г, основание храма, стх БГ, БУ.

3. божественный, почитаемый: *прнвѣднѣ же нáзъ на ѡбхождѣннѣ лѣта гдѣ, да сподобнтъ ны догнѣннѣти н вк господьскій н четвнѣ дѣнь рѣчѣ хрѣто́ка 'Господь, приведший нас к концу года, пусть сподобит нас дожить и до божественного и почитаемого дня Рождества Христова'* κυρίαν М 17 д, прор Даниила, веч, стх Гв сл; *гáмъ сподобн гдѣ, н вк вѣдѣемъ блгочетнѣ... ѿкв да догнѣнемъ совѣршнѣше течѣннѣ мѣ-*

*жеикн, вк гдѣскій дѣнь коикрѣннѣ твогв, вк вк радостн 'Господи, удостой нас благополучно идти к будущему; чтобы, мужественно пройдя [жизненный] путь, всем в радости достичь божественного дня Твоего Воскресения (Пасхи)' τὴν Κυρίαν ἡμέραν* ТП 2 пн, веч, 3 стх Гв.

Ср. господень.

**ГОСПОДСТВЕННѢ** (гдѣственнѣ, господствѣннѣ) и **ГОСПОДЬСТВЕННѢ** (гдѣственнѣ) *нареч.* 1. по божественной природе: *стѣымъ дхомъ, ѣднновѣдною вннѡю, вк ѡдѣржáтѣ мнроподáтельнѣ: бѣ ко сѣй ѣсть, ѡцѣ же н снѡкн ѣднносѣченъ господствѣннѣ 'Святой Дух как единая причина, всем управляет, во всем сохраняя мир; Он есть Бог, по божественной природе единосущный Отцу и Сыну'* κυρίως О 8 гл, вс, утр, 4 антиф степен сл; *бѣ ко сѣй ѣсть, ѡцѣ же н снѡкн ѣднносѣченъ гдѣственнѣ* κυρίως ТЦ 9 вс, Вс свв, утр, 4 антиф степен сл.

2. справедливо, законно: *роднлѣ ѣсн прѣестѣтвеннѣ плѡтнѣ, гѣ члѣкѣ прѣчѣтал. чѣмъже тѣ бѣ, ѿгнннѣ н гдѣственнѣ вк ѿсповѣдáюще, прнлѣжнѣ чн копѣемъ* κυρίως О 4 гл, вс, плнщ, по 6 п к бгр сл н.

Ср. господствѣннѣ.

**ГОСПОДСТВЕННУ** (гдѣственнѣ, господствѣннѣ) и **ГОСПОДЬСТВЕННУ** (гдѣственнѣ) *нареч.* то же, что **господствѣннѣ** в знач. 2 (см.): *ѿкв млáднѣца до́нлѣ ѣсн пнчáющаго вк ѡ ('Ты кормила Младенца, Который питает всех'), ѣгѡже молн спáстнѣса вѣкрнѣ поѡщымъ тѣ господствѣннѣ бѣ чѣсѣю* κυρίως М 7 апр, свт Георгия Мелитинского, утр, к 3-бгр; *гдѣственнѣ прогнлѣемъ тѣ бѣ безневѣстнлѣ, н кч твоѣмѣ прнстáннѣцѣ вѣкрнѣ прнвѣгáемъ* κυρίως ТП 4 вс, Ин Леств, утр, 1 к 4-бгр; *гдѣственнѣ бѣ чѣсѣю тѣ ѿсповѣдáемъ, влѣцѣ, чѣвѣ рáдн спáшнѣса: ѿбо гѣ нензрѣченнѣ роднлѣ ѣсн* κυρίως М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, свет сл н.

**ГОСПОДСТВЕННЫЙ** (гдѣственнѣй, гос-подѣственнѣй) и **ГОСПОДЬСТВЕННЫЙ** (гдѣственнѣй) *прил.* **1.** принадлежащий Господу, Господний, Божий: прельщѣагѣ по подобію безсловеснаго, покарѣагѣ и предаагѣ мѣчганію оугоднаго, за еже снѣти разсѣаки ѿ господственнѣхъ престоловѣхъ, и вѣ чинѣ раковѣхъ плѣе ѿсѣжденнѣхъ быти '[Он] прельщается, как неразумный... когда разум его сходит от Престола Господня и становится наравне с осужденными рабами' Добр, Нил Постник; **тѣбѣ** господственнѣи полци всегѣ дѣкѣтвѣ ѿбразѣхъ проповѣдаютѣ ('полки Господнихъ воинов (ангелов) проповедаютъ Тебя как прообразъ всехъ девственниц'): **тѣбѣ** вѣлѣ нѣнаа вѣннѣтвѣ црѣнцѣ нѣнѣю вѣсѣвѣааючѣхъ Млв молб, БМ, 26 млв.

**2.** праздничный: поѣмѣхъ поглѣдованіе вѣе празданника нѣзмѣннѣо, ѣакоже и вѣ гдѣственнѣй дѣнѣ вознесеніа, кромѣ чтеніи, и полвѣелѣа ТЦ 7 пт, веч, БУ; вѣ гдѣственнѣй дѣнѣ вознесеніа Тип 50 г, отдание Возн; ѣако пѣрвѣй ѣсть днѣи и гдѣственнѣй скѣтонооснѣй сѣи, вѣонѣже радѣватѣса догѣтѣннѣо нѣвѣмѣхъ и вѣжѣтѣвеннѣмѣхъ людемѣхъ ехъ трѣпетѣомѣхъ 'Этотъ день — главный изъ всехъ дней, праздничный и светлый, в который обновленнымъ и обожествленнымъ людямъ [подобаетъ] радоваться с трепетомъ' куріа ТЦ вс Фом, утр, к 7-1.

**3.** важнейший, главный: вѣакоѣ дѣло содѣлавѣхъ бѣхъ, и поглѣдѣи гдѣственнѣйше вѣ шѣстѣй дѣнѣ создѣвѣхъ человекѣка, вѣ седмѣй почѣи ѿ вѣрѣхъ дѣла вѣонѣхъ 'Бог, создав все творения, и напоследокъ в шестой день — самое главное изъ них — человека, в седьмой день почил отъ всехъ Своихъ делъ' то куріотѣатовъ ТП Вел сб, утр, синакс; **понѣже** вѣрѣмѣхъ ѣко господственнѣйше вѣ чѣлесѣи, иѣе создѣавѣгѣхъ не сѣщеѣ ('поскольку глаз — важнейшая часть тела, [Христос] создает [слепому] глаз, которого не было [до этого]'), показѣа, ѣако и дѣшѣвнѣй сѣлѣ

двнжѣніе тоѣи ѣсть подавѣаи куріотѣеровъ ТЦ 6 вс, Слеп, утр, синакс.

*Ср.* господѣнѣ, господскѣи.

**ГОСПОДСТВІЕ** (гдѣствѣе, господствѣе), **ГОСПОДЬСТВІЕ** (гдѣствѣе, господствѣе), **ГОСПОДЬСТВІЕ** (гдѣствѣе, господствѣе), **ГОСПОДЬСТВІА** с. **1.** божество, божественная сущность: иѣи иѣже вѣ чѣлѣ вѣрѣющѣмѣхъ гдѣи, и проповѣдающѣмѣхъ безначѣльное прѣносѣщѣное сѣщѣствѣо ѣдѣно, трѣи же лѣнѣа бѣоначѣльна и сообразна, тѣвогѣо гдѣствѣа тѣс куріотѣтѣс О 4 гл, вс, плнщ, к 9 бгр.

**2.** божественная ипостась: тѣлѣ мѣти бѣа несѣчѣганнѣо былѣ ѣи, безплѣтнѣмѣхъ лѣнѣи просѣвѣщѣающѣмѣхъ ѣдѣно бѣоначѣліе вѣ трѣіхъ пѣчѣти нѣпрѣстѣганнѣо сѣщѣствѣнѣхъ и гдѣствѣнѣхъ 'Ты безбрачно была Матерью Бога, научающаго хоры Бесплотныхъ Силъ нѣпрѣстанно воспевать единое Божественное Начало в трехъ ипостасяхъ' О 2 гл, пн, утр, 2 к 3 бгр.

**3.** *мн.* **ГОСПОДЬСТВІА** господства; *одинъ изъ девяти ангельскихъ чиновъ:* лѣнѣи ѣгѣлѣхъ и ѣрѣагѣлѣхъ же, вѣлѣсти и сѣлы, начѣла, гдѣствѣа, хѣрѣбѣмѣи и сѣрафѣмѣи и прѣтоли, хрѣтѣ, соборѣхъ ѣплѣхъ, ехъ рождѣшѣо чѣлѣ, молачѣса тѣбѣ куріотѣтѣс О 6 гл, чт, утр, 1 к 9 бгр; **тѣмѣхъ** создѣанѣ былѣа вѣачѣсѣкаа, ѣаже на нѣсѣи и ѣаже на землѣи, вѣидѣмаа и невѣидѣмаа, ѣще прѣстѣоли, ѣще господствѣа куріотѣтѣс Кол 1.16; любѣкѣио вѣжѣтѣвеннѣо рапѣлааеми, господствѣа, вѣлѣсти и сѣлы, чѣнове вторѣи, немѣолчнѣмѣи оутѣчѣ бѣоначѣльное пѣснослѣвѣагѣхъ ѣдѣно сѣщѣствѣо 'Горя любовью к Богу, господства, власти и силы, другіе чины ангеловъ неумолкающими устами славословятъ единую божественную сущность [Святой Троицы]' аі куріотѣтѣс О 1 гл, пн, утр, 2 к 5-1.

*Ср.* господствѣо.

**ГОСПОДСТВО** (гдѣствѣо, господствѣо), **ГОСПОДЬСТВО** (гдѣствѣо), **ГОСПОДЬСТВО** (гдѣствѣо), **ГОСПОДЬСТВА** с. **1.** господство, владычество: про-







и́збра́ царь какъи́да дрѹга царика, и́же господствоваше ѡ́б ѡ́нѣ странѣ рѣкѣ, и великаго въ царствѣ и вѣрна царѣни куріеѹонта 1 Макк 7:8; распросѣре предѣлы іа́зѹкѹ своего, и ѡде-ржа́ странѣ, и собра́ плѣнѣніе мно́го, и господа́тва на́д газарѹ и веде́рѹ и краегра́діемъ іекуріеѹсен 1 Макк 14.6–7; въ держитѣ іоппію и газарѹ и краегра́діе ѣже во іерліамѣ, грады царствѣ моего... и господствова́те мѣстѣми мно́гими въ царствѣи моѣмъ іекуріеѹсате 1 Макк 15.28–29; живѣми и мѣла Ѧблѣтъ, и мѣртѣвыми гдѣствѣла, іакѹ всеіа́ленъ, о́чннн, іа́же прѣста́вилъ є́си рабѹ твоѹ на водахъ покѡйныхъ іимеющнй власть над живыми и Владычествующнй мертвыми какъ Всесильный, помести в тихом пристанище рабов Твоих, которых Ты забрал к Себе іекуріеѹон О 4 гл, сб, утр, 2 к 9-2; же́зѹа іи́лы по́слѣтъ чѣ гдѣ ѡ іѡна, и гдѣствѣи по́рѣдѣ врагѡвѣ твоѡхъ катакуріеѹе Пс 109.2.

◇ **ГДѢ ГОСПОДСТВѸЮЩИХЪ** Царь над всеми царями; *Господь Бог*: сына твоѣгѡ десннѣ глѣвѣ преклонн іи́къ, гдѣ господствѸющнхъ снй, и вѣла владѣющнхъ: вѣіа́ла іа́ба твоѡ, до́рохѡвѣлаиъ є́лісаѣто М 5 с. правъ Захарии и Елисаветы, 2 служ, вел веч, 2 стх лит.

*Ср.* владѣти, владычествовати.

**ГОСПОДЫНА**, *господыни ж.* госпожа; хозяйка дома: іе іакѹ старѣецъ пншетѣ господыни и ча́домъ є́ла Ап Сказ, 2 Ин; старѣецъ и́звѣрннѣи́ господынѣ, и ча́домъ є́ла, и́же іа́зѹа ѡблѡ коістнннѣ куріа́ 2 Ин 1.1.

**ГОСПОДЬ** (гдѣ, гоподѣ), *господа м.* 1. Господь, Бог: іа́зѹ є́емъ гдѣ вѣ твоѡ, и́звѣднй чѣ ѡ землі є́іѹпетскіа́ Куріос Исх 20.2–3; іа́повѣда́ннѣа гдѣвн, іакѹ вѣгѣ, іакѹ въ вѣкѣ млѣтѣ є́гѡ тѡ Куріѡ Пс 105.1; по́стнм-ла по́стѡмъ пріа́тннмъ, вѣго́вѡдннмъ гдѣвн: іа́стннннй по́стѣ є́тѣ слѡхъ ѡчѹждѣніе тѡ Куріѡ ТП 1 пн, веч, стх ст самогл; чѣловѣ́кѡмъ вѣвѣмъ прѣвнло налѣжнѣтъ, комѣ чѣтѣ трѣбно,

вѣа́къ чѣ да держнѣтъ: гоподѣ слѡвѣ вѣгдѣ возмыла, іакѹ чѣарѣ творѣа своѣгѡ въ вѣкѣ знаа Служ, Изв Уч; благоговѣіѡ гдѣ на вѣа́коѣ вѣрема, вннѣ хѣла є́гѡ во о́стѣхъ моѡхъ. ѡ гдѣ похвѣлнѣа дѡша моѡ тѡн Куріон, є́н тѡ Куріѡ Пс 33.2–3; чѣна прѣд гдѣемъ імерѣтѣ прѣвннхъ є́гѡ є́навтѡн Куріон Пс 115.6; проповѣда́вѣ є́вѣліе слачѣтнннмъ, пріѡ-вѣрѣла є́сн хрѣтѣ мнѡжеѣтѣа. чѣмже... прн-зѹвѣаѡтъ чѣ іакѹ прѣстѣтѣла своѣгѡ прѣдъ гдѡмъ М 3 ф, свт Николая Японского, утр, свет.

◇ **ГЛѢСЪ ГДѢ** *голос Бога; повеление от Бога; см.* глѣсѣ || **ГДѢ ВѣКѢХЪ/Вѣа́чѣекнхъ** Бог как Владыка всего существующего: повѣдннѣше, є́тн, лютаго мѣроде́ржа, и слѣ-жа́щнѣа тогѡ хѡчѣніємъ (‘святые, победив лютого властителя мира (диавола) и тех, кто ему добровольно служил’), ко вседе́ржнѣтелю и вѣкѣхъ гдѣ... прендо́рте тѡн тѡн ѡлѡн Куріон М 24 окт, мч Арефы и др, утр, к 8-4; царѣи и мѣчнѣлѣи́ стѣрахъ ѡрннѡша хрѣтѡвы ко́ннн, и вѣгоде́рзнѡвѣннѡ, и мѡже-кн тогѡ іа́повѣдаша (‘смело и мужественно исповѣдали [Христа]’), вѣа́чѣекнхъ гдѣ вѣа и цѣла на́шего тѡн а́пѡвѣтѡн Куріон О 3 гл, вт, утр, 4 стх ст || **ГДѢ НѢБѢ И ЗЕМЛѢ** Бог как Владыка всего мира: іа́повѣдаѡтнѣа (в *Син. пер.* славлю), Ѧче, гдѣ нѢБѢ И ЗЕМЛѢ, іакѹ о́чтѡнѣа є́сн іа́ ѡ прѣмѣ-дрнхъ и разѡмннхъ, и ѡкря́ла є́сн чѣ млада́н-цѣмъ Куріе тоѡ о̀̀раѡѡ каі тѣс ѹіс Лк 10.21 || **ГДѢ ѦТЦѢВЪ** Бог, в Которого верили праотцы: вѣєліе іа́вѣ вѣсѣ пріа́тѣ вѣ-лнкомѣчнннѣа (‘воистину радость объяла вас, великомученики’), вѡспѣвѡщнхъ: прѣпѣчѣтнй Ѧтѣвѣ гдѣ и вѣгѣ, вѣгоговѣнѣа є́сн тѡн патѣрѡн Куріос М 14 окт, мч Назария и др, утр, к 7-2; прѣкозносннннй Ѧтѣвѣ гдѣ пла́мнѣа о́гѡнн (‘прославляемый Господь наших праотцев угасил пламя’), Ѧтѣроки ѡроіи, іоглѣнѡ поѡщнѣа: вѣе вѣго-ловѣнѣа є́сн ѡ... тѡн патѣрѡн Куріос Ирм 5 гл, 7-1 || **ГДѢ ІА́ЛЪ** Бог как Владыка небесных сил: гдѣ іа́лѣ є́а на́мн, зѣсѣпнннѣа

наших бгъ іакъволь Κύριος τῶν δυνάμεων  
 Пс 45.12 || **ГДЬ СЛАВЫ** прославляемый Го-  
 сподь: ѿ различныхъ мѧ страстѣй тѣце нера-  
 здѣльнаа... ѡзбави, ѡ ѡзарѣ лѣчѣми твоими  
 бжѣтвенными: да кообразвѣю твою славу, ѡ  
 воспѣваю тѧ славы гда (чтобы я, созерца-  
 твою славу, воспевал Тебя, прославляе-  
 мого Бога) τῆς δόξης τὸν Κύριον О 4 гл.  
 вс, плнщ, к, 8 сл || **ДЕНЬ ГДА НАШЕГѠ** **ИИСА**  
**ХРТА** Страшный суд: іодѣавшаго еице еіе...  
 предѣти таковогѠ сатанѣ ко ѡзможденію плѠ-  
 ти, да дѡхъ испаіетѣа въ дѣнь гда нашегѠ ии-  
 са хрта ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ 1 Кор  
 5.3–5 || **МТН ГДА** Божия Матерь, Богоро-  
 дица: (ѣлѣавѣтѣ) возопѣ глѡгомъ бѣаинмѣ, ѡ  
 рече: блгвѣна ты въ женахъ, ѡ блгвѣнъ плодъ  
 чрева твогѠ: ѡ ѡкѡдѡ мнѣ еіе, да прѣидѣтѣ  
 мтн гда моегѠ ко мнѣ; ἡ Μητέρα τοῦ Κυ-  
 ρίου Лк 1.42–43 || **ПРИШЕІТѢ ГДА НАШЕ-**  
**ГѠ ИИСА ХРТА** день Второго пришествия:  
 ѡ всеовершенъ вѡшъ дѡхъ ѡ дѡша ѡ тѣло не-  
 порѠчно въ пришѣтѣе гда нашегѠ ии-  
 са хрта да сохранитѣа ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ Κυρίου  
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ 1 Фес 5.23.

**2.** владыка, царь, государь; *в составе*  
*титула:* рѣша Ѡтроцы царѣвы кѣ царю: вѣлѣ  
 ѣлѣнка заповѣтѣть господь нашъ царь, еіе, мы  
 Ѡтроцы твоѡ ѡ κύριος 2 Цар 15.15; не кохѠ-  
 тѣхъ ѡбѣити тебе, ѡ пощадѣхъ тѧ, ѡ рѣхъ: не  
 нанеѡ рѡкѣн моеѡ на гѡспѡда моегѡ, ѡкѡ по-  
 мѡзанникъ гдѣнь еіи ѣсть ἐπὶ κύριον 1 Цар  
 24.11; еіе, раба твоѡ сынъ моѡ хамаамъ прѣ-  
 дѣтѣа еѣ гѡспѡдемъ моимъ царѣмъ, ѡ сотвори  
 ѣмѡ благое предѣ Ѡчѣма твоима μετὰ τοῦ κυ-  
 ρίου 2 Цар 19.37.

◇ **ГДЬ ГОСПОДѢИ**[/гѡспѡдѣмъ] Бог  
 как Царь над всеми царями: гдѣ бгъ вѡшъ  
 еіи бгъ богѡвъ ѡ гдѣ господѢи, бгъ великѣи ѡ  
 крѣпкѣи ѡ стѡшнннй κύριος τῶν κυρίων  
 Втор 10.17; сѣн со агнецемъ брань сотвориатѣ, ѡ  
 агнеци повѣдѣитѣ ѡ, ѡкѡ гдѣ гѡспѡдѣмъ ѣсть  
 ѡ цѣрь царѣмъ κύριος κυρίων Откр 17.14.

**3.** хозяин, владелец; господин, рабо-  
 тотатель: что ѡѣко сотвориатѣ господь вѣ-

ноградѡ; прѣидѣтѣ ѡ погѡбѣитѣ тѣжѡтѣа ѡ  
 дѣтѣа кѣноградѣ ииѣмѣ ѡ κύριος Мк 12.9; рече  
 раба. господи, вѣстѣ ѡкоже повелѣаа еіи, ѡ  
 ѣце мѣсто ѣсть кѣриѣ Лк 14.22; ѣлѣны еѣтѣ  
 подѣ игомъ раби, своихъ гѡспѡдѢи вѣкѣа че-  
 сти да спѡбѡлѡитѣ, да ииѡ бжѣе не хѡлѣтѣ-  
 а ѡ ѡчѣниѣ тоῦς... δεσπότας 1 Тим 6.1; ѡ пѣи  
 іадѡтѣ ѡ крѡпницѣ падѡущихъ ѡ трапѣзы гѡ-  
 спѡдѢи своихъ τῶν κυρίων Мф 15.27; не ѡкѡра-  
 дѣно ли ѣсть; ѡдѡждѣ ѣ гѡспѡдѣмъ тоῖς  
 κυρίοις Тов 2.13; ѡзбѣа бакѣидѣ нечѣстѣвѣхъ  
 мѡжѣи ѡ постѣаи иихъ гѡспѡдѢами стѡранѣ  
 κυρίου 1 Макк 9.25 || *господин; в соста-*  
*ве обращения к мужчине как выражение*  
*почтения:* собѡрашѣа архѣереѣ ѡ фарѣереѣ кѣ пѣ-  
 лѡтѡ, глѡгѡлюще: господи, помѡнѡхѡмъ, ѡкѡ  
 льстѣецъ ѡнъ рече, ѣце еіи жѣвѣ: по трѣѣхъ  
 днѣхъ корѡнѡ κύριѣ Мф 27.62–63; глѡгѡлѣ ѣмѡ  
 жена: гдѣ, вѣжѡ, ѡкѡ прѡрокъ еіи ты кѣриѣ  
 Ив 4.19; трѣпетѣи вѣвѣ, припадѣ кѣ пѡлѡ ѡ  
 еіаѣ, ѡ ѡзвѣдѣ иихъ вѡнъ, рече: гѡспѡдѣе, что  
 ми поволевѣтѣа творѣити, да еіеѡа; κύριοι Де-  
 ян 16.29–30.

◆ **РАДОСТЬ ГОСПѡДА ТВОЕГѠ** радост-  
 ное пиршество господина твоего: рече же  
 ѣмѡ гѡспѡдѣ егѡ: добръѣ, раба блгѣи ѡ вѣр-  
 нннй: ѡ малѣ бѡлѣ еіи вѣренъ, наѡ многими  
 тѧ постѣаю: вѣидѣи кѣ радость гѡспѡда тѡе-  
 гѡ εις τὴν χαρὰν τοῦ Κυρίου σου Мф 25.21  
 ► *радость вечной жизни святых с Госпо-*  
*дом сравнивается с радостью, которую*  
*верный слуга разделяет со своим госпо-*  
*дином (Мф 25.21):* радѡнѣа, етѣи, вѣѣхъ  
 етѣихъ еѣѣ етѣишемѡ блгѡбѡдѣннннй: радѡнѣа,  
 добръѣ раба гдѣнь, вѣѣдѣи кѣ радость гда сво-  
 егѡ М 23 с, свт Иннокентия Московского, вел веч,  
 стх Гв сл.

◇ **ГОСПѡДЬ ДѡМѡ** хозяин дома, го-  
 сподин: бдѣте ѡко: не вѣстѣе во, когдѣ гѡ-  
 спѡдѣ дѡмѡ прѣидѣтѣ ѡ κύριος τῆς οἰκίας Мк  
 13.35–36.

*Ср. бѡгъ, гѡспѡдѢи.*

**ГОСПѡДЬ...** см. гѡспѡдѣ...

**ГОСПОЖА** (гѣжа, госпожа), госпожи *ж.* 1. госпожа, хозяйка, владелица: њ бѣдѣтъ людіе љки жрѣцѣ, њ рабѣ љки господѣнѣ, њ раба љки госпожа ѡ куріа Ис 24.2; рече же сѣ љгѣлѣ гдѣнь: возвратѣлѣ къ госпожѣ своѣй њ покорѣлѣ подѣ рѣкѣ сѣ прѣс къ куріа Быт 16.9 || госпожа; в составе обращения к женщине как выражение почтения: њнѣ молю тѣ, госпоже, не љкакъ заповѣдѣ пишѣ тѣбѣ нѣбу, но љже ѡ мамы њперѣла, да љбѣнѣмъ дрѣгѣ дрѣга куріа (bis) 2 Ин 1.5 || госпожа; в составе титула: њзѣ ѡтѣла блѣгочѣстѣва царѣ блѣгодѣтѣ тѣзонѣнна, мѣтѣре же царѣны госпожи нарѣченѣнна, пронзѣлѣ сѣнѣ, блѣгорѣдне дѣмѣтрѣе М 15 м, блѣв кн Димитрия Московского, утр, 2 к 8-1; (љгѣтѣнѣ) прѣтѣнѣнѣ рече царѣ љргаѣрѣѣ, сѣнѣце њ днѣсѣ госпожи жѣнѣ прочѣмъ кнѣзѣй перѣскѣнѣ њ мѣдѣскѣнѣ, љгѣлѣшѣвшѣ царѣ рече сѣнна ѡ неѣ, дерзѣнѣтъ тѣкоже безѣчѣтѣватѣнѣ мѣжѣнѣ своѣхъ љ турѣнѣдѣс Есф 1.18.

◇ **ГОСПОЖА ДОМѢ** хозяйка дома: разѣволѣла сѣнѣ жѣнѣ госпожи домѣ, њ вѣ колѣзѣнѣ сѣгѣ крѣпѣка сѣлѣ, дѣндеже не љгѣла вѣ немѣ дѣхѣ сѣгѣ тѣс куріа тоѣ љкоу 3 Цар 17.17.

2. Богородица: раба прѣрѣнѣтѣ тѣнѣнѣ гѣжѣ: љбѣмѣнѣтѣ прѣлѣбѣнѣю, во мѣнѣ сокровѣщѣтѣковѣшѣю полѣхъ своѣ 'Гроб Богородицы таинственно пророчествует: «Примите Преславную, положившую во мне Свой пояс, как сокровище» тѣс Куріа М 31 ав, Положѣ пояса БМ, утр, 2 к 7-4; пѣсѣнѣ вѣскѣнѣкѣмѣ, њ рѣкѣмѣнѣ вѣспѣнѣнѣмъ къ зачѣтѣпѣнѣцѣ нѣшей њ гѣжѣ њ кѣтѣ М 24 н, мѣ Меркурия Смоленского, велѣ веч, стх Гв сл; крѣтѣ гдѣнь! помѣгѣнѣ мѣ со сѣгѣю гѣжѣю дѣю кѣю, њ со вѣтѣмѣнѣ сѣтѣмѣнѣ ко вѣтѣнѣ Млвс, веч млвв, Кресту.

◇ **ВСЕМІЛОСТНИЦА/ПРЕМІЛОСТНИЦА/МИЛОСЕРДАА ГѢЖА** милостивая Владычица; о Богородице: нѣкѣтѣ, вѣмѣтѣнѣла гѣжѣ, тѣкобѣгѣ, љже вѣ љнѣшѣлѣ щѣдрѣтѣ тѣвоѣхъ М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, утр, 2 к 5-1; сѣлѣо сѣгрѣшѣнѣхъ њ прѣгнѣкѣвѣхъ, прѣмѣлѣстѣнѣла госпоже, рѣждѣнѣнѣго плѣтѣнѣ ѡ тѣбѣ сѣна

бѣжѣлѣ М 7 мр, Чуд БМ Споручница грѣшнѣхъ, литур, млв иер: љмѣшѣнѣ ко къ немѣ (= сѣсѣ) дерзѣнѣнѣнѣ њ ѡблѣтѣ ('љбо имѣешѣ смѣлѣстѣ љ власть прѣсѣтѣ [Его]'), помѣлѣватѣнѣ нѣ, гѣжѣ мѣлѣсѣрѣдаа М 19 с, блѣв кн Феодора Смоленского, утр, 1 к 8-бгр || **ВСЕЧѢТЛА/ПРЕЧѢТЛА/ВСЕПРЕЧѢТЛА ГѢЖА** Пречистая Богородица: сѣкѣрѣ прѣнѣмѣ ('услѣшѣ посѣрѣе'), вѣлѣще, мѣльбѣ нѣша, њ сѣлѣ прѣнѣсѣ тѣвоѣмѣ сѣнѣ њ вѣтѣ, гѣжѣ всечѣтла Куріа пѣнѣѣхрѣвѣтѣ М 1 с, прп Симеона Столпника, утр, 2 стихл бгр; не вѣлѣмъ, гѣжѣ прѣчѣтла, ѡкѣдѣ љже нѣнѣвѣнѣждѣ, тѣ њ љбѣлю, љ блѣла прѣстѣпѣю 'Пречистая Богородица, я не знаю, почему люблю то, что ненавижу, а все доброе попираю' Млвс, веч млвв, 9 млв; сѣкѣрѣ прѣнѣмѣ вѣлѣще, мѣлѣтѣкѣ нѣша, њ сѣлѣ прѣнѣсѣ сѣнѣ тѣвоѣмѣ њ вѣтѣ, гѣжѣ всепрѣчѣтла Куріа пѣнѣѣхрѣвѣтѣ О 4 гл, чт, утр, 1 стихл сл н || **ГѢЖА ВѢКѢХЪ/ВѢЛѢКѢКѢХЪ** царствующая над всеми; о Богородице: рѣдѣнѣлѣ, сѣнѣнна ѡбѣтѣль дохѣлѣркалѣ: тѣ ко љмѣшѣнѣ вѣкѣхъ гѣжѣ прѣдѣстѣлѣнѣнѣцѣ њ покѣрѣвѣ М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, утр, 1 к 1-4; **ГОСПОЖА ТѢ ВѢЛѢКѢКѢХЪ** њ вѣлѣцѣ љнѣнѣѣмѣ: вѣнѣстѣнѣнѣ ко сѣцѣго бѣ нѣнѣрѣчѣнѣнѣ рѣдѣлѣ сѣнѣ Куріа... тоѣ пѣнѣтѣс М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, 2 к 6-бгр || **ГѢЖА (ВѢЛѢ)** тѣвѣрѣнѣ Владычица всего сотворенного мира: рѣдѣнѣлѣ вѣкѣхъ вѣлѣще, њ госпоже тѣвѣрѣнѣ блѣголѣвѣнна Куріа тѣс ктѣсѣѣс О 8 гл, вс, малѣ веч, 2 стх ст; мѣрѣе гѣжѣ вѢЛѢ тѣвѣрѣнѣ, ѡ вѣрѣлѣ безѣстѣдѣнѣ љблѣдѣтѣнѣ љцѣцѣа сѣмѣрѣнѣнѣ сѣрдѣе моѣ, бѣрѣрѣдѣтѣлѣнѣнѣце до кѣнѣцѣ своѣдѣнѣ 'Мария, Владычица всего мира, Богородица, полностью освободи мое смиренное сердце от врага, бесстыдно стремящегося обладать им' Куріа пѣсѣс ктѣсѣѣс О 7 гл, чт, утр, 2 к 5-бгр || **ГѢЖА МІРА[//МІРѢ]** Владычица всего мира; о Богородице: мѣрѣе, вѣсѣгѣ мѣра гѣжѣ, љкакъ гдѣ вѣкѣхъ рѣждѣшѣ, вѣрѣжѣлѣ раѣкѣтѣ мѣ љзѣлѣнѣ ('избавь меня от рабства диаволу') М 8 ф, вѣмѣ Феодора Стратилата, утр, 2 к 6-бгр; љже сѣнѣ мѣрѣ гѣжѣ, љже бѣ вѣло-





**ГОСДА́РЬ** (гáрь, гoсдáрь), гoсдáрь м. гoсударь, верховный правитель; в *составе титула*: *иже петръ на мóри подадè рѣкѹ, сѣи и нынѣ во врэма рáчнагв колнѣнiа, гoсдáрь нáшего петра гáтъ за рѣкѹ М 27 ин, Полтава, утр, 1 к 7-3; ѿ бáгочестнѣншeмz, самодержáвнѣншeмz, великоmз гáрь нáшемz имперáторѣ нiколатѣ лeзáндровичѣ вeлè рwсiн... гáль помóлимz Служ, веч, ект вел; бáгочестнѣншeмz гoсдáрьемz имперáторомz: петръ пѣрвомѹ, петръ втoромѹ, петръ трeтiемѹ... вѣчнaлa пáмaть Посл ТПрав, ект; при бáговѣрныхъ гáрьехъ, великихъ кнзѣхъ: нiколатѣ и мiхáилѣ мiхáйловичахъ... напечатaлa кнiга сiа, минeа прáздничнал МП, надп.*

**ГОТÓВНТИ**, готóблю, готóбниши *перех. и неперех.* **1.** подготавливать, обустроить, приводить в подходящее состояние: *гáь гoтворè стpаннiа... сáдa гoтóваше нeкo, сx нiмz вѣхъ итoиmáзе* Притч 8.26–27; *ногáми ѿрѣкaтeлa сpмогенz* ('ноги отсекают у Ермогена'), *смiннiю попираа глaкѹ, и пзчть гoтóвa... вкoдáщz кx жiзнн стeллóмeнoс* М 10 д, мчч Мины, Ермогена и Евграфа, утр, к 4-3 || *гoтóвнти кому-л. что-л./кого-л.* да не бáдѹ ѿкoвлeнiе ('да не буду добычей') *кóклѹ... по вeлè днi сѣтн минѣ, и лoвлeнiа гoтóващѹ этoиmáзoнтoс* О 4 гл, ср, к 1-2; *нeнaл шeсeткiа, кpтъ чтный гoтóвнтъ вpѣмz, томѹ поклaнáющымz eξευтpeпiзeи* М 1 ав, Происх Креста, утр, 1 стх хвал; *свѣтiльннiкѹ свѣтъ послѣдова прeквѣтлый, и глaсѹ слóво, и невѣстoкoвoдцѹ женихъ, гoтóващeмѹ гáвeн лyди и зpáднымъ 'за светильником свет последовал, за голосом — слово и за невестоводителем, готовящим для Господа избранных, — жених' кaтaскeυáзoнтi* М 24 ин, Рожд Ин Пред, вел веч, 4 самогл || *гoтóвнти кого-л./что-л. кx чему-л.; на что-л. добродѣтeлeй вѣтвн кx сpѣтeнiю хpтoкѹ* ('ветви добродетелей для встречи Христа') *готóващe, нынѣ зoвeмz: бáгoлoвнчe дѣлa гáнa eυтpeпiзoнтeс*

ТП 6 вт, утр, 2 к 8-5; *гoтoвнi самà eкe сѹ дѹшè мoлè, кo иxлoдѹ этoиmáζε σεαυτῆν* ТП Вел пн, повеч, 1 трипесн 2-3; *сѹ невѣрныхъ! гáкo гpáдщца гáднти живымz и мepтвымz, на сáдz гoтoвaтx 'О неверные! потому что гpядущeго судить живых и мертвых судить готовятся'* *εις κρίσιν eυτpeπiζoυσι* ТП Вел чт, веч, 1 стх самогл.

**2.** запастись, заготавливать: *и́дн кo мpáвiю, сѹ, лѣннiвe... Ѿнz вo, не сѹщѹ сáмѹ зeмлeдѣлцѹ... гoтoвнтъ кx жáтвѹ пшцi и мнoгoе кx лѣтo чкoрнiтъ ѿгoтoвaнiе этoиmáзeтaи* Притч 6.6–8.

**3.** готовить пищу: *бýтeтъ же пpи́лчeнz и xотáшe кxсiтн: гoтoвaщымz же ѿнѣмz, нaпáдè нáнь ѿжлeз, и кнiдѣ нeкo ѿкeрeчтo σκευáζoντων* Деян 10.10.

**4.** готовиться, замышлять, планировать: *гoтoвнти с инф.* *слáшa разглгoлeткiа и́хъ... и разѹмѣ, гáкo гoтoвaтx рѹцѣ скoн кoзлoжiтн на цapà apтáжeрá этoиmáзoυσι* Есф, предисловие.

*Ср. гoтoвaтн.*

**ГОТÓВНТИСЯ**, готóблeнa, готóбниши *неперех.* **1.** готовить себя, приводить себя в подходящее состояние: *готóвнeн, зaквáчeн, и кpасiнeн, нeфáллiмe, iсpдaнe рѣкo, стáни, пoдiмнi взыгрáл кpтичнeнa гpáдщца влкѹ этoиmáзoυ* М 2 ян, предпраздн Богоявл, веч, тр || *гoтóвнтиcя с инф.; на что-л.; кx чему-л.* *готóвнeн, вeчeстный гpáдe мoсквa, на сpѣтeнie дѣвz бгoмáтeрe* М 21 м, Чуд БМ Владимирской, утр, стх; *вepчeпнz пpиeмлeтx невѣстнiмaгo вpѣмн, и гáслн гoтoвaтeлa вoспpиáчн жiзнн вѣчнiю* М 22 д, предпраздн Рожд, веч, и ныне по стх Гв; *пpезнpáтeл дoльннх iгнaтiй, и слáжнeтeл бышннх члннх ('презирающий земное и служащий небесным тайнам')... кx свѣрeмz и Ѿгннè гoтoвнтиcя этoиmáзoмeнoс* М 20 д, сщмч Игнатия Богоносца, утр, 2 к 9-1; *млчкa б, и́з кнiги пpáвнo гoтoвaщымz кx слáжeнiю лiтѹргiн eтiял* Млв Господу, БМ, свв, 14 с, 2 млв.



2. быть подготавливаемым, устраиваемым, создаваемым: **ОГнь ГОТОВИТЕСЯ**, **ЧЕРЬ ОУСТРОАТЕСЯ...** и **КТО БЛЖЕННЫЙ ИЗБЕГНУТИ НЕ ВОХОЩЕТСЯ МУЧЕНИЯ ПЕРВЫХ** ПсСл, служба общ по вся дни, утр, к 9-3 || **ГОТОВИТЕСЯ** кому-л./чему-л. **СЛНКУ ВОЗСТАЮТЪ ЛЮТЛА**, **ТОЛНКУ ГОТОВАТЕСЯ** **ВЪНЦЫ ТЕРПАЦЕМЪ**: **ЗЛОГН БО СЛЪ СЪТЬ ОУ ПРАВЕДНАГО СДЪИ** Добр, Об авве Филимоне.

3. приближаться, предстоять (по времени): **СГДА ПРЕСТАВЛЕНИЕ ПРЕЧТАГО ЧКОВОУ ЧЪЛА ГОТОВАШЕСЯ**, **ЧОГДА АПН**, **ОБРЕТОЦЕ ОДРЯ** ('стоя вокруг постели'), **СХ ТРЕПЕТОМЪ ЗРАХЪ** Чл М 15 ав, Усп, утр, 1 стх.

**ГОТОВАЛТИ**, **ГОТОВАЛЮ**, **ГОТОВАЛШИ** *перех.* подготавливать, обустроить, создавать: **ГОТОВАЛТИ** *что-л.* (кому-л.) **ВЪ НЪДРЕХЪ ТВОИХЪ ПРЕЧИСТЫХЪ СЪДНТИ**, **БЖТВИНОЕ СЪДАЛНИЦЕ ВЪМЪ БГОТВИНЮ ГОТОВАЛА** **ЭТОЦАЦЪ** М 14 окт, мч Назария и др., утр, к 4-5; **СОБЛЗНЪ ГОТОВАЛЕТЪ** **ЧЕКЪ ДИАКОЛЪ**, **ПОЛАГАА ПРЕТЫКАНЛА ДЪШН ЧКОВИ**, и **ПОЛА РАЗВОИНИКИ** МС 2 д, прп Иоанникия Девического, утр, к 5-1; **СГВЖЕ** **СОВЪЩАНИЕМЪ** **ТОЛНКУ СВЕДЕСА**, **ЛКВ ДЪЛОМЪ ЗАКЛАННЕ СЫНА** **СОВЕРШИЛЪ БЫ**, **АЩЕ НЕ БЫ СЕГВ ОУЗРЪКЪ СЫНЪ КРОМЪ** **ОБЫЧАА** **НОЖЪ** **ИЗУСТРАЮЩА**, и **ОУЗЫ** **ГОТОВАЛЦА**, **ИМНЖЕ** **СГО** **ЛКВ** **ВЕСОЖЖЕНИЕ** **СВЪЗАНТИ** **ХОТЛШЕ**, **БЪГЕТКОМЪ** **СПАСЕНИЕ** **ОУЛУЧИЛЪ** Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, Слово к Леонтию.

*Ср.* **ГОТОВИТИ**.

**ГОТОВОУ** *нареч.* постоянно, неизменно, твердо: **ЛКВ ВЪРЫ** **ПРОПОВЪДНИКЪ** **ИЗВЪСТЕНЪ**, **ВЕЗЗАКОННУЮЩЕМЪ** **КОПИШЕ** **ГОТОВОУ**: **ЧТО ПРЧТИШН** **ИМЪЩЕМЪ** **НЕ ОУМАГЧЕНЪ** **ДЪШЕВНДЮ** **ЧКВРОДЪТЬ** **ЭТОЦОТАТА** М 29 ил, мч Калликана, утр, к 6-3.

**ГОТОВОУТЬ**, **ГОТОВОУТИ** *ж.* готовность, подготовленность, способность действовать сразу: **КО ПЛОТИ** **БО ХОДАЦЕ**, **НЕ ПО ПЛОТИ** **КОНИСТВЪЕМЪ...** **ВЪ ГОТОВОУТИ** **ИМЪЩЕ**

**ОМЕТТИТИ** **ВЛАКО** **ПРЕЛЪШАНИЕ** **ЭВ** **ЭТОЦУ** **ЭХОУТЕС** 2 Кор 10.6.

**ГОТОВЫЙ**, **ГОТОВЪ** *прил.* 1. подготовленный, доведенный до необходимого состояния: **ЧОГДА** **ГЛАГОЛА** **РАКЪОМЪ** **СВОИМЪ**: **ВРАКЪ** **ОУБВ** **ГОТОВЪ** **СЪТЬ**, **ЗВАННИ** **ЖЕ** **НЕ** **БЫША** **ДОСТОЙНИ** **ЭТОЦОС** **МФ** 22.8; **ОБЧА** **КЪ** **ЗАКОЛЕННЮ** **ГОТОВО** **ПРИВЕДЕСА**, **ЛЕОНТИЕ** **ВСЕЛАКНЕ** **ЭТОЦМОТАТОВ** М 18 ин, мч Леонтия, утр, к 5-1; **ЧОУ** **ВЛА** **ПОКАЖЕТЪ** **ГОРНЦУ** **ВЕЛЮ** **ПОСТЛАНЪ**, **ГОТОВЪ**: **ТЪ** **ОУГОТОВАИЧА** **НАМЪ** **ЭТОЦМОВ** Мк 14.15.

2. приготовивший себя: и **РЕЧЕ** **МОУВЪИ** **КЪ** **КОРЕЮ**: **ОБКАТИ** **СОНМЪ** **ЧКОВИ**, и **БДНТЕ** **ГОТОВИ** **ПРЕД** **ГДА** **ТЫ** и **МАРОНИ** и **ОНИ** **ЗАЪТРА** **ЭТОЦМО** Чис 16.16; **ЛЪ** **КО** **НЕ** **ТОЧИЮ** **СВЪЗАНЪ** **БЫТИ** **ХОЦИЪ**, **НО** и **ОУМРЕТИ** **КО** **ИРАЛИМЪ** **ГОТОВЪ** **СЪМЪ**, **ЗА** **ИМА** **ГДА** **ИИ** **ЭТОЦМОВЪ** Деян 21.13; **ДА** **ИТЪ** **ЖИТЕСА** **ПЛОТЬ** **МОА**, **КРОВА** **ДА** **ЛЕТЕСА**, **ЖЕЛАНИЕМЪ** **ТЦИДЕСА**, **КО** **СВЪТРЕМЪ** **ГОТОВЪ** ('пусть строгаят мою плоть, пусть льется кровь, я ревностно желаю [этого], к зверям приготовился') **ЭТОЦАЦЪ** **ОМЕНОС** М 20 д, сщмч Игнатия Богоносца, утр, 2 к 1-5; **ПРИШЕДЪШЪ** **ЖЕ** **СМОУ...** **В** **БАНИ**, и **ОБРЕЧЕ** **НЪКРОЕГ** **МОУ** **ЖА** **НЕ** **ЗНАЕМА**, **ГОТОВА** **НА** **ПОСЛЪЖЕНИЕ** **СМОУ**, и **ЖЕ** **ИЗОВ** **СГО** Прл 17 ав, Григория Двоеслова о просфире; **ПЛАМЕНЬ** **ПЕЦИННЪ** **ПОРАБОТНИША** **БЛАГОЧЕТИВИ** **ОТРОЦЫ**, **ЧЪМЪ** **СВЫШЕ** **УРОСИ** **А**, **ГОТОВЫ** **ПАЛИМЫ** **ПО** **СРЕТЕТЪ** М 11 ил, вщ Евфимии, утр, 2 к 7-ирм.

3. предстоящий, уготованный, близкий по времени: **КЪ** **НАЛЪДЪ**... **СОБЛАННО** **НА** **НЪРЪХЪ** **ВЛЪ** **РАДН**, и **ЖЕ** **СИЛОУ** **БЖИЮ** **СОБЛАНМЕ** **И** **СРТЕ** **ЧРЕЗ** **ВЪРЪ**, **КО** **ИНИ** **ГОТОВОЕ** **ЛВНИТЕСА** **КО** **ВРЕМА** **ПОСЛЪДНЕЕ** **ЭТОЦИПН** 1 Пет 1.5; **ВРЕМА** **МОЕ** **НЕ** **ОУ** **ПРИДЕ**, **ВРЕМА** **ЖЕ** **БАШЕ** **ВРЕДА** **ГОТОВО** **СЪТЬ** **ЭТОЦОС** **ИН** 7.6 || *мн.* **ГОТОВАА** *в роли сущ.:* **ВЪ** **ДЕНЬ** **ОМЩЕНИЯ** **ВОЗДАМЪ**, **КО** **ВРЕМА** **СГДА** **СОБЛАННИТЕСА** **НОГА** **ИХЪ**: **ЛКВ** **БЛИЗ** **ДЕНЬ** **ПОГИБЕЛИ** **ИХЪ**, и **ПРЕДЧОЛТИ** **ГОТОВАА** **ВЛМЪ** **ЭТОЦА** Втор 32.35.

4. действующий сразу, спешащий, скорый: **НЕДЪВЮЩЫМЪ** **ВРАЧЪ** **ВЕЗМЕЗДННЪ**, и **СЪ-**

цымъ въ нѣждахъ ѿ икорбехъ готѡвѣншій ѡутѣшитель М 20 м, свт Алексія Московскаго, утр, 1 к 5-2; возлюбилъ сѣнъ въ слѣдѣ гдѣ ходити, готѡвъ бѣвъ въ пѣтѣхъ сѣгѡ, прѣмѡдрѣ ѣтоимос М 14 ав, прор Михея, утр, 2 к 5-1; ѿзбавлющи мѧ ѿ плѣненїа... не прегтѧ прегтѧ ѡтроковнице, грѣшниковмъ застѣпнице, челоуѣкомъ готѡва помѡцинице О 8 гл, пт, утр, к 5-3; ѣ чада, не вѡдите готѡви на ѡсѣженїе ѿ ѡхлѣненїе чужїихъ грѣшѡвъ Прл 3 ав, Слово о черноризце и о блуднице.

5. должный скоро испытать: ѧкѡ ѧзи на рѧны готѡвъ, ѿ колѣзнь моѧ прѣдо мною сѣтъ вынѡ ѣтоимос Пс 37.18; ѿже бо снѣ слѣкъ ѿ ѡуныа, ѿ кѣ безѡумїю готѡвъ, ѧкоже прѧти снѣвѣнъ совѣтъ, мнѡго пѧче ѿ кромѣ сѣгѡ, сѣ было бы Прл 7 ав, Слово Ин Злат.

6. неизменный, непреложный, постоянный: не тѧкѡ бо дѡмъ моѧ сѧ крѣпкимъ: закѣтъ ко вѣченъ положїи ми, готѡвъ ко вѣкомъ времени сохранѣнъ ѣтоимѡν 2 Цар 23.5; готѡво сѣрдце сѣгѡ ѡповѧти ('привыкло сердце его уповать') на гдѧ: ѡтвердїа сѣрдце сѣгѡ ѣтоимѡ Пс 111.8; ѡрѡзмѣнїте ѡ вѣсѣхъ мѣстѣхъ, ѿдѣже тѡй крѣтѣа, ѿ возвратнїтѣа ко мнѣ на готѡво ('вернитесь ко мне в положенное место'), ѿ ѿдѡ сѧ вѧми в греч. иначе 1 Цар 23.23.

◇ ГОТѡВОЕ ЖИЛИЩЕ постоянное обиталище: сѧ нѣсѣ призрѣ гдѣ, вѣдѣ вѣа сѧны челоуѣчскїа: ѿ готѡвагѡ жилищѧ сѡвогѡ призрѣ на вѣа живѡщымъ на землѧ ѣѣ ѣтоимѡу Пс 32.14; вѣдѣ насаднѣ ѧ въ гѡрѡ догѡлнїа тѡвогѡ, въ готѡвое жилищѣ тѡѡ, сѣже сѡдѣлалъ сѣн, гдѧ еїс ѣтоимѡу катоикητηριѡν σου Исх 15.17.

ГОТЪДНИНЪ, готѡдина м., готѡдн мн. гот; представитель одного из германских племен, обитавших по Дунаю и в Северном Причерноморье: дѣвнїцѡ спагѡша, прѣбеззакѡннѡмъ готѡднѡ мѡценїе сѡтворнѣше Гѡтѡφ М 15 н, мчч Гурия, Самона и Авива, веч, 1 стх вал; сѡемѡдренный готѡдннх... стѣрахъ

вѣжїи ѿ клѧтѡвѡ прѣвѡнѣдѣвъ, потѣа сѧ ѡтѣчѣтѡ тѡѡѡ ѡсѡбнчїи 'Ложно мудрствующий гот... страх Божий и клятву преступив, пытался Отечеству твоему нанести вред' М 12 ян, свт Саввы Сербскаго, утр, 3 к 4-3; рѡдѡнѣа, готѡдѡвкъ ѿ сѡдѡвкъ прѡсѡвѣтнїтѣа Ак Ин Злат, 1 ик.

ГОТЪДСКІЙ прил. готский: сѧвѡы чтѣа, готѡдскагѡ, мѣннѡвкъ готѡдскнхъ вѡдѡсѣа ѿ вѣрка прѣсѡвѣтѡвѡхъ... мѣннїцѧ готѡдскнхъ ѧны, ѧлы, лѡрїсы... наѡдѡы царнїцы готѡдскїа М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мѡв лит; рѡдѡнѣа, гѡны, грѡзнагѡ вѡждѡ готѡдскагѡ, ѡтѡротнїтѣа Ак Ин Злат, 10 ик.

ГОЩЕНІЕ, гощенїа с. 1. богатое угощение, пир: ѿрѡдѡ... сѧ клѧтѡю ѿполнѧше беззакѡнїе, гощенїа пѡанѣтѡ ѿмѣа 'Ирод, исполняя клятву, творил беззаконие, пребывая в опьянении на пиру' М 29 ав, Усекн, утр, 2 к 7-3.

◇ ВѤШНЕЕ ГОЩЕНІЕ духовный пир в Царстве Небесном: нынѣ сѧ невѣсѣтѣеннымн лїкн сѣсѣдѡа, бѡблаженнѣ, ѿ свѣтлѡстн вѣшнагѡ гощенїа непрѣтѧннѡ наслаждѡа сѧ, ѡтѣднн поющымъ 'Ныне с небесными ликами беседа и светом духовного пира в Царстве Небесном непрестанно наслаждаясь, счастливый Божьей милостью, окажи милость поющим' тѣс... βασιλείας М 2 апр, прп Тита, утр, к 7-2 || СТѢАННОЕ ГОЩЕНІЕ гостеприимство по отношению к странникам, странноприимство: ѧкоже сѣтъ мѡчно челоуѣкѡ вѣдѣтн, тѣцѡ, ѿ тѣю ѡтѡстнѧ сѣн, ѧкѡ дрѡгѧ прїсннн, прѣблаженнѣ ѡвраамѣ: тѣмѡже мѡдѡ прѧахъ сѣн стѢаннѡгѡ гощенїа, сѣже вѣтн тѣтѣ безчїсленныхъ ѧзыковъ ѡцѡ вѣрою 'Насколько возможно человеку видеть, Троицу видел и угостил, как истинный друг, преблаженный Авраам; поэтому и воздаяние за гостеприимство по отношению к странникам получил, став отцом многих

народов по своей вере' τῆς ξένης ξεναγίας М 11 д, Праот, утр, 2 к 5-3.

**2.** пища, пропитание: ἰζράδενι, πῦρότε, οὐχρεδίтель, ἵже κрånоми творѣ чекѣ гоще-нїе, ѣдїнный насыщамъ вѣско животно благоколїиѧ 'Пророк, великий Распорядитель пира, Который через ворона давал тебе пищу, — Единственный, насыщающий всякое животное по благоволению [Своему]' τὴν πανδοσίαν М 20 ил, прор Илии, утр, 1 к 3-1.

**ГРÁБНІЧЕЛЪ,** грÁбнїчел м. грабитель, расхититель: ἢ бѣдетъ землѧ хмдѣииска вк разг-рАблѣнїе, вкн грÁбнїчелѣ ѣл напóлнАчел, глѣтѣ гдѣ ої проνομѣуонτες Иер 50.10; люди вк покАлнїе приводїлѣ ѣнї, чгчн мнлоѣрдїемъ чквоїмъ поргыждѧ ἢ вразѣмлѧл, грÁбнїчелн же ѡблнчѣнми оѣстрѧшѧл ἢ вѣл наѣчѧл ꙗспн-чельномѣ покАлнїю М 28 окт, прп Иова Почаевского, утр, к 4-3.

**ГРÁБНІЧН,** грÁблю, грÁбншн *перех. и неперех.* грабить, отнимать силой: желѧхъ вѣлѣ, ἢ грÁблАхъ енрóтѣ, ἢ дóмы ѡнмѧхъ, ἢ рАхн-цїАхъ мѣжѧ ἢ дóмъ ѣгѡ дїһрпАζον Мих 2.2; чгчго ргчгчел ἢ междоѣсѡбїемъ оѣвнѣютѣ, несѣчгчтвомъ грÁблѣтѣ, ἢ наснїлемъ моѣчгчтѣ Прл 12 ин, Вас Вел, Слово о суетной жизни; ἵже чюжѧл грÁбл, ἢ млчгчню чтворнѣтѣ чѣм, чдò не помнлоблѧл, но ѡбндѣлѧл пАче Прл 3 ин, Слово Вас Вел о многоимении.

**ГРÁБЛѢНІЕ,** грÁблѣнїА с. **1.** хищение, разграбление, грабег: нынѣ вѣ фАрїеѣс, вкнѣшнАл стклѧннцы ἢ блóдѧ ѡчнцѧгте: вкнѣтренне же вѧше пóлно грÁблѣнїА ѣтѣ ἢ лѣкАвстѣл АρπΑγῆς Лк 11.39; ἢ рÁдн грѣхъ нÁшнхъ... предАнн ѣсмы... цАрѣмъ зѣмнмъ вк мечь ἢ плѣнѣнїе ἢ вк грÁблѣнїе со стгдѣнїемъ дАже до днѣшнАгѡ днѣ еїс... проνομнѣν 2 Езд 8.74.

**2.** похищенное, захваченное: сочрóхъ же членѡбнмъ негрÁблѣднхъ, ѡ средѣ же зѣ-

вóкѣ ἵхъ грÁблѣнїе ἰζÁхъ ('из середины же их зубов захваченное вырвал') ΑρπΑγῆς Иов 29.17; ἄζѣ во ѣсмы гдѣ лнбкѧ прÁвдѣ ἢ не-нАвндѧл грÁблѣнїА ѡ негрÁвды ('захваченное с неправдой') ΑρπΑγῆς Ис 61.8.

**ГРÁДЪ**<sup>1</sup>, грÁдѧ м. город; жители города; *поселение:* вк мѣслѧцъ же шѣтгнї пóлннх вѣстѣ ἄггѧ гАврїнѧл ѡ бѧ во грÁдѣ гАлїлѣе-кїн, ѣмѣже ἵмѧ нАзАрѣтѣ еїс пóлнν Лк 1.26; ἢ грÁды ἵже дАднїте левнѣтѡмъ, шѣстѣ грÁдѡвѣ (дА вѣдѣтѣ) оѣвѣжннхъ, ἵже дАднїте оѣвѣгѧ-чн вк нѧ оѣвнѣшѣмъ, ἢ кѣ гнмъ чѣтырѣдѣелѣтѣ ἢ двѧ грÁдѧ τὰς πόλεις, τὰς... πόλεις, πόλεις Чис 35.6; прїнднїте, вкн рѡсїнскїА мнтрѡпѡ-лнн... грÁдѡвѣ ἢ стрАнн... ἢ вѣскѧ ἵзѣкѣ стѣ-цѣмѣл кѣ чѣтнчкн пАмАчн стнчтел прѣлѧв-нѡ нÁшѣл зѣмлн М 2 мр, свт Арсения Тверского, веч, стх Гв сл; ἢ прнѣтѧвнѡ сѣдн чѡѡ ἵкоже прѣжде, ἢ сокѣчннн чѡѡ ἵкѡ ѡ нАчѧл: ἢ по снхъ нАрѣчѣшнсѧ грÁдѣ прÁвды, мАчн грÁдѡ-вѡмъ, вѣрнн сїѡнѣ пóлнς, μητρόπολις Ис 1.26 || *перен.* городские обыватели, горожане: раздѣлншѧ же ел мнѡжѣчѡ грÁдѧ: ἢ ѡвн оѣвѡ бАхъ со ἵзѣсн, ѡвн же со ἄпѧл τῆς πόλεως Деян 14.4; ἢ соберѣчѣл двѧ ἢ чрн грÁ-дѧ во грÁдѣ ѣдннх пнчн вóдѣ ἢ не насычгч-ел: ἢ не ѡбратнстѣел ко мнѣ, глѣтѣ гдѣ пó-лεις, еїс пóлнν Ам 4.8 || *перен.* ограждение; огражденное пространство: ѡкрѣжѧгтѣ дѣшн моѣл грÁдѣ вѣсѡвскн пóлкѣ, ἢ разп-лѣннчн сѣлѡ покѣшлѣтел О 2 гл, пн, повеч, к 5-2 || *перен.* о Божией Матери: блѣжнмъ чѧ, вѣе дѣѡ, ἢ слѧвнмъ чѧ, вѣрнн, по дóлгѣ, грÁдѣ непоколебнмн, стчнѣл неѡборнмѣю, чѡвѣрѣю прѣдѣгѣлннцѣ ἢ прнѣжннцѣ дѣшн нÁшнхъ 'Восхваляем тебя, о Богородица Дева, и славим Тебя мы верующие, как должно, непоколебимый Град, неприступная Стена, крепкая Защитница и Приют наших душ' О 1 гл, бгrr, ср веч; грÁдѣ вѣжн, вк ѡнѣже сѧмъ вселнел, конѣчнннѣ не-поколебнмн, ἵзѡбн стѧдѡ чѡѡ чрѣл, дѣѡ, ἢ падѣнїА, вѧрѡрѣкАгѡ плѣнѣнїА, ѡгнѧ ἢ ме-

чѧ врагѡвѣхъ 'Градъ Божий, въ который Сам Онъ вселился, поистинѣ непоколебимый, Дево, избавь стадо Твое отъ землетрясения, упадка, вражескаго плена, огня и меча' πόλις τοῦ Θεοῦ М 16 ав, мч Диомида, повеч, к 9-бгр.

◇ **АЛФЕНІЙСКІЙ ГРѦДЖ** г. Альбана; *подробнее см.* алфенійскій: вардоломѣй... во алфенійстѣмъ же градѣ, въ величїи арменїи, расплатъ бысть стремглавѣ, и тѣ погребенъ бысть, во алканѣ величїи раменъ Ап, сказ || **БАРХЪ ГРѦДЖ**; **ГРѦДЖ БАРСКІЙ** г. Барри; *см.* бархъ, барскій || **БѢЛЪ ГРѦДЖ** г. Белгород Днестровский (Аккерман) или Белград Босфорский (под Константинополем); *местонахождение спорно; ср.* бѣлградъ: и свѣтаго великомученика іωάνна нѡкаγω, мученаго въ бѣлѣ градѣ Ап, 2 ин || **БГОСПАСЯЕМЫЙ ГРѦДЖ** спасаемый Богомъ городъ; *см.* когоспасаемый || **БГОХРАНИМЫЙ ГРѦДЖ** охраняемый Богомъ городъ; *см.* когохранимый || **ВЕЛИКІЙ НѦВЪ ГРѦДЖ** г. Великий Новгород; *см.* великїй || **ВЪЗАНТІЙСКІЙ ГРѦДЖ** г. Византий; *см.* възантїйскій || **ВНѢ ГРѦДА** вне города; *см.* внѣ || **ВЫШНІЙ ГРѦДЖ** Царство Небесное; *см.* вышнїй || **ГРѦДЖ АЛЕЖАНДРІА/ДАМАСКЪ** и т. п. г. Александрия/Дамаск и т. п.: **днѣвъ крашегѣ** ('радуется') градъ алѣжандрїа, пелсны тѣвоѡ, мученице, въ вѣтѣвеннѣмъ храмѣ тѣвоѣмъ имѣѣа премѣдрю πόλις ἡ Ἀλεξάνδρεια М 24 н, вмц Екатерины, веч, 1 стх Гв; въ дамасцѣ іазыческїй князь арѣды царѣ стрежаше дамаскъ градъ, іагн ма хотѣа тѣν Δαμασκηῶν πόλιν 2 Кор 11.32 || **ГРѦДЖ ВИДЛЕѢМСКЪ** г. Вифлеем; *см.* видлеѣмскій || **ГРѦДЖ ВЛАДІМІРЪ** г. Владимир; *см.* владіміръ<sup>2</sup> || **ГРѦДЖ ГДЕНЬ (а)** Иерусалим **(б)** *наименование Богородицы; см.* господень || **ГРѦДЖ ДѢДОВЪ/ПЕТРѦВЪ** и т. п. город Вифлеем/Петербург и т. п.: ѡ дѣвы гдѣ іиѣхъ, и звакленїе, про свѣщенїе, и жїзнь, и спасенїе, нынѣ во градѣ дѣдовѣ раждѣгѣа ἐν τῇ πόλει Δαυїδ

М 20 д, предпраздн Рожд, утр, 1 к 9-1; **МОЛІТѢВА СѢЧКІЙ КЛѢЖЕНКІЙ ЖЕНІИ, БЕЗДОМНКІЙ СТРАННИЦѢ ПЕТРѦКА ГРѦДА** М 24 ян, блж Ксении Петербургской, мль, надп; **ИЖЕ ВО СѢЧКІХЪ СѢЧЦІХЪ НАШНХЪ ПАТРІАРХѦВЪ КОНСТАНТИНА ГРѦДА** ('Константинопольских'), алѣжандра, іωάνна и павла нѡкаγω Κωνσταντινουπόλεως М 30 ав, свтт Александра, Иоанна, Павла, надп || **ГРѦДЖ ІЕРУСАЛИМСКЪ; СѢЧКІЙ ГРѦДЖ (ІЕРУСАЛИМЪ)** г. Иерусалим; *ср.* градъ гдѣнь (*см.* господень), іерусалимъ: и еѣ азъ поглѡ ѡбѣтѡванїе Ѡца моего на вы: вы же сѣдїте во градѣ іерусалимстѣ, дондеже ѡблечѣгѣа іилоу выше ἐν τῇ πόλει Ἱερουσαλήμ Лк 24.49; **ТОГДА ПОАТЪ ЖѦ ДІАКОЛЪ ВО СѢЧКІЙ ГРѦДЖ, И ПОСТАВИ ЖѦ НА КРИМѢ ЦЕРКѦВНѢМЪ ЕІС ТѢНЪ АГІАВЪ ПѦЛІВЪ** Мф 4.5; **КОПОМИНАНІЕ НА НѢИ ІАВЛШАГОСѦ ЗНАМЕНІА ЧТНАГО И ЖИВОТКОРАЩАГО КРѢТА, ВО СѢЧКІХЪ ГРѦДѢ ІЕРУСАЛИМѢ** Ап, 7 м || *о Небесномъ Иерусалимѣ:* и азъ іωάνннхъ видѣхъ градъ сѣчкїй, іерлімъ нѡвѣхъ сходѣцы ѡ бѣа съ небее, приготѡванъ іакѡ невѣстѣ ѡжрашенѣ мѣжѣ своѣмъ тѣν πόλιν тѣν ἀγίαν Ἱερουσαλήμ Откр 21.2 || **ГРѦДЖ ІОППІЙСКІЙ/КОЛОССАЙСКІЙ** и т. п. город Иоппия/Колоссы и т. п.: азъ бѣхъ во градѣ іоппїестѣмъ молѣа, и видѣхъ во ѡжрастѣ видѣнїе ἐν πόλει Ἰόππῃ Деян 11.5; **СВѢТІИЛА СВѢТѦЗАРНА ПРѢДЛАГѢТЪ ВѢЖѢВЕННЫЙ ГРѦДЖ КОЛОССАЙСКІЙ:** свѣщеннаго архїппа, фїлнмѡна же и апфїно іавѣ, и ѡнїїма елѣвнаго πόλις Κολασσαέων М 22 н, ап Филимона и др., утр, 2 к 4-2; **НИКЕЙСКІЙ СВѢТЛЫЙ ГРѦДЖ ДНѢВЪ, ѡ ВСЕѦ ЗЕМЛІ КЪ СЕБѢ ПРИЗѢА ТРИСТА И ѦЕМНАДЕСАТЬ СѢЩЕННОЧАЛВНИКѦВЪ, НА ГЛАГОЛШАГО ХЪЛЪ ЖІА ТѦВЪ Νικαέων ἡ... πόλις** ТЦ 7 вс, Никий, утр, 2 сед по 3 п к || **ГРѦДЖ ѠГРАЖДЕНІА** огражденный, укрепленный городъ: ктѡ введѣтъ ма во градъ Ѡгражденїа; еїс πόλιν περιουχῆς Пс 107.11 || **ГРѦДН И ВЪСН** города и сѣла; *см.* вѣс<sup>2</sup> || **ДЕСАТЬ ГРѦДЖ** Десятиградие, Декаполь; *область восточнее Иордана, включавшая десять городов, в томъ числѣ Дамаск:* и по нѣмъ ідоша нарѡдн



мнóзи ѿ гали́лен и де́сати гра́дъ, и ѿ иерлѣ́ма и и́дѣн, и со о́наго по́лѹ іорда́на Декаπό-  
λεως (bis) мф 4.25; и и́де, и нача́ проповѣ-  
даѣти въ де́сати гра́дѣхъ, ѣ́лика сотворѣ́ смѹ  
и́ихъ. и ве́и днѣла́хъ ѣ́а ἐν τῇ Декаπόλει Mk  
5.20 || **нѣ́ный гра́дъ** Царство Небесное;  
ср. вы́шній гра́дъ (см. вы́шній): къ бѣ́ въо-  
дѣ́щѣ неокрѣ́тнѹ шѣ́тѣвока́зъ ѣ́и пѣ́тъ ('ты  
неуклонно шел путем, приводящим к  
Богу'), ко гра́дѹ нѣ́номѹ, нѣ́кнѣ́то, догѣ́гъ  
ѣ́и М 24 м, прп Никиты Переяславского, утр, 1 к  
1-2 || **стѹ́гны гра́да** улица, площадь, пе-  
реулок города: и стѹ́гны гра́да зѣ́мо чнѣ́-  
то, ѣ́акъ стѣ́ло преѣ́тло ѣ́ платѣ́а тῆς  
πόλεως Откр 21.21; и кнндо́ша и стѣ́оша на  
стѹ́гнахъ гра́да ἐν τῇ πλατείᾳ тῆς πόλεως  
Суд 19.15; **что́дъ разгнѣ́ваѣа до́мѹ** влады́ка,  
рече́ рабѹ́ свое́мѹ: и́зыди і́кору на распѣ́тѣа и  
стѹ́гны ('улицы и переулки') гра́да, и нѣ́-  
щѣа, и стѣ́ныа, и стѣ́пыа, и хрѹ́мыа введе́и  
ѣ́кѹ рѹ́мас тῆς πόλεως Лк 14.21 || **ца́рь**  
**гра́дъ**; **ца́рскі́й гра́дъ**; **ца́рствѹ́щій**  
**гра́дъ** г. Царьград; ср. царьгра́дъ: и прѣ́кна-  
гѹ о́тца́ на́шегѹ іо́анна по́ртника, патрі́арха  
ца́рѹ гра́да М 2 с, свт Иоанна Постника, надп; пре-  
не́ніе ѿ ѣ́деа не́рѣ́ктворѣ́ннагѹ о́браза гда́  
бга́ и е́па на́шегѹ и́на хрѣ́та, ѣ́же ѣ́тъ стѹ́й  
о́убрѣ́зѣа, въ ца́рскі́й гра́дъ Ап, 16 ав; **положе́ніе**  
**честна́гѹ по́меа прѣ́стѣ́а влѣ́щѣа на́шеа бѣ́а** въ  
халкопра́тн, прнне́енѹ ѿ ѣ́пко́пн зѣ́лы въ  
цѣ́тѣвѹ́щій гра́дъ в греч. иначе Ап, 31 ав.

**ГрÁдъ**<sup>2</sup>, гра́да м. 1. град; **осадки**: и гра́дъ ве-  
лѣ́кѣа, ѣ́акѹ тала́нтѣа ('вѣ́сом как талант'),  
сннѣ́а сѹ́ неѣ́е на челове́кн хала́за Откр 16.21;  
и́зба́ви, соблю́ди и неѣ́рѣ́дны сохрѣ́ни ѿ повре-  
жде́ніа мо́лніи, сло́растворѣ́ній воздѹ́ховѣа,  
ѿ гра́да, гѣ́бнѣ́тельсѣа, трѣ́а, по́топа, о́гна,  
мѣ́а Трб 2 ч, 45 г, блгслов нового киота, мѣв иер  
по пс 78; **дрѹ́гнн і́ліа** чѹ́ ѣ́внѣ́а ѣ́и, гра́дъ сѹ́  
нѣ́е мо́лнѣ́вою, ѣ́акоже о́нъ о́гнь, сѣ́аѣа ѣ́и  
М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, 3 к 5-3; **пора-  
зѣ́хъ** въ неплѹ́діа и вѣ́трѣ́лѣ́ніа и гра́-  
домѣа вѣ́а дѣ́ла рѣ́кѣа кáшнѣа, и не о́братнѣ́-

тѣа ко мнѣ́, глѣ́тъ гда́ ἐν хала́зѣи Агг 2.18;  
положи́ дожди́ и́хъ гра́ды ('Он превратил  
дожди их в град'), о́гнь попла́мѣ́щѣа въ зе-  
млѣ́ и́хъ: и порази́ вѣ́ногра́ды и́хъ и смѹ́квы  
и́хъ хала́зау Пс 104.32–33.

2. *перен.* камень: и́пѣ́щѣ́и вѣ́дѹ́тъ гра́-  
ди ѿ ка́меннопра́щнѣахъ ѣ́зѹ́кѣа, сокрѹ́-  
ша́ющн гннла́а о́чѣ́ніи, ѣ́ще кѣ́то поѣ́реде́  
де́рзнетѣа сѣ́елѹ́бннѣа, пра́ва не вѣ́щѣ́а  
'Выпущены будут камни из каменемета-  
тельных уст, сокрушающие порочность  
учений, если кто дерзнет стать среди  
празднословиящих, не вещая истины' х́а-  
ла́заи М 30 ян, Трех свтт, утр, 3 к 7-3.

**Града́рь**, града́р м. ◊ **кѹ́нонъ града́рь**  
Конон Градарь; *палестинский святой,*  
*получивший прозвище по своему заня-*  
*тию огородничеством: стѹ́гѹ мѣ́нка кѹ́-*  
*нона града́рѹ кѹ́нонос тоῦ κηπουροῦ* Трб,  
Мес 5 мр.

**Граде́жъ**, граде́жа м. ◊ **граде́жъ средо́-**  
**тѣ́ннѣа**; **средо́тѣ́ннѣа граде́жа** препят-  
ствие ограды, преграда; *преграда, отде-*  
*ляющая людей от Бога (Еф 2.14): вѣ́зѣ́а*  
*граде́жъ средо́тѣ́ннѣа, вѣ́тѣ́еннѣахъ и́стнннѹ,*  
*бѣ́а вхо́жде́ніахъ, и до́льнаа сѹ́ вы́шнннн*  
*нынѣ́ сово́кѹпнѣ́ома 'Устранено препят-*  
*ствие преграды поистине божествен-*  
*ным введением Богородицы в храм, и*  
*мы, земные, ныне соединились с небес-*  
*ными' тоῦ тоῦ φραγμοῦ μεσότοιχον* М 23 н,  
свтт Амфилохия и Григория, утр, 1 стх ст; **прн-**  
**днѣ́те**, **возра́де́меа** гдѣ́ви, на́стоѣ́щѹ́ тѣ́и-  
нѹ́ ска́зѹ́юще: **средо́тѣ́ннѣа граде́жа** **разрѹ́шнѣа**  
'Приходите, будем радоваться Госпо-  
ду, повествуя сегодняшнюю тайну: от-  
делявшая [нас от Бога] преграда руши-  
лась' тоῦ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ М 25 ян,  
Рожд, веч, 1 стх Гв.

**ГрÁдецъ**, гра́дѣа м. селение, село: **поке́лѣ-**  
**вшѹ́** же **воѣ́во́дѹ́**, і́кору ѿтѣ́дѹ́ дѣ́ннѣ́шаа



ἢ ἐμψύσασα ἐκ ἡμίμη πρὶν γράδιον δεκάκι ἐπὶ κώμῃν 2 Макк 14.16.

**ГРÁДНЫЙ**<sup>1</sup> *прил.* относящийся к городу, исходящий от города (см. **ГРÁДЪ**<sup>1</sup>), городской: ἰνέβη же ἢ βέη ἰνὰ οὐκίδηша, ἴκω взáша подáды ('находившиеся в засаде') грáдъ, ἢ ἴκω восхóднчъ дýмъ грáднъ до не-вее тῆς πόλεως Нав 8.21; ἢ ραζρῦшн хрáмъ вратъ, ἢ же втῆ при двéрехъ вратъ ἰнέβη кнáзъ грáднагъ, ἢ же ўшóюю вхóдáщымъ двéрми грáда ('который был близ двери Иисуса начальника города, что слева от входящих через городские ворота') тῆς πόλεως 4 Цар 23.8 || *о Небесном граде:* грáднагъ шéргвáт чеченíе провокуциáл... предстóнчъ áрeннй, зовый: грáднчтe, чáдд, стрáхъ гáдню налчнчтeлá 'Предвосхищая шествие ко Граду... впереди стоит Арсений, взывающий: «Приходите, чада, научитесь страху Божию»' М 28 окт, свт Арсения Сербского, утр, к 6-3.

◇ **СТÓГНЫ ГРÁДНЫА** городские площади: ἢ возвéдъ Очн скóи, вндѣ мѣжа пѣт-ника на стóгнахъ грáднхъ ('на площади гóрода') тῆς πόλεως Суд 19.17.

*Ср. грáдскй.*

**ГРÁДНЫЙ**<sup>2</sup> *прил.* относящийся к граду, градинам, происходящий от града, градовой; см. **ГРÁДЪ**<sup>2</sup>: ἢ хълиша чeлoвѣцы вѣтá ў ѡзвы грáдныа ('от удара града'), ἴкω кé-лáа жéчтѣ ѡзвы жéгw стѣлw тῆς χαλάζης Откр 16.21; прншеáл же лн жéи вх сокрwвнцá снѣж-наá, ἢ сокрwвнцá грáднаá вндѣáл лн жéи; хá-лáζης Иов 38.22.

◇ **ГРÁДНОЕ КÁМЕНÍЕ** градины, лёд: ἢ ўеждáдъ жéмъ смéртю ἢ кровíю, ἢ дождéмъ потоплáющнмъ ἢ кáменíемъ грáднмъ, Огнь ἢ кáмень горáщъ ўдождю нáнь ('огонь и се-ру пролью на него') λίθοις χαλάζης Иез 38.22; гoпoргáтчъ цáрь о́гннхъ... грáдноe же кá-менíе лoбзáл, глгóлáше: днвeнъ вѣжъ ко стѣхъ скoнхъ М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, 3 к 5-4.

**ГРÁДОДÉРЖЕЦЪ**, гpадодеpжца *м.* 1. правитель, властелин города: степенъ нера-зрѣшнмый ἢ ўснобанíе неукорíмое, ἢ гpа-додеpжецъ, населнчтелъ ἢ побóрннкъ бýлъ жéи чвoемъ грáдъ, днмнчтрíе поллюо́χος М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 5 стх хвал.

2. защитник, покровитель города: о́чннчe стoвъ, íерáрше слáвнe, слáво мѣче-ннкoвъ, áнáнíе, свѣтлнльнчe свѣтлѣкншй, нáшъ же гpадодеpжчe ('и покровитель на-шего города'), прнлчѣжнw молíеá ἢзбá-внчн стáдо чвoе ў вѣдъ поллюо́хе М 1 окт, ап Анании, утр, тр сл; крнчтeтн свѣтлн ἢ чeт-ннн гpадодеpжцы, стpада́вше крѣпкo, повѣ-днша вѣрою смáа слoначáльнaго, ἢ закóннч вѣнчáнн бýша ('испытав жестокие муки, они победили своей верой змея-злодея и по праву были вознаграждены') по-люо́χοи М 23 д, мчч Критских, утр, сед по 3 п к.

**ГРÁДОЖНЧТЕЛЪ**, гpадожнчтeлá *м.* житель города: чáкo слъчнeá прoгнáномъ áнтíо́хъ ў гpадожнчтeлeй со вpáмомъ вoзвpáтнчнeá ўпó тwв е́хωρíων 2 Макк 9.1.

**ГРÁДОНАПИСА́ТН**, гpадонапншѣ, гpадона-пншeшн *перех.* дать права гражданства; причислять к жителям; *ср.* гpáдскн напн-сáтн (см. **ГРÁДСКИ**): дóме жvфpадо́въ, сйwне гpáде стѣн, прнмнн сá рáдогчтю влáкъ вcѣхъ вх чeкѣ ў дѣв пáче слoвá рáждáеmа, гpадонапн-сáтн хoгчáцá рáл ўпáдшымъ 'Дом Евфра-фов, святой град Сион, радостно прими Вседержителя, от Девы в тебе несказан-но рождаемого, чтобы принять отпад-ших от Рая' М 28 д, мчч Никомидийских, утр, 1 стх ст.

**ГРÁДОНАЧÁЛЬНИКЪ** (гpадоначáлннкъ), гpа-доначáлннкá *м.* градоначальник, город-ской начальник: влeчáхъ íмeоnа, ἢ нѣкíлá ў вpáтн ко гpадоначáлннкoмъ епí тоуc полíтáрхac Деян 17.6; емáчóшá же нарóдъ ἢ гpадоначáлннкн слышáцымъ сйá тоуc полí-

τάρχας Деян 17.8: ἔτι μοιμιεω ὡ γράδονα-  
 чальницѣ и практичельствѣ гъда нашего и ὡ  
 вѣрѣхъ во славу бжїю потрѣдѣвшихѣ въ созни-  
 данїи и благомѣнїемъ оукрашенїи стѣи часо-  
 вни еѣ Трб, осв часовни, ект.

**ГРАДОПИСОВАТИСѦ**, градописѣиѣ, градо-  
 писѣишиѣ *неперех.* получать права граж-  
 данства, причисляться к жителям: двѣнца  
 мѣчениковѣхъ днѣсь воззѣа намѣхъ, дѣшѣвнымъ  
 болѣзни наша ищѣлающа, кѣрѣхъ и ѡваннѣхъ чѣ-  
 додѣиственнїи... Овѣхъ въ конникѣхъ прогїавѣхъ  
 солѣвїихъ, нѣнымъ воинстволѣвїамъ градо-  
 писѣетѣа ('второй, прославившись среди  
 воинов, причисляется к небесным воен-  
 ным отрядам') συγκαταριθμεῖται М 31 ян,  
 мчч Кира и Иоанна, веч, стх Гв сл.

**ГРАДОРАЗОРЕНІЕ**, градоразоренїа с. осада  
 города: и ѣгда прїидетѣ на кѣ вкнзѣпѣлъ мѣ-  
 чѣжѣхъ, низвращенїе ('разрушение') же по-  
 добнѣхъ вѣри прїидетѣ, илн ѣгда прїидетѣ вѣмъ  
 печѣль и градоразоренїе, илн ѣгда найдетѣ  
 на кѣ пѣгѣла полїоркїа ТП 1 вт, веч, 2 пар:  
 Притч 1.27.

**ГРѦДСКІИ** *нареч.* ◇ **ГРѦДСКІИ** написѣти  
 наделить правом гражданства; при-  
 числить к жителям; *ср.* градописѣти:  
 вѣлѣкаго вѣрнаго напоилѣхъ ѣи вѣзлѣмѣмъ  
 оученїемъ твоимъ. чѣмъхъ возвращенїе тво-  
 ихъ бжтвенныхъ мощїей, намѣхъ ѣвѣтѣ гъдскїи  
 написѣвъ, нынѣ молн спастїеѣа дѣшамъ на-  
 шымъ 'Каждого верующего ты напитал  
 достойнейшим твоим учением; тем са-  
 мым дав нам право на возвращение тво-  
 их святых мощей, ныне молись о спасе-  
 нии наших душ' полїтоурафїас М 27 ян,  
 Ин Злат, утр, стх хвал сл.

**ГРѦДСКІИ**, гъдскїа *прил.* городской, отно-  
 сящийся к городу: чѣлѣтѣхъ кѣ ѣрѣтѣхъ стро-  
 итель гъдскїи, и кѣѣртѣхъ брѣтѣхъ тѣс полѣеѣс  
 Рим 16.23; гъдскїи же вѣлѣченїи людіе, чѣст-

ноѣ древо чѣстнѣго и животворѣцаго крѣта,  
 и чѣтнѣю икѣонѣхъ вѣгомѣтере ѣднгїтїи ѡгносѣ-  
 це, стѣнѣхъ ѡкрѣжѣхъ, со слѣзѣми бѣа ѡмноло-  
 стивлѣюще о... тѣс полѣеѣс ѣерѣс лаѣс ТП  
 5 сб, Вел ак, утр, синакс; вѣзѣ же давїдѣхъ вѣнѣцѣхъ  
 молѣѣма царѣ иѣхъ ѡ главѣхъ ѣгѣ... и вѣ на гла-  
 вѣ давїдовѣтѣ: плѣны же гъдскїи вѣзѣ многи  
 вѣлѣ (в *Син. пер.* и добычи очень много  
 вынес из города) в *греч. иначе* 1 Пар 20.2.

◇ **ВРАТѦ ГРѦДСКАА** городские воро-  
 та: ѣгда же кнїде ѣѡнаданѣхъ ко пѣтолемаї-  
 дѣ, заклучїиша вратѣ гъдскаа ко пѣтолемаї-  
 дѣ, и ѣша ѣгѣ тѣс пѣлас (bis) 1 Макк 12.48;  
 и иѣзѣдѣша ѣноѣе амѣѡнн и ѡполчїиша  
 на бранѣхъ при вратѣхъ гъдскїихъ парѣ тѣн  
 пѣлѣѣна тѣс полѣеѣс 1 Пар 19.9 || **МѣЖІЕ**  
**ГРѦДСКІИ** мужчины-горожане: рѣчѣ же  
 ѣвраимъ ѡ ѣррѣхъ женѣхъ своїхъ, ѣакѣхъ вѣетрѣ ми  
 ѣсть: ѡѣѣла во рѣци, ѣакѣхъ женѣ ми ѣсть, да  
 не когда ѡѣѣѣтѣхъ ѣгѣ мѣжїе гъдскїи ѣлѣ рѣдн  
 ѣи ѣвдрѣс тѣс полѣеѣс Быт 20.2; и поѣ кнѣ-  
 зн и старѣншннн гъдскїи... и иѣвн мѣжїи гъд-  
 скїа тѣс ѣвдрѣс тѣс полѣеѣс Суд 8.16–17.

**ГРАЖДАНІИЪ**, гражданина м., гъдданѣ мн.  
**1.** житель, обитатель, человек: недѣстѣ-  
 точѣствѣемъ же бжѣствѣннѣмъ пїици, мѣкѣ-  
 чель вѣхъхъ скѣверномѣхъ гражданинѣхъ, ѡ негѣѣже  
 поѣланѣхъ вѣхъхъ въ дѣшѣтѣчнѣе ѣгѣ ѣелѣ 'Не  
 имея вдоволь божественной пищи, я  
 был нахлебником у скверного хозяина,  
 которым послан был в его губительное  
 место' полїтї ТП 3 ср, утр, стх самогл || **ГРѦ-**  
**ЖДАНЕ** народ, люди: ѣелѣ и пѣцѣрѣлѣ ѣжехъ  
 нѣмъ, чѣвѣтѣ даѣ: прѣдѣ вѣтѣмн гъдскїи моїми  
 дѣхъхъ тѣвѣтѣ, погрѣкн мѣртѣвѣдѣ твоїѣѣ ѣвѣнтї-  
 ѣѣ... тѣѣн полїтѣѣн Быт 23.11; порѣкѣтнѣхѣ  
 гъдскїи стѣрѣннѣмъ, и въ стѣрѣнѣхъ тѣлѣтѣѣѣ-  
 нѣю ѡндѣѣхъ, и иѣпѣлнѣхѣ стѣдѣа 'Порабо-  
 щен я был гражданам чуждым, и в стра-  
 ну губительную удалился, и исполнился  
 бесславия' полїтѣис ТП Блудн, утр, к 5-1; ѡѣ-  
 чѣкн же и прїстѣвнннн ко ѡѣлѣѣнїю людіи...  
 менѣлѣа, иже слѣѣ иѣнѣхъ ѡѣлѣѣлѣше гъдскїи

даня, ненавистное же ко гражданамъ ѿдѣсь-скимъ имѣай сердце, послѣ ненавистнаго начальника ἀπολλωνία τοῖς πολιταῖς, πρὸς τοὺς πολιτας 2 Макк 5.22–24 || *о святыхъ какъ насельникахъ Царства Небеснаго: міра кра-сотѣ, ѿ ѿже въ немъ члѣнна ѡгтавнѣ, прѣбне: тѣмже въ пѣтѣнахъ ѿ въ вертѣпахъ всеанѣа, града нѣнагѡ показалеа сѣи гражда-нинѣхъ М 1 м, прп Пафнутия Боровскаго, утр, 2 сед; нѣнагѡ ѿ земнагѡ крѣга создатель созда мѣ-сто сѣ ѿ багъ, дѡбрыа граждане, въ немъ по-гтави М 28 ав, прпп Печерскихъ в Дальнихъ пеще-рахъ, утр, к 3-1.*

◇ **НЕБЕ́СНЫЙ ГРАЖДА́НИНЪ** житель Царства Небеснаго: смиреніа крылома вѣжїа стѣти ѿзвѣгахъ сѣи: тѣмже, прѣбне, возвышаемъ, нѣный гражданинъ, павле, быахъ сѣи οὐρανοπολίτης М 30 ав, свтг Александра, Иоанна, Павла, утр, к 4-3 || **ПѢТЪ́ННЫЙ ГРАЖДА́НИНЪ** обитатель пустыни, отшельник: ѿже ѡ прѡка прѡка... пѣтѣннаго гражда-нина, іѡанна славаго, ψαλλμῶ ѿ пѣньми, ѿ пѣньми дѣхъньми, возхвалимъ τὸν τῆς ἐρήμου πολίτην М 24 ин, Рожд Ин Пред, вел веч, 1 стх самогл.

**2.** горожанин, житель определенно-го места: ѿ гражданае сѣгѡ ненавїдахѣ сѣгѡ, ѿ поглѣша молнтѣвѣ (‘посольство’) въ слѣдѣ сѣгѡ, глаголюще: не хоцѣмъ семѣ, да царств-влетѣ надъ нами οἱ... πολῖται Лк 19.14; сѣи вѣжѣннын еаше родомъ моурннѣ, вїдомъ же чѣрнѣ, ѿзвѣтнын рѣбѣхъ нѣкоегѡ гражданина. сѣгѡ же радн многогѡ слонрабїа, ѿ разбѡнни-ческїа вннѣ ѡрїнѣ ѡ себѣ, ѿкѡ мѡжебѣнцѣ Прл 28 ав, прп Моисея Мурина.

**ГРЯЖДА́НСКІЙ прил. 1.** государственный: законнѣа оубѡ гражданикїа разорѡа оубѣ-вы, беззаконнѣа ѡбычан нововвождаше тѡс... πολῖτας 2 Макк 4.11; распредѣленїе цер-ковныхъ прихѡдовѣхъ да поглѣдѣетѣ граждано-комѣ ѿ земикомѣ порядкѣ КнПр, IV Всел, 17.

**2.** светский, гражданский: гражданскоѡ влѣстн прѣдѡгтае дла ѡбѣзданїа ѿ прибѣдѣ-

нїа въ порядокѣ: сѣпїскопы, непокорные собо-рѣ, Кард., Н.Д, КнПр, алф, В.

**ГРЯЖДА́НСТВО**, гражданства с. **1.** граж-данство, подданство; *о Царстве Небес-ном: радѣнїа, ѿкѡ ѡ младѣнствѣ бѡгомъ ѿзе-ранннѣ: радѣнїа, ѿкѡ тѣмже въ гражданство нѣное звѣнннѣ (‘призванный в небесное подданство’) М 4 мр, блгв кн Даниила Мос-ковскаго, утр, к 6-ик; радѣнїа, двѡнце вѣен-зрдннѣнїа, на нѣсѣхъхъ наслѣдовавшн ны-нѣ гражданство тѡ полїтеума М 30 н, Андр Перв, утр, 2 к 9-4; свѣцѣннѣагѡ гражданства ѡпадѣ, прѣгтаа, приложїхѣа скѡтѡмъ (‘от-пав от священнаго града... я присоеди-нился к скотам’), ѿ ѡбѣдѣнѣа вѣсѣ кѣхъ полїтеїас М 21 м, равноапн Константина и Еле-ны, утр, к 3-бгр.*

**2.** право гражданства: кохотѣхѡмъ ѿ гражданствѣа александрїискагѡ спѡдѡкннѣ ѿхъ... Онї же въ прѡтївностѣ прїемлюще... не тѡкѡмѡ ѡрїнѣша четнѡе гражданство, но ѿ гнѣшїагѣа слѡвомъ ѿ дѣломъ, молчїнемъ тѣхъ, ѿже немнѡгїн ѡ нїхъ кѣ намѣ нелетѣнѣ доброжелательнн сѣтѣ полїтеїас, тїн... по-лїтеїасн 3 Макк 3.15–16.

**3.** гражданские права: вѡвѣхъ же попеченїе создателю міра ѿ оумолнѣвъ своїхъ мѡжеет-веннѣ подвїзѣнїа дѣже до смѣртн за зако-ны, за свѣтїанце, за градѣ, за ѡтѣчетѣво, за гражданство, ѡкрѣетѣ мѡдїна коннество погтави полїтеїас 2 Макк 13.14.

**4.** образ жизни: прїндїтѣ вѣн вѣрнїн, прѣпнѣхъ ѡтѣцѣхъ лїкн копоїамъ... ѿ сїхъ, ѿкоже дрлгїн раї слѡдѡгнн, гражданствѣа мы-сленнѡ прѣхѡдѣще, краенѡ коззовѣмъ (‘и, какъ иной рай сладостный, ихъ деянія мысленно проходя, радостно восклик-нем’): сїа древѣа ѿже насадн бѣхъ нашѣхъ тѡс полїтеїас ТП Сырн сб, веч, 1 стх Гв.

**5.** перен. граждане, жители страны: странѣ же законѣнѣ кѣвшеї ѡндѣ, ѿкѡ пакн прїнтн ѿмѡщѣ ѿ вѣе іоппїанѣ ѿскоре-нннѣнннн гражданство (*в Син. пер.* истребить

всё общество иоппийцев) πολιτευμα  
2 Макк 12.7.

**ГрАММАТГА**, грАммАты и грАМОТГА, грА-  
моты ж. 1. документ; указ, письменное  
предписание: *яще кто без повелительных  
грамматы мѣстнаго епископа дерзнетъ при-  
мѣти помышленїа и исповѣди: сицевыи пра-  
вильно казнь прїиметъ* Трб 1 ч, 7 г, Исп, предис-  
слово; *повелѣхомъ оубо написанными къ вамъ  
грамотами ѿ амаиа... вѣхъ со женами и чады  
поубѣити εν τοις γεγραμμένοις* Есф 3.13.

2. ◊ **оумѣти грамотѣ** быть грамот-  
ным, уметь читать: *правило монашескѣю-  
щымъ, и комѣждо человекѣ оное имѣти хо-  
тѣщемъ, и въ мѣрѣ живѣщѣ, напечатано на  
всѣкѣи день грамотѣ оумѣющымъ* Служ, Изв  
Уч; *яще же котѣорыа люди грамотѣ не оумѣ-  
ютъ, мѣжеика и женика пола, а црѣковнаго  
пѣнїа за каковыми слѣчан, радн дальнотн,  
яко въ селахъ и деревнахъ, или и во градѣхъ  
за недобротомъ хожденїа слѣшати не воз-  
могѣютъ... сице творити, хотѣ помѣлѣ, дол-  
жни Служ, Изв Уч.*

**Грамматическїи прил.** ◊ **наказанїе**  
**грамматическое** образование, ученость:  
*андрей архіепископъ критскїи... ѿ четыренаде-  
сѣтѣмъ же мѣтѣ своего возроста, наказа-  
нїю грамматическомѣ и здѣвѣ, и ѿкрѣпленно  
наказанїе и зѣчїкѣ, во іерїимѣ бывѣ мона-  
шеское проходитъ житїе* ('на четырнадца-  
том году жизни, получив образование и  
пройдя курс наук, будучи в Иерусалиме,  
принимает монашество') παιδευτηριῶ  
γραμματικῆς ТП 5 чт, утр, синакс.

**ГрАМОТГА** см. грАммАтга.

**ГрЕБЕНЬ**, грЕбнА м. гребень; *орудие пытки  
в форме гребня: гребеньми стѣвжель даже  
до кнѣтрениннхъ чѣоїхъ, доблїи мѣннче, пре-  
былѣ сїи непреклоненнхъ, имѣа око оумное къ  
бгѣ оукрѣплющемъ тѣ, ενψυχїе* ('доблест-

ный мученик Евпсихий, раздираемый  
гребнями до самых внутренностей, ты  
остался непреклонен, обратив мыслен-  
ный взор к Богу, укрепляющему тебя')  
М 9 апр, мч Евпсихия, веч, 1 стх Гв.

**ГрЕБЕТИ**, грЕбѣ, грЕбїшн *неперех.* грести  
(веслами; на лодке, корабле): *грѣбше же  
яко стѣдїи двѣдесѣть и пѣтъ, или триде-  
сѣтъ, оубрѣша ина ходѣца по морю* ελλη-  
κότες Ин 6.19.

**ГрЕЗНН**, грЕзна м. гроздь, кисть (ягод);  
виноградная гроздь, виноград: *тѣко  
глетъ гдѣ: имже ѿбразомъ ѿбрѣтѣтѣа яго-  
да на грѣзнѣ, и рекѣтъ: не поубѣи сгѣ... тѣ-  
ко сотворю слѣжѣцаго ми радн, не имамъ  
вѣхъ поубѣити радн сгѣ εν τῷ βότρῳ* Ис  
65.8; *чѣша фараїонова въ рѣцѣ моїи: и взѣхъ  
грѣзнн, и и зѣжѣхъ оный къ чѣшѣ тїн σταφυ-  
λῆν* Быт 40.11; *грѣзнн кѣпрокѣ* (в *Син. пер.*  
как кисть кипера) *брѣтъ мої мнѣ въ вїно-  
градѣхъ снгдадовѣхъ βότρῳ* Песн 1.13 ► *до-  
бродетельная жизнь человека, пребыва-  
ющего в единстве с Богом, уподобляется  
виноградным плодам* (Ин 15.5): *яко роз-  
гѣ вїнограда истиннаго бывѣ, оѣе, прозѣвѣлѣ  
сїи добродѣтельны грѣзнн, чдѣеъ слѣдогѣ  
искапающыа βότρῳ*с М 20 ф, свт Льва Като-  
нского, утр, к 9-2; *хрѣтоба дѣлїнїа розгѣ вїногра-  
дѣннаа, словесныа вѣтѣвсныа предлагѣа  
грѣзнн, явїлѣа сїи* М 23 ф, сщмч Поликарпа  
Смирнского, веч, 2 стх Гв.

Ср. вїноградъ, грѣздѣ, грѣздїе.

**ГрЕЗНОВНЫЙ** прил. ◊ **дѣбрь** **грЕЗНО-**  
**ВНАА** Виноградная долина; *название  
горной долины в Палестине: взыдоша на  
горѣ, и прїидоша до дѣбри грЕЗНОВНЫА, и со-  
гладѣша ю ѣωс фараууос βότρῳ*с Втор  
1.24; *взыдоша до дѣбри грЕЗНОВНЫА* (в *Син.  
пер.* до долины Есхол), *и согладѣша зѣм-  
лю, и ѿвратїша сердце сыновѣхъ иїлевѣхъ фа-  
раууа βότρῳ*с Чис 32.9.



**ГРЕКЪ**, грѣка м., грѣцы мн. грек; *ромей, житель Византии*: грѣцы дерзнокѣніе прїемше... ѿ воєво́ды невоко́рѣмыа бѣжѣа мѣгре, ѿхъ прїишо до конца побѣждахъ 'Греки, обрета дерзновение... [благодаря помощи] от Воеводы непобедимой, Матери Божией, непрерывно до конца побеждали' ої 'Ρωμαῖοι ТП 5 сб, утр, синакс || *о греческой церковной традиции*: ѿа трипѣнцы... на лѣтѣрѣгахъ пѣти, оу грековъ же на повечерѣлахъ глаголютъсѣ сѣ бѣгородннчымъ канѣномъ тц, трипесн Иосифовы, БУ || грек; *дополнение к монашескому имени по национальности*: прѣпагв ѿца нашегв маѣма грѣка М 21 ян, прп Максима Грека, утр, надп; дїонѣсїа грѣка, архїепїскупа роутоѣкагв М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

Ср. грѣчннз.

**ГРЕКО-ВОСТОЧНЫЙ** прил. ◇ *православнонаа греко-восточнаа цѣрковъ* Православная Греко-восточная церковь; *одно из самоназваний православных церквей*: алфавѣтѣхъ ѿмѣнѣхъ вѣтѣхъ стѣхъ, прѣзднѣемыхъ православною греко-восточною цѣрковїю, сѣ показанїемъ, вѣ котѣрымъ чїела ѿныа быкаютѣ Трб Алф, надп.

**ГРЕМѢНІЕ**, гремѣнїа с. грохот, гром, громахание: бѣдѣтѣ лѣкв почѣокъ набодналїн... ѿ возопїютѣ людїе ѿ коплѣтѣсѣ... ѿ шѣма оутремленїа сѣгѣ... ѿ гремѣнїа колеснїцѣ сѣгѣ ѿ ѿ звѣка колѣсѣхъ сѣгѣ ἀπὸ σεισμῶ Иер 47.2-3 || проповедь, услышанная всеми: глаголы твоѣхъ бѣжтѣвннхъ гремѣнїи ѿзлїашаа вѣ мїрѣ тѣѣн... βροντῶν М 30 н, Андр Перв, утр, 3 к 5-3; гремѣнїи чѣдѣхъ твоѣхъ, ѿ словѣхъ стѣрашннми блнстѣннїи, лѣтѣга ннзложїахъ сѣн стѣроптѣгаго змїа 'Проповедью через чудеса твои, услышанной всеми, и страшным блеском слов ты низложил лютого лукавого змия' М 10 ин, свт Тимофея Прусского, веч, 1 стх Гв.

Ср. возгремѣнїе.

**ГРЕМѢТИ**, гремлю; гремїши *неперех.*

**1.** греметь, издавать громкий раскати-стый звук: сѣдѣа мѣшца тѣ сѣстѣ на гѣдѣ, ѿн глаголюхъ на негѣ гремїши (в Син. пер. можешь ли возгреметь голосом, как он); βροντᾶς Иов 40.4; негѣгѣамаа рѣка мѣдрѣтѣ, ѿргѣнѣ дѣха гремѣцѣхъ... трѣнца бѣкше прѣпопѣмѣтннл М 4 н, свт Саввы, Арсения и Максима просветителей Сербии, утр, 3 к 1-2.

◇ **ГРЕМѢЦАА ПЕЦЬ** раскаленная печь, издающая громкие звуки, которыми сопровождается горение: аггломъ ѿтѣроки ѿз ѿгнѣ стѣнн, ѿ гремѣцѣю пѣць прѣложнѣвнн на роуѣ ('пославший ангела для спасения отроков из огня и жар раскаленной печи превративший в росу'), клѣгловѣнѣхъ сѣн вѣжѣ ѿтѣцѣхъ нашнхъ О 3 гл, вт, утр, 1 к 7-1; вѣ гремѣцѣю пѣць снїдѣ аггѣхъ гднѣ кѣ сѣцнмъ ѿ азѣрїн ѿтѣрокѣмъ ('к отрокам, находящимся с Азарией') Ирм 1 гл, 7 осм 5.

**2.** ◇ **ГРЕМѢТИ ДѢОМЪ** являть духовные силы, силу Божию: тѣа грѣмова сѣна гдѣ нарѣчѣ, тѣа гремѣти дѣомъ спѣдѣн 'Господь нарек тебя Сыном грома, спѣдобил тебя являть духом силу Божию' βροντῆσαι М 8 м, Ин Бг, утр, 1 к 4-1.

Ср. возгремѣти.

**ГРЕТѢТИ**, грѣтѣ, грѣтѣши *перех.* греть, согревать: ннктѣжѣ ко когдѣ своѣа плѣть вознѣнакнѣтѣ: но пнчѣтѣтѣ, ѿ грѣтѣтѣ ѿ θάλπει Еф 5.29; бѣстѣтѣ твоѣхъ рѣкѣхъ клѣгловѣнїе... неклѣжнѣнѣ землн рѣднѣнншаа вода, ѿ грѣтѣюще солнцѣ θάλπων М 11 ян, прп Феодосия, утр, 2 к 8-2; мѣзарѣко ѿ когѣтагѣо жнчтїе ѿблнчн... ѿбагѣ ѿбѣв вѣжннхъ немнлѣсѣрдїа... ѿбагѣ же порѣкннхъ тѣрпѣннїю ѿ велѣдѣшнїю, ко сѣжѣ сѣ нннхъ ко абрамлнхъ нѣдѣрахъ грѣснмъхъ вопнчн 'Он рассказал о жизни богатого и Лазаря... будем же удаляться немилосердия одного, будем же подражать терпению и мужеству другого, чтобы, упокоившись с ним в недрах Авраама, петь' ἐνθαλόμενοι ТП 5 вс, Мар Ег, веч, самогл ст.



**грѣтисѧ**, грѣиѧ, грѣшисѧ *неперех.* греться, согреваться: стоахѹ же рѧкѣ ѿ слѡгѣ ѿгнь сотворше, ѧкѡ зима бѣ, ѿ грѣ-лхѹѧ. бѣ же еѧ нѣмнѣ пѣтрѣ стоа ѿ грѣкаѧ ѣθερμαίνοντο, θερμαίνόμενος Ин 18.18; мрѧзомѣ померзѧемѣнѣ плѡтѣ тѣвоѣ тѣплотѣю дѡхѧ грѣкашесѧ тѣвоѣ дѡхѣ: знѡемѣ же ѡпалѧемѣ, мѡдрѣ, росѧ прохлѧждѧше небеснѧ тѣ блгѡдѧтѣю 'Когда твое тело замерзло от холода, твой дух согревался пылом Духа; когда ты был палим зноем, небесная роса орошала тебя благодатью' М 12 ин, прп Онуфрия Великого, утр. 1 к 6-1.

**грѣхъ**, грѣхѧ *м.* 1. грех, прегрешение: грѣхѣ прѧоца, ѿже ѿзѧ тѣбѣ рѡждѣнѧ, прѡдѡбо, во ѿрдѧнстѣнѣ рѣцѣ почѡплѧемѣ, ѧкѡ блгѡдѣтрѡбенѣ 'Грех прародителя Рожденный Тобою, о Приснодева, потопляет в реке Иордан, ибо Он милосерден' М 10 ян, прп Маркиана, повеч. к 3-бгр; ѿ сохрѧнѣ мѧ ѡ всѧкѡмѡ ѿкѡшенѣнѧ прѡтѣнѧгѡ, да нѣ вѧ коемѣ грѣсѣ прѡгнѣкаю бѣлѧ ѣв тѣ-вѣ ѧмѡртѣмѧтѣ ПсСл, млвв утренние, 9 анг хр; грѣнѣ мнѡзнѣ, плѡтѣ немощнѧ, стѧстѣнѣ безчѣ-сленнѣ... по смѣртѣнѣ сѡдѣ, по сѡдѡ падѣнѣнѣ жрѣ-бѣлѧ неизвѣстнѡе ('после суда — неизвестная участь') Алф 2, 8.3; грѣхѣ ѿнѡстѣнѣ моѧ ѿ невѣдѣнѣлѧ моѧгѡ нѣ помѧнѣ: по мѧчѣнѣ тѣвоѣ ѣнѣ помѧнѣ мѧ тѣ, рѧднѣ блгѡстѣнѣ тѣвоѧ, гдѣн ѧмѡртѣас Пс 24.7; грѣхѣнѣ ко грѣхѡмѣ прѧлѧгѧ-лѣнѣ хрѣтѣ, прѣнѣсѡ нѣкѧкоже прѣстѧнѡ ѧзѣ ѿкѧ-лѧннѣнѣ, сѧдѣнѣ блже безгрѣшнѣ, ѡщѣдѣнѣ ѿ спѣсѣнѣ мѧ 'Прибавляя грехи к грехам, никогда никак не перестаю [грешить] я несчастный; о Христе, один Благий безгрешный, смилуйся надо мной и спаси меня' ѧмѡртѣас, ѧмѡртѣас О 7 гл, вт, утр. 1 к 1-2; рѣхѣ ѡбѣ вѧмѣ, ѧкѡ ѡмрѣте ко грѣсѣхѣ вѧ-шнѣх: ѧще ко нѣ ѧметѣ вѣсѣ, ѧкѡ ѧзѣ сѣмѣ, ѡмрѣте ко грѣсѣхѣ вѧшнѣх ѣв тѧтѣ ѧмѡртѣ-ас (bis) Ин 8.24 || *перен.* предмет греха; *зд.* о золотом тельце: ѿ грѣхѣ вѧшнѣ, сѧгѡже сотворѣте, тѣлѧ, вѣзѧхѣ сѧгѡ ѿ сѡжгѡхѣ сѧгѡ

на ѡгнѣ, ѿ ѧзѣнѣхѣ сѧгѡ ѿ сотрѡхѣ сѧгѡ сѣлѡ, дѧже вѣстѣ дѡбенѣнѣ тѣнѣ ѧмѡртѣас Втор 9.21.

◇ **ѧдѧмоѡхъ грѣхѣ** первородный грех; *см.* ѧдѧмоѡхъ || **бѣзднѧ грѣхѡвѣ** множество грехов; *см.* бѣзднѧ || **бѣзмѣрнѣнѣ грѣсѣнѣ** грехи, которые превышают всякую меру; *см.* бѣзмѣрнѣнѣ || **брѣгѣ грѣхѧ** крайняя степень греховности; тяжчайший грех; *см.* брѣгѣ || **брѣмѧ грѣхѡвѣ** тяжелое душевное бремя, бремя грехов; *см.* брѣмѧ || **бѣрѧ грѣхѡвѣ** множество грехов; *см.* бѣрѧ || **вѣзѧчѣ грѣхѣнѣ** взять на себя грехи; *см.* вѣзѧчѣ || **глѣбнѣнѧ грѣ-хѧ** тяжесть и/или большое количество грехов, страстей, погруженность в грех; *см.* глѣбнѣнѧ || **грѣхѣ ѧдѧмѣ** первородный грех; *см.* ѧдѧмѣ || **ѧспѡвѣдѧчѣ грѣ-хѣнѣ** исповедовать грехи, исповедоваться: ѧще ѧспѡвѣдѧемѣ грѣхѣнѣ нѧшѧ, вѣрѣнѣ сѣстѣ ѿ прѧвѣденѣ, да ѡстѧвѣтѣ нѧмѣ грѣхѣнѣ нѧшѧ, ѿ ѡчѣстѣтѣ нѧшѣ ѡ всѧкѣлѧ негрѧвды ѡмѡло-уѡмѣнѣ тѧс ѧмѡртѣас 1 Ин 1.9 || **ѡстѧв-лѣнѣ грѣхѡвѣ**; **рѧзрѣшенѣнѣ грѣхѡвѣ** прощение грехов: сѧгѡ бѣнѣ начѧлѣннѣкѧ ѿ спѣсѣнѣ вѡзвѣнѣнѣ дѣнѣнѣцѣю своѣю, дѧчѣнѣ покѧлѧнѣнѣ ѿ лѣвнѣ, ѿ ѡстѧвлѣнѣнѣ грѣхѡвѣ ѧфѣсѣнѣ ѧмѡр-тѣѡв Деян 5.31; ѿ тѣмѣ ѡтрѡчѧ, прѡрѡкѣ вѣш-нѧгѡ нарѣчѣшисѧ: прѣдѧдѣшѣнѣ ко прѣдѣ лѣнѣмѣ гдѣннѣмѣ, ѡгѡтѡвѧчѣнѣ пѣтѣнѣ сѧгѡ. дѧчѣнѣ рѧзрѣмѣ спѧсѣнѣлѣ лѡдемѣ сѧгѡ, ко ѡстѧвлѣнѣнѣ грѣхѣнѣ ѧхѣ ѣв ѧфѣсѣнѣ ѧмѡртѣѡв Лк 1.76-77; **рѧзрѣше-нѣ грѣхѡвѣ** тѣворѧцѣмѣмѣ лѡвѡбѣю скѧщеннѣнѣю пѧмѧтѣ тѣвогѡ прѣстѧвлѣнѣлѧ, ѧкѡ дерзновѣнѣнѣ ѡбрѣчѣ, влѧженнѣ, ѧспросѣнѣ 'Попроси прощения грехов тем, кто с любовью празднует святую память твоей кончины, о блаженный, ведь ты приобрел это право' лѡсѣнѣ ѧмѡртѣмѧтѡв М 21 ф, прп Тимофеѧ, утр. 1 к 7-3 || **ѡ лицѧ грѣхѣ** от грехов: нѣстѣнѣ ѧсѣвлѣнѣлѧ вѣ плѡтѣнѣ моѣнѣ ѡ лицѧ гнѣкѧ тѣвогѡ, нѣстѣнѣ мѣрѧ вѣ конѣхѣ моѣхѣ ѡ лицѧ грѣхѣ моѣхѣ ѧпѡ прѡсѡпѡу тѡв ѧмѡртѣѡв Пс 37.4 || **ѡпѡщѧчѣнѣ грѣ-хѣнѣ (а)** отпускать, прощать грехи: ѧмже



желое душевное бремя, бремя грехов; см. брѣма || бѣра грѣхѡкнаа множество грехов; см. бѣра || глѣбнѣ грѣхѡкнаа тяжесть и/или большое количество грехов, страстей, погруженность в грех; см. глѣбнѣ || грѣхѡкное рѣкописѣнїе рукопись, содержащая перечень грехов; разрѣши ми, невѣсто избрѣннаа, согрѣшѣнїи пленїцы молїтвѣми твоїми, ѡ рѣкописѣнїе грѣхѡкное рѣторгнїи, мѣченице, предстоѣщи благолѣпнѡ хрѣтѣ женихѣ твоемѣ всецѣдромѣ 'Избранная невеста [Христова], развяжи мне своими молитвами узы грехов и разорви рукопись [с перечнем] грехов, о мученица, благообразно стоящая перед своим Всемиловитым Женихом' тѡ хейрѡграфѡн тѣс ѡмартїас М 17 ил, вмц Марины, утр, к 9-3; на крѣтѣ вознѣсаа епїсе колѣю, вѣржїю плѣнїлѣх ѣсѣ державѣ, на еѣмѣ пригвоздїлѣх грѣхѡкное бѣже, рѣкописѣнїе 'Спаситель, Ты, взойдя на Крест добровольно, пленил вражескую силу, гвоздями прибав на нѣм рукописный перечень грехов, Благий' тѣс ѡмартїас... тѡ хейрѡграфѡн О 7 гл, вс, утр, 2 к 6-1 || грѣхѡкный мрѣкз/сѡнз; грѣхѡкнаа тѣмлѣ/мглѣ помрачение от грехов: проскѣщѣеши мѣ еїнїемѣ мѣсленнымѣ, ѡсїлнїе славы рѡждшаа ѡтѣе, всенепорѡчнаа ѡтроковїце, ѡ мрѣкз грѣхѡкный разорїи тѡн зѡфѡн тѣс ѡмартїас М 1 ф, мч Трифона, утр, 2 к 1-бгр; коспрѣнѣмѣ оубѡ, ѣдї лїдїе, ѡ грѣхѡкнагѡ снѣ, ѡсправлѣнїѣ жнчїтїѡ нашѣмѣ со слезѣми да просїмѣ М 23 ил, Чуд БМ Почаевской, утр, экс; свѣтѡмѣ кѡшнѣгѡ ѡзарѣмѣ, етїчтѣлю, моѣ ердѣе просвѣтїи, ѡ тѣмѣ грѣхѡкнѣю ѡженїи ('помрачение от грехов прогони') М 9 м, Ник Мир, утр, 1 к 4-1; поїущѣмѣ прїнїмї бѣжественноу державѡю твоюю, ѡхже ѡ землїи прїлѣтѣ, чїда свѣтѣлѣ тѣтѣхѣ содѣлѣмѣ, грѣхѡкнѣю мглѣ ѡчнїцѣлѣ многѡмлѣтнѣе 'Прими Своею Божественною властью поющих, которых Ты взял от земли, сделав их детьми света, очищая помрачение от гре-

хов, о Многомиловитый' тѣс ѡмартїас тѣн ѡхлѡн О 6 гл, сб, утр, 2 к 4 сл || грѣхѡкнаа ѣзѣкы/рѣны; грѣхѡкнїи етѣрѣпнї повреждения от грехов: ѡзѣкнїтнї мѣ етѣрѣтнѣгѡ плѣнїнїл, нѣнѣтѣ молїѡ тѣл, мѣтнї бѣжїл всенепорѡчнаа, ѡ грѣхѡкнѣмѣ ѣзѣкы всѣлѣ ѡчнїтнїтнї тѣс ѡмартїас тѣс ѡулас М 4 ил, смч Андрея Критского, утр, 1 к 3-бгр; рѣдѣнїл, ѡрѣжїе, ѣгѡже тѣрепїцѣтѣ дѣмоннї: рѣдѣнїл, епїсїтѣлнѣнї ѣлѣнї, ѡмѣщѣющїи грѣхѡкнѣмѣ рѣны кѣющнїхѣл Ак Каз, 10 ик; бѣгомѣтнї прѣчтѣл, дѣшнї моѣлѣ ѣзѣкы ѡ грѣхѡкнѣмѣ етѣрѣпнї итѣрѣбнї, бѣлѣ рѡждшаа едѣмога надѣ всѣмѣнї тѣс ѡмартїас тѣс ѡулас М 8 мр, прп Феофилакта, утр, к 8-бгр || пленїцы грѣхѡкнѣмѣ узы грехов: грѣхѡкнѣмѣ мнї пленїцы рѣторгнїи твоїмѣхѣ хѡдѣтѣгѣтѣвоѣмѣ дѣо, ѡ зѣстѣплѣнїемѣ О 6 гл, пн, повеч, к БМ 5 сл.

Ср. грѣшнїи.

**грѣхозарѣцкїи** прил. относящийся к Никольскому Грехозаруцкому (Грехозаручному) монастырю в Угличе: днїнїла, ѡгѣмѣна грѣхозарѣцкѣгѡ, ѡ еѣ нїмѣхѣ тѣрдѣеатнї прѣподобнѡмѣчннїкѡвѣхѣ ѡ дѣлѣхѡтѣхѣ мѣчннїкѡвѣхѣ мїрѣнѣхѣ, ѡгѣлѣчнїкнѣхѣ М ин, 2 вс по Пятїд, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**грѣхѡлѡбѣецѣ**, грѣхѡлѡбѣца м. тот, кто любит грех: грѣхѡлѡбѣецѣ рѣдѣтѣлѣ екаѣрѡмѣхѣ, ѡ жѣстѡкосердѣнїи не ѡгѣрѣцѣтѣтѣ блѣгнїхѣ 'Любящий грех радуется ссорам, а жестокосердный не постигнет добра' фїлѡмартїѣмѡн Прїтч 17.19; слышѣхѣ... нѣкїѣлѣ грѣхѡлѡбѣцы глѣбѡущѣлѣ, ѣакѡ нѣ етѣрѣхѣ члѣкѡмѣхѣ прѣтнїтѣхѣ бѣхѣ моїкѡю 'Слышал я... говорили некие любящие грех, что Бог угрожает мучением, чтобы люди боялись' Прл 16 ин, Ин Злат Слово.

**грѣхѡлѡбївнїи**, грѣхѡлѡбївнїцѣ прил. любящий грех: грѣхѡлѡбївнїи нрѣкз, ѡ нѣнїспрѣвлѣно жнчїтїе, ѡ грѣшнѣлѣ дѣшлѣ ѡ ердѣе ѡскѣрѣнїе ѡмѣлѣ блѣднѣнїи ѣзѣхѣ, прнпѣдѣно тѣебѣ,

βλῆττε φιλαμαρτίμων Μ 22 ав, мч Агафоника и др., утр, 2 к 9-бгр: ЗЫЫ ЙХХ да не йа́та вЪдегъ дЪша моа́ йа́ку птенецъ, сло́ве: о́убы мнѣ, ка́к-ку ймамы ѿ врага́ йъзыгытн грѣхолоубныъ сы́и! ‘Зубами их да не будет поймана душа моя, как птенец, о Слове; го́ре мне: как смогу освободиться от врага, любя грех’ φιλαμαρτίμων ὑπάρχων О 6 гл, вс, утр, степ 2 антиф, 2 || *в роли суц.*: и́ перкопрегтольнику россійскѣа църкве, и́ исповѣднику правосла́кныа вѣры, и́ ѡбличитель грѣхолоубныъх и́ матѣрныъх, и́ строитель рѣсскѣа землѣа бы́лз ѣи́, гтѣгелю ѣрмогѣне М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 4-3.

**ГРЕХОЛЮБНЫЙ** *прил.* то же, что грѣхолоубниый (см.): родъ человекъ порабощенъ мучителемъ грѣхолоубнымъ, кровію бж҃етвенною хр҃то́мъ и́скупи́ ‘Человеческий род, порабощенный любящим грех мучителем, Христос искупил Своею Божественной кровью’ φιλαμαρτίμωνі О 3 гл, вс, утр, 2 к 1-1; сме́рть младе́нцѣмъ ѡбла́: житѣйскнхъ ко зѡлѣ неприча́тнн йа́ишлѣ... мѣнѣсцъ стѣхъ бж҃етвеннымъ анкѡмъ нынѣ́ свеелѣтѣлѣ, и́ вѣрнѡ анкѣютъ, йа́ку ѿ тлѣ́нїа грѣхолоубнагъ чїсты ѡндо́ша ‘Смерть для младенцев есть освобождение, ибо они, явившись непричастными житейскому злу... веселятся ныне с Божественным сонмом святых младенцев и воистину торжествуют, так как отошли неоскверненными грехолюбивым растлением’ Трб 1 ч, 20 г, Погр младенческое, 2 стх по Ин.

**ГРЕХОПАДЕНІЕ**, грѣхопадѣнїа с. 1. грехопадение, грех: грѣхопадѣнїа ктѡ разлѣмѣгъ; ѿ тѣйныхъ моихъ ѡчїстн ма́ па̀раптѡματα Пс 18.13; вѣгда́ о́умѣн о́удержавѣтн рѣзлѡмѡмъ безлѡвѣныа похѡтн ‘бессмысленные похоти’, да не во всѣа злѣа грѣхопадѣнїа, искѡрѣн же и́ печѣлн вѣгда́ впа́дѣлшн Алф 1, 8.2; и́по́лннхѣа грѣхопадѣнїй мно́гнхъ

и́ лѡтыхъ, вѣ́ко це́дрыи и́ долготерпѣлїиый: о́уцѣдри ма́ ѡсѣ́жденнаго, и́ не ѡкѣрѣжн ме́не ѿ лица́ тѡвогѡ па̀раптѡσεων О 1 гл, вт, утр, 1 к 5-1.

◇ **ПЛЕНІЦЫ ГРЕХОПАДЕНІЙ/ПРЕГРЕШЕНІЙ/СОГРЕШЕНІЙ** узы грехов: свѣ́зана пленїцами грѣхопадѣнїй, мольба́ми тѡвоими разрѣшїи́ бг҃оневѣгто ‘Связанного узами грехопадений мольбами Твоими освободи, Божия Невеста’ ПсСл, мльв утренние, 7; ѡтга́ченъ пленїцами мно́гнхъ моихъ прегрѣшенїй, кѣ тебѣ́ пригѣгаю́, сплїи́ ма́, вѣ́тце бж҃е сеираѣс тѡν πολλѡν μου πὰισμάτων М 2 д, прор Аввакума, утр, к 5-бгр: прїи́мнѣте йа́сли повнѣаема́ мѣнца хр҃та́, хоч҃а́ца рѣшїгн плѣнїцы согрѣшенїй чело́вѣкѡвъ, вѣ́ггтїю МП д, вс перед Рожд, свв отец, утр, стх ст.

**2.** первородный грех: йавлншлѣа, ч҃тал и́ вѣнегтлѣкнлѣа, прїа́ла ѣи́ во о́утрѡбѣ́ бг҃а сло́ва, ѡчїстнвшаго ѣстгѣтѡ нѣше, ѡскѣрншеелѣа, дѣо, грѣхопадѣнїемъ а́топлїаσι М 22 н, ап Филимона и др., утр, 2 к 3-бгр.

◇ **ГРЕХОПАДЕНІЕ АДАМОВО/ДРЕВНЕЕ** первородный грех; *ср.* ада́мовъ грѣхъ, ада́мово падѣнїе (см. ада́мовъ), грѣхъ ада́мъ (см. ада́мъ): и́ та́кѡ прочѣе о́чнѣтельно послѣнїе тѡворнтъ... йа́ку хр҃то́мъ разрѣшїлѣа грѣхопадѣнїе ада́мово ‘И таким образом делает прочее наставление... как Христом был повержен первородный грех’ Ап 3н, Рим; поелнкѣ́ жнвѡтѡроа́цїй кр҃тѣ йавнѣлѣ нѣмъ сплїнїе: тѡ подѡбѣтѣ нѣмъ всѣ́коѣ тѡцїнїе о́употрѣблѣтн, да бѣ́детѣ вѡздаѣаема́ подѡба́юцаа чѣстѣ́ тѡмѡ, чре́з чѡ́дѡ мы сплїены ѿ дре́внагѡ грѣхопадѣнїа КнПр, VI Всел, 73.

**ГРЕЦЫ** см. грѣкы.

**ГРЕЧАНЕ** см. грѣчннъ.

**ГРЕЧЕСКИ** *нареч.* по-гречески: и́ бѣ́ напїсано ѣврейскн, грѣческн, рїмекн ‘Ελληνιστί Ин 19.20; грѣческн о́умѣшн лн; ...рѣчѣ́ же пѣвѣлз: йъз чело́вѣкѡв о́убѡ ѣ́сѣмъ жндѡвннхъ тѣрѣл-







ѡстаклѣніе грѣхѡвъ ѣ̀л Господи Иисусе Христе, Сын Бога Живого, Пастырь и Агнец, взявший на Себя грехи мира, простивший долг двум должникам и даровавший грешнице прощение грехов ее! Трб 1 ч, 7 г, Исп, 2 млв иер.

◇ **женѧ грѣшница** женщина-грешница: *слѣзы ми дѣждь бѣже, ѡкоже иногда женѣ грѣшницѣ тѣ̄ γυναικί тѣ̄ ἀμαρτωλῶ̄* Чссл, вел повеч, по тр вт и чт веч, сл.

**грѣшничь** *прил. притяж.* принадлежащий, надлежащий грешнику; исходящий от грешника: *нзвѡнхъ приметѣтисѧ къ домѸ вѣа моего пѧче, неже* ('предпочел я стоять у порога дома Бога моего, не жели') *жнѣти ми въ еленнхъ грѣшничихъ ἀμαρτωλῶν* Пс 83.11; *тоѡ же на чѧ клеветѸ возведе и ѡ гдѧ, ѡмциѡцагѡ за нзвѣрннѡм скоѡ, по дѣломѡм своѡмхъ прѣѡлахъ ѣ̀тъ воздалннѣ грѣшниче* ('получил по заслугам как грешник') МС 19 ф, прп Феодора Санаксарско-го, утр, ак 10 ик.

◇ **рѣка грѣшница** рука грешника: *да не прѣидетѣ мнѣ ногѧ гордынн, и рѣка грѣшница да не подвижитѣ мене χεῖρ ἀμαρτωλοῦ* Пс 35.12; *нзмнѣте ннѣца и ѡубѡга, нз рѣкн грѣшничн нзбѡвите ѣ̀гѡ* ('избавьте его от грешника') *ѣ̀к χεῖρὸς ἀμαρτωλοῦ* Пс 81.4 || **ѡгѣтѧ грѣшница** уста, рот грешника: *бѣже, хвалы моеѧ не премолчи: ѡкѡ ѡгѣтѧ грѣшница и ѡгѣтѧ льстнѡгаѡ на мѧ ѡбверзѡшмѧ, глаголѡмѧ на мѧ ѡзѡкомѡм льстнѡвымѡ стѡѡмѧ ἀμαρτωλοῦ* Пс 108.1–2; *ѡзѡкѡм чкѡн чрѡстѣ книжника скорѡписца, ѡмже заградншмѧ ѡгѣтѧ грѣшница и ѡгѣтѧ льстнѡгаѡ и ѡгѣмнрнѧм мѧтѣжѡм нечестнѡвхъ* Трость книжника-скорѡписца язык твой, котѡрым заграждены уста грешника и уста обманщика и подавлена смута нечестивых' М 17 ф, свт Ермогена, утр, к 6-3.

**грѣшный**, грѣшенѡ *прил.* грешный, греховный, исполненный греха: *ѡвѡ,*

*ѡзѡкѡ грѣшный, лѡдѣе испѡлнени грѣхѡвъ, грѣмѧ лѣкѡвое, сынове беззакѡннн, ѡстѡкнѣтѣ гдѧ ἀμαρτωλὸν* Ис 1.4; *бѣѸ чѧ испѡвѣдѡемѡ, вѡчѣе, снѡмѡм чкѡнмѡм рѡждшнмѧ ѡ чѣкѣ спѡсннѧ грѣшнн рѡкн* М 5 с, правв Захари и Елисаветы, утр, к 3 по сед н бгр; *вѡдѣвѡ же сѡмѡнѡм пѣтрѡм, прнпадѣ къ колѣнома иѡевома, глаголѡм: нзѡдн ѡ мене, ѡкѡ мѡжѡ грѣшенѡ ѣ̀смѡм, гдн ἀμαρτωλὸς* Лк 5.8; *ѣ̀же въ вѡннѡ прнходнчн, не ѡубѡ чѡ грѣшнѡ, нлн чрѣзсѡвѣенѡ ѡвлѡетѣмѧ: ѡ ѣ̀же ѡубѡ воздержаннѡ рѡдн и сѣѡ ѡдѡлѡтнѧм, и мѡжестѡенно, глаголѡм, и чѣломѡдѡренно* Добр. Диадѡх Фотнкийскнй, 52; *и ѡвѣщѡвѡхъ иѡѡхъ рѣчѣ иѡмѡ: мннчѣ лн, ѡкѡ гѡлѡлѡне снн грѣшнѣншн пѧче вѣрѣхъ гѡлѡлѡнѡм вѡхѸ, ѡкѡ чѡкѡм пострѡдѡшѧ; ἀμαρτωλοῖ* Лк 13.2; *зѡстѡпнннѣ ѡгѣрднѡм, вѡгѡдчрѡбнѡм гдѧ мѣтн, къ чѣкѣ прнвѣтѡѡ ѡзѡ, ѡкѡлѡннѡм и пѧче вѣрѣхъ чѡловѣкѡм грѣшнѣншншн, конмѡ гѡлѡмѡ молѡннѡ моего* М 5 ф, Чуд БМ Взысканне погнбшх, утр, 2 млв || *в рѡлн суц.* грешник; грешница: *грѣшнѡм чѣчѣ къ мѡрѡ, кѡпнчн мнѡгѡцѣннѡе мѡро, ѣ̀же помѡзѡчн вѡгодѣтѣмѧ* 'Грешница устремилась к миру (т. е. к маслу), купить многоценное миро, чтобы помазать Благодетеля' *нѧ ἀμαρτωλὸς* ТП Вел ср, веч, 5 стх Гв; *не прнндѡхъ прнзѡчн прѡвѣднѡхъ, но грѣшнѡм въ покѡлннѣ ἀμαρτωλοῦς* Лк 5.32.

◇ **прѡстнчѣ мн грѣшномѸ** прѡстнѣ мене грешного; *возглас священника:* *хѡчѡн возвѡенчн прѣѣтѡю, глаголѣтѣ снѣе: вѡгѡсѡвнѣте мѧ, ѡтѡцы свѡчнн, прѡстнчѣ мн грѣшномѸ* Чссл, чнн ѡ панѡгнн || **рѣка грѣшнѡгаѡ** рука грешника: *вѣже мѡн, нзѡвн мѧ нз рѣкн грѣшнѡгаѡ, нз рѣкн зѡконопрѣстѡпнѡгаѡ и ѡвѡндѡцагѡ ἀμαρτωλοῦ* Пс 70.4.

**грнѡвеннѡм** *прил.* ◇ **лѡннѡ грнѡвеннѡм** луница; *шейное украшение в виде полу-месяца:* *ѡнѡметѣ гдѧ слѡвѡ рнзѡ иѡхъ и крѡсѡчѡтѡ иѡхъ, и вѡлѣтѣснѡм зѡмѡлѡ (на главѣ) и чрѣснѡм рнзнѡм, и лѡннѡм грнѡвеннѡм в грѣч. иначе* Ис 3.19.

**ГРѢВНА**, грѣвны ж. **1.** цепь, цепочка; украшение или знак отличия: πορφύροιο ὠμῶν ἀνὰ ἐξέτη, ἢ βο ζαμάτῃ πιῆτι ἢ на ζαμάτῃ спати... κίδάρη ἐνῆσόννην, ἢ грѣвнὸν ὠκρετῆς βύνη μαυιάκην 2 Езд 3.6; οὐκρασίηχ τὰ οὐτκларію ἢ возложіих заплатіе на рѣцѣ твоей ἢ грѣвнὸν на βύνη твоею κάθεμα Иез 16.11 || перевязь или цепочка для печати: κίη ζαλόγῃ течеѣ дѣмѣ; ὄна же рече: πέρεтень твоей ἢ грѣвнὸν, ἢ жеζах ііже въ рѣцѣ твоей τὸν ὀρμίσκον Быт 38.18.

◇ **ГРѢВНА ЗЛАТѢ** золотая цепь, цепочка: ἢ снѣмѣ φαρώνηх πέρεтень съ рѣкн евоѣ, возложн ἔгѡ на рѣкѣ іωанфовѣ... ἢ возложн грѣвнὸν ζαμάτῃ на βύνη ἔгѡ κλοіѡν χρυσοῦν Быт 41.42; житіе оуѣк оуѣсннѣк оуѣзы желѣзными, іакоже грѣвнами златыми оукрашених, вѣа же зѣл ὀρμίσκοις χρυσοῖς М 24 м, прп Симеона Дивногорца, 1 стх хвал.

**2.** цепь; *окова*: прїмнѣ волю мою... ἢ ввѣдн нозѣ твоей во ѡкѡвы ѣл ἢ въ грѣвнѣ ѣл βύνη твоею εἰς τὸν κλοіѡν Сир 6.24–25; двннѣа же цѣрь, повелѣе ковреци ἢ въ темнищѣ ἢ грѣвны велики возложити на βύна ііх Прл 4 мр.

**ГРІГОРІЕВЪ** прил. *пртяж.* принадлежащий Григорию или относящийся к нему: τὸчнѣтѣ во нѣмѣ грїгоріеѣвѣ рѣка просвѣщеніе 'Рака Григория источает нам просвещение' Γρηγορίου М 23 н, свт Григория Акрагантского, утр, 3 к 9-1; прїндн нынѣ въ нашѣ помѡщѣ... грїгоріеѣвы молнѣтвы прїемлюци, влѣще 'Приди к нам на помощь... приемля молитвы Григория [о нас], Владычица' М 14 н, свт Григория Паламы, утр, к 7-бгр.

**ГРІГОРІЙ**, грїгоріа м. *имя собств.* Григорий: ііже во стѣхѣх ѡца нашнѣгѡ грїгоріа вѣгослова, архіепкпа константїна града Γρηγορίου Ап, 25 ян, Гр Бг; дѣх вѣжнї іисполн васїліа хѣдожестѣа: ὀгненнѣх же імѣше ѣзыковѣх ѣдннѣх грїгоріи ὀ Γρηγόριος М 30 ян, Трех свтт, утр, 3 к 3-2.

◇ **ГРІГОРІЙ ВѢГОСЛОВЪ** *наименование свт. Григория Назианзина; см. бого-*

словъ || **ГРІГОРІЙ ДВОЕСЛОВЪ** *наименование свт. Григория Великого; см. двоесловъ.*

**ГРѢВЪ**, грѣѣ м. гриф; *птица*: ἢ снѣх гнѣшнѣтѣа ѡ птнїцѣ, ἢ да не іагте ііхѣ, гнѣшнн вѣтѣ: ὀрлѣ ἢ грѣѣ ἢ морскѣгѡ ὀрлѣ τὸν γρῦπα Лев 11.13; вѣлѣкѣ птнїцѣ чнѣтѣ да іагте. ἢ снѣх да не іагте ѡ ннѣх: ὀрлѣ ἢ грѣѣ ἢ ὀрлѣ морскѣгѡ τὸν γρῦπα Втор 14.11-13.

**ГРѢВЪ**, грѣѣ м. **1.** погребальная пещера, склеп, усыпальница; гробница; могила: ἢ вѣлѡ зѣтѣра во ѣдннѣ ѡ вѣвѡтѣх прїндѡша на грѣѣ, возїѣвѣш ѡлнѣцѣ. ἢ глаголѣхѣ къ сѣѣ: ктѡ ѡблнѣтѣх нѣмѣ камень ѡ двѣрїи грѣѣ; ἐπї τὸ μνημεїον, τοῦ μνημεїου Мк 16.2–3; прїнде же сїмѡнѣх пѣтрѣх въ слѣдѣх ἔгѡ, ἢ внїде во грѣѣ, ἢ внїде рнѣзы ѣдннѣ лежѣцѣа εἰς τὸ μνημεїον Ин 20.6; плацаннїцею тѣа хрѣте ѡбвнѣх іωанѣх вѣгосѣвѣзннн, во грѣѣѣ положн: мѣропомѣзѣвѣх же разорѣнннн тѣоѣгѡ тѣѣлѣе хрѣмѣ ('и, помазав миром разрушенный Твоего тела храм'), прнѣвлнѣ камень великїи ко грѣѣѣ ἐν μνήματι, τῇ σορῶ ΤЦ 3 вѣ, утр, 2 к 6-5; ἢ грѣѣн ѡвѣрѣзѡлѣа, ἢ мнѡга тѣѣлѣа оуѣсѡпшнѣх стѣхѣх корѣша: ἢ нѣзшѣдѣше нѣз грѣѣѣ во ковѣрѣннїи ἔгѡ, вннѣдѡша во стѣхѣх градѣх, ἢ іавншлѣа мнѡзѣѣмѣх τὰ μνημεїα, ἐκ τῶν μνημεїων Мф 27.52–53; гѡре вѣлѣх кнїжннцы ἢ фарїсеѣх лнѣемѣрн, іако знїждѣте грѣѣѣ прѡрѡчѣскѣлѣ, ἢ краенѣте рѣкн прѣвѣднѣхѣх τѡυς τѣѣѡυς Мф 23.29; ковѣѣѣх рѣгѣнѣх пѡнде ἢ нѣкопѣ грѣѣѣ ('вырыл могилу') τѣѣѡυς Тов 8.9; ἢ тѣѣко вѣзѣмѣше мѡцнн ѡхѡднмѣх ко грѣѣѣ ('к могиле') поглѣдѡщнмѣх вѣѣмѣх лѡдемѣх, прѣднѣдѣщнмѣх же сїѣнннѣкѡмѣх... ἢ полагѡтѣа мѡцнн ко грѣѣѣх Трб 1 ч, 17 г, БУ || *перен.:* во грѣѣѣѣ вѣзмѣрнѣхѣх слѣстѣй мѡнѣх ннѣлѣжѣѣ, оуѣннннѣмѣх ἢ лѣкнѡстїю ѡдѣржнмѣх ѣемѣ 'В могильный мрак моих неумеренных услад погружен я, охваченный унынием и ленью' О 4 гл, сб, повѣч, к 4-4; ковѣрѣѣнѣте ѡкрѣтѣх мѡѣлѣ оуѣмерннѣлѣннѣѣ дѣшнн, вѣгѡглѣсннн трѣѣѣ хрѣѣѡѣѣ, іплн



пред' недѣлю ѿ блѣднѣмъ 'Если случится праздник Сретения Господня в Мясопустную субботу, то служба за умерших поется в усыпальнице полностью, вечерня и утреня, а если нет усыпальницы, то поется в эту субботу перед Неделей о блудном сыне' ТП вс Мыг, БУ кон.

2. то же, что грѡбъ в знач. 3 (см.): прихѡдскій іерей... долженъ тѣмъ же имѣти ѣже бы соуды были, сиветь, потирь, діскоиз, свѣзда, лжица, кѣвѡтъ и ли грѡбница златѣя и ли срѣбрная... прилично оутробны къ слаженію и храненію бжѣтвеннаго и животворцаго чѣла іисъ хрѣста Служ, Изв Уч.

**ГРОБНЫЙ** прил. погребальный, похоронный; относящийся к месту погребения, могильный: ѿелѣ и всѣхъ человекъ нынѣ оумеръи, мзарь глаголетъ, и грѡбна ѡдежда пакн мзарьма нарицетъ εντάφου ТП 6 сб, Лаз Сб, утр, синакс; воззрѣша на грѡбный вхѡдъ... мѣроносицы, съ трѣпетомъ двѣлахѣ, глаголюща: ѣгда оутрадеа ѿверзый разбойникъ рай; 'Взглянув на вход в погребальную пещеру... мирносицы с содроганием удивлялись, говоря: «Неужели украден был Тот, Кто открыл разбойнику Рай?»' тоѡ тѡфѡу О 4 гл, вс, утр, 1 сед по 1 стихл || в роли суц. погребальные одежды: коистиннѡ возкрее хрѣста, и свидѣтельствуетъ грѡбъ, къ вѣмъ законопретѣпници: іко грѡбнаа скоѡ ѡстава, возкрее триднѣкнѡ ('ибо Он, оставив Свои погребальные одежды, воскрес в третий день') ТЦ 5 вс, Самар, литур, 3 блжен; по трѣтѣмъ же дни ѣдиномѡ ѿ оученикъ не быкшѡ на погребеніи прѣчтаго чѣла, ѿверзоша ѣмѡ грѡбъ и не ѡбрѣтѣа чѣло ѣа, но чѡкнѡ грѡбнаа ѣдина ('открыли ему могильную пещеру, и не оказалось [там] тѣла Ее, но одни только погребальные пелены') Прл 2 ил, Ризоположение, Слово еп Иувеналия.

◇ **ГРѡБНЫѦ ПЕЧАТН** затворы погребальной пещеры: да рекътъ стрегѣции ко-

ни: гдѣ сътъ печѣти грѡбныѡ; гдѣ преложѣнъ кѡтъ погребенный; 'Пусть скажут стражники-воины: «Где затворы погребальной пещеры? Куда переложен был похороненный?»' аі сфраγιδεσ тоѡ мнѣματοс О 1 гл, вс, утр, 4 стх хвал анат; врата смѣртн хрѣта, ннже грѡбныѡ печѣти, ннже ключи дверей чѣбѣ прочѣншаа: но возкрее предѣтѡмъ ѣи дрѣгомъ чѡимъ вѣко 'Ни врата смерти, ни затворы могильной пещеры, ни ключи от дверей Тебе не были преградой, но Воскресшим явился Ты друзьям Твоим, Владыко' тоѡ тѡфѡу сфраγιδεσ ТЦ Фом, утр, к 1-3 || **КАМЕНЬ ГРОБНЫЙ** надгробный камень; зд. о камне, закрывавшем вход в погребальную пещеру, в которой был положен Иисус Христос после распятия: камень грѡбный запечатати не возбранѣхъ, камень вѣры возкрѣ подалъ ѣи вѣмъ 'Не запретив запечатать камнем могильную пещеру, Ты, Воскреснувший, подал всем камень веры' тоѡν λίθων тоѡ мнѣματοс О 2 гл, вс, утр, 1 сед по 2 стихл; радѣтѣа людіе и вееелѣтѣа, аггѡ стѣдѡ на камени грѡбнѣмъ, тоѡ намъ блговѣртн, рекъ ('ангел, сидевший на надгробном камне, — он нам возвестил, сказав'): хрѣста возкрее иъ мѣртвѡхъ еіс тоѡν λίθων тоѡ мнѣματοс ТЦ Светл седм, пн, утр, 3 стх хвал.

**ГРОБОКОПАТЕЛЬ**, грѡбокопѣтел м. 1. ма-родер, грабящий захоронения: оубо нѣтъ ли странно, ѣгда разбойницы и грѡкопѣтели свѣти кѡвѡютъ, інокн же ѡсѣдѡтѣа; Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 7 слово.

2. ◇ **МАРКЪ ГРОБОКОПАТЕЛЬ** Марк Гробокопатель; киево-печерский святой, который занимался в монастыре копанием могил: марка грѡбокопѣтел М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мѡв лит.

**ГРОЗѦ**, грозѡ ж. 1. гнев, ярость, угроза: прогнаша вратаа своѣго мечѣмъ и расгѣнша мѡчѣрь на землі, и возхѣти ко свидѣніе грѡзѡ



скою фрѣкѣн Ам 1.11; дщѣрь ли ѣмашн, положѣннѣ грозѣ скою, ѣ оублюдѣши ю кѣ чѣблѣннѣ Прл 26 ил, Поучение от притчѣй.

2. тартар; именованіе адскоѣ ледяноѣ безднѣ: оубоимѣа грозѣ, ѣакѣ не прѣлагѣтѣа кѣ чѣплотѣ Прл 5 ин, Слово Вас Вел о смерти.

**ГРОЗДЯ**, грозѣа м. виноградная грозѣ, кисть; виноград: ѣ прѣндѣша до дѣбрн грозѣднѣа, ѣ соглѣдѣша ю: ѣ оубрѣзѣша ѣтѣдѣа вѣтѣвь, ѣ грозѣа вѣноградѣа ѣдинѣ на нѣѣ рѣтрѣн Чис 13.24; ѣ кѣдѣкѣа, ѣ прѣгнѣкѣа ѣмѣа ѣкѣа, ѣ сохранѣкѣа мнѣа ѣгодѣа ѣ грозѣа ѣ сажѣнѣѣа ѣ колѣна мнѣа (в Снн. пер. и одно насаждение из множества) de botru 3 Езд 9.21; ѣ плѣдѣа ѣкѣа познѣтѣѣа ѣкѣа. ѣдѣа ѣкѣамлѣтѣа ѣ чѣрнѣа грозѣа (‘разве собирают с колючих растений грозди винограда’), ѣлѣа ѣ рѣплѣа мѣоѣкѣа; стафулѣас мф 7.16; кѣцѣтѣкѣа крѣкѣа хрѣтѣкѣа ѣтѣа кѣно ѣа плѣдѣа лѣзнагѣа, ѣѣтѣа, ѣзѣа грозѣаѣвѣа кѣннѣа лѣзѣа ѣсточѣннѣа ‘Веществом для Крови Христовой является вино из виноградных плодов, то есть источенное из виноградных гроздьев’ Служ, Изв Уч || *перен.* об Иисусе Христе и святых: грозѣа тѣа жнѣкобѣснѣа, вѣемѣрнѣагѣа ѣкѣапающѣа мѣадогѣа спѣенѣа, дѣа хрѣтѣа роднѣ ‘Тебя, Христе, виноградную грозѣ, несущую жизнь, источающую сладость всемирного спасения, родила Дева’ рѣтрѣн тц 9 вс, утр, 3 к 1-2; ѣмѣоѣна лѣзѣа блѣгѣчѣтѣа оублѣжнѣа, ѣ неѣжѣа грозѣа чнѣтѣа сѣвѣа вѣсѣацѣннѣа ѣзрѣтѣа ‘Симеона прославим, лѣзу блѣгѣчѣа, от которой произрѣла грозѣа чнѣтѣа — Савѣа, прѣисполнѣннѣа свѣа-тѣа’ М 12 ян, свт Савѣа Сербѣскогѣа, вел вѣч, стх ст сл || *перен.* плод, плоды: ѣакѣжѣа дрѣво вѣздѣрѣжанѣа прн вѣдѣахѣа насажѣнѣа бѣаѣа ѣснѣа, ѣчѣа блѣжѣннѣа, ѣ блѣгѣраѣслѣна лѣзѣа ѣвнѣа ѣснѣа, ѣзнѣоѣа блѣгѣчѣтѣа грозѣа ‘Ты был словно древо воздержания, посаженное при водах, отче блаженный, и предстал плодоносной лозой, приносящей плоды бла-

гѣчѣстѣа’ М 11 ф, прп Днѣмѣтрѣа Прнлуцѣкогѣа, утр, 2 к 4-2; ѣакѣ лѣзѣа вѣноградѣа хрѣтѣкѣа ѣцѣа ѣѣргѣа ѣ герѣманѣа, грозѣаа мнѣа добрѣдѣтѣлѣй прѣ-цѣвѣтѣшнѣа, вѣноа мѣа бѣжѣтѣвѣннѣагѣа вѣѣлѣа ѣс-полннѣтѣа ѣѣрдѣа нѣаша ‘Как лѣзѣа винограда Христова (Церкви), плодами добродѣ-лѣй расцѣтѣшнѣа, о Сѣргѣа и Герѣман, на-полнѣтѣа нѣаша ѣѣрдѣа вѣноа бѣжѣтѣвѣн-ногѣа вѣсѣлѣа’ М 28 ин, прп Сѣргѣа и Герѣмана Вѣлаамѣскѣах, утр, к 4-1.

◇ **ВОЗДѢЛѢТИ ГРОЗДЯ** вырастить ви-ноград; см. **ВОЗДѢЛѢТИ** || **ГРОЗДЯ ЖН-КОТНѢА ПЕРЕН.** грозѣа, дающѣа жнѣзнь; об Иисусе Христе: ѣзѣа рѣдѣнѣа, вѣноградѣа, ѣжѣа грозѣа жнѣкотнѣа рѣжѣдѣшаа, ѣцѣа чѣтѣа ѣдѣгнѣтѣа! М 22 с, Чуд БМ Казанѣскоѣа, утр, 1 к 9-2 || **ГРОЗДЯ ЗРѣКѢА (а) ПЕРЕН.** грозѣа спѣлѣа; об Иисусе Христе и святых: вѣа лѣжѣенѣахѣа... ѣцѣтѣа ѣнѣа ѣногѣа насажѣннѣа блѣгѣплоднѣа лѣзѣа, ѣзѣа неѣжѣа грозѣа прѣ-цѣвѣтѣа зрѣкѣа, нѣамѣа вѣно вѣзѣмѣрѣтѣа ѣбнѣлнѣа ѣкѣапающѣа ‘В утрѣбе... почувствовала Анна некогѣа посаженнѣа добрѣплоднѣа лѣзу, из которой прнзѣошла зрѣлѣа виноградная грозѣа, обнѣлно источѣающѣа нам вѣно бѣсѣмѣртѣа’ М 9 д, зачѣ-тѣа св Аннѣа, утр, 2 к 5-2; зрѣкѣа грозѣа ѣвнѣа ѣснѣа лѣзѣа мѣслѣннѣа (‘духовноѣ’)... оубнѣлѣннѣа нѣамѣа вѣно ѣсточнѣа ѣснѣа (‘нѣсточѣа’), прн-снѣа хѣаамѣцѣа тѣа рѣтрѣн М 27 окт, мч Нѣс-тора, утр, к 9-2; **(б) ПЕРЕН.** истннѣа вѣра: снѣа ѣстнннѣагѣа вѣноградѣа хрѣтѣкѣа грозѣа зрѣкѣа, ѣстнннѣа вѣрѣа, на стѣблѣахѣа чѣдѣа скѣнѣа нѣо-слѣтѣа: ѣрѣжѣа вѣрнѣа ѣдѣцѣа, сѣа вѣѣлѣѣа стѣ-цѣмѣа кѣ нѣамѣа МС 13 ф, прп Снѣмѣона Мнрѣо-чнѣвогѣа, вел вѣч, стх стх сл || **ГРОЗДЯ КРАСНѢА ПЕРЕН.** об Иисусе Христе и святых: ѣакѣ неѣвѣздѣланнѣа, дѣво, лѣзѣа, краснѣѣшнѣа грозѣа прѣзѣвѣа ѣснѣа, ѣсточѣающѣа нѣамѣа вѣно спѣенѣа М 7 д, прп Антонѣа Снѣскогѣа, утр, по 3 п 2 к сл н бр; краснѣа грозѣа ѣвнѣтѣа мѣслѣннѣагѣа вѣноградѣа, блѣжѣннѣа, вѣно нѣамѣа прѣлнѣа-ющѣа блѣгѣчѣтѣа ѣрѣаѣѣтѣа М 18 м, мч Пѣ-тра, Днѣоннѣа и др., утр, 2 к 8-3.







догматов и молния твоего жития прояснили мир, озаряя верующих сиянием, возвещающим о Боге' βροντή M 3 апр, прп Никиты Исповедника, утр, к 7-2; ἰάκω νῆο ὠδύσκειλννοε ελκῦ τῶο, χῤῥῆε, γρόμομῡ δῦ-χόκνμῡ δῡωμῡ возопи, исповѣдѡл и бѣ и гдѡ тѡ вѣрнμῡмῡ блгокѣстн 'Как небо духовное Твою славу, Христе, Фома возгласил духовным громогласием, открыто признавая Тебя Богом и Господом, проповедал благу ю весть верующим' тῆ βροντή M 6 окт, ап Фомы, утр, к 5-3; бжтвенный громъ, труба дѡ, вѣры едодѣлѡтѡ... амфѡлохѡе, тῤῥῥῡ оῦгодннче великѡй... моли непрестѡннѡ ѡ вѣкῡхῡ нѡсῡ 'Божественный гром, труба Духа Господня, труженик веры... Амфилохий, великий угодник Святой Троицы... молись непрерывно о всех нас' ἦ... βροντή M 23 н, свт Амфилохия, утр, кнд по 6 п к.

**ГРОМА́ДА**, грѡма́ды ж. гряда, куча: покнша ἔγὼ кἀμνῆεμῡ κῆε ἰῆλ, и сожгоша вѡл ὀгнῆεμῡ, и намѣтѡша нῡхῡ кἀμнῆεμῡ, и намѣтѡша на нῆμῡ грѡма́δῡ кἀμнῆεμῡ великῡ σῡρὸν Нав 7.26; грѡма́дѡмῡ бо оῦжῆε пἀдшμῡмῡ дрῡгῡ на дрῡгῡ мῡсῡтῡвμῡмῡ, погрѣдѣ стѡвῡ, пресѣчῆε гнѣкῡ и раздѣлн кῡ живῡмῡмῡ пῡтῡ σῡρῡδὸν Прем 18.23.

**ГРО́МНЫЙ** прил. громовой, произведенный громом; подобный грому: глῡгῡлῡ, блжннне, тῡвῡхῡ бгѡдохнѡбнннхῡ ел, ἰάκω шῡмῡ грѡмный, во оῡшн бгѡпрѡчѡтнне, ἰάκῡ возгрѣмѣεεззакѡннхῡ и лнца нῡхῡ помрачн 'Сила речей твоих, вдохновленных Богом, о блаженный, угодник Божий, как шум громовой в уши объявила творящих беззаконие и помрачила их лица' тῆ βροντή M 2 ав, первомч Стефана, утр, к 6-2; и вндѣхῡ, ἔγδῡ ὡκῆεрзе лгннцῡ ἔдннῡ ὡεεднн печѡтнн, и слышѡхῡ ἔдннѡго ὡчетырехῡ жнкѡтнхῡ глῡгῡлῡнцῡ ἰάкоже глῡεῡ грѡмный: грдн и внждῡ βροντή M Откр 6.1.

**ГРО́МОВЪ** прил. притяж. ◇ **сы́нъ** грѡ-мокῡ Сын грома; в Син. пер. Воанергес; Сынами грома называли апостолов-братьев Иоанна и Иакова Зеведеевых (Мк 3.17); преимущ. об ап. Иоанне Богослове: и оῡтῡорн дѡнѡдѣсѡтῡе, да бῡдῡтῡ εῡ ннмῡ, и да посылѡтῡ нῡхῡ проповѣдѡтн... и ἰάκῡкῡ зеведѡвῡ, и ἰῡῡῡнн брѡтῡ ἰάκῡкῡл: и нарѣῡ ἰлῡ ἰменῡ коанергѣεῡ, ἔже ἔεῡтῡ сына грѡмова υἰὸι βροντή M 3.14, 17; оῡкѣлнвῡ оῡчернѣвшнй чѡлѡкѣчῡ ὀбразῡ, создѡтѡю, на дѡкῡрѣ показῡл ἔсн, петрῡ и сынῡмῡмῡ грѡмовымῡ, ὡεμῡлῡ сомнѣннῡе ἔже ѡ кῤῥῡтῡ и стῤῥῡтн, и кѣтῡлѡстн наказῡл втѡрѡгῡ тῡвῡгῡ прншѣстῡкῡл 'Убелнв почерневшнй чѡлѡвѣчѡскнй образ, Ты, Создатель, на Фаворе Петру и Сынам грома показал, развеивая сомнения о Кресте и Страстях, и блеск Твоего второго пришествия' M 16 ав, Убруса, вел веч, 3 стх ст; грѡмовῡ сы́нῡ вѡвῡ, чѡлѡкѣкῡмῡ бгѡслѡвнлῡ ἔсн, ἔже вῡ начѡлῡ вѣ слѡво, ἰпῡе ἰῡῡῡнне 'Будучи Сыном грома, ты, апостол Иоанн, людям проповедал, что «в начале было Слово»' βροντή υἰὸε M 26 с, Ин Бг, утр, тр сл; оῡкѣдѣкῡ ἰάκῡ закѡнῡ мнῡнῡемῡмῡ еѣнннй дѡнῡ вѡстῡтῡ, бжтвеннῡл же блгодѡтῡ хῤῥῡтῡмῡ бгѡмῡ нѡшнмῡ вѡстῡтῡ, бгѡслѡвнмῡ лзѡкῡмῡ, сы́не грѡмовῡ возлѡбленне, блгокѣстнлῡ ἔнн ἔгῡ вжтῡвῡ 'Узнав, что закон прообразующий был дан Моисеем, а Божественная благодать — через Христа нашего, ты, Сын грома возлюбленный, богословской речью возвестил о Его божественной сущности' γὡνε βροντή M 8 м, Ин Бг, утр, 1 к 5-2; дрῡгнн сы́нῡ грѡмовῡ ἰάκῡлῡ ἔсн ὡ промышлннῡл бжтῡ и бгѡслѡвῡ, грнгорѡе, мѡрῡ, и оῡченнкῡ и напернннкῡ 'Подобно Сыну грому (т. е. Иоанну Богослову), явился по Промыслу Божьему миру ты, Григорий, — и богослов, и ученик, и наперник' M 25 ян, Гр Бг, мал веч, 1 стх ст.

Ср. коанергѣεῡ.

**ГРОМОВЫЙ** *прил.* относящийся к грому, подобный грому: *ѣкѡ ѣѡнїе молнїи, ѣзѡде твоѡ вѣщїанїе, вѣрнѡм ѡѡво ѡзарѡющее, ѣретїкїи же нїзмѡющее, громѡвнїми стрѣлїамнї ‘Подобно сиянїю молнїи появлїлось твоѡ ученїе, озарѡющее верующїих, а еретїков сражающее [словно] стрѣлами грома’* М 25 ян, Гр Бг, мал веч, 2 стх ст; *ѣмѡкоѡ твоѡ вѣщїанїе вѡ послѡшїетѡ прїходїтѡ, громѡвнїми ѡбразы прѡгнїрѡлѡ, вѡ докропѡлѡшїанїе ѣдїтѡ, нѡнзрѡченнѡм радѡстнї ѡбщнїкнї ѡѡвѣщїавѡм ‘Сладкѡя рѡчь твоѡя становїтѡся свїдѡтельствѡм, распрѡстранѡясь громѡподобнѡ, побуждѡя к добровѡльному послушанїю, убеждѡя стать общнїкѡмнї неизрѡченнѡй радѡстнї’* М 28 окт, свт Арсенїя Сербскѡго, утр, ик 6 п к.

*Ср. громннїй.*

**ГРОМОГЛАСНЫЙ**, *громѡгласнѡ прил.* громѡгласннїй, очень громкїй, обладающїй громѡподобннм голосѡм; *премїущ.* *об ап. Иоанне Богѡслоѡе, Сыне грома; см. громѡвѡ:* *Ѣ великїи ѡплѡе, ѣѡлїстѡе громѡгласннїй, ѡголѡѡе ѣзѡцнѡнѡнїшнїй, тїаннѡнѡдѡе нѡнзрѡченннх ѡкрѡкѡнїи ‘вїдѡящїй тїаннн неѡвысказаннх прѡрѡчѡств’), дѡкѡвѡтѡннчѡе ѣ возлѡбленннй напѡрѡннчѡе хрѡтѡвѡ ѡѡаннѡе! млѡв общ, 26 с, 8 м, Ин Бг, 1 млѡ из ак; ѡнѡнѡдѡже громѡгласнѡе покарѡлѡ, ѣкѡ блѡговѡстннкѡ мїрѡкн, прѡїѡлѡвѡ мнѡгомѡдрѡннчѡе, вѡехѡлѡлннй ‘Откуда явлїлся ты громѡгласннїй, возѡвѡщающїй вселеннѡй блѡгѡу вѡстѡ, прѡславївшїхсѡ великѡй мудрѡстѡю, всемн хѡлїмнмнї’* *βροντѡφωνѡс* М 8 м, Ин Бг, мал веч, 1 стх Гв; ѣ *ѣкѡ ѣсчѡзѡрѡтѡ дѡмѡ, ѣсчѡзѡ гннлѡѡе безѡмїе, тѡкѡннмѡ громѡгласннмѡ ѣ ѡголѡбннмѡм ѡзѡкѡмѡ βροντѡφωνѡс* ТП 3 вс, Палам, утр, 2 к 8-2.

**ГРОМОПЛАМЕННЫЙ** *прил.* ◊ **громѡплѡмѡннѡ пѡцїь** пѡчь с гремящїм, бушующнм пламенѡм: *пѡснѡголѡвѡцѡ вѡ пѡцїнї спѡсѡшїѡ дѡктн, ѣ громѡплѡмѡннѡю прѡлѡжшѡ-*

*го на рѡѡѡ, хрѡтѡ блѡ пѡнѡтѡе, ѣ прѡѡзноснѡтѡе во вѡлѡ вѡкнї ‘Спасшѡго дѡтѡей, песнѡмн прѡславлѡвшїх Бѡга в пѡчн, и гремящую пламенѡм [пѡчь] прѡвратнвшѡго в росѡ, воспѡйте Хрїста Бѡга и всегдѡ прѡѡзноснѡтѡе’* *тїн βροντѡσαν кѡμїνον* М 1 с, начѡ индїкѡ, утр, 1 к 8-ирм.

**ГРѡВНІТЕЛЬ**, *грѡвнїтелѡ м.* бунтѡвщнк, наглѡц: *ѡще же кѡмѡ вѡдѡетѡ сннн непѡкорнѡвѡ ѣ грѡвнїтелѡ... дѡ вѡзмѡтѡѡ ѣгѡ ѡтѡїцѡ ѣгѡ ѣ мѡтн ѣгѡ... ѣ дѡ рѡкѡтѡ кѡ мѡжѡемѡ грѡдѡ скѡгѡѡ: сннн нѡшн ѣїн непѡкорнѡвѡ ѣтѡѡ ѣ грѡвнїтелѡ... ѣ дѡ побнїтѡѡ ѣгѡ мѡжїе грѡдѡ тѡгѡ кѡмѡнїемѡ ѣрѡѡстїѡс, в грѡч. инаѡе* Втор 21.18-21.

**ГРѡВЫЙ**, *грѡвѡ прил.* грубнй, днкнй: *дѡ не ѡѡво ѡх кѡзлнцн грѡѡѡго мѡ грѡхѡмѡ погрѡвнїшн: нѡ дѡеннмѡ мѡ сочѡтѡлѡ ѡвѡцѡмѡ, ѣїнн ѣкѡ члѡвѡколѡбѡцѡ ‘Не погубн же с кѡзлѡмн мѡнѡ, закѡснѡвшѡго во грѡхѡе, нѡ сопрнчнслнѡ мѡнѡ к ѡвѡцѡм, стѡящнм спрѡѡ, спѡсн кѡк Чѡлѡѡекѡлюбѡцѡ’* *тѡν τρѡχѡν* ТП Вѡл вт, утр, 2 стх ст; *ѣтѡѡ во рѡзѡмѡ соѡврѡшннѡ, дѡхѡѡеннѡ, ѣтѡѡ же поѡрѡдннй ‘пѡсредствѡнннй’), дѡшѡѡеннѡ, ѣтѡѡ же ѡннѡдѡ грѡѡѡ, плѡтнкнн Алф 1, 3.1 || неѡѡѡествѡнннй: мѡдрѡстн прѡемѡдрѡгѡ пѡлнѡ ѣѡвнѡѡѡ, слѡвѡнннх грѡѡѡх лѡдѡей налѡчнлѡ ѣїнн пѡчнтѡтн трѡцѡ лнцѡ, ѣдннѡѡ же блѡ ѣстѡѡтѡѡмѡ ‘Будучн исполнѡн мудрѡстн Прѡмудрѡго, ты научнл неѡѡѡествѡннх славнн пѡчнтѡтѡ Трѡнцѡ — Бѡга в Трѡх Лнцѡх, нѡ ѡднѡ Сущѡствѡ’* МС 23 д, рѡѡнѡп Наумѡ Охрїдскѡго, утр, 1 к 4-2.

**ГРѡДѡ**, *грѡдѡ ж.* грудѡ, кучѡ: *чтѡ ѡтѡтѡрнх ѡдѡмѡ ѣ гѡмѡрѡрѡѡ, ѣхѡже зѡемлѡ лѡжнѡтѡ вѡ жѡпѡльнѡнн грѡдѡѡ ѣ вѡ хѡлѡмѡѡх пѡпѡльннх* *in pїcїs* 3 Езд 2.9.

*Ср. грѡдѡе.*

**ГРѡДН** *см. грѡдѡ.*



**ГРЪДІЕ**, грѣдіа с. ком земли, куча земли: мѣстѣ же моє чѣло въ гнои червѣи, ѡблѣю же грѣдіе земли, гнои стѣржа βώλακος Иов 7.5; лозіе свое испѣти ѣмѣ, ѣже напалѣти себѣ со грѣдіемъ еда своего... ѣгда когнетѣа ѣмѣ вѣтѣхъ знѡйный, похнѣтѣа ѣхотѡю; со грѣдіемъ прозакѣніа своего ѡзѣхнѣтѣа сѡν τῷ βώλω Иез 17.7, 10.

Ср. грѣда.

**ГРЪДЬ**, грѣди\* ж. и **ГРЪДИ**, грѣдей\* только мн. грудь, часть туловища от шеи до живота: да вознеітѣа жрѣцѣа чѣкѣа ѡже на грѣдѣхъ, на ѡлтѣрь, ѡ грѣди да вѣдѣтѣа лѣрѡнѣ ѡ сынѡмъ ѣгѡ в греч. иначе, τὸ στηθύνιον Лев 7.31; вѣзѣмъ мѡνѣіа грѣдь, ѡлѣчѣи ѡ возложѣніе прѣдъ гдѣемъ ѡ ѡбнѣа совершѣніа τὸ στηθύνιον Лев 8.29; ѡ малѣа чѣвѣа да вѣдѣтѣа, ѡкоже ѡ грѣди возложѣніа καθὰ... τὸ στηθύνιον Чис 18.18.

**ГРЪЖАЕМЫЙ** прич.-прил. в роли сущ. погружаемый: непрѣстѣанноу грѣжѣаемѡу мрѣкомѡу прѣѡтѣца гди, крѣетѡмъ возкѣсилѣа ѣнѣ днѣѣ [нас] непрѣстѣанноу погружавшихся в [греховный] мрак праотца (т. е. Адама) Ты, Господи, возвысил ныне крестомъ βαπτομένου М 14 с, Воздв, утр, 2 к 9-2.

**ГРЪЗІА**, грѣзѣи ж. топоним Грузия: слѣжба на пѣмѣтѣа ѡспѣніа стѣлѣа равнѡпѣльнѡу нѣны, просвѣтѣитѣельницѣа грѣзѣи М 14 ян, равноап Нины, надп; пѣмѣтѣа прѣстѣавѣніа стѣлѣа равнѡпѣльнѡу нѣны, просвѣтѣитѣельницѣа грѣзѣи ЕвСл, чтения на весь год, 14 ян.

**ГРЪЗІНСКІЙ** прил. грузинский: рѣдѣнѣа, ѡвѣрѣе ѡ вѣлѣа землѣ грѣзѣнѣскѣа М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 8-4; стѣхъа ѣлговѣрнѡу цѣрѣа дѣвѣаа возѡвѡвѣнѣтѣа ѡ цѣрѣицѣа чѣмѣлѣры, грѣзѣнѣскѣа, ѡ вѣрѣхъа стѣхъа, вѣа стѣрѣнѣхъа кавкѣзѣскѣахъа прѡіѣлѣвшѣахъа М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мѣлѣ лит.

**ГРЪША**, грѣши ж. грушевое дерево; ср. дѣбрака пѣлѣа (см. дѣбрака): прѣідеши на нѣхъа прѣлѣмѡу грѣшѣи: ѡ вѣдѣтѣа ѣгда ѡспѣлѣвшѣи глѣа шѣмѣа вѣрѣхѡвѣа грѣшѣи, τὸгда ѡзѣдѣши на вѣрѣнѣа, ѡкакѡ ѡзѣде вѣтѣа прѣдъа τὸβѡю τῶν ἀπίων (bis) 1 Пар 14.14-15.

**ГРЪШЕВЫЙ** прил. грушевый: вѣнѡмъ же не ѣтѣа, ѡ вѣтѣи не мѡгѣтѣа вѣнѣа ѡкѣи ѡ различнѣхъа ѡвѡщѣи ѡ ѣгѡдѣа ѡтѡчѣніи, ѡсѣтѣа, ѡблѡчнѡй, грѣшевѣй, вѣшнѣвѣй... ѡ ѡнѣлѣа ѡнѣмъа подѡвѣнѣлѣа 'Вином не являются и быть не могут все соки, изготовленные из различных овощей и ягод, то есть яблочный, грушевый, вишневый... и другие им подобные' Служ, Изв Уч.

**ГРЫЗѢНІЕ**, грызѣніа с. укус; перен. угрызение: грызѣнѣемъа грѣхѡвнѣмъа помрѣченѡе ѣрдѣце моѣа ѡвѣклѣа, ѡчѣа, покѣлѣнѣаа чѣчѣамнѣа, молѣтѣвѣамнѣа тѡѡнѣмнѣа 'Сердце, помраченное от греховных угрызений, отче, убели ливнями покаяния, молитвами твоими' δήγματι М 28 ав, прп Моисея Мурина, утр, к 1-1.

**ГРЫЗѢТИ**, грызѣтѣа\* грызѣши перех. кусать: ѡтѣвѣрѣждѣлѣи ѡчи своѣи мѣслѣнѣтѣа развѣрѣщѣнѣлаа, грызѣи же ѡтѣтѣнѣа своѣи ѡпрѣдѣлѣетѣа вѣлѣа слѣлѣа: ѣнѣа пѣцѣа ѣтѣаа слѡбѣа Притч 16.30.

**ГРЯСѢТИ**, грѣдѣтѣа, грѣдѣши *неперех.* 1. идти, приходиться: полѣноцинѣа же вѡпѣлѣа вѣтѣа: ѣе жѣнѣнѣхъа грѣдѣтѣа, ѡсѡдѣтѣа вѣа срѣтѣнѣеа ѣгѡ ѣрхѣтѣаи Мф 25.6; ѡ рѣхъа кѣа немѣлѣа: кѣмѡу грѣдѣши чѣлѣа; порѣуѣнѣа Зах 2.2; ѡнѣлѣа нѣкѣтѣа вѣлѣа во ѡнѣлѣа, ѡкакѡу грѣдѣтѣа вѡпрѡшѣтѣи вѣлѣаа ѡскѣрѣнѣаго вѡга во ѡкѣрѡнѣнѣа; порѣуѣсѡѣ 4 Цар 1.3; ѡ ѣе, рѣхѣлѣа дѣнѣа лѣвѣнѣа грѣдѣше со ѡвѣцѣамнѣа ѡтѣца своѣгѡу ѡрхѣтѣа Быт 29.9; почѣрѣлѣа ѡвѡнѣлѣмъа прѣдѡлѣнѣеа прѣнѣнѣоу ѡ вѣлѣаа рѣкѣа погѣти ѡвѣрѣщѣтѣи, кѣа чнѣтѣитѣельнѡмѣу ѡ жнѡтѡвѡрѣнѡмѣу дѣхѣнѣнѣю вѣсѣтѣагѡу дѣлѣа, ѡрѣтѣа, ѣже вѣдѣтѣа прѡрѡкѣа ѡзѣкѣнѣлѣа, ѡ ѡвѣвѣра грѣдѣщѣа во

свѣтъ ꙗзума Добр. Диадок Фотикийский, 75: градыйъ свѣше, надъ вѣрми ѣтъ о... ѣрхόμενος Ин 3.31 || градѣти кому-л.; по ком-л. (= следовать за кем-л.) покѣна, ѡ ꙗвѣла дѣла сотвори: ѣще же нѣ, градѣтѣ екорѡ ѡ двѣгнѣ свѣтѣлннхъ тѡѡ ѡ мѣста своѣѡ, ѣще не покѣшиа ѣрхόμεи Откр 2.5; ѡ глагола ѡма: градѣта по мѣтѣ, ѡ сотворѡ въ лѡвца члѣвѣкомъ дѣѡте мф 4.19.

◇ на сонъ градѣщѣи отходящие ко сну: ѡ дѣждѣ намъ вѣко, на сонъ градѣщѣимъ покѡѡ тѣла ѡ дѣши, ѡ сохрани намъ ѡ мѣрачнѡ снѣ грѣхѡнаѡ прѡс ѡπνον ἀπὸϋσιν Чссл, вел повеч, мѡв Антиоха монаха; мѣтѣ на сонъ градѣщѣимъ ПсСл, надп.

**2.** наступать, приближаться; *о времени:* ѡ градѣтъ чѣс, ѡ нѣнѣ ѣтъ, ѣгда ѡтннѣи покѡннѣи покѡнѡтѣа ѡцѣ дѣомъ ѡ ѡтннѡ ѣрхѣтаи Ин 4.23; ѣ, днѣ градѣтъ, реѣ гдѣ, вѣтѣа вѣдѣтъ вѣа, ѣже вѣ домѣ тѡѡмъ ѣрхѡнѡи 4 Цар 20.17; ѡко ѡ во градѣщѣа мѣта ('в ближайшие годы') ѣпѣи намъ, вѣще, ѡ гѣнѣтѣтѣа ѡ междѡѡбѡнѣа брѣнн, ѡ гдѣа же ѡ ѡгнѣннѡвъ запалѣнѣа М 23 ил. Чуд БМ Почаевской, утр. к 9-2 || *мн.* градѣщѣа в роли суц. будущее: вѣа же ѣа ѡзвѣтѣтѣ ѡко вѣтѣа гѣа, ѣкоже преждѣбѣвѣа, наѡтѡѡцѣа же ѡ градѣщѣа 'Все же это в точности знает Бог, как и прежде бывшее, настоящее и будущее' Добр. Петр Дамаскин, 1, О четырех добродетелях души.

**ГЪБА**, гѣбы ж. **1.** губка: ребрѣ прикоснѣвѣа, вѣѣлѣннѣ, вѣчнѡ, дѡбрыхъ портѣглѣа ѣнѣ крѣнѣнѣише: ѣакъ во гѣа воды ѡтѣдѣа почѣрпѣа ѣнѣ ѡтѡчннѣа вѣглѣа, ѡ жѣзнь вѣчнѣнѣю 'Прикоснувшись к ребру Владыки, ты, в высшей степени блаженный, постиг высочайшее из благ, ибо ты как губка воду почерпнул из источника благ и жизни вечной' ѡспер...спѡγγος М 6 окт, ап Фомы, веч. 1 стх Гв; почѡмъ ключѣрѣ приносѣтѣа гѣбы. ѡрхѣрѣнѣ прѣѣмѣтѣа ѣднѣа гѣвѣа, ѡ прочѣа дрѣгнѣа вѡлѣжѣи: ѡ ѡтнрѣѡтѣа гѣ-

блннѣа тѣрѣзѣа 'Затем ключарь приносит губки; архиерей берет одну губку, а прочие [губки] берут сослужащие ему; и отирают губками престол' Трб 2 ч, 28 г, Осв храма архиереем, БУ по 50 пс; тѣкѣа же ѣднѣа, ѡ напѡлннѣа гѣвѣа ѡцѣа, ѡ вѡзлѡжѣа на тѣрѡтѣа, напѡлѣа ѣгѡ спѡγγων Мк 15.36.

**2.** губа; *литургический предмет, применяемый для собирания частиц Св. Даров с диска, копия и т. д.:* ѡ прѣѣмѣа гѣвѣа, вѡвнрѣтѣа на дѣсѡкѣа чѣстнѣи дѡлѣа ѣтѣагѡа члѣвѣа, ѣкоже вѣтѣа во ѡтѣвѣрѣннѣи, ѡ не ѡпѣднѣтѣа чѣсѡмъ ('для закрепления [частиц], чтобы ни одна не упала') Служ, прѡск, БУ; почтѣрѣнѣвѣа же дѣакѡнѣа ѣтѣа со вѣлѣннѣа ѡпѣсѣннѣа, ѣакъ ннѣмъ ѡ ѣтѣа дрѡбнѣнѣшнѣа пѣстнѣа крѣпнѣа, ѡлнѣ ѡтѣтѣаглѣа, налѣѡвѣа во ѣтѣа чѣшѣа ѡ вѣнѣа ѡ воды, ѡ почтѣрѣннѣа, ѡ вѡпрѣтѣа гѣѡю вѣю мѡкрѡтѣа 'Диакон, когда потребит Святые Дары со всяческой осторожностью, чтобы ни одна из мельчайших крупин не упала или не осталась, наливает в потир вина и воды и, потребив, собирает губой всю влагу' Служ, литур Ин Злат, БУ по отп.

**ГѣБНѣТѣА...** см. гѣбнѣтѣа...

**ГѣБНѣТѣА**, гѣбнѣтѣа м. **1.** уничтожитель; тот, кто истребляет: ѣжѣа наѣдѣа на тѣа чѣжѣа гѣбнѣтѣа ѡ ѣзѣа, ѡ ѡзвѣкѣтѣа мѣчѣа вѡѡа на тѣа ѡ на дѡбрѡтѣа хнѣтѣа тѡѡѣа в грѣч. иначе Иез 28.7; ѡ прнѣдѣтѣа гѣбнѣтѣа на вѣлѣа гдѣа, ѡ не ѡзѣвнѣтѣа ннѣ ѣднѣа гдѣа, ѡ погнѣнѣтѣа ѡдѡлѣа, ѡ погѣвѣтѣа полѣ ѡлѣθрос Иер 48.8; рѣдѣнѣа, вѡкѣнѣа гѣбнѣтѣау наѣгѡ ѣтѣа, ѣакъ ѡгѡннѣи помыслѣа вѡлѣннѣа М 17 апр, прп Зосимы Соловецкого, утр, ик по 6 п к; крѣпѣннѣе ѡрѣжѣе, крѣтѣа ѣтѣажѣа мѣннѣа, вѣю снѣа гѣбнѣтѣа вѣа до концѣа погѣднѣа тоѡ ѡлѣσторѡс О 3 гл, пт, утр. 1 к 3-4.

**2.** перен. тот, кто несет вред, порчу, растление: ѡвѣтѣѡхѡмъ во мѣжа вѣгѡ гѣ-

бѣтеле и двѣжѣца противленіе времѣх ѿде-  
ремъ живѣщымъ по вселеннѣй лоимѡν Деян  
24.5; продрѣзый и величавый и горделивый гъ-  
битель нарицаетца: а иже паматословствѣ-  
етъ, беззаконенъ лоимѡς Притч 21.24; блженъ  
мъжъ, иже... на сѣдлани гъбителей не сѣде  
лоимѡν Пс 1.1.

**ГЪБИТЕЛЬНИЦА**, гъбительницы *ж.* унич-  
тожительница, разрушительница: люта-  
го дръвнаго ѡреченіа гъбительницѣ, и пра-  
матере исправленіе (‘древнего приговора  
уничтожительницу и [греха] праматери  
исправление’)... тѣ вѣ величавемъ ἀναίρε-  
τιν ТП 1 пт, утр, 1 к 9-4.

**ГЪБИТЕЛЬНЫЙ** (гъбителный), гъбителенъ  
*прил.* 1. убивающий, смертельно опас-  
ный: твое стѡе тѣло ѡ гъбителнымъ страны  
принесено бысть, источающее намъ рѣки ис-  
цѣленій М 22 н, блгв кн Михаила Тверского, утр,  
1 к 4-2; ѿкоже недѣлѣ гъбителенъ и тлетво-  
ренъ, не сѣдинъ ѡдѣхъ тѣла, но все расчлѣкаетъ:  
тѣакъ и гордыня, не чаетъ дѣши, но все тѣ  
расчлѣкаетъ Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, О  
восьми страстныхъ помыслахъ.

◆ **врачеваніе гъбителное** смертель-  
ный яд: создѣ бо во сѣже быти времѣх, и спа-  
сительны быти мѣра, ни во сѣрѣ въ нихъ вра-  
чеваніа гъбителнаго, ниже ѿдѣ царствѣа на  
земли ѡлѣθρου Прем 1.14.

2. заразный, болезнетворный: ѿце что  
въ домѣхъ или на мѣстѣ правокрѣнѡ живѣ-  
щихъ еѣ вода ѡкропитъ... ниже тѣмъ да во-  
двораетца дѣхъ гъбителный, ниже въздѣхъ  
вредѣй (‘и пусть там не будет заразного  
испарения или вредного воздуха’) млвв  
Господу, БМ, свв, 2 млв на осв воды; ѡмолн ѡца  
нѣнаго избѣвнннѣа намъ ѡ нашестѣа враже-  
скаго... ѡ гъбителныхъ повѣтрій и смерто-  
ногнѣа ѿзвы млвв с-д, 4 с, 1 млв свт Иоасафу  
Белгородскому.

3. *перен.* вредный, убивающий душу:  
не мѡчно ѡчѣстннѣа сѣрдѣ ѡ скверныхъ

гъбителныхъ помысловъ, кромѣ молитвы  
ѿбога ѿмене Добр, Исихий Иерусалимский, Сло-  
во к Феодулу, 170; крѣпость неповоримѣю рас-  
пѣншагоца хрѣа имѣа, бѡннѣтѣо неповѣдн-  
ное, гъбителное бѡннѣтѣо въ концѣхъ погубѣи  
‘Силу непобедимую распятого Христа  
имея, непобедимое войско полностью  
истребило смертоносное войско’ ѡлѣ-  
θριον О 2 гл, пт, утр, 1 к 7-4.

**ГЪБИТЕЛЬСТВО** (гъбителство), гъбител-  
ства *с.* 1. массовая смертность, эпиде-  
мия: дамъ сѣдекію царѣ... и ѡртѣвльшымъ  
во градѣ сѣмъ ѡ гъбителства и глада и мечѣ,  
въ рѣкѣ нахѣдоногора царѣ вавѣлонска ѡпѡ  
тоѡ θανάτου Иер 21.7; избѣвннѣа намъ въ  
сѣ градѣщѣе мѣтѣо, и во всѣ дни животѣа на-  
шего ѡ глада, гъбителства, трѣа, погѡпа  
молб в новолетіе, ект вел.

2. опасное, пагубное действие; опас-  
ность: гъбителства тлетворнаго избѣв-  
ше словѣбныхъ (‘избегнув тлетворного  
вреда [людей,] известных бесчестьем’),  
правослѣвѣа сѣанѣмъ, сѣрдѣамъ просвѣтнѣа  
вѣрнѣи лѣмѣс ТП 1 вс, веч, 1 стх ст; молн сѣго сѣ  
нѣмн, ѿкѡ да избѣвннѣа ѡ гъбителства сла-  
стѣи и спаетъ насъ М 12 с, прав Симеона Верхо-  
турского, утр, к 6-2.

**ГЪБИТИ**, гъблѣ, гъблѣши *перех.* 1. губить,  
убивать: помолѣа ѡ нихъ: избѣде бо гнѣвъ  
ѡ лицѣ гѣна, и начѣ гъблѣти люди θραύειν  
Чис 16.46; ѡнъ же... ѡ дрѣзѣмъ ѡчнѣѣ вопро-  
шѣше: ѿже мѣтѣамн хрѣте, стѣадо твое сохра-  
нѣи ѡ волкѡвъ гъбѣщихъ сѣ λυμαινομένων  
Тип 54 г, вскр екс и утренние самогл, 11 стх || ГЪ-  
бѣщѣи *в роли суц.:* и избѣдоша гъбѣщѣи ѡ  
сѣа иноплеменнѣкѡвъ трѣмѣа начѣлы: начѣа  
сѣанѣо зрѣщее пѣтѣ гофера на землю свѣало  
διαφθεῖρων 1 Цар 13.17.

2. наносить вред, портить: ѿкоже ѿце  
кѣтѣ истѡчннѣа загряздѣетъ и исхѡднѣе во-  
дѣ гъбитѣа, тѣакъ не мѣпо вѣннѣкѣ пѣрѣи прѣд  
нечестнѣымъ λυμαινοῖτο Притч 25.27; не ино

во воинствѣхъ ѣсть что гдѣаще оутроеніе безмолвіа... ѡкоже сн... стѣсти Добр. Гр Син; кнѣтъ преданъ быхъ сн гдѣащѣ тѣ никакоже, и на сшш ѡздѣла сн М 22 с, прор Ионы, утр, 2 стх.

**3. перен.** неправильно тратить: беззлмне окаянне человекче, въ лѣнотн время гдѣнши: помысли житіе твоє, и ѡбратиша ко гдѣ бѣ Канонник, покаянный к 1-3.

**ГЪГНАНІЕ**, гдѣнїа с. косноязычие: гдѣнїю азыка и глаа твоєгѣ ѡмннншлса, бжтвеннымъ промысломъ, бгѡвндче, внтїа тѣннхъ бжннхъ ѡбнлса сн глаголы 'Когда косноязычие твоего языка и голоса изменилось, по божественному промыслу, ты, пророк, стал провозвещать словами тайны Божии' тѣс ισχυότητος М 4 с, прор Моисея, утр, 2 к 4-1.

**ГЪГНІВЫЙ**, гдѣннѣ прил. **1.** немой, глухонемой; в роли суц.: тогда ікочннѣ хромый ѡкѡ слѣнь, и ѡсенъ бдѣтѣ азыкѣхъ гдѣнннхъ моулѣалѡν Ис 35.6; ѡбѣрзл сн моанткою твоєю гдѣннѣагѡ ѡтѣлѣ и ѡшн, грнѡрїе моулѣалу М 23 н, свт Григория Акрагантійского, утр, 3 к 5-2.

**2.** имеющий дефекты дикции; косноязычный: непѣльнѣа... кдпннѣ, бѣ ѡбн мѣдленѡазыкнѡмъ и гдѣннѡмъ мѡвнѣовн дустїхѡ О 7 гл, вс, утр, к 8-ирм || в роли суц.: привѣдоша къ немѣ глѣхѣ и гдѣннѣа, и молѣхѣ сн, да возложннѣ наннѣ рѣкѣ... и глагола сн: ѡффа,а, ѣже ѣсть развѣрзнса. и лѣте развѣрзѡстѣа слѣхѣ сн, и разрѣшннѣа ѡза азыка сн, и глаголаше прѣкѡ моулѣалѡν Мк 7.32-35.

**ГЪДЕНІЕ**, гдѣенїа с. игра на струнном музыкальном инструменте: ѡблче бездѡшнѣа глѣхъ дѡщѣа, ѡще сопѣль, ѡще гдѣн, ѡще рѣзннѣкѣа пнсканїемъ не дадѣтѣ, кѣкѡ раззлмно бдѣтѣ пнсканїе, нлн гдѣенїе; τὸ κιθαρίζομενον 1 Кор 14.7.

**ГЪДѢЦЪ**, гдѣцѣ м. гуслар; тот, кто играет на струнном инструменте: глѣхъ глѣшахъ гдѣсцѣхъ гдѣщнхъ въ гдѣн своѣ кѣθαρῶδῶν Откр 14.2; глѣхъ гдѣсцѣ и мѣтїкн (в Син. пер. голоса играющих на гуслихъ и поющих) не ѡмѣтѣ глѣшннѣа кѣθαρῶδῶν Откр 18.22.

**ГЪМѢННЫЙ** прил. ◊ стѡгѣхъ гдѣмѣнннхъ копна, сноп, стѡгъ сжатого хлеба; ср. стѡгѣхъ гдѣмнѣ (см. гдѣмнѡ): стѡгѣхъ гдѣмѣнннхъ тѣѡе чрѣво, всенепорѡчнѣа кѣе, покѡзѣтѣа, клѣхъ невѡздѣлнннхъ, плѣче ѡмѣ и глаѡва ногѣщѡ не нзрѣеннѡ 'Твоя утроба, о Богородица совершенно непорочная, является словно копна, невзраченный колос носящая несказанно, сверх разума и слова' θημωνία ἄλωνος М 21 д, предпраздн Рожд, веч, 2 стх Гв.

**ГЪМНО**, гдѣмнѣ с. гумно; место, где молотят зерно: ѡкрѡшѣа снрѣеннѣа кѣгѡтнннхъ, рѣнѣе, къ вышѡтѣ ѡбѣ вознѣлѣа сн добродѣтелѣй, бѡмѣдрѣ, землѣдѣлннѣа бжтвеннѣагѡ кѣкѣхъ гдѣмнѡ 'В уборстве добродетельного смирения ты, умудренный Богом, достиг вершины добродетелей, будучи гумном божественного земледелия' ἄλωνος М 4 апр, прп Георгия в Малеи, утр, 2 к 5-2; мѣтѣа надъ гдѣмнѡмъ ἐπὶ θέρους Трб 1 ч, 29 г, надп; и напѡлнѣтѣа гдѣмнѣа бѡша пшѣннѣа, и рѣнзѣннѣа тѡчнлѣа ('чаны') кнѡмъ и снлѣемъ аї ἄλωνες Иоил 2.24 ► прообраз собранной отовсюду вселенской Церкви и воскресения всех людей из мертвых: снлѣе лѡпѣтѣа къ рѣцѣ сн, и потрѣннѣа гдѣмнѡ своѣ, и сокѣрѣтѣа пшѣннѣа своѣа къ жнчнннѣа, плѣкѣ же сокѣжѣтѣа ѡгнѣмъ неглѡщнннхъ τὴν ἄλωνα мф 3.12; дѣлѣтѣлѣ и зннжднѣтѣлѣ потрѣдѣ стѡлнѣ, ѡкѡ сдннхъ вѣтѣхъ сѣрдѣа неспнѣтѣтѣа: чнстнѣлннѣа же лѡпѣтѣа рѣкѡю прѣемъ, всемнрнѡе гдѣмнѡ всемѣдрѣ разлѣчѣтѣа, неплѡднѣа пѣлѣ, кѣгѡплѡдннхъ вѣчннхъ жнвѡтѣхъ дѣрѣтѣа



‘Земледелец-Создатель, став посреди, как один из всех, испытует сердца; и, взяв в руки веятельную лопату, премудро очищает всемирное гумно, сжигая бесплодность, а плодоносным даруя вечную жизнь’ τὴν... ἄλωνα М 6 ян, Бого-явл, утр, 1 к 5-2.

◇ **ГТОЪГЪ ГЪМНЪ** *перен.* копна, сноп, стог сжатого хлеба; *о Богородице или святых;* *ср.* ГТОЪГЪ ГЪМЪННЪЙ (см. ГЪМЪННЪЙ): внидеши же во гробъ ѿкоже пшеница созрѣла во время пожатка, или ѿкоже ГТОЪГЪ ГЪМНЪ во время взезенный θιμωνία ἄλωνος Иов 5.26: чрево твоё всенепорочно, ГТОЪГЪ ЧГНАГЪ ГЪМНЪ ѿбнѣла, миръ ногъ пшеницы животъ, питанцыи всѣхъ О 3 гл, вт утр, к 8-бгр.

**ГЪРІЙ**, ГЪРІА *м.* Γουρίας *канонич. имя собств.* Гурий: доблественно пострадавший... самоне и акике и ГЪРІЕ ГЪОМЪДРЕ, вѣчнаго и краснаго насыщающегося нынѣ наслажденна ‘Мужественно пострадав... Самоне и Авиве, и Гурие, одаренный от Бога мудростью, вечным и прекрасным наслаждением насыщается [в Царстве Небесном]’ Γουρία М 15 н, мчч Гурия, Самона и Авива, веч, 2 стх Гв; ГТИЧЕЛУ ГЪРІЕ, молитвами твоими ѿвѣдъ ижебн насъ М 4 окт, свт Гурия Казанского, утр, кнд по 6 п к.

**ГЪСЕННИЦА**, ГЪСЕННИЦЫ *ж.* гусеница: и приндоша пръзи (‘саранча’) и ГЪСЕННИЦЫ... и инѣдоша всѣхъ травъ въ земли ихъ, и поодоша всѣхъ плодъ земли ихъ βροϋχος Пс 104.34-35; воздамъ вамъ вѣстество лѣтъъ, въ нже поодоша пръзи и мшица, и инплеке и ГЪСЕННИЦЫ и каμπη Иоил 2.25.

**ГЪСІНАСКІЙ** *прил.* ◇ **СТЕФАНЪ ГЪСІНАСКІЙ** Стефан Гусинский; *русский святой XVI — начала XVII в.:* прохора и вассіана ѿсчрвекскихъ, владимірскихъ, Стефана ГЪСІНАСКаго, дѣрапонтча монзенскаго М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ГЪСЛИ** (ГЪСЛИ), ГЪСЛЕЙ *только мн. и ГЪСЛЬ*, ГЪСЛИ *ж.* **1.** гусли, арфа; *струнный музыкальный инструмент; в переводах также лютия, лира, кимвалы и др.:* и҃грѣи, брацаи въ ГЪСЛЬ твою, ГЪОДОХОВЕННЕ ДЪДЕ, и ликъи τὴν κινύρα М 7 с, предпраздн Рожд БМ, 1 к 7-4; и глѣхъ слышахъ гдѣсца гдѣсцихъ въ ГЪСЛИ вѣоѣ ἐν ταῖς κιθάραις Откр 14.2; преггало ѣсть вееііе тѣмпановъ, преггала вѣсокодерзотъ и когатѣтво нечетнкихъ, преггала ѣсть глѣхъ ГЪСЛЕЙ κιθάρας Ис 24.8; и ижедоша (дѣбвы) ликвѣтвѣющима во срѣченіе слава царѣ ѿ вѣхъ градѣвъ илѣвхъ поюща и скѣдѣща въ тѣмпанѣхъ съ радостію и съ ГЪСЛЬМИ ἐν κυβάλοις 1 Цар 18.6 || *перен. о святом, проповедующем Христа:* ГЪСЛЬ вѣтвенна ѿбнѣла ѣи и҃стнино, вѣцнѣиѣ возглашающа вѣрою пріемлющима вѣііе ѣже къ намъ, спасительное воплощеніе, прокла Ѣче влѣженне ‘Ты предстал как поистине божественный певец, проповедующий тем, кто принимает с верою, Божье, спасительное для нас воплощение, отче блаженный Прокл’ лѣра М 20 н, свт Прокла, утр, 3 к 8-3.

◇ **ГЪСЛЬ ДЪА** (преггѣгѣгѣ) духоносный певец: радѣсѣ, цѣкнице (‘лютия’) хрѣтовхъ о҃ченіи... радѣсѣ, красна ГЪСЛЬ ДЪА киθάρѣ тоῦ Πνεύματος М 12 н, при Нила, утр, ик по 3 п к; о҃вмъ вѣтвенъ, дѣа преггѣгѣгѣ ГЪСЛЬ вееіічна, славіи довропѣснвн... дѣофане (‘безупречный духоносный певец, соловей, красиво поющий... Феофан’), Ѣтцѣвъ слава и крѣпостъ ѿбнѣла ѣи, копѣва хрѣта во вѣки и тоῦ Πνεύματος тоῦ παναγίου лѣра М 11 окт, свт Феофана, утр, 2 к 8-2 || **ΨАЛТІРЬ И ГЪСЛИ** псалтирь и гусли: вогтѣни, слава моѣ, вогтѣни, Ψалтѣрю и ГЪСЛИ: вогтанъ ранѣ ψαλτήριον καὶ κιθάρѣ Пс 107.3; Ψалтѣрь съ ГЪСЛІЮ вогпримн, дѣде, и пѣсновопѣи М 9 д, зачатие св Анны, утр, 2 к 9-2; хвалите ѣго во глѣтѣ трѣбнѣмъ, хвалите ѣго во Ψалтѣри и ГЪСЛЕХъ ἐν ψαλτηρίῳ καὶ κιθάρѣ Пс 150.3; и сочво-

рн̄ соломо́нх царь ѿ дрѣвх пѣнговыхъ гте-  
пѣнн̄ вх до́мх гд̄ень ӣ вх до́мх царѣвх, ӣ гъ-  
сли ӣ ѱалт̄ири пѣсней (в *Син. пер.* цитры и  
псалтири для певцов) κηθάρας καὶ ἀ-  
βλας 2 Пар 9.11.

2. *перен.* забава, потеха: нн̄ѣ же гъсли  
ѣсьмь ѡзх̄ н̄мх, ӣ мен̄е вх прн̄тчѸ н̄мѸтх: воз-  
гнѸш̄а́н̄сѧ же мно́ю ѿстѸпн̄кше дла́че κηθά-  
ρα Иов 30.9–10.

ГЪСТН̄, гъдѸ; гъдѣши *неперех.* музициро-  
вать, играть на струнном инструмен-  
те: ГЪСТН̄ ВХ *что-л.* ӣ гл̄аѣх̄ слышах̄х̄ гъ-  
дѣцѸ гъдѣщн̄х̄х̄ вх гъсли своѧ κηθαρίζοντων  
Откр 14.2.

ГЪСТЫЙ, гъстѸ *прил.* густой, плотный:  
восх̄ощетѸ ко человек̄кх̄ человек̄ка внд̄ѣти,  
ӣлн̄ гл̄аѣх̄ ѣгѸ слышати, зан̄е ѿстанѸтѸ ѿ  
града дѣлат̄ь, ӣ дв̄а ѿ нн̄кы, ӣже сокрыю́тсѧ  
вх гъстѸх̄х̄ дѣрѣвах̄х̄ ӣ вх разрѣкн̄нах̄х̄ ка-  
менных̄х̄ in silva 3 Езд 16.28–29; ӣ ѡкоже по-

вѣдѣша н̄амх̄, не ѡбръѣтѸша ѡгн̄а, но ко́дѸ  
гъстѸ, покелѣ н̄мх̄ черпати ӣ принестн̄ па-  
х̄у 2 Макк 1.20–21; ѿгн̄анѸ быкш̄Ѹ лѣкѧко-  
мѸ, ӣже... ко грѣх̄Ѹ покъжд̄аетѸ: ѡдѣбелн̄вх̄  
же ѡ́мх̄ ѡкоже ѿблакомх̄ гъстѸмх̄, тѣворн̄тѸ  
ӣ плѸть ѡщѸцн̄ти неизреченн̄Ѹ тѧготѸ же ӣ  
врѣмѧ ‘Когда отогнан будет лукавый, ко-  
торый... на грех подвигает; одевшись же ӣ  
ум, как бы облаком густым, ӣ плоти да-  
ет чувствовать неизреченную тяготу ӣ  
бремя’ Добр, Иоанн Карпафийский, Главы утешительные, 22.

ГЪСЬ, гъсѧ<sup>о</sup> *м.* гусь: гъси пасый вх лѣзѣх̄х̄,  
ѿ гѧ прн̄ах̄ ѣсн̄ блгодѧть ӣсцѣленн̄й, трѸ-  
фоне великомѣнн̄че, ӣсцѣл̄ати человек̄чѣс-  
кѧ нѣмощн̄ ӣ недѸги ‘Ты, великомученик  
Трифон, пасший гусей в горных долинах,  
от Бога получил благодать исцелений,  
чтобы вылечивать человеческие немощи  
ӣ болезни’ χηῖνας М 1 ф, мч Трифона,  
утр, свет.







ἵνα Ин 8.56: Ὁ δὲ ἰσχυρὸς ὁ βραβάνης λέγει τῷ, ἢ ῥιζὺ ἐκ πρὸς τὸν ἵνα δὲ ἵνα, ἢ κορυφαίαν, да быша ὀγνέμαζ сожженнн (захотят быть сожженными огнем) бынн εἰ τп 3 пн. 6 час. пар: Ис 9.5 || с глаголом в изъявительном наклонении: εἶνὸς ἀποφάσει ἡ μάμας ὡς νεγὼ, да любяи бгл, любитч ἢ брата своего в Син. пер. Мы имеем от Него такую заповедь, чтобы любящий Бога любил и брата своего ἵνα 1 Ин 4.21; ἢ εἰδὼς ἀγγέλου, ἢ же ἡμῶν εἰδὼς τῶν, οὐκ ὁφθαλμοί, да ко- стρῶματч ('приготовились затрубить') ἵνα Откр 8.6; εἰ же εἶτε живότч втчныи, да знаятч тебе εἰδὼς ἡμῶν бгл (в Син. пер. Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единого истинного Бога), ἢ εἰδὼς послала εἶνὸς ἡμῶν χρῆμα ἵνα Ин 17.3 || может дублироваться перед препозитивным придаточным: молашема, да ἵνα козмó- жно εἶτε, да миноидетч ὡς νεγὼ χῆμα 'Мо- лился, чтобы, если можно, миновал Его этот час' в греч. иначе Мк 14.35 || изредка с глаголом в изъявительном наклонении в форме аориста: ἢ ὡκῶδς мнѣ εἶ, да прїиде мтн гда моего ко мнѣ; 'Кто я такая, что ко мне пришла Мать моего Господа?' ἵνα Лк 1.43.

◇ ἵνα да чтобы, дабы; союз, вводя- щий дополнительное придаточное: бѣмь градч ἡμῶν вч срѣтнїи ἡμῶν: ἢ бидѣмше εἶνὸς, молаша, ἵνα да бы прѣшѣлч ὡς прѣдѣлч ἡμῶν ('чтобы ушел из их пределов') ὅπως Мф 8.34; ἵνα εἶνὸς εἶνὸς бжїи, рцы, ἵνα да ка- мени еἶнѣ хлѣбы вѣдѣтч ('чтобы эти камни стали хлебами') ἵνα Мф 4.3.

2. когда, который; вводит определительные придаточные, обозначающие возможность ситуации; с глаголом в изъявительном наклонении: εἶνὸς гдн, чело- вѣка не ἡμῶν, да εἶνὸς козмῶтнїа вода, вѣржетч ма ('который бы, когда возму- тится вода, бросил меня') вч кῶπчлч ἵνα Ин 5.7; прїидетч χῆμα, да вѣлч ἡμῶν οὐκ εἶτε бы мнїтчма εἶνѣ прїнои҃тн бгѣ ('когда вся-

кий, который убьет вас, будет считать себя служащим Богу') ἵνα Ин 16.2.

3. что; вводит придаточное предложение, обозначающее будущую ситуацию: ἢ какч εἶте πῆλѣно ὡς εἶнѣ члѣвѣчєтчѣма, да мнóгч пострѣждетч, ἢ οὐκ ἡμῶν вѣдетч ('что он, вероятно, много пострадает и унижен будет'); ἵνα Мк 9.12.

4. чтобы, дабы; вводит обстоятель- ственные придаточные со значением цели; с глаголом в сослагательном наклоне- нии: бысть же належаиц εἶнѣ народч, да быша слышати слово бжїи ('теснился же вокруг народ, чтобы слышать слово Божие'), ἢ чтѣи втѣ стоа при εἶнѣ генислететч в греч. иначе Лк 5.1; ἢ ἡδῶν τρїи днїи вч пѣтнїи, ἢ не вѣрѣтѣлч вода, да быша пїан ('воды для питья') ὡστε М 6 ян, Богоявл, веч, 3 пар: Исх 15.22 || с глаголом в изъявительном наклоне- нии: не вѣдѣтч, да не вѣдѣн вѣдетч ἵνα μнѣ Мф 7.10; вч выгочы снїзшѣлч εἶнѣ бгдѣтчрѣ- не, погрѣвнїи прїлач εἶнѣ трїднѣвное, да насч вѣдѣнн стрѣтнїи ('чтобы освободить нас от страстей') ἵνα... ἐλευθερώσης Чс- сл, отпустительные тр 8 гл; по εἶнѣ ἵна ктѣ ἡмῶν, бгдѣтнїи εἶнѣ, ἢ не по εἶнѣ не ἡмῶν. не бѣ да ἡμῶν οὐκ вѣра, бамч же вѣрѣ: но ὡς ἡμῶν ('не чтобы другим было радость, а вам тяжесть, но поров- ну') в греч. иначе 2 Кор 8.13 || изредка с гла- голом в повелительном наклонении: но εἶнѣ глгѣлч бамч: да εἶнѣ прїидетч χῆμα, помн- нїтч εἶ, ἵна вѣзч вѣлч бамч ('чтобы, когда придет время, вы вспоминали, что я вам сказал') ἵна ὅταν Ин 16.3 || может дубли- роваться перед препозитивным прида- точным: нынѣ же ἢ εἶнѣ чѣрнїи скончїи- тч: да ἵнаже бысть οὐκ εἶнѣ хотѣтн, чакч да вѣдетч ἢ ἡμῶν ('чтобы чего усердно желали, то и выполнено было'), ὡς εἶнѣ ἡμῶν в греч. иначе 2 Кор 8.11.

◇ ἵна да чтобы, дабы; союз, вводя- щий обстоятельственные придаточные со значением цели: бгдѣ мнѣ, ἵна глнїлч

мла̂ ѿи̂, ѿкω да наѹѹса ѡправданїѿсмх тво̂имх ('чтобы я научился заповедям твоим') ὅπως ἄν μάθω СлПс, Пс 118.71; гд̂н̂ ѿи̂е хр̂тѣ, многѡм рад̂н̂ любвѣ сшѣлх̂ ѿ̂ коплотнїлс̂ ѿи̂, ѿкω да спїсїш̂ вѣѣх̂ Млвс, млв утр, 8 млв.

**5.** чтобы, так что, в результате чего; вводит обстоятельственные придаточные со значением результата, следствия; с глаголом в изъявительном наклонении: насаждѣнн̂ вх̂ домѹ гд̂ни... оумножатсѡ вх̂ старостн̂ мартичкѣ, ѿ̂ благопрїемлюще̂ вѣдѹтх̂. да возвѣстятх̂ ('и будут благоденствовать, так что возвестят'), ѿкω прѡвх̂ гд̂ вѣх̂ нашх̂ тоῦ ἀναγγεῖλαι Пс 91.16; речѣ̂ ѿмѹ: тѣ̂ вѣрѹеши̂ ли̂ вх̂ сїа̂ бж̂їа̂; ѡкѣцїа̂ о̂нх̂, ѿ̂ речѣ̂: ѿ̂ ктѡ̂ ѿгтѣ̂ гд̂н̂, да вѣрѹю̂ вх̂ негѡ̂ ('Кто он, господин, чтобы я верил в Него?') ѿ̂а̂ Ин 9.36 || изредка с глаголом в изъявительном наклонении в форме аориста: ктѡ̂ согрѣшн̂; сї̂ ли̂, ѿ̂н̂ родн̂тѣл̂а̂ ѿгѡ̂, да слѣпх̂ родн̂сѡ 'Кто согрешил: он или родители его, так что он родился слепым?' ѿ̂а̂ Ев Ин 9.1.

◇ ѿкω да так что, в результате чего, поэтому; союз, вводящий обстоятельственные придаточные со значением результата, следствия: тѣвѣ̂ ѿднѡмѹ̂ согрѣшн̂х̂ ѿ̂ лѹкѡе̂ прѣд̂ чѡкѡю̂ согворн̂х̂: ѿкω да ѡправданн̂сѡ во̂ словесѣх̂ тво̂их̂ ѿ̂ повѣдн̂ши, внегдѡ̂ сдѡн̂тн̂ тн̂ ('поэтому Ты будешь праведен в словах Твоих и победешь, когда будешь судить') ὅπως ἄν Пс 50.6; междѹ̂ на̂мн̂ ѿ̂ вѡмн̂ рѡпѡсѣ̂ белн̂ка̂ оῦтѣврдн̂сѡ, ѿкω да хотѡцїи̂ прейтн̂ ѡсїѡдѹ̂ кх̂ вѡмх̂, не̂ возмѡѹтх̂ ὅπως Ев Лк 16.26.

**6.** и, да, а; сочинительный союз соединительного значения, употребляемый внутри простого предложения между однородными членами: держн̂мх̂ по̂сѣтх̂, нн̂кѡ̂коже̂ сї̂ра, нн̂ мѡсѡ̂ вѣшлѡмх̂, но̂ тѡчїю̂ штн̂ сѡ сокомх̂, да̂ кѹтн̂ю̂ М 5 ян, утр, БУ.

◇ да̂ ѿцїѣ̂ к тому же; да еще и: почтѡ̂ не̂ пѡчѣ̂ ѡбн̂днн̂ ѿгтѣ̂; ...но̂ вѡ̂ сѡмн̂ ѡбн̂днѣ̂, ѿ̂ лн̂шѡѣ̂тѣ̂, да̂ ѿцїѣ̂ брѡтїю̂ каї̂ тоῦτο̂ ἄδελ-

φούς 1 Кор 6.8; тѣ̂мже̂ ѿ̂ ѿдн̂нагѡ̂ родн̂шл̂сѡ, да̂ ѿцїѣ̂ оумерцївлѣнн̂агѡ̂, ѿ̂коже̂ сѡвѣзды̂ нн̂ымѡ̂ мнѡ̂же̂тѡкомх̂ каї̂ таῦτα Евр 11.12.

**7.** и, да, а; сочинительный союз, употребляемый в начале простого предложения и для соединения простых предложений внутри сложносочиненного: сї̂н̂ ѿгтѣ̂ хлѣбх̂, с̂ходѡн̂ сѡ̂ некеїѣ̂, да̂ ѡцїѣ̂ ктѡ̂ ѡ̂ негѡ̂ ѿгтѣ̂, не̂ оумрѣтх̂ ѿ̂на̂ Ин 6.20; ѡвѣцїа̂вх̂ же̂ ѿ̂сѡ̂ речѣ̂: не̂ дѣсѡтѣ̂ лн̂ ѡчн̂стн̂шл̂сѡ, да̂ дѣвѡтѣ̂ гд̂ѣ̂ в греч. иначе Лк 17.17; сгѡл̂ше̂ же̂ ѿ̂ ѿд̂а̂, ѿ̂же̂ прѣд̂л̂ше̂ ѿгѡ̂, сѡ̂ нн̂мн̂: да̂ ѿ̂коже̂ речѣ̂ ѿ̂мх̂, ѡ̂зѡ̂ ѿ̂смь, ѿ̂дѡша̂ вл̂пѡтѣ̂, ѿ̂ падѡша̂ на̂ землн̂ ѡ̂с̂ оῦν Ин 18.6.

**ДАБЫ I.** част. пусть, пусть бы, лучше бы; выражает пожелание или сожаление из-за неслучившихся событий; с глаголом в сослагательном наклонении: рѣкѡша̂ кх̂ нн̂мх̂ сї̂новѣ̂ ѿ̂лс̂рвн̂: ѿ̂, дабь̂ бѡ̂хѡмх̂ ѿ̂змерн̂ мѡ̂ ('лучше бы мы умерли') оῦ̂звн̂н̂ ѡ̂ гд̂а̂ вх̂ землн̂ ѿ̂гн̂пѣтѣтѣ̂ в греч. иначе Исх 16.3 || с глаголом в изъявительном наклонении в перфекте: сѡтн̂ ѿгтѣ̂, сї̂, ѡ̂когѡтн̂стѣсѡ, бѣз̂ нас̂х̂ коцѡрн̂стѣсѡ: ѿ̂ ѿ̂, дабь̂ коцѡрн̂лн̂сѡ̂ ѿгтѣ̂, да̂ ѿ̂ мѡ̂ бѡ̂хѡмх̂ сѡ̂ вѡмн̂ цѡрѣтѡвѡлн̂ в греч. иначе 1 Кор 4.8; тѣ̂ заповѣд̂лѡх̂ сї̂н̂ заповѣдн̂ тѡвѡ̂ сохрѡнн̂тн̂ сѡ̂лѡ̂: дабь̂ ѿ̂справн̂лн̂сѡ̂ пѡтн̂ѣ̂ мо̂н̂, сохрѡнн̂тн̂ ѡ̂правд̂нн̂а̂ тѡвѡ̂ ѡ̂фѣлѡн̂ Пс 118.5.

**II.** союз **I.** чтобы, дабы, если бы; вводит дополнительные или изъяснительные придаточные, обозначающие не реальную, а предполагаемую ситуацию; с глаголом в изъявительном наклонении в перфекте: ѡцїѣ̂ ко̂ не̂ вѡ̂ оῦгѡднѡ̂ бѡ̂ло̂ хр̂тѣ̂ бг̂ѹ̂ нашѡмѹ̂, дабь̂ тѣ̂ оῦ̂вѣд̂на̂ бѡ̂лѡ̂ ѿ̂ пѡдкн̂гн̂ тѡвѡ̂ ('чтобы узнали о тебе и твоих подвигах'), ѿ̂ тѣвѣ̂ не̂ ѿ̂бн̂лх̂ бѡ̂ мнѣ̂ жн̂т̂ Мар Ег; за̂ бѡ̂лѡ̂ прн̂зн̂но̂, дабь̂ впрѣдѣ̂ нн̂чегѡ̂ тѡ̂ковѡгѡ̂ не̂ бѡ̂ло̂ КнПр, I Всел, 2; главн̂чѣ̂шн̂е̂ дѣ̂ло̂ пѡдкн̂жнн̂ка̂ ѿгтѣ̂ сї̂, дабь̂ вшѣдх̂ вх̂ сѣрдцѣ̂ своѡ̂, согворн̂лсѡ̂ вѡ̂н̂ сѡ̂ сѡтанѡнѡ̂ Добр. Никифор Исихаст, Слово о трезвении || с глаго-

лом в неопределенной форме (в том числе при предложно-надежных конструкциях): погл̑а̀ авесла̀мо̀мъ ко̀ ѝо̀ла̀в̑, дабы̀ погл̑а̀тѝ ѿ̀го̀ ко̀ царю̀, ѝ нѐ во̀хочѣ̀ пр̑и́нѣтѝ къ̀ немѣ̀ в греч. иначе 2 Цар 14.29; и́мѣю̀ ст̑раннолю̀бѣа̀ по̀мысла̀, дабы̀ і̀акѣ̀тиса̀ лю̀демъ: но̀ ей̀, на̀шедшѣ̀ лѣ̀чимѣ̀ по̀мысла̀ ('когда приходит лучший помысел'), ѿ̀грѣ̀ка̀етсѣ̀ Добр. Евагрий, Главы о различении страстей, 6; бе́ліѐ по̀собіѐ къ̀ томѣ̀, дабы̀ нѐ со̀грѣ̀шатѝ, ѿ̀жѐ нѐ впа̀датѝ ѝ въ̀ пре́дидѣ̀щій̀ де́нь въ̀ ('большая помощь в том, чтобы не согрешать, не впадать и в следующий день в то же самое') т̑ла̀ждѐ Добр. Исихий Иерусалимский, Слово к Феодулу, 65 || *когда, чтобы; вводит определительные придаточные, обозначающие не реальную, а предполагаемую ситуацию; с глаголом в неопределенной форме: і̀мо̀ѐ ѝповѣ̀даніѐ вѣ̀ры, дабы̀ вѣ̀ро̀ватѝ ко̀ о̀ца̀ ѝ с̑на̀ ѝ ст̑го̀ д̑ха̀, ѝз̀ ка̀кѣ̀хъ̀ пи́саній̀ и́мѣ̀емъ̀ мы̀; Вас Вел Амф, 27.*

**2.** чтобы, дабы; *вводит обстоятельные придаточные со значением цели; с глаголом в изъявительном наклонении в перфекте: мо̀рѐ по̀стѣ̀влено̀ ѿ̀тъ̀ въ̀ про̀ст̑раніѣ̀ мѣ̀стѣ̀, дабы̀ бы́ло̀ глѣ̀бо̀ко̀ ѝ без̑мѣ̀рно̀ ит̑ 3 Езд 7.3; то̀го̀ ра̀ди, дабы̀ та̀ко̀бы̀ нѐ бы́ли ѿ̀ны́нѣ̀ ѡ̀дѐржимы̀ нѐвѣ̀дѣ̀ніемъ̀, мы̀ ѿ̀крыва̀емъ̀ правосла̀кноѐ раз̑умѣ̀ніѐ КнПр, VI Всел, 32 || с глаголом в неопределенной форме: с̑ ѿ̀речі̀ка̀мѝ до̀лжно̀ ѡ̀браща̀тсѣ̀ крѡ̀ткѡ̀, дабы̀ т̑ѣ̀мъ̀ пр̑ивлѣ́чь̀ и́хъ̀ къ̀ по̀ка́нію̀ КнПр, алф, Еретик; ктѡ̀... про̀кра̀детсѣ̀ въ̀ замѡ̀рскіа̀ ст̑ра́ны, дабы̀ пр̑и́натѝ бы́ти въ̀ ѡ̀бщени́е, что̀тъ̀ подвѣ̀ргнетсѣ̀ ѝз̑верже́нію̀ ѝз̀ кл̑і́ра КнПр, Карф сб, 118.*

**ДАВА́ТИ**, дава́ю, дава́еши *перех. и неперех.* **1.** давать в руки, вручать: *ДАВА́ТИ кому-л. что-л. ча́шѣ̀ о́чнѣ̀ко̀мъ̀ дава́а̀ ѿ̀сн̑: пр̑и́мѣ̀тсѣ̀, і̀а̀дѣ̀тсѣ̀, ко̀пѣ̀а̀, і̀ѐ ѿ̀тъ̀ т̑ѣ̀ло̀ мо̀ѐ, ѝ кро̀вь̀ нег̑ла̀кннѣ̀мъ̀ жи́знѝ е́дѣ̀дѡ̀с̑ тп Вел чт, повеч, трипешн 9-4; мѣ̀сто̀блю̀стѣ̀тсѣ̀ла̀мъ̀ (ѿ̀пи́ско̀памъ̀) дава́́тъ̀ гра̀маты̀, со̀держ̑а̀-*

*цыа̀ с̑ла̀в̑ да́ннаго̀ и́мъ̀ пор̑уче́ніа̀ КнПр, алф, Местоблюститель.*

**2.** доставлять, предоставлять, давать в распоряжение или в собственность: *ѿ̀п̑дѣ̀ла̀емъ̀ жѐ нѐвѣ̀дѣ̀ніа̀ ѝ со̀грѣ̀шѣ̀ніа̀... і̀щѐ к̑а̀ і̀на̀а̀ да́нь б̑ѣ̀ ко̀ і̀ер̑лі́мѣ̀, ктѡ̀мѣ̀ да̀ нѐ б̑ѣ̀дѣ̀тъ̀ да̀ва́с̑ма̀ ('больше не будет даваться') тел̑ѡ̀νέіѡ̀ 1 Макк 13.38; пи́ща̀ ѿ̀го̀ ѿ̀ до̀м̑а̀ ца̀рска̀ да̀вана̀ ба́ше, ѝ в̑ѐ ѝз̑о̀ни́лѐ ко̀ дн̑ѝ ѿ̀го̀, ко̀ в̑а̀ дн̑ѝ жи́вог̑а̀ ѿ̀го̀ е́до̀θὴ 4 Цар 25.30; возно́га̀ѝ во̀дѣ̀ ко̀ ѡ̀бл̑а̀стѣ̀хъ̀ ѝ да̀ва́а̀ѝ до̀ждь̀ на̀ лицѣ̀ з̑емлі̀, ты̀ б̑ѣ̀, да̀р̑д̑и́ ѝ неплѡ́днѣ̀ѝ мо́еѝ д̑ш̑ѝ, ко̀ ѿ̀в̑ер̑з̑е́ніѐ о́у̀ст̑з̑а̀ сло̀во̀ бл̑го̀гоч̑ет̑анно̀ѐ ('бесплодной моей душе стройное слово, чтобы открылись им уста') МО, прпп женам, утр, к, по 6 п ик || *ДАВА́ТИ кому-л./чему-л. что-л. б̑ѣ̀ѐст̑венный і̀аква̀... въ̀ л̑н̑р̑ѣ̀ да̀ва́шѐ к̑е́ла̑ію̀, і̀щѐ нѐмо́щно̀ѐ и́мать̀ т̑ѣ̀ло̀ ѝ нѐд̑ѣ̀жно̀ѐ 'Святой Савва... если он (монах) имел тело немощное и болезненное, давал ему келью в Лавре' Добр, Никифор Исихаст, О св Савве; т̑ѣ̀ла̀ да̀ва́ѝ пи́щу̀, сл̑ѣ̀х̑ жѐ слы́шаніѐ ч̑т̑е́ніа̀, д̑ш̑и́ жѐ мо́літ̑в̑у̀ Добр, Феодит Филадельфийский; да̀ва́ешѝ мн̑ ѡ̀б̑и́льн̑ю̀ бл̑го̀да́тъ, по̀х̑валы̀ т̑ѣ̀бѣ̀, б̑го̀м̑ѡ̀дре, спл̑ет̑шѣ̀ о́у̀се́рдн̑ымъ̀ се́рдце́мъ̀ ('ты подаешь обильную благодать мне, плетущему с сердечным старанием венец похвал для тебя, умудренный Богом') в̑е́мо̑с̑ М 23 н, свт Амфилохия Иконийского, утр, 2 к 9-3 || *ДАВА́ТИ кому-л. что-л. к̑ что-л. (= отдавать кому-л. что-л. в качестве чего-л.) св̑ѣ̀р̑с̑ма̀, в̑ѐб̑л̑же́нне, въ̀ сн̑ѣ̀д̑а̀ да̀ва́емъ̀... ст̑ра̀д̑а́льчѐ про̀бѐ сл̑акн̑ый М 12 окт, мчч Прова, Тараха и Андроника, веч, 2 стх Гв || *ДАВА́ЕМОЕ в роли сущ.: никтѡ̀ ѝз̀ пр̑и́чл̑енн̑ыхъ̀ къ̀ кл̑і́р̑у̀ нѐ до̀лженъ̀ бра́тъ̀ ро́ста̀ с̑з̑а̀ва́ем̑а̀го̀ и́мъ̀ въ̀ з̑а́емъ̀ д̑р̑ѣ̀го̀м̑ѣ̀ КнПр, алф, Рост.****

◆ **ДАВА́ТИ в̑за́имъ; к̑з̑ за́емъ** давать взаимы; *см. в̑за́имъ.*

**3.** давать возможность, разрешать, предоставлять: *ДАВА́ТИ кому-л./чему-л. что-л. ѡ̀сла̀бы̀ нѐ да̀ва́а̀ ѿ̀сн̑ т̑ѣ̀ло̀,*

ни твоемѹ дѣхѹ, претрѣждѣа ѿхъ до конца М 3 ф, свт Николая Японского, утр, к 6-3; пламенномѹ же оубѣжѣю давати ми хѹдѣ раѣ пове-лѣбѣаши всгдѣ 'Ты повелел огненному мечу [Ангела] отныне впускать меня в рай' διδόναι О 7 гл, пт, 1 к 7-2.

♦ **ДАВАТИ МѢСТО** предоставлять возможность: сѹдѣи же помѣлѣ давалѣ сѣи мѣсто поклѣнѣю ('ты, судя их мало-помалу, давал возможность покаяться'), не нескѣдѣи, ѿкѹ лѣкѣи рѣдѣ ѿхъ ѿ сѣтегѣвен-наѣ слѣва ѿхъ ἐδίδους τόπον Прем 12.10.

**4. помогать, способствовать:** **ДАВАТИ кому-л. с инф.** пѣти, славити, ѿ блѣжити тѣ даваѣ намѣ, достѣиши чѣщѣимѣ тѣ прѣчѣла 'Помогай нам, по достоинству почитающим Тебя, петь, прославлять и ублажать Тебя, Пречистая' διδου ТП Мыт, утр, к, бгр н по 9 п; тѣ же... ѿкѹ во дни даваѣи хѹдѣти благобразѣю, вѣѣи же видѣти свѣтѣ непрѣстѣпный М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 2 к 9-5 || **ДАВАТИ с двоин. вин.** вѣчѣкихѣ тѹрѣа на рѣкѣ тѹрѣа чѣла носѣщи, сѣгѣ намѣ тѹрѣа мѣтѣлами благопрѣмѣнна даваѣ ('способствуй твоими молитвами, чтобы для нас он стал причиной добрых перемен') О 2 гл, чт, повеч, к, по 5 п сл.

**5. полувспом.** делать, совершать, производить ♦ **ДАВАТИ КЛАТѢВѹ** клясться, давать клятву: клѣтва ѿ вѣщѣи возбрана: кольми пѣче даваѣмѹ на слѣ подѣбѣтѣ ѿсѣждѣти 'Клятва вообще запрещена; но насколько более достойна осуждения клятва, даваемая со злым намерением' КнПр, Вас Вел к II, 29 || **ДАВАТИ ѿвѣтѣ** отвечать, давать ответ: гѣтѣкѣимѣа ко крѣщѣию надлѣжитѣ ѿбѣчѣти вѣрѣ, ѿ вѣ пѣтѣи дѣни сѣдмицы давати ѿвѣтѣ сѣписѣкѣ КнПр, VI Всел, 78 || **ДАВАТИ ПРОЩѣНИѢ** прощать, давать прощение: не кѣкѣшѣимѣа самоблѣстѣными дѣлѣтелѣми нечѣстѣа, но ѿблѣчѣнными нѣждѣю ѿ насѣлѣемѣа, давати прощѣниѣ КнПр, Аф Вел Руф || **ДАВАТИ сѣ-**

**кѣа порѣкою** становиться поручителем, ручаться в выплате долга: никѣтѣ ѿзѣ клѣра не дѣлѣнѣ давати сѣкѣа порѣкою КнПр, алф, Порука.

Ср. дѣти, дѣлѣти.

**ДАВЕЦЪ**, давецѣ м. даритель, податель: прѣидѣте пощѣиѣа подвижѣницы мѣдѣ воспрѣимѣмѣ ('придемте, подвижники, награду за пост получим'), ѿкѹ богѣтѣ сѣтѣ давецѣ ѿ мѣтѣви о дѣтѣр ТП 4 вс, веч, 1 самогл; гѣкѣкѣи сѣтѣ ѿхъ ѿбоѣ зѣповѣдѣи, ѿже прѣлѣтѣ цѣкѣи ('соединил у себя Иисус заповеди обоих, которые усвоил Церкви'). ѿ показѣ намѣ, ѿкѹ тѣи сѣтѣ давецѣ ѿкѣнѣхѣ зѣкѣнѣвѣхѣ Прл 6 ав, Слово Ефрема Сирина на Преобр.

Ср. дарѣкѣтель.

**ДАВИДЪ** (дѣвѣ, давидѣ), давидѣ м. Δαυΐδ *канонич. имя собств.* Давид: давидѣ во глаголѣтѣ ѿ немѣ: прѣдзрѣхѣ гдѣ прѣдо мноѹ вѣнѣ Δαυΐδ Деян 2.25; законоположѣника воздѣржѣнѣа ѿ неслѣтѣнѣи ѿбразѣ крѣтѣости, ѿкѹ мѣѹсѣа тѣ ѿ дѣа вѣстѣнѣи сѣжаѣши всѣ, ѿчѣ, ѿблѣжѣемѣа Δαυΐδ М 2 апр, прп Тита, утр, к 4-4; чѣстѣными кѣплѣми крѣвѣи вѣшѣхѣ ѿблѣгрѣтѣ рѣзы вѣша, блѣжѣнѣи рѣманѣ ѿ давидѣ М 24 ил, мчч Бориса и Глеба, утр, 2 стх хвал; прѣстѣвлѣнѣи блѣговѣрнагѣ кнѣзѣ дѣѣдѣора смѣленсѣкагѣ ѿ блѣрѣмѣсѣкагѣ, ѿ чѣдѣ сѣгѣ, давидѣ ѿ кѣнѣстанѣтѣна ЕвСл, чтѣния на весь год, 19 с.

♦ **БѢГОЩѣИЦЪ ДѢДЪ о царе Давиде:** см. кѣгѣтѣицѣ || **БѢЖѣВЕННЫИ ДѢДЪ** угодный Богу, святой Давид; *о царе Израиля и пророке Давиде:* сѣ нынѣ ѿполѣнѣа дѣда бѣжѣвеннагѣ бѣжѣвенноѣ прѣрѣчѣнѣи Δαυΐδ тоѹ θεΐου М 11 н, прп Феодора Студита, утр, 2 к 7-бгр || **ДОМЪ ДѢДА** род царя Давида: гдѣ бѣгѣ ѿнѣвѣ... воздѣвиже рѣгѣ сѣнѣа намѣ, вѣ домѣ дѣда ('дал нам в роде царя Давида силу спасения (т. е. Иисуса Христа)') ἐν τῷ οἴκῳ Δαυΐδ Лк 1.69 || **Крѣтѣчѣишѣи ДѢДЪ** кроткий Давид; *о царе и пророке Давиде:*





**ДАВІДСКИ** (дѣдски, давідски) *нареч.* как Давид: низложилах єси дѣдски, ꙗкоже голіада мысленнаго мѹчнителя и того бѹннство 'Победил, подобно царю Давиду, Голиафа духовного и воинство его' Даυιτικῶς М 7 с, мч Созонта, утр, 2 к 2-3; на херубимѹх носимый, и пѣваемый ѿ серафимъ, возрѣлах єси на жребѣ дѣдски блже 'На Херувимах Носимый и воспеваемый Серафимами, Ты, Благой, воссел на молодом осле, как Сын Давидов' Даυιτικῶς ТП Вайи сб, веч, 3 стх ст; ты мысленною пращею вооружившася, ꙗкоже иного голіада, князя тмы гордѣлага низложилах єси, іерарше, дѣдски, и жѣтвенною кѣроу твоєю 'Мысленной пращей вооружившись, ты, святитель, как Давид Голиафа, ниспроверг князя тмы верой в Бога' Даυιτικῆ καὶ θεῖα πίστει М 7 апр, свт Георгия Мелитинского, утр, к 4-3; **кнегда скорѣтти мнѣ, дѣдски пою тебе псе мой: и зѣвни дшш мою ѿ азыка льстиваго** 'В скорби моей, как Давид, воспеваю Тебе, Спаситель мой: «Избавь душу мою от языка коварного!»' Даυιτικῶς ТЦ 6 вс, Слеп, утр, степенна || согласно Давиду; *по словам царя и прор. Давида:* **вкоренивша, ꙗкоже древо дѣдски, глвкне, при иеродницихъ бодх, великхъ воздлах єси мѹченил плодх, и нынѣ источникъ показала єси мѹра** 'Укоренившись, по Давиду, славный, как дерево при источниках вод, произвел ты великий мученичества плод и ныне мура источником явился' М 26 окт, вмч Дмитрия Солунского, утр, 3 к 3-2; **процѣлах єси ꙗкв финїѹх давідски ѿтче, и ѡвнѣтель ꙗвилася єси дѣ пресвѣтѹ** 'Расцвел, как финиковая пальма, по словам Давида, и стал обителю Духа Пресвятого' М 20 ф, прмч Корнилия Псково-Печерского, утр, к 8-3.

**ДАВІДСКІЙ** (дѣдскій, давідскій) *прил. притяж.* то же, что давѣдовъ (см.): дѣдскоѣ

пѣроречество исполнила хрѣтоѹх, величествіе въ сїонѣ свое ѡчнкомъ шкрялах єсть О 7 гл, сб, вел веч, 5 стх Гв.

◇ **ДѢДСКАА КОЛЕСНИЦА** колесница царя Давида ► *Богородица, Которая стала обиталищем Бога, сравнивается с колесницей царя Давида, на которой везли ковчег Завета из Ваала в Иерусалим (2 Цар 6.3–4): колеснице глѡба словенна и ѡдшкеленна, радшиса, всенепорочна: дѣдскаа, радшиса, колеснице многменна 'Колесница Бога Слова духовная и одушевленная, радуйся, Всенепорочная, радуйся, колесница славная, предвозвещенная Давидом' даυιτικὸν... ἄρμα М 27 ян, Ин Злат, утр, 1 к 1-2 || **ДѢДСКАА ПѢСЕНЬ; ДѢДСКОЕ ПѢНІЕ** псалом; хвалебное песнопение: **дѣдскѹю пѣсень днесь людѣ воспоемъ хрѣтѹ бгѹ Даυιτικὴν ѡдῆν** М 18 ав, мч Флора и Лавра, веч, 4 стх ст сл н; **дѣдскоѣ согласно воспѣваемъ ти пѣніе...** дѣо ТЦ 8 сб, утр, к 7-бгр н; **воспоимъ, людѣ, свѣтла давѣдскѹю пѣсень ѡтrockовицѣ, невѣстѣ бжїей** М 9 д, Чуд БМ Нечаянная Радость, утр, 2 стх хвал.*

**ДАВІКТЪ**, давѣкта *м. канонич. имя собств.* Ср. лѣдѣктъ.

**ДАВІРЪ**<sup>1</sup>, давѣра *м.* даβίρ Святая святых, святилище; в *Син. пер.* давир; *часть храма Соломона: и всѣ вштрѣ давѣра покрьн* (соломонѹх) *злѣтомъ в греч. иначе* 3 Цар 6.22; и *кнеѡша іерес кѣкѹтѣ завѣта гдѣна на мѣсто єгѡ во давѣрѣ храма, во стѣла стѹхъ, под крѣла херубимѹвхъ єис то даβίρ* 3 Цар 8.6; и *соткорн чєспн въ давѣрѣ и положи на главахъ столпѹвхъ, и шнпкѹвхъ соткорн стѡ, и хже положи на мрєжн єν τῷ даβίρ* 2 Пар 3.16.

**ДАВІРЪ**<sup>2</sup>, давѣра *м.* даβίρ *имя собств.* Девир, Давир; *имя царя г. Еглона (близ Газы): и послѣ адѡнїевзєкѹ царѣ іерлїмскїй кѣ єлѣмѹ царю хеврѡнскѹ...* и кѣ давѣрѹ царю Ѡдоллїмскѹ даβίρ Нав 10.3.

**ДАВІРЪЗ**<sup>3</sup>, давіра м. Δαβίρ; Δαβώρ *топоним*  
**1.** Давир, Демир; в *Син. пер.* Кириаф-Сефер, Кириаф-Санна; *город в нагорной части Иудеи близ Хеврона; предположительно центр учености хананейского народа:* ӣ кзыдоша ѿтѣдѣ кз жнѣщымъ кз давірѣ: ӣма же давірѣ еѣ прежде каріадеферъ, градъ писменъ (‘Город письменностей’) Δαβίρ (bis) Суд 1.11; сынѡмъ же ларѡннмъ даша грады ѡубѣжицъ: хеврѡнъ ӣ подградѣа егѡ... ӣ давіръ ӣ ѡкрестнаа егѡ τὴν Δαβώρ 1 Пар 6.57-58.

**2.** Давир, Демир; *название города близ Галгала:* ӣ кохѡдатъ предѣлы кз дебірѣ дѣбри ахѡробы (в *Син. пер.* от долины Ахор), ӣ низхѡдатъ до галгалы в *греч. иначе* Нав 15.7.

**ДАВНІТН**, давлѡ, давншн *перех.* душить; давить горло: рѣша ѡтроцы еѣловкы кз немѣ: еѣ, ннѣ дѣхъ лѣкавыи ѿ гда давитъ тѣ пвнѣи 1 Цар 16.15; ӣзшедѣ же рѣкы тѡи, ѡберѣте единаго клеверѣтѣ сконхъ, ӣже (еѣ) доажнъ емѣ стѡмъ пѣназъ, ӣ емъ егѡ давлѣше, глагола: ѿдаждѣ мнѣ, ӣмаже (мнѣ) егѡ доажнъ епвнѣен Мф 18.28.

**ДАГѡНЪ** (дагонъ), дагѡна м. Дагѡн *имя собств.* Дагон; *филистимский идол:* ӣ кнѣзи ӣноплеменничн собрѣшаа пожрѣти жѣртвѣ великѣ дагѡнѣ богу своемѣ ӣ возведе-лнчнѣа Дагѡн ѡеѡ Суд 16.23; ӣ вѣзѣша ӣноплеменницы кѣвѡтъ гдѣнь ӣ внесѡша егѡ вх храмъ дагѡновъ, ӣ погѣвнша егѡ блнз дагѡна Дагѡн, παρὰ Δαγῶν 1 Цар 5.2; *различіе же ӣ различіе чѣсти бѡпрѣлчнхъ, ѿ когомѣрзкнхъ ѡбразѡвъ, при ӣлнн сѣнннцѣ ӣ еѣднѣ ӣильскомъ вх сокрѣшеннн дагона іѡшл...* ӣенѡ показѣа егѡ Трб 2 ч, 47 г, блгслов и оев иконостаса, 1 млв иер.

**ДАДА**, дады и **ДАДЪ**, дада м. Дѣда *канонич. имя собств.* Дада: дада, апрѣлѣа бн. еептѣм-брѣа кѣа, Дѣда Трб Алф; ӣ стѣхъ мѣнннкъ, да-

ды, мажѣма ӣ кнчтѣлѣана Дѣда М 28 апр, надп; кнч почтнмъ, вѣрннн, пѣеннмн днѣсь дада бжтѣвеннаго, ӣ мажѣма, ӣ кнчтѣлѣана, тѣсрдыа ѡрѣжннкн, премѣдрыа мѣнннкн Дѣда М 28 апр, веч, 3 стх Гв; ѡублажнмъ днѣсь дада ӣ мажѣма дѡелѣа, законнѡ портрадавшыа, ӣ хвалѣамн вѣнчѣемъ кнчтѣлѣана всерѣчтнѣа Дѣда М 28 апр, утр, 2 к 4-2; вѣрою почтнмъ кнчтѣлѣана ӣ дада, ӣ мажѣма, мѣчѣннкн хрѣтѡвы, бжтѣвенныа свѣзды, просѣщѣющыа вѣрѣхъ ердѣа чѣдѣеннмн лѣчѣамн Дѣда М 28 апр, утр, 2 к 8-2.

**ДАЖЕ I. част.** даже: *сподобный мѡ даже вх чѣхъ сѣи допѣтн* (‘сподобивший меня дожить до этого часа’), прѡстн мн грѣхн Млвс, млвв на сон грядущим, 1 млв || **ДАЖЕ ДО** *при указании места, времени, состояния; при перечислении, указании на количество:* послѣа варнакѣ пренчн даже до анчѡхнн еѡс Деян 11.22; ѿ четѣрѣтагѡ днѣ даже до егѡ чаа вѣхъ портѣла мѣхрн Деян 10.30; даже до ѡубѣкновѣннѣа ӣ ѡпалѣннѣа даже до кровепролнчѣа, даже ӣ до смѣртныа кончнны портрадаа егѡ мѣхрн, мѣхрнс, мѣхрн М 1 ф, мч Трифона, утр, 2 к 8-1; прннесѣ еѣдѣа свѣценннкъ законъ прѣа мнѡжѣетѡ ѿ мѣжѣн даже до жѣнъ апѡ андрѡс каі еѡс гунѡнкѡс Неем 8.2; ѿ маа даже до велнка вѣн замѡлобѣю поемѣдѣютъ ӣ ѿ прѡрока даже до свѣценннка вѣн чѡворѣтѣ лѣжѣ в *греч. иначе* Иер 8.10; гѡтѡво да бѣдетъ: еребрѣа даже до егѣ талнчтѣ, ӣ пшѣннцы даже до егѣ мѣрѣ, ӣ вѣна даже до егѣ бѡчекъ, ӣ елѣа даже до егѣ чѣанѡвѣ еѡс (4) 1 Езд 7.22; вѣша же вх наѣхъ еѣдѣа брѣтѣа, ӣ пѣрѡын ѡжѣнѣа ѡмре: ӣ не ӣмѣнн свѣмене, ѡстѣкн жѣнѣ своѡ брѣтѣа своемѣ. тѣакожде же ӣ вторѡын, ӣ третѣйн, даже до еѣдѣагѡ еѡс тѡн Мф 22.25-26 || **ДАЖЕ** ӣ еще и; так что и: елнчкѡ ктѡ подвнзѣетѣа во блѡгѡе, тѡаннчѡ стѣрѣхъ возмѣтѣетъ вх немъ. даже ӣ малѣнншаа, іѡже ннѡчѡтѡже вѣмѣнѣше нѣкогда, во тѣмѣ невѣдѣннѣа сѣнн, прегрѣшѣннѣа емѣ показѣетъ ‘Если кто-либо стремится к добру, то настолько





до воплощения, из девичьего чрева став человеком' κατήλθεν μέχρη καὶ σώματος Ο 8 гл, ср, утр, 2 к 9-ирм; и́зрѣднѣи поклазѣ пѣть возношенїа, смиренїе, слово смирившееся даже и до зрака раба 'Бог Слово, смирившийся до состояния раба, показал, что смирение — величайший путь возвышения' ταπεινωθεὶς μέχρη καὶ μορφῆς δουλικῆς ТП Мыт, утр, к 4-1.

**II. союз ПРѢЖДЕ ДАЖЕ (НЕ) с инф.** пока (не), прежде чем; ср. ПРѢЖДЕ: коньже день сотвори гдѣ гѣх нѣо и зѣмлю: и всѣкїи всѣхъ еельный, прѣжде даже быти на землїи, и всѣкѣю травѣ еельнѣю, прѣжде даже прозѣкнѣти прѣ тоу γενέσθαι ТП 1 чт, веч, 1 пар: Быт 2.4–5; ѡчищенїе мнѣ дѣрѣи содѣланныхъ мною спїсе, и ѡслабнѣ мнѣ прѣжде даже ѡсидѣти мнѣ 'Даруй мне очищение от содеянных мною [грехов], и освободи [от них], прежде чем я покину этот мир' прѣ тоу ἔνθεν ἀπελθεῖν Ο 5 гл, вт, утр, 1 к 1-1; бѣлице преложїтѣся ко тмѣ, и лѣна въ кровь, прѣжде даже не прїнѣти днѣ гдѣню прїв Деян 2.20; ѡбрѣченїи ѡубо бывши мѣрнѣ сгѣо мѣрнѣ ѡснѣовнѣ, прѣжде даже не снѣтнѣа нѣа, ѡбрѣтѣа нѣащїи ко чрѣтѣ ѡ дѣа сѣа в *Син. пер.* По обручении Матери Его Марии с Иосифом, прежде нежели сочтались они, оказалось, что Она имеет во чреве от Духа Святаго прїв ѣ συνελθεῖν мф 1.18 || ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ прежде нежели; с глаголом в форме 3 ед. настоящего времени; ср. ПРѢЖДЕ: прѣжде даже вторїцу пѣтѣа не козглѣнѣа, трикраты ѡбѣрѣшнѣа менѣ прїв ѣ дїс Мк 14.30; нѣбѣтъ ѡбычай рїмланомѣхъ выдѣти челоуѣка коуго на погнѣбель, прѣжде даже ѡклеветѣаемый не нѣмѣтъ прѣд лнцѣмѣхъ клеветѣщнѣхъ сгѣо, и мѣрнѣго ѡбѣтѣа прїнѣмѣтъ ѡ своѣмѣхъ согрѣшенїи в *Син. пер.* Я отвечал им, что у Римлян нет обыкновения выдавать какого-нибудь человека на смерть, прежде нежели обвиняемый будет иметь обвинителей налицо и получит свободу защищаться против обвинения прїв ѣ Деян 25.16; прогнї что сотво-

рїо чрѣтѣ, прѣжде даже не взѣтъ бѣдѣ ѡ чрѣтѣ в *Син. пер.* Проси, что сделать тебе, прежде нежели я буду взят от тебя прїв ѣ М 20 ил, прор Илии, веч, 3 пар: 4 Цар 2.9.

**ДАЛЕКІЙ, далѣкѣ прил. 1.** далекий, отдаленный, находящийся на значительном расстоянии; вдаль, на значительное расстояние: рече къ немѣ: что глаголютъ сїи мѣжїе, и ѡкѣдѣ прїноша къ чрѣтѣ; и рече сѣзекїа: ѡ землїи далѣкїа прїноша ко мнѣ, ѡ вавїлѣона по́ррѣθεν Ис 39.3; дерзѣахъ бо сгнѣ родннѣ ѡстѣвнѣти бл҃гочестнѣю, роднѣтелїи, доми и блнжннѣхъ, и ѣакоже апѣтѣан хрѣтѣовы иногдѣ ('некогда') ѡнѣднѣи въ зѣмлю невѣдомѣю и далѣчнѣшнѣю МС 3 ф, равноап Николая Японского, веч, 1 стх Гв; не моушно комѣ въ навѣкнѣнїе прїнѣти добродѣтели безѣ ѡшѣльчѣкѣа далѣка, и бѣгѣтка въ пѣстыню 'Нельзя никому приобрести навѣк добродетели без ухода вдаль и бегства в пустыню' Добр, Никита Стифат, Сотницы 1.72; даже бо и до всѣхъ догнѣгоуомѣхъ бл҃говѣрѣтемѣхъ хрѣтоуомѣхъ... бо сѣже и въ далѣшнѣхъ всѣхъ (странѣхъ) бл҃говѣрѣтнѣти, не чѣжнѣмѣхъ правнѣлоуомѣхъ въ готѣова похвалнѣтнѣа еїсѣ тѣ ѡперѣкеїна 2 Кор 10.16.

**2.** длинный, продолжительный: вїждѣ, коль далѣко разгѣоанїе междѣ разкоуноукомѣхъ и сѣтнѣмѣ: не коуемоуе бо ѡбычай, но повѣднѣ пронзкоуанїе ('не смог обычай, но победила решимость') Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 7 слово.

◇ **ДАЛЕКІЙ ПѢТЬ** далекий, дальний путь: ѡтѣверѣдѣа бл҃годатнѣю крѣта, прѣтерпѣа сгнѣ далѣкїи и лючнѣи пѣть, вѣднѣо гоннїмѣ 'Укрепляясь благодатью Креста, ты, жестоко гонимый, претерпел длинный и тяжкий путь' макрѣвнѣ... ѡбѣоу М 22 мр, сщмч Василя Анкирского, утр, к 5-4; кончннѣ своѣ прозрѣкѣа, пѣтнѣ далѣкомѣхъ некоузнннѣо вдалѣа сгнѣ ('предвидя свою кончину, ты без страха отправился в далекий путь') МС 4 с, свт Иоасафа Белгородского, утр, к 8-1.

**3.** *перен.* далекий, не имеющий ничего общего: *полашаніе...* вѣкаго творитъ безпечальнымъ: *сицевый оуже далекии есть* ѿ пристрастїа мїра сего Добр, Сим НБ, О трех образах молитвы; *Око нѣкое души и свѣтильникъ разсудженїе есть...* далеки ѿ него творитъ прелесть ('отдаляет от него прельщение') Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, Слово к Леонтию.

**4.** *далечайшїй перен.* крайний, значительный: *мощно есть шнїахъ, и еи благоловнѣ, ѣкоже ѿ премногїа славы оныа въ далеайше безславіе окаяннѣ попользохомъ пакн возвратитнса и возникнѣти* 'Возможно вполне и оправдано, когда от великой этой славы в крайнее беславие мы впали, снова вернуться и подняться' Добр, Каллист Катафигиот, 76.

**ДАЛЕКΩ** *нареч.* далеко, на значительном расстоянии: *многѡ согрѣшающе...* чѣкѡ слачени сѣмѡ ('согнулись мы'), ѣкѡ не мощи намъ воклонити главы... и вѣрю прочтївнѡхъ вѣтровъ чѣкѡ оуногимн далеки ѿ пѣти добродѣтелей и ѿ стези поканїа, ѣкѡ колебѣтнса въ нѣхъ оупованїю еписїа М 12 с, прав Симеона Верхотурского, утр, к 6-3; *женѡ пронзводнмагѡ въ сѣпкпкое достоннство...* да вѣтѣпнѣтѣ въ монастѣрь, далеки ѿ ѡвнѣтнїа сего епископа созданныи КнПр, VI Всел, 48 || *перен.* сильно, значительно: *и зслаждовакшымъ сїи предметѣхъ, представлялаа влѣхъ не далеки ѿ стоащнмъ ѿ грѣхѡ прелюкодѣанїа* КнПр, Гр Нис, 4.

*Ср.* далече.

**ДАЛЕЧЕ** *нареч.* **1.** далеко, на значительном расстоянии; на значительное расстояние: *сїце же сѣмѡ не далече сѣцѡ ѿ храмнны, поглѡ кѡ немѡ сочнникъ дрѣгн, глаголѡ сѣмѡ: гдн, не двнжнса макрѡн* Лк 7.6; *ѣже аще вѣдѣтѣ нечїстѣ ѡ души челоувѣчн, илн на пѣти далече...* и да сотворитѣ пасхѡ гдѡ макрѡн Чис 9.10; *и прнелнжншаа въ вѣсь, въ нїюже ндѡста: и чоѡ творашеа далечайше*

*нѣти поррѡтерѡн* Лк 24.28; *воспрїаѣте скннїю молохоку и свѣздѡ бога кѡшегѡ ремфана, ѡбразы, ѣже сотворїте покманѣтнса нмъ: и прелею вы далѣе кавѡлона епѣкеїва* Деян 7.43 || *перен.* чуждо: *далече ѿ грѣшннкъ спнїе, ѣкѡ ѡправданїи твоихъ не взыскаша макрѡн* Пс 118.155; *глаголѡ твоихъ конамн сладокодѣательнымн...* сѣресїи вѣтѣхъ нестерпимый кѡхъ ѡгнавѣхъ, далече сотворїахъ сїи 'Речей твоих сладким запахом... ты всех ересей нестерпимую навозную вонь далеко отогнал' макрѡн М 18 мр, Кирилла архиеп Иерусалимского, утр, к 1-3.

◇ **ДАЛЕЧЕ ѡГНАТИ/ѡГОНАТИ** *перен.* отгнать далеко, сделать чуждым: *бодреннѡ млтѡю тѡбою дѡждѡ мн бодрѡстѡ, оцроковнце, оунынїа дреманїе далече ѡгонѡнїи* 'Неусыпной молитвой Твоей, Дева, подай и мне бодрость, далеко отгоняя сон уныния' поррѡ... *απελαύνουσα* О 4 гл, чт, утр, 2 к 7-4; *просѣкѣнїе мн испросї, прѣчѣла влѣце...* и страстнѡ мглѡ далече ѡженн МП 9 м, Ник Мир, 1 к 2-4.

**2.** в будущем: *чѡе ердце, прѣрѡчетѣа вѣстѣ свѣтлѣйшагѡ прїаѣтнлнце: зрншн бо ѣкѡ нагѡащнма далече сѣцнма* 'Твое сердце стало вместищем светлейшего пророчества, ибо ты видишь то, что в будущем, как настоящее' М 1 д, прор Наума, утр, кнд по 6 п к; *кнн людїе пондѡтѣ кннждѡ въ пѣтѣ своїн, а мы пондѣмъ во нма гдѡ бѣа нашегѡ въ вѣкѣхъ и далече епѣкеїва* Мих 4.5.

**3.** долго, продолжительно: *ѣже снѣдѡнѣтѣ дѡмы вдовнцѣхъ, и вннѡю далече молѡтѣса: снн прїнмѡтѣ лншше ѡсѣждѣнїе макрѡ* Лк 21.47; *подающе дѡмы вдовнцѣхъ, и нещеванїемъ далече молѡщесѡ, снн прїнмѡтѣ лншшше ѡсѣждѣнїе макрѡ* Мк 12.40.

**4.** **ДАЛЕЧЕ, ДАЛЬШЕ** *перен.* много, крайне, более, далее, в значительной степени: *ѣще же не далѣе тридесѣтн лѣтѣхъ вѣлѣхъ, илн вѣдѣтѣ ѡ ннхъ какої спѡрѡхъ: чо позволнѣтельнѡ...* начѣтн ѡ томѡхъ дѣло КнПр, VI Всел, 25; *дїаконѡ ѡсквернншемѣа оуѣтамн, и не-*









Іанна дамакинна Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ М 17 ав, мч Мирона, утр, к надп; и прѣпнѣгѣ Ѡтца нашегѣ Іωάνна дамакинна Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ Трб, Мес 4 д || **пѣтрѣ дамакиннѣ** сщмч. Петр Дамаскин; *ученый инок, живший в Дамаске: а что Ѡныя сѣтъ истинное порождѣніе бгѣвнѣнагѣ ѡумѣ сѣгѣ, что свѣрхѣ прочнѣхѣ, и прѣподѣнокѣмѣченикѣ пѣтрѣ дамакиннѣхѣ ѡтѣвѣрждѣтѣ Добр, Об Антонии Великом; конѣцѣ петрѣ дамакиннѣ чрѣдѣвѣ: бгѣ же благодарѣніе Добр, Петр Дамаскин, 2 кн || **тѣворѣніе Іωάνна дамакинна** произведение прп. Иоанна Дамаскина: *тѣже настѣѡщій канѡнѣхѣ, глѣхѣ и: тѣворѣніе Іωάνна дамакинна, сѣгѣже краестрѣіе: бжѣнѣхѣ тѣ пою дарѡвѣ тѣзонменнѣтѣ поіѣма Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ ТП 1 пт, утр, по 50 пс надп; дрѣгѣн канѡнѣхѣ... тѣворѣніе Іωάνна дамакинна поіѣма Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ М 1 н, мчч Космы и Дамиана, утр, 2 к надп.**

**ДАМАСКІНОВЪ** *прил. притяж.* Дамаскинов, принадлежащий прп. Иоанну Дамаскину: и слѡво дамакинѡво ѡ иѣзѡхѣшей емѡкѡвннѣчѣ, и ѡ прнѣчн вѣноградѣ ТП Вел пн, утр, БУ; тѣже глаголѡнѣчѣ: слѡва вѣ вѣшннѣхѣ: и по сѣже: спѡдѡбн гдѣн: глаголѣтѣ настѡщнѣмѣ стѣхѣнѣры, слѡмоглѣны дамакинѡвы, глѣхѣ а 'Затѣм произносят «Слава в вышнихъ Богу...» (Великое славословіе), и послѣ «Сподоби, Господи...» [священник] произноситъ данныя стихиры самогласны Иоанна Дамаскина, глас 1-й' Трб 1 ч, 19 г, посл мертвенное над скончавшимся священником, БУ || *в роли суц.* произведение Иоанна Дамаскина: стѣхѣхѣ: блгѡсловннѣшн вѣкнѣнѣцѣ лѣтѣ блѡгѡртн тѣвѡбѣ, гдѣн. дамакинѡво: иѣже вѣ мѣдрѡртн вѣл сѡдѣтѣльствѡвѣвѣый прѣвѣчнѡе слѡво Ѡчѣе 'Стих: Господи, Ты благословишь круг [нового] года Твоей милости; Иоанна Дамаскина: мудро всѣ создавший, Превечное Слово Отца' *в грѣч. иначе* М 1 с, Индикт, веч, 4 стх ст надп; сѣдннѣхѣ же ѡстѣвлѣемѣхѣ, д-н покѡннѣхѣ, ѡ дама-

скіновѣхѣ 'Оставляем один, 4-й, покоин из [восьми стихир самогласных покойных] Иоанна Дамаскина' Тип 12 г, о службѣ сб, утр, БУ.

**ДАМА́СКОВЪ** *прил.* дамаский, принадлежащий, относящийся к Дамаску: и рѣчѣ гдѣ кѣ немѣл: иди, возвратнѣлѣ пѣтѣмѣхѣ своѣмѣхѣ, и иѣзыдѣши на пѣтѣ пѣтѣгннѣ дамаисковы, и помѡжеши лѣанѣла на царѣство сѣрїїскоѣ 'Пойди... черезъ пустыню в Дамаск' Дамаскоѣ 3 Цар 19.15; и снѣде на полѣ дамаисково во днѣхѣ жѣтѣтѣхѣ пшѣннѣцѣхѣ, и пожжѣ вѣлннѣбы иѣхѣ, а ѡвѣчѣл и колѡвѣмѣ стѣдѣ дадѣ вѣхѣ погѣблѣннѣ Дамаскоѣ Иудифѣ 2.27; и приложнѣ ѡстѣпнѣтн ѡ гдѣ и рѣчѣ царѣ лѣхѣзѣ: вѣзыщѣ вѡгѡвѣхѣ дамаисковѣхѣ вѣіѡннѣхѣ мѣл Дамаскоѣ 2 Пар 28.22–23; снѣ предѣклѣ ѡ мѡрѡ: ѡ двѡрѣ снѣанѡва, предѣклѣ дамаисковы, и тѣже кѣ сѣкѣвѣрѣ, и предѣклѣ сѣмѣдѡвѣхѣ, и предѣклѣ сѣкѣвѣрѣкѣхѣ тоѡ... Дамаскоѣ Иез 47.17.

◇ **снѣла дамаискова** и **корысѣтѣ самарїїскѣла** богатства Дамаска и добыча из Самарии: занѣ прѣжде нѣже разѣумѣтн Ѡтрѡчѣтн назвѣтн Ѡтца илѣн мѣтѣрѣхѣ, прнѣметѣхѣ снѣлѣ дамаисковѣхѣ, и корысѣтн самарїїскѣла предѣ царѣмѣхѣ лѣсѣрїїскнѣмѣхѣ дѣнѡамн Дамаскоѣ Ис 8.4; сѣгѡже дрѣвѣле прѡрѣчѣ іакѡвѣхѣ, іѣзыкѡвѣхѣ ѡжнѣдѣннѣ, хрѣтѣ, ѡ колѣкнѣ іѣдова возсѣлѣхѣ снѣн, и снѣлѣ дамаисковѣхѣ, самарїїскѣю же корысѣтѣ прншѣлѣхѣ снѣн иѣспрѡвѣрѣннѣ, лѣсѣтѣ прѣмѣкнѣлѣ кѣ вѣрѣл бгѡмѣкннѣлѣ 'Христе, Которого в древности Иаков преднарек чаянием народов, Ты воссиял от племени Иудова и пришел отнять могущество Дамаска и добычи Самарии, вводя на место заблуждения богоугодную веру' дѣнѡамн Дамаскоѣ М 25 д, Рожд, утр, 1 к 4-1.

**ДАМІ́АНЪ**, дамїана *м.* Δαμιανός *канонич. имя собств.* Дамиан: дамїанѣхѣ, фѣвѣрѣарїѣ бг. іѣлїѣ а. Ѡктѡвѣрїѣ с. 31. ноѣмѣбрїѣ а Δαμιανός Трб Алф: дамїана прѣвѣвѣтѣрѣа, цѣлѣлѣбннѣкнѣ М ин, 2 вс по Пятнд, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

◇ **КОСМѦ НЪ ДАМІА́НЪ** Косма и Дамиан; *братья, бессребреники и мученики Асийские*: вѣдѣ вѣлышаа вѣ себѣ тѣрѣцѣ двѣо́нца при-снопа́матнаа, космо́ ѿ дамїанѣ е́гомѣдрїи, ѿако́ потѣо́цы и́сточаю́тъ ѿ и́сточника жи-вѣоно́снаго во́ды врачеба́ній ‘Вместившая в себя всю [Св.] Троицу двоица незабвенная, Косма и Дамиан, одаренные мудростью от Бога, словно ручьи, источают потоки врачеваний от источника, дающего жизнь’ Косμᾶς καὶ Δαμιανός М 1 н, мчч Космы и Дамиана, веч, 3 стх Гв; **СТѢ́ХЪ НЪ ЧУДОТВО́РЦЕВЪ БЕЗСРЕ́БРЕННИКОВЪ КОСМѦ НЪ ДАМІА́НА**, вѣ рїи́мѣ мѣчнѣшнїа Коσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ М 1 ил, надп; космо́ еѣ дамїаномѣ мѣдрїа, бра́тїа прѣкраснїи, ѿ на́ша стѣрѣгнїи, моли́твами ва́шними, и́сцѣлїи́те Коσμᾶ сὺν Δαμιανῶ М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, утр, 4 стх хвал.

**ДА́НЪ**<sup>1</sup>, да́на м. Δάν имя *собств.* Дан; *родоначальник одного из двенадцати колен Израилевых, сын Иакова*: еїа́ и́мени сыно́вѣ и́лєвѣхѣ, вхо́дїицѣхѣ во е́гїпѣтѣхѣ вкѣпѣ́ ео іа́ковомѣ о́тцѣмѣ и́хѣ, кїи́ждо ео вѣрѣмѣ до́момѣ свои́мѣ кнїдо́ша: рѣвнїа, сѣмєо́нѣ... вєнїамїнѣ, да́нѣ и́ нефѣлліа́мѣ, га́дѣ и́ лєвїтѣ Δάν Исх 1.1–4; ѿ да́нѣ и́ племе́ннїи сыно́вѣ да́новѣхѣ по со́нмомѣ и́хѣ и́зыде жрѣбїи́ едмїи́ тѣ Δάν Нав 19.40; ѿ нареко́ша ѿма́ е́гѣо́ легенда́нѣ, по ѿмени да́на о́тца своєгѣ Δάν Нав 19.47 || *сын Иои*: ѿ повѣда́ша да́вїдѣ вѣа́ е́лїи́ка со́творїи́ реѣѣа́ дїцєрѣ́а іа́, подло́жница са́ла. ѿ и́стлѣ́ша, ѿ вѣа́ а́ да́нѣ сыно́вѣ іо́и, и́же ѿ и́счлїа́дїи ісполїновѣхѣ Δάν 2 Цар 21.11.

**ДА́НЪ**<sup>2</sup>, да́на м. Δάν *топоним* Дан; *название библейского города, данное в честь Дана*; см. да́нѣ<sup>1</sup> в знач. 1; то же, что легенда́нѣ (см.); *самый северный город Израильского царства (совр. Тель-Дан)*: ѿ нареко́ша гра́дѣ ѿма́ да́нѣ, во ѿма́ да́на о́тца своєгѣ, и́же роди́а іа́иу: ѿ ба́ше прѣжде ѿма́

гра́дѣ лїеѣ Δάν (bis) Суд 18.29: вѣ то́й де́нѣ ѿкѣдѣкѣю́тъ дѣвѣы до́брыа ѿ іоно́шн вѣ жа́ждн... глаго́лющїи: жи́вѣ бо́гѣ тѣбо́й, да́не, ѿ жи́вѣ бо́гѣ тѣбо́й, вѣрєлєѣ Δάν Ам 8.13–14.

◇ **ѿ ДА́НА ДО ВѢРЄЛЄѢ** от Дана до Вирсавии; см. вѣрєлєѣ<sup>2</sup>.

**ДАНА́КЪ**, дана́кта м. Δάναξ *канонич. имя* *собств.* Данакт: дана́кѣ, іаннѣрїа ѿ Δάναξ Трб Алф.

**ДА́НІЕ**, да́нїа с. ◇ **БЖІЕ/БЖЕ́СТВЕННОЕ ДА́НІЕ** дар Бога: да́нїе во была́ е́нѣ бжїе́ на́сѣ вєлєлїи́е ‘Ты была радующим нас Божиим даром’ δόσις... Θεῶ Μ 29 м, прмц Феодосии, утр, к 4-2; **СТЕПЕ́НЪ ВѢРѢ, ДА́НІЕ БЖЕ́СТВЕННОЕ**, благочєстїа побѣорнїкѣ, прѣлєстїи гѣвнїтель по-казлєлє́ е́нѣ δόσις Θεϊκῆ Μ 7 ин, смчч Феодота, утр, к 8-1.

Ср. да́рѣ.

**ДАНИ́ИЛЪ**, да́нїїла м. Δανιήλ *канонич. имя* *собств.* Даниил: ѿ вѣдѣ вѣх да́нїїла вѣ мнлѣтѣ ѿ вѣ шєдрѣо́ты прѣд стѣрѣїшннѣо́ е́внѣхѣ τὸν Δανιήλ Дан 1.9: что́ тѣа, да́нїїлє, вознїмєнѣлємѣ (‘наречем’); по́стгнїка, ѿако́ стѣрѣгнїа покори́а е́нѣ о́мѣ; Δανιήλ М 11 д, прп Даниила Столпника, веч, 2 стх Гв; прє-подобнаго ѿ е́лго вѣрнаго великаго кнѣзѣ да́нїїла а́лєксандровнѣа мо́скѣвєкаго М 4 мр, надп; **ПѢСНЬ СТО́ЛПНИКѢ НІКІТѢ, ПОКА́НІА ѾБРА́ЗѢ ІАВНІШЕМѢ, ХВА́ЛА ѿ ДАНИ́ИЛѢ, НІЦНІХѢ ѿ БЕЗРО́ДНЫХѢ СОГРѢВА́ТЕЛЮ** М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 7-4 ► *Божия помощь святым сравнивается с чудесным спасением прор. Даниила из рва со львами (Дан 6.16–23)*: но́ваго, да́нїїла сѣмєо́нє, хрѣто́гѣ тѣа покѣзѣ, и́зѣ ро́ва во вѣѣрїка тѣа іавнїнїемѣ невѣрѣждїа возвратїи ‘Христос показал тебя, Симеон, как второго Даниила, ибо Своим явлением Он спас тебя от происков диавола’ Δανιήλ М 1 с, прп Симеона Столпника, утр, 3 к 5-1; **ІАКО́ЖЕ ІЗѢ РО́ВА ДА́НІИ́ЛА ОУ́ЛЫ́ША ГДѢ, ТА́КО ѿ ТѢКѢ, ВѢ ТЕМНІЦѢ**

молащійея, ищѣленіе подвѣрѣтъ 'Как услышал Господь Даниила из рва, так и тебя, молящуюся в темнице, Он исцеляет (от ран после побоев)' τὸν Δαυιήλ М 28 окт, мц Параскевы, утр, 2 к 6-2.

◇ **ДАНІЙЛЪ ПРРОКЪ** прор. Даниил: въ рѣкѣ заключѣнъ, свѣрѣмъ еобснгатѣль, даніилъ пррѣокъ, непричастенъ сѣхъ показѣла ѡслобленіа Δαυιήλ ὁ προφήτης М 11 д, Праот, утр, 3 стх хвал; ѣгда ѡѣкѡ ѡзрнѣ мѣрзѡтъ запѣтѣнїа, речѣннѣю даніиломъ прорѣокомъ, стоащѣ на мѣстѣ сѣтѣ... тогда ѡщїи во ѡдѣн, да вѣжѣтъ на горы διὰ Δαυιήλ τοῦ προφήτου Мф 24.15–16; книга прорѣока даніи-ла Дан, надп.

**ДАНІЙЛОВЪ** прил. пртяж. Даниилов, принадлежащий Даниилу, относящийся к Даниилу: пррѣчѣства даніилова чтѣніе Δαυιήλ ТП Вел сб, веч, 15 пар, надп; и козопн царѣ глѣгомъ великнмъ и рѣчѣ: великѣ ѣси, гдн, ежѣ даніиловъ, и нѣстѣ иногѡ рѣзѣтѣ тебѣ тоῦ Δαυιήλ Дан 14.41; днѣь црковъ хртѡва прѣзднѣющн даніилово торжѣствѣ ѡщїе ѡвзѣтѣ ('сегодня Церковь Христова, справляя святой праздник Даниилов'), вѣѣхъ ѡзывѣтѣ вѣрнѣхъ кѣ похвалѣ ѡгѡдника хртѡва М 4 мр, блгв кн Даниила Московского, утр, 2 к 8-3.

**ДАНІЛОВЕКІЙ** прил. Даниловский, Даниловец; прозвание святого угодника по месту его подвига — г. Данилову (ныне Ярославской обл.): мѣрды москѡвекїа, илїи даніловикагѡ, іарѡславкагѡ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мль лит.

**ДАННИКЪ**, данника м. платящий подати, дань: великѣа хананѣй посредѣ іѣхъ и кыстѣ ѣмѣ данника еїс фѡров Суд 1.30; и аморрей ѡстѣа жїтн ко ѣломѣ и кѣ салмінѣ: и ѡтаготѣ ('отяжелела') рѣка ѣфрѣмла на нїхъ, и быша імъ данницы еїс фѡров Нав 19.47.

◇ **БЫТИ ВЪ ДАННИКА** кому-л. стать платящим кому-л. подати: ѣфрѣмъ не иэгна хананѣя живѣщаго кѣ газѣрѣ: и живѣше хананѣй средѣ ѣгѡ кѣ газѣрѣ, и кыстѣ ѣмѣ кѣ данника еуѣветѡ еїс фѡров Суд 1.29; и еобрѣ сїлѣ крѣпкѣ сѣлѡ, и начѣлствѡва надѣ странѣми и іѣзыки и мѣчнѣльми, и быша ѣмѣ кѣ данники еуѣвѡнто еїс фѡров 1 Макк 1.4.

**ДАННИЧЕСКІЙ** прил. ◇ **СТѢЖАНІЕ ДАННИЧЕСКОЕ** угроза сборщика податей: (ѡѣлѣ днїкїи) смѣлїа многѣ народѣ града, стѢжнїа же данническагѡ не слышай, ѡѣмѡтритѣ на горахъ пѣжитѣ ебѣтѣ 'Он смеется над городским многолюдством и не слышит угрозы сборщика податей. Увидит он на горах пастбище себе' μεμψιν... фѡроλόγѡу Иов 39.7–8.

**ДАННОСЛОВІЕ**, даннословіа с. сбор дани: вѡхѡтѣлѣ ѣси чѡлѡвѣкѡвѣ напнсаѣти імѣнѣ, вѣрѣющнхъ рѣтѣтѣ тѡемѣ... тѣмъ тебѣ прнноснмъ и мы пѣче імѣкннѣгѡ даннословіа, правослѣкнѣгѡ богѣтѣства бѣословіе 'Ты намеревался записать и имена людей, верующих рождеству Твоему. Вот почему и мы сверх дани вещественной приносим Тебе православного богословия богатство' М 25 д, Рожд, утр, стх хвал сл.

**ДАНОВЪ** прил. пртяж. принадлежащий Дану, относящийся к Дану; см. дѣн<sup>1</sup> в знач. 1: и вѣдѣтѣ імъ іѣже на вѡгѡкн, дѣже до мѡрѣ, данѡво ѣднѡ. и ѡ прѣдѣлѣ данѡвѣхъ кѣ вѡгѡкѡмъ дѣже до мѡрѣ, іѣнрово ѣднѡ Дѣв, тоῦ Дѣв Иез 48.1–2; и бѣше мѣжѣ ѣднѣх ѡ сарѣн, ѡ плѣмене данѡва, іѣма же ѣмѣ манѡѣ: и женѣ ѣмѣ бѣше непѡды и не рѣждѣше ('была бесплодна и не родила') тоῦ Δαυї Суд 13.2.

◇ **ПЛЕМА ДАНОВО** род Дана: и кѣ тѣлѣ днї плѣма данѡво іѣкаше ебѣтѣ наслѣдїа вселїтнѣа іѣ фулї Дѣв Суд 18.1; прїндѣтѣ антїхрїстѣ, и роднѣтѣ... ѡ женѣ еквѣрнѣ, и дѣ-



вѣнцы мнѣмыа, ѿ ѡкрѣй же сѣици ѿ плѣмене даюка, ѣже бѣше ѡтрокыа іакѡвля 'Придет антихрист, и родится он... от жены порочной и мнимой девицы, происходящей от евреев, из колена Дана, сына Иаковлева' ТП вс Мсп, утр, синакс || **СЫНОВЕ ДАНОВЫ** сыновья Дана: ѡ воздвигѡша знама полка сыновѣх даювыхѣх, поглѣдѣннѣх вѣрѣхѣх полкѡвѣх сѣх сілоу своѡу υιῶν Δάν Чис 10.25; ѡ возопиша кѣх сыновѡмѣх даювоымѣх: ѡ ѡбратиша сынове даювы лица своѡ ѡ рѣша кѣх мѣхѣ: что ѡстѣ чѣвѣѣ, іакѡ воззѡмѣх ѡнѣ; τὸς υιούς Δάν, οἱ υιοὶ Δάν Суд 18.23.

**ДАНЬ**, дани ж. налог, подать, дань: ѡце ѡубо градах тоѡ созиждѣтѣ ѡ стѣны совершѣны бѣдѡтѣх, не чокмѡ дани не потерпѣтѣх даѣти, но ѡ царѣмѣх вопротѣвѣтѣа форологѡиαν 2 Езд 2.19; ѡ вопрошиша ѡго, глаголюще... дорѣтѡтѣх ли намѣх кѣсаревѣх дань даѣти, ѡли нѣ; фѡров Лк 20.21–22; днѣ прѣидѡтѣх, вѣх нѣхже живѡщѣи на землѣ ѡвременѣни бѣдѡтѣх даньмѣх многимѣх, ѡ скрѣтѣа пѣтѣ правды in excessu 3 Езд 5.1.

◇ **БЫТИ НАД ДАНИЮ** быть начальником сборщиков податей: ѡ поглѣ а вѣх лѣбанѣх, дѣвѣтѣ чѣвѣащѣх на мѣцѣх вѣх премѣнѣх... ѡ бѣше адонѣрамѣх над даниѡ ('Адонирам же начальствовал над ними') ѡсѡв... ѣтѣ тоѡ фѡров 3 Цар 5.14; поглѣ царѣ рокоамѣх кѣх нѣмѣх адонѣрама бѣвѣша над даньми, ѡ камѣнѣмѣх покѣиша ѡго сынове ѡнѣрѣвы τὸν ѣтѣ тоѡ фѡров 2 Пар 10.18 || **БЫТИ ПОД ДАНИЮ** платить подати: кѡкѡ сѣдѣ ѡднѣх градах ѡмноженнѣх людѣмѣх: бѣстѣ іакѡ вѡвокица, ѡмноженнѣх ко іазѣцѣхѣх, владѣи стѣранами бѣстѣ под даниѡ ('владевший областями, сделался данником') ѣυενήθη εἰς фѡров Плач 1.1 || **ДАНЕЙ ДѢЛО** сбор податей: мѣнѣлѣи же начѣлѣтѣво ѡубо ѡдѣржѣа... тѣворѣщѣх же ѡстѣзѣнѣи сѡстрѣтѣх краевѣрадѣа ѡпѣрѣхѣх, кѣх сѣмѣ ко надлѣжѣше даниѣ дѣло (в Син. пер. ибо на нем лежал сбор даней) ѡ τῶν διαφѡρων прѣѣξѣс 2 Макк 4.27–28 || **ДАНЬ ГДѢ**

пожертвование, приносимое по ветхозаветному Закону: бѣстѣ дань гдѣ ѡ ѡвѣицѣх шѣстѣ ѡтѣх ѣдѣмѣдѣсѣтѣх пѣтѣ τὸ τέλος Κυρίῳ Чис 31.37 || **НАЧАЛНИКѢХ ДАНЕМѢХ** сборщик податей: по двѡи мѣтѣх днѣх поглѣ царѣ начѣлнѣка данемѣх ко грады іѣдннѣ ѡрѣхѡντα форологѡиас 1 Макк 1.29 || **ПРИВЕСТИ/ПОДЛОЖИТИ ПОД ДАНЬ** заставить платить дань, обложить данью: ѡ покѣдѣмѣша ѡмѣлѣ бѣрѣни ѡхѣх ѡ мѣжѣсѣтѣвѣа бѣлѣга, іѣже тѣворѣтѣх вѣх глаѣтѣхѣх, ѡ іакѡ ѡдѣржѣа ѡхѣх ѡ привѣдѡша ѡхѣх под дань ѡγᾶρον... υῖοι фѡров 1 Макк 8.2; не самарѣтѣанѣ же прѣжде ѡбѣнтѣхѣх ѡу чѣоѣ горы, но іѣранѣлтѣанѣ... ѡсѣвѣрѣомѣх прѣнѣдѣшымѣх, под дань сѣхѣх подложѣиша ('когда пришли ассирийцы, они их (израильтян) обложили данью') фѡров кѣтѣстѣтѣсѡν ТЦ 5 вс, Самар, утр, синакс.

**ДАНЫСТВОВАТИ**, даныствѡю, даныствѡѣши *perex*. платить в качестве дани: напѣлѣмѣа, но не порѣботѣнѣа ѡнѣ кѣсарѣвѣымѣх повѣлѣнѣѣсѣмѣх покѣнѣвѣа: ѡце ко ѡ ѡ рѣботѣх ѡтѣчѣшѣнѣи намѣх подѣла, бѡльнѡ покѣнѣшѣнѣа, ѡ даныствѡѣши дѣдрѣхѣмѣх 'Повинуясь указу императора, Ты был внесен в перепись, но не стал рабом; и подавая нам утешение в нашем рабстве, Сам оказываешь повиновение, принося в дань дидрахму' тѣлѣѣс τὸ δѣдрахμѡν М 5 ян, предпраздн Богоявл, повеч, к 6-1.

**ДѢРЖ**, дѣра м. 1. дар, подарок: ѡчѣекагѡ дѣра рѣстѡчнѣх когѣтѣтѣво, сѣх вѣзѣловѣснѣыми ѣкотѣх пѣсѡхѣа ѡкалѣннѣх дѡрѣѣас ТП Блудн, веч, стх ст сл; возвѣлѣчѣи царѣ даниѣла, ѡ дѣры вѣлѣнѣки ѡ мнѡгѣх дадѣ ѡмѣлѣ, ѡ порѣтѣвѣи ѡго над кѣсѣю стѣранѡу вѣвѣлѡнѣскоу дѡмѣсѣа Дан 2.48; волѣски, вѡртѡчнѣи царѣи прѣхѡдѣтѣх, сѣго... вѣдѣтѣчѣи, ѡ поклонѣтѣнѣа сѣх дѣры вѣѣрнѡ 'Волхвы, цари Востока, приходят, чтобы видеть Его и с верой поклониться и принести дары Ему' сѡν дѡроѣс М 11 д, Праот, утр, 2 к 4 бгр.

◇ ДАРЪ БЖІЙ/БЖІТВЕННЫЙ дар Божий; о значении имени Дарованъ 'дарованный Богом' (греч.): тезоименитыма твоимъ званіемъ, даръ бжій констанинъ, искорбѣщымъ вѣмъ ѡтчѣшеніе подѣлиа єси дароване треклѣженне 'В соответствии с твоим именем, поистине как дар от Бога, ты был дарован всем скорбящим для утешения, трижды блаженный Феодор' дѡрон Феодѡ ТП 1 сб, мч Феодора Тирона, утр, 2 стх хвал; именовану прощѣщымъ тѣ дарѡнъ бжѣтвеннымъ дары, ищѣлѣннѣ подѣлиа стѣчто трѣпче дароване 'Стратотерпец Феодор, даруй просящим тебя в соответствии с твоим именем божественные дары — исцеления' τὰ θεῖα δωρήματα ТП 1 сб, мч Феодора Тирона, утр, к 3 п сед || ДАРЪ МНОГОЦѢННЫЙ/МНОГОЦѢСТНЫЙ/ЧЕСТИНЫЙ драгоценный дар: ѡко многоцѣстныи даръ, прѣжде зачатїа вѣданъ бѣъ, и иже маада томъ ѡко аггѣхъ поладжїа єси 'Как драгоценный дар, принесенный [матерью] Богу прежде твоего зачатия, ты служил Ему с детства, подобно ангелу' М 20 ав, прор Самуила, утр, к 3 п кнд; даръ чѣстѣнъ стѣжѣша тѣ прѣчѣла твоѡ родитѣлїе, зачѣншю бѣа 'Как драгоценный дар получили Твои родители Тебя, Пречистая Дева, зачавшая Бога' дѡрон тімоу М 7 с, предпраздн Рожд БМ, утр, 1 к 7-2; ѡ єгѣпта тѣ богѣтѣтво, ѡкоже многоцѣнное принесе, мѣннче, разбогатѣщи многоцѣнными дарми, клеопатра, цѣлѣннѣ вю палеѣтинъ 'Клеопатра привезла тебя (т. е. твои мощи), мученик, как драгоценное богатство, из Египта, обогатив драгоценными дарами исцелений всю Палестину' θεῖαις δωρεαῖς М 19 окт, мч Уара, утр, 2 к 8-2.

2. жертва; пожертвование, приношение: ѡче ѡбо принесеши даръ твоѡ ко ѡлтарю и тѣ поманѣши, ѡко братѣ твоѡ имѣгъ иѣчѣто на тѣ: ѡстѣбн тѣ даръ твоѡ прѣд ѡлтарѣмъ и шѣдъ прѣжде смнрїса єхъ братѡмъ твоимъ τὸ δῶρον (3) Мф 5.23-24; ѡбель при-

несѣ и тоѡ ѡ перкорѡдныхъ ѡвѣцъ своѡхъ и ѡ тѣкѡвкъ иѣхъ. и призрѣ бѣхъ на ѡбелѣ и на дары єгѡ ἐπὶ τοῖς δῶροις Быт 4.4.

3. вознаграждение, плата: єхъ клѣтвомъ ищпрѡсїти ѡстрѡнъ чѣдогѡчнѡю єгѡпроповѣдника чѣстнѡю главо, єже и совершїи прѣвѣзѣмный, жѣнїкомъ плаклѣнїю давъ тѣ возмѣздїе, клѣтвенный даръ 'Иродиада, взяв обещание, подстроила попросить чудотворную и почитаемую голову Божия проповедника, что и совершил безумный [Ирод], отдав ее (голову) как плату за женскую пляску, как обещанную награду' χάριν М 29 ав, Усекн, вел веч, 3 стх лит || подкуп, взятка: гдѣ бѣхъ вѡшѣхъ єїѣ бѣхъ когѡкѣ и гдѣ господѣи, бѣхъ великїи и крѣпкїи и страшнїи, иже не двнїтѣла лицѣ, ниже взѣмлетъ дара ('Он беспристрастен и неподкупен') дѡрон Втор 10.17; мзда и дарѡвѣ ѡслѣплѡнѣтѣ ѡчн прѣмѣдрѡхъ дѡра Сир 20.29; прѡклѣтѣ, иже козметѣ дары поразиѣти дѡшѣ крѡве невиннымъ в Син. пер. Проклят, кто берет подкуп, чтоб убить душу и пролить кровь невинную! дѡра Втор 27.25.

4. дарование, талант; способность, данная свыше: радѡстнѡ поношенїи самѣ поникѣла єси, вѣ слѡгѡрадѣнїнѣхъ хрѣта радн ѡродѣтѡвакѣша, прѡзрѣннѣ же дара чѣинѡ спѡдѡблѣшѣла 'Ты сама с радостью стремилась к поношениям, юродствуя и терпя страдания ради Христа, и тайно сподобилась дара провидения' М 24 ян, блж Ксении Петербургской, вел веч, 1 стх лит; ѡпатїе, слѣжнѣтелю немѡщнѣмъ, ѡко илѣкѣннѣ даръ больнѣхъ цѣлѣтнѣ возложѣнїемъ рѣкѣ, тѣ мѡннѣмъ, погѣтнѣ свѣше насѣхъ М 28 ав, прпп отцов Печерских, утр, к 3-5; дарми многовѣрѣзными аггѣлѣкагѡ чїна, ѡко чїноначѣлннѣцѣ ѡвлѣемнѣ архїстрѣтнїзи, ѡкращѣемнѣ, хрѣтѡвы црѣкнѣ тѣвѣрѣѡ сохрѣнѣннѣ 'Архистратиги, начальники чинов ангельских, украшенные разнообразными дарованиями, свойственными ангелам, надежно хра-

ните христианские храмы' δωρεαῖς  
 О 8 гл, пн, утр, 2 к 3-1.

◇ **ДА́РЪ И́СЦѢЛѢНІА** способность совершать исцеления: прѣлазъ єси́ дѣрѣ и́сцѣлѣнїи, цѣлїти недѣлн прїтекаюцїмъ кѣ тѣбѣ М 19 ин, ап Иуды, утр, 6 п кнд; дарѡвѣзъ и́сцѣлѣнїа ѿ негѡ (= гдѣ) сподоблѣла єси́ прѣлѣти, великомѣнїче нїкїто М 15 с, вмч Никиты, веч, 2 тр || **ДА́РЪ ЧѢДѢЕЖ/ЧѢДОТВОРѢНІА** способность творить чудеса: нѣнагѡ крѣзга на высѡчѣ козшедѣзъ єгѡразѡмїемъ... прѣлазъ єси́ дѣрѣ чѣдотворѣнїа ѿ єгѣ члѣкѣколюкца М 12 ф, свт Алексія Московскаго, утр, 1 к 3-3; **непра́вде**ное оубїиство претерпѣша, никакоже протїкащїемъ... чѣмъ и хрїтоєзъ дары чѣдѣежъ кѣзъ ѡбогатїи М 24 ил, мчч Бориса и Глеба, мал веч, стх Гв сл.

**5.** благодать, благодатный дар: по дѣрѣ хрїта твоегѡ, єзъ нїмже єгѡслоєнїе єси́, єзъ претїемъ и єлїемъ и жнвотворѣнїемъ твоимъ дѣомъ катѡ тїв δωρεάν Служ, литур Прд, взгл 2 млв верных; **горѣнїемъ оубїи**емъ востанемъ, прїемлюще даръ єгѡданный, оубїилющїи знѡи прегрѣшенїи дѡрон ТП Сырн ср, утр, 1 трипесн 3-3; дѣзъ єгѡсловнмъ, дрѣкле ко прорѡцѣхъ предвозвѣстїишии нынѣшнее проєвѣщенїе, и всеєгѡтное нзѡлїнїе блгнїхъ дарѡвѣзъ ТЦ, трипесн Иосифовы, 7 ср, трипесн 9-1 || **благодѣяние, милость:** рече лїа: дарѡвѣ ми єгѣ даръ дѡєрѣ вѣ ннѣшнее єремѣа: возлюбнїтѣ мѣ мѡзжъ мой: роднїхъ ко ємѣ шестѣ сыновѣзъ дѡрон Быт 30.20; єлѡдаренїе же єгѡвн ѡ несповѣдїемъ єгѡ дѣрѣ єпї тї... δωρεᾶ 2 Кор 9.15; дѣа и мѣтн твоеѡ... днєвлѣшеєл и взнрѣюцїн глаєлѡше: чѣтѣнн воздѣша, нже многнхъ твои́хъ дарѡвѣзъ наєлѣждшїиєл блѣко; 'Твоя Мать и Дева, взирая в изумлении, восклицала: «Чем Тебе отплатили те, кто наслаждался множеством Твоих милостей?»' О 4 гл, ср, веч, 6 стх Гв.

◇ **ДА́РЪ (СТѢ́Гѡ)** дѣа благодать Св. Духа: помазѡєтѣ крестнїишаєгѡ стѣмъ мїромъ, твѡрѣа крѣта ѡєвразѣ... и глаєлѡа: пєчѣтѣ дѣра дѣа стѣгѡ δωρεᾶς Πνεύματος ἁγίου

ѡу Трѣб 6 г, Крещ, миропомазанїе; **єєдннєвѣщннн**иє, єєдмїѡ дарѡми дѣа свѣтѣлѣцїи, спѡдѡбн и намъ оубїиєтнєл дѣхѡвнмн плодѡми М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, утр, 2 к 8-3 || **ДА́РЫ И́СЦѢЛѢНІА** исцеление как милость Божия: чєлѡвѣцѣ же прїтекаюцїи кѣ свѣщеннѣи рѣцѣ моцїей тѡвѡихъ, и́сцѣлѣнїа дары прїемлютѣ М 25 с, прп Сергїя Радонежскаго, утр, 2 стх хвал; и́сцѣлѣнїи дары вѣѣмъ намъ грѡєзъ тѡѡи тѡчнїтѣ, свѣщеннє кодрѣтє, хѡлѡцнмъ тѣа ієрѡтѡв ѡрѡїємѡтѡ М 22 с, ап Кодрѡта, утр, 1 к 4-2.

**6. ДАРЫ** Св. Дары; *хлеб и вино, освященные и пресуществленные в таинстве Евхаристии в Тело и Кровь Христовы:* спѡдѡбн прннєєннмъ тѣбѣ вѣтн, мнѡю грѣшнмъ и недѡстѡинымъ рѡбѡмъ тѡвѡиємъ, дарѡмъ єиємъ тѣа дѡрѡа Служ, литур Ин Злат, млв иєр тн; ѡ прѣдлѡженнхъ чєстнхъ дарѣхъ гдѣ помѡлнєлѡ ѡтѣр тѡв... дѡрѡв Служ, прѡск, єкт.

◇ **СТѢ́ГН/БЖѢТѢВЕННІИ/НѢНІИ ДАРЫ** Св. Дары: лїє же на дѡлѡзѣ стѣмѡ дары, нлн ѡцїєнн, нлн не ѡцїєнн, по єнцѡбѡмъ єлѣчан, не єлѣцѣ єцїєннєкѣ, рѣєтлѣєтнєл... єцїєннєкѣ єлѣ взѣмѣ, вѣ тѣєлѣцїєѡ рѣєлѣ да вѣєплєтѣ Служ, Изв Уч; єлѡдарїѡ тѣа, ієкѡ мєнє недѡстѡннѡ прнчѣстнїтнєл прѣчїтѣхъ тѡвѡихъ и нѣєнхъ дарѡвѣзъ спѡдѡбнєл єси́ тѡв ἁχράντων... καὶ ἐπουρανίων δωρεῶν Млвє, по прнч, 1 млв; єцїєннєкѣ же, покрѡєннмъ єлѣцнмъ єжѣєтѣєннмъ дарѡмъ, влѡжнѣє рѣєлѣ, кѣєлѣєтнєл жнвѡтѡвѡрѡцїєгѡ хлѣєа єѡ блѡгѡгѡвѣнїемъ и єтѣрѡмъ мнѡгнмъ тѡв θείων δωρεῶν Служ, литур Прд, БУ.

**ДА́РІА**, дарїи ж. Дарεία канонич. имя собств. Дария: стѣхъ мѣннєкѣ хрїєлѣнѣа и дарїи Дарείας Трѣб, Мєє 19 мр; краснѣ, прѣдѡбєрєнѣ же и прєєлѡвнѣ, мѣчєннцѣ дѣрїє дѣєвѣ, покѣзѡкшнєл єлѡєвѣзъ краснѣишємѣ, оубнєвѣстнєлєл єси́ колѣєзннмн вєлѣкнмн чѣлѣєннмн 'Краснєѡѡ, прєєкраснѡѡ и в вѣєшєѡѡ стєпєннє славнѡѡ, мучєннцѣ Дарїє дѣєвѣ, прѣд-

став пред Словом Прекраснейшим, через всякие телесные страдания ты стала невестой [Христовой] Дареїа М 19 мр, мчч Хрисанфа и Дарии, утр, к 6-3.

**Даріі**, даріа м. Дареїος имя собств. Дарий; имя нескольких царей, упоминаемых в библейских книгах: и воцарѣвѣ даріі сотворі вѣчерю великѹ вѣвѣм Дареїос 2 Езд 3.1; левітн во дни ѣліаіва, іωάда и іωа, и іωананіи и іда, написани началницы отгечества, и скащенницы вѣ царствѣ даріа перскаго Дареїου Неем 12.22.

◇ **Даріі царь** царь Дарий: тогда чинѡвницы и князи предсташа царю и рѣша ѣмѹ: даріе царю, во вѣкн живи Дареїе βασιλεϋ Дан 6.6; и бысть, ѣгда поражаше александра македонскій сынъ фѣліппа, иже и зыде ѿ земли хеттїимъ, порази и даріа царя перскаго и мидскаго τὸν Дареїον βασιλέα 1 Макк 1.1.

**Дарованіе**, дарованіа с. **1.** дар, подарок: ѡбрѡцы во грѣхѣ, смѣрть: дарованіе же бжїе живѡтѣ вѣчный ѡ хрѣтѣ иисѣ гдѣ нашемъ то... харісма Рим 6.23; днѣсь твѣрь всѣ ѿ тлн скокодѣла: всѣ ко крѣтѣ радн возрѣаша намъ дарованіа 'Ныне весь сотворенный мир освобожден от смерти: ибо дарованные крестом, все дары [Божьи] сияют для нас' τὰ харіσματα М 14 с, Воздв, веч, лит, стх по сл.

◇ **Бжѣтвенное дарованіе** божественный дар: іакже бжѣтвенный павелъ, съ вышнихъ прїахъ ѣн бжѣтвенное дарованіе τὸ θεїου харісма МП, свв Константина и Елены, веч, 4 стх лит || **Великаа дарованіа** великие дары: великихъ дарованій чѣла дѣо бгѡмтн, ты сподобилася ѣн, іакъ родила ѣн плѡтїю ѣдїнаго ѿ трѣцы О 6 гл, вт, утр, по стх ст бгр сл н; бгѣ же... великими воздади дарованій съ вѣрою кѣ немѹ пригѣгающымъ, да дѣгѣ мзда (да вознаградит) приобрѣтающымъ пользы ѿ еѣ повѣстн жит Мар Ег || **дарованіе ищѣленіа** даруемое исцеление: ска-

щеніа прїахъ ѣн зарю, дарованіа ищѣленій и зливѣши вѣрою кѣ покрѡвѹ твоѣмѹ причѣкающымъ 'Ты принял свет священства, исцеления как дары изливаешь на приходящих с верой к твоему покровительству' М 6 ин, свт Тихона Амафунтского, утр к по 3 п сед; истрѡчѣте вѣрнымъ ('верующим') ищѣленій дарованіа, непрѣгннѡ молѡщѣемъ спастїемъ дѣшамъ нашимъ ТЦ 5 вт, утр, по стх ГВ мчн || **Дхѡвное дарованіе** духовный дар; имеющий духовную природу: желѡю бо видѣти васъ, да нѣкое подѡмъ вамъ дарованіе дхѡвное ко ѡтвѣрженїю вамѣмѹ харісма... πνευματικόν Рим 1.11; градъ твоѣмѹ днѣсь дѣти блгнзвѡли... ищѣленій рѣкѹ, исполненѹ дарованій дхѡвныхъ τῶν харіσματων τοϋ πνεϋματος М 31 ав, Полож пояса БМ, веч, 3 стх Гв.

**2.** перен. дарование, способность, талант: различными ѡкрѡшенъ дарованьми, ѣдиноначаліа проповѣдникъ выахъ ѣн харісмаσι М 12 ф, свт Мелетия Антиохийского, утр, к 4-2; и по смѣрти дарованіа прїагѣ вѣсы прогонѡтн: и ищѣленіа различныхъ недѣгвѡвъ человекѡмъ дарѣши 'Ты и после смерти получил дар изгонять бесов; и даруешь людям исцеление различных болезней' М 9 ин, прп Кирилла Белозерского, мал веч, сл по стх Гв; всѣко и зѡбилѣ блггїхъ твѣтѣ хрѣтѡвъ дарѡвѡвъ, берѣхъ бжѣтвенныхъ дарованій, апле, показѣ тѣ сдѡмъ правѣднымъ 'Христос, изобильно даровав тебе все блага, справедливый судом явил тебя, апостол, преисполненным божественных даров' τῶν θεїων харіσματων М 10 м, ап Симона Зилота, утр, к 1-2; вѡдѹ жїзни жаждѡщїи почерпнѣте, и рѣкн и зѹ чрѣва вашегѡ... дарованій бжѣтвенныхъ почткѡтѣ харісмаτων θεїων ТЦ 4 сб, веч, 3 стх Гв.

◇ **дарованіе ищѣленіа** дар исцелять: комѹждо же дѣгѣмъ іавленїе дѣа на пользы... иномѹ же дарованіа ищѣленій харісмаτα іамаτων 1 Кор 12.28 || **дарованіе чдѣез** дар, способность творить чудеса: по пре-



стаклѣнн чѹдѣех дарованїа ѿ б҃га прїа́лх ѣси, и҃сцѣла́ти разлі́чннх недѹги млвв свв, 26 н, Иакова еп Ростовского тр; мно́гих҃х жн҃тїем҃х о҃днѣвѣх, ѿню́дѹже дарованїе чѹдѣех ѿ хр҃та прїа́лх ѣси М 1 окт, прп Саввы Вишерского, утр, к, по 6 п кнд.

**ДАРОВАЊТЕЛЬ**, дарова́теля м. тот, кто дарует; податель: прожвѣ́лх ѣси, вѣ́ко хр҃тѣ, послѣ́днем҃ѹ ро́дѹ на́шем҃ѹ, таково́го чѹдѣех дарова́теля, вели́каго застѹпннка все́а землі́ ро́ссїйска́а М 5 ил, прп Сергия Радонежского, утр, сл по стх хвал.

Ср. дарода́тель.

**ДАРОВАЊИ**, да́ръю, да́ръешн *перех. и неперех.* 1. даровать, подарить, ниспослать: да не мнѣ́тъ ктѹ, ѡ́акѹ ѿ горды́нн пнса́ша нѣщын вы́соко... и́ннн прѹсѣ́го: но ѡ́акѹ о҃умх о҃умѹ ѿво́нх ѣдннх ѣсѣть, и ѿ ѣднн҃аго ст҃а́го д҃ха да́ръемь Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 23 слово || **ДАРОВАЊИ кому-л. кого-л./что-л.** не бо́еа па́вле, ке́сарю чѣ́ подоба́ет҃х предста́ти, и ѣ́ дарова́ твѣ́ѣ б҃гъ вѣ́а пла́кующыа *сх* чѹво́ю ке́χάрїста Деян 27.24; о҃умх же ко́возоднѣннн (‘ум, любящїй Бога’) не́кн҃днмоѣ ѣсѣть благо, да́ръемь ѿ б҃га дог҃тѹннм҃х по благо́м҃ѹ жн҃тїю Добр, Антоний Вел, 55 || **ДАРОВАЊИ кого-л./что-л. (ѡ́акѹ) кого-л./что-л.; како́го-л.** (= даровать кого-л./что-л. в качестве чего-л.) про́слави́ чѹ́ б҃гъ... *кх* зна́менннх стра́шна, *кх* чѹде́ѣх вели́ка на́мх дарова́кх, б҃гоно́е ч҃ч҃хоне, вѣ́рнѹ чѹ́ блажа́щым҃х ‘Бог прославил тебя... и даровал тебя, удивительного и великого в чудесах, нам, с верой тебя прославляющим’ М 16 ин, свт Тихона Амафунтского, утр, к 6-2; спасѣ́ ны, кр҃те, сі́люю тѹво́ю... ѡ́акѹ свѣ́тъ на́мх дарова́нх ѣси, и спасѣ́нїе дѹш на́шнх (‘так как в качестве света нам дарован и спасения душ наших’) δεδώρησαι М 14 с, Воздв, веч, лит, 7 стх; чѹде́а ст҃ых҃ тѹво́их҃ м҃чннх, ст҃ѣнѹ нево́орнмѹ на́мх дарова́внн, хр҃тѣ б҃же:

тѣ́хх молн́твамн совѣ́ты ѡ́зыко́вкх разорн ‘Христе Боже, даровавший нам чудеса Твоих святых мучеников, как непобедимую защиту, разрушь их молитвами замыслы язычников’ δωρησάμενος М 31 ян, мчч Кира и Иоанна, веч, тр.

◇ **ДАРОВАЊИ ѣдннм҃ыслїе/ѣдннмышлѣнїе** даровать согласие: хр҃та́ молн, всебѣ́женне, дарова́ти цр҃кви ѣдннм҃ыслїе, мнр҃х и вѣ́лю мл́тъ М 15 н, прп Паисия Величковского, веч, 3 стх Гв; вѣ́ем҃х и́спросн, дарова́ти ѣдннмышлѣнїе, мнр҃х и вѣ́лю мнло́гѣть М 2 м, свт Афанасия Александрийского, веч, 5 стх Гв || **ДАРОВАЊИ жн҃кѹтъ/жн҃знь** даровать жизнь: хр҃то́сх ко́крее и́з мѣр҃твых҃х, смѣр҃тїю смѣр҃тъ попрѣ́вх, и сѹщым҃х во грѹбѣ́х жн҃кѹтъ дарова́кх ζωήν χαρισάμενος ТЦ Пасх, литур, тр; ѡ́енокнлх ѣси ны кр҃то́мх тѹво́нмх, да́ръаи на́мх жн҃знь и нечл҃внїе δωρούμενος... ζωήν ТЦ Светл седм, пт, веч, 2 стх анат || **ДАРОВАЊИ здра́вїе** даровать здоровье: да́рън здра́вїе нево́скѹдно и́ по́моць нево́слабнѹ на́мх мола́щым҃а твѣ́ѣ млвв общ, 27 окт, блгв кн Андрею Смоленскому 2 млв; вѣ́акаго ра́зѹма и́ мѹдрѹстн прехо́днч҃х сло́во мѹдрых҃х врачѣ́н... *кы́шнаго* во благо́да́тъ прїе́мше, не́кн҃днмѹ здра́вїе да́ръют҃х вѣ́ем҃х ‘Слово мудрых врачей превосходит всякий ум и премудрость; ибо они, приняв благодать от Всевышнего, невидимо даруют всем здоровье’ мо, безмездникам и чудтвв, утр, ик по 6 п к || **ДАРОВАЊИ прощѣ́нїе грѣ́хѹвкх/согрѣ́шеннїй; ѡ́стаклѣнїе согрѣ́шеннїй/прегрѣ́шеннїй** даровать прощение грехов: чѹ́о́ молн́те, грѣ́хѹвкх дарова́ти прощѣ́нїе, соверша́ющим҃х ка́шѹ па́мать а́μαρτιῶν δωρήσασθαι συχῶρησιν М 10 н, апп Ераста и др., утр, к 1-1; двѣ́рн ѡ́бѣрзи мн мл́тн тѹво́а вѣ́ѣ, и да́рън согрѣ́шеннїй прощѣ́нїе, вл́цѣ мнр҃ѹ О 2 гл, пн, повеч, к 1-3; о҃умно́сѣрднѣа и́ да́рън согрѣ́шеннїй ѡ́стаклѣнїе, вѣ́рою пою́щым҃х бж҃твѣ́сннм҃а ст҃р҃чн тѹво́а М 1 н, мчч Космы и Дамиана, утр, по 3 п к крестб҃гр; мо́лнѣа хр҃тѹ



**ДАРОНОСЕЦЪ**, дароно́сца *м.* дароносец, даритель, подносящий дары: колхвѡкѣ тѣ слѣбный вертепѣ пріемный, дароно́сца показана́я ра́дн крѣщшемыа хрѣтѣ, кѣрѣ, Феодо́сїе, и еѣ надежду люко́вь приносѣца 'Принявша тебѣ славная пещера, в которой некогда ночевали волхвы, явила [и] тебѣ подносящим Христу, который крестился ради нас, веру и любовь с надеждой' δωροφόρου М 11 ян, прп Феодосия, 2 к 4-4; ѡзычети дароно́сцы... видѣнїе но́во и прелѣбно воспе́ша о́и... δωροφόροι М 29 д, прп Маркелла, утр, 3 к 4-бгр.

**ДАРОНОСИВЫЙ**, дароно́сѣкѣ *прил.* щедро дарующий: разслабленнаго воздѣвѣа е́си, море́ рыбкоу дароно́сѣкѣ тѣбѣ покни́ах е́си, и сла́каго горбома́ испрѣвѣах е́си, мно́га чѣдеа ѡ бѣ́кѣ сотвори́ах е́си М 12 ян, свт Саввы Сербского, вел веч, 3 стх ст.

**ДАРОНОСИЕ**, дароно́сїа *с.* приношение даров: ѡ́кво да́ръ дароно́сїа, вѣмѣтѣ мѣра пѣнїе́ приносѣще, спасѣнїе́ дѣше́бное, и негѣнїе́ прїемѣнїе 'Как дар за приношение даров, мы, принося вместо мира пение, принимающая спасение души и нетление' δωροφορίας М 23 д, предпраздн Рожд, веч, 3 стх н лит.

**ДАРОНОСИТИ**, дароно́шѣ, дароно́снш *перех.* 1. приносить в дар: ѡ́кво да́ръ тѣбѣ бѣ́е, пѣснопѣнїе, ѡ́ ѡнны́ ро́ждше́нїа вѣрнѣ дароно́снмѣ 'Тебе, Богородица, родившейся от Анны, мы, как дар, с верою приносим песнь' М 8 с, рожд БМ, утр, 2 к 9-4; смѣрною́ смѣрть, злато́мѣ царкѣю́ держѣвѣ, лѣбаномѣ́ же́ вѣтѣвѣ́ пренмѣ́стѣкѣ про́блѣа́ютѣ царїе́ ѡзы́кѣвѣ, начѣ́ткн дароно́сѣще тѣбѣ, вѣ́ вертепѣ́ ро́ждѣннѣмѣ́ δωροφορούτες М 24 д, предпраздн Рожд, повеч, к 5-2.

2. сопровождать, охранять, быть спутником; *ср.* до́рвоно́снш: царї́ца вре́мѣнѣ, свѣ́тѣно́снѣмѣ́ днѣ, днѣ́ же́ црїю́ ѡ́бѣтѣннѣ́шн дароно́сѣ, кра́снѣ́ избѣрннѣ́мѣ́ лѣдн церкѣ́вѣ-

нѣмѣ́ 'Царица времен года, весна, подобно блистательной свите светоносного дня воскресения и царя всех дней, веселит избранный народ церковный' δωροφουσα ТЦ 2 вс, Фом, утр, к 1-2; ѡ́бѣтѣвѣ́ хрѣтѣ́кѣ́ па́тѣрїе́ и сла́кѣтѣ́ со́ ѡ́глы: и́ свѣ́здѣ́ дароно́снѣ́ δωροφορέ М 29 д, Вифлеемских младенцев, веч, 3 стх ст || воздавать честь: да́ дароно́сѣтѣ́ днѣ́ вѣ́лѣ́сїа́ црї́цѣ́ и́ мѣ́рнѣ́ е́жн, нѣ́о и́ зѣмѣ́лѣ, и́ ѡ́глы́вѣ́ чннн, и́ че́ловѣ́кѣ́вѣ́ мно́жѣ́тѣ́кѣ́ 'Все́ сего́дня да́ возда́ет че́сть Царї́це́ Матерї: не́бо и́ зѣмѣ́лѣ, Ангелѣ́вѣ́ полкн и́ смѣ́ртнѣ́ мно́жѣ́ство' δωροφορείωσαν М 21 н, Введ, утр, 1 к 7-2.

**ДАРЕТВОВАТИ**, дарѣ́тѣ́вѣ́ю, дарѣ́тѣ́вѣ́ши *перех.* и *неперех.* дарить, одаривать, наделять: по́нѣ́же́ ѡ́ще́ бѣ́ не́ да́ре́тѣ́вѣ́ах ѡ́ бѣ́го́стн сво́еа, да́ ѡ́блѣ́гѣ́тѣ́а е́н, и́же́ бѣ́ззакѣ́нїе́ сотвори́ша ѡ́ сво́ихѣ́ бѣ́ззакѣ́нїи́ в Снн. *пер.* Ибо если бы не даровал по благости Своей, да облегчатся совершившие нечестие от своих беззаконий donaverit 3 Езд 7.68 || да́ре́тѣ́вѣ́а́тн кому́-л. и́ ѡ́но́мѣ́ да́е́тѣ́, и́ се́мѣ́ да́ре́тѣ́вѣ́тѣ́, и́ дѣ́лѣ́ прїе́мѣ́тѣ́, и́ на́мѣ́рѣ́нїе́ цѣ́лѣ́тѣ́ харї́зѣ́таи ТЦ Пасх, утр, Слово огласительное Ин Злат; прнне́се́ же́ се́ да́ре́тѣ́вѣ́ющн ѡ́бѣ́ о́учн́телю, ѡ́кн бѣ́ѣ, па́кн ѡ́жнвѣ́нїа́ ра́дн бра́тнѣ́аѣ 'Принесла же это в дар Учителю, как Богу, очевидно, за оживление брата' ТП Вел ср, утр, синакс по 6 п к.

**ДАСИЙ**, да́сїа *м.* Δάσιος *канонич.* имя *собств.* Дасий: да́сїи, ѡ́кѣ́тѣ́вѣ́рїа́ кѣ́. но́е́мѣ́рїа́ ѡ́. кѣ́ Δάσιος Трѣ́ Алѣ́.

**ДАТТЕЛЬ**, да́тѣ́ла *м.* тот, кто дает; дающий; податель: е́дннѣ́ црїю́ и́ бѣ́гїи́, е́дннѣ́ да́тѣ́лю, е́дннѣ́ прѣ́нѣ́ и́ всѣ́дѣ́ржн́тѣ́лю... прї́нмнѣ́ же́рѣ́тѣ́вѣ́ за́ вѣ́лѣ́ лѣ́дн тѣ́воа́ ѡ́ мо́ноѣ́ хо́рнѣ́ѣс 2 Макк 1.24; до́бѣ́рохѣ́тнѣ́ во да́тѣ́ла́ лю́бнѣ́тѣ́ вѣ́ дѣ́тн 2 Кор 9.7; и́сцѣ́лѣ́ннїи́ да́тѣ́ла́е́ и́ чѣ́до́тѣ́вѣ́рїцѣ́, и́ чѣ́дѣ́сѣ́ свѣ́тѣ́тѣ́льнннн свѣ́тѣ́но́прїе́мннн

всѣмъ ѡбновлену дотѣресъ М 1 н, мчч Космы и Дамиана, утр, сед по пл; ПЛМАТЬ ѠБНОВЛЕНІИ СОВЕРШАЮЩЕ, ГДН, ЧА СЪГІНИ ДАТЕЛА СЛВЦЕ МОЛНМЪ 'Празднуя память обновления храма Воскресения Христова в Иерусалиме, Господи, и славя Тебя, дающего [эту] святыню, молимъ дотѣра М 13 с, Воскресение словущее, веч, тр сл по стх Гв.

◇ **ДАТЕЛЪ (ВСѢХЪ) БЛГНІХЪ** дающий (всѣ) доброе, благое; *о Боге:* дателю блгнхъ, ищелнхъ епн ма дотѣр тѡν αγαθѡν О 3 гл, вт, утр, 1 к 5-2; **ВѢХЪ БЛГНХЪ ДАТЕЛУ ХРЪ БЛГОУГОЖДАЮЩЕ**, копнмъ тѡ πάντων καλѡν дотѣри ТП 4 ср, веч, 1 стх Гв || **ДАТЕЛЪ ЖИКОТЛ/ЖІЗНИ** дающий жизнь; *о Боге:* чы слоге, ѡкв снн жикотл дателъ, ѡдѡвкъ, на крѣтѣ протрннса, не ѡмертвилъ снн, но воскресилъ снн н снхъ мсртвнмъ 'Ты, Бог-Слово, простершись на Кресте, не умертвил иудеев, но, как дающий жизнь, воскресил их умершихъ' ζωής χορηγός ТП Вел сб, утр, 2 стат, тр по пс 118.104; **ЧТО РЫДАЕШИ, ЧВБРЕ**, на крѣтѣ кндаши н ко грѡбѣ жнзни дателъ 'Что ты рыдаешь, творение [Божие], видя на кресте и во гробе Дающего жизнь [всему]?' τὸν τῆς ζωῆς Δεοπότην М д, Отец, утр, 1 к 9-1 || **ДАТЕЛЪ ЗАКОНЪ[/ЗАКОНА]** *о Боге:* мнѡга ѡвѣ ѡмъ ѡ сѣмъ бегѣдовакъ, н показавъ ебѣ дателъ законъ н ѡпѣ равна тц 4 ср, утр, синакс; **КО ХРАМУ ПРИНЕСЛА СНИ, ѠБЫЧНАА ИСПОЛНАА**, творецъ н блка н закона дателъ 'В храм был принесен во исполнение [законного] обычая, Творец и Владыка, давший Законъ' ѡ τοῦ νόμου дотѣр М 3 ф, прав Симеона и Анны пророчицы, утр, сед по 2 стихосл.

**ДАТН**, дамъ, дѡн *перех. и неперех.* 1. дать, отдать в руки: да датъ мнѣ вѣлкъ мѡжъ ѡуверѡзъ... ѡкв ѡуверѡзн златы (мнѡзн) блхъ ѡмъ, занѣ ѡманлчанѣ блхъ. н рекѡша: дающе даднмъ дѡте, δίδόντες, δώσομεν Суд 8.25 || **ДАТН (что-л.) кому-л.** кндаѣ ѡа ноглца рнзѡ ѡнѡ ѡже бѣ дѡлхъ ннцелмъ '[Монах]

увидел Иисуса, одетого в ризу, которую он перед этим отдал нищему' Прл 31 ил, Слово из патерика о черноризце, давшем ризу свою нищему: **РАТОЧН**, дадѣ ѡубѡгнмъ: прѡвда сѡгѡ прѡбываѣтъ ко вѣлкъ ѡдѡкен Пс 111.9; **ПОЧТО НЕ ѡУВНІАХЪ СНИ СѡГѡ...** ѡзъ дѡлхъ вѣлхъ твѣтѣ **ПЛТЪДЕСАТЪ СІКЛЪ СРЕБРѦ ѡν δεδωκεν** 2 Цар 18.11; **ПОСѢТНТЕ НЕМОЩН НАША:** тѡне прѡлцте, тѡне даднте намъ 'Помогите в наших болезнях, немощах; даром вы получили [ваш дар исцеления], даром дайте намъ' дѡте М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, веч, тр || **ДАТН ѡ чего-л.** даднте намъ ѡ сѡла кѡшегѡ дѡте... ѡк тоῦ ἐλαίου Мф 25.8; ѡ хлѣба твоегѡ даждъ ѡлчѡцелмъ н ѡ ѡдѡлннн твоехъ нагнмъ ѡк тоῦ ἄρτου... δίδου Тов 4.16.

◆ **ВЗАИМЪ ДАТН** дать взаимы; *см.* **ВЗАИМЪ** || **ДАТН ВЪ ЛНХВЪ** давать в рост: да не даси вратъ твоемъ вхъ лнхвѡ сребрѡ н вхъ лнхвѡ пнцнѣи н вхъ лнхвѡ влѡклѡ кѣпн, сѡлѡже ѡце **ВЗАИМЪ** даси ѡктокеіѣс... тѡков... тѡков... тѡков Втор 23.19 || **ДАТН РЪКЪ/ДЕСНІЦЪ (а)** подать руку в знак дружбы или согласия в чем-л.: ѡнхъ же прншѣдъ ко ѡннн, н ѡубѣлѡвкъ лѣстнѡ, н десннцѡ сѡ клѡтвѡю дакъ... ѡубѣтѡва нзъ кѡзѡпѡснагѡ мѣста нзѡчн, сѡгѡже н ѡлѣ закѡчннхъ ѡубн, не ѡубѣтѡвѣса прѡвды доῦс δεξιάν 2 Макк 4.34; н даша рѡкн своѡ нзгоннчн жѣсны своѡ 'Дали руки свои во уверение, что отпустят жен своихъ' ѡδωκαν χεῖρα 1 Езд 10.19; **(б)** протянуть руку помощи, помочь: даждъ мнѣ рѡкѡ кпѡдшѣмъ вхъ тннѡ грѣхѡкнѡнѡ дѡдѡу... хѣіра М 12 ян, мц Татианы, утр, 2 к 5-бгр; даждъ десннцѡ мнѣ на землѡ лѣжацелмъ, прѡдѡтѣче... н епн ма дѡдѡу δεξιάν О 2 гл, вт, утр, 2 к 8-1 || **ПЛОТЬ ВЗАИМЪ ДАТН** дать свою плоть; *о Богородице и воплощении Иисуса Христа:* плѡть хрѣтѡ ѡ твоеѡ вѡзѡнмъ дакшаа, ѡмертѡкн плѡчн моѡ сѡтрѡстн сѡрка... δανείσασα ТП 2 чт, утр, 1 трипесн 4-бгр; прѡчѡта, ѡже плѡть своѡ сѡзѡдѡтелю вѡзѡнмъ дакшн... **ЧТОГѡ** молн ѡубѣдрнчн н епѣтн ма О 3 гл, вт, утр, 2 к 6-бгр.



2. отдать, передать; уступить: мѣръ твоѣю тѣмъ возлюблѣннѣмъ твоимъ, ꙗкоже еси твоего единопороднаго датти δοῦναι Служ, литур Ин Злат, евхаристический к || **ДАТТИ** *что-л. кому-л.* ѿце бы было мощно, о чегѣ вѣша ѿзвертѣхше дѣли быгге мнѣ ѣдоукае Гал 4.15; не даждь блуднищамъ дѣшнѣ твоѣмъ δωρεα Сир 9.6; даде рже плоды ѿхъ, и трѣды ѿхъ прѣгѣмъ ѣдоукев Пс 77.46 || **ДАТТИ** *кого-л./что-л.* **ЗА** *кого-л./что-л.*; **Ѡ/ПО** *ком-л./чем-л.* хлѣбъ... плоть моѣ ѣсти, ꙗже ѿзъ дамъ за живѣтѣ мѣра дѣшнѣ... ὑπὲρ τῆς... ζωῆς Ин 6.51; **ПОЗНАКЪ** твоемъ единого гда... твоемъ корѣмъ дамъ снѣ за негѣ М 24 апр, мч Саввы Стратилата, утр, к 3-3; **КОСТАНИ** самовлѣтнѣмъ, дабыи ебѣ ѡ насъ волю ѡ доусъ ТП Вел сб, 3 стх хвал; **БГОДАТЪ** вѣмъ и мѣрѣмъ ѡ бѣга оца, и гда нашегѣ ина хрѣта давшагѣ ебѣ по грѣхѣмъ нашимъ тоῦ δόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν Гал 1.3-4 || **ДАТТИ** *кого-л./что-л.* **ВЪ/НА** *кого-л./что-л.* (= отдать, дать для чего-л., обречь на что-л.) ꙗкоже лозѣ виноградна... ꙗже дамъ на потреблѣннѣ огнеи, тѣмъ дамъ живѣщымъ во иерлѣмѣ... и дамъ зѣмлю въ пѣгѣмъ дѣдоука... εἰς ἀνάλωσιν, δέδωκα, δώσω... εἰς ἀφανισμόν Иез 15.6-8; **ѠЗЪ** сѣмѣ вѣмъ вѣшнѣ, ѡгнѣмъ... ѡ днѣи вѣгѣмъ ѡбѣта ѡдѣлѣтѣствованнѣ, и снѣ давъ... во ѿзбавлѣннѣ стѣмѣнѣ, во спѣннѣмъ началѣ 'Я Бог ваш, освятивший... десятую часть всех дней года, отдав ее как начало спасения для избавления от страстей' доусъ ТП 2 вт, утр, 2 трипесн 7-ирм; **БГВѢНЪ** гдѣ, ꙗже не даде насъ въ ловитѣмъ зѣбѣмъ ѿхъ в *Син. пер.* Благословен Господь, который не дал нас в добычу зубам их οὐκ ἔδωκεν Пс 123.6 || **ДАТТИ** *кого-л./что-л.* **ѢЖЕ** *с инф.* (= отдать кого-л./что-л., чтобы достичь чего-л.) дамъ ердце моѣ, еже раздѣлѣти мѣдрѣтѣ и еже вѣдѣтѣи попечѣннѣ сотворѣннѣ на зѣмлѣмъ ѣдоука Еккл 8.16 || **ДАТТИ** *в жены:* рече же сѣмъ лѣвѣмъ: лѣшнѣ мнѣ тѣмѣ датти ю, нежели инѣмъ ѡ датти мѣжеки δοῦναι Быт 29.19; **РАСКЛАХѢ** бо давъ сѣмъ дцѣрьмоѣ, инаше бо мѣмъ ѡбнѣтти

δοῦς... τὴν θυγατέρα 1 Макк 11.10; **ДЦѢРН** вѣша дадѣте за мѣжы, и да раждѣютѣ сыны и дцѣрн, и ѡмножайтегѣ тѣс θυγατέρας... ἀνδράσιν δότε Иер 29.6.

♦ **ДАТТИ** **ВЪ** **ЖЕНѢ** отдать в жены: дакъ мнѣ дамъ лѣвѣмъ сѣмантаннѣмъ въ женѣмъ дѣшнѣ... εἰς γυναῖκα 3 Цар 2.17; **ПОЛМАНЪ** вѣ... тѣмѣтѣмъ ѡнѣтѣтти вѣлѣмъ и сѣрѣмъ рагѣлѣмъ датти тѣмѣмъ снѣмъ тѣмѣтѣмъ въ женѣмъ доῦναι... γυναῖκα Тов 3.17 || **ДАТТИ** **ВЪ** **РѢЦѢ** отдать во власть: вѣдѣмъ ина, ꙗко вѣлѣ даде сѣмъ оца въ рѣцѣмъ ѣдоукев... εἰς τὰς χεῖρας Ин 13.3; **ВѢГѢ** ѿдѣ дамъ въ рѣкѣ царѣмъ вавѣлонска... вѣлѣ сокрѣвѣннѣ царѣмъ ѿдѣнна дамъ въ рѣкѣ врагѣмъ снѣмъ дѣшнѣмъ εἰς χεῖρας, дѣшнѣ... εἰς χεῖρας Иер 20.4-5 || **ДАТТИ** **ВЪ** **ЦЕДРѢТѢ** **ПРЕДЪ** *кем-л.* отдать на милость кого-л.: мѣтѣмъ вѣдѣши неправѣмъ ѿхъ... да даши ѿхъ въ цедрѣтѣмъ предъ плѣннѣмъ мнѣ ѿхъ дѣшнѣ... εἰς οἰκτιρμοῦς 3 Цар 8.50; и даде ѿмъ въ цедрѣтѣмъ предъ вѣлѣмъ плѣннѣмъ мнѣ ѣдоукев... εἰς οἰκτιρμοῦς Пс 105.46 || **ДАТТИ** **НЕПРАВѢ** простить вину: дадѣте мнѣ неправѣмъ снѣмъ в *Син. пер.* Простите мне такую вину χαρίσασθε 2 Кор 12.13 || **ДАТТИ** **РОГѢ** дать, отдать силу, победу: царѣмъ ѿдѣннѣмъ ѡбѣдѣмъ, дамъ бо рогѣмъ своѣмъ инаемъ и сѣмъмъ своѣмъ ѿзѣмъмъ 'Цари иудейские оскудели и передали силу свою другим царям, и славу свою — чужому народу' ѣдоукав... τὸ κέραс Сир 49.6; **ѠДѢРЖАША** законѣмъ ѡ рѣкѣмъ ѿзѣмъмъ и ѡ рѣкѣмъ царѣмъ, и не дамъ рога грѣшннѣмъ 'Так защищали они закон от руки язычников и от руки царей и не дали восторжествовать грешнику' ѣдоукав κέραс τῷ ἁμαρτωλῷ 1 Макк 2.48.

♦ **ДАТТИ** **(ВЪ)** **ЖЕРТѢ** отдать в жертву: тѣмъ дабыи прѣчтѣе въ жерѣмъ доусъ... εἰς θυσίαν ТЦ Пятид, 8 вс, веч, 3 мѣмъ || **ДАТТИ** **ВЪ** **ПОНОШѢННѢ** обречь на оскорбление, позор: дамъ вѣмъ въ поношѣннѣ вѣчное и въ срамѣтѣмъ вѣчною дѣшнѣ... ὀνειδισμόν Иер 23.40 || **ДАТТИ** *кого-л.* **ПОДЪ** **СТРАЖѢ** отдать

под стражу: и даде ѿ подѣ стражѣ на три дни  
 εθετο Быт 42.17 || **ДАТН НА ПОРЪГАНІЕ** от-  
 дать на поругание, на унижение: не дамъ  
 вѣсѣ кѣмѣ на порѣганіе во ѡзѣщѣхѣ в *Син.*  
*пер.* Более не отдам вас на поругание на-  
 родам дѡσω... εις ονειδισμὸν ТП Сырн ср.  
 6 час, пар: Иоиль 2.19.

**3. перен.** даровать, ниспослать; со-  
 здать; *преимущ.* о Боге: даждь въ рѣкѣ моеѣ  
 вѡдѡю, ѡже оумыслихѣ, крѣпость 'Дай вдо-  
 вьей руке моей крепость на то, что задумала я'  
 дос Иудифь 9.9; и дайтѣ въ дѣнь тѡй  
 чѣдо εδωκεν 3 Цар 13.3; даждь мнѣ гдѣ слѣзы,  
 да плачѣса дѣла мои хѣ горькѡ Млвс, покаян-  
 ный к 1-2; и даде гдѣ смѣрть во ѡнан... и нача-  
 са ѡзва быти въ людехѣ, и ѡмрѡша ѡ людѣи  
 гдѣнихѣ... едмьдесѣтъ чыслащѣ мѡжеи в *Син.*  
*пер.* Господь послал язву на Израильтян  
 εδωκεν 2 Цар 24.15; не ѡмашѣ влѣсти ни ѡдѣ-  
 ныа на мнѣ, аще не бы тѣ данѡ скѡше иѣв де-  
 доμενον Ин 19.11 || **ДАТН что-л. кому-л.**  
 бже, сѣдѣ тѡѡ царѣви даждь ('даруй царю  
 способность судить по Твоей справед-  
 ливости'), и прѣвѣдѣ тѡѡѣ сынѣ царѣвѣ дос  
 Пс 71.1; веселѣтеса ѡ гдѣ еѣѣ вѣшемъ, ѡкѡ  
 даде вѣмъ пищѣ въ прѣвѣдѣ 'Веселитесь о Го-  
 споде Боге вашем, ибо Он дал вам истинную  
 пищу' εδωκεν Иоил 2.23 || **ДАТН с**  
*двойн. вин.* (= даровать, ниспослать ко-  
 го-л./что-л. в качестве кого-л./чего-л.)  
 гдѣ... тѣ вѣрнымъ прѣвѣжѣнѣ дахѣ ѣтѣ,  
 напѣстѣи ѡзбѣвлѡица 'Господь... дал вер-  
 ным как прибежище тебя, избавляюще-  
 го от напастей' СлПс, к Ник Мир 1-2 || **ДАТН**  
*что-л. вѣ/на кого-л./куда-л.* (= послать  
 что-л. на кого-л./куда-л.) **СТРАЖѣ** моеѣ  
 дамъ въ ердѣе и хѣ доσω Иер 32.40; дамъ  
 дождь на лицѣ земли дѡσω... επι προσω-  
 πον 3 Цар 18.1; ѡмщѣ тѣвѣ по пѣтѣмъ тѡѡѣ  
 ѡмъ, дамъ на тѣ вѣлѣ мѣрзѡсти тѡѡѣ доσω  
 επι σε Иез 7.3.

◆ **ДАТН ПО ПѢТѢМЪ/ДѢЛѡМЪ** воз-  
 дать по делам: даждь коемѣждѡ по пѣтѣмъ  
 ѣгѡ, ѡкоже вѣен по ердѣѣ ѣгѡ доσειс...

κατὰ τὰς ὁδοὺς 2 Пар 6.30; даждь ѡмъ, гдѣ,  
 по дѣлѡмъ и хѣ и по лѣкѡвѣтѣѣ начинаніи  
 и хѣ, по дѣлѡмъ рѣкѣ и хѣ даждь ѡмъ, воз-  
 даждь воздѡаніе и хѣ ѡмъ дос... κατὰ τὰ ἔρ-  
 γα Пс 27.4 || **ДАТН ПѢТѢ (НА ГЛАВѢ)** воз-  
 дать по делам: сотворѣши сѣдѣ людѣмъ  
 тѡѡѣмъ ѡмъ: ѡвѣдѣти беззаконнаго, дадѣ  
 пѣтѣ ѣгѡ на главѣ ѣгѡ доῦναι τὴν ὀδὸν...  
 εις κεφαλὴν 3 Цар 8.32; не помнѣю, за-  
 не пѣтѣ тѡѡѣ на тѣ дамъ, и мѣрзѡсти тѡѡѣ  
 ердѣѣ тѣвѣ вѣдѣтѣ ('воздам тебе по пути  
 твоему, и мерзости твои среди тебя бу-  
 дут') τὰς ὁδοὺς... дѡσω Иез 7.4.

◇ **ДАТН БЛАГОДАТѢ** подать благодать;  
*см.* **БЛАГОДАТѢ** || **ДАТН ВЛАСТѢ (а)** дать  
 власть; *см.* **ВЛАСТѢ (б)** дать право, раз-  
 решить; *см.* **ВЛАСТѢ** || **ДАТН ДѢА** даровать  
 благодать Св. Духа: ердѣвѣдѣѣѣ гѣѣ ски-  
 дѣтѣлѣтѣвѡа ѡмъ, давѣ ѡмъ дѣа етѣго дос  
 тѡ Пνεῦμα τὸ ἅγιον Деян 15.8; тѣмѣже оѣво  
 ѡмѣтѣлѣи не чѣлѡвѣкѣ ѡмѣтѣлѣѣ, но бѣа, да-  
 вѣмѣго дѣа своѣгѡ етѣго въ насѣ διδόντα τὸ  
 πνεῦμα Сол 4.8 || **ДАТН ЖИЗНЬ/ЖИВОТѢ**  
 даровать жизнь; *преимущ.* о вечной, ду-  
 ховной жизни: еѣѣ ѣтѣ гѣѣ насѣ, давѣи  
 жизнь вѣрѣѡицѣмъ во ѡма ѣгѡ ὁ дос ζω-  
 ῆν ТЦ 4 ср, преполовение Пятѣд, утр, 2 к 1-1;  
 тѣ ѣи етѣ гѣѣ насѣ, давѣи животѣ вѣрѣѡи-  
 цѣмъ во ѡма тѡѡѣ ὁ дос ζωῆν ТЦ 4 ср, утр,  
 2 к 1-4 || **ДАТН ПОВѣДѢ;** **ПОВѣДѢТѢЛ-**  
**НАА** даровать победу: людѣмъ вѣрнымъ  
 во вранѣхѣ на вѣрѡарѣ, даждь повѣдѣтѣл-  
 наа, дѣо 'Христианам в битвах с варва-  
 рами дай победы, Дево' διδου νικητή-  
 ρια М 11 окт, прп Феофана Исповедника, утр, 2 к  
 9-бгр; бѣѣ же бѣгѡдарѣнѣ, дакшемъ намъ повѣ-  
 дѣ тѡѡѣ διδόντι... τὸ νικος 1 Кор 15.57 || **ДАТН**  
**СЛѡКО (а)** дать способность выразить  
 словом: даждь мнѣ слѡко, похвалѣтѣи... ѡпѣа  
 'Дай мне возможность найти слова, что-  
 бы восхвалить... апостола' διδου... λόγον  
 М 1 окт, ап Анании, утр, ик по 6 п к; **(б)** произ-  
 нести хотя бы слово; дать слово; в *плаче*  
*Богородицы у креста:* даждь мнѣ слѡко рѣвѣѣ

твоей, сие мой вселюбящий. не презри мѧ цѣ-  
дре молча, тѧ страннѡ рождшѹю 'Дай мне  
слово, рабе твоей, Сын мой возлюблен-  
ный, что не будешь взирать с пренебре-  
жением на меня, Милостивый, молча о  
том, что я тебя родила' дѡс... λόγον тп  
2 чт, веч, крестбгр || **ѢЖЕ БЫТИ ВЪЕМЪ ДА-**  
**ВЫЙ** давший всем жизнь, бытие; о Бо-  
ге: бѧнню слѣзѡ чѣстѹю тѧ юдѣлоблѣтѡ... **ѢЖЕ**  
**БЫТИ ВЪЕМЪ ДАВЫЙ** 'Омовением в слезах  
чистой тебя делает... Тот, кто всем дал  
жизнь' ѡ тѡ εἶναί πασι διδούс тп 5 в, утр,  
2 к 3-3 || **МИРЪ ДАТТИ (а)** произнести при-  
ветствие «Мир вам/тебе!»: вшѣлѡ **ѢИ...**  
**ИИЕ БЖЕ НАШЪ, И СТѢВЪ ПОРЕДѢ ИХЪ МИРЪ ДАВЪ**  
**εἰρήνην δωρούμενος** тп 1 сб, вел веч, 1 стх  
Гв; **(б)** даровать мир: млчѣлми гдн, вѣѣхѡ  
стѣхѡ и бѣы, мирѡ твоей дѡждѡ намѡ, и по-  
млѡлѡ нѡсѡ тѣн... εἰρήνην дѡс ѡ 1 гл, в, веч,  
3 стх ст.

**4.** сделать: **ДАТТИ** кого-л./что-л. (**ВЪ**)  
кого-л./что-л.; **какого-л./какой-л.** (= сде-  
лать кого-л./что-л. кем-л./чем-л.) и по-  
жѣтѡ и ѡгнѣмѡ и гдѡды ѡднны: и дѡмѡ ѡ вѡ  
непроходны ѡ жнѡцихѡ ('и города Иудеи  
сделаю непроходимыми для живущих')  
дѡсѡ Иер 34.22: плѣма юѡгифоко... и плѣме-  
нѡ илѣва прилѣжѡща кѡ немѡ, и дѡмѡ ѡ вѡ  
плѣма ѡднно... и дѡмѡ ѡ во иѡзыкъ на зем-  
лѡ ('сделаю их племенем Иудиным... и  
сделаю их народом на земле Моей') моѡй  
дѡсѡ... ἐπὶ τὴν φυλὴν, дѡсѡ... εἰς ἔθνος  
Иез 37.19-22: **ѢДННЪ** во **ѢРЪ** бѣхѡ, и **ѢДННЪ** хо-  
дѡтѡ бѣ и чѡлѡвѣкѡвѡхѡ, члѡвѣкѡ хрѣтѡсѡ ииѡхѡ,  
давѡй себѣ илѡблѡвѡнѡе за вѣѣхѡ (в *Син. пер.*  
предавѡй Себя для искупления всех)  
ѡ доус 1 Тим 2.5-6: дѡхѡ сѡдѡ кнѡзѡ и пове-  
лѡтелѡ иѡзыкѡвѡхѡ в *Син. пер.* Вот, Я дал  
Его... вождем и наставником народам  
дѡсѡкѡ МП 6 ян, Богоявл, Вел Водосв, 2 пар:  
Ис 55.4 || назначить: **сѡнѡ** твоей, **ѢГОЖЕ** дѡмѡ  
вѡвѣстѡ тѡеѡ на прѣтѡлѡхѡ твоей, тѡѡ рожиж-  
дѣтѡ дѡмѡ илѡмени моѡмѡ дѡсѡсѡ 3 Цар 5.5: дѡхѡ  
вѡмѡ мѡвѡнѣѡ вождѡ и лѡрѡна ко иѡрѣѡ 'Я дал

вам Моисея в качестве вождя и Аарона  
в качестве священника' dedi 3 Езд 1.13; не  
вопоманѡша чѡдѣхѡ твоехѡ, иѡже сотворѡилѡ  
ѢИ илѡмѡ: и ѡжѡрѡчѡнѡша вѡю своѡ, и дѡща на-  
чѡло возвратѡитѡсѡ на рабѡтѡ своѡ ко **ѢГНПЕТѡ**  
(в *Син. пер.* поставили над собою вождя,  
чтобы возвратиться в рабство свое) **ѢДѡ-**  
кѡν Неѡм 9.17.

◇ **ДАТТИ** **ВЪ ЗАВѢТѡ** дать в качестве  
обещания, договора: **ДАТТИ** что-л./ко-  
го-л. гдѡ вѣхѡ илѡежѡ дѡдѡ цѡрѡтѡ дѡвѡдѡ над  
илѡемѡ ко вѣѡи и сыновѡмѡ **ѢГѡ** **ВЪ ЗАВѢТѡ**  
**Вѣѡнѡ** в *Син. пер.* Господь Бог Израилев  
дал царство Давиду над Израилем на-  
век, ему и сыновьям его, по завету со-  
ли [вечному] **ѢДѡкѡν**... διαθήκην 2 Пар  
13.5: дѡхѡ тѧ вѡ завѡтѡ рѡдѡ илѡеѡ, ко вѡвѡтѡ  
иѡзыкѡвѡхѡ в *Син. пер.* Поставлю Тебя в  
завет для народа, во свет для язычни-  
ков **ѢДѡкѡ**... εἰς διαθήκην тп 5 чт, 6 час,  
пар: Ис 42.6.

**5.** позволить, допустить, дать воз-  
можность: не дѡждѡ ко **смаѡтѡнѡ** ногѡ твое-  
ѡ, ниже **вѡздрѡмѡтѡ** хрѡнѡй тѧ в *Син. пер.*  
Не даст Он поколебаться ноге твоей,  
не воздремлет хранящий тебя **μη δѡс**  
Пс 120.3 || **ДАТТИ** кому-л./чему-л. (**ѢЖЕ**)  
с *инф.* дѡждѡ быти сѡмѡ и мнѡтѡ ко илѡцѡле-  
нѡе дѡшнѡ же и тѡѡлѡ 'Дай, чтобы они (Свя-  
тые Дары) были мне во исцеление души  
и тела' дѡс СлПс, посл по прич, 1 млв: дѡждѡ  
мнѡ вѡ иѡрѡцѡтѡ твоей стѡрѡхѡ илѡѡтѡ, дѡждѡ  
мнѡ гнѡшѡтѡсѡ дѡѡлѡнѡй лѡкѡлѡгѡ ('дай мне  
чуждаться дел лукавого (диавола)'),  
дѡждѡ мнѡ любнѡтѡ тѧ... и тѡворѡтѡ колю твоею  
дѡс ѡ 7 гл, пн, веч, 1 стх Гв; не дѡждѡ ѡлѡтѡнѡмѡхѡ  
твоемѡ **ѢЖЕ** ко **грѡѡхѡ** вѡетѡ плѡтѡ твоею  
дѡс Еккл 5.5 || **ДАТТИ** кому-л. молѡше **ѢГѡ**  
**вѡвѡновѡвѡнѡеѡ**, да бы былѡ сѡ нимѡ. ииѡхѡ же  
не дѡтѡтѡ **ѢМѡ** (в *Син. пер.* Но Иисус не по-  
зволил ему) **ѡфѡкѡν** Мк 5.18-19 || **ДАТТИ** с  
*инф.* **зѡтворѡлѡй** **ѢЗДНѡ** и **ѡвѡрѡзѡлѡй** ѡ... тѡѡ  
давѡй гдн, ѡ неплѡднѡгѡвѡ кѡрене **прѡзѡвѡнѡ-**  
тѡ илѡннѡ стѡлѡ прѡчнѡтѡ плѡдѡ, и рѡднѡтѡ бѣѡ

(‘Ты, Господи, сделавший так, чтобы от бесплодного корня пророс пречистый плод и родилась Богородица’) δούς М 8 с, Рожд БМ, утр, 2 к 8-2 || ДАТН да с придат. КТО БО ДАМ БЫ, да напишѣтсѣ словеса моѧ, и положѣтсѣ ѡнаа въ книзѣхъ ко вѣкѣхъ ѡв δώη Иов 19.23; ДАЖДЬ НАМЪ, да ѡдѣнѣши ѡдеждѣи твоѣ, и ѡдѣнѣши ѡдеждѣи твоѣи додс... ἵνα καθίσωμεν Мк 10.37; не даша ѡмъ, да снѣдѣтѣ даниїла ѡдѣнѣши Дан 14.32.

◆ (НЕ) ДАТН ДРЕМАНІА/СНА ВѢЖДАМЪ/ОЧЕІСМЪ (не) давать, (не) позволять (себе) спать: ѡнидѣхъ дреманіа твоѡмъ вѢЖДАМЪ, ниже сна твоѡмъ ОЧЕІСМЪ, ОЧЕ, дамъ ѡни νυσταγμὸν τοῖς σοῖς βλεφάροις... ἔδωκας М 8 ян, прп Георгия Хозевита, утр, 2 к 8-1; прѣбне ОЧЕ, не дамъ ѡни сна твоѡмъ ОЧЕІСМЪ, ни вѢЖДАМЪ твоѡмъ ДРЕМАНІА М 29 с, прп Кириака отшельника, утр, стх ст сл; ѡне дамъ ѡни ОЧИМА моѡма, и вѢЖДОМА моѡма ДРЕМАНІЕ... дондеже ѡбращѣшъ мѣсто гдѣви дѡσω ὑπνον τοῖς ὀφθαλμοῖς... καὶ τοῖς βλεφάροις... νυσταγμὸν Пс 131.4.

◇ ДАТН МѢСТО кому-л. дать место, пустить: ѡнице да не зайдетѣ въ гнѣвѣхъ вѣшеми: ниже дадѣте мѣста діаволѣ дѣдоте τόπον Еф 4.26–27; не себѣ ѡмщѣице возлюбленнѣи, но дадѣте мѣсто гнѣвѣхъ (‘не мстите за себя... но дайте место гневу Божию’): писано бо ѡсѣтъ: мнѣ ѡмщѣнїе, ѡзъхъ воздамъ, глаголетѣ гдѣ дѡте τόπον Рим 12.19; ДАЖДЬ мѣсто вѣчѣхъ, гдѣ бо ѡдѣ ѡзда дѡс τόπον Сир 38.12 || не ДАТН мѣсто кому-л. с инф. не давать возможность, не позволять: не даждь мѣста человекѣхъ клѣти чѣ дѡс τόπον Сир 4.5; не даждь мѣста лѣкѣкомѣ дѣмѡнѣ ѡбладѣти мноѡ СлПс, к англ хр, млв.

6. *полувспом. в сочетании с некоторыми существительными обозначает действие по значению существительного:* ко вѣхъ сѣхъ приключѣвшѣхѣ ѡмѣ ничтѡже согрѣшѣнї ѡвхъ прѣдъ гдѣмъ, (ниже оуегнѣма своѡма), и не дадѣ беззѡма бѣлѣ ‘Во всех этих случаях с ним Иов ни в чем не согрешил

пред Господом (ни даже устами своими) и не обнаружил безумия по отношению к Богу’ ἔδωκεν Иов 1.22; вѣн чѣн ѡзвѣнїн пѣдѡицин мечѣмъ, ѡже даша стѣрахъ (‘пугали’) своѡ на землѣ живыхъ ‘Все мертвецы, павшие от меча. А когда-то они внушали ужас на земле живых’ οἱ δόντες Иез 32.23; ѡзыцы мнози ѡдѣмѣчѣ прѣидѣтѣ ко ѡмени гдѣ бѣа... рѡдове рѡдѡвѣхъ вѡхѣмѣтѣ чѣ и дадѣтѣ радѡванїе (‘и возрадуются’) μετὰ χαρᾶς (bis) Тов 13.11; ѡкоже корїца и ѡко ѡпалѣдѣ аромѣтѡвѣхъ дамъ конѡ (‘как корица и как аспалаф, я издала ароматный запах’), и ѡко смѣрна ѡзѣрнѣна ѡздахъ благоуханїе дѣдѡка Сир 24.17.

◆ ДАТН КЪПЮ дать, предложить в качестве платы: кархнѡнѣнѣ къпѣи твоѡи, ѡ множерѣтѣ сѣлы твоѡеѧ, еребрѡ и злѣго, и мѣдѣ и желѣзо, и чѣстоѡ ѡлово и свинѣцѣхъ даша къпю твоѡ (‘оловом и свинцом расплачивался с тобою’). ѡмада вѣлѣ и влѣжнѣнї твоѡ прѡдѣлѣхъ вѣ чѣтѣхъ дѣшы человекѣхъ, и ѡсѣды мѣдѣнѣ даша къпю твоѡ (‘рабов и медную утварь [они] предлагали тебе на продажу’) ἔδωκαν τὴν ἀγορὰν Иез 27.12 || ДАТН МЗДЪ (а) заплатить: призовѣнѣ чѣмѣтѣнѣ и даждь ѡмъ мздѣ... и прѣшѣдѣше... прѣѡша по пѣназѡ а̀пѡдѡс... τὸν μισθὸν Мф 20.8–9; ѡклюдѣ ми ѡчрѡчѣ сѣ и вѡздѡй ми ѡ: ѡзъ же дамъ ти мздѣ дѡσω... τὸν μισθὸν Исх 2.9; (б) *перен.* дать воздаяние; о Боге: дадѣ ми бѣхъ мздѣ моѡ, занѣ дамъ вѣлѣ моѡ мѣжѣ моѡмѣ ἔδωκεν... τὸν μισθὸν Быт 30.18; вѣрема мѣртѡвѣмъ сѣдѣхъ прѣлѣти, и дагн мздѣ вѣвѡмъ твоѡмъ прѣрѡкомъ и сѣгѣмъ δοῦναι τὸν μισθὸν Откр 11.18 || ДАТН НАЕМЪ дать плату за наем, услугу: вѣвѣмъ вѣдѣнѣшѣмъ сѣ неѡ дадѣше наемъ: и чѣи дадѣ сѣи наемъ вѣвѣмъ рѣчнѣтѣлѣмъ твоѡмъ прѡседѣдѡу, дѣдѡкас Иез 16.33; вѡртѣ ѡна, ѡже вѣжѣтѣнѣ вѣ дѣрѣсѣ ѡ лицѣ гдѣнѣ и снѣдѣ ко ѡппїю и ѡвѣрѣтѣ корѣкѣлѣ ѡдѣщѣхъ вѣ дѣрѣсѣхъ, и дадѣ наемъ своѡ в грѣч. *иначе* Иона 1.3 || ДАТН ПОРѡКЪ причинить



вред, навредить: *дшш за дшш, око за око, збк за збк, ркк за ркк, ног за ног*, *якоже аще кто дастъ порока на ближнаго своего, аще воздастѣа ѣмъ в Син. пер.* Душу за душу, глаз за глаз, зуб за зуб, руку за руку, ногу за ногу. (Какой кто делает вред ближнему своему, тем должно отплатить ему.) Втор 19.21; *блюдиша ѿ злодѣа, зло бо судѣветъ, да не когда порока дастъ ти во вѣкы в Син. пер.* Остерегайся злодея, ибо он творит зло, — чтобы он когда-нибудь не положил на тебе пятна вовек *μῶμον... δῶ* Сир 11.33.

◇ **ДАТН ГЛАЗЪ** возгласить: *смачѣша ѣзыцы, оуклонѣша цѣрствѣа: даде глазы екоѣ вышнѣи, подвѣжеа землѣ* *ἔδωκεν φωνήν* Пс 45.7; на тыхъ птицы нескеныя прикитаютъ: *ѿ среды каменѣа дадатъ глазы δῶσουσιν φωνήν* Пс 103.12 || **ДАТН ЗАКОНЪ/ЗАПОВѢДЪ** дать закон, заповедь: *заповѣда преелающимъ пророкъ, дакъ имъ законъ, да не закывають повелѣнѣи гднихъ доус...* *τὸν νόμον* 2 Макк 2.1; *хрѣтокъ* ко евлѣтѣлице приноситеа, *яко младенецъ: днѣхъ подз закономъ бывають, яже мовѣю законъ давыи* ('Сегодня под действие закона подпадает Тот, Кто дал закон Моисею') *ὁ... διδούς τὸν νόμον* М 30 ян, предпраздн Срет, веч, 5 стх ст н; *гда иисъ хрѣтокъ... яже бжествѣеннаа заповѣдѣи етѣмъ екоимъ оучникѣмъ и апломъ давыи... да проститъ тебѣ, чадо* Трб 17 г, посл мертвенное мирских тел, мль по отп; *законъ мовѣомъ данъ вытеъ* *ἔδοθη* Ин 1.17 || **ДАТН ѠСТАВЛЕНІЕ ГРѢХѠВЪ** дать разрешение грехов, простить грехи: *етѣа влчце... моли... старстѣи насъ и зѣакити, и ѡстакленіе намъ датн грѣхѣвъ* ('чтобы Бог избавил нас от страстей и простил нам грехи') *ἄφεσιν... δοῦναι ἀμαρτημάτων* О 6 гл, чт, утр, бгр сл н по 3 стихсл || **ДАТН ПОМОЦЬ** помочь: *даждь намъ помощь ѿ печѣли гдн* 'Помоги нам в печали, Господи' *δὸς... βοήθειαν* ТП Сырн пт, час 6, тр || **ДАТН СЛѢВЪ** (бгови) прославить (Бог): ко

*ѡбѣтованіи же бжн не оуслѣнѣа не вѣрова- нѣмъ: но возможе вѣрою, дакъ слѣвъ бгови* *δοὺς δόξαν τῷ Θεῷ* Рим 4.20; *и зми насъ по чѣдеѣмъ твоимъ, и даждь слѣвъ имени тво- емъ гдн* 'Избавь нас силой чудес Твоих и прославь имя Твое, Господи' *δὸς δόξαν* ТП Вел сб, веч, 9 пар: Дан 3.43 || **ДАТН СОВѢТЪ** дать совет, посоветовать: *бѣ же кѣаѣфа да- выи совѣтъ и даемъ, яко оѣне ѣтеъ ѣдино- мъ человекъ оумрѣти за люди ѡ συμβουλευ- сас* Ин 18.14.

7. **предоставить; предъявить:** *дайте ѿ васъ по три мѣжы ѿ племѣне до те* Нав 18.4; *ѡстакн по ете ѿ емене екого ѡ лѣдемъ е- зѣми...* и *ерокома сына навѣтова, яже со- твори согрѣшнѣи илю и даде ѣфремъ пѣть ко грѣхѣ* (в *Син. пер.* и Ефрему указал путь греха) *ἔδωκεν* Сир 47.29.

◆ **ДАТН ПЛЕЦЫ (а)** уступить: *пламен- номъ мнѣ хрѣте, ордѣжоу плещи датн акѣе* *повелѣа ѣси, и рѣа вѣстѣити входа, и дре- ва мѣ наслаждатѣа живѣтнаго* 'Ты пове- лел, Христе, пламенному оружию усту- пить мне и райским дверям впустить меня, чтобы я наслаждался древом жизни' О 5 гл, вт, веч, 1 стх Гв; **(б)** **подставить** (свои) плечи для чего-л.; *букв.* 'отдать плечи': *екоа плещи дакъ... на рѣны, рѣвъ пре- грѣшнѣшъ, кѣнъ бывають вѣка неповиненъ вѣтов дедѣкѣс* О 7 гл, вс, утр, 1 к 4-1 || **ДАТН ПЛЕЦЫ НЕПОКѠРНЬКЪ/ПРЕЗНРАЮЦЫА** отвернуться, воспротивиться: *они же возгорѣша и не послѣшаша, но въ за- повѣдѣхъ твоихъ и въ сѣбѣхъ твоихъ согрѣ- шнѣа... и даша плещи непокѠрнѣкы, и кѣю екоѡ ѡжеитѣиша, и не послѣшаша* (в *Син. пер.* хребет свой сделали упорным, и шею свою держали упруго, и не послу- шали) *ἔδωκαν νῶτον* Неем 9.29; и не покорѣшаша, *ѣже внимѣти, и даша плещи презн- рающыа, и оушеа екоа ѡтѣготѣиша, ѣже не слышатѣи* 'Но они не внимали, отворачи- вались упрямо и затыкали уши, чтобы не слышать' *ἔδωκαν νῶτον* Зах 7.11 || **ДА-**

ТН ХРЕБѢТЪ обратитъ в бегство: ѿ врагѣи моѣ дѣхъ мѣ ѣсѣи хребѣтѣ (в Син. пер. Ты обращаешь ко мне тыл врагов моих), не навѣдашыа мѣ, ѿ оумертвѣніа ѣсѣи ѿ хъ ѣдо-каѣ... νῶτον 2 Цар 22.41.

♦ **ДАТН КЪ ПОМОЦЬ** дать, предоста-вить в качестве помощи, для помощи: возсвалѣмъ неперетѣннѣи ѣбразъ крѣтѣ твоѣ-гѣ, ѣгѣже дѣхъ ѣсѣи нѣмъ ѣрѣжѣи къ помѣцѣи ('который Ты дал нам в помощь как оружие') ѣдокас... εἰς βοήθειαν М 5 ян, мчч Феопемпта и Феоны, утр. 2 к 5-ирм || **ДАТН КННЪ** дать повод; см. кннѣ || **ѠБРАЗЪ** **ДАТН** подать пример: кѣл ѣмыкѣ... ѿнѣ, къ своѣмъ оуменикъомъ глаголетѣ... ѠБРАЗЪ КО ДѢХЪ КѢМЪ смирѣніа в греч. иначе ТП Вел чт, мал повеч, к 8-2; ннѣже тѣне хлѣкѣ гѣдо-хомъ оу когѣ... да еѣѣ ѠБРАЗЪ дѣмъ кѣмъ, ко ѣже оуподѣбнѣнѣа нѣмъ тѣпов дѣмѣв 2 Фес 3.8-9.

**8.** поместить: ѣхъ дѣхъ на тѣ оузы, ѿ не превратѣннѣа Ѡ рѣвѣ тѣонѣхъ на рѣбра тѣоа 'Я возложил на тебя узы, и ты не повернешься с одного бока на другой' дѣдо-ка Іез 4.8; вѣнѣи ѣтѣа моѣгѣ дѣкѣа, ѣкѣ не возмѣже создѣтѣи дѣмъ ѿмени гѣа бѣа мо-егѣ, Ѡ лицѣ прѣтѣннѣхъ, ѣкѣрѣжѣннѣхъ ѣгѣ, дѣндеже дѣѣ ѣ гѣа подѣ стѣпыи ногѣ ѣгѣ ('пока всех их не поверг Господь к его ногам') 3 Цар 5.3; дѣмъ ѣкѣкѣа вѣкѣтѣво по-грѣбѣніа ѣгѣ ѿ когѣтѣа вѣкѣтѣво смѣрѣи ѣгѣ 'Помешу лукавых в место погребения Его и богатых в место смерти Его' дѣ-сѣо Ис 53.9.

♦ **ДАТН ЛИЦѢ (а)** обратитъ лицо, по-вернуть(ся): ѣгѣа глагола го мноу по словѣ-гѣмъ сѣмъ, дѣхъ лицѣ моѣ на зѣмлю ѿ оумниѣх-ѣа 'И когда он говорил мне такие слова, я припал лицом своим к земле и умилился' ѣдока тѣ прѣсѣпов Дан 10.15; дѣмъ лицѣ моѣ на нѣ, Ѡ огнѣ ѿзѣдѣтѣ, ѿ огнѣ по-лѣтѣ ѣ 'И обращу Лице Мое на них: и из огня выйдут, и огонь пожрет их' дѣсѣо тѣ прѣсѣпов Іез 15.7; **(б)** сделать кого-л.

каким-л.: еѣ, дѣхъ лицѣ твоѣ сѣльно прѣтѣвѣ лицѣ ѿ хъ дѣдока тѣ прѣсѣпов Іез 3.8.

**ДАТНІСА**, дѣмѣа, дѣсѣа *неперех. 1.* БЫТЬ данным (в руки), врученным: **ДАТНІСА** кому-л. да приннѣтѣи ѣтѣроцы царѣвѣи ѣдѣж-дѣ вѣссѣоннѣю, ѣжеже царѣ Ѡблѣчѣтѣа, ѿ конѣа, на нѣмѣже царѣ ѣздѣнтѣа, ѿ да дѣтѣа ѣдѣнѣомъ Ѡ дрѣгѣвѣхъ царѣвѣкѣхъ дѣтѣо Есф 6.8-9 || *безл.* **ДАТѢСА:** ѿ жѣкѣа бѣдѣтѣа, ѿ дѣтѣа ѣмъ Ѡ зѣмѣа ѣракѣиѣка додѣсѣа СлПс, Пс 71.15; дѣйтѣ, ѿ дѣтѣа кѣмъ додѣсѣа Лк 6.38.

**2.** БЫТЬ отданным, розданным: **ДАТНІСА** кому-л. можѣше ко еѣ мѣро продѣно бѣ-тѣи на мнѣоѣѣ, ѿ дѣтѣа ннѣшѣмъ додѣнѣаи Мф 26.9; Ѡннѣтѣа Ѡ кѣсѣа цѣгѣѣе еѣѣе, ѿ дѣтѣ-ѣа ѣзѣкѣѣ тѣворѣѣемъ плоды ѣгѣ додѣсѣаи Мф 21.43; рѣзѣлѣнѣа царѣтѣво тѣвоѣ ѿ дѣдѣа мнѣомъ ѿ перѣомъ ѣдѣоѣѣ Дан 5.28 || *отдать* себя: ѣтѣа бѣѣтѣ, но не оудѣрѣжѣнѣа къ перѣѣхъ кнѣтѣовѣхъ іѣона: тѣоѣи во ѣбразѣ ногѣа, стѣра-дѣкѣшѣгѣо, ѿ погрѣбѣнію дѣкѣшѣгѣоа, ѣкѣ Ѡ черѣгоа Ѡ свѣкѣа ѿзѣѣа 'Был пойман, но не удержан в утробе китовой Иона, про-образуя Тебя страдавшего и отдавшего Себя на погребение, и, как Ты из гроба, вышел из чрева кита' додѣнѣтѣо М 16 ав, 1 служ Нерукотворного Образа, утр. 2 к 6-ирм; цѣѣ ко царѣтѣвѣюшнѣхъ, ѿ гѣа гѣдѣтѣвѣюшнѣхъ, прн-хѣдѣнтѣа закѣлѣтѣа ѿ дѣтѣа къ снѣѣѣ вѣѣр-ннѣмъ 'Ибо Царь царствующих и Господь господствующих приходит на заколе-ние, чтоб отдать Себя в пищу верным' додѣнѣаи ТП Вел сб, веч, литур, тр вместо До-стойно еѣѣ.

♦ **ДАТНІСА КЪ ЖЕНЪ** БЫТЬ отданной в жѣны: къ ноѣшѣ сѣнѣ дѣтѣа тѣѣѣѣ ѣнѣа къ жѣнѣ додѣсѣаи... εἰς γυναικα Тов 6.16; еѣа дѣдѣа ѣдрѣнѣлѣ молѣдѣтѣкомъ къ жѣнѣ в греч. иначе 1 Цар 18.19.

**3.** БЫТЬ дарованным, ниспосланным: **ДАТНІСА** кому-л. глагола ко вѣтѣтѣоу дѣкѣшѣю-ѣа мнѣ додѣѣіѣсѣа Рим 12.3; ѣдѣнѣомъ же ко-мъждѣо нѣсѣа дѣдѣаа бѣагодѣтѣ по мѣѣрѣѣ да-

ρωάνια χριστοκα 'Каждому из нас дается благодать по мере дарования Христова' εδοθη еф 4.7; ράδιαια, тобою ко дадеа радотъ, кѣе δεδοται М 29 ян, смчч Игнатия Богоносца, утр, к 7-бгр; ѡце же ктѡ ѡ кѡс лишениε εστι прѣмѣдротти, да проиотъ ѡ даицагв бѣа... ѡ дастиа εμѡ доθησεται Иак 1.5; Οτροχα ροδια намъ, еиъ ѡ дадеа намъ (в Син. пер. Ибо младенец родился нам — Сын дан нам)... ѡ нарицаетъ ѡма εγω κеликагв совѣтѣа ѡтѣа εδοθη М 25 д, Рожд, веч, 7 пар: Ис 9.6 || ДАТНЕСА НА КОГО-Л. ДАСТЕСА НЕЧЕГТѢ КЪШЕ НА КЪ ДОΘΗΣΕΤΑΙ Иез 23.49.

4. БЫТЬ НАЗНАЧЕННЫМ, ПОСТАВЛЕННЫМ: ДАТНЕСА кому-л. кто-л./что-л.; кому-л. с инф. двольнымъ же вєнєрѣднѣише мѣхиле дадеа εσѣ, ѡграждѣнїе, ѡ утверждѣнїе 'Ты живущим на земле дан (поставлен) как утверждение и ограждение' δεδοσαι М 6 с, арх Мих, утр, к 1-3; стѣмъ же мѣченникомъ, ѡ ѡже ѡ насъ творимѣа назирѣти дадеа, ѡ поѣкѣти 'Святым мученикам дано наблюдать за тем, что мы совершаем, и посещать [наш мир]' ТП Мсп сб, утр, си-накс по 6 п к.

5. статья, появиться: тѣмъ аєѡрѣ ѡ кѣсѣ сономъ εγω, ѡ кѣи ѡзвєнїи тѣмъ дашмѣа, ѡ грѡбъ ѡхъ ко глѣбннѣ пропатти εδοθησав Иез 32.22 || ДАТНЕСА ѡ КОГО-Л. ѡ неплѡдѡвѣ плѡдъ дадеа, бѡотроковїца маѣа εδοθη М 7 с, предпраздн Рожд БМ, утр, ик по 6 п к.

6. БЫТЬ ВОЗМОЖНЫМ, ДОЗВОЛЯТЬСЯ, ДОПУСКАТЬСЯ: бїно же, ѡце прилѣчїтѣа, не до-стѡнѣа дастиа по ѡстѣкѣ ко ѡнъ дѣнь, но вѣ неѣкѣлю, ѡнѣ вѣ гѣкѣа прѣзднннѣ 'Вино же, если случится, не должно разрешаться по уставу в другой день, кроме воскресенья и двенадесятих праздников' Тип 35 г, О ястии и питии || ДАТНЕСА кому-л. (с инф.) рече εεѣнѣрѣ ко царю: да дастиа тѣ-кожде ѡдеѡмъ творити зѡтѣра, ѡкѡ да поѣкѣтѣа дѣлѣтъ сынѡвѣа ѡмѡновѣхъ. ѡ по-вѣлѣ царѣ тѣкѡ вѣтти, ѡ поѡстѣи ѡдеѡмъ внѣ гѣаа поѣкѣтти тѣлѣа сынѡвѣа ѡмѡно-

вѣхъ доθητω Есф 9.13-14; αρχιερωμъ дадеа ѡкѡ еѣ, но не безнстѣзѣтѣлнѡ ѡ прєнзѡн-шнѡ творити εχѡждѣнїе, (ѡ ѡкѡ пѡбѣннѣа не поѡбѣтѣ вѣзѣтти, ѡже тѣремѣ коѡѡлѣмнѣ вѣзѡвѣтнѣа дѡжна εѣтѣ) 'Это возможно только для архиереев, но все же не без исследования и не оказывая излишнего снисхождения, так как не подобает связывать паутинками то, что должно связываться тремя колодками' Трб, послед об исповедании, от книги Матфеевы, состава, 7 г.

7. поместить: еѣне чѡлѡвѣчѣ, еѣ, даш-са на тѣа ѡзы, ѡ вѣкѡтѣа тѣа ѡмнѣ (в Син. пер. возложат на тебя узы, и свяжут тебя ими) δεδοται Иез 3.25.

ДАДАИНЫ, дадѣана м. Δαθάν имя собств.

◇ ДАДАИНЫ ѡ ѡвѣрѡннѣ; ДАДАИНЫ... ѡвѣ-рѡннѣ... Дафан и Авирон; библейские пер-сонажи: ѡ поглѣ мѡѡсѣи прнзѣтти дадѣана ѡ ѡвѣрѡна, еѣны εѣлѣван Δαθάν καὶ Ἀβειρών Чис 16.12; корѣаша нѡнѣ чѡждѣн, ѡ возрєкнѡ-кѣаша εμѡ вѣ пѣтѣннѣ мѡжѣе, ѡже прн дадѣ-ннѣ ѡ ѡвѣрѡннѣ, ѡ сономъ корѣѡвѣ вѣ ѡротти ѡ гнѣвѣтѣ περὶ Δαθάν καὶ Ἀβειρών Сир 45.22

► грешники, понесшие наказание, сравни-ваются с Дафаном и Авироном, восстав-шими против Моисея и поглощенной землею вместе с сообщниками (Чис 16): ѡже на тѣа, ѡѣе, лѡтѣе разѣвнѣрѣкѣвѣа, поглѡ-тнѣа ѡкѡ дадѣаннѣ ѡкѡлнннѣ, ѡ ѡкѡ ѡвѣ-рѡннѣ поѣрѣкнѣа 'Тот, кто на тебя, отче, сильно рассвирепел, был поглощен, как жалкий Дафан, и уничтожен, как Авирон' Δαθάν... Ἀβειρών М 5 д, прп Саввы Ос-вященного, утр, 2 к 4-2; ѡкѡлѡннѣа εσѣи дѡшѣ, ѡ гѣа тѡвѡгѡ, ѡкоже дадѣаннѣ ѡ ѡвѣрѡннѣ: но поцѣдѣи, воззѡвѣи ѡзѣа прнєпѡднѣагв, да не пропатѣа зѣмнѣа тѣеа покрѣтѣа ('дабы про-пасть земная не скрыла тебя') δαθάν καὶ Ἀβειρών ТП 5 чт, утр, вк 6-2.

ДАДАИНОВЫЙ, дадѣиновъ прил. ◇ ѡглавѣе дадѣиновѡ лавровый венок; ср. δάφνη

‘лавр’: і́мшонх же ѡ́глакіе даа́іноко на главѣѣ  
свойй положѣ Ап Сказ, 1.

**ДААНІЕ**, дааніа с. **1.** дар, приношение: вса́ко дааніе бла́го, њ вса́кх дарх соверше́нх ебы́ше же́сть, еходан ѡ́ца евѣтвѡкх до́сѣс Иак 1.17; вы слн же́ще, оумѣте дааніа бла́га даати ча́домх ва́шымх до́сѣс Лк 11.13; ко вса́цѣмх дааніи бее́ло њмѣн лице́ твоє њ со ве́селіемх ѡ́скагн де́сатнінѣ в *Син. пер.* При всяком даре имей лице веселое и в радости посвящай десятину εν... до́сѣс Сир 35.8.

**2.** подавание; благодеяние: не продолжа́й дааніа тре́бующемѣ в *Син. пер.* Не откладывай подавать нуждающемуся до́сѣс Сир 4.2–3; мнла́й нища́ взаймх да́тх бѡкн, по даанію же е́гѡ возда́тсѣ е́мѣ ката... то́ до́сѣс Притч 19.17.

**3.** часть большого уставного чтения, которая читалась в один прием, целиком; *большие уставные чтения читались в несколько заходов: њ пакн конда́кх: взбра́ннѡй ко́евѡдѣ: чтѣмх ѡ́ глоба а́кадѣ́гѣта, на дааніа двѣ ТЦ 5 сб, утр, ак БУ по 4 кнд; та́же чтѣмх ко е́гѡмх е́фре́мѣ: словеса ѡ́ сконча́вшнхѣ ѡ́тцѣхѣ, на дааніа трн ТП Сырн сб, утр, БУ по бгр н по 2 стихсл; та́же чтѣніе е́гѡгло́ва вх іа́звѣ гра́да, е́гѡже нача́ло: что́ рѣшнтѣ чннх похвалѣмый; њ твѡрнмх дааніа двѣ ТП вв Сыр, утр, БУ по 3 п к.*

**ДАА́ТН**, даа, дааши *перех. и неперех.* **1.** давать; давать в руки: бла́женнѣ же́сть па́че да́тн, неже́ли прн́матн διδόναι Деян 20.35; е́гѣ мѡ́жх че́дра њ даа́ о... кнхѡν Пс 111.5; не сочита́х мѡ́жн, њмже даа́х сере́ро вх рѣ́кн, да́тн твѡра́щымх дѣла́, занѣ вѣрнѡ твѡра́хѣ ‘И не требовали отчета от тех людей, которым поручали серебро для раздачи работникам, ибо они действовали честно’ е́днѡν... е́пн хе́гѣс 4 Цар 12.15 || **ДАА́ТН** (*что-л.*) кому-л. бы́сть іа́кѡ возле́же сѣ нма́, њ прн́мх хлѣ́бх блѣ́н, њ пре-

ломи́кх даа́ше њма е́теδίδου Лк 24.30; да́тх а́рхере́н е́днѡмѣ пре́квѣтерѣ кннѣ писаніи а́пльскнхх іно́мѣ же кннѣ писаніи прѡ́роче́скнхх... а́ще е́дннх же́сть іере́н сла́жа́н, да́тх іере́н діа́конѣ вх де́снѡ рѣ́кѣ свѣто́е е́вліе Служ, литур ап Иакова, мал вход, БУ; ни́щемѣ да́н, е́нротѣ за́щнтн, нага́го ѡ́дѣн да 3 Езд 2.20; оумѣте дааніа бла́га даати ча́домх ва́шымх διδόναι Лк 11.13 || раздавать: сере́ро да́емо сѣ ле́стнѡ, іа́коже е́кѡдѣ́л е́мѣна́емо διδόμενον Притч 26.23; вѣне́цѣ прн́ла́х е́н... пра́кды, е́гѡже те́вѣ о́гѡчо́ка хрѣ́то́е, по догѡ́ннтѣв да́н ко́здааніа ‘Ты принял венец праведности, который уготовил тебе Христос, по достоинству раздающий награды’ νέμων М 19 ян, прп Макария Египетского, веч, 2 стх Гв.

♦ **ДАА́ТН ВЗАИМХ** давать взаймы: мнла́й нища́, взаймх да́тх бѡкн: по даанію же е́гѡ возда́тсѣ е́мѣ в *Син. пер.* Благо-творящий бедному дает взаймы Господу, и Он воздаст ему за благодеяние его δανίζει ТП 6 пн, веч, 2 пар: Притч 19.17; втѡ́н-же де́нь гло́во ѡ́ мнлогѣнѡмх іозѡмонѣ, іа́кѡ дааніи́щемѣ мнлогѣннѡ, е́гѣ в́за́емх да́тх, њ стѡрн́цею прн́метѣ Прл 31 ав, надр.

◇ **ДАА́ТН ВХ НАСЛЕ́ДІЕ/ПРНЧА́СТІЕ/ЖРЕ́БІЙ** давать в удел, во владение: на-сле́днтѣ зе́млю, іа́же гдѣ е́гѣ ѡ́тѣцѣ ва́шнх да́тх ва́мх вх насле́дїе в *греч. иначе* Втор 4.1; прн́дѣте іѡрданѣ е́н, вше́дше прн́тн зе́млю, іа́же гдѣ е́гѣ ѡ́тѣцѣ ва́шнх да́тх ва́мх вх прнча́стїе (‘дает вам в наследие’) в *греч. иначе* Нав 1.11; е́н за́пѡвѣдн њ е́днѣ, іа́же снаб́днтѣ твѡрнтн на зе́ман, іа́же гдѣ е́гѣ ѡ́тѣцѣ ва́шнх да́тх ва́мх вх жре́бїи ко вѣ́днн дідо́сѡν... εν κλήρω Втор 12.1.

**2.** отдавать, передавать: даа́... іа́же дре́вле поглѡтн, стѡро́мх твѡнмх о́мертѡвѣ́емѣ, мѣртѡма даа́ше вѣ́ гло́ве ‘Ад, убиваемый страхом перед Тобой, отдал всех умерших, которых с древних времен поглотив’ ТЦ, трипесн Иосифовы, 5 вв, чтрпесн 8-2; де́сатнінѣ даа́ вѣгѡ е́аннѡ прнча́жѣ а́поде́кѣсѡ Лк 18.12 || **ДАА́ТН** *кого-л./что-л.*



вз/на что-л. ὠφετήσα... даа́ти ко е́тῳε со-  
крокице на дѣла змѣта мнѣх тѣсацѣ ѿ сре-  
бра мнѣх пѣтъ тѣсацѣ в *Син. пер.* Дали  
обещание... дать в сокровищницу хра-  
ма на построение тысячу мин золота и  
пять тысяч мин серебра δοῦναι εἰς τὸ...  
γαζοφυλάκιον 2 Езд 5.43–44; еѣ, даῖо тѣлцы  
на крестоуженіе, ѿ плѣх на дрова, ѿ пшеницѣ  
вж жертьвѣ, вѣд (добрвольнѣ) даῖо дѣдока...  
εἰς θυσίαν, дѣдока 1 Пар 21.23; вкѣю да-  
те граах еѣн вж запѣчѣніе; Иер 27.17; ѣгоже  
проповѣда агнца иѣа, граагѣх на заколеніе  
вольное, ѿ плаци дагѣх на рѣны, ланиты на  
зашѣніа διδωσιν εἰς μάστιγας ТП Вел чт,  
веч, 5 стх Гв || даа́ти кому-л. ѿ мечѣм ѡгнѣ-  
кѣмь, ѿ на ѡгнь помѣкѣмь, ѿ свѣрѣмь да-  
емь... непреклонен ѡмомь, илюю вжтвен-  
ною прѣкылъ ѣн 'Мечом поражаемый и в  
огонь ввергаемый, и отдаваемый на рас-  
терзание зверям... ты остался непрекло-  
нен духом, укрепляемый божественной  
силой' διδομενος М 21 апр, смчч Ианнуария  
и дружины, веч, 2 стх Гв.

◇ даа́ти вж рѣцѣ отдавать во власть:  
вѣд, ѣанка еѣтъ ѣмѣ, даῖо вж рѣкѣ тѣоѿ, но  
εμμοгѣ да не коенешнѣ дѣдоми ἐν τῇ χειρὶ  
Иов 1.12; рече гдѣ: еѣ, ѣзж даῖо еѣн граах вж рѣцѣ  
царѣ вавѣлоника, ѿ возметъ ѣго дѣдоми...  
ἐν χειρὶν Иер 32.3.

**З.** ниспослать, даровать; *часто о Боге:*  
нѣнѣ на дакѣрѣ неказанно еѣлетъ, ѿ ѿзж  
вѣд плѣти дагѣх лѣчи вжжѣтѣкѣ вѣоѣѣ М 5 ав,  
предпраздн Преобр, утр, ик по 6 п к; похвалѣ,  
ѣерліме, гдѣ... даῖоцаго енѣгѣ еѣоѿ ѣакѣ вѣоѣѣ  
тоῦ διδόντος Пс 147 1–5 || даа́ти что-л.  
кому-л. еѣ жнчѣ... ѿ многое прѣгрѣшнѣ-  
шымъ, ѿ согрѣшаюшымъ ѡгнѣшнѣ дагѣх  
ТП 5 чт, утр, синакс по 6 п к; гдѣ, ѿ ѡладѣнѣ-  
вшѣ еѣрѣце моѣ ѡчнѣти, ѣакѣ петрѣ даа ми  
покалѣнѣ, ѣакѣ мытарѣо воздыханѣ, ѿ ѣакоже  
вѣднѣцѣ слѣзы διδούς О 3 гл, пн, утр, 1 стх ст;  
зѣповѣдъ нѣкѣю даῖо вѣмъ, да люкнѣте дрѣгѣ  
дрѣга дѣдоми Ин 13.34 || даа́ти что-л. прѣдъ  
кем-л. ѣзж даῖо прѣдъ вѣмн днѣѣ вѣвѣнѣ ѿ

кѣтѣвѣ... сохрѣнѣтѣ тѣворѣти вѣд зѣповѣдн  
ѣгѣ ѿ еѣдѣ ѣгѣ, ѣаже ѣзж даῖо прѣдъ вѣмн днѣѣ  
δίδωμι (bis) Втр 11.26–32.

◆ даа́ти ѣже быти вѣвѣмъ даа́ти  
давать жизнь, бытие всемъ ѣже быти даа́и  
вѣвѣмъ рѣдн вѣгогѣти, ко чѣреко еѣгѣлѣ дѣы кнѣ-  
де, ѿ вж вѣртѣпѣ родинѣнѣа граагѣх 'Тот, кто  
дает жизнь всем, по милосердию во чре-  
во Святой Девы вошел и готовится ро-  
диться в пещере' М 20 д, предпраздн Рожд,  
утр, ик по 6 п к; ѣже быти вѣвѣмъ даῖоцаго ро-  
днѣ ѣнѣ, ѿ мѣрѣ ѡновѣмѣ ѣнѣ 'Ты родила  
Того, Кто дает жизнь всем, и обнови-  
ла мир' τὸν τὸ εἶναι τοῖς πᾶσι διδοῦντα  
М 17 ил, вмч Марины, утр, к 3-бгр.

◇ даа́ти вж еѣрѣце с инф. положить  
на сердце, внушить: нн комѣже возвѣ-  
чнѣхъ, чѣтѣ вѣгѣ дагѣх вж еѣрѣце моѣ сотѣворѣти  
ко иѣлемъ ('что Бог положил мне на серд-  
це сделать для Иерусалима') διδωσιν  
εἰς καρδίαν Неем 2.12 || даа́ти вѣлѣтъ  
с инф. давать власть, способность: даῖо  
вѣмъ вѣлѣтъ настѣпѣти на еѣмѣ ѿ на еѣорѣпию  
ѿ на вѣю еѣлѣ вѣрѣжѣю: ѿ ннѣеѣѣже вѣсѣ вѣ-  
днѣхъ в *Син. пер.* Даю вам власть насту-  
пать на змею и скорпиона и на всю силу  
вражью дѣдока... τὴν ἐξουσίαν Лк 10.19;  
даῖо вѣмъ вѣлѣтъ, ѣже попрачн вѣрѣхъ еѣмѣѣвѣ  
ѿ еѣорѣсѣвѣ, ѿ на вѣю еѣлѣ вѣрѣжѣю 'Даю вам  
власть наступать на главу змеев и скор-  
пионов, и на всю силу вражью' Трб 14 г,  
млв о храмине, стужаемой от злых духов || да-  
а́ти да́ры/дарѣкѣнѣа/вѣлѣгѣдѣтъ да-  
вать благие дары: прѣоѣлѣшымъ чѣл даѣшн  
вжтѣвѣннѣа дарѣкѣнѣа, еѣтрѣгѣчѣрѣпѣ дѣѣѣѣ-  
ре вѣмеѣс тѣ... δωρήματα М 8 ф, вмч Феодора  
Стратилата, утр, сед по 3 п к; даѣшн ѡвѣлѣннѣа  
да́ры ѿ чѣдоѣлѣнѣи нѣсточѣшнѣ, еѣтрѣгѣчѣрѣ-  
пѣ тѣвоѣмн, хѣтѣ 'Ты даешь обильные да-  
ры и источаешь чудеса через Твоих му-  
чеников, Христе' вѣмеѣс... δωρεάς М 2 н,  
мчч Акиндина, Пигасия и др., утр, к 7-2; даѣшн  
вогѣтнѣо вѣлѣгѣдѣтъ тѣвѣ поѣлѣшымъ ТП 4 ср,  
утр, 1 к 4-бгр; гдѣ гѣорѣдымъ прѣчѣнѣнѣа, смн-

рѣнными же даѣтъ бл҃годѣть διδωσιν χάριν  
ТП 2 пн, веч, 2 пар: Притч 3.34 || **ДААЧН ЗА-**  
**КОНЪ** давать закон: **εγω ραδι законъ да-**  
**ѣтъ, вѣѣхъ ѡ҃бѡ каѣтнѣа гдѡвѡ, εγω же нн**  
(‘что можно прикасаться ко всем наса-  
ждениям, кроме этого’) ТП вс Сырн, утр, си-  
накс по 6 п к; **даа** законы моа вѡ мѡ҃глн ѡ҃хъ,  
н на **вѣрдѣахъ ѡ҃хъ** напишѣ ѡ҃ διδου̅с̅ δῶσω  
νῶμου̅с̅ Иер 31.33 || **ДААЧН ПЛОДЪ** давать  
плод, плодоносить: **дрѣ҃глѡ же падоша на**  
**землн доврѣнн н даахѣ плодѣ εδιδου̅с̅ καρπῶν**  
Мф 13.8; **чѡкѡ н землѡ даѣтъ плодѣ εβῶн чело-**  
**вѣкѣс̅ dedit fructum** 3 Езд 10.14.

**4. платить: ДААЧН что-л. кому-л. вѣѣмъ**  
**бл҃днѣвшымы сѡ нѣю дааше наѣмъ** просеδι-  
δου̅с̅ Иез 16.33; **лнна колнѣ** (‘шерсть’) **прѡда-**  
**ше... н помылаше господѣсмъ: даахѣ же ѣн н**  
**онн мзда ѡπεδῶκαυ** Тов 2.11–12.

♦ **ДААЧН ДАНЬ** платить дань: **εγω ко**  
**ради н данн даѣте фῶρου̅с̅ τελεῖτε** Рим 13.6;  
**вѣѣтъ мѡвѡвѡ давѣдѣ вѡ раба дающа дань εἰс...**  
**φεροντας ξενια** 2 Цар 8.2 || **ДААЧН ѠВРО-**  
**КИ** давать плату (или часть платы) про-  
дуктами, в натуральном виде: **н вѣѣмъ**  
**чтѣргѣщымы града пнѣа, даачн ѡмъ жрѣбнн н**  
**ѡврѡки в Син. пер.** И всем, стерегущим  
город, предписал давать жалованье и  
продовольствие δοῦναι... κλήρου̅с̅ καὶ  
ὀψῶνια 2 Езд 4.56; **вѣѣ ѡнѣа ко днн зорова-**  
**вѣла н ко днн неемнн даахѣ ѡврѡкѡ пѣкѣс̅мъ**  
**н двѣрннкѡмъ ѡ днѣ до днѣ** ‘Во времена Зо-  
ровавеля и во времена Неемии все из-  
раильтяне заботились о ежедневном  
содержании певцов и стражей ворот’ δι-  
δόντες μεριδας Неем 12.47.

**5. позволять, допускать: ДААЧН с инф.**  
**нсхождахѣ же н вѣѣн ѡ мно҃гнхъ, копнѣюще**  
**н глаголюще, ѡкѡ тѣ ѣн хрѣтѡс̅ εἰс̅ εβѣн.**  
**н запрѣѣа не дааше ѡмъ глаголачн οὐκ**  
**εἶλα** Лк 4.41.

**6. полувспом. в сочетании с существи-**  
**тельным называет действие по значе-**  
**нию существительного** ♦ **ДААЧН ГЛАГЪ**  
петь; см. глагѣ в знач. 2 || **ДААЧН ѠМ-**

**ЦЕННѢ (а)** мстить за кого-л.: **да вознеѣт-**  
**ѣа гѣх̅ επнѣа μοεγῶ, гѣх̅ дааѣ ѡмѣеннѣ мнѣ**  
**н покорнѣнн лѣдн поа ма в Син. пер.** Да  
будет превознесен Бог спасения моего,  
Бог, мстящий за меня и покоряющий  
мне народы ὁ διδου̅с̅ ἐκδικήσεις Пс 17.48;

**(б)** мстить, давать возмездие кому-л.:  
**ῶрганѣ ιακнѣа ѣен... вѣѣѣдѣа бѣа коѣтѣѣа,**  
**ѡмѣеннѣ прѡвѣдно вѣѣмъ дающа по дѣлѡмъ**  
**ѡхъ** ‘Ты явился, как чудный орган... вос-  
певающий Всеведущего Бога, дающего  
всем справедливое возмездие по делам  
их’ МП 20 ил, прор Илии, утр, 2 к 1-1 || **ДАА-**

**ЧН ТРДЪ (а)** затруднять кого-л.: **ѣда**  
**мало вѡмъ ѣѣтъ трѣдѣ даачн челоѣкѡмъ,**  
**н кѡкѡ даѣте гдѣкн трѣдѣ в Син. пер.** Раз-  
ве мало для вас затруднять людей, что  
вы хотите затруднять и Бога моего па-  
рѣхете ἄγῶνα Ис 7.13; **(б)** смущать ко-

го-л.: **прѣѣахѣ ѣн. ѡнѣа же рѣѣ: ѡгтѡкнѣе ю,**  
**чтῶ ѣн трѣдѣ даѣте; добрῶ дѣло содѣла ѡ**  
**мнѣ в Син. пер.** Роптали на нее. Но Ии-  
сус сказал: оставьте ее; что ее смущае-  
те? Она доброе дело сделала для Меня  
κόπου̅с̅ παρέχετε Евсл, Мк 14.5–6 || **ДАА-**

**ЧН ЧѢТЪ** чествовать: **чѣѣрдѡгтнѡ ѡ҃мѡ** про-  
**чнѣкнѣѣа сѣмѣдренномѣ, даачн когѡмъ**  
**чѣѣтъ, мѣннцѡ вѣμειν** М 19 с, мч Трофима  
и др., утр, к 1-2 || **СОКѣТЪ ДААЧН** совето-

вать: **ѡ дѣѣѡхъ же повѣлѣннѣа гдѣа не ѡмамъ:**  
**соѣтѣа же даю, ѡкѡ помнѡлѡкѡн ѡ гдѣ вѣѣ-**  
**ренѣа вѣчн γνῶμην δὲ διδῶμι** 1 Кор 7.25; **не**  
**добрѣ же прнѣтннцѣс̅ εβѣцѣ ко ѡзмнѣннѡ,**  
**мнози соѣтѣа даахѣ ѡβεѣтнѣа ѡчѣдѣ, ѡѣе**  
**кѡкѡ возмῶгѣчѡ, догтнѣше фнннѣн ѡзмнѣ-**  
**чн ἔθεντο βουλήν** Деян 27.12.

**7. предоставлять, предьявлять**

♦ **ДААЧН ПЛЕЦЫ** кому-л. уступать ко-  
му-л., отступать перед кем-л.: **ῶрѣжнѣ дрѣ-**  
**ѣѣ ѡбѣраѣѣмоѣ, плѣцн, дѣо, нынѣ мнѣ да-**  
**ѣтъ, ѡкѡ слово родинѣа ѣн плῶтнѡ ѡѣлѡжѣно**  
**тᾶ νῶτα... διδῶσι** М 25 ав, ап Тита, утр, 2 к  
8-бгр: **ѡгтѣдпѡнѣчѡ мнѣ хѣрѣбнн нынѣ, н плѣ-**  
**менное ῶрѣжнѣ, вѣко, плѣцѣ мнѣ даѣтъ, чѣ**

внѣкъше сло́ке бѣ́и ѿ исти́ннаго бѣа, разбо́и-  
нику́ пѣть сотво́ршаго въ ра́и вѣ́та... διδωσι  
О 6 гл, вс, утр, 1 к 5-1. ◇ **ДААЧИ ВИНУ** давать  
повод; см. **ВНИ**.

Ср. **ДАВАЧИ**.

**ДААЧИСА**, **ДАЮСА**, **ДАШИСА** *неперех.* **1.** **ДА-  
ЕЧИСА** даваться (в руки), вручаться, раз-  
даваться: **ДАЕЧСА** же и **САЛЕЙ** по **ОБЫЧАЮ** **У**  
канди́ла **САГВ** 'Раздается же и масло, по  
обычаю, от лампы [у иконы] святого'  
М 1 ян, Обрез и Вас Вел, утр, БУ; **ПОЧОМУ** **ДАЕЧ-**  
**СА** **АНТИДОРУ** **У** **ИЕРА**, и **УПЪСЧ** Тип, Мес 6 ян,  
Богоявл, БУ || **ДААЧИСА** *кому-л.* **АЩЕ** же **КТО**  
**БЪДЕТ** много́емо́щныи, и́ли **ПРЕСТАРЕЛ**, и  
не **МОГИ** **ПРЕКЪТИ** **ПОСТЕН**, **ДАЕЧСА** **САМЪ** **ХЛЪБ**  
и **ВОДА** **ТП** **Вел** **пт**, **Вел** **часы**, БУ; **ПРОДАЮЩЕ** **ПРИ-**  
**НОШАУ** **ЩЕНЫ** **ПРОДАЕМЫХ** и **ПОЛАГАУ** **ПРИ** **НО-**  
**ГАХУ** **АПА**: **ДААШЕ** же **СА** **КОЕМУ** **ЖДО**, **САГВ** же **АЩЕ**  
**КТО** **ТРЕБОВАШЕ** **ДИЕДИДЕТО** Деян 4.34-35.

**2.** отдаваться, передаваться: **ДААЧИ-**  
**СА** *кому-л.* **ДАЕЧСА** **ЛЪВУМУ** **ВХ** **СИГЪ** **САДОМУ**  
**НЕПРАВЕДНЫМЪ** **ПРЪОКУ** **ДАНИИ** **ДИДОТА** М д, вс  
перед Рожд Отец, утр, 2 к 8-2; **ЗАКОНА** **ТВОРЕЦА**,  
**ЗАКОН** **НЕПОЛНАА**, **КО** **ХРАМУ** **ПРИНОСИТЕСА**, и  
**СТАРАУ** **ДАЕЧСА** **ЕПДИДОТА** М 2 ф, Срет, вел веч,  
1 стх лит.

**3.** быть дарованным, ниспосылаемым:  
**ТОА** **КО** **РАДИ**, **ПРЕГРЕШЕНИИ** **ДАЕЧСА** **УСТАВЛЕ-**  
**НИЕ**, **СИ** **БЪУ** **ПРАВОСЛАВНО** **СЛАБАЩЫМЪ** **ДИДОТА**  
М 13 н, Ин Злат, утр, бгр н по 3 п к; **ВНѢКЪ** же  
**СИМОН**, **АКО** **ВОЗЛОЖЕНИЕМЪ** **РЪКА** **АПЛСКИХЪ**  
**ДАЕЧСА** **ДХА** **САТИ**, **ПРИНЕСЕ** **ИМЪ** **СРЕБРО** **ДИДОТА**  
Деян 8.18; **КОМУ** **ЖДО** же **ДАЕЧСА** **САВЛЕНИЕ** **ДХА** **НА**  
**ПОЛЪЗУ**: **ОБОМУ** **КО** **ДХОМУ** **ДАЕЧСА** **СЛОВО** **ПРЕ-**  
**МЪРОСТИ**, **ИНОМУ** же **СЛОВО** **РАЗУМА**, **У** **ТОМУ** же  
**ДЕЧ** **ДИДОТА** (bis) 1 Кор 12.7-8.

**4.** назначаться, выплачиваться; *о дани,*  
*регулярных, постоянных выдачах, содер-*  
*жаниш:* **ДААЧИСА** *кому-л.* **У** **ИМЪНИИ** **ЦАР-**  
**СКИХЪ** **ДАНИИ** **САЩИНХЪ** **ЗА** **РЪКОЮ** **ПРИЛЪЖИШУ** **НА**  
**ИЖАНЕНИЕ** **ДА** **ДАЕЧСА** **МУЖЪСМУ** **ТЪЕМУ**... по сло-  
веси **САЩИННИКОВЪ**, **ИЖЕ** **КО** **ИЕРАЛИМЕ**, **ДА** **ДАЕЧ-**  
**СА** **ИМЪ** **ПО** **БЛА** **ДАНИ**, **САЖЕ** **АЩЕ** **КОМУ** **ПРОСАЧ** **ЕСТО**

διδομένη 1 Езд 6.8-9; **УСТАВ** же **НИКАНОРУ**  
**ДАНИ** **ЦАРУ**, **АЖЕ** **СИМЛАНУМУ** **ДААШЕСА** **ДУТА**...  
**ЕКПΛΗΡΩΣΕΙΝ** 2 Макк 8.10.

**5.** *полувспом. в сочетании с некото-*  
*рыми существительными означает дей-*  
*ствие по значению существительного*  
◇ **ДАЕЧСА** **УКЪЧТХ** дается ответ: **ВНЕГДА**  
**КО** **СЛОВОМАТИ** **ЧЕЧЕ**: **СОГРЕШИХЪ** **ГДБИ**! **УКЪЧТХ**  
**ДАЕЧСА**: **УПЪЦИАУЧСА** **ГРЕСИ** **ТВОИ** 'Когда  
ты говоришь: «Я согрешил перед Бо-  
гом», — тебе дается ответ: «Отпускают-  
ся грехи твои»' Добр, Иоанн Карпифийский,  
Слово постническое || **ДАЕЧСА** **ПРЕКРАЩЕНИЕ**  
прекращается: **НИЖЕ** **ВИНОЮ** **ДЕЛА**, **ВОЗДЕРЖА-**  
**НИЕ** и **ПРОЧЕ** **ПОСТНИЧЕСТВО** **ДА** **РАЗОРЪЧСА**: **НИ-**  
**ЖЕ** **ПАКИ** **ВИНОЮ** **ВОЗДЕРЖАНИА** **ДАЕЧСА** **ПРЕКРАЩЕ-**  
**НИЕ** **ДЕЛА** 'Чтобы по причине дела (труда,  
занятости) воздержание и прочее пост-  
ничество не отменилось (не разруши-  
лось), и чтобы по причине воздержания  
дело не прекратилось' Тип 42 г, О служ-  
бах тяжких.

**ДВА** *числ.* два: **ЧЕЛОВЪКЪ** **НИКЪИ** **ИМЪ** **ДВА** **СА-**  
**НА** **ДУО** **УΙΟΥΣ** Лк 15.11; и **ПРИЗВА** **СИМОН** **ДВА**  
**СЫНЫ** **СВОА** **ДУО** 1 Макк 16.1; **КО** **ДВЪ** **КОЛАХЪ** и  
**ДЕИСТВАХЪ** **ДЕВЪХЪ**, **ИЗ** **ТЕБЕ**, **ПРИНЕПОРОЧНАА**,  
**РОЖДЕНА** **НЕИКАЗАНИШУ**, **ИЖЕ** **СИЩЕ** **МУДРЕТЪВУ-**  
**ЩЫА** **САСАЕЧТХ** М 14 апр, свт Мартина Исповед-  
ника, утр, к 7-бгр; **КО** **ДВЪ** **ВОЛЮ** и **САЩЕЧЕВЪ**  
**РОДИЛА** **СА** **НАМЪ** **СИ** **ОТРОКОВИЩЕ** 'Отроко-  
вица, Ты родила нам Сына, имеюще-  
го две природы и две воли' **ДУСИ** **ТП** 6 чт,  
утр, 1 трипесн 9-бгр || *в роли суц.:* **ПО** **СИХЪ**  
же **ДЕВЪМА** **У** **НИХЪ** **ГРАДЪЩЕМА** **САВИСА** **НИЧЕМЪ**  
**УБРАЗОМЪ** **ДУСИ** **Мк** 16.12; **ДВА**, **АЖЕ** **УСТА-**  
**ТАСА** **ВХ** **САЧЕ** **САМН**, **ПОМЫШЛАСТА** и **ТАА** **ЦАР-**  
**СТВОКАТИ** **ДУАЕ** 3 Езд 11.28 || *в составных*  
*обозначениях числа:* **КАША** **САМЪ** **СЫНОВЕ**  
**ТРИДЕСАТЬ** **ДВА** **ЧЪДАЩИ** **НА** **ТРИДЕСАТИ** **ДЕВЪХЪ**  
**САМЪХЪ**: и **ГРАДЫ** **ИМЪ** **ТРИДЕСАТЬ** **ДВА** **ДУО** (3)  
Суд 10.4; **СИ** **ЧИСЛО** **МУЖЪСМУ** **ЛЮДИИ** **ИЛЕВЫХЪ**...  
**СЫНОВЕ** **САФАТИСЪ** **ТРИСТА** **САДМЪДЕСАТХЪ** **ДВА**  
**ДУО** 1 Езд 2.3.

◇ **ДВА** **Ѣ**С**Т**С**Р**Т**В**А/**С**Щ**С**Р**Т**В**А** о двух природах Иисуса Христа: ѡбѡиѡ чело-вѣкѣх ѡзѣ чѣбѣ воплощѡемь, во двоѡ ѢС**Т**С**Р**Т**В**Ѣ познаемь 'Из Тебя появился воплотившийся как человек, познаваемый же в двух природах' *ἐν δυοὶ ταῖς φύσεσι* М 30 ил, апп Силы, Силуана и др., утр, к 3-бгр; бгѣ слово сѡи... всемѡ вжѣтѡ смѣсѣнѣя чело-вѣчѣство, во ѡпостѡи своѡи: ѡже во двоѡ сѡщсрт-вѣ мѡвѡсѣи ѡ илїа же вѣдѣши на горѣ **Д**АВ**В**О**Р**Ѣ 'Тот, который есть Бог-Слово... всей полноте божества соединив человеческую природу в Своем Лице, которое на горе Фавор созерцали Моисей и Илия' *ἐν δυοὶ ταῖς οὐσίαις* М 6 ав, Преображ, утр, 1 к 3-3; ѡвѣрѡлѡ иѡсѣ сѡз чѡвѡ, кѣе, ѡ бгѣ нашѣ, **Д**ВА **Ѣ**С**Т**С**Р**Т**В**А **С**В**О**ѡ, ѡкѡ ѡвѡ чело-вѣкѣх ѡмирѡегѣх, ѡ ѡкоже бгѣ вѡргѡегѣх 'Подтверждая, что имеет две природы Твой Сын, Богородица, умирает как человек и воскресает как Бог' М 22 ав, мчч Агафоника и Луппа, веч, 5 стх ст н || **Д**В**Ѣ** **В**ѡ**Л**И *две воли Иисуса Христа, связанные с его Божественной и человеческой природой; см. вѡла* || **Ѣ**БА **Д**ВА *оба два; со значением собирательности при ранее упоминавшихся существительных: тѡѡ рѡди кнѡи нагѡѡщѡиѡи рѡздѡнѡи рѡздѡнѡѡе, ѡ средѡпатѡдеѡгѡнѡщѡ именѡѡе, месѡсѡ вѡспѣкѡемѣх хрѣта, ѡ чѣстѡнѡе Ѣже ѡ Ѣвѡнѡ двоѡ велѡкѡю рѡздѡнѡкѡ рѡдѡстѡвѡлѡѡе 'Мы, совершая нынешний праздник и именуя его Преполовением Пятидесятницы, воспеваем Мессию Христа и оба великих праздника чествуем' ТЦ 4 ср, Преполовение Пятид, синакс; ѡдѡкѡлѣх сѡи нѡнзрѣчѡнѡв, вѡкѡ сѡсѡ мѡи, по Ѣвѡнѡ двоѡ тѡсѡю ѢС**Т**С**Р**Т**В**Ѣ, самѡвѡлѡгѡнѡю вѡлѡю сѡспѡсѡнѡе мѡе 'Совершил Ты неизреченно, Владыка, Спаситель мой, действуя каждым из двух Твоих естеств, самовластною волею спасение мое' καθ' ἐκατέρων... дѡѡ ТП 6 сб, Лаз, утр, 2 к 9-3; чѡкѡ да ѡтѡвѡрѡиши Ѣвѡнѡмѣх двѡмѣх ѡгѡлѡмѣх: рѡвѡнѡ да вѡдѡдѣтѣ в *Син. пер.* Так должно*

быть с ними обоими; для обоих углов пусть они будут *ἀμφότεραις ταῖς δυοῖν* Исх 26.23–24.

**ДВАДЕСАТНИЧѢТНЫИ** *прил.* двадцатилетний: не хотѣ же давѡдѡ сѡчѣтѡи ѡхѣ ѡ двѡдеѡлѡтѡнѡгѡ ѡ нѡжѡе (*в Син. пер.* от двадцати лет и ниже): **З**АНѢ **Р**ЕЧѢ **Г**ДѢ ѡмнѡжѡтѡи иѡла, ѡкѡ свѣзды нѡвѣсѡнѡмѣх ѡпѡеѡ *εἰκοσαετούς* 1 Пар 27.23.

**ДВАДЕСАТЫИ** *прил.* двадцатый: глакѡ двѡдеѡлѡтѡмѣх К' Ап, Деян 20, надп; ѡ вѡсѣтѣ вѣ мѡщѣ хѡселѡнѣх, двѡдеѡлѡтѡгѡмѣх лѡтѡмѣх, ѡ ѡзѣ вѣхѣх вѣ сѡбѡнѡх-ѡвѡрѡе в *Син. пер.* В месяце Кислеве, в двадцатом году, я находился в Сузах *εἰκοστοῦ* Неем 1.1.

**ДВАДЕСАТЬ** *числ.* двадцать: двѡдеѡлѡтѡи лѡтѣх вѣ ѡхѡзѣх, сѡгдѡ начѡ цѡрѣтѡвѡчѡтѡи *εἰκοσι* 4 Цар 16.2; **З**АВѢСѡ **Д**ВѢРѡИ **И**З... *багрянѡицы, ѡ червѡленѡицы рѡдѡены... двѡдеѡлѡтѡи лѡкѡтѡегѡ долготѡ εἰκοσι* Исх 38.1; **П**ОСѡЛѡ **Н**ЕѡНѢВѢ **Б**РѡТѢВѢ *сколемѡ... козѡлѡвѣх двѡдеѡлѡтѣх εἰκοσι* Быт 32.13–14; ѡ сѡлѡ потѡрѣсѡнѡлѡ соломѡнѡнѢ вѣ дѡнѣ сѡдѡнѡх: **Т**РѡДѢСѡТѢ **М**ѢСѢХ **М**ѢКѡ... *двѡдеѡлѡтѣх вѡлѡвѣх чѡвѡчѡнѣх εἰκοσι* 3 Цар 4.22–23 || *в составных обозначениях числа: ширѡчѡ ѡхѣ двѡдеѡлѡтѡи ѡ пѡтѡи лѡкѡтѡегѡ εἰκοσι* Иез 40.21; **С**Щ**С**Р**Т**В**А** **Д**В**А**-**Д**Е**С**А**Т**И **И** **Ѣ**ДИ**Н**О**М**Ѣ **Л**Ѣ**Т**Ѣ **С**Е**Д**Е**К**И**Н**, *внегдѡ начѡ цѡрѣтѡвѡчѡтѡи εἰκοστοῦ* Иер 52.1; **М**Ѣ**Т**В**А** **Ѣ**, **С**ТѢ**Г**В**О** **И**ѡ**А**Н**Н**А **З**Л**А**Т**О**Ѣ**С**Т**А**В**О**. *лѡтѡвѣх мѡлѣсѡнѡмѣх числѡмѣх двѡдеѡлѡтѡмѣх чѣтѡрѡемѣх часѡмѣх 'Молитва 7-я, св. Иоанна Златоуста: молитвы по числу 24 часов [дня и ночи]' ПсСл, мѡлѡв на сон гр, 7 мѡл Ин Злат; глакѡ двѡдеѡлѡтѣх вѡторѡлѡ Ап, Деян 22, надп; ѡще сѡлѡнѣх сѣтѣ сѡрѣсѡтѡнѡлѡ сѣх десѡтѡиѡ тѡмѡщѡмѣх, гѡрѡдѡщѡнѡгѡ со двѣмѡдѡдѡлѡтѡмѣх тѡмѡщѡмѡмѣх нѡнѢ εἰκοσι* Лк 14.31.

**ДВАЖДЫ** *нареч.* дважды, два раза: на сѡтѡхѡвѡнѣх тѡрѡѡдѡнѡ самѡглѡсѡнѣх днѡе двѡжды, ѡ мѡчѡнѡнѣх ТП 1 пт, литур ПрД, БУ; хотѣхѡмѣх рѡи-



ИТН КЪ ВЪМЪ, ЯЗЪ ОУБЪ ПЪВЕЛЪ, СЪДННОЮ Н ДВА-  
ЖДЫ ДИС 1 Фес 2.18; ПОВТОРИСА ЖЕ СОНЪ ФАРАО-  
НЪ ДВАЖДЫ ДИС БЫТ 41.32.

Ср. ДВАКРАТЫ, ДВАЦИН.

**ДВАКРАТЫ** нареч. дважды, два раза: ПОМАНЪ ПЕТРЪ ГЛГОЛЪ, СЪГОЖЕ РЕЧЕ СЪМЪ ИИЕЪ, ЯКЪ ПРЕЖДЕ ДАЖЕ ПЪЧТЕЛЬ НЕ КОЗГЛМІТЪ ДВА-  
КРАТЫ, УВЕРЖЕШИСА МЕНЕ ТРИКРАТЫ ДИС Мк 14.72; ФАРИСІИ ЖЕ СГЪВЪ, СИЦЕ КЪ СЕБѢ МОЛА-  
ШЕСА: БЖЕ, ХВАЛЪ ТРЕБѢ КОЗДАЮ, ЯКЪ НЧЕМЪ  
ЯКОЖЕ ПРОЧІИ ЧЕЛОВѢЦЫ... ИЛИ ЯКОЖЕ СІИ МЫ-  
ТЪРЪ: ПОЩУСА ДВАКРАТЫ КЪ СЪБЪОУТЪ (в Син.  
пер. пощусь два раза в неделю) ДИС Лк 18.11–12.

**ДВНАДЕСАТЪННЫЙ**, двнадеатенъ прил. состоящий из двенадцати: КРЪХЪ ВЪРОУ ТВОРАЦИНЪХЪ ПРЕСКЪТЛАЮ ТВОЮ ПАМАТЬ, ДВНА-  
НАДЕСАТЪННЫЙ ЛИЧЕ, НЫНѢ ПОМНИА КО ВЪЦѢ ХРЪТЪ 'Лик двенадцати мучеников, по-  
молись, помяная пред Владыкою Хри-  
стом всех тех, кто светло празднует се-  
годня твою память, чтобы они рядом с тобой удостоились [небесного] жи-  
лица' ДΩΔΕΚΑΡΙΘΜΟΥ М 16 ф. мчч Памфила и др., утр, к 9-3; ПАМФИЛЪ, СЕЛЕНКІИ КЪХПѢ, СО  
ОУАЛЕНТОМЪ Н СЪ ПЪВЛОМЪ ВЪРОУ, ПОРФУРІИ ЖЕ  
Н ФЕОДУЛЪ, СЪ НИМИ ИЛАИЪ, Н ПАТОЧИЕЛЕН-  
НОЕ СОБРАНИЕ СЪГПЧАНЪ, ДА ПОГЪСА ПЪКЕНЕННО,  
ЯКОЖЕ ЦѢКНИЦА ДВНАДЕСАТНА 'Памфил,  
Селевкий, вместе [объединенные] ве-  
рой с Валентом и с Павлом, Порфирий  
же и Феодул, с ними Юлиан и содру-  
жество пятерых египтян пусть звучат  
в песнях, как двенадцатиструнная лира  
поются в песнях' М 16 ф. мчч Памфила и др.,  
веч, 1 стх Гв.

Ср. ДВНАДЕСАТЫИ.

**ДВНАДЕСАТОДНЕВНЫЙ** прил. ◇ ДВНА-  
НАДЕСАТОДНЕВНОЕ РАЗРЪШЕНИЕ разрешение на двенадцать дней; об употре-  
блении скоромной, непостной пищи: СЖЕ

ПО ПЛОТИ РЖТКО ГДА БГА Н ПІСА НАШЕГО ИИЕА  
ХРЪТЪ... ПРАЗДНИКЪ ТРИДНЕВНЫЙ, Н РАЗРЪШЕНИЕ  
НА ВЪЛ, ПОДОБНОЕ Н ДВНАДЕСАТОДНЕВНОЕ РАЗРЪ-  
ШЕНИЕ НА ВЪЛ 'Рождество по плоти Господа  
Бога и Спаса нашего Иисуса Христа...  
праздник, длящийся три дня, когда раз-  
решается употребление всей (любой)  
пищи, и это же разрешение дается на  
двенадцать дней' Трб, Мес 25 ян.

**ДВНАДЕСАТОКОЛЪННЫЙ** прил. в роли  
сущ. потомство, состоящее из двенадца-  
ти колен, родов: ИЪ ЯКЪВА ЯКЪ ДВНАДЕ-  
САТОКОЛЪННОЕ, АПЪ ИЪ ТРЕБ ДРЪГЛА ДВОНАДЕ-  
САТНИЦА ЯВНІСА ХРЪТЪ КЪ МІРЪТЪ 'Как из Иакова  
явилось в мир двенадцать колен [по-  
томства], так из Тебя другие двенадцать  
явились миру — апостолы' ТΩ ΔΩΔΕΚΑ-  
ΦΥΛΩΝ ТП 2 чт. утр, 2 трипесн 8-1.

**ДВНАДЕСАТОЛЪТЪННЫЙ**, двнадеато-  
лѣтенъ прил. двенадцатилетний, суще-  
ствующий двенадцать лет: ИГОЧНИКЪ  
КРОКОТОЧІКЪ ДВНАДЕСАТОЛЪТЕНЪ ВЪКШІИ  
ИЦЪКЛИКЪИ 'Исцеливший причину болез-  
ни женщины, страдавшей кровотече-  
нем двенадцать лет' ДΩΔΕΚΑΕΤΗ Трб 1 ч, 13 г,  
Елеосъ, мль по 6 Ев; ПОДРАЖАЮЩИ ДВНАДЕСАТО-  
ЛЪТНА ДВНАДЕСАТОЛЪТНЪ ХРЪТЪ, ОУЧИВШЕМУ  
КО ГЪИЛИЦИ БЖІЮ СЛОВЪ 'Двенадцатилет-  
ней [девочкой] подражая двенадцати-  
летнему [отроку] Христу, который учил  
в Храме слову Божию' М 23 м, прп Евфроси-  
нии Полоцкой, веч, 1 тр по стх ст.

**ДВНАДЕСАТОСЪТЪТЪННЫЙ** прил. ◇ ДВА-  
НАДЕСАТОСЪТЪТЪННЫЙ ГРАДЪ двенадца-  
тистенный град; перен. Небесный Ие-  
русалим ► Богородица сравнивается с  
образом рая, Царством Небесным из апо-  
крифического «Видения апостола Пав-  
ла»: РАДЪИСА, ВЪЦЕ, ДВНАДЕСАТОСЪТЪТЪННЫЙ ГРА-  
ДЕ, Н ДВЕРЕ ЗЛАТОКОВАННА ДΩΔΕΚΑΤΕΙΧЕ  
ПЪЛІС М 17 д, прор Даниила, бгр н по 3 п к.

**ДВНАДЕСАТОСТРЪШНЫЙ** прил. издаваемый двенадцатью струнами ◇ **ДВНАДЕСАТОСТРЪШНОЕ** вѣщаніе перен. звук, издаваемый двенадцатью струнами; о проповеди двенадцати апостолов: двнадеcатоcтpъшное вѣщаніе оученикх твоихх согтоаніе, коздержаніа богачество дъретъбъетх человекомх, и источникх спсєніа и ѿ δωδεκάχορδος φθογγή ТП Сырн чт, утр, 2 к 9-3.

Ср. двоенадеcатоcтpъшный.

**ДВНАДЕСАТОЧИСЛЕННЫЙ** прил. насчитывающий, составляющий двенадцать: вопрошєніе оученикомх спсх двнадеcаточисленными рече апломх ‘Спаситель задал вопрос [своим] ученикам, апостолам, которых было двенадцать’ δωδεκάριθμον М 29 ин, ПетрПав, утр, 1 стх хвал.

◇ **ДВНАДЕСАТОЧИСЛЕННЫЙ ПОЛКХ/СОБОРХ** собрание, содружество, состоящее из двенадцати; о двенадцати апостолах: камень хр҃тоcх, камень вѣры проглавлєтх... и ех павломх весь двнадеcаточисленный cоборх ‘Камень Христос прославляет камень веры (т. е. ап. Петра) и с ним весь собор [апостолов], насчитывающий двенадцать’ М 30 ин, Собор 12 апп, утр, кнд по 6 п к; гавнла єн... аплх и зєвранх, двнадеcаточисленный полкх исполнил оученикомх хр҃товыхх ‘Ты стал... избранным апостолом, восполняя насчитывающее двенадцать содружество учеников Христовых’ δωδεκάριθμον М 14 н, ап Филиппа, утр, к 6-2.

Ср. двоенадеcаточисленный.

**ДВНАДЕСАТЫЙ** числ. двенадцатый: правило двнадеcатое, єже вх никєн пєрвагво cобора... єпископомх ѡтєавлєтх влєть, или оумножити, или оумалити запрецєніа ‘Правило 12-е 1-го Никейского собора... оставляет епископам полномочия увеличить или уменьшить наказания’

Трб 1 ч, 7 г, Исп. Как подобает духовным отцам наставлять исповедующихся им; и козвєкн҃шеcя ѿ рѣкн дєрєв вх двнадеcатый дєнь пєрвагво мїа, внндохомх ко ієрлїмх тї δωδεκάτη 2 Езд 8.60; тропари и величанїа двнадеcатыхх праздниквх Млв молб, м-ав, дополнение-оглавление, тропари и величания двнадеcатыхх праздников.

Ср. вторыйнадеcать, двоенадеcатый.

**ДВНАДЕСАТЬ** числ. двенадцать: быша предѣлы их грады двнадеcать дєка дуо Нав 21.40; коcхвалнмх... двнадеcать патрїархн МП, Отец, 2 сед по 2 стихсл; привєдоша... двнадеcать колѡвх δωδεка Чис 7.3; взятх илїа двнадеcать каменїи, по числѹ двнадеcати колєнх сынѡвх илєбыхх δωδεка МП 6 ян, Богоявл, веч, 11 пар: 3 Цар 18.31; родн ієлїака, и ѡбєрѣза єгѡ вх дєнь ѡсмыи: и ієлїакх іакѡва, и іакѡвх двнадеcать патрїархн δωδεка Деян 7.8; предєт҃кнѣтх мнє вѣцшє илїа двнадеcате лєгєѡна аглєх δωδεка Мф 26.53; двнадеcатнх же аплѡвх именїа єсть єлѹ δωδεка Мф 10.2; єн же бѣхѹ ѿ илїа, ѿ двнѹдеcатн лѣтѣх и бышє ὰπο δωδεκαєτουc 2 Езд 5.41; и ябїе вогтѹ дѣкнїа, и хождаше: єтѣ ко лѣтѣх двоюнадеcате δωδεка Мк 5.42; женѹ єщн вх точєнїи крѡве ѿ двоюнадеcате лѣтѹ δωδεка Лк 8.43; хождаcта роднѣcла єгѡ на вєлєко лѣтѣ ко ієрлїмх вх праздннєх пѣлєхн. и єгѹдѹ бѣєтѣ двоюнадеcатн лѣтѹ... ѡтєтѹ ѡтєрокх иїєх ко ієрлїмѣ δωδεка Лк 2.41–43; слышнѣтх и копрошѣтѣх иїєх, двоюнадеcать лѣтѣх єїи, оучнїтелєи во cвѣтїлнцн ЕвСл, Лк, надп; єлѹ предѣлы наєлѣднѣтє землїи, двнѹдеcатн плємєнѡмх сынѡвх илєбыхх ‘Вот границы, по которым вы распределите землю между двенадцатью племенами Израилевыми’ δωδεка Иєз 47.13; єн ѡрѡше двѣчманѹдеcатьма cхпєрѣгома колѡвх предѹ нїмх δωδεка 3 Цар 19.19; иже на прѣтолѣхх двоюнадеcатнхх, єх єлѹїєю н црємєх хотѣцє прєєлѣкнѡ cкєтн, єт҃рашнагво и оу҃жаєнагво мѹлѹ аплн, и зєлѣкнѣтє єлѹдѹ ‘Апостолы, которые

с Судьею и Царем [всех] должны воссесть на двенадцати престолах, избавьте меня от Страшного и ужасного Суда' δώδεκα О 5 гл, чт, утр, 1 к 4-3; тѣщи покурницы, благочестїа закрѣла, ѿже по дванадцатиныхъ тѣщи аплн... догтодолжнѣ да почтѣтѣа 'Поборники [Св.] Троицы, забрала благочестия, три [новых] апостола после двенадцати... да будут достойно почитаемы' δώδεκα М 30 ян, Трех свтѣ, вел веч, 2 стх Гв || в роли суц. о двенадцати апостолах: началословный возхити, ѿкв ѿ двонадцати иѣдѣ окаяннаго, и ѿ ѣдема человекка, ѿ четгыредегати ѿпадшаго 'Диавол похитил отпадшего от сорока [мучеников], как от двенадцати Иуду и как из Эдема человека' τῆς δωδεκάδος М 9 мр, мчч Севастийских, утр, к 6-1; вечерн ко... бывшїи, возлеже го двѣманадцать 'Во время вечера... сел за стол с апостолами' тп Вел чт, утр, синакс по 6 п к || в составных обозначениях числа: ѿ сынѣвѣхъ іоаннѣхъ авадїа іезїлока и сѣ нїмѣ мѣжѣ двѣгати дванадцать диакѣсїої дѣка дѣо 2 Езд 8.35.

Ср. Обнадегать.

**ДВАЦИ** нареч. дважды: прежде даже не возгласитѣ пѣтель дваци, ѿвержешиа мене трижды 'Прежде чем петух пропоет дважды, ты трижды отречешься от меня' δις тп Вел чт, утр, синакс; вх голѣнь и ѣдїною и дваци вх тѣбѣованїе (моѣ) послѣте мї дїс Флп 4.16.

Ср. дважды.

**ДВЕРНИКЪ**, дверника м. привратник, страж, служитель у дверей: понїже проче ко зрїтельнѣмѣ оутроенїи хождѣнїе творїтѣ, сїе ѿкв дверника добродѣтелсмѣ имѣа 'Поскольку впоследствии [таковой] в созерцательном состоянии пребывает, имея его в качестве стража добродетелей' Добр. Диадох Фотийский, 57; входѣи дверьми пѣтгырь ѣсть обѣамѣ: емѣ двер-

никѣ ѿверзѣтѣ ѡ θυρωρός Ин 10.2; тѣможе бѣхѣ прежде приносѣще жертвѣ и лѣбанѣ, и голѣды и дегагїнѣ пшеницы и вїна и ѣдеа, оутѣавлѣна левїтѣомѣ и пѣвѣцѣмѣ и дверникѣомѣ τῶν πυλωρῶν Неем 13.5.

**ДВЕРНИЦА**, дверницы ж. привратница; служительница, наблюдающая за входом, дверью: глагола же раба дверница петрѣвн и θυρωρός Ин 18.17; изыде ѿко оучникѣ чтои... и рече дверницѣ, и вквде петрѣ тїи θυρωρῶ Ин 18.16.

**ДВЕРНЫЙ** прил. дверной: на прѣгѣ дверный возгтѣпнїхъ 'Я ступила на порог двери' жит Мар Ег; ѣщѣ поздѣ ѿ ѣвѣкѣтѣ предѣтѣа ѣгї дрѣгѣомѣ... заклучѣннымѣ вхѣдомѣ двѣрнымѣ 'Поздно вечером в субботу явился друзьям... [пройдя] сквозь закрытые двери' О, екс вскр, стх по 9 екс; кока двѣрна ѣдема тѣи лѣктн ѡ сїю стѣанѣ, тѣи же ѡѣ онѣ 'Длина стен [притвора] по бокам от входа — по три локтя' тоу θυρωματος, τῆς θύρας Иез 40.48.

**ДВЕРЦА**, дверцы ж. створка окна; ставня: днїїаѣ же ѣгѣа оувѣдѣ, ѿкв заповѣдѣ кчннїа, внїде вѣ домѣ свої: дверцы же ѿвертѣты ѣмѣ вѣ горницѣ ѣгѣо (в Син. пер. окна же в горнице его были открыты) αἱ θυρίδες Дан 6.10.

**ДВЕРЬ**, дверн ж. дверь, вход: ктѣ ѿвклїтѣ намѣ камень ѿ дверїи грѣба ѣк тїс θύρας Мк 16.3; да не ѡггѣнемѣ внѣѣдѣ дверїи рыдѣици 'Чтобы нам не остаться за дверью рыдая' ѣξω тїс θύρας О 4 гл, пн, утр, 1 к 9-1; ѡрогї аггѣа пѣць отрокѣвѣ, ѿвклї камень ѿ дверн грѣба 'Ангел оросил [влагой, водой] печь, в которой находились отроки, и отвалил камень у входа в пещеру (в которой был погребен Христос)' Ирм 2 гл, 8-17 || при дверѣхѣ в роли нареч. близко, рядом: врема моѣ икончѣаѣтѣа ѣѣ

Δύση, при двѣрехъ неходъ ἐπὶ θύραις О 3 гл. пн, утр, 1 к 7-1 || *перен.* открытая возможность; вход; в том числе об Иисусе Христе: *ικαζάρτα ἑλίκα σοτβοῖη εἶχ σα нίμα, ἡ ἱάκω ὠβέρзе ἰαζыкомъ двѣрь вѣры θύραν* Деян 14.27; *кз поцініа двѣрь хотѣціи вниѣти, мѡлнмъ тѡ... ѡкнѣти раѡѡмъ тѡвоимъ вѣще* τὴν πύλην ТП Сырн пт, утр, к 5-бгр; *ἄзъ эемь двѣрь ѡвцамъ, всѣ, ἑλίкѡ ἡхъ прѣнде прѣжде мене, тѣтѣ сѣтъ ἡ разбойницы: но не послѣшаша ἡхъ ѡкцы, ἄзъ эемь двѣрь: мною лице ктѡ внидетъ, спасетъ, ἡ внидетъ, ἡ ἡзыдетъ, ἡ пажить ѡбращетъ в Син. пер.* Я дверь овцам. Все, сколько их ни приходило предо Мною, суть воры и разбойники; но овцы не послушали их. Я есмь дверь: кто войдет Мною, тот спасется, и войдет, и выйдет, и пажить найдет ἡ θύρα (bis) Ин 10.7-9 ► *Богородица, через Которую вошел в мир Иисус Христос, сравнивается с дверью из библейского пророчества о восточных воротах Иерусалимского храма (Иез 44.1-2): дрѣкле прѡрокъ... провозгласи дѡ, рѣчѣа тѡвогѡ ѡбразы: свѣчѣа ѡблакъ тѡ, ἡ свѣщннкъ, ἡ стѡмнѡ, ἡ тѡпѣзѡ, ἡ нѣнѡ рѡсѡ, хлѣбъ, мѡнѡ же ἡ двѣрь... ἱάκω хрѣта рѡждшѡ* О 1 гл. сб, повеч, к 6-н; *тѡ бо двѣрь ἱάκнма эѣн, эѡже мѡрѡ еѣ бегѡдка* М 18 ян, свтѡ Афанасія и Кирилла Александрийских, утр, 1 к 7-бгр.

◇ **ДВЕРЬ ГДНА/БЖІА** о Богородице, благодаря Которой людям открылся путь к спасению: *соглѡнѡ дѡ, тѡбѣ блѣжнмъ вѣрнѣнн: рѡдѣнѡ двѣре гднѡ* 'Ублажаем Тебя, Дево, все верные согласно: «Радуйся, Дверь Господня»' пύλη Κυρίου ТЦ 3 вс, утр, 1 к 9-бгр; *двѣрь бжѣно прѡкѣтѡ тѡ прѡрокъ... дѡ прѣчѣа* 'Пророк предвидел Тебя как Дверь Божию' пύλην Θεοῦ О 7 гл, вт, утр, 1 к 3-бгр || **ДВЕРЬ ЗАКЛЮЧЕНА/ЗАПЕЧАТАНА/ЗАТВОРЕННА/НЕПРОХОДИМА/НЕПРОХОДИМА** о сохранившей девство Богородице: *двѣре бжѣа заклучѣна, эѡже эѡннх прѡнде гдѡ, напѣвн мѡ кз стезѡмъ бжѣтѣ-*

вѣннмъ 'Дверь Божия закрытая, через Которую прошел только один Господь, направи меня на пути, ведущие к Богу' ἡ πύλη... ἡ κεκλεισμένη ТП 2 пт, утр, 1 трипесн 8-бгр; *двѣрь непроходнмѡ прѡрокъ вниѣтѡ тѡ, дѡ прѣчѣа, ѡже эѡннх прѡнде. эѡнѡ же всѣ пѣснопоѡмъ* 'Дева Пречистая, пророк провидел Тебя как Дверь запечатанную, через Которую прошел Единственный, Которому все мы воспеваем песнь' пύλην ἀδιόδευτον М 7 д, прор Наума, утр, к 7-бгр; *кѡпннѡ, ѡже мѡнѣнѡ неѡпѡлнмѡ вниѣтѡ, гѡрѡ бжѣно... всевѣчѣа ἡ непроходнѡ двѣрь, дѡ, поѡмъ тѡ* М 14 н, ап Филиппа, утр, бгр сл н по 1 каф; *дѡнѣчѣкѡ бо двѣрь затѡврѣннѡ ἱάкѡ прѡходнѡ гдѡ... ἡ прѣкѡвѣтѡ двѣрь затѡврѣна: еѡ... ἱάκѡ бѡмѡтѡрѡ велнчѡемъ* 'Через Девичью дверь затворенную явно проходит Господь... и пребывает дверь затворенной: и Эту Деву... воспеваем как Богоматерь' τὴν κεκλεισμένην πύλην М 27 ян, Ин Злат, утр, 3 к 9-ирм; *копѡннмъ вѣрнѣн, нѣннѡ черѡгѡ, ἡ двѣрь запѣчѣтанѡ... рѡдѣнѡ, эѡже рѡдн ѡраѣтѣ намъ еѡкз всѣхъ хрѣтѡк* 'Воспоем, верные, Небесный Чертог, Дверь Запечатану... радуйся, Та, благодаря Которой произрос Спаситель всех — Христос' О 2 гл, вс, веч, бгр сл н || **ДВЕРЬ НЕБА/РАЙСКАА (а)** *перен.* вход, врата в Царство Небесное: *нннѣ да ѡвѣрзѣтѡ двѣрь нѣба ἡ пύλη ἡ ἐπουράνιος* М 2 ф, Срет, мал веч, 3 стх Гв; *сѣтѣхъ лнѡкъ ѡвѣрѣтѣ нѣтѡчннкъ жнзнн ἡ двѣрь райскѡ, да ѡбращѡ ἡ ἄзъ пѣчѡ поклѡнѣмъ θύραν Παράδεισου* Чсл, тр сб по непорочнах, 1 тр; **(б)** о Богородице, благодаря Которой людям открылся путь в Царствие Небесное: *нѣнѡ двѣрь ἡ кѡкѡтѡ, всевѣчѡ гѡрѡ, свѣчѣтѡнѡ ѡблѡкѡ копѡннѡ, неѡпѡлнмѡ кѡпннѡ в грѣ. иначе* М 17 ян, Антонія Вел, утр, бгр сл н пл || **ДВЕРЬ ПОКАННѡ (а)** *перен.* возможность покаяния: *еѡ прѣдѡвѣрзѣа поклѡннѡ двѣрь... потѡннѡмѡ вниѣти тѡю, прѣжде дѡже не заклучнѣтѡ еѡ хрѣтѡк* 'Вот, начала



открываться дверь покаяния... постара-  
 емся войти через нее, прежде чем затво-  
 рит ее Христос' τῆς μετανοίας ἡ θύρα τῆ  
 πн Сырн, утр, 2 трипесн 1-ирм; **покалініа ѿвѣр-  
 зи мн двѣри, жнзнодѣчє τῆς μετανοίας...**  
 пύλας τῆ Μыт, утр, тр сл; **(б) о Богородице  
 как о заступнице грешников и ходата-  
 ице о них:** сокрѣбнице спасѣніа, ѿ ѿтѣчѣннѣх  
 негласнѣа, тѣ рѣждшѣю ѿ стѣопѣ ѡтѣвержде-  
 нїа, ѿ двѣрѣ покалініа, зовѣщымѣ показѣла  
 ѣні М 5 ил, прп Афанасія Афонского, утр, 1 к  
 7-3 || **двѣрѣ свѣтѣга (а)** путь, вход к свету:  
 стѣла дѣо бѣгородованнаа, двѣри свѣтѣга ѿвѣрзи  
 мн О 6 гл, ср, утр, 2 к 9-4; **(б) о Богородице, по  
 молитвам Которой спасается человек:**  
 двѣри свѣтѣга, дѣо мѣтн ѡтѣроковнїце: свѣтомѣ  
 тѣвоимѣ ѡзарѣ вѣрою поѡщнѣх пύλη τοῦ  
 φωτός О 5 гл, пн, утр, 2 к 8-бг || **двѣрѣ спїсе-  
 нїа (а) перен.** путь, возможность спа-  
 сения: мн спїсѣніа двѣрѣ ѿвѣрзи бѣомѣтн, ѿ  
 тѣмѣ стѣратѣй свѣкодн О 3 гл, пт, повеч, к 8-2;  
**(б) о Богородице как молитвеннице за  
 грешных:** радѣніа, двѣрѣ спїсѣніа ἡ пύλη τῆς  
 σωτήριας τῆ 5 сб, Вел ак, утр, ак, 10 ил || **ѣде-  
 мова/ѣдѣмѣкаа двѣрѣ перен.** врата  
 рая; см. см. ѣдѣмова, ѣдѣмѣкѣй || **свѣтѣга  
 двѣри** Царские врата: цѣнннѣх же гла-  
 голѣтѣ мѣтѣы ѡтѣрѣннїа, стѣла непокро-  
 вѣнѣ прѣд стѣимн двѣрѣмн Чссл, утр, БУ; ѿ по  
 мѣнѣтѣѣ ѿвѣрзѣтѣа звѣѣа ѿ свѣтѣга двѣ-  
 ри Служ, литур ап Иакова, БУ || **сѣвѣрныа  
 двѣри** северные врата; *дверь, ведущая в  
 алтарь (к жертвеннику) и расположен-  
 ная в нижнем ряду иконостаса слева от  
 Царских врат:* поѣмѣ нѣходнѣтѣ прѣдѣстѣла-  
 тѣлѣ сѣ каднѣомѣ сѣвѣрнымн двѣрѣмн М ин, 2 вс  
 по Пятид, Вс свв Рос, утр, Бу.

**двѣстѣѣ и двѣстѣи** числ. двести: ѡтѣ-  
 чѣвнѣтѣ мн кѣннѣоѣх коѣрѣжѣннѣх двѣстѣ-  
 тѣѣ διακόσιους Деян 23.23; данїїла, нѣѣмена  
 грѣхозарѣцѣаго, ѿ сѣ нимѣ трнѣдѣатн прѣ-  
 подобномѣченикѣоѣх ѿ двѣхѣотѣ мѣннѣкѣоѣх  
 мїрѣанѣх, ѡтѣлѣкнѣх М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв

Рос, вел веч, мѣл лит || *в составных числ.:* во-  
 стѣла на мѣоѣѣа, ѿ мѣжн сынѣоѣх нѣаѣѣхѣх  
 двѣстѣи ѿ пѣтѣдѣѣатѣх нѣаѣннѣы сѣннѣа дѣа-  
 кѣсїої Чис 16.2; ѿ да бѣдѣтѣ разѣтѣоѣннѣе гра-  
 дѣ кѣ сѣвѣрѣ двѣстѣѣ ѿ пѣтнѣдѣатн, ѿ кѣ югѣ  
 двѣстѣѣ ѿ пѣтнѣдѣатн, ѿ на вѣстѣоѣх двѣстѣѣ ѿ  
 пѣтнѣдѣатн, ѿ кѣ мѣрѣю двѣстѣѣ ѿ пѣтнѣдѣа-  
 тн дѣакосїої (4) Иез 48.17; **пожнѣе же ѣдѣмѣ  
 лѣтѣ двѣстѣѣ трнѣдѣатѣ дѣакосїа** Быт 5.3;  
**всѣхѣ же лѣтѣ пожнѣе двѣстѣи чѣтѣрѣдѣатѣѣ**  
**ѡмѣ дѣакосїа** τῆ Вел пт, веч, 2 пар: Иов 42.16.

**двнѣгати, двнѣжѣ и двнѣаю, двнѣжѣшн и  
 двнѣаѣшн** *перех.* то же, что двнѣжати в  
 знач. 1 (см.): ѣакоже ко кѣ ѡтѣроѣкнѣх  
 нѣграхѣ вѣѣающымѣ подѣвнѣжннѣоѣмѣ тѣѣло  
 ѡтѣражнѣатн, ѿ члѣны двнѣгати чѣстѣѣ, мѣже-  
 стѣѣ же ѿ подѣвнѣжннѣѣкнѣа крѣпѣостн дѣблѣ-  
 тѣннѣо прнѣлѣжѣатн, ѿ кѣ свѣацѣннѣымѣ прї-  
 ѣгоѣоѣлѣтнѣа подѣвнѣоѣмѣ, бѣагопрнѣтѣоѣно  
 ѣстѣѣ: тѣако начннѣающымѣ бѣагоѣстѣѣе, прн-  
 лѣжнѣо дѣннѣтѣѣа (стѣратѣй) коѣвѣрнѣатн  
 'Как бегающим в детских играх следует  
 упражнять тело и быстро двигать чле-  
 нами, так и подвижникам надлежит в  
 мужестве и подвижнической крепости  
 доблестно упражняться и к священным  
 подвигам готовиться' Добр, Нил Постник,  
 Слово постническое.

**двнѣгнути, двнѣгну, двнѣгнушн** *перех.*  
 сдвинуть, переместить: вѣременѣ тѣаѣжа...  
 коѣмѣаютѣ на плѣцѣа члѣѣѣѣѣѣа, пѣрѣтѣомѣ  
 же сѣоимѣ не хотѣтѣ двнѣгнути нѣхѣ кнѣнѣсѣа  
 Мф 23.4; ѣкн тѣвѣрѣдѣ крѣпѣкаа на водѣѣ, ѣаже  
 ннѣтѣоже ѿ сѣщнѣх на нѣй двнѣгнути коѣмѣ-  
 жѣтѣ 'Как суша крепкая посреди воды,  
 которую никто из находящихся на ней  
 сдвинуть не может' М 15 н, прп Паисія Ве-  
 личковского, утр, 2 к 8-2 || **привести в движе-  
 ние:** двнѣгнн цѣѣвннѣцѣѣ пѣснопннѣѣѣѣ 'Заиграй  
 на арфе, песнописец' М 10 с, мѣц Минодо-  
 ры, Митродоры и Нимфодоры, утр, сед по 1 каф;  
 ктѣо доѣтѣоѣннѣ ѡтѣтнѣѣ ѿвѣрзѣтн, нѣнѣ ѣзѣкѣх

двiгнyти, и похвалити, хвалiмаго бгоми  
МС 2 д, мч Уроша, утр, ик по 6 п к || двiгнy-  
ти что-л. на что-л. падoша вси идоли цер-  
ковни и сокрyшишася, и быша якo прax. и  
дошедшy вихрy вкyтренy, и двiгнy прax на  
воздyху 'Упали все идолы в храме и рас-  
сыпались в пыль, когда налетел ветре-  
ный вихрь и поднял пыль в воздух' Прл  
7 ил, мч Кириакии.

♦ двiгнyти брань начать войну, объ-  
явить войну: идемz и двiгнемz брань на мо-  
ре, да оyтyпнйтz намz... поидемz и двiгнемz  
брань на лкы польныа в Син. пер. Пой-  
дем и объявим войну морю, чтоб отсту-  
пило пред нами... поднимемz и завою-  
ем леса полевые faciamus... bellum з Езд  
4.14-15 || двiгнyти свкyтннкz пе-  
рен. отнять свет: градy твбe скору и двi-  
гнy свкyтннкz твою и мкeтa своeгo, ище  
не покaешиа кивyшo Откр 2.5.

двiгнyтиcя, двiгнyca, двiгнуешися не-  
перех. сдвинуться, переместиться; дви-  
нуться в путь: ище и горe eй рече: двi-  
гнуca и бeрзися в море, вдегз аpθητι Мф  
21.21: кивyтz же закyтa гднa и мoнeй не  
двiгнyшася и зeреды полкa екивyθησαν Чис  
14.44: надеждаю на благоyтpокиe бcy оyтвeр-  
ждена, двiгнyшeа и онагo мкeтa, на нем-  
же столюци твopax млтвy, и шeдши пакн  
ко входaцимz в црковь примкeншeа 'Ут-  
вердившись в надежде на милосердие  
Богородицы, я сдвинулась с того ме-  
ста, где стоя молилась, и снова смеша-  
лась со входящими в церковь' жит Мар  
Ег; оyточoкляюгз ко рaтe слкншю пeрвыа,  
и оyткляюгз ю coздaн гдa, и заповeда-  
югз онои не двiгнyтиcя Добр, Исаия Отшель-  
ник, О блюдении ума, 2; взымz чтныа ихz мо-  
щи... и двiгнca... доиде ко eдннз днb 'Взяв их  
честные мощи... и двинувшись в путь...  
дошел за один день' Прл 11 ил, мч Киндея  
пресвитера; млтн же eа ичoудe двiгнушeа...  
многaа блгоподaнiа тpебyющимz подaвшн

Прл 25 ил, прп Евпраксии || убежать, сокра-  
щаться; o тени: доидеже дхнeгз дeнь, и  
двiгнyтиcя eкни в Син. пер. Доколе день  
дышит прохладой и убегают тени кивy-  
θωσiv Песн 2.16-17.

двiжати, движy, движнши перех.

1. двигать, приводить в движение: ко-  
ловоe иго движимо жена лyкaкна в Син. пер.  
Злая жена подобна движущемуся туда  
и сюда воловьему ярму σαλευόμενον  
Сир 26.9; свкyзды небсiныа падoша на зeм-  
лю, якoже смoкoквннца иметaгтz пyпы своa  
('роняет незрелые смokвы свои'), и вк-  
тpа велика движима σειομένη Откр 6.13 || об  
игре на музыкальных инструментах: да  
поeгз твeбe, влчце, движa свирeль дхoвнyю,  
дбaд прoтeгз чкoй 'Да поет Тебе, Вла-  
дычица, приводя в движение лиру ду-  
ховную, Давид, праотец Твой' кивyн  
М 25 мр, Блгш, утр, к 1-1.

♦ двiжати оyстнe двигать, шеве-  
лить губами: оyстнe ко движa, якo стp-  
ны, якoже брацaло азык движa, молигa  
пeтнca намz ('двигая губами, как стру-  
нами... молится, чтобы нам спастись')  
тa... хeйлy кивyн М 26 с, Ин Бг, вел веч, 2 стх  
Гв; оyстнe оyко движa и рyцe в млтвax ко-  
здeкaа, очн же гднн призиpax 'Гты пребы-  
вал] в молитве, воздевая руки и шевеля  
губами, глаза же Господа милостиво об-  
ращались [к тебе]' М 11 н, свт Стефана Серб-  
ского, утр, к 8-1.

2. перен. направлять, устремлять: двi-  
жимоe ('колеблемое') eрдe моe гдн, ко-  
нами житeйскими, оyтвeрдн, вx приcтaни-  
це чнхоe настaвлaа σαλευόμενην Ирм 5 гл.  
3-4; влaкнимz тцaнeмz хрaнитн подобeгз  
рaзyмz, якo да не стpoйнo движeнз быкz,  
низвeдeгз кx чeмлeкo и неoвeршeннyх  
'Очень тщательно следует охранять ум,  
чтобы он не опустился к чему-либо не-  
совершенному, не будучи правильно  
направляем' Добр, Нил постник, Слово пост-

ническое; БЖТВЕННЫМИ ДЫХАНІИ ДВІЖИМЬ, БЫШНИМЪ МАНОВЕНІЕМЪ УКОРМЛІЕМЪ, КЪ ТИХОМУ ПРИСТАНИЦУ ПРАВЪ ДОТІГІЯ ЗІИ КІВΟΥМЕНОС М 16 ав, мч Диомида, повеч, к 6-2 || ДВІЖАТИ КЪ ЧЕМУ-Л./КОМУ-Л. КЕ МОЕ ЖЕЛАНІЕ КЪ ТЕБЕ ДВІЖА, БЛЩЕ ЧТАА, ПЛОТІКІХЪ МЛ ЖЕЛАНІИ КІКОРЪ ПРЕМЪНИ О 8 гл, ср, утр, 2 к 3-1; ДВІЖА ВЕБХЪ КЪ ХРТОКЪ ВЪРЪ Прл 11 ил, мч Киндея пресвитера || ДВІЖАТИ НА КОГО-Л./ЧТО-Л. РАЗОРІТИСА ВСАКОМУ СОВЕТУ ЛКАКОМУ ДВІЖИМОМУ НА НИ, ГАУ ПОМОЛНИСА 'Помолимся, чтобы разрушился всякий злой умысел, направляемый против нас' М 6 ян, Вел осв воды, мирн ект по Ев; ЛКА СОКРУШІИ НЕЧЕТІВЫХЪ... НЕПРАВЪДНО ДВІЖИМЫИ НА ТВОЕ ДОСТОАНІЕ М 4 ф, блгв кн Георгия, утр, к 9-3 || выдвигать, представлять: НЕ ВЪЕМЪ ПАЧЕ ТЕБЕ ІНОГО ЗАСТУПЛЕНІА, ЧА ПРЕДАГІА МЛТВЕННИЦУ, ЧТАА ВСЕНЕПОРОЧНАА. ЧА КО ІЗ ТЕБЕ РОЖДЕННОМУ ХОДАТАЦУ ДВІЖУ 'Не знаю, кроме Тебя, другого заступничества, объявляю Тебя молитвенницей, Чистая, Непорочная. Тебя представляю как Ходатаицу к Рожденному Тобой' в греч. иначе ТП вс Мыт, утр, к 8-бр н.

◇ ДВІЖАТИ ГНЪКЪ направлять, устремлять гнев: ЗІИ МОЛНИСА... І ЖЕ МЛТІВЪ І БЛОБВЪТІВЪ БЫТИ БЛОМУ І ЧЛВККОМУЕНКОМУ БЪ НАШЕМУ, ІВРАТИТИ ВСАКІИ ГНЪКЪ НА НИ ДВІЖИМЫИ 'Еще молимся... чтобы Всеблагой и Человеколюбивый Бог наш был милостив и снисходителен к нам, отклонил всякий гнев, направленный на нас' КІВΟΥМЕНИУ Трб, мал Осв воды, ект по кроплени.

3. перен. воодушевлять, побуждать: ДВІЖИМЫИ ДВІЖАТИ ЧЕМ-Л.; І ЧЕГО-Л. РЕВНОСТІО БЖТВЕННО ДВІЖИМЬ... ІХ ХРАМОМЪ ПОПАЛІЯ ЗІИ БОГІНІО ЛЖЕНІЕННЮ 'Воодушевляемый божественной ревностью... сжег вместе с храмом идола, ложно именуемого богиней' в греч. иначе М 17 ф, вмч Феодора Тирона, веч, 4 стх Гв; БЖТВЕННИИ ДХ ІЗІАІСА, ІАКЪ ЧЕТІНИИ ІОНІА ПРОРОЧЕСТ-

ВЪА ІКАЗА, І НЕГО ДВІЖИМЬ, НА НИ ВЪРЮЩИМЪ 'Божественный Дух снизошел, как и пророчествовал святой Иоиль, Им вдохновляемый, на нас верующих' ПАР ОУТО КІВΟΥМЕНОС М 19 окт, прор Иоила, веч, 1 стх Гв; ЛЮБОВІО КЪ ТЕБЕ ДВІЖИМЬ... СЛАБІМЪ І ХВАІМЪ ЧА М 9 д, Чуд БМ Нечаянная радость, утр, 2 к 4-1; І БГА ДВІЖИМЬ, БЛОЧЕГІА ОУЧЕНІА, ІАКЪ НА БГОНАЧЕРТАННІХЪ СКРИЖАЛЪХЪ КОУБРАЗІЯ ЗІИ, ІАКЪЖЕ МІУСІИ ВТОРЫИ ІАКІВІСА 'Богом воодушевляемый, ты изложил учения благочестия, как на написанных Богом скрижалях, явившись как второй Моисей' КІВΟΥМЕНОС М 18 ф, свт Льва Римского, утр, к 8-2; МЛРДІЕМЪ ДВІЖИМЬ ХРТЕ, БОЛЕЮ ПРЕДІДЕШИ СТРАДАТИ 'Милосердием движимый, Христе, Ты добровольно выходишь на страдания' КІВΟΥМЕНОС ТП Вел пн, вел повеч, сед по 2 п трипесн.

◇ ДВІЖИМЬ ДХОМЪ (а) вдохновляемый Св. Духом: ДХОМЪ ДВІЖИМЬ... ЛКАКЪТВА ПОКОРІЯ ЗІИ ДХІ 'Духом воодушевляемый... Ты покори духов лукавствия' КІВΟΥМЕНОС М 28 ав, прп Моисея Мурина, утр, к 3-1; ПОДОБІЕТЪ ВЪДЕТИ БЖІСТВЕННЫМЪ ДВІЖИМОМУ ДХОМЪ 'Следует знать тому, кто вдохновляем Божественным Духом' Добр, Никита Стифат, Сотницы 3.80; (б) направляемый своим духовным состоянием: ІАКЪ ВОЛНА ТІХАА, КРОТКІМЪ ДХОМЪ ДВІЖИМЬ, БЛАЖЕНІЕ, ІЗІУШІЯ ЗІИ МОРА ЛКАВАА МОГОБОЖІА 'Как тихая волна, направляемый кротким Духом, блаженный, ты иссушил моря лукавого многобожия' КІВΟΥМЕНОУ М 30 н, Андр Перв, утр, 2 к 6-3.

Ср. ДВІЗАТИ.

ДВІЖАТИСА, ДВІЖУСА, ДВІЖИШИСА *неперех.* 1. двигаться: ПРИГВОЖДЕННАГО ПЛОТІО НА КРСТЕ... ВІДАЦИ ЧА ТВАРЕИ ЗІЕСТВО ПРЕМЪНАШЕСА: СВЕТЪ ДНЕ КО ТЪМУ, ДВІЖАШЕСА ЗЕМЛА, І ВЛА КОЛЕВЪХУСА 'Видя Тебя пригвожденного на кресте... изменялась природа тварных вещей: свет становил-

ся тьмой, двигалась земля и всё поколебалось' ἔσαλεύετο ТП Сырн пт, утр, 2 трипесн 8-1; *ужасниѣа солнце, возретиѣа землѣ, ѡ движаѣиѣа возопиѣа* 'Ужаснись, солнце, застони, земля, и, поколебавшись, закричи' κλονουμένη ТП Вел чт, утр, 3 стх ст; *не ѡтпагчаѣиѣа ли сноѣмъ въ слѣжѣниѣа тѣоѣмъ; ...ѡще прѣидетъ ѡногдѣ, малѣу движаѣа, ѡ глгѣолю зачѣло ѡ ѣвѣліѣа ѡанна... ѡ ѣвѣиѣа ѡсчезѣетъ* 'Не охватывает ли тебя сон во время твоего служения?.. если это иногда случается, я немного подвигаюсь и читаю начало Евангелия от Иоанна... и проходит' Добр, Об авве Филимоне || затрудняться, беспокоиться: *гдѣ, не движаѣа: нѣбѣмъ ко догѣоннѣа, да подѣ кроѣвъ моѣи кнѣдѣиѣа мѣа* σκύλλου Лк 7.6.

**2. перен.** устремляться, направляться: *всѣакаѣа же дѣшѣа, сѣрѣчѣа человекѣекаѣа, всѣгдѣа движаѣиѣа сѣа ѡдногѣо мѣѣста на дрѣгѣоѣ* 'Всякая душа, то есть человеческая душа, всегда стремится от одного к другому' Добр, Антоний Вел, 167 || *движаѣиѣа кѣа чему-л.* да движаѣиѣа вѣа лѣзѣиѣа человекѣе четѣиѣа ѡ мѣѣли, кѣа похвалѣе человекѣекаѣа... ѡѣдобрѣниѣа 'Пусть направляются все человеческие слова и мысли во славу совершенствования человека' κινείσθωσαν О 1 гл, вс, утр, 3 к 5-2.

*Ср. движаѣиѣа.*

**ДВИЖЕНИЕ**, движение с. **1.** изменение положения предмета или его частей, перемещение; состояние, противоположное неподвижности, покою: *всѣакаѣа во движаѣиѣа подвижаѣиѣа ѣѣтъ прѣмѣдрѣгѣа* κινήσεως Прем 7.24; *кѣа тѣѣхъ слѣжѣше мноѣжѣство болѣцихъ, слѣпѣихъ, хромихъ, сѣхѣихъ, чаѣоущихъ движаѣиѣа воды тѣн...* κίνησιν Ин 5.3; *внѣшнюю доѣрѣѣа мѣдрѣгѣа вѣо ѡзѣвѣче: познаѣиѣа ѡѣво ѡ тѣоѣа стѣхѣиѣа движаѣиѣа же ѡ тѣорѣниѣа* 'Мирские науки она хорошо изучила, познав благодаря им движение стихий и творение' κίνησιν М 24 н,

вмц Екатерины, утр, ик по 6 п к || действие, направленное на изменение: *всѣаκѣа проѣѣа ѡѣво дѣшѣа... тѣмѣа ѣвокожаѣаа стѣрѣгѣиѣа, ѣакоже... солнце, ѡспѣѣѣаа спасѣиѣательное движаѣиѣа* 'Ибо всякую душу осветило... освобождая от тьмы страстей, как... солнце, производя спасительное действие' τήν... κίνησιν М 8 ян, прп Домники, утр, 2 к 5-2; *вѣѣа во вѣкѣрѣгѣа человекѣекаѣа тѣогдѣа ѡбожѣиѣа ѡ ѣжѣстѣвнѣагѣа ѡнагѣа движаѣиѣа* Добр, Каллист Константинопольский, Образ внимания молитвы || деятельность, суета, жизнь, существование: *стѣрашѣнѣа гнѣѣва тѣоѣиѣа, ѡ нагѣоѣе наѣа ѡзѣбѣнѣа ѣѣиѣа, гдѣа, не погѣрѣѣа вѣа землѣа вѣа движаѣиѣа наѣа* 'Страшен Твой гнев, от которого Ты нас избавил, не скрыв в земле всю жизнь нашу' τὸ ἀνάστημα М 26 окт, Трясение, утр, к 1-1 || путешествие: *ѣвѣѣзѣа ѡѣже возѣѣа ѡ плѣмене ѣѣдока, ѡѣже познаѣиѣа ѣѣрѣе, движаѣиѣа ѡ вѣостѣкѣвѣа* тѣворѣагѣа κινήσεις М 20 д, предпраздн Рожд, утр, 1 к 3-2.

**2. перен.** душевное движение, порыв, стремление; *с положительным или отрицательным оттенком:* *тѣоѣа ѣтѣѣѣтѣко, тѣѣло тѣоѣа многѣстѣраѣѣльное, скрѣѣиѣа ѣвоѣиѣа нѣѣдрами... малѣѣѣрѣиѣа ѡѣстрѣмѣиѣа ѣѣѣа движаѣиѣа: тѣоѣоѣа ко наслѣжаѣиѣа ѣѣѣа ѣѣѣдѣиѣа не тѣѣрѣплѣше* 'Твое Отечество, устремившись в материнском порыве, скрыло в своих недрах твое многострадальное тело, не терпя, чтоб тобой наслаждались чужие' κινήσασι М 10 ян, свт Дометiana, утр, 3 к 9-2; *ѡрѣнѣѣиѣа стѣраѣтѣиѣа, ѡ многѣмѣѣѣжѣнѣа движаѣиѣа, вѣа ѣѣзѣстѣрѣѣтѣѣа ѣѣѣтѣѣѣо ѡѣѣѣѣа рѣѣѣѣ* 'Отринув страсти и весьма мятежные порывы, он облекся в светлую ризу бесстрастия' κινήσεις М 19 ил, прп Макрины, утр, 1 к 7-2; *ѣѣѣа тѣоѣа кѣа немѣѣа движаѣиѣа, мѣѣѣнѣиѣа, наѣѣрѣѣиѣа* М 2 мр, смѣч Феодота, утр, к 1-1.

◇ **ДВИЖЕНИЕ ДѢШН/ОУМѢА; ДѢШѢѢВНОЕ/ОУМНОЕ** движение мысли, мысль; душевное, сердечное движение, чувство: *ѡѣпрѣа*



вн моєа дѣши дѣжснїа, вєнепорочнаа, кѣ  
 бжїетѣсннмъ покелїїсма 'Вєнепороч-  
 ная, направь мои душевные чувства к  
 божественнымъ повелениямъ' Ἰθυvon...  
 τῆς ψυχῆς τὰς κινήσεις М 15 ян, Павла Фи-  
 вейского, утр, 2 к 4-бгр; но дѣжнїе оумѣ и мѣтъ  
 прїсноє. прїсноє же, безконечно єсть и без-  
 предѣльно. прочтївѣ своемѣ оубо догтїоннѣтѣ  
 и єстїетѣ вїонстїннѣ ємѣ бждєтѣ, дѣжнмѣ  
 конєчно илї предѣлнѣ Добр, Каллист Ката-  
 фигоут, 3 г; єгда же оубо ѡбратїтїа вєсь чело-  
 вѣкѣ ко гдѣ, тогда нензрєченнмъ нѣкїїмъ  
 чѣвтѣкомъ прїшїетѣє своє їаבלѣтѣ єрдѣцѣ,  
 и пѣкї ѡжндѣтѣ дѣшєбнѣгѣ дѣжнїа Добр,  
 Диадок Фотикийский, 85; направн жїзнь мою,  
 и дѣжснїа оумна, єѣородїтєлнїцє, кѣ  
 бжтѣвенномѣ хотѣкнїю Ἰθυvon... τὰ κινήμα-  
 τα τῆς διανοίας М 26 ин, прп Давида Солун-  
 ского, утр, к 5-бгр || **Дѣжнїе стѣстїей/  
 плотнї; стѣстїноє/плотнїкоє** стѣст-  
 ное, плотское желание: стѣстїей дѣжснїа  
 оумертѣнїа єсїи τὰς τῶν παθῶν κινήσεις  
 М 28 ян, прп Ефрема Сирина, веч, 3 стх Гв; плот-  
 нї дѣжснїа вѣа оубаднїа єсїи М 28 м, свт Ни-  
 киты, утр, к 4-1; да оубїснєтѣ вѣакоє разжжнїе  
 и дѣжнїе плотнї СлПс, млв по 5 каф; оумерт-  
 внїа єсїи стѣстїнаа дѣжснїа τὰς ἐμπαθεῖς  
 κινήσεις ἐνέκρωσας М 10 ф, мч Харалампия,  
 утр, к 6-3; оумертѣнї моѣ дѣжснїа, прєчтѣа,  
 плотнїкїа τὰς κινήσεις... τὰς τῆς σαρ-  
 κός М 21 апр, сщмч Ианнуария и дружины, утр,  
 1 к 7-бгр || **Дѣжнїе тѣлесє; тѣлесное**  
**(а)** естественная физическая потреб-  
 ность: тѣлесє єстїетѣсннаа дѣжснїа, не  
 тѣчїю вѣ дѣтѣахъ зрѣтїа, вѣ нїхже не оу ра-  
 зжмѣнїє добра же и зла єтїтѣ, но и вѣ малїкн-  
 шнхъ и млекопїтѣемѣмъ младнїцѣхъ, нїже нї-  
 же слѣда слѣстї вѣ єєѣтї илѣщє єстїетѣвенноє  
 ѡбѣчє ко плотнї ѡзнѣчѣютѣ дѣжнїе 'Есте-  
 ственные телесные потребности мож-  
 но видетѣ не только в детях, у которых  
 еще нет различения добра и зла, но и у  
 самых маленьких грудных младенцев,  
 которые ни следа сладострастия не име-

ют, но лишь обозначают [наличие] фи-  
 зического инстинкта' Добр, Иоанн Кассиан  
 Римлянин, О восьми страстныхъ помыслахъ; тѣлес-  
 ное дѣжнїе, кѣ чадородїю, и потѣомѣтѣвенно-  
 мѣ рѣда прєбывнїю, не кѣ блѣдѣ ѡ создѣтелл  
 ддѣєа 'Физический инстинкт дан Созда-  
 телемъ для рождения детей и продолже-  
 ния рода, а не для блуда' Добр, Иоанн Кас-  
 сиан Римлянин, О восьми страстныхъ помыслахъ;  
**(б)** страстное, плотское желание: тѣлес-  
 наа дѣжснїа и разжжнїа воздєржнїемъ  
 поїстїннїкѣ нзѣшїла єсїи 'Плотские порывы  
 и страстные желанїа ты воздєржа-  
 нїемъ поїстїнє иссушила' М 1 апр, Мар Ег,  
 к 4-2; боголюбнїкѣмъ ко оумѣ и дѣшїа, яцє єо-  
 глїсны бждѣтѣ, мїрно вѣбѣтѣтѣ єє тѣло... дѣ-  
 шнѣ ко хотѣщєй, вѣакоє тѣлесное дѣжнїе  
 погашѣтѣа 'Если боголюбивый ум и ду-  
 ша будут в согласии, то все тело будет  
 пребывать в мире... так как если душа  
 хочет, всякий страстный порыв гасится'  
 Добр, Антоний Вел, 56.

Ср. дѣжнїе.

**Дѣжнїтї**, дѣжнѣ, дѣжнїшн *перех.* то же,  
 что дѣжнїтї в знач. 2 (см.): вѣаїннмъ тѣїа-  
 нїемъ хрннїтї подѣбѣтѣ рѣзѣмъ, їако да не  
 стѣроїннѣ дѣжнїєнъ вѣкѣ, ннзвєдѣтѣа кѣ чємѣ-  
 лнєо ѡ неокєршєнннхъ 'Следуетъ тщатель-  
 но охранять свой разум, чтобы беспоря-  
 дочно устремляясь от одного к другому,  
 он не низвелся к чему-либо низкому'  
 Добр, Нил Постник, Слово постническое.

**Дѣжнїтїса**, дѣжнѣса, дѣжнїшнса *не-  
 перех.* 1. двигатѣся, приходитѣ в дви-  
 жєнїє, дєїствоватѣ: чѣдѣ хѣщѣтѣ вѣкн єо-  
 дѣвѣтн кѣ нѣсѣ; чрєконїєтѣвѣтѣко, блѣдѣ,  
 єрєвролюбїє, гнѣвѣ, и єлопомнїєнїє, и прѣ-  
 чѣа стѣстнї, да ѡдєєлѣвѣ ѡ нїхъ оумѣ, не  
 козможєтѣ, їакоже подѣбѣтѣ, помолнїтн-  
 єа. безсловєїноє ко чѣстнї стѣстнїа нѣчѣлѣтѣ-  
 ко прїїмшє, не поплѣцїютѣ томѣ словєїноє  
 дѣжнїтнса 'Для чего демонамъ хочется



усыпил страстные порывы тела' О 4 гл, ср, утр, 2 к 6-3.

Ср. двіженіє.

**ДВІЗІТНІ**, двіжѣ и двізію, двіжеши и двізіаши *перех.* **1.** приводить в движение: рѣка твоя писаніи не прегрѣ копіа, и ѡзыкъ оученіи трѣбнѣ вѣрѣ твоей... бѣ ко вѣ обоа двіжѣ 'Рука твоя непрестанно взывает через твои писания, и язык возвещает веру твою... потому что Бог приводит в движение их обоих' М 12 ав, прп Максима Исповедника, 3 к 3-2 || заставлять, побуждать издавать звук; *в том числе об игре на музыкальных инструментах:* пѣніемъ вселѣннымъ твоею цѣквиницѣ двіжѣ, хрѣтѣмъ цѣкѣкѣ пѣснослово оумниахъ рѣи 'Пением прекрасным твою лиру приводя в движение, слагая песни, Христову Церковь озарил' кивѣмъ М 4 ил, свт Андрея Критского, утр, 1 к 1-2; двіжеши всѣкъ ѡзыкъ, на славу же и хвалѣ на земліи тѣ прославлѣшиаго 'Побуждаешь всякий язык славить и хвалить Того, Кто тебя прославил' кивѣи... εις δοξανъ МП 6 д, Ник Мир, утр, 2 сед по 1 стихсл сл || беспокоить; затруднять: дциі твое оумре: что рѣи двіжеши оучѣла; σκύλλεις Мк 5.35.

◇ **ДВІЖѢЩІЙ ВСѢЧЕСКАА** Тот, Кто приводит в движение все; *о Боге:* дѣшѣ мое, дѣо чѣла, оукрѣпн... двіжѣщаго всѣческаа прѣмши, и неподвѣжѣщаго 'Укрепи душу мою, Дева чистая... принявшая [в Себя] Того, Кто приводит в движение весь мир, и оставшаяся непоколебимой' тѣм... σαλεύοντα М 11 окт, ап Филиппа, утр, 1 к 8-бг || **ДВІЗІТНІ НАРОДЫ** возбуждать народ; приводить в движение народы: оубѣдаши иже ѡ солѣна іудѣе, іакъ и въ бѣрѣи проповѣдаа ѡ павла слово бѣіе, прѣидѣша и тѣмъ двіжѣще и смѣшѣюще народы (*в Син. пер.* пришли и туда, возбуждая и возмущая народ) σαλεύοντες... τοὺς ὄχλους Деян 17.13 || **ДВІЗІТНІ ОУСТНѢ**

двигать, шевелить губами: громогласнымъ твоимъ ѡзыкомъ и звѣщѣа бѣіа премѣдрости сокровенное слово, бѣ възлюбленне, зовѣши прѣсно, двіжѣ оустнѣми чѣтѣ: рѣе, въ началѣ вѣ слово 'Возлюбленный Богом, громогласными своими речами возвещая сокровенное слово Божией премудрости, взываешь всегда, быстро говоря о том, что в начале было Слово' ἀναπτύσσων τὰ χεῖλη Μ 8 м, Ин Бг, вел веч, 3 стх Гв; *любомъ* дренаа іаіа молащѣа, оустнѣ оубѣ двізіаше ко хвалѣнію тѣ хеіла ... ἐκίνει ТП 5 чт, утр, 11 стх блж по 6 п к || **ДВІЗІТНІ ѡЗЫКНІ** произносить слова, говорить: неблагодарни всгдѣ въ пѣстѣни жнѣшии, благодѣтелеа забвѣтѣю прогнѣвахѣ, хѣлаще, двіжѣще неправѣднымъ ѡзыки, тѣ рѣтнѣнымъ побѣщающеа 'Те, которые в древние времена жили в пустыне, оказались неблагодарными во всем, Благодетеля завистью уничтожили, сквернословя, воздвизая несправедливые слова, заботясь о пустом' кивѣонτες ТЦ Препол Пятид, утр, 2 к 8-7; ѡзыки дѣхомъ двіжѣще рѣи, рѣго словѣа вселѣннѣа блгопостѣаннѣо проповѣдающе, бѣгорадѣміа зарѣо оумнисте 'Вы, говорящие силою Духа, проповедующие всегда Его слова вселенной, зажгли зарю богопознания' ТП 1 вс, повеч, к 5-2.

**2.** направлять, устремлять: собравѣ твое оумѣ, ввѣдн рѣо въ нѣдренный пѣть, и дѣже дѣха въ сѣрдце хѣоднтѣ, и рѣи [// двіжи] рѣо, и понѣдн снѣтн... въ сѣрдце Добр, Никифор Исихаст, Слово о трезвении; *какѣ* свѣтѣ оученіа ѡбратѣтн; искѣрѣтѣа бѣннѣкаго и мореплаваніа не допѣтѣтн... да не снѣи двіжеміи искѣх оученіа познѣютѣ М 30 ав, блгв кн Александра Невского, вел веч 3 стх Гв || **ДВІЗІТНІ что-л. КѢ чему-л./кому-л.; на что-л.; с инф.** всѣ моѣ желаніе кѣ тѣкѣ двіжѣ, влѣще чѣла, плотскнхъ мѣ желаніи вѣкорѣ прѣмѣнн О 8 гл, ср, утр, 2 к 3-1; *лютыи* льстѣщѣ двізіаше тѣ на хрѣтіаны вѣвѣтн 'Лютый враг-диавол побуждал тебя воевать против хри-

стиан' МП 15 ил, равноап кн Владимира, утр, 2 к 7-2; *коззіа свѣзда іѹдока ѿ землі халдейскіа, двіжѹци на поклонініє свѣздогловцы 'Возсіяла звезда Иудова, направив звездочетов из Халдейской земли на поклонение [Христу]' кивоѹν εις προσκύνησιν* М 22 д, предпраздн Рожд, утр, 2 к 5-1 || *перен.*: ѡбрътѹхомъ ко мѹжа егѹ гѹбнѹчела ѿ двіжѹца протиклѣніє вѣлѹмъ іѹдѣрѹмъ живѹщымъ по вселѣнініѣ в *Син. пер.* Найдя сего человека язвою общества, возбудителем мятежа между Иудеями, живущими по вселенной кивоѹντα Деян 24.5.

◆ **ДВІЗ'ЯТИ ОУТРОБЪ (МТ'РНЮЮ)** устремлять сердце (материнское); *о Богородице*: дѹо прѣчѹга, еіси ны млѹтвами тѹоимн, двіжѹци оутробѹ мт'рнюю еіѹ тѹоємѹ, ѿ гѹл нашѹмѹ 'Дева Пречистая, спаси нас молитвами Твоими, устремляя сердце материнское к Сыну Твоему и Богу нашему' кивоѹса σπλαγχνα μητρικά Чссл, отпустительные бгр, 8 гл, вт, утр; *оу* крѹга іакѹ стоаіше агница тѹоа іісе, плѹтыра ѿ блѹкѹ евогѹ зрѹци, горѹкѹ рыдаіше, ѿ оутробѹ двіжѹци ѡ тѹебѣ хрѹте взыкаіше ('устремляя сердце к Тебе, Христос, Она зывала') σπλαγχνα кивоѹса ТП 4 вт, утр, 2 к 9-бгр.

◇ **ДВІЗ'ЯТИ НА МЛѹТВЪ/МОЛЬВЪ** просить молитвенного заступления, представлять в качестве Ходатаицы; *о Богородице*: тѹе еіси бѹе ѹрѹжіе наше, ѿ стѣна, тѹе еіси застѹплѣніє къ тѹебѣ прибѣгаѹцихъ: тѹа ѿ нынѣ на млѹтѹ двіжемъ, да ѿзбавимѹ ѿ врагѹкѹ нашихъ εις прѣсβεіαν кивоѹμεν ТП 3 пн, утр, 1 трипесн 9-бгр; тѹебѣ кѹи притѹкаємъ, бѹе, іакѹ побѹрннцѣ тѹвѣрдѣн, на мольвѹ двіжѹще, ѿзбавити стѹдо тѹоѣ ѿ всѹкагѹ ѡбѹгоаініа 'К Тебе обращаемся, Богородица, как крепкой Защитнице, прося [Твоего] молитвенного заступления, чтобы избавить стадо Твое от всякого нападения' М 18 ил, мч Леонтия, утр, к 2-бгр.

**ДВІЗ'ЯТИСА, ДВІЖѹСА и ДВІЗ'ЯЮСА, ДВІЖЕШИСА и ДВІЗ'ЯШИСА** *неперех.* **1.** двигаться, совершать движения, шевелиться: ѡ нѣмъ бо живѣмъ ѿ двіжемѹ ѿ еісмы 'Ибо мы Им живем и движемся и существуем' кивоѹμεθα Деян 17.28; тѹа глѹголѹше въ ерѹдци своємъ, тѹокѹмѹ оѹстѹнѣ еѹа двіз'ятѹкѹса, а глѹкѹ еѹа не слышашѹса еківеіто 1 Цар 1.13 || затрудняться; беспокоиться; быть колеблемым: гѹа, не двіжѹса: нѣсѹмъ бо догѹннѹ, да подѹ крѹвѹ моѹ внидеши σκῦλλου Лк 7.6; надѣѹѹщиса на гѹа, оѹподѹбншѹса горѹ стѹкѹн: ііже никакоже двіжѹчѹса пнлогн вѹрѹжнми 'Надеющиеся на Господа подобны святой горе; они никак не колеблются от нападений велиара' σαλεύονται О 2 гл, вс, утр, 3 антиф.

**2.** перемещаться; направляться, двигаться куда-л.: ѿ кѹи ікотн по роѹдѹ, ѿ вѹлѹкѹй гѹахъ двіжѹщійсѹса на землі по роѹдѹ... внидоша къ нѹюу къ кокнѹгѹ кивоѹμενον ТП 3 чт, веч, 1 пар: Быт 7.14–15; лѹтѹгн лѹстѹецѹ двіз'ашѹса на хрѹтіаны коѹкѹчн М 15 ил, утр, 2 к 7-2 || **ДВІЖѹЩЕЕСА, мн. ДВІЖѹЩАЕСА** *в роли сущ.* живое; то, что способно передвигаться: ѿ всѹкоѹ двіжѹщѹеєса, еѹже еістѹ жнко, вѹлѹкѹ вѹдѹетѹ въ снѣдѹ ерплетѹтѹн Быт 9.3; стѹрѹхъ ѿ трѣпетѹ вѹшѹ вѹдѹетѹ на вѹтѹхъ свѣрѣхъ земнѹхъ (ѿ на вѹтѹхъ ікотѹтѹхъ земнѹхъ), на вѹтѹхъ птнцѹхъ небѣснѹхъ ѿ на вѹтѹхъ двіжѹщнхѹса по землі ѿ на вѹтѹхъ рыбѹхъ морскнхъ епл... тѹа кивоѹμενα ТП 4 пн, веч, 1 пар: Быт 9.2 || скитаться: двіжѹщѹеєса да прѣелѹтѹса сынове еігѹ ѿ копрѹсѹлѹтѹ, да іізгнани вѹдѹтѹ ііз домѹвѹ евоихъ 'Скитаясь, да переселяются сыновья его и просят, да будут изгнаны из домов своих' σαλεύόμενοι Пс 108.10 || **ДВІЗ'ЯТИСА** *къ чему-л.* не забывѹкѹ вѹтѹхъ воздааннн еігѹ, да оѹдѹбнѹ ко стѹрѹхѹ бѹжнѹ ѿ лѹкѹкѹ ерѹдце двіжѹтѹса 'Не забывай всех милостей Его, чтобы сердце легко обращалось к страху Божию и любви' Добр, Марк подвижник, Послание иноку Николаю.



**ДВОБОЖНЫЙ** прил. верующий в двух богов: неозданный мѣдретвѣщныа бжѣст-веннѣйшій Ѡный свѣтъ, и всю силѣ и дѣйстви-тво, ѣакъ неиданомѣ сѣщл нѣкомѣ ѿ прѣбы-вающнхъ сѣтѣстѣненнѣ въ вѣтѣ, словесы же и списаньми прѣстрѣннѣйшнми, двѣобожныа именовѣ, и многобожныа, ѣакже іѡдѣси, сла-вѣлїи же, и ѣрїи именовѣютъ насѣ [Варлаам] во многихъ словахъ и писанїяхъ назвалъ учащихъ о божественномъ и нетварномъ свете, силѣ и энергїи двубожными и многобожными, какъ называютъ насъ иудеи, Савеллий и ариане, такъ какъ [по его мнѣнію] въ божественномъ естествѣ не можетъ возникнуть ничего новаго' дїѳе-ѣтасъ ТП 2 в, Палам, утр, синакс.

**ДВОБРАЧНЫЙ** прил. вступающій во второ-рой бракъ: поплѣдованїе ѿ двобрачномѣ дї-уѣμου Трб 1 ч, 12 г, Посл о двобрачномъ, надп.

**ДВОѢ** и **ДВОИ** числ. 1. двое, два; со зна-чениемъ собирательности: рече ѣи гдѣ: двѣ ѣзыка ко ѡтѣробѣтѣ твоѣй сѣтъ, и двѣи людїе ѿ ѡтѣробы твоѣа раздѣлѣтѣа дѣо Быт 25.23; чѣшѣ црковѣ стѣжѣ, рѣбра твоѣа жнконѣт-наа, и ѣз нѣже сѣгѣбыа намѣ иѣточнѣ тѣокн, ѡтѣвлѣнїа и разѣума, ко ѡбразѣ дрѣвнаго и нѣкаго двѣоухъ вѣщпѣ завѣтѣвъ [литурги-ческая] Чаша въ Церквѣ [символизируетъ] Твои животворящїе ребра, изъ которыхъ проистекъ двойной источникъ прощѣнїа и разумѣнїа, какъ образъ сразу двухъ заветѣвъ: Вѣтхого и Нового' дѣо ТП 1 ср, повеч, вк 4-5; двѣоимѣ иѣношамѣ соглѣдавшнми зѣ-млю рече иѣвѣсѣ: кнїднѣтѣ въ дѣомѣ жѣны блѣ-дннцы, и иѣвѣднѣтѣ иѣ ѿтѣдѣ дѣосїв Нав 6.21; и ѣзѣ дѣамѣ тѣвѣ сѣбрѣннѣковѣ дѣелѣтъ въ годѣ и двѣи рнзы, и ѣже на жнѣтѣ тѣвѣ ζευγος Суд 17.10; прѣмѣдрѣстѣ соломѣонѣ прїнѣмѣ ѿ вѣа, хѣвлнѣтъ ко въ прнѣтчѣхъ мѣжѣлюбнѣвѣ жѣ-нѣ, ѣакъ своѣмѣ мѣжѣвн двѣи рнзы сотѣво-рѣющнмѣ М 23 м, прп Евфросннїи Полоцкоѣ, утр, 3 ик по 3 п к; едѣмѣбрѣтннн лнѣкѣ стѣратѣотѣрп-

цѣкѣ сѣ двѣоимѣ роднѣтѣлн, непорѣчнѣа жѣр-тка тѣвѣ... кѣко хрѣтѣ, прнѣдѣошѣа 'Семе-ро мучѣннѣковъ: братѣвъ и сѣстер, и двѣо роднѣтѣлѣй, словно непорѣчнѣа жѣртѣа, прѣдѣтѣлн прѣдъ Тѣоѣй, Владыка Хри-стосъ' дѣосї М 28 окт, мчч Терентїа и Неонилѣ, утр, 1 к 4-3; сѣдннѣоу гла вѣтѣ, двѣоа сѣа сѣвшѣхъ, занѣ дѣржѣва бжѣтѣа, и тѣвоа, гдѣн, млѣтъ дѣо Пс 61.12-13.

◇ **ДВАЖДЫ ДВОѢ** дважды два: нѣко чѣ-тѣверѣсѣтѣтннѣо ѣвнѣа на зѣмлн, двѣж-ды двѣи сѣи сѣмѣоннѣкоѣ сѣдннѣоимѣнїе, иѣже на столпѣхъ трѣи сѣтъ, и сѣдннѣхъ юродннѣй 'Небо сѣ чѣтырьма свѣтннѣкнми явлнѣлось на зѣмлѣ: дважды двѣоимѣо сѣмѣоново тезо-имѣннѣтѣство, трн столпнѣка и однн юро-дннѣвнѣй' дѣо ТП Сырн сб, утр, к 6-3 || на двѣоѣ на двѣ чѣстн, надѣо: и сѣ, завѣтѣа цѣркѣк-наа раздѣлѣа на двѣи сѣ вѣшнѣаго краѣа до ннжнѣаго: и зѣмлѣа потѣрѣелѣа: и кѣмѣннѣе ра-спѣдѣелѣа еїс дѣо мѣ 27.51 || **ТРЕЗВѢОНѢ ВѢ ДВОИ** звѣн въ двѣ колокола: вѣ собѣорнѣхъ же хрѣмѣхъ и прнхѣдѣкнхъ рѣсѣдѣхъ не вѣвѣрѣтѣ: но по прѣощѣнїи трѣзвѢонѢхъ вѣ двѣи ТП Вѣл ср, 6 час, БУ.

2. двое, два лица; две вещи: сѣгдѣа нач-нѣтѣ прнѣлнжѣтнѣа вѣрѣма сѣгѣо да сѣконѣлѣт-елѣа, двѣи же на конѣцѣхъ сохрѣанѣтѣа дѣо 3 Езд 12.21; рече же рѣкѣ твоѣй, Ѡтѣцѣхъ нашнхъ кѣ намѣ: вѣ вѣрѣтѣ, ѣакъ двѣоухъ роднѣ мнѣ жѣнѣ дѣо Быт 44.27; ѿ двѣоухъ печѣально вѣстѣтъ сѣрдѣце моѣ, и ѿ трѣтѣтѣемѣа ѣвѣротѣтъ мнѣ нѣнѣде епї дѣосї Сир 26.24.

**ДВОЕБРАЧІЕ**, **ДВОЕБРАЧІА** с. вступленїе въ повторннѣй бракъ: ѿ чнѣстѣтѣ и двѣобрачнн Ап Зн, 1 Кор; дѣвшнѣ Ѡвѣтѣтъ дѣвѣтѣтка и нарѣ-шнѣвшнѣ Ѡвѣтѣтъ, да иѣполнѣатѣ сѣпїтннѣю двѣ-ебрѣчннѣхъ КнПр, Анк сб, 19.

**ДВОЕДѢНСТВОВАТИ**, **ДВОЕДѢНСТВОВѢЮ**, **ДВОЕ-ДѢНСТВОВѢШИ** *перех. и неперех.* 1. прово-днѣтъ вторѣо дѣнь: двѣоѣдѣнствѣвѣтѣтъ мѣзѣрѣ ко грѣбѣтѣ, сѣщнма ѿ вѣтѣка внѣднѣтъ ѡмѣр-

шыа... мно́жество неи́сче́тноѡ ѡдѡвыми дер-  
жимоѡ о́узыми ди́сσημερεύει ТП 6 ср, веч, 5 стх  
Гв; дво́еде́нствѡе҃тъ днѣсь лѡзарь о́умѣрыи, ѡ  
ѡ сѣмѡ проливають печѡли слѣзы сродницы,  
маріа сѡ маріа, оу ди́сσημερεύει ТП 6 чт, утр,  
3 стихсл сед.

2. совершать в течение двух дней: г҃ди,  
спіи́тельное коздержаніе дво́еде́нствѡюще ко-  
пїемѡ тїи: о́умили сердца на́съ равѡвъ твои́х  
'Держа спасительный Пост в течение  
двух дней, мы зываем к Тебе, Господи:  
«Смягчи сердца рабов Твоих!»' ди́сση-  
ме́руонте҃с ТП 1 вт, утр, 3 стихсл сед.

**ДВОЕДЪШНЫЙ**, дво́едѡшенѡ *прил.* сомне-  
вающийся, непостоянный: мѡужь дво́е-  
дѡшенѡ неустѡроенѡ ко всѣхѡ пѡтѣхѡ свои́х  
дїψυχο҃с Иак 1.8; при́ближитѣлѡ б҃гѡ, ѡ при-  
бли́житѣлѡ кѡмѡ: ѡчи́стите рѡцѣ, грѣшницѡ,  
ѡспра́кните сердца кѡша, дво́едѡшнїи дї-  
ψυχοї Иак 4.8.

**ДВОЕНАДЕСѦТНИЦА**, дво́енаде́сѡтницы *ж.*  
двенадцать человек; *об апостолах или*  
*пророках:* о́ученикѡвъ всѣхѣтнѡю дво́енаде-  
сѡтницѡ радостно вохвалити стѣемѣлѡ 'Да-  
вайте соберемѡ, чтобы радостно вос-  
хвалить двенадцать святых апостолов'  
тїѡ... дво́ека́да М 30 ин, Собор 12 апп, утр,  
сед; чѣстнѡлѡ же дво́енаде́сѡтнице прѡ́рокѡвъ б҃го-  
дохно́еннѡлѡ дво́ека́с М 18 д, вс пред Рожд,  
утр, 2 стх хвал.

◇ ѡ́плѡвъ дво́енаде́сѡтница двенад-  
цать апостолов; *см.* ѡ́по́стола || ѡ́плѡскѡлѡ  
дво́енаде́сѡтница двенадцать апосто-  
лов; *см.* ѡ́по́стольскїи.

*Ср.* двана́дѡцѡть.

**ДВОЕНАДЕСѦТНЫЙ** *прил.* ◇ дво́ена-  
де́сѡтноѡ числѡ число, состоящее из  
двенадцати единиц; *об апостолах:* тѡлѡ  
дво́енаде́сѡтному числу, о́ученикѡвъ ли́ка скѡ-  
тѡго, всѣдѣи́ственный дѡх ѡсполнѡци...  
ѡзвѣрѣтѡ 'Везде действующий Дух из-

бирает тебя для пополнения святого со-  
брания двенадцати учеников' τὸν δωδε-  
κάριθμον М 9 ав, ап Матфия, утр, 2 к 3-3; тѡ  
дво́енаде́сѡтноѡ числѡ ѡ́плѡвъ кнѡдѡлѡ с҃нѡ, на  
о́упенїи прѣслѡкнѡлѡ, принодѡвы же прѣчтѡлѡ  
кѡшѡ М 4 окт, сщмч Иерофея, веч, 3 стх Гв.

*Ср.* двѡде́сѡтнѡи, двѡнаде́сѡтнѡи, двѡнаде-  
сѡтнѡи, дво́енаде́сѡтнѡи, дво́енаде́сѡтнѡи.

**ДВОЕНАДЕСАТОЛУЧНАЯ** *прил.* ◇ дво́е-  
наде́сѡтолу́чнѡлѡ дво́енаде́сѡтница две-  
надцать, состоящие из двенадцати лучей;  
*об апостолах:* дво́енаде́сѡтница ѡ́пла, г҃ди,  
дво́енаде́сѡтолу́чнѡлѡ ѡ́кѡ солнѣ ѡ́кнѣлѡ зѣ-  
мнѡ ѡ дво́ека́с... дво́ека́пурсо҃с О 6 гл, чт,  
утр, 2 сед.

**ДВОЕНАДЕСАТОСТРУННЫЙ** *прил.*  
имеющий двенадцать струн ◇ дво́енаде-  
сѡтосту́рннѡи о́рганѡ; дво́енаде́сѡ-  
тосту́рннѡлѡ цѣкнїица *перен.* двенадца-  
тиструнный музыкальный инструмент; *о*  
*двенадцати апостолах:* дво́енаде́сѡтосту́р-  
ннѡи о́рганѡ, прѣи́нь копѣ спїи́тельнѡю дво́е-  
ка́хордо҃в ТП 5 чт, утр, вк 4-2; дво́енаде́сѡ-  
тосту́рннѡлѡ цѣкнїице церкѡвнѡлѡ, ѡ́кѡ поѡциѡлѡ  
прѣмѡдрѡсти сло́во ѡ дво́ека́хордо҃с лѡра  
ТП 4 чт, утр, 2 трипесн 8-4.

*Ср.* двѡнаде́сѡтосту́рннѡи.

**ДВОЕНАДЕСАТОЧИСЛЕННЫЙ** *прил.*  
◇ дво́енаде́сѡточи́слѡннѡи ли́кѡ со-  
бор, состоящий из двенадцати; *об апо-*  
*столах:* дво́енаде́сѡточи́слѡннѡи ли́кѡ днѣсь  
вохвалнѡмѡ тїѡ... дво́ека́да М 30 ин, Собор  
12 апп, утр, свет по 9 п к.

*Ср.* двѡнаде́сѡточи́слѡннѡи.

**ДВОЕНАДЕСѦТЫЙ** *прил.* ◇ дво́енаде-  
сѡтнѡи о́учннѡи двенадцать учеников;  
*об апостолах:* о́ученикѡвъ дво́енаде́сѡтнѡхѡ  
ѡ́кнѣлѡ с҃нѡ ѡсполнѡлѡ ли́кѡ бл҃женнѡи: ѡзѡ  
негѡже прѣдѡтель сѣбѡ ѡ́вѣрѡхѡ 'Ты явил се-  
бя, пополнив богоугодный собор две-

надцати учеников, от которого отпал предатель' μαθητῶν δωδεκάδος М 9 ав, ап Матфия, утр, 2 к 5-2; дрѣга тѣ речѣ спсѣх, тогѡ слѣжѣца повелѣнісма... матѣ діе прѣмѣдрѣ, двонадѣлѣтихѣ оученихѣ исполненіе 'Спаситель назвал тебя другом, исполняющим Его волю... мудрый Матфий, дополнение [собора] двенадцати учеников' δωδεκάδος μαθητῶν М 9 ав, ап Матфия, утр, 2 к 9-1.

Ср. дванадѣлѣтнѣй, дванадѣлѣтнѣй, двонадѣлѣтнѣй.

**ДВОНАДѢЛАТЬ** числ. ◇ **ДВОНАДѢЛАТЬ** оученихѣ двенадцать учеников; об апостолах: оубиѣство прѣтерпѣлѣхѣ ѣси, ѡ честнагѡ двонадѣлѣтихѣ оученихѣ, блженне, собокуплѣніѣ, прѣвѣче оубикаемѣй 'Ты стал жертвой убийства, первым убиенным из чтимого собора двенадцати учеников' τῶν δώδεκα συμμαθητῶν М 30 апр, ап Иакова, веч, 3 стх ст.

Ср. дванадѣлѣть.

**ДВОЕПѢСНЕЦЪ**, **двоепѣсница** м. двупеснец, канон из двух песней: дрѣгѣи двоицѣснецѣ, ѣгѡже краегранѣсе: трѣтѣмѣ же діѡдіѡв М 2 ян, предпраздн Богоявл, повеч, 2 двупесн, надп; тѣже двоепѣснецѣ, ѣгѡже краегтрѣче: трѣти тѣ, ісѣчь, ко вѣторникѣ же. творѣніе господина когмы ТП Вел вт, утр, двупесн, надп.

Ср. двоцѣснецѣ.

**ДВОЕПЛОДНА**, **двоеплодна** прил. рождающая двойни; об овце: зѣбы твоѣ ѣкѡ стада ѡстриженѣхѣ, ѣже ѣзыдоша ѣзѣ кѣпѣли, вѣлѣ двоеплодны, ѣ неродаѣца нѣчьтѣ вѣннѣхѣ аі... διδυμεύουσαι Песн 4.2.

**ДВОЕРАСЛЕННЫЙ** прил. ◇ **ДВОЕРАСЛЕННОЕ** зерно дважды проросшее зерно (т. е. то, чего не бывает); о двойственной (божественной и человеческой) природе Иисуса Христа: зерно двоераслен-

ное ѣстѣственожѣзненное, вѣ кока земнаѣ вѣчѣга кокѡсѣс діѡуѣс ТП Вел сб, утр, непорчны, 2 стат, 57.

**ДВОЕДЕДМІЧІЕ**, **двоедѣмичѣл** с. вторая неделя (седмица): порѣчѡкѣ нынѣ двоедѣмичѣе свѣтѣлѡ начнѣмѣ, совершѡюще дѣнь ѡ днѣ вѣртѣе тѣ... діѡѣβδοма ТП 1 вс, ТПрав, веч, 3 стх светильничное.

**ДВОЕСЛѠВЪ**, **двоеслока** м. **Діѡлоѡс** 'беседа двоих' ◇ **Григорѣи** **двоеслока** Григорий Двоеслов; именованіе свт. Григория Великого как автора «Диалогов о жизни и чудесах италийских отцов и о бессмертии души»: хрѣтѡсѣ ѣстѣннѣй блѣ нашіѣ, млчѣвами прѣчѣтѣлѣ своѣлѣ млчѣре... ѣ ѣже ко стѣхѣ ѡца нашегѡ григорѣа двоеслока, ѣ вѣчѣхѣ стѣхѣ, помнѣлѣчѣтѣ ѣ спѣсѣчѣ насѣ, ѣкѡ блѣ ѣ чѣвѣколюбецѣ Служ, литур ПрД, отп.

**ДВОЕТОЧНЫЙ** прил. ◇ **ДВОЕТОЧНЫЙ** ѣсточникѣ источник, текущий в два потока; об истечении крови и воды из ребра Иисуса Христа: тоѣ ко двоеточнѣй ѣсточникѣ конѣстннѣ, ѣже по наміѣ содержѣтѣ чѣннѣтѣчѡ 'Этот источник, текущий в два потока, содержит Таинство для нас' ѣ діѡкроуѡс... πηγή ТП Вел пт, Стр, веч, синакс.

**ДВѢОН** см. двѡѣ.

**ДВОІРМОСЕНЪ** прил. содержащий два ирмоса: ѣче же двоірмосѣнѣ трѣпѣснецѣ, ѣ поѣмѣ ѣ-гѡ тѡрѡца ірмосѣ двѣжды М 2 ян, повеч, БУ; ѡстаѣлѡтѣлѣ тѣкѡвѣлѣ пѣснѣ ѡмоглаѣннѣка, ѣ миннѣ: понѣже двоірмосѣнѣ сѣчьтѣ трѣпѣснѣцы ТП Сырн, утр, БУ.

**ДВѢОНЦА**, **двѡнцы** ж. два; два человека, пара: ѣѡ чѣднѣмѣ вѣртѣкѣлѣ двѡнцы, плѡчѣю же сѣѡднѣмѣ, ѣ вѣчѣствннѣмѣ млѣдрѡвѣ-





**ДВО́РЪ**, дво̀ра̀ м. **1.** территория рядом со зданием, обнесенная оградой с воротами: *толкнѣкшѹ же петръ во врата̀ дво̀ра̀, прѣстѣпѣи слышати ѿтроковица̀ тоу̀ пу̀лѡно̀с Деян 12.13* || *загон для скота: и́ нынѣ ѿкцы́ и́мамъ, ꙗже не ѣтъ ѿ дво̀ра̀ егѡ̀ ѣк тѣс а̀у̀лѣс Ин 10.16* || *граница: прѣдѣла̀ дама̀ско̀в къ сѣверѹ по стѣна̀мъ и́ма̀дѡва дво̀ра̀ ‘Предел Дамаска к северу по границе области Емафа’ тѣс... а̀у̀лѣс, а̀у̀лѣс Иез 48.1.*

◊ **ВНѢШНИЙ ДВО́РЪ** *огороженное пространство вокруг скинии и храма, куда был разрешен доступ для народа: и́ сѣла̀мы во внѣшнѣи дво̀рѣ, и́ фѣники́ и́лѣнѹ еѣс тѣн а̀у̀лѣн тѣн ѣсѡтѣран Иез 40.37; и́ и́звѣде́ма во дво̀рѣ внѣшнѣи и́ ѡ̀бвѣде́ма на четыри́ чѣсти дво̀ра̀ еѣс тѣн а̀у̀лѣн, тѣс а̀у̀лѣс Иез 46.21* || **ВНѢТРЕННИЙ ДВО́РЪ** *площадь перед храмом, обнесенная оградой: и́ ввѣде́ма во дво̀рѣ до́мѣ гѣна̀ внѣтреннѣи, и́ вк прѣддѣверѣе́ хра́ма гѣна̀, междѹ сѣла̀момъ и́ междѹ жѣртвеникомъ еѣс тѣн а̀у̀лѣн... тѣн ѣсѡтѣран Иез 8.16; и́ ѡ̀бвѣде́ма напо́лни дво̀рѣ внѣтреннѣи тѣн а̀у̀лѣн тѣн ѣсѡтѣран Иез 10.3* || **ДВО́РЪ НѢСНЫЙ** *Небесное Царствие, рай: и́ нынѣ́ вѣлшнѣа̀ еѣс вѣе́лѣемъ во дво̀рѣ нѣсныи́ М 4 мр. блгв кн Даниила Московского, вел веч, 1 стх лит* || **ДВО́РЪ Ѹ́ВЧІЙ** *овчарня, загон для овец: не вхо́дѣи двѣрѣми во дво̀рѣ Ѹ́вчїи́, но прѣлѣза́ и́нѣдѣ, тоу̀ тѣтъ ѣтъ и́ разбо́йникъ еѣс тѣн а̀у̀лѣн тѡ̀н про̀ба̀тѡн Ин 10.1* || **ДВО́РЪ СѢ́ТІЙ** *священное место, святилище: поклони́тѣа̀ гѣеки во дво̀рѣ сѣтѣмъ ѣгѡ̀: да подвѣнжитѣа̀ ѿ́ лица ѣгѡ̀ вѣа̀ зема̀ла̀ ѣн а̀у̀лѣи́ а̀гїа̀ Пс 95.9; прѣнесѣте́ гѣеки́ сла̀ву́ и́мени ѣгѡ̀: поклони́тѣа̀ гѣеки во дво̀рѣ сѣтѣмъ ѣгѡ̀ ѣн а̀у̀лѣи́ а̀гїа̀ Пс 28.2* || **ДВО́РН ГѢ́НН** *Небесное Царствие: желѣетѣ́ и́ сконча́ветѣа̀ дѡ̀ша̀ моа̀ во дво̀ры гѣ́нн еѣс та̀с а̀у̀ла̀с тоу̀ Курїо̀у Пс 83.3.*

**2.** жилище, дом: *ѣгѡ̀ да̀ крѣпкїи́ во̀срѣжївѣа̀ храни́тѣа̀ сво́и дво̀рѣ, во́ смнрѣ́нїи [// вк мнѣрѣ] ѣтъ и́мѣнїа ѣгѡ̀ тѣн... а̀у̀лѣн Лк 11.21; и́ гра́ды со́здѣ на́ гора̀хъ ѣдннѣхъ, и́ вк дѡ̀бра́-*

*вѣхъ дво̀ры и́ стѡлпы́ в Син. пер.* И города построил на горе Иудейской, и в лесах построил дворцы и башни *οἰκήσεις* 2 Пар 27.4 || *царский дворец: и́ вни́до̀ша во дво̀рѣ кни́гѣ вѣа̀ша храни́ти вк до́мѣ ѣлїа̀ма еѣс тѣн а̀у̀лѣн Иер 36.20* || *перен. приближенные к царю лица, его свита: и́ сы́нове да́вїдѡвы нача́лннцы дво̀ра̀ вѣша а̀у̀ла̀рха̀и 2 Цар 8.18.*

◊ **ДВО́РЪ ЧѢМНІ́ЧНЫЙ** *темница, тюрьма: и́ сѣдѣ́ше іерѣ́ма во дво̀рѣ чѣмнїчнѣмъ ѣн тѣи́ а̀у̀лѣи́ тѣс фу̀лакѣс Иер 37.21; ввѣрго́ша ѣгѡ̀ вк ро́вкъ мелї́ннъ, сы́на ца́рѣва, ꙗже вѣше во дво̀рѣ чѣмнїчнѣмъ ѣн тѣи́ а̀у̀лѣи́ тѣс фу̀лакѣс Иер 38.6.*

**ДВО́РНЫЙ** *прил.* ◊ **И́СТО́ЧНИКЪ ДВО́РНЫЙ** *источник, находящийся на дворе: со̀творїи́ соломѡ́нъ мо̀ре, и́ подкѣрѣпа́снїа̀, и́ ба́нн велї́кїа̀, и́ стѡлпы́, и́ и́сто́чникъ дво̀рныи́, и́ мо̀ре мѣ́дѣно̀е тѣс а̀у̀лѣс 3 Цар 2.35.*

*Ср. дво̀ро́выи́.*

**ДВО́РО́ВЫЙ** *прил.* ◊ **ДВО́РО́ВЫА ДВѢ́РН** *ворота, ведущие во двор: мно́жїетѣ́ же наро́да хотѣ́а̀щї стѡлпы́ ѡ̀бвѣржѣ́ти и́ дво̀ро́выа двѢ́рн разрѡ́шїа̀щї, и́ по̀вѣлѣкшѹ ѡ́гнь прѣнесѣти́ и́ двѢ́рн заже́сїи, ѡ́е́а̀тъ ѡ̀вѣдо́дѣ вѣкѣ, ме́чѣмъ пора́зїа̀ тѣн а̀у̀ла́їан θύραν 2 Макк 14.41.*

*Ср. дво̀рныи́.*

**ДВО́СѢ́ГЪВЫЙ** *прил.* *состоящий из двух компонентов; о части богослужения: ѿ́ егѡ̀ же́ днѣ́ нача́нїетѣ́ сѡ́щїеннїкѣ... дво̀сѢ́гѣва́ сѣ́лнїкѡ̀ ѡ́глашѣ́нїа̀ про̀вѣщїа́емѣхъ и́ мо́лїтѣ́в (‘с этого дня начинается священник [прибавлять]... еще две части: оглашение просвещаемых и молитву’). гла́голю́тѣа̀ же́ да́же до́ брѣ́ды велї́кїа̀, кро́мѣ сѣ́вѣу́тъ и́ не́дѣ́ль ТП 4 ср. веч, литур ПрД, БУ.*

**ДВО́АЗЫ́ЧНИКЪ**, дво̀азы́чннїка̀ м. *двуличный, неискренний человек: шѣпѡ́т-*

ника и двоазычника подобаетъ клѣсти: многихъ ко мирныхъ погубиша διγλωσσων Сир 28.15.

**ДВОАЗЫЧНЫЙ**, двоазыченъ прил. двуязычный; перен. двуличный, лицемерный, лживый: на тѣти ко стѣдхъ ѣсть и зазоръ лѣкакъ надъ двоазычными ἐπι διγλωσσου Сир 5.17: діакономъ такожде [подобаетъ быти] чистымъ, не двоазычнымъ, не бѣиѣ многѣ внимѣющимъ διλόγους 1 Тим 3.8.

**ДЕБЕЛОПЛОТНЫЙ** прил. толстый, крупный: соблѣдилъ съ сынми ѣзипетскими соудѣды тѣоими дебелоплотными ἐπι... τοὺς μεταλλοσάρκους Иез 16.26.

**ДЕБЕЛОСТЬ**, дебелости ж. толщина, тучность, крупный размер: зѣмлено вѣдетъ тѣло негнѣнѣа, не имѣеице мокротъ и дебелости 'Тело нетленное будетъ земнымъ, [но] не имеющимъ ни размера, ни жидкостей' Добр. Гр Син; на трѣотѣ пишущюю ѣротѣю подвижнишь, на дебелость чѣла, илѣ тонкость прогнѣкѣлѣа 'Рассерживался я иногда на писчую трость, если не нравилась толстота или тонкость ее' Добр. Иоанн Кассиан Римлянин, О восьми страстныхъ помыслахъ || перен. грубость, бесчувственность: ѡчищаютьъ плѣть пощѣньми и бѣдѣньми: слезѣми дебелость ѡчѣнчѣваютьъ сѣрца ('сердечную бесчувственность побеждаютъ слезами') Добр. Никита Стифат, Сотницы 2.7 || материальность, телесность: ѣношеикоѣ показѣвъ прочнѣнѣиѣ, мѣртвѣннѣю и тлѣннѣю дебелость стѣдѣнѣиѣмъ ѡбѣрѣахъ сѣи 'Хотя ты былъ юн, ты воспротивился смертной и тленной телесности и черезъ страдания освободился отъ нее' пѣхосъ М 18 н, мчч Платона и Романа, утр, к 1-3.

◇ **ДЕБЕЛОСТЬ ПЛОТСКѢА/ТѢЛѢЕНАА** перен. тяжесть, грубость плоти: ѡблѣкъ дѣа, чѣ прѣбды елѣнѣ родинѣ, дѣа прѣбѣвши, де-

белости плотскѣа приѡцѣнѣиѣа 'Оставаясь непорочной, Небесная Дева родила Тебя, Солнце Правды, принявшего грубость плоти' М 22 с, прор Ионы и прп Ионы, повеч, к 7-бгр: ДЕБЕЛОСТИ КО ТѢЛѢЕНАА НЕ ИМѢЦЕ БѢИИ Добр, Исихий Иерусалимский, Слово к Феодолу, 173.

**ДЕБѢЛЫЙ**, дебѣлъ прил. грубый, плотный, толстый: тѣвѣ нынѣ приѣиѣтъ ѡ дѣлѣтѣнагѡ видѣнѣиѣа, ѡложѣиѣемъ тѣла, дебѣлѡгѡ покрѣваа... бѣѣ сѣстѣорѣнѣиѣа 'Ныне тебе было даровано соединиться с Богом черезъ деятельное созерцание и отвержение плоти — грубого покрова' пахѣ М 15 м, прп Пахомия Великого, веч, 2 стх Гв; КОЗДѢХЪ СѢИ... ѣгѣ же дѣишѣщѣ, вѣсь ѣакоже дебѣлъ выѣаетъ вѣтѣра сѣгѡ мглотѣорѣнѣиѣа сѣстѣтѣомъ 'Когда дуетъ ветеръ южный, тогда он [воздухъ] какъ бы сгущается по причине какого-то отяжеления его отъ сего ветра' Добр, Диадокъ Фотикийский, 75 || перен. грубый, бесчувственный; о человеке: врагѡвѣхъ безплѣтныхъ... не мѡжемъ мы дебѣлыѣ, и тѣломъ, и мѣдрѡвѣнѣиѣмъ къ землѣ сѣстѣиѣе, повѣдѣнѣиѣа 'Мы, дебелые и къ земле поникшие и теломъ и мудрованиемъ, враговъ своихъ, бестелесныхъ... не другимъ какимъ способомъ имеемъ возможность победить' Добр, Исихий Иерусалимский, Слово к Феодолу, 42; ѡба (ѡнѣа) ѡѣкѡ сѣтъ дебѣлыхъ и плѣтолюбѣвѣыхъ мѣжѣиѣ '[изъ указанныхъ видовъ сновидѣний] первые бываютъ у грубыхъ и плѣтолюбивыхъ людей' Добр, Никита Стифат, Сотницы 2.62 || изобильный, жирный; о пище: питѣетѣа ѡѣкѡ елѣкомъ дѣшѣкнѣ, снѣдѣми же самѡрѣленными плѣтскѣи, пѣче питѣащѣнѣа дебѣлыми снѣдѣми, царѣю краѣнѣиѣиѣиѣ видѣ показѣтѣа 'Итакъ, вы питались духовно словомъ, телесно-растительной пищей, лучше техъ, кто елъ жирную пищу, и показали царю свой прекрасный обликъ' в греч. иначе М 17 д, прор Даниила, 2 к 1-3.









всѣхъ родоѣхъ Пророчица Девора, некогда судившая израильтян, вышла на битву и победила Ханаан, а Сисару обратила в бегство; и с нами вместе вышла на битву Девора нового Израиля, Марія, и сделала то же самое; да прославится Она в веках!» М 27 ин, Полтава, 1 к 6-бгр.

**ДѢВІЦА** (дѣица, дѣца, дѣвѣица), дѣвѣицы ж.

**1.** девушка; девочка: гл҃а ѿмѣ: ѿндѣте, не ѿмре ко дѣвѣица, но спитѣ тò корάσιον Мф 9.23–24; дѣтѣва добрѣтами прѣвчицинна, дѣице... даѣши сѣщымъ къ нѣждахъ ѿ недѣзѣхъ ѿсѣвлѣнїе Тип 48 г, Мес 21 д, мѣ Иулиании Никомидийской, кнд; вл҃ахъ мѣжеескїй полѣхъ ѿ вл҃ахъ женѣ, познавшю лѣже мѣжееско, побѣте: дѣвѣицы же снавдѣте тὰς... παρθένους Суд 21.11; ѿ еѣ, ѡбрѣтѣоша дѣвѣицъ ѿзшедшихъ по черпгѣи воды тὰ корάσια 1 Цар 9.11.

♦ **ДѢВІЦА** (ѿ дциѣ) *перен. с названием города или народа символизирует его красоту и неприкосновенность:* дѣвѣица ѿлека побѣржена на землѣи своѣи, нѣсѣтъ возставлѣнїа мѣгѣ ѿ Повержена дева — Израиль — уже не подняться ей! На своей земле она брошена — никому ее не поднять! парθένος Ам 5.2; еѣе лѣоко, ѣже гл҃а ѡ немѣхъ бѣхъ: похѣли тѣ ѿ порѣгѣа тѣвѣ дѣвѣица дциѣ сїѡна (‘дева-Сион презирает тебя, смеется она над тобой!’) парθένος θυγάτηρ Ис 37.22; ѡннижнѣи тѣ ѿ порѣгѣа тѣвѣ дѣвѣица ѿ дциѣ сїѡна парθένος θυγάτηρ 4 Цар 19.21.

**2.** Дева Марія, Богородица: кра́сна добрѣтою родѣи тѣа кра́сна (‘Прекрасная Дева родила Тебя, Спаситель, прекрасного красотой’) дѣца тѣц, трипесн Иосифовы, 7 вт, трипесн 9-бгр; (Ѳтрѣа) на рѣки ѣако прѣѣтѣхъ сѣмѣѡнъ прѣвнѣи, прѣтѣвѣ ѿзрѣе дѣицѣ: сѣи лежитѣ на падѣнїе ѿ на вѣстѣнїе мнѡгнѣхъ тѣѣ Парθένω М 1 ф, предпраздн Срет, утр, свет сл н; клѣтѣа тѣвѣ бѣхъ... ѿ испѣлннѣ ѡужѣ: ѿ плода чрева моего давыи дѣицѣ, ѿзъ неаже содѣтѣль хрѣтѣѡсѣ, но́выи да́мъ роди́а (‘Бог обещал тебе... и уже исполнил, от пло-

да чрева моего даровав Деву, от Которой родился Христос, Творец и Новый Адам’) тѣѣн Парθένον М 8 с, Рожд БМ, утр, 1 стихсл сед.

Ср. дѣва.

**ДѢВІЧЕСКИ** (дѣически, дѣвѣчески) *нареч.* девственно: па́че ѡ́мѣ рѣтѣѡ тѣѡѣ вѣѡмѣти: бѣзъ мѣжа ко зачѣтѣе къ тѣвѣѣ, ѿ дѣвѣически рождѣнїе бытъ ‘Рождение Тобою [Христа], Богоматерь, непостижимо для ума, ибо зачатие в Тебе совершилось без мужа и рождение совершилось девственно’ О 5 гл, вс, утр, 3 к 9-бгр; дѣически рождѣнїе бытъ парθενικῶς ТП 1 вт, утр, 2 трипесн 9-бгр.

**ДѢВІЧЕСКІЙ** (дѣическїй, дѣвѣескїй, дѣвѣическїй), дѣвѣическѣ *прил.* **1.** относящийся к деве, девушке: нынѣ ѡ тѣвѣѣ радѣтѣа дѣвѣиескїй ли́къ, нынѣ мѣчсникѣхъ собѣрѣхъ веселѣтѣа парθένων М 17 ил, вмѣ Маринѣ, утр, к 4-3; дѣвѣы, предначнѣте дѣвѣиескѣю радѣстѣа... градѣтѣ ко дѣа, ко градѣѣ вѣдлѣемѣѣ, роди́тѣи сѣна прѣвѣтѣнаго бѣа М 20 д, предпраздн Рожд, утр, 2 стихсл сед; дѣиесѣтѣи ли́цы днѣсѣ тѣѣннѡ Ѳдрѣ дѣы ѿ мѣтѣѣ Ѳкрѣтѣхъ прѣдѣтѣѡтѣхъ М 16 ав, по-праздн Усп, веч, стх Гв и н; дѣвѣиескини сѣѣѡциѣ, хрѣтѣѡно, добрѣтами, ѣзвѣннѣми зарѣамнѣ свѣтѣлѣ ѡукра́илѣа сѣи Христина, ты, светѣся красотѣи девѣы, празднично украсилѣа сиянїемъ мученическихъ ранъ парθеникаῖς М 18 м, мѣ Феодѣа Анкирскаго, утр, 2 к 5-2 || относящийся к Деве Марии: возѣѣа сѣи свѣзѣдѣ ѡлнѣа славы, прѣдхѣдѣи возѣѣавшаго ѿ дѣвѣиескѣ Ѳблѣка, крѣстѣтѣелю ‘Ты, Креститель, воссиял, как звезда Солнца славы (т. е. Христа), идя впереди Того, Кто воссиял от Девы, как Солнце из облака’ Парθеникῆς М 25 м, утр, 3 обрет Ин Пред, утр, к 3 бгр; кра́сенъ проза́кѣ клѣхъ ѿ землѣи дѣиескѣа, вѣѣе лѣоко, ѿмѣе пнѣтѣемѣа, вѣѣннѣи ‘От Девы, как из земли, пророс прекрасный колос — Слово Бо-

жие, которым мы, верующие, питаемся' М 6 окт, ап Фомы, утр, к 9 бгр; **всѣчскаа вѣ- ственнымъ промысломъ соблюдаѣи**, на рѣкѣ дѣвчскаѣю вѣко почиаѣ сѣи 'Ты, Владыка, сохраняющий весь мир Своим божественным промыслом, лежал на руках Девы' О 2 гл, пн, утр, 2 к 6 бгр; **кровьми изъ тебѣ дѣвчскими, плоть свою обложѣи создатель и гдѣ** 'Создатель и Господь создал Свою плоть из твоей девственной плоти' О 1 гл, пн, повеч, к 3-2.

◇ **дѣвчскаа оутроба; дѣвчское чрево; дѣвчскаа ложена/чре- сла** девственная утроба Божией Матери: **предвзыграѣтъ во оутробѣ, иже во чре- вѣ дѣвчстѣмъ бѣ прокида и вѣкѣ, прѣтеча иоаннъ** 'Иоанн Предтеча заранее играет в утробе матери, провидя во чреве Девы Бога и Владыку' ѓν γαστρὶ παρθενικῆ О 5 гл, вт, утр, 3 стихсл 2 сед; **ѡ оутробы неплодыа иавльша прѣока, вх ложенахъ дѣвчскихъ, во чревѣ носимомѣ неизреченно, свѣщеннаго воепоѣмъ прѣтечѣ** 'Воспоем святого Предтечу — пророка, из неплодной утробы явившегося Тому, Кто был неизреченным образом носим в девственном чреве' ѓκ μήτρας παρθενικῆς М 29 ав, Усекн, утр, 1 к 1-1; **иже бѣ зачѣнши во оутробѣ дѣвчстѣи, и рождши, вѣе прегѣла, тѣ поущыа ѡ вѣкаго изъка- ви вѣчнаго ѡсѣжденіа** ('Пресвятая Богородица, зачавшая в девственной утробе и родившая Бога, избавь от вечного осуждения тех, кто Тебя воспеает') О 7 гл, ср, повеч, кан БМ, 5 сл; **вмѣстившаа во оутробѣ дѣвчской невмѣстимое слово, бгородительнице, даждь намъ слово хвалѣнїа** М 27 ин, Полтава, утр, 1 к 1 бгр.

2. *мн. дѣвчскаа в роли суш.* признаки девственности новобрачной: **сѣи возлагѣтъ сѣи ѡбкниѣтскаа словеса, глагола: не ѡбѣтѣхъ дщѣре твоеѣ дѣвою: и сѣ, дѣвчскаа дщѣре моѣа** 'Он обвиняет ее в бесчестии, говоря, что дочь моя не бы-

ла девственницей. Но вот доказательство ее девственности!' τὰ παρθένια Втор 22.17; **ѣще же вѣдетъ констнннѣ слово сѣе, и не ѡбращѣтѣа дѣвчскаа ѡтроковицѣ, и да извѣдѣтъ дѣвчцѣ прѣдъ вратѣ домы ѡтца сѣа, и повѣстѣт ѡ каменїемъ παρθένια** Втор 22.20–21.

Ср. дѣвчѣ.

**дѣвчѣ** (дѣвчѣ, дѣвчѣ, дѣвчѣ) *прил. при- тяж.* то же, что дѣвчскїи в знач. 1 (см.): **глаголѣ дѣвчѣ иѡсифѣ тѣа нареѣ, ѣакъ право сѣтъ: оутробѣ же не дѣвчѣ, но нѣннїи крѣгъ, и земнѣю ширѣтъ** М 25 ил, прп Макария Желтоводского, утр, к 7 бгр || относящийся, принадлежащий Деве Марии: **кидѣша ѡтроцы халдѣстїи на рѣкѣ дѣвчѣ создѣвшаго рѣкама челоѣчки** 'Вавилонские отроки увидели на руках у Девы Того, Кто создал Своими руками человека' τῆς Παρθένου ТП 5 сб, утр, ак БМ 5 ик.

◇ **чрево дѣвчѣ; оутроба дѣвчѣ; ложена/вока дѣвчѣ** девственная утроба Божией Матери: **вѣмнїи невмѣстимїи и вѣмнїи невѣднїи, кѣкѣ сѣи мѡжетъ во чрево дѣвчѣ вкѣнѣтска, сѣе сѣмъ создѣ** Παρθένου μήτραν М 25 мр, Блгщ, утр, к 5-3; **оутробѣ дѣвчѣ ѡскачѣннїи рѣчѣкомъ тѣкомъ, и рѣцѣ сѣмѣонѣ блгословѣннїи... нынѣ спѣлаѣ сѣи наѣа, хрѣтѣ вѣе мѣтраѣ παρθενικῆν** М 2 ф, Срет, утр, к, кнд по 6 п; **законѣ гдѣ, развѣрзшаго ложена дѣвчѣ, и млнца плотоноѣна, сѣмѣонѣ, кѣкѣша кидѣлаѣ сѣи** 'Ты, Симеон, видел Создателя Закона, отворившего девственную утробу и ставшего Младенцем во плоти' μήτραν παρθενικῆν М 3 ф, прав Симеона Богоприимца, утр, 2 к 3-2; **бѣа... плѣтїи кх намъ пришѣдшаго, изъ коѣѣ дѣвчѣ неизреченно воплотѣннїи, блгословѣннїа вкѣнѣтѣа** 'Благословенна Ты, Всепречистая, невыразимым образом воплотившая в девственной утробе Бога, пришедшего к нам во плоти' ѓκ λαγόνων παρθενικῶν О 2 гл, сб, утр, 2 к 9 ирм.

**ДѢВКА**, **дѣвки** ж. ◇ **сынъ дѣвокъ** **блѣдницъ** сын гулящей девки; *грубое, оскорбительное выражение*: разгнѣвала гнѣвомъ сѣла на ѿнадаана сѣлоу ѿ рече сѣмъ: сыне дѣвокъ блѣдницъ, не вѣмъ ли, ѣко со- ѡщникъ сѣи ты сынъ іеісеевъ въ срамотѣ твою ѿ въ срамотѣ ѡкрокѣніа матере твоєа; υἱὲ κορασίων αὐτομολούντων 1 Цар 20.30.

**ДѢВОМАТИ** (дѣомати, дѣомти), **дѣвома- тере** ж. Дева и Мать, девственная Мать; *о Богородице*: законныхъ сестръ, дѣомати, кроме родна сѣи, владычествующаго вѣки вѣднимыи ѿ раздѣльными 'Дева и Мать, Ты родила вопреки законам природы Владыку всех видимых и духовных существ' Парθεвоμῆτορ М 4 окт, смщч Иерофея Афинского, утр, к 7 бгр; **дѣоматере** тѣ, **отроковице**, **рѣшима** мученица вѣдущи сѣинъ, **кохотѣ** твоимъ доврѣтѣмъ, ѿ хрѣтѣ во сѣдѣхъ прикѣде- са 'Мученица Рипсимия, узнав о Тебе, Отроковица, как единой Деве и Матери, устремилась к Твоему совершенству и пошла за Христом' Μητροπάρθενον М 30 с, смщч Григория Армянского, утр, к 3 бгр.

◇ **всепорочнаа/нетлѣннаа дѣо- мати** непорочная Дева и Мать: **сѣморгѣ** ѿ ѡуныіе, **дѣомати** всепорочнаа, **дѣши** мо- еѣ преложѣи въ здравіе ѿ сѣлѣ М 15 н, мчч Гурия, Самона и Авива, веч, стх Гв сл н; **глоба**, **нетлѣн- наа** дѣомати, **на крѣтѣ** зрѣщи повѣшена... **матеролѣпнѣ** рыдающеи, **вопіаше** 'Непо- рочная Дева и Мать, видя Бога Слово, повешенного на кресте... рыдая по-ма- терински, восклицала' ѿ акѣратос Пар- θεвоμῆτωρ М 29 ян, смщч Игнатия Богоносца, утр, к 3-бгр || **всѣчала/прѣчала/чѣчала** **дѣомати** чистая Дева и Мать; *о Бого- родице*: **бжѣтвеннаа** сѣинѣа была сѣи гло- ва, сѣина **всѣчала** дѣомати, **чистотою** агглы **превозшѣдшаа** М 25 ян, Гр Бг, утр, 1 стихл сед бгр: **кодѣми** твоими **животочными** напои ра- вѣ твою, **пламенемъ** сожигѣмаго **грѣхѣ**въ... **дѣомати** **прѣчала** Парθεвоμῆτορ ἄχραυτε

М 26 с, Ин Бг, утр, 1 к 5-3; **пѣманъ** **бытъ** **гав- рѣилъ** **архѣтратѣгъ**, **радостъ** **возвѣщѣла** **тѣбѣ**, **дѣомти** **чѣла** Парθεвоμῆτορ ἀγνή М 26 мр, собор арх Гавриила, утр, 2 к 7 бгр.

**ДѢВОМЪЧЕННИЦА** (дѣвомѣнница, дѣвомѣ- ченница), **дѣвомѣченицы** ж. девственная мученица; *дева, принявшая смерть за христианскую веру*: **дѣвомѣченица**, **стра- даніемъ** же **тѣбѣ** **сѣмѣю** **соблѣдши**, **въ** **нетлѣн- номъ** **сѣшнѣ** **зжидѣтеле** **твою**... **въ** **черто- зѣ** **догѣгѣла** **сѣи** 'Девственная мученица, сохранив себя в страданиях в нетлении, дарованном Создателем... ты достиг- ла Его чертога' парθεвоμάρτυς М 17 ил, вмц Марины, утр, к 6 ик; **всѣкъ** **родъ**, **ѿ** **вѣзрачѣ** **всѣкъ**, **ѿношы** **ѿ** **дѣвы**, **хрѣтовѣ** **дѣвомѣченицѣ** **похвалѣми** **да** **ѡвѣнчѣннѣ** **тѣ**... **парθεво- мартура** М 16 с, вмц Евфимии, веч, стх ст сл; **радостію** **пресеіа**ла **сѣи** **въ** **чертогѣ**, **всечет- наа**, **нѣбный**... **страстотѣрпнице** **харѣтино**, **дѣво- мѣченице** **многострадалѣннаа** 'Радуясь, ты переселилась в небесный чертог... по- читаемая всеми страстотерпица Хари- тина, многострадальная дева-мученица' парθεвоμάρτυς М 5 окт, мц Харитины, веч, 1 стх Гв.

**ДѢВѢР...** и **ДѢВѢРА** см. **ДѢВѢРА**.

**ДѢВСТВЕННИКЪ** (дѣвственникъ), **дѣв- ственника** м. **1.** девственник; человек, соблюдающий девство: **дѣвствѣнни- цы**, **чѣдотворцы** ѿ **всѣ** **пѣстническоє** **согловіе** **прѣбныхъ** **отѣсѣ** **печерскихъ**, **соверѣтеле** **днѣсь** **на** **молитѣ** М 28 ав, прпп Печерских в Дальних пещерах, утр, свет; **како** **вопоємъ** **величайше- му** **тѣзонменѣтѣ**го, **маіма** **прѣдѣблагѣ**... **дѣв- ственникъ** **ѿзвѣстѣ**наго **наставника** 'Как нам воспеть самого великого по имени, пре- подобнаго Максима (от лат. maximus 'самый большой, величайший')... зна- менитого наставника девственников?' М 21 ян, прп Максима Грека, утр, к 6 ик; **дѣва**



сѣщи дѣшею и чѣломъ, была еси мѣжъ рѣзѣ-  
момъ и вѣрою, ѡвфросынїе прїбѣла, дѣвст-  
венникѡвъ добротѣ, и монахинѣ красотѣ тѡѡ  
παρθένωνъ М 25 с, прп Евфросинии, утр, свет.

**2.** Девственник; именованіе ап. Иоан-  
на Богослова: предѣто́лци дрѣвѣ ѿногдѣ ко  
врѣмѣ распѣтїа, дѣа и еѣ дѣвственникѡмъ о҃уче-  
никѡмъ, плѣщци, копїаше ‘Дева, стоя некогда  
с ученикомъ Девственникомъ передъ  
крестомъ во время распятїа, восклицала  
с плачемъ’ сὺν παρθένῳ М 3 с, прп Феокти-  
ста, веч, стх Гв крестѡгр: велїчїа чѡѡ, дѣвст-  
веннице, ктѡ повѣстѣ; тѡчнши ко чѡдеїа, и  
и́злѣвїаши и́цѣлїснїа ‘Кто сможетъ расска-  
зать о твоёмъ величїи, Девственникъ? Ты  
совершаешь чудеса и даруешь исцеле-  
нїя’ παρθένε М 8 м, Ин Бг, утр, к 6 кнд.

**3.** женский монастырь: мѣтерѣ о҃вкѡ и  
сестры въ дѣвственницѣ сочннїкѣ, братїю же  
взѣмъ, и ст҃ыни трезоненїтѣю горѣ аѡѡн-  
скѣю достигъ ‘Устроивъ мать и сестеръ в  
женскомъ монастыре, а братьевъ взявъ с со-  
бой, онъ достигъ горы Афон, называемой  
Святая’ ТП 2 вс, Палам, утр, синакс.

**ДѢВСТВЕННИЦА**, дѣвственницы *ж.* дев-  
ственница, дева: ко свѣтлостехъ ст҃ыхъ по-  
чївѣющи послѣдїи тѣлѡвъ своихъ, прїимїи ѡ  
наѣхъ пѣнїе сїе: радѣїа, дѣвственнице дѣшею и  
чѣломъ М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр,  
к 3 ик; дѣвственницѣ похвалѡ и мѣченицѣ слѡ-  
во, а́настасїе прїбѣла! кѣ тѣбѣ ко о҃умнїенїи  
сердїцъ на́шихъ прїпѣдемъ мѡвѡ общ, 23 окт,  
прмц Анастасии Римляныни, мѡв.

**ДѢВСТВЕННУ** *нареч.* **1.** целомудренно;  
соблюдая девство: чѣмъ тѣ (= вѡроднї-  
тельницѣ) лѡкїа возжелѣвши, дѣвственнѡ  
въ слѣдѣ тѣбѣ чѡемѣ сїѡ прїкѣдеїа ‘Поэто-  
му, возлюбивъ Тебя, Лукїа, вслѣдъ за То-  
бой соблюдая девство, пришла къ Твоему  
Сыну’ παρθενικῶς М 13 д, мц Лукии девы,  
утр, 1 к 1 бгр; дѣвственнѡ и ѿночїеки въ повн-  
новѣнїи прїежде жїтїельствѡвѣше... прїдержа-

ще слѡво жнкѡтно къ мїрѣ іакїнїама ‘[Они.]  
целомудренно и монашески поживъ в  
послушанїи... явились в мире, сохра-  
няя слово жизни’ Добр, Каллист и Игнатїи  
Ксанфопулы.

**2.** так, какъ свойственно девѣ; по-де-  
вически: создѣтель вѣрѣхъ и бѣхъ, нѣнѣхъ  
тѣ чертѡговѣхъ дѣвственнѡ лнкѡщїцѣю, мѣ-  
ченицѣ бѡмѣдрѣа, о҃удостѡн ‘Богъ и Созда-  
тель всего мїра удостоилъ тебѣ небесныхъ  
чертѡговъ, умудренная Богомъ мучени-  
ца, поющая с девами’ παρθενικῶς М 21 д,  
мц Иулианїи Никомїдїйской, утр, 2 к 1-3; нѡщѣ  
жнтїа вѣмѣдрѣа прѣшедше, дѣнь постн-  
гѡстѣ некѣрѣнїи, мѣнїеки вѣелѣдеїа, и  
дѣвственнѡ хѣлѣдеїа е́годѣтїю ‘Прему-  
дрые, вы, пройдя ночь жизни, достигли  
вечного дня, ликующие какъ мученицы  
и восхваляемые благодатїю какъ девы’  
παρθένωνъ М 17 с, мц Веры, Надежды и Любо-  
ви, утр, 2 к 9-3.

**ДѢВСТВЕННЫЙ** (дѣственнѣй, дѣтвен-  
нѣй, дѣвственнѣй, дѣвственнѣй), дѣвстве-  
ненъ *прил.* **1.** чистѣй, целомудреннѣй:  
подѡбѣше непорѡчно соблюденнѡмѣ ст҃нче-  
ла дѣвственнѡмѣ тѣлѣ и негѣлїїемъ вѣч-  
нымъ прослѣвнїеїа ‘Подобало целому-  
дреннѡму телу святителя, которое онъ  
сохранилъ непорѡчнымъ, прославнїеїа  
также и вечнымъ нетленїемъ’ М 4 с, свт Ио-  
асафа Белгородского, вел веч, 1 стх лит; предѣто-  
лци о҃у дрѣва ѿногдѣ ко врѣмѣ распѣтїа, дѣа  
еѣ дѣвственнѣмъ о҃чннѡмъ, и плѣщци, ко-  
пїаше О 6 гл, пт, веч, стх ст крестѡгр; рѣша слѡ-  
гн царѣкѣ... да и́зберѣтѣ ѡтѡроковнїцъ дѣв-  
твеннѣхъ доврѡзрачнѣхъ въ сѣсы градѣхъ, въ  
чертѡгѣхъ жѣнскїи ѡфѡрѡа Есф 2.2-3 || свой-  
ственнѣй девству: чнстѣа, рцы, кѣкѡ до-  
ншн; кѣкѡ же мѣнъ былѣ еси, дѣвственнѣми  
пѣчѣтѣми е́їющи; ‘Пречїстѣа, скажн, какъ  
Ты кормншь грудью? Какъ Ты стала ма-  
терью, сїяя Своимъ девствомъ?’ М 11 ин,  
апѡ Варфоломея и Варнавы, утр, 1 к 1 бгр; же-

лѣніе бжтвенное... твердѣншѹ показѹ мѹченицѹ, дѣвственными сѣльми перѣче сѣлющю 'Стремление к Богу сделало [тебя] мужественной мученицей, сияющей сиянием девственности' παρθενικαῖς М 17 ил, вмц Марины, утр, к 9-2.

**2.** относящийся к деве, девам; относящийся к девственникам: воспѣша дѣвственнѣи лѣцы бжтвеннѹ пѣснь, провождающе въ дѹмѹ бжтїи, свѣщеніосныи, ѣдинѹ всенепорѹчнѹ 'Хоры дев воспели божественную песнь, сопровождая со свечами в Храм Божий Единую непорочную [Деву]' παρθενικαῖ Μ 23 н, по праздни Введ, утр, 2 стх ст; прѣчтѣла ѣвфросїнїа притчѣ... ко слѣдѹ чѣкѣ, возжѣшїи дѣвственнѹ свѣщю 'Святая Евфросиния пошла за Тобой с зажженной свечой, как подобает деве' М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр, 1 стихсл сед; прѣчдѣне, нѣнѣ же въ дѣвственнѣмъ чертѹзѣ, сѹ жєнїхѹмъ радѹла, вшѣлѹ ѣсї 'Ныне ты, радуясь вместе с Женихом, вошел в чертог девственников' παρθένων М 9 м, мч Христофора, утр, 2 к 9-2.

◇ **ДѢВСТВЕННАА ПОХВАЛА** слава девственников: ѡ чѣкѣ радѹгѣ, блгодѣтнаа, вѣлаа чѣарь, лгльскїи собѹрѹ и члѣчєскїи рѹдѹ... дѣвственнаа похвалѹ, ѣз неаже вѣж коплѹтїа ('[Ты —] слава всех девственников, от Которой воплотился Бог') παρθενικὸν καύχημα О 8 гл, вс, утр, 2 стихсл бгр.

**3.** относящийся к Деве Марии: ѣцѣ во чрѣкѣ чѹкѣлѣ мѣтерѣ вѣдѣтрѣ носїмь... взыгрѣнїемъ краснымъ дѣвственнѹ плодѹ радѹла возвѣстїа ѣсї ('прекрасным танцем ты радостно возвестил о Плоде Девы') τῆς παρθενίας М 7 ян, Собор Предт, утр, 3 к 1-3; ѣже слѣбы гдѣ, и держѣлї гѹрнїа сїлы, ѣже со ѹцѣмъ сѣдлїи, дѣвственныма рѹкѣма носїмь παρθενικαῖς О 3 гл, вс, утр, 3 к 7-1; дѣвственное торжѣствѹ днѣсь, вратїѣ ('сегодня, братья, праздник в честь Девы'), да взыгрѣтѣ чѣарь, да лнокѣтвѣтѣ чѣлѣчєствѹ: возвѣ

во нѣж сѣла блѣ παρθενικῆ О 1 гл, вс, мал веч, стх Гв сл н.

◇ **ДѢВСТВЕННОЕ ЛОЖЕНО/ЧРѢКО;** **ДѢВСТВЕННАА ѹТРОБА** девственная утроба Девы Марии; см. дѣвчєскїи: ѡ дѣвственнагѹ ложенїа коплѹтїа, лѣлїла ѣсї на сплѣнїе нѣше παρθενικῆς ѣк νηδύος ТЦ 9 вс, Вс свв, утр, 3 к 7-3; сѹ пѣтѣрьми возопїнїмъ: прїѣде ѣзблѣнїе чѣлѣчєствѹ, ѣз дѣвственнѹхъ ложѣнѹ М 17 д, прор Даниила, веч, стх Гв и н; ѡ чрѣка дѣвственна, ѣже ѡ блѣ блѣ слѹка роднїа ѣсї нѣмъ ѣгомѣтїи παρθενικῆς ἀπο γαστρὸς ТЦ 9 вс, Вс свв, утр, 4 к 3 бгр; ко ѹтробѣ дѣвственнѣи вѣлѣшлѣ познѣлѹ ѣсї ѣз неплѹдна чрѣка 'Ты, находясь в чреве бесплодной [Елисаветы], узнал [Христа], воплотившегося в утробе Девы' 'Εν νηδὶ τῆς παρθένου Μ 24 ф, 1 и 2 обрет главы Предт, утр, к 7-2 || **ДѢВСТВЕННОЕ РОЖДЕНІЕ/РЖТКО** рождение от безбрачной Девы; о рождении Иисуса Христа от Девы Марии: пѣче ѹмѣ рѣткѹ чѹкѣ ѣгомѣтїи, вѣз мѹжа ко зачѣтїѣ въ чѣкѣ, и дѣвственно рождѣнїе вѣстѣ παρθενικῶς ἢ κύησης ТП 2 пт, утр, 2 трипесн 9 бгр; на землїи возгїа невѣчєрнѣ слнцѣ, рѣткѹмъ ѣже ѣз чѣкѣ дѣвственнѹмъ, прѣчтѣла влѣче τῆς... παρθενικῆς γεννήσεως О 8 гл, вс, плнщ, к 9 бгр.

**4.** в роли суц. девы, девственницы; девственники: радѹнїемъ нѣмъ вѣлѣ дѣвственнѹхъ лнокѣтѣнїа, прѣстѣтѣльнїца ко нѣша... скорѣащыи ѹтѣшѣтѣ 'Радуйтесь с нами, все хоры девственников, ибо наша Предстательница утешает скорбящих' τῶν παρθένων М 8 н, арх Михаила, вел веч, стх Гв и н; лнна блголѣвнаа лѣблшнѣа породѣ завѣлао коѣстннѹ дѣвствѣ... ѣже вѣлѣмъ дѣвственнѹмъ, и дѣвствѣ желѹющыи дарѹвнїѣ 'Благословенная Анна явилась и родила воистину Защитницу девства... ту, что стала даром для всех девственников и стремящихся к девству' παρθενικαῖς М 8 с, Рожд БМ, утр, 3 стх хвал.



ля' тῆς παρθενευούσης М 8 с, Рожд БМ, вел веч, 5 стх Гв.

**ДЕВ'ТѢРА** *транслит.* δευτέρα понедельник: τριπῆσνευξ... ἑγῶν же κραετρούчїе: τῆ δευτέρα, εἰ ἕρτῃ: во второй дѣнь, ἕже ἕрτῃ понеделѣльннкх деутѣра ТП Вел пн, утр, трипесн, надп, краегр.

**ДЕВАТНДЕСАТНЛѢТНЫЙ**, ДЕВАТНДЕСАТНЛѢТЕНЯ *прил.* девяностолетний: μνῶζη ἡ ἡνῶνх неπцѣюще ἑλεазара деваТНДЕСАТНЛѢТНА прейтῆ кх жнчелствѣ ἡноплемѣнных, ἡ ὄνη могоу рѣдн лицемѣрѣа ἡ малобременнаго жнвотоа прельсѣтѣа менѣ рѣдн ἐνενηκοταετῆ 2 Макк 6.24-25.

**ДЕВАТННЫ** (ДЕВАТНЫ), ДЕВАТННХ *только мн.* поминование усопшего на девятый день после его смерти: деваТННЫ (творимъ) ѿкво тогда кѣ ретчѣтѣа здѣнїе, хранимъ сѣрдцѣ ἑдїномъ 'На девятый день совершаем поминование, потому что тогда разрушается [телесное] здание, сохраняется только одно сердце' ἔννατα ТП Мсп сб, утр, синакс; во градѣцїю же сѣбѣотѣ выкѣютъ деваТННЫ ἑгῶ ТП вс Сырн, веч, БУ.

**ДЕВАТНЦИ** *нареч.* девять раз, девятикратно: ὡ чарѣ д-мх бѣтѣх канднловжнгатѣль деваТНЦИ ТП 1 пн, БУ.

**ДЕВАТОЧІСЛЕННЫЙ** *прил.* ἐννεάρηθμοσ состоящий из девяти (человек): бго-собрѣненъ соборѣх, деваТочісленный согѣавъ М 29 апр, мчч Кизических, утр, сед по 3 п к; сѣтїн деваТочісленнїи мѣнцы, ὡ разлїчныхъ градѣцѣх млвв, 29 апр, 9 мчч Кизических, тр.

**ДЕВАТТЫЙ** *прил.* девятый: царѣ же сѣдѣше во хрѣмннѣ зїмннѣй, вх деваТТЫЙ мѣц в греч. иначе Иер 36.22; ἡ ὠновѣнїа сѣтѣны града всѣкнмъ драгнмъ кѣменїемъ оѣкрѣшенѣа бѣ-

хѣ: ὡновѣнїе пѣрвое іспїсѣа, второе сапфїрѣа... деваТТОЕ ТПОПѣЗїи, деваТТОЕ хрѣнобрасѣа ἔνατοσ Откр 21.19-20; мѣтѣа деваТТАА ἔνάτη Служ, утр, 9 млв иер, надп || в составных обозначениях преимущ. о времени: ἡ разболѣса ѿа вх лѣтѣо трдѣсѣтѣ деваТТОЕ царѣтѣа своегῶ ногѣама, болѣзнїю сѣклнѣнїешю ἐν τῶ ἔνάτῳ καὶ τριακοστῶ ἔτει 2 Пар 16.12.

◇ **ДЕВАТТЫЙ ЧАСЪ (а)** служба 9-го часа; богослужение суточного круга, на котором вспоминается Крестная смерть Иисуса Христа; *ср.* часѣа д. (см. часѣа): вѣдомѣо вѣдн, ѿкво во ѿдѣонскої горѣ, ἡ вх прочнхх монастырѣхх, деваТТЫЙ часѣа вх пѣпертн глаголютѣх Чссл, 9 час, БУ; такожде ἡ вх пѣтѣокѣх, пѣрвѣй чѣсѣа ἡ деваТТЫЙ, безъ кѣдїсмы ТП 1 пн, БУ; **(б)** девятый час; *время суток:* ὡ шестѣгῶ же часѣа тѣмѣа бѣсѣтѣа по всѣй землїи, до часѣа деваТТАгῶ. ὡ деваТТОМѣх же чарѣа возопїи ἡнѣх глаголюх кѣїннмъ ἕωσ ὠрас ἔνάτης, перї... τῆν ἔνάτην ὠραν Мф 27.45-46; ὡ чарѣа деваТТОМѣх нѣцн выкѣртѣа елїговѣртѣа, ἡ потѣомѣх трѣзвѣонѣх во вѣл кампѣаны 'В девятом часу вечера бывает благовест (звон в один большой колокол), и потом трезвон во все колокола' МП 25 д, Рожд, вел повеч, БУ || **Пѣснь деваТТАА** пѣснь девятая; *заключительная пѣснь богослужебного канона, обычно содержащая величание Пресвятой Девы Марии; ср.* пѣснь д. (см. пѣснь): пѣснь деваТТАА. ірмоѣх: свѣтнѣа свѣтнѣа нѣбѣй іерѣнїе ὀ' Ирм, Пасх к, 9 надп и ирм; ἡ сѣгῶ канѣонѣх на ἡ: ἑгῶ же краегранѣсїе по ѿфѣкнчѣа до деваТТЫА пѣснн: совершенѣх же спнѣкшагῶ ἡменемъ М 23 окт, прп Иакова Боровичского, утр, к надп.

**ДЕВАТТЫЙНАДЕСАТЬ** *прил.* девятнадцатый: деваТТЫЙНАДЕСАТЬ меландїи, сынове ἑгῶ ἡ братїа ἑгῶ дванадѣсѣтѣа ἔнνεακαίδεκατοσ 1 Пар 25.26; глава деваТТААНАДЕСАТЬ Іᾠ' Ап, Деян 19, надп; елѣо же ὡ мѣжерѣтѣа оѣже деваТТОЕНАДЕСАТЬ ἕрτῃ Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 19 слово; вх мѣц же пѣТТЫЙ, вх седмѣй



дѣнь мѣа, сїѣ лѣчто дѣваѣтоенадѣсатѣ навѣдхо-  
доногора царѣ вакѣлѣоника, прїидѣ навѣдзар-  
даннѣ архїмагїрѣ... во іерлїмнѣ ѡννεακαїδεκα-  
τοϛ 4 Цар 25.8.

**ДѢВАТЬ** *числ.* девять: мѣсѣца тогѡже въ  
кѣд-нѣ дѣнь. сѣтѣхъ дѣваѣтї мѣннѣкѡвъ, ѡже  
въ кѣдїцѣ ѡννεά М 29 апр, мчч Кизических,  
надп; ѡ бїенѣ бѣсѣтъ дѣваѣтїѡ вѡннѣ 'И был  
бит девятью воинами' Прл 15 ил, мч Ав-  
дия || *в роли сущ.:* ѡвѣщѣавъ же ѡнѣ рече: не  
дѣсатѣ ли ѡнїсѣтншасѣ, да дѣваѣтъ гдѣ; ої...  
ѡννεά Лк 17.17 || *в составных обозначениях количества:* ѡ ѡце вѣдетѣ ѡбрѣсѣтї  
ѡ, ѡмннѣ глѣгѡлю вѣмѣ, ѡкѡ рѣдѣтѣ ѡ нѣн  
пѣче, нѣже ѡ дѣваѣтїдѣсатнхъ ѡ дѣваѣтї незадѣ-  
вѣждшнхъ ѡννεά Мф 18.13.

◇ **ДѢВАТЬ СѡТЪ** девятьсот; *в том числе в составных обозначениях количества;* *ср.* дѣваѣтѣсѡтѣ: ѡ козѣ сїѣра вѣлѣ  
колѣснїцы своѣ, дѣваѣтѣ сѡтѣ колѣснїцы же-  
лѣзныхъ, ѡ вѣлѣ лѡдїи ѡже сѣ нїмѣ ѡννακό-  
сїα Суд 4.13; ѡ бѣша вѣн днїѣ ѡдѣмѡвы, ѡже  
пожнѣ, лѣтѣ дѣваѣтѣ сѡтѣ ѡ трїдѣсатѣ:  
ѡ ѡмре ѡννακόсїα ТП 2 чт, веч, 1 пар: Быт  
5.5 || **ДѢВАТЬ ТЫСѢЦЪ** девять тысяч:  
ѡбнїша сѡпѡстѣтѡвъ бѡлѣ дѣваѣтї тысѣцѣ,  
ѡзвѣныхъ же ѡ безчлѣннѣхъ бѡлшѣю чѣсѣтъ  
сѡтворнїца бѡсѣвъ нїканѡровыхъ, вѣкѣхъ же въ  
вѣггѣтѣко понѣднїша ѡτѣρ τοϛ ενακισχιλί-  
ουϛ 2 Макк 8.24.

**ДѢВАТЬДЕСАТЬ** *числ.* девяносто: шн-  
ротѣ сѣтѣнѣ раздѣлѡнїцѣ, шнротѣ ѡкрѣсѣтъ  
пѣтъ лѣктѣй, ѡ долготѣ сѣ дѣваѣтѣдѣсатѣ лѣ-  
ктѣй ѡννεήκοντα Иез 41.12; сѣдѣ стѡлѣтнѡ-  
мѣ (мѣжѣ) роднїтѣ сннѣ; сѣдѣ ѡ сѣрѣ дѣваѣ-  
тїдѣсатн лѣтѣ (сѣщн) роднїтѣ; ѡννεήκοντα  
Быт 17.17 || *в составных обозначениях количества:* ѡце вѣдетѣ нѣкоемѣ чѣловѣкѣ  
сѣтѣ ѡвѣцѣ, ѡ заблѣднїтѣ сѣднѣ ѡ ннѣхъ: не ѡсѣ-  
тѣкнїтѣ ли дѣваѣтѣдѣсатѣ ѡ дѣваѣтѣ въ гѡрѣхъ,  
ѡ шѣдѣ ѡцѣтѣ заблѣждшнѣ; ѡννεήκοντα  
Мф 18.12; не ѡсѣтѣкнїтѣ ли дѣваѣтїдѣсатѣ ѡ де-

ваѣтї въ пѣсѣтннѣ, ѡ ѡдетѣ въ сѣдѣ погнѣ-  
шнѣ, дѡндеже ѡбрѣцѣтѣ ѡ; ѡννεήκοντα Лк  
15.4; глѣгѡлю вѣмѣ: ѡкѡ чѣкѡ рѣдѡтѣ вѣдетѣ  
на невѣснѣ ѡ сѣдннѡмѣ грѣшннѣцѣ кѣѡцѣмѣлѣ,  
нѣжелн ѡ дѣваѣтїдѣсатнхъ ѡ дѣваѣтї прѣвѣ-  
дннѣхъ, ѡже не трѣбѣютѣ поклѡнїѣ ѡννεήκο-  
ντα Лк 15.7; сѣдѣгѡ мѣннѣ ѡндрѣѣ сѣратнѣлѣтѣ, ѡ  
сѣ ннѣхъ дѣдѣ чѣсѣцѣхъ пѣтнѣ сѡтѣ дѣваѣтїдѣс-  
атн трѣхъ Тип 48 г, Мес 19 ав.

**ДѢВАТЬНАДЕСАТЬ** *числ.* девятнадцать:  
ѡ нсчнїсншѣ ѡтрѡкѣ дѣвїдовыхъ (пѣдшнхъ)  
дѣваѣтнѣдѣсатѣ мѣжѣ ѡννεακαїδεκα 2 Цар  
2.30; чѣже по дѣваѣтнѣдѣсатнхъ лѣтѣхъ вѡс-  
чѣкѣ прнхѡднїтѣ въ безмѡлѣвїѣ поприцѣ ѡ пѣ-  
тнѣ знѣменїннѣ кѣрїѣка 'По прошествїи еще  
девятнадцати лет он пришел на поприще  
безмолвия, в пяти стадиях (т. е. вось-  
ми верстах) от храма Господня' ѡννεα-  
καїδεκα ТП 4 вс, Ин Леств, утр, синакс.

**ДѢВАТЬСѡТЪ** *числ.* девятьсот; *ср.* дѣ-  
ваѣтѣ сѡтѣ (*см.* дѣваѣтѣ): ѡ бѣша вѣн днїѣ  
ѡрѣдовѣхъ лѣтѣхъ дѣваѣтѣсѡтѣ ѡ шѣсѣтѣдѣсатѣ  
дѣа: ѡ ѡмре ѡννακόсїα ТП 2 чт, веч, 1 пар:  
Быт 5.20.

**ДѢДЪ**, дѣдѣ *м.* 1. дед, отец отца или ма-  
тери: дѣдѣ мой ѡнѣсѣ множаїше себѣ вѣдѣхъ  
въ чѣтѣнїѣ зѣкѡна же ѡ прѣрѡкѡвъ... понѣдн-  
сѣ ѡ сѣмѣ напнѣлѣтннѣчѣтѣ ѡ пѣпѣлѡс Сир 1,  
надп; рече сѣмѣ дѣвїдѣ: не бѡнѣсѣ, ѡкѡ чѣво-  
рѣ сѡтворю сѣ чѡкѡю мнѡлѡстѣ ѡнадѣана рѣ-  
дн ѡтѣдѣ чѣвогѣ, ѡ козвѣрѣцѣ тѣвѣ вѣлѣ сѣла  
сѣдѣ дѣдѣ чѣвогѣ патрѡс тоῦ патрѡс соῦ  
2 Цар 9.7.

2. предок, праотец: ѡтѣцѣ ѡ прѡѡтѣцѣ,  
дѣдѣ ѡ прѣдѣдѣ, ѡ пѣрѡвѣхъ ѡ дѣже до погнѣ-  
дннѣхъ, ко бѣгѡзѡкѡнннѣ ѡмѣрншѣмѣ ѡ бѣговѣ-  
рннѣ, вѣлѣ помѣнннѣ сѣе нѣшнѣ пѣпѣлѡн ТП Мсп  
сб, утр, к 4-1; копомѣнннѣ копомнннѣсѣмѣмѣ вѣ-  
нѣ нѣшннѣ дѣдѣ ѡ прѣдѣдѣ, ѡ ѡже сѣ ннннѣ вѡ-  
чѣснннѣмѣ ('и тех, кто к ним причислен')  
М 19 окт, мч Уара, утр, стх хвал сл.

**ДѢИРЪ**, дѣира м. Δειρῶ; Δειρῶ *топоним* Деир; *название равнины к югу от Вавилона*: мѣстѣиіскнмъ Ѡрганѡмъ соглаѣющымъ, ꙗ людемъ безчнсленнымъ покланяющимся **Образъ** въ дѣирѣ, трѣи Ѡтроцы не побнѣшеся, гдѣ воспѣваху ꙗ слово слоублаху во всѣ вѣки ἐν Δειρῶ М 16 мр, мчч Савина и Папы, утр, к 8-ирм.

◇ **на полѣ дѣирѣ** на поле Деир, в долине Деир: въ лѣто Ѡсмонадеелѣго навходоногора царь сотвори чѣло злѣго... ꙗ погѣви ѣ на полѣ дѣирѣ ко странѣ вавлонстѣи ἐν πεδίῳ Δειρῶ Дан 3.1; **Образъ** злѣтомъ, на полѣ дѣирѣ слѣжнмъ, трѣи твои Ѡтроцы неврѣоша безбожнаго вѣкннѣи ἐν πεδίῳ Δειρῶ М 23 ф, смчч Поликарпа, утр, к 7-ирм.

**ДѢИСТВЕННѢ** *нареч.* активно, деятельно; действительно, на самом деле: положн чѣ премѣдра стронѣтелѣ ꙗ наказѣтелѣ безумнымъ... бжѣа, бгоноиѣ, блгодѣть, дѣиственнѣ въ тѣ всѣшмѣа 'Божественная благодать, деятельно в тебя, богоносец, вселившаяся, сделала тебя премудрым устройтелем и наставником неразумных' ἐναρυῶς М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, 1 к 6-3; **ѣще** во не тогѡ бжѣствѡ дѣиственнѣ, ѣже сѣрѣца нашегѡ хранилнща ѡзариѣтъ, не возможемъ... вкѣити блгагѡ 'Ибо если Его Божество действительно не озарит сокровенностей нашего сердца, то мы не возможем... вкусить небесного блага' Добр, Диадок Фотикийский, 29.

Ср. дѣиственнѡ.

**ДѢИСТВЕННѡ** *нареч.* то же, что дѣиственнѣ (см.): всѣкѣ рѡзѣл, не чворѣщю плода, жнѣво ꙗ дѣиственнѡ слѡва бжѣа мечѣмъ ѡтреблѣлѣ сѣи 'Всякую ветвь, не приносящую плода, ты быстро и действительно отсекал мечом слова Божьего' М 23 н, свт Митрофана Воронежского, вел веч, 2 стх Гв; на сѣрдѣчнѣи досѣѣ написаннѣ чѡѣ прѣѣмъ... ѣкѡ ѡдѣшвѣлннѣа кнѣга, дѣиственнѡ со-

блюлѣ сѣи хрѣтѡвы жнкѣтѣльнѣа зѣповѣди ἐμπράκτως М 29 с, прп Кириака отшельника, утр, к 3-2; **нынѣ** вѣднши мысленнѡ хрѣтѣ, сѣгѡже возжелѣлѣ сѣи, ꙗ сѣгѡже ꙗздалѣчѣ ѣвлѣннѣа дѣиственнѡ вѣдѣлѣ сѣи νοητῶς М 28 ф, прп Василия, утр, к 5-3.

**ДѢИСТВЕННЫЙ**, дѣиственъ *прил.* 1. активный, деятельный, действующий: ѣвлнлѣ сѣи мѣрѣ... влѣкн ко свѣтѣл незаходнмомъ воплѡщѣагѡсѣ ѣдннорѡднагѡ гѣа, сѣгѡже самовѣдѣц ꙗ дѣиственнѣ слѣга вѣлѣл сѣи 'Ты явился в мире, чтобы вести к немеркнушему свету, исходящему от воплотившегося Единородного Сына Божия, Которому ты был очевидец и деятельный служитель' δραστήκος М 9 окт, ап Иакова Алфеева, утр, к 9-1; ко двѡи сѣщѣствѣ хрѣтѣ проповѣдѣемъ, двѣ вѡлн вѣдѣщѣе, сѣствѣтѣсннѣ ꙗ дѣиственнѣ ꙗ самовѣстнѣ 'Мы проповедуем Христа в двух сущностях, зная о двух волях [в Нем], природных, активных и свободных' *в греч. иначе* М 11 ян, прп Феодосия Великого, утр, 2 к 9-3; плѡть ѡ крѡѣ дѣиственнѣа прѣлѣл сѣи хрѣтѣ, безсѣмѣннѣ, прѣчѣл, ѡпѡстѣснѣ, ꙗ словѣснѣ ꙗ ѡѣмнѣ, ѡдѣшвѣлннѣ, дѣиственнѣ ѣверѣѣ О 4 гл, вс, утр, 3 к 5-2 || проявляющийся в деле: Ѡбщѣннѣ чѡѣѣа вѣрѣ дѣиственнѡ вѣдѣтѣ въ рѣзлѣмѣ вѣлкагѡ блга, сѣже въ вѣсѣ, ѡ хрѣтѣ иѣтѣ *в Син. пер.* Общение веры твоей оказалось деятельным в познании всякого у вас добра во Христе Иисусе ѣверѣѣс Флм 1.6 || эффективный; сильный: жнѣво ко слѡво бжѣи ꙗ дѣиственнѡ, ꙗ ѡстрѣише пѣче вѣлкагѡ мечѣ Ѡкѡндѣ Ѡтрѣа ѣверѣѣс Евр 4.12; **нп**равлѣхѣлѣ стѡпы, ꙗ глѣзнѣ хромѣхѣ, дѣиственнѣа чѡѡнѣа глѣголѡмъ ѣверѣѣ М 29 ин, ПетрПав, утр, 1 к 5-3; Ѡгнѣ свѣтлѣишее, ꙗ плѣмѣне дѣиственнѣишее дрѣво показѣл сѣи хрѣтѣ, крѣтѣ чѡѡнѣа ѣнаруѣстерѡв О 7 гл, ср, утр, 2 стихл 1 сед.

◇ **дѣиственнѣа лѣчѣвѣ**; **дѣиственнѡе вѣрѣчѣвѣннѣ** действительное лекарство









застѣпникъ и прѣбѣжище ѡбнѣла сѣи... прогонѣа силою вѣжїею вѣакое дѣйствѣе вѣсѣокѣе М 9 с, свт Феодосия Черниговского, утр, к 8-2; подвижавшеа добрѣ, побѣдїте вражїа вѣа дѣйствѣа М 19 с, блгв кн Феодора Смоленского, утр, 1 к 8-3; пѣстыра и оучїтелеа вѣ пѣснѣхъ вогхвалнмъ... ѡбо чмѣ безбожїа їдольскагѣ погубїи, сѣ нїмнже и дѣмонское дѣйствѣе ко вѣ оумертвїи τῶν δαιμόνων τὴν ἐνεργείαν М 30 с, сщмч Григория Армянского, утр, к ик 6 п; низпоелїи бѣгословенїе чѣое нѣное на водѣ сїи... ѡженїи ѡ неа вѣакою сопротїкнїю дѣтель, и дѣйствѣе дїаволѣ Трб 32 г, Осв колодца, млв иер; (рабїи чѣоа) сохрани на вѣакое вѣрема... ѡ вѣакогѣ сопротїколежїацїагѣ дѣйствѣа дїавольскагѣ а̀по... ἐνεργείας διαβολικῆς ТЦ пн Пятїд, веч, млв тайн; тогда ѡбнѣтелеа беззаконнїкѣ... сѣгѣже сѣть прїшеетѣе по дѣйствѣу сатаннїу ко вѣацїї силѣ и знаменїнхъ кат' ἐνεργείαν τοῦ σατανᾶ 2 Фес 2.8-9 || дѣйствѣе (сѣгагѣ) дѣа сила, действие Св. Духа: вѣсїильное дѣа сѣгагѣ дѣйствѣе... стїцатїа подвиже ѡ конїсцѣ вѣсѣхъ ѡ дѣхѣхъ лѣкавѣхъ томнїмъ 'Всемогущая сила Святого Духа заставила собираться с разных концов всех, одержимых злыми духами' тоῦ Πνεύματος τοῦ Ἀγίου ἐνεργεία М 24 м, прп Симеона Дивногорца, утр, к 8-2; ѡїхъ нѣзболн, сїн же хотѣнїемъ ко чрѣвѣ чѣоємъ млнствѣетѣ, дѣйствѣомъ дѣа ('Отец изъявил Свою волю, и Сын, действием Духа, добровольно стал младенцем в Твоем чреве'), и прѣбывѣаши дѣа М 1 ав, Происхождение Креста Господня, утр, 1 к 5 бр 2 || **живоносное/животворящее/животное дѣйствѣе** ко живоносное воздействие; животворящая сила: ипрѣкѣр҃гше прѣелетїи їдольское безбожїе, бѣа вѣсѣхъ животворящїе дѣйствѣе дѣлы ѡблѣющїе, звѣсте, прѣблѣженїн 'Низвергнув ложь идолопоклонства и являя делами живоносную силу Бога, вы воскликали, блаженные' τὴν ζωοποιούσαν ἐνεργείαν М 2 н, мчч Акиндина и др., утр, к 4-4;

живоносными дѣйствѣе, вѣаческнми дѣлнн, смергонѣннмъ стрѣстїи чѣловѣкѣхъ и сѣлѣлѣетѣ М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, утр, к 4-1 || *перен. именование Иисуса Христа: оумертвѣлннн мой оумъ, животннмъ дѣйствѣомъ и зѣ тѣбѣ ѡблѣшнмъ мїрѣ, воздвїгнн, чїстѣа 'Пречистая, воздвигни мой мертвый ум при помощи Животворящей Силы, явившейся в мир через Тебя' τῆ τῆς ζωῆς ἐνεργεία М 17 ян, прп Антония Великогѣ, утр, 2 к 3 бр.*

Ср. дѣло.

**дѣйствѣвати, дѣйствѣю, дѣйствѣе**ши *перех. и неперех.* **1.** действовать, делать, поступать: не оубоаа сѣи оуаментѣе вѣ, ѡтѣ, люгѣа и злыа їрогнн, крѣотѣгїю дѣшн: дѣйствѣоаше ко вѣ тѣбѣ дѣхъ и стїннн М 30 м, прп Исаакїа Далматского, утр, к 8-3; сѣгда ко вѣхѣомъ ко плѣтн, стрѣстїи грѣхѣвннмъ, їаже законѣмъ, дѣйствѣоахѣ ко оудѣхъ нашнхъ ἐνηργεῖτο Рим 7.5; вѣ сѣже аще ко олтарїи дѣеши, со вѣақнмъ смнренїемъ и бѣгоговѣнїемъ, їакѣ прѣд лїцѣмъ бѣа тѣ сѣцїагѣ дѣйствѣдї Служ, Изв Уч || воздействовать, влїять: иногда ходїте... по кнѣзю влѣстїи коздѣшннмъ, дѣа, їаже ннѣ дѣйствѣетѣ вѣ сынѣхъ прѣтївленїа в *Син. пер.* Вы некогда жили... по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления тоῦ... ἐνεργοῦντος Еф 2.2; ѡстѣпнн ѡ созданїа сїгѣ, и да не козбратнїшнса, ннже оутанншнса вѣ немъ, ннже да сѣащїеши сѣгѣ илн дѣйствѣеши 'Отойди от этого создания, и не возвращайся, и не затаись в нем, и не встречай его и не действуй на него' ἐνεργήσης Трб 5 г Крещ, 1 млв запр.

◇ **на прїлїчннѣа дѣйствѣвати** поступать подобным образом: кѣноса патрїкїї, їаже тогда сѣащїа прѣблѣше, подѣбннѣа на ѡвращенїе рѣтнннкохъ оутроаше. подѣблетѣ ко и намъ... на прїлїчннѣа дѣйствѣвати 'Патрикий Воноз, который тогда управ-

лял городом, делал это для отражения вражеских атак; посему следует и нам... поступать подобным образом' τὰ προσήκοντα ἐνεργεῖν ТП 5 сб, Вел ак, утр, синакс.

**2.** совершать, производить, осуществлять: слава дѣлашему тѣи крѣпостѣ: слава вѣнчавшему тѣа: слава дѣйствующему тобою крѣмъ ищѣлснїа ТП 4 вс, Ин Леств, веч, тр; молишкѣ дѣйствуй, хрѣта ко славѣ со агглы очнїа гавленнѡ, бгоносе, оузрѣкѣ снї в греч. иначе М 24 м, прп Симеона Дивногорца, утр, к 7-2; гдѣ нашіи ише хрѣтоѣ, вѣ плоть ѡболкїеа, сѡуже по намъ смотрѣнїе кѣ неизреченнѡ дѣйствова (принявший плоть, при помощи которой непостижимо осуществил весь Свой промысел о нас'), и ко ѡтѣкомѣ пакн взыде прѣтолѣ ἐνήργησε ТЦ 7 вс, Nikeи, утр, синакс || совершать явно: ѡтроки бл҃гочестїи кѣмъ вѣ пещїи рѣткѡ б҃городнчѡ спїсѡ сѣсть. тогда оубѡ ѡбразѣмое, нынѣ же дѣйствѣемое, вселеннѡю всю козвкнзаетѣ пѣтн тѣвѣ 'Рождение Богородицей [Христа] спасло благочестивых отроков в печи; тогда явившееся как прообраз, а ныне совершившееся, оно заставило весь мир воспеть Тебя' ἐνεργοῦμενος Ирм 4 гл, Бл҃гщ 8-2; страшное и прелѣбное тѣинство днѣш дѣйствѣемо зрїтсѣ: неѡслазѣмый оудержавлетсѣ: бл҃жетсѣ, разрѣшлѣи адѣма ѡ клѣткѣ 'Страшное и чудесное таинство ныне видимо совершается: Неприступного хватают, и связывают Того, Кто освободил Адама от проклятия' ἐνεργοῦμενον ТП Вел пт, веч, стх Гв и н.

◆ **дѣйствовать хотѣнїа** выполнять волю: оумерщкленнѡ дѣшѣ моѡ... пренепо-рѣчнаа, ѡжнвн: и насъ радн, дѣо, рождѣнна-гѡ, дѣйствовать поипѣшн хотѣнїа ('Дева, поспеши выполнять волю Рожденного ради нас') О 8 гл, пт, повеч, к 8 и н.

◇ **дѣйствовать чѣдеса** [чѣдеса] / **снлы** творить чудеса: мѡщн ишѣ (<= сѣшѣ) ѡ вѣтѣннѡ снлы непретѣннѡ дѣйствѣютѣ чѣдеса ἐνεργοῦσι τοῖς θαύμα-

σιν М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, веч, стх Гв сл; чѣо кѣ наречѣмѣ сѣн; хрѣдкїмѣ лн; іакѡ на кѣсѣ почнлѣ сѣтѣ хрѣтоѣ... снлы лн; дѣйствѣете ко чѣдеса ἐνεργεῖτε ἐν τοῖς θαύμασι ТП 5 пт, утр, стх ст мччч; подлѣи оубѡ вѣмъ дѣа и дѣйствуй снлы вѣ кѣсѣ, ѡ дѣлѣ лн законѣ, илн ѡ слѣха вѣрѣ; в Син. пер. Подающий вам Духа и совершающий между вами чудеса через дела ли закона сие производит, или через наставление в вере? ἐνεργῶν δυνάμεις Гал 3.5.

**3.** пользоваться, употреблять, приводить в действие: дѣйствовать что-л. сѣмъ бл҃гоговн пѣщ снѡ и дѣйствующимъ ю, тѣоимъ страхомъ соблюдн, и неврѣдїмы ишѣ ѡ сопротивлежѣннѣ сохрѣнн Трб 11 г, Послд над пещио, 2 млв иер || **дѣйствовать чем-л.** илѣще оубѡ чѣковѡ оупѡкѣнїе, мнѡгнмѣ дерзновнїемъ дѣйствѣемъ хрѡме-ѡа 2 Кор 3.12; испытѣкѣ неизреченнѣа стрѡснїа хрѣтоѣ кѣ тѣннѣ, іакѡ и звѣкѣ снѣ кѣ соколовнїемъ дѣйствѣа ('ты понятно это объяснил, употребив дар красноречия') хрѡμενος М 4 окт, смчч Иерофея Афинского, утр, к 8-2.

**4.** **мн. дѣйствѣсмаа** в роли суш. дела, поступки: всѣкагѡ первоорѡдна поразнлѣ снѣ сѣгупѣтѣкагѡ, іакѡ хрѣтоѣ дѣмѡновѣ оумертѣн державѣ: ѡбразѣ ко вѣдѣцагѡ, тобою дѣйствѣсмаа итнннѡ вѣша 'Ты поразил всех первенцев Египта, так же, как Христос уничтожил царство демонов (ад); твои дела воистину были прообразом будущего' τὰ... ἐνεργοῦμενα М 4 с, прор Моисея, утр, 2 к 4-3.

**5.** **дѣйствѣа** в роли нареч. делом, на деле: дѣйствѣа оучнлѣ снѣ прѣзрнѣтн оубѡ плоть, прѣходнѣтѣ ко, прнлѣжѣтн же ѡ дѣшн кѣцн безсмертнѣи 'Ты делом учил пренебрегать плотью как вещь преходящей и заботиться о душе как вещи бессмертной' прѣттѡν М 1 окт, прп Романа Сладкопеца, веч, тр.

Ср. дѣлатн.







сло̀ на нѣхъ, ѝ что̀ твоѐ дѣланиѣ ѣсть, ѝ ѿкѡ-  
дѡ градѣши ѝ кѡмѡ и́деши ѣ ѣрусаѡа Иона  
1.8: **СОСРѢВѢВШЫЙ РАБЪ ЧЛАДНИЦѢ, ѢГОЖЕ ВЪ ДѢЛАНІИѢ**  
**ѿ ТВОѢ ПРѢАХЪ, АЗЪ ѢСМЪ ѾКЛАДНИИИ** ‘Я, ока-  
янный, и есть тот раб, который спрятал  
талант, полученный от Тебя для извле-  
чения прибыли’ **ѣс ѣрусаѡв** О 6 гл, вт, утр,  
2 к 8-3; **ДИМИТРИИ БО НѢКТО И́МЕНЕМЪ, СРЕБРОКО-**  
**ВѢЧЪ, ТВОРАИ ХРАМЫ СРЕБРАНЫ АРТЕМИДѢ, ПО-**  
**ДАШЕ ХИТРЕЦѢМЪ ДѢЛАНІИѢ НЕ МѢЛО В СИН. ПЕР.**  
Некто серебряник, именем Димитрий,  
делавший серебряные храмы Артемиды  
и доставлявший художникам немалую  
прибыль **ѣрусаѡв** Деян 19.24 || **урожай:**  
**КОДАМИ ЖЕ СВѢШЕ ПРОЛѢВШИИИѢ ОУПАДЕШИ**  
**ЗЕМЛЮ, И НАПАДЕШИ СХУІА ЕѢА БРАЗДЫ... ОУМНО-**  
**ЖАИИ ЕѢА ДѢЛАНІИѢ** ‘Водами, пролившимися  
свыше, ты поливаешь землю и увлаж-  
няешь ее сухие борозды... преумножая  
урожай от нее’ М 15 д, прп Павла Латрийско-  
го, утр, 2 к 6-2.

**5.** деталь, часть: **дѣло колѣса, ѣкѡ дѣло**  
**колѣса колѣсннцы: рѡцѣ ѣхъ ѝ кѡн ѣхъ, ѝ хрѣк-**  
**тѣ ѣхъ ѝ дѣланиѣ ѣхъ вѣа лѣана** (‘все их де-  
тали литые’) ѣ праѡматеѣа 3 Цар 7.33.

Ср. **дѣло, дѣланиѣ.**

**ДѢЛАТЕЛНИЦЕ, дѣлательница** с. **1.** место  
для занятий чем-л., для производства  
чего-л.: **кѡкѡшѡ ма вѣсѡвѡх жилициѣ ѝ дѣ-**  
**лательнице вѣакаѡв грѣхѡ оуцѣдри ма, гла-**  
**вѣ** О 7 гл, чт, утр, 1 к 9-3; **милоствн щедротѣтѣво**  
**всаждѣно имѣа... кѡлѣа ѣсн ннцѣмѣ когѣт-**  
**ныа пнцн дѣлательнице ѣрусаѡтѣриѡв** М 7 апр,  
свт Георгия Мелитинского, утр, к 5-3.

◇ **мысленное/оумное дѣлатель-**  
**нице** *перен.* духовная мастерская; *о серд-*  
*це, душе:* **предрѣсннаа тѣвѣрѡ ѝ оуѣрдѡнѡ**  
**кѡ дѣлательннцн мысленномѣ прилѣжнѡ, лю-**  
**кѡвнѡ ѣѣѣтѣкнѡнѡ совершѣмѣа** ‘По любви  
к Божественному, с крепким усердием,  
прилежно начнем в нашем... сердце со-  
вершать вышереченное’ Добр, Исихий Ие-  
русалимский, Слово к Феодулу, 120; **своѡ и́-**

**пытѣи слаа** (‘трехи’), **а̀ не блнжнѡѡѡ, ѝ не**  
**ѡкѡрадено вѣдетѣа оумное твоѐ дѣлательнице**  
Добр, Марк Подвижник.

**2.** орудие, средство: **показѡвѣи оумерѣв-**  
**лѣннѡ ѡргѡнѡ жизни дѣлательнице, мѣрѡ ѡбло-**  
**кѡзѡтельноѣ, тѣкѡй крѣтѣа, вѣснѣдрѣ, томѡ**  
**поклѡнѡщѣмѣа ѡсѣтн** ‘Всещедрый, явив-  
ший орудие смерти — Твой Крест —  
орудием жизни, которое лобызает весь  
мир, освяти тех, кто ему поклоняется’  
**ѣрусаѡтѣриѡв** ТП 3 вс, Крест, утр, к 7-3.

**ДѢЛАТЕЛНИЦА** см. **дѣлательница.**

**ДѢЛАТЕЛЬ, дѣлатель** м. **1.** тот, кто делает  
что-л.; исполнитель; деятель: **снѡа ѣѣїа...**  
**ѣвн тѣа днѣкѡѡ чѡдѡтворѡра, цѣлнтелѡ недѡж-**  
**ныхъ ѝ немоцннѣхъ, оуцнтелѡ поклѡннѡ, молн-**  
**тѣѡ дѣлательѡ** М 20 д, Иоанна Кронштадтского,  
утр, к 4-3; **таковн бо лѣжнѡн ѡпѡстѡли, дѣлате-**  
**лѣ льстнѣннѡ, прѣѡвѡзѡвѡщнѣа во ѡплѣа хрѣтѡѡѡѡ**  
**ѣруѡтѡа** 2 Кор 11.13; **ѝ рѣчѣтѣа: глаголѡу кѡмѣа, не**  
**вѣкѣмѣа вѣаѣа, ѡкѡдѡ ѣсѣтѣ: ѡтѣѡпнѣтѣ ѡ менѣа,**  
**вѣн дѣлательѣа непрѡкѡдѣа ѣруѡтѡа** Лк 13.27 || **Со-**  
**здатель, Творец: тѣвѣрѡ покннѡ нѡнѣтѣ вѣѣра**  
**ѡтѡрѡкѡѡмѣа, дѣрѡмѣа знѣжднѣтелѡ: ѡгнѡ бо вѣа-**  
**деѣа ѝ безѣтѣднѡннѡ оуѣтѣдѣѡа чѣѡщнѣхъ ѡгнѡ**  
**дѣлательѡ и́нѡа хрѣтѡа** ‘По дару Создателя ве-  
ра отроков заставила повиниваться при-  
роду: всепоедающий бесстыдный огонь  
устыдился почитателей Иисуса Хри-  
ста — Создателя огня’ **тѡн ѣруѡтѣтѣн** М 18 д,  
вс свѡ отец, утр, 2 к 6-2.

◇ **зѡповѣдѣн дѣлатель** тот, кто ис-  
полняет заповеди: **рѡдѡнѣтелѡ, безмѡл-**  
**кнѡ люкнѣтели вѣензѡрднннѡ: рѡдѡнѣтелѡ, хрѣтѡ-**  
**ѡѡѡхъ зѡповѣдѣн дѣлатели непрѡрѡчнннѡ** М 28 ин,  
прпп Сергия и Германа Валаамских, утр, 6 п.ик.

**2.** работник, наемный рабочий; ре-  
месленник: **глаголѣтѣа бо пнѣаннѣ: кола мо-**  
**лочѡѡца не ѡѡрѡтнннѡ: ѝ доѡтѡннѣа дѣлатель**  
**мзды своѡѡ ѡ ѣруѡтѣтѣс** 1 Тим 5.18; **дѡша сѣ-**  
**ѡѡрѡ оуѡтѡѡѡаннѡе кѡ рѡцѣтѣ тѡѡрѡцннѣхъ дѣлѡа на**  
**сѡѡѡды дѡмѡ гѡна: ѝ рѡздѡша дрѣѡдѣлѣсѣмѣа**



**2.** возделывать, обрабатывать; пахать: *κζά γδъ бѣи челоуѣка, ѣгоже ѡзда, ѡ введе ѣго въ рѣи глѡдотти, дѣлати ѣго ѡ храниѣти ѣруаѣсѡθαι* Быт 2.15; *всѣко первородное, ѣже родитѣлѡ ѡ колѡвѣ твоѡхъ ѡ ѡ бѣиѣ твоѡхъ, мѡжеиѣкѡ полѡ да ѡскаѣтиши гдѣи бѣи твоѡмѡ: да не дѣлаѣши первороднымиѣ тѣлѣмѡ твоѡмѡ* ('не паши на первородном воле твоѡм') *οὐ μὴ κείρης* Втор 15.19; *днѣвнѡ тѡгѡтѡ, ѡѣе, ѡ вѣрѡ крѣпкѡ понѣлѡ ѣси, добродѣтели бѣѣтѣвннѡхъ кѡноградѡ добръѣ дѣлѡвѡ* 'Отче, ты стойко переносил полуденный труд и жару, старательно возделывая виноградник божественных добродетелей' *ѣруаѡμѣνοѡ* М 18 апр, прп Иоанна Солунского, утр, к 5-2; *мзда дѣлатѣлѡ дѣлѡвннѡхъ нѣбѡ вѡша, ѡдѣржѡна ѡ вѣрѡ, копѣѣтѡ, ѡ копѣѣнѡ жѡвннѡхъ во ѡушы гдѡ саваѡ да внидоша ѡμφορѡντων* Иак 5.4.

◆ **ДѢЛАТИ ЗЕМЛЮ** обрабатывать землю, заниматься земледелием: *кѡнѡждѡ дѣлаше землѡ своѡ еѡ мѡромѡ, ѡ землѡ дѡлаше жѡнѣ своѡ ѡεωρѡοῦντες τὴν γῆν* 1 Макк 14.8 || **ДѢЛАТИ НА ХРѢБѢТѢ** *перен.* пахать, как на неразумной скотине; использовать кого-л. в дурных целях: *на хрѣбѣтѣ моѡмѡ дѣлаша грѣшнннѡ, прѡдолжѡнѡ беззакѡнѡе своѡ ἐπὶ τοῦ νῶτου... ἐτέκταινον* Пс 128.3; *дѣлаша на хрѣбѣтѣ моѡмѡ вѡнѡ начѡлнннѡ стѡратѣѡ, прѡдолжѡнѡ на мѡ беззакѡннѡе ѡхъ ἐτέκταινον ἐπὶ τὸν νῶτον* ТП 5 чт, утр, вк 2-10.

**3.** выполнять какую-л. конкретную работу; обрабатывать, изготовлять: *наполннѡхъ ѣго дѡхомъ бѣжѡннѡхъ прѣлѡротти... дѣлати зѡмѡ ѡ сребрѡ ѡ мѣдѡ... ѡ рѡзлѡчнѡа древодѣлѣтѡ дѣлати во вѣрѡхъ дѣлѣтѡхъ ѣруаѣсѡθαι* Исх 31.3-5; *тѡѡкѡ всѣхъ древодѣлѡ ѡ ѡрѡчѣтѣкѡннѡ, ѡже нѡѡнѡ ѡѡкѡ днѡ прѡвождѡтѡ, дѣлѡа ѡзѡлѡнѡ печѡтѡѡ οἱ γλῶφοντες* Сир 38.27 || **строить:** *дѣлѡнѡнѡ же градѡ да дѣлѡнѡтѡ ѣго ѡ вѣрѡхъ плѣмѡнѡ ѡлѡвѡхъ οἱ... ѣруаѣζѡμενοι, ѣруѡνται* Иез 48.19; *ѡжнѡлаше бѣѡе*

*долготѣрѣннѡе, во днѡ нѡѡскѡ, дѣлаемѡ ко-вѡнѡ* *κατασκευαζομένης* 1 Пет 3.20 || **ДѢЛАННЫЙ** выделанный, обработанный: *ѡ ѡсѡнѡа жѡлѣзо дѣланѡе ѡ колѡла вѡ прѡмѣнннѡцѣтѡхъ твоѡхъ ѣѡтѡ ѣϋρουαμѣνοѡ* Иез 27.19.

◇ **ДѢЛАТИ ДѢЛО** изготавливать изделие, вещь: *ѡтѣѡхъ ѣго вѣ мѡжѡ тѡрѡннѡ, дѣлатѣлѡ мѣднѡ, ѡ ѡполѡннѡ хѡдѡжѣтѣлѡ ѡ рѡзѡмѡ ѡ вѣдѣннѡ, ѣже дѣлати всѣко дѣло мѣдѡнѡе тоῦ ποιεῖν... ѣруѡν* 3 Цар 7.14.

**4.** поступать, действовать: *внѣмѡ дѡшѡ, ѡвѣѣтѡ попеѡѡла, ѡ дѣлѡнѡ добръѣ, тѣѣе неѡѡждѡнѡ прѡнѡнѡ ѡблѡдѡнѡаѡ* 'Слушай, душа, руководствуйся совестью и поступай хорошо, всегда соблюдая себя безукоризненной' *прѡтѣе* ТП 5 пн, утр, 1 трипѣсн 9-2; *вѡ гѡрѡше дѣлаѣтѡе, неже ѡтѡцѡ вѡшнѡ, ѡ ѣе, вѡ хѡдѡнѡ кѡнѡждѡ ѣлѣдѡ похѡтѡѡ ѣрдѡца вѡшнѡгѡ ѡкѡвагѡ ѣпѡнѡрѣυѡсѡθε* Иер 16.12 || **созидать:** *ѡнѡ же ѡвѣѡѡѡлаше ѡмѡ: ѡѡѡ мѡнѡ доѡелѣ дѣлаѣтѡ, ѡ ѡзѡ дѣлѡ ѣруаѣζεται, ѣруаѣζѡμѡи* Ин 5.17.

**5.** совершать, производить, исполнять: **заблѡждѡнѡнѡнѡ** (непрѡбѣднннѡ) *дѣлѡнѡтѡ сѡлѡ, мѡтѡ же ѡ ѡстѡнѡ дѣлѡнѡтѡ бѡгѡнѡ текѡѡνѡυσι, текѡѡνѡυσιν* Притч 14.22; *тѣлѡже ѡѡко, дѡндеже вѣрѡа ѡмѡмѡ, да дѣлѡннѡхъ вѡлѡге ко вѣрѡмѡ, пѡѣе же кѡ прѡннѡхъ вѡ вѣрѡѣ ѣруаѣζѡμεθѡ* Гал 6.10; *вѣсѡ ѡ мѡлѡдѡнѡтѡвѡ ѡвѡнѡѡ, грѣхѡ неѡѡлѡнѡ дѣлаѡ... ѡ нѡнѡѣ ѣѣтѡлѡ пѡлѡѡ лѡѡтѡѡ моѡлѡ прѣлѡстѡнѡ* О 5 гл, вт, веч, стх Гв сл н.

◇ **ДѢЛАТИ БЕЗЗАКѡНѡЕ/НЕПРѡВѡДѡ** *грѣшнѡе:* *вѡ ѣрдѡцѡ беззакѡнѡе дѣлаѣтѡ на землѡнѡ, непрѡвѡдѡ рѡкнѡ вѡша ѣплѡгѡнѡтѡ ѡнѡѡѡѡѡ ѣруаѣζѡсѡθε* Пс 57.3; *не прѡвѡѡѡ мѡнѡ ѡ грѣшнннѡ, ѡ еѡ дѣлѡнѡннѡ непрѡвѡдѡ не погѡвѡнѡ мѡнѡ μετὰ ѣруаζѡμѣνων ἀδικѡν* Пс 27.3 || **ДѢЛАТИ ДѢЛО** действовать, совершать поступки: *рѡшѡ же кѡ немѡ: чѡѡ ѡѡтѡрѡннѡхъ, да дѣлаемѡ дѣлѡ бѣѡѡ; τὰ ѣруα τοῦ θεοῦ* Ин 6.28 || **ДѢЛАТИ ПРѡВѡДѡ** *пѡстѡпѡтѡ правѡднѡ: не на лнѡѡ зрѡнѡтѡ бѣѡ, но во всѡѡѡѡмѡ ѡзѡѡѡѡѡѡѡѡ ѣго ѡ дѣлѡнѡнѡ прѡвѡ-*



дѣ пріаѣтнѣх ѣмѣ ѣтъ ѣруаѣόμενος δικαιοσύνην Деян 10.34–35 || дѣлати сцѣсннаа священнодействовать: не вѣсте ли, ѣако дѣлающіи сцѣсннаа ѡ сватіилица іадаѣтъ; (н) слажащіи олгаріо со олгаремѣх дѣлатѣа; оі τὰ ἱερά ἐρουаѣόμενοι 1 Кор 9.13.

Ср. дѣлати.

**ДѢЛЕНІЕ**, дѣлѣніа с. часть: чѣемѣ же н ѡ нищелюбїи слѡко бгослѡва, на три дѣлѣніа, ѣгѡже начіло: мѡжїе братїе, н собѡзїи 'И читаем, поделив на три части, слово [Григория] Богослова о нищелюбии, начинающееся словами: «Мужи и братья, и нищенствующие с нами»' тп Мсп, утр, БУ.

**ДѢЛІТЕЛЪ**, дѣлїтелѣа м. посредник при разделе: рече же ѣмѣ нѣкїї ѡ народа: оучїтелю, рцы братѣ моемѣ раздѣлїти со мною достѡнїе. Онѣ же рече ѣмѣ: человекѣ, ктѡ мѣ постѣаи сѣдїо нли дѣлїтелѣа надъ вѣаи; мерїотїн Лк 12.13–14.

**ДѢЛІТЕЛЬНЫЙ** прил. ◊ вѣестѡ дѣлїтельное божественное естество, проявляющееся в различных ипостасях; о Св. Троице: ѡца, н сїа, н дѣа сѣаго, ѣдино ѣстество н вѣестѡ вѣроу славнмѣх, дѣлїтельное, нераздѣльное, ѣдинагѡ бга невіднмыа н вїднмыа же тѣаи 'Мы верно славим единое естество и божество Отца, Сына и Святого Духа, являющееся в ипостасях, нераздельное, божество Единого Бога видимого и невидимого мира' θεότηα... мерїотїн О 1 гл, вс, плнц, к 5-сл.

**ДѢЛІТИ**, дѣлї, дѣлїши *перех.* 1. делить, разделять: (зѣмлю) междѣ авранїтїдоу н междѣ дамїскоу, н междѣ галаадїтїдоу н междѣ зѣмлю іїлѡкоу, іорданѣх дѣлїтѣа кѣ мѡрю 'Между Авраном и между Дамаском и между Галаадом и между землею Израилевою, — Иордан пусть разделяет [пре-

делы обетованной земли] до моря' διορίζει Иез 47.18; не вѣтѣа тѣрїѣ, но ѡпостѣаи, ннже ѣдїннцѣ лїцѣ, но вѣтѣа чѣѣще, сѣѣаѣемѣ же сїѡ дѣлїщїх 'Почитая не три Божества, но три ипостаси, и не единство лиц, но единство Божества, мы отсекаем разделяющих Ее (Троицу) διαϊρούντας О 7 гл, вс, утр, 1 к 9 трїиц || распределять, осуществлять раздел: сїа раздѣлѣніа, ѣже раздѣлїша ѣлазарѣ жрѣцѣ н іисѣах навїнѣх н кнѣзїи ѡтѣечѣа кѣ племенѣх іїлѡвѣх... н кончїа дѣлїти зѣмлю ѣмѣατευσαи Нав 19.51; дѣлѣше іѡсїфѣх пшєннцѣ ѡтѣѣа своємѣ н братїи своєї н вѣемѣ домѣ ѡтѣа своєгѡ по числѣ лїцѣ ѣсїтѡѣтѣеи Быт 47.12.

2. ◊ дѣлїти пѣзнѡкѣти иметь раздвоенные копыта: вѣаах іѡкѡтѣа на двѡе дѣлѣ пѣзнѡкѣти, н копѣтѡ на двѡе копѣтѣа, н ѡрыгѣа жѡаїе кѣ іѡкѡтѣах, да ѣсте дїхїлоѡν ѡплїнѣ Втор 14.6.

**ДѢЛІТИСА**, дѣлїѡса, дѣлїшнса и дѣлїшнса *неперех.* 1. делиться, отдавать или получать долю: дѣлїтїса сѣа кем-л. не вѣсте ли, ѣако дѣлающіи сцѣсннаа ѡ сватіилица іадаѣтъ; (н) слажащіи олгаріо со олгаремѣх дѣлатѣа; συμμερίζονται 1 Кор 9.13.

2. обладать делимой структурой; подразделяться: сѣѣстѡмѣх ѣдїннца ѣтъ неѣкѡма, прѣвѣстѣннаа тѣѣе, сѡєдннѣма ѣстествомѣх, дѣлїтѣа лїцы сѡїѣстѣннѡ 'Божественная Троица по сущности есть неразделимое единство, объединяемое общей природой, и делится на лица, различающиеся по своим свойствам' мерїѣтѣа тп 2 ср, утр, 2 трїпєсн 9-3; сѣрїѣтї глагѡлѣтѣа многѡвѣрѣнѣ: раздѣлѣнѣтѣа же на тѣлѣснмѣх н дѡшѣснмѣх... дѡшѣснмѣх же пѣкн дѣлѣтѣа на іѡрѡтѣнмѣх, пѡхѡтѣнмѣх н слѡбѣснмѣх Добр, Гр Син.

◊ дѣлїтїса кѣ сомнѣнїе сомневаться: ѣгдѣа со сѡвѣстѣа нѣша сѣбѣ ѡкнїчѣннмн возмѣцїаѣтѣа, оѣмѣ... ѣбѣ кѣ сомнѣнїе дѣлїтѣа Добр, Диадѡх Фѡтїкїѣскїѣ, 23.

ДѢЛНЫЙ см. дѣльный.

**ДѢЛО**, дѣл с. 1. труд, работа, занятие; деятельность: **вз шесть дній да сотвориши дѣла, и вз день седмый събѣшѣта, покой нареченный стъ гдѣи, вѣлакаго дѣла да не сотвориши ѣруа, ѣруон Лев 23.3; и зыдетъ челоуѣкъ на дѣло своѣ и на дѣланіе своѣ до бечева ѣпѣ то ѣруон Пс 103.23; колѣзненнѣ чѣмъ жизнь творахъ вз дѣлѣхъ жертоукухъ вреніемъ и пѣиндоу дѣланіемъ, и вѣлми дѣлы, ѣже вз полахъ, во вѣкѣхъ дѣлѣхъ, и мнѣже порабоуахъ и хъ еъ нѣждѣю ѣн тоіс ѣруоіс, тоіс ѣруоіс Исх 1.14** || изготовление, производство: **чѣкъ мергвеченіенъ и свѣроудный да сотвориши на вѣло дѣло, вз ѣдѣннѣ же да не свѣрѣши** 'Жир животных издохших или растерзанных зверями употребляйте для всяких нужд, но только не в пищу' **ѣіс... ѣруон Лев 7.24; чѣкоже и коуачъ сѣдѣ блнзѣ наковални и согладдѣи дѣло желѣза: нѣреніе оуна оудрѣчнѣ чѣло ѣгѣ, и теплотѣю пѣши оудрѣчнѣ ѣруа Сир 38.29** || род занятий, ремесло: **рече фараонъ къ братѣмъ іуоуифоуымъ: чѣ дѣло бѣше; оуни же рѣша фараонъ: пѣтѣи оуѣчн, рѣкн твоѣ то ѣруон Быт 47.3; напоуни ѣгѣ дѣла бѣша, премѣрѣннѣ и рѣзѣма, и оумѣннѣ вѣрѣхъ, дрѣчѣкѣтѣоуѣтѣоуѣчнѣи во вѣрѣхъ дѣлѣсѣхъ дреуодѣланнѣ ката... тѣ ѣруа Исх 35.31–32** || служение: **всѣсоуженнѣ же мнѣгоу вз чѣкахъ соуершеннѣ спасеннѣ, и возлѣаннѣ всѣсоуженнѣ: и исправнѣ дѣло вз домѣ гдѣн то ѣруон 2 Пар 29.35; сѣлѣщымъ же и мѣ гдѣи и погѣщымъ, рече дѣх стѣи: ѣдѣлнѣ мн варнѣл и сѣла на дѣло, на нѣже призѣахъ и хъ ѣіс то ѣруон Деян 13.2** || дѣла текущие дела, нужды, потребности: **даннѣх просн оу царѣ и прнѣаки на дѣла стѣаннѣ кавѣлѣонскѣа сѣдраха, мѣсаха и авѣнагѣоу ѣпѣ тѣ ѣруа Дан 2.49.**

◇ **кѣчн на дѣло** быть пригодным, полезным: **и сѣце цѣлѣ сѣмѣ сѣщѣ не бѣдетъ на дѣло, коуьмн пѣче ѣце оугнѣ сѣ попа-**

**лнѣ до конѣа, бѣдетъ ли на дѣло погѣомъ; ѣсѣа ѣіс ѣруаіѣн Иез 15.5; рече гдѣ къ мѣуѣію, гдѣ: возмн ѣ ннѣхъ, и да бѣдѣтъ на дѣла сѣлѣсѣннаа кнннн свнѣннѣа ѣсѣонѣа проѣ тѣ ѣруа Чис 7.4–5** || **кѣжнѣчн вз дѣло** принудить трудиться, выполнять работу; см. **кѣжнѣчн** || **дѣлачн дѣло** работать, выполнять работу; см. **дѣлачн** в знач. 1 || **дѣло гдѣе** служение Богу; см. **гѣоудѣн** в знач. 2 || **дѣло мѣслннѣоуе** производство маслин; масличные роши: **занѣ смѣоковѣ не плодопрнѣсѣтѣ, и не бѣдетъ рѣда вз лѣзѣхъ: солѣтѣ дѣло мѣслнннѣоуе, и полѣ не сотворѣтѣ ѣдн ѣруон ѣлаіѣа Авв 3.17** || **дѣло хрѣтоуо** христианская проповѣдь: **прнмнѣте оуко ѣгѣ оу гдѣ со вѣакоу рѣдоуѣтнѣ, и чѣакуѣа чѣсѣтнѣ и мѣчнѣте, занѣ за дѣло хрѣтоуо дѣже до смѣрѣчн прнѣннѣжнѣа днѣ то ѣруон Хрѣстоу Флп 2.29–30** || **мѣжъ дѣлѣх** человек дела; тот, кто умеет делать дело: **кнѣчѣ солѣмѣонъ оутрока, ѣаку мѣжъ дѣлѣх ѣсѣтѣ, и погѣаѣн ѣгѣ на дѣ временѣмн доуѣ іуоуифоуа аѣнѣр ѣруон 3 Пар 11.28** || **начѣлннѣкъ дѣлѣх; прнѣсѣаѣннѣкъ къ дѣлоуомъ** [//на дѣла] надзиратель за работами: **оуѣѣщнѣша оуѣсѣрднѣоу начѣлннѣцн оуѣѣсѣтѣхъ и кнѣзнн снѣоуѣкъ илѣѣѣхъ, и чѣсѣщннѣцн и сѣтннѣцн, и начѣлннѣцн дѣлѣх оі просѣаѣа тѣоу ѣруон 1 Пар 29.6; лѣіѣа, на мѣсѣтннѣкъ царѣѣхъ и сѣоуаннѣкъ и къ дѣлоуомъ прнѣсѣаѣннѣкъ... прнѣѣ на іѣдѣсѣѣ ѣпѣ тѣоу прѣаѣмѣаѣоу 2 Макк 11.1–2; іѣн начѣлннѣцн прѣдѣсѣаѣннѣхъ царѣоу солѣмѣонѣа, дѣѣсѣчн пѣтѣдѣсѣтѣхъ прнѣсѣаѣннѣцн на дѣла людскнмн ѣруоуѣоуѣкѣоуѣнѣсѣ 2 Пар 8.10; сотворнѣ же ѣ ннѣхъ... чѣрн чѣсѣщнѣ и шѣсѣтѣ сѣтѣхъ прнѣсѣаѣннѣкъ на дѣла мн людскнмн ѣруоуѣоуѣкѣа 2 Пар 2.18.**

2. деяние, поступок: **сѣн же и мѣдѣа дѣдѣсѣа, ѣже вѣоуѣл по вѣлѣннѣнѣ доуѣроуѣл ѣл дѣла прѣслѣвнѣчнѣа** 'Она получила награду: ее доброе дело прославилось по всему миру' ТП Вел ср. утр. синакс; **дѣлѣх сѣн... прѣблѣгннѣ гдѣн, прѣѣѣднѣаго мѣжнѣма и мнѣгочѣдѣсѣ-**



вѣ мой: въ кошницѣ же вѣрхней ѿ вѣрхъ родювѣхъ, ѡже фараонѣхъ ѡсѣтъ, дѣло хлѣбное ѣруон ситоποιοῦ Быт 40.16–17.

**4.** вещь, предмет: вѣское дѣло гнѣищее ѡзвѣдѣтъ, ѡ дѣлааѣ ѣ сѣ нимъ ѡндѣтъ ѣруон Сир 14.20; невели оубо сѣ шѣмомъ мѣмъ ѡдѣтъ, стѣхѣн же сжигѣсмы разорѣтъ, землѣ же ѡ ѡже на ней дѣла горѣтъ тѣ... ѣруа 2 Пет 3.10 || *перен. о нематериальных вещах:* ѡл глѣбѣтъ ѡсѣнѣхъ къ дѣвѣ: маріе, что дѣло ѡе, ѣже въ тебѣ зрю (что такое я вижу в Тебе?); недодѣмѣ ѡ ѡднѣлаѣмъ тѣ дрѣмъ М 24 д, предпраздн Рожд, часы, 3 тр сл н; тѣ бѣѣ блѣбѣтѣ проповѣдалъ сѣн, покѣнѣ ѡбразы ѡдѣлѣ... ѡ дѣлѣхъ ѡзрѣднѣхъ побѣнѣлѣ ѡсѣчѣлѣ ‘Ты проповѣдал Божие милосердіе, приводя примеры покаянія и поучая о вещах необыкновенных’ ѣруон М 13 н, Ин Злат, утр, 2 к 4-4 || *вещество, материал:* ѡ дѣла бѣша ѡмъ доволна на строѣнѣ твѣрѣтѣ, ѡ прѣнзѣбѣша ‘У них было достаточно материала на всякие работы и даже с избытком’ тѣ ѣруа Исх 36.7 || *принадлежность:* стѣрѣжѣ ѡхъ кѣвѣтъ ѡ тѣрѣзѣ, ѡ свѣтѣлнѣхъ ѡ олѣрѣнѣ, ѡ сѣлѣдѣ стѣгѣ, въ нѣхъ же сѣжѣтъ, ѡ покѣрѣхъ, ѡ вѣл дѣла ѡхъ тѣ ѣруа Чис 3.31.

**5.** событие, происшествие: рѣчѣнѣ... мнѣхъ бо ѡ бѣдѣхъ мнѣжѣтѣво кошѣрѣженнѣхъ бѣнѣвѣхъ: ѡ же дѣло молѣтѣхъ рѣдн стѣгѣво бѣтѣ ‘Ратникам... казалось, что они видят множество вооруженных воинов; это явление случилось по молитвам святого’ М 19 м, прп Корнилія Комельскаго, утр, 3 стх хвал; вѣское сѣтѣтѣво ѡгѣльское ѡднѣлѣ великомѣ твѣгѣво кочѣвѣченѣлѣ дѣлѣ тѣ... ѣруон ТП 5 сб, Вел ак, 9 кнд; ѡндѣтъ ѡ вѣдѣлѣмъ пѣтѣмнѣцы чѣдѣхъ къ стѣрѣнѣ ѡсѣдѣнѣтѣнѣ, ѡ тѣмъ вѣдѣтѣ дѣла тѣнѣтѣвѣннѣво сѣкѣрѣшѣсѣмѣ ѣруа М 4 ян, предпраздн Богоявл, повеч, к 9-1 || *известие:* сѣнѣнѣлѣ же сѣпѣтѣолѣнѣ поѣлѣлѣхъ по стѣрѣнѣмъ... прѣспѣ же дѣло ѡ въ сѣсы тѣ прѣѣмѣ Есф 3.14–15 || *случай, предмет разбирательства:* мѣжѣ начѣлнѣ-

кн ѡтѣчѣтѣхъ... сѣдѣша вѣсѣтѣ въ новѣмѣнѣнѣ дѣсѣтѣгѣво мѣлѣ ѡспѣтѣтѣнѣ дѣло тѣ тѣ прѣѣмѣ 2 Езд 9.16.

**6.** реальность, действительность; сущность, суть: въ дѣло прѣвѣдѣ сѣвѣтѣхъ вѣззѣкѣннѣнѣ: козѣрѣнѣтѣ ко покѣлѣхъ чѣстѣхъ ѡдѣнѣнѣ бѣрѣшно, ѡ прѣдѣлѣжѣтѣнѣ, ѡже ѡнѣ ѡкѣрѣннѣ кровѣмнѣ ‘Беззаконный замысел был осуществлен на деле: он повелел не давать есть неоскверненную пищу и предлагать оскверненную [идоложертвенной] кровью’ еѣс ѣруон ТП 1 сб, мч Феодора Тирона, утр, 2 к 4-2; добѣрѣхъ прѣкѣнѣнѣнѣ побѣнѣлѣ сѣвѣше, дѣломъ бѣлѣхъ сѣнѣ, ѡже прѣнарѣкѣлѣ сѣнѣ пѣрѣвѣе, ѡкѣкѣтѣ прѣмѣлѣдѣ ‘Ты, премудрый Акакий (от ѡкакос ‘добрый, незлобный’), свѣше поучаясь в добродетели, по сути стал тем, кем тебя ранее назвали’ М 7 м, мч Акакія Каппадокіяскаго, повеч, 2 стх; (зѣндѣтѣлѣ) нѣнѣтѣ дѣлѣ ѡзвѣтѣтѣнѣ въ прѣтѣчѣнѣ кѣрѣеѣмѣ, гѣѣрѣтѣ нѣѣлѣ покѣзѣлѣхъ свѣтѣлѣ мѣчѣннѣкѣ ‘[Создатель] ныне через реальные события объяснил то, что скрывалось в притче, явив Георгія — нового славного мученика’ М 26 м, вмч Георгія Болгарскаго, утр, к 6 п ик || **дѣломъ, дѣлѣ, прѣнѣ дѣлѣхъ в рѣлѣ нарѣч.** на деле, в действительности; по существу: дѣломъ, ѡкоже дрѣвѣлѣ ѡчѣннѣкѣмъ ѡбѣнѣлѣлѣхъ сѣнѣ, ѡтѣчѣшнѣтѣлѣ дѣлѣ покѣлѣкѣнѣ хѣтѣе, козѣлѣлѣхъ сѣнѣ мѣрѣлѣ свѣтѣхъ ‘Ты, Христос, даровал миру свет, действительно послав Духа Утешителя, как ранее Ты обещал ученикам’ ”Еруѣ ТЦ Пятѣд, утр, 1 к 1-1; на клѣдѣзѣ хѣтѣеѣ самѣрѣннѣнѣ ѡбѣрѣтѣхъ, прѣсѣнѣ кодѣлѣ пѣчнѣ ѡ нелѣ, жѣждѣнѣ сѣлѣ ѡспѣрѣлѣнѣлѣ ѡ спѣнѣнѣлѣ, ѣже ѡ ѡзрѣлѣмѣлѣ дѣлѣ ѡспѣнѣлѣеѣмѣ (‘желая ее исправления и спасения, что стало понятно, когда это действительно совершилось’) ѣруѣсѣ ТЦ 5 чт, Самар, веч, 1 стх Гв; нѣкѣфорѣ прѣзѣлѣнѣ бѣлѣхъ, прѣнѣ дѣлѣхъ лѣбѣлѣ покѣдѣнѣѣсѣхъ ‘Ты был назван Никифором (от νικηφόρος ‘несущий победу’) и действительно стал победонос-



цем' ἐπὶ τῶν ἔργων М 9 ф, мч Никифора Антиохийского, утр, к 3-1.

Ср. кѣць, дѣйствіе, дѣйство, дѣланіе.

**ДЕЛОДАТЕЛЬ**, **ДЕЛОДАТЕЛ** м. ◇ **ДЕЛОДАТЕЛЬ** **СЛОВА** злобный поработитель: <бгъ> дрѣкле йла ксеговорѣна стопамн пѣшешествовати непроходнѣю сотвори, и слово дѣлодателя фараона ко глубинѣ потопп [Бог] дал Израилю в полном вооружении пешком пройти через непроходимую [стихию] и потопил злобного поработителя фараона' Ирм 4 гл, 1-7.

**ДЕЛФІНЪ**, **ДЕЛФІНА** м. δελφίς дельфин: си-лою бжѣю оукрѣплъ ткою дшш, прехлалне, не оужалса еси надежду ограждаемъ, непреплаваемъ глубинѣ, мѣдре, прейти: но спасе-са, дѣлфини носимъ 'Укрепив свою душу Божией силой, о преславный, ты, надеждой охраняемый, не побоялся преодолеть глубину, которую невозможно переплыть, о мудрый, но спасся, несомый дельфинами' М 13 ф, прп Мартинаиана, утр, к 6-1; сердце, оустранившеея ѿ мечтаній конечнѣ, помышленіа родитъ посредѣ себе радостна, бжѣствсна и таинствсна, илже ѿобразомъ играють рыбы, и погрѣжяютса дѣлфины, оутчающѣ морю 'Сердце, совершенно отчуждившись от мечтаний, станет рождать помышления Божественные и таинственные, играющие внутри его, как играют рыбы и скачут дельфины в спокойном море' Добр, Исихий Иерусалимский, Слово к Феодулу, 156.

**ДЕЛЫНЪЙ** (дѣлный) *прил.* **1.** то же, что дѣлательный в знач. **1** (см.): Очѣ... съ прѣвнѣхъ ликомъ радочитна твѣтѣ прикысть видѣніемъ и дѣльнымихъ любовдріемъ 'Отче, ты радовался с собором праведников, благодаря созерцанию [Бога] и деятельному благочестию' ѳвтѣ М 18 апр, прп Иоанна Солунского, утр, к 5-3; херѣбимн че-

тыре лица ймѣтѣ, и лица йхъ ѿбразы емотрѣ-ніа сѣа бжѣа. йбо подокное львѣ, дѣльное и царское, и владычнее начертаетѣ ('лица их являют разные свойства Сына Божия; лицо, подобное льву, означает [начало] деятельное, царское и властное') Евсл, Мф, предисловие.

**2.** то же, что дѣлательный в знач. **2** (см.) ◇ **ДЕНЬ** **ДЕЛЫНЪЙ** будний, рабочий день: вратѣ, йже ко дворѣ внѣтреннемъ зрѣцал на востокъ, да бѣдѣтѣ затворѣна на шесть днѣ дѣльных: въ дѣнь же свѣтѣный да ѿверзѣ-ютса ймѣрасъ тѣс ѧнерѣуѣс Иез 46.1.

**ДЕЛА** *предл.* **1.** чего-л. **ДЕЛА** (= для, ради чего-л.; в интересах чего-л.) грядъ барскій прѣмлетѣ ткою благодатъ: нахъ ко дѣла іакіла еси чѣдотворецъ М 9 м, Ник Мир, утр, к кнд 6 п; ѿтѣеиснхъ не ѿлѣчса нѣдръ, плоть нахъ дѣла ѿ дѣв прѣатѣ, и смѣртъ волю подѣла еси ТЦ, трипесн Иосифовы, 4 сб, чтрпесн 8-сл; не прѣдѣхъ ко раведнѣ дѣла, но грѣшнѣхъ на покалнѣ призвачи Прл 3 ил, О покаянии.

**2.** чего-л. **ДЕЛА** (= из-за, по причине чего-л.; благодаря чему-л.) книгѣа ѿдер-жимъ боудетѣ, и распнетѣса жидѣми, разѣ-мѣютѣ, йакъ не немоци дѣла распѣтѣса, но болю блговоленіа егѣа на спсѣніе мѣрѣ 'Когда Он будет схвачен и распят иудеями, они поймут, что не из-за слабости был предан на распятие, а по Своей доброй воле ради спасения мира' Прл 6 ав, Слово Ефрема Сирина на Преобр; и ты самъ, и бѣсъ домъ тѣбой погнѣнетѣ сѣѣ тѣбою дѣла, понѣже не наказѣла еси ѧ доврѣ боатнѣа Прл 5 ил, Слово о премудрости и наказании чад.

Ср. дла.

**ДЕМОНЪ** (демонъ), **ДЕМОНА** м. δαίμων **1.** демон, бес, злой дух: лютагѣа дѣмона ѿбличікше прѣлетѣ ('разоблачив обман'), йакъ агнцы за хрѣта закланн бысте М 20 с, блгв кн Михаила Черниговского и боярина его Феодо-

ра, утр, 1 к 4-1; **ЗАПРЕЩАЮ ТЧЕЧѢ ОУБѢ ВЕСЕЛКА-КОМЪ... ДЪХЪ, СИЛОУ ІНѢА ХРІТА... РЕКШАГО ГЛАХО-МЪ И НѢМОМУ ДЕМОНУ: ИЗЫДИ ТЪ ЧЕЛОВѢКА, И ДА НЕ КТОМУ ВНИДЕШИ КЪ НЕГО** ('сказавшего глухонемому демону: выйди из человека и впредь не входи в него') **ΔΑΙΜΟΝΙ** Трб 5 г огл, 2 мль запр; **ЄДИНЧЕМЪ ПРИКОСНОВЕНІЕМЪ КО ГРѢВЪ СТИЧЕЛА ВЪІА НЕДЪЖНИИ ЗДРАВН БЫВАЮТЪ, ДЕМОНИ ПРОГОНАЮТЪ, ИКОРБАЦІИ ТЪРАДЪ ПРИЕМЛЮТЪ** М 28 ил, свт Питирима Тамбовского, вел веч, 3 стх Гв; **КРЪТЪ, ХРАНИТЕЛЬ ВСЕЛ ВЕСЕЛННЫМЪ: КРЪТЪ, КРАСОТА ЦРКВЕ: КРЪТЪ, ВЪРНЫХЪ ОУТВЕРЖДЕНІЕ: КРЪТЪ, АГГЛОВОКЪ СЛАБА И ДЕМОНОВЪ ІАЗВА** М 21 с, свт Димитрия Ростовского, утр, свет Воздв.

◆ **ИМѢТИ ДЕМОНА** быть одержимым бесом: **АЩЕ КТО ДЕМОНА ИМѢЕТЪ: ДА НЕ БУДЕТЪ ПРИНАТЪ КЪ КЛИХЪ, НО НИЖЕ СЪ ВЪРНЫМИ ДА МОЛНТЕА** КнПр, Ап пр, 79.

◇ **ДЕМОНОВЪ МНОЖЕСТВО** множество демонов: **БЪЪ ТЪ МАЛДЕНЕТВА КОЗЛОЖЕНЪ БЫВЪ... ДРОКАНІА ОУЛЧІАЪ ЄСІ, И ДЕМОНОВЪ МНОЖЕСТВО ТЪГНАЪ ЄСІ БЛАГОДАТІО** 'С малых лет посвященный Богу... ты приобрел дарования и по благодати изгнал множество демонов' **ΤΩΝ ΔΑΙΜΟΝΩΝ ΠΛΗΘΗ** М 19 ил, прп Дия, утр, тр сл по 3 п 2 к || **ДЕМОНОВЪ ПОЛЦЫ** полчища демонов, множество темных сил: **ОУКРѢПІВЪ СТРАТЪМІИ, МЕЧЪ ІАКІАЪ ЄСІ, ВЕСЕЛЖЕННЕ, НЪКОБАННЫЙ, СЕЦІАЪ НЕВИДИМЫХЪ ДЕМОНОВЪ ПОЛКІ** 'Окрепнув в страданиях, ты, всеми почитаемый, явился мечом, кованным на Небесах, секущим полчища невидимых демонов' **ΤΑΣ ΦΑΛΑΓΓΑΣ ΔΑΙΜΟΝΩΝ** М 27 с, мч Каллистрата, утр, к 7-2 || **ИЗНАТИ/ТЪГНАТИ ДЕМОНЫ** изгнать бесов: **БАХЪ ЖЕ СІА: ПЕРВА ВЪКЪХЪ МАГДАЛИНА МАРІА, ИЗЪ НЕАЖЕ И ДЕМОНОВЪ СЕДМЪ ХРІТОЪХЪ ИЗГНА ΔΑΙΜΟΝΙΑ... ΕΞΕΒΑΛΕΝ** ТП 3 вс, Мрнс, утр, синакс; **НЕДЪЖИ ИСЦѢЛЯЕШИ, ВЕСЕЛЖЕННЕ, ОУТѢШИТЕЛЕКОУ СИЛОУ: ДЕМОНЫ ІАВѢ ТЪГОННИИ ДѢИТЕКОМЪ СЕГѢ, ПРЕСЛАЖЕННЕ ΔΑΙΜΟΝΑΣ...** **ΑΠΕΛΑΥΝΕΙΣ** М 12 мр, прп Феофана, утр, к 9-2 || **ЛЪКАВЫИ ДЕМОНЪ**

лукавый, обманывающий человека бес: **НЕ ДАЖДЪ МѢСТА ЛЪКАВОМУ ДЕМОНУ ѠКЛАДТИ МНОУ НАСИЛЬСТВОМЪ СМЕРТНАГО СЕГѢ ТЧЕБЕЕ** 'Не дай возможности злому демону подчинить меня себе преобладанием этого смертного тела' **ΤΩ ΠΟΝΗΡΩ ΔΑΙΜΟΝΙ** ПсСл, анг хр к, мль; **И ДА НЕ ОУЗРИТЪ ДЪША МОА МРАЧНАГО ВЪЗОРА ЛЪКАВЫХЪ ДЕМОНОВЪ: НО ДА ПРИИМЪТЪ Ю АГГЛ ТВОИ СВѢТЛИИ И ПРЕСВѢТЛИИ ТѢМЪ** **ΔΑΙΜΟΝΩΝ** ЧсСл, плнц сб, мль св Евстратія || **ПРОГОНИТЕЛЬ ДЕМОНОВЪ** изгоняющий бесов; *о Кресте Господнем и о святых:* **ТЫ И НИИЧѢ ДАРЪИ КРЪТЪ ТВОИ, ЧЕТНИИ, НАМЪ БЛОСТИТЕЛА И ХРАНИТЕЛА И ПРОГОНИТЕЛА ДЕМОНОВЪ** М 19 с, мч Трофима, веч, стх сл н; **МОИШЕСТВЪЮЩИХЪ СТОЛПИ КРѢПЦИИ, ДЕМОНОВЪ ПРОГОНИТЕА, И СТРАТЕИ ЦѢЛНТЕА** **ДА ПОЧТЪТЪА ПЪСЕНЬМИ, НАСТАВНИЦЫ НАШИ ПРЪМЪДРИИ** М 4 окт, свт Гурия и Варсонофія, 3 стх.

2. **идол:** **НЕ ПРИЕЛА ЄСІ ТЪНОДА ЖЕРТВЫ ДЕМОНОВЪ МЕРЗКИМЪ, ЖЕРТВЪ ЖІВЪ СЕБѢ ГДЪ ВДАА ЄСІ** ('себя как жертву живую (деятельную) ты отдала Господу') М 28 окт, мч Параскевы, утр, 2 к 4-2; **ЗАПОВѢДИ ОУЧИТЕЛА КАШЕГЪ ѠКАІАДШЕ, НЕПОВЕЛѢШАГО КАМЪ ДЕМОНОВЪ ПОКЛОНИТЕА, ХРІТОЪХЪ ИПОЛНИТЕ ЗАКОНЪ** 'Следуя заповедям вашего Учителя, запретившего вам поклониться демонам, вы исполнили Христов Закон' М 20 с, блгв кн Михаила Черниговского и боярина его Феодора, утр, 3 стх хвал.

*Ср. БѢСЪ, ВРАЖДЕБНИКЪ, ДІАВОЛЪ.*

**ДЕМОНОВОУКНІЕ**, **ДЕМОНОВОУКНІА** с. почитание демонов, идолопоклонство: **МУЧИТЕЛЬКЪЮ ГОРДІННО НИЗЛОЖІА ЄСІ, И БЖТВЕННЫМЪ СЛОВОМЪ МЪДРОСТИ ТВОЕА, ІАКѢ ТЪ ГЛЪБНИИ ЛЕЧНАГО ДЕМОНОВОУКНІА ПРЕЛЪЦАСМЪА ИХІТИЛА ЄСІ** 'Ты победила гордыню мучителя и своей божественной мудрой речью, словно из бездны, извлекла тех, кого прельстило ложное почитание демонов' **ΔΕΙΣΙΔΑΙΜΟΝΙΑΣ** М 24 н, вмч Екатерины, утр, 2 к 4-3.

**ДЕМОНОСТРАШІЕ**, демонотрашіа с. благоговейный страх перед демонами; язычество: тайно ѡчервленнѣхъ твоѡ ѡгнѣна чашею мѡдрости, климентѣ, ѡзрыгнѣхъ ѣси бжѣтвенныхъ ѡчѣннѣ пѣчинѣ, потчоплающѣю демонотрашіе, дѡшамъ же челоѡтѣчскнмъ источающѣю спасѣнїе 'Тайно обагрив свои уста из чаши мудрости, Климент, ты произнес множество божественных наставлений, уничтожающих благоговейный страх перед демонами и дающих спасение душам людей' М 25 н, смчч Климента, утр, 2 к 8-2.

**ДЕМОНОЧѢТЦА**, демоночѣтца м. почитатель демонов, идолопоклонник: подѡбнѡ ѡдѣдн сотворїла ѣси, погрѣдѣ кѡмірскнхъ чѣлнщѣ вшедши ('оказавшись среди статуи идолов'), чѣхъ начальннка сокрѣшїла ѣси, ѡ демоночѣтцы пограмїла ѣси М 11 ил, кн Ольги, утр, 2 к 7-1.

**ДЕМОНСКІЙ** (демонскїй) прил. 1. демонский, относящийся к демонам, принадлежащий демонам, бесовский: кѡ тѣбѣ моѡ вѣю надѣждѣ, ѡтроковнїце, полгѡла, кѡ щедрѡтамъ твоїмъ прикѣгаю: врѣда демонскагѡ ѡбн непрнчѣтнѣ пѡдшѣю дѡшѣ моѡ ('освободи от несчастий, причиняемых бесами, падшую душу мою') даїмонѡν М 20 н, предпраздн Введ, утр, 1 к 5-4; ѡ вндѣхъ... дѡхн трн нечїтѣла, ѡкѡ жалбы неходѡщїла: сѣтъ ко дѡсн демонетїн твоѡрѡще знѡмѣнїа, ѡже неходѡтѣ кѡ царѣмъ вѣла вѣлѣннѡ даїмонїѡν Откр 16.13-14; демонскїа брѡнн пѡмощїю бжѣїю вѣлѣчески покрѣждѡтѣ... сосѡдѣ ѡзбрѡннн дѡрѡкѣ бжѣтѡгѡ дѡа бѡрѣтъ ТП 2 вс, Палам, утр, синакс; демонскаа ѡчѣд ѡ лнща гоннѣтелѣй, мѣнннцы, ѡмрачнѣте, свѣтѡмъ благодѡтн, ѡ зарѡмн страдѡнїа, хѡальнѡго вѡспѣвающе вѣа ѡ прѣлѡвнѡго 'Глазѡ демонов и лица гонителей вы, мученики, погрузили во мрак светом благодати и блеском [своих] страданий, воспевая славно-

го и чудеснейшего Бога' τῶν δαιμόνων М 7 окт, мчч Сергия и Вакха, утр, к 7-2.

◇ **ДЕМОНСКАА ЛЕГТЬ**; **ДЕМОНСКАА МЕЧТАНІА** бесовский обман; чувства, мысли, насылаемые демонами: благочѣтїа ѡгнѣмъ разжѣнѣхъ, ѡкѡ тѣрнїе попалнлѣхъ ѣси вѣлѣ демонскаа мечтѡнїа, зѡвнїн ('распаленный огнем благочестия, ты сжег как сорняки всё насылаемое демонами, взывая'): тѡ прѣкознѡснмъ, хрѣтѣ, ко вѣкн тѡс даїмонїкѡс фантасіас М 19 н, мч Варлаама, утр, 2 к 8-3; ѡтче вѡлѡкннѣннѣше, твоѡгѡ жнтїа свѣтлѡстѣмн вѣлѣннѡа просвѣтнїла, ѡ ѡмрачнѣла демонскаа легть, недѡзн ѡгонѡятѣла тѡчїю прикосновѣнїемъ раки твоѡлѣ 'Священнейший отче, вселенная просветилась светом твоего жития, и бесовский обман погрузился во мрак, болезни отступают [одним] только прикосновением к твоей раке' М 10 ян, прп Маркиана, повеч, 1 стх по 9 п к || **ДЕМОНСКАА СТРАЛѢНІА**; **ДЕМОНСКІА КѡЗНИ**; **ДЕМОНЕТІН ПРИЛОЗН** бесовские нападения, нападки, козни, искушения: снѡа твоѡгѡ ѡ бѣа крѣтѡмъ, дѡо, вѡблѡдѣмн прнїснѡ, демонскїа прилогн покрѣждѣмъ ѡ кѡвѡрѣткїа 'Крестом Сына Твоего и Бога, Дева, всегда хранимы, мы побеждаем бесовские нападки и козни' тѡс τῶν δαιμόνων проσβολᾶς М 5 с, прор Захарии, утр, к 3-крестѡгр; демонскїа кѡзнн ѡ стрѣлѡнїа ѡ ловлѣнїа, бжѣтвеннѡу покрывѡемъ, мѡвнѣе, длѡнїю ѡчѣ, прошѣлѣхъ ѣси некрѣднѡ 'Бесовские козни и нападки, и уловки, ты, отче Моисей, под покровом божественной руки преодолел невредимым' даїмонѡν πανουργεῦματα, καὶ τὰ τοξεύματα, καὶ τὰς ἐνέδρας М 28 ав, прп Моисея Мурина, веч, 3 стх Гв || **ДЕМОНСКАА ТМѢ** духовная тьма, беспросветность, вызванная действием темных сил: козїлѣ ѡзѣ ѡтрѡкы твоѡлѣ, ѡтроковнїце ненкѣтѡбрѡчнѡа, ѡчѡла зарѡ хрѣтѡсѣ: ѡ просвѣтнѣ вѣлѣннѣю, распннѡемъ, ѡ демонскѣю тмѣ потрѣкн 'Из лона

Твоего, Отроковица, не знавшая брака, произошло Отчее сияние — Христос, Который, будучи распинаем, просветил мир и уничтожил духовную тьму' М 26 с, Ин Бг, утр, 1 к 4-4 || **ДЕМОНСКАА ШАТЪНІА** бесовская заносчивость, дерзость: **ПОГТНИКОВЪ ТЫ БЫЛЪ СІИ ПОХЛАА, МАКАРІЕ, КРЪПК** **К** **В** **Н** **И** **З** **Л** **О** **Ж** **Н** **І** **К** **В** **Д** **Е** **М** **О** **Н** **С** **К** **А** **А** **Ш** **А** **Т** **Ъ** **Н** **І** **А** М 17 мр, прп Макария Калязинского, утр, 3 к 7-2; **ПРЕСКВЪТЛОЕ ЖИТІЕ ТВОЕ, ПРІБЕНЕ СУ ДУМІЕ, АГГЛЫ ОУДИВНІ, И ДЕМОНСКАА ШАТЪНІА ІАВЪ ОУСТРАШНІ, ВЪКРНЫХЪ ЖЕ СОБРАНІА СВЪТЛО ОУКРАСИ** М 1 апр, прп Евфимия Суздальского, утр, 3 стх хвал || **ДЕМОНСКОЕ МНОЖЕСТВО** множество демонов: **ДНЕСЬ РАДЮТЪА АГГІН БЪЖІН, РЫДАЕТЪ ЖЕ ДЕМОНСКОЕ МНОЖЕСТВО: СПАСЪА БО СІИ ЛЮДИ Ѡ НАПАГТНІ, И ѠГНАЛЪ СІИ ДЪХИ ТЪМНЫА** М 9 м, Ник Мир, утр, 1 к 7-1 || **ДЕМОНСТІИ ПОЛЦЫ;** **ДЕМОНСКОЕ ѠПОЛЧЕНІЕ/ПОЛЧИЦЕ** полчища демонов, множество злых духов: **ПОВЪЖДЕНІ БЫША ТОВОЮ ДЕМОНСТІИ ПОЛЦЫ, И СТРАШНАА ВЪЗЫГАНІА СЛЕЗАМИ ОУРАНИА СІИ ('и слезами буйству страстей ты нанесла удары')** М 1 апр, Мар Ег, утр, к 3-2; **РАДЫСА, БЛАГОЧЕСТІА НАСАДНТЕЛЮ; РАДЫСА, ПОЛКѠВЪХ ДЕМОНСКИХЪ ПРОГОННТЕЛЮ** МС 19 ф, прп Феодора Санакарского, ак 6 ик; **ВЕСЬ ѠДЪКЪСА КРЪТНЫМЪ ВЕСОУЖІЕМЪ, И НЕРАЗРУШІМЫМЪ ЦИТЪОМЪ ВЪКРЫ ѠБЛОЖІВЪА, СТРАШЕНЪ БЫЛЪ СІИ СЪПРОТІВНЫМЪ ДЕМОНСКИМЪ ѠПОЛЧЕНІЕМЪ ТАІС... ТѠВ ДАІМОНѠВ Ѡ ПАРАТЪАΞΕΙϐ** М 7 ав, прмч Дометия, 6 стх Гв; **РАДЫСА, СІЮЖЕ ЛНКОВСТЪЕГЪ ВЪ МНОЖЕСТВО ВЪКРНЫХЪ: РАДЫСА, СЪАЖЕ РАДН РЫДАЕТЪ ДЕМОНСКОЕ ПОЛЧИЦЕ** Ак Каз, 3 ик.

2. идольский, языческий: **СЛОВЕЪ ТВОИХЪ СИЛОУ ТРЕБНИЦА РАЗОРІШАСА: И ДЕМОНСТІИ НИЗЛОЖІШАСА НЕТЪВЕРДІИ КЪМІРЫ, И ВЪКРНЫХЪ СЕРЦА ВЪЖТВЕННЫМЪ ОУТВЕРДІШАСА РАЧЕНІЕМЪ 'Силоу твоих речей были разорены языческие храмы, и пали немощные идольские истуканы, и сердца верующих окрепли любовью'** **ДАІМОНѠВ** М 30 с, сщмч Григория Армянского, утр, к 6-1; **ВЕЗКРѠВНЫ ЖЪРЪТЪЫ БЪЛ ПРИНЕСАХЪ СІИ, И ПОЖЕРАСА**

**СІИ ІАКѠ АГНЕЦЪ ЧІЕТЪ НЕПОРѠЧЕНЪ: ДЕМОНСКИА ЖЪРЪТЪЫ ПОТРЕКІАХЪ СІИ... ДЕРАПОНТЕ СІИЧЕЛЮ 'Ты принес Богу бескровные жертвы и был принесен в жертву как агнец чистый, непорочный; ты уничтожил языческие жертвоприношения... святитель Ферапонт'** М 27 м, сщмч Ферапонта, утр, к 8-1.

◇ **ДЕМОНСКАА КАПИЦА** капища идолов; **ЯЗЫЧЕСКИЕ КУЛЬТОВЫЕ СООРУЖЕНІА:** **ТВОЕЮ МОЛІТЪОЮ ПЛАМЕНЬ СВЪЛЪ СІИ, ИМЖЕ ПОПАЛІСА ХРАМЪ ІДОЛЬСКИИ, И КАПИЦА ДЕМОНСКАА ПОЖГОШАСА 'Своею молитвой ты вызвал огонь, в котором сгорели языческий храм и капища идолов'** **ΞΟΑΝΑ ΔΑΙΜΟΝѠВѠ** М 22 м, мч Василиска, утр, к 9-2; **ІКѠННЮ ЧЕЕТЪ ПРЕХОДАЦЪ ВЪ ПЕРВОСОБРАЗНЮ ТЫ ВЪДЫИ ('ты, знавший, что почитание иконы переходит в почитание первообраза'), ВСЕОДЪ ЧЕЕТНЮ ПОСТАВЛААХЪ СІИ, СЛАВНЕ, ІИСА И БЪА НАШЕГѠ ІКѠНЪ, КАПИЦЕСМЪ ДЕМОНСКИМЪ НА ПОТРЕКЛЕНІЕ ('чтобы уничтожить капища идолов')** **ΙΝΔΑΛΜΑΤѠВ Ѡ ΔΑΙΜОНѠВ** М 9 ил, сщмч Панкратия, утр, к 9-2 || **ДЕМОНСТІИ ХРАМИ** языческие храмы; **ЯЗЫЧЕСТВО: ТЪМЖЕ МОЛІТЪАМИ ТВОИМИ, БГОМЪ ДРЕ ТЪХѠНЕ, ДЕМОНСКИА ХРАМЫ ѠПРОКЕРГАХЪ СІИ ('ты опрокинул')** М 16 ин, свт Тихона Амафунтского, утр, к 5-2; **ХРАМЪ СОДЪКЪА ЧТЪЮ ТВОЮ ДЪШЪ, ПРІАЛЪ СІИ ВЪ НЮ БЪА, И ХРАМЪ ДЕМОНСКИА, СЪ СЛАВНЕ, НИЗЛОЖІАХЪ СІИ 'Савин, сделав чистую свою душу храмом, ты принял в нее Бога и этим разрушил храмы демонов (язычество)'** *в греч. иначе* М 16 мр, мч Савина, утр, к 3-1.

Ср. **ВЪСѠВСКІИ, ВРАЖДЕБНЫИ, ВРАЖЕСКІИ, ВРАЖІИ.**

**ДЕМОНСТВУЕМЫЙ** прич.-прил. в роли сущ. **БЕСНОВАТЫИ, ОДЕРЖИМЫИ** злым духом: **ДЕМОНСТВУЕМЫИ** **КО СТРАНЪ ГАДАРНѠВЪХ** Ев Лк 8.27; **ДВА ДЕМОНСТВУЕМІИ** Ев Мф 8.28; **БЕЗОУЧЕНЫМЪ СЛАДКОЕ ЗРЪКЕНІЕ ДАЕТЪ... ДЕМОНСТВУЕМЫМЪ ЦЕЛОМЪДАРІЕ: И ВЪ БОЛЪЗНЕХЪ СЪЦЫМЪ РАЗАІЧНЫХЪ ИСЦЪЛЕНІЕ, ѠРЪЧЕНІ-**



емъ пречѣтъ твоеѧ, бже, иконы 'Незрячим дается желанное зрение... бесноватым здравомыслие и больным разными недугами выздоровление при осенении Твоею, Богородица, пречистою иконою' М 8 ил, Каз, утр, 2 к 5-3.

Ср. бжеиновѣтн.

**ДЕМОНСТВЮЮЩІЙСА** прич.-прил. одержимый злым духом; бесноватый: *ѡсѣтѣнныа рѧны неможѣна ипсаклѧа ѡи, блжеине, недѡжныа ипсѣлаа, демонствющыааа блге лѣча блжтвенноу блгодѣтѣю* 'Ты справлялся с врожденными недугами, больных исцеляя, беснующихся мгновенно излечивая божественною благодатью' *δαμωνωντας* М 29 с, при Кириака, утр, к 6-1.

**ДЕННИЦА**, денницы *ж.* 1. утренняя заря, утренняя звезда: *ѧкво пресвѣтлоу свѣтѣнѣло возсѣлаа ѡи... блгоносне мѣхѧиле, ѧкво денница предѣ слнцемъ правды хртѣомъ просѣлаа ѡи* М 11 д, при Михаила Клопского, утр, 1 к 4-3; *сограѣлаа страѣомъ, слово, вѣа земля, и денница лучы искры, величайшемъ вѣа землѣ сокровенномъ твоемъ свѣтѣ* 'Приходит в смятение от страха вся земля, Слово, и звезда утренняя лучи сокрыла, когда Ты, Величайший Свет, землю был сокрыт' *φωσφορος* ТП Вел сб, утр, похвалы, 26; *и вѣа мѡжх подложницѣ ѡгнѣ... и рѣгѧшаа надѣ нею всю нѣчь даже до ѡутра, и ѡпѣстѣша ю, ѡгдѣ взыде денница тѣм ѡрѣров* Суд 19.25 || *перен. о святых угодниках, в том числе с именем собств.: денницѣ дръгѣю тѣа црковѣ ѡкрѣтши, преслѣкне, твоихъ словѣх молнѣамн ѡсвѣцѣаема, взыываетъ тн: радѣиа, всеблжеине блгомѡре иидѡре* 'Церковь, обретя в твоём лице, чудный, новую утреннюю зарю, освещаемая, как молниями, светом твоих речей, обращается к тебе: «Радуйся, всеми почитаемый, умудренный Богом Исидор»' м 4 ф.

при Исидора, утр, кнд по 3 п к; *мѡченикх торжествѣ ѡсѣрѣцимъ, просвѣтѣншиа дѣтѣамн, и возопѣмъ блгодѣхновенными пѣсньми: вѣ ѡсѣтѣ коистиннѣ денницы на землѣ, хртѣовы мѡченицы* 'Встретим праздник мучеников, просияв деяниями, и воспоем в божественных песнях: вы поистине утренние зори на земле, Христовы мученики' *ѡσφοροι* ТП 4 сб, утр, 2 чтрпесн 6-2; денницы *свѣтозарныа познѧниа бысте на землѣ, блгочѣстѣа свѣтомъ ѡзарѣсте вѣрныа, преслѣкнѣи хртѣовы ѡрѣжницы, и стѣитѣлѣе премѡдрѣи* О 1 гл, сб, утр, 1 к 6-2; *да почтѣтеа ѡвѣдѣмѣи пресвѣтлаа свѣзда, денница ѡладѣи, ѡфрѣмъ блгодѣхновенный, со ѡвлогѣмъ ѡблѣнымъ, дѣлы и чѣдѣсы ѡблиставшѣи концы* 'Да почтится Евфимий, пресветлая звезда, светило утреннее — Елладий, Ефрем богодухновенный со Евлогием знаменитым, делами и чудесами озарившие мира концы' *ѡσφορος* ТП Сырн сб, утр, к 3-2.

◇ **ПРЕЖДЕ ДЕННИЦЫ** прежде веков, до начала времен; *ср. прежде вѣкх (см. вѣкх):* *сѧа тѣомѣоу началѣоу вѣа дѣнь инаы твоеѧ, во свѣтлогтѣхъ стѣыхъ твоихъ: и ѡз чрѣваа прежде денницы роди хъ тѣа ѡк ѡастрѣс прѣ ѡσφορου ѡѡѣгеннѣса* Пс 109.3; *ѡблѣкх свѣтаа ѡсѣтѣ дѣа, нослѣци на рѣкѣхъ сѧаа прежде денницы, ѡгѣже прѣемъ ѡвѣмѣнх на рѣкн своѣа, проповѣдаа людемъ блкѣаа егѣа бытн живѣтѣа и смѣртн, и сѧа мѣрѣа ѡѡн прѣ ѡσφοру* м 2 ф. Срет, вел веч, 1 стх ст; *просвѣтѣи ма прѣчѣтаа вѣчѣе, рѣждшаа возсѣакиаго прежде денницы хртѣа, ѡ солнцаа солнцеа незахѣдѣомѣо* О 2 гл, вс, повеч, к 3-1.

2. *перен.* Денница; *имя предводителя бесов Сатаны до его восстания против Бога:* *понѣже во пѣрѣлаа и горѣшаа страѣтѣа горѣдынаа и дмѣнѣи ѧкво тѣамн сѧа неѣа падѣнѣи дѣакоаа быстѣа ѡже прежде ѡѡкѣа денницѣа, сѧаа же радн тѣмѣаа быкшѣа, и глѣголѣмъ* 'Ибо первая и наихудшая из страстей — гордость и самомнение, поскольку от них произошло падение с небес диавола,

прежде бывшего Денницей, а после сего ставшего тьмою на деле и по имени' 'Εωσφόρω ТП Мыг, утр, синакс; *ка́кω спаде̑ сѧ неβε̑е денница̑ ко̑сходѧща̑ за̑втра̑; о̑ 'Εωσφόρος Ис 14.12; и̑дѧже̑ ѡ̑рѧнѧетѧ бл̑годѧть твоѧ, арх̑нгѧе, ѡ̑тѧдѧ дѧвола̑ про̑гонитѧ е̑ла̑: не̑ терпѧтъ̑ ко̑ свѣта̑ твоѧгѧ видѣти̑ спады̑и денница̑ 'Где нисходит благодать твоя, архангел, оттуда изгоняется сила дьявола, ибо нестерпимо для падшего Денницы видеть Твой свет' о̑... 'Εωσφόρος М 8 н, Собор арх Мих, утр, 5 стх хвал.*

**ДЕННОНОЦНУ** *нареч.* днем и ночью, круглосуточно: *вдо̀вица̑ чегтѧла̑ ѡ̑ ю̑ногтѧ ѡ̑крѣтѧшѧла̑, дщѣри̑ Фли̑зилевѣ̑ порекновѧла̑ ѣ̑гѧ, хр̑амѧ бж̑ю̑ примѧга̑ющѧла̑, погтѧмѧ же̑ и̑ моли̑ткою̑ бг̑ѧ денноноцнѧ слѧжа̑ци̑ М 24 ян, блж Ксении Петербургской, вел веч, 8 стх Гв.*

*Ср. дне̑ноцнѧ.*

**ДЕННОСВѢТЛЫЙ** *прил.* ◇ **ДЕННОСВѢТЛАА** *свѣзда̑* негаснущая, светящая днем звезда: *ѧкоже̑ денносвѣтлаа̑ свѣзды̑, о̑тѣ̑ и̑икѧто̑, со̑ свѧщеннодѣ̑йствѧннымѧ и̑гна̑тѧемѧ ѧ̑влѧше̑а̑ 'Вы явились со святым Игнатием, отче Никита, как негаснущие звезды' М 28 м, прп Никиты Халкидонского, утр, к 9-4.*

**ДѢНЬ**, *днѧ* и *днѧ м.* **1.** сутки, день: *крѣ̑гичѧла̑ дѧ̑момѧ с̑тѧмѧ, не̑ по̑ мно̑зѣ̑хѧ сѧ̑хѧ днѣ̑хѧ о̑ метѧ̑ ...ѧ̑мерѧс̑ Деян 1.5 || календарные сутки, число месяца; в сочетании с числом: мѣ̑сѧца̑ чо̑гѧже̑ вѧ кѧ-и̑ дѢнѧ. с̑тѧгѧ ѧ̑пла̑ ѧ̑кѧвѧ, бра̑гѧ бж̑ѧ в̑ греч. иначе М 23 окт, ап Иакова.*

◇ **БѢСЪ ДѢНЬ** каждый день; *ср. бѣ̑сѧ<sup>1</sup> || во̑ днѣ̑хѧ же̑ сѧ̑хѧ в̑ то̑ время̑: во̑ днѣ̑хѧ же̑ сѧ̑хѧ о̑мно̑жѧвшѧмѧ о̑ченѧнѧкомѧ, бѣ̑сѧтъ̑ ро̑птѧнѧе̑ ѣ̑лѧнѧомѧ ко̑ ѣ̑бре̑сѧмѧ 'Εν δѣ̑ та̑с̑ ѧ̑мерѧс̑ Деян 6.1 || во̑ ѣ̑днѧнѧ дѢнѧ мѣ̑ца̑ в̑ первый̑ день̑ месяца̑: и̑ бѣ̑сѧтъ̑ ко̑ ѣ̑днѧнона-*

*дѣ̑латѧе̑ мѣ̑то̑, вѧ трѣ̑тѧи̑ мѣ̑цѧ, ко̑ ѣ̑днѧнѧ дѢнѧ мѣ̑ца̑, бѣ̑сѧтъ̑ глѧво̑ гд̑не̑ ко̑ мнѣ̑ в̑ греч. иначе Иез 31.1 || во̑ о̑утрѧи̑ дѢнѧ на̑ следующий̑ день̑, назавтра̑: ко̑ о̑утрѧи̑ же̑ дѢнѧ ѧ̑бѧнѧа̑ и̑мѧ тѧ̑жѧщѧмѧ тѧ̑ те̑ ѣ̑пѧо̑у̑сѧи̑ ѧ̑мерѧ Деян 7.26 || дѢнѧ гд̑нѧнѧ/ѣ̑днѧнѧй̑/хр̑сто̑вѧс̑ день̑ Страшного Суда, Судный день: *не̑пра̑вѧдѧнѧкѧ же̑ на̑ дѢнѧ ѣ̑днѧнѧ мѧ̑чѧмѧ бл̑сѧтѧи̑ е̑с̑ ѧ̑мерѧн̑ кр̑се̑ѧс̑ 2 Пет 2.9; ко̑ ѣ̑же̑ и̑скѧшѧти̑ вѧмѧ лѧ̑шѧла̑, да̑ бѣ̑дѧте̑ чѧ̑стѧ, и̑ не̑прѣ̑ткѧно̑ вѣ̑нѧнѧи̑ вѧ дѢнѧ хр̑сто̑вѧс̑ е̑с̑ ѧ̑мерѧн̑ Христо̑ѡ̑ Флп 1.10; со̑лнѣ̑ прѣ̑ло̑жѧтѧла̑ ко̑ тѧмѧ, и̑ лѧнѧ вѧ крѧѡ̑вѧ, прѣ̑жде̑ да̑же̑ не̑ прѧ̑итѧ днѧ̑ гд̑нѧ вѣ̑лѧкомѧ тѧ̑н̑ ѧ̑мерѧн̑ Κυ̑ριου̑ Деян 2.20 || дѢнѧ ѡ̑ днѧ̑ ка̑ждѧй̑ день̑, ежедневно̑: ѣ̑гдѧ же̑ ѧ̑ѡ̑нѧф̑ гла̑гола̑ше̑ дѢнѧ ѡ̑ днѧ̑, и̑ не̑ по̑глѧшѧше̑ ѣ̑л̑ ѧ̑мерѧн̑ ѣ̑з̑ ѧ̑мерѧс̑ Быт 39.10 || дѢнѧ ѣ̑сѧвѧтѧнѧй̑ суббота̑: и̑ вѧ̑ѣ̑дѧше̑ вѧ со̑нѧнѧце̑ вѧ дѢнѧ ѣ̑сѧвѧтѧнѧй̑, гд̑до̑ша̑ тѧ̑ ѧ̑мерѧ тѧ̑ѡ̑н̑ са̑β̑β̑α̑тѡ̑н̑ Деян 13.14; вѧ дѢнѧ же̑ ѣ̑сѧвѧтѧнѧй̑, и̑з̑ыдо̑хомѧ вѧнѧ и̑з̑ гд̑а̑ при̑ рѣ̑цѣ̑ тѧ̑... ѧ̑мерѧ тѧ̑ѡ̑н̑ са̑β̑β̑α̑тѡ̑н̑ Деян 16.13 || дѢ̑сѧтѧ днѧ̑и̑ де̑сять̑ днѧ̑: и̑ ѣ̑гдѧ̑ скончѧшѧла̑ де̑сѧтѧ днѧ̑и̑, бѣ̑сѧтъ̑ глѧво̑ гд̑не̑ ко̑ и̑ерѧмѧн̑ в̑ греч. иначе Иер 42.7; цѧ̑рѣ̑ткѧѡѧ же̑ мѣ̑цы̑ трѧ̑и̑ и̑ днѧ̑и̑ де̑сѧтѧ ко̑ и̑ерѧлѧмѣ̑, и̑ со̑ткѧнѧ лѧ̑кѧѡе̑ прѣ̑д̑ гд̑емѧ в̑ греч. иначе 2 Езд 1.44 || днѧ̑шнѧи̑ дѢнѧ̑ сего̑дня̑: тѣ̑м̑же̑ свѧдѣ̑тельствѧю̑ вѧмѧ ко̑ днѧ̑шнѧи̑ дѢнѧ̑, ѧ̑кѧ чѧ̑стѧ̑ ѧ̑зѧ ѡ̑ крѧѡ̑вѧ вѣ̑рѧхѧ̑ ѣ̑н̑ тѧ̑ о̑ѧ̑мерѧн̑ ѧ̑мерѧ Деян 20.26 || ѣ̑днѧнѧ дѢнѧ̑ один̑ день̑: не̑ ѣ̑днѧнѧ дѢнѧ̑ ѧ̑стѧ вѣ̑дѧте̑, ни̑ двѧ, ни̑ пѧ̑тъ̑ днѧ̑и̑ о̑ѧ̑ ѧ̑мерѧн̑ мѧ̑н̑... о̑ѧ̑ δѣ̑ пѣ̑нѧе̑ ѧ̑мерѧс̑ Чис 11.19 || ѡ̑сѧмѧи̑ дѢнѧ̑ *восьмой̑ день̑ после̑ рождения̑, в̑ котѧрѧй̑ по̑ иудейскому̑ обычаю̑ совершѧлось̑ обре̑зѧнѧе̑ новоро̑жден̑ного̑ мальчи̑ка̑: и̑ тѧ̑кѧ ро̑дѧ̑ и̑сѧѧѧ, и̑ ѡ̑крѣ̑зѧ̑ ѣ̑гѧ̑ вѧ дѢнѧ̑ ѡ̑сѧмѧи̑ тѧ̑ ѧ̑мерѧ̑ тѧ̑̑ о̑ѧ̑ѡ̑бѧ̑ Деян 7.8.***

**2.** день; *светлое̑ время̑ су̑ток: с̑трѣ̑жѧхѧ же̑ вѧ̑тѧтъ̑ дѢнѧ̑ и̑ но̑щѧ̑ тѧ̑с̑ пѧ̑лас̑ ѧ̑мерѧс̑ те̑ κα̑ι̑ вυ̑κτὸς̑ Деян 9.24; днѧ̑и̑ же̑ бѣ̑вшѧ̑, по̑глѧшѧ̑ вѧ̑ѡ̑ѡ̑ды̑ пѧ̑лѧнѧнѧкѧ, гла̑голю̑ще̑: ѡ̑пѧ̑стѧ̑ чѧ̑ловѣ̑кѧ̑ ѡ̑на̑ 'ѧ̑мерѧс̑... γε̑νο̑με̑νης̑ Деян 16.35.*

◇ **ДЭНЬ И НОЦЬ** постоянно, кругло-суточно, днем и ночью: **ἡμᾶς ὡς τε βῆ πᾶμᾶτι κᾶ μοιήτῶν μονήν, δῆν ἡ νόκτις νυκτὸς καὶ ἡμέρας** 2 Тим 1.3; **ἴαже не ѿхождаше ѿ цѣркве, погѣомъ и моли́твами слѣжа́ши дѣнь и но́чь нύκτα καὶ ἡμέραν** Лк 2.37.

**3.** дата празднования или почтения какого-либо евангельского события или святого: **дѣнь прѣздника пѣмлатъ тѣбоу совершае́тъ цѣрковь** М 27 апр, сщмч Симеона, утр, к 9-3; **дѣнь прѣзднественный и пользы ходѣтѣйственный четный тѣбоу совершае́мъ** Ἡμεῶν ἑορτίων М 31 ил, прав Евдокима, утр, 2 к 9-4.

**4. ДНІЕ** время, пора, период, жизнь: **Ѹба заматорѣкша во днѣхъ своихъ вѣста ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν** Лк 1.7; **и бысть ꙗкоу ипóлнншма дніе слѣжы рѣгò, иде вх до́мъ сво́й а́и ἡμέραι τῆς λειτουργίας αὐτοῦ** Лк 1.23; **бысть же рѣгò вѣша тѣмъ, ипóлнншма дніе родити рѣи а́и ἡμέραι τοῦ τεκεῖν** Лк 2.6.

◇ **ВО ДНІ НО́СВЫ; И́РѸДА ЦАРѸ** во время жизни кого-л.; *об известной личности (пророке, святом, царе):* **ко днѣ но́свы дѣлеме́Ѹ ковчѣѸ, вх не́мже ма́лѸ, и́нрѣчь Ѹмь дѸшя ἐν ἡμέραις НѸе** 1 Пет 3.20; **и́нѸ же рождаше вх вндреме́Ѹ и́дѣнѣтѣмъ, во днѣ и́рѸда царѸ ἐν ἡμέραις Ἡρῳδου** Мф 2.1 || **ДНІЕ ѸЧНЦІЕНІѸ** *период ритуальной «нечистоты» согласно иудейским обычаям:* **и рѣгò ипóлнншма дніе ѸчнціеніѸ рѣи по законѸ мѸнѣобѸ, вознеогѣ рѣгò во іерѸлїмѸ а́и ἡμέραι τοῦ καθαρισμοῦ** Лк 2.22 || **ПОГЛѢДНІИ ДНІ** последние времена перед концом света: **и вѣде́тъ вх поглѣднѣ днѣ днѣ (глголетѣ гдѣ), и́зліи ѿ дѸа моегò на вѣкѸ плòть ἐν таῖς ἑσχάταις ἡμέραις** Деян 2.17.

**ДЭРВІѸ**, *дѣрвїн ж.* Дѣрβη топоним Дервия; *город в Малой Азии (совр. Турция):* **привѣгòста (пѣнѣлѸ и варнава) во грады лѸклонкѣл, вх лѸгѣрѸ и дѣрвїю, и во ѸкрѣстныѸ и́хъ**

Дѣрβην Деян 14.6; **и наѸтрѣе и́зѸде сѸ варнавоу вх дѣрвїю еἰς Дѣрβην** Деян 14.20.

**ДЭРВАННІѸ**, *дѣрваннѸ м., дѣрване мн.* житель Дервии, деревянин: **поглѣдова же рѣмѸ дѣже до а́ин еѸгїпатрѸ пѸрроков бѣрваннѸ: солѸнѣне же а́рїстѸрѸхѸ, и сѣкѸндѸ, и гѣи дѣрваннѸ, и тѣмоде́и Дѣрβαῖος** Деян 20.4.

**ДЕРЕВНА**, *дѣрѣвнѸ ж.* деревня: **Ѹще же котѸрыѸ люди гра́мматѣ не оῦмѣютѸ... а цѣрковнагѸ пѣнїѸ... рѣди дѸльнотѣи, ꙗкоу вх е́лаѸхъ и дѣрѣвнѸхъ, илѣи и во гра́дѣхъ за недòбѣствомъ хождѣнїѸ слѸшатѣ не возмога́ютѸ... и́нѣ тѣворїтѣи, хотѣ помѸлѸ, долѸжнн Служ, Изв Уч.**

**ДЕРЕВАННІѸ**, *дѣрѣвнѸ прил.* сделанный из дерева, деревянный: **четгѣре же сїн согѸды да вѣдѸтъ змѣты, илѣи сѣбѣрѣны, илѣи оῦже Ѹловѣнны: да не вѣдѸтъ же и́з како-вѣлнѣво мѣдн, желѣзны, ннѣже дѣрѣвѣнны** Служ, Изв Уч.

**ДЕРЖАВА**, *дѣржа́вы ж.* **1.** сила, мощь, крепость: **бѣѸ и́нѣ на́шемѸ... сѸва и велїчїе, дѣржа́ва и вѣлѣть крѣтос** Иуд 1.25; **оῦ негò дѣржа́ва и крѣпость, оῦ тогò вѣдѣнїе и рѣзѸмъ крѣтос** Иов 12.16; **тѣи вѣлѣствѣеш дѣржа́вою морекю: возмѸщенїе же вòлнѸ рѣгò тѣи оῦкрòчѣеш** 'Ты владычествуешь над силою моря, возмущение волн его Ты укрòщашь' тоῦ крѣтос Пс 88.10.

◇ **ДЕРЖАВА БѢЖЕСТВА; БѢЖТѢННАѸ/БѢЖІѸ** сила Божия: **ꙗкоу неразѣлнѣна рѣтѣ рѣдїна дѣржа́ва бѢжѣтва, тогò поглѸшїѣте тò крѣтос тῆς θεότητος** М 6 ав, Преобр, вел веч, 3 стх лит самогл; **на нѣсѣхъ вѣанѣл, кѸ дѣржа́вѣ бѢжтѢннѣи и мѸлѣннѣи крѣтос прòс тò θεῖον** М 21 ав, мц Вассы, утр, 3 к 9-4; **рѣдїною глѣ бѣхъ, двòл сїѸ сѸышахъ, занѣ дѣржа́ва бѢжїѸ тò крѣтос тоῦ Θεοῦ** Пс 61.12 || **ДЕРЖА́ВА КРѢПОСТѢИ** мощь, сила: **возмога́йте во гдѣ, и вх дѣржа́вѣ крѣпостѢи рѣгò ἐν τῷ κрѣтѢи тῆς ἰσχύος** Еф 6.10; **сегò рѣди тѣвѣ**

всѣ вопіемъ: слава державѣ крепости тво-  
 еѣ τῷ κράτει τῆς ἰσχύος ТП Ваий ср, утр,  
 сед по 2 стхсл || **ЕДИНСТВЕННАА ДЕРЖАВА**  
 единая сила; о Св. Троице: цѣнночѣин-  
 никъ авраамъ бѣкъ, цѣннообразноу древле,  
 творца всѣхъ и бѣга и гда, въ тріехъ оубо упо-  
 стѣехъ прѣлѣтъ радѣла, и тріехъ упоствѣей де-  
 ржавѣ единственнѣю позна 'Прообразова-  
 тельно посвященный в Божественные  
 таинства Авраам некогда с радостью  
 принял Творца всех — Бога и Господа в  
 трех ипостасях, и познал единую держа-  
 ву трех ипостасей' κράτος ἐνίαιον О 8 гл,  
 вс, плнщ, к троиц 1-3 || **СОТВОРИТИ ДЕРЖАВЪ**  
 явить силу: сотвори державѣ мышцею своєю:  
 расчоти гурдыа мышлію ердца нѣхъ ἐποίησεν  
 κράτος Лк 1.51.

**2.** власть, владычество, господство:  
 ѣко не во вѣкѣ мужеки держава и крепость  
 'Потому что власть и сила у человека не  
 на век' κράτος Притч 27.24; и ѡблекѣ сѣго во  
 оутварь твою, и вѣнецъ твою дамъ сѣмѣ и де-  
 ржавѣ твою 'И одену его в наряд твой, и  
 венец твой дам ему, и власть [твою]' τὸ  
 κράτος Ис 22.21.

◇ **ДЕРЖАВА СМЕРТИ; СМЕРТНАА** власть,  
 владычество смерти: разрушишьаго смер-  
 ти державѣ, непрегѣтннѣ молн еце дѣо θα-  
 νάτου τὸ κράτος Чссл, брр отпуст, 7 гл вт и ср  
 веч; вѣо ннзложнѣкъ смерти державѣ еиѣ твоѣю,  
 дѣо, своимъ кокрнѣемъ τὸ κράτος Ирм, Пас-  
 ха, к 8-5; нсчотѣи грѣкы распннѣла, и знемогѣ-  
 етъ смертнаа держава 'Опустошил могилы  
 Распятьй: власть смерти не имеет си-  
 лы' τοῦ θανάτου τὸ κράτος ТП Вел сб, веч,  
 7 стх Гв.

**3.** государство, царство: иисѣ рождшѣ-  
 еѣ въ вѣдлѣемѣ іудействѣмъ, іудейскаа де-  
 ржава оупраздннѣла 'После того как Иисус  
 родился в Вифлееме иудейском, Иу-  
 дейское царство пало' τὸ κράτος М 29 д,  
 Вифлеемских младенцев, веч, 4 стх ст сл; Варсоно-  
 фіе Ѡче пѣпне, ѡ державѣ нашей хрѣтѣ молн-  
 еѣ, ѡ градѣ, и ѡ стѣнѣ еиѣ ѡвнѣтели τὸ κρά-

τος М 4 окт, свт Варсонофия Тверского, вел веч,  
 8 стх Гв.

◇ **ДЕРЖАВА РОССІЙСКАА** Россия: привѣлѣх  
 сѣи, стѣнѣлю, корабль россійскѣа державы къ  
 чнѣхой прнстгнн православыа црѣкѣ М 17 ф,  
 сщмч Ермогена, утр, к 8-3; епѣл хрѣтѣ къ ввсѣліи  
 предстѣла, молн спастнѣа державы россійскѣа  
 начальннѣкѣмъ М 15 ил, равноап кн Владимира,  
 утр, кнд по 6 п к.

**ДЕРЖАВНИКЪ** нареч. всей силой: вѣхъ по-  
 срамнѣл сѣи державнѣ, бѣелѣбѣннѣхъ іозда-  
 но вѣжтѣо 'Ты со всей силой посрамил  
 тех, кто безрассудно говорил о сотво-  
 ренности божественной [энергии]'  
 М 14 н, свт Григория Паламы, утр, к 6-2; лжен-  
 мѣннагѣ знаннѣа благодѣзновѣннѣо и мѣже-  
 ственнѣо предстѣтели посрамнѣла сѣи, чѣлѣ  
 державнѣ побѣднѣвшн 'Ты смело и муже-  
 ственно посрамила защитников лож-  
 ного учения, со всей силой победив  
 их' κατὰ κράτος М 24 н, вмц Екатерины,  
 утр, к 8-4.

**ДЕРЖАВНО** нареч. **1.** всей силой: працію  
 словѣсѣхъ твоѣихъ бѣжѣтвеннѣхъ, вѣодохновѣн-  
 не, державно, прелѣбне, поразиѣл сѣи ѣко-  
 же колка ѣрѣа κραταιῶς М 25 ян, Гр Бг, мал  
 веч, 4 стх; колеблемѣю прѣгнѣвннѣмъ вѣчѣтры  
 и прилогн, Ѡче, хрѣтѣоу кодрѣзнѣл сѣи де-  
 ржавноу црѣковѣ 'Ты, отче, всей силой ут-  
 вердил Церковь Христову, колеблемую  
 вражескими ветрами и налетами' М 26 ф,  
 свт Порфирия, утр, к 7-1.

◇ **ДЕРЖАВНО ПОВѢДИТИ** одержать  
 полную победу, приложив все силы: въ  
 мѣченичскѣа вшѣлѣх сѣи подвнги, и врагѣ де-  
 ржавноу побѣднѣл сѣи катаρράσων ἐνίκη-  
 σας М 31 м, мч Ермия, утр, к 1-2.

**2.** властно: державноу надѣ стѣратѣлн ко-  
 царнѣла сѣи, кѣознн дѣмшнскѣа ннзложѣ по-  
 бѣрглѣх сѣи М 17 н, прп Никона Радонежского,  
 мал веч, стх сл; бѣжѣтвенноу благодѣтнѣю, мѣ-  
 дре, ѡдѣлѣла державноу, слѣбне, врагѣ нн-



ЗЛОЖИЛЪ СѢИ ИНА М 13 ин, свт Трифиллия, утр, 2 к 5-1.

Ср. державникъ.

**ДЕРЖАВНОМЪДРЕННЫЙ** прил. ◇ **ДЕРЖАВНОМЪДРЕННЫЙ ЦАРЬ** мудрый правитель: ѡграждѣніе державномъдренный царь въ своѣй землѣ положи ѡ кратαιόφρων βασιλεύς М 16 ав, 1 служ Нерук образа, утр, 2 к 4-2.

**ДЕРЖАВНЫЙ**, державенъ прил. **1.** могущественный, сильный; царственный: радѣиша, стѣно вѣрныхъ, державнаа ходатаице пречистиша М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, к 5-1; прѣима глаго державенъ: сѣи возлюбленный, равенъ же мнѣ ѡтрокъ ѡтчеткомъ М 6 ян, Богоявл, вел повеч, 2 к 1-2; и чаша твое ѡпожавици мѣ, ѣко державна кратістоу Пс 22.5.

◇ **ДЕРЖАВНАА ПОМОЩНИЦА/ВЛѢЦА** могущественная помощница, владычица; о Богородице: вѣ влѣце, державнаа помощнице, ѡкрѣпи славашию тѣ странѣ на враги М 23 ин, Чуд БМ Владимирской, веч, 3 стх Гв; надеждоу крѣпкою припадаю ти, державнаа влѣце М 19 ав, Чуд БМ Донской, утр, к 8-5 || **ДЕРЖАВНАА ПОМОЩЬ** могущественная помощь: ѣже вѣрнымъ приебѣжице принодѣо, державнаа помощь притекающимъ ти О 2 гл, сб, повеч, к 1-4 || **ДЕРЖАВНАА РЪКА/ДЕСНИЦА** могущественная, властная рука (воля) Господа: ѡтвѣрдилъ сѣи державною рѣкою, влѣко, мѣченически подвижашюша февронію тѣ кратαιά χειρί М 25 ин, прмц Февронии, утр, 2 к 3-2; соблюди живоначальною десницею твоею державною, многомилостиве, црковь твоею кратαιά... δεξιά М 3 ян, прор Малахии, утр, 2 к 9-2 || **ДЕРЖАВНАА СИЛА** могущественная сила: покрывати и спсати вѣрныхъ державною силою твоею М 9 д, Чуд БМ Нечаянная радость, вел веч, 2 стх лит || **ДЕРЖАВНОЕ ЗАСТЪПЛЕНИЕ/ПРЕДС-**

**ТАТЕЛЬСТВО** могущественная защита, покровительство: ѣкилеа сѣи покорникъ прелавне, и державное застѣпление намъ чѣщимъ твоею честию и вѣчию пѣмать кратαιά ἀντίληψις ТП 1 сб, утр, 2 к 9-1; ѣзь сѣмь мѣрь бѣа слова и сѣенныа ѡбнтели архитловъ по вѣѣ покровъ, и помощь, и державное предѣтательство М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, веч, 7 стх Гв сл н || **ДЕРЖАВНЫЙ ОБРАЗЪ** царственный образ: радостн исполнителъ и, ѡктооще державный образъ грѣшныхъ испорчницы, возопиште М 7 мр, Чуд БМ Споручница грешных, вел веч, 1 стх Гв || **ДЕРЖАВНЫЙ ПОКРОВОКЪ** надежный покров: державнымъ твоеимъ покровомъ ѡвраговъ навѣча твоеа раки, чѣла, соблюди тѣ кратαιά... σκέπη М 19 ян, прп Макария Египетского, утр, бгр.

**2.** самый лучший, прекрасный; в том числе в роли суц.: ѡжа нападоша мѣ въ державныхъ моихъ: ѣко достоиніе мое державно сѣтъ мнѣ ѣн тоіс кратістоіс, кратістѣ Пс 15.6 || достопочтенный, достопочтеннейший, благородный; при обращении: кланди лѣиа державномъ игемонѣ фнлиѣ радочатнша кратістѣ Деян 23.26; порадъ писати тебе, державный дѣофиле кратісте Лк 1.4.

**ДЕРЖАВСТВОВАТИ**, державствѣю, державствѣши *perex.* обладать, господствовать, властвовать: цртво гдѣне и сѣи державствовати ѣмать, держать враговъ ѡражающе М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, 2 сед по 2 стхл || **ДЕРЖАВСТВОВАТИ кем-л./чем-л.** мѣжнѣа хрѣтоа црковь, и державствѣи вѣе корюцими кратѣи ТП 1 сб, утр, 1 к 9-2 || **ДЕРЖАВСТВЮЩИЙ в роли суц.:** сѣи бо хотѣ ѡтодѣти державствѣющимъ, пронзведе хитротію (своею) подѣи на лѣшше кратѣи Прем 14.19.

**ДЕРЖАНИЕ**, держаниа с. ◇ **ДЕРЖАНИЕ ВЛАСТИ** обладание властью; см. власть.



крѣпокъ бѣхъ ѣсть, и держати ѿблагостію всю чкарь (‘держаший под властью все творение’) кратѡν ΜΠ, Рожд, утр, 1 к, 6-2; что же польза иже ѿ многіхъ свободы, иже ѿ єдинаго держимъ в рабѡтѣ ‘Какая польза оттого, что свободен от многих, тому, кого один держит в рабстве?’ Прл 9 ав, Василия Великого.

♦ **ДЕРЖАТИ МѢСТО** занимать место: не єди на преднемъ мѣстѣ: єда кто четинѣе тебѣ бѣдетъ званныхъ... и тогда начнешь со стѣдѡмъ поглядѣнее мѣсто держати толов катѣхей Лк 14.9.

**5. перен.** соблюдать что-л., следовать чему-л., выполнять: ѿдѣс... не іадѡтъ, держаше предѡніа стѣрєцѣ. и ѿ чѡржница яще не покѣплютєа, не іадѡтъ. и ина многа єсть, іаже пріаша держати кратѡυντες, кратєїν Ев Мк 7.4; начинаетєа на стѣю пасхѣ іоаннѣа, зачало я: въ началѣ бѣ слово: и такъ держи радѣ до недѣли пѣтьдєсѣтныа (‘и так соблюдай последовательность до Пятидесятницы’) Ев Мф: днєсь захарїинѣ ѡзыкъ ѡуаснїи, молчанїе державъ яггѣл повелѣвшѣ (‘соблюдавший молчание, как ангел повелел’) єξασκїσας ΜΠ, Рожд Предт, вел веч, стх Гв сл.

**6.** иметь подле себя, в доме, в хозяйстве: иже иэгонлѣтъ жєнѣ дѡбрѣю, иэгонлѣтъ єлаггѣа: держай же прєлюбѡдѣйцѣу бєзѣмєнѣ и нечєстївѣз ѡ... катѣхѡν Прит 18.23; многи же побчѣемыа держѣа, ко вєлєнію єхожѣше кїнїмъ ‘Имея многих учеников, он сходил [с горы] к ним в мир’ Прл 28 ав, Повесть от старчества.

**7. перен.** относиться, считать: **ДЕРЖАТИ С ДВОИМ. ВИН.; КОГО-Л. ЯКѡ ЧТО-Л.** бѡтѣчнѣю євѣздѣ ѡзрѣвшє волкѣи, тоѡ поглѣдокѣа зрїи: и якѡ свѣтїльнїкѣа держашє ю, чою испытѣхѣ крѣпкаго царѣ ‘По воле Бога движущуюся звезду увидев, волхвы пошли за ней и, относясь к ней как к светильнику, с ее помощью нашли сильного Царя’ кратѡυντες Ак БМ, 5 кнд; дер-

жи євѣ вєлѣкого грѣшника грѣшнѣйша ‘Считай себя грешнее любого грешника’ Прл 14 ил, прп Нила о восьми помыслах.

**8. перен.** выдерживать, сопротивляться: єинѣ помылнчїи и воспоманѡчїи єлѣшанѣа не мѡгѣтъ, за єже ни єдинѣ же нековѣхъ иэкѣрєтѡ держати иѣмъ (‘так как ни одно искушение как следует не выдерживают’) Прл 23 ин, Слово о беседе свв Григория и Петра.

**9.** хранить, беречь, держать в сохранности: єпєє нѡшѣ црѣѡ вѣрѣхѣ, кѣкѡ ѡукрѣдєнѣ бѣлѣ єнї; коє же мѣсто держитѣа жикѡнѡсноє чѣло чѡѡ ‘Спаситель наш, Царь всех! каким образом украли Тебя? какое место обладает Твоим живоносным телом?’ катѣхей О 4 гл, вс, мал веч, 4 стх ст; євѣщєннїцы не рекѡша: гдѣ єсть гдѣ; и держашїи законѣ не вѣдѣша мѣ, и пѣртырїє нечєтѣковѣша на мѣ ѡї ѡντεχѡμενѡи Иєр 2.8 || *перен.* хранить в себе; *о мыслях, идеях:* жикѣши, идѣже прєстѡлѣ єлтаннїнѣ: и держиши иѣмѣ моє, и не ѡбѣргѣлѣ єнї вѣрѣ моєа кратєїс Откр 2.13; стѣрѣхъ гдєнѣ пѣчє вєсєѡ прѣдѣспѣ, держай єгѡ комѣ ѡпѡдѡбнѣтєа; ѡ кратѡν Сир 25.14; єщєннѣй вѣрѣ єνмѣкѡлѣ вѣрѣмѣ иэложнѣвшє, иже нынѣ держашє, пѣмѣлѣтѣ вѣшѣ євѣщєннѡдѣтѣлє прїєнѡ єлѣкнїмѣ катѣхѡντες ТЦ вс, Никея, утр, 3 к 9-2.

**10. перен.** совершать, устраивать: по возрѣтанѡвлєнїи єпѡкѡйєтѣлѣа, дєржѣно бѣло вѡторѡє єѡбрѣнїє, вѣ котѡромѣ... ѡуѣвѣржєнѣ нѣстѡѡщїмѣа прѣкїлѣ КнПр, Двукр сб, предисловіе; євѣщєннїцы и лєνїтїи и иже єлѣжѣтѣ ѡ лєνїтѣа: чїи внїдѣтѣа, іакѡ ѡєвѣщєннї єть, вєи же лѣдїє дѣ держѣтѣ стѣрѣжѣ гдѣню фулѡссєтѡ 2 Пар 23.6 || **ДЕРЖАТИ КОГО-Л. ВѢ ЧЕМ-Л.** (= устраивать кому-л. что-л.) ѡбѣчє єлѣнкѣ мѡжєтѣ ктѡ, дѡлжєнѣа держѣтїи єгѡ вѣ нѣкѡємѣ поѣчєнїи по єзѣѣ (‘постоянно поучать его о Боге’) Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 9 слово; подѡбнѣмѣ єть... прѣздннїкн ѡгѡдннїкѡвѣ бѣїнѣхѣ в чєтїи держѣтїи Прл 24 ин, Поучение на Рожд Ин Пред.

**11.** *перен.* держать, продолжать петь, петь протяжно: глаголючѣ стѣхѣи пѣсней скору, кійждо ликъ своѣи стѣхѣи, дондеже достѣгнухѣтѣ до ѡбѣстѣша: ѡ тогѡ начиниють стѣхѣи держати на дѣ Тип 49 г, о псалтыри: стѣхолобимъ пѣснѣи: гдѣи поѣмъ, ѡ держимъ стѣхѡвъ, бѣ Тип 9 г.

**ДЕРЖАТНЕСА**, держѣса, держишиеса и держишиеса *неперех.* **1.** держаться рукой, сжимать, цепляться: **ДЕРЖАТНЕСА** *чего-л.*; **За что-л.** возвѣстѣшиа солонѡнѣ, глаголюще: еѣ, адѡниѡ ѡубоѡса царѣ солонѡна, ѡ держитѣса **За рога олтарѣ** катѣχει тѡν керάτων 3 Цар 1.51; да не ѡскѣдѣтѣ ѡ домѣ ѡвакла ѡзниклаи сѣма, ѡ прокаженнии, ѡ держиеса же злѣ ('и держащийся за посох') кратѡν σκυτάλης 2 Цар 3.29.

**2.** быть поддерживаемым, сохраняемым от падения: ѣдиниъ благиѣ, пѣчиною благодѣиѣи вѣчѣска, бѡмѣти, содержай, твоими ѡбѣтѣи держатиеса сподѡби 'Единственный благой, бесконечностью милосердия держащий всё, Божья Матерь, Твоими объятиями он сподобился быть держимым' кратѣσθαι М 15 н, мчч Гурия, Самона и Авива, утр, к 5-4; ѡдѣкѣлиеса свѣтѡма, нагѣ зрѣтѣса во ѡрдѣникихѣ стѣрѣлѣхѣ, ѡ рѡкою держитѣса вѣл ногѣи 'Тот, Кто одевается в свет, сходит обнаженным в воды Иордана, и рука поддерживает Того, Кто держит весь мир' катѣхѣтѣса М 4 ян, утр, к 5-2.

**3.** быть удерживаемым, задерживаемым, непускаемым: бзѣмъ господниъ ѡсиѡфа, вѣвѣрже сѣѡ вѣ темнищѣ, вѣ мѣсто, ѡдѣже ѡзникни царѣвы держитѣса тѣмѡ вѣ твердыни катѣхѡнтѣса Быт 39.20; приимѣтѣ дѣхѣ стѣ: ѡмже ѡпѣстѣтѣ грѣхѣи, ѡпѣстѣтѣ ѡмъ: ѡ ѡмже держитѣ, держитѣса ѡн... кратѣтѣ, кѣкратѣнтѣса Ев Ин 20.23 || *перен.* быть подвластным: ѣмъ ѡиѣх приклижиеса, ѡдѣше сѣ ниѣма. Ѣчи же сѣѡ держитѣтѣса, да сѣгѡ не познѣтѣса ('но их глазам было не дано Его

узнать') ѣкратѡѡντο Ев Лк 24.16; свокодоѡ ѡубо, ѣюже хрѣтѡсѣс нагѣ свокоди, стѡнѣтѣ, ѡ не пакѣи подѣ ѡгомъ рабѡты держитѣтѣса ѣнѣхѣсѡѣ Гал 5.1.

**4.** *перен.* стремиться, искать: **ДЕРЖАТНЕСА** *чего-л.* похѡтѣи ѡнухѣ вѣбгаи: держиеса же правды, вѣвѣры, любви, мира ('стремись к справедливости, вере, любви и миру'), со вѣбми призываѡущими гдѣ дѡвоке 2 Тим 2.22; держитѣтѣса любви: ревнѣтѣтѣ же дѣхѡвными дѡвокетѣса Ап, 1 Кор 14.1.

**5.** *перен.* быть соблюдаемым: вѣчѣрне собранѣи вѣвѣртѣса вѣ дѣвѣтѣи чѣсѣ. вѣ сѣи дѣнь дѣржитѣса погѣтѣ КнПр, алф, Богоявл.

**6.** держаться, находиться; сохранять местоположение: ѡкоже ѡполчатѣса, тѣкѡ ѡ да воздѣвнѣтѣса, кійждо держиеса по чинѣ своѣмѣ ѣхѡмеѡс Чис 2.17 || **ДЕРЖАТНЕСА** *кого-л./чего-л.*; **сѣ кем-л.** (= быть рядом с кем-л./чем-л.) ѡ народѣи ѡскѣхѣ сѣгѡ, ѡ приѡдѡша до негѡ, ѡ держѣхѣсѣ сѣгѡ, да не вѣ ѡшѣлѣс ѡ ниѣхѣ катѣѣхѡн Лк 4.42; вѣвѣдѣ ма во дѡбѡрѣ вѣнѣшнѣи на вѡстѡки... сѣ, прѣгрѣдѣ пѣтѣ держѣшѣсѣса прѡчагѡ ѡ держѣшѣсѣса прѣдѣла кѣ вѣвѣрѣ ('и вот пять комнат рядом с остальным и рядом с северным выходом') ѣхѡмеѡи тоѡ дѡриζοντοσ прѡс βορρᾶν Иез 42.1; не вѣлѣ ли сѣи сѣрѣтѣкѣ, ѡли ѡстѣпники; не держѣлѣса ли сѣи сѣ ниѣми, ѡхѣ кѣпница погѣтѣлѣ Трб 1 ч, 6 г, Исп.

**7.** *перен.* быть сторонником, приверженцем, последователем: **ДЕРЖАТНЕСА** *кого-л./чего-л.*; **по чему-л.** ѡще кѡтѡрые ѡзѣ кѣлѣра... держнѣтѣ... держитѣтѣса нестѡрѣвѣ, ѡли кѣлѣтѣвѣса мѣдѣрѣтѣкованиѣ... ѡзвѣрѣсѣнными вѣтѣи ѡ сѣми КнПр, III Всел, 4; ѡдѣсѣ вѣхѣхѣ сохрѣнѣѡущи кѡ царѣмѣ ѡубѡ неразвѣртѣное послѣшѣниѣ ѡ вѣрѣнѡстѣ, чѣстѣвѡѡще же вѣл ѡ законѡ сѣгѡ держѣшѣсѣса (в *Син. пер.* жили по Егѡ законѡ) полѣтѣѡмеѡи 3 Макк 3.3; ниѣкиѣже рабѣ можѣтѣсѣ дѣвѣлѣ гдѣинома рабѡтѣтѣи... ѡли сѣдѣнагѡ держитѣтѣса, ѡ дѣрѣзѣмѣ же не радѣтѣи на чнѣтѣсѣ ѡнѡѣξѣтѣса Ев Лк 16.13; на чѣло кѡ чѣсѣскагѡ грѣхѣ, вѣлчѣниѣ, ѡ держѣнѣ-



ѿ понѣмъ, мерзѣтъ крѣмъ Прл 10 ил. Слово о величавых.

**8. перен.** держаться друг за друга, быть взаимосвязанными: оумилѣніе бо, смиренномъдріе: ѿ смиренномъдріе оумилѣніе стѣмъ порождѣтъ дѣомъ. ѿкоже бо нѣкъа беръ дрѣтъ дрѣга сѣа держѣмъ Добр. Никита Стифат, Сотницы 2.46.

**9. перен.** держаться, не сдаваться, сопротивляться: держѣтъ чему-л. побѣдоносѣцъ бѣмъ сѣи на всѣ врагѣ хрѣтѣвы, совѣстнымъ мѣчѣмъ держѣмъ (мысленные страдания выдерживал) сѣи м 16 ин, свт Тихона Амафунтского, утр, к 8-3; посѣмъ пре-кланѣетъ дѣша къ слѣстѣ, не держѣмъ бранн Добр, Феодор Эдесский, Деятельные главы, 19.

**ДЕРЖИТЕЛЬ**, держѣтелъ м. владелец, владыка, хозяин: цѣломъдренный іоанфъ, прѣвнѣй держѣтель іавіа: ѿ пшеницодѣвѣцъ, сѣа докрыхъ стѣже! 'Прежде быв целомудр, владыкою правымъ явился и раздаятелемъ хлеба — о, кладовая добра!' кратѣор ТП Вел пн, утр, синакс, стихи, 1.

Ср. держѣтель.

**ДЕРЗАТИ**, дерзѣю, дерзѣши *неперех.*

**1.** быть бодрым, радостным: дерзѣюще оубо всегда ѿ вѣдѣше, ѿкъ живѣше въ чѣлѣ ѿходимъ ѿ гдѣ: вѣрою бо ходимъ, а не видѣніемъ: дерзѣемъ же ѿ благоволимъ пѣче ѿнѣи ѿ чѣлѣ ѿ внѣи ко гдѣ ѿарроунѣс, ѿарроунѣмъ 2 Кор 5.6; ѿбѣ же рече ѿмъ іисъ, глагола: дерзѣте, ѿзъ сѣмъ, не коѣте ѿарсеѣте Мф 14.21.

**2.** иметь смелость, смело действовать, отваживаться: оубо ѿзвѣстѣно ѿже ѿ гдѣ, вѣдѣи чѣомъ крѣченіе іоанново. сѣи же начѣтъ дерзѣти на соѣмнихъ. слышавша же сѣа іакѣмъ ѿ прѣсѣла... ѿзвѣстѣи чѣомъ казѣтъ пѣтъ гдѣнъ паррѣсіѣсѣаи Деян 18.26 || дерзѣти с *инф.* чѣа молѣти всегда дерзѣемъ ѿкъ блѣотрѣбно (мы смеемъ всегда молить Тебя, милосерд-

ного'), оубѣдрѣти, ѿ ннзпослѣти недѣтѣн-нымъ оумилѣніе МО 4 г, Свв англ, утр, ик по 6 п к || дерзѣти кем-л./чем-л.; ѿ чѣм-л.; на кого-л./что-л.; въ ком-л. (= смело действовать, полагаясь на кого-л./что-л.) влѣще, прѣдѣстѣльниче вѣхъ молѣщѣа тѣеѣ, чѣою дерзѣемъ, ѿ чѣою хвалѣмъ, ѿ къ тѣеѣ вѣе оубѣнѣи нѣше сѣтъ О 2 гл, пн, веч, стх ст сл; ѿ дерзѣа чѣоимъ богатѣмъ къ намъ блѣотрѣбно, радѣа вѣхѣ ѿ трѣпѣца, оубѣнъ причѣаеа ѿаррѣв СлПс, посл прич, 7 мв; ѿ бѣше сѣ нѣи вхѣдѣ ѿ нѣхѣдѣ ко іерѣмѣ ѿ дерзѣа ѿ ѿмени гдѣ іисѣ паррѣсіѣсѣомѣнос ѣн тѣ оубѣа Деян 9.28; не бо ѿкъ прѣзнѣаи прѣхождѣ къ тѣеѣ хрѣте вѣе, но ѿкъ дерзѣа на ннзрѣчѣнѣю чѣою блѣотѣ ('я прибегаю к Тебе, Христе Боже, не какъ наглец, но какъ смеюший надеяться на Твою несказанную доброту') ѿаррѣв СлПс, посл прич, 2 мв; радѣаеа оубо, ѿкъ ко вѣемъ дерзѣю въ вѣхъ ѿаррѣ ѣн ѿмѣнъ 2 Кор 7.16; женѣ доблю чѣо ѿвѣрѣтъ, дражѣиши сѣтъ каменѣа многѣѣннагъ чѣома. дерзѣтъ на нѣ сѣрѣце мѣжа сѣа ѿарсеѣ ѣп' ѣтѣ ТП 6 пн, веч, 2 пар: Прит 31.11.

**3.** дерзать; иметь дерзость, наглость: дерзѣти с *инф.* ннѣтѣе сѣе безѣтѣдѣно дерзѣтъ глаголатѣ, ѿкъ не прѣаа дѣа 'Никто не смеетъ такъ бесстыдно говорить, что онъ не получилъ дара' Добр. Петр Дамаскин, 2 кн, 10 слово: дерзѣющѣа, оубѣ ѿпрѣдѣлѣи сѣа велѣкаго ѿ велѣнскаго собора, дѣлѣти чѣо нѣнѣе копрѣчѣеоме, свѣчѣи соборѣ ѿпрѣдѣлѣи ннзглѣти КнПр, IV Всел, 10 || дерзко говорить, хвастать: ѿ нѣмъже ѿце дерзѣтъ чѣо, (нѣмысленно глаголю:) дерзѣю ѿ ѿзъ ѣн... толмѣ, толмѣ 2 Кор 11.21.

**ДЕРЗНОВЕНІЕ**, дерзновѣнѣа с. **1.** смелость, отвага: видѣше же петрѣо дерзновѣніе ѿ іоанново, ѿ разѣмѣвше, ѿкъ чѣоѣка нѣкнѣжна сѣта ѿ прѣѣта, днѣлѣхѣа тѣн... паррѣсіѣа Деян 4.13; да прѣтѣпѣемъ оубо сѣ



причѣтїе стѣны твоихъ, какъ дерзнь недостойный; εἰσελεύσομαι Посл прич, тр сл; вѣжи насытила дѣши, оучителю такъваа дерзньшиа 'Беги от ненасытной души, на такое против Учителя дерзнувшей' толμησασαν ТП Вел чт, утр, тр || ДЕРЗНѢТИ с инф. занѣ дерзньша раки ходити къ намъ на брань, да истребѣтѣа къ концѣа ἐτόλμησαν Иудифь 14.13; и рече царь: кто ѣсть сѣи, иже дерзнь сотвори ти кець сѣи ἐτόλμησεν Есф 7.5; не мѣртвѣи кохвалатъ тѣа гди, ниже сѣщии ко адѣ исповѣданїе дерзньтѣа принестѣи тѣеѣ парρησιάζονται ТЦ 8 пн, веч, 3 мль иер || ДЕРЗНѢТИ на что-л. (= посягнуть на что-л.) и на Огнь дерзньла сѣи: свѣрѣи же оутѣа заградѣла сѣи в греч. иначе Тип 48 г, Мес 24 с, равноап Феклы, утр, кнд по 6 п к.

2. восстать с дерзновением, смело: тѣлоуи ѡбложѣнѣа, пребѣжнѣе, долбнѣа помыслоуи на вѣадѣа Огнѣа дерзньла сѣи 'Будучи защищенным [только] телом, ты, блаженный, с воинственным стремлением смело пошел навстречу все пожирающему огню' κατετόλμησας М 10 ав, мч Лаврентя, утр, 2 к 7-3; испѣщѣи вѣдѣтѣа гдѣи ѡ каменнопращныхъ азѣкѣкѣа, сокрушѣиоущѣи гнилѣа оученїи, лице кто посредеѣ дерзнетѣа сѣелобннѣкѣа 'Словно град камней из пращи, выпущены будут слова, сокрушая гниль учений, если кто из лжеучителей восстанет с дерзновением' парρησιάζεται М 30 ян, Трех свтѣ, утр, 3 к 7-3.

**ДѢРЗѠ** нареч. смело: дѣрзѣе ('более смело') же писѣхъ вама, братѣе моѣа толμηротерон Рим 15.15.

**ДЕРЗОСЕРДЫЙ**, дерзосѣрдѣа прил. имеющий гордое, безрассудное сердце; дерзкий: пѣтїи своихъ насытитѣа дерзосѣрдый, ѡ размышленїи же своихъ мѣжѣа блѣгѣа 'Дерзкий насытится от путей своих, а добрый муж — от своих помыслов' θρασυκάρδιος Притч 14.14; велемѣдрый ко оукорнѣз-

нѣ дерзосѣрдѣа, свѣтѣло же нечестивыхъ грѣсѣи 'Гордый до наглости — жестокосерд, светильник же нечестивых — грехи' θρασυκάρδιος Притч 21.4.

**ДѢРЗОСТНИКИЙ**, дѣрзостнѣкѣа прил. дерзкий, наглый: къ намѣмѣа же ннѣпадѣнїи дѣрзостнѣкий и сквѣрнѣи сѣи начинѣтѣа ѡбѣдѣти на землѣи козѣвшенноѣа имени славы твоѣа εἶσε μῆστο ὁ θρασύς 3 Макк 2.12; достойна сотвори ма слѣжѣа твоѣа стѣла, да не какъ къ стравѣхѣа моихъ рагѣлоа слѣдѣтѣа сѣа, и ѡбѣрѣщѣла безстѣдѣнѣа предѣа тобою и дѣрзостнѣкѣа Мль молб, ак Ис Сл, 2 мль.

Ср. дѣрзостный, дѣрзый.

**ДѢРЗОСТНѢ** нареч. 1. смело: трѣтїи порѣгаемѣа вѣе, и азѣка испрошѣнѣа, аѣе иѣздаде и рѣцѣа дѣрзостнѣа прѣтѣе εὐθαρσῶς 2 Макк 7.10; шѣгтѣокакъ дѣрзостнѣа стѣзю мѣчѣнїа, жѣла сокрушѣнѣа сѣи ворѣа 'Смело идя по пути мучений, ты сокрушил оружие врага' θαρσαλέως М 22 м, мч Василиска, веч, к 5-2; согрѣшнѣхъ пѣче блуднїцы, иже оубѣдѣвши гдѣе ѡбнтѣиши, миро кѣпнѣвши, прїидѣ дѣрзостнѣа помѣзати твоѣи нѣзѣа 'Согрешил я более блудницы, которая, узнав, где Ты пребываешь, купив миро, смело пришла помазать Твои ноги' толμηρῶς Млвс, прич, 7 мль.

2. нагло, неразумно: иѣзбѣла на тѣа народѣа неразумный, сѣе, и кмѣстѣа благодѣтѣельствѣа, безмѣстнаа дѣрзостнѣа тѣи прѣтѣаже 'Безумный народ оплевал оскорблениями Тебя, Спаситель, и бесстыдно продолжал [наносить их] Тебе, вместо благодарности' толμηρῶς М 16 ав, 1 служ Нерук образа, утр, 2 к 9-1; вхѣдѣти же и дѣйтѣковати кѣждѣи стѣасти дѣрзостнѣа оудѣкѣа пощѣиоущѣа 'Дают всякой страсти свободу входить в душу и без стыда в ней действовать' Добр, Марк Подвижник, Послание иноку Николаю.

Ср. дѣрзостноу.

**ДѢРЗОСТНУ** нареч. то же, что дѢРЗОСТ-  
НѢ в знач. 1 (см.): ꙗкоже лѣвѣ, ѿче, оупо-  
вѣвѣ, на беззаконныа дѢРЗОСТНУ наикочѣл  
ѣи 'Отче, ты с упованием [на Бога] сме-  
ло, как лев, боролся с беззаконниками'  
тоμῶς М 14 апр, свт Мартина Исповедника, утр,  
к 7-3; кортѣкѣ дѢРЗОСТНУ на стѣнѣ, свѣрже  
ѣмѣ себѣ мѡжеетвеннѣ на народы γενναίως  
2 Макк 14.43.

**ДѢРЗОСТНЫЙ**, дѢРЗОСТЕНЪ прил. 1. сме-  
лый, храбрый: ѣх нѣе приглѣикѣ чѣ прѣ-  
ѣлгоѣ елѣко, дѢРЗОСТНА сотворѣи 'Бог Сло-  
во, призвав тебя с небес, вселил в тебя  
смелость' М 8 ф, вмч Феодора Стратилата, утр,  
2 к 5-3 || сильный: повѣдѣлѣ ѣи оуѣрѣемѣ  
дѢРЗОСТНЫМЪ НИЗЛОЖИЩИХЪ, на крестѣ про-  
стѣрѣтѣ 'Ты победил палачей ревностью  
и мужеством, будучи распятым на кре-  
сте' συντόνω М 8 ин, вмч Феодора Стратилата,  
утр, к 6-1.

2. нахальный, наглый: вѣлка... ѣврѣемѣ  
верѣдѣлѣ, ѡблчѣше ꙗкѣ вѣ дерзновѣниѣ мнѡ-  
зѣ, ꙗкѡ црѣ сѣи ѣ бѣзѣ, мѡчнителичѣко чѣѣхѣ  
дѢРЗОСТНОѣ 'Владыка, обращаясь к евре-  
ям, обличал открыто и смело, как Царь  
и Бог, их наглуую жестокость' τόλμαν ТЦ  
4 ср, утр, сед по 2 стхсл; прѣрѣцы прѣѣлѣниѣ, вѣ  
царѣ ѡблчѣште, лѡдемѣ же дѢРЗОСТНЫМЪ СО-  
ПРОТѢВНЕСТЕЛ ТП 1 вс, утр, 1 стх хвал; мѡлѣе ѣ  
чѣрѣе наслѣдѣтѣ ѣгѣ, ѣ дѣшѣ дѢРЗОСТНАѣ ѣЗ-  
мѣтѣ толμηρά Сир 19.3.

**ДѢРЗОСТЬ**, дѢРЗОСТИ ж. 1. смелость, от-  
вага: ѡнѣ бо на ѡрѣжѣ надѣкѣтѣлѣ кѣпнѣ ѣ на  
дѢРЗОСТЬ тѣлμαис 2 Макк 8.18; ѣлговѣрнѣи  
вѣлѣикѣи кнѣже геѡргѣе, дѢРЗОСТѣю дѣхѣбною  
по хрѣтѣ подвизѣлѣ ѣи М 4 ф, блгв кн Георгия,  
веч, 4 стх ст.

2. наглость, нахальство, безрассудная  
самонадеянность: крѣпѣтѣ ко показѣе-  
ши невѣрѣшнымъ ѡ совершѣнѣтѣе еилы, ѣ вѣ  
вѣдѣщицѣхѣ дѢРЗОСТЬ ѡблчѣешѣ тѣ θράσος  
Прем 12.17; дѣждѣ ѣмѣ боѣзнь ѣ растѣи дѢР-

ЗОСТЬ еилы ꙗкѣ θράσος 1 Макк 4.32; не ѣдѣ-  
ѡнѣ ли ѣ лѣвѣанѣ ѣлѣхѣ на чѣ вѣ еилѣ мнѡзѣе,  
вѣ дѢРЗОСТИ колѣсницѣ ѣ кѡннѣикѣ во мнѡже-  
чѣко ѣѣлѣ ѣис θάρασος 2 Пар 16.8 || мерзость,  
богопротивное поведение: мѡчнителиѣ  
низложѣи, окрѣши ѣ дѣмѡнѡвѣхѣ немоц-  
нѣлѣ дѢРЗОСТИ М 9 ян, мч Полиевкта, веч, тр;  
ѣжѣтвенноѣ чѣрѣкѣиѣ показѣвши, мѡчнителиѣ  
дѢРЗОСТИ НИЗЛОЖѣлѣ ѣи тѣ θράσος М 5 м,  
вмч Ирины, утр, к 4-3.

◇ **ДѢРЗОСТЬ** врагѡвѣ; вражѣлѣ враже-  
ское нападение, наглость, нахальство:  
врагѡвѣ нашинѣ дѢРЗОСТЬ, ꙗже на ны разо-  
рѣи М 22 окт, Каз, утр, 2 к 7-2; свѣтѣноѣсноѣ чо-  
рѣетѣкѣ елѣбнѣлѣ пѣмѣтѣи чѣоѣлѣ вѣсѣлѣлѣнѣлѣ,  
крѣпѣкѣ дѢРЗОСТЬ вражѣю попрѣкѣши θρά-  
σος τῷ ἐχθρῷ М 24 н, вмч Екатерины, утр,  
к 4-4 || **НИЗЛОЖИТИ ДѢРЗОСТЬ** победить,  
одолеѣ: окрѣши кѡзѣни, ѣ низложѣи дѢР-  
ЗОСТЬ коврѣжѣицѣхѣ безѣбѡжнѣ на рѣкѣ  
чѣоѣлѣ, прѣѣтѣлѣ кѣтѣбѣлѣ θράσος ТП Мыт,  
утр, сед по 3 п к.

3. ложное учение: кѣлею ꙗже поноѣи со-  
единѣлѣлѣ наѣмѣ, знѣмѣнѣлѣ ѣ еилы чѣѣмѣхѣ со-  
творѣеши мнѡгобѡжѣлѣ дѢРЗОСТЬ ѡгонѣ тѣ  
μῖσος М 9 ил, смчч Панкратия, утр, к 8-3; слѡчѣ-  
стѣе нестѣѡрѣево, хрѣтѣкѣорѣнѣю дѢРЗОСТЬ, ѿче,  
низложѣлѣ ѣи θράσος М 9 ин, свт Кирилла  
Александрийского, утр, к 6-3.

◇ **ДѢРЗОСТЬ** ѣрѣси еретическое учение:  
повѣждѣетѣлѣ, ѣлжѣнѣниѣ, ѣ ѡѣѣглѣтѣ ꙗже  
прѣжде непѣгѣѡлѣнѣлѣ дѢРЗОСТЬ ѣрѣеѣи θρα-  
σύτης τῶν αἰρέσεων М 30 ян, смчч Иппо-  
лита, утр, 2 к 7-1 || **НИЗЛОЖИТИ ДѢРЗОСТЬ**  
опровергнуть, одолѣѣ ерѣсѣ: слѡчѣстѣе  
нестѣѡрѣево, хрѣтѣкѣорѣнѣю дѢРЗОСТЬ, ѿче,  
ни-  
зложѣлѣ ѣи θράσος М 18 ян, свтлѣ Афѣнасия и  
Кирилла, утр, 2 к 6-3.

Ср. дѢРЗОВѢНѢ.

**ДѢРЗЫЙ**, дѢРЗЫ прил. 1. безрассудный: ѣх  
дѢРЗЫМЪ не ходѣи на пѣчѣ, ꙗкѡ да не ѡтѣлѣго-  
тѣтѣлѣ на чѣ метѣ толμηроѣ Сир 8.18; ꙗкѡ  
дѢРЗЫ ѣ безѣчнѣнѣхѣ лѣзѣкѣ, оумѣрѣивѣлѣтѣ



имѣцаго ѿ 'Безрассудный и необузданный язык умерщвляет своего владельца' Ап 3н, Иак.

**2.** самонадеянный, наглый, нахальный: возносивый ѿ злѡбный, горделивый же ѿ дерзвыи далече ѡрнемъ развѣннѣ фарисѣевъ нравъ 'Разумные, мы далеко отринем высокомерный и злобный, горделивый и самонадеянный фарисеев нрав' θρασύν ТП Мыт, утр, к 5-5; прилагательна любопытцамъ дерзшій вѣдѣтъ толμηρότερος Сир 19.2 || *в роли сущ.:* почитже рѣцѣ догдѣтсальна дерзаго, ѡгтѣнѣмъ сѣдх на нѣх 'Наглые руки самонадеянного были осуждены и наказаны отсечением' тоѡ αὐθάδους М 15 ав, Усп, утр, к 3-2.

**ДЕСНИЦА**, десницы ж. **1.** правая рука, десница: ѿ сплѣтш вѣнцѣ ѡ тѣрнѣл, возложѣша на главлѣ сѣгѡ, ѿ трѡстѣ вѣ десницѣ сѣгѡ ἐν τῇ δεξιᾷ Мф 27.29; любопытною десницею, жизнѡподѣтсальна тѡѡ рѣбра двѡма ѿпытѣ хртѣ бжѣ 'Любознательной рукою жизнь источающие ребра Твои исследовал Фома, Христе Боже' δεξιᾷ тц Фом, утр, кнд по 6 п к; поклонѣмса тѣ прѣд сѣгѡ трѡерѣчною икѡною тѡѡю, воспомнилѣ прѣславное чѣдо тѡѡе, ѿцѣленѣмъ ѡгтѣнѣмъ десницы прѣвѣднаго ѡанна дамаскина ѡ икѡны сѣл ѡвлѣнно 'Поклоняемся Тебе перед Твоей святой иконой Троеручицей, вспоминая Твое необыкновенное чудо, явленное исцелением отрезанной правой руки праведного Иоанна Дамаскина' М 12 ил, Чуд БМ Троеручицы, 2 млв; сына тѡѡгѡ десницѣ главлѣ преклонѣи нѣсѣ, гдѣ господѣтвѣвѣщцѣхъ сѣи, ѿ вѣка владѣщцѣхъ: вѣлѣмъ слаба тѡѡл, достѡхвальна сѣлѣвѣто 'Деснице твоего сына преклонил голову Иисус... велика твоя слава, Елисавета, достойная похвалы' М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, 2 служ, веч, 2 стх лит; да вѣдѣтѣ рѣка тѡѡл на мѣжа десницы тѡѡлѣ ѿ на сына чѡлѡвѣчѣскаго, сѣгѡже ѡгтѣнѣмъ сѣи сѣкѣ 'Да будет [про-

стера] рука Твоя над мужем, хранимым десницей Твоей' ἡ χεὶρ, δεξιᾷс Пс 79.18.

◇ **БѢГОСЛОВЛѢТЦИ ДЕСНИЦЕЮ** благословлять; *о символическом жесте священника: поемъ бѣгословлѣтцѣ сѣлѣи десницею трѣжды, глаголѣ:* ко ѿма ѡцѣл, ѿ сѣлѣ, ѿ сѣлѣгѡ дѣлѣ, ѡмѣнѣ Трѣ 2 ч, 26 г, основание церкви, БУ || **БРЕННАА ДЕСНИЦА** человеческая рука; *см. брѣнный || ДЕСНИЦА... ШѢЙЦА...* правая... левая рука: ѡзѣ же не пощажѣдѣ ли нѣнѣнѣ града великаго, вѣ нѣмже жнѣвѣтѣ мнѡжайшѣи нѣже дванадѣцѣть тѣмъ чѡлѡвѣкѣхъ, нѣже не познаша десницы своѣл, ннѣже шѣйцы своѣл (*в Син. пер.* не умеющих отличить правой руки от левой), ѿ сѡтѣи ѿхъ мнѡзи; δεξιᾷν, ἀριστεράν Иона 4.11; прѣидѣтѣ, ѡчѣстѣмъ сѣбѣ милѡстынѣми ѿ цѣдрѡтами ѡгѡгнѣхъ, не трѣбѡще, ни ѡвлѡюще наше бѣгѡтворѣнѣе, да не ѡвѣстѣтѣ шѣнца десницы дѣло 'Придите, очистимся делами милосердия и состраданием к бедным, не предавая огласке и не показывая нашу благотворительность, да не узнает левая рука, что делает правая' ТП 1 вс, ТПрав, вс веч, самогл стх || **ПРОСТРѢТЦИ ДЕСНИЦѢ** возложить руку: кѡкѡ крещѣтѣ, сѣкѣрны не имѣца вѣемѣ; кѡкѡ прострѣмоу десницѣ на главлѣ, сѣлѣже трѣпѣцѣтѣ вѣлѣчѣскал; ἐκτείνω... τὴν δεξιᾷν М 5 ян, предпраздн Богоявл, утр, тр сл н по 3 п к.

**2.** *перен.* сила, власть; рука помощи; *преимуц.* *о всесильной руке Божией и божественной промыслительной деятельности:* ктѡ вѣстѣтѣ державѣ гнѣва тѡѡгѡ, ѿ ѡ сѣрѣха тѡѡгѡ ѡрѡстѣтѣ тѡѡнѣ ичѣстѣи; десницѣ тѡѡлѣ тѡѡкѡ скажѣи ми τὴν δεξιᾷν Пс 89.11-12; сѣгѡ иѣлѣ воскрѣсѣи бжѣ, сѣмѣже вѣи мѣ сѣлѣмѣ свѣдѣтѣлѣн. десницею ѡгѡ бжѣю вознѣсѣлѣ τῇ δεξιᾷ Деян 2.32-33; десницею ѡгтѣнѣмъ вѣлчѣню, вѣрѣжѣ пѡгѣвѣное нашѣтѣвѣ по вѣдѣнѣлѣ сѣи ѡкѡ добрѣ сѣрадѣлѣцѣ, бѣомѣдрѣ, за хрѣмъ бжѣи ѿ за бѣгѡвѣрѣе 'Руководимый силою Божией, ты, умудренный Богом, победил врага в его губительном наше-

ствии как настоящий мученик за храм Богородицы и за истинную веру' М 24 н, мч Меркурия Смоленского, утр, к 3-3.

◇ **КОЗВЫ́СИТИ ДЕСНИ́ЦЪ** придать сил, укрепить; см. козвы́сити || **ДЕСНИ́ЦА ВЫШНАГѠ** именование Иисуса Христа: **ѿНЕ, ѡЛОВЕ, МЪДРОСТЕ ѿ МЫШЦЕ, ДЕСНИ́ЦЕ ВЫШНАГѠ, ѿЛО, ТЪ КОПѢВЪЕМЪ ѿ ОЦѢМЪ ЖЕ ѿ ДЪОМЪ 'СЫН, Слово, мудрость и рука, сила Вышнего, мощь, воспеваем Тебя с Отцом и Св. Духом' деξιά** М 9 ав, ап Матф.ия, утр, 1 к 9-4 || **ДЕСНИ́ЦА/МЫШЦА/РЪКА ГДНА** *перен.* сила Божия, проявляющаяся в действии; см. **ГОСПОДЕНЬ** || **ПРОСТРѢТИ ДЕСНИ́ЦЪ; ДАТИ ДЕСНИ́ЦЪ** протянуть руку помощи, помочь; см. **ДАТИ**: но ты **ПРОСТРѢ ДЕСНИ́ЦЪ ТВОЮ, ѿ ѿКЪ ВСЕХВА́ЛНАА, ПОСТЪВѢ НЫ НА КАМЕНЕ ВѢРЫ, ѿ СПѢИ НЫ ВЛЦЕ 'Но Ты, Владычица, протяни Свою руку помощи и как всеми прославляемая поставь нас на камне веры и спаси нас'** М 2 мр, Чуд БМ Державной, мал веч, 2 стх Гв.

**3. перен.** мир, соглашение о мире: **ѿ КОЗОПѢША КЪ ѿМѠНЪ ДЕСНИ́ЦЪ ПРѢАТИ, ѿ ДДѢ ѿМЪ, ѿ ѿЗНА ѿХЪ ѿТЪДАЪ ѿ ѿЧѢТИ КРАЕГРЪДѢ ѿ ѿКВЕРЕНѢИ ДЕΞΙΆС** 1 Макк 13.50; **НАПО́ЛНИИ АРА́ВЛАНЕ ѿДОЛѢНИ, ПРОШЪХЪ ѿ ѿДАЪ ДЕСНИ́ЦЫ СЕБѢ, ѿВѢЩАЮЩЕ ѿ ПАЖИТЬ ДАТИ ѿ КО ПРОЧѢННЪ ПО́ЛЬЗОВАТИ ѿХЪ ДЕΞΙΆС** 2 Макк 12.11.

◇ **ДАТИ ДЕСНИ́ЦЪ** подать руку в знак дружбы или согласия в чем-л.; см. **ДАТИ** || **ДЕСНИ́ЦА ѠВЩЕ́НѢА** рука, поданная в знак приязни, товарищества; *ср.* **ДѢСНАА ѠВЩЕ́НѢА** (см. **ДѢСНЫ́Й**): **А ѢЖЕ НЕ ПРЕДПИСАТИ ѿМА СВОЕ КЪ ПОСЛАНИИ, ВНИА ѢСТЬ: ПОНЕЖЕ АПЛЪ ѿЗЫ́КѠВЪ ВѢ ПА́УЕЛЪ, А НЕ ѿДАѢИ, ЗАНЕЖЕ ДЕСНИ́ЦЪ ДДѢ ПЕТРЪ ѿ АПО́СТОЛОМЪ ѠВЩЕ́НѢА, ДА СЪМЪ ѡУКЪ СЪ ВАРНА́КОУ КО ѿЗЫ́КИ, ѠНИ ЖЕ СЪ ПЕТРО́МЪ КО ѿВРѢ́ЗАНѢ** Ап, Евр, 2 сказ.

**ДѢСНЦ** *нареч.* радушно: **ПРЕДПРѢЕМЛЕТЪ ДѢСНЦ** **ѢГО́ЛУБѢЗНЮ ДЪШЪ ПРѢДПЪТѢМНИ ДОВРѢ́ИШѢИ ПО́ТГЪ 'Благотворнейший Пост в преддверии радостно встречает лю-**

бимую Богом душу' καλλίστη ΤΠ Сырн ср, утр, 2 трипесн 8-6.

**ДЕСНОСЪДА́ТЕЛЬ, ДЕСНОСЪДА́ТЕЛА** *м.* сидящий справа от Христа; праведник: **ТОГДАЪ КОЗНѢМА ѢИ КО ѿЛѢВѢ, ѿ ДЕСНОСЪДА́ТЕЛЯ ВОИСТИННЪ ѿКНѢСА ѢИ** ТЦ чт Возн, веч, 2 стх ст.

**ДѢСНЫ́Й** *прил. 1.* правый, находящийся с правой стороны: **ѿЩЕ ЖЕ ѠКО ТЪОѢ ДЕСНОЕ СОКЛЖНЪАЕТЪ ТЪА, ѿЗМИ Ѣ Ѧ Ѧ ДЕΞΙΌС** Мф 5.29; **ѿЩЕ ТЪА КТО ѡУДА́РИТЪ ВЪ ДЕСНЮ ТЪОЮ ЛАНИ́ТЪ, ѿВРАТИ ѢМЪ ѿ ДРЪГЮ ДЕΞΙΆН** Мф 5.39 || **ВЪ ДЕСНЫ́ХЪ, ѿ ДЕСНЮ** *в роли нареч.* справа, с правой стороны: **ѿ ВЛѢ́ЗШЕ КО ГРО́КЪ, ВНАДѢША ѿНОШЪ СЪДА́ЦА ВЪ ДЕСНЫ́ХЪ, ѿДА́КНА КО ѠДѢЖАЪ ВЪЛЪ ѢВ ТОЇС ДЕΞΙΌΙС** Мк 16.5; **ѿ ВНАДѢ ѿДА, ѿКЪ КАКЪИДЪ ѿ КРЕ́ПОСТЬ ПОЛКА ВЪ ДЕСНЫ́ХЪ ѢВ ТОЇС ДЕΞΙΌΙС** 1 Макк 9.14; **ѢѢ, ВНѢЖЪ НЕВЕ́А ѿВЪСРѢТА ѿ СПА ЧЪВѢЧА ѿ ДЕСНЮ СТОА́ЦА ВЪ ѢК ДЕΞΙῶΝ** Деян 7.56.

◇ **ДѢСНАА ѠВЩЕ́НѢА** *руки, поданные в знак приязни, товарищества: ѿ ПОЗНА́ВШЕ БЪГОДАТЬ ДА́ННЮ МИ, ѿКѠВЪ, ѿ КИ́ФА, ѿ ѿѠАННЪ, МНИМѢИ СТОЛПѢ БЪТИ, ДѢСНАА ДЪША МНѢ ѿ ВАРНА́КѢ ѠВЩЕ́НѢА, ДА МИ КО ѿЗЫ́КИ, ѠНИ ЖЕ КО ѿВРѢ́ЗАНѢ ДЕΞΙΆС... κοινωνίας Гал 2.9 || **ДЕСНАА РЪКА** правая рука: **ѿ ѢМЪ ѢГО ЗА ДЕСНЮ РЪКЪ КОЗВЫ́ЖЕ ТЪС ДЕΞΙΆС ΧΕΙΡΌС** Деян 3.7; **ѿ ѿЩЕ ДЕСНАА ТЪОА РЪКА СОКЛЖНЪАЕТЪ ТЪА, ѡУСЪЦЫ ѿ ѿ ДЕΞΙΆ... ΧΕΊΡ** Мф 5.30.*

**2. перен.** правильный, праведный: **ДА НИ ѢДНО ПОМЫШЛѢНѢ ДЕСНОЕ ВЪ НЕ́МЪ ѢЩЕЕ, КЪ ДЕСНО́МЪ ДѢА́НѢЮ ВЕДЕ́ТЪ СЪЖА́ВШАГО Ѣ Добр, Нил Постник, слово постническое; НЕПРѢА́ЗНЪ ЖЕ ГНѢ́ЗДИ́ТЪ ВЪ СЪМЫ́ХЪ ГЛѢВНА́ХЪ, ВЪ ДЕСНЫ́А ѿСХО́ДЫ ѡУМЪ ЗАТВОРА́ТИ ТЪЦИ́ТЪ** Добр, Диалог Фотикийский, 76.

◆ **ВЪ ДЕСНЫ́ХЪ СТОА́НѢ; ДЕСНОЕ ПРѢДСТОА́НѢ/СГОА́НѢ** место по правую руку; *перен.* оправдание; *о месте на Страшном Суде по правую руку от Иисуса Христа, где будут стоять праведники: ѿ СПѢИ*

НЫ ВЪ ДЕСНЫХЪ СТОАНИИМЪ СНА ТВОЕГѸ ВЪ ДЕНЬ СЪДА М 3 ф, свт николая японского, утр, к 4-4; ѿ СПОДОБИТЪ МИЛОСТИ ѿ ДЕСНАГО ПРЕДСТОАНИА ВЪ ДЕНЬ СЪДАНЫЙ М 9 с, прп Иосифа Волоцкаго, утр, 2 к 9-1; ШЪИАГО СТОАНИА ѿЗБАВИТИСЯ, ѿ ДЕСНАГО СТОАНИА СПОДОБИТИСЯ М 19 н, прпп Варлаама и Иоасафа Индийских, утр, к 6-1.

◇ **ДЕСНЫА ѸВЦЫ** праведники, святыи: ШЪИА ЧАСТИ ѿЗБАВИ МА ВЪ ЧАСЪ СЪДА, ѿ ДЕСНЫМЪ ѸВЦАМЪ СОПРИЧТИ ДΕΞΙΟΙΣ ПРΟΒΑΤΟΙΣ М 21 м, равноапп Константина и Елены, утр, к 9-4; ѿ ДЕСНЫМЪ МА СОЧЕТАТИСЯ ѸВЦАМЪ, ВЪ ДЕНЬ СЪДАНЫЙ СПОДОБИ О 2 гл, пт, утр, 2 к 5-2 || **ДЕСНЫА СТЕЗЯ**; **ДЕСНЫЙ ПУТЬ** праведная жизнь, правильный путь: ДЕСНЫА ЛЮБА СТЕЗЯ, ЛЪВУХЪ ГАКѸ ѸКЛОНАЛАСЯ ДΕΞΙΔΑ... ΤΡΙΒΟΥΣ М 31 ил, прав Евдокима, 2 к 8-4; ѿСПОЛНИТЕЛЬ ВЪЛНИХЪ ГВНИЛАСЯ СЪИ СЛОВЕХЪ, ДЕСНЫА ЛЮБА СТЕЗЯ М 11 ф, блгв кн Всеволода, утр, к 8-4; но АГГЛЫКИ НА ЗЕМЛѸ ПОЖИЛЪ СЪИ, ДЕСНАГО ПУТИ ѿ ѿНОСТИ СЪМЪСА М 2 мр, свт Арсения Тверскаго, утр, к 1-2 || **ДЕСНЫА СТРАНЫ** небеса, райские обители: ѿЖЕ ВЪ ДЕСНЫХЪ СТРАНАХЪ НЫНѸ СЪДАИ ѸЧИХЪ, ПОСАДЪ БЪГОДАТЬ ДЪА ДΕΞΙΟΙΣ ΚΛΙΣΜΟΙΣΙ ΤЦ Пятид, утр, 2 к 9-1.

**ДЕСПОТЪ**, **ДЕСПОТА** м. господин, владыка, домохозяин, начальник; в том числе с именем собств.: ПАМАТЬ ѿЖЕ ВО СЪТЪХЪ ѸТЦА НАШЕГО АРХИЕПКА МАХИМА НОВАГО БЫВШАГО ДЕСПОТА СЕРБОВЪ М 18 ян, свт Максима Нового, надп; СВАТИ СЛАВНИ ДЕСПОТЫ ГЕОРГИЕ, СТЕФАНЕ, МАХИМЕ... ѿЖЕ ВОСЪХЪ ВАСЪ ПРОСЛАВЛЕНЪ ѿ СЛАВНЫМЪ, ГАКЪ ВЕЛИКИА СТОЛПЫ ѿ ПРЕДСТАТЕЛИ РОДА СЕРБИКАГО КРЕСТОНОСАГО МС 11 н, вмч Стефана Сербского, утр, стх по слвсл; ЛЕОНТА ДЕСПОТА М 16 ав, 1 служ Нерук образа, веч, стх ст н, надп; ЛЪВА ДЕСПОТА ('Льва императора (Льва VI Мудрого)'): ЧЪ МОИ ПОКРѸВЪ ДЕРЖАВЕНЪ СЪИ, ТРИЧАСТНЫЙ ('трехчастный (из трех досок, считая с подножкой)') КРТЕ ХРТОГЪ ДЕСПОΤΟΥ М 14 с, Воздв, вел веч, 6 стх лит самогл.

**ДЕСАТЕРНИЦЕЮ** нареч. вдесятеро, в десять раз: КО ВСАЦѸМЪ ГЛАГОЛѸ ПРЕМЪДРОСТИ ѿ ѸМЪКНИА, ѿ НИХЪЖЕ ВОПРОШАШЕ ѿ НИХЪ ЦАРЬ, ѸВРѸТЕ А ДЕСАТЕРНИЦЕЮ ПАЧЕ ВОСЪХЪ ѸБАЛТЕЛЕЙ ѿ КОЛХѸВЪ В *Син. пер.* Во всяком деле мудрого уразумения, о чем ни спрашивал их царь, он находил их в десять раз выше всех тайноведцев и волхвов δεκαπλασίονας Дан 1.20.

Ср. **ДЕСАТИЖДЫ**.

**ДЕСАТИЖДЫ** нареч. то же, что **ДЕСАТЕРНИЦЕЮ** (см.): ГАКѸЖЕ КО БЫТЬ ѸМЪ ВАШЪ ЗАБЛАДИТИ ВАМЪ ѿ БѸА, ЧАКЪ НИѸ ДЕСАТИЖДЫ ѸСЪГВНИТЕ ѸБРАТИШИСЯ ВЪЗЫКАТИ СЪГО В *Син. пер.* Какова была решимость ваша, чтобы удалиться от Бога, увеличьте ее в десять раз, чтобы обратиться и искать Его δεκαπλασιάσατε Вар 4.28.

**ДЕСАТНИА**, **ДЕСАТНЫ** ж. **1.** десятая часть чего-либо: ѿ ЗДЕ ѸЖЕ ДЕСАТНЫ ЧЕЛОВѸЦЫ ѸМИРАЮЩИ ПРѸЕМЛЮТЪ ДΕΚΑΤΑС Евр 7.8 || *перен.* то, что должно отдаваться, посвящаться Богу: ЧЪВСТВЕНИ СЪЩЕ, СЛОВЕСНИ ЖЕ ѿ МЫСЛЕНИ, ДЕСАТНИЪ НѸКЪЮ ѿ МЪ ѿ СЕБЕ ДОЛЖНИ СЪМЪ ПРИНОСИТИ БѸЪ Добр, Никита Стифат, Сотницы 1.72; ВСАКА ДЕСАТНИА ЗЕМЛѸ, ѿ СЪМЕНЕ ЗЕМНАГО ѿ ѿ ПЛОДА ДРЕВАНАГО ГДЪ СЪТЬ ДΕΚΑΤΗ Лев 27.30.

◇ **ДАТИ ДЕСАТНИЪ** отдать десятую часть чего-либо: ѿ СЫНѸМЪ ЛЕВИНЫМЪ, СЕ, ДАХЪ ВСЮ ДЕСАТНИЪ ВО ѿИЛИ ДЕДѸКА... ΕΠΙΔΕΚΑΤΟΝ Чис 18.21; ДЕСАТНИЪ ДАЮ ВСЕГѸ СЪНИКЪ ПРИТЪЖЪ ΑΠΟΔΕΚΑΤΩ Лк 18.12.

**2.** единица измерения объема сыпучих веществ, составлявшая десятую часть ефы, т. е. около 2,2 л; см. СЪФ: ДА ВОЗМЕТЪ АГНИЦА СЪДИНОЛѸТНАГО СЪДИНАГО... ѿ ДЕСАТНИЪ МЪКИ ПШЕНИЧНЫ СМЪШАНЫ СЪ СЪЛЕМЪ ДΕΚΑΤΟΝ Лев 14.21.

**ДЕСАТНИЦА**, **ДЕСАТНИЦЫ** ж. **1.** десять человек, десятеро; десять предметов, явле-

ний, дней и т. п.: **ДЕСАТНИЦА** **УЧЕНИКЪ** **БГО-**  
**ИЗБРАННАА**, **ПОСТНЫМИ** **ПОДВИГИ** **СТРАСТЕЙ**  
**ВЗЫГАНІА** **НИЗЛОЖИШИ** **ПОСТРАДА**, **И** **ЗМІА**  
**УМЕРТКН** 'Десять Богом избранных уче-  
ников, аскетическими подвигами побе-  
дившие буйство страстей, пострадали и  
умертили змия' **ДЕКАС** М 16 ил. сщмч Афи-  
ногена и 10 учеников его, веч, 3 стх Гв; **ІАВѢ** **И-**  
**ПОЛНЕНІА** **ДЕСАТНИЦЫ**, **ПРѢГѢ**, **ЗАПОВѢДЕЙ** **ТЫ**  
**ХРАНИТЕЛЬ** **КРѢПОКЪ** **КЫКЪ**, **ПРИЛИЧНѢ** **Ѡ** **ХРѢ**  
**ПОЧТЕНЪ** **БЫЛЪ** **ЄСН** **ДАРОВАНІЙ** **ДЕСАТНИЦЮ** 'Му-  
жественно охраняя соблюдение Десяти  
заповедей, ты был должным образом  
Христом удостоен десяти дарований'  
**ДЕКАДОС**, **ДЕКАДИ** М 24 ф. 1-е и 2-е обрет гла-  
вы Ин Пред, утр, к 9-1; **ДЕСАТНИЦА** **СТЕПЕНЕЙ**, **ЄСГѢ**  
**ДЪШН** **Ѡ** **ЖИВОТВОРЕНІЕ** **СТРАННОЕ**, **ДЕСАТНИЦА** **СТЕ-**  
**ПЕНЕЙ**, **ЖИВОТЪ** **ДЪШН** **ПРОПОВѢДЪЕГЪ** 'Десять  
ступеней — это чудное оживление ду-  
ши, десять ступеней проповедуют пре-  
ображение души' Добр, Феофан Умиленный,  
Лествица || *в составных обозначениях ко-*  
*личества:* **УСЕРДНО** **КОЛѢЗНИ** **ЛОТЧЫ** **И** **МЪКН**  
**СТРАШНЫА** **ПРЕТЕРПѢША...** **ДЕСАТНИЦА** **СВЪЗБА** **И**  
**ТРОНЦА** **МЪЧСНИКЪ** ('двадцать три мучени-  
ка') М 26 ав, мчч Адриана и Наталии, утр, ик по  
6 п к; **ТРОНИЧНЫЙ** **СВѢТЪ** **В** **ВТОРОЙ** **НИЗРЕЧЕННАГѠ**  
**СМОТРЕНІА**, **ІАКѠ** **МОЩНО** **ВОИСТИННЪ** **ЧЛВКЪ** **ЧЕ-**  
**КОМЪ** **ЄСГЕГЕТЪ**, **ВСЕХВАЛНАА** **ДЕСАТНИЦА** **СО** **ДВО-**  
**НИЦЮ**, **ПОКАЗА** **СОВЕРШЕННѢ** **КОДАШН** **ЄДИНО-**  
**РЕВНИТЕЛЬНЫЙ** **СОВОРЪ**, **ЄДМНДЕСАТНХЪ** **И** **ДВЪ**  
**ІМЪЦН** **ЄЗ** **НИМН** 'Троицы новый свет не-  
сказанного Промысла, насколько это  
действительно возможно человеческой  
природе, вы, всеми славимые двенад-  
цать [апостолов], явились во всем со-  
вершенстве, ведя сонм семидесяти оди-  
наково ревностных и еще двух с ними'  
О 5 гл, ср, веч, 3 стх Гв.

◇ **ЄДМОЧИСЛЕННАА/ЄДМОКРЪЖНАА**  
**ДЕСАТНИЦА** семьдесят человек; *в состав-*  
*ных обозначениях количества:* **ЄДМОЧІ-**  
**СЛЕННОУ** **ЧЕТЪЗЕМЪ** **ДЕСАТНИЦЮ**, **ТРЕГЪБНО** **ЖЕ**  
**ЧЕТНІЙ**, **СОТНИЦЮ** **ЛІКЪ** **СТРАДАЛЬЦЕВЪ**, **МНО-**

**ГОВОЖНЮ** **НИЗЛОЖИЛЪ** **ЄСН** **ЛІЕЦЪ** **ПРЕБЕЗЗА-**  
**КОНИДНИЦНХЪ** **ВЪРОУ** 'Чествуемый с сонмом  
трехсот семидесяти мучеников, верой  
победил ты языческий обман бесчин-  
ствующих' **ТІ** **ЄПТАРІΘΜΩ...** **ДЕКАДИ** М 29 н,  
мч Парамона и с ним 370 мчч, веч, 3 стх Гв; **ІАКѠ**  
**ЄДМОКРЪЖНОУ** **ДЕСАТНИЦЮ** **И** **ТРЕГЪБНОУ** **СОТНИ-**  
**ЦЮ** **НЕПОВѢДІМЫХЪ** **МЪЧЕНИКОВЪ** **СОВОКЪПЛА-**  
**ЕМЪ:** **ЄЗ** **НИМНЖЕ** **ТѢЛО** **ТВОЕ**, **МЪЧЕНИЧЕ** **ХРѢТОВЪ**,  
**ЛЕЖИТЪ** 'Ты словно соединен с тремяста-  
ми семьюдесятью непобедимыми му-  
чениками, с которыми лежит тело твое,  
мученик Христов' **ТІ** **ЄПТАΚΥΚΛΩ** **ДЕ-**  
**КАДИ** М 29 н, мч Парамона и с ним 370 мчч, утр,  
к 9-2 || **ТРЕГЪБНИЦЮ** **ДЕСАТНИЦА;** **ТРН** **ДЕ-**  
**САТНИЦЫ** тридцать человек; *в составных*  
*обозначениях количества:* **НА** **СДЪШН** **МЪ-**  
**ЧИТЕЛЬСЧѢМЪ**, **БГОМЪДРЫЙ** **ТЕРЕНТИЙ**, **И** **АФРІ-**  
**КАНЪ...** **И** **СЛАВНЫЙ** **ДЕОДОРЪ**, **ВЪПѢ** **ТРЕГЪБНИЦЮ**  
**ПОСТРАДАВШАА** **ДЕСАТНИЦА**, **И** **ТРЕГЪБНИЦА** **ЄДИНИ-**  
**ЦЫ**, **СПСА** **ВЪКЪХЪ** **ХРѢ** **И** **СПОВѢДАВШЕ**, **ДОБЛЕСТВЕН-**  
**НО** **ПОСТРАДАША** 'На суде у мучителя уму-  
дренный Богом Терентий, и Африкан... и  
чудный Феодор, и вместе с ними пострада-  
вавшие тридцать три человека, испове-  
дав Христа Спасителя всех, мужественно  
приняли страдания' *в греч. иначе* М 10 апр,  
мчч Терентия, Помпия и др., утр, к 8-1; **ИЖЕ** **КЪ**  
**ТРЕМЪ** **ДЕСАТНИЦАМЪ** **ТРН** **БЛАЖЕННІН**, **МЕЛІТІНЫ**  
**ЖЕ** **ЖИТЕЛИ**, **НАСЪ** **ВЪРОУ** **ВЫ** **ЧТЪЦЫА**, **ПОМА-**  
**НИТЕ** 'Вы, тридцать три блаженных, жи-  
тели Мелитины, помяните нас, чтущих  
вас с верою' М 7 н, мчч Мелитинских, утр, сед по  
3 п к || **ЧЕТЪВЕРІЦА** **ДЕСАТНИЦЪ** сорок дней:  
**ІЗМѢНИМЪ** **Ѡ** **НЕПОЛЕЗНЫА** **ПИЩН**, **И** **ВѢ** **ЗРѢ-**  
**ТИ** **ЖЕЛЮЩЕ**, **ΜΟΝΗΣΗΣΚΩ** **ЧЕТЪВЕРІЦЪ** **ДЕСАТНИЦЪ**  
**ПОСТНІМЪ**, **МЪТВОУ** **И** **МОЛЕНІЕМЪ** **ЧІЕГѠ** **ТЕРПА-**  
**ЦЕ** **ΤΗΝ** **ΤΕΤΡΑΒΔ** **ΤΗΣ** **ΔΕΚΑΔΟΣ** **ΤΠ** **Ѡ** **Сырн**, утр,  
3 стх хвал || **ЧЕТЪВЕРОЧИСЛЕННАА** **ДЕСАТНИЦА**  
сорок человек; *в том числе в составных*  
*обозначениях количества:* **ДЕСАТНИЦЪ** **ЧЕТЪ-**  
**РОЧИСЛЕННЮ**, **ПОВѢДОНОСНЫЙ** **ПѠЛКЪ**, **КѠННЕТВО**  
**СЪАТЪХЪ** **МЪЧСНИКЪ** **КОПОІМЪ** **ДОСТѠЙНО** **ТЕ-**  
**ТРА** **ΔΕΚΑΡΙΘΜΟΣ** М 9 мр, мчч Севастийских, утр,





тѣ дѣка Трб. Мес 23 д; по скончаніи же дѣлати ихъ дній, іакъшама лица ихъ блага и крѣпка плотью паче отрочоука іадѣцихъ ѿ трапѣзы царѣвы дѣка Дан 1.15; тогда оуподобила црѣтвѣе некое дѣлатиамъ дѣквкамъ, іакже пріа-ша свѣтѣильники своа, и изыдоша въ свѣтѣ-ніе женнхъ дѣка Мф 25.1; причела сѣи мѣче-ническнмъ стадомъ, со оученики дѣлатми, на мѣчѣніе идыи, стѣгтелю ‘Ты причислил себя к сонму мучениковъ вместе с десятию учениками, идя на мучение, святи-тель’ декада М 16 ил, смчч Афиногена и 10 учеников его, утр, к 8-3; и толико множество баше, іакъ сѣиному грѣчнну съ дѣлатми скѣ-даны іакѣ братица дѣка ТП 5 сб, утр, синакс; конѣцъ... ѿ марка стѣомъ сѣино, сѣже изадема по лѣтѣхъ дѣлатиыхъ хрѣтова вознесѣніа ЕвСл. Мк, надп || *в роли суц.*: и слышавше дѣлатъ негодоваша ѿ оубою братѣ оі дѣка Мф 20.24; и рече: не поубѣю дѣлатиыхъ ради ѣвекен тѣв дѣка Быт 18.32 || *в составных обозначени-ях количества*: и бысть по сіихъ, и оумре и-сѣихъ сынъ навинъ рабъ гдѣнь, (пожнкъ) стѣ и дѣлатъ лѣтѣхъ дѣка Нав 24.30; и сѣе число ихъ... чашихъ златыхъ трѣдѣлатъ, и сѣебранихъ двой-ныхъ четыреца дѣлатъ дѣка 1 Езд 1.9–10 || **НА ДѢЛАТЬ В БОГОСЛУЖЕБНЫХЪ УКАЗАНИЯХЪ: КОЛИЧЕСТВО ПЕСНОПЕНИЙ**: на дѣлатъ: бѣжѣни крѣтцын, іакъ тѣи наслѣдѣтѣ зѣмлю Ирм. литур, блж, БУ.

◇ **ДѢЛАТЬ ГРАДЪ** Десятиградие, Дека-поль; см. градъ<sup>1</sup> || **ДѢЛАТЬ ДѢВЪ** десять дев; см. дѣва || **ДѢЛАТЬ ДНІЙ** десять дней; см. дѣнь || **ДѢЛАТЬ ЗАПОВѢДЕЙ/СЛОВЕЦЪ** десять заповѣдей Закона Божия; ср. бжѣ-ствѣннаа заповѣдь (см. божѣствѣнный), за-повѣданъ бжѣта (см. божѣтѣ), дѣлатологіе: въ гѣслехъ дхѣовныхъ да возхвѣлантѣ... возлю-бленнаа раба хрѣтова, іакже дѣлатъ заповѣдей бжѣтѣхъ пріаѣтѣ, іакже мѣвѣей гѣовѣдѣцъ ‘Да будетъ воспета на духовныхъ гуслихъ... любимая раба Христова, принявшая десять заповѣдей, какъ Моисей Богови-децъ’ М 14 ян, равноап Нины, утр, ик по б п к; и

возвѣтити вамъ за вѣтѣхъ своіхъ, сѣгоже запо-вѣда вамъ творѣти, дѣлатъ словѣцъ, и напила ѿ на двонихъ крѣнжалехъ каменныхъ тѣ дѣка рѣмѣта Втор 4.13 || **ДѢЛАТЬ МѢЖЕЙ** десять мужчин: во оны днѣ и мѣтѣла дѣлатъ мѢ-жей ѿ свѣтѣхъ племенъ іазыческнхъ, и и мѣтѣла за рѣзѣ мѢжа іудѣанна, глаголюще: пойдѣмъ съ тобою, занѣ слышахомъ, іакъ бѣхъ съ вами сѣтѣ дѣка ѿндрѣс ТП Сырн сб, веч, пар: Зах 8.23; и поа гедѣонъ дѣлатъ мѢжей ѿ равоука своіхъ, и сотворѣ, іакже заповѣда сѣмъ гдѣ трѣисъ каі дѣка ѿндрѣс (bis) Суд 6.27 || **ДѢ-ЛАТЬ ПРОКАЖЕННЫХЪ (МѢЖЕЙ)**: дѣ-латъ прокаженнѣи десять прокажен-ныхъ; *персонажи евангельской притчи (Лк 17.11–19)*: вхѣдѣши же сѣмъ въ нѣкѣю вѣсь, свѣтѣоша сѣго дѣлатъ прокаженныхъ мѢ-жей дѣка Лк 17.12; црѣо превѣчннн... ѿчѣтѣн-ны ѿ вѣкѣа свѣбры, іакже ѿчѣтѣла сѣи дѣлатъ прокаженныхъ ПсСл, ак Ис Сл, 10 ик; глава 31... аі: дѣлатъ прокаженнѣи дѣка ле-проі Ев Лк 17.11 || **ДѢЛАТЬ ТЫСАЦЪ** де-сять тысячъ: и и звѣнша мѣла въ тѣо врема іакъ (‘около’) дѣлатъ тысацъ мѢжей дѣка хіліадѣс Суд 3.29; илѣ кѣи царѣ... не сѣдѣ ли прѣжде свѣтѣцѣмѣтѣ, аще сѣленъ сѣтѣ свѣтѣн-са съ дѣлатѣю тысацъ, градѣцаго со двѣма-дѣлатма тысацама нанъ; ѣв дѣка хіліасѣв Лк 14.31.

**ДѢТЕЛЬ**, дѣтѣлн ж. 1. деяние, духовное действие: и не мѣдѣнѣхъ помысла раба тѣо-гѣо соблюди, и крѣо сатаниннѣ дѣтѣль ѿжѣнѣ ѿ менѣ ‘Охрани помышление раба Твоего от мечтаний и смущения. Отгони от мѣ-ня сатанинское действие’ Млвс, млвн на сон грядущимъ, 4; дѣшл оукрасила сѣи, маріе ксѣла-бнаа, бжѣтѣвнннми видѣнѣи и дѣтѣльми ‘Ты душу украсила, Марія всеславная, бо-жественными видениями и духовными деяниями’ М 1 апр, Мар Ег, утр, к 4-2.

◇ **БЖѣСТВЕННАА ДѢТЕЛЬ** божествен-ное действие: бжѣствѣнннми дѣтѣльми со-блюдаѣши и покрываѣши ѿ вражѣннхъ нахож-

дѣній 'Божественными действиями Ты сохраняешь и покрываешь от вражеских напастей (о Богородице)' МО, праздн БМ, веч, 1 стх Гв; ꙗко нескверное бж҃ге и чистое покѡнце ꙗвлькѡ, ꙗже д҃ха, ꙗмѡе, прїѡлѡ с҃и бж҃твеннѡу дѣтель 'Как Божий нескверный и чистый покой, явившись, Амос, ты принял божественное действие Духа' θεῖαν ἐνέργειαν М 15 ин, прор Амоса, утр, к 1-3 || **ДОБРАА ДѣТЕЛЬ** благие поступки, добродетель: прѣпнїи отцы вселеннїи, дѣодоре и дабїде и константїне, добрыми дѣтельми возшедше, ꙗки на колесницѣ, кз бг҃ѣ востекѡте ('добродетелями взойдя, как на колесницу, к Богу вознеслись') М 19 с, блгв кн Феодора, 6 стх Гв; ꙗко источника напалема, вселеннѡу вселзлатыми оученїи свашеннагво пастыря напоишавго, класы прозвкѡ с҃и добрыи дѣтели 'Напоемая от источника, напоившего вселенную вселзлатыми учениями священного Пастыря, ты возрастила колосья добродетели' М 25 ил, свв Олимпиады и Евраскии, повеч, к 5-1.

2. способность, дар делать что-л.: ꙗкоже кедръ прїнво с҃и напоель, прїѡлѡ с҃и ищлелїи дѣтель 'Как кедр всегда питаемый, ты принял дар исцелений' М 14 м, блж Исидора Ростовского, утр, к 4-3; члдезъ благодѣть прїемз, и ищлелїи ѡбогаша дѣтелию 'Благодать чудес приняв и обогатившись даром исцелений' ἐνέργειαν М 11 ин, апп Варфоломея и Варнавы, утр, к 6-1; органъ былъ с҃и ст҃гво д҃ха, и ꙗко негѡ прїимз члдезъ дѣтель 'Ты был сосудом Святого Духа и от Него принял дар чудес' М 19 с, блгв кн Феодора, веч, 3 стх лит.

**ДѣТЕЛЬНѢ** нареч. деятельно, практически, делами: любокїю бж҃твенною, и желанїемз бздшнїх, дѣтельнѢ пожнвше, спасителными пѣтїи исправнѣте 'Божественною любовью и желанием будущих благ деятельно пожив, вы направили на спасительные пути' практикѡс М 1 ил, мчч Кос-

мы и Дамиана, утр, 3 стх хвал; проихѡднѣ ко с҃дннѣ ꙗкоу сопротївннх, ко двѡнхъ совершенннх с҃етствѡхъ нераздѣльнѢ познаваемый, хочѣтельнѢ же и дѣтельнѢ по ѡбоу сшс҃ствѣ 'Ибо происходит Единый от двух противоположных [природ] и является нераздельно в двух совершенных естествах, имея волю и действие в обеих сущностях' ἐνεργητικῶс О 6 гл, вс, мал веч, бгр по стх Гв.

Ср. дѣтельнво, дѣлательнво.

**ДѣТЕЛЬНВО** нареч. то же, что дѣтельнѢ (см.): с҃и... полки вѣсѡкз повѣдн мжжеки, показавз намз дѣтельнво бж҃твенным люквѣ израдннй пѣть 'Сей... мужественно победил полки бесов, показав нам делами превосходный путь божественной любви' практикѡс М 5 ил, прп Афанасия Афонского, вел веч, 1 стх лит.

Ср. дѣлательнво.

**ДѣТЕЛЬНЫЙ**, дѣтелинз прил. 1. деятельный, относящийся к делам: ꙗко чистотѣ дѣтельный оучитель, и показнїа нартѡвннх испнлительный, молнса, кр҃тн҃гелю хр҃тѡкз, ꙗко ст҃рстѣй безчестїа ишкѡвннх нас 'Как чистоты деятельный учитель и покаяния наставник спасительный, ходатайствуй, Креститель Христов, об избавлении нас от страстей бесчестных' практикѡс М 29 ав, Усекн, вел веч, стх лит сл; покорнлз с҃и ст҃рстѣи воздержанїемз, просвѣтнлз с҃и оумз тѡбѡ виднїемз, былъ с҃и дѣтелинз 'Ты покорил страсти воздержанием, просветил ум твой видением, был деятелен' практикѡтатос М 23 м, прп Михаила исп Синадского, утр, к 3-3 || *в роли сущ.* тот, кто действует: безсмѣртїа былъ с҃и констнннѣ тезонменннѣ, дѣтсльными ко слѡвомз превозшез с҃и 'Ты воистину был тезоименит бессмертию, ибо словом превзошел тех, кто действует' М 2 м, свт Афанасия Великого, утр, к 8-2.

◇ главы **ДЕЯТЕЛЬНЫХ** главы о дела-нии; см. глава<sup>2</sup> || **ДЕЯТЕЛЬНАЯ СИЛА** воля (обуздывающая страсти): **ДЕЯТЕЛЬНУЮ СИЛУ** кз разумнѣи сопрягнѣи, **ДЕЯТЕЛЬ** ѣсть похва-ленъ, ѿ двои сладоко источникъ дѣшекию евоу нѣкѣ напаятъ **‘Делатель, соединив-ший волю с разумом, достоин похвалы, он питывает свою душевную ниву от двух сладких источников’** Добр, Феодор Эдесский || **ДЕЯТЕЛЬНѢЙШІЙ ДОГМАТЪ** де-ятельный догмат; *о святом*: радѣша, дог-матѣ **ДЕЯТЕЛЬНѢЙШІЙ БГОДОХНОВЕННЫХ СЛОВЕЦ** (**‘радуйся, деятельный догмат боговдох-новенных словес’**): радѣша, **ЗАКОНА БГОДАН-НАГО ИСКЪСНѢЙШІЙ ТОЛКОВНИКЪ** М 12 н, прп Ни-ла, утр, ик по 3 п к || **ДЕЯТЕЛЬНОЕ ВИДѢНІЕ** деятельное созерцание: **сѣенноукрашилъ сѣи себѣ, Очѣ, разумомъ, и дѣтельными ви-дѣніемъ** благодати **‘Ты священо украсил себя, отец, разумом и деятельным созерцанием благодати’** М 11 ф, прп Димитрия Прилуцк, утр, к 1-3; **ТВОА МОЛИТВИ НАМЪ ВДОХ-НѢВЪ, СВЯЩЕННОДЕЯТЕЛЮ, ВИДѢНІЕМЪ ДѢТЕЛЬ-НЫМЪ ПОЖІВЪ** **‘Вдохнув нам твои молит-вы, священноделатель, ты деятельным созерцанием пожил’** М 11 н, прп Нила, утр, к 3-2 || **ДЕЯТЕЛЬНОЕ ВОСХОЖДЕНІЕ** восхож-дение через дела: **кз люкомѣдрѣи же, славне, дѣтельными восхожденіемъ возвысилъ сѣи** кз самоу желанію конечному **‘В любомуд-рии, славный, восхождением через де-ла ты возвысился к самому конечному желанію’** М 7 ил, прп Акакия, веч, 3 стх.

**2.** **действенный:** **дѣтельное сокровище** не-иждивѣемое, имѣа кз ердцы твоѣмъ хртѣ сѣумѣніе, ѣкоже рѣніе вѣнѣилъ сѣи злато, ѣже царь подадѣ тебе **‘Имея в сердце сво-ем действенное неиссякаемое сокрови-ще — Христа, ты, Евменій, пренебрег, как грязью, золотом, которое дал тебе царь’** ѣверѣѣ М 18 с, свт Евменія Гортинско-го, утр, 2 к 6-1; **оуврачѣи прѣтече, оуазвлено на пѣтехъ разбойническихъ сердце мое, молюса** тѣи, **дѣтельною бжѣственныхъ твоихъ млтви**

**цѣлкѣю** **‘Молюсь тебе, Предтеча, цели-тельным действием твоих божествен-ных молитв исцели мое сердце, кото-рое изранил враг, словно разбойник на большой дороге’** драстѣрѣѣ О 6 гл, вт, утр, 2 к 4-1; **нензрѣенными лучами еѣла, прѣте-че хртѣвкз, дѣтельною млткою твоюю ѡза-рѣи ердца** **‘Христов Предтеча, сияя не-изреченными лучами, озаряй сердца твоей действенной молитвой’** О 3 гл, вт, утр, 2 к 6-1.

◇ **ДЕЯТЕЛЬНОЕ СЛОВО** действенное сло-во: **дѣтельными твоимъ слѣкомъ ицѣлилъ сѣи, филимоне, иногда, идолонѣистовствомъ лютеѣ вѣдѣтеѣющымъ** **‘Твоим действенным словом ты, Филимон, исцелил когда-то жестоко страдавших безумным идоло-поклонством’** тѣ драстѣрѣѣ лѣѣѣ М 22 н, ап Филимона, утр, к 5-1; **винѣ конѣтннѣ вѣѣа** кз горѣани **козношѣнѣ ногилъ сѣи, подѣа-са дѣтельнѣйшимъ бгодохновѣннымъ словѣ-сѣмъ** **‘Ты воистину непрестанно хвалил устами Бога, поучаясь действенным бо-говдохновенным словом’** практикѣтѣтѣ тѣ... лѣѣѣ М 30 мр, Ин Леств, веч, 1 стх.

*Ср. дѣйственный, дѣлательный.*

**ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, дѣтельностью, дѣ-тельностьи** *перех.* совершать, произ-водить: **ѣако сѣи по сѣщѣтѣѣ, соединѣла** раѣомъ плѣтѣю, и **кндѣнъ быа сѣи, намъ дѣ-тельностью различное сѣеніе** **‘Будучи влады-кой по природе, соединившись с рабами плотью, виден стал для нас, совершая различным образом спасение’** МО, праздн Ис Хс, утр, к 3-1.

**ДЕЯТИ, дѣтѣи** *только мн.* **1.** **отроки:** **тѣ-лѣ златомъ премѣдрѣа дѣти не послѣжнѣша, и кз пламень еѣи понѣоша пѣѣѣс** М 11 мр, утр, к 7-ирм; **погѣтѣ огнемъ ѡкогѣрѣѣшеа дѣ-ти еѣгѣствѣнѣи, возвышѣнный дрѣвѣе пла-мень, бжѣственною роѣю оугѣиша** **‘Благоче-стивые отроки, закаленные огнем поста,**



некогда угасили божественной росой высокое пламя' παῖδες ТП 3 ср, утр, 1 к 8-3.

◇ **ЖСНЫ И ДѢТНИ** женщины и дети: ἔγδα же выстѣ намъ скончати дни, и зшедше и дохоумъ, провождающимъ насъ времъ, съ женами и дѣтми, даже до вѣс града οὐν... τέκνοις Деян 21.5; ѿдаждь ми жсны моѧ и дѣтн моѧ, и хже ради работѣхъ чтебѣ, да ѿн-дѣ та̅ς γυναῖκας... καὶ τὰ παιδία Быт 30.26.

**2.** потомки, отпрыски: въ чѣмъ дни не рекѣтъ ктому: Отцы и доша кнѣсла, и зѣбы дѣтемъ ѡикомишиша тѡν τέκνων Иер 31.29; чѣверѣдикою море съ дѣтми зеведѣе-быми, на дѣлаша съ петромъ же и со дрѣгима дѣтми дрѣвле, и доумѣ имаше на ловѣ 'На Тивериадском море некогда рыбачили сыновья Зеведея, Нафанаил с Петром, еще двое и Фома' О, екс вскр, 10 екс || *перен.* духовные дети, ученики: дѣтн, поглѣдѣла година ѣсть паидѣа 1 Ин 2.18.

◇ **ДѢТНИ ДХОВНИИ** духовные дети, ученики: моли за ны, Отче сщѣнный, за дѣтн твоѧ дховныа, ѣкво имѣлаи дерзновеиѣ къ нѣному црю млвв общ, с-д, 4 млв; подобѣтъ ѣрѣю прихожанъ и дѣтѣи своихъ дховныхъ всегда нахчѣти, да вѣдѣтъ волю въ томъ вѣю Служ, Изв Уч || **ДѢТНИ ЄВРЕЙСКІА/ЄВРЕЙСЧІИ** потомки евреев: поцадѣ ѣ дцѣрь фараѡна, и рече: ѿ дѣтѣи єврейскихъ еѣ апѡ тѡν παιδίων тѡν Εβραίων ТП Вел вт, веч, 1 пар: Исх 2.6: какъ тѧ ко крѣѣ пригвождають дѣтн неразумныа єврейскіа, вѣхъ гда; О 7 гл, вт, веч, 2 крестбгр; какъ тѧ немолчнмъ аггльскимн пѣсьми славогловимаго, дѣтн єврейстѣи, оубы мнѣ, пѣлѣговѣ сдѣицѣ еѣ предѣтѣиша; παῖδες 'Εβραίων ТП 6 пт, утр, крестбгр.

*Ср.* ДѢТНИЦЬ.

**ДѢТНИЦЬ И ДѢТНИЦЕ** см. ДѢТНИЦЬ.

**ДѢТНИЦЫЙ** прил. ◇ **КОЗРАСТЪ ДѢТНИЦЫЙ** детский возраст; находящийся в детском возрасте; о *Младенце*

*Христе:* на негоже оуповѣхъ єи, ѣмѣюне, козрастѣ дѣтницый, радѣла подѣми хртѧ, ила бжѣственаго оутѣшѣиѣ 'Кого ожидал ты, Симеон, радостно прими — Христа, Дитя возрастом, утешение богоизбранного Израиля' ἡλικιώτην βρεφῶν М 2 ф, Срет, утр, к 4-2.

**ДѢТНИЦЬ** (дѣтницѣ), дѣтница м. и дѣтнице, дѣтница с. младенец, отрок, дитя: не козможеш поити ко иноплеменникѣ емѣ братиса съ нимъ, ѣкво ты дѣтницѣ єи, єи же мѣжъ борѣцъ єсть ѿ иногнн своѧ 'Ты не можешь пойти против этого иноплеменника, чтобы сразиться с ним, потому что ты еще отрок, а он с юности воин' παιδάριον 1 Цар 17.33; **ѦЗЖЕ И ДѢТНИЦЬ** поидемъ до ондѣ, и поклонившеа, козвратѣмъ къ вамъ 'А я и сын поидем туда и, поклонившись, возвратимся к вам' τὸ παιδάριον ТП 5 пт, веч, 1 пар: Быт 22.5; тѧ, чѣдѣла клеопатра, подѣ зѣмлю положѣ: и храмъ чѣвѣ стѣи козрозда... ѣже дѣтнице оумномѣ коннѣтѣл причѣтѣла єи 'Чудная Клеопатра тебя похоронила и храм тебе построила... ведь ты ее дитя присоединил к духовному воинству' τὸ παιδάριον М 19 окт, мч Уара, веч, 3 стх; ѿшедши же сѣдѣше прѣмѣ емѣ и здалѣче, ѣкоже догтрѣлѣтн и зѣ лѣка: рече ко: да не виждѣ смѣртн дѣтница моего 'И, отошедши, против него села вдали, на расстоянии выстрела из лука, ибо сказала: «Пусть не увижу смерти дѣтища моего»' τοῦ παιδίου Быт 21.16; и рече старецъ, чѣ єстѧ дѣтница 'И сказал старец: «Чьи это дети?»' Прл 27 ин, о Мартине мнѣсе || о *Богомладенце Иисусе Христе:* значнѣтѣ превѣчный, и совершенный ѡбновлѣтѣ, и зѣ Отроковицы дѣтницѣ раждѣтѣ, єгоже проповѣдѣхъ єи ко двоѡ сѣцѣтѣ, ко єдиной же ѡпѡгнн 'Зачинается Существоющий прежде времен, и Совершенный обновляется, от Девы Младенец рождается, Которого ты проповедовал

как имеющего две сущности во единой ипостаси' М 9 м, Ник Мир, утр, 2 к 1-бгр; млада кз видлелѣмѣ дѣтнице нѣзи дѣвы, бѣхъ превѣчный, кз ѣслахъ безсловесныхъ рождаѣтсѣ 'В Вифлееме, в ясляхъ для бессловесныхъ животных, от Девы рождается маленький Младенец — предвечный Бог' παίδι-ov М 24 д, предпраздн Рожд, утр, 2 стх ст.

Ср. дѣтн.

**ДѢТОНАСТАВНИКЪ**, дѣтонаставника м. наставникъ детей, учитель: ѣкѡ добръ дѣтонаставникъ, ѡ учительъ благочестїѣ, дѣтственнѡу еѣлоу бжтвенныхъ словесъ твоихъ жсны бѣголюбезны привелъ еѣнъ кз подвигомъ мученичскихъ 'Какъ добрый наставникъ детей и учитель благочестия, действительно силою твоихъ божественныхъ словесъ ты привелъ къ мученическимъ подвигамъ боголюбезныхъ женъ' παιδοτρίβης М 11 ф, сщмч Власия, веч, 4 стх Гв.

**ДѢТОРАСТЛѢНІЕ**, дѣтораствлѣнїѣ с. сексуальное растление детей: дѣтораствлѣнїѣ, злопомнѣнїѣ, совѣтѡванїѣ ко грѣхѣ... ѡ иныѣ тьмочисленныѣ страсти не ѡскѣдѣша ѡ менѣ 'Растление детей, злопамятство, склонение ко греху... и иные многочисленные страсти не истощаются во менѣ' ПсСл, Посл прич, 4 мль.

**ДѢТОРОДІЕ**, дѣтородїѣ с. рождение детей, деторождение: дѣтородїѡу дѣѡ кто слыша, ѡ мѣрь безъ мужа; мрїе совершѣши чѣдо: но скажи ми, какѡ; не испытѣи глубинъ дѣтородїѣ: еѣе крѣпчїннѡ, пѣче чело-вѣчскаго ѡумѣ портженїе 'Кто слышал, чтобы дева рождала ребенка и становилась матерью не познав мужа? «Мария, ты совершаешь чудо, но скажи мне, как?» — «Не спрашивай о глубокихъ тайнахъ деторождения, это выше человеческого понимания»' τῆς παιδοτοκίας ТП 2 ср, утр, к 9-бгр; еѣе же приключѣтсѣ чѣлѡ,

пѣрѣкѣ ѡубѡ за еѣже сѣтѣтсѣа быти еѣѣ сласть скѡйственнѣѣ, ѣкоже дѣтородїѣ ради 'Бываетъ же сие съ теломъ, во-первыхъ, потому, что такая сласть похотная свойственна естеству нашему, какъ вложенная в него чадородия ради' Добр, Диадѡх Фотикский, 99.

Ср. дѣторождѣнїе.

**ДѢТОРОДИТЕЛЬНИЦА**, дѣтородительницы ж. мать, родившая дитя; о Богородице: дѣтородительнице дѣѡ, дѡшнѡ моѣѡ ѡблаки ѡженѣ 'Дева, родившая Дитя, прогони съ души моеѣ облака' О 2 гл, сб, повеч, к 9-4; тѣѣ дѣтородительницеѡ ѡ дѣѡ, кзнѡ рѡднѡ ѡблѣѣмѣ 'Тебя, Дитя родившую и Деву, мы, все роды, блаженной именуемъ' τὴν παιδοτόκων ТП 5 чт, утр, вк 2 бгр по 9 п к.

**ДѢТОРОДНЫЙ** прил. ◇ дѣтороднѣѣ дѣѣ Дева, родившая Дитя; о Богородице: дѣтороднѣѡу дѣѡ кто слыша, ѡ мѣрь безъ мужа; мрїе совершѣши чѣдо 'Кто слышал о девѣ, родившей дитя, и о матери, не знавшей мужа? Мария, Ты совершаешь чудо' παιδοτόκων Παρθένων ТП 2 ср, утр, к 9-бгр.

**ДѢТОРОЖДѢНІЕ**, дѣторождѣнїѣ с. то же, что дѣтородїе (см.): чѣжде мѣремѣ дѣвѣтѡко, ѡ страннѡ ('несвойственно') дѣѣмѣ дѣторождѣнїе, на тѣвѣ, кѣе, ѡбоѡ ѡстрѡнїѣмѣ (в пер. Е. Лов. на Тебѣ же, Богородица, совершилось и то, и другое) ѡ παιδοτοκїѣ М 8 с, Рожд БМ, утр, 2 к 9-ирм; немощнѣнѣнѣнѣцѣлѣхѣѣѣ, кз колѣзнѣнѣ дѣторождѣнїѣ сѣщѣѣѣ, ѡ многоцѣлѣбнѣѣмѣ бѣгѡстѣннѣ твоѣѣ прїнїѣмѣхѣѣ скѡрое недѣѣга разрѣшенїе М 26 н, свт Иннокентїѣ Иркутского, утр, к 6-1.

**ДѢТОТВОРѢНІЕ**, дѣтотворѣнїѣ с. зачатїе детей: ѣже ѡѡнѣѣѣ ѡ ѣсенѣдѣѣ спрѣгїѣнѣ, плѡдѣ дѣтотворѣнїѣ ѣмѣѣ, сѣфрѣѣмѣ ѡ манассїѡ

дарокавыи ('Тот, Кто соединил Иосифа и Асенефу, даровавший им плод зачатия — Ефрема и Манассию')... да іавіши, іакъ ткоа кола єсть законное сѣпрѣжетко, и єже иэ негѡ чадоткорііе παιδοποιίας Трб 1 ч, 10 г, Венч, 1 млв иер по 1 ект.

Ср. чадоткорііе.

**ДѢТТОТКОРІТТИ**, дѣтоткоруі, дѣтоткоруіши *неперех.* зачинать ребенка: оумеря оумѡ илїи безчаденз, приведз женѣ єгѡ іакъкѡх дѣтоткоруітѣ ѡ неа Ев Лк, сказ; чгм дѣтоткоруіши, дѣа млекомѣ пнтіаиши, кѣкѡ кѣ томѣже ѡбоа ('и в том и в другом') дѣкстѣвѣиши раждіаюци; παιδοποιεῖς ТП 5 вт, утр, 2 к 9-4.

**ДѢТОУБІЙСТВЕННЫЙ** *прил.* ◇ **ДѢТОУБІЙСТВЕННАЯ ЖЕРТВА** приношение в жертву детей: иаи дѣтоубійствєннѣм жєртѣм, илїи сокровєннѣм тайнѣм, илїи неієтѡвнѣм ѡ иныѣх законѡвѣх пїршєтѣм тѡрѣщє, ннжє жнтіа, ннжє браковѣх чнєтѣх єцїє хранлѣтѣ теквофѡнуѡс тєлєтѣс Прем 14.23-24.

**ДѢТОУБІЙСТВО**, дѣтоубійства *с.* убийство детей: мєрзкѡ ірѡдѡво дѣтоубійствѡ, мєрзкѡгѡ оубїєніа єгѡ рѣдн: и чнєтѣ дѣтѣи жєртѣм, іакъ євєртнѣх хртѣ нашєгѡ іплєініа 'Мерзостно убийство детей по приказу Ирода из-за мерзости такого убийства; и чиста жертва ради нашего спасения этих детей, близких по возрасту к младенцу Христу' и παιδοκτονία М 29 д, Вифлеемских младенцев, утр, 3 стх хвал.

◇ **ДѢТОУБІЙСТВО КО ЧРЄКѢ** аборт: єпїтїмїа... за дѣтоубійство ко чрєкѣ, делѣтїлѣтнѣа КнПр, алф.

**ДѢТОУБІЙЦА**, дѣтоубійцы *м.* убийца младенцев, детей; *об Ироде:* дѣтоубійца, но не хртѡубійца іавїса ірѡдѣм лѡтѣи 'Детоубийцей, но не христуубийцей сделался

Ирод злобный' βρεφокτόνος М 24 д, предпраздн Рожд, повеч, к 6-3; іспытѣ ірѡдѣм крємѣ євѣзѣм, єлѣже вѡждєніємѣм волкѣи кѣ внѣлємѣм поклинѣхѣл хртѣ сѣ дѣры: єюже ко ѡтѣчєтѣвѣм настѣвлѣемн, лѡтѣго дѣтоубїицѣм ѡтѣгѣиши порѣгнѣ 'Точно вывел Ирод время явления звезды, под водительством которой поклоняются в Вифлееме Христу волхвы с дарами; ею же направляемые в свое отечество, они жестокого детоубийцу оставили осмеянным' παιδοκτόνον М 25 д, Рожд, утр, 1 к 9-3.

**ДѢТОУЧИТЕЛЬ**, дѣтоучителя *м.* наставник детей, учитель: дѣтѣи, прїбнє, мѣлѡє мѣдрѡкѣнїє, іакъ мѣдрѣ дѣтоучитель, дѣхѡвнѣмѣм вѡспнтіѣм млекѡмѣм... кѣ совершенїє не-прѣкїлѣ єгїи 'Юные помыслы детей, написав духовным молоком, преподобный, как мудрый учитель... направил к совершенству' παιδοτρίβης М 4 с, сщмч Вавилы, утр, 1 к 4-3.

**ДѢТСКІЙ**, дѣтѣкѣ *прил.* относящийся к детям, детский: євєртнѣмѣм ѡ дѣтѣи євнѣрѣлѣ, и лнєкѣ єѡтѣвлѣлѣ, дѣхѡвнѣмѣм вчнтлѣлѣ єгїи, дѣтѣкїлѣ, прємѣдрє, єнѣх ѡбѣчнѣм иэнїмѣлѣ 'Премудрый, собирая детей-сверстников и объединяя для игр, ты принимал [их] с духовным рассуждением, искореняя обычные у детей прегрешения' παιδικῶν М 5 ил, прп Афанасия Афонского, утр, 2 к 3-7; нн мєчѣ, ннжє ѡгнѣмѣм рѣзлѣчїтѣм мѣм лѡбѣкѣ хртѡѡкѣ: кѣша жє прєцєніа іакъ дѣтѣкѣм глѣмлєніа вѣкнѣлѣ 'Ни меч, ни огонь не разлучит меня с Христовой любовью, а ваши запрещения для меня как детское пустословие' М 6 с, мч Евдокия, повеч, к 6-1; и рєчє цѣрѣ: внѣждѣ єтѡпѣмѣм мѣжєскїи и жєнѣкн и дѣтѣкн παιδίѡν Дан 14.20 || ѡ дѣтѣкѣмѣм *в роли нареч.* с детства, с детского возраста: іѡаннє прїбнє, чѡкѡѡ ѡ дѣтѣкѣмѣм вѡзлѡжнѣлѣ єгїи жнзнь хртѣмѣм глѣм нашємѣм 'Преподобный Иоанн, ты с детства посвя-

тил жизнь Христу Богу нашему' М 19 окт, прп Иоанна Рильского, веч, 2 стх ст; **ПОСЛУШАЙТЕ МЕНЕ, ДОМЕ ІАКОВА ІІ ВЕСЬ ОСТАТОК ІЗРАИЛЯ, НОСИМІИ О ЧРЕВА ІІ НАКАЗУЕМІИ О ДѢТКА ДАЖЕ ДО СТАРОСТИ** 'Послушайте Меня, дом Иакова и весь остаток Израиля, носимые от чрева и научаемые с детства и до старости' ек παιδίου Ис 46.3.

**ДѢТСТВО**, **дѣтства** с. 1. юный возраст, детство: **ТЫ ІЗ ДѢТСТВА ОСКАТИЛА СІИ, ПРЕПОДОБНЕ, ДАКШЕМО БГЪ** 'Ты с детства жил свято, с Божией помощью' ек παιδός М 20 ян, прп Евфимия, утр, 2 к 1-8.

2. дети: но по **ГЛОбУ** **ГДню** **ВОСПОИ**: **БЛЖЕННО ДѢТСТВО, ІНО ЦРТКО НБНОЕ НАМЛДНГТЯ** М 19 ав, Чуд БМ Донск, утр, к 5-3.

**ДѢЛАНІЕ**, **дѣланіа** с. действие, деятельность: **ЗВАНІЕ ІАКОВ ДѢЛАНІЕ ПРЕМѢНИЛА СІИ, ІІ ПОЧЕКЛА СІИ ІАКОВЖЕ СЛЕНІ ЖАЖДУЩІИ, БЕЗСМЕРТНАГО ВЯ МЛѢДЖ ОВРЪЧНИКА** 'Звание, как деятельность, ты переменяла и отправилась, как олень жаждущий, следом за бессмертным обручником' τὴν πρᾶξιν М 24 ян, прп Ксении, утр, к 1-3; **О ДѢЛАНІА КЯ ВЫСОЧАЙШЕМО ЗРѢНІЮ ДОСТІГЛА СІИ ЕК ПРᾶΞΕΩΝ** М 20 ян, прп Евфимия Великого, вел веч, 3 стх Гв; **БЛГОСЛОВІИ НАША ВХОДЫ ІІ НЕХОДЫ, ДѢЛАНІА, ДѢЛА, СЛОВЕЛА, ПОМЫШЛЕНІА ПРᾶΞΕΙΣ** Служ, утр, мол 8 || **ТРУД, РАБОТА: ПШЕНІЦУ ВЖТВЕННЮ ПРИНЕЛА СІИ ДѢЛАНІИ, ВЯ ЖІТНИЦАХА КЫШНИХА СОБЛЮДАЕМУ** 'Ты принес божественную пшеницу трудов, сохраняемую в вышних житницах' πρᾶξεων М 8 д, прп Патапия, утр, к 3-1.

◇ **БЕЗЗАКОННОЕ/БЕЗМѢСТНОЕ/БЛУДНОЕ ДѢЛАНІЕ** беззаконие; грех: **БЕЗЗАКОННАГО ДѢЛАНІА ОБЛЧЕНІА ОУГЪЖАТИ ІИРОДА ОУМЫСЛЕНА, ГЛАВУ ЧВОЮ, ПРѢЧЕ, БЕЗЗАКОННЧІИ ЖЕНѢ ПРЕДАДЕ ПАКОСТНО** 'Обличения беззаконного деяния избежать замыслив, Ирод главу твою, Предтеча, беззаконной жене предает по своему непостоян-

ству' τῆς ἀνόμου πράξεως М 29 ав, Усекн, вел веч, стх лит сл; **ДШШ МОЮ ГДН, КО ГРѢСѢХА ВСАЧЕСКИХА, ІІ БЕЗМѢСТНЫМИ ДѢЛАНІИМИ ЛЮТЧѢ РАЗМБЛЕНУ, ВОЗДВИГНИ БЖЕСТВЕННЫМИ ЧВОИМЯ ПРЕДСТАТЕЛЬСТВОМЯ** 'Душу мою, Господи, от грехов всяческих и от дел недолжных тяжко расслабленную, воздвигни божественным Твоим попечением' ἀτόποις πράξεσι ТЦ 4 вс, Рассл, утр, кнд по 6 п к; **ВЄ ЖИТІЕ РАСТЛЧНО ЗЛЫМИ ІІ БЛУДНЫМИ ДѢЛАНІИ КЛЕВѢЩЕГЯ НА МЯ** 'Все житие, растленное злыми и блудными делами, обличает меня' О 3 гл, сб, повеч, к 3-2 || **БЕЗСЛОВЕНОЕ ДѢЛАНІЕ** неразумный поступок; см. **БЕЗСЛОВЕНЫИ** || **БЛГОЕ ДѢЛАНІЕ** доброе дело, праведный поступок: **КРАСЕНА ІАВНЛА СІИ БГОГЛАМІЕМЯ, ІІ БЛГІИМИ ДѢЛАНІИ АΥΑΘΑΪΣ ΕΡΥΧΑΪΑΙΣ** М 22 ин, сщмч Евсевия, утр, к 9-2 || **БЖЕСТВЕННОЕ ДѢЛАНІЕ** богоугодное дело; см. **БОЖЕСТВЕННЫИ** || **ДѢЛАНІА ДОБРОДѢТЕЛЕИ; ДОБРОДѢТЕЛЬНАА** исполнение добродетелей: **ДОБРОДѢТЕЛЕИ ДѢЛАНІЕМЯ БЛГОКОНИЕ МЯ ПОКАЗАВ ХРГОВО, ОУМЯ МОЮ ОБЛОГОДАЧТВЕН** 'Путем исполнения добродетелей благовонием Христовым меня явив, ум мой облагодатствуй' М 26 ок, вмч Димитрия Солунского, утр, 2 к 1-1; **СВѢТЛО ІАВНЛА ЖИТІЕ ЧВОЕ, ЗАРАМИ ОБЛЧІТА, СЪ МАГДАЛИНО!** **ДОБРОДѢТЕЛЬНЫХА ДѢЛАНІИ** 'Светлым явилось твое житие, о Магдалина! Заблестало зарями исполнения добродетелей' τῶν ἐναρέτων πράξεων М 22 ил, Марии Магдалины, утр, к 8-1 || **ДѢЛАНІА (СТЫХА) АПОСТОЛА; АПОСТОЛЬСКАА (а)** название пятой книги Нового Завета: **АПОСТОЛА ДѢЛАНІИ, ЗАЧАЛО ДА** ТЦ 4 ср, БУ на литур; **НАДПИСАНІЕ ГЛАВХА АПЛЬСКИХА ДѢЛАНІИ, ПИСМЕНИ НА ЗНАМЕНОВАНОЕ** Ап Надр; **(б)** деяния, дела апостолов: **АПЛЬСКИХА ДѢЛАНІИ** **СКАЗАТЕЛА, ІІ СЪЛІА ХРГОВА СВѢТЛА СПИСАТЕЛА, ЛУКУ ПРѢПЧТАГО...** **ПЧКНЫМИ СЦЕННЫМИ СТАГО АПЛА ПОХВЛІИМЯ** 'Сказателя апостольских деяний и светлого писателя Христова Евангелия, достойного восхваления Луку... по-



хвалим святого апостола священными песнями' Тип 48 г, Мес 18 окт, тр; агѣкъ, ѡгоже дѣлнѣя апостольская поминуютъ, иже и дѣя пророческѣи прѣлѣтъ 'Агав, апостольские дела которого вспоминают, он же и дар пророческий принял' Ап Избр, 31 || **ПРЕСЛАВНОЕ ДѢЛАНІЕ** чудеса, подвиги: твоеи почитаемъ вси сошедшея, вѣблѣженне, пѣмать, преславныхъ дѣланій слагодѣтелю гдѣнь 'Мы все, собравшись, почитаем твою память, блаженный совершитель чудес от Бога' παραδόξων πραγμάτων М 28 ян, прп Ефрема Сирина, веч, анат.

**ДѢЛТЕЛЬНУ** нареч. то же, что дѣтельный (см.): глаголы бжтвенными ѡгласивъ, совершилъ сѣи еѣ, преславне, дѣлательну, стѣну возлюбихъ, и цѣломудрїе ѡбложызѣхъ 'Наученный словом Божиим, ты воплотил это делами, преславный, возлюбив святость и целомудрие' практикѡс М 1 ф, мч Трифона, утр, к 1-2.  
Ср. дѣлательну.

**ДѢЛТЕЛЬНЫЙ**, дѣлтеленъ прил. **1.** то же, что дѣтельный в знач. 1 (см.): ѡдождѣніемъ словесѣхъ твоихъ, стократный клѣхъ, ѣкво дѣлательный земледѣлатель бѣ прїнїелъ сѣи 'Ливнем слов твоих стократный колос ты, как трудолюбивый земледелец, Богу принес' практикѡс тп 2 вс, утр, 2 стх хвал; кїиждо ко екоѣ разумъ и разсудѣніе сѣтесѣвенно, илѣ дѣлательно, илѣ художественно имѣтъ 'Каждый имеет свой разум, и свое рассуждение естественное, деятельное или научное' Добр, Гр Син, О безмолви, 7 || *в роли суц.* тот, кто занимается делами: дѣлательный ѡбѣ, покарѣти ѡумъ ѡдѡбнѣ можѣтъ молїтвѣ: зрїтѣльный же, молїтвѣ ѡумѣ 'Итак, деятельный удобнее может покорять ум молитве, а созерцательный — молитву уму' Добр, Илия Экдик.

◇ **главы дѣлательныя** главы о делании; см. главл<sup>2</sup> || **дѣлательная** добро-

**дѣтель** добродетель, проявляющаяся в делах: ѡзрѣхомъ ѣкво мѡвѣе, мѣжа еклѣта не точїю дѣлательными добродѣтели, но и бгѡвиднїемъ дхѡвными еѣюща 'Мы увидели авву Моисея, человека не только святого деятельными добродетелями, но и сияющего духовным боговидением' Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, Слово к Леонтию || **дѣлательное видѣніе** деятельное созерцание: дѣлательными видѣніемъ ко безтѣлесными пѣлѣ сѣи: благословїте, еклѣ дѣла гдѣна, гдѣ 'Деятельным созерцанием ты пел с ангелами: «Благословите, все дела Господни, Господа»' практикѣи Ѳеѡрїѣ М 17 д, прор Даниила, утр, к 8-1 || **дѣлательное восхождѣніе** восхождение через дела: лѣтѣница, иже видѣ дѣвѣ великїи въ патрїарсѣхъ, ѡказанїе сѣтъ дѣше моѣ, дѣлательнаго восхождѣнїа, разумнаго возшїтїа 'Лестница, которую видел в древности великий среди патриархов, указывает, душа моя, на деятельный подъем и на разумное восхождение' практикѣс... епїбѣсѡс тп Вел пн, вк 4-6.

**2.** то же, что дѣлательный в знач. 2 (см.): покрѡкъ ѡбѣ имѣтъ дѣлательный на ердѣцѣ своемъ въ молїтвѣ 'Ибо он имеет действенный покров на своем сердце в молитве' Добр, Илия Экдик, Главы деятельные, 51.

◇ **дѣлательное слово** действенное слово, разум: слово дѣлательно и живѡтъ имѣла неѡемлемъ, ѣкво солнце ѡблїстѣла, чѣтнѣя цркви просвѣщѣиши ѡтѣверждѣніе 'Имея действенное слово и неотъемлемую жизнь, сияя, как солнце, ты просвещаешь основание честной Церкви' лѡуѡн практикѡн М 2 ин, свт Никифора, утр, к 5-3.

**дѣлти**, дѣю, дѣеши *неперех. и перех.*

**1.** действовать: прїимъ ко крѣтъ, поглѣдокла сѣи хрѣтѣ и дѣла ('своими действиями') ѡчнѣл сѣи презнрѣти ѡбѣ плѡтъ мо, прмч, веч, тр; бѣхъ ко сѣтъ дѣїствѣлѣй въ вѣхъ



сткомъ нашимъ, єіє непóлнитѣ твоею блго-  
дѣтїю ('чтобы то, что совершается на-  
шимъ служениемъ, исполнилось по твоей  
благодати') Трб, Блгслов супругов, чад не иму-  
щих, 1 мль.

2. случаться, происходить: менелѣи оуѣво  
ѡстаки архіерействѣ преемника лѣіімаха... ѡ  
ѣгда єіѣ дѣхѣла, слѣчїа чарешномъ ѡ ма-  
лѡтвомъ крамолѣ възвѣгнѣти 2 Макк 4.30;  
не скорєи, ѣще что не по вóлн єрѣца твоегѡ  
дѣствѣ вѣ мїрѣ: не вò мóгѡтѣ вѣл дѣлѣнѣ  
по мыслн твоеї Алф 3, 4.4.

3. действовать: єіє ѣсть іѡаннѣ крѣтї-  
тель, тої вокрєєє ѡ мѣртвѣхъ, ѡ єгѡ рѣдн  
єілы дѣютѣ ѡ нѣмъ ('силы действуют в  
немъ') єνεργουσιν εν αυτω мф 14.2.

4. ♦ мнѣл дѣлѣнѣ просить, умо-  
лять: прїевѣжнїе ѡ єієнїѣ грѣде, вѣн вѣрнѡ  
мóлнмъ тѣ, мрїє мѣн бѣїѣ, ѡ мнѣл дѣемѣ  
чѣплѣ О 2 гл, вт, повеч, к 1-4; тѣ мóлн, ѡ тѣвѣ  
мнѣл єл дѣю, ѡ прїпѣдѣю, ѡ вѣрѡю зокѣ тн  
МО, прор, веч, по стх бгрн.

Ср. дѣїствѣнїѣ.

**ДІАКОЛЪ**, діакол м. διάβολος 1. демон,  
бес, злой дух; букв. 'клеветник': тогдѣ  
ѡстаки єгò діаколъ, ѡ єє, ѣгн прїстѣпнїѣ  
ѡ слѣжѣлѣ ємѣ ѡ діаболос мф 4.11; не оуѣжа-  
єєєл, прѣтєчє, не оуѣгѣдѣлѣ, не ѡмѣлѣтѣ наѣ-  
чѣннѣл діаколомъ, твоеѡ прїноєѣцїн чєстнѣю  
глѣлѣ тѡ діабóлѡ М 29 ав, Усекн, утр, 1 к 7-2;  
дóбєрѣ тѣ на діаколы вóннєтѣкѡвѣлѣшѣ помы-  
шлѣл ('думѣя о томъ, какъ ты славнѡ сра-  
жался с бесами'), прѣпѣнє, євоєл стѣжѣдѣ-  
єл лѣнѡтн М 28 окт, прп Іова Почаевского,  
утр, к 1-5 || *перен.* одержимый дьяволомъ:  
ѡвѣцїѣ ѡмъ ѡнєх: не ѣзѣ лн кѣсѣ двѣнѣдєєлѣтє  
ѡзбѣрѣхѣ; ѡ єдннѣ ѡ вѣсѣ діаколѣ єсть діабó-  
лос Ін 6.70.

♦ вєєлѣкѣвнѣ/лѣкѣвнѣ діаколъ  
лживый бес: плѣлѣ оучєннїѣ вєєлѣкѣвнѣ  
діаколѣ, ѡ глѣлѣ твоеѡ, прѣтєчє, мзѣл вѣзѣтѣ  
'Ученица лживого беса плясала и в на-  
граду взяла твою, Предтеча' тоѡ

παμπονήρου διαβόλου М 29 ав, Усекн, вел  
веч, 2 стх Гв; ѡградн нѣсѣ, оуѣгòдннчє бѣїї дн-  
мнѣтрїє, ѡ вѣѣхъ кóзнєн лѣкѣвнѣ діаколѣ  
М 21 с, свт Димитрїѣ Ростовскѡгѡ, утр, 2 к 5-2.

2. начальник бесов, сатана: рєчѣтѣ ѡ єѣ-  
цнмъ ѡшѣю (єгѡ): ѡднѣтѣ ѡ менє, прѡ-  
клѣтїн, вò єгнѣ вѣчннѣ, оуѣгòтѡкѣннѣ діѣ-  
колѣ ѡ ѣггєлѡмъ єгѡ тѡ діабóлѡ мф 25.41;  
тої прїєскрєннѣ прїѡєцнєлѣ тѣѣжє (= плó-  
тн ѡ крòвн), дѣ єлѣртїю оупрѣздннѣтѣ ѡмѣ-  
цѣгò дєрѣжѣлѣ ємѣртн, єнѣтѣ діаколѣ тòн  
діабóлѡв Евр 2.14; бѣх... прѣдѡпрѣдѣлѣннѣ  
тѣвѣтѣ, діаколє, вѣчннѣл мѣкн тѡмлєнїє ѡ...  
пѡвєлѣвѣєтѣ тѣвѣтѣ, ѡ вєєн єпоспѣшнѣтѣ тѡ-  
єнє єнѣлѣ ѡстѣпнѣтн діабóлє Трб 1 ч, 5 г, Крєш,  
2 мль запр.

Ср. вѣєхъ, вѣрѣдѣкннѣкѣ, дѣмѡнѣ.

**ДІАКОЛЬ** прїл. прїтяж. относящийся к  
дьяволу; дьявольский, бесовский: єнє  
діаколь, вѣрѣє вєкѣкѣл прѣвѣдѣ, не прєстѣнєшн  
лн рѣзвѣрѣцѣлѣ пѣтн гднн прѣкѣлѣ; діабóлѡ  
Дєѣн 13.10; копїємъ рѣєвѣ єгѡ (= корнєлѣ) прѡ-  
кòдòшѣ, ѡ кровкòрòлнѣтїє єтѡчѡрнїѣшѣ, ѡ на-  
кѣжѣнїѣ діаколѣ М 24 ил, мчч Борнєсѣ и Глєбѣ,  
вел веч, стх ст сл; єгѡ рѣдн ѣвѣєєнѣ єтѣ чѣдѣ  
бѣїѣ ѡ чѣдѣ діаколѣ: вєкѣкѣ не тѡчѡрѣн прѣвѣдѣ  
нѣєтѣ ѡ єлѣ тоѡ діабóлѡу 1 Ін 3.10.

♦ дѣїствѣ діаколє бесовская сила;  
см. дѣїствѣ || **зѣкнєтїю діаколєю** из-  
за завнєстн сѣтѣннѣ к чєлѡвєчєскѡму рѡ-  
дѡ: бѣх єзѣдѣ чєлѡвѣкѣ вѣ нєнєтѣкнїє ѡ вò  
ѡвѣрѣзѣ пòдòбїѣ євоєгѡ єтѡчѡрнє єгò: зѣкнє-  
тїю жє діаколєю ємѣртѣ внїдє вѣ мїрѣ фѡбò-  
вѡ... діабóлѡу Прєм 2.23-24 || **кѡзнн**  
**діаколн** хнѣтрѡстѣ, улѡвкн дѣвѡлѣ:  
впєрнѣвєлѣ, єлѣкнє, гднєю лѡвòкѣю, ѡ єгѡ єлѣ-  
бннѣ крѣтѣ на рѣмѡ вѣзѣмъ, пòєрѣмнѣлѣ єєн ді-  
аколн кѡзнн тоѡ діабóлѡу тѣс мєтѡдєї-  
ѣс М 9 ф, мч Ннкнѣфорѣ Антнѡхнєскѡгѡ, утр, кнд  
пò 6 п к || **лєєтѣ/прѣлєєтѣ діаколѣ** дѣвѡ-  
лѣскѣ хнѣтрѡстѣ, обмѣн: пòємъ тѣлѣ,  
єгòнєвѣєтѡ, мѣн хрѣтѣ єлѣ, єлѣкѣцнє рѣжѣтѡ  
тѡвò нєпòстѣжнїмѡє, ѡмѣжє ѡзѣвнѣхòмѣлѣ







**ДІАЛÉКТЪ**, діалéкта м. διάλεκτος язык, наречие: *εγω ράδι παρεκόμισα δνίε είν φδρίμх ράδι жрѣкѣи, занѣ діалéктоμх нѣх жрѣкѣи нариціаютьа φδρίμх τῆ διαλέκτω* Есф 9.26; книга елѣдѣющаа, нарицаемаа книга трѣтѣа ѣздры... пренесенà вх концѣх кіелін кнны ράδι еа ('по той причине'), ѣак на грѣчестѣмх діалéктѣ ѡна не ѡбрътаета, то́чию на латїнестѣмх 3 Езд, надп.

**ДІВІЙ** и **ДІВЫЙ** прил. 1. дикий; не одомашненный, не культивированный, не обжитой человеком; *о природе*: кто же ѣсть пѣстїиный ѡглà днїаго свободна, ѡзы же єгѡ кто ρазрѣшиах; *αγριον* Иов 39.5; и нѣзде єдиннх на еелò сократн єєліа днїа: и ѡбрътѣх кїноградх на еелѣ, и набрà вх нѣмх ѣблока днїагѡ полнѣ ρїзѣ своєò *αγριαν*, *αρωθ* 4 Цар 4.39 || *в роли суц.* зверь, дикое животное: *ωζοκà* и (= кїноградх) кѣпрѣ ѡ дѣбравы, и ѡѣдиненный днїи полдѣ и *αγριος* Пс 79.14; вх бышиннх живїи, и на смнрєннаа призираа, иже не длає єєи кѣпрю ѡ дѣбравы ѡзовати, и ѡѣдиненномѣ днїкомѣ полєтн кїнограда твоегѡ. ѡтѣврдн, бже, єже содѣлаах єєи вх нлєх 'Живущий на Небе и оказывающий милость смиренным, не давший лесному вепрю и пустынному зверю на съедение Твой виноград, укрепи, Боже, в нас дело рук Твоих' М 27 ин, Полтава, утр, кнд по 6 п 2 к.

◇ **ДІВІЙ СВѢРЬ** дикий зверь: *свѣрїи стремлєніа єтѣ тѣкѣ покорн...* ρѣкою твоею нѣєавнвыи снѣдєніа днїагѡ свѣра, єгѡже сокрѣшенна ицѣліа єєи 'Бог дал тебе власть над инстинктами зверей... через тебя Он спас от пàсти дикого зверя, которого ты раненого вылечила' *αγριου του θηρος* М 11 с, прп Феодоры, утр, 2 к 5-2; тѣ покннѣаа мнїемх всекндца єа, ѡ негѡ благодàтѣ прїаах єєи, днїєтвѡвати чѣдєлà... днїа же свѣрн покннѣтн ѡмà чнстѡтѡю 'Ты, следуя заповедям Всевидящего Бога, получил от Него дар творить чудеса...

и чистотой духа своего подчинять себе диких зверей' М 4 мр, прп Герасима Иорданского, веч, 3 стх Гв || *перен.* необузданные страсти: попалнѣши етратѣи, марѡ, трѣволнєнїе, ѡгасїла єєи свѣрїи днїкнх нашєтѣїа: мыслєннагѡ же лмалїка многѡптєєннѣмх єтѣи поєрамїа єєи 'Укротив бурю страстей, Марфа, ты угасила нападки необузданных желаний, посрамила хитросплетения диавола' ч М 4 ил, прп Марфы, утр, 2 к 4-2 || **ДНІА МÀСЛНА** *перен.* ветвь дикой оливы; *о язычниках*: лїє ли нѣцїи ѡ вѣтѣи ѡломїшлєа, тѣ же днїа мÀслна єїи, прнцѣпїлєа єєи вх ннѣх, и прнчàстннх корєне и мÀстн мÀслнннѣмх бѣлєх єєи *αγριελαιος* Рим 11.17; тѣ же ѡ днїа мÀслннѣ ѡклонїлєа єєи, вѡстєчє на пàжнчѣ закѡна жнκѡнѡлєа 'Ты же уклонился от дикого язычества и вошел на пастбище Подателя жизни' М 11 ф, блгв кн Всеволода, веч, 4 стх Гв || **МÈДѢ ДНІИ** дикий мѣд: єлмѣ же іѡлннх нмàше ρїзѣ своєò ѡ клєх вельк-лѣждь... снѣдѣ же єгѡ єтѣ прѣжїе и мѣдѣ днїи мѣлї *αγριον* Мф 3.4; вх пѣстїи іѡлнна крѣтїтєлєа твоегѡ днїкнмѣ мѣдомѣ вѡпнтàтн блгонзкѡлнлєа єєи Трб 1 ч, 34 г, блгслов пчел, млв по пс.

2. варварский, грубый: єїи же лÀзыкѣ, мÀлѡ не вѣкѣх днїкнх лÀзыкѡвѣх пàчє днїи и жєстѡчàїннѣх єтѣ 'Этот народ едва ли не самый варварский и жестокий из всех диких народов' Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, Слово к Леонтию || *перен.* *о язычниках*: ρѡды днїа слабàнх вѡ двѡрѣ Ѧвчїи хрѣтѣ єа вѣлєх єєи МС 23 д, равноап Наума Охридского, утр, сед по 1 стихсл.

3. пустынный, необитаемый: *заклннàн клєх єтѣмн лгглы...* да не ѡбнѣнтє кїноградх, ннжє ннѣлѣ, ннжє вєртѡградх, дрєвєєх же и єєлїи рабà єжїа нмїкѣ, но ѡнѣнтє на днїа гѡры, на неплѡднлєа дрєвєєл, на ннѣже ддрѡбàлєх єтѣ єтѣ клєх повєдєнєннѡю пнцѣл 'Заклинаю вас святыми ангелами... не трогайте ни сад, ни поле, ни огород, ни деревьев

и растений раба Божия (имя), но удалитесь в необитаемые горы, на деревья без плодов, где Бог дал вам пропитание на каждый день' Трб 2 ч, 22 г, чин на нивах, заклинание мч Трифона.

**ДИВНІТН**, дивнѣ, дивніши *перех.* удивлять: дивнѣтѣ оумъ же ѿ слѣхъ твоѣ чреконошеніе, дѣбо господоменигѣла ('Дева, посвященная Господу') М 23 м, Леонтия еп Ростовского, утр, к 6-4; дивнѣтѣ, пренепорѣчна, ѿ оужа-сѣтѣ вѣлѣхъ слѣхъ стѣнно чѣдо бжѣственнаго твоего рѣчѣва МП 22 окт, Чуд БМ Казанской, утр, к 1-2.

**ДИВНІТНСА**, дивнѣса, дивнішиа *неперех.* удивляться, дивиться: ѿнѣ же ктомоу ничѣже ѡвѣща, ѣкво дивнѣтнса пѣлѣтѣ (в Син. *пер.* так что Пилат дивился) θαυμάζειν Мк 15.5 || **ДИВНІТНСА** кого-л.; ѡ ком-л./чѣм-л.; кому-л./чему-л.; **ЗА** что-л.; с *придат.* слово... проѣде ѿзѣ дѣи безѣ сѣмене. ѣгоже волеви дивлѣхѣла, зрѣще бѣа во плѣти М 30 д, утр, по 2 стхсл сед; **КОЗНЕЕ** главѣ ѣго, ѿ дивнѣтнса ѡ немъ мнѣзи ѡπεθαύμασαν Сир 11.13; ѿ вѣи слышавшии дивнѣтнса ѡ глаголаныхъ ѡ пастырей кѣ нимъ ѣθαύμασαν περι τῶν λαληθέντων Лк 2.18; **КАК** не дивнѣла бѣомъжнѣомъ рождествѣ твоемъ ('рождению Богочеловека от тебя'), прѣчѣтна; θαυμάσωμεν О 3 гл, бгр вскр; **ДИВНѣСА** же тебѣ ѿ сѣлѣ оубѣжѣю ѿзрѣднѣише твое про-изволеніе Добр, Нил Постник, О молитве; глаголаше же ѿнѣ: ѣкво нѣсѣтъ пророкъ безѣ чѣрѣти, чѣокмо во ѡтѣчестѣи своѣмъ... ѿ дивлѣшеа **ЗА** невѣрѣтѣе ѿнѣ ѣθαύμαζεν διὰ τὴν ἀπιστίαν Мк 6.4; **НЕ** дивнѣла, ѣкво рѣхъ тн: подобѣтѣ вѣмъ роднѣтнса свѣше θαυμά-σῃς Ин 3.6.

◇ **ДИВНІТНСА** **ДІВКОМЪ** сильно удивляться: вѣдѣхъ женѣ пѣлѣ крокъмнѣ стѣхъ ѿ крокъмнѣ свѣдѣтелей ѿговыхъ, ѿ дивнѣла, вѣдѣхъ ѿ, **ДІВКОМЪ** великимъ ѣθαύμασα... θαῦμα Откр 17.6.

**ДИВЛѢНІЕ**, дивлѣнѣа с. ◇ **ДИВЛѢНІЕ** лицѣ пристрастное отношение: ннѣ да вѣдѣтѣ стѣрѣхъ гдѣнь на вѣхъ, ѿ храниѣте ѿ тѣвориѣте, ѣкво нѣсѣтъ оу гдѣ бѣа нѣшего неправды, ннѣже дивлѣнѣа лицѣ, нн прѣлѣтѣа мзды θαυμάσαι πρόσωπον 2 Пар 19.7.

**ДІВНО** *предик. нареч.* странно, удивительно: ѡвѣща челоуѣкѣа, ѿ речѣ ѿнѣ: ѡ сѣмъ бо дѣвно ѣсѣтъ, ѣкво вѣ не вѣсѣте, ѡкѣдѣ ѣсѣтъ, ѿ ѡвѣрѣе ѡчи мои τὸ θαυμάσιον Ин 9.30; ѿ не дѣвно: сѣмъ бо сѣганѣа прѣобразѣтѣса бо ѣгѣла свѣчѣла θαῦμα 2 Кор 11.14.

**ДІВНО** *нареч.* удивительным образом, чудесно, дивно: дѣвно тѣа ѡ нѣхъ во влѣхрѣстѣи цѣркви ѣвѣлѣшѣа ѣгѣла вѣсѣща, ѣпли прогѣлѣнѣа 'Тебя, чудесным образом явившуюся с Небес во Влахернской церкви, воспели ангелы, прославили апостолы' Ак Покр, 8 кнд; **ДІВНО**, **САВНО** тѣорѣи чѣдеа, тѣа ѣсѣе бѣе, бѣзднѣ ѡземленнѣи ('море превративший в сушу'), ѿ колѣснѣицы потѣопнѣиы θαυμάσιος О 3 гл, вт, утр, к 1-ирм; ѿ настѣвнѣтѣ тѣа дѣвноу деснѣица тѣоа θαυμάσιως Пс 44.5.

◇ **ДІВНО** **ПРОСАВНѢТН(СА)** чудесно прославить(ся): оутѣрѣднѣ нѣсѣ, мѣтн бѣжѣла, вѣ вѣрѣе сѣѣ ѿ бѣѣ тѣоѣмъ, дѣвноу прославлѣющѣмъ оутѣднѣи своа ѿ дрѣги ѿнѣ нарицѣющѣмъ М 10 ян, свт Феофана Вышинского, утр, к 1-бгр; **ДІВНО** **ПРОСАВНѢСА** вѣ тѣебѣ гдѣ, про-сѣщѣлѣи ѿ сѣлѣи дѣшы нѣша М 4 с, свт Иоасафа Белгородского, мал веч, 4 стх Гв.

**ДИВНОГОРЕЦЪ**, дивногореа м. ◇ **СѢМЕ-ѠНЪ** **ДИВНОГОРЕЦЪ** прп. Симеон Столпник; Симеон Дивногорец (Младший); *святые, подвизавшиеся на Дивной горе близ г. Антиохии Великой (территория совр. Турции):* мѣлѣаа чѣоуѣже вѣ дѣ-ѿ дѣнь... прѣбнѣа мѣрѣа, мѣтере стѣгоу сѣмеѣона дивногореа Συμεών του ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὄρει М 4 ил, надп; на стѣхѣвнѣ стѣхѣиры само-

гласны, трагедия. гласъ б. ѿмѣона дивногоруца Συμεών τοῦ θαυμαστορείτου М 26 окт. Трясение, вел веч, стх ст надп.

**ДИВНЫЙ**, дивенъ прил. удивительный; необыкновенный; вызывающий удивление: радъица, дивнѹ любокъ ко ѿтѣчетъ въ земномѹ показавый Ак Ин Злат, 10 ик; дивны высоты мѡрикіа: дивенъ въ высокнхъ гдѣ θαυμαστοί, θαυμαστός Пс 92.5; иже мѡкъ прїимѹтъ, погнѣль вѣчнѹю, ѿ лица гдѣа, и ѿ славы крѣпости єго: єгда прїидетъ промѣнитѣа ко єтѣхъ своѣхъ, и дивенъ быти ко вѣхъ вѣровавшихъ (и возвеличеннымъ среди всех, кто поверил в Него) θαυμασθήναι 2 Фес 1.9–10; безмѣрно же мѣти дивнаа и благіа пѣмѣти догтоинаа, іаже погнѣющнхъ єднѣ вынѡвъ єдинаго днѣ и вѣмене вѣдѣци, благодушнѡ терпѣше радн ѡповѣнїа на гдѣ θαυμαστή 2 Макк 7.20 || *мн.* **ДИВНАА** в роли сущ. удивительное, дивное: возгремѣтъ крѣпкіи гласомъ своѣмъ дивнаа: сотвори ко вєліа, иже не вѣдахомъ θαυμάσια Иов 37.5; гдѣ, не вознеєа єрдце моє, нже вознеѡстѣа ѿчи мои: нже ходѣхъ въ великнхъ, нже въ дивнхъ пѣче менє (‘я... и не посягал на великое и дивное, превышающее [разумение] мое’) ἐν θαυματοίσις Пс 130.1 || с именемъ собств.: землѣ и нѣа вєщѣе, дивнаа мѣе, въ црѣтво вєдѣ славацнхъ ѡспѣнїе твоє М 17 ав, Погр БМ, утр, 17 каф, 2 стат, Пс 118.127; помазѡщнцн мѹры тѣа, чѣднаа клеопѣтра, подѣ землѹ положн: и храмъ твоѣ єтѣи возсозда, праздннхъ твоєрѣцн, дивне ѡѣре ‘Удивительная Клеопатра тебя, помазав миром, предала земле и воздвигла тебе святой храм, устроив торжество, дивный Уар’ θαυμαστήν М 19 окт, мч Уара, веч, 3 стх; почитѣю дивнаго и великаго дєводѣа θεοπέσιον ТП Сырн сб, утр, к 3-4 || в составе топонима: мѣслаца тогѡже въ кд дѣнь. прѣгнаго ѡтѣа нашего ѿмѣона, иже на дивнѣи гориѣ θαυμαστѡ М 24 м, надп.

◇ **ДИВЕНЪ** ко ѿчерѣхъ нашихъ; **ДИВНО** ко ѿчию нашихъ удивителен для нашихъ взоров; видеть это нам удивительно: камень, єгоже невєроєша знѣдѣщн, єи бысть ко глѣвѹ ѡгла: ѿ гдѣ бысть єи, и єсть дивенъ ко ѿчерѣхъ нашихъ θαυμαστή ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν Пс 117.22–23; камень єгоже не въ радѹ сотвориша знѣдѣщн, єи бысть ко глѣвѹ ѡгла: ѿ гдѣ бысть єи: и єсть дивна ко ѿчию нашею єστιν θαυμαστή ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν Мк 12.10–11 || **ДИВНОЕ ЧѢДО** чудо, диво: єд дивнаго чѣдєє! истѡчннхъ жнзнн ѿ неплоднѡа раждѣтѣа, и блгодѣтъ плодороднѣи свѣтлѡа начинѣтѣа ‘О дивное чудо! Источник жизни от неплодной рождается, и благодать приносить первые плоды с блеском начинает’ τοῦ παραδόξου θαύματος М 8 с, Рожд БМ, утр, 1 стх хвал: ктѡ и зрєцн възмѡжетъ подвнги твоѡ, ѿче; илѣ ктѡ и зочтѣтъ мнѡжєстѣа трѣдѡвъ твоѣхъ и чѣдєєхъ дивнхъ; М 3 м, прп Феодосия Печерского, утр, ик по 6 п 2 к || **ДИВНЫЙ** въ чѣдєрѣхъ; **ДИВНЫЙ ЧѢДОТВОРЕЦЪ** удивительный чудотворец: мѡже дивный въ чѣдєрѣхъ, єтѡлѣ и ѡтѣрѣжѣнїе града нашего ѡтѣгѡа... невєрѣганнѡ молѣ ѿ дѣшѣхъ нашихъ М 29 м, блж Иоанна Устюжского, утр, стх по 50 пс; кнѣмн бѡдреннѡи ѡтѣгѣамн похвалнѡх єтѣтѣа... алѣгїа дивнаго чѣдѡтѡрєца, и правѡславнѡи людемъ нашимъ тѣплаго поєбннка; М 12 ф, свт Алексия Московского, вел веч, 6 стх Гв || **ДИВНЫЙ** ко єтѣхъ (своѣхъ) дивный среди святыхъ (Своих); о Боге: дивенъ єтъ ко єтѣхъ своѣхъ: єтъ илєкѣ, тои дѣстѣ єлѣ и дєржавѣ людемъ своѣмъ θαυματοδὸς... ἐν τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ Пс 67.36; людѣ же всѣ дивномѹ ко єтѣхъ своѣхъ єтъ взывѣхѹ: гдѣ поѣтѣ, дѣла, и прєкозноснѣтѣ єго ко вѣкн М 2 ян, прп Серафима Саровского, утр, 1 к 8-2.

**ДИВНО**, дивєє и дива с. 1. удивление: и кнѣрѣхъ жєнѹ пѣлнѹ кровьмн єтѣхъ и кровьмн свѣдѣтѣлєй иѣговѣхъ, и дивнѣа, вѣдѣвѣ ю, дивомъ великнѡи θαῦμα Откр 17.6.



2. ◇ **ДИВЕСЬКІ Н ЧУДЕСЬКІ** удивительными делами и чудесами: **Є** ЧУДО! КАКІВ ІАКІВ СЛОВЕЄНІЯ ПОКІНОБАШЕА ТИВЬ СКАРЬ... БІУ ПРОСЛАВЛЯЮЦЬ ТВОЄ ЖИТІЄ РАКНОГІЛЬНОЄ, ЗНАМСІНІ, ПРЕПОДІВНЕ, Н БЕЗЧИСЛЕННИМИ ДИВЕСЬКІ Н ЧУДЕСЬКІ; 'О чудо! как повиновался тебе зверь, словно наделенный разумом... Бог же прославлял твою жизнь, подобную ангельской, знаменами и множеством удивительных дел и чудес' М 4 мр, прп Герасима Иорданского, утр, к 9-2; ЧУДЕСЬКІ ОУКРАСИЛІ ЄНІ АПОСТОЛЫ ТВОА, ДИВЕСЬКІ ВОЗВЕЛІЧІЛІ ЄНІ ОУЧЕНИКІ, ВО ВЕАМІ МІРЬКЕ ПРОСЛАВІВІ СІЄ НАШІ, Н ДАКІ ІАМ ЦАРЕТІВІЄ ТВОЄ ΘΑΥΜΑΣΙ, ΤΕΡΑΣΙΝ ТЦ 4 ср, утр, 2 к 5-1.

Ср. ДІВІЄТКО.

**ДИКОЗРІТЕЛЬ**, **ДИКОЗРІТЕЛ** м. свидетель чуда, знамения: ПОСЛАШАЙ ОУКО, ІНСІЄ, ІЕРІЄУ ВЕЛІКІЙ, ТЫ Н ІСКРЕНІНІ ТВОЄ СЕДАЦІНІ ПРІД АНЦЕАМ ТВОІМІ, ЗАНЕ МЪЖІЄ ДИКОЗРІТЕЛІЄ СЪТЬ 'Слушай, первосвященник Иисус, и пусть услышат твои собратья, сидящие пред тобой, ведь они — свидетели знамения' *τερατοσκοποι* Зах 3.8.

**ДІВІЄТКО**, **ДІВІЄТКА** с. чудо, диво: ДІВІЄТКО ВЕЛІЄ ПОКАЗА БІА ТВОЮ 'Великое чудо Бог явил через тебя' М 15 м, блгв царевича Димитрия, утр, 2 к 6-3; **Є** ДІВІЄТКО СТРАШНАГО ЧУДЕІЄ! СЛАВА ІСТОЦІНІЮ ТВОЕМУ ЧЛВЧКОЛЮБЧЕ 'О диво, изумительное чудо! слава уничижению Твоему, Человеколюбец' О 7 гл, пн, веч, 1 стх Гв. Ср. ДІКО.

**ДІВІЙ** см. ДІКІЙ.

**ДІДУМЪ**, **ДІДУМА** м. *Δίδυμος* канонич. имя собств. Дидим: ДІДУМЪ, МАІА КЪ. СПІТЧЕМВРІА ІІ ДІДУМОС Трб Алф имен.

**ДІДРАХМА**, **ДІДРАХМЫ** ж. *δίδραχμον* серебряная монета, состоящая из двух драхм: Н СІЄ СЪТЬ, ЄЖЕ ДАДАТЪ, ЄЛІЦЫ ІЩЕ ПРИСТЪ-

ПАТЪ ВЪ ПРЕМОТРЕНІЄ, ПОДДІДРАХМЫ, ЄЖЕ СЪТЬ ПО ДІДРАХМЪ СЪТІН: ДВАДЕАТЬ ЦАТЪ ДІДРАХМА: ПОАЖ Є ДІДРАХМЫ, ДАНЬ ГДЪ ТОУ ДІДРАХМОУ, КАТЪ ТО ДІДРАХМОУ, ТО ДІДРАХМОУ, ТОУ ДІДРАХМОУ Исх 30.13; ПРИШЕАШЫМЪ ЖЕ ІАМЪ ВЪ КАПЕРНАУМЪ, ПРИСТЪПІША ПРІЕМЛЮЦІН ДІДРАХМА КЪ ПЕТРОКІ 'А когда они пришли в Капернаум, подошли к Петру сборщики дидрахм' *τὰ δίδραχμα* Мф 17.24; НАПИСАЛІА, НО НЕ ПОРАБОЧИЛІА ЄНІ, КЕСАРСЬКЫМЪ ПОВЕЛЕНІЄМЪ ПОКІНІША... КОЛІНУ ПОКІНІШИЛІА, Н ДІВІЄТКІВІШІ ДІДРАХМУ 'Был Ты, постановлением Кесаря покоряясь, внесен в перепись, но не поработен... Ты добровольно подчиняешься и дидрахму вносишь' *τὸ δίδραχμον* М 5 ян, предпраздн Богоявл, повеч, к 6-1.

Ср. ДРАХМА.

**ДІЄВЪ** прил. *притяж.* относящийся к Зевсу: ЖРЕЦЪ ЖЕ ДІЄВЪ СЪЦІАГО ПРІД ГРАДОМЪ ІАХЪ, ПРИВЕДЕ ІУНЦЫ, Н ПРИНЕДЕ ВЪНЦЫ ПРІД ВРАТА, ЄА НАРОДЫ ХОЧАШЕ ЖРЕЧІ В *Син. пер.* Жрец же идола Зевса, находившегося перед их городом, приведя к воротам волов и принеся венки, хотел вместе с народом совершить жертвоприношение *τοῦ Διὸς* Деян 14.13; ПРІЄМЪ СЪТІН ВОДУ Н КІГОЛОВІВІА, Н НА ІЗВАЛІА ПOKPOПІВІА ТЧЕЛІА ДІЄВА ('покропив на статую Зевса') Прл 14 ав, сщмч Маркелла Апамейского.

**ДІЙ**, **ДІА** м. *Ζεύς* имя собств. 1. Зевс (Юпитер): НАРІЦАХЪ ЖЕ ОУКО ВАРНАВУ ДІА, ПАВЛА ЖЕ ЄРМІА В *Син. пер.* Варнаву они называли Зевсом, а Павла — Гермесом *Δία* Деян 14.12; УСКВЕРНІТИ ЖЕ Н ВО ІЕРІАМІКЕ ХРАМЪ Н НАРІЦНІ ДІА ОΛΥΜΠΙΗΣΚΑΓΩ, Н СЪЦІЙ ВЪ ГАРІЗІНКЕ, ІАКОЖЕ УВІНТАЦІНІ БАХУ НА МІЄТЧЕ ОНЧЕМЪ, ДІА СТРАННОПРІІМЦА ДІОС 2 Макк 6.2.

2. *канонич.* Дий: ХРЪУ ПОСЛЕДОВАЛЪ ЄНІ, ПЛОТНІ ТВОЕА МЪДРОВАНІЄ, ДІЄ, ОУМЕРТВІВІА ВОЗДЕРЖАНІЕМЪ 'Христу последовал, Дий, умертвив плотские грехи воздержанием' Діє М 19 ил, прп Дия, утр, к 1-1.

**Дикірій**, дикірія м. δικήριον дикирий; подсвечник с двумя свечами, которым архиерей осеняет предстоящих в храме; означает два естества в Иисусе Христе: божественное и человеческое: *пред архієрѣомъ ѱподіаконы неѡтъч тріікїрій ѿ дикїрій* Трб 2 ч, 28 г, Осв храма, БУ; *облачаютьч єго діакони... безъ... мнѣтры, орлецьовъ ѿ архієрейскихъ свѣщниковъ (дикірія ѿ трикірія)* Служ, литур ап Иакова, БУ; *дикірій со тріікїріємъ не потребны сѣть на єей літѣр҃гїн, ниже орлеци* 'Дикирий с трикирием и орлецы при совершении этой литургии не требуются' Служ, литур ап Иакова, БУ.

Ср. тріікїрій.

**Димасъ**, димаса м. Δημᾶς имя *собств.* Димас; *ученик ап. Павла, впоследствии от него отступивший: цѣлѡетч въ лѣкѣ врачъ возлюбленный, ѿ димасъ Δημᾶς* Кол 4.14; *димасъ ко менѣ ѡгтави, возлюбивъ нынѣшній вѣкъ, ѿ ѿде въ солѣнъ Δημᾶς* 2 Тим 4.10.

**Димитріанъ**, димитріана м. Δημητρίανος *канонич. имя собств.* Димитриан; *димитріанъ, іѡніа к. єпѣмвріа ѿ Δημητρίανος* Трб Алф; *вѣтѡйже днь єтѣхъ мѣнѣкъ ар҃истокаїа презвітѣра, ѿ димитріана діакона, ѿ афанасїа чет҃ца* Прл 20 ин, надп.

**Димитріевъ** *прил. пртяж.* принадлежащий Димитрию, относящийся к Димитрию: *ѿ въ лѣто єто шестидеѡтъч пѣтѡє прїиде димитрій сынъ димитріевъ ѡ крїста въ зѣмлю ѡтѣцъ своихъ Δημητρίου* 1 Макк 10.67; *ѿ ѿде ѿ порази ѡполчєніе димитрієво, ѿ ѡтъч єго ѿ приведе єго ко арабѣ: ѿ вєадѣ єго въ темніцѣ Δημητρίου* 1 Макк 14.3.

◇ **Димитрієва оучєніа** наставления св. Димитрия Солунского: *димитрієвыми ѡзарїєса свѣтолѣчными оучєніи, єллинскїа свѣгы мрака ѡбѣгла єси, ѿ мѡчєніа свѣтомъ ѡблїтїлєса єси* 'Просветившись светоносными Димитриевыми настав-

лениями, ты отдалился от тьмы пустых мыслей эллинских язычников и просиял светом мучения' Δημητρίου М 27 окт, мч Нестора, утр, к 4-1.

**Димитрій**, димитрія м. Δημήτριος *канонич. имя собств.* Димитрий: *первый каноникъ, глєхъ д, єгѡже краєгранєєє: довроповѣдномѣ приглаголю димитрію. деофаново Δημητρίω* М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 1 к надп и краєгр; *димитрієви свидѣтельствована ѡ вѣкѣхъ, ѿ ѡ сѣмыа истины Δημητρίω* 3 Ин 1.12; *вѣе дѡ... молї со єтїтелемъ димитріємъ, да єпєтѣ дѡшы нашѣ* М 21 с, свт Димитрия Ростовского, утр, 2 к 9-бгр; *тѣца безначальнаа ѿ єдиноѡцинаа, ѡвї тѣєвѣ єєлєнїе, єгоноє димитріє, ѿ показѣ тѣ прєсвѣтѣла свѣтїльнїка* 'Троица Единосущная и неразделимая сделала тебя Своим жилищем, богоносный Димитрий, и явила тебя самым светлым светильником' М 11 ф, прп Димитрия Прилуцкого, мал веч, 3 стх.

◇ **Димитрій мѡротѡчецъ; мѡротѡчїный/єєлѣнскїй** вмч. Димитрий Солунский (Фессалоникийский), Мироточивый: *єже єєлєнїї... ѡвїєса на рѣкѣ тѡємъ... оумолаємъ ѡ прєлѣбнымъ вѣццы нашєа єцї... димитріа мѡротѡчца... ѿ вѣкѣхъ тѡѡхъ єтѣхъ* Трб 2 ч, 2 г, мль 7 отроков Эфесских; *єн, мѡлїєє... ѿєцѣнѣ нашѣ не дѡгн дѡшєвнымъ же ѿ тѣлєснымъ, мѣтїѡ тѡєѡ... прєдстѣтельєтѣвы... єтѣгѡ ѿ єлѣвнагѡ єєлєнїєкѡ мѣнѣкѡ димитріа мѡротѡчїєвѡ: єтѣхъ ѿ довроповѣднїхъ мѣнѣкѡхъ* М 1 ав, Происх Креста, мль иєр; *тєзонменїтѣ быкѣ єєлѣнїєкомѣ димитрію, въ мїлѡєтїи же рѣчїтєль тогѡ мїлѡєєрдїѡ былѣ єси, прєподѡбнє* 'Будучи тєзкой Димитрия Солунского, ты в своем милосердии был поклонником его милосердия, преподобный' М 11 ф, прп Димитрия Прилуцкого, вел веч, 3 стх лит; *пантєлєїмо-на єєлѣнтєлѣ, димитріа єєлѣнїєєкѡ, нїкїтѣ гѡтѣєєкѡ* М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос,

вел веч, 2 млв лит || **царѣвнчъ димитрій** блгв. царевич Димитрий, Угличский и Московский: дрѣгій канѡнъ, ѣгѡже краегранѣеи сицеко: хвалю славу царевнча димитрія М 15 м, блгв царевича Димитрия, утр, 2 к надп и краегр; и оубѣиіе благовѣрнаго царевнча князѣ димитрія, москѡвскаго и всѣа русіи чюдотворца. слажба мѣченническа ЕвСл, чтения на весь год, 15 м.

**ДИНА**, діны ж. Δείνα *имя собств.* Дина; *дочь ветхозаветного патр. Иакова и Лиш:* вх сѹхаръ же приходитх хрѣтосъ, и дѣже ѡбнѣавшѹ дрѣвѣ іакѡвѹ, сѣ діною дцѣрїю своєю 'В Сихарь же приходит Христос, где в древности жил Иаков со своей дочерью Диной' ТЦ 5 вс, утр, синакс; и зыде же діна дци лінна, іѡже роди іакѡвѹ, познати дцѣри ѡбнѣателї Δείνα Быт 34.1; вѣдѣше ко ко ѡтрочествѣ и сходящихх... надъаь и зпѡвѣсти ѡ ѡвѣлѣ: не меньше же и ѡ ісѡрїи ѡ динѣ 'Ибо понимает находящихся в отрочестве... научившись из повести об Авеле не меньше, чем из истории о Дине' Добр, Нил Постник, Слово постническое.

**ДИНАРІЙ**, динарїа и **ДИНАРЬ** (динарь), динарѣ м. δηνάριον динарий; *римская монета:* покажитѣ ми цѣту [// динарїи]: чїи и мачѣ ѡбразъ и надписанїе; ѡвѣщавше же рекоша: кѣсаревѣ δηνάριον Лк 20.23–24; и слышахѣ гласъ посреде чѣтырехъ жнѡбчнхъ глаголющїи: мѣра пшеницы за динарѣ и три мѣры іачмѣна за динарѣ δηνάριου (bis) Откр 6.6 || с указанием количества: ииъ же рече: два должникѡ вѣста занмодѡвѹ нѣкоемѹ: ѣдинъ вѣ должнъ патїѡсѡтх динарїи, дрѣгїи же патїѡдеатх δηνάρια Лк 7.41; и оубѣ возлежѡщѹ емѹ на вечери, на вѣрхх главы ѣгѡ лїетх мѹро, іакѡ цѣною сѹще динарїи трѣхъ ѡтх: ѣже ѣсть шестидеатх асарїи, пѣназїи дѣлатх, сребренникѡвѣ трїехъ 'И вот, когда Господь возлежал за вечерей, она возлила на главу

Его миро, ценностью около трехсот динариев, или шестьдесят ассариев, десять номизм и три аргирия' δηνάριων ТП Вел ср, утр, синакс; іакѡ сїи блгѡбтробенѣ, оубѣдрнѣх спѣлѣ ѣсн хрѣте, іазвѡмн лючѣ ѡ разѡнннх спѣсѡубїена мѡ: дѡшѹ же и чѣло своѣ, іакѡ дїнарѣ два дѡлѣ ѣсн и зѡвѣленїе 'Как милосердный, сжалившись, Ты спас, Христе Спаситель, меня, бичами разбойников жестоко избитого, и душу с телом Своим, как два динария, дал за меня во искупление' δηνάρια δύο ТП 4 вс, Леств, утр, к 9-3 ► награда от Господа за труды поста и покаяния уподобляется динарию, которым хозяин виноградника расплатился с каждым из работников (Мф 20.1–16): ище кто погрѣдїсѣ погрѣсѣ, да воспрїимѣтх нынѣ динарїи τὸ δηνάριον ТЦ Пасх, утр, Слово огласительное Ин Злат; рїїндїте дѣланнх вх чїинномх кїноградѣ, плоды покланїа вх нѣмѣ тѡрѡще... сїми оубождѡемый гдѣ дѣла, дїнарѣ подлѣтх, и мже дѡшы и зѡвѣлѣтх дѡлга грѣхѡкнѡгѡ 'Придите, поработаем в таинственном винограднике, плоды покаяния в нем принося... ими удовлетворенный Господин поместья за это нам динарий подает, которым души выкупает от долга греховного' δηνάριον ТП 4 вс, Леств, утр, самогл.

Ср. пѣназѣ, цѣта.

**ДИОДОРЪ**, діодѡра м. Διόδωρος *канонич. имя собств.* Диодор: діодѡрѣ, іаннѡрїа ѡ. фѣврѡрїа і. мѡрта і. апрїлїа кд. септѣмврїа іи Διόδωρος Трб Алф; ѣз рїѣне и догтѡблѣженне діодѡре, ѡтче нашх... смиренномѹ дрыи нѣннїи чѡвѣче и сожїтелю гѡрнннх чннѡначлїѣсмх! Млв молб, 20 н, прп Диодору Юрьегорскому.

**ДИОДОТЪ**, діодѡта м. Διόδοτος *канонич. имя собств.* Диодот: діодѡтѣ, ноѣмврїа з Διόδοτος Трб Алф; да оублѡжѡтѣ вѣрнѡ іѣ-

ρωνη ἢ διόδότης... χριστοῦ δοβλῖν мѣнныц  
М 7 н, мчч Мелитинских, утр, 1 к 6-2.

**ДІОКЛІТІАНЪ**, діоклітіана м. Διοκλητιανός *имя собств.* Диоклетиан; *римский император (284–305 гг.):* по умѣртвѣн же діоклітіана ἢ лікніа, дѡнде своєгѡ жнліаца, ἢ бѣ правітель чѣркіа церкве Ап Сказ, предисловіе; габієа мѣнкъ діоклітіанѡ бо агглы ѡрѡжіє держа, ἢ стѣрахомъ нѣнныма оустрашала рече, еє азъ авдіи Прл 15 ил, мч Авдия.

**ДІОМІДЪ**, діоміда м. Διομήδης *канонич. имя собств.* Диомид: почопн прѣлєчтн по-чѡки, ἢ ідѡльскѡю крѣпѡстѣ до концѡ по-грѣзѣн мѣченикъ діоміда слабный 'Славный мученик Диомид полностью уничтожил потоки лжи и силу идолослужения' Διομήδης М 16 ав, мч Диомида Тарсского, повеч, к 4-1; дѡшієвінн свѣтѡзѣрнѡ зѣнныц ѡкєрзѡютєа, хрѣтѡ вѣрою прїєтѡплышє, діоміде чѡдннй чѡдѡтворец Диомид, у приступивших с верой ко Христу открываются, сияя светом, душевные очи' Διομήδης М 16 ав, мч Диомида Тарсского, повеч, к 5-3.

**ДІОНУСІЙ** (діонісїй, діѡнусії), діонусїа м. Διονύσιος *канонич. имя собств.* Дионисий: ἢзєаєн нѣає, хрѣтѣ, ѡ стѣтїєн ἢ бѣдѡ... моанічєамн прѣчтєа чѡєа мѣре ἢ прєпѡдѡ-нагѡ діонусїа М 1 ин, прп Дионисия Глушицкого, утр, к 7 бгр; ѣфрѣєа, діонісїа, ієрѡнїма ἢ ієаікїа ѡєнѡрєкнѡх М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит; запѡвѣдалѡ єєн оучє-ннѡ чѡєамѡ діонусїєю ἡγμενѡ ἢ ἡнокѡмѡ ѡєнїчєа стѣагѡ єєрїа ѡглєнїчн вѡ рѣє прѡ-єѡслабнѡ М 17 ф, свт Гермогена Московско-го, утр, к 9-3; нїжнєю ієрѡрхїєю (агглыєкнѡх чн-нѡєкѡ) єчннѡа, ко єдннѡмѡ вєа возвєає єєн єдннєтѡєѡ, ієрѡрше діонусїє Διονύσιє М 3 окт, єчмч Дионисия Ареопагита, утр, єєд по 3 п к.

◇ діонусїї арєѡпагїтѡ Дионисий Ареопагит; см. арєѡпагїтѡ.

**ДІОПѢТЪ**, діопѣта м. Διοπέτης *имя собств.* Ниспосланный Зевсом; *название идола Артемиды в Эфесе:* мѡжіє єфѣєєтїн, ктѡ во єєтѣ чєлѡвѣкѡ, ἡже не вѣєтѣ, гѡкѡ єфѣєєкїн грѡдѡєє слажнїчєа єєтѣ вєлікїа бѡгїнн артємі-ды ἢ діопѣта; тоѡ Διοπετοῦς Деян 19.35.

**ДІОСКОРЪ** (діѡєкѡрѡ), діѡєкѡра м. Δίοσκορος *канонич. имя собств.* Диоскор: діѡє-кѡрѡ, апрїлїа кѡ діѡєкѡрѡєє Трѡ Алф; кѡ лі-кѡ мѣннѡ оустрѡлєєтѡ діѡєкѡрѡ, ѡгнємѡ єкѡнчѡєаємѡ діѡєкѡрѡєє М 21 апр, мч Феодо-ра Пергийского и др., утр, 2 к 4-2 || Диоскор Александрийский; *еретик-монофизит, осужденный на IV Вселенском соборе:* єтѣдѡ лнцѡ да покѡрїєтѡ євѣнѡчѡ, ἢ діѡєкѡ-ра, слїанїє вѣєлѡєнѡєннѡх єєтєєтѡ хрѣтѡєа ('безумно вещавших о слиянии естеств во Христе') діѡєкѡрѡєє М 16 ил, Шести Всел, утр, 1 к 6-3; македѡнїа дѡхѡєрѡєа ѡєлнчїє-шє, ѡєдѡнїєє єєтѡєрїа, євѣнѡчїа ἢ діѡєкѡра діѡєкѡрѡєє М 11 окт, Отцов VII Всел, вел веч, єтѡ лит сл.

**ДІОСКОРАНЕ**, діѡєкѡранѡєє *сущ. еретики-монофизиты; последователи Диоскора Александрийского:* діѡєкѡраннѡ, аѡлї-нарїаннѡ же ἢ єаєлїаннѡ, ἢ єєвїраннѡ, бѡлкн тѡжкїа прншѣдѡшѡ вѡ кѡжѡх ѡвѡчнѡх, да-лєчє ѡ єтѡда єѡєѡєа, гѡкѡже ἡєтїннїн пѡєтѡ-рїє, ѡгнѡєтѣ в грєч. *иначе* М 16 ил, Шести Всел, мал веч, 3 єтѡ Гв.

**ДІОСКОРЪ**, діѡєкѡрѡєѡєє *только мн.* Δίο-σκοροι Диоскуры; *название корабля: Диоскуры (сыновья Зевса Кастор и Полидевк), согласно греческой мифологии, покровители мореплавателей:* по чрїєѡх же мѡчѣѡх ѡєєзѡѡєаємѡ вѡ кѡрѡєн лєєдѡ-рїєєтѣємѡ, пѡдпїєаєнѡмѡ діѡєкѡрѡєє, прєзнїмѣ-вѡшємѡ вѡ ѡєтѡрѡєѡє Διοσκούροι Деян 28.11.

**ДІОСПѠЛЬ**, діѡєпѡла м. Δίοσπολις *топоним 1.* Диосполь Великий, Фивы Еги-



петские, Но-Аммон, Но; *древняя столица Верхнего Египта, город на восточном берегу Нила (совр. ныне Луксор):* дѣмъ стѣрахъ ко землѣ ѣгѣпетѣтѣй. ѿ погѣблю зѣмлю флѣѡрекѣю, ѿ дѣмъ Ѡгнь на тѣнѣа, ѿ сотворю ѡмѣнѣе въ (в *Син. пер.* произведу суд над Но) дѡспѡлн ѣв Дѡспѡлеи *Иез* 30.13–14; дѣмъ Ѡгнь на ѣгѣпта, ѿ матѣжемъ возматѣтѣа сѣнѣа, ѿ въ дѡспѡлн бѣдетъ разсѣлннѣа (в *Син. пер.* и Но рушится), ѿ разлѡитѣа водѣ ѣв Дѡспѡлеи *Иез* 30.16.

**2.** Диосполь Палестинский, Лидда, Лод; *город в Израиле (совр. Лод):* зѣна законннѣа, ѣгоже ѡпѡстѡлѡ помнѣетъ, въ дѡспѡлѣ кътѣтѣ епѡскопѣ Ап Сказ.

**Дѡтѣрѣфѣа, дѡтѣрѣфѣа и дѡтѣрѣфѣа,** дѡтѣрѣфѣа *м.* Διοτρέφης *имя собств.* Диотреф; *член церковной общины, которой посвящено Третье послание ап. Иоанна:* пнѣлѣхъ цѣркѣн: но первенствѡлюбецѣа ѿхъ дѡтѣрѣфѣа не прѣемлетъ нѣа. сѣгѡ рѣдн, ѡце прѣндѣ, коспоманѣ ѣгѡ дѣлѣ Διοτρέφης *3 Ин* 1.9–10; ѡѡкорѣетъ же дѡтѣрѣфѣа, ѡкѡ нн сѣмъ дѣетъ ннѣымъ, но ѿ ннѣымъ возбранѣетъ Ап, *3 Ин*, знам.

**Дѡптѣхъ, дѡптѣхѣа** *м.* δῆπτοιχον *помяник;* список имен для поминовения на литургии: дѡконѣа помнѣетъ дѡптѣхѣа, сѣрѣчѣ помѣнннѣа ѡѡпѡшнѣа Служ, литур *Ин Злат*, БУ.

**Днрѣа,** днрѣа *ж.* дыра, дырка: ѿ ннѣктоже приложѣнѣа плѣта невѣлена пришнѣетъ къ рнзѣкѣтѣтѣ: ѡце лн же нн, бѡзметъ конѣцѣа ѣгѡ нѡкоѣ ѡ кѣтѣгѡ, ѿ гѡршн днрѣа бѣдетъ сѣсѣа *Мк* 2.21.

**Днрѣавѣн,** днрѣавѣн *прил.* дырявый: сѣлѣте мнѡгѡ, ѿ бѣлѣте мѣлѡ: ѡдѡгѣ, ѿ не въ сѣтѡетъ... ѿ сѡбрѣлѣ мздѣ сѡбрѣа ко влѣгѣлнѣе днрѣавѣа тетруптѣенѡв *Аг* 1.6; ѡнтѣмнѣа, ѡце бѣдетъ раздѣрѣннѣа, днрѣавѣн, ѿлѣ нѣсѣр-

нѣлѣн, ѡкѡже пнѣменѣа на нѣмъ сѣщѣымъ не познѣкѣтѣа... ннѣкѡже на тѣкѡмъ сѣлѣжнѣн дѡгѣнтѣа 'Если антнмнѣн будетъ порваннѣм, дырявымъ, или испѣчканнѣм настѡлко, что надпнѣсн, сѣществѡющн на нем... уже не распѡзнаютъ, тѡ явлѣетъ непригоднѣм к служеннѡ' Служ, *Изв Уч.*

**Днсѣанѣа,** днсѣанѣа *м.* каноннѣ. *имя собств.* Дисан: днсѣанѣа, ѡпрѣлѣлѣа *ѡ*, Трѡ Алф.

**Дѡсѣдѣрѣнѣа (днсѣдѣрѣнѣа),** дѡсѣдѣрѣнѣа *м.* Δισιδέριος *каноннѣ. имя собств.* Дисидерий: дѡсѣдѣрѣнѣа, ѡпрѣлѣлѣа *ѡ* Δισιδέριος Трѡ Алф; вѣн ѡѡсѣа дѡкѡна ѿ стѣрадѣлѣа, ѿ сѣвѣеннѣа фѣнѣтѣа, прѡкѣлѣа же велнѣкѡго, ѿ днсѣдѣрѣнѣа же сѡглѣнѡ почтнѣмъ тѡв Δισιδέριον *М* 21 апр, сѣмѣа *Ианнуарнѣа*, 1 к 4-1.

**Дѡсѣкѡсѣа,** дѡсѣкѡсѣа *м.* δίσκος *дискос;* *один из священных сосудов, используемых при совершении Евхаристии; представляет собой блюдо, на которое полагается евхаристический хлеб: ѿ прѣемѣа гѣбѣлѣа, сѡбрѣетъ на дѡсѣкѡсѣа чѣстнѣа дѡлѣа ('ниже') сѣтѣгѡ хлѣкѣа Служ, литур *Ин Злат*, прѡск, БУ.*

◇ **сѣтѣнѣа дѡсѣкѡсѣа** *святой дискос:* тѡгдѣа прѣемѣа дѡконѣа сѣтѣнѣа дѡсѣкѡсѣа вѣрѣлѣа сѣтѣгѡ почтнѣа 'Тѡгдѣа дѡконѣа поднѣмѣетъ сѣтѣнѣа дѡсѣкѡсѣа надъ Сѣтѣнѣа Чѣшеѣа' Служ, литур *Ин Злат*, прич, БУ.

**Дѡсѣкѡсѣннѣа** *прил.* ◇ **дѡсѣкѡсѣннѣа сѣвѣзѣдѣа** *звезда;* предмет церковной утвари из двух крестообразно соединенных дуг, устанавливаемый на дискосе: мѣтѣа ѣже ѡсѡбнѣа ѣтѡсѡлѡннѣа нѡвѣнѣа дѡсѣкѡсѣннѣа сѣвѣзѣдѣа Трѡ 2 ч, 32 г, блѣслѡв дѡсѣкѡсѣннѣа сѣвѣзѣдѣа. *Ср.* сѣвѣзѣдѣа.

**Длѣнннѣа** *прил.* ◇ **тѡлѣтѡтѣа длѣнннѣа** *толщиною в ладонь:* тѡлѣтѡтѣа ѣгѡ длѣнннѣа (в *Син. пер.* толщиною оно было в ладонь), ѿ ѡѣтѣеа ѣгѡ ѡкѡ ѡѣтѣеа почтнѣа,



некоторым кажется не Павловым из-за стилия речи и так как не подписано его именем' Ап, Евр, 2 сказ || *при обозначении выгодополучателя: паче свѣрстниѣхъ твоихъ для земли своей похвѣдана: чѣмъ же и книжнѣи подобна еси въ радости гдѣ своей* Ак блгв кн Александру Невскому, 9 кнд; бѣхъ для человека все сотвориша, небо, и оукрашаша оное свѣздами, для человека сотвориша землю Добр, Антоний Вел, 133 || *при обозначении цели или намерения действующего лица: парамонарий, причѣвникъ для охраненія сканиннѣхъ мѣстѣхъ, пономарь* КнПр, алф, Парамонарий; *посемъ и даицыа брачевствѣо для изберженія зачатгвоу въ оутробѣхъ, сътъ оубицицы* Вас Вел к I, 8; *полагють и (а) на престолѣхъ, едннхъ по едннмомъ, ниже крѣтѣхъ... для тогоу, чгоу чѣ крѣты не сотрѣнны были* Трб 2 ч, 28 г, Осв храма, БУ || *при обозначении лица или предмета, для которого что-л. предназначено или которому соответствует: ключарь подноситъ етоу мѣроу, и ѡцичекъ для етѣхъ мошеѣ* Трб 2 ч, 28 г, Осв храма, БУ; *ошѣхъ бо еси во грѣбѣхъ, ѡкво пшеница для житницы бѣѣа созрѣлаа, во врема пожатга* М 13 ав, свт Тихона еп Воронежского, утр, к 8-3; *матѣи пилаа ѡ чдереахъ хрѣтѣвыхъ для свѣрѣсѣа, а маркѣ для италіи, лѣка для ахаи* КнПр, Гр Бг; *возрастѣхъ для обѣта и покровенія дѣвѣхъ* КнПр, алф, Дева || *при обозначении лица, с точки зрения которого воспринимается или оценивается ситуация: сострадаѣти и соколѣзновати плачущимъ и стѣнашчимъ... ни малѡ не вѣдно ни для когѡ* Петр пр, 11; *поелику же дѣхъ етѣи еднносѣщенъ естъ хрѣтѣ бѣу нашемѡ: то для великаго ѡбно естъ, ѡкво и си подвѣргнѣтѣа тои же оуцати* Тар || *при обозначении лица или предмета, по отношению к которому имеет силу какое-нибудь качество, состояние: ересь хрѣстѣанѡхъльниковѣа, содѣлаа ечѣи стѣмъ пачнѡмъ для кадоличекѣа цѣрквѣи* КнПр, VII Всел, 16; *и ѡкво оубѡ здравіе и болѣзнь для чѣла, тѣкво добродѣ-*

тель и слока для дѣши, и разѣмъ и неразѣмѣ для оумѣ

Добр, Петр Дамаскин, 1 кн, О второй заповеди; *еіе же самое соблюдаѣти и для мѣранъ и для клирѣиковѣа* КнПр, VII Всел, 17 || *при обозначении предикативныхъ объектов некоторых глаголов и отглагольных имен: естъ, кромѣ еихъ, и дрѣгѣа книжнѣи, не ввѣденна въ канѡнѣа, но назначенна оуцѣами для чтенія новобствѣпѣищимъ* КнПр, Аф Вел прзд; *чѣстнѡ же да дѣнствѣютъ прѣвѣчѣерки. еимъ самымъ и емѡ дѣтѣа разрѣшеніе для егѡ служенія* Вас Вел к II, 17 || *при обозначении косвенного объекта некоторых глаголов и отглагольных имен: впрѣчѣмъ не должно совѣмъ заграждѣти для нихъ вхѡдъ въ цѣркѡвъ, но оудостѡнвати ихъ слѣшанія пиелнѣи двѣ или три гѡда* Вас Вел к I, 4; ... *не положенѡ никакогоу закона: довлѣетъ для негѡ епѣтѣиѣа двоубрачннѣхъ* Вас Вел к II, 24; *ѡце ктѡ... лишѣнъ обѣнѣа цѣркѡвнагѡ, и приѣтѣгнетъ къ инѡмѡ епископѡ... не подѡбѣтѣа, ехъ обѣдоу для епископа и брагѣа своей, подѡбѣти емѡ обѣнѣи* КнПр, Сард, 13.

Ср. дѣла.

**ДМѢНІЕ**, дмѣніа с. 1. вздутие живота: *что во за покой естъ ѡбѣдшѣмѣа и оупнѣшѣмѣа; точїю дмѣніе (одно пучение живота, отягчение желудка), рыганіе* Алф 2, 10.5.

**2.** перен. надменность, самомнение: *ѡринѣмъ вѣрнѣи высокохвѣальнѣю (похваляющуюся) гордыню, возношеніе же лючѡе, и дмѣніе мѣрзкоу тѡфѡн* ТП Мыт, утр, к 3-5; *вѣгѣсѣмъ оубѡ гнѣва и памѣтѡслобіа, и клѣтѣа и оукоренія, желанія еже къ женамъ. дмѣніа же и тѣелѣбіа* Прл 17 ав, Повесть свт Василия Великого.

◇ **ДМѢНІЕ** страстѣи нарастание, усиление страстей; *букв. 'распухание страстей': еіе ко прїидѣ, богаѣство намъ блгнѣхъ подѡцин: страстѣи оутолѣетъ дмѣніа, и влѣѣ примнрѣетъ прѣгрѣшнѣшымъ та оидѣмѣа* ТП Мсп вс, утр, 4 стх хвал.

Ср. дѣти, дѣтнѣа.





‘Страстотерпцы Господни, вы явились как звезды, сияющие днем, озаряющие души всех на земле’ ἡμεροφαιῆς О 5 гл, пн, утр, 1 к 9-4.

**ДНЕСЬ** нареч. **1.** сегодня, в этот день, в эти сутки: *кошедх заквндѣтельствѣи людемх, њ ѡчнѣти ѧ днесь њ оѣтрѣ: њ да њсперѣтх рѣзы в Син. пер.* Пойди к народу, [объяви] и освяти его сегодня и завтра; пусть вымоют одежды свои сѣмеров Исх 19.10; *чѣ днесь вх ноцѣ сѣю, прѣжде даже вторѣицею пѣтелех не возгласѣтх, трикраты ѡбѣржешиса менѣ сѣмеров* Мк 14.30; *гдѣ рече ко мнѣ: сѣх мой сѣи ты, азѣ днесь родѣх тѣ сѣмеров* СлПс, Пс 2.7; *дѣл днесь пресѣщественнаго раждѣтх, њ земля бертѣпх непристѣпному принѣсѣтх* ‘Дева ныне рождает Существующего прежде всего созданного, и земля представляет пещеру Неприступному’ сѣмеров МП, Рожд, утр, к, кнд по 6; *днесь радостѣ благовѣщенїа, дѣквѣтвенное чторжество, њйжнѣл сѣ кѣшннми совокѣплѣютѣл сѣмеров* М 25 мр, Блгщ, веч, стх ст сл н.

**2.** сейчас, нынче: *конѣтннѣ реклѣ сѣи, рече сѣх самарѣнѣнѣ, ѣкѡ не ѡмашн днесь мѣжл законна сѣмеров* ТЦ 5 пт, утр, 2 стх ст; *рече же ѡсѣнѣх вѣремх сѣгѣптѣномх: сѣ, кѣпѣхх вѣхх њ землю вѣшѣ днесь фѣрѣонѣ сѣмеров* Быт 47.23; *днесь здѣрѣѣ, њ ѣкѣ недѣгх: днесь жнѣбѣтх, њ ѣкѣ смѣртѣ* Алф 2, 2.4.

**ДНѢШНѢЙ** прил. сегодняшней, нынешней: *бѣдствѣемх познѣемн бѣтн ѡ крамолѣ днѣшней, њнеднѣтѣй внѣтѣ сѣщей, сѣюже возмѡжемх воздѣтн слово стрѣмѣнїа сѣгѣ сѣмеров* Деян 19.40 || *в роли сущ.* нынешний, настоящий мир: *сплѣтѣннѣ сѣ сѣтѣствѣомх ѡмѣ прѣлогѣ, њкогдаже прѣстанѣтх ѡ негѣ, дѡндеже днѣшнѣе вѣдѣтх* ‘Изменчивость, соединенная с природой ума, не покинет его, пока сохраняется нынешний мир’ Добр, Каллист Катафигиот, 35 г.

◇ **ДНѢШНѢЙ ДѢНЬ** сегодняшней день: *ѣще вх содомѣтхх бѣша сѣлы бѣлн бѣвѣшѣл вх тѣбѣтѣ, прѣбѣлн оѣкѡ бѣша до днѣшнагѡ днѣ мѣхрѣ тѣс сѣмеров* Мф 11.23; *гдѣ, дѣвѣнѣ нѣмх прѣдѣврѣтн днѣшнѣй дѣнѣ* (‘давший нам достичь нынешнего дня’), *сѣдмѣцѣ сѣтѣю... спѡдобн рабѣ тѣкоѧ стрѣхомх тѣоимх прѣнтн тѣн сѣмеров* ἡμέραν ТП 5 пн, утр, сед.

**ДНѢЮ** нареч. ◇ **ДНѢЮ њ НОЦѢЮ** днем и ночью; *ср.* денноноцнѡ, денноноцнѡ: *чѣкѡ сѣтѣ (њ) цѣтѣѣ бѣжѣе, ѣкѡже чѣловѣкѣх вѣмѣтѣтх сѣмѣл вх зѣмлю, њ спѣтх, њ вѣстѣтх нѡцѣю, њ днѣю, њ сѣмѣл прозѣвѣтх њ рѣстѣтх, ѣкѡже не вѣстѣтѣ Ѧнх νύκτα καὶ ἡμέραν* Мк 4.26–27; *сѣх же пѣче ѡмѣ дѣрѣвѣх полѣчѣтн нѣмх... безчѣсленноу мѣтѣю бѣжѣю, прѣрѣстѣннѡ мѡлнмѣл, днѣю же њ нѡцѣю слѣзѣѣ* ‘Благ же сѣх, пѣче ума великих, спѡдобѣтхся мы можем... по безмерной милости Божией. Не перестанем же проливать слезы день и ночь’ Добр, Феодор Эдесский, Духеспѡлезнѣеѣ главы, 78.

*Ср.* нѡцѣю.

**ДНО**, днѣ с. **1.** дно, низ углубления или емкости: *ѡна же снѣде ко днѡ корѣблѣ њ спѣше тѣ њ хрѣплѣше еѣс тѣн коѣлѣн* Иона 1.5; *ѡхже ко ѣдѣ напѡлннѣл сѣи, ко днѣхх мрѣчнѣхх свѣтѣхх возсѣѣлѣх* (‘то, что в аду, Ты наполнил, осветив мрачные глубины’) *ѣν πυθμῆσι* ТП Вел сб, утр, 48 стих; *гдѣбннѣ ѡкрѣмѣл сѣтѣ днѡ, њ сѣшю своѡ влѣчѣтх: вх нѣѣ покрѣвѣх прѡчѣвнѣл, крѣпкѣѣ ко брѣнѣхх гдѣ* ‘Открыл дно пучины и ведет своих посуху, в пучине скрыв врагов, сильный в битвах Господь’ *πυθμῆνα* Ирм 2 гл, Богоявл 1-1.

**2.** *перен.* конец, полнота: *почѡплѣнѣх рѣзѣмомх не бѣвѣх, њ до днѣ њспытѣвѣх гдѣбннѣ бѣжѣл, њ ѡчѡлѣ бѣсѣрѣх почѣрѣлѣ чѣ влѣтѣ* (‘непотопляемый умом, ты, исследовав глубину тайн божественного бытия, до-

был оттуда жемчуг для Владыки') κευθ-  
μῶνας М 25 ян, Гр Бг, утр, 3 к 6-1.

**ДО** (без удар.) предл. до кого-л./чего-л.; при обозначении места, являющегося пределом в пространстве: ктò введѣтѣ мѧ во градѣ ѡграждѣнїа; ѡнѣ ктò настѣвѣтѣ мѧ до іаѡмѣн; ѣѡс тѣс іδουμαїας Пс 107.11; поманнѣ, гдѣн, сыны ѣдѡмскїа вѣ дѣнь ієрлїмль гл҃голющыа: ѡтстоцѣйте, ѡтстоцѣйте до ѡснованїи єгѡ ('разрушьте, разрушьте до основания его') ѣѡс Пс 136.7 || при обозначении лица, местоположение которого является пределом перемещения в пространстве: ѡтгогòбнѣтѣ мѣ боннѡвѣ ковѡрѡженнѡх двѣстѣтѣ... да вєдѣнѣше пѧвѧ провòдѧтѣ до фїлїѡдѣ ігѣмѡна прòс фрїлїка Деян 23.24; козѣлѣ ѡ козѣ іадаше ѡ лїва... ѡ прїїде до ѡвнѧ імѡщїагѡ рога єгѡже вѣдѣхѣ стоцѧща прѣд ѡвѧломиѣ ѣѡс Дан 8.6 || при обозначении предела ситуации во времени: ѡ скончѧвѣ вє ієкѡшенїе діаволѣ, ѡнѣде ѡ негѡ до врѣмене ѡхрї Лк 4.13; ѡ єє вѣдѣши молчѧ, ѡ не могїи прог҃лòмѣти, до негѡже днѣ вѣдѣтѣ єїѧ ('до дня, когда это случится') ѡхрї Лк 1.20 || при обозначении лица, время жизни которого является пределом ситуации: вѣхѣ же родѡвѣ ѡ ѡврѧма до дѣда, родѡвѣ четыренѧдѣсѧтѣ... прєсєлєнїѧ кавѡлѡнїкагѡ до хрѣта, родѡвѣ четыренѧдѣсѧтѣ апò (bis) Мф 1.17; цѧрѣтѡва ємєрѣтѣ ѡ ѡдѧма дѧже до мѡвѡгѣѧ ѡ нѧдѣ неогрѣшнѣшнїи мєхрї Мѡѡсѣѡс Рим 5.14 || при обозначении длящегося периода времени: єлѣх гдѣ, вѣ вѣкѣ мѧтѣ єгѡ, ѡ дѧже до рòдѧ ѡ рòдѧ ('из поколения в поколение') іг҃тїна єгѡ ѣѡс Пс 99.5; потòплѧемѡх прѣдстѧтѣльнїца, ѡ прєнемòгѡнїнхѣлѣ зѧстѣпнїца, до жнѡчѧ мѡгѡ ('в течение моей жизни') тѣ мѧ сохрѧнї О 4 гл, вс, повеч, к 9-3 || при обозначении предела перечисления объектов: іже порѡзнї пѣрѡвєнцѣ єгѡпѣтскїа ѡ чѡлѡвѣка до єкòтѧ: поглѧ знѧмєнїѧ ѡ чѡдѣєлѣ посрѣдѣ тѣвѣє, єгѡпѣтѣ ѣѡс Пс 134.8; вїнѣ ѡтѡклонїшѧєлѣ, вкѡпѣтѣ неключїи мѣшѧ: нѣєтѣ

тѡворѧнї єгѡпѣтїнїю, нѣєтѣ до єднѧгѡ ѣѡс єнòс Пс 13.4; да сòтѡворїтѣ єгѣ дѧкїдѡ ѡ єїѧ да прїлòжнїтѣ, ѡце до ѡтѣра ѡстѧвѧю ѡ вѣхѣхѣ нѧвѡловѣхѣ дѧже до мòчѧцѧгѡєлѣ кѣ стѣєнѣ ѣѡс прѡѡ 1 Цар 25.22 || при обозначении максимального количества чего-л.: клѧтѣлѣ єгѡ: іѧкѡ єгѡже ѡце попросїши ѡ мєнѣ, дѧмѣ тнѣ, ѡ до полѧ цѧрѣтѡѧ мòєгѡ ѣѡс Мк 6.23; лѡдѣнѣ вòзнєєє вѣ прїшєлѣєтѣвнѣ вѣ зємлѣ єгѡпѣтѣтѣнї: ѡ мѡщїєю вѡсòкòю ізвєдѣ іхѣ із нєлѣ. ѡ до четырѣдєєлѣтнї лѣтѣхѣ прѣпнїтѧ іхѣ вѣ пѣстѣннѣ ѡс Деян 13.18; ѡ покѧзѧшѧ ємѡу пѣєтѣрѡѧ ѡ зѧмѣлѣ, ѡ інѡѧ мнòгòєтѣннѣѧ рѧзлїчнѣ мѣпòчѧмнѣ, ѡ бѣєтѣ іхѣ іѧкѡ ѡ до тѣєлѣцнї чнєлòмѣх Прл 31 ав, Слово о милости-вом Созомоне || при обозначении состояния, возникшего в результате определенного действия: да іѧєтѣ тѣѡкѣ до єгѡтѣгнї ієпїєтѣєтѣ крòвѣ до пїѧнѣтѡѧ ѡ зѧклѧнїѧ мòєгѡ, єгѣ зѧклѧхѣ кѧмѣ єїс (bis) Ієз 39.19; ѡ глѧ імѣ: прїєкòрѣвнѣ єтѣтѣ дїшѧ мòѡ до ємєрѣтнї: вѣднѣтѣ зѧтѣ ѡ вѣднѣтѣ ѣѡс Мк 14.33 || при обозначении объекта некоторых глаголов: дошлò до євѧтѧгѡ сòбòрѧ, чтò нѣєкòтòрѡє... порѡчѣєнїѧ по імѣєнїѧмѣх прїємѧютѣ КнПр, IV Всел, 3; чтò же кѧлѣєтѣ до тѣхѣхѣ, кòтòрѡє... полѣзнòє познѧлн... да ѡдѣєрѣжѧтѣ ѡ... єлѡжѣнїѧ КнПр, VI Всел, 3 || при обозначении степени, силы действия: ннѣєє сòблòдòхòмѣх, ннѣєє сòтѡворїхòмѣх, іѧкòже зѧповѣдѧлѣ єєнѣ нѧмѣ: нò не прѣдѧждѣ нѧєхѣ до кòнѣ ('полностью'), ѡтѣєєвѣ єгѣ єїс тѣлòс О 6 гл, сб, утр, к 7-ирм || при обозначении предикативного объекта некоторых глаголов: тѧкòвѣнѣ да вѣдѣтѣ сòєрѣшеннò ізвѣєрѣєнѣ із сòєгѡ чїнѧ, ѡ ѡннòдѣ не мòжєтѣ до єлѡжѣнїѧ допѡєнѣєнѣ бѣтнї КнПр, Ант, 5; гдѣ єгѣ не вѣнїтѣ чїкѧ до гнѧтнї до клѧтѡѧ ѡ рòчѣ ('заставлять клясться и присягать') Прл 4 ин.

◇ **ѡ... до...** каждый; о периодах времени: єлѣвѣєнѣ гдѣ єгѣ інѣєвѣ ѡ вѣєкѧ ѡ до вѣєкѧ ('век за веком'): вѣднѣ, вѣднѣ апò... єїс Пс 40.14; жрѣєбїнї мєтнѡхòмѣх ѡ нòшїєннѣ дрѣєєєх... ѡ врѣменѣ до врѣменѣ, ѡ лѣтѧ до лѣтѧ

(время от времени каждый год) воз-  
жигати на олтарѣ гдѣ бгѣ нашемѣ εις... ἀπό  
Неем 10.34.

**ДО ДАЛѢЧА** нареч. далеко, на далекое  
расстояние: ιουχωρὶν κο ἱερλιμѣ χιτρω-  
ти οὔχιψρєныа кымыслома... ἢ слышано  
бысть оὔстроинѣ εἰς до далѣча ἕως πόρω  
2 Пар 26.15.

Ср. далѣче.

**ДО ДНЕСЬ** см. доднесь.

**ДО СѢЛА** нареч. совсем, полностью,  
до крайности: ὠπρακданиа тѣоа сохранѣ:  
не ѡтѣвн менѣ до сѣла ἕως σφοδρα ПсСл,  
Пс 118.8; смнрѣха до сѣла: гдн, живѣ ма по  
словесѣ тѣомаѣ ἕως σφοδρα ПсСл, Пс 118.107;  
ѡблѡше гдѣ бѡгоколѣнѣ своѣ рѣсєнѣскнма лѣ-  
демѣ, дондеже прѣвогорѣша εἰς до сѣла, но  
тѣою, великомѣнче царю... надеждѣ прощєнѣа  
ѣммы Ак царю Николаю, 9 кнд; сєрдце навѡло-  
во бєєло вѣ нємѣ, ἢ тѣо пѣанѣ до сѣла ἕως  
σφοδρα 1 Пар 25.36.

Ср. сѣлѡ.

**ДО НЫНѢ** см. донынѣ.

**ДОБЛѢ** нареч. доблестно, мужествен-  
но: ѡфронѣ, цѣломѣдрѣ кыла εἰς вѣ дѣ-  
лѣхѣ ἢ правдєнѣ, мѣжетвєнѣ ἢ разѣмєнѣ,  
добродѣтельнма рѡднѣмѣ долѣ вѣнѣемѣ  
'Софроний, ты был целомудрен и пра-  
веден в делах, мужественен и разумен,  
в твердость духа награждаемый добро-  
делателями рода' ἕνναιοφρόνως М 11 мр, свт Соф-  
рония Иерусалимского, веч, 1 стх Гв; радѣнѣа,  
поѣдонѡное множетѣо, ἢже на канѣхѣ  
долѣ мѣжетѣокакѣше, свѣзды прошѣдѣше  
сквозѣ Огнь ἢ стѣдєнѣ, ἢ воднѣмѣ лѣдѣ раз-  
сыпавѣше 'Радуйся, победоносное мно-  
жество, которое в битве мужественно  
стояло, пройдя звезды через огонь и  
холод и рассыпав водяной лед' ἀνδρι-

κῶς М 9 мр, мчч Севастийских, утр, 3 стх хвал;  
сѡщєнѣтѣа мѡстѣ кєєтѣю... κοιστινнѣ прѣ-  
лѣхѣ, поѣлѣжѣлѣ εἰς долѣ на землѣ бгѣ ἢ  
знѣдѣтєлю тѣомаѣ 'Всесвятое помаза-  
ние священства... ты воистину принял и  
мужественно послужил на земле Богу и  
Создателю твоему' ἄριστα М 2 апр, прп Ти-  
та, веч, 2 стх Гв.

Ср. долѣетвєннѣ, долѣетвєннѡ, долѣетнѣ.

**ДОБЛЕМЪДРЕННѢ** нареч. мудро, созна-  
тельно, разумно: когѣтѣо ἢ глѣкѣ крѣ-  
мєннѣмѣ мѣдрѣн, ἢ пѣцѣ мнѡтѣкѣщѣю, ἢ  
мѣрѣкѡе достѡпнѣ долѣемѣдрєннѣ ѡрѣнѣтѣ  
'Мудрые, вы сознательно отвергли бо-  
гатство и временную славу, преходя-  
щую пищу и мирское положение' ἕν-  
ναιοφρόνως М 21 ил, прп Симеона и Иоанна,  
утр, к 1-3.

Ср. долѣемѣдрєннѡ.

**ДОБЛЕМЪДРЕННѡ** нареч. то же, что до-  
блемѣдрєннѣ (см.): бѣтѣа Огнѣмѣ любѣ,  
мѣдрѣн, бѣшь слѡбы долѣемѣдрєннѡ поѣ-  
лѣтѣ 'Огнем Божественной любви, му-  
дые, вы разумно сожгли дела злобы'  
ἕνναιοφρόνως М 1 ин, мч Иустина филосо-  
фа, утр, к 7-2; сѣн бѣтѣвєннѣмѣ росѣ ἢсполнєнѣ,  
прошѣлѣ εἰς долѣемѣдрєннѡ Огнєннѣмѣ пѣщѣ,  
зрѣмѣ вѣ нѣй, мѣрѡнѣ мѣдрѣ 'Наполненный  
божественной росой, ты сознательно  
прошел огненную печь так, что был ви-  
дим в ней, мудрый Мирон' ἕνναιοφρό-  
νως М 17 ав, мч Мирона, утр, к 4-3.

**ДОБЛЕМЪДРЕННЫЙ**, долѣемѣдрєнѣ прил.  
мудрый, благородно мыслящий: ἢже  
вѣрѣ свѣдѣтѣлѣс подѣвнѣхѣ совєрѣнѣвшѣ,  
поѣдѣ вѣнѣцѣ прѣлѡша, долѣемѣдрєннѣмѣ назѣ-  
рѣн ('свидетели веры, совершив подвиг,  
приняли венец победы, мудрый Назарий'), ἢ великѣнѣ прѡтѣсѣнѣ, сѣ кєлѣемѣ мѣ-  
дрѣмѣ, бѣомѣдрѣнѣ гєрѣвѣсѣнѣ ἕνναιοφρόν  
М 14 окт, мчч Назария, Гервасия и др., веч, 1 стх

Гв; дѣлы преславными зрѣщыа оудниахъ ѣси, страдальче доблемъдренне 'Преславными делами ты удивил взирающих, благородный страдалец' М 8 ф, вмч Феодора Стратилата, утр, к 4-1.

Ср. ДОБЛЕМЪДРЫЙ, ДОБЛЕМЪМНЫЙ.

**ДОБЛЕМЪДРЫЙ**, доблемъдръ *прил.* то же, что доблемъдренный (см.): бжтвеннаа двбница ѿ свѣтозарнаа, порфурѣе страстотерпче принославный ѿ оннисфоре доблемъдрый ('благородно мыслящий') γεναίοφρον М 9 н, мчч Онисифора и Порфирия, к 9-4; ѡбнаженъ ѡбнѣа вѣагъ твою бжтвенною славою... мѣниче доблемъдре гѣмнаѣе 'Враг обнажился от твоей божественной славы... мудрый мученик Гимнасий' ἀθλοφоре М 27 с, мч Калистрата, утр, к 3-3.

Ср. ДОБЛЕМЪМНЫЙ.

**ДОБЛЕМЫСЛЕННЫЙ**, доблемысленъ *прил.* благородно мыслящий, противостоящий мысленным искушениям: пожѣгъ, прѣпне, тернѣе страстей потома пощѣнѣи, страдальн погасилъ ѣси трдѡвкъ твоихъ нечестѣа пѣць доблемысленне, всеблаженне 'Преподобный, ты сжег терние страстей потом от поста, струями [пота от] твоих трудов погасил печь нечестия, благородно мыслящий, всеблаженный' γεναίοφρον М 15 окт, прмч Лукиана, утр, к 5-1.

**ДОБЛЕСТВЕННИКЪ** *нареч.* то же, что доблѣ (см.): мѣчнѣаю ко твою дѣшѡ, ѡче, прѣдѣахъ ѣси, доблественникѣ прѣдѣдѣствѣа ѡ цѣкки 'Ибо тирану душу свою предал, отче, доблестно подвергшись опасности за Церковь' ἄριστα М 1 ян, Василия Великого, утр, к 9-1; мѣчнѣа многообразнаа доблественникѣ претерпѣете, стрѣготѣрпцы 'Многообразные мучения вы, страстотерпцы, мужественно претерпели' γεναίοφρω О 3 гл, сб, утр, к 1-1.

Ср. ДОБЛЕСТВЕННИКЪ, ДОБЛЕСТНИКЪ, ДОБЛЕСТВЕННИКЪ.

**ДОБЛЕСТВЕННИКЪ**, доблественника *м.* доблестный воин: ѡакѡ бжтвенъ доблественникъ вѣнѣцъ прѣахъ ѣси побѣды 'Как божественный доблестный воин ты принял венец победы' ἄριστεύς М 17 ян, прп Антония Великого, утр, к 6-1; ѡрѣкѡ слочестѣе ѿ прѣеззаконное сломакѣе низложѣкъ, ѡакѡ благочѣстѣа доблественникъ ѿ побѣрникъ, свѣчнѣаю, просвѣтѣахъ ѣси ко тмѣ нечѣднѣаа стѣдѣщыа 'Ариево злочестие и беззаконное злословие низложив, как доблестный воин и заступник благочестия, святитель, ты просветил находящихся во тьме неведения' ἄριστεύς М 25 ян, Гр Бг, утр, сед по 2 стихс.

**ДОБЛЕСТВЕННИКЪ** *нареч.* то же, что доблѣ (см.): доблѣ жителѣствовакѣе, стѣн, мѣчнѣаеа мѣа подвигѡмъ ѡподѡблѣшеа доблественникѡ, вѣнѣцъ еа некее прѣаесте 'Святые, вы вели добродетельную жизнь и доблестно сподобившись мученических подвигов, приняли венцы с небес' γεναίως М 13 ян, прпп отцов Синайских и Раифских, веч, 3 стх Гв; претерпѣкъ доблественникѡ прилогн ѿ ѡзкы невидимыхъ врагѡвъ, ѡбнѣа ѣси стѡлпъ терпѣнѣа 'Мужественно претерпев нападки и раны от невидимых врагов, ты явился столпом терпения' σαφῶς М 30 мр, Ин Леств, утр, к 5-3; ѡвѣрнѣахъ ѣси бѡмъдрѡмъ, дерзѡтн доблественнѣише, на различнѣа мѣкн 'Ты вдохновил богомудрых мужественно принимать различные муки' γεναίοφρω М 2 окт, сщмч Киприана, веч, 2 стх Гв.

Ср. ДОБЛЕСТВЕННИКЪ, ДОБЛЕСТНИКЪ.

**ДОБЛЕСТВЕННЫЙ**, доблественъ *прил.* доблестный, мужественный, храбрый: бѡносеа началъ тмѣ ѿ властн ѡблнѣкъ, воздержанѣемъ крѣпкимъ, доблественный побѣднѣа, антѡнѣе, вѣахъ ѣси 'Богоносец Антоний, обличив начала и власти тьмы, благодаря крепкому воздержан-





ДѢШН ТВОЕА КРѢПКОЕ ТЕРПѢНІЕ, И ТВОИХЪ ПОДВИГЪ ДОБЛЕУТЬ 'Песнословим, славный, крепкое терпение твоей души и мужество твоих подвигов' τὸ ἀκαθάρετον М 23 ф, смчч Поликарпа, утр, к 4-3; ХРТОСЪ, НЫНѢ ВОЗДАА ТВОЕЙ, МУЧЕНИЦЕ, ДОБЛЕУТИ, ВЕЛЛЕУТЪ ТЪ ВЪ ЕЛѢУХЪ НѢНУХЪ 'Христос, ныне воздавая твоей храбрости, мученица, вселяет тебя в небесных селениях' τὴν... ἀνδρείαν М 5 ф, мч Агафии, утр, 2 к 9-2.

Ср. ДОБЛЕУТЬЕ.

**ДОБЛЕУМНЫЙ** прил. то же, что ДОБЛЕУДРЕННЫЙ (см.): вѢНІЦЪ ВОСПРІАЛА ѢСН НА ГЛАВѢ ТВОЕЙ, ПАРАСКЕВО ДОБЛЕУМАА, ЁАКЪ СКОНЧАКШИ ТЧЕЧЕНІЕ И СОХРАНИВШИ ВѢРУ НЕПОКОЛЕБИМУ 'Ты приняла венец на своей голове, мудрая Параскева, выполнив призвание и сохранив непоколебимую веру' М 28 окт, мч Параскевы, утр, 1 к 9-2.

Ср. ДОБЛЕУДРЫЙ.

**ДОБЛІЙ**, ДОБЛЬ прил. 1. храбрый, мужественный, доблестный: СВѢТНОСТА И БЛАГОЗНАМЕНИТА ПАМАТЬ ТВОА, СВѢТА БЖТВЕННѢЙШАГО ПОЛНА ВОЗРА... ДОБЛІЙ КОНИЕ ХРТОКЪ 'Светоносная и благознаменитая твоя память, исполненная божественнейшего света, воссияла... храбрый воин Христов' γενναῖε М 9 ян, мч Полиевкта, утр, к 1-2; И МУЧЕННИКОВЪ СТАДА ВСА ПРОСВѢТІА ѢСН, СЪ СІМИ СОЕДИНАСА, БЛАЖЕННЕ, ЁАКЪ ДОБЛЬ ОУБЖНИКЪ, ЁАКЪ НЕПОВЕДІМЫЙ МУЧЕНИКЪ 'Весь сонм мучеников ты просветил, с ними соединясь, блаженный, как храбрый воин, как непобедимый мученик' М 9 ф, мч Никифора, веч, 3 стх Гв; ЖЕНУ ДОБЛУ КТО УБРАЩЕУТЪ, ДРАЖАЙШИ ѢСТЬ КАМЕНІА МОГОУЩІНАГО 'Доблестную жену кто найдет? Таковая ценнее драгоценных камней' ἀνδρείαν ТП 6 пт, веч, 2 пар: Притч 31.10 || в роли суц.: ЁАКЪКЪ РЫДАШЕ ІОСИФОВА ЛИШЕНІА, И ДОБЛІЙ СЕДАШЕ НА КОЛЕСНИЦѢ, ЁАКЪ ЦАРЬ ПОЧИТАЕМЪ 'Иа-

ков скорбел о потере Иосифа, а тот, доблестный, восседал на колеснице, как царь почитаемый' ὁ γενναῖος ТП Вел пн, утр, кнд по 1 п трипесн; НИ ОГНЬ, НИЖЕ РАНЫ, НИ СВѢРІЕ, НИЖЕ СМЕРТНОЕ ИСКУШЕНІЕ ДОБЛІИ, ВЪСЪ РАЗЛІЧІИ БЖІА ЧІСТЫА И НЕПОРОЧНЫА ЛЮБВЕ ВОЗМОГОША 'Ни огонь, ни раны, ни звери, ни смертное искушение, храбрые, не смогли отлучить вас от Божией чистой и непорочной любви' γενναῖότατο М 12 ил, мч Прокла и Илария, утр, к 6-1.

◇ ЁАКЪ ДОБЛА ВЪ МЧНИЦѢУХЪ как мужественного среди мучеников; названіе и начальные слова подобна (4-го гласа): ПОДОБЕНЪ: ЁАКЪ ДОБЛА ВЪ МУЧЕНИЦѢУХЪ ὡς γενναῖον ἐν μάρτυσι М 2 с, мч Маманта, веч, подобен бгр ст; ЁАКЪ ДОБЛА ВЪ МЧНИЦѢУХЪ, СТРГОТЕРПЧЕ ГЕУОРІЕ, СОШЕДШЕА ДНІЕВЪ ВОСХВАЛИМЪ ТЪ 'Как мужественного среди мучеников, страсотерпец Георгий, сойдясь, сегодня восхвалим тебя' Ως γενναῖον ἐν μάρτυσιν М 23 апр, вмч Георгия Победоносца, вел веч, 1 стх Гв.

2. врожденный, прирожденный: ПРЕДУЧИСТИУКЪ ТВОЕ ДѢШУ, АНДРОНИЧЕ, ДОБЛИМИ ДОБРОДУЧЕЛЬМИ... ПЛОТСКІУХЪ УКЛОНИЛЕА ѢСН РАПАЛЕНІИ 'Предочистив твою душу, Андроник, врожденными добродетелями... ты уклонился от плотских вожделений' γενικαῖς М 9 окт, прп Андроника, повеч, к 1-1.

3. родовитый, знатный: ЧТО КО МНѢ ТОБЮ ПРЕГІМАА МУКА, ИЛИ НАСТОАЩЕ ЖИТІЕ, ПРОТИВЪ БУДУЩАГО ЦРТВІА; ѢГОЖЕ ПОЛУЧИТИ МОЛИ, ПРЕМУДРЕ МІХАИЛЕ, СЪ ДОБЛИМЪ ДУОУРОМЪ КОЛАРННОМЪ '«Что для меня мучка, посылаемая Тобой, или настоящая жизнь против будущего Царствия?» Этого [Царствия] получить моли, премудрый Михаил с родовитым боярином Феодором' М 20 с, блгв кн Михаила Черниговского и боярина его Феодора, веч, 2 стх Гв.

4. прекрасный, превосходный: КОЛЬ СЛАДКОЕ, И ВЕЛІКОЕ, И РАДОУТНОЕ НЫНѢШНЕЕ ЧО-

ржесткѡ! ѿже мѣнкѡкѡ нѡмѡ доблѣйшій ѡ прекѣлїи нынѣ коубразнѣ, ѣдїнѣмѡ чѡдеїемѡ ‘Сколь сладостно, и важно, и радостно нынешнее торжество! Его для нас из мучеников превосходнейший и величайший ныне единым своим чудом учредил’ кἀλλιστος ТП 1 сб, утр, 1 к 7-2; кἀρκαρικηми ρδκἀми ѡтѡ бѡвѡ, пребогатѣ, ѡкоже дрѣкѣ ко ѣгѣпетѡ доблїи ѡснѡфѡ, ѣз вѣрѡю ѡ чистѡтѡю дрѡз ѡблѡѡз ѣси ‘Варварскими руками был схвачен, пребогатый, как в древности в Египет прекрасный Иосиф (проданный в рабство), с верой и чистотой ты сохранил дар’ М 4 апр, прп Иосифа пснописца, утр, к 3-3.

Ср. доблестный, доблественный.

**ДОБЛЕСТВЕННѢ** нареч. то же, что доблѣ (см.): воздержанїѡ росѡю доблественнѣ страстїи пїць погасїѡз ѣси ‘Росою воздержания ты мужественно погасил печь страстей’ М 12 с, прав Симеона Верхотурского, утр, к 4-1; нерадїише ѡ вѣременныхѡ, ѣтїи ѡплемѣнницы нашн, ѡ на землїи хрѣтѡ радн доблественнѣ подвїзѡвшеѡ, коздѡлнїѡ трѡдѡвѡз ѡ негѡ прїѡстѣ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, 11 стх цел.

**ДОБЛЕСТВЕННѡ** нареч. то же, что доблѣ (см.): лѡчше доблественнѡ хотѡщѡ ѡумрѣтн, нежелн беззакѡнникѡмѡ подрѡчннкѡ бѡтн ѡ своѣ блжгѡродѣтѡ недѡстѡннѣ ѡбезчѣстнтн еѡγενѡс 2 Макк 14.42; ѡнымѡ же ѡбразѡ доблїи ѡстѡблю, ѣже ѡѣрѡднѡ ѡ доблественнѡ за чѣстнѡѡ ѡ свѡтѡѡз закѡны ѡмнїрѡтн γενναїως 2 Макк 6.28 || искусство, смело: познѡвѡ же дрѡгїи, ѡкѡ доблественнѡ ѡ мѡжѡ хнтрѡстїю предѡвѣрѡз, прншеѡз кѡ великѡмѡ ѡ свѡтѡмѡ хрѡмѡ, свѡщїенннкѡмѡ подобѡющѡѡ жѣртѡѡ прнносѡщѡѡѡ повѣлѣ предѡтн мѡжѡ в *Син. пер.* Когда последний узнал, что Иуда искусно предварил его хитростью, то пришел в великий и святой храм, когда священники приносили

установленные жертвы, и приказывал, чтобы они выдали того мужа γενναїως 2 Макк 14.31.

**ДОБЛЕСТВЕННЫЙ** прил. то же, что доблественный (см.): доблественный же ѡздѡ молѡше лѡдїи, дрѡхрѡнѡтѡз ѣбѣ ѡ грѣхѡ γενναїως 2 Макк 12.42.

**ДОБЛЕСТВѢ**, доблествїѡ с. то же, что доблесть (см.): побѣдѡ доблествїѡ слѣпїи на бнѡдѡщнхѡ до концѡ вѡзѡтѡ: ѡбо ѡдѣтѣлѡ ѣгѡ ѡ коздѡтѣлѡ вѣрѣхѡ ѡ слѣпїи ѡнѡ ѡѡрѣѣ ‘Слепой полностью победил видящих своим мужеством, ибо и будучи слепым, увидел своего и всех Создателя’ ἀριστεїας ТЦ 6 вт, веч, 2 стх Гв.

**ДОБЛЕСТВОКАТН**, доблествѡѡ, доблествѡѡшн *неперех.* то же, что доблествокатн (см.): бѡмѡдрѡѡ ѣвѣстрѡтїи, доблїи лѡѡѣнтїи, слѡбннѡ ѣвѣгенїи ѡ мѡрдѡрїи, ѡ ѡрѣѡтѡмѡ доблествокашѡ, крагн побѣдїкше ѡрїѡстеусѡв М 13 д, мчч Евстратїѡ, Авксентїѡ и др., веч, 5 стх Гв; рѡзѡрїѡлѡ ѣси безѡбѡжнхѡ слѡжнїѡ, змїѡ ѡбнѡлѡ ѣси, доблествокаѡз ѣвѣтлѣїшѡ ‘Ты сокрушил служение идолам, убил змия, блистательно проявив доблесть’ ἀριστεύσας М 17 д, прор Даниїлѡ, утр, 2 сед по 3 п к.

**ДОБРѢ** нареч. 1. хорошо, красиво; тѡцѡтельно, искусно: ѡргѡнѡ добрѣ ѡстѡвѡлнѡ, дѣлнїемѡ дѡбннѡмѡ, вѡрнѡѡ, бѡлѡз ѣси, лѡзѡѡмѡз зѡнїю чѡ вѣѣрїлѡ ѣси еѡѡрѡѡстѡв М 11 ин, апп Варѡломеѡ и Варнѡвѡ, веч, 6 стх Гв; ѡспѡвѣдѡнѣтѣлѡ гѣвн вѡ гѣлѡлѡхѡ, ко ѡлѡтнрн дѣѡтѡѡтѡрѡннѣмѡ пѡнѣѡ ѣмѡ: ѡспѡнѣѡ ѣмѡ пѣснѡ нѡѡѡ, добрѣ пѡнѣѡ ѣмѡ ѡ ѡѡклнѡнїемѡ кѡлѡс Пс 32.2-3; тѣѡлѡтѣ добрѣ: ктѡ кѡмѡ козѡрннѡ не покѡрѡгнѡлѡ ѡтннѣ; в *Син. пер.* Вы шли хорошо: кто остановил вас, чтобы вы не покорялись истине? кѡлѡс Гал 5.7.

◇ **ДОБРОЕ ЖИТИЕ/ПОЖИТИЕ** жить праведно, свято: праведныхъ, ѿ вѣка доброе жившихъ, мѣткани ихъ, хрѣте, души наша помнѣши каλῶς βεβιωκότων О 7 гл, сб, утр, 1 к 9-1; доброе же и египтевскихъ подвижнъ, по тридесатолѣтнемъ времени ѡжитѣа евогѡ, ѡмнѣрѣтѣ пакн каλῶς... πολιτευσάμενος ТП Лаз Сб, утр, синакс || **ДОБРОЕ ПОДВИЖАНИЕ** совершать славные подвиги; быть подвижником: ко страдальчествѣ твоѣмъ доброе подвижала еси каλῶς ἠγώνισα М 16 окт, мц Евфимии Всехвальнѡй, утр, кнд по 6 п к || **ДОБРОЕ ИКОНЧАТИ/СОВЕРШИТИ ТРЕЧЕНИЕ/ШЕСТИКІЕ** успешно завершить путь; *букв.* 'хорошо пробежать дистанцию' ► *святые сравниваются с хорошими бегунами, не сошедшими внезапно с дистанции (ср. Гал 5.7):* *ко цѣнночѣники, икончавшими треченіе доброе, женѣ безчленное мнѡжеество... лювокію да ѡубѣжѣтѣа вѣрнѡ телеσάντων... каλῶς* О 5 гл, сб, утр, 1 к 9-3; *шестикіе твоѣ доброе икончавъ еси, и на нѣса козшѣа еси* М 31 ян, свт Никиты Новгородскаго, утр, 2 к 1-2; *козшла еси кѣ вышнемъ градѣ, радѡющеа и веселѡщица, ѣако доброе совершивши твоѣ треченіе* М 2 окт, прп Анны Кашинской, утр, кнд по 6 п к.

**2.** должным образом, как следует: діакони да бывѡютѣ едїныа женѣ мѡжїе, чїа да доброе правѡще и евоѡ домы каλῶς 1 Тим 3.12; *станемъ доброе, станемъ ео етрахомъ, вѡнмемъ, етѡе козношеніе вѣ мїрѣ приносїти каλῶς* Служ, литур Ин Злат, взгл; *погрѣви мѡ доброе, и мѡтерѣ твоѡ ео мнѡю каλῶς* Тов 14.10 || *весьма, очень, в высокой степени: жилище бывъ еси етѡгѡ дѡа, коїстнннѣ, влаженне пѣтрѣ, и тогѡ ѣвлѣнными бжтвенными дѡры доброе разбогатїла еси* М 21 д, свт Петра Московскаго, утр, 1 к 5-3 || *полностью, до конца: видѡша вси людіе землѣи вѣ домъ каалѡвѣ и развїша егѡ, и жертвенникн егѡ и ѡбразы егѡ еокрѡшїша доброе аϥαθῶς* 4 Цар 11.18; *козчѣтѣа ѡубѡ мѣпнїи... еорѣдн же еѡѡ и нїакоу знѡ-*

*емїи, видѣвше егѡ доброе прозрѣвша, еѡмнѡщїеа бахѡ еѣεπιτήδες* ТЦ вс Слеп, утр, синакс || *праведно, свято: мѡдрѡмѡ пѡвлѡ ѡученикѣ бывѣ, налчїла еси бжтѣвснннмъ, доброе житѣльствѡвакѣ каλῶς* М 22 ян, ап Тимофея, веч, стх Гв сл; *етїи мѣнцы нѣже доброе етрадавше и вѣнчѡвшеа, молїтѣа ко гдѡ, епѣтїла дѡшамъ нашымъ каλῶς* О 7 гл, вт, веч, 3 стх ст.

**3.** справедливо, правильно, верно: *кѣ глашѣете мѡ ѡчѣла и гдѡ: и доброе глаголѣте, еѣмѣ ко каλῶς* Ин 13.13; *ѡвѣща женѡ и рече (еѡѡ): не нѣмамъ мѡжа. гла еѣ нѣеа: доброе рекла еси, ѣако мѡжа не нѣмамъ каλῶς* Ин 4.17; *бѡа еа петрѡмъ, и прочнхъ лѡшнхъ гдѡ ѡчнннкі прїѡтѣ... нѣзѣрнннхъ же доброе, ѣако нѣсполнени еѡще вѣрѣ, етѡмъ слѡжннн потрѣбамъ каλῶς* М 28 ил, апп Прохора, Никанора и др., утр, к 8-3.

**4.** благополучно, счастливо; удобно, приятно: *гдѣи, благословн дѣла рѡкѣ твоїхъ, и спѡдѡбн ны доброе преннн мѣтѣ ѡбхожденїа лυσιτελῶς* М 1 с, индикта, веч, 1 стх ст; *коззрнѣ на носѡцаго рнзѡ свѣтлѡ, и речѣте еѡѡ: тѣ еадн злѣ доброе (в Син. пер. вы, смотря на одетого в богатую одежду, скажете ему: тебе хорошо сестъ здесь): и нїцѣмѡ речѣте: тѣ етѡнн тѡмѡ каλῶς* Иак 2.3.

**5.** *вводн.* да, хорошо: *рече кирѡвїа: доброе, ѡзѣ нѣмамъ глаголѣти ѡ тѣвѣ кѣ царю каλῶς* 3 Цар 2.18; *рече же еѡѡ гѡспѡдѣ егѡ: доброе, рабе влагїи и вѣрннн: ѡ малѣ бывъ еси вѣрннн, на дѡ мнѡгннн тѡ постѡблѡ еѡ Мф 25.21.*

**ДОБРО**<sup>1</sup>, добра с. добро; всё хорошее, доброе; хорошие поступки, дела: мѣдѡ и змѣненїа ердѣчна лице. четѣрн чѡстн пронїсходѡтѣ: добро и зло, живѡтѣ и емѣртѣ: и ѡбладѡа нѣмн вїегдѡ ѡзѡкѣ еѣтѣ в Син. пер. выражение сердечного изменения — лице. Четыре состояния выражаются на нем: добро и зло, жизнь и смерть, а господствует всегда язык аϥαθόν Сир 37.21; *ѡ истѡчнннче вїегдѡ добра и подѡтѣлѡ блгїхъ,*





споду от всякого усердствующего) ΓΔ̂ΕΝ  
ἐκούσιον 1 Езд 3.4-5.

Ср. кольнѣ, кольнш.

**ДОБРОКОЛЬНЫЙ** прил. осуществляемый по доброй воле, без принуждения: њ да Ѡнесѣш къ до́мъ гд̄ень... кѣ злѣто њ сребро, ѣже ѡце ѡбращѣши ко всѣй ѡбластѣ вавлѣлонстѣй, съ добровольнымъ дланіемъ людскимъ њ священникѡвъ (в Син. пер. вместе с добροхотными даяніями от народа и священников) μετὰ ἐκουσιασμοῦ 1 Езд 7.16; подокрѣтъ ѡко намъ, ко ѡбщестѣнн прѣбывающимъ, добровольнымъ њзволѣніемъ њ бодрымъ срдцемъ всю волю свою ѡсѣкати прѣд настоателемъ Добр. Исихий Иерусалимский.

Ср. кольный.

**ДОБРОКО́ННЫЙ**, добровоннъ прил. благуханный, ароматный: вѣтъкъ благодѣтн къ роушн воспитѡвѣтѣ, њ кѡпарѣх добровонный къ рогѡвѣ возрѣтѣтъ М 29 окт, прп Авраамия Ростовского, вел веч, 2 стх Гв; њ рожны рѣжжѣнымн прожгоша ѣи роуцѣ, ѡ нѣхже блгоуханіе добровонно њзыде Прл 13 ин, мц Антонины.

Ср. благоконный, блгоуханный.

**ДОБРОКОСХО́ДНЫЙ** прил. ◇ **ДОБРОКОСХО́ДНАА** лѣстѣвнца лестница, по которой легко подняться: ѡкв вратѣ ввоадѣцла къ бжѣтвенномѣ вхѡдѣ, ѡкв доброкосходнѣю лѣстѣвнцѣ бжѣю... воспитѡмъ дѣл мрѣю еѡдѣабатон клѣмака О 5 гл, сб, утр, 1 к 8 бгр.

**ДОБРОГЛАГО́ЛКВЫЙ**, доброглаголквъ прил. красноречивый; приятно, красиво говорящий: горѣанъ слѡдок ѡмножитъ дрѣгн своа, њ азѣкъ доброглаголкв ѡмножитъ добры вѣрѣды еѡлаос Сир 6.5; ты ѣи ѡтрокѡмъ поглѣшаніа ѡбразъ... внтѣамъ доброглаголквымъ слѡба жнвѡг ѡсточникъ неичерпаемый Ак Ин Злат, млв; еѡ доброглаголквѣ

лѣстѡвнца, кѣнѣ вѣтѣмъ возвѣщающаа, хрѣтѡвк великѣй прѣтѣа καλλικέλαδος О 1 гл, вт, утр, 2 к 9-1.

**ДОБРОГЛѢ́ШО** нареч. ◇ **КОСТРѢВѢТН ДОБРОГЛѢ́ШО** затрубить громогласно: еѡмъ жерцѣ њмѣше еѡмъ трѣвѣ свѣщенныхъ... да кострѣвѣтѣ доброглѣшѡ σημαίνετωσαν еѡτόνωс Нав 6.7.

**ДОБРОГЛѢ́СНЫЙ**, доброглѣснъ прил. сладкозвучный, приятно звучащий; обладающий красивым голосом: хвалѣте ѣгѡ къ кѡмѣлѣхъ доброглѣсныхъ, хвалѣте ѣгѡ къ кѡмѣлѣхъ вѡклнцаніа еѡѣхоис Пс 150.5; горѣ ѡкапающѣю слѡдѡстѣ бжѣтвеннагѡ рѣзѣма, ѡпле ѡдо, тѣ ѡменѣемъ... трѣвѣ доброглѣснѣ, гласѣщѣю слѡба бжѣтвенное ѡблѣніе М 19 ин, ап Иуды, утр, 2 стх хвал; ѡстнннѣю чѣшѣ ѡсплѣ ѣи... прѣхвѣльнаа мѣннѣ парѣкѣно, ѡкв лѣстѡвнца доброглѣснаа, пѣснь воспитѣвающн ко вѣтѣхъ тѡрѡцѣ М 28 окт, мц Параскевы Пятницы, веч, 5 стх Гв || *мн. ДОБРОГЛѢ́НАА* в роли суц. места, в которых хорошо разносится звук: косташа на мѣ тѣтѣ, ѡхже домоке вѣша пѣсѣры камѣнны: ѡ средѣ доброглѣсныхъ возопіѡтѣ, ѡже под хвѣстѣмъ днѣннмъ жнвѣхѣ ('кричат они среди ущелий, живут под диким хворостом') еѡѣхѡн Иов 30.5-7.

**ДОБРОДѢ́ВКА** (добродѣа, добродѣвѣ), добродѣвѣ ж. прекрасная и целомудренная дева; о мученицах: неиквѣрнаа ко лгннѣа прѣдлѣжитѣ заколенію, по закѣвшемѣ ѡ насъ хрѣтѣ вѣѣ, добродѣвѣа дѣкѣа њ бѡневѣстнаа καλλιπάρθευε М 24 с, мц Феклы, утр, стх хвал сл; стѣстѣмн свѣщеннѣйшнмн, ѡтроковнѣе добродѣо, ѡкраснѣши тѣбѣ самѣю блголѣпнш, возшла ѣи къ некѣномѣ хрѣтѡвѣ черѡгѣ καλλιπάρθευε М 24 н, вмц Екатерины, утр, 2 к 5-2; зарѣю еѡѡюще чнстѡтѣ, краснѣ показѣтѣмъ добрѡтѡю ко стѣданнн, добродѣвѣы М 18 м, мц Феодота Анкирского и свв жен, утр, 1 к 9-3.

**ДОБРОДѢЛАНІЕ**, добродѣланіа с. совершение добрых дел: *ап̄тольки потрѣдѣла ѣи, ѡзвѣсика племена крестѣнѣх, добродѣланію нѣх наѣчѣла* М 23 с, свт Иннокентия Московского, вел веч, 4 стх Гв || добросовестное исполнение чего-л.: *коходѣла ѣи ѿ сілы вѣ сілѣ вѣ добродѣланіи заповѣдей хр̄товыхъ* М 10 окт, прп Амвросия Оптинского, утр, к 1-4.

**ДОБРОДѢЛАТЧИ**, добродѣлачу, добродѣлаеши *перех. и неперех.* **1.** тщательно обрабатывать; удобрять, улучшать: *раломѣ глоба добродѣла ѡладѣнѣбшаа сердца, свѣщеннодѣтелю, бж̄твенное познѣніе дѣлатчи приготѣлаа ѣи* 'Обрабатывая заросшие сердца плугом слова, ты, святой труженик, готовил их к возвращению богопознания' *каллиеруѡν* М 22 н, ап Филимона, утр, сед по 3 п к.

**2.** добродѣлающій в роли сущ. тот, кто украшает: *поманѣ гдѣ, плодоносащѣнѣх, ѡ добродѣлающѣнѣх во стѣхѣ твоехѣ цр̄квахѣ, ѡ даждѣ нѣмѣ ѡже ко еп̄інію прошѣніа каллиеруѡντων* Чссл, вел повеч, мль по прощении.

*Ср.* благодѣлатчи, добродѣлающій.

**ДОБРОДѢТЕЛЬ**, добродѣтели ж. **1.** положительное нравственное качество: *что, ѡтче, странное какѣла добродѣтели дѣтельныа, видѣти пришеа ѣи женице* ('зачем, отче, ты пришел смотреть на какую-то женщину, не имеющую никаких добрых дел и качеств?'); *прѣшлаа копѣлаше стѣрцѣ ѡретѣс* ТП 5 вс, Мар Ег, утр, 2 к 7-2; *доипѣвѣхъ къ западомѣ житѣла моѣго* ('придя к закату моей жизни'), добродѣтелемѣ непрѣчѣтенѣх... *копѣю чти, блѣще* О 1 гл, вс, повеч, к БМ 7 сл; *дѣше моѣ... ѡ добродѣтелехѣ не возвышаѣла, ниже себѣ праведнѣ мнѣши клѣжнѣго ѡсѣдѣи* ('и не осуждай ближнего, считая себя праведной') *ѣп'* ѡретаѣс ТП 4 чт, веч, стх ст самогл; *кѣ ѡбнѣтель вѣ радостѣи торжестѣвѣтѣх, почнѣнѣици твое ѡчѣстоѣ вѣ*

*добродѣтелехѣ житѣи* М 10 окт, прп Амвросия Оптинского, утр, сед по 3 п к || *благодѣяние: мѣтѣ гдѣно поманѣхѣ, добродѣтели гдѣни во вѣѣхѣ, ѡниже намѣхъ воздѣетѣхъ тѣс ѡретѣс* Ис 63.7 || действие Бога, благодать: *ѣе, мѣжѣ, корѣокѣ нѣмѣ ѣмѣ... тѣю прѣимѣтѣхъ добродѣтель, ѡ ѣдѣтѣхъ ѡ козѡбладѣтѣхъ на прѣтѣолѣтѣ своѣмѣхъ ѡретѣнѣ* Зах 6.12-13; *ѡзѣ гдѣ бѣхѣ, ѣе моѣ ѣетѣ нѣмѣ, славы моѣ ѡномѣ не дамѣ, ниже добродѣтели моѣхѣ нечѣдѣннѣмѣхъ тѣс ѡретѣс* Ис 42.8.

◇ **Бж̄твеннаа добродѣтель** добродетель, дарованная Богом; *см.* кожѣтвенный || **ДОБРОТА/КРАСОТА ДОБРОДѢТЕЛЕЙ** нравственная красота: *блѣстѣлаа добротѣю добродѣтели, ногѣа багранѣцѣ ѿ кровѣи мѣченичѣикухѣ... царѣтѣвѣши ѣхъ гдѣмѣ, ѡѣѡдрѣ тѣѣ каллиѣ тѣс фѣтауѡуѡс* М 6 мр, мчч Амморейских, утр, к 1-2; *млѣостѣнѣво кмѣстѣлаа ѣи, ѡтѣе, вѣлѣчѣикухѣ благодѣтели... крѣтѣстѣи ѡ красотѣю добродѣтели ѣлаа* М 4 ф, прп Кирилла Новозерского, утр, 2 к 9-1.

**2.** добродетельная жизнь, нравственное совершенство: *корѣкла ѣи помысломѣ лѣчшѣмѣхъ къ крайнѣи дѣлѣнѣмѣ ѡвѣ добродѣтели* '[ты] высшим помыслом через деятельность явно поднялась до совершенной добродетели' *ѡретѣнѣ* ТП 1 чт, вк 4-8; *подадѣте вѣ вѣрѣе баши добродѣтели, вѣ добродѣтели же рѣзѣмѣхъ, вѣ рѣзѣмѣтѣ же воздержаніе тѣнѣ ѡретѣнѣ, ѣн... тѣ ѡретѣнѣ* 2 Пет 1.5-6; *лѣчше безчѣдѣтѣво ѡ добродѣтелию: безмѣртѣе во ѣтѣ вѣ памѣти ѣла, ѡкѣ ѡ прѣдѣ бѣгомѣ познѣтѣа ѡ прѣдѣ челѣвѣки в* *Син. пер.* Лучше бездетность с добродетелью, ибо память о ней бессмертна: она признается и у Бога, и у людей *метѣ ѡретѣс* Прем 4.1.

◇ **высота/гора добродѣтели** вершина добродетели; высшая степень нравственного совершенства: *къ ѣтѣлѣ крайнѣишей высотѣ добродѣтели, ѡкѣ ѡрѣлаа высокопарный, прѣслабѣво корѣклаа ѣи прѣдѣ... ѡфѣс ѡретѣс* М 16 н, ап Матфея, веч, стх ст сл; *поѣнѣнѣмѣхъ ѡчѣстѣнѣшѣла, на горѣ*





превратите бесплодие моей окаянной-шей души в изобильное плодородие добродетели' ἐναρέτου... ὑνώμης О 4 гл, чт, утр, 1 к 6-2.

**ДОБРОДЕТЕЛЬСТВО**, добродѣтельства с. положительное нравственное качество; совершение добрых дел: благоухаютъ вѣша добродѣльства человѣческими сонми, сломирѣдїе ѿгонѣше гѣкѣ многобожіа 'Ваши добрые нравы и дела благоухают для множества людей, явно отгоняя зловолие язычества' М 13 окт, мчч Карпа и Папилы, утр, к 6-1.

Ср. добродѣтель, добродѣлїе.

**ДОБРОДЕЮЩИЙ** прич.-прил. то же, что добродѣлчи в знач. 1 (см.): ѣще мѡлнмѣ ѡ плодородїицх ѡ добродѣицицх во стѣмъ ѡ крестнїемъ храмѣ емъ τῶν... καλλιερ-ϋούντων Служ, веч, ект сугуб.

**ДОБРОДЕЛІЕ**, добродѣлїа с. 1. доброе дело, подвиг; добродетель: ѡподобилѣ ѣи распїшемѣеа колѣну на дрѣвѣ хрѣѣ бѣѣ нашемѣ, крестнїе, распїемѣ ѣмѣ... многнми добродѣлїи (распиная себя вместе с Ним через многие подвиги) М 30 ил, мч Иоанна Воина, утр, к 4-1; добрымъ ѡзмѣнїемъ ѡзмѣншесѣ, хрѣтѡвымъ преврѣжїемъ, ѡбрѣцемѣ свѣтѡмѣлїнн добродѣлїнн нашімн 'Изменившись к лучшему, благодаря Преображению Христа, и мы через наши добродетели окажемся исполненными света' М 5 ав, предпраздн Преобр, утр, трипесн 9-3.

2. благодаяние, милость: пїцїею негїблюцїею вѣл насыцїающн, дѣшы же крестлїцн, бѣгонекрѣсто чѣтл, добродѣлїнн вкрѣмъ нстѡчїн М 21 м, Чуд БМ Владимирская, утр, к 3-4.

Ср. добродѣтель, добродѣтельство.

**ДОБРОДУШІЕ**, добродушіа с. добродушие, доброта: блгородїемъ высокъ, ѡ добродуші-

емъ ѡзѣченъ, рѣзлма мѣдрѡстїю ѡднклїнх кїмъ ѣи 'Обладая высокородным происхождением и выдающейся добротой, ты был прославлен мудростью рассуждения' М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, 3 к 3-5.

## ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫЙ

см. доброжелательный.

**ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬСТВУЮЩИЙ** прич.-прил. дружественный; о правителе государства: цѣрь великїй артѣксерѣ... начлѣткѡмъ странамн ѡбладѣицымъ ѡ влѣтѣлѣмъ намъ доброжелѣтѣлствѡицымъ, радѡвалнѣа 'Великий царь Артаксеркс... начальствующим над странами и властителям, нам дружественным, шлет привет' тоїс... φρονοῦσι Есф 8.13.

## ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫЙ (доброжелательный)

доброжелательный прич. доброжелательно расположенный, дружественный: да ѡ нїѣ, ѡ по еїхъ сплѣнїе намъ ѡбѡ ѡ доброжелѣтѣлнмъ пѣрѡмъ бѣдѣтѣ в Син. пер. Чтобы и сейчас, и впоследствии было во спасение нам и дружественным персам εὐνοοῦσιν Есф 8.13; гнѣшїающл слѡвомъ ѡ дѣломъ, молчїнемъ чѣкх, ѡже немногн ѡ нїхъ кѣ намъ некрѣтнѣ доброжелѣтѣлнн свѣтѣ в Син. пер. Гнушаются тех немногих из них, которые искренно расположены к нам ὑψη-σίως 3 Макк 3.16.

**ДОБРОЗРАЧІЕ**, доброзрѣчїа с. красота: чн-точгѣ тѡеѡ сокровнще безъ порока ѡ мѣжїи сохрѣнїла ѣи... дѣшѣ же ѡкрѣнїкшн доброзрѣчїемъ блгѡдѣтн 'Ты уберегла от мужчин в непорочности сокровище твоей чистоты, украсив душу красотой благодати' тї ѡморфїѣ М 25 с, прп Евфросини Александрийской, веч, стх Гв сл.

**ДОБРОЗРАЧНЫЙ**, доброзрѣченъ прич. красивый, приятный на вид; прекрасный:

οὐβοῦσα βο ρεῖνι, ἵακω жєна ми љѣтъ, да не ко-гда οὐκίῳτѣ εἰς τὸ μῶжитε мѣста тогоу ρεῖεκки ράδι, понѣже вѣ доброзрачна ὠραία τῆ ὄψει Быт 26.7; да ἰζберѣтъ ὀτροковнѣцѣ дѣвствен-ныхъ доброзрачныхъ вѣ сѣсы грады, вѣ чертогъ жєникѣи καλὰ τῶ εἶδει Есф 2.2-3; доброзрачное житїе показѣмъ εἰν ἰ своѣи добродѣтель-ми ὠзарѣмъ εἰν вѣю зѣмлю ρεῖεκкѣю М 10 окт, прп Амвросия Оптинского, утр, ик по 6 п к.

**ДОБРОКРАСНЫЙ** *прил.* ◇ **ДОБРОКРАСНАА** мѣтка молитва, обладающая особой духовной красотой: гдѣ ἰ бѣгъ... догтохѣмъ-нѣю ἰ доброкраснѣю мѣтвѣ εἰа воспрѣимѣтѣ М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр, 2 стх по 50 пс.

**ДОБРОЛІЧНЫЙ**, доброліченъ *прил.* ◇ **ЖЕ-НА** добролічна красивая женщина: вѣмъ љзя, ἵаκω жєна добролічна εἰн γυνῆ εὐπρόσωπος Быт 12.11.

**ДОБРОЛЪЧНЫЙ** *прил.* ◇ **ДОБРОЛЪЧНАА** словеса слова, точно попадающие в цель, как стрела из лука: новѣи дѣдѣ намѣ показѣмъ εἰн, ἰноплєсєннаа οὐчєнѣа пра-щю низложѣкѣ, добролѣчныхъ тѣоныхъ сло-вєсѣ, прєслєкнє, ἰ οὐчѣтельными стѣрѣлѣными ‘Ты явился новым Давидом, уничтожив иноверные учения пращой твоих точных слов и стрелами твоих поучений’ τῶν εὐστοχωτάτων... λόγων М 8 ав, свт Емилиана Кизического, утр, 2 к 7-2.

**ДОБРОЛЮБІЕ**, добролюбїа *с.* ◇ **ДОБРОЛЮБІЕ** тѣлєсноє забота о телесных нуждах: пѣ-щн многѣа ἰ добролюбїа тѣлєснаго, ἰ рѣзна-го ὠдѣлѣнїа не боєхотѣлѣ εἰн М 2 ав, блж Ва-силия Московского, мал веч, 1 стх ст.

**ДОБРОМЪЧЕНИЦА** (добромѣница, добро-мѣченица), добромѣчєницы *ж.* славная, доблестная мученица: χρῆτα молѣ, добро-мѣчєнице вєслєбѣннаа, даровѣтн намѣ вєлію

мѣлостѣ καλλιμάρτυς М 4 д, вмц Варвары, утр, 4 стх хвал; (бѣгъ) держѣкѣ прочѣтѣкѣныа сѣлы вѣ жєнѣтѣмъ љтєтєтѣкѣ побѣдѣ ἰ бѣгѣвєннѣю своѣ сѣлѣ вѣ нємоцн совршєнѣхъ добромѣни-цы ‘Бог при помощи женского естества победил державу вражеской силы, явив Свою божественную силу через немощь доблестной мученицы’ τῆς καλλιμάрту-ρος М 16 с, вмц Евфимии, утр, 1 стх хвал.

**ДОБРООТРОКОВІЦА**, доброотроковнѣцы *ж.* то же, что добродѣка (*см.*): доброотро-ковнѣцѣ нынѣ чєстѣвѣю домнѣкѣ τῆν καλλι-παῖδα М 8 ян, прп Домники Константинополь-ской, утр, 3 к краєг.

**ДОБРОПѢСЕННЫЙ** *прил.* хорошо пою-щий, красиво звучащий: добропѣсенный глѣсѣ тѣоныхъ словєсѣхъ εἰрмогена ἰзѣ глѣбєннѣ погнѣєлн возвѣдѣ, погѣкѣи на камєнн жѣз-нн ‘Прекрасный звук твоих речей, вы-ведший Ермогена из пропасти погibe-ли, утвердил его на пути жизни’ М 10 д, мчч Мины, Ермогена и Евграфа, утр, кнд 6 п к; цѣтѣты добропѣсенными глѣвѣ своѣ οὐвѣлѣ-ше, прєкѣцѣєннєаго љрєєнїа хѣлѣлѣмн почтѣлѣмъ ‘Украсив свои головы венками из пре-красных песен, почтим похвалами про-светителя Арсения’ М 28 окт, свт Арсения Сербского, вел веч, стх Гв сл.

**ДОБРОПѢСЕННЫЙ**, добропѣсєнкѣ *прил.* то же, что добропѣсенный (*см.*): ἵаκω птѣнѣа добропѣсєнкѣ вѣ лѣзѣтѣ поѣтнчєтѣвѣа слѣдѣкѣ возгласѣющн, ἵаκω οὐмѣныа прнв-лєкѣлѣ εἰн вѣрѣкѣн, вѣщѣєннѣишнѣхъ жѣєнѣ со-кѣрѣ ‘Как птица, сладко поющая в лугах подвижничества, ты собрала святых жен, подобно стае воробьев’ εὐκέλα-δος М 9 н, прп Матроны Царьградской, 2 к 6-1; славѣи добропѣсєнкѣ... сплєсєнѣа οὐчѣнѣтѣлѣ ἰ показѣнѣа поспѣшнѣкѣ, ἰωάνнє златѣѣ-тѣ, коѣєтнннѣ бѣлѣхъ εἰн М 13 н, Ин Злат, утр, 3 стх хвал.

**ДОБРОПІШУЩІЙ**, добропішущи прич.-прил. ◇ **А́зыкъ** добропішущіи перен. красноречие, способность прекрасно излагать мысли; язык оратора сравнивается с пером писателя: бытъ ѿкъ трогать икоропища, истинноу боглобный а́зыкъ твоѣ, добропішущіи разумѣніе истинноу 'Твой воистину богословствующий язык, прекрасно излагающий истинное учение, был подобен перу писателя' үлѡтта... калліурафоуса М 26 с, Ин Бг, утр, 3 к 6-1; икоропища ѿкъ трогать, нахотрена дѡмъ, стѣи бытъ, бжѣнне, а́зыкъ твоѣ, добропішущи бгодѣтию на скрижалѣхъ ердѣи нашихъ 'Твое, блаженный, красноречие, пишушее благодатью на скрижалях наших сердец, было подобно перу писателя, заостренному Духом' үлѡсса... калліурафоуса М 21 ян, прп Максима Исповедника, веч, 3 стх Гв.

**ДОБРОПЛО́ДНЫЙ**, доброплѡденъ прил. приносящий хорошие плоды; плодородный; о святых: ѿкъ доброплѡднаа лоза въ виноградѣ, процвѣла єси во градѣ кашинѣ М 2 окт, блтв кн Анны Кашинской, утр, к 5-2; зѣмлю неплоднѣ молѣтвми твоѣми доброплѡднѣ показа М 4 окт, свт Гурия Казанского, утр, 1 к 6-3; бжѣственнагъ рад древета доброплѡднаа, преокаанныа дѡшн моєа бє неплодство во бгоплѡдїе добродѣтельнагъ нраба преведѣте 'Деревья божественного сада, приносящие хорошие плоды! Превратите бесплодие моей окаянейшей души в изобильное плодородие добродетели' еѡкарта О 4 гл, чт, утр, 1 к 6-2.

**ДОБРОПЛОДОВІ́ТНЫЙ** прил. ◇ **сѣ́ма** доброплодовѣтѡе семя, способное дать хороший урожай: ты, свѣтителю мѣхале, ѿки премѡдръ дѣлатель, ладнѣ многобожіа истрекикъ ('вырвав сорняки язычества'), вѣкала єси бгоразумѣа сѣ́ма доброплодовѣтѡе М 30 с, свт Михайла Киевского, утр, к 3-1.

**ДОБРОПОБѢДНИКЪ**, доброповѣдника м. доблестный победитель; о мучениках: андрѣа доброповѣдника похвалѣмъ всѣ, бжѣственноу прѣздѣюще четвѣрю єгѡ паматъ тѡн каллініков М 17 окт, прмч Андрея Критского, утр, свет || о значеніи имени каллінікъ 'доблестный победитель' (греч.): на зѣмлю сопротивокорѣа покорѣкъ низбѣрѣла єси, и четвонменѣтъ ѿвѣла єси, на мѡчѣтелѣа доброповѣдника 'Победив в борьбе, ты низверг на землю врага (дьявола) и этим подтвердил свое имя, доблестный победитель мучителя' каллініков М 29 ил, мч Каллиника, утр, к 7-2.

**ДОБРОПОБѢДНЫЙ** прил. доблестно победивший; о мучениках: доброповѣднѣ ѿоанне, конне крѣпкѣи вѣтворѣа нашегѡ бга, ты дѡшѣкѡе твоє бгобордїе бгонзбраннѣ совлѡла єси М 30 ил, мч Иоанна Воина, веч, 6 стх Гв: да вѣнчаютѣа ѡ насъ похвалѣми доброповѣднѣи истинны свѣдѣтели каллінікови М 13 д, мчч Евстратія, Авксентія и др., утр, 3 стх хвал || в роли суц. доблестный мученик: ѡ беззаконныхъ хрѣта радн заклатѣса, благомѣвнѣу доброповѣднѣи ѡзволнша 'Доблестные мученики согласились быть казненными за Христа с великой славой' оі каллінікови М 24 окт, мч Арефы Эфиопского и др, утр, к 5-1.

◇ **ДОБРОПОБѢДНЫЙ** мѣ́нникъ; доброповѣднаа мѣ́нница славный мученик, славная мученица: ѡшѣдшыа ѡ насъ правомѣвнѣу жѣзни сподѡби ѿже на негерѣхъ, и стѣиа свѣтлостн, доброповѣднѣхъ мѣ́нкѣ мѣтвми 'Молитвами славных мучеников даруй усопшим в православной вере жизнь на небесах и святой свет' тѡн каллініковъ мартѣровъ ТП 5 сб, утр, 2 к 8-3; вееліса, іконіѣкѣи градѣ, ѿкъ ѡзъ четѣе прозавѣ плодъ славенъ, ѿлѣтѣа прекраснаа, и доброповѣднаа мѣ́нница каллініковъ мартѣс М 14 ил, мчч Кирика и Иулиты, утр, стх ст сл.

**ДОБРОПОСЛУШАНІЕ**, добропослушаніа с. добровольное послушание: сладоко чкоє вѣщаніе вх послышетко приходитѣ, громокными образы протирала, вх добропослушаніе идитѣ, неизреченным радостн Общники оубѣщавла: приндѣте, члда, глагола 'Твоя красноречивая проповедь склоняет к добровольному послушанию, убеждая приобщившихся к неизреченной радости и говоря: «Придите, дети мои»' М 28 окт, свт Арсения Сербского, утр, ик 6 п к.

**ДОБРОРАЗУМНЫЙ** прил. рассудительный, мудрый: ѡко вѣтѣльнико много-свѣтлыи, и колѣщымъ врачъ прензрѣдныи, и монашескѣи пѣстырь доброразумный показала сѣи М 5 ил, при Сергия Радонежского, утр, 2 стх хвал; Кинми похвальными добротами ко-поёмъ во архіереехъ славнога, и вх вѣрѣ великаго, и вх поклѣнїихъ доброразумнаго, и во оубѣнїи азѣика сладогтнаго М 24 ав, свт Петра Московского, веч, 5 стх Гв.

◇ **РАЗУМНОЕ ДОБРОРАЗУМНОЕ** рассудительность, мудрость: тезонмнѣта-го радн твоюгò житїа, и сладогн азѣика, и разумнїа доброразумнаго, пѣстыря чла людемъ добрѣ вѣщѣтѣ хрѣтогъ 'Христос делает тебя пастырем людей из-за твоего красноречия, мудрости и жизни, соответствующей имени (Иларион — от ἰλαρός 'радостный')' М 21 окт, свт Илариона Меглинского, веч, 2 стх ст.

**ДОБРОРАСЛЕННЫЙ** (доброрасленный) прил. быстро и хорошо растущий: ѡко во до-врорасленнн грѣзх прозѣбла сѣи ('ты вырос, как гроздь плодovitого винограда') и хрѣтѣ краснѣх плодѣх принѣла сѣи сѣе М 15 м, блгв кн Дмитрия Московского, утр, кнд 6 п к; доброрасленна смнренномъ драго бгомы-слѣа мѣтварелн бгопоспѣшнво возрѣтѣвнн 'Вырастивший хорошо растущие ветви смиренного и мудрого боговидения' М 12 ф, свт Алексия Московского, утр, 2 к 6-3.

**ДОБРОРЪЧИВЫЙ**, доброрѣчивъ прил. ◇ **АЗЫКЪ ДОБРОРЪЧИВЪ** перен. способность говорить только доброе: ты мнѣ оубо дѣрш азѣикъ доброрѣчивъ, и помысл непортѣденъ: вѣскоє во даанїе сїанїа ѡ чтебннзпомылаетла, свѣтлоподѣтелю М 17 ав, по-праздн Усп, утр, ик 6 п к.

**ДОБРОРОДСТВО**, доброродства с. совершенство: когѣтѣко же и слабѣ, и доброродство чѣлесное ѡко не сѣще прѣзрѣкѣ, и хрѣта сїаннаго ѡ дѣшн возлюбїлх сѣи М 26 м, вмч Георгия Болгарского, веч, тр; доброродство вѣры сѣажѣвѣ, бгопорѣченнымъ чтебѣ люди... свѣщеннє леонтїе, прикѣлх сѣи а ко хрѣтѣ бѣ М 23 м, свт Леонтия Ростовского, утр, к 1-3.

**ДОБРОСІЯННЫЙ** прил. ярко сияющий: просвѣтїтелѣа, ѡкоже добросїанное, безрѣ-бреннцы, злато, вѣтвенноє бгодатїю ищѣ-ленїи ѡбогатїтѣе множѣства М 1 н, мчч Космы и Дамиана, утр, 1 к 7-2.

Ср. добросїаннїи.

**ДОБРОСІАНУЩИЙ** прич.-прил. то же, что добросїанный (см.): свѣтѣх добросїаннїи бгодатїю ипѣх хрѣтовою ксѣи русїиїа вѣнїла сѣи, бгогородннн кнѣже данїїле М 4 мр, блгв кн Даниила Московского, утр, свет.

**ДОБРОСЛАВІЕ**, доброславїа с. добрая слава; честь: оубѣвлѣемъ, и немнѣогнѣнво ра-здровлѣемъ, радокала сѣи совершеннымъ разумомъ, смотрѣла, мѣдре, пребывающее до-брославїе бѣа возлюбнншымъ 'Жестоко израненный и раздробляемый на части, ты радовался, мудрый, предвидя ясным умом вечную славу для возлюбивших Бога' τὴν... εὐκλειαν М 19 окт, мч Уара, веч, 4 стх Гв.

**ДОБРОСЛОВІЕ**, добрословїа с. добрые, полезные слова: глагола вѣщанїе чкоуѣх и спнсанїи добрословїеи возвѣлаетѣх любо-







детелями, с радостью получил лучшие из благ' καλλοποιῖα М 20 окт, вмч Артемия Антиохийского, утр, к 9-1.

**2. ◇ ПЕРВОЕ ДОБРОТВОРЕНИЕ** перевозданная красота: οὐκράσινθησα οὐδοβρένημι πέριβαω добротворения, ἢ ἰάκνθησα ἰάκω не-предсрѣтна свѣтѣла, ὠνεβесѣте црковь хртѡвѣ 'Украсив себя первожданной красотой и явившись как истинные светила, вы привели к небесам Церковь Христову' τῆς πρώτης καλλοποιῖας ТЦ вс Вс свв, утр, 4 к 3-2.

**ДОБРОТВОРЕЦЪ**, добротворца м. тот, кто дарует красоту, украшает: мѣченикѣ ἰάκѣ свѣтлостѣми οὐκрасиѣемь, добротворцѣ предстоиши хртѣ, ὡ негѡ οὐдобръемь ('ты предстоишь перед украшающим тебя Христом') καλλοποιῶ М 8 ин, вмч Феодора Стратилата, утр, к 1-1.

Ср. добротворитель.

**ДОБРОТВОРИВЫЙ** прич.-прил. творящий добро: прѣимѣ пѣнѣе, добротворивѣм ἰκνῖано καλλιπας М 13 ин, мц Акилины, утр, 1 к краегр.

**ДОБРОТВОРИТЕЛЬ**, добротворителя м. то же, что добротворецъ (см.): добротами οὐελαждаѣма добротворителя ἰна красотѡю, вѣ благовѡнѣ мѣра тогѡ востекла ἔнѣ страда́нми 'Наслаждаясь совершенством и красотой Иисуса, украшающего тебя, ты через страдания взошла к Его благоуханию' М 13 м, мц Гликерии Гераклеяской, утр, к 5-1.

**ДОБРОТВОРИТЕЛЬНЫЙ** прич. дарующий красоту, совершенство: страда́ннѣ болѣзньми οὐкрасиѣемн, краснѣ добротворительномѣ влѣцѣ предсрѣтѣе со славою 'Украшаемые страданиями и ранами, вы, прекрасные, со славою предстали перед Владыкой, дарующим красоту' καλλο-

ποιῶ О 8 гл, ср, утр, 1 к 1-3; вѣсѣтѣла, добротворительное вѣсѣтѣелево влголкѣе ко оутрѡвѣ вѣсѣтѣла ἔнѣ καλλοποιῶν О 8 гл, чт, утр, 1 к 8 бгр.

Ср. добротворный, добротворщицѣ.

**ДОБРОТВОРНЫЙ** прич. то же, что добротворительный (см.): οὐκрасиена добротѡю чнстѡтѣ, дѣо мѣти, добротворнаго влголкѣе жнлѣще вѣкши καλλοποιῶν О 5 гл, сб, утр, 2 к 8-бгр; добротами мѣченическимн οὐкрасиенѣ, кѣ неѣсѣмѣ возшеѣл ἔнѣ радѣла, добротворномѣ еѣнѣю предсрѣтѣи καλλοποιῶ М 14 м, мч Исидора Хиосского, утр, к 6-2; ἰάκω добрън, ἰάκω краснѣн, ἰάκω четнѣн, добротворномѣ ἢ красномѣ сочѣтѣѣемь, ὡ насѣ вѣгда молащѣемь, прѣлабнѣн мѣнцы 'Славные мученики, всегда молясь о нас, вы, совершенные, прекрасные и славные, сочетались с Тем, Кто прекрасен и дарует красоту' τῶ καλλοποιῶ καὶ ὡραῖω О 2 гл, пн, утр, 1 к 7-4.

◇ **ДОБРОТВОРНОЕ СТРАДАНИЕ** красота мученичества: ἰάκω неѣсѣтѣ οὐкрасиѣемь ἔнѣ добротѡю, ὡбръчнѣнѣм жѣннхѣ страда́нми добротворными παθήμασι καλλοποιῶς М 29 окт, прмц Анастасии Римляныни, утр, 1 к 9-2.

Ср. добротворщицѣ.

**ДОБРОТВОРАЩИЙ** прич.-прил. дарующий красоту; украшающий, делающий прекрасным: ἰάκω добръѣ, ἰάκω краснѣ возлюбнѣвѣ тѣа, добротворѣн ἰнѣа, вѣнепорѡчна, ἢзѣ тѣеѣ плѡтѣю раждѣѣемь καλλοποιῶς М 29 ф, прп Иоанна Кассиана Римлянина, утр, к 6-бгр; добротворѣще прѣѣла ἔнѣ влголкѣе, вѣл ἔднѣнѣмѣ хотѣнѣемѣ сочѣтѡшаго, ἢ бжѣтѣннѡю добротѡю... вѣомаѣти, насѣ оудо-брънѣшаго 'Божия Матерь, Ты приняла украшающую [Тебя] красоту [Бога], сотворившего всё по единому Своему желанию и украсившего нас божественной красотой' καλλοποιῶν М 3 окт, смчч Диони-

сия Ареопагита, утр. к 5 бгр || в роли суц, то же, что добродѣлчти в знач. 1 (см.): поманнѣ гдн плодоносащнхъ, ѿ добротворащнхъ во стѣхъ твоихъ црквахъ καλλιερϋούντων Служ, литур Ин Злат, мль иер тн.

Ср. добротворный.

**ДОБРОТЪЛѢЕННЫЙ**, добротѣленъ прил.

◇ добротѣленый мѣжъ толстый человек: ἐπιώμια же мѣжъ добротѣленъ вѣ сѣлѡ ἀνὴρ ἀστεῖος Суд 3.17.

**ДОБРОТОЛЮБИЕ**, добротолѣбїа с. 1.

любовь к добру, к добродетели: твоюгѡ агѡдника догтохвалѣннѡ выготѣ добротолѣбїа воспѡемъ М 15 н, прп Паисия Немецкого, утр. 1 к 6-2; твоими млтвами ѿ вѣлнхъ вѣдъ, скорбѣи ѿ клеветы человекскѣа еохрани, въ добротолѣбїи оукрѣпн М 15 н, прп Паисия Немецкого, утр. 1 к 7-3.

2. Добротолюбие; Φιλοκαλία; сборник аскетических произведений IV–XV вв., славянский перевод которых был выполнен в XVIII в. прп. Паисием Немецким (Величковским): оученїе сїе ѡстѣкнлѡ сїи нѡмъ: добротолѣбїе, пнслнїа стѣхъ ѡтсѣца МС 15 н, прп Паисия Немецкого, утр. 2 к 4-1; ѿ ѿна ѡбращеши въ кнїзѣ сїи добротолѣбїи прнмѣненнѡ ѡбчыю, клѡматѣ, ко-вбраженїю ѿ навькнѡвснїамъ Добр, Гр Син, О безмолвии.

**ДОБРОТОЧНЫЙ** прил. обильно текущий,

многоводный: оученїи ѿточнѣшлѡ рѣкн превелнклѡ трн, доброточнѡа прнсножн-кѡтнѡа дѣа, пастырїе ѿ оучнтелѣ... кохвалнмъ 'Восхвалим пастырей и учителей, источивших три великие реки учений, обильно текущие и наполненные вечной жизнью Духа' καλλιρρόους М 30 ян, Трех свтг, утр, стх хвал сл; прнклѡднѡ оубо подвнзѡюшемѣа ('подобает же подвизающемуся') не ѡ древетѣхъ нѣкнхъ благо-вѣтвенныхъ нлѣ сѣннхъ, нлѣ ѿточннцѣхъ

доброточныхъ... воспнмнѣтн Добр, Диадох Фотикийский, 55.

**ДОБРОУМНЫЙ** прил. ◇ доброумный

смысл ясный ум: правѡвѣрномѣ народѣ нашѣмѣ похвалѣ ѿ крѣпостѣ, твоѡ показѡвъ доброумный смыслѣ, вѣгомѣдрѣ мїхѡнѣ 'Умудренный Богом Михаил, [ты] явил свой ясный ум — похвалу и силу нашего православного народа' М 22 н, блгв кн Михаила Тверского, утр, 1 к 1-2.

**ДОБРОУЧИТЕЛЬНЫЙ** (доброуचितелный)

прил. учащий добру: стѣрнцѡмъ (бѣтн) тѣкоже во оукрашенїи стѡлѣпннѡмъ, не клеветн-вѡмъ, не внѣн мнѡгѣ поракоцѣннѡмъ, доброуचितелнѡмъ калодїдаскалѡус Ап, Тит 2.3; не внѣн мнѡгѣ поракоцѣннѡмъ, доброу-чнтелнѡмъ калодїдаскалѡус Библ Тит 2.3.

**ДОБРОУВАЛЬНЫЙ**, доброуваенъ прил.

достойный похвалы: сѣлнѡа сѣтъ ѿстнннѡ, сѣлнѡа чѣтн... сѣлнѡа доброуваѣннѡ, ѡце кѡа добродѣтель ѿ ѡце кѡа похвалѡ, сїѡ помышлѡн-те еϋφρηѡа Флп 4.8.

**ДОБРОХОТНЫЙ**, доброхотенъ прил.

творящий добро по собственному желанию: доброхотнѡа бо дѡтѣла лѡвнѣтѣ вѣхъ ѡларѡн 2 Кор 9.7; ннцетѡ ѿхъ ѿзбѣтѡчетѡвѡа въ когѡтѣтѡа прѡстѡтѡ ѿхъ: ѡкѡ по снлѣ ѿхъ, свндѣтелѣтѡвѡю, ѿ пѡче снлы доброхотнн в Син. пер. Нищета их преизбыточествует в богатстве их радушия. Ибо они добротны по силам и сверх сил — я свидетель αὐθαίρετοι 2 Кор 8.2-3.

**ДОБРОУРАВНЫЙ**, доброуравенъ прил.

очень мужественный: солнѡа свѣтлѡгѡ мїхѡнѡа похвалнмъ, ѿ лѡнѣ свѣтлѡсолнѣннѡю дѡдѡ-ра почтнмъ... ѡкѡ доброураверѡа пострѡдѡгѡа ('ибо оба они, очень мужественные, пострадали') М 20 с, блгв кн Михаила Черниговского, веч, 5 стх Гв.



**ДОБРОЧАДІЕ**, добротѣ с. доброе, счастливое деторождение: дѣждь ѿмъ плодъ чре́ва, добротѣ, ѣдннотѣ дѣшъ и чѣлѣкъ каллитеквіан Трб 1 ч, 10 г, Венч, 2 мль иер.

Ср. благочадіе.

**ДОБРЫЙ**, добръ прил. 1. хороший, безукоризненный; совершенный, самый лучший: жизнь человекѣкъ ѡкалѣхъ: кѣкъ же ѣдннѣхъ ѡблжнѣхъ добръю часть ѡзвѣрѣвшихъ, ѣже желѣти хрѣта 'Жизнь смертных [я] счел злосчастной, вас же одних блаженными назвал, долю прекрасную избравших: жаждасть Христа' калѣн ТП Сырн сб, утр, ик 6 п; и кнѣдѣ бѣхъ кѣл, ѣлѣка сотворѣи: и те двѣрѣ сѣлѡ калѣ Быт 1.31; ѡблжѣша вѣи людѣи и рѣкша: добръ глаголъ (пѣлннхъ), ѣгоже глагола калѡн 3 Цар 18.24 || доброкачественный, добротный; годный: вѣлѣкъ человекѣкъ прѣжде доброе вѣно помѣгѣтъ, и ѣгда ѡпѣютѣл, тогда хѣждѣше: ты (же) соблѣлѣ ѣднн доброе вѣно догѣлѣ калѡн (bis) Ин 2.10; дрѣгоѣ (сѣлѣма) падѣ на землѣи добрѣи, и даѣше плодъ кохходѣщѣи и расчѣщѣи калѣн Мк 4.8; вѣлѣко ѡбѣо дрѣво, ѣже не чворѣнѣтъ плодѣ доврѣ, погѣкѣнѣтъ ѣ и во ѣгнь влѣгѣнѣтъ калѡн Мф 7.19 || настоящий, полноценный: дѣнѣте, и дѣтѣлѣ вѣлѣхъ: мѣрѣ доврѣ, начкѣнѣ и почрѣнѣнѣ и прѣлѣнѣнѣнѣлѣ дадѣтъ на лѡно вѣше: тоѡ ко мѣрою, ѣюже мѣрѣнѣте, возмѣрѣнѣлѣ вѣлѣхъ калѡн Лк 6.38.

◇ **ДОБРЫЙ ВЪ СИЧѢДѢ** вкусный; съедобный: прозлѣвѣ бѣхъ ѣдннѣ ѡ землѣи вѣлѣкоѣ дрѣво крѣсноѣ вѣ вѣдѣннѣи и доброе вѣ сичѣдѣ калѡн еѣс брѡсѣн Быт 2.9; крѣснѣхъ вѣ и добръ вѣ сичѣдѣ, ѡже менѣ ѡмертѣвѣнѣый плодъ 'Красивым и вкусным был плод [от Древа познания], принеший мне смерть' калѡс еѣс брѡсѣн О 7 гл, вс, литур, 1 блжн.

2. красивый, прекрасный; миловидный: вѣдѣвѣше ѣгнѣпѣганѣ женѣ ѣгѡ, ѣкѡ доврѣ вѣше сѣлѡ и вѣдѣлѣша ѡ кнѣзнѣ фараѡннѣи и похвалѣлѣша ѡ прѣдѣ фараѡномѣ калѣ Быт 12.14-15; ѡбнѣтель своѡ добрыми хрѣлѣми,

спнѣннѣмѣхъ чѣдѣежъ вѣгомѣтернѣхъ и трѣдѡвѣхъ пѣрѣкѣхъ подвѣнѣннѣкѡвѣхъ пѣчѣрѣкнѣхъ вѣнѡдѣ прослѣвнѣлѣхъ ѣднн М 20 ф, прмч Корнилия Псково-Печерского, утр, ик 3 п || драгоценный, дорогой: нѣкнѣмѣхъ глаголющѣмѣхъ ѡ цѣркѣнѣ, ѣкѡ кѣлѣннѣмѣхъ добрыми и согѣдѣ ѡкрѣшѣна, рѣчѣ калѡс Лк 21.5-6; лѣкѣнѣ ли гѡрѣ нарѣчѣмѣхъ тѣлѣ, вѣгомѣдрѣлѣ ѣнѣнѣ, илнѣ фѣѡнѣхъ рѣкѣлѣ, добрѣннѣи сѣлѣлѣра, и кѣлѣннѣлѣ чѣртнѣгѡ М 22 н, блгв кн Михаила Тверского, утр, 1 к 8-3.

◇ **ДОБРЫЙ ВЪЗРОМЪ/ВНДОМЪ** красивый, прекрасный: давѣдѣ... хѡждѣше на крѡвѣ домѣ царѣкагѡ, и ѡвѣдѣлѣ женѣ сѣ крѡва мѣнѣнѣнѣлѣ: женѣ же взромомѣ доврѣ вѣлѣмнѣ калѣ тѡ еѣдѣи 2 Цар 11.2; помѣоша еѣдѣмѣ крѣвы сѣлѣи и хѣдѣлѣ чѣлѣеы еѣдѣмѣ крѣвы добрыхъ вѣдомѣ и ѡзвѣрѣннѣхъ чѣлѣеы калѣс тѡ еѣдѣи Быт 41.4.

3. достойный, добродетельный: женѣ добрыѣ блжнѣхъ ѣдннѣ мѣжѣ, и чнѣлѡ дннѣ ѣгѡ сѣгѣко ѡгѣтѣс Сир 26.1; и зѣлѣлѣ блѣгодѣлѣ ѡ ѡгѣтѣнѣ чѣнѣхъ, ѣтѣчѣ, и вѣлѣхъ ѣдннѣ ѡчнѣтель лѣзыкѡвѣхъ и монахѡвѣхъ нарѣлѣннѣкѣ добрый М 20 ф, прмч Корнилия Псково-Печерского, утр, стх 50 пс; вѣю тѣлѣ доврѣ и непѡрѡчнѣлѣ, запѣчѣлѣннѣлѣ дѣсѣтѡвѣхъ чнѣтѣлѣ возлѣннѣ, вѣ тѣлѣ вѣелнѣннѣлѣ бѣхъ О 1 гл, вс, утр, 3 к 5-3; (ѡтѣчѣлѣ нѣшнѣхъ и лѣсѣтырѣ) добрыми жнѣтѣлѣмѣхъ свѡнѣмѣхъ вѣрѣнѣ ѡгѣдннѣхъ бѣлѣ, и ко грѡбѣлѣ сѣлкою лѣрѣрѣшѣскнѣхъ добродѣтелѣи свѡнѣхъ еѣлѣтѣхъ М 23 н, свт Митрофана Воронежского, вел веч, стх ст сл || почтенный; знатный, благородный: человекѣкъ нѣкнѣи доврѣ рѡда иѣде на стрѣнѣ далѣчѣ, прѣлѣчнѣ сѣлѣ царѣтѣко и возвратнѣннѣлѣ еѣвѣнѣс Лк 19.12 || добродушный, добрый, милостивый: ѡже сѣлѣлѣ сѡлѣ, колѣ доврѣ вѣдѣтѣхъ; и не возвѣелнѣлѣлѣ ко илѣннѣи свѡѣмѣхъ ѡ повнѣрѡс Сир 14.5; и зѣлѣлѣ рѣкнѣ ѣннѣ на расчѣлѣлѣ, собрѣлѣлѣ вѣрѣхъ, ѣлнѣчѣлѣхъ ѡврѣтѣоша, сѣлѣхъ же и добрыхъ ѡгѣтѡс Мф 22.10 || опытный, умелый: ѡ ѡнѡсѣннѣ чѣвѣлѣ, ѣтѣчѣ, ѡмѣхъ кѣ бѣлѣ вѣрнѣвѣхъ, тѣлѣннѣмнѣ не тѣлѣннѣлѣлѣ, ѣкѡ добрый кѣпѣчѣ илѣкѣпнѣлѣ ѣдннѣ ('направив свой ум к Богу, ты, как опытный купец, [выгодно]

приобрел вместо тленных благ нетленных») М 4 ф, прп Кирилла Новозерского, утр, 1 к 1-3; *вложихъ... ѡбѣщаніе, слова стѣла ѡбѣщаніа добрый стѣатель пожлаа єси класы сторицию калѡн* М 22 окт, свт Аверкия Иерапольского, утр, 1 к 4-3.

◇ **ДОБРЫЙ ПАСТЫРЬ** добрый пастырь; *букв. 'хороший пастух'; об Иисусе Христе: ѡзъ єсмь пастырь добрый: пастырь добрый дѡшлъ своѡ полагаетъ за овцы ѡ ποιμήν ѡ калός (bis) Ин 10.11* ► *священнослужитель, добросовестно исполняющий пастырский долг, уподобляется доброму пастырю Христу (Ин 10.11): провидѣвъ дѡшнъ твоєа добротѣ, пастыреначальникъ хрѣтоєа пастыря тѣа добра ѡ ѡчнѣгела ѡзрѣдана стѣдѣ своємѣ показа* М 28 ил, свт Питирима Тамбовского, утр, 2 к 5-1 || **ДОБРЫЙ РАБЪ** хороший, верный слуга: *рече ємѣ: блѡгѡ, рабе добрый: ѡкѡ ѡ малѣ вѣренъ былъ єси, бѣди ѡблагеть ѡмѣа надъ деелатию градѡвѣа ѡγαθѣ доυλε* Лк 19.17 ► *верный христианин уподобляется верному рабу из евангельской притчи о минах (Лк 19.12–26): добрый рабѣ, блѡзѣн ѡ вѣрнѣн, ѡ добрый дѣлательнѣн ѡноградѣ хрѣтоєа, въ тѣагоуѣ днєвнѣю понєслѣ єстѣ... даннѣн блѡмъ тѣалнѣтѣ возрєстѣвшє* М 5 окт, свт Московских, утр, стх хвал сл.

4. направленный к добру; благотворный, полезный: *ѡвѣщаніа ємѣ ѡдѣєє, глаголюще: ѡ добрѣ дѣлѣ каменіє не мѣщємъ на тѣа, но ѡ хѣлѣ перѡ калѡу* Ин 10.33; *кнѣдѣвъ вєєблѣгнѣ бѣтѣ вѣрѡе тѣоє ѡ добрѡє ѡзѡблєніє, тѣамѡ во стѣхѣ мѣстѣхѣ поєрєдѣ стѣєцѣа, єлѣвна тѣа стѣворѣтѣ* М 10 ил, прп Антония Печерского, утр, 1 к 4-3; *ѡзъ мѣаа коєпнѣтѣнъ въ добромъ наѡчєннѣ, стѣрѣтѣ ѡмѣа тѣоєгѡ не на єлѣмѣдрєннѣа ѡмѣстѣвѣннѣа ѡбратнѣлъ єси* М 21 с, свт Димитрия Ростовского, утр, 1 к 4-1; *предпрѣємлетъ дєєнѡ бѣолюєєнѣю дѡшлъ предпѣчѣлнѣ добрѣнѣшнѣ поєтѣа 'Благотворнейший Пост в преддверии радостно встречает любимую Богом душу' каллїстѣ* ПП Сырн ср, утр, 1 трипєєн 8-6.

◇ **ДОБРЫЙ ПОДВИГЪ** духовная борьба; подвижничество: *подвнѣнѣл добрымъ подвнѡмъ вѣрѣ, єлннѣл за вѣчнѣю жнѣзнь, въ нѡжє ѡ зѡлѣнъ былъ єси τὸν καλὸν ἀγῶνα* 1 Тим 6.12; *кѡнчѣкѣ дѡбрыа подвнѣн, тѣєзоннєннѣтѣ, негѣлѣннѣагѡ, бѣомѣдрє, єподѡблнлѣ вѡнѣтннѣл бєзємѣртѣл* М 29 н, прп Акакия Синайского, повєч, к 6-2.

5. *перен.* благоприятный; удачный, счастливый: *хрѣтїанскїа кѡнчннѣ жнѡєтѣа нѣлєгѡ, бєзѡблѣєннѣнѣ, неперѣтѣднѣнѣ, мнѣрнѣнѣ ѡ добрѣагѡ ѡвѣтѣа на стѣрѣннѣлѣмъ єлѣнѣнѣн хрѣтѡвѣ прѡєннѣмъ калѣнѣн Служ, вєч, єкт прѡє: вѣрєннѣнѡ ѡкѣєнѣкѣєлѣ, вѣчнѡ рѣдѣтєєлѣ. вѡнѣтннѣл добрѣа кѣша кѣпѣлѣ: тѣлѣннѣа вѡ ѡстѣкѣлѣшє, негѣлѣннѣа вѡєпрїѣєтѣ ('вы совершили удачную сделку: отдав тленное, получили нетленное') калѡн ... τὸ ἐμπόρευμα* ПП Сырн ср, вєч, стх ст мѣнѣ: *дѣа єкѡнѣрнѣтѣа пѣтѣю чѣєтѣ ѡ вѣрѣхѣ плодѡвѣ зємѣлнѣ єєгѣпєтєскїа єєднѣ мѣтѣ єбнѣлнѣхѣ, ѡ дѣа єкѡєрѣтѣ вѣлѣкѣю пнѣцѣ єєднѣ мѣтѣа грѣдѣннѣхѣ добрѣхѣ єнѣхѣ калѡн* Бѣт 41.34-35 || *приятный: єтѡєвє мєдѡкнѣнѣ лѡвєєлѣ дѡєрѣлѣ (в Сн. пер. приятная речь — сотовый мед), єлѣдѡєтѣ жє ѡхѣ ѡкѣєлѣннѣ дѡшнѣ калѡї* Прнѣч 16.24; *дѣлѣтєлѣ єпѣєкѣ... ѡ прѣлєєтнѣ ѡзѣкнѣ єкѡєрѣкѣ, ѡ єтѣ прнѣєдѣа ѡкѡ вѡнѣ дѡєрѣлѣ, на нѣєлѣ поєтѣнѣлѣ єснѣ ('отвратив народы от ложной веры и направив их к Богу, подобно воскурению приятного аромата, ты достиг небес') калѡн* М 18 окт, ап Луки, вєч, стх ст сл || *положительно характеризующий: подѡбѣтѣ жє ємѣ ѡ євнѣдѣтєлѣєтѣ дѡєрѡ ѡмѣтнѣ ѡ внѣшннѣхѣ, дѣ не вѣ поношєннѣ вѣдѣтѣ ѡ вѣ стѣтѣ непрїѣзненѣ калѣнѣ* 1 Тим 3.7.

6. *Доброе в роли сущ.* добро, благо: *ѡ дрѣєа жє, єжє рѣзѡмѣтнѣ дѡєрѡє ѡ дѣкѣєвѡє, не єнѣєтѣ ѡ негѡ: ѡ вѣ ѡнѣжє ѡцѣ дѣнѣ єнѣєтѣ ѡ негѡ, єлѣєртнѣю ѡмѣрєтѣ калѡн* Бѣт 2.17; *прѣчѣтѣлѣ... вѡпѣлѣшє: чѣтѡ єнѣ єнѣ мѡнѣ; чѣтѡ тнѣ бєзѣблѡгѡдѣтннѣ лѡдѣє вѡздѣлѣшѣ, за ѡжє єтѣворнѣлѣ єснѣ дѡєрѣлѣ ѡмѣ ('чем воздали Те-*

бе неблагодарные люди за добро, которое Ты им сотворил?») ; О 4 гл, ср, веч, стх ст крестбгр; **ДОБЫРІХЪ ВРѢХЪ** ѡБНАЖІХІСА, **И** ЛЕЖУ ВО ЗЛЫХЪ, ѡБОЛКІА ПАЧЕ ВРѢХЪ ДРѢВЛЕ ПАДШИХЪ 'Я лишился всего доброго и лежу во зле, облачившись в него более, чем все когда-либо согрешившие' О 2 гл, ср, повеч, к БМ 4-2.

**ДОБЫКАЇТИ**, **ДОБЫКАЮ**, **ДОБЫКАЮШИ** *неперех.*

◆ **ДОБЫКАЇТИ** ГРАДА осаждать, пытаться взять, захватить город: **АКІМЕЛѢХЪ** ЖЕ ДОБЫКАШЕ ГРАДА ВЕСЬ ДЕНЬ ТОЙ, **И** ВЗА ГРАДЪ, **И** ЛЮДИ ИЖЕ ВЪ НЕМЪ ИЗБѢ, **И** РАЗОРІ ГРАДЪ ЕПОЛѢМЕІ ЕН ТІ ПѠЛЕІ Суд 9.45.

**ДОБЫЇТИ**, **ДОБЫДЪ**, **ДОБЫДАШИ** *перех.* приобрести, получить: **ОУМЪ** СТАРЫЙ ВЪ МЛАДѢ ЛѢТЪ, **МАТИ**, **ДОБЫВШИ**, **ДЕРЗАЕМО** ЧѢЛО ДУШѢ ПОКОРИМА СІИ ('приобретя в молодости зрелый ум, ты, преподобная, строптивое тело покорила духу') М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр, к 1-5; **ХОЖДАШЕ** КЪ БЛИЖНЕМУ СТАРЦУ КЪ ВЕЧЕРУ ПЛАЧА **И** ГЛА, **ГОРЕ** ЯВКО, **СОЛЪ** БЫТЬ ДНЕСНИИ ДЕНЬ, **НЕ** ДОБЫХОМ НИЧТО ЖЕ ('горе нам, авва, сегодня был плохой день, мы ничего не получили') Прл 29 ил, от Патерика о послушании.

**ДОВѢДАЇТИ**, **ДОВѢМЪ**, **ДОВѢИ** *перех.*

**1.** знать: **ДОВѢДАЇТИ** с *придат.* что же тѣ **ЯЗЫ** принесе чѣла; **НЕ** ДОВѢМЪ О 4 гл, вт, утр, к 9-2.

**2.** понимать: **ЧИСТИ** ОУБѠ СІСТЕ, **НО** **НЕ** ВСИ БЫ, **ХРІТОСЪ** ДРУГОМЪ ВОЗЛЕЖАЮЩИМЪ НА ВЕЧЕРИ РЕЧЕ: **СДАНЪ** ОУБѠ КЪ ДРУГОМУ **НЕ** ДОВѢДАЦЕ, **РЕЧЕ**, **СЛОВА** «Чисты вы, но не все», — Христос друзьям Своим, возлежавшим на вечери, сказал. И каждый из них обращался к другому, не понимая этого слова' ТП Вел чт, повеч, трипесн 8-3.

**ДОВЕЗТИ**, **ДОВЕЗУ**, **ДОВЕЗУШИ** *перех.* довести, привезти (по воде на берег); сплавить:

**ЯЗЫ** ПОЛОЖУ А ВЪ ИКЛАДСНІА НА МѢСТО, **И** ДѢЖЕ ВОЗВЕСТИШИ МНѢ, **И** ДОВЕЗУ А ТѢМУ *в Син. пер.* Я плотами доставлю их морем к месту, которое ты назначишь мне, и там сложу их **ΕΚΤΙΝΑΞΩ** 3 Цар 5.9.

**ДОВЕРАШИТИ**, **ДОВЕРАШУ**, **ДОВЕРАШИШИ** *неперех.* выполнить, совершить: **БЛЮДИ** СЛЪЖЕНІЕ, **СЪЖЕ** ПРІАЛЪ СІИ Ѡ ГДѢ, **ДА** ДОВЕРАШИШИ СІИ... **ΠΛΗΡΟΙΣ** Кол 4.16.

**ДОВЕСТИ**, **ДОВЕДУ**, **ДОВЕДУШИ** *неперех. и перех.* **1.** довести, привести; (помочь добратся: **ДОВЕСТИ** *кого-л.* (ДО) *чего-л.* **И** РЕЧЕ СМУ ДАВІДЪ: **ДОВЕДУШИ** ЛИ МЪ ДО ПОЛНИЦА ЕГѠ; **ΚΑΤΑΞΕΙΣ** 1 Цар 30.15 || *перен.* помочь добиться: **СОБЮДИ** МЪ, **ДА** НАГЛАА СМЕРТЬ **НЕ** ПОХІТИТИ МЪ НЕГОТѠКАГО, **И** ДОВЕДУ МЪ, **ДѢО**, **ЦРѢВІА** БЖІА Канонник, покаянный к 4-4; **ПРИСТАНИЦА** БЛГОУЧИШАА, **ПРИСТАНИЦА** НЕВЪРНАА, **КЪ** ЧИХОМУ МЪ **ПРИСТАНИЦУ** ДОВЕДИТЕ *в греч. иначе* О 6 гл, чт, 1 к 4-1.

**2.** *перен.* доказать: **ДОВЕСТИ** с *придат.* **НИ** ВЪ ЦЕРКВИ ѠБРЕЧѠША МЪ **КЪ** КОМУ ГЛАГОЛЮЩА... **НИЖЕ** ДОВЕТИ МОГУТЪ, **СДІКА** ЧЕБѢ НЫНѢ НА МЪ **ГЛАГОЛЮТЪ** **ΠΑΡΑΣΤΗΣΑΙ** Деян 24.13.

**3.** *перен.* заставить, привести в состояние: **ДОВЕСТИ** *кого-л.* (ДО) *чего-л.* **НЕ** БЫТЕРПѢВЪ СТАДАНИА, **ДОВЕДЕНЪ** БЫЛИ ДО ѠРЕЧЕНІА Ѡ ХРІТѠ Вас Вел к II, 81; **РАВЪ** ХРІТІАНЕ... **ДОВЕДЕННЫЕ** ОУГРОЗАМИ СВОИХЪ ГОСПѠДЪ ДО **ΙΔΩΛΟЖΕΡΤВОВАНІА** КнПр, алф, Отречение от веры.

**ДОВЛЕОТВОРІТИ**, **ДОВЛЕОТВОРИЮ**, **ДОВЛЕОТВОРИШИ** *неперех.* исполнить епитимью: **ДОВЛЕОТВОРІТИ** Ѡ *чем-л.* **ВЪ** ПОКАІНІИ ОУМЕРЫИ, **ЯЦЕ** **И** **НЕ** ОУ ДОВЛЕОТВОРИАХ СІИ **Ѡ** СВОИХЪ СОГРѢШЕНІИХЪ, **МЛТВАМИ** ЦРКѠВНЫМИ **Ѡ** СТАВЛЮТІА СМУ 'Умершему с покаянием прощаются его грехи по молитве Церкви, даже если он и не исполнил епитимию за них' Трб 18 г.

Ср. **ДОВЛЕГВОРИТИ**.

**ДОВАЛѢТВОРИ́ТИ**, довалѣтвориò, довалѣтвориши *неперех.* нести епитимью: *ἱερέην...* да оумилитѣ ебѣ, ꙗко сокрушиши сердце свое, предложити непреложное иже, еже скорѣ исповѣдана ꙗ довалѣтвориши 'Священник... пусть сожалеет и чувствует сердечное сокрушение, имея твердое намерение как можно скорее исповедаться и понести епитимию' Служ, Изв Уч, Како подобает служителю предуготовляти себе.

*Ср.* довалѣтвори́ти.

**ДОВАЛѢ́ТИ**, довалѣю, довалѣши *неперех.*

**1.** быть достаточным; хватать чего-л.: глаголюши ми, ꙗко не довалѣ ли єдинъ благовѣстникъ; слыши, ꙗко довалѣше оубо: но да покажетъ паче истины, егво ради попустишаа четъре написати 'Ты говоришь: «Не достаточно ли было одного благовестника?» Да, достаточно; но ради того, чтобы истина явилась полнее, было попущено написать четыре [евангелия]' Ев Мф, предисловие; довалѣтъ во вѣмъ милошѣе брѣма житїа, колю ꙗзычеськы творившымъ аркетос 1 Пет 4.3 || довалѣти *къ чему-л.* (= быть достаточным для чего-л.) не довалѣютъ словеса наша къ возхвалѣнїю подвиговъ твоихъ, рѣкне ѿбо 'Наших слов недостаточно, чтобы описать твои подвиги, преподобный Иов' МС 23 окт, прп Иова Почаевского утр, 4 стх хвал; не довалѣтъ ко спасѣнїю, еже призванымъ быти чочїю, ꙗче недостойнѣ званїю ходимъ ('недостаточно для спасения быть просто призванными, если живем недостойно звания') Ап, Иуд, сказ || довалѣти *с придат.; с инф.* вкзю еѣ; довалѣтъ, ꙗко ѡбрътѣохъ благодатъ предъ тобою ꙗквонъ Быт 33.15; довалѣтъ оучнїкѣ, да вѣдетъ ꙗко оучнїкѣ егво аркетонъ τῷ μαθητῇ Мф 10.25; довалѣше ꙗ єдиною жизньъ вдохнѣти, лежащемъ сынѣ слѣжащїа, пророка елїсеа слаченїе елѣно 'Достаточно было и за один раз жизнь вдохнуть лежащему сыну служа-

щей [женщины], а пророк Елисей много кланялся' ꙗркесе М 11 окт, Отцов VII Всел, веч, 4 стх.

◇ (да) довалѣтъ/ довалѣютъ тн/ вѣмъ хватит, довольно; прекрати(те): рече гдѣ ко мнѣ: довалѣтъ тн, не приложи къ емѣ глаголати словеса егво ('хватит, больше не говори такого') ꙗквонѡсѡ Втор 3.26; ꙗ вѣдетъ мѣжъ, еже ꙗче ѡзберѣтъ гдѣ, сн стх: да довалѣютъ вѣмъ сынове ('хватит, сыновья Левины') лѣвинны ꙗквонѡсѡ Чис 16.7; да довалѣтъ вѣмъ ѡ вѣрѣхъ беззаконїи вѣшихъ, доме ѡлѣкъ, еже вквднѣти вѣмъ сыны ѡплемѣннчы ꙗквонѡсѡ Иез 44.6.

**2.** мочь, иметь достаточно сил: довалѣти *с инф.*; *къ чему-л.* (= уметь что-л.) кто довалѣтъ къ емѣ; кто глаголати нынѣ возмѡжетъ, колїки тѣ ѡсѣваютъ добродѣтели незародимы; 'Кому это под силу? Кто ныне сможет описать, сколькими ты сияешь немеркнущими добродетелями?' М 11 ил, кн Ольги, утр, к, ик по 6 п к; кто подвиговъ твоихъ довалѣтъ ѡзглаголати, стравчѡгерпче еѣаркесе М 20 окт, вмч Артемия, утр, по 6 п ик.

**3.** подобать, следовать: довалѣти *с инф.* еѣ нашемо тобою слава, твѣ же, еценномчнче ємогенѣ, довалѣтъ радоватиса во свѣтѣ лица егво МС 17 ф, свт Ермогена, утр, к 9-5; не чочїю предъ трисвѣтлоє лице твоє везрѣднѡ вѣнчнса, но ниже ѡмене твоєгво преггѡгво ѡзрїцн довалѣше намъ 'Нам не подобает не только дерзко предстать пред Твоим трисветлым ликом, но даже произносить Твое пресвятое имя' млвв, ак Пресвятой Троице, 4 млв.

**4.** быть удовлетворенным, получать достаточно: довалѣти *къ чему-л.* къ тнннѣтѣ неизглаголанномѣ твоєгво смотрѣнїа, не довалѣюци ('тайной неизреченного твоего замысла не удовлетворенная') сынѡкѣ зеведѣовыхъ мѣти, прошаше тѣ, вѣременнагво црѣва почѣти дароватнса чѣдомъ елѣ еѣаркоуса ТП Вел пн, веч, 3 стх



самогл || **ДОВАЛѢТИ** с инф. Ἰδαίς, ниже на крѣтѣ чѣлєє зрѣти довалѣми ('иудеи и не удовлетворенные тем, что видели тело на кресте'), проиша піалта... да ѡтѣждѣннѣх гóлєни ѡкрѣшати аркоόμενοι тп Вел пт, утр, трипесн, по 6 п синакс.

**ДОВАЛІТИ**, довалю°, доваліши *перех.* снабжать необходимым, содержать: ѡще ктò вѣренѣ илн вѣрна имать доваліцы, да довалітѣ ихѣ, и да не чагочитѣ црковѣ мѣ βαρεῖσθω 1 Тим 5.16.

Ср. довольтковати.

**ДОВМОНТѢ**, довмонтѣ *м. канонич. имя собств.* Довмонт: вєєволодѣ крѣткїи и довмонтѣ, пикòвѣ стѣна невоборима, и нїкòла бжєннїи и корнїлїи прѣпнїи М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 5-5; довмонтѣ (вѣ крєцієнїи чтїмòдѣл) и марїи (вѣ иночєстѣ мѣрды) пикòвїкнѣх М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ДОВОДІТИ**, довождѣ, доводіши *перех.*

**1.** доводить; *перен.* заставлять, приводить в состояние: **ДОВОДІТИ** кого-л. **ДО** чего-л. мстїтєлноє распòлòженїє, на долого врэма протїрѣюща паматòслòбїє, и многнѣх доводѣща до ѡбїїтєва и крокопрлїтїа КнПр, Гр Нис, 1; многообрѣзны сѣть стрѣлы дїавола, и непорочнò мѣлѣцнѣх доводитѣ Онь до козмѣцієнїа КнПр, Аф Вел Амь.

**2.** *перен.* доносить, сообщать: **ДОВОДІТИ** что-л. **ДО** чего-л. проповѣдалѣ сїи слòво хрѣтòво, доводѣ є до раздѣленїа члєнòвѣх же и мозгòвѣх слѣшѣннѣх М 3 ф, свт Николая Японского, вел веч, 3 стх.

**ДОВОЛѢ**, довола *м.* потребность, необходимое: протїрѣннò сотворилѣ сїи ('много сделал'), многи прїбѣдѣ поклòннїкнѣ бгѣ, подлїицємѣ сїмѣ вѣлѣх доволѣ твоїми молїтѣвами М 3 м, прп Феодосия Печерского, утр,

к 5-1; ѡ доволѣ Ап 3н, Евр; чѣхѣ ко рѣдн данò сїтѣ имѣнїє, да и снѣхѣ насытнѣх, и сїкòй доволѣ ипòлннѣ 'Ради них (нуждающихся) и дано нам богатство, чтобы и их насытить, и свои потребности удовлетворить' Прл 29 ин, апп Петра и Павла.

**ДОВОЛН...** см. довольн...

**ДОВОЛѢТВО** см. довольтво.

**ДОВОЛѢТКОВАТИСѢ**, доволѣтѣшнѣ, доволѣтѣшнѣ *неперех.* иметь в изобилии, прєсыщатѣся: прїшѣдѣ же ко єгїпетѣх и слòкѣ ѡмножающѣ... не тòкмѣ безчїслєннѣх стѣдòдѣлнн доволѣтковѣсѣ, но и на толїкòю дерзòстѣ пронзѣде, ѣкѣ хѣлєнїа на мѣстѣх сотѣвн в Сн. *пер.* Возвратившись в Египет и умножая дела своей злобы, он... не только прєсыщался бесчисленными студодействами (постыдными деяниями), но дошел до такой дерзости, что произносил там проклятие на Иудеев дїркѣсѣтѣ 3 Макк 2.19.

**ДОВОЛЬНѢ** (доволнѣ) *нареч.* довольно, достаточно; *о количестве или продолжительности:* Онь же... довольнѣ потѣдѣлѣ, прѣдложїтѣсѣ и пѣкнò бѣщнѣмѣх на тѣржнїцѣх прѣдлѣжнѣмѣх повелѣ 'Он же... весьма пристыженный, приказал опять вернуть на рынок обычные товары' тп 1 сб, утр, синакс; архїєпїкѣх крїтїкїи бѣвѣх: потѣмѣ блїзѣ нѣгдѣ ко глаголємомѣ ієрїєл до стнѣх вѣ мїтѣлнѣ, ко гдѣ ѡнде, довольнѣ своєгѣ прѣтòла вѣ прїчѣстїи бѣвѣ ('достаточно побыв на своей кафедре') аркоувтòс тп 5 чт, утр, синакс; сѣлѣ чєкѣ, сѣ неисчрѣпѣмыа мнлòстн бєзднѣ! ѣкѣ показѣлѣ сїи нѣмѣ таковогò иєтòчннїкѣ, иже доволнѣ напоїлѣ сїтѣ нѣлѣ слѣдѣкѣгѣ и зѣ ѡчїтѣ своїхѣ чєкѣцѣгѣх жнїтїа М 15 н, прп Паисия Немецкого, утр, 2 к 9-2.

Ср. довольнѣ.



ины ещевыхъ вещей дѣлатели, рече: мѣже, вѣсте, ѣкѡ ѡ сего дѣланиа довольство житиѡ нашемоу сѣтъ ѣ еѹпоріа Деян 19.25; ѡ сѣже... безрѣшеннхъ намъ въ здравіи сѣ довольствомъ житиѡ даровати 'О даровании нам безгрешной жизни в здравии и благополучии' молб в новолетіе, ект, 9.

**2.** обилие, большое количество: дѣждь мнѡ... дѣ сѣаго нашествѣе, къ сѣажанію ѣ довольствѣ истинны во хрѣтѣ твоёмъ СлПс, по 2 каф млв; ѣждь сѣдннѡ днѣмъ, причащамъ хлѣба снги шѣртъ (три сѣмѣхи фунта) ѣ ѡ сѣхія пѣци сѣ воздержаніемъ ѡ довольства 'Вкушай пищу однажды в день... съедая хлеба унций шесть (три осьмухи фунта), сухих снедей недосыта' Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 31 г.

**3.** способность: не ѣкѡ довольни сѣмъ ѡ сѣе помыслити что, ѣкѡ ѡ сѣе, но довольство наше ѡ еѣ ѣ іканѡтѣс ЕвСл, 2 Кор 3.5; но довольство наше ѡ еѣ ѣ іканѡтѣс Библ 2 Кор 3.5.

**ДОВОЛЬСТВОКАТИ,** довольствѣю, довольствѣши *неперех.* **1.** снабжать, кормить: довольствокаати кому-л. глѡдомъ чѣющымъ спасительное брѣшно, ѡбѡгнмъ промышлѣніе, ѣ сирымъ ѣвнѣтеле, вѣемъ довольствѣюще 'Вы дали спасительную пищу для умирающих от голода, заботу для убогих и сирот, обеспечивая их всех' епаркоѹнѣс М 18 ав, мчч Флора и Лавра, утр, 2 к 8-1.

**2.** быть удовлетворенным, получать достаточно: нѣи же ѣ сынове сѣгѡ... потребѣишамъ, занѣ прогнѣвшамъ еѣ. ѣ довольствока сѣмоѡхъ во еѣ днѣ сѣѡ сѣдѡ, ѣ дары ни ѡкогѡ вѣзѡтъ 'Илий и его сыновья погибли, так как прогневали Бога. А Самуил имел достаток во все время, пока был судьей, но даров ни от кого не брал' Прл 20 ав, прор Самуила || довольствѣемый къ чему-л.; чем-л.; в роли действ.

*прич.:* безмолвіе соклѡдоша, довольствѣемн къ молѣтвѣ чточиѡ сѣлаѡ добрѣ, ѣкѡ сѣднн сѣ сѣдннмъ бѡмъ соединѣшамъ Добр, Гр Син, О безмолвии; не прѣжнюю ли простѡтѣлюбѣмъ, тѣвѣ ѣдѣще, ѣ малымъ довольствѣемъ Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 31 г || довольствоваться тем, что есть: многими ѡбѣтѡанми сѣацѣннѣкнми брѣвѣмъ, за сѣ, лѣтѣ довольствовакѣ. вѣталѣа ѣ никѣфора сѣѡ ѡчѣкѣ поѣмъ къ пѣлопоннѣ ѡнде 'Угнетаемый многими бедствиями от сарацин, он терпеливо переносил их в течение шестидесяти лет, а потом, взяв учеников своих Виталия и Никифора, отправился с ними в Пелопоннес' Прл 30 ав, Фантина чудотв.

*Ср.* довлѣти.

**ДОГМА,** догмы *ж.* догма догмат, суждение, решение, положение: догмѣ бжтвеннѡю придерѣвакѣ, глѡгѡхъ безбожннѡю ѣзвѣрѣкѣ сѣи ('догмата божественного придержи-ваясь, безбожную речь ты отверг'), пѣуѣ бѡмѣдѣре, пограмнѣкѣ ѣрѣа догма М 6 н, свт Павла Константинопольского, утр, сед по 6 п к; ѡтѣроцы къ пѣцѣ вѣрѣжени, дерѣвакѣ вѣзѣшѡ вѣчнѡю, еѣ испѡвѣдѡюще нѣнаго, ѣ мѣчѣтелеа пограмнѣшѡ, догмѣ прѣдпрѣтерѣше сѣдѣкопѣкнѣ 'Юноши, брошенные в печь, получили вечное Царство, исповедуя Небесного Бога, и решение мучителя посрамили, начав красиво петь' Ирм 2 гл, 8-18.

*Ср.* догмѣтѣ.

**ДОГМАТЪ,** догмѣта *м.* догма то же, что догма (*с.м.*): жснѡю ѡкѡ тѣа сѣтъ, сѣдѣтѣлѣе нѣлѡжннѡю ѣ сѣрѣвѣмъ вѡкѣрѣсѣннѡю, ѣѡсѣфѣ же ѣ нѣкоднмъ погрѣвѣннѡю: ѣже ѡкѡ ѣ истиннѣишѡ сѣтъ ѣ содерѣжитѣлнѣишѡ, сѣже по намъ догмѣта ('которые являются самыми истинными и важными для нас положениями') тоѡ каѡ ѣ ѣмаѣс догмѣтѣс тѣ

3 в, Мрнс, утр, синакс; ЦРКОВНЮ СЛВЪ ОУКРА-  
СИЛЪ СЪНЪ ИОАННЕ БЛЖЕННЕ, БЖТВЕННЫМИ ТКО-  
ИМИ ДОГМАТЫ И МЪДРЫМИ НАКАЗАНІИ ДОУ-  
МОСИ М 2 с, свт Иоанна Постника, утр, 2 к 6-1;  
ТВОЙ ВРЕБЛЖЕННЕ, ЛЗЫКЪ ХЛБН ДОГМАТЦОВЪ  
РАЗВЕРЗЪ, СРЕТЧЕИКЪЮ ЛЕГТЬ КРЪПКЪ ПОЧО-  
ПЛАГЪ ТВОЙ ЯЗЫК, БЛАЖЕННЫЙ, ИЗЛИВ  
ПОТОКИ ДОГМАТОВ, РЕШИТЕЛЬНО ПОТОПИЛ  
ЗАБЛУЖДЕНИЯ ЕРЕТИКОВЪ ДОУМАТΩΝ М 12 н,  
свт Иоанна Александрийского, утр, 2 к 7-2.

**ДОГМАТИКЪ** (догматикъ), догматика *м.*  
доуматикόν догматик; *стих в похва-  
лу Богородице:* и нынѣ: бгородиченъ насто-  
лщій, догматикъ, глѣхъ ѣ то доуматикόν  
ТЦ 6 в, Слеп, мал веч, БУ; и нынѣ, догма-  
тникъ ѧ-ГВ ГЛА М ин, 2 в по Пятид, В с свв Рос,  
вел веч, БУ.

**ДОГМАТЦТКОВАТИ**, догматцтвѣю, дог-  
матцтвѣши *перех. и неперех.* формулиро-  
вать, описывать с помощью догматов: Ѡ  
СДННМЪ УПОСТАИ ОТЕКИА БЕЗВРЕМЕННУ КОЗ-  
ГІАША СІНЪ И ДХЪ: ОВЪ ОУБЪ РОЖДЕНІЕМЪ, СІН  
ЖЕ ИСХОЖДЕНІЕМЪ, ДОГМАТЦТКОВАЛЪ СІНЪ ('ты  
учил, что от единой Ипостаси Отца вне  
времени явились Сын и Дух: первый —  
рождением, второй — исхождением')  
МС 19 ян, свт Марка Эфесского, утр, 2 к 7-2; ОУМЪ  
ОУБЪ ОЦЪ, СЛОКО ЖЕ СІНЪ, ДХЪ ЖЕ СЪНЪ, КОИ-  
ТНИНЪ ДХЪ, БГОНОСІИ ОТЦЫ ПРИТОЧНѢ ОУЧАТЪ  
(‘учат иносказаниями’), ПРЕДЦНЮ СЪНЮ И  
ПРЕСРЕТЧЕВЕННЮ ДОГМАТЦТКОВАЮЩЕ ТРЦЪ Добр,  
Гр Син || ДОГМАТЦТКОВАТИ С ДВОИИ. *вин.*  
ЛЕГТЬ ПРОГНАЛЪ СІНЪ АРІЕВЪ БЕЗКОВНЮ, И СГІ-  
ДО ТВОЕ Ѡ НЕЧЕСТІА СПАЛЪ СІНЪ, СДНОСОЦНАГО  
ОЦЪ ДОГМАТЦТКОВА, СІНЪ ЖЕ И ДХЪ ПРАКОСМВНУ  
(‘ты опроверг заблуждение Ария, отри-  
цающее божество Сына, и спас от ереси  
свою паству, излагая православный дог-  
мат, что Сын единосущен Отцу, а также  
и Дух’) ДОУМАТИЦΩΝ М 18 ян, свт Афанасия и  
Кирилла Александрийских, веч, 1 стх Гв || ДОГ-  
МАТЦТКОВАТИ С ИНФ. СЕРБИЮ ОУЗАРІЛЪ СІНЪ

ЛЧМН БЛАГОДАТИ, ДОГМАТЦТКОВА БЛАГОЧТНУ И  
ОУЧА, ПРИНОХВАЛЕНЕ, СДНАГО ГДА КО ДКОЮ СЕ-  
ТРЕТЦЪ СЕГО ПОЧИТАТИ, ЯКЪ ВЛАДЫКЪ ВСАЧЕ-  
КИХЪ СО ОЦЕМЪ И ДХОМЪ МС 22 н, прпп Симеона  
и Саввы Хиландарских, вел веч, 2 стх Гв.

**ДОДНЕСЬ** (до днесь) *нареч.* до сих пор, до  
наших дней: СЛА БГОДАТИ И МЫ ДОДНЕСЬ  
ПРИЧАСТНИЦЫ СЪЩЕ, КОСПѢВАЕМЪ БГА М 11 м,  
равноап Кирилла и Мефодия, утр, к 8-3.

◇ **ДАЖЕ** (и) **ДОДНЕСЬ** до сих пор, до на-  
ших дней: ПОТРЕБИ КО ВРАГИ ОУКРЕСТЪ И ОУНИ-  
ЧИЖИ ФУЛІЕТИМАЛЫ ПРОЧИВНИКИ: ДАЖЕ ДО-  
ДНЕСЬ СОКРЪШИ ИМЪ РОГЪ ЭΩС СЪМЕРОВ Сир  
47.8; И ѠЛОЖИСА ИИЛЬ Ѡ ДОМЪ ДАВИДОВА ДА-  
ЖЕ ДО ДНЕСЬ ЭΩС ТΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΑΥΤΗΣ 3 Цар  
12.19; НО ДАЖЕ ДО ДНЕСЬ, ВНЕГДА ЧТРЕСА МИУ-  
СІИ, ПОКРЫВАЛО НА СЕРДЦѢ ИХЪ ЛЕЖИТЪ ЭΩС СЪ-  
МЕРОВ 2 Кор 3.15; НЕВѢДОМОМУ ПО СІХЪ КО СЛ-  
ЛИНСКОЕ СІЕ ПРЕЛОЖШЪ: СЕВРІЙСКОЕ ЖЕ ДАЖЕ ДО  
ДНЕСЬ СЪТЬ ВЪ КНИГОХРАНИТЕЛЬНИЦѢ КЕСАРИЙС-  
КОЙ ('неизвестный потом перевел его на  
греческий, еврейский же до сих пор есть  
в библиотеке в Кесарии') Ев Мф, предисло-  
вие; ѠТОЛѢ ДАЖЕ И ДО ДНЕСЬ ОУДАИХСА ЕЧГСА,  
И ЗАЧѢ КОДКОРИХСА, ЧІА БГА СПАСАЮЩАГО МЪ  
Жит Мар Ег.

**ДОЖДЕВНЫЙ** *прил.* дождевой, относя-  
щийся к дождю: РЕЧЕ ИЛИ КО АХАИВЪ: ВЗЫДИ,  
И ЯЖДЪ И ПІИ, ЯКЪ ГЛѢХЪ СЪТЬ ДОЖДЕВНАГО  
ХОЖДЕНІА ТОУ УЕТОУ 3 Цар 18.41; БГОЛОВИИ  
ГДИ ПЛОДЪ СІИ ЛОЗНЫЙ НОВЫИ, ИЖЕ БГОРАТЦ-  
КОРЕНІЕМЪ ВОЗДУШНЫМЪ, И КАПЛАМИ ДОЖДЕ-  
ВНЫМИ, И ТИШНОЮ ВРЕМЕННОЮ, ВЪ СІИ ЗРѢ-  
ЛѢЙШІИ ПРИТЧИ ЧАСЪ БГОКОЛІВЫИ Трб 2 ч, 9 г,  
млв в причащении гроздия.

**ДОЖДЕНОСНЫЙ** *прил.* ◇ **ОБЛАКЪ ДО-**  
**ЖДЕНОСНЫЙ** дождевое облако: ПАСТЫРІЕ  
ЖЕ И КІИ ДОЖДЕНОСНЫЙ ОБЛАКЪ, СПАСИТЕЛНЮ  
КОДЪ ИШЕДШЕА ПОЧЕРІЕМЪ ТПН... νεφέλην...  
υετίζουσαν ТЦ Светл седм, чт, веч, 5 стх ст;  
ЯКЪ ОБЛАКЪ ДОЖДЕНОСНЫЙ, ВІДНМЪ ОБРАЗЪ







**3.** дожить, достигнуть во времени: **ДО-**  
**НТН** (ДО) *чего-л.*; **КЖ** *что-л.*; **КЖ** *чему-л.*  
рокошествовавшие **кж** четыре предыдущие  
днѣ, потѣмъ же дошедши до послѣднихъ  
двѣхъ дней... нѣчто великое и свѣтлое тво-  
риши мнѣтъ Ап пр. 1; **Ѣ** той днѣ возвѣщеніе  
бысть радостн. дошедше же того братіе, **Ѣ**  
похвалами бжѣтвенными празнѣемъ конь  
Прл 5 ав, Поучение на предпраздн Преобр; помѣ-  
закъ гла на црѣствѣ. чѣже дѣла. **кж** глѣбокъ  
старость дошедъ, и добольными лѣты бывъ  
скончѣа Прл 20 ав, прор Самуила; прѣлести ра-  
зористе знѣмъ, бжѣтвеннѣи мѣнцы, дѣа стѣ-  
гѣ теплогѣ, и **кж** веснѣ покѣмъ радѣюща  
дондѣсте 'Святые мученики, вы победи-  
ли зиму заблуждений теплом Святого  
Духа, и достигли весны мира и радости'  
Ѣфѣасате О 4 гл, пт, утр, 5-3.

**4.** *перен.* попасть, оказаться: **ДО****НТН**  
**кж** *что-л.* чѣдѣ дойдѣтъ **кж** нѣмъ **кж** со-  
бѣтвенность, по дѣрѣ ѿ когѣмъ либо, илѣ по на-  
слѣдїю ѿ родствениковъ КнПр, Карф сб, 40.

**5.** *перен.* стать известным, быть ус-  
лышанным: **ДО****НТН** **ДО** *кого-л.* дошло до  
наѣхъ, ѣкѣмъ нѣкѣе... погрѣдѣтѣмъ прагматиче-  
скихъ грамѣтъ, ѣднѣю ѣблѣсть на двѣ раз-  
сѣкли КнПр, IV Всел, 12; до царѣ дондѣша сло-  
вѣа чѣдѣхъ твоѣхъ, ѣкѣмъ лѣчѣ, и дѣлннѣмъ  
ѣкѣмъ клѣзѣ ѣѣюща 'Даже до царя дошли  
рассказы о твоих чудесах, сияющих, по-  
добно лучам, не только для близких, но  
и для далеких' М 12 ф, свт Алексія Москов-  
ского, веч, лит, 1 стх самогл.

◇ **ДО****НТН** **ДО** *чьего-л.* **СВѢДѢНІА**/**СЛЪ-**  
**ХА** стать известным кому-л.: до свѣдѣнїа  
нашегѣ дошло, чѣдѣ **кж** армѣнкой стѣнѣ со-  
вершающїе безкрѣвнѣю жѣртѣмъ, прнносѣтъ на  
свѣтѣмъ тѣрпѣзѣ ѣднѣно кнѣ КнПр, VI Всел, 32;  
дошло до слѣха нашегѣ, чѣдѣ **кж** ѣблѣстѣхъ не  
быкѣтъ, ѣстѣновѣннѣхъ прѣблѣми, собо-  
рѣкѣ КнПр, IV Всел, 19.

**ДО****НТН**, дою\*, доиши *перех. и неперех.*  
кормить грудью: **Ѣ** днѣ градѣтъ, **кж** на-

же рекѣтъ: **кж**жѣны неплѣды, и ѣтѣрѣ-  
бы, ѣже не роднѣша, и соцы, иже не доиша  
ѣтѣрѣсѣн Лк 23.29; **нн**зглѣганнѣо чѣла,  
и зѣбѣнѣла рѣждши, неказаннѣо доиша ѣн  
дѣа прѣкѣвшн О 5 гл, вс, утр, к, 8-2; **кѣ**нонѣн  
ѣтѣмъ **кж**елѣтѣла, **Ѣ** плѣтырѣми поѣще дѣлѣ  
доѣщѣю **тѣ**лѣзѣсѣн МП, Отец, утр, к, по 6 п  
пдб || **ж.** **ДО****АЩАА** *в роли суц.:* гѣре же не-  
празнѣмъ, и доѣщѣмъ **кж** тѣмъ днѣ тѣс  
**тѣ**лѣзѣсѣн Мф 24.19 || **ДО****ИМЫЙ** *в роли*  
*суц.* кормимый грудью младенец: **кж**-  
мнѣ **кж** нѣдѣра чѣоа, ѣкоже доиша нѣ-  
нѣтъ дѣнѣмъ, **кж** зѣмлю, ѣже клѣла ѣн  
ѣтѣцѣмъ иѣхъ **тѣ**лѣзѣсѣн Чис 11.12.

**ДО****ИНЫЙ** *прил.* ◇ **ДО****ИНЫЙ** **ВЕ****КЛѢ****Ю****Д****Ъ** до-  
ящаяся, дающая молоко верблюдица:  
поела илѣнѣ братѣмъ **своѣмъ**... ѣвѣцѣ двѣтѣн,  
ѣкнѣкѣ двѣдѣмъ, **кж**кѣлѣдѣкѣ доинѣхъ, и  
жѣкѣтъ иѣхъ тѣнѣдѣмъ **кж**лѣлѣсѣн **тѣ**лѣ-  
зѣсѣн Быт 32.13-15.

**ДО****КО****ЛѢ** **I.** *нареч.* как долго; до каких  
пор; докуда; в течение какого времени;  
*вопросительное слово:* ѣѣ рѣде неѣтѣрнѣй,  
и разѣрѣннѣй, доколѣ **кж**дѣ **Ѣ** **кж** **кж**мн;  
доколѣ **кж** тѣрпѣю **кж**ѣхъ; ѣѣсѣ **тѣ** Мф 17.17; **рѣ**чѣ ѣн  
илѣнѣ: доколѣ **пѣ**лѣна ѣнѣ; ѣннѣ кнѣ чѣоѣ и  
илѣнѣ ѣмѣтѣа гнѣа ѣѣсѣ М 5 с, правъ Захарии  
и Елисаветы, веч, 3 пар: 1 Цар 1.14; доколѣ не  
ѣстѣвнѣннѣ менѣ, ннѣѣ ѣпѣлѣкѣннѣ мѣ, дѣн-  
дѣже поглѣѣлѣ **кж**лннѣ моѣ **кж** **кж**лѣзѣннѣ; ѣѣсѣ  
тѣнѣсѣ Иов 7.19.

**II.** *союз I.* доколе; до тех пор, пока; в  
течение того времени, когда; *вводит*  
*придаточные со значением ограниченного*  
*периода времени, когда ситуация про-*  
*исходит:* доколѣ ѣннѣ **кж**лннѣ не прѣтѣкнѣннѣ  
(‘пока для них не было препятствий’),  
илѣнѣннѣ прѣценѣ **кж** **кж**оѣмъ **кж**зѣрѣзѣднѣмъ  
пѣстѣпѣкѣ Петр пр, 10; **мо**лѣ чѣа, доколѣ ѣн  
**кж** чѣлѣннѣ, да не ѣстѣвнѣннѣ хрѣннѣннѣ чѣоѣ  
ѣрдѣце Добр, Исаия Отшельник, О блюденїи ума,  
15 || **ДО****КО****ЛѢ** **НЕ** пока не; до того момен-





2 пн, утр, самогл; **Ѡ** зємлѣн ѡткворѣнз кыкз, по мѣлѣ идрѣтз, и з неаже в зѣтѣ кысѣтѣ, и сѣтѣ занз ѡ дѣшеивнѣмз долзѣтѣ тѣ... χρέος Прем 15.8; и ѡсѣтѣи на мѣ долзи наша, ѣкѡ и мѣ ѡсѣтѣвлѣмз должникѡмз нашымз тѣ ѡφειλήματα Мф 6.12; **Ѡ** зѣ, рѣчѣ, чигѣтѣ прѣкыкѣю и по рѣтѣтѣ, хрѣтѣ бѣгѣ рѡждши, ѡдѣмовкз долзѣ, и прѣмѣтѣрнѣи Ѡемши О 1 гл, сб, повеч, к БМ 5-бгр н; **З**а ракѣи вѣкѡ, тѣвоѡ крѡвь закѣмѣла и зѣмѣлѣ зѣи ѣкѡ цѣдрѣ, долзѣ же за ни хѣ воздѣлѣ тѣн ѡφειλήν О 3 гл, сб, утр, 2 к 1-3.

◇ **ДОЛГЪ ДАРОВАТИ** простить проступок, грех: бѣгодарѣмз тѣ гдѣи бѣже на шх... долзѣ даровакѣи двѣмѣ должникѡма, и грѣшнои женѣ ѡсѣтѣвлѣнѣ дѣвѣи ѡ тѣ дѡνειου χρισѡμενος Трб 1 ч, 13 г, Елеосв, мѣв иер по Мф зачало 62 || **РАЗРѢШЕНІЕ/ѠСѢТѢВЛЕНІЕ** долгѡвкз прошение грехов: дѣждѣ, хрѣтѣ мѡи, и мнѣ недѡсѣтѣнѡмѣ долгѡвкз ѡсѣтѣвлѣнѣи МП 1 ав, Происх Креста, водосв 5 тр; **ПОДАѢ** прѡсѣщымз прѣгрѣшенѣи прѡценѣе, прѣиснѡ дѣрѣи мнѣ слѣзы покѣлѣнѣа, дѣлѣ мнѣ разрѣшенѣе долгѡвкз гдѣи, и помнѣлѣи мѣ тѣн лѣсѣи тѡв ѣκκληματων О 6 гл, вт утр, 3 стх ст.

**5.** неизбежность, вынужденное: и сѣтѣннѣкз мнѡсѣтѣи за вѣкѣхѣ положѣлѣа зѣи, да всѣи долга смѣртѣнагѡ разрѣшикѣшеа ('Ты сделался для всех источником милости, чтобы все мы, освободившись от неизбежной смерти'), поѣмз тѣлѣ чѣловѣколѣбчѣ ТЦ, трипесн, 3 сб, чтрпесн 7-2; и ѡлѣкѣмз мѣдрѣи ѡ ѡнѡю прѣнесѡша и зѡбѡлнѣшѣмѣ... дѣтѣи и мѣ бѣсѡтѣроковнѣцѣ дѣлѣ мѣрѣю ѣвѣтѣ, зѣю же печѣлѣи ѡгнѣа долзѣ ('из-за Которой скорбь перестала быть неизбежной') ѡφλημα М 22 н, ап Филимона, веч, 2 стх Гв; ѡ вѣдѣщнѣхѣ наслѣждѣннѣхѣ глагѡлемз и мѣлѣннѣхѣ... зѣи же и ѡ вѣзѣпнѣмз и ѡбщѣемз долзѣтѣ, и сѣрѣчѣ ѡ смѣртѣи 'Войди в помышление о будущих наслаждениях и мучениях... о внезапном наступлении смерти, сего общего долга' Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, 25.

**6.** воздание; то, что положено, подobaет: тѣвѣтѣ тѣвоиѡ, бѣжѣннѣе, ѡучѣнѣа долзѣ прѣнесѣще, воздѣлѣнѣа прѡсѣтѣрѣемз, вѣкнѣцѣ похвалѣмнѣи прѣтѣщѣе 'Как подобает по долгу твоим ученикам, мы воздаем должное тебе, блаженный, сплетая венец из похвал' М 11 ф, прп Димитрия Прилуцкого, утр, 1 к 1-1; прѣдѣлѣтѣвѣлѣемз долзѣтѣннѣи тѣвѣтѣ долзѣ, на зѣмлѣи вѣртѣпѣз, и Ѡ нѣбѣз прѡсимз подѣтѣи свѣтѣзѣлѣ 'Мы готовим то, что Тебе подобает — на земле пещеру, а с небес просим послать звезду' χρέος М 6 д, Ник Мир, вел веч, стх ст н; ѡще ктѣ Ѡ пѣрѣвагѡ чѣлѣ дѣлѣмз зѣтѣтѣ, да прѣи мѣртѣи днѣлѣ прѣвнѣи долзѣ ('подобное воздаяние') тѣ... ѡφλημα ТЦ Пасх, утр, Слово огласительное Ин Злат.

**ДОЛГІЙ**, долгѡвкз *прил.* **1.** долгий, продолжительный: иконѣа вѣмѣлѣ и спѡлнѣи лѣтѣа дѡлга макрѡсѣ МО 36 г, пар свт: Прем 4.13; разгорѣтѣа сѣрдѣе зѣмѣлѣ, и по сѣтѣннѣхѣ зѣгѡ, ѡще долзѣи шѣи вѣдѣтѣ пѣтѣтѣ, и ѡвѣтѣтѣ дѣшѣ зѣгѡ макротѣра Втор 19.6; бѣрѣзѣмышлѣннѣи ѡвѣсѣ стѣрѣцѣи кыкз на долзѣ чѣсѣ ('долгое время'), и рѣчѣ кнѣмѡу, хѡцѣиши ли ѡвѣсѣ чѣдо ѡблѣнѣиа во сѣтѣи ѡбразѣи Прл 21 ин, Слово о некоем старце.

◇ **ДОЛГѡ** лѣтѣтѣ много лет: цѣрѣи сѣзѣденз ѡрѡкомз вѣлѣкѣи клеветнѣкѣи (вѣкѣтѣтѣ), ѡ ненавѣдѣи и прѣвѣдѣи долгѡ лѣтѣтѣ пожнѣтѣтѣ макрѡн χρόνον Притч 28.16 || **ДОЛГОЕ** вѣрѣмѣа долгие время: <мѣннѣкз клѣмѣнтѣтѣ> вѣ долгѡмз вѣрѣмѣи и сѣлѣннѣемз мѣкѣи, вѣ прѣиснѡ бѣагнѣхѣ ползѣннѣи спѡдѡбнѣа слѣдѡсѣтѣи 'Перенеся длительные мучения, сподобился получить наслаждение вечными благами' ѣν μακρῷ τῷ χρόνῳ М 23 ян, сщмч Климента Анкирского, веч, 1 стх ст; прѣхѡждѣше кѣ немѣлѣ, глагѡлющнѣи: ѡмѣтѣи мѣнѣ Ѡ сѡпѣрннѣа мѡегѡ. и не хѡтѣлѣше на долзѣтѣ вѣрѣмѣи ѣπὶ χρόνον Лк 18.4.

**2.** длинный: молѡ тѣлѣ, долгѡе рѣкѡпнѣннѣе мнѡгнѣхѣ мѡнѣхѣ сѣрѣстѣи и зѣглѣднѣи зѣи кнѣи

животных (‘молю Тебя, сотри в книге жизни длинный список моих грехов’) МС 2 д, прп Иоанникия Девического, утр, к 4 бгр; горе привлекающими грехи как оужемз долгнмз, и как нга юнчннчн ремѣнмз беззаконнѧ коѧ макрѡ ТП 2 ср, 6 час, пар: Ис 5.12; глубочѧе же сщнцх ко дѧѧ что вѣсн; не должѧе ли мѣры земнѧ, илѧ широты морскѧ; макрѡтера Иов 11.9.

**ДОЛГѠ** нареч. долго, продолжитель-но: прикончил же некогда и праведных искишѣннѣ смѣртн, поражѣннѣ ко пѣстѣнн бытѣ множетва: но не долгѠ пребытѣ гнѣбкѧ епѧ долѡ Прем 18.20; чннз, бывѧемый на разлѣченнѣ дшн ѡ тѣлѧ, внѣдѧ челокѣкк долгѠ страждѣтѣ Трб 1 ч, 16 г, надп; вх пѣтѣх заблѣженнѧ должѧе заблѣднша, бѡгн мнѧще, ѧже и ко живѡтнхх врѧжнхх безчѣстн в Син. пер. Ибо они очень далеко уклонились на путях заблуждения... почитая за богов тех из животных, которые и у врагов были презренными макрѡтеров Прем 12.24; долгѠ же прѧщнмзѧ ѡ томѧ. и рекѡша бѣгове, ѧкѡ иде и к мнѣтырь к лѣнѡстн ‘Когда они долго спорили об этом, бесы сказали, что она лениво шла в монастырь’ Прл 14 ил. Слово о покаянии.

**ДОЛГОВѢЧНЫЙ**, долговѣчнз прил. существующий долго, долговечный: древодѣламн и златарн сотворѣнн сѣть: ничтѡже ино бывѧютѣ, но сѣже хотѧтѣ хлѣдѡжннцы, чтѡ бывѧютѣ. и смн, иже нхх чторѧтѣ, не бывѧютѣ долговѣчнн. кѧкѡ оубѡ сотворѣннаѧ илн мѡгѡтѣ бытн бѡзн; в Син. пер. Устроены они [идолы] художниками и плавильщиками золота; не чем иным они не делаются, как тем, чем желали их сделать художники. И те, которые приготавливают их, не бывают долговечны; как же сделанные ими могут быть богами? полухрѡновѧ Посл Иер 1.45–47.

**ДОЛГОВРЕМЕННЫЙ** прил. долговременный, длительный, продолжительный по времени: мѡчѣннѣ не поколебѧше тѡеѧ дшн чрѡвнѣннѣ, нн затѡрѣннѣ долговременно ‘Ни буря мучений, ни длительное заключение не поколебали твоей души’ хрѡновѧ М 30 с, сщмч Григория Армянского, веч, 2 стх Гв; сѧѧ же вѣл не мѡгѡтѣ бытн кромѣ чрѡдѧ, и сѣльнагѡ подвнга, и оумнагѡ ввѣдѧшнагѡ дѣланнѧ, и пождѧтѣльнагѡ долговременнагѡ вѣременѣ Алф 1, 2.10; сѧдѧ оумз мѡжетѣтѡвакѣ ѡ гдѣ, ѡвлекѧетѣ дшш ѡ долговременнагѡ предпрѧтѣтѧ: тогдѧ сѣрдце, ѧкѡ ѡ спѣкѡлѡторѡвкѣ (‘словно от палатки’) мѡчнчтѧ Добр, Марк Подвижник, О тех, которые думают оправдаться делами, 75.

Ср. долгоѣ вѣремѧ.

**ДОЛГОДѢНСТВЕННЫЙ**, долгодѣнствѣнз прил. долго живущий; долгий: да блѧго тѣвѣ вѣдѣтѣ и долгодѣнствѣнз вѣдѣшн полупѣмерѡ Втор 22.7; испрошн оубѡ црѧ нѣнагѡ блѧгочѣтнчѣннѣшемѡ гѡсѡдѧрю нѧшемѡ... и всемѡ цѧрѣтѣвѡннѣшемѡ дѡмѡ долгодѣнствѣнное и мнрѡне жнчтѣ, здрѧкѣе и спѣеннѣ Млв молб, 2 мр, свт Арсению Тверскому, 1 млв.

**ДОЛГОДѢНСТВІЕ**, долгодѣнствѣѧ с. долгая жизнь: стрѧх гдѣнѣ возвѣселнчѣ сѣрдце и дѧстѣ вѣелѧе и радѡстѣ и долгодѣнствѣе макрѡрѣмерѡстн Сир 1.12; ѡ сѣже... долгодѣнствѣемз, и мнрѡмз, и ѧглѧ скѡнхх ѡполчѣннѣмз вѣрнхх скѡнхх вѣгдѧ ѡграднчн (‘о том, чтобы... сохранить христиан в долголети, мире и под защитой ангелов Господних’), гдѡ помѡлнмѧ молб в новолетнѣ, ект вел, 14.

**ДОЛГОДѢНСТВОВАТИ**, долгодѣнствѡвѡти, долгодѣнствѡвѡшн *неперех*. долго жить, иметь долгую жизнь: промѡвлѧлѧ ѡтѣдѧ долгодѣнствѡвѡтн вѣдѣтѣ, и послѡшлѧл гдѧ оупѡкѡнчѣ мѧтерѣ скѡнѡ макрѡрѣмерѡсѣ Сир 3.6.  
Ср. долголѣтѣтѡвѡтн.

**ДОЛГОЖИВОТНЫЙ**, долгожнѣотнѣх *прил.* долговечный, живущий долго: чѣда же пре-люкодѣкъз неговѣршѣна бѣдѣтѣ... ѣще ко долгожнѣотнѣ бѣдѣтѣ, ни ко чтѣже кмѣнѣтѣ (в *Син. пер.* если и будут они долгожизненны, но будут почитаться за ничто) μακρόβιοι Прем 3.16–17; ѣще дѣртѣ ѡ грѣсѣ, дѣша вѣша ѡзрѣтѣ сѣма долгожнѣотнѣе в *Син. пер.* Когда же душа его принесет жертву умилоствления, он узрит постоство долговечное μακρόβιον Исх 53.10.

**ДОЛГОЖИЗНЕННЫЙ** *прил.* долговечный, долго живущий: подѣждѣ рабѣѡмъ твоемъ сѣмъ, ѣлкѣ, ѣ ѣлкѣ... сѣма долгожнѣеннѣе (‘долговечное потомство’) Трб 1 ч, 9 г, Обр, млв.

**ДОЛГОЖИТІЕ**, долгожнѣтѣм *с.* долголетие, долгая жизнь: наѣчѣа... гдѣ сѣтѣ долгожнѣтѣ ѣ жнѣзнь μακροβίωσις Вар 3.15; ѡцѣ, снѣ, ѣ сѣтѣ дѣх... да бѣгловнѣтѣ бѣсѣ, ѣ да подѣтѣ вѣмъ долгожнѣтѣ Трб 1 ч, 9 г, Обр, млв.

**ДОЛГОЛѢТІЕ**, долголѣтѣм *с.* то же, что долгожнѣтѣ (*см.*): бѣгловнѣ ѣ долголѣтѣемъ, ѣкѡ да... твоеѣ кнѣдѣтѣ... ко цѣтѣ твоеѣ нѣное Трб, Блгслов чертога; ѣспросѣ... бѣгочѣтнѣѣшѣемъ госѣдѣроу ѣмперѣторѣу нашѣемъ ѣнѣколѣоу ѣлѣзѣндрѣвнѣу ѣ всѣмъ цѣрѣствѣющѣемъ дому здѣвѣтѣ, бѣгловнѣтѣ ѣ долголѣтѣе млвв ян-апр, 4 ф, 1 млв.

*Ср.* многолѣтѣе.

**ДОЛГОЛѢТНЫЙ**, долголѣтенѣх *прил.* 1. долго живущий, имеющий долгую жизнь: чтѣ ѡтѣа твоего ѣ мѣтерѣ твоеѣ, да бѣго чтѣ бѣдѣтѣ ѣ да долголѣтенѣх бѣдѣши на землѣ бѣзѣтѣ μακροχρόνιος Исх 20.12; сѣже... ѣ дарѣвѣтѣ ѣмъ здѣвѣтѣ, ѣ долголѣтнѣ ѣхъ сотѣворѣтѣи кѣ сознѣданѣю ѣ слѣвѣтѣ цѣркѣе своѣмъ молѣ на начало учѣния ѡтроков, млв.

2. многолетний, длящийся много лет: ѡсѣднѣтѣ же пѣвнѣнкѣ ѡмнѣрѣлѣи жнѣвѣхъ нече-

стнѣвѣхъ, ѣ ѣногѣтѣ сконѣавѣшѣама сконѣроу долголѣтнѣю стѣрѣстѣ непраѣеднѣагѣ полѣуетѣс Прем 4.16; ѡбновѣла нѣнѣтѣ, нѣвѣый ѣнѣю, бѣлѣгодѣтѣю ѡ вѣтѣхъ бѣлѣгѣ подѣтѣела, ѣже мѣшѣцею кѣсѣкоѣу провѣдѣ тѣа чѣезѣ мѣре долголѣтнѣа бѣннѣ М 30 ав, Полтава, 1 к 3-1; кѣтѣ не ѡднѣкнѣтѣа тѣвоемъ самѣпрѣзѣвѣѣномъ ѣ долголѣтнѣемъ стѣрадѣлѣчѣескомъ тѣрѣпѣнѣю; млвв 13 ян, прп Ирѣнарѣу Ростовѣскому 3 млв.

**ДОЛГОЛѢТСТЕВОВАТИ**, долголѣтѣтѣвѣю, долголѣтѣтѣвѣши *неперех.* то же, что долгодѣнѣствѣовѣти (*см.*): ѡстѣкѣю же ѡ чѣловѣкѣ пѣмѣтѣ ѣхъ: тѣѣкѣмъ за гнѣвѣкѣ вѣрѣѣѣѣ, да не долголѣтѣтѣвѣдѣютѣ, ѣ да не налѣгѣтѣ сѣпѣсѣтѣи ѣна... μακροχρόνισωσιν Втор 32.27.

**ДОЛГОНЕДѢЖІЕ**, долгонедѣжнѣа *с.* долгая болезнь: ѣсѣцѣлѣнѣе подѣвѣа вѣтѣемъ, вѣ нѣмоѣцнѣ ѣ долгонедѣжнѣи прѣкѣвѣѣѣѣѣѣмъ ѣн... μακρονοσία Трб 1 ч, 13 г, Елеосв, млв ѣер по Мф зачало 104; да дѣрѣтѣ сѣщѣмъ вѣ колѣзнѣи ѣ долгонедѣжнѣи ѣ ѡстѣвѣлѣннѣмъ вѣрѣчѣамнѣ нечѣѣемое ѣсѣцѣлѣнѣе ѣ ѡкѣрѣплѣнѣе МС 9 д, Чуд БМ Нѣчаяннѣа Рѣдѣстѣ, млв.

**ДОЛГОСТРАЖДАЩІЙ** *прич.-прил.* долго страдающий: мѣтѣа ѣнѣа ѡ долгѣстрѣждѣщѣемъ ѡмѣрѣтнѣ (‘о долго страдающем перед смертью’) Трб 1 ч, 15 г, к мол при разлѣчѣеннѣи душѣи ѡтѣ телѣа, наѣп.

**ДОЛГОТѦ**, долготѣ *ж.* 1. длина, протяженность: гѣдѣа на чѣтѣѣрнѣ ѡгѣлы стѣнѣтѣ, ѣ долготѣ сѣѡу чѣолнѣка сѣтѣ, сѣлнѣка же ѣ шнѣротѣ тѣ мѣѣкос Откр 21.16; прѣѣдѣ ѣвѣрѣамъ землѣю вѣ долготѣ сѣа, дѣже до мѣѣста сѣнѣхѣмъ до дѣвѣа кѣсѣѣѣѣѣѣѣ ѣсѣ тѣ мѣѣкос ТП 4 пт, вѣч, 1 пар: Быт 12.6.

2. продолжительность, долгота по времени: пѣтѣе жнѣзннѣ ѡкѣлѣнѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѡ слѣхъ: долготѣ же жнѣтѣа пѣтѣе пѣвнѣнѣ мѣѣкос Прѣтѣч 16.17; не ѡстѣрашнѣ тѣѣѣѣ, бѣлѣжѣннѣе, долготѣ лѣтнѣла, ни пѣѣтѣѣннѣе ѡслобѣ-

нїе 'Тебя, блаженный, не устрашили ни продолжительность лет, ни трудности жизни в пустыне' М 7 д, прп Антония Сийского, утр, 2 к 7-3; мѹчѣнїи трєколѣнїа не поколебаша твоеѧ дѹши, ни зѧтворѣнїе долготы ('продолжительное заключение') во мрачнѣи темницѣ, тѧ сокрывающее мо, прмч, утр, 2 стх хвал.

◇ долготѧ днїи продолжительное время; долгая жизнь: до мѹ твоемѹ подобѣтѧ стѣна, гдѣ, въ долготѹ днїи εїс μακρότητα ἡμερῶν Пс 92.6; нзмѹ ε̇гò и промѣнѧ ε̇гò: долготю днїи исполню ε̇гò и ѧвлю ε̇мѹ спїенїе моє μακρότητα ἡμερῶν Пс 90.16; Обнѣтель нашѹ стѣю, сохрани и соблюди, вѣще, въ долготѹ днїи невѣрнымими ѿ всѧкагѹ слѧ МС 12 ян, Чуд БМ Млекопитательницы, утр, к 8-4.

**ДОЛГОТЕРПѢЛІВНѢ** нареч. очень терпеливо, с большим терпением: во ѣже пришеѧ ε̇нї спїтїи твоеѧ созданиѧ, всѧ терпїши долготерпѣливнѣ, вѧготрѣбнє О 1 гл, чт, веч, 3 крестѡгр; долготерпѣливнѣ человекколюбивнѣ вѧка презирѧ согрѣшєнїа, ѡждиѧ ѡбращєнїа ε̇ѧ (= дѹши)... тѡй питашє Добр, Марк Подвижник, Послание иноку Николаю.

Ср. долготерпѣливнѡ.

**ДОЛГОТЕРПѢЛІВНѡ** нареч. то же, что долготерпѣливнѣ (см.): пѧче же вѣдѧ тѧ ε̇щѧ свѣдѣи вѣрѣх ѡдѣйствїих ѡбычєвѣх и взысканїи. тѣмже молиѧ тїи, долготерпѣливнѡ помѹшѧтї менє μακροθυμῶς Деян 26.2; да беззѧтѣ вѣрѣм подѧи, поклонѧющымѧ твоеймѹ стѣтѣм... ѧже долготерпѣливнѡ хотѧ ('с долгим терпением добровольно') претерпѣѧ ε̇нї О 8 гл, вт, веч, 2 стх Гв; и ты настѧвнїче мой, на мнѣ долготерпѣливнѡ пребѹди ПсСл, анг хр к 4-3.

**ДОЛГОТЕРПѢЛІВНЫЙ** прил. очень терпеливый, обладающий большим терпением: скотѡмѣ, спїе, ѡподобнѣѧ, и

ѡмрачнѣѧ не кїждѹ ждѧнїа твоегѡ слоѧе, долготерпѣливнѡгѡ 'Спаситель, я уподобился скотам и, помрачившись, не вижу, как Ты, Бог Слово, с великим терпением ждешь меня' μακροθυμῶν О 7 гл, вт, 1 к 7-1; ѡмолїи вѧготрѣ хрѣтѧ вѧ нашегѡ дарѡвѧтїи намѣ... братѡлюбїе долготерпѣливное млвв 23 ф, млв Поликарпу Брянскому.

Ср. долготерпѣливнѣи.

**ДОЛГОТЕРПѢЛІВНЫИ**, долготерпѣлив прил. то же, что долготерпѣливнѣи (см.): щєдрѣ и млчнѣвѣ гдѣ, долготерпѣливнѣ и многомлчнѣвѣ μακροθυμῶς Пс 102.8; ѧже щѧднѣтѣ глаголѣх пронзненїи жєстѡкѣх, разѹменѣх: долготерпѣливнѣи же мѹжѣх премѹдрѣх, лѹчше ѧщѹщѧгѡ наѹки μακροθυμῶς Притч 17.27; кѧкѡ глѣбнмѣи ѧкѡ вѣѣ ѡ глѣз, ѡ беззаконныхъ нынѣ человекѣх, спїе, хотѧ распнѧишиѧ ('Как Ты, Сын, прославляемый ангелами как Бог, ныне добровольно терпишь распятие от беззаконных людей')! поѡ тѧ, долготерпѣливнѣ мо, прпп же нам, утр, к, по 3 п крбрн; нынѣ собнрѣтѣѧ ε̇з пїлѧтомѣх ѧрѡдѣх, ѧнна, вѣщѣтѣ же и кѧѧѧфа, испытѧтї ε̇днїаго долготерпѣливѧго ТП Вел вт, повеч, трипєсн, по 3 п пдб.

**ДОЛГОТЕРПѢНІЕ**, долготерпѣнїа с. великое терпение: ѡ когѧтѣтѣтѣ вѧготрїи ε̇гѡ, и крѡтѡстїи и долготерпѣнїи нерѧднїи тїѣ μακροθυμίας Рим 2.4; да не лѣнїнїи вѣдѣтѣ, но подѧжѧтѣлн наслѣдѣтѣвѹющихъ ѡбѣтѡвѧнїа вѣрѡю и долготерпѣнїемѣ μακροθυμίας Евр 6.12; зѧщнтїи мѧ ѡ гонѧщихъ мѧ, не въ долготерпѣнїе твоеѧ коспїрїмїи мѧ ('в долготерпении Твоем не отвергни меня') εїс μακροθυμίαν Йер 15.15; въ гнѣвѣх подкнѡгѡх щєдрѡты твоеѧ, ижднѣхъ твоеѧ долготерпѣнїе 'В гнев превратил Твою щедрость, злоупотребив Твоим терпением' τὴν... μακροθυμίαν О 2 гл, вт, утр, 1 к 4-2; ѡ крѣтѧ предстѡѧщн гнѧ и вѧ твоегѡ, и долготерпѣнїе тѡгѡ смѡтрѧющн, глаголѣше плѧчѹщн мѣтн





3 пар: Ис 14.9; *когтрепеташа долѣ преписованаа днѣсь, ѿдх ѿ смертьх ѣдинаго ѿ тѣцы* ‘Трепетали в сей день под землю преисподняя, ад и смерть пред Одним из Троицы’ *κατωθεν* О 7 гл, вс, утр, ик по 6 п к; *горѣ вонни гробѣх стержахъ, долѣ ѿ вѣка мертвѣхы кокрѣниахъ ѣси* ‘На земле войны гроб Твой охраняли, в преисподней Ты от века мертвых воскресил’ *κατω* ТЦ 6 вс, утр, 2 сед по 1 стихсл.

**II. предл. долѣ чего-л.** (= под чем-л.) ѿ *тѣкѡ* *полагаетъ третю частницѣ долѣ что-рѣа, скончалаа пѣрвый чинъ* ‘И так кладет третью частицу под второй, заканчивая первый чин’ Служ, проск, БУ; ѿ *тѣкѡ* *взѣмъ частницѣ, полагаетъ а долѣ стѣаго хлѣба* ‘И так, взяв частицы, кладет их под святым хлебом’ Служ, проск, БУ на разрезание просфоры.

**ДОЛЕВЛЕКЪЦІЙ** *прич.-прил. мн. долевлекъции* земные искушения: *ѣдиноѡцинала ѿгнннѡ тѣца... свѣтлѣйша свѣтільника* *показа тѣа, вѣгоносе ѣвѣмїе, долевлекъциихъ вѣѣхъ прѣшедѣх, на нѣвѣхъ жилище ѡбрѣахъ ѣси* ‘Истинная Единосущная Троица... показала тебя ярчайшим светильником, богonosный Евфимий; избежав всех земных искушений, ты обрел жилище на небесах’ *των χαμαιζήλων* М 20 ян, прп Евфимия Великого, мал веч, 3 стх.

*Ср. долѣвлекъций.*

**ДОЛЕЖАТН**, *долѣжъ*, *долѣжиши* *неперех.* оставаться неиспользованным до какого-л. времени: *ниже да долѣжитъ тѣкѣ праздника могоѡ до ѡтѣра в Син. пер.* И тук (жир) от праздничной жертвы не должен оставаться до утра *в греч. иначе* Исх 18.23.

**ДОЛѢЛЕЖАНІЕ**, *долѣлежанїа* с. сон на голой земле, на полу: *долѣлежанїемъ тѣемъ, ѿ слезамн дѣхнїемъ, ѿ веноцинымн стоаннїи*

*ѿзнѣрѣемъ, монахѡвкѣ кѣахъ ѣси* *Образѣхъ величайшїй* ‘Разрушаемый сном на голой земле, и мучимый слезами, и изнуряемый ночными стояниями, ты был величайший образец монахов’ М 8 ян, прп Георгия Хозевита, веч, 2 стх Гв.

**ДОЛѢРѢНОСТННЙ** *прил.* влекущий к земному, заботящийся о тленном: *ѡмертѣнїкѣ вѣ плѡти долѣрѣностноѣ мѣдрѡванїе, везстрѣтїа блгодѣтїю ѡдѣлаа ѣси* ‘Умертвив в плоти мудрование, влекущее к земному, ты оделся благодатью бесстрастия’ *χαμαιζήλον* М 23 н, свт Амфилохия Иконийского, утр, к 6-1; *догтѡйннїи* *во горнаго царствїа разумъ благопокорнїе* *копрїнїа, долѣрѣностнаго житѣльствѣа ѿ славы тѣїа ѡтѣпнїахъ ѣси* ‘Ибо, покорно приняв достойный горнего царствия разум, ты отступил от влекущей к земному жизни и от тщетной славы’ *χαμαιζήλου* М 16 н, ап Матфея, веч, стх сл Гв.

*Ср. долѣрѣтннїй, долѣрѣностннїй.*

**ДОЛѢРѢТННЙ** *прил.* то же, что *долѣрѣностннїй* (см.): *плѡтїкїхъ покорїахъ ѣси долѣрѣтннїи* *смысла добродѣтельнн дѣшѣ прѣшїаѣкѣ, ѿ кѣ вѣтѣвенномѣ кокрїанїаѣ ѣси рачнїю* ‘Освятив душу добродетелью, ты покорил влекущее к земному устремление людей и возлетел к Божественной любви’ М 19 с, блгв кн Феодора Смоленского, веч, 1 стх ст; *козѡкїнѣа ѡкондѣ, ѡстѣаїахъ ѣси долѣрѣтнннѣа* *слѣсти, жїзнь догтїгаѣ ѣси* *нѣнїю* *χαμαιζήλου* М 3 апр, прп Никиты Исповедника, утр, сед по 3 п к.

*Ср. долѣрѣностннїй.*

**ДОЛЖЕНЪ** *предик. прил.* обязан, должен: *кѣ мѣтерн своѣї ѣакоже ѿматъ ктѡ любовь, ко гдѣ тѣплѣше люблїнїемъ должнї ѣсмы* ‘Как имеет всякий к матери своей любовь, так и к Господу теплейшую любовь мы должны иметь’ *хреѡстоѡѡμεν*

ТЦ 5 вс, утр, 3 антиф; начати же комѣждо прѣ-  
вило кланяѣся, и по предѣлѣ поклоны чко-  
рѣти, сице глаголати должно 'Когда кто-ли-  
бо начнет кланяться согласно уставу, то  
после окончания поклонов следует го-  
ворить так' Служ, Изв Уч || **ДОЛЖЕНЪ** с инф.  
(= должен, обязан) пѣти тѣ должны ѣ-  
мы, но констинуѣ по догтоанію не можемъ  
'Мы должны воспевать Тебя, но как  
следует не можем' ѡфеіломен М 30 ин, Со-  
бор 12 апп, утр, к 6-бгр; **ЕГѠ** ради должна ѣти  
жена вѣсти и мѣти на главѣ аггѣ ради 'Поэ-  
тому жена должна иметь на голове знак  
власти ради ангелов' ѡфеілеи 1 Кор 11.10;  
не должна ко сѣти чѣда родителемъ сини-  
ти и мѣти на родител чѣдомъ 'Ибо не де-  
ти должны сберечь для родителей, но  
родители для детей' ѡфеілеи 2 Кор 12.14;  
имыи всѣкъ добродѣтель чѣленію и дѣше-  
нѣю вѣнѣтъ ебѣ вѣщи должна быти бѣ  
'Имеющий всякую добродетель, теле-  
сную и душевную, считает себя тем бо-  
лее должником пред Богом' Добр, Петр Да-  
маскин, 1, О смиренномудрии; **СВѢДѢТЕЛЬСТВО**  
же пакн вѣкомѣ чловѣкъ ѡбрѣзаніемъ,  
ѣкъ долженъ ѣти вѣтъ законѣ чкорѣти 'Но  
свидетельствую еще каждому человеку  
обрезающемуся, что он обязан весь  
Закон исполнить' ѡфеілетѣ Гал 5.3.

◇ **ѣкъ** должно как следует, как по-  
добен: вѣсловѣкъ вѣгомѣдра пнѣніа...  
пріемъ вѣ сѣрды, исхожденіе дѣ сѣгѣ во-  
звѣстїа ѣси ѣкъ должно ѣти 'Богосло-  
вов богумудрые писания... приняв [в  
своем] сердце, ты возвестил, как подо-  
бен, исхождение Святого Духа' м 19 ян,  
свт Марка Ефесского, утр, кнд по 6 п к; **ЕГОНОСНІ**  
отцы... сыропустною же седмицею ѣкъ долж-  
но предѣчїстїише, пріѣтїи и двѣ пощѣніа  
положїша посредѣ, да по малѣ насъ кѣ немѣ  
возвѣдѣтъ 'Богоносные отцы... предва-  
рительно очистив [нас], как подобен,  
во время сыропустной недели, два поста  
угодно установили посередине, чтобы

нас постепенно подготовить к [Велико-  
му посту] ѡс хреѡв ТЦ сб Сырн, утр, синакс;  
заповѣда же имъ пребывати во іерусалимѣ...  
и ѣкъ должно вѣше, ѣкъ вѣннѡмъ нѣкнмъ  
ѡсѣдѣ ѡгѣобчїтїа ѡрѣжемъ дѣ 'Запове-  
дал же им пребывать в Иерусалиме... и  
как следовало, как воинам, там приго-  
товиться им [стать] оружием Духа' ѡтї  
ѣхрїѣ ТЦ Возн, утр, синакс.

**ДОЛЖЕНСТВОВАТИ**, **ДОЛЖЕНСТВУЮ**, **ДОЛ-**  
**ЖЕНСТВУЙШИ** *неперех.* **1.** быть должным,  
обязанным: **ДОЛЖЕНСТВОВАТИ** с инф.  
**ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** же ѣкклїсарѣ и мѣти ѡпѣ-  
ствѣ 'Должен же еkkлїсарх иметь опа-  
сение' ТП Вел сб, веч, БУ; но ѣдѣ напїсѣвати  
ѡ **ЕГѠ** ѡбразѣ хрїане своѣ житїе **ДОЛЖЕН-**  
**СТВУЮЩЕ**, илї не вѣхѣтъша, илї изнѣмогѣша  
кѣ подражанію 'Но когда по этому образ-  
цу христиане были должны устраивать  
свое житие, они или не захотели, или  
изнемогли в подражании' Добр, Нил Пост-  
ник, Слово постническое; **НЕ ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ**  
**МОНАХЪ**, илї **МОНАХИНА** ѡгѣвлѣти своѣ  
монастырь 'Не должен монах или монахи-  
ня оставлять свой монастырь' КнПр, VII  
Всел, 21.

**2.** *безл.* **ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** (кому-л.) с  
инф. подобен, следует, надлежит: **ТАКЪ**  
**ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** быти и вѣ великїи вторникѣ  
'Так подобен быть и в Великий Втор-  
ник' ТП Вел пн, веч, БУ; **ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** ѡѣ  
мѣсѣчнїи сѣназарїи, на седмѣи пѣни прѣж-  
де ѣкъ ѡбѣчїи чнѣтїа 'Следует месяч-  
ный синаксарь прежде седьмой песни  
по обычаю читать' ТП Мыт, утр, БУ; **ИЗВѣ-**  
**СТІЕ** ѡчнѣтельно, кѣкъ **ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** іерѣю  
и дїакѡнѣ слѣженїе кѣ цркви сѣчїи совершѣти  
'Учительное известие о том, как подобен  
ет иерѣю и диакону совершать служение  
в святой церкви' Служ, Изв Уч, надп; **Чѣтъ** **КО**  
подобѣтъ и **ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ** отѣ вѣрѣхъ насъ  
вѣскоѣ сѣкѣловїе, чѣтъ, поклонїніе и вѣ-  
годренїа 'Тебе подобен и надлежит от

всех нас всякое славословие, честь, поклонение и благодарения' εποφείλεται Служ, литур ап Иакова, возгл перед мль заамв.

**3. ДОЛЖЕНСТВУЮЩИИ** в роли сущ. достойные: да избѣрѣтѣл ѿ нашего собора должнствѣющіе ех избранными и зъ среди васъ 'Да избѣрются достойные из нашего соборания и избранные среди вас' КнПр, Карф сб, 103.

**ДОЛЖНИКЪ** нареч. должным образом, как подобает: благодарственное похвалѣніе должнѣ, ѣакоже вдова ѿнаа два лепта, приношѣ чѣбѣ, влѣще 'Благодарственное похваление, как вдова две лепты, должным образом приношу Тебе, Владычице' М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, бгр сл н по 3 п к; ѿ вѣрѣ ещїей должнѣ, и ѿ дѣланїи блззѣ 'Об истинной вере как подобает и о благом деянии' Ап Зн, Рим.

Ср. должнѣ.

**ДОЛЖНИКЪ**, должникъ м. тот, кто должен или обязан кому-л. чем-л.: иже странно всеанькыиѣ, бѣе, вх чистое чрево твоѣ воплощѣмь, сїи всещїенный дхъ твоѣ прїемъ, оу себѣ оупокон: ѣакъ должникъ сїи 'Необычайно Вселившийся, Богородица, в чистое чрево Твое при воплощении, Сам всесвященный дух Твой приняв, упокоил у Себя его, как Сын, воздающий долг' ѡфеилѣтѣс М 15 ав, Усп, утр, 2 к 8-2; и ѡртѣки намъ долги наша, ѣакъ и мы ѡртѣкляемъ должникѣмъ нашимъ тоїс ѡфеилѣтѣс Мф 6.12 || тот, кто взял в долг у кого-л.; обремененный долгами: начѣншѣ же ѣмѣ стѣзѣтѣс, приведѣша ѣмѣ ѣдинаго должникѣ тмоѣ тмѣнтѣ (в Син. пер. десять тысяч талантов) ѡфеилѣтѣс Мф 18.24; и собрѣшаа къ немѣ всѣкъ иже вх нѣждѣ, и всѣкъ должникъ, и всѣкъ печальный дхшїю ѡпѡхреѡс 1 Цар 22.2; писанїе же, ѣже имѣхъ на когѡ... чнѣхъ, и аще не раздрѣхъ ѣгѡ ѡдѣхъ, ничтѡже вѣемъ ѿ должникѣ 'Запись, если

бы имел на кого... читал бы, а раздрав ее, не отдавал бы, ничего не взявши с должника' παρὰ χρεοφειλέτου Иов 31.35-37; и призвѣвъ ѣдинаго когѡждѡ должникъ гдїна своегѡ, глаголаше первомѣ: колїцѣмъ должнѣ еси гдїнѣ моему; 'И призвав отдельно каждого из должников господина своего, говорит первому: «Сколько ты должен господину моему?»» τῶν χρεοφειλετῶν ЕвСл, Лк 16.5; и призвѣвъ ѣдинаго когѡждѡ ѿ должникъ господина своегѡ τῶν χρεοφειλετῶν Библи Лк 16.5.

**ДОЛЖНО** нареч. то же, что должнѣ (см.): прорѡкъ прорѣсїи, прѣстѣл, вх чѣбѣ конѣцъ прїѣша ежѣтвенный, мїрѣ весь должнѣ тл пѣтн, чѣла, оубѣждѣютѣ 'Предсказанное пророками, Пресвятая, воплотилось в Тебе, оно убеждает весь мир должным образом воспевать Тебя, Чистая' м 28 ин, мчч Кира и Иоанна, утр, к 8-бгр; чѣкѡ прѣстѣленїе всї поѡще должнѣ, захарїе, пѣсньми вохвалляемъ тл 'Должным образом воспевая твою кончину, Захарий, все восхваляем тебя песнями' хреѡстїкѡс М 5 с, прав Захарии, веч, стх Гв сл.

**ДОЛЖНЫЙ**, должнѣ прил. 1. подобающий, надлежащий: пѣсньми должными вїи да вохвалїмъ гѡголова 'Все да восхвалим Богослова подобающими песнями' хреѡстїкѡїс М 25 ян, Гр Бг, вел веч, 6 стх Гв; жѣнѣ мѣжѣ должнѣю любѡвь да воздѣтѣ 'Муж пусть воздает жене подобающую любовь' ѡфеиломѣнѣн 1 Кор 7.3 || **ДОЛЖНОЕ**, мн. **ДОЛЖНАА** в роли сущ. должное, подобающее: стѣи и зїде вх вѣтѣнїе грѡзному влѣцѣ прѣдѣ вратѣ ѡбїтѣлї со слѣвою, воздѣкѣа земнѡму царю должное 'Святой со славою вышел навстречу грозному владыке перед вратами обители, воздавая земному царю должное' М 20 ф, прмч Корнилия Псково-Печерского, утр, 1 стх хвал; воздѣдїтѣ оубѡ вѣемъ должнаа: ѣмѣже оубѡ



оурока, оурока: ѿ ѿмѣже дань, дань 'Отдавай-те всем должное: кому налог — налог; кому пошлину — пошлину' τὰς ὀφειλάς Рим 13.7.

◇ **СОНЫ ДОЛЖНЫЙ** праведная кончина: оуспилъ єси стращетей корганѣа, ѿ оуспѣвъ соны должный, нынѣ... ѿвѣсѣа єси тѣ чѣщцымы молѣтвенникъ 'Ты усыпил восстания страстей и, уснув праведной кончиной, ныне... явился молитвенником за чтущих тебя' М 12 ин, прп Петра Афонского, утр, к 8-2; оуспѣа єси лютезѣнѣ, стращальче, должнымъ онома, ѿвѣкшѣнѣа главѣ мечѣма 'Страдалец, ты с любовью уснул праведной кончиной, когда отсекли твою голову мечом' τὸν ὀφειλόμενον ὑπὸν М 9 ян, мч Полиевкта, утр, 2 к 6-2.

**2.** имеющий долги: ѿзшедъ же раба тоѣ, ѿвѣрѣте єдинаго клеверѣтъа своѣа, ѿже (вѣ) должна ємѣ стѣма пѣназы 'Но слуга тот, выйдя, нашел одного из товарищей своих по службе, который должен был ему сто динариев' ὀφείλεν Мф 18.28; ѿ призвавъ єдинаго кождѣа должника гдѣна своѣа, глаголаше первѣма: колѣнѣма должна єси гдѣнѣу моему; 'И призвав отдельно каждого из должников господина своего, говорит первому: «Сколько ты должен господину моему?»' ὀφείλεις Лк 16.5 || *в роли суц.* должник; тот, кто должен: ѿ бѣдѣтъа лѣдѣе ѿки жреца... ѿ взанѣма ємлаѣ ѿки занмодабѣца, ѿ должный ѿки ємѣже єсѣтъа должна 'И что будет с народом, то и со священником... что с заемщиком, то и с займодавцем; что с должником, то и с дающим в долг' ὁ ὀφείλων Ис 24.2 || **ДОЛЖНОЕ** *в роли суц.* долг: вѣдѣ єгѣо вѣ темницѣ, дѣндеже воздѣетѣа должное 'Он] бросил его в тюрьму, пока не заплатит того, что должен' τὸ ὀφειλόμενον Мф 18.30.

**ДОЛИНА**, долины ж. ◇ **ДОЛНЫИ** ѿчѣю углубления, впадины для глаз: ѿна же

ѿходѣа ѿтѣдѣ, ѿвѣрѣтѣетѣа єлѣпаго прѣты-каѣца, вѣше же тѣако родѣнѣа, ѿбразѣа тѣома єдѣна ѿ долины ѿвѣа ѿчѣю 'Он же, уходя оттуда, находит спотыкающегося слепого, который родился таким (слепым), имея только внешний вид глаз и глазные впадины' τὰ κοῖλα... τῶν ὀφθαλμῶν ТЦ 6 вв, утр, синакс.

**ДОЛИНА**, долины ж. долина, низина: ѿ на-чѣлницѣа ко ѿсахарѣе єа дѣвѣору ѿ баракомъ: тѣако барака ѿпѣтѣ пѣшиа своѣа вѣ доли-нѣ єиς τὴν κοιλὰδα Суд 5.15; ѿ вѣе мадѣама ѿ малѣа ѿ сынове корѣома єндѣама вѣвѣ, ѿ прѣдѣа (рѣкѣ), ѿ ѿполчѣама вѣ долины єзраѣлѣ єν τῇ κοιλὰδι Суд 6.33.

**ДОЛН**... см. долѣнѣи.

**ДОЛЪ** нареч. **1.** вниз: ѿ постѣки єгѣо на крѣ-лѣ церкѣвѣа, ѿ рѣе ємѣ: ѿе єнѣ єси вѣѣи, вѣрѣнѣа ѿвѣдѣа долѣа кѣтѣ Лк 4.9; насадѣтѣа кѣ-ноградѣа... прѣрѣтѣтѣа корѣнѣа долѣа ѿ сотѣо-рѣтѣа вѣ вѣрѣа плодѣа кѣтѣ Ис 37.30-31; ѿе кѣтѣ ѿ долѣа падѣтѣа, мѣтѣа єнѣ не гнѣвѣа-шнѣа, ѿако чѣвѣколовѣецѣа ТП 2 вв, Палам, утр, 1 к 8-2 || на землю: ѿ єѣа рѣкѣа, лѣнѣа долѣа, ѿ вѣнѣа сотѣоа, помѣзѣа єси ѿчѣ єгѣо хамаѣ ТЦ 6 вв, Слеп, вел веч, стх Гв сл; вѣдѣа же нѣкѣтѣо ѿноша, ѿменѣа євѣтѣа, ко ѿк-нѣ... прѣклѣнѣа ѿ єна, падѣ ѿ трѣрѣкѣнѣа долѣа ('свесившись во сне, упал с третьего этажа на землю') кѣтѣ Деян 20.9 || **ѿ** **ДОЛЪ** снизу: (ѿмакѣа) вѣєтѣвѣнѣю лѣ-стѣнѣа, ѿ долѣа ѿже вѣдѣа вѣрѣе, прѣтѣрѣтѣю кѣ вѣсѣтѣе, вѣѣа чѣа 'Мы знаем Тебя, Пречистая, как божественную лестницу, протянутую снизу вверх, которую в древности видел [Иаков]' кѣтѣθεν ТП вв Мыт, утр, к 7-бгр; чѣтѣ не корѣнѣнѣа мѣзѣа єкѣ-ро, козѣа ѿ долѣа ѿдѣа рѣдѣа; кѣтѣθεν ТП 6 пт, вел повеч, к 7-6.

◇ **ДОЛЪ** прѣклѣнѣтѣа нагнуть, сог-нуть: ѿнѣа же долѣа прѣклѣнѣа, вѣрѣтѣма

писаше на земли, не слыша (имя) какъ кѹ-  
ψας Ин 8.6 || **Очи имѣти долъ** смотреть  
вниз, потупить взгляд: **внимати ѿ ψалоμ-  
ника глаголѣмымъ, рѣчь имѣще сог҃ены кѹ  
перемъ, глабѣ же преклонѣны, и Очи имѣще  
долъ** ТП 1 пн, утр, БУ.

**2.** **внизу:** гдѣ бѣхъ тѣлоу еѣ бѣхъ на нѣсѣи го-  
рѣ и на земли долъ, и нѣсть рѣчь рѣчь кѹ  
ѿ Втор 4.39; **сотвориша на ометѣ рѣзы вѣ-  
трениа долъ** ѿкѹ процѣтѣяущаго шипка  
пѣгкны кѹѿѿев Исх 36.8 || на земле; на  
полу: **сотвори стѣзѣ рѣина жена сѣрѣйка на  
домѣ царѣ навѣходоногора: занѣ еѣ, олофернѣ  
долъ, и глабѣ нѣсть на немъ** (в Син. пер.  
ибо вот Олоферн на полу, и головы нет  
на нем) χαμαί Иудифь 14.18 || под землей:  
гробы ѿверзѣхѣ, мѣртѣи востѣхѣ, ѿдѣ  
и здалѣше еѣ еѣщѣ долъ О 2 гл, ср, веч, 1 стх  
Гв || *перен.* в дольном, земном, видимом  
мире; *в противоположность горнему, не-  
бесному миру:* **сѣмѣже вѣшнѣи мѣжнѣи  
еѣ трѣпѣтомѣ молатѣ, долъ нынѣ сѣмѣи  
вѣщныи рѣкѣи прѣмѣ, бѣа человекѣмѣ  
сѣдиннѣи проповѣда** ‘Ныне Симеон в  
земном мире взяв телесными руками  
Того, Кому небесные силы молятся с  
трепетом, проповедал соединение Бога  
с человечеством’ М 2 ф, Срет, вел веч, 3 стх  
лит; **вѣ прѣмѣрномѣ ликѣ свѣтѣ, не прѣзрн  
наѣ, долъ еѣщнѣхъ во тѣмѣ земноѣ** М 5 ф, Чуд  
БМ Взыскание погибших, вел веч, 3 стх лит.

◇ **долъ лежащій/повѣрженный**  
**(а)** *перен.* согрѣшивший, падший: **воз-  
несѣа сѣи кѹ тѣомѣ роднѣиѣ цѣдрѣ, ѿонѣ-  
дѣже не раздѣчѣа сѣи, и вознесѣа сѣи долъ  
лежащѣе сѣтѣтѣѣѣ вѣко** ТП Лаз сб, веч, 2 стх ст;  
и кѹ сѣмѣмѣ долъ повѣрженнымѣ грѣшнн-  
кѣмѣ ннѣходншн, вѣбѣглѣ М 9 д, Чуд БМ Не-  
чаянная радость, утр, 1 к 5-1; **(б)** *перен.* грѣш-  
ник: **некѣдѣщѣ ѿ цѣтѣи тѣомѣмѣ нѣнѣмѣ,  
кѹ немѣже наѣ еѣгнѣ и зѣ тѣннѣмѣ и долъ  
лежащнѣхъ возвѣа сѣи... тѣомѣѣ аѣла ко лѣга-  
рю, хрѣтѣ, поглѣа сѣи** ‘Ты, Христе, послал  
Твоего апостола к Авгарю, не знавше-

му о Царствии Небесном, в которое Ты,  
Благой, возвел нас, растленных и пад-  
ших грешников’ М 16 ав, Нерукотворного об-  
раза, утр, 2 к 6-3.

*Ср. долѣ.*

**ДОЛЪВЛЕКЪЩІЙ** (долъ влекѣщій) *прич.-  
прил.* **1.** влекущий вниз, к нравственно-  
му падению; ведущий ко греху: **кѣрѣхъ  
на рѣмо вѣмѣ, и вѣщѣ хрѣтѣ себѣ, вѣбѣжѣннѣ,  
возложнѣхъ, плѣти поплѣа сѣи долъвлекѣщѣе  
мѣдрѣннѣ** ‘Крест на плечо взяв и предав  
себя Владыке Христу, всеблаженный,  
ты поплѣа влекущее к нравственному  
падению мудрование плоти’ χαμαίζηλον  
М 5 д, прп Саввы Освященного, вел веч, 1 стх ст;  
гладнѣ дѣше кѣрѣи ѿбелѣѣма, погѣомѣ до-  
брѣдѣтѣи ѿ долъвлекѣщнѣи зѣомѣ востѣннѣ  
‘Иди, душа, облегчаемая крылами, по-  
стом добродетелей восстанѣ от влеку-  
щей ко греху злобы’ χαμαίζηλον ТП 1 вт,  
утр, трипесн 9-2; **долъ влекѣщнѣмѣ мѣдрѣннѣ  
иѣа вѣбѣжѣа сѣи, мѣдрѣ** ‘Ты избавился от  
мыслей, влекущих к падению, мудрый’  
М 17 апр, прп Зосимы Соловецкого, мал веч, 1 стх  
Гв; **прѣннѣтѣаѣишн еѣа блгопокорнѣ прѣемлю-  
щнѣ тѣоѣ побелѣннѣ, и долъ влекѣщнѣи грѣхѣ  
ѿстѣаѣннѣмѣ** ‘Ты сохраняешь всех по-  
корно принимающих твои повеления и  
оставляющих грех, влекущий к соблаз-  
ну’ χαμαίζηλον М 21 ил, прп Симеона и Ио-  
анна Палестинских, утр, 1 к 7-2.

**2.** **долъ влекѣщѣе, мн. долъ влекѣ-  
щнѣа** в роли *сущ. перен.* то, что влечет  
ко греху; соблазн: **смотѣрѣиѣ прѣбывѣю-  
щнѣ мѣдрѣи, прнсноѣщнѣоѣ, негѣоаннѣхъ и  
тѣннѣхъ долъ влекѣщнѣо ѿрннѣтѣ** ‘Обратив  
взор к вечному, вы, мудрые, отринули  
соблазны, влекущие к непостоянному и  
тленному’ τὸ χαμερπὲς М 13 ян, прп отцов  
Синайских и Раифских, утр, 3 к 3-2; **вѣоѣаннѣи  
ѿ и многоѣннѣи бнѣерѣ стѣажѣкѣ, кѣларѣ-  
ѣа кѣларю, долъ влекѣщнѣа разѣмнѣ ѿстѣаѣннѣ  
сѣи** (‘ты мудро оставил кесарю кесаре-

во — соблазны, ведущие к падению’) М 16 н, ап Матфея, утр, стх хвал сл.  
 Ср. долекакщій.

**ДОЛЪРЪВНОСТНЫЙ** прил. то же, что долѣрѣвностный (см.): кз горѣ пригѣшпмз, и зрѣднхз дѣаній пощѣніемз кси, долърѣвностнымъ ѡстѣвльше сластѣй прилогн ‘Приступим все постом к горе превосходных дел, оставив приступы наслаждений, влекущих к земле’ χαμαιζήλους ТП 1 вт, утр, трипесн 2-2.  
 Ср. долѣрѣтный.

**ДОЛЬНИЙ** (дóлний) и **ДОЛЬНЫЙ** (дóлный) прил. 1. земной (в противоположность небесному), тленный: кщестѣа дóлнн-гв, премѣдре, претѣкз кси хъдогтѣ... кышнагв ѡпокоініа іавніа кси наслѣдникз со-керишнстгкомз жнчїа ‘Скудость вещества земного, премудрый, ты преодолел... благодаря совершенному житию ты стал наследником вышнего упокоения’ М 30 мр, Ин Леств, утр, к 6-2; прокѣщшнса тѣвоѡ мѣдрла мысль ѡ самагѡ бжѣстѣнна-гв свѣтѡзарїніа, и дóлннхз ѡлчнїа кси кщїї ‘Твоя мудрая мысль просветилась Божественной благодатью, и ты отстранился от земных вещей’ χαμαї М 3 ян, прор Малахии, утр, к 6-1 || *мн.* **ДОЛЬНАА** в роли суц. всё земное; люди, живущие на земле: іспóлннвыи бїже ѡтѣчєкѡе благо-волѣніе, соеднннвыи же гóрннлє єз дóлннми, вознєлєлє кси ко слѣвѣ кз пєрѣкїшымз ‘Ты, Благой, исполнивший Отеческое благо-воление и соединивший небесных с земными, вознесся во славе к первейшим’ тоїс кáтω ТЦ 6 сб, веч, 1 стх ст; кышннлє же-лїа, дóлннлє ѡложнкз, и іакѡ нѣѡ стóлпз содѣлєквыи: тѣмз ѡклнстїлє кси чѣдєїз зарєю ‘Желая вышнего, отложив всё земное и сделав столп небом, ты заблестал зарею чудес’ тѡν кáтω М 24 м, прп Симеона Столпника, утр, кнд по 6 п к; **КОЗШЄЛЄ** кси

на гóрѣ докродѣтєлєї, ѡ дóлннхз прєєлнє-єл, и мєрѣткѣхз дѣлз ѡтѣшпнєкз ‘Ты взошел на гору добродетелей, переселившись от земного и отступив от мертвых дел’ τῶν κáτω М 25 ян, Гр Бг, утр, 2 к 4-4; кєлнєка-гв совѣтѣа іггєлє, чггєлє, хгггєлє ємманїїлє поро-днлє кси, ко іггєлємз дóлннмз совокѡплєн-єцєа ‘Чистая, Ты родила Ангела великого совета, Христа Еммануила, соединяющего людей с ангелами’ тоῦс кáтω М 6 ф, прп Вукола, утр, к 9-бгр; **ѠЩЄ ЖЄ** дóлннхз нє по-знєкємз, чѡ кáкѡ гóрннлє рєзѣмѣтнїа нє-мєлє; Алф 1, 1.6.

◇ **ДОЛЬНОЕ ДЫХАНИЕ** всё живое на земле: єтїагѡ дѣа дєрѣжєлє на крѣкхз: ємѣже кы-шнлє кѡнннєтѣа поклннєтєлє, со кєлєкнмз дыханїемз дóлннмз ‘Святой Дух господствует над всем: Ему вышние воинства поклоняются вместе со всем, что дышит на земле’ οὐν... πνοῆ τῶν κáτω О 6 гл, вс, утр, сл по 3 антиф || **ЗЄМЛЄ** **ДОЛЬНАА** земное пребывание: **ЗЄМЛЄ** **ДОЛЬНЮ** **ПРЕМННЄ**кз, нєкєннєнєнє стєжєлє кси жнзнь ‘Земное пребывание миновав, ты стяжал небесную жизнь’ М 12 ин, прп Онуфрия, утр, к 8-1; **ЗЄМЛЄ** **ДОЛЬНЮ** **ПРЕМННЄ**кз, нєкєннєнєнє стєжєлє кси жнзнь, и со кєзплóтннмн лнєкн смѣ-єнїлє кси М 27 с, прп Савватия Соловецкого, утр, к 4-1.

**2.** нижний, находящийся внизу: кз гóр-ннєнєнє стєрєннє пєчáтн: кѡ смнрєнїн єгѡ єздє єгѡ кзѣтєлє. кз дóлннєнєнє стєрєннє: рóдє жє єгѡ ктѡ іспѡкѣтєтє ‘В верхнюю сторону печати [произносится]: «Во смиренности Его суд Его возьмется», в нижнюю же сторону: «Род же Его кто исповедует»’ Служ, литур Ин Злат, проск, БУ; кз рóкѣт-єлє, мѣчннчє, дóлннѣїшємз погрєбєлєтє нє-рóднє слочєстннєкѣхз, и кáмєннємз нємїлостнн-нє ѡмєрщєвлєлєтє ‘В рове, находящемся в самом низу, тебя, мученик, злочестивые народы погрєбают и камнем немилостивно умерщвляют’ κáτωτáτω М 19 ф, ап Архипа, утр, к 7-2; **КО** **ѠДШЄ** **ДОЛЬНАА** мѣтє-





гонѣти продающыа въ нѣи ѿ кѣпѣющыа, гла ѿмх: пиано ѣсть: домъ мой домъ молитвы ѣсть о оѿкос, оѿкос Лк 19.45–46.

◇ **ДОМЪ ЖЕРНОКНЫЙ** мельница, где рабы вращают жернова: приведе ѣго царь вавлоникѣи въ вавлонъ ѿ вавле ѣго въ домъ жернокный до дне, въ онъже оумре еис оѿкиаѿν μύλωνος Иер 52.11 || **ДОМЪ КѢПЛЕННЫЙ** место торговли, рынок: продающыма гѡлѣби рече: возмѣнѣ еѣ ѡсѡдѣ ѿ не творѣте домъ оѿѣа моегѡ домъ кѣпленагѡ оѿкон емпортѣου Ин 2.16 || **ДОМЪ ПѢРНЫЙ** пиршественная зала: вниде царѣца въ домъ пѣрный, ѿ рече царѣца: царю ко вѣкѣи жнѣи еис тѡν оѿкон тѡυ πότου Дан 5.10 || **ДОМЪ СТРАЖЕБЫ** охраняемый дом; гарем: вѣа царь деѣлѣть жѣнѣ подлѡжннѣа своѡхѣ, ѣже ѡтѣаѿν стреѣи домъ, ѿ даде ѿхѣ въ домъ стражебы: ѿ препнѣтѣ ѿхѣ ѣν оѿкѡ φυλακῆς 2 Цар 20.3 || **ДОМЪ ТЕМНИЦЫ; ТЕМНИЧНЫЙ; ѢЗНИКОВЪ** тюрьма: бѣагѣ ѡтѣрок нѣиѣ ѿ мѣдрѣ, пѣче стѣра царѣ ѿ безѣмна... ѣако ѿз домъ ѿзниковѣ ѿзѣдеѣтѣ царѣтѣвоаѣи ѣз оѿкон тѡν δεσμιѡν Еккл 4.14; дахѣ тѣа въ закѣтѣ рѡда ѿ леѣа, ко свѣтѣ ѿзѣиѡвѣа, ѡвѣретѣи ѡчн слѣпѣхѣ, ѿзвекѣтѣ ѡ ѡзѣа свѣзаннѣа ѿ ѿз домъ темниѣы ѿ стѣаѡчыа ко тѣтѣ ѣз оѿкон φυλακῆς Ис 42.7; рече ѣеремѣа царю: чѣмѣа преѡбѣдѣхѣ тѣа ѿ ѡтѣрок тѣоѡ ѿ лѡдѣи еѣа, ѣако тѣа вѣаѣиш мѣа въ домъ темничный; еис оѿкиаѿν φυλακῆς Иер 37.18 || **ДОМЪ ЦАРѢТѢВА** столица; резиденция государя: ѡнѣи тѣа на зѣмлю ѡднѣа, ѿ тѣамѡ жнѣи, ѿ тѣамѡ да прѡрнѣаѣиш: ѿ въ вѣѡнѣи поѣемѣа не приложѣи прѡрнѣаѣи, ѣако ѡвѣаѣиѣе царѣа ѣсть ѿ домъ ѣть царѣтѣа оѿкос βασιλείας Ам 7.12–13 || **СОВѢТНЫЙ ДОМЪ** здание сената, народного собрания: ѿдоша въ рѣмѣа ѿ внидоша въ совѣтный домъ ѿ рекѡша: ѡнадаѣнѣа архѣрѣнѣ ѿ ѣзѣиѡвѣиѣи поѣаѣша нѣаѣ еис тѡ βουλευτήριον 1 Макк 12.3.

**3. перен.** место пребывания,местилище: сѣрдѣе мѣдрѣхѣа въ домъ плаѣа, ѿ сѣрдѣе безѣмнѣхѣа въ домъ вѣеѣлѣа ѣν оѿкѡ (bis) Еккл

7.5: радѣѣа, свѣаѣеннаа глаѡ, чѣстѣи докродѣтѣлеѣи домѣ, бѣжѣвеннѣѣишагѡ свѣаѣенѣтѣа праѣило, паѣтѣриѡ велѣиѣиѣи κατὰσφύγιον М 6 д. Ник Мир, вел веч, 1 стх ст.

◇ **ДОМЪ ЛѡЖА; ВѢТѢРЕННѢИ** внутренняя комната в доме, спальня: вѣаѣхѣ мѣжѣа ѿлѣ жѣна, ѿже ѡѣе внидеѣтѣа ко царѣки ко внѣтѣреннѢи домъ не приѣзѣаѣа, нѣѣѣтѣа ѣмѣа спѣенѣа еис тѣη αὐλήν тѣη ѣσωτέραν Есф 4.11; сѣиѣа же ѡдѣровѣа вѣѣжѣа ѿ вниде въ домъ лѡжа, въ черѣгѡѣа еис тѡν оѿкон тѡυ κοιτῶνος 3 Цар 20.30 || **ДОМЪ РАБѡТЫ** место рабства: ѡзѣа ѣемѣа гѣа бѣа тѣоѡнѣ, ѿзвекѣиѣ тѣа ѡ зѣмнѣа ѣгѣпетѣкиѣа, ѡ домъ рабѡты ѣз оѿкон δουλείας Исх 20.2 || **ДОМЪ РАѣА** яма, подземелье, куда сажали преступников: приде ѣеремѣа въ домъ раѣа ѿ въ херѣтѣа [// ѡзѣиѡнѣе], ѿ стѣа тѣа днѣи мнѡгѣи еис оѿкиаѿν тѡυ λάκκου Иер 37.16.

**4. храм; церковь:** домъ тѣоѡемѣа подѡваѣтѣа стѣина, гѣи, въ долготѣ днѣи тѣѡ оѿкѡ Пс 92.6: радѣтѣа нѣо ѿ зѣмнѣа, нѣо ѡмноѡе граѣѣще зраѣеа въ бѣжѣвеннѢи домъ копнѣтѣгнѣа чѣстгнѡ, дѣѡ ѣднѣа ѿ непорѡчнѣю ‘Радуются небо и земля, видя Одушевленное Небо, с почестями входящее в божественный храм для воспитания — единственную чистую и непорочную Деву’ еис... оѿкон М 21 н, Введ, вел веч, 1 стх ст; дрѣѡ стѣагѡ жнѡтѣа... козноѡнѣо днѣеа, ѡвѣаѣаѣтѣа мѣра конѣы, ѿ ѡбноѡлѣтѣаа ко-ѣреѣенѣа домъ ‘Древо истинной жизни [Крест], воздвигаемое сегодня, освящает весь мир, и обновляется храм Воскресения Христова’ о оѿкос М 14 с, Воздв, вел веч, 2 стх лит.

◇ **ДОМЪ БѢЖѢИ** храм, церковь: въ домъ бѢЖѢИ кѣа мѣриѣмѣа сѣа вѣеѣлѣемѣа вѡднѣтѣаа пре-ѣаѣнѡ М 21 н, Введ, утр, сед 3 п к сл н || **ДОМЪ ГѣДЕНЪ** храм; см. господень || **ДОМЪ МЛѢТВЕННЫЙ** храм, церковь: вѣгоѡѡвѣенѡ ѿ знѣменѣа вѣдн мѣѣтѣо еѣеа въ домъ млѣтвеннѢи, въ чѣстѣ ѿ слѣѡвѣа бѣа, въ тѣрѣѣеа стѣѣи слѣаѣнѣагѡ Трѡ 2 ч, 26 г, Посл основания церкви, взгл.

**5.** семья, домашние; люди, живущие в одном доме: рече гдѣ бѣхъ кх нѡю: кнѣдн чы ѣ кѣеь дѡмъ чкѡй кх кочкѣгъ, ѣкх чѣ кнѣдѣхъ прѣна прѣдо мною ѡ оѣкос Быт 7.1; ѣ рече ѣмъ: не бѡйтесѣ, азъ прѣпнчѣю кѣсѣ ѣ дѡмы кѣша тѡс оѣкѣас Быт 50.21; да прн-ведѣгъ лѣрѡнъ чѣлцѣ, ѣже грѣхѣ рѣдн свог-гѡ, ѣ да помѡлнтсѣ ѡ себѣ ѣ ѡ дѡмѣ сво-ѣмъ: ѣ да закѡлѣгъ чѣлцѣ перѣ... тоѡ оѣку Лев 16.11 || прислуга, челядь, домочадцы: <женѣ> вѡстѣгъ ѣзъ нѡщн, ѣ дадѣ бѣашн дѡ-мѣ ѣ дѣлѣ рабѣнамъ тѡ оѣкѡ Притч 31.15; ктѡ оѡко ѣгъ вѣрнѣнъ рабъ ѣ мѣдрѣнъ, ѣгоже постѣнтъ господѣнъ ѣгѡ надъ дѡмомъ сво-ѣмъ, ѣже дадѣтн ѣмъ пѣщѣ во вѣрѣма (ѣхъ); ѣпѣ тѣс оѣкетѣас Мф 24.45.

◇ **СО ВРѢМЪ ДѡМОМЪ СВОѢМЪ** со всей семьей и слугами, домочадцами: крѣспъ же начѣлнкъ совѡра вѣрѡва гѣевн со вѣрѣмъ дѡмомъ своѣмъ, ѣ мнози ѡ корѣдѣнъ слы-шавше вѣрѡвахѣ ѣ крепѣчѣдѣ сѡн ѡлѡ тѡ оѣкѡ аѡтоѡ Деян 18.8.

**6.** род, династия: кх мѣсѣцъ же шѣстѣнѣ пѡслѣнъ бѣгѣтѣ ѣгѣл гаврѣилъ ѡ бѣа во градѣ гѣлѣлѣйскѣн, ѣмѣже ѣма назрѣгъ, кх дѣтѣ ѡбрѣченѣнѣ мѣжекѣ, ѣмѣже ѣма ѡвѣнѣхъ, ѡ дѡмѣ дѣдова: ѣ ѣма дѣтѣ мѣрѣамъ ѣзъ оѣку Лк 1.26–27; ѣще мѡлнмѣ ѡ свѡрѣгѣ ѣгѡ, бѣго-чѣстнѣнѣнѣнѣ гдѣрѣтѣ императрѣцѣ лѣксѣандрѣ дѣѡдѡрѡвнѣ... ѣ ѡ вѣемъ цѣрѣтѣвѣющѣмъ дѡ-мѣ Служ, веч, ект сугуб || племя, народ: на пѣтѣ ѣзѣкѣ не ѣдѣтѣ ѣ во градѣ самарѣнскѣнѣ не вѣндѣтѣ: ѣдѣтѣ же пѣче ко ѡвѣамъ погнѣ-шымъ дѡмѣ ѣлева оѣку Мф 10.5–6; ѣ нѣтѣ, дѡме ѣкѡвѣл, прѣндѣтѣ, пѡндѣмъ свѣтѡмъ гдѣнмъ ѡ оѣкос Ис 2.5.

◇ **ДѡМЪ ѡТЧѣЕСТѢВА/РОЖДѢНѢА** начальная семья, из которой происходит род: бѣнове же мѣрѣрѣны: моѡлѣ ѣ ѡмѣнѣ: ѣн дѡмѡве рѡждѣнѣа лѣвѣнна по вѡдѣствѡмъ ѣхъ оѣкоѣ патрѣѡн Исх 6.9; ѣн прѡнзшѣдшѣн во ѣменѣхъ кнѣзѣн, кх рѡдѣхъ своѣнхъ ѣ кх дѡ-мѣхъ ѡтѣчѣствѣ своѣнхъ ѡмножншѣа во множерѣтѡ ѣн оѣкоѣс патрѣѡн 1 Пар 4.38.

**ДОМАНЪ**, дѡмана *м.* имя *собств.* До-ман; *отступник от христианской веры, участник казни в Орде блгв. кн. Михаила Черниговского:* слѡчѣтѣнѣнѣнѣ ѡнъ законѡ-прѣстѣпнѣнѣнѣ дѡманъ, ѣже пѣрѣвѣ вѣрѣнъ хрѣтѣан-скѣа ѡвѣрѣгѣа, не чѣрпѣа чѣговѡ ѣспѡвѣданѣа, слѣтѣ ѡгорчѣнѣа М 20 с, блгв кн Михаила Черни-говского, утр, 1 к 5-2.

**ДОМѢШНѢНѢ** *прил.* **1.** домашний, нахо-дящийся в доме: вѣщѣтѡ дѡмѢшнѣе ѣгътѣ вѡсѣдѣ ѣ бѣашнѣа: вѣщѣтѡ же ѡѡмѣ тѣщѣлѣ-кѣе ѣ слѣтѣтѣ 'В доме содержатся посуда и пища; а в уме содержатся тщеславие и сластолюбие' Добр. Марк Подвижник || *в ро-ли сущ.* слуга: ѣгдѣ же ѡѡслѣшѣа кнѣчъ во вѣрѡградѣ дѡмѢшнѣнѣ, кѣкѡчнѣша зѣдннмн дѣвѣрѣмн вѣдѣтѣнѣ слѣчнѣшѣеѣа ѣн fatuli Дан 13.26: ѣще господѣна дѡмѣ вѣелѣзѣвѣла нарѣкѡ-шѣа, кѡльмн пѣче дѡмѢшнѣа ѣгѡ; тоѡс оѣкѣ-акоѡс Мф 10.25 || *в роли сущ.* член семьи, родственник: ѣн гѣгѡлѣ, ѣгоже зѣвѣцѣа гдѣ: вѡвѣрѣтѣ ѡ негѡ кнѣждѡ на дѡмѢшнѣа, гѡмѡрѣ погѣлѣнѡ по чнслѣ дѣшѣ вѢшнѣхъ, кнѣждѡ кѣсѣ ѣзъ дѡмѢшннмн своѣмн вѡвѣрѣтѣ ѣсѣ тоѡс кѣ-ѡтѣконѡтѣа, сѡн тоѣс сѡскѣнѣоѣс Исх 16.16; прѣндѡхъ во рѣзѣдѣчнѣнѣ чѡлѡвѣкѣа на ѡтѣдѣ сво-егѡ, ѣ дѣцѣрѣ на мѣтѣрѣе своѡ, ѣ невѣтѣтѣлѣ на свѣ-крѡвь своѡ. ѣ вѣрѣзнѣ чѡлѡвѣкѣлѣ дѡмѢшнѣнѣ ѣгѡ оѣ оѣкѣакоѣ Мф 10.35–36 || *в роли сущ.* со-отечественник: ѣмѣже ко ѣноплѣмѣнннцы, ѣкѡ ѣзѣвѣнѣтѣлю хрѣтѣлѣ, поклѡнншѣа... дѡмѢ-шнѣнѣ же неѣстѡвнѣнѣ ѣскѣхѣ ѡѡкнѣнѣ рѡждѣннѣа-го оѣ оѣкѣѡѣ М 3 ян, прѣдпѣрѣзнѣнѣ Богѡявл, повѣч, 1 трѣпѣсн 9-3.

◇ **ДОМѢШНѢА ЦРѢКѡВЪ** верующие во Христа члены семьи и слуги: чѣлѣдѣтѣ брѣтѣнѣ сѣщѣѡ кх мѡдѣкнѣ, ѣ нѣмѣфѣна, ѣ до-мѢшнѣнѣ ѣгѡ црѢковѣ тѣн кѣт' оѣков... ѣк-кѣлѣсѣа Кол 4.15.

**2.** происходящий в доме: ѡ дѡмѢ-шнѣа брѣннѣ ѣ вѣрѣждѣ ѣдннѡкрѡвнѣнѣхъ мѣрѡмъ ѣ лѡвѡбнѡ ѡградѣнѣ М 9 д, Чуд БМ Нечаянная Радѡсть, лѣтур, мѣлѣ иер; ѣще ѡѡвѣ крѡмѣ по-



ловѣкъ домоовнѣтъ, ѿже ѿзыде... ѿтѣро наа-  
ти дѣлатѣли въ кѣноградѣ своѣй оѣкодееспотѣ  
Мф 20.1-2.

**ДОМОВЛАДЫКА** (домовѣла), домовлады-  
ки м. **1.** хозяин дома, владелец имущества:  
Злато со оцѣмъ раздѣавше, ѡба ѣакѡ мѡдрѣи  
домовладыки тѣлѣнными нетѣлѣннаа ѿзѣмѣ-  
нѣише, ѣаже нынѣ воспрѣемлюще радѡветѣла  
(‘вы оба, как мудрые хозяева дома, по-  
меняв тленные богатства на нетленные,  
радуетесь, получив их’) М 12 ян, свт Саввы  
Сербского, утр, 3 к 4-1.

**2.** перен. Владыка; *о Госпде Иисусе  
Христе:* бѡлѣ ѣакѡ стѣраннѣи и прѣшелецѣ на  
землѣ, възвыкъа градѣ нѣнагѡ, тѣмѣже домо-  
вѣла кѡде тѣа въ чертогѡхъ славы своѣа М 10 окт,  
прп Амвросия Оптинского, утр, к 3-3; *время дѣ-  
ланѣа тѡегоѡ въ чертоградѣ домовладыки*  
*хрѣта ѿпѡлниа* ‘Окончилось время твоих  
трудов в саду Владыки Христа’ М 28 ил,  
свт Питирима Тамбовского, литур, млв иер.

◇ **нѣный домовѣла** Небесный Вла-  
дыка; *о Боге:* въ малѣ вѣренѣхъ бѣвѣхъ, на дѣ мно-  
гимн погѣавленѣхъ сѣи ѡ нѣнагѡ домовѣли  
М 13 ав, свт Тихона Воронежского, утр, 2 стх лит.

Ср. владыка.

**ДОМОВНЫЙ** прил. относящийся к дому:  
сѣликѡ ѿмѣла дѣлѡвѡкъ люелѣнѣа, ѿ подрѡжѣа  
говокѡплѣнѣа, ѿ домоовное прѣбывѣанѣе, вѡлею  
вѣрѣхъ ѡтѡчетѣвѣа, хрѣта сѣаннаго прѣвѣрѣа  
сѣи ‘Имея и друзей, и любовь супруги,  
и домашнюю жизнь, ты, добровольно  
признав все это тщетой, выбрал только  
Христа’ М 24 м, прп Никиты Переяславского,  
утр, к 1-3.

◇ **домовное прѣгѣавленѣе** управ-  
ление домом, имуществом: прѣгѣавѣа  
сѣгѡ рече сѣмъ: чѡдѣ се слышѡ ѡ тѣбѣ; воз-  
дѣждѣ ѡвѣтѣа ѡ прѣгѣавленѣи домоовнѣмъ:  
не възмѡжѣши ко кѡмѡу домѡу стѣронѣти тѣс  
оѣконоѡѣа Лк 16.2 || **домовное стѣрон-**  
**тѣльстѣво** зд. обустройство монастыря:

слѡженѣе ѿгѡменѣкоѡе прѣаахъ сѣи, ѿ кѣ попече-  
нѣсѣмъ ѡ стѣронѣтѣльстѣвѣ домоовнѣмъ понѡж-  
дѣемъ, дѡшѡ тѡю ѡтѣроѡаѣти ко сѣенѣю не  
прѣстѣахъ сѣи М 4 с, свт Иоасафа Белгородского,  
утр, к 4-2.

Ср. домашний.

**ДОМОЗДАТЕЛЬ**, домоздатѣла м. строи-  
тель: даша сѣвѣрѡе прѣнеенное въ домѣ гѣенъ...  
въ рѡцѣ тѡрѡаѣнѣхъ дѣла... ѿ даша чѣктѡ-  
нѡмъ ѿ домоздатѣлѣмъ, да кѡпѣтѣа кѣме-  
нѣе чѣтѣверѡгѡлоное ѿ дѣвѣа (в *Син. пер.* и они  
раздавали плотникам и строителям на  
покупку тесаных камней и деревьев) тоѣс  
оѣкодоѡѡѣс 2 Пар 34.9, 11.

**ДОМОСТРОИТЕЛЬ**, домостроитѣла м.  
**1.** управляющий, домоправитель: ѿ за-  
повѣда ѡсѡнѣа домостроитѣлю своѣмѡу, гла-  
гола: ѿпѡлнѣте вѣрѣтѣнѣа мѡжѣсѣмъ пѣци  
в *Син. пер.* И приказал [Иосиф] началь-  
нику дома своего, говоря: наполни меш-  
ки этих людей пищею тѡѡ ѡвѣи епѣи тѣс  
оѣкѣас Быт 44.1; поглѣ сѣаѣкѣма домостроитѣ-  
ла, ѿ сѡмнѡу кнѣгѡчѣа, ѿ стѣрѣѣшннѣа жѣре-  
чѣски... ко ѿаѣи прѡрокѡу ‘Царского управля-  
ющего Елиакима, писца Шевну (Сомну)  
и старших священников он послал... к  
пророку Исаяе’ тѡв оѣконоѡѡв Ис 37.2.

**2.** строитель, зодчий: тѣрѣвѣтѣа ко вѣаѣкѣи  
чѡлѡвѣкѣ прѣжде вѣрѣхъ тѣрпѣнѣа... да ѡсноѡѣ-  
нѣе... сѣрѣчѣ вѣрѣѡу положѣнѣа на нѣмъ, ѿ помѣ-  
а зѣнѣдѣтѣа разѣвѣженѣе, ѣакѡ ѿкѡснѣый до-  
мостроитѣль домѣа дѡшѣи Добр, Петр Дамаскин,  
1 кн, О назидании души добродетелями.

**ДОМОСТРОИТЕЛЬСТВО**, домостроитѣль-  
ства с. ◇ **вѣжѣе домостроитѣльство** Бо-  
жий промысел, замысел: поѡчѣнѣа дѡше-  
плѣнѣтѣльнаа... ѿзложѣахъ сѣи, ѡтѣче прѣвѣе, да  
вѣи вѣрѣнѣи, тѣаннѣамъ вѣжѣа домостроитѣльстѣ-  
ва сѣенѣа нашегѡ поѡчаѡщѣеа, жѣзнь вѣч-  
нѡю наслѣдѡвѣтѣа М 20 д, Иоанна Кронштадтско-  
го, вел веч, 2 стх лит.





в Син. пер. Так и слово Мое... оно не возвращается ко Мне тщетным, но исполняет то, что Мне угодно ἕως ἄν συντελεσθῆι ΜΠ Богоявл, веч, на водосв 2 пар: Ис 55.11; **ЗАКЛА́ХЪ КЪСЪ...** ѿще подвѣнжѣте и воздѣнжѣте люво́бь, **ДОНДЕЖЕ** ѿще восхо́щѣтѣ ('не будите и не возбуждайте любовь [мою], пока он не захочет') ἕως ἄν Песн 3.5 || **ДОНДЕЖЕ НЕ** до тех пор, пока не: помани́ сочтвѣршаго чл̄ ко днѣхъ юности твоѣѧ, **ДОНДЕЖЕ НЕ** прѣидѣтѣ ('пока не придут') днѣ слѡбы чтвѣѧ ἕως ὅτου Еккл 12.1; подѣждѣ оутчѣшеніе рако́мъ твоимъ, **ДОНДЕЖЕ НЕ** ѡдолѣютѣ ны ('пока не одолели нас') грѣхн̄ наши чл̄жкѣѧ и лю́тыѧ ΜΠ 22 окт, Чуд БМ Казанской, веч, 2 стх лит.

**2.** так что; до того, что; *вводит придаточные следствия:* **СОБЛ̄** ѡснѣхъ пшени́цѣ ѡакъ пеѡ́къ морекѣи́ многѣ сѣлѡ, **ДОНДЕЖЕ НЕ** можѧхѣ нечегн̄ ('так что не могли сосчитать [ее])' ἕως Быт 41.49; **РАЗВОЛѢСА** сынъ жены́ гоппожи́ до́мѣ, и бѣ волѣзнь сѣгѡ крѣпка сѣлѡ, **ДОНДЕЖЕ НЕ** ѡгтѣѧ ('так что не остался') вѣ немъ дѡхъ сѣгѡ ἕως оὔ ТП Вел сб, веч, 8 пар: 3 Цар 17.20.

**ДОНЕЛѢЖЕ** и **ДОНЕЛНЖЕ** союз **1.** в то время, когда; до тех пор, пока; *вводит придаточные со значением ограниченно-го периода времени, в течение которого ситуация происходит:* прѣкѣдно ко мнѣ, **ДОНЕЛѢЖЕ** сѣлѣ вѣ сѣмъ чѣлѣсн̄ ('до тех пор, пока я в этом теле'), **ВОЗСТАВЛѢТИ** кѣсѣ ко-споминаніемъ еф' ѡсов 2 Пет 1.13; **НИКАКОЖЕ** взна́къ да возлѣгнеши ('никогда без дела не лежи'), сѣ вратѣ, койса же паче, **ДОНЕЛѢЖЕ** дыхѣши ('пока дышишь') Добр, Иоанн Карпайфийский, Главы утешительные, 43.

**2.** пока не; до того момента, когда; *вводит придаточные со значением момента времени, до которого ситуация совершается:* не прендо́ша днѣ пѣтѣдѣѧтѣ, **ДОНЕЛѢЖЕ** оубнѣгѣ сѣгѡ двѣ сына сѣгѡ ('не прошло пятидесяти дней, как убили его два

сына его') и бѣжѣгѣтѣ вѣ горы ѡраратскѣѧ ἕως оὔ Тов 1.21; **ДОНЕЛѢЖЕ** ѡкончѣтѣ ('пока не кончится') прѣнїе, стгонѣтѣ начѣльствѣѧ прѣд сѣтѣмъ сѣвлѣмъ Трб 2 ч, 26 г, чин при основании церкви и водружении креста; и вхо́дѣши чнѣгѣ прѣбыкѣѧше вѣ шатрѣ, **ДОНЕЛНЖЕ** приноша́ше пи́щѣ своѣю ко вѣчерѣ 'И приходя, чистою пребывала в шатре до самого вечера, пока приносили ей пищу' мѣхрї оὔ Иудифь 12.9.

**3.** так что; до того, что; *вводит придаточные следствия:* **ВѢКЪ** негѡчннѣкъ заграднѣша, и **ВѢКО** дрѣво бѣлго негѣкѡша, **ДОНЕЛѢЖЕ** ѡгтѣвнѣша кѣменїе стѣнѣхъ разкѣїено ('так что оставили [только] разбитые камни стен') ἕως тоῦ καταλιπεῖν 4 Цар 3.25; **ГРАДО́МЪ** да́ше пи́щы и вчннѣше нѣхъ вѣ соудѣ оутверждѣнїѧ, **ДОНЕЛѢЖЕ** именовѣѧ нѣма сѣлѣы сѣгѡ ('так что имя его прославилось') да́же до крѣѧ землн̄ ἕως ὅτου 1 Макк 14.10.

**ДОНЕЛНКО ВРЕ́МѦ** в роли союза пока: сѣдѣ мо́гѣтѣ сынове вѣрчннѣ пѣкѣгн̄, **ДОНЕЛНКО** вре́мѦ сѣ ннѣмн̄ сѣсть женнѣхъ; еф' ѡсов ЕвСл, Мф 9.15.

**ДОНЕСТИ́**, **ДОНЕСѢ**, **ДОНЕСИ́ШИ** *перех. и неперех. 1.* донести, принести, доставить: **ДОНЕСТИ́** что-л. кому-л. **ВОЗМНѢ** ѡ плодѡвѣхъ земнѣхъ вѣ соудѣ своѣѧ и донеснѣте чело́вѣкѣ дѣры катахѣѣете Быт 43.11 || **ДОНЕСТИ́** что-л. чего-л.; **ВѢ** что-л. ѡ мѣста на мѣсто невнѣднѣмѡ ікѡнѣ чтвѡѣ преноснѣша, бѣгомѣгн̄: **ДОНЕШИ** же бѣгонзѣрѣннѣмѡ мѣста, благоговѣннѡ порѣвнѣша сѣ догѣтѡйнымн̄ славо́слово́снн̄ М 26 ин, Чуд БМ Тихвинской, вел веч, 8 стх Гв; **ДАДѢИ́**, **ИЖЕ** **ДОНЕСѢ** сѣпѣстѡлїю ѡгѣрю во сѣдѣхъ Ап Избр, 3.

**2.** *перен.* сделать известным, передать: **ДОНЕСТИ́** что-л. кому-л.; **КЪ** кому-л. бѣднѣ ты людемъ вѣ чѣхъ ѡже кѣ бѣлѣ, и донеснѣши словеса́ нѣхъ кѣ бѣлѣ, и **ЗАВНѢДѢТЕЛѢСТВѢИ́** нѣмъ побѣлѣннѣѧ вѣжн̄ ѡноїсеїс... πρὸς τὸν Θεόν

Исх 18.19; прїимѣ мѣтвы моѡ, ѡ донегѣ ѡ еѣ твоемѡ, да дѣстѣ мѣ оумѣ творѣтѣ колю екою Канонник, покаянный к 6-4.

**3. перен.** обвинить в преступлении: **ДОНЕГѢТИ** на кого-л. нѣкѣкоторы... ѡмѣютѣ нѣчто донегѣти на епископа по дѣлѡмъ церкѡбнымъ КнПр, II Всел, 6.

*Ср.* доношѣти.

**ДОНОСИ́ТЕЛЬ**, доноси́теля *м.* предатель, доносчик: предрѣченный же сімонѣ, ѡже ѡ еревереннѣхъ ѡ отечествѣ доноси́тель сотворѣлѣ, елослѡваше ѡнѡ еνδεδίκτης 2 Макк 4.1; епископѣ да вѣдетѣ возвращѣнѣ въ ѡбщѣнїе, ѡ сѡмъ доноси́тель да ѡзрѣнетѣ ѡ ѡбщѣнїѡ КнПр, Карф сб, 28.

**ДОНОСИ́ТНИ**, доношѣ, доношиши *перех.* доносить, говорить: вѣлѡе же слѡво недоборѣшнѣтелное доноси́ша къ мѡυϋсею 'О всех затруднительныхъ делахъ они говорили Моисею' ἀνεφέροσαν Исх 18.26 || **ДОНОСИ́ТНИ** о чем-л. екорѡ оубо неправеднѡ казнь претерпѣша ѡже ѡ градѣ ѡ лѡдехъ ѡ ѡ вѣлѣциннѣхъ еосѡдѣхъ доноси́шии προηγορήσαντες 2 Макк 4.48.

**ДОНОША́ТНИ**, доношѡю, доношѡеши *перех.* переносить; *перен.* передавать; о словахъ, просьбахъ и т. п.: благодарное еѣ пѣнїе приносѣщи хъ тѣ чѡдѣ не прѣзрѣн, етѣнѣлю: но прїимѣ еѣ, ѡ доношѡй творѣщѣ ѡ еѡ М 24 ав, Петра митр всея России, утр, 2 к 4-1; прошѣнїѡ вѣрнѡ просѣщи хъ, есепѣтѡл, не прѣзрѣн: но прїимѣ, ѡ еѡ доношѡй еѣ твоемѡ просѡγαγε О 1 гл, вс, утр, 1 к 5-3.

*Ср.* донегѣти.

**ДОНСКІЙ** *прил.* донской; *относящийся к Дону:* еоспоемѣ прѣлѡкнѡ мѣтѣ еѡнѡ, ѡкѡ ѡ ѡкѡны еѡ етѡлѡ, нарицѣемы донскѡ, застѣплѣнїе ерадѡ москѡвѣ ѡкнѡ М 19 ав, Чуд БМ Донская, утр, 4 стх хвал; еѣ ео етѡлѡ ѡ чѡдѡтѡрнѡлѡ еѡмѡтѣре ѡкѡна ѡ донскѡхъ прѣдѣлѡ чѡ-

дѣлѡ зарѡмнѡ возсѡлѡ М 19 ав, Чуд БМ Донская, утр, 1 стх хвал; радѡнѡлѡ, въ корѡвѣ еѣ тѡтѡрамнѡ ѡкнѡннѡ кнѡзѡ димѣтрїю донскѡмѡ еспо-мѡженїе Ак блгв кн Александрѡ Невскому, 11 ик.

**ДОНЫ́НѢ** (до ны́нѢ) *нареч.* до сих пор, до нашихъ дней: еѣ радѡстїю молѣтѡвѡ моѡ тѡврѡлѡ. ѡ ѡбщѣнїи вѡшемѡ въ елѡговѣтѡвѡнїе, ѡ перѡвѡ днѣ дѡже ѡ до ны́нѢ ѡхрї тоѡ νϋν Фил 1.3; чѡдѡ еѡце цркви правѡславннѡ, въ нѣнѡже ѡ доны́нѢ еѡ чѡдѡлѡ ѡкнѡлѣтѡ М ин, 2 вс, Вс свв Рос, утр, к 9-2; доны́нѢ нѣкѣкоторы ерѡхѣренѣ, ннѡшѣдшїе въ монѡшескїѡ ѡбразѡ, оубнѡкнѡлѡ прѣвѡвѡтнѡ въ вѡсокомѡ еѡлѡженнѡ ерѡхѣренїетѡ КнПр, Конст сб, 2.

◇ **ДАЖЕ ДО НЫ́НѢ** до сих пор, до нашихъ дней: еѡлѡ тѡвѡрѡ еѣ нѡмнѡ еовоздѡхѡетѡ, ѡ еѡлѡкнѡзѡетѡ дѡже до ны́нѢ ѡхрї тоѡ νϋν Рим 8.22; не оубѡ мѣ вѡстѡ дѡже до ны́нѢ, еосподннѡ же моѡ етѡрѡ еѡс тоѡ νϋν МП 29 ин, Рѡжд Ин Пред, вел веч, 1 пар: Быт 18.12.

**ДОПѢВѢ́ТНИ**, допѢвѡю, допѢвѡеши *перех.* допевать, заканчивать петь: въ цркви же еосѡтѡкнѡвѡшѡ мѡцнѡ, допѢвѡютѡ начѡтнѡ клнѡнѡхъ Трб 1 ч, 18 г, О еровѡденнѡ усѡпшнѡхъ на Пасх, БУ; етѡлѡтѡ, дѡндеже чѡеѡцѡ еѡетѡ, ѡ еѡстѡвѡшѡ допѢвѡютѡ на клнѡрѡеѡ: вѡзѡдѡлнїе еѡкѡлѡ мѡсѡю ТП 1 ср, утр, по к БУ.

**ДОПЛЫ́ТНИ**, доплѡвѡ; доплѡвѡеши *неперех.* доплыть, приплыть, добраться по воде: **ДОПЛЫ́ТНИ** въ что-л.; чего-л. ѡ доплѡвѡшѡ въ еѡрѡкѡвѡ, прѣвѡхѡмѡ днѡ тѡрѡ кѡтѡхѡе-ντες εἰς Συρακούσας Деян 28.21; вѡлѡзѡ же въ корѡблѡ ѡѡцѡ дннѡлѡ, ѡ доплѡ еѡнѡ, еѡвѡдѡ ѡ тѡмѡ пѡпѡе ѡ вѡцнѡ Прл 7 ин, Слово о отѡе Даниилѡ || **ДОПЛЫ́ТНИ** къ чему-л. корѡблѡ еѡтѡврѡше елѡговѣтѡ етѡтѡтѡерпѡцы: ѡкѡрмленїемѡ же хрѡтѡвымѡ ('под еуправленнѡм Хрѡстовымѡ'), кѡ ернѡтѡннѡшѡлѡ жнѡзннѡ доплѡвѡшѡ еѡпѡетѡ: елѡеѡлѡвѡенѡ еѡ ѡтѡеѡцѡ нѡшнѡхъ прѡс ѡμενѡ... ἀπέπλευσαν О 4 гл, вт, 1 к 7-мчнч.

**ДОПОЛНИТИ**, допóлною, допóлниши *перех.*  
допóлни́ти допóлнить, до́бави́ть *лзи*  
вни́дѣ вѣлѣдѣхъ твѣрѣ и́ допóлною сло́веса твоя́  
πληρώσω 3 Цар 1.14.

**ДОПЪСІАТИ**, допѣсіаю, допѣсіаеши *перех.*  
давати́ возмо́жность: допѣсіа́ти с *инф.*  
врани́ стрѣлѣхъ и́ рѣспри́ воздвиза́ютъ, не до-  
пѣсіа́юще ца́рствѣ́ благоуто́ліа́ полѣчи́ти  
ἐώντες 2 Макк 14.6.

**ДОПЪСТИТИ**, допѣсти, допѣстиши *перех.*  
допусти́ть, разре́шить, позво́литель: до-  
пѣсти́ти что-л.; с *инф.*; с *придат.* *ѡ*  
како́мъ ѡпóтреблѣніи́ глаго́лешн... *ѡ* то́мъ  
ли, кото́рое ѡпóстолъ допѣсти́ахъ КнПр, Аф  
Вел Амм; *назира́хъ* прѣжде́ ѡкрѣсти́и нарѣ-  
дн... *разрѣжда́хъ*: ка́кво... *искѣства* вѣнника-  
гво и́ морепла́вниа́ не допѣсти́ти М 30 ав, блгв  
кн Александра Невского, вел веч, 3 стх; *и́збави́-*  
*ла* *си́* мене́ вѣрѣхъ напѣстей и́ вѣдѣхъ и́ не допѣ-  
сти́ла *си́* погнѣнѣти до́ концѣ́ М 12 ил, Чуд  
БМ Троеручица, утр, к 3-2; *ей́* допѣсти́ти, что́-  
бы *и́звѣстити́* ѡкрѣхъ полѣчили́ ѡбѣтвенна-  
го *спі́сикопа* КнПр, Карф сб, 67 || допѣсти́ти  
*кого-л. до чего-л.; кз чему-л.* *и́ще* ѡбѣща́-  
етсѣ́ разрѣши́ти бра́хъ по выздоровлѣніи́, да  
вѣдетъ по челове́колюбію допѣщена́ кз пока-  
лі́ию КнПр, Гр Неок, 2; да *стѡнѣхъ* то́кмъ *из*  
вѣрными, *вз* ѡ́мо́е допѣщенъ вѣдетъ до *ска-*  
*тѣгво* прича́стїа Вас Вел к II, 59.

**ДОПЪЩАТИ**, допѣщѣю, допѣщѣеши *перех.*  
разрѣша́ть, позво́лять: допѣщѣ́ти *ко-*  
*го-л. с инф.* *ѡ* несча́стїахъ *и́скреннагво* безъ  
печа́ли бы́ти не допѣщѣ́и мене́, челове́колю́би-  
ваа́ влѣще́ ‘Человеколюбивая Владычица,  
не позволяй мне беззаботно забывать о  
несчастьях ближнего’ М 4 с, Чуд БМ Неопа-  
лимая Купина, утр, к 6-1.

**ДОРА**, дорѣ *ж.* дора; *просфора*, *из кото-*  
*рой вынимается частица*: *хлѣбъ* же на *ра-*  
*зда́ніи* дорѣ́ *раздѣрѣвъ* *разда́вѣи*, *и́ли* *вз*

до́мѣ *че́стнѡ* на *трапѣзѣ* прѣжде́ ѡбщи́хъ *вѣ-*  
*шенихъ* *и́ждѣ* Служ, веч, БУ, Увещание.

**ДОРѢМЕДОНИТИ**, дорѣмедонти *м.* Дору-  
медѡн *канонич. имя собств.* Дориме-  
донт: да *похвалѣтсѣ* трофѣмъ, да *сла́внѣтсѣ*  
*сла́вѣтїи*, и́ да *вѣлнча́етсѣ* дорѣмедонти́ днѣсь,  
*стѡпнѣ* непоколебѣмѣи́ Дорумедѡн М 19 с,  
мчч Трофима, Савватия и Доримедонта, утр, 2 к  
8-3; *согла́снѡ* *соше́дшегво* *прѣидѣте*, *вѣрнѣи*,  
дорѣмедонти́ же и́ *сла́вѣтїа*, и́ *сла́внаго* трофѣ-  
ма *вохвалѣмъ* Дорумедонта́ М 19 с, мчч Тро-  
фима, Савватия и Доримедонта, утр, 2 к 9-3; *соѡтѣ-*  
*ты* *безбо́жныхъ* *враго́въ* до́ концѣ́ *ѡклонѣахъ*  
*си́*, и́ *себѣ* *прѣдала* *си́*, дорѣмедонте́ *мѣниче*,  
*мѣкамъ* Дорумедѡн М 19 с, мчч Трофима, Сав-  
ватия и Доримедонта, утр, 2 к 6-3.

**ДОРѢНОСИТИ** (дорѢносити), дорѢноши, до-  
рѢношиши *перех.* доуфорѣѣн *сопрово-*  
*ждать* в качестве почетной стражи ко-  
пѣеносцев; препровождать торжественно,  
с почестями; *об ангелах*: *вз* до́мъ *вѣнїи*  
*вѣа* *ма́рїамъ* *из* *вѣе́ліемъ* *вѡднѣтсѣ* *прѣсла́кнѡ*,  
*и́же* *а́ггѣи* *вѣнїи* дорѢноса́тхъ *вѣрнѡ* М 21 н, Введ,  
утр, сед 3 п к сл н; *ко* *прѣмѣрными* *прешла́* *си́*...  
*а́ггѣскимъ* *тѣ* *чинѡмъ* дорѢноса́щыми, *чѣла*  
‘Ты, Пречистая, перешла к иному миру,  
торжественно сопровождаемая ангела-  
ми’ М 16 ав, попраздн Усп, веч, 2 стх Гв; *вѣа́ко*  
*нынѣ* *жнѣтѣйско* *ѡложѣмъ* *попечѣніе*, *и́акво*  
да *црѣ* *вѣрѣхъ* *подѣмемъ*, *а́ггѣскимн* *некѣдн-*  
*мѡ* дорѢноса́ма *чинѣи* ‘Отложим всякие  
житейские попечения, чтобы вознести  
Царя всех, Которого невидимо сопрово-  
ждает торжественная ангельская стража’  
доуфорѡумеѡн Служ, литур Ин Злат, Херу-  
вимская песнь; *вѣдѣ* *и́ліа* *ѡбра́знѡ* на *прѣтолѣ*  
*превозне́на* *бѣа*, *ѡ* *а́ггѣ* *сла́вы* дорѢноса́ма  
доуфорѡумеѡн М 2 ф, Срет, утр, к 5-ирм.

**ДОРѢНОСИТИСѣ**, дорѢношисѣ, дорѢно-  
шишисѣ *неперех.* доуфорѣѣѡѣи *сопро-*  
*воджаться* торжественной стражей *ко-*







τὰ ἀτιμίαν 2 Кор 11.22: раздмѣютъ кѣн лю-  
дѣ ѡфрѣмѡкы... кѣ догаждѣнїи ѡ кысокомъ  
сѣрдцѣ глаголюще: плїнды падѡша ѣф' ѡβρεї  
ТП 3 вт, 6 час, пар: Ис 9.9; блгобѣтробне сїе,  
поглѣднагѡ моегѡ догаждѣнїа не ѡкѣрг-  
са... прежде безвѣстѡваннаго прогласїахъ сїи  
'Милосердный Спаситель, Ты, не от-  
вернувшись от крайнего моего бесстыд-  
ства... прославил прежде бесславного'  
τὴν ὕβριν О 8 гл, вс, утр, 1 к 4-1.

**2.** оскорбление, поношение, акт про-  
извола: не козлающе сѡла за слѡд, ѡлн догаж-  
дѣнїа за догаждѣнїе, сопротївное же блгосло-  
ваще Λοιδορίαν ἀντὶ λοιδορίας 1 Пет 3.9;  
тоѡже ѡ нынѣ блгочестїа исповѣдникѡмъ  
наводнтъ разлїчныа стѣстїи сѣ догаждѣнїи  
многнми ѡ оуничижѣнїи 'Он же и ныне  
наводит разные страдания на исповед-  
ников благочестия с великими поноше-  
ниями и уничижениями' Добр, Диадок Фо-  
тикийский, 94.

**3.** трудность, препятствие: сѣ догаж-  
дѣнїемъ ѡ многомъ тѣстѡмъ не токмѡ време-  
не ѡ кораблѣ, но ѡ дѡшѣ напшнѣхъ хѡщѣтѣ  
быти плѣванїе в Син. пер. Плавание будет с  
затруднениями и с большим вредом не  
только для груза и корабля, но и для на-  
шей жизни μετὰ ὕβρεως Деян 27.10; по-  
добаше оубѡ, сѡ мѡжїе, поглѣшавше мене,  
не ѡкѣзтїеѡ ѡ крїтѣ, ѡ ѡзбыти догаждѣ-  
нїа сїгѡ ѡ тѣстѣ (в Син. пер. избежали  
бы сих затруднений и вреда) τὴν ὕβριν  
Деян 27.21.

Ср. догада.

**догелѣ** нареч. **1.** до сих пор, до этого  
времени: поглѣлѣа сѣрра, глаголющи кѣ се-  
бѣ: не оубѡ было мнѣ догелѣ, сѣ мѡжѣ мой  
стѣрѣ ѣѡс тоῦ νῦν М 5 с, прор Захарии, веч,  
1 пар: Быт 18.12; множицею кохѡтѣхѣ прїнѣти  
кѣ вѡмѣ, ѡ козвранѣнїи быхѣ догелѣ ѡхрї тоῦ  
δεῦρο Рим 1.13; днѣи же іѡанна крѣтїтелеѡ до-  
гелѣ, црѣтѣе нѣное нѡднїтѣѡ, ѡ нѡждннцы ко-  
хнїаютѣ сѣ ѣѡс ѡрѣтї Мф 11.12.

**2.** хватит, довольно, достаточно: днѡ-  
цыѡ врачевствѡ для ѡзверженїа зачѡтагѡ кѣ  
оубѡбѣ, сѣтѣ оубїицы, равнѡ ѡ прїемлющѣѡ  
дѣтѡбкїиѣтѣсннѡмъ оубѡбѣ. ѡ сѣмѣ догелѣ  
КнПр, Вас Вел к I, 8.

◇ сїѡ догелѣ прекратим это; больше  
не будем об этом: да ѡзгнѡнѣ бѣдетѣ крагѣ,  
ѡ вєлїтѣлѣ хрїтоѡ. ѡ сїѡ оубѡ догелѣ, слѡко  
же да козвращѣтѣѡ на прелѣжацїаѡ Добр, Кал-  
лист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление без-  
молвствующим, 52.

**догїдѣнї**, догїдѣа м. Δοσίθεος канонич.  
имя собств. Досифей: сїгѡ же проведѣ до-  
гїдѣнї сынѣ дрїмѡлѡкѣ нарицѣемѡмъ, родѡмъ  
їѡданннѣ Δοσίθεος 3 Макк 1.3; ѡ оубѣтѣ  
прїеѡнагѡ догїдѣа повелѣнїе прїїмѣ кѣ пѣ-  
тїннѡ сѡрѡкѣкѣѡ пѣтѣ сѡѡн оубравнїтї, вѣѣрою  
ѡздалѣѣ ѡблѡкѣзѡлѣ сїѡ мѣѣгѡ сѣтѡ сїѣ Ак  
прп Серафиму Саровскому, 3 ик; догїдѣа, за-  
тѣвѡрннѣа сѡлѡвѣцагѡ М ин, 2 вс, вс свв Рос,  
вел веч, 2 мѡв лит; сѡ препѡдѡбннїи іѡрїѡнѣ ѡ  
догїдѣе... ѡбѣтѣлн ѡ кѣ брегѣ сѣзера пѣкѡкѣ-  
кагѡ чѣтннѡмн сѡѡннѡмн ѡбнїтѣлннѡмн МС 3 вс по  
Пятид, Псковских свв, утр, к 6-2.

**догїка** см. дїка.

**догкончѣтн**, догкончѡ, догкончѣшн пе-  
рех. дожить: сѣднѡгѡ мѣтѣа ко ѡлнїдѣлѣ-  
тннѣ кѣ тѣчѣнїи тѣвѡлѣ не догкончѣвѣѡ, бл-  
жѣннѣ, кѣшннѣ црѣтѣе коспїѡлѣ сїѡ М 7 д,  
прп Антония Сийского, утр, 2 к 9-1.

Ср. докончѣти.

**допѣтн**, допѣнѣ, допѣшн неперех.  
и перех. **1.** успѣть прїїтн; достигнѣтѣ,  
добрѣтѣѣ: допѣтн кѣ чѣму-л.; кѣ  
чѣтѡ-л.; чѣтѡ-л.; чѣтѡ-л. прѣлѣсѣтн тѣсѣрѣѡѡ  
до концѣ ннзвергѡша, ѡ кѣ вѣшнѣмѣ глѣдѣ  
допѣшн О 4 гл, вт, утр, 1 к 3-4; сѣтѣзѣо тѣѣснѡю  
помогѣйтѣ ходнѣтн мнѣ вєгдѣ, ѣѡкѡ да допѣнѣ  
кѣ прѣкѣвѣнїе рѡнїкоѡе прѡстѣрннѣшнѣѡ О 1 гл,  
ср, веч, 2 стх Гв; ѡнѣжѣ жнзнѡдѣвѣѣѣ... ѡблѡкомъ

носімь ѿчла нѣдра доспѣ ѡφθασεν асс. ТЦ  
Возн, утр, 2 к 4-1 || доспѣтн кх чему-л.; кх  
что-л. доспѣвх кх зпадомх житїа моє-  
гѡ ('дожив до заката моей жизни'), до-  
бродѣтелемх непричлстєнх, лѣностїю снѣдєнх  
бывх, копїю чн... помнлѣн мѡ О 1 гл, вс, утр,  
к 6-3; сподобнвыи мѡ дѡже вх члєх сїи доспѣ-  
тн, протгї мн грѣхї, їаже сотворїхх кх сїи  
дєнь Млвс, млвв на сон грядущим, 1 млв.

2. *перен.* добратсья, дойти (по оче-  
реди, по порядку): доспѣтн чего-л.; до  
что-л. понєже доспѣхомх вѣкы рцї ('так  
как мы дошли до буквы Р'), мѡдрость же  
ѡтчь пєрвѡл ѡ четырєхх Добр, Петр Дамаскин,  
2 кн, 17 слово; ѡгдѡ же доспѣтх до ѡз, гдї по-  
мнлѣн, возвышѡтх глѡх свѡи ѡкклєсїѡрхх  
Тип 48 г, Мес 14 с, БУ.

3. *перен.* добитсья, суметь: доспѣтн  
(ко ѡже) с инф. бѡжєнн чїртїн сєрдцємх,  
сїрѣчь... доспѣвшїи ко ѡже кнѡдѣтн вѣсцїн по  
ѡтчєтєтвѡ ѡхх Добр, Петр Дамаскин; чѡл блѡго-  
стїю ѡкормлѡемн, доспѣемх прїнтї вх мѡ-  
жа совєршєнна, вх мѣрѡ кѡзѡмѡтѡ нпѡлнєнїѡ  
хрѡтѡвѡ 'Под ее (благодати) добрым вли-  
янием мы сумеем стать мужами совер-  
шенными, дорости до Христа' Добр, Диа-  
дох Фотикийский, 86.

4. *перен.* произойти, случитсья, на-  
ступить: прєдрєчєлѡ по ѡтчєтєскому ѡртѡвѡ,  
їѡкѡ да кѡпнѡ, внєгдѡ зѡйдєтх солнце, клєпѡ-  
тн, нѡдѡже доспѣтх ѡпѡстх Тип 49 г, Вел сб.

ДОСГТАГН, ДОСГТАНѢ, ДОСГТАНѢШН *неперех.*  
иметьсья в достаточном количестве, хват-  
тѡ; *преимущ.* с отрицанием: н не досгѡ-  
вшѡ бїнѡ, глѡгѡлѡ мѡтн їїсѡвѡ кх немѡ: бїнѡ  
не нмѡтх ѡстєрїѡсантѡс Ин 2.3; ѡцє же до-  
стѡнєтх врємѡ, поѡтѡлѡ н слѡдѡѡцїи їрѡсѡлѡ,  
глѡх г Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ по тр || до-  
сгѡтн кого-л./чего-л. рєчє сѡмѡнѡх ко їє-  
сєѡ: не досгѡлѡ лн ѡтѡжє дѡчѡтїн; ѡклєлѡїпѡсї  
1 Цар 16.11; ѡцє ко зѡ ѡже не снїзїтнѡлѡ пѡ-  
сѡтѡ, не досгѡнєтх н вх лѡцѡтѡ сѡбѡѡтх н не-  
дѡлѡ ('если из-за того, что Пасха не бу-

дет раньше, не хватит у Луки субботных  
и недельных чтений'): н чтѡтѡлѡ тѡлѡ сїѡ  
недѡлѡлѡ мѡтѡ дѡѡѡлѡ Ев Мф, знам; не досгѡнєтх  
ко мн повѣстєтѡѡцїѡ врємєнє ѡ гєдєѡнѡтѡ ѡпїлєї-  
ѡсї Евр 11.32.

Ср. НЕДОСГТАГН.

ДОСГТАГТОКХ, ДОСГТАГКА *м.* имущество, бо-  
гатство: їѡсѡлѡфх хрѡтѡкѡ ѡгѡднїкѡ ѡтчєтє-  
скоє попєчєнїє ѡ монѡстѡрїкнхх чрѡднїцѡтѡхх  
їѡвлѡтѡхх н ѡ досгѡтѡкѡ свєрѡѡ цєдѡрѡтѡхх блї-  
жнннхх свѡннхх ѡбєрѡзѡтѡхх М 4 с, свт Иоасафа  
Белгородского, утр, к 4-4.

ДОСГТИГТАГН, ДОСГТИГѡ, ДОСГТИГѡШН *непе-  
рех. и перех.* 1. доехать, добратсья: сїѡ  
ѡѡлѡшѡкѡшє, вх кѡнстѡнтїнѡ грѡдѡхх ѡкѡє до-  
сгтїгѡтѡхх, н рєчїснѡлѡ... кѡзѡвѡцїѡѡтѡхх ТП 1 вс,  
утр, синакс.

2. *перен.* достичь, приобрести, добить-  
сья: досгтїгѡтн что-л.; чего-л. познѡн  
тѡѡѡ, ѡкѡлѡннѡлѡ дѡшє, бѡжєтѡвєннѡє блѡрѡ-  
дїє... н чтїснѡлѡ вєсєгдѡ блѡгодѡлѡнннн сїє досгтї-  
гѡтн кѡтѡлїѡсѡсѡѡ О 1 гл, вс веч, 2 стх Гв;  
всѡкѡ добродѣтєлѡ совєршїнннн... мнѡрѡ пѡ-  
мыслѡкѡх досгтїгѡтѡхх Добр, Петр Дамаскин,  
1 кн, О второй заповеди.

Ср. ДОСГТИЗТАГН.

ДОСГТИГНѢТН, ДОСГТИГНѢ, ДОСГТИГНѢШН *не-  
перех. и перех.* 1. прийти, приехать, до-  
братсья: ѡцє ктѡ по шєстѡмх чѡтѡ досгтї-  
жє, нчтѡжє да сѡмнїтѡлѡ, нко нчїмѡжє  
ѡтѡцѡтѡкѡлѡтѡлѡ ('ничего не лишится')  
ѡφθѡсє ТЦ Пасх, утр, Слово огласительное Ин  
Злат || досгтїгнѡтн вх что-л.; чего-л./  
кого-л.; что-л.; кх кому-л. кѡлѡнн... досгтї-  
гѡшѡ вх внѡдѡлѡемх, дѡрѡ нѡсѡцїє нзѡвѡнннѡлѡ  
ѡφθѡсѡсѡн єн Врѡлєѡ МП, Рѡжд, веч, лит,  
5 стх самогл; мнѡзн совѡтѡхх дѡлѡхѡ ѡбѡзѡтїѡлѡ  
ѡтѡѡдѡ... досгтїгнѡшє фїнїкїн ѡзїмѡтн кѡтѡ-  
втїѡсѡнтѡс єїс... Деян 27.12; потѡлѡлѡлѡ сїн  
досгтїгнѡтн сїѡнннн, ѡркѡдїє, грѡдѡхх, н грѡбѡѡ  
сѡцїѡлѡ жнзнїн покѡлѡнїлѡлѡ сїн ѡспєѡсѡсѡс кѡ-



ταλαβεῖν М 26 ян, прп Ксенофонта и др., утр, к 5-1; илн дрѣгъ достѣже ко мнѣ, и презрѣхъ ѣго, илн брѣта ѡкорѣхъ и превогорчѣхъ ПсСл, млв по 20 каф; помѣ сыны и брѣтѣю скою ехъ собою, гнѣ вѣлѣдъ ѣгѡ пѣтѣмъ едѣмъ днѣи: и достѣже ѣго на горѣ галадъ κατέλαβεν Быт 31.23; ѡ рѣма возейлѣхъ ѣнѣ ѣкоже солнце великое, и кх царикомѣ градѣ достѣглѣхъ ѣнѣ Тип 48 г, Мес 9 м, прп Арсения Великого, кнд || *перен.* достигнуть, добратъся: же-зломѣ силы, провѣраженнымъ мѡυσῆϊ, мѡре стѣратѣй прѣвѣкѣюще, достѣнемъ кх землѣ ѡбѣтовѣнѣа 'Жезломъ силы, прообразъ которого былъ у Моисея, разделяя море страстей, доберемъ до обещанной земли' φθάσωμεν πρὸς γῆν ТП 4 вт, утр, 1 к 2-2; мѣра любѣ ѡрѣкѣлѣ, достѣглѣхъ ѣнѣ горнѣй ѣрлѣмѣ М 6 н, прп Варлаама Новгородского, утр, к 4-2; ѡмѡмъ провѣщѣеннымъ истрѡчнѣнѣка провѣщѣенѣй достѣглѣхъ ѣнѣ, и ѡснѣднѣмн мѡнѣамн распалѣемъ, поплѣлѣхъ ѣнѣ ѣвнѡмѣеко ѣзыковѡлѣе ѣφθασας М 25 ян, Гр Бг, утр, 2 к 7-2.

◇ **ДОСТИГНУТИ ВЪ ПРИСТАНИЩЕ** [/(КХ) ПРИСТАНИЩѢ] *перен.* достигнуть пристани: ѡутремѣвѣа любѡвѣю вѣрѣхъ еѣа, рѣчнѣа болны поплѣлѣхъ ѣнѣ, кх неглѣнѣа пристѣнѣще достѣгѣхъ М 16 мр, мчч Савина и Папы, утр, к 9-1; ѣртѣи и кѣкѣхъ шѣтѣвокаѣхъ ('путешествовали'), и ко хрѣтовѣ достѣгѡша пристѣнѣщѣ невлѣмомѣхъ ('добрались до не колеблемой волнами Христовой пристани') πρὸς... λιμένα ἔφθασαν М 7 окт, мчч Сергия и Ваха, утр, к 6-2; направлѣемъ длѣнѣю жѣзнонѡгноу, кх пристѣнѣщѣмъ достѣглѣхъ ѣнѣ тишѣйшымъ πρὸς τοὺς λειψῶνας ἔφθασας МП 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 1 к 4-3 || **ДОСТИГНУТИ ГРОБА** [/(ГРѢВЪ) / (КХ) ГРѢВЪ] дойти до грѡба; *см.* грѡбъ в знач. 1 || **ДОСТИГНУТИ ЦРѢТВѢ** [/(ЦРѢТВѢА)] *перен.* достигнуть Царства: ѡмѡлѣ ѡу гдѣ, ѣже нѣмъ мѡре жнѣтѣнѣкое прѣплѣчнѣ безъ вѣрѣа, и рѣезѣю бѡдѣ слѣзныхъ достѣгнѣчнѣ црѣтѣе нѣное МП 9 м, Ник Мир, утр, 2 к 6-2; радѣнѣа, ѣакѡ нѣжнѣе мѣдро-

кѣнѣ ѡстрѣкѣлѣ, и кѣшнагѡ црѣтѣа достѣгѣи М 11 н, блж Максима юродивого, утр, по 6 п к кик.

**2. перен.** добитъся, получить путемъ усилий, суметь: да бѡзметѣ двѣ ѣгнѣа ѣднѡлѣтна непорѡчна и ѡбцѣ ѣднѣнѣ... ѣще же ѡбѡгѣ ѣртѣ, и рѣкѣ ѣгѡ не достѣгнѣтѣ, да бѡзметѣ ѣгнѣа ѣднѡлѣтнаго ѣднѣаго μὴ εὐρίσκη Лев 14.21 || **ДОСТИГНУТИ ВЪ ЧТО-Л.; КХ ЧЕМУ-Л.; (КО) ѣЖЕ** с инф.; с придат. не ѡу достѣже кх простѡтѣ ѣще трѣвѣаи прилѣжанѣа ѡ ѡплѡтѣ вѡздержѣнѣа 'Еще не достигъ простоты, нуждаясь в прилежномъ труде с твердымъ воздержанием' Добр. Цветособрание, 129; повѣдѡнѡеицъ, ѡѣе, бѣвѣкѣ, кх неслѡкѣю достѣглѣхъ ѣнѣ совѣршенѡмѣхъ, вѣблѣженѣе М 7 ил, прпп Фомы и Акакия, утр, 2 к 5-2; секировѣ ѣрѣе низлѡжше, достѣгѡша вѡспѣчнѣи иице: хрѣтѣ ко бѡю еѣцѣсѣтѣхъ проповѣдѣемъ М 16 ил, Шести Всел, утр, 2 к 1-2; днѣвѣа вѣжѣтѣеннымъ дарѡмъ, достѣгнѣтѣ ко ѣже любѣчнѣ ѣгѡ ѣднѣаго Добр. Петр Дамаскин, 1 кн, О четвертомъ виденнѣи; да тобою вѣи рѣководнѣмн, достѣгнѣмъ, и дѣже совѣршенѣе вѣрѣю, исполнѣнѣе надѣждѣ и истрѣннѣа любѡвѣ Псл ТПрав, по литур млв.

◇ **ДОСТИГНУТИ КО ѣДНѢНѢЮ ВѢРѢ; СОЕДНѢНѢА** [/(ВХ) СОЕДНѢНѢЮ] вѣрѣю прийти к единству веры: достѣгнѣмъ вѣи ко ѣднѣнѢю вѣрѣю, и познѣнѣа еѣа вѣкѣа, вѣ мѣжа совѣршенѣа, вѣ мѣрѣ бѡзрѣчѣа исполнѣнѣа хрѣтѡка καταντήσωμεν... εἰς τὴν ἐνότηα τῆς πίστεως Еф 4.13; да мнѡжѣтѣкомъ цѣдрѡтѣ тѡвоѣхъ достѣгнѣхъ соеднѣнѢа вѣрѣю, вѣ мѣжа совѣршенѣа, вѣ мѣрѣ бѡзрѣчѣа ПсСл, млв по 5 каф; ѡграднѣ нѣежъ вѣлѣчѣымн тѡвоѣмн ѣгѣлѣ, да... достѣгнѣмъ вѣ соеднѣнѢю вѣрѣю, и вѣ рѣзѣмъ непристѣпнымъ тѡвоѣа слѣкѣ ка-ταντήσωμεν εἰς τὴν ἐνότηα Чссл, 1 час, вскр ипак.

**3. перен.** дожить, дождѣтѣся; о временнѡмъ предѣле: **ДОСТИГНУТИ ЧЕГО-Л.; ВХ ЧТО-Л.** провѣтѣнѣшесѣ брѣтѣе, вѡкрѣенѣемъ еѣа хрѣтѣа, и достѣгнѣше прѣполовѣнѣа прѣздннѣка вѣчнѣа, прѣнѣскреннѡ сохрѣнѣмъ зѣпѡвѣднѣ

БЖІА ТЦ 4 сб, утр, 5 стх хвал; ДА́ГЦА МЕРЗОТЬ ЗАПЪСЪТЕНІА НА ДНІ ТЫСАЦА ДВѢСТИ ДѢКАТЬДЕСАТЪ: БЛАЖЕНЪ ТЕРПѢИ И ДОСТИГНУВЫИ ДО ДНІИ ТЫСАЦИ ТРѢХЪ СЪОТЪ ТРИДЕСАТИ ПАТИ ФΘΑΣΑΣ ΕΙΣ ΗΜΕΡΑΣ Дан 12.12; МОЛІТЕСА ВЪ МІРѢ ДОСТИГНУТИ НАМЪ ВЪ ТРИДНЕВНОЕ ВОСКРЪНІЕ БГА И СПЕА ДЪШИ НАШНХЪ ΚΑΤΑΝΤΗΣΑΙ... ΕΙΣ М 9 мр, мчч Севастийских, утр, самогл.

4. *перен.* поравняться, сравниться: ДОСТИГНУТИ *кого-л.*; КЪ *кому-л.* ѿ ТРѢХЪ МЕЖДЪ ДВѢМА ПРЕЛАВНЫИ, И БГѢ ИМЪ НАЧАЛНИКЪ, ОБАЧЕ КО ТРѢЕМЪ ПЕРВЫМЪ НЕ ДОСТИЖЕ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ... ΗΡΧΕΤΟ 1 Пар 11.21; НА НБСѢХЪ ѠБРАѢАХЪ СІИ МЪДЪ ТРЪДАѠВЪ ТВОИХЪ, ДѢМОНІКІА ПОУБѢАХЪ СІИ ПОКН, И АГГЛЫКІА ДОСТІГЛА СІИ ЧІНЫ М 15 ф, прп Павла Фивейскаго и Иоанна Кушника, веч, стх ст.

5. *перен.* настать, наступить, прийти, случиться: ІА ЖЕ БЛА ОБРАЗИ ПРНАДЧХУДЕА ѠНѢМЪ: ПІСАНА ЖЕ БЫША ВЪ НАДЪЕНІЕ НАШЕ, ВЪ НИХЪЖЕ КОНЦЫ ВѢКЪ ДОСТИГОША ΚΑΤΗΥΤΗΚΕΝ 1 Кор 10.11 || ДОСТИГНУТИ *кого-л.* ПРАЗДНИЧЕННЫЙ ДНЕСЬ ѠБНОВЛЕНІИ, ВЪКРНІИ, ДЕНЬ ДОСТИЖЕ НАСЪ, ПОВЕЛѢАЮЩІИ ИЗВРАНИЮ ХРЪТѠВЪ, ВСѢМЪ ѠБНОВІТИСА 'Праздничный день обновления, верные, сегодня наступил у нас, повелевающий по воле Христовой всем обновиться' ΚΑΤΕΛΑΒΕ М 13 с, Воскресение словущее, утр, сед; ИСКЪШЕНІЕ ВАСЪ НЕ ДОСТИЖЕ ΕΙΛΗΦΕΝ 1 Кор 10.13.

6. *перен.* дойти, распространиться, стать известным: ДОСТИГНУТИ *кого-л.*; КЪ *кому-л.* ИЛИ ѿ ВАСЪ СЛѠКО БЖІЕ ИЗЫДЕ; ИЛИ ВАСЪ СДННЫХЪ ДОСТИЖЕ; ΕΙΣ ὙΜΑΣ... ΚΑΤΗΥΤΗΣΕΝ 1 Кор 14.36; ВАСЪ БО ПОЛАШАНІЕ КО ВСѢМЪ ДОСТИЖЕ: РАДЪЮСА ЖЕ СЪЖЕ Ѡ ВАСЪ ΑΦΙΚΕΤΟ Рим 16.19.

7. добратъся, дойти (по очереди, по порядку): ДОСТИГНУТИ *до чего-л.* глаголютъ стѢХИ ПѢСНИ СКОРѠ, КІИЖДО ЛІКЪ СКОИ СТѢХЪ, ДОНДЕЖЕ ДОСТИГНУТЪ ДО ѠГЪСЪТѢША 'Произносят стихи песен быстро, каждый хор — свой стих, пока не дойдут до «Огустеша...»' ТП 1 пн, вк, БУ.

8. *перен.* постигнуть, понять: ДОСТИГНУТИ *вх что-л.* ИЛИ СЛѢДЪ ГДЕНЬ ѠБРАЩЕШИ; ИЛИ ВЪ ПОСЛѢДНАА ДОСТІГЛАХЪ СІИ, ГАЖЕ СОТВОРИ ВЕДЕРЖИТЕЛЬ; ΕΙΣ ΤΑ ἔσχατα ΑΦΙΚΟΥ Иов 11.7.

**ДОСТИЖЕНІЕ**, достигнѣна с. 1. достижение; *перен.* понимание, постижение: БЖЕЪТВЕННАА ТРЪБА, КОИСТНИИЪ И НАРѠЧИТАА, ВЕЛЕГЛАСНѠ НАМЪ ПРОПОВѢДАЮЩИ СЛѠВА КОПЛОЦЕНІЕ, СЪЖЕ ПАЧЕ ДОСТИЖЕНІА, И ВЫШЕ ѠУМА ВЛА М 2 ин, свт Никифора Константинопольскаго, веч, 6 стх.

2. *перен.* достижение, получение путем усилии: РАЗВОИНИКЪ, ДЛА ДОСТИЖЕНІА СКОЕГѠ НАМѢРЕНІА, ѠПОТРЕКЛАЕТЪ И ЧЕЛОВѢКОБЖІИСТВО КнПр, Гр Нис, 6; ПОСЛѢДЪИ МН ДЛА ДОСТИЖЕНІА БЛАЖЕННАГЪ БЛАДЕНІА ѠУМА Добр, Исихий Иерусалимский, Слово к Феодулу, 200.

3. *перен.* доживание, достижение; *о временном пределе:* ПО ДОСТИЖЕНІИ ВЪЗРАСТА, СПОСОБНАГЪ КЪ РАЗМЫШЛЕНІЮ... КОЗЛОЖЕНІЕМЪ РЪКН ДА ПРІЕМЛЮТЕСА ВЪ КАДОЛІЧЕИКУЮ БЖІЮ ЦРКѠВЪ КнПр, Карф сб, 68.

**ДОСТИЖНѠ** *предик. нареч.* можно, возможно, получается: ІАКѠ ДОСТИЖНѠ ЧЕЛОВѢКОМЪ ВІДѢТИ, СЛѢВЪ ТВОЮ ѠУМОТРИВЪ ВЕЗМЕРЪТНЮ... БЛАГОГОВѢНІЕМЪ ВОЗОПИ ІѠВЪ 'Узрев Твою бессмертную славу, насколько это возможно для человека, Иов воскликнул с благоговением' ΘΕΜΙΣ М 6 м, прав Иова, утр, к 9-2; БЖЪТВЕННОЕ ІАВЛЕНІЕ, СЛІКѠ ДОСТИЖНѠ ЗРА, ТЪ ВѢРОЮ ЧТЪЦЫА СПАИ 'Созерцающий Бога, насколько это возможно, спасай тех, кто с верой почитает тебя' ΕΦΙΚΤΟΝ М 23 апр, вмч Георгия, утр, 6-3.

**ДОСТИЗАТИ**, достигзѣю, достигзѣши *неперех. и перех.* 1. приходиться, добираться: ДОСТИЗАТИ *чего-л.* ОБИЧЕЛИ ДОСТИЗАШИ, И НАСТАВНИКЪ ДЪХѠВНѢ ВЕЛѢДОВАХЪ СІИ М 24 м, прп Никиты Переяславскаго, веч, 6 стх Гв.

2. *перен.* достигать, получать, добиваться, научиться; приходиться к какому-л. результату: ДОСТИЗАТИ что-л.; чего-л.; КЗ чему-л. Зрѣши ли; премѹдростьъ ехъ причѣтѣмъ дѹа на елику достигзѣтъ силѹ; ‘Видишь ли, до какой великой силы доходит премудрость при участии Духа?’ Добр, Каллист Катафигиот, 81; да ѿ многажды ниже намѣренїа, егѹже ради трѹдѣтѣа, достигзѣютъ Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 7 слово; ѿкоже сътъ еѣа начало ѿ главо бжѣетвеннаго дѣлаїа... ѿще кто ѿ ѿидѣтъ ѿ нихъ, ѿ ѿкочнѣтъ ѿ нихъ, кз еїа двѣма сопротивнѣныма еїмъ достигзѣтъ (‘[так] как они [добродетели]... суть начало и глава божественного делания... так если кто отступит и удалится от них, то придет к сим двум противоположным тому порокам’) Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 30 || ДОСТИЗАТИ (КО ЕЖЕ) с инф. по еїхъ же достигзѣтъ ѿмъ вїдѣти ѿкровенїа ѿ знаменїа Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 54; ѿонѹдѹ шедшѹ ѿмѹ ѿкѹ ѿмѹщемѹ прелѹгъ, достигзѣютъ ко еже глаголати ѿ переходнѣ ѿмнѣ ко многа ѿ различна прехожденїа ‘Когда оттуда спускается ум, имеющий изменение, начинают говорить и переходить умом во многие и различные меняющиеся состояния’ Добр, Каллист Катафигиот, 40.

3. *перен.* доживать, дожидаться: ДОСТИЗАТИ чего-л. на егѹ невѣдомѣ нападетъ смѣрть, ѿ не достигзѣтъ време не ѿпованїа свогѹ Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 80.

4. *перен.* становиться равным в чем-л.: ДОСТИЗАТИ ДО кого-л. мы же не кз безмѣрна похвалїа: но по мѣрѣ правїа, егѹже раздѣли намъ еѣ мѣрѹ, достигзѣти да же ѿ до вѣхъ ефикѣσθαι 2 Кор 10.13.

5. *перен.* распространяться, простирается, иметь отношение или влияние: подвижнѣїша сътъ премѹдрость: достигзѣ-

етъ же ѿ проннѣетъ сквозѣ вѣвѣсїа ради (свогѹ) чїстотѣ дїѣкѣї Прем 7.24 || ДОСТИЗАТИ ВЗ что-л.; что-л.; кому-л.; КЗ кому-л. сътъ же едмочїїа ѿ еврѣї, не то чїю во днѣхъ сътъ, но ѿ вѣмѣта достигзѣюща ‘Честь числа 7 у евреев не только на дни, но на годы распространяется’ διαβιβασαντες ТЦ Пятид, утр, синакс; сътъ ѿвѹ, великомѣнче, ѿ достигзѣтъ члѣвколюбіе влнѣ ѿ кз еѣннѣ мѹрн длаече МС 19 окт, мч Уара, утр, к 5-3.

6. *перен.* мочь, быть в состоянии: ДОСТИЗАТИ с инф. ѿзвнѣтѣмъ словѣсѣхъ, по достоянїю члѣ похвалнѣ не достигзѣю, нѣннѣхъ еїахъ прѣкѹмшѹ М 9 м, Ник Мир, утр, 1 к 9-бгр.

Ср. достигзѣти.

**ДОСТОБЛАЖЕННЫЙ** (достоблѣженный), достоблѣженъ прил. достойный ублажения, восхваления: (бѣхъ) дарѹкѹ намъ прѣбномѣннїа елѣва ѿ молнѣннїа ѿ дѹшѣхъ наїшнѣхъ достоблѣженна М 20 ф, прмч Корнилия Псково-Печерского, веч, тр; еѣ чѣвдѣа ѿ адамѣнтїа чѹгѹ дѹшнѣ, достоблѣженне игнатїе! εξιομακαριστε М 29 ян, сщмч Игнатия Богоносца, веч, стх ст сл; бѣхъ дѣїстѹвѹаї кз вѣсѣхъ, ѿ еже хотѣти, ѿ еже дѣлати елѣа, достоблѣженна двѹнѣ, ѿ наслѣдннїа вѣхъ црѣвїа сотѹрѹн ‘Бог, действующий в вас, достойные восхваления супруги, и в ваших благих желаниях и действиях, сделал вас наследниками Царства’ М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, 2 служба, утр, 3 стх хвал.

**ДОСТОВОЕРНЫЙ**, достовѣренъ прил. до-стоверный, заслуживающий доверия; надежный: ѿ казѹкѣ сонъ достовѣренъ, ѿтѹрѹкѣ вѣкѣхъ возвѣелн ‘И обрадовав всех рассказом о заслуживающем доверия сновидении, возвеселил сердца’ εξιόπιστον 2 Макк 15.11; понѣже ѿвѹ перѹкѹ ѹрѹжїе кз добродѣтели покланїе ѿ емиренїе... настѹацїю ѿ бжѣетвеннаго еѹїа до-





в роли нареч. согласно заслугам; надлежащим образом: *іа́зы́къмъ кы́лх ѿи́и, преблѣ́нне, о́учи́тель. чѣ́мъже твою́ па́мать по досто́инствѣ́ почнѣ́емъ, въ пѣ́снехъ сла́ваци* М 25 апр, ап Марка, утр, пл сед.

**2.** добродетель, доброе качество: *іа́ла досто́инствомъ ду́ши, мл́тынею ѿ вѣ́роу тебѣ́ сла́го провѣ́стїа ѿи́и ѱ́лѣ́мъси* М 26 ян, прп Ксенофонта и др., веч, 1 стх Гв; *возвесе́ліа же ѿ цр́ковъ... глаго́лющи: вели́чїа сла́ва мо́а гда́, ѿда́вшего ми́ нескѣ́ткоюжда́, ѿ о́твѣрже́нїе вѣ́ры, прїа́чїе досто́инствъ мо́ихъ 'Церковь радуется, говоря: «Я прославляю Господа, Который вернул мне того (свт. Иоанна Златоуста), кто ведет меня ко Христу, в знак утверждения веры и признания моих достоинств»' тѡ́н ѱ́лѣ́мъси* М 27 ян, Ин Злат, веч, стх Гв сл || способность, дар: *о́удни́къ, препода́кне, чл́дехъ прїа́лх ѿи́и дѣ́йство, ѿ проро́чествъ досто́инство 'В уединении ты, преподабный, получил дары чудотворения и пророчества' харї́смата* М 12 мр, прп Феодана Сигрианского, утр, кнд 6 п к.

**3.** общественное положение; чин, звание; сан: *ты́ ко ѿца́го на землѣ́ досто́инства́ сла́вѣ́ ѡста́нїа, ѿ о́тче́ско́е безбо́жіе вознѣ́вїа́нїа, бо́ги ѿхъ сокръ́шїа ѿи́и ѱ́лѣ́мъси* М 15 с, вмч Никиты Готфского, веч, стх Гв сл; *ра́дѡюще́а по́имъ стѣ́нхъ вѣ́рхъ собора́, ѡвсю́дъ сокръ́вшїа, ѿ ро́ды вкзѣ́пѣ ѿ досто́инства́, ѿ житѣ́льства 'Радуясь, мы воспеваем собрание всех святых, отовсюду пришедших, всякого происхождения, звания и гражданства' ѱ́лѣ́мъси* ТЦ 1 вс по Пятид, Вс свв, утр, 3 к 7 сл; *вече́рнїе сла́ціннїе́ско́е досто́инство о́укра́шїа ѿи́и, іо́но блаже́нне, ѿ кх мо́наше́ствѡнїа́хъ же собра́нїа́мъ ра́дѡла́ ты́ прнчѣ́ка ѿи́и* М 22 с, прп Иоанна пресвитера, повеч, 2 к 4-2 || знатность, высокое положение: *ни бра́чїи бо, ни ро́дїтеле́й тѣ́ любо́въ, ниже́ бога́тство, ниже́ досто́инство, ниже́ плѡ́ти сла́дость разсла́бїша ѱ́лѣ́мъси* М 15 ян, прп Иоанна Кущника, утр,

2 к 5-3 || состояние: *неизрече́нное ѿ стра́шно́е содѣ́лаа ѿи́и смотре́нїе твое́, ѿ перво́зданно́е на́ше испрѣ́калх ѿи́и бж́твенно́е досто́инство 'Ты осуществил Твой несказанный и таинственный Промысел и восстановил наше первозданное обожненное состояние' ѱ́лѣ́мъси* М 2 ил, Полож ризы БМ, веч, 1 стх Гв.

Ср. досто́инїе.

**ДОСТО́ИТИ** см. досто́и́ти.

**ДОСТО́ЙНО** нареч. **1.** заслуженно, по достоинству: *вря́жїа полкѣ́ низвѣ́рїа́нїа, досто́инствѣ́ прїа́лх ѿи́и вѣ́нїа́хъ по́вѣ́ды не́вба́дїа́нїа ѿ жи́зненно́а де́нїа́нїа ѱ́лѣ́мъси* М 15 с, вмч Никиты Готфского, утр, 2 к 8-2; *сего́ ра́дїи ѿ подо́бныхъ постра́дїа́нїа досто́инствѣ́, ѿ мно́же́ствомъ свѣ́рїе́ казни́ни ба́ша ѱ́лѣ́мъси* Прем 16.1; *въ пѣ́снехъ досто́инствѣ́ по́емъ тѣ́, мола́цїа: о́умныа бж́ри ѿзба́ви цр́ковь твое́ми мл́твами* М 14 н, свт Григория Паламы, вел веч, 4 стх Гв.

**2.** соответственно, сообразно; как подобает: *вру́чаю́ же ва́мъ фї́вѣ́ се́стрѣ́ на́шѣ... да прїи́мете ѿ ѡ́ гда́ досто́инствѣ́ стѣ́нхъ, ѿ споспѣ́шество́нїа ѿи́и ѱ́лѣ́мъси Рим 16.1-2; то́чїю досто́инствѣ́ кля́воу́ствованїю́ хрї́то́вѣ́ житѣ́льствѣ́нїа ѿи́и ѱ́лѣ́мъси Флп 1.27.*

Ср. досто́йно.

**ДОСТО́ЙНО** (досто́йно) **1.** нареч. **1.** то же, что досто́инствѣ́ в знач. 1 (см.): *досто́йно ѿзъ́де́ма ѿзгна́нїа бѣ́гствѣ́, іа́кво́ не сохрани́вхъ ѿдїа́нїа твое́, спїе́, за́повѣ́дъ а́дамъ е́пѣ ѱ́лѣ́мъси ТП 1 пн, повеч, вк 1-6; іо́анне́ за́мчѡ́стїе, вве́рїа́нне рї́бне, досто́йно хва́лимъ тѣ́: ѿи́и бо на́стѣ́внїа, іа́кво́ бж́твѣ́ннаа іа́вля́ла е́пѣ ѱ́лѣ́мъси* М 13 н, Ин Злат, утр, кнд 6 п к; *ча́до, іа́кже ѿма́ши, до́бро твое́и се́ствѣ́, ѿ прино́ше́нїа гда́внїа досто́йно прино́сїи ѱ́лѣ́мъси* Сир 14.11; *днѣ́сь вра́шенїа ѡ́ре́кшїа, по́чїнїа дѣ́ломъ ѿ прегрѣ́шенїа досто́йно кля́чїа е́пѣ ѱ́лѣ́мъси* ТП пн Сырн, утр, 2 трипесн 8-2.

2. соответственно, сообразно: **ДОСТОЙНО** имени пожилых **СН**, конне георгіе... **Ѡ** діавольскѣа лѣгги ѡладнѣкѣшю зѣмлю дѡбрѣ дѣлама **СН** 'Воин Георгий, ты жил соответственно своему имени: ты возделывал землю, заросшую дявольской ложью [имя Георгий означает «земледелец»]' **Αξιως** М 23 апр, вмч Георгия Победоносца, вел веч, стх Гв сл; **В**Ы БЫШНЮ ВШЕЛХ **СН** БРАЧНЮ ТРАПЕЗУ ЦРѦ ХРѦТА, КО ОДѢЖАУ ѠДѣлнх, **ДОСТОЙНО** ЗОКЪЩЕМУ 'Ты пришел на небесный брачный пир к Царю Христу, одетый достойно Того, Кто тебя звал' **ἀξιόν** М 6 ин, прп Илариона Нового, утр, 2 к 7-3.

**II. предик. нареч. ДОСТОЙНО СЪТЬ** нужно, следует: ко вѣрѣх зѡповѣдѣх гдннх ходившю зрѣху чѣ людѣ... **ДОСТО**БЛЖЕННА **СЛ**ІСАВѢТО: **ДОСТОЙНО** ѡУБѡ СЪТЬ МНОГОТѢ БЖІЮ СЛѢВІТН ВЪ ТЕМѢ М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, 2 служ, утр, к 8-2; **ДОСТОЙНО** СЪТЬ ІАКѠ ВОІСТННУ, БЛАЖІТН Чѣ БЦУ, ПРИСНОБЛЖЕННЮ, И ПРЕНЕПОРѢЧНЮ, И МѢРѢ ГѢ НАШЕГѠ **ἀξιόν ἐστιν** Служ, литур Ин Злат.

**III. ДОСТОЙНО** в роли сущ. сокращенное название молитвы Богородице: на літѣргіи поѣмх **ДОСТОЙНО**, а не іромѡх крѣта М 1 ав, Всемил Спаса, литур, БУ; на покечѣрѣн, по **ДО**СТОЙНО, И ПО ТРИГѢТОМХ, КОНДАКХ ОУЧЕВЪ **ἀξιόν** Тип 48 г, Мес ф, предпраздн Срет, БУ; ИДѢЖЕ НѢСЪТЬ БЕНѢЩНАГѠ, НА ПОКЕЧѣРѢН ПО **ДО**СТОЙНѢ И ПО ТРИГѢТОМХ ГЛАГОЛЕМХ КОНДАКХ ПРѢГЧН М 7 ян, попраздн Богоявл, БУ; ВМѢСГѠ ЖЕ **ДО**СТОЙНА, ПОѣМХ ІРОМОСХ Д-А ПѢСНН ПРАЗДНИКА М 6 ян, Богоявл, БУ.

**IV. предик. нареч. ДОСТОЙНО СЪТЬ** разрешено, позволено: КАКѠ ВНІДЕ ВЪ ХРАМАХ БЖІИ И ХАКѠ ПРѢДЛОЖЕНІА СНѢДЕ, ИХЖЕ НЕ **ДО**СТОЙНО БѢ СМЪ ІАГГН, НИ СЪЩЫМХ ЕХ НІАМХ **ἐξὸν ἦν** Мф 12.3-4; рцы ѡубо намх, ЧТО ТН СЛ МНІТХ; **ДО**СТОЙНО ЛИ СЪТЬ ДАТН КНИГОИЗ КЕСАРЕВН, ИЛИ НИ; **ἔξεστιν** Мф 22.17.

**ДОСТОЙНОБОЖЕСТВЕННЫЙ** (**ДО**СТОЙНОБОЖЕСТВЕННЫЙ), **ДО**СТОЙНОБОЖЕСТВЕННХ *прил.*

◇ **ДА**РХ **ДО**СТОЙНОБОЖЕСТВЕННХ дар, достойный Бога; божественный дар; о *Христе*: **НЕ**РАЗЪМЕНХ ІАБЛѢСА, И ЛУКАВХ РЕКНОШЕБРАЗНИКХ, **ДА**РХ **ДО**СТОЙНОБОЖЕСТВЕННХ СЛѠКОМХ ПРОДАГЪ, ИМЖЕ ДОЛГХ РАЗРѢШИСА ГРѢХѠВЪ 'Показав себя безумным и лукавым завистником, [Иуда] словами продает Божественный Дар (т. е. Христа), через Который прощается долг греха' **δῶρον ἀξιόθεον** ТП Вел ср, утр, трипесн 9-2.

**ДО**СТОЙНОПѢТНЫЙ *прил.* достойно прославляемый, воспеваемый: **ДО**СТОЙНОПѢТНЫЙ МЪЧЕНИЧЕ, МОЛИ ИЗБАВИТИСА **Ѡ** ВѢДѢ ТВОРАЩЫМХ ПАМАТЬ ТВОЮ М 2 ав, первомч Стефана, утр, 1 стх хвал; ДВЕРЬ РОДИЛА **СН**, СЮЖЕ СЛМХ (ХРѢТОСХ) ПРѢДЕ, И ЗАТВОРЕНУ ІАВН ПО НЕХОЖДЕНІИ, БГОМЪДРАА, **ДО**СТОЙНОПѢТЛА ЯННО 'Ты, умудренная Богом, достойно прославляемая Анна, родила Дверь (Богородицу), через которую Сам [Христос] прошел и оставил ее закрытой' **ἀξιόγαστε** М 25 ил, прав Анны, утр, к 8-2.

**ДО**СТОЙНОСЛѠВІТН, **ДО**СТОЙНОСЛѠВІЮ, **ДО**СТОЙНОСЛѠВІШН прославлять по достоинству: **Ж**ЕНОФѠНТХ ЕХ СЫНОМА, ДОБРОДѢТЕЛЬМН БЛІСТѢСА, ПРОСВѢЩАГЪ НАС... ПІМЕНА ЖЕ КТО **ДО**СТОЙНОСЛѠВІТХ **Ѡ** ЗЕМНЫХЪ; **ἀξιολογήσει** ТП Сырн сб, утр, к 5-2.

**ДО**СТОЙНЫЙ, **ДО**СТОЙННХ *прил.* 1. заслуживающий чего-л.: **В** ЧТОМЪ ЖЕ ДОМѢ ПРѢКВІВАНТЕ, ІАДЪЩЕ И ПІЮЩЕ, ІАЖЕ СЪТЬ ѡУ НІХЪ: **ДО**СТОЙННХ БО СЪТЬ ДѢЛАТЕЛЬ МЗДЫ СВОЕА **ἀξιός** Лк 10.7; ПОСЛ КЪ НЕМУ СѠТНИКХ ДРЪГН, ГЛАГОЛА СМЪ: ГДН, НЕ ДВІЖИСА: НѢКЕМЪ БО **ДО**СТОЙННХ, ДА ПОД КРѠВЪ МОИ ВНІДЕШН **ἰκανός** Лк 7.6; МНОГИХЪ **ДО**СТОЙНА СІИ ХВАЛЕНІИ, БГОМЪДРАА СЛІСАВѢТО, ПРѢВЕДНОЮ ИМЕНЪЕМАА СЛѠБОМХ БЖІИМХ М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, 2 служ, веч, 1 стх ст; БЕРѢДОВАУ ДРЪГХ КО ДРЪГУ, ГЛАГОЛЮЩЕ, ІАКѠ НИЧТОЖЕ СМЕРТН **ДО**СТОЙНО ИЛИ ѡУЗХ ТВОРИТХ ЧЕЛОВѢКХ СІИ **ἀξιόν** Деян 26.31.

2. подобающий, заслуженный: подобно ѣсть намъ всегда ѡчи́ма на́шима вѣдѣти чертнѣю ра́къ ѡца́ нашего деодо́сія и досто́йное поклонѣнїе всегда́ томѹ приносити М 14 ав, прп Феодосия Печерского, утр, к 8-2; Ѣнх е́ла содѣлавыи... повѣшенихъ ѣтъ, досто́йный е́мѹ вскорѣ́ е́дхъ козѡа́вшемѹ вре́мни владѣнцемѹ б́гѹ (в *Син. пер.* по воле владычествующаго всемъ Бога, воздавшаго ему скоро достойный суд) катаξίαν Есф 8.13; челоу́кѣкъ нѣкѣи́и ѡмѣ́ двѣ ба́на: и рече́ юнѣи́ишїи е́ю... ѡтцѹ: ѡтче, да́ждь ми́ досто́йно́ю ча́сть ѡмѣ́ниа е́πιβάλλον Лк 15.12 || *мн. ДОСТО́ЙНАА в роли суц.* заслуженное воздаяние: мѡ́ о́уко вхъ пра́вдѹ: досто́йнаа ко по дѣ́лоуи на́ю коспрѣ́маека (в *Син. пер.* мы [осуждены] справедливо, потому что достойное по делам нашим приняли): е́и́ же ни е́днѡнаго е́ла сотворѣ́ а́ξио́с Лк 23.41; нынѣ́ при двѣ́рехъ дѣнь, е́ддѡи́ нелицемерно́ е́дѣнѣхъ, ко мѹ́ждо ѡ́дѡка́а досто́йнаа содѣ́ланихъ ‘Ныне приблизился день, когда нелицемерный Судья сядет судить, давая каждому заслуженное воздаяние по делам его’ та́ а́ξио́с ТП 2 пн, утр, 1 трипесн 9-2.

◇ *сребро́мъ досто́йнымъ* за подобающую цену: рече́ ца́рь давѣ́дѹ Ѣрѣ́кѣ: ни́, но кѹ́плю кѹ́плю, сребро́мъ досто́йнымъ, понѣ́же не козѹ́мѹ гѣ́еки, ꙗ́же е́тъ чѡ́а в *Син. пер.* Нет, я хочу купить у тебя за настоящую цену, ибо не стану я приносить твоей собственности Господу ἐν ἀργυρίῳ ἀξίῳ 1 Пар 21.24.

3. соответствующий по своим достоинствам, качествам: ꙗ́же не прѣ́иметѹ́ крестѹ́ своего́ и бѣ́лѣдѹ́ мене́ граде́тъ, нѣ́етѹ́ мене́ досто́йно́ а́ξио́с Мф 10.38; вхъ го́рнии́и вѣ́лахъ е́си и не вѣ́стническѣи́и черто́гѹ́ црѣ́ва хрѣ́то́ва, ѡ́де́ждю́ ѡ́блече́ннъ досто́йно́ю зѡ́бѡшигѡ́ а́ξио́с ТП 4 вс, Ин Леств, утр, 2 к 7-2; кѣ́нма́ же рѡ́кама́ прикѡи́шеа негѡ́лѣннѡмѹ́ тѡ́еомѹ́ тѣ́лѹ́; ꙗ́и́и кѣ́а пѣ́ени копо́ю, тѡ́еомѹ́ нехо́дѹ́ досто́йныа́; М 17 ав, Погр БМ, вел веч, 8 стх Гв || *ПОДОБНЫЙ: ДОСТО́ЙНЫХЪ БЫ́ХЪ БРА́ТІИ́ Тѡ́ЕО́А, КОСП-*

*рѣ́нми́ сме́рть, да вхъ мѣ́лостнѣ́ сѹ́ бра́тїю́ тѡ́ею́ коспрѣ́имѹ́ та́ а́ξио́с 2 Макк 7.29.*

◇ *ПЛО́ДЪ ДОСТО́ЙНЫХЪ ПОКА́ЯНИА́* плод покаяния; *дела, которые являют стремление к покаянию; изменение образа мышления и поведения:* рече́ ѡ́мъ: ро́ждѣ́ниа́ е́хѣ́днѡка, кѡ́то е́каза́ ва́мъ е́вѣ́жѣти ѡ́ е́дѡцагѡ́ гнѣ́ва; сотворѣ́те о́уко́ пло́дѹ́ досто́йныхъ по́ка́яниа́ карпѡ́н а́ξио́н тѣ́с метано́иас Мф 3.7-8; досто́йныхъ по́ка́яниа́ пло́дѡ́вхъ не ѡ́стѡ́жи́и ѡ́ мене́: ꙗ́ко крѣ́постѹ́ моѡ́ ко мнѣ́ ѡ́и́кѡ́дѣ́ а́ξио́с метано́иас карпѡ́с ТП 1 чт, повеч, вк 9-4.

4. обладающий высокими достоинствами; совершенный, лучший: вхъ Ѣ́нже ꙗ́ще гра́дѹ́ ꙗ́и́и вѣ́еъ вѣ́ндетѣ́, ꙗ́спыта́йте, кѡ́то вхъ не́мъ досто́йныхъ ѣ́тъ, и тѹ́ прѣ́е́дѣ́те а́ξио́с Мф 10.11; пѣ́енными хѡ́лама́е хѡ́лами́ досто́йнаго самодѣ́рѡ́ца владѣ́нїа́ М 2 м, мчч Бориса м Глеба, утр, стх по 50 пс; е́ю́на мѡ́сленнаго досто́йныа́ жѣ́тели, ма́нрѹ́ днѣ́еъ и тѣ́мо дѣ́а вѣ́рою соше́дшеа́ во хѡ́лами́ ‘Собравшись вместе, с верой прославим Мавру и Тимофея, достойных жителей небесного Сиона’ М 3 м, мчч Тимофея и Мавры, веч, 1 стх Гв.

*ДОСТОЛѢПНѢ́ нареч.* с подобающим величием и красотой: вхъ тѣ́рѣ́ е́днѡнаго бѣ́а досто́лѣпнѣ́ и чѣ́стѣ́ возѡ́бѣ́ла и чертѡ́ва, взыка́хъ е́си: Ѣ́троцы, бѣ́голови́те, е́цѣ́нницы, копо́йте а́ξио́спрѣ́лѡ́с М 1 ф, мчч Трифона Аламейского, утр, 2 к 8-3.

*Ср. ДОСТОЛѢПНШ.*

*ДОСТОЛѢПНШ нареч.* то же, что *ДОСТОЛѢПНѢ́* (см.): е́днѡчи́слени́и тѣ́рѣ́, постра́дѡ́вше е́ла́ ра́дн, досто́лѣпнш вѣ́нча́етѣа́ мѡ́чѣ́нницы ‘Мученики, числом равные Троице и пострадавшие за Нее, вы были увенчаны с подобающим величием и красотой’ М 17 ин, мчч Мануила и др., утр, к 1-3; досто́лѣпнш и ра́достно́ ѡ́ дѡ́шии копѣ́емъ: вѡ́блече́нне и прѣ́бне Ѣ́че на́шихъ вара́амѣ́, мо́ли хрѣ́та бѣ́а о́уцѣ́дрѣ́ти мѣ́рѹ́ М 6 н, прп Варлаама Хутынского, утр, стх хвал сл.

**ДОСТОЛѢПНЫЙ**, *достолюбенъ прил.* по достоинству прекрасный и совершенный: ꙗзѣвѣни прѣжде мрѣчныхъ ѡбразѣ, мнѣше ꙗко доудѣры достолюбныа царицы, коупчѣвше: благословенъ ѡнъ въ храмѣ славы твоѣа, гдѣ ѡξιοπρεποῦς ТП 1 вс, ТПрав, утр, к 7-3; нематѣженъ ѡумъ въ молчаніи облагоу ѡнъ, вжѣтвеннаго дѣла быкъ достолюбнѣйшій доумъ покѡнца 'В безмолвии ты сохранил спокойствие ума, быв по достоинству совершенным и мирным вместищем Святого Духа' ѡξιοπρεπѣс М 8 м, прп Арсения Великого, утр, 2 к 1-2; рабынина чѣда ѡбодилъ ѡнъ, сны бжѣа достолюбны сѣа ѡбновѣла сѣоположеніа крѣпчѣнемъ 'Ты освободил потомственных рабов, сделав их по достоинству прекрасными и величественными и обновив в крещении их сыновство (по отношению к Богу)' ѡξιοπρεпѡс М 20 ян, прп Евфимия Великого, утр, 2 к 4-3.

*Ср.* достолюбый.

**ДОСТОЛѢПЫЙ** *прил.* то же, что достолюбный (*см.*): свѣтоносимн твоихъ молитвъ лѣчѣмъ въ достолюбѣю твою похвалѣ просвѣтѣнъ ѡумъ тѣа хвалѣщихъ 'Сияющими лучами твоих молитв просвети ум хвалящих тебя, принимая по достоинству величественную похвалу' М 12 ф, свт Алексия Московского, утр, 2 к 1-1.

**ДОСТОПѢМАТНЫЙ** памятный, достойный воспоминания: коупчѣа свѣтло... бжѣннаго доудѣа, сѣа нѣмъ ѡ нестѣра, достопѣматныхъ дѣлѣннѣ спѣсѣтелѣ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 3-2; достопѣматное чѣдо мѣченика, по кончинѣ ко зѣнѣемъ землѣа покрѣвшн, помѣлѣ ѡакъ свѣтолюбны свѣзды, ѡ земныхъ нѣдѣахъ ѡблѣстѣа 'Достойное памяти чудо произошло с мучениками: после кончины их покрыла развершаяся земля, но вскоре, как яркие звезды, они засияли из земных глубин' М 17 ин, мчч Мануила и др., утр, к 9-3.

**ДОСТОПРѢАТНЫЙ**, *достопрѣатенъ прил.* желанный, приятный; *букв.* 'достойный приятия': твоѣа дѣшнѣа тѣхѣсть вѣцѣ ѡзрѣса, ѡ прѣжде зѣнѣа, бжѣнне, достопрѣатенъ ѡмъ ѡакѣла ѡнъ 'Владыка узрел кротость твоей души, и прежде, чем Он позвал тебя, блаженный, ты был Ему приятен' ѡξιοπρεпѡс М 30 апр, ап Иакова, утр, к 3-3; добродѣтелѣй ѡбразы... бжѣмъ сѣмѣмъ принѣсѣа ѡнъ, сѣгѣа кобѣждо ѡ добродѣтелѣй пѣнѣа внѣа, достопрѣатно приноѣа ѡ дѣла ѡ похвалѣннѣ 'Ты дал всем святым пример добродетелей, неоднократно воспев каждую из добродетелей, принося также и желанную похвалу за добрые дела' М 4 апр, прп Иосифа Песнописца, утр, 1 к 9-1.

**ДОСТОРАЧѢТЕЛЬНЫЙ** *прил.* ◇ *досторачѣтельна дѣла* достойные любви дела: дарѡкъ бжѣтвенныхъ досторачѣтельна дѣла: ѡбо ѡдинороднаго тѣа ѡчищеніе ѡцѣа въ мѣа поѣа 'Вот дар, достойный дел божественной любви: Тебя, Единородного Сына, Отец послал в мир для его очищения' ѡξиѣраста ѣра М 4 ян, предпраздн Богоявл, повеч, к 4-3.

**ДОСТОСЛАВНЫЙ**, *достолюбенъ прил.* достойный прославления; прославленный: поглѣдовакъ нрѣкомъ сѣннѣхъ аплѣа, ѡ бѣдѣлица тѣхъ наглѣдовакъ ѡнъ, ѡакъ сѣтѣтель чѣтенъ, достославный нѣкомѣ 'Последовав путем святых апостолов, ты унаследовал их место, почитаемый святитель, достойный прославления Николай' ѡξиѣрасте О 7 гл, чт, утр, 2 к 9-1; прѣсвѣтлѣ зарю, ѡакъ ѡсолнце ѡакѣла ѡнъ, дѣмнѣкѣа тѣа ѡгнакъ, достославнѣ ѡξиѣрасте М 21 ил, прпп Симеона и Иоанна, утр, 2 к 9-1.

**ДОСТОСЛАШАННЫЙ** *прил.* достойный быть услышанным: благознаменѣтѣа тѣрѣбѣа проповѣданнѣа, сѣрашнѣа ѡ достослашаннѣа... ѡакѣла ѡакѣла достошнѣа сѣа грѣшнѣа









дродательная во денница твоеа всюдъ догзаше Ак свт Тихону Воронежскому, 9 ик || **ДОСАЩІ** (ДО) *кого-л./чего-л.* (премъдрость) догзашеть же ѿ конца даже до конца крѣпкѣ и оуправляеть вса блгвоу διατείνει Прем 8.1; еѣ, лѣстница оутверждена на земли, ѣже глава догзаше до небесе, и аггил бжїи возсходихъ и ннзсходихъ по ней афивкѣито Быт 28.12; восходатъ пронзрагѣющыя прѣчиа стлѣсти, и помалѣ къ рѣдшемѣ (сластолюбїю) присоединившеса, до небесе догзашема испѣщяють слѣбы (производятъ зло размером до небес) Добр. Нил Постник, Слово постническое; понеже разстоанїе домѣ сотвори ѿкретъ вѣдѣхъ храма, ѣкѣ да не догзашуть стѣни храма ἐπιλαμβάνωνται 3 Цар 6.6.

◇ **ЛѢСТНИЦА, ДОСАЩАЮЩАА ДО НЕБЪ** лестница от земли до неба ► *Богородица сравнивается с лестницей от земли до неба, которую видел во сне праотец Иаков (Быт 28.12): радѣша лѣстнице, догзаша до небѣ, ѣже снѣде бгъ* Посл молб в Иверской часовне, ак, 4 ик.

Ср. ДОСАЩІТН.

**ДОСАЩІ** см. ДОСАЩІТН.

**ДОХІАРЕКІЙ** *прил.* относящийся к Дохиару, православному греческому мужскому монастырю на Афоне: трапезарь дохїарекїи нѣх лишїеа зрѣнїа за ѣже не внѣтн глаѣ твоемѣ, прѣчїаа (‘за то, что не послушал Тебя, Пречистая’) М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, веч, стх Гв сл н.

◇ **ДОХІАРЕКАА ОБИТЕЛЬ** монастырь Дохиар: веселїса, дохїарикаа обитель архїгловка, радѣтїеса, сщїи ко адѣонтѣ и повсюдѣ, вѣрїи М 9 н, Чуд БМ Скоропослушница, веч, 4 стх Гв.

**ДОХНОВЕНІЕ, ДОХНОВЕНІА** с. 1. дуновение, веяние; выдох: ѣвнїшаа итѣчнїцы коднїи, и ѿкрышаа ѡснованїа вселенныа ѿзапрещенїа твоегѣ, гдн, ѿдохновенїа дѣ-

ха гнѣва твоегѣ ἀπὸ ἐμπνεύσεως Пс 17.16: ѣкѣ шпѣкѣ оудѣла тѣ къ жнчїи, Очрокобнїе, хрѣтѣс нзбрѣ, и къ тѣ вселїеа, плѣтїю проїде, благоовнѣва нѣх бгѣрзѣмїа дохнѣнїи ‘Христос во время Своей земной жизни избрал Тебя, Дева, как полевою розу, и, вселившись в Тебя, приобрел плоть, благоухая для нас дуновениями богопознания’ πνοαῖς М 18 ав, мчч Флора и Лавра, утр, 2 к 7 бгр; нзбрѣнѣ дѣа, приснопаматне, Органѣ вѣлѣ сн, возглашающїи твоеїми вѣгдѣ дохнѣнїи, и пѣнѣ спасительнѣу намѣ покаанїа пѣнѣпоѣ ‘Ты, всегда поминаемый, был прекрасным музыкальным инструментом Духа, звучащим от твоих дуновений и поющим нам спасительную песнь покаяния’ ταῖς... πνοαῖς М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к 7-2 || дышанїе: ѣднѣ дохнѣнїе оумѣ сщїеннѣх сопрѣгѣ, ѣкоже ѣднѣа дѣша ко двѣоу тѣлесѣхѣх нераздѣльнѣу ‘Единое дыхание ума святых супругов — как единая душа, нераздельная в двух телах’ οὐμπνοια М 1 ян, Вас Вел, утр, 2 к 7-3.

◇ **ДОХНОВЕНІЕ ДѢА СѢАГѢ/БЖІА** веяние Св. Духа: свѣше ногамѣ дохнѣнїю сѣагѣ дѣа, велнїа бжїа прелѣнѣоу вѣщѣхъ аплн хрѣтѣвы ‘Когда свѣше доносилось дуновение Святого Духа, апостолы Христовы прославляли величие Божие’ тц 8 пн, Дн СвД, повеч, к 7 сл.

2. *перен.* воздействие, внушение; вдохновение: ѣкѣ молнїа возбранѣа, Очѣ, вѣщанїе твое, и ѣкоже грѣмѣ возгремѣ: сѣ нѣсе ко имѣлѣ сн свѣше дохнѣнїе истинно М 20 м, свт Алексия Московского, вел веч, 1 стх лит; приснѣоу ма колѣблѣма жнчїенїи слѣбамн и вѣбѣвнїи дохнѣнїи, оукрѣпнѣ вѣбѣженїе нїколле, молитвѣамн тѣоннн ἐπιπνεύσει О 1 гл, чт, утр, 2 к 8-3; блаженнѣа жнзнн желѣа, къ монашѣствѣющнхъ прнчѣкашн соборѣ, жнчѣннѣе дохнѣнїе, споспѣшннннн, іѣаннѣ, тѣорѣа (‘ты, Иоанн, присоединяешься к монашеству при со-



действию животворящего [божественного] внушения) τὴν ζωτικὴν ἐπίπνοισιν М 26 ян, прп Ксенофонта и др., утр, к 6-1.

Ср. вДохновѣніе, дХновѣніе, дХновѣніе, дХновѣніе.

**ДОХНѢТН**, дохнѢ, дохнѢши *перех. и неперех.* дохнуть, повеять, подуть: чѣстоѣ дХл пресѣгаѡ бжтвенное селеніе, на синайскѣй горѣ бѣвѣ дохнѢ, ѡ вѣдѣ чѣарѣ паче ѣсѣсѣтѣлѣ про-скѣтѣнѣ 'Ты — чистый божественный дом Святого Духа, который веял на Синайской горе и сверхъестественным образом освятил все творение' М 14 ав, предпраздн Усп, утр, 1 к 5-1 || **ДОХНѢТН кому-л. что-л.** дождь проливаєши мѣра ѡ раки, чѣмѣ дохнѢвѣ невѣрнымѣ сердцамѣ бонѣ дХл 'Ты, словно дождь, изливаешь миро из твоей раки, издавая благоухание Духа для [обращения] неверующих сердец' διαπνεύσας М 14 н, ап Филиппа, утр, сед 3 п к.

Ср. дХнѢтн.

**ДОХОДѢ**, дохѡда *м.* доход, прибыль: великій дохѡдѣ тѡй ѡуѣрднѡ впиши въ книгу сѣю проспореуόμενον 1 Езд 7.17; подобаѡща къ жѣртѣмѣ иждивѣніа ѡ своихѣ дохѡдовѣ подѡмѣ 'Необходимые для жертвоприношений издержки от своих доходов я отдам' ἐκ τῶν... προσόδων 2 Макк 9.16.

**ДОХОДИТИ**, дохѡждѢ, дохѡдиши *неперех.* дойти, приблизиться: **ДОХОДИТИ до чего-л.** ѡ видѣтѣ ѣгѡ дохѡдиши до ѡвнѣ, ѡ разскѣрѣтѣ на нѣгѡ φθάνοντα Дан 8.7.

**ДОЦѢТНЫЙ** *прил.* сделанный из досок: тѡщѣ, доцѣтный сотвориши ѣгѡ: по показанномѣ тѣбѣ на горѣ 'Сделай его из досок пустым внутри, как показано тебе на горе' σαυιδωτόν Исх 27.8.

**ДРАГІЙ**, драгѣ *прил. 1.* дорогой, дорогостоящий; драгоценный: ѡ злѣжѣ домы гдѣнь ѡ

разорѣ стѣнѣ ѡрѣнѣмѣ, ѡ столпы ѣгѡ сожжѣ ѡгнѣмѣ ѡ великіѣ соудѣ драгѣй итѣнѣ ѡраѡтов 2 Пар 36.19; вѣнѣ, иже великіѣ ѡкрѣтѣ, помогѡша рѣкамѣ иже соудѣ сребрными, златомѣ, потребными, ѡ скотѣми, ѡ драгѣми вещми ἐν ξενίοις 1 Езд 1.6.

◇ **КАМЕНЬ драгѣй**; **КАМЕНІЕ драгѡе** драгоценный камень; драгоценные камни: ѡ показѣ ми градѣ великій, стѣнѣ ѡрѣнѣмѣ... и мѣщѣ слабѣ бжтѡ: ѡ свѣтѣло ѣгѡ подобно камени драгѡмѣ, ѡкъ камени іаіспѣлѣ крѣсталокиднѣ λίθω τιμιωτάτῳ Откр 21.10-11; ѡ взѡ вѣнѣцѣ молѡма царѣ иже сѣ главы ѣгѡ, члѡнтѣ златѣ вѣсѣ ѣгѡ, ѡ ѡ каменѣа драгѣ, ѡ вѣ на главѣ давидѡвѣ λίθου τιμίου 2 Цар 12.30.

**2.** ценный; любимый; тот, которым дорожат: велика вещь человекѣ, ѡ драгѡа мѣжѣ тѡворѣнѣ мѡлѡртѣ тіміѡв Притч 20.6; икѣнѣ црѣковѣ бжтѣа, въ нѣйже лежѣтѣ честнѡе сокровище, прѣслабныхѣ нѡвѣхѣ чѣдѡтѡворѣцѣвѣ, петрѣ елѡгѡчѣстѣлѡвѣ ѡ феврѡнѣнѣ прѣмѣдрѣа, сокровище драгѡ ѡ ковчѣгѣ прѣслабнѣвѣ, чѣслѣа чѣдѣа тѡчѡща М 25 ин, свв Петра и Февронии Муромских, веч, стх ст сл; иицѡтѡже ѣтѣ дражѣише прѣдѣ бѡгомѣ добродѣтельными дѣши, ѣаже вѣсѣ мѣрѣ недѡртѡннѣ М 2 окт, прп Анны Кашинской, утр, к 8-2.

Ср. драгѡцѣнный.

**ДРАГѡ** *нареч.* ◇ **ДРАГѡ ѡукрашѣнный** украшенный дорогими материалами: вели ѡубѣ вѣщи црѣковнѣа къ лѣпѡтѣ тѡворѣтѣа, ѡкъ ѡдѣждѣ цѣннѣа, крѣты стѣа, ѣвлѣа драгѡ ѡукрашѣнна Служ, Изв Уч.

**ДРАГОМИРСКІЙ** *прил.* ◇ **ДРАГОМИРСКА** ѡвѣтель монастырь Драгомирна на территории современной Румынии, близ г. Сучаны: вѣелѣнтѣа ѡ тѣбѣ ѡвѣтель нѡмѣцкаа, хрѡнѣща стѣнѣ мѡщи тѡвѡа, ѡ драгомирскаа ѡ сѣкѣльскаа ѡвѣтельа своего тѣа почнтѣнтѣ М 15 н, прп Паисія Нямецкого, утр, 1 к 9-1.

**ДРАГОЦѢННЫЙ**, драгоценнѣх *прил.* 1. драгоценный, очень дорогой: ѿ сокровѣница себѣ собра сребра ѿ злата ѿ каменѣа четвѣнаго, ѿ ароматны, ѿ оубожѣа хранилищны, ѿ соуды драгоцѣнны епитѣмѣта 2 Пар 32.27; чѣкѣ црковѣ рѣсѣла прогѣл пѣдвѣнн чѣдѣ своѣхѣ, ѣакоже перлы драгоцѣнными М 30 д, свт Макария Московского, утр, к 5-2.

◇ **КАМЕНЬ ДРАГОЦѢННЫЙ**; **КАМЕНІЕ ДРАГОЦѢННОЕ** драгоценный камень; драгоценные камни: всѣ ѿ блѣхѣ ѿ каменѣа драгоцѣнныхѣ ѿзѣла ѿ разстоѣнѣа вѣдѣтѣрѣдѣ, ѿ ѿсновѣнѣа до крока ѣк ліθων τριών 3 Цар 7.9; преѣкрашена была ѣсѣн, прѣбѣла мѣтѣн, докродѣтѣльми тѣвоѣми, ѣако цѣѣтѣа блѣоухѣнными ѿ ѣако каменѣемѣа драгоцѣнными М 2 окт, при Анны Кашиной, утр, к 4-1.

2. *перен.* очень ценный, важный: радѣнѣа, драгоцѣнное намѣа вѣа рѣцѣа моѣнѣа тѣвоѣхѣа наслѣдѣе ѿсѣтѣвѣнѣа Ак свт Иннокентію Иркутскому, 10 ок.

◇ **СОКРОВѢНИЦЕ ДРАГОЦѢННОЕ** богатство: по смѣртѣи тѣвоѣи дѣшы вѣрѣнѣхѣа назидѣаши вѣа блѣгочѣтѣи сладоствѣи писанѣи тѣвоѣхѣа: радѣнѣа, ѣако вѣа нѣхѣа сокровѣнице, драгоцѣннѣише злата ѿ сребра, намѣа ѿсѣтѣвѣа ѣсѣн Ак свт Тихону Воронежскому, 6 ок.

*Ср.* драгѣн.

**ДРАКОНТѢ**, драконта *м.* δράκων дракон, змей: вѣа чѣѣи дѣнѣа навѣдѣтѣа гдѣ мѣчѣа стѣнѣа ѿ великѣи ѿ крѣпкѣи на драконта змѣа вѣѣжаца, на драконта змѣа лѣкаваго, ѿ оубѣтѣа драконта ѣдѣаго вѣа мѣрѣи епѣи τὸν δράκοντα... епѣи τὸν δράκοντα... τὸν δράκοντα Ис 27.1.

*Ср.* змѣн.

**ДРАЧТИ**, дерѣвѣ, дерѣши *перех.* раздирать, царапать: распѣтѣл тѣбѣа бѣвшѣа немѣлоствѣнѣнѣо, побѣлѣа драчтѣа чѣа безѣмѣнѣа, кѣа бѣлѣа дѣшѣкѣнѣа оѣн прѣсѣтѣрѣающѣа 'Когда тебя беспощадно распяли, безумец повелел раздирать тебя, в то время как ты об-

рашал к Богу свой душевный взор' ξέεσθαι М 12 ил, мчч Прокла и Илария Калиптских, утр, 1 к 3-2.

**ДРАХМА**, драхмы *ж.* δραχμή 1. драхма, древнегреческая мера веса; в различных полисах от четырех до семи граммов: ѣгдѣа прѣсѣтѣаши вѣи велѣады пѣиощѣа, вѣзѣа чѣло-вѣкѣа оубѣрѣзѣи златѣа вѣѣсомѣа по драхмѣа ѿ два запѣлѣтѣа на рѣкѣи ѣлѣа: дѣлѣтѣа златѣнѣицѣа вѣѣзѣа ѿхѣа ѿнѣа драхмѣи Быт 24.22; ѿ началѣнѣиковѣа оѣтѣсѣтѣа дѣаши вѣа сокровѣнице дѣла злата драхмѣа двѣдѣлѣтѣа тыѣсащѣа ѿ сребра мѣнѣа двѣ тыѣсащѣа ѿ триѣста νομίσματος Неем 7.71.

2. драхма, мелкая серебряная монета: рѣцы мѣнѣа, кѣѣю тѣбѣа ѿмамѣа мѣзѣа дѣтѣи; драхмѣа на дѣнѣа ѿ ѿждаѣла тѣбѣа ѣакоже ѿ сыновѣи моѣмѣа драхмѣи Тов 5.15; кѣа жѣнѣа ѿмѣщѣи дѣлѣтѣа драхмѣа, ѣщеа погубѣтѣа драхмѣа ѣдѣнѣа, не вѣжнѣаѣтѣа ли сѣѣтѣнѣа, ѿ помѣтѣтѣа хрѣамнѣа, ѿ ѿцѣтѣа прилѣжнѣо, дѣндѣеа ѿбѣрѣцѣтѣа; драхмѣа, драхмѣи Лк 15.8 ► *восстановление во Христе изначального неповрежденного грехом человеческого естества сравнивается с потерянной и обретенной драхмой (Лк 15.8–10):* ѣзѣа ѣсѣмѣа, сѣпѣа, ѿжеа погубѣнѣа ѣсѣн дѣрѣвѣа царѣкѣю драхмѣа: но вѣжѣа свѣѣтѣнѣа прѣтѣчѣа тѣвоѣа слоѣеа, вѣзыщѣи ѿ ѿбѣрѣщѣи тѣвоѣи ѿбѣрѣа 'Я — та драхма с царской печатью, которую Ты, Спаситель, некогда потерял; но, Слово Божие, зажги светильник — Твоего Предтечу, и ищи и найди Твой образ' драхмѣи ТП 1 чт, повѣч, вк 6-1; солѣнце оубѣаѣе, плѣтѣа тѣвоѣа ѣакоже свѣѣщѣа возжѣишѣа чѣи на дѣрѣвѣа гдѣи: драхма же ѿбѣрѣтѣашеа погребѣнѣа мрѣчнѣыми стѣрѣтѣмѣи 'Солнце погасло, когда Твоя плоть засияла, как светильник, на Крестном древе; нашлась драхма (адамово безгрешное состояние), погребенная под мрачными грехами' драхмѣи О 5 гл, пр, утр, 1 к 6-2; прѣнѣшѣа ѣсѣн на стѣртѣа вѣольнѣымѣа хотѣнѣемѣа, возсѣѣвѣа на крѣтѣа, вѣзыкѣати хотѣа дѣама, глагола ѿгломѣа: радѣнѣеа мѣнѣа, ѣако ѿбѣрѣтѣеа

поги́шла дра́хма (‘потерянная драхма’) ή ἀπολομένη δραχμή О 6 гл, вс, веч, тр сл н.

**ДРАЧИЕ**, драчѣа с. колючий кустарник: и кмѣстѣо драчѣа възыдегѣ кѣпарѣз, и кмѣстѣо кропнѣкы възыдегѣ мѣрѣина: и въздегѣ гдѣа во йма и во знаменїе вѣчное, и не ѡисздѣгѣгѣ а̀ντὶ τῆς στοιβῆς Ис 55.13.

**ДРАЧИА**, драчѣн ж. топоним Диррахия (совр. Дуррес); город в Албани: кѣларь, ѣгѣже а̀πορτολα поминягѣгѣ, вѣ драчѣн кмѣгѣ ѣпѣкопѣ Ап Сказ.

**ДРЕВЕСНЫЙ** прил. древесный, относящийся к деревьям: да възыдыгѣ прѣзѣн (в Син. пер. саранча) на зѣмлю ѣгѣпегѣкѣлю, и смѣдѣгѣгѣ вѣо тѣрѣкѣ зѣмнѣю и вѣеь плодѣа древѣеный, ѣгѣже ѡстѣаи гѣдѣа тѣѡν ξύλων Исх 10.12; взнмашѣ царь ѡ ннѣхѣ пѣрѣгѣ на вѣако лѣгѣто ѡ жнѣгѣ зѣмлѣн и ѡ ѡвоцѣей древѣеныхѣ (в Син. пер. и плодов древесных) ἀπὸ ... τῶν ἀκροδρύων 1 Макк 11.34; и звѣгѣгѣгѣгѣа ли, ѣако вѣакое дѣлѣанїе за лнѣгѣгѣе древѣеное безплодное кмѣнѣагѣгѣ гѣгѣ; ‘Убедились ли, что вся деятельная жизнь считается Богом не более, как листвием на дереве без плода?’ Добр, Никифор Исихаст, Слово о трезвении.

Ср. дрѣвнѣнѣн.

**ДРЕВІЕ**, дрѣвѣа с. деревья: копрѡшлѣше ѣгѣо: а̀ще чѣто вѣднѣгѣгѣ; и воззѣрѣвѣа глѣгѣолаше: внѣжѣа чѣловѣкѣн ѣако дрѣвѣе хѡдѣацѣа ѡс дѣвѣдрѣа Мк 8.24; вѣдѣгѣа егѣннѣ ѡпѣгѣгошѣнѣ... и вѣ прнѣтѣѡрѣгѣхѣ возрѣагѣѡша дрѣвѣе а̀кн вѣ дѣвѣрѣаѣѣ фѣтѣа 1 Макк 4.38; мнѡзѣн же рнѣзѣа своѣа погѣглѣша по пѣгѣннѣ: дрѣзѣн же вѣа рѣзѣахѣ ѡ дрѣвѣа, и погѣглѣахѣ ѣк тѣѡν ἀγϋρѡν Мк 11.7.

Ср. дрѣво.

**ДРЕВЛЕ** (дрѣвлѣ) нареч. 1. в древности, очень давно: вѣднѣгѣ вѣднѣгѣ, ѣако а̀зѣа ѣемь гѣгѣ, дрѣвлѣ ѝлаа сквозѣѣ чѣрмнѣе мѡре провѣ-

днѣй пѣалаа Ирм 8 гл, 2-5; дрѣвлѣ ѡѣво проклѣтѣа кмѣгѣгѣ зѣмлѣа а̀кѣлѣвою ѡчѣрѣлѣннѣкшнѣа крѡвѣю, вѣагѣѡбѣнѣгѣгѣннѣо рѣкѣю пѣалаа О 1 гл, вс, утр, 2 к 7-1; дрѣвлѣ во ѣдѣмѣ вѣ рѣн дрѣво смѣдѣное прозѣагло ѣгѣгѣ погѣрѣдѣа едѣѡвѣа М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, 13 стх цел.

2. раньше, прежде: чѣ дрѣвлѣ егѣхѣю родѡвнѣгѣ, влѣгѣклѣнѣгѣ, вѣагѣдѣа плодѡнонѣгѣ едѣглѣмѣа ѣсн а̀ннѣ егѣю, прѣчнѣгѣгѣа плодѣа ѝзрѣагѣгѣгѣннѣа ‘Святую Анну, прежде сухую борозду, Ты сделал плодородной, плодоносной, приносящей добрый урожай, чтобы она вырастила пречистый плод — Богородицу’ пѣалаа М 8 с, Рожд БМ, утр, 2 к 8-3; дрѣвлѣ дарѡвѣаннѣю мнѣ рнѣзѣа кѣпѣклѣю крѣцѣнѣа, ѡсквѣрннѣхѣ егѣгѣгѣннѣа вѣдѣа, и ѡѣжѣаѣѡсѣа ѡкалѣннѣннѣ М 11 окт, ап Филиппа от 7 диаконов, утр, свет н; ѡвѣгѣацѣахѣ и рѣкѣѡхѣ: дрѣвлѣ глѣгѣолахѣ и ннѣ глѣгѣолю и погѣглѣа возглѣгѣолю, ѣако мнѡже егѣгѣ, иже погѣнѣнѣгѣгѣ, иже лѣн иже сплѣгѣгѣа olim 3 Езд 9.14-15.

**ДРЕВЛИЙ** прил. ◇ дрѣвлѣн ѡгѣгѣа святѣе прѣжннѣхѣ времѣн: нѣмоцнѣю плѡгѣн нѣмѣа подогѣгѣрѣагѣннѣн, дѣхѡмѣа вѣ мѣрѣрѣа дрѣвлѣнѣхѣ ѡгѣгѣа чѣцѣа нѣа гѣгѣе, едѣ непрѣклѡннѣннѣ егѣенно-исповѣдннѣцѣа рѡссѣйегѣгѣннѣ М 25 ян, нмчч и испп Рос, утр, сед 3 п к.

Ср. дрѣвнѣнѣн.

**ДРЕВНИЙ**, дрѣвнѣн прил. 1. прежний, существовавший или живший в далеком прошлом: кольною и жнѣкѣгѣѡрѣацнѣю чѣвоѣю смѣртнѣю хрѣгѣе, вѣагѣа а̀дѡва сокѣрѣшнѣа ѣако гѣгѣ, ѡвѣрѣзѣа ѣсн нѣмѣа дрѣвнѣннѣ рѣн пѣалаа О 6 гл, вс, утр, ипак; глѣгѣолемо вѣѣ ѡ нѣкнѣхѣа, ѣако ѝѡаннѣа вѡгѣгѣа ѡ мѣртѣвѣахѣ: ѡ ннѣгѣхѣа же, ѣако нѣлѣа гѣвнѣа: ѡ дрѣвнѣнѣхѣа же, ѣако пѣрѣѡкѣа ѣдннѣа ѡ дрѣвннѣхѣа вѡскрѣеѣе тѣѡν ἀρχαῖѡν Лк 9.7-8 || относящийся к древности, к далекому прошлому: вѣдѣгѣгѣннѣа же лѣгѣгѣа ѣгѣгѣ нѣмѣа вѣзѣкѣгѣюцѣымѣа не чѣолнѣкѣ ѡ дрѣвннѣхѣа... ѝгѣѡрѣннѣ, ѣанѣкѣ ѡ чѣгѣхѣа, ѣаже егѣгѣа прн ногѣахѣа в Син. пер. Это можно видеть не столь-

ко из древних историй, сколько из дел, преступно совершаемых пред вами ёк... παλαιοτέρων Есф 8.13; бл҃женн҃и ѿсмы, ч҃ада с҃ще цр҃кве твоеѧ правосл҃авныа, въ нейже ѡкоу во дни др҃евнѣа, т҃акѡ и нынѣ днѣнна и прел҃бнна ч҃адеѧ ѡбл҃аеши М 9 с, свт Феодосия Черниговского, утр, стх хвал сл || др҃евнѣи в роли суи. люди древности; праотцы; древние святые: царь л҃венир҃а... въ толикѡ гл҃бинѣ смирѣнѣа вложн҃и себѣ, ѡкоу и др҃евнѣих превзыти благокр҃ѣеми М 19 н, прпп Варлаама и Иоасафа Индийских, утр, к 8-3; слышарте, ѡкоу речено бысть др҃евнѣим: не оубѣиши: иже (во) ѡце оубѣитъ, покннених ѿстъ с҃дѡ тоѣс ἀρχαίους Мф 5.21 || ветхозаветный: ѡвалкѣмъ св҃щеннѣи и анна д҃рхъ приннесоша др҃евнѣимъ св҃щенникѡмъ, и не прѣл҃ти быша, неплоды с҃ще прѣв М 9 д, Зачатие БМ, утр, сед по 3 п к.

2. старый, существующий издавна, сохранившийся от далекого прошлого: въ сѣи дѣнь по др҃евнѣмъ преданію поѣмъ и великаго канѡна послѣдоканіе ἀρχαίων ТП 5 чт, утр, синакс; въыде и с҃де ѡдеишю ѡца, ѡкоужнѣвъ плѡть... ѿюже мы примнрѣхомъ, др҃евнѣи враждѣ разрѣшившейсѧ 'Он взшел и сел одесную Бога Отца, обожив плоть, через которую мы с Ним примирились, и древняя вражда прекратилась' т҃ис ἀρχαίας ἔχθρας ТЦ Возн, утр, синакс; кнѡградъ, приннесннѣи ѡ др҃евнѣаго града кѣва, на землѣи сѣбирскѣи издаде цвѣтъ своѣи М 26 н, свт Иннокентия Иркутского, вел веч, 2 стх ст.

◇ др҃евнѣаа кл҃тва; др҃евнѣе ѡсѣждѣнїе/нзречѣнїе проклятие, наложенное на Адама и его потомков вследствие первородного греха: бл҃гоговѣнъ гдѣ бг҃ъ ѡилѣвъ, кр҃тѡмъ своѣмъ разрѣшившѣи др҃евнѣю кл҃твѡу т҃пн ἀρχαίων ἀράν ТП 4 вт, утр, 1 трипесн 9-1; поѣмъ рождетво твое, бл҃гоговѣнна, ѡмже нзѣвнхѡмъ др҃евнѣаго ѡсѣждѣнѣа т҃ис пѣлаи катакрѣсеѡс М 15 ян, прп Иоанна Кущника, утр, 2 к 7 бгр: нзи твѣс ко судѣтель за милосѣрдїе воплѡцисѧ, др҃евнѣа ѡл҃тъ нзрѣ-

чѣнѣа М 1 апр, прп Евфимия Суздальского, утр, к 6 бгр || смѣи др҃евнѣи дьявол, сатана: козмогл҃х ѿи силюу бж҃твенною смѣа др҃евнѣаго, прел҃бнѣ, сѧ плѡтїю попрѣти, и повѣднѣимъ вѣнчѣлѣа ѿи вѣнчѣемъ М 22 ав, мч Луппа Солунского, утр, 3 к 9-1.

3. предыдущий, прошлый: покѡл҃тнѣа мнѣ, ѡче, бг҃ъ молисѧ, ѡ вѣгѡ сѣрдца моего, и др҃евнѣих прегрѣшѣнѣи ѡсѣл҃тнѣа ѡзвы пѣлаи М 13 н, Ин Злат, утр, 2 к 1-1; ѡце и гонѣмъ пѣрвѣе цр҃ковѣ твоеѧ павѣл ѡзникъ, но премннѣ др҃евнѣю дѣрзѡтѣ твоею рѣвностїю послѣднѣ 'Хотя Павел Узник и гнал сначала Твою Церковь, но потом сменил прежнюю злобу на ревностную любовь к Тебе' пѣлаи М 29 ин, ПетрПав, утр, 2 к 7-2; гдѣ с҃тъ мл҃ти твоеѧ др҃евнѣа, гдн, ѡмже кл҃лѣа ѿи дѣдѡ ко иртнѣ твоеѧ; ἀρχαία Пс 88.50 || первоначальный: дѣмъ ѿи знѣменїе кол҃цимѣа твѣе гдн, кр҃тъ твоеѧ чтнѣи, ѡмже... и козвѣлѣа ѿи нѣмъ на др҃евнѣе бл҃женствѡ ἀρχαίων ТЦ 5 пт, утр, 1 стх хвал || др҃евнѣе в роли суи. первоначальное состояние: неѡписанное слѡво ѡче, нз твѣе вѣе ѡписѣаа воплѡцимѣмъ: и ѡсквернѣишѣа ѡбразъ въ др҃евнѣе коѡбразнѣхъ, бж҃етвенною доврѡтою смѣи 'Неизобразимый Бог Слово получил образ, когда воплотился от Тебя, Богородица; и вернув в первоначальное состояние осквернившийся [в человечестве] образ [Божий], соединил его с божественной красотой' еѣс τὸ ἀρχαῖον ТП 1 вс, ТПрав, утр, кнд 6 п к || мн. др҃евнѣаа в роли суи. прежние, устаревшие взгляды и обычаи: тѣмже ѡце ктѡ ко хр҃тѣ, нова тѣарь: др҃евнѣаа мнѡношо, еѣ быша вѣа нѡва в Син. пер. Итак, кто во Христе, тот новая тварь; древнее прошло, теперь все новое τѡ ἀρχαία 2 Кор 5.17; чтѡ не домышлѣешисѧ, крѣтнѣеню, смѡтрѣнѣа, ѿже совершѡю за вѣрѣхъ спасѣнїе; др҃евнѣаа ѡртѣвн нынѣ, и помышлѣи полѣзнаа τѡ пѣлаи М 5 ян, предпраздн Бѡгоявл, утр, 1 стх хвал || мн. др҃евнѣаа в роли суи. прошлое: еѣ, гдн, тѣ позналѣа ѿи вѣа послѣднѣа и др҃е-





же древо иже тебе являшеся пречтла, воз-  
крѣи тиς ζωής... τὸ ξύλον О 6 гл, вс, утр, 2 к  
4-4; ὡκέρησις κрѣмъ, ѣдѣме, крадѣнѣ, ѣνφρά-  
до, ѣκω древо жикотѣ въ вертѣпѣ процвѣтѣ  
ѿ дѣмъ τὸ ξύλον тиς ζωής М 20 д, предпраздн  
Рожд, веч, тр.

♦ **ВКУСИТИ (ѿ) ДРЕВА** вкусить (плод)  
дерева; *о первородном грехе:* ѿ дре-  
ва вкѣши ѡдѣмъ пѣрвыи чловѣкѣ, ѡбрѣте  
смѣрть: второи же на нѣмъ хрѣтоу... жизнь  
дарѣтъ ξύλου εὐρατο О 6 гл, ср, утр, 1 к 7-2;  
рѣкѣ протѣрѣх дѣрзотити, вкѣшихъ дрѣва ра-  
зѣмнаго, ѣгоже повелѣ мнѣ бѣж никако-  
же причаститица 'Дерзко протянув руку,  
я вкусил плод Древа Познания, кото-  
рый Бог повелел мне никогда не пробо-  
вать' ἐγευσάμην τοῦ ξύλου ТП вс Сырн, утр,  
к 2-2 || **ВКУСИТИ ДРЕВА** вкушение плода  
дерева; *о первородном грехе;* см. вкѣши-  
ти || **ДРЕВО ДѢРАВНОЕ** лесное дерево: ѡне  
чловѣчѣ, что было бы древо лѣзное ѿ вѣрѣхъ  
древѣзъ грѣздныхъ, ѣвцихъ во древѣрѣхъ дѣвра-  
вныхъ; ἐν τοῖς ξύλοις τοῦ δρυμοῦ Иез 152;  
да вевелѣтѣ дрѣва дѣвравна, днѣи ѡкожѣна  
вѣрѣтнѣмъ крѣтомъ 'Пусть ликууют лесные  
деревья, ибо ныне через Честной Крест  
они стали причастны к Богу' МП 1 ав, Про-  
исх Креста, утр, к 4-1.

**2.** куски дерева, древесина; ветки: по-  
чтѣвнѣхъ чрѣдѣ свѣщенникѣмъ и лѣвитѣмъ,  
комѣждо по дѣлѣ ѣго, и дѣлѣ дрѣвѣзъ  
(в *Син. пер.* доставку дров) во временѣхъ  
ѡчтѣвнѣхъ τῶν ξυλοφόρων Неем 13.31;  
сѣтворѣ царь дрѣвомъ нечѣслнымъ подпѣ-  
ры храмѣ гдню и домѣ царѣвѣ τὰ ξύλα 3 Цар  
10.13; прѣидите и вложимъ дрѣво во хлѣбъ ѣго  
(в *Син. пер.* положим [ядовитое] дерево  
в пищу его) и ѡчтѣвнѣмъ ѣго ѿ земли жн-  
вѣцихъ ξύλον Иер 11.19; горькорѣдныя прѣ-  
ложн дрѣвомъ мѡнѣи въ пѣстѣи дрѣвѣ не-  
чѣтѣнни, крѣтомъ, ко благочѣтѣю ѡзѣмѣмъ  
прѣложѣмъ прѣложѣи 'Торькие от природы  
источники в пустыне Моисей некогда  
изменил [веткой] дерева, показывая кре-

стом перемену язычников ко благой ве-  
ре' ξύλω (bis) М 16 с, утр, 1 к 4-1,2.

♦ **ДРЕВО НЕГНИЮЩЕЕ** негниющая дре-  
весина: сѣтворѣши же ѡдѣмъ ѿ дрѣва негнѣ-  
юща (в *Син. пер.* из дерева ситтим) и по-  
златѣши ѡ златомъ чѣстѣмъ ξύλα ἄσηπτα  
Исх 25.13; принѣоша ѡчтѣтѣ гдѣ: и ѡчтѣ  
нѣже ѡбрѣтѣши дрѣвѣ негнѣюща, на вѣл сѣдѣ-  
лованѣ сѣдѣмъ принѣоша ξύλα ἄσηπτα  
Исх 35.24.

**3.** деревянный предмет, деревянное  
сооружение: вложн же нѣмъ моѣ въ дрѣво  
(в *Син. пер.* в колоду) и надѣмотрѣлъ пѣтѣ  
моѣ вѣл ἐν ξύλω Иов 33.11 || *о деревянном  
ковчеге:* почтѣвнѣмъ зѣмлю пѣки спѣе прѣмѣ-  
дрѣтъ, малѣмъ дрѣвомъ прѣвнѣкѣ сѣклѣши  
дѣ... ξύλου Прем 10.4.

♦ **ДРЕВО КОПИЛѢ;** **КОПИЛЬНОЕ** древко ко-  
пья: порази ѣланѣнъ... голѣдѣ иже ѿ геѣдѣа,  
и дрѣво копѣлѣ ѣго вѣрѣтѣ ѡки навѣи чѣвѣцихъ  
τὸ ξύλον τοῦ δόρατος 2 Цар 21.18; мѣжъ не  
почтѣдѣтѣ въ нѣхъ: и множерѣтѣ желѣза, и  
дрѣво копѣльное, и ѡгнѣмъ сѣжжѣтъ ξύλον до-  
раτος 2 Цар 23.7.

**4.** Крест Господень: грѣхѣи наша сѣмъ ко-  
зненѣ на чѣлѣ сѣоѣмъ на дрѣво: да ѿ грѣхѣи ѡз-  
быши, прѣвдѣю пожикѣмъ ἐπὶ τὸ ξύλον Ап.  
1 Пет 2.24; дрѣвѣрѣмъ безѣловѣнѣнѣшѣмъ не  
принѣоште чѣстѣи, на дрѣвѣ прѣтѣрѣшаго рѣ-  
цѣ чѣвѣце, ѣкѣмъ вѣрѣхъ црѣлѣ и вѣкѣлѣ ('вы не  
принесли поклонения бездушным дере-  
вяшкам (т. е. идолам), почитая как Еди-  
ного Царя и Владыку Того, Кто простер  
руки на Кресте') ξύλω О 5 гл, ср, утр, 1 к 7-4;  
ѡчтѣвнѣи насъ въ чѣвѣ гдн, дрѣвомъ ѡчтѣвнѣи  
грѣхѣи ('Господи, утверди нас в вере в Те-  
бя, умертвившего грех Крестом') ξύλω  
Ирм 2 гл, Рожд БМ 3-6.

♦ **ДРЕВО КРѢТА;** **КРѢТНОЕ** древо креста;  
*о Кресте Господнем:* иже ѡдѣмоко ѡчтѣвнѣ-  
дѣи дрѣвомъ крѣтѣ нечѣлѣвнѣи, нечѣлѣи на-  
ша сѣкрѣнѣи ерѣдѣнна ξύλω σταυροῦ  
О 7 гл, пт, утр, по 3 стихл 2 сед; и лѣтѣи чѣмъ  
вѣкѣшѣи, сѣ чѣтѣи икѣнамъ, и ѣвѣрѣтѣвнѣи-

ми и чертными деревьями... даже и до глаголемаго поприща изыдоша ('дошли до так называемой арены') μετά ...σεβασμίων τοῦ σταυροῦ ξύλων ТП Прав, утр, к по 6 синакс || **ЖИВНОГОНОЕ/ЖИВОТВОРАЩЕЕ ДРЕВО** дерево, несущее жизнь, дающее жизнь; *именование Креста Господня*: **ДНЕСЬ КРЪТЪ ХРЪТОВЪ ВОЗВЫШАЕТСА**, живногоное древо: на немже плотию пригвоздися, вса призываа то ζωφορον ξύλον М 15 с, утр, 1 стх ст; **ЧЪНИИ СЪИ, БЪЕ, РАИ, НЕВОЗДѢЛАННО ВОЗРАТИКШИИ ХРЪТЪ, ИМЖЕ КРЪТНОЕ ЖИВНОГОНОЕ НА ЗЕМЛИ НАСЛАДИСА ДРЕВО ТО...** ζωφορον... δένδρον МП 1 ав, Происх Креста, утр, к, по 9 п катав; на животворащемахъ дрѣвѣхъ вѣна, блго размному разбоинику, иже въ раи пубеотвори нахъ сѣи входя епѣ тоῦ ζωποιοῦ ξύλου МП, Рожд, 9 ч, млв.

◇ **ВНЕСЪТИ НА ДРѢВѢ** висеть на древе; *о распятии Иисуса Христа*; см. **ВНЕСЪТИ** || **ВОЗВЫСИТИ/ВОЗВЫШАТИ НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] поднять/поднимать на древо; *о распятии Христа*; см. **ВОЗВЫСИТИ**, **ВОЗВЫШАТИ** || **ВОЗДВИГНУТИ НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] поднять на древо; *о распятии Христа*; см. **ВОЗДВИГНУТИ** || **ВОЗНЕСЪТИ НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] поднять на древо; *о распятии Христа*; см. **ВОЗНЕСЪТИ** || **ВОЗНЕСЪТИСА НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] быть поднятым на древо; *о распятии Христа*; см. **ВОЗНЕСЪТИСА** || **ПОВѢСИТИ НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] повесить на древо; *о распятии Христа или о страданияхъ другихъ мучениковъ*: сѣгоже и оубиша, повѣшше на дрѣвѣ. сѣго бѣхъ коикѣи въ чрѣтїи дѣнь и даде сѣму гвлѣну быти креμάσαντες епѣ ξύλου Деян 10.39: сѣгїи прокля... прѣданъ же бысть максимъ игѣмонъ. повѣшенъ бысть на дрѣвѣ и струганъ Прл 12 ил, мчч Прокла и Илария || **ПРИГВОЗДИТИ/ПРИГВОЖДАТИ НА ДРЕВО** [//на дрѣвѣ] пригвоздить/пригвозждать к древу; *о распятии Христа*: рѣкама твоима сотворикуи человекѣа, рѣцѣ пригвозди нахъ сѣи всеильне на дрѣвѣ ТЦ

3 вт, трипесн 2-1; **ИНИЦА НЕСКВѢРНАА, ИНИЦА ВНИЦА НА ДРѢВѢ ПРИГВОЖДАЕМА КОЛОУ, РИДАЮЩИИ ЖАЛОСТНѢ, ОУКЪ МИЧѢ КОПИАШЕ МО**, прп, веч, 5 стх ГВ; **МОДІЕ БЕЗЗАКОНЪИШЫА БЕЗЪ ПРАВДЫ ПРИГВОЖДАЮШЫА ТЪ НА ДРѢВѢ, ДѢА И ЧТАА МЪИ ЧКОА ЗРАЩИ...** оуазвляшесѣ М 11 ф, утр, веч, 2 стх ст; **ДРѢВЪ КРЪТНОМУ ТЪ, ИИЕ, ПРИГВОЖДЕНА, ЗРАЩИ НЕИСКУБОРАЧНАА, ПЛАЧЩИИ ГЛАГОЛАШЕ: ЧАДО СЛАДЪИШЕЕ МО**, ап, веч, крбгрн || **ЧЕРТНОЕ ДРЕВО** честное древо; *именование Креста Господня*: **КРЪХЪ ПОКАБШИСА ПРЕГРЪШЕИИИ СКОИХЪ БЕХВАЛЬНАА ПРЕЖНИХЪ, ВЪ ДЕРЗНОВЕИИ ЧТНОМУ ДРѢВЪ ПОКЛОНИЛАСА СѣИ ТО ТИМОУ ξύλου ТП 5 вс, Мар Ег, веч, 1 стх; и чтемъ слово о чертнемъ дрѣвѣ М 14 с, Воздв, веч, БУ; патріархъ же нерѣкотворению хрѣтовъ иконъ, и чертнал и животворилаа дрѣва... по сѣтѣнахъ охвождаше тѣ тимѣа καὶ ζωποια ξύλα ТП 5 сб, утр, синакс.**

Ср. дрѣвїе.

**ДРЕВОДѢЛАНІЕ**, дрѣводѣлнїа с. ◇ **ДѢЛО ДРЕВОДѢЛАНІА** строительное, плотницкое и столярное искусство: и напоини сѣго дѣа бѣиа, прѣлроти и разума... архїтектонетковати во крѣхъ дѣлѣхъ дрѣводѣлнїа, творити злато и сребро и мѣдь, и влати камѣни, и дѣлати древо тїс архїтеκτονїас Исх 35.31-33.

**ДРЕВОДѢЛАТЕЛЬ**, дрѣводѣлтелѣ м. плотник, резчик по дереву: древо во нгнїиоще и зкнрѣтѣ дрѣводѣлтелѣ, и мѣдрѣ ищѣтѣ, какъ портанитѣ оуразѣ сѣго, и да не поколѣлетса τέκτων ТП 5 вт, 6 час, пар: Ис 40.20; наустри дрѣводѣлтелѣ сѣчнво, тѣслоу еодѣла сѣное, и сѣрѣломъ естѣви сѣ τέκτων Ис 44.12.

Ср. дрѣводѣла.

**ДРЕВОДѢЛСТВО**, дрѣводѣлствѣ с. изделия из дерева: и напоинихъ сѣго дѣомъ бѣиимъ прѣлроти и смышлѣнїа и вѣдѣнїа... различнаа дрѣводѣлствѣ дѣлати во крѣхъ дѣлѣхъ тѣ ѣруа тѣ тектонїка τῶν ξύλων Исх 31.3, 5.

**ДРЕВОДѢЛА**, древодѣла и **ДРЕВОДѢЛЬ**, древодѣла м. плотник, резчик по дереву: третій же чѣмъ праздникъ... поминаніе творяще скіини, ѿже во облацѣ горы видѣвъ мовѣей, первымъ древодѣлемъ велеломъ водружѣнъ погѣти Третий же ихъ празникъ — воспоминание о скинии, которую Моисей, увидев в облаке на горе, построил при помощи первого плотника Веселеила ТЦ 4 ср, утр, синакс; сокруши чела чвогѡ, самаріе, разгнѣваа ѿрогчъ моа на на... и чѡ древодѣль сотвори, и нѣтъ бѣхъ (в Син. пер. художник сделал его, и потому он не бог) τέκτων Ос 8.5-6; вѣлѣхъ древодѣла и архітеκτωνъ, ѿже нощи ѿкъ дни провождѣтъ, дѣлаа и звѣлаа печатей, и прилѣжаніе ѣгѡ и змѣнѣти различіе τέκτων Сир 38.27.

Ср. древодѣлачель.

**ДРЕВОСѢЧЕЦЪ**, древосѣчца м. человек, работающий с деревом (дровосек, столяр, плотник): и не ѡскудѣтъ ѡ вѣкъ рѣвъ, ниже древосѣчецъ, ниже водонѡецъ мнѣ и бѣ мо емѣ ξυλοκόπος Нав 9.23; въ стѣте въ дниа прѣдъ гѣмъ бѡмъ вѣшимъ... ѡ древосѣчца вѣшегѡ даже до водонѡца вѣшегѡ ἀπὸ ξυλοκόπου Втор 29.10-11.

**ДРЕВАНОМАСЛІЕ**, древаномасліа с. оливковое масло: вхѡдимъ въ трапѣзѣ, и ѣднимъ ехъ древаномасліемъ: испиѣемъ же и кінѡ МП Богдавл, по литур БУ; вхѡдимъ въ трапѣзѣ, и ѣднимъ совершению, рыбы же не ѣднимъ, но со древаномасліемъ МП, Рожд, веч, БУ.

Ср. дрѣвѣный.

**ДРѢВѢНЫЙ**, дрѣвѣнъ прил. 1. деревянный, сделанный из дерева: нѡа... дрѣвѣнымъ спасѣа дрѣвѣ ковчѣгомъ безсловѣсныхъ рѡды, повелѣнїемъ вездѣчельнымъ, пѣсньми благочестнѡ ѡблагжѣмъ ξυλίην М 11 д, Праот, утр, 2 к 4-3; а создѣа дрѣвѣный да и змѣетъ еа водою, и чистѣа бѣдетъ ξύλινον Лев 15.12;

чѡ водружѣнъ гѡвѡдѣ въ сердце моѣ, дрѣвѣнымъ мѡ копїемъ вnezапѣ прокодѣ; ξυλίην ТП Крест, утр, ик по 6 п к; и взыди ко мнѣ на гѡрѣ, и да сотвориши есѣбѣ ковчѣгъ дрѣвѣнъ ξυλίην Втор 10.1; въ величїемъ же домѣ, не чѡчїю создѣа златѣи и сѣбрѣани сѣтъ, но и дрѣвѣани, и глинѣани ξύλινα Ап, 2 Тим 2.20; но и дрѣвѣани и глинѣани ξύλινα Библ 2 Тим 2.20.

◇ **ДРЕВѢНОЕ МАСЛО** оливковое масло: разрѣшенїю же бѣти чѡчїю на дрѣвѣное масло, и прѡчѣа ѡ различнѣхъ ѡбѡннагѡ плодѡ МП 29 ав, Усекн, по литур БУ; чѡчїю на дрѣвѣное масло М 29 ав, Усекн, по литур БУ.

2. лесной, состоящий из деревьев: ѿкъ въ дрѣвѣчѣ дрѣвѣнѣ стѣкїрами разсѣкоша двѣри ѣгѡ вкѡпѣ, стѣнкомъ и ѡкордомъ раззрѣшиша и (‘как в лесной чаще, посекали секирами все двери его: топором и ломом разрушили его’) ξύλων Пс 73.5.

Ср. дрѣвѣный.

**ДРЕКОЛІЕ**, дреколїа с. палка, жердь, копье: рече ипѣхъ нарѡдомъ: ѿкъ на разбойника ли и зыдѡрте со ѡрѣжїемъ и дреколїми, ѣтн мѡ; метѡ... ξύλων Мф 26.55; ѿкоже свѣрїе, дрѣколїми немїлѡстнѣнѡ и мѣчнѣ препѡдѡбнѣа и кѡменїемъ ѡуранѣхѣ ‘Они со звериной жестокостью палками, мечами и камнями наносили преподобнымъ рѡпѡлоїс М 20 мр, Прпп отец в обители св Саввы, утр, к 4-6; и дрѣколїемъ бїемн, и кѡменїемъ наметѣемн, и ѡрѣжїи разсѣкѣемн, ѣдннѡмыслїа не раззрѣшигѣте, мѣчѣннцы рѡпѡлоїс М 20 мр, Прпп отец в обители св Саввы, веч, 2 стх; іѡлонѣнѣтѡвѣтѣвѡщѣа ѡблнчїахъ ѣнѣ, дрѣколїемъ и кѡменїемъ ѡуранѣемъ, прїѡлѣхъ ѣнѣ мѣчѣнїа вѣнѣцѣ ‘Ты обличил неистовыхъ идолопоклонниковъ и, избиваемый палками и камнями, принял мученический венец’ рѡпѡлоїс М 22 ян, прмч Анастасїа Персїянина, веч, 4 стх прпмч.

**ДРЕМѢНІЕ**, дремѣнїа с. дремота, легкий сон: ѣгѡ нападѣтъ стѣрѣхъ лѡчѣа на чѡвѣчѣ-







прѣне, ꙗко молчаніа дрѣга, бѣкнѣа дѣлаче-  
ла φίλον М 20 н, прп Григория Декаполита, веч,  
6 стх Гв.

**ДРЪГЪ ДРЪГА** см. дрѣгдрѣга.

**ДРЪГЪ ДРЪЖНЫЙ** прил. взаимный, меж-  
дуособный: оꙋкореннѣх прелесть ко екоихъ  
ѣмъ оꙋченицѣхъ, на дрѣгъ дрѣжное оꙋбѣст-  
во побѣше бѣрбарикаа колѣна сміи лѣкабый  
πρὸς ἀλληλοφονίαν М 20 мр, Прпп отец в  
обители св Саввы, утр, к 4-2.

**ДРЪГДРЪГА** (дрѣгъ дрѣга) мест. друг дру-  
га; *взаимно-возвратное местоимение*:  
бѣсѣ же гдѣ... да ѡзбыточевтвнѣхъ любокію  
дрѣгъ ко дрѣгѣ εἰς ἀλλήλους 1 Фес 3.12; ꙗче  
же дрѣгдрѣга оꙋгрызѣте ѡ енедѣте, блюди-  
телеа, да не дрѣгъ ѡ дрѣга ѡтревелѣни бѣдеге  
ἀλλήλους Гал 5.15; двѣ свѣтнѣа просвѣщѣ-  
ютѣ, по преемствѣ дрѣгъ дрѣга, подолнечнѣю  
(‘перенимая друг от друга, вселенную’)...  
ѡзарѣютѣ трѣ по томѣже пребелѣкаа свѣ-  
тнѣа, свѣтѣше ех дрѣгъ дрѣгомѣ ἀλλήλων,  
ἀλλήλοις МП 30 ян, Трех свтѣ, утр, 2 к 8-3; ꙗче  
по веамъ ѣдиногласокѣи бѣша, вознепще-  
бѣтнѣа хотѣше, ꙗко етедѣша дрѣгдрѣгѣ,  
ѡ еовѣтѣвакшеша написѣша ‘Если бы во  
всем совпадали, он стал бы думать, что  
сошлись друг с другом и сговорившись  
написали’ Ев Мф, предисловие || дрѣга ко  
дрѣзѣкѣи одна к другой: ѣже прѣжде солнца  
елнѣе зашедше ѡногдѣ ко грѣбѣ, прѣдварѣша  
ко оꙋтрѣ, ѡцѣшыа ꙗко дне (‘прежде солн-  
ца бывшее Солнце, зашедшее некогда во  
гроб, ища, как дневного света, пришли  
до наступления утра’) мꙋронѡеицы дѣбвы,  
ѡ дрѣга ко дрѣзѣкѣи копѣахъ πρὸς ἀλλήλας  
ТЦ Пасх, утр, ик по 6 п к.

◆ **КІЙЖДО ДРЪГЪ ДРЪГА** каждый дру-  
гого: ѡнодѣанѣ ѡ дабѣдѣ... ѡклобызѣ кійж-  
до дрѣгъ дрѣга, ѡ плакаа кійждо ѡ дрѣгъ дрѣ-  
зѣкѣ екастос τὸν πλησίον αὐτοῦ 1 Цар 20.41;  
тѣако ѡрдѣнѣ прешѣше, разлѣчѣхѣа далѣче

ѡ себе, ѡ не вѣдѣше кійждо дрѣгдрѣга, кѣко  
ποτήтѣа (‘и никто не знал, как постится  
другой’) жит Мар Ег.

**ДРЪГДРЪГОПРІИМАТЕЛЬНѠ** нареч.  
принимая друг через друга, получая друг  
через друга: бѣѣственинѣи оꙋтцы, дрѣгдрѣ-  
гопрѣимѣтельнѠ ѡ бѣѣственихъ же ꙗпѣхъ,  
ѡ ецѣенныхъ ѡ бѣѣственихъ еѣнѣи, прѣдѣ-  
ша намѣ четѣре нѣкаа прѣзднобѣти ‘Свя-  
тые отцы, передавая последовательно  
от святых апостолов и от священных  
божественных евангелий, научили нас  
праздновать четыре события’ ἀλληλοδι-  
αδόχως ТП Вел чт, утр, синакс.

**ДРЪГІЙ** мест. 1. еще один, следующий,  
второй: шѣдѣ же прѣемый пѣтѣ тѣалнѣхъ,  
дѣла вх нѣхъ, ѡ сотворѣ дрѣгѣа пѣтѣ тѣ-  
лнѣхъ ἀλλὰ Мф 25.16; ꙗче тѣа ктѣ оꙋдѣрнѣхъ  
вх деснѣю тѣкоѣ лннѣтѣ, ѡбратнѣ еѣмъ ѡ дрѣ-  
гѣю τὴν ἄλλην Мф 5.37; дрѣгѣи ѡлѣа тѣа ꙗки-  
ла еѣн, грѣдѣ ех нѣе молнѣтѣю, ꙗкоже ѡнѣ  
ѡгнь (‘как тот — огонь’), ебѣлѣ еѣн М 12 ян,  
свт Саввы Сербского, утр, 3 к 5-3; кѣмѣ ѡдѣши  
чѣдо, чѣеѣ рѣдн екорѣе тѣенѣе еовѣрѣлѣешн;  
ѣдѣ дрѣгѣи бѣахъ пакн ѣтѣ вх кнѣтѣ ТП Вел сб,  
утр, ик по 6 п к.

◇ **ѢДИНЪ/ѢВЪ/НІНЪ/НѢКНІЙ...** дрѣгѣи  
один... другой; *при противопоставле-  
нии друг другу объектов одного типа или  
их классификации*: никтѣже мѣжетѣ дѣтѣ-  
мѣ господнѣома рабѣтѣти: лѣко ѣдѣнаго ко-  
злѣбнѣтѣ, ѡ дрѣгаго козненакѣднѣтѣ τὸν ἕνα...  
τὸν ἕτερον Мф 6.24; когѣ ма глаголѣютѣ чѣло-  
вѣцы бѣтнѣ, еѣа чѣловѣчѣекаго; ѡнѣ же рѣша:  
ѡнѣ оꙋѣво ѡѣанна крѣстнѣтелеа, нѣнѣ же ѡлѣнѣ,  
дрѣзѣнѣ же ѣеремѣю оἱ μὲν... ἄλλοι δὲ... ἕτεροι  
дѣ Мф 16.14.

2. иной, не тот: прѣдѣша на грѣбѣ магда-  
лѣна ѡ дрѣгаа марѣа, ѡцѣще гдѣ, ѡ ꙗгѣла кнѣтѣ-  
ша ꙗко молнѣнѣ ἄλλη ТЦ 3 чт, веч, 4 стх; еѣ,  
ꙗзѣ навѣдѣ еѣла на мѣтѣе еѣе... понѣже ѡтѣлѣ-  
внѣша мѣ ѡ кадѣхъ богѣомѣ дрѣгнѣмѣ еѣтерѣис

4 Цар 22.17: *кы сѣднѣте ко іерусалимѣ: ꙗзъ ннзполю вѣмъ оутѣшителѣ дрѣгаго, оцѣ сопредѣтольна ꙗ мнѣ рачночѣтна ѡллов тц* Возн, утр, 2 к 9-1 || **ДРЪЗІН** *в роли сущ.* другие люди: *нѣкоторые нз тамю сѣщнхъ... не ѡстѣвляють жити кзпню ех евоіми сѣпрѣгамн, полагаѣт чѣмъ прѣтыканіе ꙗ соблѣзн дрѣгѣмъ* КнПр, VI Всел, 12 || **ДРЪГОЕ** *в роли сущ.* нечто другое: *нмъ позволаѣтѣ предѣстѣвляѣть не толькю нменнѡ повелѣнное нмъ ѡ собора, но ꙗ дрѣгое, чѣд прнзнають полѣзнымъ дла цркви* КнПр, Сард, 110.

**ДРЪГІНА**, *дрѣгнн ж.* подруга: *женѡ... ѡце погубнѣт драхмѣ сѣднѣ... нцрѣт прнлѣжнѡ, дондеже ѡбращѣтѣ; ꙗ ѡбрѣтшн, созываѣт дрѣгнн ꙗ сорѣды тѡс фїлас* Лк 15.9; *мѣроношнцы дѣбвы, ꙗ дрѣга ко дрѣзѣнѣ вопїахѣ: сѣ дрѣгнн! прїнднѣте, вонѡми помѡжемъ чѣло жнвонѡное фїлаї тц Пасх, утр, ик по 6 п к; прѡвда ко безмѣртнѣ сѣтѣ... нечѣтнїкн же рѣкѡма ꙗ словесы прнзѡша ю, дрѣгннѡ кмѣннша ю (в Снн. пер. сочли ее другом) фїлов* Прем 1.16.

**ДРЪГОЛЮБЕНУ** *нареч.* с любовью к товарищам, с любовью к ближним: *мѣчннчѣ хрѣтовѣ прѣблѣженне іѡанне, вїдѡ хрѣтовѣмъ мѣчннчн на закланїе вѣдоумы, дрѣголюбену ѡнѣмъ помогѡх сѣн* М 30 ил, мч Иоанна Воина, веч, 2 стх лит.

**ДРЪГОЛЮБНЫЙ** *прил.* **ДРЪГОЛЮБНОЕ** *в роли сущ.* любовь, горячая привязанность; *значение возникло из-за смешения переводчиком существительного фїлѡсторѡвѡн ‘горячая привязанность’ с омонимичной формой среднего рода прилагательного фїлѡсторѡвѡс ‘горячо привязанный’: ꙗ глагѡмъ сѣн: ѡце любншн мѡ пѣтрѣ, пасн ѡнцы моѡ, пасн ѡвцы моѡ. ѡнъ же ѡвѣе показѡ дрѣголюбное, ѡ дрѣзѣмъ оутѣннцѣ копрѡшнше ‘Ты и сказал ему: ‘Любишь ли Меня, Петр? паси агнцев*

Моих, паси овец Моих». Он же [Петр] тотчас подтвердил свою любовь и спросил о другом ученике’ *тѡ фїлѡсторѡвѡн о, екс вскр, 8 гл, стх.*

**ДРЪЖБА**, *дрѣжбы ж.* **1.** близкие отношения, привязанность, любовь, дружба: *воѡнѣс гѡ оупраклѣтѣ дрѣжѣ евою, ѡкоже во сѡмъ, тѡкѡ ꙗ ннкрѣннїи сѣгѡ фїласн Сир 6.17; ежѣртѣннїи дрѣзн вѣсѣрѡ, плѡтскїѡ еѣкѣ ѡлѣчнвшѣ дрѣжбы (‘отвергнув привязанность к плоти’), оутѣремншмѡ ко вѣкомѣ мѣчнїю крѣпкѡ фїласн* О 6 гл, пт, утр, 1 к 4-4; *сѣрѡнна еѣкѣ показѡ вѣсѣгѡ жнтїѡ егѡ сѣртнѡгѡ... нн нмѣнїемъ кѡмѣ рѡдѡсѡ, ннже дрѣжѡмъ снльнѡхъ ‘Ты устранился от суетной жизни... не радуясь ни богатству, ни дружбе с сильными мира сего’* М 21 ян, прп Максима Грека, утр, 1 стх хвал.

◇ **СОСТѡВНТИ ДРЪЖѣ** заключить договор о дружбе: *вїдѣт іѡнѡдѡнъ ѡкѡ вѣрѣма сѣмѣ спѡспѣшетѣвѣтѣ, ꙗ нзѣрѡ мѣжы ꙗ поглѡ нхъ кѡ рїмъ состѡвнти ꙗ ѡбнѡкнѣтн ех ннми дрѣжѣ сѣтїсѡ... тїн... фїласн* 1 Макк 12.1; *чѣд еїѣ сотѡрнѡхомъ, ѡкѡ прѣдварн нѡсѣз ѡлѣжѡндрѣ состѡвнти дрѣжѣ со іѡдѣн фїласн кѡтѡлѡрѣсѡсѡї* 1 Макк 10.22.

**2.** пара; два человека: *дѣтїѡ лишѣнн бѣсѣте любѣзныѡ дрѣжбы... глаѣз нспѣщѡсѣте дѡблѣртѣннѣншїи іѡвѡлѣ, кзывающе: гѡдѣ дѡдѣ, гѡдѣ ꙗ пѡкн кзѡ ‘Вы были лишены двоих любимых детей... и произносили мужественнейшие слова Иова, восклицая: ‘Господь дал, Господь снова забрал’* ξυνωρίδος М 9 окт, прп Андроника и Афанасии, утр, 3 стх стих.

*Ср. дрѣжетѣво.*

**ДРЪЖЕБНУ** *предик. нареч.* соответствующе, подобающе: *мннїемъ вѣлѣ тѡрѡрѡцѡгѡ, кѡ концѣ мѣчнїѡ ѡгѡдѡнїкѡ, ех вѡсѣю вкзѣпѣ ꙗ пѡнлѡю оутѣрднѡ тѡцѡцѣсѡ, ѡкѡ вѡнстнннѣ дрѣжѣбнѡ, ѡбрѣтѡшѡ желѡнїѡ крѡн ‘По воле Творящего все Агафоники с*



Вассой, а также Павла, с готовностью поспешившие к концу мученичества, как поистине подобает, обрели желаемое (т. е. Христа) *κατάλληλον* М 23 ин, мц Агриппины, утр, к 9-1.

**ДРЪЖЕГТВО**, дрѣжетва с. **1.** любовь, привязанность, дружба: ѡбожѣннаа бѣомъ слѣвомъ плѣтъ... дрѣвле ѡриноуѣннаа въ соединѣніе и дрѣжетво прикѣдитъ ежѣе 'Обоженная Богом Словом человеческая плоть... приводит некогда отринутых к единству и любви с Богом' *φιλαίν* ТЦ Вс свв, утр, синакс; дрѣжетвомъ ко иэраднагво люкомъ дрѣа премѣдре, ежѣетвенный страхъ ко чрѣвѣ зачалъ еси 'В любви с превосходной философией ты, премудрый, зачал в утробе страх Божий' ТП 2 вс, Палам, утр, 2 к 9-3; догтѣгши еа мѣры, ѡбращетъ плачь и мѣтвѣ, и ежѣе ерамалячнса предъ бѣомъ, поминнаа лѣкавое дрѣжетво етрастѣй Добр, Исаия Отшельник, О блюденни ума, 17; кровомѣшѣніе, нечистота, ѡккереніе, чѣстное дрѣжетво ('избирательная любовь') Добр, Петр Дамаскин.

**2.** родство, родственные отношения: нечѣста совокуплѣетса мѣжъ, и дрѣжетво перѣвѣе оустанѣвленное еицебѣмъ дѣрѣтса блѣгѣніемъ Трб, Блгслов супругов, чад не имущих, 1 млв.

**ДРЪЖІНА**, дрѣжины ж. **1.** попутчики, спутники: не раздмѣ ѡуеиѣх и мѣти егѣ. мнѣвша же егѣ ко дрѣжинѣ еѣща (в *Син. пер.* думали, что Он идет с другими), предѣбгта днѣ пѣтъ, и некаста егѣ ко еродницѣхъ, и въ знаѣмыхъ *ἐν τῇ συνοδιᾷ* Лк 2.44.

**2.** товарищи, соратники; отряд, дружина: человеконенакѣстнаа етѣѣвѣкаа дрѣжина, на многѣхъ когѣвѣх... четѣвѣкѣніе рачтѣчѣши, въ прѣлетъ поѣка еднѣствѣнное оѣма ('обманула любовь ума к единому') Добр, Каллист Катафигиот, 9; погла і легтѣю къ глаѣвѣки глагѣла, поидѣи въ бѣрѣвѣ і малюу дрѣжиною, ѡцѣ чѣвои болигѣ Прл 24 ил, мчч Бори-

са и Глеба; бѣднѣте бѣомъ собрѣннѣи дрѣжинѣ еи застѣпницы крѣпцын, да вси на мѣстѣ еѣмъ вѣроу живѣщѣи... неврѣдѣми... прѣвѣдѣтъ млвв свв, 28 с, млв прпп Кириллу и Марии Радонежским.

◇ и дрѣжина егѣѣ/иѣхъ и товарищи его/их; с товарищами: прѣгнагво ѡцѣ нашегво еѣнофѣнѣта, и дрѣжины егѣѣ тѣс *συνοδίας αὐτοῦ* М 26 ян, надпис; етѣгво великомѣнѣка еѣнѣтѣдѣа, и дрѣжины егѣѣ *καὶ τῆς συνοδίας αὐτοῦ* Ап, Соборник 12 месяцев, 20 с; етрастѣ етѣихъ моуѣннѣи іѣустѣна, іѣуста, и харитѣна, и дрѣжины иѣхъ Прл 1 ин, надпис.

**ДРЪЖІТН**, дрѣжѣ, дрѣжиши *неперех.* дружить: дрѣжитн кому-л. (= дружить с кем-л.) нечѣстивѣ ли даѣши поѣомѣ, илѣ ненакѣдимомѣ ѡ гѣа дрѣжиши; 'Помогаешь ли нечестивому или дружишь с тем, кого Господь ненавидит?' *φιλάσεις* 2 Пар 19.2.

**ДРЪЖІТНСА**, дрѣжѣса, дрѣжишнса *неперех.* вступать в дружеские отношения: дрѣжитнса с кем-л. *κὴν дрѣжащѣнса ех ннѣх ѡвѣрошамъ егѣѣ*, быша еамѣ вразнѣ *οἱ φιλοῦντες* Плач 1.2.

**ДРЪЖНІЙ**, дрѣжень *прил. притяж.* относящийся к товарищу, другу, ближнему: желѣзо желѣза ѡтѣрѣтѣ: мѣжъ же пощѣрѣтѣ лицѣ дрѣжнѣ етѣаѣроу Притч 27.17; прѣлѣтель ѡ бесѣлѣн дрѣжнѣ ераѣдетса, а ко врема екѣрки прѣтѣвѣнѣ еѣдетѣ *φίλου* Сир 37.4; иже ѣще чѣтѣ лѣвѣтѣ, ех чѣѣмъ неѣзмѣннѣво и не разлѣчнѣ вѣаѣкѣ хѣцѣтѣ быти, и еѣа возѣранѣнѣца еамѣ, дрѣжна еѣтѣды ('всех препятствующих ему бесѣд с друзьями') не хѣцѣтѣ нн понѣ еамѣшати, и совокуплѣнѣа иѣхъ ѡвращѣетса Добр, Цветособрание, 57 || *в роли суш.:* не евоиѣхъ еи кѣнѣждо, но и дрѣжнѣхъ кѣнѣждо емоѣрѣнѣте 'Пусть каждый из вас думает не о собственном благе, а о благе других' *ἐτέρων* Флп 2.4.

**Дрѹсілла**, дрѹсілѣи ж. Δρουσίλλη *имя* *собств.* Друзила: по днѣхъ же нѣкѣихъ пришедѣхъ фѣліѣхъ ео дрѹсіллею женою ево-ею, есѹщею іѹдеанынею сὺν Δρουσίλλῃ Деян 24.24.

**Дрѹчѣти**, дрѹчѣю, дрѹчѣши *перех.* мучить, изнурять: не пощадиша сѣи плѣти многи-ми іѹзвѣми, ниже вѣсьма неводѣржно дрѹчѣ-емыа, кѣ колѣзнемѣ воздержаніѣ, и искѹситель кѣ ниіже ѡрѣкѣшеа 'Не пощадила ты плоть, многими ранами без остановки мучимую ради трудов воздержания, которыми был отражен искунитель' πιεζο-μενης М 5 ян, прп Синклитикии, утр, 3 к 3-1.

**Дрѹчѣніе**, дрѹчѣніа с. мука, страдание, изнурение: неколѣзненнѣ ѡбрѣкѣ сѣи сла-вѣ, преподобне, колѣзни многи подѣмѣ... и всѣко іно дрѹчѣніе плѣти любкѣ ради еодѣ-чала твоюгѡ піесіу М 7 ф, прп Луки Эллад-ского, утр, 3 к 8-2; бѣжѣнныи же сѣи многими дрѹчѣніи ѡгтомленѣ, и едѣмдеагое лѣчто и-сполненѣ, бѣ роуцѣ бѣжѣи дѣхъ предаде Прл 2 ин, свт Никифора.

**Дрѹчѣти**, дрѹчѣ; дрѹчѣши *перех.* мучить, истязать, изнурять: всѣкими елогтрадѣ-ніемѣ дрѹчѣ чѣло твоѣ, и не даа себѣ почи-вѣти чѣлѣенѣ, да полѹчѣши бѣдѹщїи покой М 10 ян, прп Павла Обнорского, утр, к 4-3; тѣж-кини ео недрѣгми гѡрцѣ дрѹчѣміи, и елолю-чѣньми житїѣ лютѣ мѹчнміи, всѣкіѣ скор-би цѣлѣбнѹ коистиннѣ ѡбрѣтѣютѣ лѣчѣѹ 'Люди, жестоко изнуряемые тяжелыми болезнями и мучимые житейскими не-счастьями, воистину находят целитель-ное средство от всякой скорби' πιεζόμε-νοι МП 6 д, Ник Мир, утр, к, 2 сед по 3 п к; іѹва прѣнагѹ черпѣнію подражѣлѣ сѣи, кѣ колѣзни елѣжѣ, и на ѡдрѣ, чѣломи дрѹчѣми М 4 окт, свт Гурия Казанского и Варсонофія Тверского, утр, 1 к 4-3.

*Ср.* дрѹчѣтиа.

**Дрѹчѣтиа**, дрѹчѣа; дрѹчѣшиа *неперех.* мучаться, страдать: негѡчникѣ елѣзѣ при-носаши неперѣганно, дрѹчѣшиа и етенѣши, запрѣеніе монахѡвѣ, и ѡлѹчѣніе, благодарѣ-ци чѣрпѣши тѹхоμενη М 11 с, прп Феодоры во Александрии, утр, 2 к 6-1.

*Ср.* дрѹчѣти.

**Драселѡвѣти**, драселѡю, драселѡеши *не-перех.* темнеть, быть мрачным: глаголе-те, едрѡ: чермнѣтѣ ео ел небо. и ѡтѣрѣ, днѣсь змиа: чермнѣтѣ ео ел (в Син. пер. потому что небо багрово) драселѡа небо стѹγνά-ζων Мф 16.3.

*Ср.* дрѹхловати.

**Дрѹхловати**, дрѹхлѡю, дрѹхлѡеши *непе-рех.* печалиться, скорбеть: моѣ и еезѹміе и ѡелѣплѣніе мнѣла, етенѣши, и етѣдѣши, и дрѹхлѡеши, еозѣплѣнѣ исполненѣ, и зѣб-внѣтею моѣ 'К моему безумию и осле-плению будучи милостивым, ты, из-бавитель мой, стонешь, и сетуешь, и скорбишь, исполнен печали' ПсСл, анг хр к 5-2; не дрѹхлѣи, іѡснфе, зрѣ моѣ ѡтѣрѣбѣ: ѡзрѣши ео раждѣемагѡ ѡ менѣ, и еозрадѣ-ешиа М 22 д, предпраздн Рожд, утр, 5 стх ст; ѡцѣ сѣгѡ еѣ ѡцѣтнѣшѣ и дрѹхлѡющѣ. іѡе елше емоѹ ѡ етаковѣгѡ еодѣлованіѣ житїѣ илѣнїе. етѣ ерѣе езѣимѣ хлѣбѣ даѣти 'Ког-да его отец узнал это и расстроился, ибо от этого дела имел средства к су-ществованию, он сказал, что дает хлеб взаимы Богу' Прл 16 ин, свт Тихона Ама-фунтского || дрѹхловати *чем-л.* дрѹхлѡ-ющѣю етѣратѣми дѣшѣ моѣ ерогѣтѣти и и-спросѣ ерѣхѡвѣ ѡстаблѣніе МП 15 ил, равноап кн Владимира, утр, 1 к 4-3.

*Ср.* драселѡвати, дрѹхлѣтѡвати.

**Дрѹхлѡетѣ**, дрѹхлѡети ж. печаль, скорбь: житїе ео и зѣ тебе плѣтїю ѡелѣкшиа, етѣми еозїѣ, и емертнѣю дрѹхлѡетѣ еѣвѣ еозрѣши 'Жизнь, облекшись плотью, засияла для

всех через Тебя и поистине разрушила смертную скорбь' О 6 гл, вс, утр, 3 к 9-4; **вз** насто́ащѣмъ же Ѡвогда... ѡтѣшѣніа бж҃етвеннаго єсть время: Ѡвогда же смѣшѣніа, и вѣрн, и дрѣхлоути 'В настоящей же жизни то бывает время божественного утешения, то время смущения, волнения и скорби' Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 43 г; **жн**чтію и плѣти моѣи свѣтъ возсія, и дрѣхлоути грѣхѣ разръши М 17 ян, прп Антония Великого, утр, 1 к 5-2.

**ДРА́ХЛЕТКОВАТИ**, дрѣхлетвѣю, дрѣхлетвѣши *неперех.* то же, что дрѣхлоути (см.): кѣнограда жнвогнѣнаго кѣно некапаля єси, кеселѣщие вѣрныхъ сердца дрѣхлетвѣюща ѡмрачѣніемъ лѣсти М 23 м, еп Леонтия Ростовского, вел веч, 3 стх Гв.

*Ср. драхеловаѣти.*

**ДРА́ХЛЫЙ**, дрѣхлы *прил.* 1. темный, мрачный, тусклый: свѣща дѣла моихъ дрѣхлы бысть, іоанне златоусте, и ѡужасѣюса кз свѣщенію цѣенныхъ твоихъ моцѣи ('встретить священные твои мощи') стувнѣ М 27 ян, Ин Злат, утр, ик по 6 п к; разръшиса тьма дрѣхла, ѡ ѡда ко возсія солнце правды хр҃тосѣ ѡмειдѣс О 8 гл, вс, утр, 2 к 9-1.

2. печальный, мрачный, скорбный: Ѡнъ же дрѣхлы бывъ ѡ словесѣи ѡнде скорѣа в *Син. пер.* Он же, смутившись от сего слова, отошел с печалью стувнѣсас Мк 10.22; рече же кз нѣма: что єсть словеса єѣа, ѡ нѣхже стазѣтѣа кз свѣтѣ идѣща, и єста дрѣхла (в *Син. пер.* вы печальны); скуθρωποї Лк 24.16; содержѣи нѣх вертепѣ безъ стѣха сохрани, шѣмы же сходяще возмѣцѣхѣ нѣх, и прикѣдѣніа дрѣхлаа печальными лицами ѡблѣхѣса катѣфѣ Прем 17.4; помани, гдн, вз стѣрогн и немоцн євщым, колѣщым, дрѣхлым и ѡ дѣшым нечѣстѣх стѣжѣсмыа 'Υπερ τῶν... καμόντων Служ, литур ап Иакова, млв иер.

**ДСКА́**, дскн и **ДОСКА́**, доскн *жс.* 1. доска, деревянная пластина: τῶνκτῶν δόσκι κῆπαρίτηναιа ѡ лѣана взѣты быша, єже сотвори҃ти тѣвѣ іадриѣа єлова ταινѣаи Іез 27.5; домы же великѣи ѡкры дскѣми кедровыми и позлатѣи златомъ чѣстѣмъ ξύλοις 2 Пар 3.5 || иконная доска: на стѣнахъ, и дскахъ, и на цѣенныхъ соудѣхъ, начертаннымъ цѣеннымъ ѡбразѣмъ хр҃тѣвымъ, и рече҃тыа, и вѣхъ єтѣхъ, чѣстнѣ поклонѣса πίναξι ТП 1 вс, ТПрав, вел веч, стх ст сл || стол, прилавок: и сотвори҃хъ кѣчѣ ѡ кѣрѣи, вѣа и згнѣ и з цѣркве, Ѡвцы и колы: и торжннѣомъ разѣпа пѣнази и дскн ѡпроверже τὰς τραπέζας Ин 2.15 || деревянный потолок: Ѡдрѣ нашѣ со ѡтѣненіемъ, прикѣдн домы нашѣго кедрѣи, дскн наша кῆπαρίτηнаа φατνώματα Песн 1.15-16.

2. писчий материал, дощечка для письма; скрижаль: нѣкѣ ѡ҃ко свѣдѣ напиши єѣа на дскѣ и кз книгѣ: ѡкво вѣдѣтѣ єѣа во дни времени и дѣже до вѣка єпѣ πυξίου Ис 30.8; начертѣ днесь захарѣа на дсцѣ нѣма бгонаречѣнное прѣрока и предѣчн, молча же воззѣа: іоаннъ да наречѣтѣа рождѣнѣа мнѣ на стѣрогѣ М 24 ин, Рожд Ин Пред, утр, 2 к 8-4.

3. верхняя плоская часть престола в храме: посѣмъ же доскѣ ѡтѣрѣгѣа, и ѡтѣрѣжнны на пѣндѣ, илн на чѣстѣмъ кѣмени да сожжѣтѣ Служ, Изв Уч; єннѣмѣтѣа дска со столѣцѣхъ, и поствѣлѣтѣа на дѣнѣнѣ стѣнѣ кз стѣнѣ Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ.

◇ **ПРѢТО́ЛЬНАА/НАПРѢТО́ЛЬНАА/ТРАПѢЗНАА ДСКА́** крышка престола в храме: прѣтолъ высотѣю аршѣна, и шестн вершкѣвѣ, а ширѣтѣю по мѣрѣ олтарѣа: дска на прѣтолѣнаа по мѣрѣ прѣтѣла Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ; на дскахъ, на прѣтолѣной и на жѣртвенной... єдѣлатѣ гнѣздышка, гдѣ вѣдѣтѣа гвоздѣнныа шлѣпки, чтоѣхъ гвоздѣнныа шлѣпки бын кз равенствѣ со прѣтолѣною дскаю Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ; приносѣтѣа цѣенницы трапѣзѣноу дска, и крѣпѣтѣа дска ѡ архѣрѣа єх Ѡбоихъ стѣнѣх Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ.







тричисленнымъ (показал славу Троицы явно троекратнымъ дуновениемъ), мѣтѣри дѣтѣница жѣва дарова в греч. иначе М 20 ил. прор Илии, утр, 1 к 4-3; **Заклинѣемъ ѿхъ, съ троекратнымъ дѣновѣнїемъ къ лицу, ѿ во оуши: ѿ чѣкъ ѡглашѣемъ ѿхъ** КнПр, II Всел, 7 || *перен.* дуновение, воздействие; *о действии Бога:* ѡнѣ же егò вѣдѣвшѣ, премногò възрадовашмѣ, ѿ дѣновѣнїемъ совершѣннѣишѣе всерѣгò дѣла дѣйствò прїемлютъ διὰ τοῦ ἐμφυσήματος ТЦ Пасх, утр, синакс; **воздѣтель мой гдѣ, перетѣ ѡ землѣ прїемъ мѣ, живоноснымъ дѣновѣнїемъ вѣдѣшикъ ѡжнѣ** 'Взяв меня, земную пыль, живоноснымъ дуновениемъ давъ душу, оживилъ' ζωηρῶ φουσηματι ТП Сырн вс, веч, 1 стх.

**2.** веяние, движение воздуха: **не бѣлъ во сѣн трогѣтъ, вѣрѣнѣхъ вѣтрѣвъ колѣблема дѣновѣнїемъ проопнеуѣсѣи** МП, Усекн, утр, 1 к 6-1.

*Ср.* дѣновѣнїе.

**ДЪНЪТИ, дѣнѣ, дѣнѣши** *неперех.* дунуть, выдохнуть, выпустить воздухъ: **ѿ сѣе рѣкъ, дѣнѣ, ѿ глагола ѿмъ: прїимнѣте дѣхъ сѣхъ ѣвѣфòσηεν** Ин 20.22; **чѣже глаголетѣ сѣеннѣкъ: ѿ дѣнѣ, ѿ плòнѣ на негò** Трб 1 ч, 5 г, млв во еже сотворити оглашенного, БУ; **ѿзлѣю на чѣ гнѣкъ мой, во ѡгнѣ гнѣва моего дѣнѣ на чѣ ѿ предѣмъ чѣ къ рѣцѣ мѣжѣй вѣрѣвъ ѣмфусѣшò** Иез 21.31 || *перен.* воздействовать дыханиемъ: **заклòченнѣмъ, вѣко, двѣремъ, гѣкъ вшѣлѣ сѣнѣ, аплы ѿполннѣлѣ сѣнѣ дѣла прѣстѣгò, мѣрнò дѣнѣвъ** 'Хотя двери были заперты, Ты, Владыка, вошел и, тихо дунув, исполнилъ апостоловъ Святого Духа' О, екс вскр, 8 гл, 2 стх.

*Ср.* дѣтѣ.

**Дѣтѣ, дѣю, дѣиши** *неперех.* дуть, выдыхать, выпускать воздухъ: **разрѣшѣетѣ сѣеннѣкъ полѣкъ хотѣцагò провѣтѣтѣнѣмъ... ѿ дѣтѣ на лицѣ сѣгò трижды** 'Священникъ развязываетъ поясъ желающаго крестить-

ся... и трижды дуетъ ему в лицо' ἐμφυσῶ Трб 1 ч, 5 г, млв во еже сотворити оглашенного, БУ; **дѣтѣ сѣеннѣкъ на оустѣ сѣгò, на челò, ѿ на пѣрѣн, глагола: ѿзженѣ ѿз негò всѣакого дѣкакого ѣмфусѣ** Трб 1 ч, 5 г, млв во еже сотворити оглашенного, БУ.

*Ср.* дѣнѣтѣ.

**Дѣтѣнѣ, дмѣлѣ, дмѣшнѣ** *неперех.* вздуваться; *перен.* гордиться, надмеваться: **никѣтòже вѣсъ да прѣльцѣетѣ... гѣже не оуѣвѣдѣ оуѣла, безъ оуѣла дмѣла ѡ оуѣла плòтѣнѣ своѣла фусѣоῦμενòс** Кол 2.18.

*Ср.* дмѣнїе, дѣтѣ.

**Дѣхъ (дѣхъ, дѣхъ), дѣхъ м.** **1.** дыхание: **пòразнѣтъ землòу слòвомъ оуѣтѣ своѣхъ ѿ дѣомъ оуѣтѣнѣ оуѣтѣтъ нечѣстѣнѣаго ѣв пнеуѣмѣти** Ис 11.4; **оуѣтѣ ѿмѣтѣ, ѿ не възглаголютъ... нѣже ко сѣтѣ дѣхъ ко оуѣтѣхъ ѿхъ пнеуѣма** Пс 134.17; **наведѣ почòпѣ, кодѣ на землòу, погѣбнѣтѣ всѣкъ плòтъ, въ нѣнѣже сѣтѣ дѣхъ жнѣзнѣнѣ подѣ неѣеѣмъ пнеуѣма** Быт 6.17.

**2.** движение воздуха, дуновение, ветер: **гдѣ мнѣмòдетѣ, ѿ дѣхъ вѣлѣнѣ ѿ крѣпокъ, разорѣла горы, ѿ сокрѣшѣла кѣменїе прѣдѣ гдѣмъ: не въ дѣтѣ гдѣ в Син. пер.** Господь пройдет, и большой и сильный ветер, раздирающий горы и сокрушающий скалы предъ Господомъ, но не в ветре Господь ѣв тѣ пнеуѣмѣти МП, Преобр, вел веч, 3 пар: 3 Цар 19.11; **ѿдетѣ къ ѿгѣ ѿ ѡбхòднѣ къ сѣвѣрѣ, ѡбхòднѣ ѡкрѣтѣ, ѿдетѣ дѣхъ ѿ на крѣгнѣ своѣ ѡбращѣетѣ дѣхъ тò пнеуѣма (bis)** Еккл 1.6.

◇ **дѣхъ вѣренѣ** сильный ветер; *см.* вѣрнѣй.

**3.** запах, испарение, миазм: **ѣще чѣтò къ домѣхъ ѿлѣ на мѣтѣтѣ правокѣрнòу жнѣвѣцнѣхъ сѣла кодѣ ѡкропнѣтъ... ннѣже тѣмò да кодворѣтѣ дѣхъ гѣвнѣтѣлнѣй, ннѣже кодѣдѣхъ вѣрѣдѣнѣ ('и пусть тамъ не будетъ заразнаго испарения или вреднаго воздуха')** млвв Господу, БМ, свв, 2 млв на осв воды.



шаламъ въ члѣ, соудѣиѣтвѣтѣтъ тѣ во вѣсѣмъ при-  
 енѡ ѣ харіс ѣ тоу пνεύματος тц 5 сб, мал  
 веч, 3 стх || **БЛАГОДАТЬ СѢГѡ/ВЕСЕТА-**  
**Гѡ/ПРЕСѢТАГѡ ДХХА** благодать Свято-  
 го Духа; см. благодать || **БЖЕЕТВЕННЫЙ**  
**ДХХ** божественный Дух; см. божествен-  
 ный || **ВЕСЕТАГІЙ ДХХ** Святой Дух; см. ве-  
 сватый || **ДХХ БЖІЙ** Дух Божий; см. бо-  
 жій || **ДХХ ГДЕНЬ/ГДАНЬ** Дух Господень;  
 см. господень || **ДХХ ЖИВОТВОРАІЙ** жи-  
 вотворящий Дух: бысть первыи человекъ  
 адамъ въ дшл живл, поплѣдній адамъ въ дхх  
 животвораиць еіс пνεύμα ζωοποιοῦν 1 Кор  
 15.45; ѣже... пришеетвѣе сѣгѡ ѣ животвора-  
 цагѡ твоегѡ дха, въ вѣдѣтѣ ѡгненныхъ азъ-  
 ковъ на сѣгѡ твоеѡ апѡстѡлы ѣзѡлавыи тоу  
 агіѡу каі ζωοποιοῦ σου Пνεύματος тц  
 Пятид, веч, 3 мль иер || **ДХХ СѢГѢ** Дух Святой:  
 волю же твою ктѡ познѡ, ѡче бы не ты далъ  
 сѣн прѣмѣдѡрѡтъ ѣ поглѡлъ сѣн дха сѣгѡ твое-  
 гѡ то ѡуѡн... Пνεύμα Прем 9.17; прѣимнѣте  
 дхх сѣгѢ. ѣже ѡпѡсѣтѣте грѣхѣн, ѡпѡсѣтѣте  
 ѣмъ Пνεύμα агіѡн Ин 20.22 || **ѠЦѢ, ѣ СѢН,**  
**ѣ ДХХ** Отец, Сын и Дух; о Св. Троице: бже  
 ѣ гдѣн, ѡче вседѣржѣтелю, сѣе ѣ дше, сѣсѣн чѣс-  
 цыѡ члѣ Патѣр... ѡ Υἱὸς καі τὸ Пνεύμα тп  
 1 пн, утр, 2 трипесн 1-2; вѣѡлѡваще немѡлчнѡ  
 со аглы, прослѡвнмъ Ѡца, ѣ сѣн, ѣ дха сѣгѡ  
 Патѣра, Υἱὸν καі Пνεύμα М 6 ян, Богоявл,  
 утр, 1 к 7-3 || **ПРЕСѢТАГѡ, ПРЕЧТА,** моѡ мѡыслѡ ѡро-  
 сѣн, ѣже каплю рѡждшмъ хрѣтѡ 'Пречистая,  
 родившая Христа, какъ туча — дожде-  
 вую каплю, ороси и мои мысли дождемъ  
 Святого Духа' М 11 мр, свт Софронія Иеру-  
 салимского, веч, стх Гв сл н; свѣтлыми лѣчѡми  
 прѣсѣтагѡ дха приенѡ блженнѣн, вѣсѡ ма про-  
 свѣтѣтѣте тоу παναγίου... Пνεύματος О 1 гл,  
 чт, утр, 1 к 1-3 || **СИЛА ДХА** сила Духа: не  
 смѣю во глаголѣти чѣтѡ, ѣже не содѣлѡ хрѣтѡсѡ  
 мнѡу, въ послѡшнѣе ѣзъыковъ, слѡвомъ ѣ  
 дѣломъ, въ силѣ знѡменій ѣ чѡдѣеѡ, сілоу  
 дха бжеѡ ἐν δυναμει Пνεύματος Рим 15.19;  
 Ѡблацы... прѣнеѡсѣтеѡ бжеетвѣннымиѡ хотѣ-

нѣемъ... ѡкормлѣемн сілоу дха ('управляе-  
 мые силой Духа') σθένει тоу Пνεύματος  
 О 3 гл, пн, утр, 2 к 4-1.

**8. плеоназм ДХХ чей-л.**: гдѣн ѣ вѡко жи-  
 вѡчѡ моегѡ, дхх прѡзднѡстѣн, ѡунынѣл, лю-  
 бѡначѡлѣл ѣ прѡзднѡлѡбѣл не дѡждѡ мѣн  
 ('праздности, уныния, властолюбия и  
 пустословія не дай мне') пνεύμα ἀργί-  
 ας Чссл, плнц, мль ЕСир; возвѡнѣе бѣѡ ѣлѡвѡ  
 дхх фѡла царѡ лѣснѣрѣиска ѣ дхх дѡглѡфѡлла-  
 сѣра царѡ лѣснѣрѣиска, ѣ прѣсѣлѣн рѡбѣма ѣ гѡда  
 в Син. пер. Бог Израилевъ возбудилъ духъ  
 Фула, царя Ассирийскаго, и духъ Фе-  
 глафелласара, царя Ассирийскаго, и онъ  
 выселилъ Рувимлянъ и Гадитянъ тоу пνεύμα  
 Φαλῶχ βασιλέως, τὸ пνεύμα Θαυλα-  
 θραλλασάρ βασιλέως 1 Пар 5.26; сѣмѡша  
 царѡ дѡвѣдѡ вѣлѡ словѣсѡ еѣл, ѣ разнѣкѡвѡ сѣк-  
 лѡ, ѣ не ѡпѣчалѡ дхх ѡмнѡна ('не обес-  
 покоилъ Амнона') сѣна свогѡ тоу пνεύμα  
 Ἀμνῶν тоу υἱѡу 2 Цар 13.21; тогдѡ ѡутолѣ-  
 ца дхх ѣхъ ('они успокоились') ѡ негѡ,  
 сѣгдѡ глаголѡ ѣмъ слѡво еѣ тоу пνεύμα αὐτѡν  
 Суд 8.3; велѣнѣтѣ дшл моѡ гдѡ, ѣ возрѡдо-  
 вѡлѡ дхх моѡ ѡ вѣтѣ сѣрѣ моѡмъ тоу пνεύμα  
 μου Лк 1.47.

**ДХХНОВЕНІЕ, ДХХНОВЕНІА с. 1.** веяние, дви-  
 жение воздуха; ветер: ѣ быша ѣакѡ прѡхъ  
 ѡ гдѣнѡ жѡтѣннагѡ, ѣ вѡзѡтѣ ѡ мнѡжерѣтѡ  
 дххнѡвенѣл (в Син. пер. и ветеръ унесъ ихъ),  
 ѣ мѣрѣтѡ не ѡбрѣтѣлѡ ѣмъ тоу пνεύματος  
 М 25 д, Рожд, веч, 6 пар: Дан 2.35.

**2. перен.** дуновение, воздействие; о  
 действиѡ Бога: ѣже дххнѡвенѣл прѣчѡцыѡ  
 лѣшѡгѡ адамъ перѣстнѣн, ѣ кѡ тлѣнѣнѡ по-  
 пѡлзѣл жѣнскѡу лѣстѣю, хрѣтѡ ѡ жѣнѡ вѣдѡ,  
 копѣтѣ 'Адамъ, сделанный изъ пыли, полу-  
 чившій лучшее дуновение Духа и став-  
 шій тленнѡмъ изъ-за обмана женщины,  
 воскликнулъ, увидевъ Христа, рожденнаго  
 Женщиной' тѣс ἐπιπνοίας мп, Рожд, утр,  
 1 к 3-1; послѣдѡвалѡ сѣн хрѣтѡ, ѣ знѡменаѡлѡ  
 дххнѡвенѣемъ сѣгѡ дха, поглѡлѡ вѡвѡ ѡ негѡ



вх љзыки погнбшыа М 10 м, ап Симона Зило-  
та, утр, 4 стх.

Ср. дохновнїе, дхновнїе, дхновнїе.

**ДХХОВОРЕЦХ** (дхховорецх, дхховорецх), дх-  
ховорца м. духоборец; еретик, отрицаю-  
щий божественность Св. Духа: нечетнї-  
кла љресь македонїа, њ љгò послѣдователї  
дхховорцєвх, мнѣ нестерпїма. њбо сїи пд-  
столовчѣ, љкн кы стїи дхх љтѣ творенїе  
КнПр, Тар; оутѣрднò љще борюцїа за негò сѣ  
дхховорцы, тѣ зрѣ блгїи њ стїи дхх вѣн-  
чѣвх... лнкортољнїи снслї тѣ ('хорам анге-  
лов причислил тебя') тоїс пνευματομά-  
χοїс М 12 ф, свт Мелетїа Антиохийского, утр,  
к 9-2; љрїеко хуленїе соборнѣ ннзложнїте, сѣ  
нїмх же њ македонїа дхховорца љблнчївше,  
љбднїте нестòрїа пνευματομάχων ТЦ 7 вс,  
Никеи, вел веч, лит, 2 стх; стѣвх крѣпкò сопро-  
тнїкх љснољкорнїтелѣ, њ дхховорцєвх, не по-  
клннѣющнхл прѣчòмљ љбразљ хрѣтѣ бѣа нѣ-  
шгѣ, њ љсѣклѣх љсн влѣкѣ љресь дххѣвх  
М 15 д, свт Стефана Сурожского, веч, тр.

**ДХХОВХ** (дхховх) прил. притяж. Духов;  
относящийся к Св. Духу: без сѣмене про-  
нзїде кышшелѣтнїи ('без семени прои-  
зошел предвечный'), оуподобнѣнїа нѣмх  
невнннмїи, њ љдннòмљ љтѣтѣвѣ њ гдѣтѣвѣ  
љчѣ нѣчнѣх, њ љновнн, њ дххѣ О 1 гл, вс,  
утр, к 3-4.

**ДХХОВНѣ** (дхховнѣ, дхховнѣ) нареч. ду-  
ховно, духовным образом; в противо-  
положность материальному, телесному,  
природному, житейскому: дхшїенх же че-  
ловѣкх не прїемлетѣ љже дхх бѣїа... њ не мò-  
жетѣ раздѣтнї, занѣ дхховнѣ востѣзѣтѣ  
в Сн. пер. Душевный человек не принима-  
ет того, что от Духа Божїа... и не мо-  
жет разумеѣ, потому что о сем надобно  
суднѣ духовно пνευματικòс 1 Кор 2.14;  
љгдѣ љò дòмљ њзшїедѣ, слезѣм пѣтѣ љмочнѣх  
љсн, љбнїгелн дорнїзѣшн, њ настѣвннѣ дх-

ховнѣ вѣтѣдоклѣх љсн ('с наставником бе-  
седовал о духовном') М 24 м, прп Никиты  
Переяславского, вел веч, 6 стх Гв; ктò љтѣ про-  
тнѣвѣ љтѣтѣвѣ, њ плòтскн жнѣїа: њ ктò по  
љтѣтѣвѣ њ дхшїенѣ: њ ктò прѣкышше љтѣ-  
тѣвѣ њ дхховнѣ жнїтельтѣвѣїа Добр, Каллист  
и Игнатїи Ксанфопулы, Наставление безмолв-  
ствующим, 41 г, надп; днѣсѣ сошѣдшїа, брѣтїе,  
дхховнѣ почтнїмх прѣпнѣнх љтѣцѣх нѣшнх  
зљсїмѣ, сѣвѣтїа њ гѣрмана МС 8 ав, прпп Зо-  
симы, Савватїа и Германа Соловецких, вел веч,  
5 стх лит || нематериально, в переносном  
смысле: трѣпы њх љстѣвнѣ на стòгнѣх  
грдѣ велнїагѣ, њже нарнѣтѣл дхховнѣ со-  
дòмѣ њ љгнѣтѣ, њдѣже њ гдѣ нѣшѣ рѣспѣтѣ  
кытѣ пνευματικòс Откр 11.8.

Ср. дхховнш.

**ДХХОВННІКХ** (дхховннїкх, дхховннїкх), дххо-  
вннїк м. духовник; священник, принима-  
ющий исповедь: кнннѣ сѣтѣ, љс дхховннїе!  
занѣ, љще погнбнетѣ љдннѣ љвѣа нерѣднїа  
рѣдн тѣоѣгѣ, љ рѣкѣ тѣонѣх њзѣцѣтѣл Трб  
1 ч, 7 г, Исп, предисловие; мїрскїи человекх... ко  
ннòмљ дхховнннѣ без разрѣшнїа прѣходѣ, њ  
дѣрзѣа прѣчтѣмх тѣїннѣх тѣѣлѣ њ крòѣе њнѣх  
хрѣтòѣой прнчнѣтнїа, тòжде постѣрѣдетѣ  
Служ, Изв Уч.

**ДХХОВНШ** (дхховнш, дхховнш) нареч. то  
же, что дхховнѣ (см.): тѣоѣ пѣснолòкѣ  
љѣе, жнѣїи њ незѣкнїстнїи нѣтòчннѣ, лнїкх  
сѣтѣ совокѣплшшїа, дхховнш оутѣвѣрдн 'Вос-  
певающих тебя, Богородица, о живой  
и обильный источник, собравшихся в  
хор духовно, утверди' пνευματικòн Ирм  
4 гл, 3-1; разѣмнѣгѣ љдѣмѣнтѣ тѣрпѣнїе, брѣ-  
тїе дхховнш корѣлнннѣ, гѣорѣїа сѣкнѣгѣ  
мѣннѣ пνευματικòс МП 23 апр, вмч Георгїа  
Победоносца, вел веч, 4 стх ст; љѣкоже љтѣцѣ  
дхховнш, црѣ же љѣѣтѣвннш, рѣсснїскннѣх лѣ-  
дѣмѣх кыѣх љсн, влѣдннїре... љѣкѣ љпѣл хрѣтòѣх,  
прѣкѣѣтнїах љсн снїтѣлнòѣ крѣпнїе МП  
15 ил, равноап кн Владимира, вел веч, 3 стх Гв.

**ДХЌОВНЫИ** (дхЌовный, дхЌовный), дхЌовенз прил. **1.** духовный; в противоположность материальному, телесному, природному, житейскому: *возбраняетъ ѡуко петрѸ хр҃тово, ꙗко не добро ѣсть поглышникѸ същѸ дхЌовнаго мѡжа, мечлѸ ѡпогрѣклѸти τὸν πνευματικὸν ἄνδρα* ТП Вел чт, утр, синакс; *пищь дребле вьгрѣмѡщю ѡугаиный, и Ѹтроки тѸчено дхЌовноу ѡросиный, бл҃гогловѣнз єси бже Ѹтѣщи нашихѸ* М 19 окт, прор Иоила, утр, 1 к 7-ирм; *вз дхЌовнѣмз жителствѣ вѣѣмз людемз странѸ черниговскѣлѸ и звѣстемз кыкз, єдинодѡшнѣ тѣмн и збранихъ бѡмз єси* М 9 с, свт Феодосия Черниговскаго, утр, к 4-3; *ꙗко да гдѸ бгѸ нашз, прѣемлѸ ѡ во свѣтъи и пренебесный, мысленный и дхЌовный своѸ жергвенникз, вз воню благоуханѣлѸ, вознисполетгз намз кожертвеннѸю благодѡтъ в греч. иначе* Служ, литур ап Иакова, ект; *дѣлы дхЌовнымн ѡукрѡшенз, вз пици райствѣи вевелѡса, помани хвѡлщыа твоеѸ пѡмѡтъ* М 23 м, свт Леонтия Ростовскаго, утр, к 9-2 || имеющий отношение к духу как составной части человека: *вѣетлѸ тѣло дѡшебное, вогтлетгз тѣло дхЌовное: ѣтъ тѣло дѡшебное, и єтъ тѣло дхЌовное πνευματικόν (bis)* 1 Кор 15.44 || находящийся под влиянием Св. Духа; имеющий отношение к Св. Духу: *ѡце ктѸ мнитлѸ прорѡкз быти или дхЌовенз, да разѸмѣетгз, ꙗже пишѸ бѡмз, занѣ гднн єтъ зѡповѣдн πνευματικός* 1 Кор 14.37.

◇ **ДХЌОВНАА БЛАГОДѡТЬ** благодать духовная; *сила или милость Духа Божьего*: *всѣ дхЌовное желанѣе и зѡлаѣте кз немѸ: єгѡ радн дхЌовнѸю бл҃годѡтъ воспрѣлн єтѣ мо*, прпп, утр, к 1-2; *бжественнаа благодѡтъ дхЌовнаа помѡза тѸ мѡромз разѸмнымз, свѣтителю* М 31 ян, свт Никиты Новгородскаго, веч, лит, 3 стх || **ДХЌОВНАА МОЛѢТВА** молитва духом: *вѡкѡла же дхЌовнаа молѣтѡ, по слѡвѸ єгѡ пакн, двнженѣлѸ свободѣлѸ, ѡ преклонающаа подѸ дхЌовноу єтъ* Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 38 г; *вранѸ междѸ намн и нечѣстгы-*

*мн вѣмз, не ѡ инѡмз выкѡетгз, развѣ ѡ дхЌовнѣи молѣтѣ* Добр, Нил Постник, О молитве, 40 || **ДХЌОВНАА МѡДРОСТЬ/ПРЕМѡДРОСТЬ** духовная мудрость; *мудрость, присущая духовному миру или даруемая Духом*: *мѡдрѡстѣю дхЌовноу, и терпѣнѣемз дѣлз крѣпщын страдѡльцы ѡ мѡкѡхъ не раднша* СофѣлѸ πνευματικѣ О 3 гл, сб, утр, 2 к 8-2; *не прѣетѡемз ѡ вѡлз молѡщѣлѸ, и прѡсѡщѣ, да исполнителѸ вз разѸмѣ колн єгѡ, во вѡлѡкой премѡдрѡстн и разѸмѣ дхЌовнѣмз συνέσει πνευματικѣ* Ап, Кол 1.9 || **ДХЌОВНАА ПѢНѢА; ДХЌОВНЫА ПѢСНИ** духовные песнопения, песнопения духовного содержания: *глобо хр҃тово да вевелѡетлѸ вз вѡлз... ѡчѡще и вразѸмѡлѡще себѣ самѣхѸ во ψѡлмѣхѸ и пѣнѣихѸ и пѣснѣхѸ дхЌовныхѸ ѡδαῖς πνευματικαῖς* Кол 3.16; *кинми дхЌовнымн пѣснѣмн вевелѡчимз вѡлз, єѸ прѣблѡженнѣи ѡчѣтелѣ* М 11 м, равноапп Кипила и Мефодия, веч, 4 стх Гв; *тѣмз сошѣдшѣлѸ, пѣнѣи дхЌовнымн, вз пѣснѣхѸ твоеѸ чертнѸю, и вєспразднствѣннѸю пѡмѡтъ прѡзднѣмз* М 30 ав, прп Александра Свирскаго, веч, 1 стх Гв || **ДХЌОВНАА РАДОСТЬ** духовная радость; *радость, вдохновляемая Духом Божиим*: *дѣнь радѡстн дхЌовныа совершѡемз, димѣтрѣе, вѣдѡще мѡра твоегѡ непрѣстѡннѸю точѡщз итѡчнникз* МП 26 окт, вмч Димитрия Солунскаго, утр, 2 к 9-5; *вєемѡрннѸи днѣсь намз наєтѸ прѡздникз мѣнникз хр҃товохѸ, ѡзарѡущз благодѡтѣю чѡдѣез прѣходѡщыа вѣроу и радѡстѣю дхЌовноу χαρμονῆ πνευματικῆ* М 15 н, мчч Гурия, Самона и Авива, утр, к 8-1 || **ДХЌОВНАА СИЛА** духовная сила; *сила, даруемая Духом Божиим*: *возвратнѣлѸ иѣхъ вз силѣ дхЌовнѣи вз глѡлѣю, и вѣетѣ и зѡде по всѣи странѣ ѡ немз тоѸ πνευματος* Ев Лк 4.14; *дѡрз прѣемше иєцѣлѣнѣлѸ, иєцѣлѣтн недѡгн, и вѣсы ѡ чѡлѡвѣкз ѡгонѡтн силѡу дхЌовноу, иєцѣлѣтѣ стѡртн єєрдѡца моего* О 4 гл, пт, утр, 1 к 7-3 || **ДХЌОВНОЕ ДАРѡВАНѢ** духовный дар; *см. дарѡванѣе* || **ДХЌОВНОЕ ДѣЛАНѢ** духовный труд: *ѡрганз дѡврѣ соєтѡвлѣнз, дѣланѣемз дхЌовнымз, вѡрнѡбо, бѡмз єси, и зѡыкѡмз зѡвѡнѣю*

ты вѣрнѣнѣа єи єνεργεία τοῦ Πνεύματος М 11 ин, апп Варфоломея и Варнавы, веч, 6 стх Гв; дѣлннє, њ вєзъ тѣлєннѣгѣ прѣтѣрѣднѣгѣ соотѣвлѣтнѣнѣа ѡбѣчє Добр, Цветособрание, 86 || **ДЪХОБНОЕ ЖЕЛАНІЕ** духовное стремление, стремление к духовному: *рѣдѣнѣа, ѡчє вєслѣгїи, ѡмнѡжнѣвнѣ чѣдѣа вѣ прѣтѣннѣ дѣлннѣхъ желанїи* М 7 д, прп Антония Сийскаго, вел веч, 4 стх ст; *мѣжѣ желанїи дѣлннѣхъ... ѣакѣ вѣжєтѣвннѣе ко сокрѡбннѣцѣ тѣлѣ мѣрѣкѣлѣа цѣрковѣ чѣдѣлѣннѣа прїѣлѣа єстѣ* МП 6 д, Ник Мир, утр, 2 стх хвал || **ДЪХОБНОЕ СЛѢО** духовная речь, речь на духовную тему: *слѡбєнѣа дѣлннѣхъ напѡлннѣлѣа ѣзыкѣа тѣбѡи, прємѣдрє, ѣзыковѡлїѣа ннѣзлѡжнѣа хѣлннѣннѣкѡвѣа* М 14 ин, свт Мефодия Константинопольского, утр, 2 к 6-2; **ДЪХОБНОЕ СЛѢО**, не тѣлєлѣннѣлѣа внєгдѣ дѣшѣлѣа хрѣннѣтѣа Добр, Диадѡх Фотїкїиѣскїи, 1 || **ДЪХОБНЫЙ ѡТЧЄЦЪ** духовный отец; *отецъ с духовной точки зрения, наставник и руководитель в вере: прнѣвѡднѣтѣа дѣлннѣннѣ ѡтчєцѣа хотѣѣцѣаго ннѣспѡвѣдѣтнѣлѣа єдннѣаго, ѣ не двѣа нѣлнѣ мнѡгѣа* Трб 1 ч, 7 г, Исп, БУ; *шѣєтѣлѣа вѣлѣа мѡєгѡ њ цѣлѣ... єгѡѡ, вѡннѣстннѣлѣа, вѣа лнѣцѣлѣа ѡтчѣлѣа дѣлннѣннѣагѡ ѣвѣрѣлѣлѣа зрѣтнѣа спѡдѡбнѣлѣа єи* М 11 с, прп Силуана Афонского, утр, к 7-3 || **ДЪХОБНЫЙ ПЛѢОДЪ** духовный плод; *плодъ с духовной точки зрения: плодѣа же дѣлннѣннѣ єстѣтѣ: лѡбѣлѣа, рѣдѡєтѣлѣа, мнѣрѣа, долготѣрѣпѣкннѣє ѡ... кѡрпѡсѣа* тоῦ Πνεύματος Гал 5:22; *єстѣтѣ же слѡковѣннѣцѣа вѣлѣкѣа дѣшѣлѣа, вѣлѣкѣагѡ дѣлннѣннѣагѡ плѡдѣа не-прнѣчѣтнѣа пнѣвмѣтнѣкѡѡ кѡрпѡѡ* ТП Вел пн, утр, синакс || **ДЪХОБНЫЙ РѢЗѢМЪ** духовный разум; *разум, даруемый Духом Божьим: дѣрѣлѣа же вѣжє, њ молѣлѣннѣлѣа єлѣа нѣмнѣа прєспѣкннѣє жнѣтѣлѣа њ вѣрѣлѣа њ рѣзѣлѣа дѣлннѣннѣагѡ сѡνέ-σєωс пнѣвмѣтнѣкннѣє Служ, Литур Ин Злат, 2 млѣ вѣрнѣхъ; њ дѣлннѣннѣ рѣзѣлѣа не рѣжѣдѣтѣлѣа ѡ єдннѣагѡ полѣчєннѣлѣа Добр, Петр Дамаскннѣн, 1 кн.*

2. церковный, относящийся к духовенству или к земной церкви: *челѡвѣкѡвѣа ннѣзѣчнѣлѣа єи ѡбѣчѣнѣа, њ ѡѣкрѣлнѣлѣа єи вѣрнѣхъ рѣзѣлѣа, зѣкѡполѡжєннѣмнѣа дѣлннѣмнѣа ѡѣлѣннѣкѣа гѡбѡрѣа* М 1 ян, Вас Вел, утр, 5 стх Гв; *пѡнєжє*

*вѣа чєлѡвѣцѣлѣа дѣлннѣхъ дѡстѡннѣтѣвѡмѣа єгѡ ѡѣкрѣлнѣлѣа єи, њ ко ѣгѣлѣкѣлѣа єлѣкѣлѣа неѡсѣж-дѣннѣа тѡгѡ прїннѣлѣа Трб 1 ч, 19 г, Посл усп свѣа, млѣв; ты корѣмѣтѣвѡ вѡднѣшѣа вѣа дѣлннѣннѣа дѣлѣа њ вѣа цѣрковѣа* КнПр, Вас Вел, 90.

**ДЪХОДВІЖНЫЙ** (дѣлннѣннѣннѣ, дѣлннѣннѣннѣннѣ) прич.-прил. движимый Духом Божиим, вдохновляемый Духом: *дѣлннѣннѣннѣннѣ њ єгѡдѣлннѣннѣннѣннѣ ѣзыкѣа тѣбѡи мнѣрѣа ѡбѣрѣтнѣа хрѣтѡвѣмѣа прѡповѣдѣннѣлѣа 'Твой ѣзык, движимый Духом и вдохновляемый Богом, изменил мир, проповедуя Христа' пнѣвмѣтѡкннѣннѣтѡс* М 19 ин, ап Иудѣа, утр, к 7-2; *ѣзыкѣа тѣбѡи свѣтѡзѣрѣннѣа, ѡѣтѣлѣа ѡгнєдѡхѡвѣннѣа њ дѣлннѣннѣннѣннѣ, ѡѣмѣа же тѣбѡи ннѣпѣтѣннѣлѣа ѡчє 'Язык твой сияет светом, уста дышат огнем и движутся Духом, ум твой пытлив, отче'* М 3 окт, сщмч Дионисия Ареопѣгнѣа, утр, к 6-3; *лѣрѣа єлѣцѣє єпѣсѡвѣа дѣлннѣннѣннѣлѣа, ѣплнѣа, пѡзнѣлѣлѣа на зємлнѣа, дѡбѣрѡгѣлннѣлѣа пѡѣтѣа нѣмѣа пѣкннѣлѣа 'Апѡстѡлѣа, вѣа на зємлєа, слѡвнѡ лнѣрѣа Хрнѣста, дѡвннѣжнѣа Духѡм, пѡєтєа нам блѡгѡзвѣчнѣу ю лѣснѣлѣа' пнѣвмѣтѡкннѣннѣтѡс* ТП 1 чт, утр, 2 трнѣпєснѣа 4-2.

Ср. дѣлннѣннѣннѣннѣ.

**ДЪХОДВІЖНО** (дѣлннѣннѣннѣ, дѣлннѣннѣннѣннѣ) нареч. под действием Духа Божия: *плѡдѣа чрѣвнѣа, єтнѣа дѣлннѣннѣннѣннѣ прѡзѡвѣлѣннѣтѣа ѡтчєцѣлѣа прѣдѣлннѣа єпѡполѡжєннѣлѣа 'Свѣтѣлѣа, побуждаемые Духом, выращивают предания отеческие об усыновлении [Богом] Тѡгѡ, Ктѡ явѣлѣтѣа плѡдѡм чрѣвѣа' пнѣвмѣтѡкннѣннѣтѡс* Ѡ 7 гл, вс, утр, 2 антнѣф, 2 стнѣх; *ѣакѣ двѣа прѡсѣлѣннѣлѣа свѣтнѣлѣннѣннѣннѣ поднѣлѣннѣлѣа ('как два светильника, просвещаете поднебесный мир'), дѣлннѣннѣннѣннѣннѣ, єгѡнѡѡцѣа, вѣлѣа тѣлѣрѣа ѡєхѡдѣлѣа* М 1 ил, мчч Кѡсмѣа и Дѣмнѣанѣа, утр, к 5-2.

**ДЪХОДВІЖНЫЙ** (дѣлннѣннѣннѣ, дѣлннѣннѣннѣннѣ) прич. движимый Духом Божиим,





χαῖς Плач 5.9: κρόβη λι μῦθῆν ποσῆδῆνῆκ κβ  
 ДШШАХА СКОИХА ПИТТИ ИМАМ; ἐν ταῖς ψυχαῖς  
 2 Цар 23.17 || **ГЛАГОЛАТТИ НА ДШШ СКОЮ**  
 клясться собственной жизнью: εἶλ да со-  
 творитѣ мнѣ вѣх и еѣл да приложитѣ, ѣакω на  
 ДШШ СКОЮ ГЛАГОЛА ΔΔΩΝΙΑ ΛΟΚΟ Εἶε κατὰ τῆς  
 ψυχῆς 3 Цар 2.23 || **ИСКАТТИ ДШШ ЧВЕЙ-Л.**  
 пытаться убить кого-л.: ποτῶ ελῶσλαши  
 словѣх людий глаголющих: εἶ, даβидѣ ищитѣ  
 ДШШ ТВОЕА; ζητεῖ τὴν ψυχὴν σου 1 Цар  
 24.10; ἢ ἢ κβ зѣмлю илѣв, иномроша ко  
 ищидици дши Отрочатѣ οἱ ζητοῦντες τὴν  
 ψυχὴν τοῦ παιδίου мф 2.20 || **ПОЛОЖИТИ**  
**ДШШ ЧЮ-Л. КВ СВОЕЙ РДЦѢ** [/ / **КВ СВОЮ**  
**РДКВ**]; **ПОВЕРГНУТИ ДШШ ЧЮ-Л. КВ**  
**СТРАНѢ** подвергнуть (свою) жизнь опас-  
 ности: вѣдѣх, ѣакω не баше спалѣюцагω,  
 и положих ДШШ МОЮ КВ РДКВ МОЮ ЭΘΕМН  
 τὴν ψυχὴν μου ἐν τῇ χειρὶ μου Суд 12.3;  
 положи ДШШ СКОЮ КВ РДЦѢ СКОЮ и повѣди  
 иноплеменника ЭТЕТО τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐν  
 τῇ χειρὶ αὐτοῦ 1 Цар 19.5; коєка Отѣцз мой  
 по баш, и повѣрже ДШШ СКОЮ КВ СТРАНѢ Э-  
 ррифен τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐξ ἐναντίας Суд  
 9.17 || **ПОЛОЖИТИ/ПОЛАГАТИ ЧЮ-Л. ДШ-**  
**Ш (а)** отдать/отдавать (свою) жизнь;  
 пожертвовать жизнью: ДШШ ЛИ ТВОЮ ЗА  
 МА ПОЛОЖИШИ; АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛУ ТВЕѢ:  
 не возгласитѣ лѣектвора, дондеже ѡвѣржеш-  
 ел мене тринци ψυχὴν σου... θῆσεῖς Ин 13.37;  
 ѣзх ѣемь партырь добрый: партырь добрый ДШ-  
 Ш СКОЮ ПОЛАГАТѢ ЗА ШКЦЫ ПСУХИВ АУТОУ  
 τίθησιν Ин 10.11; **(б)** посвятить жизнь: на-  
 чалопартыря хрѣта оученичѣ, положивый ДШШ  
 ЗА ШКЦЫ... илѣкз, стичтелю, прои мѣтвами  
 твоеими, даровати нами вѣлио мѣтѣ МО, свт,  
 утр, 4 стх хвал.

◇ **СПАСАТИ ДШШ** спасти жизнь: иже бо  
 ѣще хощитѣ ДШШ СКОЮ СПАСАТИ, ПОГДБИТѢ Ю  
 τὴν ψυχὴν... σῶσαι мф 16.25; вѣстрый нога-  
 ма скоима не оуцѣлѣетѣ, и конникз не спастѣ  
 ДШШ СКОЕА ОШОП τὴν ψυχὴν Ам 2.3 || **ОУБИ-**  
**ТИ НА ДШШ** убить, лишить жизни: слы-  
 шавз же рѣбнмз, ѡл ѣгѡ иэ рѣкз ихз и речѣ: не

οὐβѣмз ѣгѡ на ДШШ ПАТАΞΟΜΕΝ... εἰς ψυχὴν  
 Быт 37.21.

**2. плеоназм ДШШ чья-л.: невѣрдоцици же**  
 илѣи воздвигоша и ѡслобнша [/ / **КВ СЛО-**  
**ВѢ ПОДВЕРТИША**] ДШШЫ ИЗЫКОВЗ НА БРАТТИО  
 ('озлобили язычников') τὰς ψυχὰς τῶν  
 ἐθνῶν Деян 14.2; κρόβѣ крилѣ твоєю покрь-  
 еши ма... вразнѣ мои ДШШ МОЮ ѡдѣржаша  
 ('враги мои окружили меня') τὴν ψυχὴν  
 μου Пс 16.9; да оумретѣ ДШШ МОА КВ ДШШАХА  
 рѣвнхз 'Пусть я умру вместе с праведны-  
 ми' ἢ ψυχὴ μου Чис 23.10; ѣлѣла вѣл и влѣж-  
 ний твою продалѣх КВ ТВЕѢ ДШШЫ ЧЕЛОВѢЧЫ  
 ἐν ψυχαῖς ἀνθρώπων Иез 27.13; поєлѣ вѣх мѣтѣ  
 скою и истринѣ скою, и иэбави ДШШ МОЮ ѡ сѣ-  
 ды скѣмнхз ѣррусаго τὴν ψυχὴν μου Пс  
 56.5; хвалитѣ гѣл, ѣакω иэбави ДШШ ОУКОГАГ  
 ѡ рѣкѣ лѣкѣвхз ѣзеѣлато ψυχὴν пѣнѣтоз  
 Иер 20.13; **сз** возилѣенными нашими вѣрнѣ-  
 кою и пѣлломз, человекѣкома предѣвшема ДШШ  
 скою ѡ имени гѣл нашигω илѣа хрѣта парадѣ-  
 двѣкѣси τὰς ψυχὰς αὐτῶν Деян 15.26; **стрѣж-**  
**ДШШ** по воли вѣтѣи, ѣакω вѣрнѣ зиждѣтелю  
 да предадатѣ ДШШЫ СКОА КО БЛОГТВОРѢНИИ ПА-  
 РАТИѢШОСАВ τὰς ψυχὰς αὐτῶν 1 Пет 4.19.

**3. душа; невидимое жизненное начало и**  
**сосредоточение чувств:** крепкое оутѣшѣ-  
 нѣ илѣмы прѣвѣгшии, ѣтнса за предѣлѣцѣе  
 оупоканѣ, ѣже ѣки коѣтѣл илѣмы ДШШ ТВЕР-  
 ДѢ же и иэвѣртнѣл (*в Син. пер.* которая для  
 души есть как бы якорь безопасный и  
 крепкий) τῆς ψυχῆς Евр 6.19; ѣще илѣмѣ КВ  
 ДШШ БАШЕИ, ѣакω погѣвртнѣ мертѣца МОЕГО  
 ѡ лица МОЕГО, поєлѣшѣитѣ мене τῇ ψυχῇ Быт  
 23.8; иѣртѣ дши ('не расположена душа')  
 моа КВ лѣдемз еимз ἢ ψυχῇ Иер 15.1; тѣло  
 ко тѣлѣнноє ѡтѣгаоциѣтѣ ДШШ, и зѣмнѣе жи-  
 лиѣе ѡвременѣтѣ оумз многопопѣчѣленз  
 ψυχὴν Прем 9.15; вѣкѣ вѣѣхз моанѣтѣ, мѣрз  
 вѣелѣнѣнѣ даровати, и ДШШМЗ НАШЫМЗ ВѣЛИО  
 мѣтѣ таῖς ψυχαῖς О 4 гл, чт, утр, по к 1 сѣд.

◆ **ПРЕДАТИ ДШШ** умереть, отдать ду-  
 шу: ѣгѣл начѣтѣ приєлѣжѣтнса конѣцз житѣлѣ  
 ѣгѣ, КВ ДОБРЕМЗ ИСПОВѣДАННИ, **сз** тѣплыми

елезѣми дѡшѡ скоѡ предаде М 9 н, прп Варлаама и Иоасафа, утр, к 9-1; мѣти блгоколѣнѣ ѿча... днѣсь прѣчѣтѣю дѡшѡ тѡворѡѡ ѡ бѣѡ предадегѡ тѣн... ψυχήν... παρατίθεται ΜΠ, Усп, вел веч, лит, 3 стх.

◇ **КОЛѢЗНЬ ДѢШН** страдание, горе, душевный недуг; см. колѢзнь || **ВРАЧЬ ДѢШИ** и **ЧѢЛѢЗЪ** врач души и тела; об *Иисусе Христе и святых*; см. врач || **ВСЕЮ ДѢШЕЮ**; ѡ **ВСЕѦ ДѢШН** всей душой, полностью, безраздельно: возлюбѣши гда бга твоегѡ вѣремъ ердцемъ твоимъ, и всею дѡшею твоею, и всею мѣслѣю твоею ѡν ὅλη τῇ ψυχῇ Мф 22.37; изнѣсиш оубо царица... ѡбразы лобызѣти, и всею дѡшею почитѣти деѡфѣл оубтроѡше 'Царица, вынеся... иконы, сделала так, чтобы Феофил целовал и всей душой почитал их' ТП 1 вс, ТПрав, утр, синакс; **РЦЕМЪ** вѣи ѡ **ВСЕѦ ДѢШН**, и ѡ **ВСЕГѡ** помышлѣнѣ нашегѡ рцѣмъ еѡ ὅλης τῆς ψυχῆς ТЦ Пятид, веч, ект || **ГЛѢБННА ДѢШН** глубина души; см. глѢбннѣ || **ДѢША ВѢРНАГѡ** душа верующего, христианина: днѣсь всѣкал дѡшѡ вѣрныхъ веедѣтелъ, вѡ пренесѣнѣ чѣтныхъ моцѣиѡ кѡшнхъ, борисѣ и глѣбе М 2 м, мчч Бориса и Глеба, вел веч, лит, 4 тр; ѡкоже трѡстѣе вѣю ѡдомлькѡю лѣеть попалѣша, хрѣтѡвы оубчѣнѣци ('Христовы ученики сожгли языческие заблуждения, как сухой тростник'), и проевѣчѣнѣша вѣрныхъ дѡшы пѡстѡѡν ψυχῶς О 7 гл, чт, утр, 1 к 8-1 || **ДѢША И СЕРАЦЕ** душа и сердце: оубстѡнѡми, дѡшею же и ердцемъ крѣтѡ гдѣнь лобызѣюще, прѣндѣте нынѣ мо, Кресту, утр, к 8-3; проевѣчѣнѣ дѡшѡ и ердце, молю чѣи ел, свѣчѡдавѣче, чѡвѣи содѣтелю МП 9 м, Ник Мир, утр, 2 к 1-1 || **ДѢШН ПРАВЕДНЫХЪ** души праведников: стрѡтѡтерѡпцы, мѣнѣцы, аплн, дѡшы прѣвнѡхъ радѡстнѡ нынѣ радѡстѣлѡ ψυχῶν δικαίων ТП 4 пт, утр, к 4-3; крѣпѣкаго бжестѡвомъ прѣемъ ѡдѡ стѡшнѡвнѡй, нетлѣннѣлѡ подѣтелъ, дѡшы праведныхъ копѣиѡщѡмъ иэзѡкѣлѡ 'Испуганный ад, приняв Бога, Подателя нетления, изверг кричащие души праведных' ψυχῶς δικαίων О 3 гл, вс,

утр, 2 к 7-2 || **ИЗБАВѢТИ/ИЗБАВЛѢТИ ДѢШѡ** избавить душу: ѡ кнѣтѡка чрѣка ѡко иэбѡвнѡл ѣнѣ дрѣвѣлѡ прѡрока... иэбѡвнѡ моѡ дѡшѡ во глѢбннѡ попѡлѡзѡнѡлѡ погнѣбѣнѡ рѡсоѡ... τῆν ψυχήν О 3 гл, ср, утр, 2 к 8-2; **СТѢНѢ** иэбѡвнѡнѡлѡ, бѣе влѣще, вѣи вѣрнѣнѡ свѣлѡмѡ: тѡиѡ ко мѣтѡвѡми тѡвѡнѡми иэбѡвѡлѣши ѡ бѣдѡ дѡшы нѡшѡ λυτροῦσαι τὰς ψυχὰς О 2 гл, вс, утр, 1 к 4-3 || **ИСПѡЛНѢТИ ДѢШѡ** наполнить душу: стрѡстѣнѡ мѡ смѡщѡнѡтѡ прѣлѡзѡнѡ, мнѡгѡгѡ оубнѡнѣлѡ испѡлнѣти моѡ дѡшѡ 'Меня смущают нападения греховных страстей, стремящихся преисполнить мою душу унынием' О 8 гл, ср, утр, к 1-2; **КОДѢ** жнѡтѡвѡрнѡхъ покѡлѣнѣлѡ испѡлнѣнѡ дѡшѡ моѡ сочѡкорѣнѡ, цѣдѣре 'Щедрый Господь, наполни мою душу животворящими водами покаяния' ἔμπλεων ποιήσον... τῆν ψυχήν О 6 гл, пн, утр, 1 к 6-2 || **ИСЦѢЛѢНѢ ДѢШН** исцеление души: сочѡкѡе мѡдѡвнѣнѡ слѡвѣлѡ двѡбѡлѡ, елѡдѡстѡ же иѡхъ иэцѢлѣнѣнѡ дѡшнѡ ѡасѡс ψυχῆς ТП 5 чт, веч, 2 пар: Притч 16.24; **ѢЖЕ** вѡчѣи вѡдѣ еѣнѡ, ѡсѡнѣнѣлѡ дѡрѡлѡ, грѣхѡвѡкъ иэбѡвѣнѣнѡ, вѡ иэцѢлѣнѣнѡ дѡшнѡ и чѢлѡ еѡς ἵασιν ψυχῆς ΜΠ 6 ян, Богоявл, Вел водосв, ект || **МОЛѢТѢВННѢ** ѡ **ДѢШАХЪ** нѡшнѡхъ молящийся о наших душах; о *святых*: не ѡстѡрѡпѣши, зѣмнѣлѡ нѡзнѡлѡ, ѡко прѣнѣннѡ хѡдѡчѡнѡ и молѣтѢвннѡкъ ѡ **ДѢШАХЪ** нѡшнѡхъ М 30 с, свт Михаила Киевского, утр, 1 стх хвал || **МОЛѢТѢНѡ** ѡ **ДѢШАХЪ** нѡшнѡхъ молиться о наших душах: вѡ дерзновѣнѣнѡ вселѡбнѡлѡ мѡрѣ хрѣтѡ прѣдѡстѡлѡци, молѣлѡ ѡ **ДѢШАХЪ** нѡшнѡхъ ду-σώπησον, ѡпѣр τῶν ψυχῶν ἡμῶν ТП 5 вс, Мар Ег, веч, 3 стх || **ОКАЛННА ДѢША** проклятая, отверженная душа: помнѡдѣ дѡо, стрѡстѣнѡнѡ и ѡкалннѡнѡ моѡ дѡшѡ, вѣнѡдѡ стрѡстѣнѡ смѡщѣнѣнѡ О 6 гл, сб, утр, к 7-3; оубѡ мнѣ ѡкалннѡлѡ дѡшѡ, чѡдѡ оубѡдѡкнѡмѡлѡ ѣнѣ прѣвѣнѡ вѣнѡ ѣнѣ; τάλαινα ψυχή ТП 1 пн, вел повеч, вк 1-4 || **ПРОЕВѢЩѢТИ ДѢШѡ** просвещать душу: радѡнѣлѡ, молѣнѣ дѡшы проевѣщѡнѡцѡлѡ τὰς ψυχὰς καταλάμπουσα ТП 5 сб, утр, ак БМ, 11 ик || **СМНѢННА ДѢША** смиренная

душа: родила єси бѣ слово вѣщце: єгоже при-  
лѣжнѡ моли, ѡчїедрити смиреннѡю мою дѡ-  
шѡ О 2 гл, пт, утр, к 4-2 || **спѣсѣ дѡшѡхъ нашіихъ**  
Спаситель наших душ; *об Иисусе Христе:*  
спѣсѣтъ въ него просвѣщаємыя, хрїтоєз бѣхъ ѡ  
спѣсѣ дѡшѡхъ нашіихъ σωτηρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν  
МП 6 ян, Богоявл, вел веч, 1 стх || **спѣсєніє дѡ-**  
**шѡ** спасение души; *избавление души от*  
*вечных мук:* чѣкѣ бѣ неизречєннѡ рѡждшѡю  
предстѣлительницѡ стѣжѡхомъ, ѡ стѣкнѡхъ нево-  
рѡмѡшѡ, ѡ дѡшѡмъ спѣсєніє ‘Тебя, родившую  
Бога несказанно, мы получили в каче-  
стве заступницы, неприступной стены и  
спасения душам’ *в греч. иначе* О 5 гл, пт, утр,  
2 к 9-3; ѡчтѣверждєніє людемъ бѡгомѡдрѡмъ вѡлѡхъ  
єси, гдїи, ѡ дѡшѡмъ спѣсєніє ψυχῶν σωτηρїα  
М 8 ф, вмч Феодора Стратилата, утр, 3 к 3-3 || **спа-**  
**сѣти/спасѣти дѡшѡ** спасти/спасать ду-  
шу: въ крѡтѡгѡсти прїимѣте вѡждєнное слѡво,  
могѡщєє спѣсѣти дѡшѡ вѡша σωσαι τὰς ψυ-  
χὰς Иак 1.21; *застѣплѣніємъ дѡво, ѡбогѡціємъ,*  
*зѡбѡїи:* стѣхъ єси гдїи, спѣсѣ дѡшѡ наша σωθη-  
ναι τὰς ψυχὰς О 7 гл, пт, утр, к 3-4 || **стѣра-**  
**стѣ дѡшѡ** страдания души: вѡдѡворїл-  
єжѣ єси въ пѡстыннѡ непрохѡднѡю: чѣкѣмъ  
чѣлѡ моєѡ, стѣрѣстѣ дѡшѡ моєѡ пѡстыи сѡтѡрїи  
(‘страдания моей души разрушь’) τὰ πά-  
θη τῆς ψυχῆς О 8 гл, вт, утр, 2 к 8-3 || **чѣкѡ**  
**ѡ дѡшѡ** тело и душа: ѡчѡкѡнѣтєлѣ же пѡче мо-  
гѡщѡгѡ ѡ дѡшѡ ѡ чѣкѡ погѡбѣитѣи въ геєннѣ  
ψυχὴν καὶ σῶμα Мф 10.28; чѣкѡ ѡ дѡшѡ, ѡ  
ѡлѡмъ ѡчїстѣнѡвѡ, вѡговѣстѣнѡлѡ єси нѣвноє хрїтѡ-  
во євѡлїє σῶμα καὶ ψυχὴν МП 26 с, ап Иоанна  
Богослова, утр, 2 к 8-1 || **ѡчѡпокѡнѣти/покѡнѣ-**  
**ти дѡшѡ** раба упокоить душу (усопше-  
го) раба: єѡ дѡшѡ прѣвнѡхъ єкончѡкшнѣлѡ, дѡ-  
шѡ раба чѡвоєгѡ спѣсє ѡчѡпокѡнѣ τὴν ψυχὴν τοῦ  
δούλου... ἀνάπαυσον ПсСл, Посл усп, 1 тр: єѡ  
стѣмѡнѡ ѡчѡпокѡнѣ хрїтѣ дѡшѡ рабѡ чѡвоєхъ ἀνά-  
παυσον... τὰς ψυχὰς τῶν δούλων ТП Мсп  
сб, утр, кнд по 6 п к.

4. человек: дѡшѡ, ѡже ѡще прикѡнѣтєлѡ  
вѡлѡкѡй вѣщнѡ нечїстѣнѡ... погнѣнѣтѣ дѡшѡ чѣ  
ѡ людїи вѡвоєхъ ψυχῆ, ἡ ψυχῆ Лев 7.21; вѡ-

жеѡ єстѣ неплѡды неѡсквернѣлѡлѡ, ѡже не по-  
знѡ лѡжа ко грѣсѣ, ѡмѣтнѡ вѡдѣтѣ плѡдѡхъ вѡ  
погнѣнѣннѡ дѡшѡхъ (‘во время суда над людьми’)  
ψυχῶν Прем 3.13; вѣкѣ же вѡ кораблїи  
вѡсѣхъ дѡшѡхъ вѡсѣтѣтѣ єдѡмѡдѣлѡтѣ ѡ шѣстѣ аї...  
ψυχαὶ Деян 27.36.

♦ **дѡшѡ крѡкѡ непокнѣннѡлѡ** невин-  
ный человек: прѡкѡлѡтѣ, ѡже вѡзѡмѣтѣ дѡ-  
ры погнѣнѣннѡ дѡшѡ крѡкѡ непокнѣннѡлѡ ψυχὴν  
αἵματος ἀθῶου Втор 27.25.

5. мертвое тело, труп: прикѡсѡлѣлѡ вѡлѡ-  
кѡй нечїстѡчѣ дѡшѡ, ѡлѡ чѡловѣкѡ, ємѡже  
ѡще ѡзѡдѣтѣ ѡ єгѡ лѡжа вѡкѡлѡ... да не снѣстѣтѣ  
ѡ стѣхъ ‘Всякий, кто прикоснется к ве-  
щи, которая осквернена мертвым’ ψυχῆς  
Лев 22.4; рѡцїи жѡрѣємъ євнѡмѡмъ лѡрѡннѡмъ, ѡ  
рѣчѣшнѡ ѡмъ: на дѡшѡмнѡ да не ѡсквернѡтѣлѡ  
вѡ ѡзѡнѣтѣ вѡкѡлѡмъ (в Сн. пер. да не осквер-  
няют себя прикосновением к умершему  
из народа своего) ἐν ταῖς ψυχαῖς Лев 21.1;  
чѡловѣкѡ чѡловѣкѡ, ѡже ѡще вѡдѣтѣ нечїстѣтѣ  
ѡ дѡшѡ чѡловѣкѡнѡ (‘нечист из-за [прикос-  
новения к] трупу человека’)... да сѡтѡво-  
рїтѣ пѡлѡхъ гдѡ єπї ψυχῆ Чис 9.10.

6. существо: вѡкѡлѡ, ѡже нечѣтѣ пѣрїѡ нн  
чѡшѡнѡ вѡ вѡдѡхѡхъ... ѡ вѡлѡкѡ дѡшѡ жнѡвѡцѡлѡ  
вѡ вѡдѡлѡ, єкѡвѣрнѡ єстѣтѣ аѡтѡ... ψυχῆς Лев 11.10;  
вѡсѣтѣ крѡвь ѡкѡ мѡртѡвѡцѡ, ѡ вѡлѡкѡ дѡшѡ  
жнѡвѡ ѡмѡре вѡ мѡрнѡ ψυχῆ Откр 16.3; рѡзѡмнѣ  
рѡзѡмѣкѡнѡ дѡшѡ стѡдѡ чѡвоєгѡ, ѡ да прїєтѣ-  
вннѡ єрѡдѣе чѡвоє ко чѡвоєнѡмъ стѡдѡмъ ψυχὰς  
Притч 27.23.

7. горло, глотка, шея: спѣнѡ мѡ, вѡже, ѡкѡ  
вннѡдѡшѡ вѡдѡ до дѡшѡ моєѡ ‘Боже, спаси  
меня: подступила к горлу вода’ ἕως ψυ-  
χῆς Пс 68.2; прѣзѡрлнѡкѡнѡ же ѡ ѡкнѡднѡкѡнѡ  
мѡжѡхъ ѡ вѡлѡчѡкѡнѡ ннчѡєѡже єкончѡтѣтѣ: ѡже  
рѡзѡшнѡрѣ ѡкнѡ дѡшѡ вѡвоє, ѡ єєнѡ ѡкѡ ємѣрѣтѣ  
ннѡлѡсѡщѣнѡнѡ (‘пасть его, как Шеол, развер-  
ста, он, как смерть, ненасытен’) τὴν ψυ-  
χὴν Авв 2.5; смнрїшѡ вѡ ѡкѡвѡлѡхъ нѡзѡтѣ єгѡ,  
жѡлѡзѡ прѡѡдѣ дѡшѡ єгѡ ‘Цепи стиснули  
ноги его; железом сжато было горло его’  
ἡ ψυχῆ Пс 104.18.

**ДШШЕВНѢ** нареч. **1.** мысленно, в душе, душой, относительно души: ДШШЕВНѢ ѿ ЧЛѢСНѢ ЗРА КЪ БГ҃У МОЛНТЕА, ГЛАГОЛА ВТОРОЮ ЧАСТЬ МЛТВЫ СГ҃АГО СФРЕМА Тип 49 г, о поклоннах; ПИТАТЕА ОҞУ СЛОВОМЪ ДШШЕВНѢ, СИКЪДМИ ЖЕ САМОРАЛЕННЫМИ (дикорастущей пищей) ПЛОТКИ ПУХИКОС М 11 д, Праот, утр, 1 к 1-3.

**2.** относительно земной жизни, природно: ДШШЕВНѢ ЖИВШІИ, ѿ СЕГѠ РАДИ НАРИЦАЕМИ ДШШЕВНИИ ПОЛУЧАЮЩИИ НѢЩЫИ, ѿ ІАКОЖЕ РАЗЛІАБЛЕНИ ОҞДЕИ С҃ТЬ 'Душевно живущие и потому называемые душевными суть какие-то половинчатые и как бы параличом разбитые' Добр, Никита Стифат, Сотницы 2.6.

Ср. ДШШЕВНО.

**ДШШЕВНУ** нареч. то же, что ДШШЕВНѢ в знач. **1** (см.): МЛЧСНИЦЫ ТВОИ ГДИ... ДШШЕВНУ СОЕДИНИКШЕСА, БРАЖІЕ МЛЧНТЕЛСТВО РАЗРШІИША ПУХИКОС О 3 гл, ср, веч, 3 стх ст; ИМѢАШЕ ЖЕ ІХДШ ВЕЕГДА КЪ ЛИЦА, ДШШЕВНУ КЪ МЛЖШ ПРЕКЛОНИА: МОЛИ ЖЕ СГ҃Ѡ ѠЖЕНИТИА ЗИТЕІ ТН ПУХНУ СΟΥ 2 Макк 14.24; ѿЖЕ РАЗЛІЧНИ С҃ЩЕ, ИНИИ ЧЛѢСНУ, ИНИИ ДШШЕВНУ ѠБЫКОША ПРЕПИТАВАТИА Добр, Сим НБ, Деятельные и богословские главы, 88.

Ср. ДШШЕВНѢ.

**ДШШЕВНЫЙ** (дшшевный, дшшевный), дшшевнѣ прил. **1.** относящийся к душе: люкомдренно дшшевный корабль въ тихое пристанище оуправляа (с любовью к мудрости корабль своей души ведя к тихой пристани), скачителию, молитвамъ ѿ милостыни прилежалъ сг҃и М 11 мр, свт Евфимия Новгородскаго, утр, к 4-2; БОГАТСТВО СОКРАЮЩЕ, ДАДИТЕ ОҞУ ЧАСТЬ ДШШЕВНУ ('дайте его часть для блага души') ЦРКВАМЪ ѿ НИЦИМЪ Прл 31 ил, Поучение Вас Вел к ленивым; ТЕЧЕНІЕМЪ ЖЕ ТКОЕА КРѠВЕ ЗЕМЛІА ѠСВАТИА, ВОЗДУХЪ ЖЕ ДШШЕВНЫМЪ ВОЗШЕИТВІЕМЪ, ПРЕОГАТЕ ТН ПУХНУ СГ҃И ѠНѠДѠ М 22 м, мч Василиска, веч, 3 стх.

◇ **ДШШЕВНАА СТРАСТЬ** страсть души, страдание души; *именование греха:* поклнѣема, ѿсцѣліиіи блгодѣти почерпающе Ѡ неа, ѿ недѣлѣ члѣсныхъ, ѿ дшшевныхъ страстей, твоими млтвми скобождающеа МС 25 ян, утр, по пл сед; СТРАСТИ ОҞУ ДШШЕВНЫА СОҞТЪ; ЗАБЫТИЕ, ОҞУНИИЕ, ѿ НЕРАЗМѢКНИЕ Прл 5 ав, Слово прп Нила о добродетелех || **ДШШЕВНАА ЧИСТОТА** чистота души: ІАКУ ПРЕВѢТЛЮ, КІЕ ЧЛА, ДШШЕВНАА ЧИСТОТЫ ИМѢЦИ ДОБРОТѠ, БЛГОДѢТИЮ ЖЕ БЖІЮ ИПОЛНѢМА СХ НБІЕ 'Имея пресветлую красоту чистоты души, Богородица чистая, небесной благодатью Божьей наполняешься' ПУХНУ ТѠ КАΘΑΡѠΝ... КΑΛΛΟΣ МП 21 н, Введ, утр, 1 к 9-2; КІИ ЛЗЫКЪ ИЗРЕЧЕТЪ ЖЕТОКОЕ ТКОЕ ЖИТИЕ... ЧИСТОТѠ ДШШЕВНУ ѿ ЧЛѢСНУ МП 25 с, прп Сергия Радонежскаго, вел веч, 2 стх ГВ || **ДШШЕВНОЕ ѠКО** око души; *как орган восприятия души и символ внимательности:* недреманно дшшевное стажавше Ѡко, ко исполненію бжю, бжтвенныхъ заповѣдей, сплщыа въ недѣлѣхъ, слкнии, къ добромѠ заравію возбуждаете 'Приобретя око души, неусыпно внимательное к исполнению заповедей Божиих, вы, славные, пробуждаете спящих в болезнях к доброму здоровью' М 1 ил, мч Космы и Дамиана, утр, к 1-3; ВОЗНЕСЕМА МЫСЛІЮ: ѿ ѠСМОТРИМЪ ДѢВ ДШШЕВНЫМЪ ѠЧЕСЫ, ИДШШЮ РОДИТИ КЪ ВЕРТЕПѢ ВСѢХЪ ГДА в греч. иначе М 20 д, предпр Рожд, веч, 1 стх ГВ || **ДШШЕВНОЕ СПАСЕНІЕ** спасение души; *от вечной гибели:* ты влчце моѠ теплое Ѡчистилице, къ тебѣ приицил ѿ спсѣюса, ѿ прѠверѣтиа дшшевное спсѣіе ПУХѠН СѠТНРИѠВ О 2 гл, пт, утр, 2 к 1-4; НЕСКАЗАННО ЗАЧЕНШИ, ВЕНЕПОРОЧНАА, ТВОРЦА ТВОЕГО ѿ БГА, МОЛИ, СПАСИТИ НЫ Ѡ БѢДЪ, ѿ ДШШЕВНОЕ СПАСЕНІЕ ПОДАТИ ПУХИКНУ СѠТНРИѠВ М 19 ин, ап Иуды, утр, к 4-4 || **ДШШЕВНЫЙ ѿ ЧЛѢСНЫЙ** душевный и телесный: ѿзбавитиа страстей дшшевныхъ же въшпѣ ѿ члѣсныхъ, ѿ влчечкихъ бѣдъ ѿ ѿсцѣліиіи, ѿ спастіа дшшамъ нашымъ М 14 м, блж Исидора Ростовскаго, веч, са-



могл; ѡбоцѣнены колѣзны ра́намъ моймъ ('боли от моих ран обострены') ѿ безмѣрныхъ мойхъ прегрѣшеній, ведѣтъ въ смерть дѣшебнѣю и чѣлѣенѣю О 4 гл. ср. утр. к 7-4 || ДѢШЕБНЫЙ НЕДѢГЪ душевный недуг; о грехе: кро́въ тѣо́й, бѣе дѣо, врачевствѣо ѣсть дѣо́кное: ко́нь бо прегрѣгающе ѿ дѣшебныхъ недѣгъ и́збавляемса ιατρείον ... πνευματικόν МП 29 ин, апп Петра и Павла, мал веч, по стх Гв бгpn; вселенныа о́чи́телие сло́ва поборницы, врачеве премѣдрѣи недѣгвова дѣшебныхъ и чѣлѣеныхъ τῶν νοσημάτων τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος МП 30 ян, Трех свтг, утр. 2 стх хв.

2. природный, относящийся к земной жизни: бѣгетла чѣло дѣшебное, когталѣтъ чѣло дѣо́кное. ѣсть чѣло дѣшебное, и ѣсть чѣло дѣо́кное ψυχικόν (bis) 1 Кор 15.44; и́кѣтъ еѣл премедрогтъ свѣше ннзходѣци, но зѣмна, дѣшебна, бѣо́вска ψυχική Ап, Иак 3.15; дѣшебнѣ же человекъ не прѣмлетъ ѣже дѣл бѣѣла ψυχικός Ап, 1 Кор 2.14; дѣшебнѣ живѣщѣи, и сегѣ радн нарицѣени дѣшебнѣи полѣчѣстни и́кѣци ('половинчатые в некотором роде'), и ѣкоже разлѣблени о́дѣеи еѣтъ Добр, Никита Стифат, Сотницы 2.6.

**ДѢШЕБО́ДЕЦЪ**, дѣшебо́дца *м.* руководитель душ, наставник душ: ιεράρχα γὰρ να κοεβάлнмъ нынѣ спнѣрдѣона... ѣкѡ ницинхъ предѣтѣтелл, и согрѣшающнхъ дѣшебо́дца ψυχῶων Μ 12 д. свт Спиридона Тримифунтского, утр. ик по 6 п к.

**ДѢШЕВРѢДНЫЙ**, дѣшеврѣденъ *прил.* вредный для душ, губящий души: ἀδανάιη, εἰρητικόςъ дѣшеврѣдена вѣл ѣзыковѣлѣ ('словопрения'), ѣкоже и́кѣла гѣкѣра поѣкѣлз εἰς ψυχὸν λαβεῖς М 18 ян, свтг Афанасия и Кирилла Александрийских, утр. к 4-3; ѡгонѣла дѣшеврѣднхъ колкѣкѣ ѿ хрѣто́кы ѡграды тѣо́ймн бѣодо́уховѣннмн о́чѣнн, назнраѣ и нынѣ, е́гнѣтелю днмнѣгѣе М 21 с. свт Димитрия Ростовского, утр. к 1-3; еѣн бо глаголы невѣрѣл полны еѣтъ ко о́чѣѣ и дѣшеврѣдны, ѣже на-

ипѣче елѣчѣтнел ѡбыкѣоша еѣ новоначѣлнмн Добр, Сим НБ, Деятельные и богословские главы, 122 || *мн.* **ДѢШЕВРѢДНАА** в роли сущ.: не еѣтъ же словѣннѣ и́злѣчнвшнса наѣкамъ и кннѣгамъ древннхъ мѣдрѣѣѣвѣ, но словѣнѣю и́мѣщн дѣшл... и ѣкѣбыхъ и дѣшеврѣднхъ о́бѣгающн 'Не те умны, которые изучили изречения и писания древних мудрецов, но те, у которых душа — умна, которые... злого и душевредного убегают' Добр, Антоний Вел, 1.

**ДѢШЕГЪБЕЦЪ**, дѣшегъбца *м.* губитель душ; о дьяволе: прѣотчн бѣогнѣкѣннмъ мѣрнзы врагъ дѣшегъбѣцѣ ѡбнажѣлз ѣсть 'Враг и губитель души лишил меня истканной Богом одежды праотца (Адама)' МП 15 ил, равноап кн Владимира, утр. 1 к 7-3; ѿ ѡблѣзновѣ дѣшегъбца врагъ ѡгради насъ, бѣе М 24 ян, блж Ксении Петербургской, мал веч, 4 стх ст.

**ДѢШЕГЪБНѢТЕЛЬНЫЙ** *прил.* губящий душу, губительный для души: и́справнса ѣкѣкѣ рѣцѣ преме́ннѣкѣ, дѣйгѣтѣе ѣблѣлз жнзноно́нагѡ крѣта: и́бо... на еѣмъ плѣтѣю прнговоздѣннса еѣх... дѣшегъбнѣтельный недѣгъ лѣгтн ѡгнѣ 'Иаков выпрямился, когда руки [на сынах Иосифа] переложил, действие являя животворящего Креста; ибо пригвожденный на нем плотию Бог отогнал душепагубную болезнь заблуждения' ψυχόλεθρον МП 14 с. Воздв, утр. к 6-1; въ разбѣнннн дѣшегъбнѣтѣлнмъ спѣе впадшаго, и о́дѣзвѣннаго лѣтѣкѣ, и́цѣлѣи ѣлѣемъ и́скреннагѡ пока́ннѣ ψυχοφθόρος О 8 гл. пн, утр. 1 к 7-2.

*Ср.* дѣшегъбный, дѣшепѣгъбный.

**ДѢШЕГЪБНЫЙ** *прил.* губящий души, губительный для души: радѣнса землѣ, и́з неѣже клѣкѣ прозѣкѣшн нѣннѣ вѣрнмъ, и мѣра всегѣ дѣшегъбнагѡ глада и́збѣкн МП 28 ил, Чуд БМ Смоленской, утр. к 9-2; мѣнцѣ ко ѣзвѣлзспнѣднѣю дѣшегъбнѣю и́спытѣ рѣко́ю, и ѿстѣпнн-





и зрѣднѣишій видѣнныхъ бѣвъ, ѿкоже въ клинъ негѣнѣа, съ мѹченики поаше 'В губящую душу баню прибежав, погибает любящий жизнь; христоробец же, восхитившись увиденным, как в бане нетления с мучениками стал петь' ψυχοφθόρω М 9 мр, мчч Севастийских, утр, 1 к 7-2.

◇ **страсть дѹшетлѣнная** губящая душу страсть: οὐσίησθε страсти дѹшетлѣннаа многими бдѣніи, вѣчѣнѣа МО, прпп же нам, утр, к 6-3; на ма раба твоего призри, молюса, избави грѣха и страстей дѹшетлѣнныхъ παθῶν ψυχοφθόρων ТП Сырн сб, утр, бгр н по 3 п к.

Ср. дѹшетлѣтельный.

**дѹшетлѣющій** прич.-прил. опасный для души; губящий, растлевающий душу: λυτήριον враждѹ, ѿже къ намъ вѣка ѿсѣкала пакн, плотскѣмъ пришегѣемъ, да держащаго разрѹшигѣ дѹшетлѣющаго 'Владыка, явлением [Своим] по плоти навсегда пресекающая жестокою вражду [нашу] с Ним, сокрушил силу душепагубного властителя' ψυχοφθόρου МП, Рожд, утр, 2 к 5-1.

Ср. дѹшетлѣтель.

**дѹшетлѣтель**, дѹшетлѣтелеа м. губитель, растлитель души; тот, кто опасен для души: моли ена твоего и гда, вѣнѹ ѿслобленнѹ прилогамн дѹшетлѣтелеа эмѣа, и и знемогшѹ мою дѹшѹ и сѣклѣти и спѣти ПсСл, Вс свв к 9-4; попраѹа бо еси вѣа кѹзни дѹшетлѣтелеа врага, сѣломѹдрѣемъ и вѣакими добротвореніи восорѹживѣа М 30 ил, мч Иоанна Воина, утр, ик по 6 п к.

Ср. дѹшетлѣющій.

**дѹшетлѣтельный** прил. то же, что дѹшетлѣнный (см.): ѿкакъ прѹрока іѹнѹ ѿ кнѣто ва чрѣва и звѣа еси, и насѣ ѿ оумнаго свѣтра и дѹшетлѣтельнаго епѣи Ирм 6 гл, 6-9; чѣшица вѣсѣвала плѣти прочнѣковлѣчѣтѹ... къ преклоненіамъ и движеніамъ безчѣиннымъ и дѹ-

шетлѣтѣльнымъ низблѣкающн 'Чаша весов плоти перевешивает в другую сторону... к склонностям и движениям бесчинным и опасным для души и тянет вниз' Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующим, 36.

**дѹшеѹбѣйственный** прил. убивающий душу, губящий душу: въ пѣцѣ вѣрженъ седмочисленными пламенными ѿпалаюса ѿ дѹшеѹбѣйственныхъ вѣда О 1 гл, вс, сб повец, к 7-2.

**дѹхобѣнѣ**, дѹхобѣнѣа с. веяние, движение воздуха: прегѣани, свѣере, и повѣи, ѿже ('остановись, северный ветер, и повеи, южный'): іолнце ко восходгѣ разгнѣти мглѹ, и близѣ сѣтъ дѹхобѣнѣ теплоты, ко сѣже тѣати лѣдѹ М 14 ян, равноап Нины, утр, к 6-1.

Ср. додѹхобѣнѣ, додѹхобѣнѣ, дѹхобѣнѣ.

**дѹхѹчи**, дѹхѹ, дѹхѣши *неперех. и не-рех. 1. перен.* воздействовать дыханием: полагѣтѣ слово евоѣ, и истагѣтѣ а: дѹхѣтѣ дѹха егѹ, и потихѹтѣ воды пνεύσει Пс 147.7 || **дѹхѹчи кому-л.**; на кого-л. егѹмѹ дѹхѹ, вѣкала всепѣиательнаа вниа ('Святой дух есть спасительная причина всего'), аще коемѹ еи по догѹоанію дѹхѣтѣ, ікѹроу взѣмлетѣ ѿ земныхъ пνεύσει О 6 гл, вс, утр, по стх сл; не точію бо... свѣрѣтн на тѣ дѹхѹтѣ вѣси, но и хѹленіа закнѣтїю горькою на тѣ вѣстѣнѹтѣ Добр, Никита Стифат, Сотницы 1.94.

**2.** дунуть, повеять: дѹхѹшѹ же ѿгѹ, мнѣвше болю своѹ оумчѣти, воздѣвгше вѣтрѣа, плыхѹ вкрай крѣта ὑποπνεύσαντος Деян 27.13; не вкоренѣтѣа въ земанъ кореніе и хѹ: дѹнѣ на нѣхъ вѣтрѣ, и и зсѣхѹша επνεύσειν ТП 5 вт, 6 час, пар: Ис 40.24 || колебаться, прийти в движение: вѣгѣтѣ моѹ мнѣ, и дѹзѣмѹ, пасѣи въ крѣнахъ, дондеже дѹхѣтѣ дѣнь, и двѣгнѹтѣа еѣни διαπνεύσει Песн 2.17.

**3. перен.** выдохнуть, дохнуть, развеять, распространить: **дѹхѹчи что-л.**; чем-л.



расгты́й мысленно въ лѣвѣнѣ вѣры, благово́нїе  
всѣко дхнѣхъ ѣснѣ мѣчѣнїа ‘Выросший в ве-  
ре, как [кедр] в Ливанских горах, ты со-  
вершил мученический подвиг, как будто  
выдохнул благовонный фимиам’ М 20 м,  
мч Фалалея, утр, к 5-2; Огненныхъ же ѿмѣше  
лѣзыковѣхъ ѣднїхъ грнгорїй, ѿ о́гнемъ высоко-  
рѣчїа дхнѣ ‘Тригорий имел дар огненных  
языков (т. е. Святого Духа) и дышал пла-  
меннымъ красноречием’ ѣтνευσε: М 30 ян,  
Трех свтѣ, утр, 3 к 3-2.

Ср. дохнѣти.

**ДЦИИ** и **ДЦІЕРЬ**, дцїере жс. **1.** дочь: дцїерѣ че-  
ловѣка жерца, аще полагнеть за мѣжа ѿнопле-  
мѣннїка, еѣ ѿ начѣтковѣхъ стѣхъ да не снѣстѣхъ  
‘Дочь священника, которая замужем за  
человеком несвященнического рода, не  
должна есть священных подношений’  
θυγάτηρ Лев 22.12; почтїиѣ тѣ понѣдн клѣ-  
знодѣлатель дѣмонъ къ рїмѣ градѣ, вшѣдый  
въ царѣвѣ дцїерѣ лѣклѣкнѣ ‘Отправиться в  
Рим тебя вынудил соблазнитель — де-  
мон, коварно вселившийся в дочь царя’  
М 22 окт, свт Аверкия, утр, свет по 9 п к || дочь  
Богу по благодати; о богосыновстве: при-  
вѣдн сыны моѣ ѿ землїи дальнїа ѿ дцїерн моѣ  
ѿ краѣвѣхъ земныхъ, вѣрѣхъ, ѣлицы нарнцїаѣтнѣ  
ѿменемъ моїмъ тѣс θυγατέρας Ис 43.6; ѿ вѣ-  
дѣхъ бѣмъ во о́тца, ѿ вѣ вѣдѣте мнѣ въ сыны  
ѿ дцїерн, глаголетѣ гдѣ ввѣдержїтель еїс... θυ-  
γατέρας 2 Кор 6.18.

◇ **ДЦІЕРИ ПѢСНИ** поющие: ѿ вогтѣнѣхъ  
на глаѣхъ пѣнїцы, ѿ смнрѣтнѣхъ всѣхъ дцїерн пѣс-  
ни ‘Будешь просыпаться от первого же  
крика птицы, и все поющие смолкнут’ αї  
θυγατέρες τοῦ ἄσματος Еккл 12.4 || **ДЦІЕРИ**  
**ПОРѢГНІА** поругание: не даждь рабы твоей  
еѣ дцїеремъ порѢГНІА ‘Не дай рабы твоей  
на поругание’ еїс θυγατέρα λοιμῆν М 5 с,  
правв Захарии и Елисаветы, веч, 3 пар: 1 Цар  
1.16 || **ДЦІЕРЬ ПОГНІБЕЛИ** негодная, пороч-  
ная женщина: не даждь рабы твоеѣ во дцїерѣ  
погнїбелн в *Син. пер.* Не считай рабы твоей

негодной женщиной еїс θυγατέρα λοιμῆν  
1 Цар 1.16 || **ДЦІЕРЬ ФАРАѠНА/ФАРАѠНО-**  
**ВА** дочь фараона: внднѣхъ о́тчрѣа плѣчѣше-  
сѣ въ ковѣжцѣхъ, ѿ пощадѣѣ ѣ дцїерѣ фараѠна ѿ  
θυγάτηρ фараѠѣ ТП Вел вт, веч, 1 пар: Исх 2.6;  
снїде же дцїерѣ фараѠноѣ ѿзмыѣтнѣ на рѣкѣхъ  
ѿ θυγάτηρ фараѠѣ Исх 2.5; вѣрою мѣнѣнѣ вѣ-  
лнѣхъ кѣвѣхъ, ѿвѣржесѣ нарнцїаѣтнѣ сннѣхъ дцїе-  
ре фараѠноѣ в *Син. пер.* Верою Моисей,  
придя в возраст, отказался называться  
сыномъ дочери фараоновой θυγατρός фа-  
раѠѣ Евр 11.24 || **ДЦИИ ѢДИНОРОДНА** един-  
ственная дочь: дцїи ѢДИНОРОДНА вѣ ѣмѣ,  
ѣкѣ лѣтѣхъ двѣоудѣелѣте, ѿ тѣ о́мнрѣше θυ-  
γάτηρ μονογενής Лк 8.42; ѿ ѣстѣ ѣмѣ дцїерѣ  
ѢДИНОРОДНА ѿменемъ еѣрѣа θυγάτηρ моно-  
γενής Тов 6.11 || **ДЦИИ ЦРѢА (ВЕЗЕМЕРТНА-**  
**ГѠ/НБНАГѠ); ЦРѢКА (а)** о святыхъ женахъ;  
о христианкахъ вообще: етрадѣнїи многовѣ-  
днннн, мѣчнннѣ ѿлїчѣтѣ, црѢа веземертна-  
гѠ дцїи бѣмѣ ѣснѣ ‘Черезъ многие страдания,  
ты, мученица Иулитта, стала дочерью  
Бессмертного Царя’ βασιλέως τοῦ ἀθα-  
νάτου θυγάτηρ М 14 ил, свв Кирика и Иулитты,  
утр, к 1-4; **(б)** о Богородице: црїеѣ зѣметїи ѿ  
вогѣтїи лѣдѣтїи молатѣсѣ аѣцѣ твоемѣ ‘мо-  
лятся Тебе’), дѣо, ѣкѣ дцїерн црѢа нѣнагѠ  
М 17 ав, Погр БМ, утр, 2 стат, стих по Пс 118.116;  
слышѣ дѣда пощѣа твоеѣ... ѿ сѣ нннѣхъ тѣ ѿ ѣзѣ  
дцїерѣ црѢвѣхъ коѣпѣкѣаѣо θυγατέρα τοῦ βασιλέ-  
ως М 10 с, попраздн Рожд БМ, утр, 1 к 6-3; **(в)** о  
Церкви: црѢкѣ дцїере, црѢкѣ краснѣхъ... зрѣ-  
цѣ, велнчѣемъ тїс тоῦ βασιλέως θυγατρός  
М 13 с, Воскресение словущее, утр, 1 к 9-1.

**2.** потомокъ женского пола, представи-  
тель или совокупность представителей  
рода или народа: кѣстѣхъ во дннѣ ѿрода црѢа  
ѿдѣнїка, ѿерѣнѣ нѣкїїѣ ѿменемъ захарїа... ѿ женїа  
ѣгѣ ѿ дцїерн лѣрѣонокѣхъ, ѿ ѿма ѣнѣ ѣлїаѣкѣтѣхъ  
ѣк тѣѣн θυγατέρων Лк 1.5; еїѣ же дцїерѣ лѣ-  
раѣмлю еѣцѣлѣ, ѿже еѣкѣзѣ сѣтанѣ еѣ о́мнѣнѣде-  
сѣтѣ лѣтѣхъ, не догтѣоашѣ лн разрѣшнїтнѣхъ ѣнѣ  
ѿ ѿзы еѣлѣ въ дѣнѣхъ еѣбѣѣѣтннн θυγατέρα Лк  
13.16 || с прїтяж. прилагательнымъ (род.

надежом принадлежности) от существительных, называющих город или страну, обозначает их жителей (жителини): ЧТО ТА ВОЗМЕНЪЕМЪ, СЛБНАА; ...дцѣрь нзбръннѸ бѣшнагѸ иѣрлѣма М 29 окт, прмц Анастасии Римляныни, веч, 2 стх Гв; кндѣ женѸ во дѣмнадѣѣ ѿ дцѣрей фѹлѣгѣтѣмикихѸ ‘Увидел в Фамнафе филистимлянку’ ѣк тѸв ѸуагѣрѸв Суд 14.1; дцнн ѣемь ѣврейѸв Ѹуагѣтр Иудифь 10.12 || *обозначение принадлежности к народу, роду, биологическому виду и т. д.*: кндн во тмѸ, дцнн халдѣйка Ѹуагѣтр Ис 47.1; возблагословѣтѸ мѧ свѣрѣе елннн, ерннн н дцѣрн стѣрдѸвѸкы (в Син. пер. страусы): ѣкѸ дѧхѸ вѸ пѣсгѣннн кѸдѸ Ѹуагѣрес Ис 43.20.

◇ **дцнн ѡдѧма; ѡдѧмла/ѡдѧмова** **(а)** потомок Адама женского пола; о Богородице: рѧдѸнѣа дцнн ѡдѧма тлѣннагѸ. рѧдѸнѣа ѣднѧа бѣговѣчѣсто Ѹуагѣтр О 7 гл, вс, утр, 1 к 7-бгр; ѿ дцѣрн ѡдѧмнн, н мѣрн бѣжнѣнн копоѣмѸ енѣ ‘О дочери Адамовой и Матери Божией воспоем так’ Прл 15 ав, Слово Андрея Критского на Усп БМ; **(б)** *перен.* та, которую произвел на свет Адам; *память о смерти, которая появилась в мире после грехопадения*: енѸ, ѣкоже рѣхѸ, дцѣрь ѡдѧмовѸ, пѧматѸ, глѧгѸлю, смѣртн, жаждѧхѸ прннѸ сожнѣтельннѣю нмѣтн, н еѸ нѣю спѧтн, н еѸ нѣю вѣрѣдокѧтн, н чѣдѸ нматѸ бѣтн по ѿложнѣннн егѸ тѣлѣе, сонгѣзѸвѧтн: но не позволѧло многѧцннн еквѣрноѸ забвѣннѣ, ѿмрѧчѣннѧа дѧвола дцѣрь ‘Эту-то, как я сказал, дочь Дьяволу, т. е. память о смерти, жаждал я всегда иметь сожительницей себе, с нею спать, с нею беседовать и вместе с нею исследовать, что имеет быть со мной, по отложении тела сего; но часто не позволяло мне этого пагубное забвение — сия омраченная дочь Дьявола’ Добр, Филофей Синайский, О трезвении, 6 г || **дцнн вавѸлѸна (Ѹклѧннаа)** Вавилон; жители Вавилона: ннѧдн, еднн на землнн, дѣво, дцнн вавѸлѸна Ѹуагѣ-

тр ВавѸлѸнос Ис 47.1; влѣчѣтѸ вавѸлѸна дцнн Ѹтрокнн пѣнѣннѧа дѣвокы ѿ енѸна кѸ вѣтѣ н Ѹуагѣтр М 25 д, Рожд, утр, 1 к 8-1; дцнн вавѸлѸна Ѹклѧннаа, бѣжнѣнн, нѣже воздѧгѣтѸ тѣвѣ воздѧннѣ тѣвоѸ, ѣже воздѧлѧ еннн нѧмѸ Ѹуагѣтр ВавѸлѸнос н талѧпѸрос Пс 136.8 || **дцнн иѣрѸеллнмова/иѣрѸеллнмла** Иерусалим, население Иерусалима: проповѣдѸ дцнн иѣрѸеллнмова, ввѣлѣа н прѣхрѧшѧнѣа... дцнн иѣрѸеллнмла... коцѧрнѣтѣа гѧдѸ погрѣдѣ тѣе Ѹуагѣтр (3) ТП Вел сб, веч, 7 пар: Соф 3.14 || **дцнн люднн монѸхѸ; рѸда моегѸ** мой (израильский) народ, жители Иудеи: дѸхѸ заблѧждѣннѧа вѸ пѣсгѣннн, пѸтѸ дцѣре люднн монѸхѸ, не ко ѸнѣннѣннѸ, ннѣже ко егѸѸ ‘Дух блуждания в пустыни — путь дочери народа Моего: не к очищению и не к святости’ тѣс ѸуагѣтрѸс тѸ ѧѸѸ Иер 4.11; не налѣжнѣте Ѹтѣхѧтн мѧ ѿ кокрѸшѣннн дцѣре рѸда моегѸ ‘Не пытайтесь меня утешить, ведь народ мой претерпел разоренье’ тѣс ѸуагѣтрѸс тѸ гѣновѸс мѸ Ис 22.4 || **дцнн енѸновоа/енѸнова** гора Сион в Иерусалиме; живущие там люди: рѧдѸнѣа, дцнн енѸновоа, свѣлѸ Ѹуагѣтр СнѸв Соф 3.14; мнѣ же прнлѣплѧтнѣа бѣговн блѧго ѣтѸ... возвѣстѣтн мнн вѣлѸ хвалы тѣвоѸ, во вратѣхѸ дцѣре енѸннн тѣс ѸуагѣтрѸс Пс 72.28.

**3.** девушка: ѣкоже крннѸ вѸ тѣрннн, тѧкѸ нѣскрѣннаа моѧ погрѣдѣ дцѣрей тѸв ѸуагѣтрѸв Песн 2.2; жѣснѸ когѧтѸа, корѧнннѣтѣ н Ѹѣслышнѣтѣа глѧсѸ мѸнн: дцѣрн, еѸ надѣждѸ слышнѣтѣа словѣѧ моѧ ѸуагѣтрѸс Ис 32.9 || *вид обращения к женщине (в том числе младшей или молодой родственнице, невестке)*: н рѣчѣ ноелмннѸ: Ѹвратнѣтѣаа Ѹѣво, дцѣрн монн, вкѣннн ндѣте ко мнѸю; ѸуагѣтрѸс Руфь 1.11; рѣчѣ же енн ноелмннѸ свѣкрѸвь еѧ: дцнн (моѧ), не понцѸ лн тѣвѣ покѸлѸ, дѧ блѧго тн вѣдѣтѸ; Ѹуагѣтр Руфь 3.1; дѣрзѧнн дцнн, вѣрѧ тѣвоѸ спѧсѣ тѧ. н спѧсѣна вѣстѣтѸ жѣнѧ ѿ чѧгѧ чѸгѸ Ѹуагѣтр мф 9.22.

◇ **дцѣрн енѸннн/иѣрлнмскѧ/иѣрлнмнн** девушки, женщины сионские/иеру-

салимские: понѣже вознесоша дщѣри сѣ-  
ѡни ѡ ходиша високою быєю ѡ помнзаниемъ  
Очѣх ѡ стѣпаніемъ ногъ, кѣпнѡ рѣзы влѣкѣ-  
шыа (по долѣ) ѡ ногѡма кѣпнѡ ѡгрѡющыа: ѡ  
смирѣтѣ гдѣ начална дщѣри сѣѡни сѣ Ѡуѡа-  
тѣрес Σιѡν Ис 3.16–17; черна ѣмь ѡзѣ ѡ добра,  
дщѣри іерлѣимскѣа, ѡкоже еелснѣа кнѣдрѣка Ѡу-  
ѡатѣрес Ἱερουσαλήμ Песн 1.4; ѡдѡше же во  
слѣдѣх ѣгѡ... жєны, ѡже ѡ плѣкахѣа ѡ рыдѡ-  
хѣ ѣгѡ. ѡбѡрѣа же кѣ нѣмъ ѡнѣх, речѣ: дщѣри  
іерлѣимскѣа, не плѣчѣтеа ѡ мнѣ Ѡуѡатѣрес  
Ἱερουσαλήμ Лк 23.27–28.

**ДЩІЦА**, дщѣцы *ж.* 1. деревянная доска  
небольшого размера: Ѡби ѡѡко на дщѣ-  
цахѣ, Ѡби же на ѡѡчѣмъ ѡ кораблѣ... ѡ чѣко  
бытѣ вѣрѣмъ спартѣна на зѣмлю (ѡ так уда-  
лось всем добратѣся до земли) ἐπὶ σαπί-  
σιν Деян 27.43–44 || икона: ѣдѣнаго чѣа вѣмь  
бѣа чѣарѣ... сѣа вѣѣа, ѡ жєны плѡтѣ рѣѣмъша,  
ѣаже Ѡбѡрѣа почѣтѣемъ на дщѣцахѣ тоѣх лѣ-  
ѡαξίѡ М 8 н, арх Мих, утр, 2 к 5-бгр || деревян-  
ная пластина: ѡ ѡ кѣра во хрѣмѣ кнѣчѣрѣ по-  
стѣби плѣтѣнѣ ѡ дщѣцы ѡ влѣнѣа вѣа кѣдрѡва:  
камень не ѡвѣлашеа 3 Цар 6.18.

2. металлическая пластина, лист ме-  
талла: да сотворѣши дщѣцѣ змѣтѣ чѣстѣ: ѡ  
ѡзѡбѡрѣиши на нѣѡ ѡбѡрѣа печѣтѣ, стѣна  
гдѣна пѣтѣлов Исх 28.35; ѡбѡрѣте кадѣлѣнѣкѣ  
мѣдѣнаыа... ѡ сотворѣте ѡ дщѣцы кѡбѣаны,  
ѡблѡжѣнѣ ѡѡ Ѡлѣтрѣа лѣпѣдѡс Чис 16.37–38;  
пнѣша кѣ немѣ на дщѣцахѣ мѣдѣнаыахѣ, ѣже  
ѡбѡкѣчѣи сѣ нѣмъ дрѣжѣѣ ѡ спѡкорѣнѣе Ἰи-  
сали к нему на медных дощечках, чтобы  
возобновить с ним дружбу и союз' дѣл-  
тоѣ 1 Макк 14.18.

**ДЫМЪ**, дѣма *м.* дым: бѣдѣтѣ мѣченѣ Ѡгнѣмъ  
ѡ жѣпѣломъ прѣдѣ ѡгнѣа стѣмѣнѣ ѡ прѣдѣ ѡгнѣемъ:  
ѡ дѣмъ мѣченѣа ѡхѣ во вѣкѣи вѣкѡвѣа корѣ-  
дѣтѣ ѡ капнѡс Откр 14.11; ѡновѣнѣа гѡрѣа  
смачѡшѣа ѡ подвнѡшѣа, ѡко прѡгнѣкаа  
на нѣа бѣа. вѣзѣде дѣмъ гнѣкомъ ѣгѡ капнѡс  
Пс 17.9; чѣѡ ми змѣтѣ; чѣѡ ми когѣтѣтѣ,

ѡ елѣа, ѡ могѣтѣтѣво; дѣмоке рѣхѡдѣцѣи-  
а по воздѣхѣ капнѡѣ МП 30 ян, Трех свт,  
утр, 2 к 5-2.

◇ **ѡЗЧЕЗѢТѢ** ѡко дѣмъ исчезѣть как  
дым: да вѣжѣтѣ ѡ лицѣа ѣгѡ ненакѣдѣцѣи  
ѣгѡ. ѡко ѡзчѣзѣтѣ дѣмъ, да ѡзчѣзѣтѣ ѡсѣ  
ѣклеѣпѣи капнѡс Пс 67.3; вѣрѣма жѣкѡчѣа мо-  
егѡ ѡко дѣмъ ѡчѣзѣе, ѡ кѣ смѣртѣнымъ дѣвѣ-  
рѣмъ прѣвѣлѣжѣа О 3 гл, ср, утр, к 5-1.

**ДЫМѢТѢ**, дѣмѣюа\*, дѣмѣшѣа *не-  
перех.* дымѣтѣся, испускѣть дым: козѣ-  
селѣтѣа гдѣ ѡ дѣлѣхѣа вѡнѡхѣ: прѣзѣрѣаѣ на  
зѣмлю ѡ тѡворѣаѣ ѡ тѡрѣтѣа: прѣкасѣаѣа гѡ-  
рѣмъ, ѡ дѣмѣтѣа капнѣѣзѡтѣи Пс 103.32; ѡѣ  
во кѣрѣѣа тѣа, кѣвѣтѣна мнѣ ѣтѣтѣ (ѡ обвинѣ-  
лем мне будѣтѣ) Ѡгнѣмъ дѣмѣшѣааа гѡрѣа,  
повѣжѣше же мѡре ѡдѡвое, ѡ іѡрдѣнѣа сѣѣ воз-  
вратѣвѣыѣа капнѣѣзѡмѣѡѡвѡ МП 6 ян, Богоявл,  
утр, к 3-3.

*Ср. воздымѣтѣа.*

**ДЫМНѢ** *прил.* 1. дымный, покрытый  
дымом: гѡрѣа, ѡже ѡногдѣ мѣрѣна ѡ дѣмна,  
нѣнѣтѣ же чѣртѣна ѡ стѣа ѣтѣтѣ, на нѣѡже нѡзѣтѣ  
чѡкѡѣ стѡлѣтѣтѣ гдѣн капнѡѡдѣс МП, Преобр,  
вел веч, 3 стх Гв.

2. происходящий от дыма: мнѡѡгѣа прѣ-  
тѣрѣпѣлѣа сѣѣи кѡѡрѣѣнѣ ѡ лѣшѣнѣа... ѡ мѣрѣа  
стѣжѣнѣе, ѡ пѣцѣи Ѡгнѣнымъ дѣмноѡ ѡѡго-  
рѣнѣе МС 19 ф, прп Феодора Санаксарского, утр,  
ак 11 ик.

3. *перен.* едкий, неприятный: да не  
ѡвѣмѣа мѣа вѣнѡѡцѣмѣи дѣмноѡ надѣмѣнѣе  
мѣра вѣа цѣрѣковѣа хрѣтѡвѣѣ КнПр, Карф сб, посл.

**ДЫМСКІЙ** *прил.* дымский; *относящий-  
ся к Дымскому оз. в совр. Ленинградской  
обл.:* ѡвѣамѣа ѡ ѣфрѣма смѡлѣнѣкѣнѣхѣ, ѡчѣѡ-  
нѣа дѣмскаѡѡ М ин, 2 вс по Пятѣд, Вс свв Рос,  
вел веч, 2 млв лит; ѣѣ пѣртѣѣѡ доѡвѣнѣ, ѡсѣтѣ-  
внѣче ѡшѣхѣ ѡ стѣаа елѣа ѡвѣчѣелѣнѣ дѣмскаа  
начѣальнѣче млвв 17 ян ѡ 24 ин, прп Антонѣѡ  
Дымскому.

**ДЫНЯ**, дыни ж. дыня: поманѣхомъ рыбы, ѿже ѿдохомъ къ землѣ ѣгѣпцѣтѣи чѣне ('мы помним рыбу, которую ели в Египте даром'), и ѡгѣрцы и дыни, лѣкы и червлѣный лѣкы τὸς πέλνας Чис 11.5.

**ДЫХАНІЕ**, дыханіа с. 1. дыхание, дух, жизнь: лѣзаре градѣ бѡнх. и послѣша бездыханнѣи, дыханіе дающаго ѣмѣ '«Лазарь, выйди вон!» — и бездыханный послушал Дающего ему дыхание' πνοήν тп 6 пт, веч, 3 стх Гв; лѣжѣ повѣрженъ мѣртвѣхъ бездыханіа О 3 гл, чт, веч, 4 стх Гв; комѣ возвѣстѣнахъ ѣси глаголы; дыханіе же чіе ѣстѣ иеходаѣще ижѣ чѣкѣ; 'Кому ты говорил слова? Чье же дыхание исходит из тебя?' πνοή Иов 26.4; свѣтѣ гдѣнь дыханіе челоувѣкомъ, ѿже испытѣетѣ чѣннаа ѡтѣрѡкы в Син. пер. Свѣтѣльникъ Господень — духъ челоувѣка, испытывающій все глубины сердца πνοή Притч 20.27; предѣстоѡщи ѡу кѣтѣ дѣлѣ и мѣти... взывѣше слезотѡчѡщи мѣтѣри: не терплѡ чѣ мѣртвѣхъ кѣнца видѣти, дыханіе подающа живущимъ на землѣ 'Дева и Мать, предстоя у Креста... по-матерински взывала со слезами: «Не могу видеть Тебя висящим мертвым, подающего жизнь живущим на земле»' πνοήν О 6 гл, пт, утр, крестѡр по 2 стхсл.

◇ **всѣ/всѣакое дыханіе (а)** всѣ живое: гѡры и хѡлми, полѣ и дѣбри, людѣе и колѣна, ѿзыщы и всѣакое дыханіе воскликните, всѣліа бжѣтѣннаго исполнѣеми 'Горы и холмы, поля и леса, люди и [их] поколения, народы и всѣ живое, воскликните, исполняемые Божественного веселия' πᾶσα πνοή М 18 д, предпраздн Рожд, утр, к 6-бгр: прѣемлетѣ начало прѣвѣчнѣи, и мѣкомъ питѣетѣ всѣакое дыханіе питѣаи 'Превечный [Бог] становится человеком, и питается молоком [Тот, Который] питает всѣ живое' οὐμπασαν... πνοήν М 29 ав, Усекн, бгр по 2 стхсл; питѣаишъ всѣчѣстѣа ѿ всѣщѣхъ всѣ дыханіе питѣающаго 'Всечистая, Ты пи-

таешь от сосцов Питающего всѣ живое' πᾶσαν πνοήν М 18 с, свт Евменѣя Гортинско-го, утр, к 9-бгр: || родъ челоувѣка: и кѣстѣ ѣгдѣ воцѣрѣлѣ, ижѣи всѣхъ дѡмъ иерѡвоамѣ и не ѡстѣаки ничѣгоже ѿ всѣго дыханіа иерѡвоамѣ 'Став же царем, он перебил весь дом Иероваама — никого из рода Иероваама не оставил в живых' πᾶσαν πνοήν 3 Цар 15.29. **(б)** название молитвы: стѣпѣнна, и прокѡименѣ глагола: и всѣакое дыханіе: ѣнѣи во-крѣсно πᾶσα πνοή М 7 ян, Соборъ Ин Пред, утр, бу; стѣхъ: поманѣи, гдѣи, дѣдѣи, и всѣо крѡчѡстѣ ѣгѡ. всѣакое дыханіе да хвалитѣ гдѣ. ѣнѣи лѣкѣи πᾶσα πνοή М 24 ф, 1 и 2 обретъ главы Ин Пред, утр, бу по 1 антиф.

2. ◇ **бѣрное дыханіе** сильный, ураганный ветер, буря: и кѣстѣи вѣзѣпѣи ѣхъ нѣеи шѣмъ, ѿкѡ ногѣмѣ дыханію бѣрнѣ, и иполни всѣхъ дѡмъ 'И вдруг раздался с неба шум, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом' πνοήс βιαίас Деян 2.2; дыханіе бѣрное не сокѣшѣтѣ и ѣдѣннаго ѿ забрѣлѣ стѣнѣи чѣгоѣ 'Сильный ветер не сдует никого с укреплений твоей стены' М 2 мр, Чудъ БМ Державная, утр, к 9-1 || **дыханіе вѣтѣра** дуновение ветра: иди и ижѣи (узнай) мѣи ѡгна чѣгостѣ, илѣ ижѣи дыханіе вѣтѣра flatum venti 3 Езд 4.5; ѿкѡ кормѣа чѣ ѡбрѣтѣ дѣхъ стѣи, ѡрѣюща и ѡгонѣа, ѿкѡ вѣтѣрѡвъ дыханіа, злочѣтѣивѣхъ стѣмлѣнѣа 'Святой Дух сделал тебя кормчим, прогоняющим и отгоняющим так же, как и дуновения ветров, стремления злочестивых' ἀνέμων πνοᾶс М 25 ян, Гр Бг, утр, 4 стх хвал.

**ДЫХАТИ**, дыхаю, дыхаеши *неперех. и не-рех.* 1. дышать: но никакѡже вѣнахъ да во-злѣгнѣши, ѣдѣ братѣ, бѡйсѣ же пѣче, донѣлѣже дыхаеши, ѡче и къ числѡ достѣглѣхъ ѣси мѡнѣе-кѣхъ лѣтѣхъ, и молѣа 'Но, о брате, — отнюдь не разленивайся (развалившись навзничь)... — но паче бойся, пока есть дыхание в ноздрях твоих, хотя ты до-



стиг числа лет Моисеевых, и молишь' Добр, Иоанн Карпафийский, Главы увещательные, 43; *дѡмѡмъ бж҃іимъ ѡчи́щаема прѣ́рокъ ды́хающимъ въ нѣмъ, ѡбѣщаема бж҃г҃ствѣннымъ, бо́га гл҃голаше* 'Очистившись Божественным Духом, дышащим в нем, божественный пророк Аввакум со страхом говорил' М 11 ил, кн Ольги, утр, к 4-ирм; *сло́въ побѣ́рникъ ѡбрѣ́ла є́си, ѡ по дѣѣ ды́ха прѣстѣ́ма* 'Ты явился защитником Слова, дыша Пресвятым Духом' М 2 м, свт Афанасия Великого, веч, 5 стх Гв.

**2.** выдыхать что-л.: *ѡкъ мѡсти чѣде-ѡ ды́ха* ('выдыхая чудеса как [аромат] мира'), *вѣѣхъ бл҃гоу́хаши* М 18 м, мч Феодота, утр, к 9-2 || *перен.* испускать из себя, проявлять: но *ѡбѣщае же нѣ ѡ гнѣва не прѣстѣлаше, пла́менемъ ды́хаши ѡр҃огти, нека́ше прѣ́рока ѡу́кичи* 'Но лукавая женщина, не переставая гневаться, испускала пламень ярости и искала случая убить пророка' Прл 20 ил, прор Илии.

**3.** дуть; *о ветре:* *мо́ре же вѣѣрѣвѣлію ды́хающѣ, воздвиза́ше* 'И море, при сильном ветре, волновалось' *πνεύοντος* Ин 6.18: *стѣ вnezа́пѣ кора́бль не погтѣ́пши, вѣѣтрѣ ѡ́це ды́хающѣ въ вѣѣтрѣм* 'Корабль неожиданно остановился, хотя ветер еще дул в паруса' Прл 12 ин, прп Петра Афонского.

**4.** издавать запах, благоухать: *мѣч҃еницы четы́редѣсѣте, цвѣѣчи ды́хающіи бл҃говоніе* *сѣщю дѡхѡбнаго раздѣліа* ('цветы, издающие благовонный запах духовного раздаяния') *πνεύοντα* М 9 мр, мч Севастийских, утр, 3 стх хвал.

**5.** *перен.* наполняться каким-л. чувством: *ды́хатн чем-л. са́ма же, є́ще ды́ха прѣці́еніемъ ѡ ѡубі́йствомъ на ѡченики гд҃ни, прѣстѣ́ла ко архїере́ю* 'А Савл, всё еще дыша угрозой и убийством на учеников Господних, явился к первосвященнику' *ἐμπνέων* Деян 9.1; *да бѣдетъ тн всѣкъ ѡ вѣѣтѡканнѡ зрѣаи ѡ дрѡхѡ, ѡр҃огтїю ды́ха ѡ гордѣ́ннѡ ѡполненнѡ* 'Да будет тебе всякий: и

горестно и печально смотрящий, и полный ярости, и наполненный гордыней' Добр, Никита Стифат, Сотницы 1.63.

♦ *ды́ха рѣвностїю* исполняясь рвения, стремления: *хра́мъ ѡ стѡлпѡ козѡбнѣгъ є́си тебѣ са́маго бж҃г҃ствѣнномѡ дѡхѣ, рѣвностїю ды́ха бж҃г҃ію* 'Ты сделал самого себя храмом и столпом Божественного Духа, наполняясь стремлением к Богу' *ζήλου πνέων* М 8 ил, вмч Прокопия, утр, к 3-2; *сло́вѣстїе нестѣ́рѣво, хр҃тобѡрнѣю дѣрзѡгѣ, ѡ́че, ннзложнає є́си, рѣвностїю ды́ха по ѡстїннѣѣ бѡмѡтѣри* ('наполняясь усердием прославлять истинную Богоматерь') *ζήλου πνέων* М 18 ян, свт Афанасия и Кирилла Александрийских, утр, 2 к 6-3.

*Ср. ды́хатн.*

**ДЫ́ХАТН и ДЫ́ШАТН.** ды́шѣ; ды́шаши и ды́шиши\* *перех. и неперех.* **1.** дышать: *дѡхъ ѡдѣже хѡцѣгѣ, ды́шетъ, ѡ глѣхъ є́во глѣшиши пвѣї* Ин 3.8; *є́ще жнѣ сын ѡбрѣѣга є́ще ды́ша, ѡ по четы́рехъ днѣхъ ко гд҃ѡ ѡ́нде* 'Его нашли еще дышащим, но после сорока дней он скончался' Прл 23 ав, память св Каллиника || *ды́шѣще в роли сущ.* всё живое: *не ѡгтѣвнши въ нѣмъ ни є́динаго ѡуѣѣлѣкша: ѡ всѣ ды́шѣще потрѣкнша є́μπνέων* Нав 10.40.

**2.** вдыхать, выдыхать: *ды́хатн что-л.* *ды́ша же бл҃годѣѣ твою* ('вдыхая же благодать Твою') *ѡу́ченикъ некл҃годѣрннѡ, є́во ѡмгѣгѣ, ѡ смрадѡмъ ѡдѣкѣгѣ πνέων тп* Вел ср, утр, сед по 1 стхсл; *вѣѣдомо бѣдн, ѡкъ четы́ре сѣѣ є́вѣа... всѡдѣ ды́шѣще негѣѣннѣ, ѡ жнѡбѡтнѣ возгрѣѣюще чѡлѡвѣкн* 'Да будет известно, что существует четыре Евангелия... которые выдыхают нетление и дают жизнь людям' мф || *перен.* испускать из себя, проявлять: *бѣзѡмноє велѣ́ннѣ мѣчнѣгѡ слѡвѣстнѣгѡ людн поклѣкѡ, ды́шѣще прѣці́еніе ѡ слѡхѡленіе бѡмѣрзѡкоє* 'Безумное веление, испускаемая угроза и богомерзкое злое хуление

злочестивого мучителя поколебало людей' πνεύον М 1 ав, Происх Креста, утр, катав по 7 п к; ἐρετίερετβύσινιχζ Ὀγνὰ λυτ'κє дышщцаа стремлєніа κλγочєтїемз сожєглз єсї 'Ты благочестием сжег проявляющиеся устремления еретиков, которые хуже огня' φουσωντας М 25 ян, Гр Бг, утр, 2 к 7-1.

**3.** дуть; *о ветре:* да не дышетз вѣтрз на зємлю, ни на морє, ни на вєлєко дрєво їνα μη πνєη Откр 7.1; козвєнгше малое вѣтрєло кз дышщцємз вѣтрєцз, вєзохомєл на край 'Подняв передний парус по ветру, держали к берегу' τῆ πνεούσῃ Деян 27.40.

**4.** издавать запах, благоухать: благобонїє же дышетз, и разораетз золз ѡмрачєніє 'Благовоние испускает аромат и побеждает мрак злобы' М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 2 к 4-3; небєсз чистѣйшеє црєко ѡбїтєлнцє, блгодатно дышщцїй ('благоухающий') коисгннцз и благобонный рай, надеждз хртіанз, вгородїтєлннцз мою копѣкю χαριτόπνουз М 6 д, Ник Мир, утр, к БМ 3-1.

**5.** перен. наполняться каким-л. чувством: дыхатн чем-л. вєлєннєл же и бла-

гознаменїтєлз трѣбл, вдохновєнїемз дышщци дхл показлєл єсї 'Ты явился подобно священной и знаменитой трубе, наполненной дыханием Духа' М 18 окт, ап Луки, утр, к 9-1; докрѣйшеє ѡгноканїє положлз єсї... свѣрл вєгдєбїтєлнєл, Ὀгнємз и ѡбїтєтвомз дышщца, низложлкз 'Ты положил добрейшее основание... низложив губящего всех зверя, наполненного огнем и убийством' πυέοντα ТП 1 сб, утр, 1 к 3-4.

♦ дышл ревностїю исполнясь рвенїя, стремлєнїя: не ѡболєлєл мчєнїй єквлє колѣзнєннєхз, дышл ревностїю вжтєлнєнєю ('будучи наполнен Божественною ревностью'), кз подкнєгѡмз ѡлчнлєл єсї πνєѡν М 11 н, мчч Мины, Виктора и Викентия, утр, к 3-3; ревностїю гнѣкєл дышл ('наполнившись праведным гневом')... їакѡ хртіѡвз коннз прєдєстлчн и звоблєл єсї М 11 н, мчч Мины, Виктора и Викентия, утр, к 1-2.

**ΔΔΔΔ**, ддди м. дядя; брат отца: їѡнаδλнз же дддл дкбдѡвз (кбїстєл) сокѣтннкз ѡ патрэдєлфѡз 1 Пар 27.32.

Ср. стрїнї, ѡѣецз.

## Ѓ, Є

**Ѓ (Ѳ) 1.** есть, шестая буква церковнославянской азбуки; имеет две разновидности: Ѓ, Ѳ — есть широкий (якорный, хвостатый) и ѳ — есть узкий (простой); используется в качестве пятого или шестого по порядку инициала в произведениях, написанных по алфавитному принципу: (А) Азх... (Б) Бга... (В) Вкрѡн... (Г) Грѣхл... (Д) Дѣнь... (Е) Ѓѣть ко бл҃гнѣмъ надежда, и слакомѡ трѡдѣ и подвигѡ вѣчный покой, и вєєліє, вѣ градѡцємѣ вѣщѣ възмѣздїє Алф. инициалы на полях А, Б, В, Г, Д, Е; Ѓ Бкатерїна, ноємѡрїа КД. Ѓлѣна, маїа Ка. КС. Іѡїа А. Ѓлїконїда, маїа Кн Трб Алф || обозначает букву из акростиха, с которой начинается песнопение, входящее в гимнографический текст: (Ѳ) Во (Ев) вторѡмъ твоємъ и ст҃р҃шномъ прїшег҃тїи бл҃го, дєєннѣмъ ѡбцѣмъ мѡ сопрїчтїи 'Е ТП Вел вт, утр, двупєсн 9-2, надп: двѡѡпѣснєцѣ, ѣгѡже краєг҃трѡчїє: Трїтн чѣ, сїєть, ко вторѡннїкѣ же || в ключе границ Пасхалии обозначает шестой по счету срок Пасхи — 27 марта: (Ѳ) Рѣчѣво хр҃тово вѣ сѣвѣотѡ... паєрѣ хр҃тово маєрѣ КЗ Трб, Пасхалия, инициал на полях Ѓ || является одной из семи вруцелетних букв (см. вѣщѣлѣтѡ); соответствует четвертому дню перед первым воскресеньем первого года творения (ср. л<sup>1</sup>, в, г и д; в Месяцеслове обозначает седмичные дни в течение определенного года и указывается в квадратных скобках: [Ѳ]. [Ѳ] Прѣпнѣных ѡтѣсѣцѣ нашнѣх пѡлѣ днѣвїєкагѡ и іѡанна кѡщннїка Трб, Мєс 15 ян.

**2.** числовое значение '5' (пять, пятый); Ѓ в изолированном употреблении: Конєцѣ сокѡрнагѡ поєлнїа пѣрѣагѡ ст҃агѡ апла пѣтра, ѣже пнєл ѡ рїма: нмѡцагѡ вѣ свѣтѣ глѣкѣ у в грєч. иначе 1 Пет; Нєдѣла у поєтѣ. Прокїменѣ глѣа: и прєпѡдѡбнѣмъ Ап, об антиф и прокимнах, сб и вс ВП || у-н пятый: Конєцѣ у-мѡ ст҃р҃гнѡмѡ, и поклонєнїю, и рїзѣ гднї ЕвСл, Мф, 112 зачало: Аще слѡчнтѣ прєдпразднєтѡ ко бляговѣщенїа вѣ сѣвѣотѡ у-ю лїкадїєтѣ М 24 мр, прєдпраздн Блгш, 5 зри надп || у ПЯТНАДЦАТЬ, ПЯТНАДЦАТЫЙ; у в предконечной позиции: Мѣсѣцѣ Іѡнїи, нмѣѣнї днєи А. Дѣнь нмѣтѣ часѡвѣ у, а нѡщѣ Д, Тип 48 г, Мєс ин, надп; вѣ пѣтѡкѣ у-а єднїцы на ѡт҃рєнн, тр҃чнѣ глѣа. Тѣже кадїєма, ГІ, ДІ, уІ ТП 5 пт, БУ || у-н пятнадцатый: Мѣсѣца тогѡже вѣ у-н дѣнь. Прѣпнѣагѡ ѡтѣцѣ нашєгѡ євдѡмїа нѡвагѡ тїї іє' М 15 окт, надп; вѣ пѣтѡкѣ на ѡт҃рєнн, кадїєма ГІ-а, ДІ-а, уІ-а ПєСл, Указ о каф 5 нед ВП || у в конечной позиции в составных числ.: Пѣснь стєпєнєи, рѣѣ ркє' Пє 125 надп; Зрї: Слѡжѣл сїю поємѣ Іѡїа вѣ кг-н дѣнь, ѣгдѣ бѣстѣ вндѣнїє мѣре вѣїа надѣ цєрѣковїю почѣвєкою и аг҃ранѡмѣ порѣжєнїє вѣ лѣтѡ 1675' М 23 ил, Чуд БМ Почаевской, БУ || глѣвѣ у глава пятая; см. глѣвѣ<sup>2</sup> || глѣсѣ у(-н) глас пятый; см. глѣсѣ || пѣснь у(-а) пєснь пятая: Пѣснь у. Ірѡсѣ: Ты, гдн мой, свѣтѣ вѣ мїрѣ прїшєлѣ єсї, свѣтѣ ст҃ый, ѡбращѣлїи нзѣ мрѣчна нєвѣдѣнїа вѣрѡю вѡспѣвѡщїѣмъ тѣ ѡдї є' М 29 н, мч Парамона, утр, к 5-ирм; На лї-







раздѣлахъ єси, и ѿзъ негò почерпъ блгодать Ѡкїльндо, намъ євѣльски вѣлмъ єтò раздѣлхъ єси 'Ты постигъ бесконечное богатство и, почерпнувъ изъ него обильную благодать, в евангельскомъ духе намъ всемъ раздалъ ея' εὐαγγελικῶς М 16 н, ап Матфея, веч, 3 стх ст; тѣне прїаша, тѣне дають недѣлѣющимъ врачеванїа. змѣта илѣ серебра євѣльски не стажаша 'Даромъ получили [способность лечить], даромъ лечатъ больных, не беря [с них] золота и серебра по евангельскому учению' εὐαγγελικῶς М 1 н, мчч Космы и Дамиана, веч, 1 стх Гв.

◇ **ЄВѢЛЬСКИ ХРѢ ПОСЛѢДОВАТИ** последовать за Христомъ согласно Евангелию: ѡвѣргла мїра и єсшнхъ въ мїрѣ, прѣне, євѣлїе взѣмъ, євѣльски хрѣ послѣдовалъ єси 'Отвернувшись отъ мира и отъ живущихъ въ мире, преподабный, взявъ Евангелие, ты последовалъ за Христомъ согласно Евангелию' εὐαγγελικῶς αὐτῷ ἠκολούθησας М 15 ян, прпп Павла и Иоанна, веч, стх Гв сл.

**ЄВАНГЕЛЬСЬКІЙ (ЄВѢЛЬСЬКІЙ) прил. 1.** евангельский, относящийся къ евангельскому учению, несущий благоу, евангельскую вѣсть: дѣмонїкїа прѣлестїи ѿзвѣжє... євѣльскїй проповѣдникъ кытъ 'Демонские прелести избежал... евангельский проповедникъ былъ' τοῦ εὐαγγελίου М 3 окт, сщмч Дионисїа Ареопагита, веч, стх Гв сл; лїгкоє євѣльскоє вѣрїа копрїахъ єси 'Легкое евангельское время ты взялъ [на себя]' М 4 мр, блгв кн Даниїла, вел веч, 1 стх Гв; ѡ законѣ же и ѡ пророкѣхъ повѣсткованїе євѣльскоє 'Отъ Закона и отъ Пророковъ повествование евангельское' Ап Надр.

◇ **ГЛѢХЪ ЄВѢЛЬСЬКІЙ (ГДЕНЬ)** призывъ къ жизни по евангельскому учению: євѣльскїй глѣхъ, Ѡче, оуслышавъ, всл ѡставилъ єси плотскїа мѣдрованїа 'Призывъ къ жизни по евангельскому учению, отче, услышавъ, ты оставилъ все плотские мудрования' М 25 с, прп Сергїя Радонежского, утр, ик по

6 п к; глѣхъ євѣльскїй гдѣнь оуслышавъ, мїрѣхъ ѡставилъ єси 'Услышавъ призывъ къ жизни по евангельскому учению, ты оставилъ миръ' М 28 с, прп Харитона, утр, стх хвал сл || **ЄВѢЛЬСЬКОЄ СЛОВО/ОУЧЕНІЕ** евангельское учение: євѣльскимъ слобомъ напнѣавъ, хрѣтѣвн прнвѣлхъ єси М 30 с, свт Михаїла Киевского, веч, 3 стх Гв; мїра ко ѡвѣргла... євѣльскимъ оученїемъ послѣдовалъ єси 'Отвергнувъ мир... ты последовалъ евангельскому учению' М 7 д, прп Антонїа Сїйского, утр, сед по 1 стхсл.

**2.** относящийся къ Евангелию; см. **ЄВАНГЕЛІЕ** в знач. **2:** чтѣнїе къ толкованїнхъ євѣльскїхъ М 12 с, прав Сїмеона Верхотурского, утр, БУ.

◇ **ЄТІХІРА (ОУТРЕННАА) ЄВѢЛЬСКАА стихира**, которая поется на «Слава» в хвалитныхъ стихирахъ на воскресной утрени (содержание ихъ заимствуется изъ воскресныхъ утреннихъ Евангелїй): слѣва, и нынѣ: єтїхїра євѣльскаа, глѣхъ г ТЦ 4 вс, утр, БУ; слѣва, и нынѣ, єтѣра євѣльскаа М 8 ав, прпп Зосимы, Савватїа и Германа Соловецких, утр, БУ; слѣва: єтїхїра оутреннаа євѣльскаа, а-а ТЦ 9 вс, утр, БУ.

Ср. **Благовѣстный.**

**ЄВАНДІА, ЄВАНДІИ ж.** Εὐανθία канонич. имя собств. Еванфїя: євандїа, єпчѣмвїа ѿ Трб Алф.

**ЄВАРЕЄТЪ, ЄВАРЕЄТА м.** Εὐάρεστος канонич. имя собств. Еварест: да похвалнѣа дѣодѣлхъ, зотїкѣ же и помпїи... и єжѣвѣнный єварєєтъ Εὐάρεστος М 23 д, мчч Критских, веч, 2 стх Гв; єхъ дѣодѣломъ вѣнчїемъ зотїка... и єварєєта пѣенїемн радостно Εὐάρεστον М 23 д, мчч Критских, утр, свет; єварєєтъ, дѣкѣмвїа кѣ. кс Трб Алф.

**ЄВВЕНТІЙ, ЄВВЕНТІА м.** Εὐβέντιος канонич. имя собств. Еввентїй: єввентїй, [// ѡввентїнхъ], Ѡкчѣквїа дѣ Трб Алф.

Ср. **Ѡввентїнхъ.**









ЧДРЕСѢХЪ КЕЛНЧАЙШАГО... КЕЛЕГЛІІНУ СОШЕДШЕ-  
 ЕА ПОЧТІМЪ ЕΥΜΕΝΙΟΝ М 18 с, свт Евменія Гор-  
 тинского, веч, 6 стх Гв; МЛѢТВАМИ... ЄЛЕЗѢРА, НА-  
 ЗѢРА І њ ЄВМЕНІА МѢРМАНСКІХЪ, ОЛОНЕЦКІХЪ...  
 КЛГОПРІАЧНУ СОТВОРИ МЛѢТВУ НАШУ М ин, 2 вс  
 по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ЄВНІКЪ**, євніка *м.* Εὐνικός *канонич. имя*  
*собств.* Евникъ: РАДХИТЕСА, СТРАДАЛЬЦЫ ХРѢТІ-  
 ВЪ, НЄНУХІЕ, МЕЛІТОНЕ, ІРАКЛІЕ, СМАРАГДЕ І ДОМ-  
 НЕ, ЄВНІКЕ ΕΥΝΟΙΚΕ М 9 мр, мчч Севастийских,  
 веч, стх ст сл.

**ЄВНІКІА**, євнікін *ж.* Εὐνίκη *канонич. имя*  
*собств.* Евникия: ЄВНІКІА, ОҚТІВРІА ІН  
 Трб Алф; КѢРЫ ПОКІВРННИЦЫ, ЦРКВЕ ОУТВЕРЖ-  
 ДЕНІЕ, ТЕРЕНТІЙ БЫІТЬ, НІТГТА ЖЕ... ЄВНІКІА ЖЕ  
 І ФІОТЪ Εὐνίκη М 28 окт, мчч Терентія и Не-  
 онилы, утр, к 1-3; КОСПОМНАНІЕ ПРІЕМЛА У СЪ-  
 ЩЕЙ ВЪ ЧТЕБѢ НЕАНЦЕМѢРННѢЙ КѢРѢ, ІАЖЕ КСЕЛІСА  
 ПРѢЖДЕ ВЪ КЛБѢ ТВОЮ ЛОІДѢ, І ВЪ МАТЕРѢ ТВОЮ  
 ЄВНІКІУ ТІ... Εὐνίκη 2 Тим 1.5.

**ЄВНІКІАНЪ**, євнікіана *м.* Εὐνικιανός *кано-*  
*нич. имя* *собств.* Евникианъ: ЄВНІКІАНЪ НЫ-  
 НѢ ДА ПОЧТІТЕА ПѢСЕНМИ Εὐνικιανός М 23 д,  
 мчч Критских, веч, 2 стх Гв; СЪ ДРОДАЛОМЪ КѢН-  
 ЧАЕМЪ ЗІОТІКА... КЪСІПѢ ЄВНІКІАНА ΑΜΑ ΕΥΝΙ-  
 ΚΙΑΝΩ М 23 д, мчч Критских, утр, свет.

**ЄВНОІКЪ**, євноіка *м.* Εὐνοϊκος *кано-*  
*нич. имя* *собств.* Евноикъ: ЄВНОІКЪ, МАРТА  
 ⲁ, Трб Алф.

**ЄВНОМІЕВЪ** *прил. притяж.* принадлежа-  
 щий Евномію, относящийся к Евномію:  
 ЄВНОМІЕКО ТЫ ІЗІОКЛІЧІЛЪ ЄНІ КЕЗЗАКОНІЕ  
 ΕΥΝΟΜΙΟΥ М 10 ян, свт Григорія Нисского, утр,  
 к 5-2; ВСА ШАТАНІА ЄВНОМІЕСЪ ПОГРЪЗІЛЪ ЄНІ  
 ‘Всю надменность Евномія ты уничто-  
 жил’ М 1 ян, Вас Вел, утр, сед по пл.

**ЄВНОМІЙ**, євноміа *м.* Εὐνόμιος *имя*  
*собств.* Евномий; *представитель ереси*

*аномейства:* СІН КО АРІА ЛЬСТІКАГО І ЄВНОМІА,  
 КЪСІПѢ СЪ СЕКЕЛІЕМЪ, КО ГЛѢБНІУ ЧѢХЪ ПОГІ-  
 БЕЛИ КЛОЖІША ‘Ибо они лъстивого Арія и  
 Евномія вместе с Савелліем во глуби-  
 ну погибели отправили’ Εὐνόμιον М 18 ян,  
 свтт Афанасія и Кирилла Александрийских, утр, ик  
 по 6 п к; У ДХА СТІАГО ПРЕМЪДРЫЙ ІЕРАРХЪ ХРѢТІВЪ  
 ВДОХНѢВСА... ЄВНОМІА УГНА ‘Премудрый ие-  
 рарх Христов, от Святого Духа вдохнув...  
 отогнал Евномія’ Εὐνόμιον М 23 н, свт Ам-  
 филиохія и Григорія, утр, ик по 6 п к.

**ЄВНѢХЪ**, євнѢха *м.* εὐνοῦχος **1.** придвор-  
 ный вельможа: І КЪПІ ЄГО ПЕНТЕФРІН ЄВНѢХЪ  
 ФАРАІОНОВЪ АРХІМАГІРЪ, МЪЖЪ ЄГНПЧАННІХЪ О  
 ΕΥΝΟΥΧΟΣ Быт 39.1; МАДІАНЕ ЖЕ ПРОДАША ІОСИ-  
 ФА КО ЄГНПЧЪ ПЕНТЕФРІУ ЄВНѢХЪ ФАРАІОНОВЪ,  
 АРХІМАГІРЪ ΤΩ ΣΤΑΔΟΝΤΙ Быт 37.36.

**2.** смотритель за брачным ложем или  
 за женами, скопец; ничтѡже пресѢПІН У  
 СІХЪ, ІАЖЕ ЗАПОВѢДА ЄНІ ЄВНѢХЪ ХРАНИТЕЛЪ ЖЕНЪ  
 О ΕΥΝΟΥΧΟΣ Есф 2.15; І СЕ МЪЖЪ МЪРІНЪ, ЄВ-  
 НѢХЪ, СІЛЕНЪ КАНДАКІН ЦАРИЦЫ МЪРІНСКІА, ІАЖЕ  
 КѢ НАД КРѢМНІ КОКРІВКІНІН ЄА ΕΥΝΟΥΧΟΣ Деян  
 8.27; І КННОША РАБЫНІН І ЄВНѢИ ЦАРИЦЫНЫ І  
 КОЗВѢСІГІША ЄНІ ОІ ΕΥΝΟΥΧΟΙ Есф 4.4.

*Ср. скопѣцъ.*

**ЄВНОДЪ**, євнода *м.* Εὐδοος *канонич. имя*  
*собств.* Еводъ: ЄВНОДЪ МАТДІІН І ІАКОВЪ, ОУР-  
 ВАНЪ І АРІЕТІВЪЛЪ, ТУХІКЪ І АРІЕТАРХЪ, ДОСГОЙ-  
 НУ ДА ПОЧТАТЕА Εὔδοος М 4 ян, Собор 70 апп,  
 веч, 2 стх Гв; НАСТА ВХОДЪ ЛѢТА, СОЗЫВАЮЩЪ ПО-  
 ЧИТАТИ ТОГО ПРОСКѢЦІАЮЩЫА, КАЛІІСТѢ, ЄВНО-  
 ДА І ЄРМОГІНА ‘Настало начало года, со-  
 зывающее почитать Каллисту, Евода и  
 Ермогена, освещающих то начало’ Εὔ-  
 δοον М 1 с, Индикт, веч, 1 стх ст.

**ЄВНОДІА**, євнодін *ж.* Εὐδοία *имя* *собств.*  
 Еводія; *христианка из Филиппин, содей-*  
*ствовавшая ап. Павлу в его проповеди:*  
 ЄВНОДІУ МОЛЮ, І СЪНЧУХІУ МОЛЮ, ТОЖДЕ МЪДР-  
 СІТКОВАТИ У ГДѢ ‘Еводию прошу и Синти-

хию прошу мыслить одно и то же в Господе' Εὐδοίαν Флп 4.2.

**ЄВПЛАХ**, *Євпла м.* Εὐπλος *канонич. имя собств.* Евпл: Євпла Чднныи... Іакв Овчѧ неслобнко игѧ самѧго привѧдѧ 'Чудный Евпл... как ягненка незлобивога сам себя привел' Εὐπλε (bis) М 11 ав, мч Евпла, веч, 6 стх Гв; εὐάγω мѣченника ἢ ἀρχιδιάκονα Євпл Εὐπλου М 11 ав, мч Евпла, надп.

**ЄВПОРОХ**, *Євпора м.* Εὐπορος *канонич. имя собств.* Евпор: да похвѧлнчѧ дѧодѧлх, зѧчѧкѧ же ἢ помпѧи. касілідх, Євпорох Εὐπορος М 23 д, мчч Критских, веч, 2 стх Гв; εχ дѧодѧломх вѣнчѧемх зѧчѧка... Євпора же бжчвѧннаго Εὐπορον М 23 д, мчч Критских, утр, свет.

**ЄВПРАЖІА**, *Євпражѧ ж.* Εὐπραξία *канонич. имя собств.* Евпраксия: вѧ молѧчѧлх чѧнных бдѧще... Οὐμπііада ἢ Євпражѧ слѧвна, на рѧмѧ гдѧен вѧзѧша крѧстх ('на плечо взяли крест Господень') Εὐπραξία М 25 ил, свв Олимпиады и Евпраксии, повеч, сед по 6 п к; ἢ пѧмѧчѧ ετѧых жѧнх, Οὐμπііады ἢ Євпражѧ М 25 ил, свв Олимпиады и Евпраксии, надп; ἀγγλομαθησικῶν хвалѧ Євпражѧмх, со двѣмѧ дѧодѧрамѧ ἢ ἀναστασίᾳмѧ вѧбогѧчѧмѧ ('Ангельски мудрым Евпраксиям хвала с двумя Феодорами и Анастасиями всеблаженными'), пѣнѧе ἢ слѧка непрѧстѧнна, чѧднв поглѧжѧвшымх кѧл Євπραξίαις тп Сырн сб, утр, к 7-3; мѧчѧмѧ... дѧодѧра, Євпражѧ ἢ сына ἡχѧ Іωάννα, зарѧнѧкѧмх мѣченнѧкѧ... εὐπροίτινѧ сочѧворѧ мѧчѧлѧ нашѧ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**ЄВΨΥΧІИ**, *Євψѧхѧ м.* Εὐψυχίος *канонич. имя собств.* Евпсихий: елгодѧшнв Євψѧхѧ стѧдѧнѧа екончѧ ἢ пѧдѧвгѧ Εὐψυχίος М 9 апр, мч Евпсихия, веч, 3 стх Гв; εὐάγω мѣчѧнка Євψѧхѧ Εὐψυχίου М 9 апр, мч Евпсихия, надп; εὐάγω мѣченника Євψѧхѧ Ап, чтения на весь год, 9 ав.

**ЄВРЄАНННХ**, *Єврѧннѧ м., Єврѧн и Єврѧс мн.* ὁ Ἑβραῖος еврей: ѧще же продѧчѧ тебѣ брѧчѧ чѧвоѧ Єврѧнннх, ἢлѧ Єврѧнннх, да порѧкѧчѧрѧчѧ тебѣ шѧстѧ мѧчѧ ὁ Ἑβραῖος Втор 15.12; кѧдѧчѧ чѧловѣкѧ єгѧпчѧннѧ кѧючѧ нѣкѧкого Єврѧннѧ ἢ брѧчѧн єгѧо ынѧѧѧкѧ ἡлѧвѧлхх Ἑβραῖον Исх 2.11; Єврѧн лн єлѧчѧ; ἢ ѧзѧ: ἡлѧчѧ лн єлѧчѧ; ἢ ѧзѧ: сѣмѧ ѧврѧѧмѧ лн єлѧчѧ; ἢ ѧзѧ 'Они — Еврей? И я. Израильтяне? И я. Семѧ Авраѧмовѧ? И я' Ἑβραῖοι 2 Кор 11.22; прогѧтрѧ чѧвоѧ ρѧкѧ, Єѧже дрѧкѧ прѧѧша ἡскѧшѧнѧ єгѧпчѧнѧ корѧпѧнѧ, ἢ Єврѧс корѧмѧн 'Прости Твою руку, силу которой испытали в древности Египтяне прѧсѧдѧющѧе и Еврей прѧсѧдѧемѧе' Ἑβραῖοι М 11 д, Праот, утр, ик по 6 п к; кѧдѧо мо же да єрѧчѧ, Іакв оу Єврѧн чѧн вѣша прѧздѧнѧцѧ: пѧсѧхѧ, пѧчѧдѧсѧтѧнѧцѧ ἢ скѧнѧпѧнѧгѧ 'Да будет известно, что у евреев три праздника: Пасха, Пятидесятница и праздник кушей' παρ' Ἑβραίοις тп Пятид, утр, синакс.

Ср. Єврѧннх.

**ЄВРЄАНЫНА**, *Єврѧннѧ ж.* ἡ Ἑβραῖα еврейка: не Іакв жѧнѧ єгѧпчѧннѧ, тѧкѧ ἢ жѧнѧ Єврѧнннѧ: рѧждѧючѧ ко прѧжде нѧже кнѧгѧн кѧ нѧмх бѧбѧмх 'Не (так), как женщины Египетские (женщины) еврейские; ведь они рожают прежде, чем придут к ним повивальные бабки' αἱ Ἑβραῖαι тп Вел пн, веч, 1 пар: Исх 1.19; слѧво кѧкѧше ко Іеремѧн ἢ гдѧ... Єѧже ἡпѧрѧчѧтѧнѧ колѧждѧ рѧкѧ своѧго ἢ колѧждѧ рѧкѧнѧю своѧ, Єврѧннѧ ἢ Єврѧнннѧ, свобѧднѧ, да не работѧрѧчѧ мѧжѧ ἢ ἡлѧ 'Слово, бывшее к Иеремии от Господа... чтобы каждый отпустил на свободу раба своего и каждый рабыню свою, Еврея и Евреянку, дабы муж — Израильтянин не был рабом' τὴν Ἑβραῖαν Иер 34.9.

**ЄВРЄС** и **ЄВРЄН** см. Єврѧнннх, Єврѧннх.

**ЄВРЄНННХ**, *Єврѧннѧ м., Єврѧн и Єврѧс мн.* ὁ Ἑβραῖος то же, что Єврѧнннх (см.): ѧбѧчѧ-





всѣмъ ѡпрѣзднѣнѣшаго лѣсть силѡю хрѣтѡвою 'Похвалимъ мученика Евсигнія, такъ какъ онъ упразднилъ всю лѣсть силѡю Христовою' Εὐσίγνιον М 5 ав, мч Евсигнія, утр, сед по 3 п к.

**Εὐσταθίου** (εὐσταθίῳ), εὐσταθία м. Εὐστάθιος канонич. имя собств. Евстафий: вторымъ ѡвоу εὐσταθίῳ житіемъ... во ѡбразѣ добродѣтели ебѣ намъ подлагаетъ 'Евстафій своимъ житіемъ сталъ вторымъ Иовомъ... показываетъ намъ себя образцомъ добродетелей' Εὐστάθιος М 20 с, вмч Евстафія, веч, стх Гв сл; да благоимннхъ вохвалѡ дѡблагѡ ('мужественного') во етрадннхъ εὐσταθία Εὐστάθιον М 20 с, вмч Евстафія, утр, ик по 6 п к; цѣльбоуоуныа мѡщи етѣхъ мѣникъ антѡнѣа, ѡлѡнна ѡ εὐσταθία ѡз ѡбнѣли етѣго дѣа блгоговѣннѡ ѡзнѣла εἰν М 26 с, свт Тихѡна, утр, к 5-2; мѣтквми... антѡнѣа, ѡлѡнна ѡ εὐσταθία лигѡвникъ... блгопрѣчнѣ ѡткѡрѣ мѣткѣ нашѣ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мль лит.

**Εὐστολῆς**, εὐστολῆ ж. Εὐστολία канонич. имя собств. Евстолия: εὐστολῆς, ноѣмврѣа ѣ, Трб Алф.

**Εὐστοχίου**, εὐστοχία м. Εὐστόχιος канонич. имя собств. Евстохий: εὐστοχίῳ, ѡнѣа ѣг. ноѣмврѣа ѣ Трб Алф.

**Εὐστράτιου**, εὐστράτια м. Εὐστράτιος канонич. имя собств. Евстратій: камѣнѣе познѣти чкѡѣ блдычестѡ, εὐστράτιῳ словѣсноѡ ѡггронѡ 'Евстратій устроилъ такъ, что камни познали Твое (Бога) словесное владычество' Εὐστράτιος М 13 д, мч Евстратія, Авксентія и др., веч, 2 стх Гв; етѣхъ мѣникъ, εὐστράтиа, ѡггнѣа, εὐгенѣа, мардарѣа ѡ ѡрѣчѣа Εὐστράτιου М 13 д, мч Евстратія, Авксентія и др., надп; мѣтквми... εὐστράтиа кѣво-печѣркагѡ... блгопрѣчнѣ ѡткѡрѣ мѣткѣ нашѣ М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мль лит.

**Εὐσχημων**, εὐσχημωνα м. Εὐσχημων канонич. имя собств. Евсхимон: εὐσχημωνъ, мѣрта дѣ Трб Алф.

**Εὐτυχ** см. εὐτυχίῳ.

**Εὐτυχίαν**, εὐτυχίана м. Εὐτυχιανός канонич. имя собств. Евтихиан: εὐτυχίανъ, ѡггѣа ѣ. декѣмврѣа ѣв Трб Алф.

**Εὐτυχιαν**, εὐτυχιанъ суц. Εὐτυχιανισταί последователи евтихианской ереси, монофизиты; по имени основателя Евтихія (Евтиха): македѡнаны, ѡ несторѣаны, εὐτυχίаны, ѡ дѡскѡрѣаны, ѡполлѣнарѣаны же ѡ сакеллѣаны, ѡ еврѣаны... ѡггнѣте в греч. иначе М 16 ил, Шести Всел, вел веч, 3 стх Гв.  
Ср. εὐτυχίῳ.

**Εὐτυχίε** прил. прѣтяж. ◊ εὐτυχίεво сѣлѣнѣе евтихианская или монофизитская ересь; ересь, утверждающая во Христе только одну Божественную природу: чтѡ чѣа нынѣ прѡнарекѣ... несторѣево раздѣленѣе ѡ εὐτυχίево сѣлѣнѣе ѡггкѡнѣа 'Какъ тебѣа ныне назову... отвергающего [учение] Несторія о разделении и Евтихія о естестве' в греч. иначе (bis) М 18 ф, свт Льва Римского, веч, 2 стх Гв; возрѣлѣа εἰн... смѣкшѣнѣе ѡ сѣлѣнѣе εὐτυχίево ѡзнѣшнѣа ѡтѣч 'Ты воссиял... с очевидностью опровергнув Евтихиево [учение] о естестве и соединении' тоῦ Εὐτυχοῦς М 18 ф, свт Льва Римского, утр, к 8-1.  
Ср. εὐτυχοу.

**Εὐτυχίῳ**, εὐτυχία и εὐτυχъ, εὐτυχ м. Εὐτύχιος канонич. имя собств. Евтихий, Евтих: да вохвалитѣа велѣнкѣа прокѣлѣа, ѡ ѡкѣтѣемъ ѡ εὐτυχίῳ... еѣа сѣлѣнѣи мѣнѣнѣа ѡν τѡ Εὐτυχίѡ М 21 апр, сщмч Ианнуарія и дружины его, утр, к 8-1; ѡггдѣнѣте несторѣа, εὐτυχία ѡ дѡскѡра, сакеллѣа же ѡ еврѣа безглавноѡ Εὐτυχεа М 16 ил, Шести Всел, мал веч,

стх лит; ѿже во єтѣхъ, ѿца нашегѡ євтѣхїа, архїєпископа константінопольскагѡ Евтѣхї-  
ου М 6 апр, свт Евтихия Константинопольского, надп; дїоскоръ ѿ євтѣхъ, ѿ севиръ левиафамъ...  
кз тѣхъ четвѣхъ прїеизшавъ дерзостїю  
'Диоскор и Евтих, и Севир Левиафам...  
дерзостно восстали на Честную Троицу'  
М 16 ил, Шести Всел, утр, 1 к 7-3; єтѣгѡ євѣн-  
номѣченника євтѣхѡ, ѡученика єтѣгѡ іωанна  
єголова Евтѣхѡυς М 24 ав, сщмч Евтиха, надп;  
єтѣдѡ же нѣкто юноша, ѿменемъ євтѣхъ, во  
ѡкнѣ, ѡтагченъ єномъ глѣбокимъ 'Сидел  
в окне некий юноша, по имени Евтих,  
погружаясь в глубокий сон' Евтѣхос  
Деян 20.9.

Ср. євтѣхїане.

**ЄВТΥΧОВЪ** прил. притяж. относящийся  
к Евтиху (Евтихию): кз нѣмже ѿ ѡ смѣртн  
ѿ ѡ коизрїнї євтѣхѡвѣ молїтвѡю кз тѣхѡдѣ  
Евтѣхѡυς Ап Надп, 29, 1.

♦ **ЄВТΥΧОВА ПРЄЛЄСТЬ** то же, что єв-  
тѣхїєко слїанїє (см. євтѣхїєкз): числѡ шестѣ-  
сѡтѣхъ тїнделїтѡе бл҃гочетївѣнїшнѣхъ мѣжєѿ,  
євтѣхѡвѣ прѣлєстѣ, ѿ севировѣ єрєє нїзлож-  
ше, доетїгѡша коєтѣхї єїце 'Шестѣсот  
тридцать благочестивыхъ мужей, низ-  
ложив Евтихову прелесть и Севирову  
ересь, смогли воспеть такимъ образомъ'  
Евтѣхѡυς М 16 ил, Шести Всел, утр, 2 к 1-2.

Ср. євтѣхїєкз.

**ЄВТΥΡՈՒՅԱ**, євтѣрѡїн ж. Ευτροπία *кано-  
нич. имя собств.* Евтропия: євтѣрѡїа, ѡк-  
тѡвѣїа ѿ Трѣ Алф.

**ЄВТΥΡՈՒՅԻՆ**, євтѣрѡїа м. Ευτροπιος *кано-  
нич. имя собств.* Евтропий: єтѣхъ мѣчс-  
никъ, євтѣрѡїа ѿ дрѣжїны єгѡ, клеонїка ѿ  
каїлїєка Евтропїου М 3 мр, мч Евтропия, Кле-  
оника и Василиска, надп; євтѣрѡїа, клеонїка  
тѣвѣрдаго, каїлїєка пѣнѣнми дрѣхѡвнїми воє-  
хѡлїнми Евтропїου М 3 мр, мч Евтропия, Клео-  
ника и Василиска, веч, 2 стх Гв.

**ЄВԴԱԼԻԱ**, євдѣлїн ж. Ευθαλία *кано-  
нич. имя собств.* Евфалия: євдѣлїа, мѣрта  
ѿ Трѣ Алф.

**ЄВԴԵՐԻՆ**, євдѣрїа м. Ευθεριος *кано-  
нич. имя собств.* Евферий: рѣдѣтєлѡ, єтїтєлїє  
єєдмочїелєнїн: каїлїє, єфрєє, євгєнїє, єлпї-  
дїє, агадѡдѡрє, євдѣрїє ѿ капїтѡне вѣ хєрѡнѣ  
єпископѣтѡвакшїн М ин, 2 вс по Пятїд, Вс свв  
Рос, утр, к 1-2.

**ЄВԲԻՄԻԱ**, євбїмїн ж. Ευφημίας *кано-  
нич. имя собств.* Евфимия: ѡдєнїю єпїа  
прєдстѣ дѣлѡ, ѿ єтѣстѡнѡснїца ѿ мѣченнїца єв-  
фїмїа в грєч. иначе М 11 ил, вмц Евфимии,  
стх Гв сл.

♦ **ЄВԲԻՄԻԱ ԵՏԵԽԱԿԱԼՆԱԿ/ՔՐԵԽԱԿԱԼՆԱԿ** о значении имени євфїмїа 'всехваль-  
ная' (грєч.): ѿ смѣртѣ прѣтєрѣкшїн ѡ єзѣ  
жївѣлѣмъ, жїкѡ прєкѡвѡшнї, єєхѡлїнѡ єв-  
фїмїє М 16 с, вмц Евфимии, утр, свет; єтѣлѡ  
мѣннїцы ѿ прєхѡлїнѡ євфїмїн Ευφημίας  
М 11 ил, вмц Евфимии, надп.

**ЄВԴԱՎՄԻՆ** (євфѣмїн), євдѣмїа м. Ευθυ-  
μιος *кано-  
нич. имя собств.* Евфимий: кз  
воздєржїнї прѡсїаша, євдѣмїн лѡбєзннѣ  
кѣлѣмъ, ѿ єжѣтѣнннѣ дїоктїєтѣ 'В воз-  
держании просияли Евфимий, любез-  
ный всем, и божественный Феоктист'  
Еυθυμιος М 3 с, прп Феоктиста, утр, к 1-бгр;  
(цѣркѡвѣ) тѣкѣ тѣзонменнїтнѡ ѿменѣтѣ єв-  
дѣмїа: нѣнѣхъ ѡѣво єдѣєтѣхъ чїны рѣдѡтн  
ѿпѡлннѣ єн жнѣтїлѡ єкѣтлѡстїю 'Церковь  
справедливо именует тебя Евфимием  
(от ευθυμια 'радость'): ибо светом своей  
жизни ты преисполнил радостью небес-  
ные ангельские чины' Евдѣмїон М 20 ян,  
прп Евфимия Великого, вел веч, 1 стх ст; мѣтѣлѡ-  
мн... євдѣмїа, єпископа прєєлѡвѣкагѡ...  
євфѣмїа, архїєпископа нѡвгорѡдєкагѡ... єлго-  
прѣлѣтнѣ єѡтѡрѡн мѣтѣлѡ нашѣл, дѣрѣнѣ нѣмъ  
ѡєтѡклєнїє прєтѣрѣшєннїнѣ нашнѣхъ М ин, 2 вс по  
Пятїд, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**Ἐνφρασία**, Ἐνφρασίη ж. Εὐφρασία *канонич. имя собств.* Евфрасия: Ἐνφρασία, ἰανηδάρια ἁ.1. мѣрта К. маїа ѿ Трб Алф.

**Ἐνφρασίη**, Ἐнφρασία м. Εὐφράσιος *канонич. имя собств.* Евфрасий: Ἐнφρασίη, ἀπρίλλια Кн Трб Алф.

**Ἐнφράтиъ**, Ἐнφрати м. Εὐφράτης *топоним*  
**1.** Евфрат; *река в Азии:* ρηκὰ же четвёртая Ἐнφратиъ Εὐφράτης Быт 2.14; ρηκени чкоемъ дѣмъ зѣмлю сїю ѿ ρηкѣ Ἐнφратикѣ дѣже до ρηкѣ великѣ Ἐнφрати Εὐφράτου Быт 15.18; законъ, ἔгоже заповѣда μωυσείη... исполни-а ѿ ѿκω Ἐнφратиъ рѣзумъ ѿ ѿкоже ѿрданиъ во днѣхъ жаткы ('наполняет разумом, как Евфрат, и как Иордан во дни жатвы') Εὐφράτης Сир 24.28.

**2.** *перен.* источник разума, мудрости, мудрого учения: ἔφрема четвѣдѣю, оумнаго Ἐнφрати Εὐφράτην М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к, краерг; познавѣтъ дръгѣго тѣ хрѣтова чгнѣа црковь златоточнаго Ἐнφрати, накоднѣюща мѣдрыхъ оученїи поточкамн 'Познаёт Христова честная Церковь тебя, другого златоточного Ефрата, наполняющего потоками мудрых учений' Εὐφράτην М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к 3-3.

**Ἐнφратикїи** *прил.* ◇ Ἐнφратикое ѿдождѣнїе дождь с Евфрата; *о долгожданном дожде в пустыне:* Ἐнφратикимъ ѿдождѣнїемъ твоѣмъ моли́тъ дѣшѣ мою напої Евφратикїη επομβρία М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к 1-1.

**Ἐнφрада**, Ἐнφрады ж. Εὐφραθᾶ *топоним* Евфрафа; *древнее название Вифлеема и местности около него:* Ἐнφрада во создателю оугочюкала, родитниа хотѣши ѿ дѣвы мѣре 'Евфрафа приготовилась для Создателя, хотящего родиться от Девы Матери' М 20 д, смщч Игнатия Богоносца, утр, к 1-бгр; благоуспрашеа, вндлеме, ѿвѣрзеа во

ἔдѣмъ: готюкнеа, Ἐнφрада, ѿбновлѣтеа во адѣмъ, ѿ ἔва сѣ нѣмъ 'Украшайся, Вифлеем, открывайся, Едем, готовься, Евфрафа, ибо обновляется Адам и Ева с ним' Εὐφραθᾶ М 18 д, свв отец, вел веч, стх лит н.

Ср. вндлемеа.

**Ἐнφрадаокъ** *прил. притяж.* ◇ **домъ** Ἐнφрадаокъ Вифлеем; *центр владения рода Ефрафы:* ѿ ты, вндлеме, домѣ Ἐнφрадаокъ, ἔда мѣмъ ἔсн, ἔже быти въ тысащѣхъ ѿднѣныхъ; оїκος τοῦ Εὐφραθᾶ Мих 5.2; домѣ Ἐнφрадаокъ, граде сѣтѣи, пророкѣмъ емако, оукраи домъ, въ нѣмъже бжѣтвенный рѣждѣтеа 'Вифлеем, город святой, слава пророков, укрась дом, в котором рождается Божественный' оїκος τοῦ Εὐφραθᾶ МП д, вс перед Рожд, свв отец, веч, 1 стх ст; **подобенъ:** домѣ Ἐнφрадаокъ М 1 ян, Вас Вел, мал веч, БУ стх ст.

**Ἐнфросынъ**, Ἐнфросына м. Εὐφροσύνης *канонич. имя собств.* Евфросин: Ἐнфросынъ, мѣа ἔсн. епѣмѣвѣа ѿ Трб Алф; мѣтѣа прѣбномъ ерапионѣ пиковѣкомъ, оученикѣ прѣбнагѣ Ἐнфросына Млвс, 7 с и 15 м, млв прп Серапиону, надп; **сочюрилеа** ἔсн Ἐнфросынѣ всехвалнѣ жѣстокъ спогтннкъ 'Ты стал вместе с всехвальным Евфросином усердно поститься' МС 3 вс по Пятид, собор Псковских свв, утр, к 6-1.

**Ἐнфросынїа**, Ἐнфросынїи и Ἐнфросына, Ἐнфросыны ж. Εὐφροσύνη *канонич. имя собств.* Евфросиния: либѣнъ ѿ смѣрнѣ, ѿ злато колѣн творѣт чѣтѣ приннесоша, Ἐнфросынїа же дѣшѣ ѿ чѣло 'Ладан, смирену и золото Тебе Творцу волхвы принесли, а Евфросиния душу и тело' М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, утр, к 9-5; дѣва ѿци дѣшею ѿ чѣломъ, была ἔсн мѣжъ рѣзумомъ ѿ вѣроу, Ἐнфросынїе прѣбнаа Εὐφροσύνη М 25 с, прп Евфросинии Александрийской, утр, свет; **дѣодорѣ** ѿ ѿолннѣ емако... сѣ нѣмн да поютеа ѿ Ἐнѣумїи, въ подвизѣхъ прѣкысокїи,

и Евфросиния приехала, превратилась в ждальска свѣзда М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, к 7-3; εὐφροσύνηна маρία свѣтъ вх мѣрѣ, и ма-ринѣ нарѣкшала, свѣзда ѡбнѣса вселеннѣи, Евфросина солнце добродѣтелими ѡблнѣта-юща 'Египтянка Мария — свет в мире, и другая, Марином назвавшаяся, звездой явилась вселенной, Евфросиния же — солнцем, добродетелями блистающим' и Евφροσύνη ТП Сырн сб, утр, к 7-4.

**ΕΥΧΑΙΤΩ**, *εὐχαίτα* м. τῶν Εὐχαίτων про-исходящий из г. Евхает: канѡнѣ ѡ-нѣ. тѡ-рѣннѣ ѡанна *εὐχαίτα* Εὐχαίτων М 30 ян, Трех свтт, утр, к надп: *ѡце же не ѡматъ когѡ, ѡматъ, по словесѣи εὐχαίта, хрѣта* Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 24 слово.

**ΕΥΧΑΙΤΩСКІЙ** *прил.* относящийся к г. Евхает: канѡнѣ, тѡрѣннѣ ѡанна, мнѣро-полѣта *εὐχαίтика*гѡ, *главѣ* ѡ Εὐχαίτων ТП 1 сб, утр, 1 к надп: *ѡный канѡнѣ, тѡгѡже εὐ-хаітика*гѡ, *главѣ* εὐχαίτων ТП 1 сб, утр, 2 к надп.

**ΕΥΧΑΙΤΩ**, *εὐχαίτω* *сущ.* Εὐχαίται то-поним Евхает, Евхаеты; *римский и ви-зантійский город в северной части Анатолийского плоскогорья; ныне на территории Турции: емѣ же недѡзмѣблю-щѣ, и неразѡмѣблющѣ, что была бы ѣѡ колѡ-ва, вопрошѡнѣ, великѣи дѡдѡрѣ глагѡлетѣ: варѣнѣю пшеницѣ: ѡнце ко мы ко εὐχαίтѣхѣ глагѡлѣти ѡбыкѡхомѣ* [Евдоксий], пребы-вая в неведении и сомнении, стал допы-тываться, что есть коливо. А великий Феодор в ответ: «Вареная пшеница, ибо у нас в Евхаетах принято так говорить» *в греч. иначе* ТП 1 сб, утр, синакс.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ**, *εὐχαριστία* ж. εὐχαριστία та-инство преложения хлеба и вина в Тело и Кровь Христовы: ѡѣнѣтѣ же тѡннѣтѡ и *εὐχαριστία, ѣѣтъ* ('то есть') приношѣннѣ безк-

рѡвнѣя жѣртѣы, тѣла и кровѣ гѡдѣ наѣнѣгѡ ѡѣса хрѣта Служ, Изв Уч; *ѡ мѣрѣкагѡ не ѡѣннѣгѡ, но прѡгѣгѡ* человекѣка... *кроме прѡвнѣнагѡ ѣ-рѣа, тѡйна ѣгѣя εὐχαριστία* никогда же ѡѣтѣтѣ-ла 'Тайна Святой Евхаристии никогда не совершается мирским, простым челове-ком, но только священником' Служ, Изв Уч.

**ΕΓΔΔ I. союз 1.** когда; до тех пор пока; *временной: εγдд* ко *нѣз* тѣбѣ рѡждшемѣла пре-стѡвнѣла *εѣи*, *инѡдѡша* на ѡблѡнѣхѣхѣ, тѣло тѡѡе погрѣѣтѣи дѡѡ *ѡпн* 'Когда к Рожден-ному от Тебя Ты переселилась, Дева, те-ло Твое погребению предать вместе при-были на облаках апостолы' МП 15 ав, Усп, мал веч, 3 стх ст; *εгдд* *дѡ* тѡѡѡе поглѡлѣ *εѣи* гѡдѣ, *ѣѡдѡнѣмѣ* *ѡпѡмѣ*, тѡгдѡ *εѡрѣнѣкѣи* дѣтѣи зрѡнѣ *ѡрѣкалѣла* *ѡрѣкомѣ* 'Когда Ду-ха Твоего послал Ты, Господи, во время собрания Апостолов, тогда сыны евреев, видя это, приходили в ужас' ТЦ вс Пятид, мал веч, стх Гв сл н; и *εгдд* *разѡмѣнѣю*, *ѡѡѡѡнѣ*-тѣи *вѡдѡ* 'До тех пор, пока разумею, буду отвечать' dum 3 Езд 8.24 || **ΕΓΔΔ БО** когда, ибо когда, до тех пор пока: *εгдд* *ко* *рѣкѡтѣ* мнѣрѣ и *ѡтѡѡѡрѣдѣннѣ*, тѡгдѡ *внезѡпѡ* *нападѣтѣ* на нѣхѣ *вѣгѡнѣтѣльсѣтѡ* 'Когда будут гово-рить: мир и безопасность, — тогда вне-запно настигнет их гибель' ѡтѡѡ Ап, 1 Фес 5.3; *εгдд* *ко* *прѡгѣтѣраше* *рѡнѣ*, *кѣтѣ* *ѡѡрѣзѣ* тѡѡрѣа, *ѡѡрѣпѡлѡхѣла* *лѡдѣ* 'Ибо когда рас-простирал он руки, образ Креста творя, народ укреплялся' ѡтѣ *ѡр* М 14 с, Воздв, вел веч, стх лит сл н; *εгдд* *ко* *живѡ*, *глагѡлѣти* *вѡдѡ* 'До тех пор, пока живу, буду гово-рить' dum 3 Езд 8.24 || **ΕΓΔД ЖЕ (ѡѡѡ)** а когда, но когда, когда же, как только, а пока, в то время как: *εгдд* *ѡѡхѣ* *младѣ-нѣцѣ*, *ѡкѡ* *младѣнѣцѣ* *глагѡлѡхѣ*... *εгдд* *же* *ѡѡхѣ* *мѡжѣ*, *ѡѡѡрѡхѣ* *младѣнѣсѣкал* ѡтѣ (bis) 1 Кор 13.11; *нѡнѣтѣ*, *начѡлѣннѣкомѣ* *нѣрѡдѣ* *рѣчѣ* *ѡѡлѣ-кѡѡѡѣ*, *пѡнѣнѣтѣ* *ѡтѡрѡчѣтѣ*: *εгдд* *же* *ѡѡрѡнѣ-тѣ*, *ѣгѡ* *ми* *ѡкѡрѡ* *ѡѡзѡѡѡтѣнѣтѣ* 'Сказал Ирод начальникам волхвов: «Идите, поищите



отроча, и, как только найдете, сразу возвестите мне об этом» в греч. иначе М 22 д, предпраздн Рожд, повеч, к 9-1; ἘΓΔΑ ЖЕ ОΥΚΩ ХОТЯШЕ ДЕНЬ БЫТИ МОЛÁШЕ ПАВЕЛЪ ВЛЪ ПРÍЛЧТИ ПÍЩЬ 'А пока день еще не наступил, Павел призывал всех принять пищу' ἄχρι Ап, Деян 27.33; ἘΓΔΑ ЖЕ ОΥΚΩ Ὡ ШАТÁНÍА БЕЗБОЖНЫХЪ ВЪРВАРЪ, НЕПРОХОДНЫМИ ПЪРГЫНАМИ ШЕВЧКОВАЛЪ ἘГН, ТОГДА МОЛÍТВАМИ ТВОИМИ ДО ÍЗСОБИЛÍА БРАШНО ЛЮДЕМЪ ТВОИМЪ ÍСПРОСИЛЪ ἘГН 'Когда от искушений безбожных варваров ты скрывался в непроходимых пустынях, тогда твоими молитвами испросил людям твоим изобильную пищу' М 25 ил, при Макария Желтоводского, утр, 3 стх хвал || ἘΓΔΑ ОΥΚΩ/ОУКΩ ПОЭТОМУ КОГДА, ИТАК КОГДА: ἘΓΔΑ ОΥΚΩ ТВОРИШИ МИЛОСТЫНЮ, НЕ КОГТРУБИ ПРÉД СОБОЮ, ТÁКОЖЕ ЛИЦЕМЪРНИ ТВОРИАТЪ ВЪ СÓМНИЩАХЪ Æ ВЪ СТÓГНАХЪ 'Поэтому, когда творишь милостыню, не труби перед собой, как делают лицемеры в синагогах и на улицах' ὅταν ЕвСл, Мф 6.2; ἘΓΔΑ ОΥΚΩ ПРÍНДЕТЪ ГДÍНИ ВÍНОГРАДА, ЧТÓ СОТВОРИТЪ ДЪЛАТЕЛСМЪ ЧЪМЪ; ὅταν ЕвСл, Мф 21.40; ἘΓΔΑ ОУКΩ ПРÍНДОША КЪ НЕМЪ САМАРАНЕ, МОЛАХУ ἘГÒ, ДА БЫ ПРЕБЫЛЪ ОУ НИХЪ 'Поэтому, когда пришли к Нему Самаряне, они просили Его остаться с ними' ὡς Ин 4.40.

2. если; условный: рЪХЪ ЖЕ (ЯЗЪ) ГОСПОДИНУ МОЕМУ: А ἘΓΔΑ НЕ КОХОЩЕТЪ ЖЕНА СО МНОЮ ÍТТИ; 'А (я) сказал господину моему: «А если не захочет женщина со мной идти?» мÍΠΟΤΕ Быт 24.39; НИКТОЖЕ ВОЗЖЕЛЕТЪ ЗЕМЛÍ ТВОЮ, ἘΓΔΑ ПРÍНДЕШИ ÍВНТИСИ ПРÉД ГДЕМЪ ВГОМЪ ТВОИМЪ ВЪ ТРИ ВРЕМЕНА ЛЪТТА В Син. пер. Никто не пожелает земли твоей, если ты будешь являться пред лице Господа Бога твоего три раза в году ÆНÍКА ἄν Исх 34.24 || ἘΓΔΑ КО ИБО ЕСЛИ, ИТАК ЕСЛИ: ἘΓΔΑ КО НЕ КЪДЕШИ ÍМЪЧТИ ЧÍМЪ ÍСКУПИТИСИ, ВОЗМУТЪ ПОСТЕЛЮ, ТÁЖЕ ПОДЪ РЕБРЫ ТВОИМИ 'Ибо если не будешь иметь чем заплатить, возьмут постель из-под ребер твоих' ἕαν Притч 22.27.

II. нареч. когда; относительное: ВЪ ДЕНЬ, ἘΓΔΑ СЪДНЧЪ ГЪЯ ТÁЙНАА ЧЕЛОВЪКΩМЪ, ПО БЛГОВЪБЪГТÍЮ МОЕМУ, ÍНÍОМЪ ХРЪТОМЪ 'В тот день, когда будет судить Бог сокровенное людей по Евангелию моему чрез Иисуса Христа' ὅτε Рим 2.16; КЪДЕРТЪ КО ВРЕМЯ, ἘΓΔΑ ЗДРАКАГΩ ОУЧЕНÍА НЕ ПОГЛЪШАЮТЪ, НО ПО СВОИХЪ ПОХОТЕХЪ ÍЗВЕРЪТЪ СЕБЕ ОУЧÍТЕЛИ, ЧЕШЕМИ СЛЪХОМЪ ὅτε 2 Тим 4.3; ВЪ ДЕНЬ СЪДА, ἘΓΔΑ ПРÉДСТАТИ ÍММЪ ПРÉДЪ ЛИЦЕМЪ СОЗДАТЕЛА МОЕГО, ВЛЧЦЕ ДКО ЧТАМ, ТВОЮ ПОМОЩЬ ТОГДА ПОДАЖДЕ МН 'В день суда, когда предстану перед Лицом Создателя моего, Владычица, Дево Чистая, тогда Твою помощь подай мне' М 26 с, Ин Бг, утр, бгр сл н по 1 стхсл.

Ср. виегдл.

ἘΓΕΑΤΩΣ, ἘΓΕΑΤΑ м. Ἐγεατῆς имя собств. Егеат; царь древнего финикийского города Тира, который распял ап. Андрея Первозванного: ἄνδρείῳ περὸς ζώνην... на κρῆτι βίβλατι βίβλη ὡς Ἐγεατῆς царῆς τυρίκα Ап Сказ, 2.

ἘΓΕΪΣΚÍЙ прил. ◊ ἘΓΕΪΣΚΑΑ ПЪЧÍНА Егейское море: во ἘΓΕΪΣΚΩЮ ПЪЧÍНЪ ДОСТÍГШЕ, КОРАБЛЕЦЫ СВОА ВЛЪ, Æ СМЪЧЪ СЕБЕ ГЛЪБЕННЪ МОРИКОЮ ПРÉДЪША 'Приплыв в Егейское море, они со всеми своими кораблями утонули в морской глубине' ТП 5 сб, утр, синакс.

ἘΓΥΠΤΩΣ, ἘΓΥΠΤΑ м. Αἴγυπτος топоним 1. Египет: КОГТАКЪ ПОИМÍ ОТРОЧА Æ МЪРЬ ἘГÒ, Æ ВЪЖИ КО ἘΓΥΠΤΩΣ, Æ ВЪДИ ТÁМΩ ΕΙΣ Αἴγυπτον Мф 2.13; ДА БЕДЕРТЪ РЕЧЕННОЕ Ὡ ГДА ПРОРОКОМЪ ГЛАГОЛУЩИМЪ: Ὡ ἘΓΥΠΤΑ ВОЗЗВАХЪ СÍА МОЕГÒ ἘΞ Αἴγυπτου Мф 2.15.

2. египтяне: ВОЗВЕСЕЛÍА ἘΓΥΠΤΩΣ КО ÍСХОЖДЕНИИ ÍХЪ: ТÁКΩ НАПАДЕ СТРАХЪ ÍХЪ НА НЛ Аἴγυπτος Пс 104.38; Æ ДА РЕКЪТЪ ТЪБЕ, ЧТÓ СОВЪЩА ГДА САВАОФЪ НА ἘΓΥΠΤΑ 'Пусть скажут, что определил Господь Саваоф о Египте' ἐπ' Αἴγυπτον М 2 ф, Срег, вел веч, 3 пар: Ис 19.12.

3. *перен.* рабство греха: столпомъ вѣтвеннаго свѣта наставляемъ, Египетъ ѡтчѣнахъ *ѣн* стѣстнѣи 'Наставляемый столпом Божественного света оставил рабство греха' М 12 ин, прп Онуфрия, утр, к 1-3; оураннахъ *ѣн* воздержаніемъ ранами, Оче, Египетъ, стѣстныа свободнахъ *ѣн* Егѡ работы 'Отче, воздержанием твоим поранил рабство греха, освободился от его рабства страстям' М 19 ил, прп Дия, утр, к 6-1.

◇ стѣстнѣи Египта, Египетъ стѣстнѣи пучина греха, греховные искушения: воздержаніа частыми ѡзвѣнами оураннахъ *ѣн* стѣстнѣи Египта 'Частыми ранами воздержания поранил греховные искушения' М 20 апр, прп Феодора Трихины, утр, к 4-1; Египта стѣстнѣи ѡзвѣна *ѣн*, ѡкѡ ѡ грѣхѡкна истѡчника 'Избежала пучины греха, как греховного источника' Агѡуптѡу М 1 апр, прп Марии Египетской, утр, к 1-3; ранами молѣтвенными, ѡ воздержаніа бѣннѣи, прѣне, стѣстнѣи Египетъ, Оче ѡанне, оуазнахъ *ѣн* 'Молитвенными ранами и рубцами воздержания, преподобный отец наш Иоанн, поборол пучину греха' тѣн тѡн паѡѡн Агѡуптѡн М 21 ил, прпп Симеона и Иоанна, утр, к 3-2.

Египетскій, Египетскъ *прил.* египетский, относящийся к Египту, принадлежащий Египту: воззрѣ гдѣ на полкъ Египетскій въ столпѣ ѡгненнѣмъ ѡ ѡблчнѣмъ, ѡ сматѣ полкъ Египетскій в *Син. пер.* Воззрел Господь на полк египетский из столпа огненного и облачного и привел в замешательство полк египетский из тѡн Агѡуптѡн Исх 14.24; егѡ радн нареѣла ѡма мѣстѡ томѡ палчы Египетскъ, ѣже ѣстѡ ѡк ѡнъ полкъ ѡрдана ('которое находится на другом берегу Иордана') Агѡуптѡу Быт 50.11.

◇ Египетское зло от египтян: кодаъ прошѣдъ ѡкѡ еѡш ѡ Египетскагѡ зла ѡзвѣжѡкъ, ѡпѣтѡннѡхъ копѣаше: ѡзвѣкнѣ

телю ѡ бѣѡ наѣемѡ поѡмъ 'По воде пройдя, как по суше, и египетского развращения избежав, израильтянин взывал: «Избавителю и Богу нашему воспоем!»' тѣн Агѡуптѡн мохѡнѣнѡн тп Лаз Сб, утр, 2 к 1-катав || Земля Египетская Египет: ѡ бѣдѣтѡ земля Египетска въ погнѣель ѡ ко ѡпѣстѣннѣ, ѡ оуразѡмѣнѡтѡ, ѡкѡ ѡзѡ *ѣн* гдѣ 'И земля Египетская погибнет и опустеет, и узнают, что Я — Господь' ѡ гѣ Агѡуптѡу Иез 29.9; ѡзѣн гдѣ вѣкаго прѣвенца въ землѣ Египетскѣи ѣн гѣ Агѡуптѡу Исх 13.15 || работа Египетская египетское рабство: граднѣ лѡдѣе, поѡмъ пѣннѣхрѣѡ бѣѡ, раздѣльшемѡ морѣ, ѡ наставльшемѡ лѡдн, ѡже ѡзвѣдѣ ѡз работы Египетскѣа, ѡкѡ прогѡкнѡ 'Придите, люди, воспоем песнь Христу Богу, разделившему море и проведшему народ, который Он вывел из рабства египетского, ибо прославился' δουλείας Агѡуптѡн МП 1 ян, Обр, утр, к 1-ирм || царь Египетскій фараон: оукоаша же вѡкы бѣа, ѡ не сочѡрнѡша, ѡкоже покѣлѣ ѡмъ царь Египетскій 'Но повивальные бабки убоялись Бога и не сделали так, как повелел им царь Египетский' ѡ βασιλεύς Агѡуптѡу Исх 1.17; ѡ ѡжерѡчнѣ гдѣ ѣрдѣе фараѡна царѡ Египетскагѡ ѡ вѡкѡкѡхъ Егѡ, ѡ погнѡ козѡдн сынѡвѡкѡхъ ѡпѣкѡкѡхъ 'И ожесточил Господь сердце фараона, царя Египетского, и слуг его, и он погнался за сынами Израилевыми' βασιλέως Агѡуптѡу Исх 14.8.

Египтянинъ, Египтянина м., Египтянне мн. ѡ Агѡуптѡс египтянин, житель Египта: не тѣ ли *ѣн* Египтянинъ, прѣжде еѡхъ днѣи прѣвѣщѡбѡнѣи, ѡ ѡзвѣдѣнѣ въ прѣтѣннѡ чѣтыре тѣлѡщы мѡжѣи еѡкарѣи; ѡ Агѡуптѡс Деян 21.38; ѡ кнѣдѣкѡхъ нѣкогѡ ѡкнѣднма, погѡбѣтѡвка, ѡ сочѡрнѡ ѡмѡцнѣннѣ ѡкнѣднмомѡ, оуѡнѡкѡ Египтянина тѡн Агѡуптѡн Деян 7.24; ѡ оуразѡмѣнѡтѡхъ вѣн Египтяне, ѡкѡ ѡзѡ *ѣн* гдѣ 'И узнают все египтяне, что Я —

Господь' ої Αἰγυπτίοι М 6 ян, Богоявл, веч, 2 пар: Исх 14.18.

◇ **макарійї єгѣпчаниннз** прп. Макарий Великий, Египетский: преподобнаго ѿца нашего макарія єгѣпчаннина Макаρίου тоῦ Αἰγυπτίου М 19 ян, надп; повѣдаше ѡвѣа макарийн єгѣпчаниннз иже к скитѣ 'Поведал авва Макарий египтянин, который жил в скиту' Прл 16 ин, Слово от Патерика.

**ЄГѢПЧАНИНА**, єгѣпчаннини ж. η Αἰγυπτία **1.** жительница Египта, египтянка: сара же жена авраама не раждаше ємѣ: баше же єи раба єгѣпчаннина, єиже има агарь 'Но Сарра, жена Авраама, не рожала ему, а у нее была раба египтянка по имени Агарь' Αἰγυπτία Быт 16.1; видѣвшн же сарра сына агари єгѣпчаннини, иже выстѣ авраамѣ, играюща го імакомз сыномз своимз 'И увидела Сарра сына египтянки Агари, который был [сыном] Аврааму, что он играет с Исааком, сыном ее' τῆς Αἰγυπτίας Быт 21.9.

◇ **марія єгѣпчаннина** прп. Мария Египетская: єгѣпчаннина марія вѣѣтѣ в мѣрѣ η Αἰγυπτία Марія ТП Сырн сб, утр, к 7-4; прѣбыва мѣтере нашеа марин єгѣпчаннини Марίας τῆς Αἰγυπτίας М 1 апр, прп Марии Египетской, надп.

**2.** египтянка; *наименование жены Потифара (Быт 39.7–20), которая пыталась соблазнить Иосифа, а затем оклеветала его: єгѣпчаннини во чогад сматѣмз не поракотавз, копротавлашеа ѿ вѣдѣцагѣо челоѣчѣскал ердца 'Ибо не став однажды рабом наслаждений с египтянкой, он обрел за это славу от Видящего человеческие сердца' τῆς Αἰγυπτίας... ταῖς ἡδοναῖς* ТП Вел пн, утр, кнд по 1 п трипесн.

◇ **нобла єгѣпчаннина** Саломея, падчерица Ирода Антипы: плакавшн нобла єгѣпчаннина, посреди пира икверненно глѣѣ испрои, еа ѡбличившю родителнищѣ, и иродовѣ наложницѣ 'Сплясав среди пира непристойно, новая египтянка испроси-

ла главу, обличившую ее родительницу и Ирода наложницу' МП 29 ав, Усекн, утр, 2 к 6-3.

**ЄГКОЛПІЙ** см. єнкѡлпій.

**ЄГѠ** и **ЄГѠВЗ** мест. притяж. его: и во вѣѣхз сѣхз не ѡвратиса іродѣтѣ єгѠ Ис 5.25; ѡще ли ктѣ дѣа хрѣтоба не имаѣтѣ, єи иѣѣтѣ єгѠвз аѠтоῦ Рим 8.9; и ииѣтѣ єѣтѣ правдоѣдѣ єѣтѣ на мнѣ совершил, и ѡбаче к ѡбранѣннѣо єгѠва рѣѣѣма, иного славна и велика поклазѣ ємоῦ Прл 21 ил, Слово от старчества.

**ЄДД I.** част. ли; не... ли; разве, неужели: ѡвратиса же бѣа, и предаде иѣа слѣжнѣти вѣемз невымз, іакоже писано єтѣ в кнѣзѣ прѣрѡкз: єдд заколеніа и жѣртѣвы принесоутѣ мнѣ лѣтѣз чѣтыредѣѣтѣ в зѣстѣнн, доме инаѣвз; 'И отвратился Бог и предал их служить воинству небесному, как написано в книге Пророков: «Заклания и жертвы принесли ли вы Мне за сорок лет в пустыне, дом Израилев?»' мѣ Деян 7.42; єдд ѡубнѣти ма тѣи хѣщѣши, ииже ѡвразомз ѡубнѣз єи вѣрѣа єгѣпчаннина; 'Не хочешь ли ты убить меня так же, как убил вчера Египтянина?' мѣ Деян 7.28; єдд раздѣлнла хрѣтоба; єдд павѣл распѣтѣа по вѣа; или во има павлово крѣтнѣтѣа; 'Неужели разделился Христос? Разве Павел был распят за вас? Или во имя Павла вы были крещены?' в греч. иначе 1 Кор 1.13; ѡ плодѣз иѣхз познаѣтѣ иѣхз. єдд ѡбѣмлютѣ ѡ чѣрнѣа грозды, или ѡ рѣпѣа смѡкѣвз; 'По плодам их познаете их. Разве собирают с терния виноград или с репейника смоквы?' мѣти мф 7.16 || *после глаголов говорения, мысли, чувств:* и рѣѣ ємѣ цѣрь инаѣвз: єдд созѣа гдѣ чрѣи царѣи, єѣже прѣдѣти ѣ в зѣѣѣ мѡѡвѣн; 'И сказал царь Израиля: «Разве Господь созвал трех царей, чтобы предать их в руки моавитян?»' ѡти 4 Цар 3.13; ѡ жнѣхз копрѡшатн: єдд ношѣхѣ бѣлѣе, во єѣже не соѣтворнѣтѣ ѡчро-

чѧ ‘У жен надо спрашивать: «Употребля- ли ли траву, чтобы не забеременеть?»’ Трб 7 г, посл исп, о женах || ЄДД ли разве же, неужели же, или же: ѡце ли неправда наша вѣнѡ правдѡ согтѡблѡетѣ, что речѣмъ; ЄДД ли неправеденъ бѣгъ, нанолѧн гнѣбъ; ‘Если же не- правда наша являет Божию праведность, что скажем: неужели неправеден Бог, на- водящий Свой гнев?’ мѣ Рим 3.5: ЄГДА ѡткрѡ- деѡ ѡбѣрзый разбойникѡ рѧн; ЄДД ли согтѡ, иже и прежде согтѡгн проповѣдаемый согтѡнїе; ‘Неужели украден Отворивший рай раз- бойнику? Не воскрес ли прежде страда- ния Возвестивший о воскресении?’ ѡра ТЦ 5 вс, утр, сед по 1 стхсл.

◊ ЄДД КАКѡ не... ли: речѣ тѡкѡнїтѣ: ЄДД КА- Кѡ посрамлени вѣтѣ; илѧ негѧн ѡумре гавѧнїѡ, и никтѡже ємѡ дѡетѣ сребрѡ; ‘Товит сказал: «Не посрамили ли их? или не умер ли Га- ваил, и некому отдать ему серебра?»’ мѣ- поте Тов 10.2; рабѡ же гдѧн... тѧхѡ бытѧи ко вѡрѣмъ... єѧ кротостїю наказѡющѡ прѡтѡвнѡмъ: ЄДД КАКѡ дѡетѣ илѡ бѣгѡ поклѡнїе вѣ разѡмъ истїны ‘Рабу же Господню не должно входить в столкновения, но быть тихим со всеми... в кротости воспитывающим прекословящих, не даст ли им Бог покая- ние к познанию истины’ мѣпоте 2 Тим 2.25.

**II. союз** чтобы не: ЄДД ктѡ єтѣ вѣ вѡх мѡжѡ илѧ женѡ, илѧ ѡтѣчетѡ илѧ плѣмѡ, єгѡже єрѡдце ѡклонїсѡ ѡ гдѡ бѣѡ кѡшигѡ ‘Чтобы не было никого из вас, мужчины или женщины, рода или племени, сердце которого уклонилось от Господа, Бога вашего’ мѣ тїс Втор 29.18; ЄГДА зѡнѡ вѡдѡши кїмъ на вѡрѡх, не єднѡ на предѡнѣмъ мѣстѣтѣ: ЄДД ктѡ четнѣтѣ тѣѣ вѡдетѣ зѡннѡхѡ ‘Ког- да позовет тебя кто-нибудь на брачный пир, не садись на первое место; чтобы не оказалось среди приглашенных им ко- го-нибудь почетнее тебя’ мѣпоте Лк 14.8; не дѡждѣ ємѡѡ влѡетѣ вѣ иностнї єгѡ, но со- крѡшѡн ємѡѡ рѣѣрѡ донѣтѣ же рѡетѣтѣ, ЄДД ко- гдѡ ѡжегѡчѡбѡ не повннѣтѣ тнсѡ ‘Не дай

ему власти в юности его, но обуздывай его страсти, пока он растет, чтобы ког- да-нибудь, ожесточившись, он не вы- шел бы из повиновения тебе’ Прл 26 ил. Поучение о казнях чад; ГЛГОЛѡШЕ ЖЕ и ко зѡ- вѡшѡмѡ ЄГѡ: ЄГДА согтѡворїши ѡбѣдѡ, илѧ вѣче- рю, не зѡкн дрѡгѡкѡ тѡнѡхѡ, ни брѡтѡн тѡѡѡ, ни сѡднннѡ тѡнѡхѡ, ни согтѡдѡ богѡтѡхѡ: ЄДД когдѡ и тѡн тѡ тѡкожде воззѡвѡтѣ, и вѡдетѣ тѡ воздѡннїе ‘Говорил же и пригласивше- му Его: когда ты устраиваешь обед или ужин, не зови друзей твоих, ни братьев твоих, ни родственников твоих, ни сосе- дей богатых; чтобы и они в ответ тебя не позвали, и не получил бы ты воздаяния’ ѡтѡв, мѣпоте Лк 14.12.

◊ ЄДД КАКѡ (а) чтобы не, как бы не: ГЛГОЛѡХѡ ЖЕ: (но) не вѣ прѡзднннѡ, ЄДД КАКѡ молкѡ вѡдетѣ лѡдѡкѡ ‘Ибо они говорили: не в праздник, чтобы не было возмущения в народе’ мѣпоте Мк 14.1; ѡвѡвѡцѡшѡ же мѡ- дрыѡ, ГЛГОЛѡЩЕ: ЄДД КАКѡ не дѡгтѡнетѣ нѡмъ и кѡмъ: илѧтѣ же пѡче кѡ прѡдѡнѡщѡмъ и кѡ- пнѡтѣ єѡѣѣ в *Син. пер.* А мудрые отвечали: чтобы не случилось недостатка и у нас и у вас, пойдите лучше к продающим и купите себе мѣпоте ѡѡ мф 25.9; и рѡѡшѡ кѡ не- мѡ... шѡдѡше дѡ вѡзыщѡтѣтѣ гѡспѡдїнѡ тѡѡѡѡ, ЄДД КАКѡ дѡх гдѡнѡ вѡзѡ, и повѡрѡже єгѡ на ѡ- рѡдѡнѣ, илѧ на єдннѣѡѡ ѡ гѡрѡх, илѧ на єдннѣѡмъ ѡ холмѡвѡхѡ ‘пусть они пойдут и поищут твоего господина, чтобы Дух Господень не подхватил его и не бросил в Иордан или на какую-нибудь гору, или на одном из холмов’) мѣпоте 4 Цар 2.16; || БОѡТН- Гѡ, ЄДД КАКѡ бояться, как бы не: БОѡѡѡ ѡ вѡхѡ, ЄДД КАКѡ вѡѣѡ тѡрдѡннѡѡ вѣ вѡхѡ ‘Бо- юсь за вас, как бы не напрасно я положил для вас столько труда’ мѣ пѡѡс Гал 4.11; БОѡѡѡ же, ЄДД КАКѡ прншѡдѡ не ѡцѡтѣѡ же хѡщѡѡ, ѡѡрѡщѡѡ вѡхѡ: и ѡзѡ ѡѡрѡщѡѡѡѡ кѡмъ, ѡѡкѡѡ же не хѡщѡтѣѡ ‘Ибо я боюсь, как бы, при- дя, я нашел вас не такими, какими хочу, и вы не нашли бы меня таким, каким не



хотите' πως 2 Кор 12.20; || может быть: рече же господина кинограда: что сотвори; полюбил сына моего возлюбленного, да какъ его видѣвши оубламаца; 'И сказал господин виноградника: «Что мне делать? Пошлю сына моего возлюбленного. Может быть, его устыдятъ»' ἵσως Лк 20.13. **(б)** чтобы: но полюбаша есмь да какъ види гдѣ прѣбывають 'Пойдем за ним, чтобы увидеть, где он живет' Прл 26 ин, Слово от старчества.

**III.** да оубко вводн. может быть: рече же къ немъ рабъ: да оубко не кохощегъ ити же на блѣдахъ ко мноу на землю сию, возвратиши ли сына твоего въ землю, въ неаже ижеши еси; 'И сказал ему раб: «А может быть, женщина не захочет идти вслед за мною в землю эту, должен ли я возвратить сына твоего в землю, из которой ты вышел?»' μιποτε Быт 24.5: почто икорвиши человекче. да оубко не надешиши возманиа ѿ ега 'Почему скорбишь, человек? Может быть, ты не надеешься на награду от Бога?' Прл 8 ав, Ин Злат о похвале милостивым.

**ЭДВА I. нареч. 1.** на силу, с трудом: и е дѣхъ емагъ егѡ, и внезиши копѣтъ... и дава ѡходитъ ѡ негѡ, кохощаа егѡ мѡуис Лк 9.39; дава же ижеиашае краи, придохомъ на мѣсто некое, нарицаемое доброе пригатище, есмъ же близъ еѣ града мегѣ мѡуис Деян 27.8; дава ко сице на всакихъ дѣнь творашае, ижегнудти возмѡжемъ ѡ гдѣ мрежей мысленнаго врага 'Ибо и при такомъ каждодневномъ образѣ действия, едва-едва возымеемъ мы в Господѣ избегнуть сетей мысленнаго врага' Добр, Филофей Синайский, О трезвении, 2.

◇ дава спасагнѣа спастись с трудом: аще прѣвннй дава спасагнѣа, нечетнннй же и грѣшннй гдѣ авнѣа; мѡуис σωζεται Притч 11.31; аще прѣвнннхъ дава спасагнѣа, азъ гдѣ авлюбѣа грѣшнннй; мѡуис σωζεται О 1 гл, пн, утр, 2 сед по 1 стихсл.

**2.** чуть, лишь немного: человекъкъ некий... въ разбѡнники впадѣ, иже совлѣкше егѡ, и азъ-

въ возложше ѡндѡша, ѡстаблѣше дава жнѣва еѣца ημιθανη Библи Лк 10.30; вѣи ко смѣхѣ возноситъ глѣхъ свои, мѡжъ же разумннй дава тиѡхѡ ѡклякнѣа в Син. пер. Глупый в смехѣ возвышаетъ голосъ свой, а мужъ благоразумннй едва тихо улыбнетъся мѡлиς Сир 21.23.

**II.** союзъ лишь только, какъ только: царица же Феодора... дава ко сиѡ ѡбращагнѣа; и ко сиѡ видѣ прѣчтѣю еѣѡ, мѡнца ѡбѣмшѡ прѣвѣчнаго 'Царица же Феодора... какъ только засыпаетъ, видитъ во снѣ Пречистую Богородицу, обнимающую Превечнаго Младенца' εις υπνον трапѣσα ТП 1 вс, ТПрав, утр, синакс; даваже припѣи къ еѣрѣиѡ, тѣмѡ тѣнннѡ житѣ на негѣнннѡ прѣмѣнн 'Какъ только [Каллист] прибыл в Сербию, он там переменяетъ жизнь глѣннѡ на негѣннѡ' Добр, Каллист и Игнатий Ксанфопулы, Наставление безмолвствующимъ, предисловіе.

**III. част.** лишь, только: глаголи, ѡноше, аще чѣтѣ еѣтъ потреба, дава двѣци, аще копрошѣишъ вѣдѣши в Син. пер. Говори, юноша, если нужно тебе, едва слова два, когда будешь спрошенъ мѡлиς Сир 32.9 || дава ко ибѡ врядъ ли: дава ко за праведника кто оумретъ, за блѣго ко негѣнъ кто и дѣрзнетъ оумрѣти в Син. пер. Ибо едва ли кто умретъ за праведника; разве за благодетеля, можетъ быть, кто и решитъся умереть мѡлиς γαρ Рим 5.7 || дава не едва не, почти: глѣчнѣа же по кѣмѡ градѡ, дава не чреѡ чѣтыредегѣтъ днѣи авлѣчнѣа на воздѡвѣ рнѣгѡицихъ конннѡкъ замѣа одѣжда имѡциннхъ в Син. пер. Случилось, что надъ всемъ городомъ почти в продолжение сорока дней являлись в воздухѣ носившіеся всадники в золотыхъ одеждахъ σχεδόν 2 Макк 5.2; и еѡ, дава не кѣи въ погнѣбель ѡходатъ, и негѣблѣннѣи быкѣгъ множетѣкъ иѡхъ раене 3 Езд 10.10.

Ср. эде.

**ЭДЕМЪ,** дава м. 'Едемъ топонимъ Эдемъ и Едемъ; восточная страна, где находился

*рай:* ЭДЕМЪ КИДЛЕМЪ ШКЕРЗЕ, ПРИДИТЕ КИДНИМЪ 'Вифлеем открыл Едем, придите, увидим это' τὴν Ἐδέμ М 25 д, Рожд, утр, ик по 6 п к; ОЧЕ ЗМЧТОУСТЕ, ІАКЪ РІКА БОГОТОЧНА ІЗЪ ЭДЕМА ЧАИИСТВЕННУ ИСХОДАЩИ... ВЛАКАГО ВЪКРНУГО НАПОИЛЪ СІИ 'Отец наш Златоуст, ты, как река боготочная, исходящая таинственно из Едема... напоил всякого верного' ΕΚ ΤΗΣ Ἐδέμ М 27 ян, Ин Злат, утр, стх хвал сл; И НАСАДИ ГДЬ БГЪ РАЙ ВО ЭДЕМѢ НА КОСГОУЦѢХЪ ΕΝ Ἐδέμ Быт 2.8.

**ЭДЕМОВЪ** *прил. притяж.* ◊ **ЭДЕМОКА** ДВЕРЬ райские врата: ПРЕСТАЮТЪ ГАДИИА СЪНОВАНА, ЭДЕМОКА ШКЕРЗЕА ДВЕРЬ 'Пророчества Ветхого Завета заканчиваются, открылись райские врата' М 21 д, свт Петра Киевского, утр, 1 стх хвал предпраздн Рожд.

**ЭДЕМСКИЙ** *прил.* относящийся к Эдему; райский: НА ТЪ МЕЧЪ ОБНАЖИЛЪ ХРТЕ, И МЕЧЪ ЖЕ КРѢПКАГО ОУКЪ ПРИТЪПЛАЕТЪ, И МЕЧЪ ЖЕ ОБРАЩАЕТЪ ЭДЕМСКИЙ 'На Тебя меч обнажился, Христе, и вот оружие сильно-го притупляется, а меч же, [охраняющий] Едем, отстраняется' τῆς Ἐδέμ ТП Вел сб, утр, 50 стих, 1 стат: СЪРАИНА МЪ ОЧЕГЪВА ЭДЕМСКАГО, ПРПЕНЕ, СЪЦА НАСЛЕДНИКА СЕМЪ ГОДЪКЛИ 'Меня, отстраненного от едемского отечества, сделай, преподобный, наследником рая' М 7 н, прп Лазаря Галисейского, утр, к 6-2.

◊ **ЭДЕМСКАА ДВЕРЬ;** **ЭДЕМСКАА** ВРАТА врата Эдема, врата рая: ІАЗЫКОМЪ ШКЕРЗЕА ЭДЕМСКАА ДВЕРЬ, РАЖДАЮЩИА ВЪ ВЕРТЕПѢ ІЗЪВІКНТЕЛЮ 'Когда в вертепе родился Избавитель, открылись врата рая язычникам' τῆς Ἐδέμ Πύλη М 23 д, предпраздн Рожд, повеч, трипесн 9-3; НЕ КТОМЪ ПЛАМЕННОЕ ОУРЪЖІЕ ХРАНИТЪ ВРАТЪ ЭДЕМСКИХЪ 'Огненный меч уже больше не охраняет врата Эдема' τὴν Πύλην τῆς Ἐδέμ ТП 3 в, утр, кнд по 6 п к; ОУРЪЖІЕ, ЧТЛА ДВО, ХРАНАЩЕЕ ПРЖДЕ ВРАТЪ ЭДЕМСКАА, ПЛЕЦИИ ВЪЕМЪ ДАЕТЪ

'Пречистая Дева, оружие, которое хранило прежде врата рая, дает всем защиту' ΜΟ, прп, утр, к 7-бгр || **ЭДЕМСКИЙ РАЙ/ВЕРТОГРАДЪ (а)** рай, сад, райский сад в Эдеме: ДРЕВО ЖИЗНИ ПОГРЕДѢ ДЪШИ СВОЕА, ВЪКРЪ ЧКОНЪ, ХРТЕ, СТАЖАВЫЙ ТВОЙ МЪЧЕННИКЪ, ЭДЕМСКАГО РАА ЧЕРТНѢЙШИЙ БЫЕТЪ, ДРЕВО ПРЕЛЕСТИ СМІВЪ ПОГЪВНИКЪ 'Древо жизни в своей душе — веру Твою, — Христе, обретя, Твой мученик стал достойнейшим в раю, погубив древо прелести змиевой' Μ 3 ил, мч Иакинфа, утр, кнд по 6 п к; ЭДЕМСКАГО РАА, ПРИДИТЕ КИДНИМЪ ЦВѢТЫ ПРИНОЖИВЪТНЫА, БОПРОЗВЛАСНАА ОУТЦЕВЪ ЧЦІАИА 'Придите [верные], чтобы увидеть вечно живые цветы рая — возвращенные Богом труды [святых] отцов' τού ΕΝ Ἐδέμ παραδείσου ТП Сырн сб, утр, к 5-1; **(б)** о Богородице: РАДЪИСА, МАРИЕ ДВО МЪТИ, ГОРО СЪЛА, ЭДЕМСКИЙ РАЮ, ІЗЪ НЕАЖЕ РОДИСА ХРТОУ БГЪ БЕЗЕМЕРНОЕ СЛОВО, ИМЖЕ ЖИЗНЬ МІРОВИ ПРОЗАБЕ в греч. иначе ТП Сырн сб, утр, к 5-1; **(в)** о Церкви: ЧТО... НАРЕКЪ ЦРКОВЬ БОСЛАВННЮ; ВЕРТОГРАДЪ ЭДЕМСКИЙ ИМЕНЮ, И НОВАЕ... КОКЧІХЪ 'Как... назову прославленную Богом Церковь? Райским садом именуую и Ноевым ковчегом' О 5 гл, сб, вел веч, 8 стх Гв || **ЖИВНОСНОЕ ЭДЕМСКОЕ ДРЕВО** райское дерево, несущее жизнь ► прообразом Иисуса Христа, спасшего человечество от греха и смерти, и Креста как орудия этого спасения является райское дерево жизни (Быт 2.9): ЖИВНОСАГО ЖЕ ЭДЕМСКАГО ДРЕВА ПРИЧАЦІАЮСА ВЪКРНУ, БЕЗЕМЕРТНЫХЪ СЛАДОВЪ АБТЕ ДѢЛАТЕЛЬ ПОКАЗЪСА М 24 д, навеч Рожд, повеч, к 6-1.

**ЭДЕСЪ.** ЭДЕА м. 'Еδεσσα топоним Едесса; город в Месопотамии (совр. Шанлыурфа в Турции): ЭДЕСЪ ВЕСЕЛІТЪ, ІАКЪ РАКОУ СЪТЪХЪ УБОГАЧІСА, ГЪРИ, САМОНА И АКИА ІЪ 'Еδεσσα М 15 н, мч Гурия, Самона и Авива, веч, тр сл; ЦАРСЪТВОУЩИЙ ГРАДЕ, СЛАВА ВО ГДНА НА ЧЕБѢ ВОЗІАА, ПРИШЕЕТЪВІЕМЪ ОУВЪСА... ЭДЕА БО НЕ УСТАБЪЛЪ,



◇ **ЕДИНЕНИЕ БЖЕСТВЕННОЕ/ЛУЧШЕЕ**  
единение с Богом, высшее единство: ничто же тебе ѿ хр҃товы любви ѿлучи, ни оубра-  
наемо чело, ни смертный сдох претачи, во  
единении бжественнем наслаждала, блажен-  
не 'Ничто не отлучило тебя от любви ко  
Христу: ни телесные мучения, ни воз-  
мутительное осуждение на смерть, бла-  
женный, наслаждающийся единением с  
Богом' ѓν ѓνωσει Θεοϋ М 28 с, прп Харитона,  
утр, 2 к 6-3: ты свѣтовидец, свѣтл пресвѣтло-  
мъ бжеждовавъ, явилася єси, преблаженне део-  
доре, единением же лучшимъ, паче светста  
ѡкозель 'Ты стал излучать свет, беседо-  
вав со Светом пресветлым, блаженней-  
ший Феодор, высшим единством обо-  
женный чудесным образом' тї ѓνωσει  
тї ѓμεινονι М 16 м, прп Феодора Освященного,  
утр, к 8-1 || **ЕДИНЕНИЕ ДУХА ВЪ СОЮЗѢ МИРА**  
единство духа, скрепляемое узами мира:  
молю оубо вы... достойно ходити званіа, въ  
неже званіи бысте, со всакимъ смиреномъ дрѣ-  
емъ... тцщася блвстї единение духа, въ сою-  
зѣ мира тїν ѓνότηα τοϋ πνεϋματος ѓν τῷ  
συνδѣσμῳ тїς εїρήνης Еф 4.1-3; мы же грѣ-  
шніи, по єдиному кїждо свое дарованіе имѣ-  
ще, единение духа въ союзѣ мира не имамы,  
бываемъ тщеславни, дрѣгъ дрѣга раздражающе  
'Мы же грешные, имея каждый порознь  
свой дар, не имеем единства духа, скре-  
пляемого узами мира, бываем тщеслав-  
ны, раздражая друг друга' Ак Ин Злат, млв.

**ЕДИНИЦА**, единіа, единіица *непе-*  
*рех.* соединяться, объединяться: всего ма  
гѣ ѡкожити хотѣ, кѣмъ единіа тебе, и не-  
порочно бжема чинствко новодѣйствуета  
'Желая обожить меня всего, Бог всеце-  
ло объединяется с тобой, и возобновля-  
ется непостижимое для всех таинство'  
ѓνωται М 8 ян, прп Георгия Хозевита, утр, 2 к  
9-бгр: оумъ безстратенъ въ ложенахъ твоихъ  
единіа челоуку оумѣ, бжечла: плоти же  
дебелствомъ подлѣтенъ бывъ, вѣковъ пре-

вышій 'Божественная природа в Твоей  
утробе соединяется с человеческой, Пре-  
чистая, а вещественностью плоти подчи-  
няется времени Тот, Кто превыше време-  
ни' М 11 ин, ап Варфоломея, утр, 1 к 8-бгр.

**ЕДИНИЦА**, единіица ж. **1.** нечто единое,  
совокупное, неделимое; *Единый Бог, Бо-*  
*жественное Триединство (о Св. Троице):*  
да поѣга трістїи, оцѣ, и сїи, и дх҃а стїи,  
нераздѣльнаа единіа, єдино бжечво, дер-  
жаще дланію всю тварь, во вѣ вѣки мовѣс  
М 21 н, Введ, утр, 2 к 8-троич; патриархъ авраамъ  
єгда явилася єси во ѡбразѣ мжеччѣ, трїнаа  
единіа, непрѣмѣнное показала єси тво-  
еа блгости и гдѣства 'Явившись патриар-  
ху Аврааму в человеческом образе, Ты,  
Тройственная Единица, явила неизмен-  
яемость Своей благодати и господства'  
мовѣс О 4 гл, вс, плнц, к троич 3-2 || *о челове-*  
*ческой душе:* сплетѣма въ единіа бжечво  
дх҃а, єдино вѣччво многїхъ иначѣствъ  
выбѣчѣ 'Душа, сплетаемая воедино в бо-  
жественном виде, становится единым  
целым вместо многих изменений чувств'  
Добр, Никита Стифат, Сотниці 3.18.

◇ **ЕДИНИЦА ПО СЩЕСТВЪ:** **СРЕСТ-**  
**КОМЪ** Единый по Своему существу/есте-  
ству; *о Св. Троице:* ѡже поѣчѣ всї земноро-  
дїи, и словолокѣчїи сїлы нѣныа, ѡ вѣчѣхъ  
вѣрнѣ поклонѣемѣю, единіа по сществѣ,  
трїпостѣнїю Чссл, плнц вскр, 3 троич; едині-  
а сретчкомъ тѣ трїе востѣкѣю, безначаль-  
нїю, непостїжнїю, начальственное, царское,  
превосершенное єдинствко, вѣа, и свѣта, и жи-  
вотѣ, и оубѣтѣла мїрѣ мовѣдѣ тї фѣсеи тп  
вс Мсп, утр, к 5-сл || **ЕДИНИЦА ТРІПОСТѢ-**  
**НАА/ТРИСВѢТЛАА/ТРИСОЛНЕЧНАА/ТРИ-**  
**ЧИСЛЕННАА** Трипостасное Единство; *о*  
*Св. Троице:* трїц прогласимъ православнѣю, со  
оцѣмъ сїа и дх҃а стѣго, єдино бжечво, едині-  
а трїпостѣнїю М 23 ил, мчч Трофима и др.,  
утр, к 1-троич; трисвѣтлаа единіа бгоначаль-  
наа, кѣмъ разорї грѣхѣвѣхъ и стратїи моїхъ



мра́къ, свѣтлы́хъ лѹчѣй твои́хъ сладчайшими причаще́нми 'Трисветлая Божественная Единица! весь мрак грехов и страстей моих рассея возделеннейшим участием в Твоих светлых лучах' τριφωγγής μονάς О 2 гл, вс, плнщ, к 1-сл; добротѣ неприступнымъ сла́вы твоѣа́ Единице́ трисо́лнечнаа, се́рафими́ не че́рпа́ще зрѣти, покрыва́ютца крѣ́пы 'Се-рафимы, не будучи в состоянии взирать на красоту неприступной славы Твоей, трисолнечная Единица, прикрываются крыльями' μονάς τρισήλιε О 4 гл, вс, плнщ, к троич 1-сл; О́ЦѢ безнача́льномъ и б́гѹ, собезнача́льномъ сло́вѹ, со д́хомъ покланя́ема: неразлѹчно́ Едино́ соединя́емое същест-во́, триничленну́ю Единицу́ пѣ́ньми почтими́ Чссл, плнщ, 5 троич по к || т́рѣца ко Е́динице́ (и́ Е́диница въ т́рѣце́); т́рѣца Е́диница о́ Бо́ге Трѣипоста́сномъ и Еди́номъ по еди́ности существа́ и естества́; ср. Е́дин-ный въ т́рѣце́ б́гѹ (см. Е́динны́й): ко́вчѣржѣа́ б́жїи́ сло́ве, въ същест-во́ челове́чское, ѿ ст́а́а д́вы, т́рѣцѹ ко Е́динице́ налѹчи́а съи́ пѣ́ти, со-ше́рзѣнѹ и́ сопере́то́льнѹ 'Ты, Божие Слово, восприняв от Святой Девы человеческое естество, научил [нас] прославлять соестественную и сопредельную Троицу в Единице' τριάδα ἐν μονάδι О 7 гл, вс, плнщ, к троич 5-бгр; сла́ва че́вѣ не́вѣдимаа́ т́рѣце ст́а́а, ко Е́динице́ покланя́емаа, ѿ́же вѣ́рнѹ сла́внымъ τριάς... ἡ ἐν μονάδι ТП Сырн пн, утр, 2 трипесн 8-троич; и́зѹ о́утѣхъ б́госло́вѣнныхъ б́госло́вна ко́згремѣ́ахъ съи́ о́уче́нїа, софроні́е все́мъже́не-не, б́госло́внѣхъ іа́нѣи́ше О́ЦѢ безнача́льна и́ со-безнача́льна сїа́, и́ д́ха ст́а́го соприно́сѣщи́на, ко Е́динице́ т́рѣцѹ и́ Е́диницѹ въ т́рѣце́, б́га Е́дина-го същест-веннымъ то́ждество́мъ 'Ты своими устами проповедника Бога провозгласил учения, блаженнейший Софроний, самым понятным образом проповедавая вечных Отца и Сына и Духа Святого, Троицу в Единице и Единицу в Троице, Бога Единого по тождеству сущности' ἐν μονάδι τριάδα καὶ μονάδα ἐν τριάδι М 11 мр,

свт Софрония Иерусалимского, веч, 2 стх Гв; **сх** сїо́мъ О́ЦѢ покланя́ема, и́ д́хѹ ст́о́мѹ, Е́дино-мѹдреннѹ сла́восло́ваще, вѣ́рнѹ ко́пїеми́: сла́ва че́вѣ т́рѣце́ Е́динице, б́же́ на́шѹ τριάς μονάς ТП Сырн сб, утр, к 7-троич сл.

**2.** один; о числе, количестве: Е́диница чѹвствена, в́лакагѹ числимагѹ мно́жества́ съ́ть нача́ло... числимыа́ о́убѹ Е́диницы́ поло-же́нїе, е́ли́кѹ чѹвствена́ съ́ть, съ́тветвѹ́ сво-емѹ́ послѣдовани́е послѣдствѹетѹ́ 'Единица есть осязательное начало всякого численного множества... положение численной единицы, поскольку оно подлежит наблюдению, последовательно определяется своей природой' Добр, Каллист Катафигиот, Уцелевшие главы, 35.

◇ **т́регъвѣнца́ Е́динны́цы; триничлен-наа́ Е́диница́** три человека, трое: вѣ́щи-никъ, свѣ́томъ трисо́лнечнымъ вжнга́емъ, мѹченикѹкѹ іа́внѣа́ триничленнаа́ Е́диница, мїна́, и́ вїкѹторъ же, и́ вїкѣнтї́й, вѣ́рныхъ про-свѣща́ющїи́, и́ мра́къ дѣ́монскї́й ѿго́нающї́й 'Светильником, зажигаемым трисолнечным светом, верующих просвещающим и духовную тьму рассеивающим, явились трое мучеников Мина, Виктор и Викентий' М 11 н, мчч Мины и др., утр, 1 к 9-2 || в составных обозначениях количества: на сѹди́ци мѹчи́тельстѣ́ми, в́гомѹдрый че́рентї́й, и́ а́фрикѣнъ... и́ сла́вннѹ дѣ́о́дѹрѹ, вкѹпѣ́ т́регъвѣнцу́ спостра́да́шаа́ дѣ́мѣтї́ца, и́ т́регъвѣнца́ Е́динны́цы, сї́а вѣ́рѣхъ хр́ста́ испѹвѣ́давши, до́блест-веннѹ спостра́даши́ 'На суде у мучителя умудренный Богом Терентий, и Африкан... и чудный Феодор, и вместе с ними пострадавшие 33 человека, исповедав Христа, Спасителя всех, мужественно приняли страдания' в греч. иначе М 10 апр, мчч Терентия, Помпия и др., утр, к 8-1.

**Е́динице́ю нареч.** 1. однократно, один раз: пѣ́рвѣ́е тѣ́мѹ вхо́дѣи́шѹ, внѣгда́ ѿ́ аѓла́ Е́динице́ю въ лѣ́тѹ ко́дѹ ко́змѹща́ема б́гѣ, здрѣ́вѹ іа́вля́ти́а 'Входящий туда первым,

как только вода раз в год приводилась в волнение ангелом, выздоравливал' прѡ- τως ТЦ 4 вс, Рассл, утр, синакс; ЄДИННИЦЮ КХ ЛѢ- та трѣ прихощаѣше корабель ѿ дареѣа ко ца- рю, полнх злата и сребра и збѣговъ слоновыхъ и ѡвезанх ѡпаξ 2 Пар 9.21; и пакн ЄДИННИЦЮ ѿ ѡвои лику 'И еще один раз обоими хора- ми' хѡца Чсл, вел повеч, БУ.

**2.** в один миг, сразу, мгновенно: и рече гдѣ кх мѡнѣю и лрѡнѣ, гла: ѡутѣпнѣте ѿ сре- ды сонма сего, и поутребаѣте ѿ ЄДИННИЦЮ в Син. пер. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря: отсторонитесь от общества сего, и Я погублю их во мгновение εις ѡпаξ Чис 16.44-45.

Ср. ЄДИНОЖДЫ, ЄДИНОЩИ, ЄДИНОУ.

ЄДИННАДЕСЯТЬ см. ЄДИННАДЕСЯТЬ.

ЄДИННОБОЖНЫЙ прил. в роли сущ.

♦ ТРѢЦЫ ЄДИННОБОЖНОЕ единосущность Бога Троицы: премѡдрости слово чѡе ѡукра- инкх добродѣтелию непорочною, предѡбрених во ѡвоихъ былахъ сѣи, нѣсиинкѣи григорѣе, гѡ- вѣщаннѣмъ чѡонѣмъ глаголюхъ ѡукрашала и ве- гела лѣди, разѡмнѣ трѣцы ЄДИННОБОЖНОЕ, пре- мѡдре, и змгла 'Украшив свое премудрое слово безукоризненной добродетелью, ты был украшен ими обоими, Григорий Нисский, своими речами, возвещающими о Боге, настраивая и радуя людей, понятно говоря о единосущности Бога Троицы, премудрый' τριάδος τὸ ὁμοθεῶν М 10 ян, свт Григория Нисского, веч, стх Гв сл.

ЄДИННОБОРЕЦЪ, ЄДИННОБОРЦА м. тот, кто борется один на один: ѡчию и зкѡдѣми, и ѡемлемн рѣкамн и ногамн, блѡгѡтѣнѣмъ кх нѣсномѣ блѡгѡмѣннѣи помыслѣмъ шѣгѣнѣю, препинающе шѣгѣнѣ ЄДИННОБОРЦА 'С выко- лотыми глазами, отрубленными рука- ми и ногами прославленные [мученики] благополучно отправлялись в Небесный путь, препятствуя движению противни-

ка' τὸῦ μόνου πολεμήτορος О 2 гл, вт, утр, 1 к 7-2 мнчч.

ЄДИННОБОРЦТВОВАТИ, ЄДИННОБОРЦТВѢЮ,

ЄДИННОБОРЦТВѢШИ *неперех.* бороться один на один, вступать в единоборство с кем-л.: ЄДИННОБОРЦТВОВАТИ НА КОГО-Л. сѣи ѡмѡмъ ѡсѡбѣ пианх, дѣдовх, и кнѣчн- гла рн ѡмѡмѣх, внигда ЄДИННОБОРЦТВОВАШЕ НА ГОЛІАДА єμνομοάχησε τῷ ПсСл, Пс 150, надп.

ЄДИННОВІДНЫЙ, ЄДИННОВІДЕНЪ прил.

**1.** одинакового вида, единообразный, одинаковый: ѡсѡбрѡзный видѡще и гѣтѡч- никх, и ЄДИННОВІДНЫЙ чѡловѣчѣскаго сѡста- вѣнѣа, женѣ копѣахъ ко градѣ сѣцин 'Видя Источник единого Образа и одинаковой человеческой сущности, женщине вос- клицали горожане' ТЦ 5 пт, чт веч, 3 стх Гв; начало помыслѡмъ и кннѣ сѣгѣ раздѣльшала прѣгѣплѣнѣемъ чѡловѣка ЄДИННОВІДНАА про- сѣла паматѣ, сѣюже и бѣгѣтѣннѣю погѣнѣ, сѡдѣлавшиа своѣмн сѣламн сѡбжнѣ и з про- тѡи, и разнѣнѣ ѿ ЄДИННОВІДНОЮ погѣнѣ 'На- чало помыслов и причина в разделении преступлением человека единовидной и простой памяти, которая чрез сие поте- ряла и Божию память, и, сделавшись из простой сложной и из единовидной раз- нообразной, стала губима своими соб- ственными силами' Добр, Гр Син, О запове- дях и догматах, 60 || в роли сущ.: равнѡ и мѣтѣ ЄДИННОВІДНЫХЪ и догѡннѣтѣко и ѡбоженѣе кх вѣдѡщемъ вѣщѣ, по добродѣтели ѡсѡдѣ кх прѣвѡзращѣнѣемъ дѡхѡвнѣмъ сѡдѣлавшѣиа сѡвершѣнѣ 'Ровно такое имеет [каждый] среди себе подобных достоинство и сте- пень обожения, в какой мере [он] ныне сделался совершенным в духовных до- стижениях' Добр, Гр Син, О заповедях и дог- матах, 56.

**2.** единственный: сѣтѣмъ дѡмѣх, ЄДИ- ННОВІДНОЮ кннѡю, вѣа сѡдержѣтѣа мнропо- дѣтельнѣ: вѣхъ ко сѣи сѣгѣ, ѡцѣ же и сѣовнѣ

ЕДИНОВЪЩЕНЪ ГДѢСТВЕННѢ 'Святымъ Духомъ, какъ единственнымъ Виновникомъ (единственной причиною), все удерживается, сохраняясь въ мире; ибо Онъ — Богъ, действительно единосущный со Отцомъ и Сыномъ' ΕΝΟΕΙΔΕΙ ΤЦ Вс свв, утр, степ, 4 антиф сл.

3. единый: преезначальнымъ тѣрцы, единыицѣ преевщественнѣи вѣрою поклоняюса, не развѣцала вѣжествѣ: ѣсть во единовѣднѣ, проста, нераздѣльна: совоклпѣлю же еѣо вѣщественнѣи, лица же вѣрнѣи раздѣлѣлю 'Поклоняюсь съ верою Троице Единой, Которая не имеетъ начала и превыше [всякаго] существа, не расчленяя Божество, ибо Она едина, проста, нераздѣльна, и я объединяю Ее по существу, а по Лицамъ правильно разделяю' ΕΝΟΕΙΔΗΣ М 30 н, Андр Перв, утр, 2 к 1-троич сл.

ЕДИНОВИНОВЫЙ, единовиновенъ прил. содержащий причину в себѣ одномъ; о Боге Отце: ꙗкоже единого корене Отрасли бгосодны, еѣи ѣ дѣхъ воздѣйвшѣ: ꙗко Оцѣ единовиновенъ ѣсть, безлѣтныи безлѣтныи лицами единовѣтгенъ 'Словно растения от одного корня, посаженные Богомъ, засияли Сынъ и Духъ, ибо Отецъ содержитъ причину в Себѣ Одномъ, Тотъ, Кто вне времени, равночестенъ вечнымъ Лицамъ' М 16 ил, Шести Всел, утр, 1 к 8-1.

ЕДИНОВОЛЬНИКЪ, единовольника м. монофелит; последователь еретическаго учения о единоволіи Иисуса Христа: тогда во израданѣ на единовольники подвижѣвѣа, еѣи прѣвѣвѣа вѣ монашестѣвѣицинѣхъ, клирѣ цркви вѣ константинѣ градѣ причинѣетѣа 'Доблестно выступая тогда противъ монофелитовъ и, кроме того, будучи монахомъ, [прп. Андрей Критскій] причисляется къ клиру Константинопольской Церкви' τῶν μονοθέλητωνъ тп 5 чт, утр, вк, синакс.

ЕДИНОВОЛЬНЫЙ, единовольнѣ прил. 1. монофелитскій; относящийся къ монофелитству, еретическому учению о томъ, что во Христѣ одна воля — божественная, а не две — божественная и человеческая: безлѣтнѣи прѣдложѣа ѣо вѣлѣтнѣишѣаго произволѣнѣа, единовольнѣи оуѣнѣи: словѣи же тѣоѣми, Оцѣ, ѣблѣишѣа 'Безумное монофелитское учение было выдвинуто самымъ нечестивымъ произволомъ, а твоими словами, отче, оно было обличено' μονοθέλητωνъ М 21 ян, прп Максима Исповедника, утр, 1 к 1-3 || единовольнѣи в роли суц, монофелиты: повѣлѣтѣ еѣомѣ папѣ мартинѣи совратѣи совѣрѣхъ, ѣ единовольнѣи проклѣтѣхъ ѣресь, ѣ началника ѣреси 'Повелел [Максим] святому папе Мартину созвать соборъ и проклялъ ересь монофелитовъ и ересиарха' Прл 13 ав, прп Максима Исповедника.

◇ единовольнаа ѣресь о ереси монофелитов: маѣиѣмъ еѣын... вѣдѣвѣхъ же единовольнѣи ѣресь расѣоуѣицию, ѣ поѣемъ рѣкнѣицию вѣжѣио разжѣгѣвѣа, ѣ приидѣ вѣрѣиѣмъ Прл 13 ав, прп Максима Исповедника.

2. заключающий в себѣ одну волю; об Иисусѣ Христѣ, согласно ереси монофелитов; ср. единовѣтнѣиствѣннѣи: за многѣрдѣи вѣвѣша человекѣа, ꙗкѣ благонзвѣан, во двѣ хотѣнѣиѣхъ, дѣйствѣахъ же разлѣчѣвѣаема, прѣподѣбнѣ, проповѣдѣаа еѣи, маѣиѣме, заграждѣа скѣвѣрнѣиѣхъ незатѣворѣннаа оуѣта, единовольна, единовѣтнѣиствѣннаа тогоуѣа вѣлѣвѣицинѣхъ 'Преподобный, ты проповѣдалъ Того, Кто сталъ Человекомъ по милосердію, какъ пожелалъ, и Кого надо понимать какъ имеющего две воли и действующаго по двумъ волямъ, Максимъ, заставляя замолчать нечестивыхъ, славящихъ Его какъ имеющаго одну волю и действующаго по одной волѣ' μονοθέλητωνъ М 21 ян, прп Максима Исповедника, веч, 1 стх Гв.

3. единосущный; о Св. Троице; ср. единовѣщнѣи: прѣклѣнѣи колѣна на зѣмлю, Оцѣи, поклоняюса, еѣа вѣлѣвѣю, ѣ дѣа воспѣвѣаю, еди-







**ЕДИНОВАШНО** нареч. 1. то же, что ЕДИНОВАШНОЕ (см.): БГЪ ЖЕ ЧЕРПЕНІА И ОУЧЕНІА, ДА ДАСТЪ КЪМЪ ТОЖДЕ МЪДРЕТВОКАТИ ДРЪГЪ КО ДРЪГЪ, Ѡ ХРЪТЪ ИИЕЪ: ДА ЕДИНОВАШНО ЕДИНЫМИ ОУСТЫ СЛЪВНТЕ БГА, И ОЦА ГДА НАШИЕГО ИИЕА ХРЪТА ОМОТОВАДОВ Ап, Рим 15.5-6; ВНИМАХЪ ЖЕ НАРОДИ ГЛАГОЛЪСМЪМЪ Ѡ ФІЛІППА ЕДИНОВАШНО, СЛЪШАЩЕ И КИДАЩЕ ЗНАМЪСНІА, ІАЖЕ ТВОРАШЕ ОМОТОВАДОВ Деян 8.6; И ЕТА ИИСЪСЪ И СЫНОВЕ СЪГЪ... ІАКОЖЕ МЪЖЪ ЕДИНЪ ДА ЕДИНОВАШНО НАСТОАТЪ НАДЪ ТВОРАЩИМИ ДЪЛА КЪ ДОМУ БЖІИ ('чтобы вместе смотреть за строителями дома Божия') в греч. иначе 1 Езд 3.9; И СЕ, ЕДИНОВАШНО СІИ СОКРЪШІИША НГО, РАСТОРОГОША ОУЗЫ ОМОТОВАДОВ Иер 5.5.

2. всею своею душою: АНДРЕЕ БЛЖЕННЕ, ЧЪИ ИЗМАДА ХРЪТА ВОЗЛЮБИЛЪ СІИ, И КЪ НЕМУ ЕДИНОВАШНО ВОЗЖЕЛЪКЪ СІИ М 2 окт, блж Андрея, повеч, к 1-2.

**ЕДИНОВАШНЫЙ**, ЕДИНОВАШЕНЪ прил. единодушный, единомысленный, согласный: ПОМОЩНИЦА АДРІАНЪ НАГЛАІА, ІАКЪ ЕДИНОВАШНА Ѡ БГА ДАРОВАЛА, ИЗКЛАЧАЩИ ОУГЛАБЪША СЕГО КО ГЛАВНІЕ ПРЪЛЕСЕТИ 'Наталия Адриану помощницей была дарована Богом как единомышленница, спасая его (Адриана) из глубины языческого заблуждения' сѠмψυχοϛ М 26 ав, мчч Адриана и Наталии, утр, к 7-2; Ѡ ЕДИНОВАШНОЕ ОЦЦИНОЕ КЪСЪХЪ КЪТВОРОВАШНЪХЪ Ап Напп; ѠБА КЪ ЖИТІИ ЕДИНОВАШНА, ѠБА КЪ ПЪСТЫНИ СПОУСТНИКА... ѠБА ТРЪЦЕ НЫНЪ ПРЪДЕТОАЦА, ѠБЪМА ѠБЩЕ ХВАЛОЛОВІЕ ПРІНОСИМЪ М 12 ян, свт Саввы Сербского, утр, 3 к 9-5; ЕДИНОВАШЕНІИ, И ЕДИНОВАШНИ ДОБРОДЪТЕЛІИ СЪЩЕ, ПРЪЧЪМА ДЪБИ ЧЕТНИ РОДИТЕЛЕ, СОВЕРШАЮЩИМЪ ОУСЪРДНО ПРЪХВАЛЪНЮ И СЛЪВНЮ ПАМАТЬ БАШЪ СКАЩЕНІИШІИ, СПАСІСА МОЛІТЕСА 'Одинаково мыслящие и единодушные в добродетели, почтенные родители Пречистой Девы, священнойшие, молитесь о спасении ревностно празднующих день вашей

преславной и славной памяти' сѠмψυχοι М 9 с, свв Иоакима и Анны, утр, 2 к 9-1.

Ср. ЕДИНОВАШЕННЫЙ, ЕДИНОВАШЕННЫЙ.

**ЕДИНОВАШЕСТВОКАТИ**, ЕДИНОВАШЕСТВЪЮ, ЕДИНОВАШЕСТВЪЯШИ неперех. быть единодушным, проявлять согласие: ѠПОЛЧЕНІА ВРАЖІА РАЗОРІША ЕДИНОВАШЕСТВОКАВШЕ МЪЧЕННИЦЫ, И ПОБЪДИТЕЛНА Ѡ РОЖДАШАГО СЪ КЪ ВЕРГЕПЪ ХРЪТА НЕИЗГЛАГОЛАННО КОПРІАША 'Полчища врагов разбили мученики, проявившие единодушие, и чудесным образом получили победные песни от родившегося в пещере Христа' М 23 д, мчч Критских, утр, 2 к 1-4.

Ср. ЕДИНОВАШЕСТВОКАТИ.

**ЕДИНОВАШЕСТВЕННО** нареч. одинаково по естеству: ТРЪЦЕ НЕРАЗДЕЛНА, ЕДИНЦА ЕДИНОВАШЕСТВЕННО, ТРИЛІЧНОЕ СЪЩЕСТВО, ПОКЛАНАЕМА ЧЪИ СЪ ВЪШНИМИ СІЛАМИ: ѠЦЕ, И СІЕ, И ДЪШЕ СЪИИ, ЕДИНОВАШЕСТВЪЮ, ЕДИНОЕ СІЛЪ: ЕДИНЪ БГЪ, ТРЪЦА ЕДИНОВАШНА 'О Троица нераздельная, Единство одинаковых по Своей природе [Ипостасей], сущность из Трех Лиц, поклоняемся Тебе вместе с небесными силами, Отец, Сын и Дух Святой, Единому Богу, Одной Силе: Бог един, Троица единосущная' О 7 гл, пн, утр, сл по блжен.

**ЕДИНОВАШЕСТВЕННЫЙ**, ЕДИНОВАШЕСТВЕНЪ прил. имеющий одно естество, одинаковый по природе; о Св. Троице и Ее Лицах: РАВНОМОЩНЮ, ЕДИНОВАШЕСТВЕННЮ, И СОПРЪТОЛЪНЮ, И ЕДИНОВАШЦНЮ, ТРИІАЛІНЮ ЗАРЮ ЕДИНАГО БЖЕТЕКА ИСПОВЪДАЮЩЕ, ЧТИМЪ КЪ ТРЕХЪ ЛИЦЪХЪ, НЕРАЗДЕЛНУ ПРОПОВЪДАЮЩЕ СЛОВО БО ѠЩЕМЪ И ДЪХОМЪ ОМОФУИ М 9 ф, мч Никифора, утр, к 1-троич; ПО БЖТВЕННОМУ СЪЩЕСТВЪЮ ОЦЪ ТВОЕМЪ ЕДИНОВАШЕНЕ, И НАМЪ ЕДИНОВАШЕСТВЕНЪ ІАКІА СІИ, КОПЛОТИСА Ѡ НЕИСКЪЛОМЪЖНЫМЪ МЪРЕ 'Ты, единосущный Отцу Твоему по Божественному есте-

ству, стал и с нами одинаковым по природе, воплотившись от Матери, не знавшей мужа' ὁμόφυλος М 19 н, прор Авдия, утр, 1 к 8-бгр || *в роли сущ.:* **ЕДИННОЕСТЕСТВЕННА**, **СОБЕЗНАЧАТЕЛЬНА**, **СОПРИНОШЕННА**, **СОПРЪОТЪЛНА**, **ЕСТЕСТВЪНО** ѿкъ **ПРОЕТОЕ**, **РАЗДЕЛИТЕЛЬНОЕ** **ЖЕ** ЛИЦА, **ОЦА** **НЕРОЖДЕННА**, **СНА**, **И** **ДЪХА** **ЕТАГО**, **НЕСОЗДАННОЕ** **ЕЩЕ**ЕВЪНО **И** **ЕЖЕ**ЕВЪНО **ВЪ** **КОСНЪ**КЪЮЩЕ **ПО**ЕМЪ 'Одно Естество, делимое на Ипостаси, имеющего одну природу, не имеющего начала, вечного, совместно на престоле сидящего, Отца нерожденного, Сына и Духа Святого, несозданное Существо и Божество все мы воспеваем' ὁμοφυῖ ΤΠ 4 πт, утр, 1 к 8-троич.

*Ср.* **ЕДИННОШЕЕСТВЕННЫЙ**, **ЕДИННОШЕННЫЙ**.

**ЕДИННОЖДЫ** *нареч.* **1.** однократно, один раз; *преимущ.* *в богослужебных указаниях:* на благословеніи хлѣбѣхъ тропарѣ, гласъ д, дважды... и кѣе дѣо, **ЕДИННОЖДЫ:** и чтѣніе М 29 ин, ПетрПав, вел веч, БУ; **ЕГДА** **ЖЕ...** ѿдѣлѣетѣ **ТРАПЕЗА** **СРАЧНИЦЮ**, и ѿполѣетѣ **ВЕРВЮ**, **ГЛАГОЛЕТѣ** **ЕДИННОЖДЫ**, **ДВАЖДЫ** и **ТРИЖДЫ** **ΨАЛОМЪ** **РЛА** Трб 2 ч, 28 г, осв храма, БУ перед 131 пс; и рече **АВЕЕА** **КЪ** **ДАВІДЪ...** и **НИЧѣ** **ПОРАЖЪ** **ЕГО** **КОПІЕМЪ** **ВЪ** **ЗЕМЛЮ** **ЕДИННОЖДЫ**, и **НЕ** **ПОВТЮРЮ** **ЕМЪ** (*в Син. пер.* и пригвожду его копьем к земле одним ударом, и не повторю удара) **ἄπαξ** 1 Цар 26.8 || **ПО** **ЕДИННОЖДЫ** по одному разу: и **ПРОЧНХЪ** **ШЕШТЬ** **ПРИПЪКЪВЪХЪ** **ПРИПЪКЪВЪЕМЪ** на **КІИ**ЖДО **ТРОПАРѣ** по **ЕДИННОЖДЫ** М 25 д, Рожд, утр, БУ по 1 к 9-ирм; на **ГДИ** **ВОЗЗВАХЪ**, **ПОГТЪ**ВНМЪ **СТЪХЪ** **ГІ**, и **ПО**ЕМЪ **СТЪХЪ**РЫ **САМОГЛАСНЫ** **ДНЕ** **Д** по **ДВАЖДЫ**, **А** **ДВА** по **ЕДИННОЖДЫ**, **ГЛАСЪ** **А** 'На «Господи воззвах»: стихиры на 10; и поем самогласны дня 4 по дважды, а два по единожды, глас 1' ТП Вел пн, вел веч, БУ.

**2.** однажды, как-то раз: **БЫ**КШН **ЕДИННО**ЖДЫ **ѿ** **БГА** **ПРОКЛАЧЪ** **ЗЕМЛЪ**, **ѿ**СТЪГЪ **ПОГРЕ**БЕНІЕМЪ **БГА** **НАШЕГЪ**, и **НИ**Нѣ **ПЪ**КН **ПОГРЕ**БЕНІЕМЪ **ТЪ**КОИМЪ **МЪ**ТИ М 17 ав, Погр БМ, 17 каф, 1 стат, прип к Пс 118.70.

*Ср.* **ЕДИННИЦЮ**, **ЕДИННОЦИ**, **ЕДИННОУ**.

**ЕДИННОЖИТЕЛЬ**, **ЕДИННОЖИТЕЛ** м. живущий совместно с кем-л., одинаково с кем-л., подобно кому-л.; согражданин: **ЖИ**ТЪЕ **НЕ**ПОРЪЧНО **ПО**ЖИВЪ, **ПРЕ**ЛЪВНЕ, **ЕДИННОЖИТЕЛЬ** **Е**РЪТА **ЕЖ**ТЪВЕННАГЪ **БЫ**ЛЪ **Е**СИ М 3 д, прп Саввы Сторожевского, утр, 1 стх хвал; **ѿ**КЪ **Е**ТЪИТЕЛЬ **СО** **БЕЗ**ПЛОТНЫМИ **ЕДИННОЖИТЕЛЬ** **БЫ**ВЪ... **КО**ПРЕМЪ **КО** **КЪ**РЪТЪ, **ѿ**КЪ **О**РЪЖЕ... и **ѿ**РЪКЪ **Е**СИ **В**СЪКЪ **Е**РЕВЪ **А**ДЪКАВЪХЪ 'Как святитель живя подобно бесплотным... ты взял крест как оружие... и поразил всю ересь дурных' М 15 д, свт Стефана Сурожского, веч, тр; **ПР**ПЪНЪХЪ **О**ТЪЦЪ **ЕДИННОЖИ**ТЕЛЪ, и **ПЪ**РЪТЪНОЛІВЕНІЮ **ДО**БРОУТЪ **КО**СПОЕМЪ М 30 ав, прп Александра Свирского, вел веч, чтх чт сл; **ЕДИННОЖИТЕЛ** **В**КЪПЪ **БЫ**ВШЕ, **СО**ГРЪЖДА **НЕ** **ѿ**ГЪЛОМЪ **ѿ**ВНЕТЕЛЪ **БЛА**ГОДАТІЮ **СП**РЪЛОДІ-**ΑΙ**ΤΟΙ М 20 мр, Прпп отец в обители св Саввы, веч, 1 стх.

◇ **ѿ**ГЪЛОМЪ **ЕДИННОЖИТЕЛЬ** живущий одинаково с ангелами, подобно ангелам: **П**ИЦИ **НА**СЛАЖДАСА **ПРЕ**ЛЪВНЫМЪ и **ЕЖ**ТЪВЕННЫМЪ, **ѿ**ГЪЛОМЪ **ЕДИННОЖИТЕЛЬ** **БЫ**ЛЪ **Е**СИ, **Б**ЛЪЖЕННЕ **ἄγγελοις** **ὁ**μοδίαίτος М 1 ф, мч Трифона, утр, свет; **ѿ**ГЪЛОМЪ **ЕДИННОЖИ**ТЕЛЪ **ПА**ФНЪТЪИ, **ѿ**БРЕЧЪ **ВЪ** **ПЪ**РЪТЪИИ **ТЪ...** **ЖИ**ТЪА **ТЪ**ВЪОГЪ **ВЪ**ТЪМЪ **ѿ**ВН **И**СПРЪВЛЕНІА 'Пафнутий, найдя в пустыне тебя, живущего подобно ангелам... поведал всем о подвигах твоей жизни' М 12 ин, прп Онуфрия, утр, 1 к 5-1.

*Ср.* **ЕДИННОБЕЛЬНИКЪ**, **ЕДИННОКРЪВНИКЪ**, **ЕДИННОБЕЛЬНИКЪ**.

**ЕДИННОЖИТЕЛЬНИЦА**, **ЕДИННОЖИТЕЛЬНИЦЫ** ж. живущая одинаково с кем-л., подобно кому-л.: **КЪ** **ВЫ**СОТЪ **Н**БНЪИ **В**ПЕРІАМЪ **Е**СИ **ДЪ**ШЪ **Е**З **ТЪ**ЛОМЪ, и **БЫ**ЛЪ **Е**СИ **ЕДИННОЖИТЕЛЬНИЦА** **М**ДРЫМЪ **Д**ѢВЪМЪ, и **ЕЖ**ТЪВЕННО **И**ЗЪОБРАЖЕНІЕ, **ВЪ**РЪЮ **ПР**ИТЪКАЮЩЫМЪ **КЪ** **Б**ГЪ 'Устремив душу и тело к Небесной высоте, ты жила подобно ангелам и стала образцом святости для тех, кто с верой обращается к Богу' М 4 ил, прп Марфы, утр, 2 к 3-3.

**ЕДИНОЖИТЕЛЬНЫЙ**, **ЕДИНОЖИТЕЛИ** *прил.* живущий одинаково с кем-л., подобно кому-л.: **ВОДРУЖЕНІА МЕРЗКИХЪ БОГОВЪ ДО КОНЦА ИСТІНА ЕСТЬ, ВОДРУЖИШИ ДЪШУ КЪ БЖІИ НЕКАЗАНИИ ЛЮБВИ, И БЫЛА ЕСТЬ, СТОЛПОСТЕРНИЦЕ КРАСО, АНГЕЛЪМЪ ЕДИНОЖИТЕЛЬНА 'Статуи мерзких богов ты сокрушила до конца, устремив душу к чудесной любви к Богу, и жила ты, терпевшая страдания Васса, подобно ангелам' ОМОДИАТОС** М 21 ав, мц Вассы, утр, 3 к 6-1.

**ЕДИНОИМЕНІЕ**, **ЕДИНОИМЕНІА** *с.* одноименность, ношение одинакового с кем-л. имени: **БРАТОЛЮБИЮ ЕДИНОИМЕНІЕ БРАТВОРОШИЕМА, И ЧИСТОТА БЕССТРАСТІЮ СОЧЕТАВИША, БЕЗЪ БРЕДА СОХРАНИТЕ ПРАКНОЕ БЛАГОБРАДІЕ: ИДѢЖЕ КО БГЪ ЖЕЛАЕМЪ, МІРЪ ВЕША НЕБРЕЖЕГША 'Братолюбие в соединении с одноименностью, и чистота в сочетании с отсутствием страстей, вы сохранили без изъяна сердечность своего нрава, ведь где Бог любим, там всё мирское презираемо' И ОΜΩΝΥΜΙΑ** М 10 окт, мчч Евлампия и Евлампии, веч, стх Гв сл.

◇ **СΥΜΕΩΝΙΚΟΕ ЕДИНОИМЕНІЕ** ношение одинакового имени Симеон: **НЕКО ЧЕТВЕРОСВѢТЛИНОЕ ІАВИСА НА ЗЕМЛІ, ДВАЖДЫ ДВОЕ СІЕ СΥΜΕΩΝΙΚΟΕ ЕДИНОИМЕНІЕ, ИЖЕ НА СТОЛПѢХЪ ТРОІЕ СѢТЬ, И ЕДИНЪ ЮРОДИВЫЙ 'Небо с четырьмя светилами явилось на земле: это две двойцы Симеонов соименных; из них трое подвизались на столпах, и один — юродивый' СΥΜΕΩΝΙΟΣ ОΜΩΝΥΜΙΑ** ТП Сырн сб, утр, к 6-3.

*Ср.* **ТЕЗОНМЕНІЕ, ТЕЗОНМЕНІТСТВО, ТЕЗОНМЕНСТВО.**

**ЕДИНОИМЕННЫЙ** *прил.* имеющий одинаковое с кем-л. имя, тезоименный: **БЖТВЕННОЕ ОУСАНИЕ НАСЛЕДСТВОКЪ, ЖИТІЕ НЕВЕЩЕСТВЕННО ИЗЪВѢЧИЛА ЕСТЬ, ЕДИНОИМЕННЫМЪ СВЯЩЕНСТВОМЪ ПРЕЗДАНЦЕСТВОКЪ: ПРЕВЪЩЕСТВЕННУ КО ОУСАНИИ ДОГМАТЫ, ПРАВО-**

**СЛѢДІЕМЪ ВѢРЪ ОУТВЕРДИЛА ЕСТЬ 'Наследовав божественное сияние, ты обучился невещественной жизни, блистая священством с тем же именем (Богослов), ибо, чудесно разъяснив догматы, ты укрепил веру православием' ОΜΩΝΥΜΩ** М 25 ян, Гр Бг, утр, сед по 1 стихсл.

*Ср.* **ТЕЗОНМЕНІТНЫЙ, ТЕЗОНМЕНІТЪ, ТЕЗОНМЕНІНЪ.**

**ЕДИНОВѢСТІАНИѢ** *нареч.* в качестве одной ипостаси: **ІАКОЖЕ НА ДВАОРАКЪЮ ГОРЪ ВОЗНОСИМЪ, КОСХОДНЫМЪ ОЧЕГЪ ОУМА ЗАРЮ СВѢТЛА КЪ БГОВОЧЕЛОВѢЧЕНІИ ХРІТОВѢ ВІДАЩЕ, ЕДИНОВѢСТІАНИѢ, КЪ ДВЪ ЖЕ СЪТРЕСТВЪ БГОЛОВЪЩЕ ЕГО КО ВѢКИ 'Словно возносимые на гору Фавор, видя устремленными вверх духовными очами светлую зарю в боговоплощении Христа, мы всегда признаём Его Богом как одну из Ипостасей, но имеющим два естества' М 16 ав, 2 служ Нерукотворного образа, утр, 2 к 7-2.**

**ЕДИНОВѢСТІАНИИ**, **ЕДИНОВѢСТІАНИ** *прил.* **1.** имеющий одну Ипостась; *о Боге, по еретическому учению Савеллия:* **ИЖЕ АРИЙ... ХЪЛИТИ НАЧАТЪ НА СІА БЖІА... ІАКО ОУПОДОБЛЯША САВЕЛІЮ СЛОЧЕТІВОМЪ, ЕДИНОЛИЧНО, И ЕДИНОВѢСТІАНО ГЛАГОЛУЩЪ БЖТВО 'Этот Арий... начал хулить Сына Божия... словно сравнивая себя с нечестивым Савеллием, утверждавшим, что в Божестве одно Лицо и одна Ипостась' ΜΟΝΟΥΠΟΤΑΤΟΝ** ТЦ 7 вс, утр, синакс.

**2.** единственно существующий, единственно действительный: **ДРЕВНЮЮ ГОРЬКУЮ ПРЕТВОРАЛИ НА ДРЕВО ВОЗНЕСЕНЪ БЫЛА ЕСТЬ, ЖЕЛЧЬ ВЪДША, ВЪБХЪ СЛАДОСТЕ И ЖИЗНЬ ЕДИНОВѢСТІАНА СЫИ ВЛКО, И СВѢТЪ И СПАСЕНІЕ 'Древнюю горькую долю изменяя, Ты был поднят на Крест и вкусил желчь, Владыко, всех Сладость, и действительная Жизнь, и Свет, и Спасение' ΕΝΥΠΟΤΑΤΟΣ** О 6 гл, ср, утр, 1 к 8-2.



**ѢДИНОКЪ**, Ѣдинокѣ м. одиноко блуждающий, уединенный; *зд. о ведре*: Ѡзѡкѣ вѣпрѣ, позѡкѣ Ѣдинокѣ мѣ спѣе, ѣкоже вѣноградѣхъ воздѣланнѣ дѣомъ: Ѡ негѡже ѣзбѣви мѣ словѣ, ѣ плодонѡсна добродѣтельми ѣбѣе чѣбѣе покажѣи 'Повредил [меня] ведрѣ, объел меня он, Спаситель, как виноградник, возделанный Духом. Избавь меня от него, Слово, и тотчас сделай так, чтобы Ты увидел меня приносящим плоды добродетелей' μονίος О 4 гл, пн, утр, 1 к 8-2.

**ѢДИНОКРѢВНИКЪ**, ѢдинокрѢвникѣ м. обитающий вместе, под одним кровом с кем-л. (в Царстве Небесном): рѣдѣиѣ, дѣодѡбѣе, препѡдокныхъ ѣ правѣдныхъ ѢдинокрѢвникѣ М 3 м, прп Феодосия Печерского, вел веч, 1 стх лит; чѣмѣже хрѣтѡсѣ вѣдѣкы вѣнцѣи ѣзпѡслѣ вѣмѣ, прѣбѣни мѣнцѣи, ѣ ѡгѡтѡкѣ вѣмѣ жнѣиѣ неѡе ѣ мѣрѣтѡ вѣчѡе, ѣдѣже рѣдѡстѣнѡ вѣелѣнѣтѣлѣ, мѣнѣкомѣ ѣ прѣбѣнымъ ѢдинокрѢвникѣи 'Поэтому Христос ниспослал вам двойные венцы, преподобные мученики, и дал вам Небесную обитель и вечное место, куда вы радостно вселились, под одним кровом с мучениками и преподобными' МО 19 г, прмчч, ик по 6 п к.

◇ **ѢДИНОКРѢВНИКЪ** ѣгѣломѣхъ [// ѣгѣломѣхъ] обитающий с ангелами: свѣщѣнѣлѣ хрѣмѣ, ѡмнѣнѣлѣ истѡчникѣхъ, согтѣрадѣнѣлѣ стѣрѣлѣ ѣвнѣлѣ ѣсѣи, мѣдрѣе... неѣнѣнѣи гѣрѣждѣнѣнѣнѣхъ, ѣ ѣгѣломѣхъ ѢдинокрѢвникѣхъ, ѣ чѣдѣеѣхъ чѡчѣнѣиѣ ('источник чудес') ἀγγέλων σύσκηρος М 21 ф, прп Тимофея, утр, 1 к 9-1; Ѡтѣтѣпѣлѣ ѣсѣи прѣвѣременѣнѣгѡ вѣрѣтѣтѣлѣ... ѣ вѣтѣлѣ Ѡ чѣловѣкѣхъ, ѣгѣломѣхъ ѢдинокрѢвникѣхъ, вѣгомѣдрѣе, вѣлѣхъ ѣсѣи ἀγγέλων ѡμὸσκηρος М 3 ян, мч Гордия, утр, 3 к 3-2.

*Ср.* ѢдинокрѢвникѣхъ, ѢдинокрѢвникѣхъ, ѢдинокрѢвникѣхъ.

**ѢДИНОКРѢВНЫЙ**<sup>1</sup>, ѢдинокрѢвнѣхъ *прил.* обитающий вместе с кем-л. (в одной стране, под одним кровом, в Царстве Не-

бесном): чѣмѣже тѣлѣ вѣи ѣакѡ дѣхѡвнѣгѡ ѡцѣлѣ, ѣ рѣкнѣнѣтелѣ ѣплѡмѣхъ, ѣ стѣнѣтелѣмѣхъ ѢдинокрѢвнѣхъ, по дѡлѣгѣ почнѣтѣѡюще ѡвѣлѣжѣемѣхъ М 26 апр, свт Стефана Пермского, веч, стх лит сл; Ѡ домѣшнѣлѣ свѣрѣы ѢдинокрѢвнѣхъ лѡдѣн мѣромѣхъ ѣ люѡкѡиѡ ѡгѣрѣднѣ мѣлѣв БМ 9 д, 1 мѣлѣ Чуд БМ Неѣчаяннѣя Рѣдѡстѣь || *в роли суц.* то же, что ѢдинокрѢвникѣхъ (*см.*): вѣлѣжѣнѣхъ ѣсѣи хрѣтѣлѣхъ вѣкѡтѣлѣхъ, ѣ вѣрѣжѣиѡ ннѣзѡжѣнѣкы сѣлѣлѣ, ѣгѣломѣхъ свѣрѣтѣднѣнѣчѣ ѣ прѣбѣнымъ ѢдинокрѢвнѣхъ, ѣ свѣкѣтѣиѡ согтѣрѣчѣнѣнѣчѣ М 17 апр, прп Зосимы Соловецкого, утр, стх хвал сл || *в роли суц.* соотечественник: рѣдѣиѣ, Ѡ нашѣстѣлѣи ѣнѡплѣмѣснѣнѣкы ѣ чѣнѣнѣхъ ѡвѣнѣцѣхъ спѣлѡющѣлѣ: рѣдѣиѣ, Ѡ домѣшнѣлѣ брѣннѣи ѣ вѣрѣждѣи ѢдинокрѢвнѣхъ мѣромѣхъ ѣ люѡкѡиѡ ѡгѣрѣждѣющѣлѣ Ак Покр, 9 ик.

*Ср.* домѣшнѣиѣ, ѢдинокрѢвнѣиѣ.

**ѢДИНОКРѢВНЫЙ**<sup>2</sup>, ѢдинокрѢвнѣхъ *прил.* родной по крови, родственнѣи по происхождению: сѣстѣрѣ ѢдинокрѢвнѣлѣ чѣвоѣ чѣбѣе ѢдинокрѢвнѣнѣхъ показѣлѣ знѡвѣиѣ свѣщѣнѣнѣчѣиѣшѣлѣ: спѡстѣрадѣтѣи во чѣбѣе прѡнѣзѡколѣи, ѣ сѣ чѡбѡю наслѣдѣнѣтѣлѣ сѣлѣкы вѣчѣнымъ 'Родная твоя сестра, Зиновия святая, оказалась твоей единомышленницей, ибо она пожелала вместе с тобой пострадать и насладиться вечной славой' ὁμαίων М 30 окт, мчч Зиновия и Зиновии, утр, к 3-3; андрѣи... вѣроднѣнѣкѣи прѣнѣзѣлѣ свѣтѣлѣе: пѣтрѣе ѢдинокрѢвнѣхъ, ѡвѣрѣтѣтѡхѡмѣ мѣсѣиѡ, вѣхъ зѣкѡнѣтѣи ѣ прѣрѡцѣтѣхъ прѡповѣдѣннѣгѡ, гѣрѣднѣи, прѣнѣлѣпѣнѣлѣ иѣстѣннѣхъ жѣзнѣи 'Андрей радостно призвал своего родственника: «Петр, родной, вот мы и обрели Мессию, о котором проповедано в Законе и пророками; пойдѣм и по-настоящему приобщимся к жизни»' ὁμαίων М 30 н, Андр Перв, утр, 3 к 4-4; чѣи ѣ дѣлѣчѣе сѣщѣе ѢдинокрѢвнѣхъ нѣмѣхъ плѣмѣлѣ чѣшѣкѡе ко правѡславнѣнѣчѣи вѣтѣрѣтѣи прѣнѣлѣжѣнѣтѣи чѣлѣлѣ ѣсѣи ѣ Ѡ лѣтѣнѣсѣлѣгѡ нашѣстѣлѣ ѡгѣрѣждѣлѣхъ ѣсѣи мѣлѣв 11 ав, прп Феодору Острожскому, 1 мѣлѣ || *перен.* родной, близкий; *в духовном отношении*: дѡгѣтѡхѣлѣлѣнѣми пѣбѣнѣми вѣбѣрнѣиѣи возвѣлѣнѣнѣмѣи кѣвѣрѣи ѣ ѡ-

анна, иже дѣхомъ единокрѣбнымъ, и по плѣти братомѣдрымъ М 28 ин, мчч Кира и Иоанна, утр, стх ст сл || в роли суц. родственник: жемѣмаго бѣа во плѣти оубидѣкѣ на землѣи ходѣща, бѣовидѣе первоозвѣнне, единокрѣбномѣ копѣлазъ еси радѣла: ѡбрѣтохомъ, едѣ имѡне, жемѣмаго! ‘Возлюбленного Бога увидев во плоти ходящим по земле, ты, Первоозванный боговидец, радостно воскликнул своему родному брату: «О Симон, мы обрели Того, Кого возлюбили!»’ тѡ... ѡмаі-μονι М 30 н, Андр Перв, веч, 4 стх лит.

Ср. единокрѣбный, единокрѣбный.

**ЕДИНОЛІЧНЫЙ**, единокрѣбный прил. годовалый, в возрасте одного года; преимущ. о животных, приносимых в жертву: и по сѣхъ принеєши гдѣлѣ агна (‘ягненок’) единокрѣбно, непорѣчно, во всеожженіе, и птенца голѣбина, илѣи голѣбичина ἐνιαύσιον М 2 ф, Срет, вел веч, 1 пар: Лев 12.6; аще же дѣша едина не хотѣши согрѣшитѣ, да приведѣтъ козѣлѣ едина единокрѣбнѣ грѣхѣ ради ἐνιαυσί-αυ Чис 15.27; къ чѣмъ погтѣнѣ гдѣ, ерациѣ бѣа моего вышнаго; ерациѣ ли егѡ во всеожженіемъ, тѣциѣ единокрѣбными; ‘Чем я привлеку Господа, — встречу Бога моего Вышнего? встречу ли Его всеожжением из одноплетних тельцов?’ ἐνιαυσίοις Мих 6.6; и единокрѣбнѣи младѣнцы возглаголютъ глѣвы своиими anniculi 3 Езд 6.21.

◇ **Ягнѣцъ единокрѣбный** (непорѣбный); **ягница единокрѣбная** (непорѣбная) годовалый ягненок (годовалая овечка) без физических изъянов: и сотворѣте козѣлѣ ѡ козѣ единаго ѡ грѣхѣ, и двѣ ягница единокрѣбна къ жерѣтѣлѣ едина сѣ хлѣбѣми первѣхъ житѣ амνους ἐνιαυσίους Лев 23.19; ягница же единокрѣбнаго непорѣбна да сотворѣтъ во всеожженіе на всѣхъ дѣнь гдѣви, заутра да сотворѣтъ егѡ амνὸν ἐνιαύσιον ἄμωμον Иез 46.13; и на жерѣтѣлѣ единаго ягница двѣ... ягница единокрѣбныхъ пѣтъ амνάδας ἐνιαυσίας Чис 7.17; вѣхъ говѣдѣ

на жерѣтѣлѣ единаго, ягница двѣдѣсѣтъ четѣре... ягница единокрѣбныхъ непорѣбныхъ шѣстѣдѣсѣтъ амνάδες... ἐνιαύσιαι ἄμωμοι Чис 7.88.

**ЕДИНОЛІЧНО** нареч. в одно лицо; о Божестве: едино къ трѣхъ начертаніихъ сѣщѣтѣкѣ емакѣ, не емакѣи единокрѣбно трѣхъ, ниже прѣстѣциѣ зрака, ѡца, и сѣа, со дѣхомъ: единаго во надѣ вѣрѣми бѣхъ къ трѣцѣ ‘Единое Существо с тремя отличиями славя, не сливаю Трех в одно лицо, и не отсекаю единства образа Отца и Сына с Духом: ибо один над всеми Бог в Троице’ μονοπροσώπως τρι 3 вс, Крест, утр, к 8-троич.

**ЕДИНОЛІЧНЫЙ**, единокрѣбный прил. существующий в одном лице; о Божестве: иже арий... хлѣбѣи начѣтъ на сѣа бѣжѣа... якѡ оуподѣблѣша сѣбѣа ипѡстѣи емакѣи, единаго, и единагопѣстѣи емакѣи ежѣтѣкѣ ‘Этот Арий... начал хулить Сына Божия... словно сравнивая себя с нечестивым Савеллием, утверждавшим, что в Божестве одно Лицо и одна Ипостась’ μονοπρόσω-πον τρι 7 вс, утр, синакс.

**ЕДИНОМАТЕРНІЙ**, единоматеренъ прил. рожденный тою же матерью, единокрѣбно: воззрѣхъ же ѡчѣма своиима іѡсифѣ, вѣдѣтѣ венѣамина брата своего единоматерна τὸν ὁμομήτριον Быт 43.29; ициѣтъ же нѣкѣи, какѡ оубѡ матѣдѣи іѡсифѣ іакѡвѣла глѣголетѣ быти сына, лѣка же илѣи; ...глагола оубѡ къ семѣ: якѡ іакѡвѣи и илѣи единаматерни братѣа, иногѡ же и иногѡ ѡтца ‘Некоторые задаются вопросом, почему Матфей (евангелист) называет Иосифа сыном Иакова, а Лука — сыном Илиевым... говоря при этом, что Иаков и Илий — единокрѣбные братья, от разных отцов’ Лк, предисловие.

**ЕДИНОМОЩНЫЙ** прил. одинаково сильный, одинаково мощный: да ициѣлѣитѣ

οὐκω σμύελες ὡ γρηχα, ἢ εὐετροάше ἀπλωκх, бгъ слово веначальное, пречистый домъ, въ немже единомошнаго же и сщественнаго нынѣ вселаетса дхъ свѣтъ 'Исцелял умы Апостолов от греха, и устраивал из них Себе всевластный Бог-Слово пречистый дом; ныне же туда вселяется свет равносильного Ему и единосущного Духа' ὁμοθενοῦς тц Пятид, утр, 2 к 5-2.

Ср. Единосильный, равномошный, равносильный.

**ЕДИНОМЫСЛЕННИКЪ.** Единомысленникъ м. единомышленник, сторонник: белкнмх оусердїемъ арискы единомысленники ѡкращаа, православною вѣрою, бгоносе, державѣ оутвердилъ сѣи, въ тѣмѣ единого бга намъ проповѣдалъ 'Со всем усердием отвергая сторонников Ария, ты, носящий Бога в своей душе, укрепил силу православной верой, проповедавая нам единого Бога в Троице' τοὺς ἀρειανόφρονας м 12 ф, свт Мелетия Антиохийского, утр, к 5-2.

Ср. Единомысленникъ.

**ЕДИНОМЫСЛЕННУ** нареч. единодушно; преимущ. о славословях: ех сномъ оцѣ поклоняемса, ἢ дхѣ стѣомъ, единомысленно славословаще, вѣрню копїемъ: слава твѣмѣ тѣмѣ единице, еже наша оμοφρόνωс тп Сырн сб, утр, к 7-троич сл; ѡкакъ доврїи вѣнни единомысленно вѣровавше, прециниа мѣчнтелей не оубоявшеса стїи, прїидѣте оусердно ко хртѣ 'Веровав единодушно, как славные воины, не побоявшись гнева мучителей, святые, вы смело пришли ко Христу' ὁμοφρόνωс тц 2 вт, утр, 1 мччч; космо ἢ дамїанъ... единомысленно пожнвше, единомысленно постничествовавше, кппно врачеванїа подлѣти намъ вкѣрени вѣсге 'Жившие в согласии, постившиеся единодушно, вам вместе было доверено наше лечение' ὁμοφρόνωс м 1 н, мчч Космы и Дамиана, утр, 2 к 6-3.

◇ **ЕДИНОМЫСЛЕННУ** (пѣеньми) величати; **ЕДИНОМЫСЛЕННУ** воспѣвати/славити единодушно воспевать, славословить: ѡкакъ кцѣ тѣ, дбо, ἢ мѣрь слова... ѡкакъ правды слнце возсиявшю намъ, вѣрнїи, единомысленно пѣеньми величаемъ оμοφρόνωс ἐν ὑμνοῖς μεγαλύνομεν м 23 ф, смчч Поликарпа, утр, к 9-бгр; тѣ паче оумѣ ἢ словесѣ мѣрь бжїю, въ лѣто безлѣтнаго неизреченно рождшю, вѣрнїи, единомысленно величаемъ оμοφρόνωс ἐν ὑμνοῖς μεγαλύνομεν м 14 ин, прор Елисея, утр, 1 к 9-ирм; тѣмже единомысленно воспѣвающе рѣемъ: радѣеа, вѣнне великаго црѣ хртѣ м 26 н, осв церкви вмч Георгия, веч, стх ст сл; тѣмже кх ревнотн аггльскаго житїа воздвнгах сѣи вѣа, еже единомысленно славити хртѣ бга 'Поэтому ты всех подвигнул на усердие для достижения жития, подобного ангельскому, чтобы единодушно прославлять Христа Бога' м 11 ян, прп Михаила Клопского, утр, сед пл.

Ср. Единоглагоу, единомысленно, единомысленно.

**ЕДИНОМЫСЛЕННЫЙ,** единомысленный, единодушный: трегубными оужемъ вѣсх совокзпн бгодатъ, манїиле, савеле ἢ исманїе, незыблемою вѣрою соврабши, единомысленный нравъ, ѡже по хртѣ исповѣданїа вѣсгѣ 'Тройными путами вас, Мануил, Савел и Исмаил, соединила благодать, собрав непоколебимой верой, единодушное ваше открытое признание в вере во Христа' м 17 ин, мчч Мануила и др., утр, к 9-1; исполннче мою радѣеа да тѣжде мдрствѣете, тѣже любовь имѣеа, единомысленно, единомысленно в Син. пер. Дополните мою радость: имейте одни мысли, имейте ту же любовь, будьте единодушны и единомысленны τὸ ἐν φρονοῦντες Ап, Флп 2.2; ѡ младенствѣ возжелалъ сѣи лѣшше житїе, ἢ совершенное оцтче ѡ юности возлюбилъ сѣи мдроканїе, ἢ кзп-







двоипѣкѡуцымъ хвалѣ в *Син. пер.* Святые дети добрых тайно совершали жертвоприношение и единомысленно постановили божественным законом, чтобы святые равно участвовали в одних и тех же благах и опасностях, когда отцы уже воспевали хвалы ἐν ὁμονοίᾳ Прем 18.9.

◇ **даровати Ѣдннѡмыслѣ** даровать согласие; см. *даровати*.

*Ср.* Ѣдннѡдѣше, Ѣдннѡдѣше, Ѣдннѡмыслѣнѣ, Ѣдннѡдѣше.

**Ѣдннѡмыслнти**, Ѣдннѡмыслю, Ѣдннѡмыслнчѣ *неперех.* мыслить одинаково, быть единомушным с кем-л.: **Ѣдннѡмыслнчѣ кому-л.** дабѣда ѥ романа къ мѣннѣцѣхъ ѥ къ прѣпѣныхъ блжѣннаго Феодосѣа, Евфросѣнѣ, вѣнчѣннѣхъ вѣдѣбши, себѣ ѥкоу жѣртѣ дѣвѣнъ гѣовнѣ, ѡ князѣй рѣснѣнѣхъ полѣтнѣа землѣ потѣлѣа ѣнѣ брѣтѣнѣ Ѣдннѡмыслнчѣ 'Видев в мученических венцах Давида и Романа и в чине преподобных Феодосия, ты, Евфросиния, себя принеся в жертву Богу, поспешила стать единомышленницей братии от лица русских князей Полоцкой земли' М 23 м, прп Евфросинии Полоцкой, вел веч, 7 стх Гв || **Ѣдннѡмыслнчѣ ѣх кем-л.** ѥ оутѣвержѣ лице моѣ на челоуѣка того ѥ на родннѣнѣ гѣво, ѥ погублю гѣго ѥ вѣрѣхъ Ѣдннѡмыслнчѣхъ ѣх ннѣхъ, ѣже соблжѣдѣтѣ ѣмѣ го ѣдѣлы ѡ людѣнѣ своѣхъ тоуѣ ὁμονοοῦντας Лев 20.5.

**Ѣдннѡмыслѣнѣ**, Ѣдннѡмыслѣнѣа с. единомыслие, единомушие, внутреннее согласие: ѣ ннѣнѣ что добро, ѥлѣ что крѣно, ѥкоже пншетѣ, но тоуѣмѣ ѣже жнчѣ ннѣнѣ брѣтѣнѣ къ Ѣдннѡмыслѣнѣнѣ, къ мѣстѣтѣ свѣтозѣрнѣ М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, утр, к 9-1; ѥмѣнѣ къ тѣоуѣмѣ снѣ, прѣнепорѣчнѣа, дерзновѣнѣ непотѣднѣо, сеѣо оумѣлнѣ ннѣпоуѣлнѣ мѣрѣ мѣрно оутѣроѣнѣ, ѥ вѣрѣмѣ црѣкѣмѣ Ѣдннѡмыслѣнѣнѣ ὁμονοίαν М 5 м, вмц Ирины, утр, к 9-бгр || **Ѣдннѡмыслѣнѣмѣ в роли на-**

*реч.* единомысленно: къ домѣ бѣжнѣ ходнѣхѣмѣ Ѣдннѡмыслѣнѣнѣмѣ 'Мы ходили в дом Божий единомысленно' ἐν ὁμονοίᾳ Пс 54.15; ѥкоу говѣцѣнѣа Ѣдннѡмыслѣнѣнѣмѣ къпѣ, на тѣа закѣтѣа закѣцѣнѣа 'Ибо совещались единомушно вместе, против Тебя заключили союз' ἐν ὁμονοίᾳ Пс 82.6.

◇ **даровати Ѣдннѡмыслѣнѣ** даровать согласие; см. *даровати* || **Ѣдннѡмыслѣнѣмѣ дѣшнѣ** единомушно, единым сердцем: ѥзѣвнѣ ѡ тѣнѣ рѣвнѣ тѣоуѣ, вѣрнѣо поуѣнѣа Ѣдннѡмыслѣнѣнѣмѣ дѣшнѣ: блѣгоуѣвнѣтѣ вѣа дѣлѣа гѣа 'Спаси от гибели рабов Твоих, с верою единым сердцем поющих Тебе: «Благословите все дела Господа»' О 7 гл, пр, повеч, к БМ 8-н.

*Ср.* Ѣдннѡдѣше, Ѣдннѡдѣше, Ѣдннѡмыслѣ, Ѣдннѡдѣше.

**Ѣдннѡнадеѣлѣтѣ** см. *Ѣдннѡнадеѣлѣтѣ*.

**Ѣдннѡнадеѣлѣтнчѣнѣ** *нареч.* одиннадцать раз: вѣторѣе ѣе ѥвѣнѣнѣ хрѣтоуѣо... пѣтѣоуѣ къ галѣенѣ, ѥ Ѣдннѡнадеѣлѣтнчѣнѣ, ѥкоже глагоуѣтѣ, ѥвѣлѣтѣа, дѣндеже вознѣеѣа 'То было второе явление Христа... Пятое — в Галилее, и, как говорят, [всего Он являлся] одиннадцать раз, пока не вознесся' ἐνδεκάκις ТЦ Фом, утр, синакс.

**Ѣдннѡнадеѣлѣтнчѣнѣ** *прил.* одиннадцатый по порядку: ѥ ѥзѣде жрѣбѣнѣ пѣрѣвнѣнѣ, ѣѣднѣо вѣторнѣнѣ... ѣлѣнѣвѣ Ѣдннѡнадеѣлѣтнчѣнѣ, ѥа-кнѣмѣ двѣнадеѣлѣтнчѣнѣ ὁ ἐνδεκάτος 1 Пар 24.7, 12; Ѣдннѡнадеѣлѣтѣо ѣѣтѣо главо... главоуѣа Добр, Петр Дамаскин, 2 кн, 11 слово, надп.

◇ **ко Ѣдннѡнадеѣлѣтѣоуѣ мѣтѣо** в/на одиннадцатом году: ѥ вѣстѣоуѣ ко Ѣдннѡнадеѣлѣтѣоуѣ мѣтѣо, къ пѣрѣвнѣнѣ дѣнѣ мѣа, вѣстѣоуѣ главоуѣа гѣде ко мнѣнѣ ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει Иез 26.1; ко Ѣдннѡнадеѣлѣтѣоуѣ мѣтѣо къ мѣтѣоуѣ вѣлѣа, ѣнѣ мѣа оѣмнѣнѣ, совѣрнѣнѣа хрѣмѣа по вѣемѣоуѣ словѣнѣ своѣмѣ ѥ по вѣемѣоуѣ оутѣроѣнѣнѣ своѣмѣ в *Син. пер.* А на одиннадцатом году, в месяце

Буле, — это месяц восьмой, — он окончил храм со всеми принадлежностями его и по всем предначертаниям его 3 Цар 6.38 || **ѢДИННОАДЕСАТЫЙ ЧАСЪ** одиннадцатый час ► *призванные Господом позже остальных сравниваются с работниками виноградника, нанятыми в последний (одиннадцатый) час (Мф 20.1–16):* ѡце ктѡ тѡчїю догѣнїе ѡ ко ѢДИННОАДЕСАТЫЙ ЧАСЪ, да не ѡутрашїнїтєа замедленїа: любочетївѣх бо сїиѡ бѣа, прїемлетѣ послѣднѣаго ѡкоже ѡ перѣваго: ѡпокобѣлетѣ вѣ ѢДИННОАДЕСАТЫЙ ЧАСЪ прїшѣдшаго, ѡкоже дѣлабшаго ѡ перѣваго часа 'Если кто пришел только в одиннадцатом [часу], пусть не побойтєа, что промедлил, ибо Хозяин, будучи щедр, принимает последнего так же, как и первого, и дает приют для отдыха пришедшему в одиннадцатом часу, как и работавшему с первого' τὴν ἑνδεκάτην, τῆς ἑνδεκάτης ТЦ Пасх, утр. Слово огласительное Ин Злат; тѣво егѡ кїнограда дѣлатєа ѡкѡсна ѡвнї ма. дѡрѡдї мнѣ ѢДИННОАДЕСАТАГО ЧАСА МЗДѢ, ѡ велїю млчѣ 'Сделай меня достойным работником Твоего виноградника, даруй мне награду одиннадцатого часа и великую милость' τῆς ἑνδεκάτης ὥρας О 1 гл, вт, утр, 2 стх ст.

Ср. **ѢДИННИНАДЕСАТЬ, ПЕРВЫИНАДЕСАТЬ.**

**ѢДИННОАДЕСАТЬ и ѢДИННАДЕСАТЬ и ѢДИННОАДЕСАТЕ** числ. одиннадцать: ѡ дѡша жрѣбїа ѡма: ѡ падѣ жрѣбїї на мат. дѡа, ѡ причтѣнѣ бѣстѣ ко ѢДИННОАДЕСАТИ ѡптѡломѣх ἑνδεκα Деян 1.26; вѣ дѣнь трѣтїи телцѣвѣх ѢДИННАДЕСАТЬ, ѡвнѣ двѣ, ѡгнцѣвѣх ѢДИНОЛѢТНЫХЪ ЧЕТЫРНАДЕСАТЬ непорѡчныхъ ἑνδεκα Чис 29.20; ко врѣма ѡно ѢДИННИНАДЕСАТЬ ѡчїнцѣ ѡдѡша вѣ галїлю, вѣ гѡрѡдѣ, ѡкоже повелѣѣ ѡмѣх ѡнѣхъ ἑνδεκα О, Ев вскр утренние 1, Мф 28.16; ѢДИННИН ЖЕ НАДЕСАТЕ ѡчїеницѣхъ ἑνδεκα ЕвСл, Мф 28.16; ѡкоже ѡубѡ ѢДИННИНАДЕСАТЬ не дѣлю, ѡматѣ ѡ мат. дѡа на вѣакоз дѣнь чтѡмоє ѢВЛІЕ ЕвСл, Сказание о чтениях церковных на весь год || *в роли суш.* одиннадцать апо-

столов (из двенадцати): ѡ вѡстѡбша вѣ чтѡн часѣх, ко вѡзвратїтєа ко ѡерлїмѣх, ѡ ѡвѣрѣтѡста совокѡзпленнѣхъ ѢДИННОАДЕСАТЕ ѡ ѡнѣхъ бѡхѡдѣ сѣнїи тоѡс ἑνδεκα Библ Лк 24.33; ко вкрѣлѣх ѢДИН ТРИДНЕВЕНЪ, по ѢСТЕТЕВѢ ВЕЗМЕРѢТНЫЙ, ѡ ѡвнїлѣхъ ѢДИННОАДЕСАТИМѣхъ, ѡ вѣрѣмѣхъ ѡчїеникѡмѣхъ, ѡ вѡстѣкѣхъ ѢДИН ХРѢТѢ ко ѡцѣ 'В третий день воскрес Ты, бессмертный по естеству, явился одиннадцати и всем ученикам, и восшел к Отцу... Христе' τοῖς ἑνδεκα ТЦ Возн, утр, 2 к 1-1; стѡвѣхъ же пѣтрѣхъ со ѢДИННОАДЕСАТИМѢ, вѡзвѣнїже глѡсѣ своѡнѣ ѡ рѣчѣ ѡнѣхъ... сїѣ бѡмѣхъ разѡмно да бѣдетѣ, ѡ внѣшнїтѣ глѡголы моѡ сѡвнѣ тоѡс ἑνδεκα Библ Деян 2.14; послѣднї же вѡзлежѡцѣмѣхъ ѡнѣхъ ѢДИННОМНАДЕСАТЕ ѡвнїлѣхъ, ѡ поногнѣ не вѣрѣтѣвїю ѡнѣхъ тоѡс ἑνδεκα ЕвСл, Мк 16.14.

◇ **ѢДИННОАДЕСАТЬ ТЫСЯЦИХЪ** одиннадцать тысяч: лѣво вѡбразнѡ же ѡутрѣрѣмнѣвша на сѡпортѡты, положнїша ѡнѣхъ ѢДИННОАДЕСАТЬ ТЫСЯЦИХЪ ПѢШЦѣВѣХЪ χιλίους πρὸς τοῖς μυρίοις 2 Макк 11.11.

**ѢДИННОЧАЛІЕ, ѢДИННОЧАЛІА** с. единое Божественное начало; о Св. Троице: кндинѣ бывѡа дрѣвннми ѡвѡбразнѣ, предѡзвѣтѣтїло ѢТЬ, ѢЖЕ ѡ тѣвѣ вѡплоценїе, глѡко: но по слѣвѣдѣ ѡвѡвѣлѣа человекѡмѣхъ, поїстїннѣ трїїпѡстѡсноє ѢДИННОЧАЛІЕ ѡвнї 'Слово, являвшееся древним в прообразах, предвозвестило о Своем воплощении от Тебя, Дева; и впоследствии действительно явившись людям, открыло [им] единое триипостасное начало' μίαν ἀρχὴν О 4 гл, вс, плнц, к троич 4-6гр; ѢДИНСТВО ко гѡцїетѣ вѣ трѣѣхъ лицѣхъ, четгнѡє ѢДИННОЧАЛІЕ проповѣдалѣхъ ѢДИН 'Ты же проповедал Триединую сущность, чтимое единственное Божественное начало' τὴν... μοναρχίαν М 3 окт, сщмч Дионисия Ареопагита, утр, к 4-2.

◇ **ТРѢЦЫ ѢДИННОЧАЛІЕ** единовластие Св. Троицы: трѣцы чтгнѡа ко ѢДИННОЧАЛІЕ на чнїлѣхъ ѢДИН ВѢРѡВАТИ, ѡцѡ, глѡба, дѡа, змчѡдетѣ, ѡчѣ нашѣхъ τριάδος... τὴν μίαν μο-

ναρχίαν М 13 н, Ин Злат, мал веч, стх ст сл; арий беззаконный преемъль троицы преемчѣ единоначаліе, въ три беззаконнаа же и неправленнаа същества 'Арий безумный разделил Пресвятой Троицы единовластие на три несходные и разнородные существа' тц 7 вс, свв отцов I Всел, вел веч, 4 стх.

**ЕДИННАЧАЛНИКЪ**, **ЕДИННАЧАЛНИКА** *м.* единственный властитель, Бог: гди, гди, црю немый и вѣко вѣкаго созданиа, стый во стыхъ, **ЕДИННАЧАЛНИЧЕ**, **ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ**, **КОМНИНАМЪ** ѡзлблєннымъ монархе 3 Макк 2.2.

**ЕДИННАЧАЛНЫЙ**, **ЕДИННАЧАЛЕНЪ** *прил.* содержащий власть в себе одном, единоначальный; *о Св. Троице, а также о Боге Сыне:* храмъ мѧ покаянъ единоначалнаго, и трисветлагво твоего бгоначалѧ 'Соделай меня светлым храмом Твоего единоначального и трисветлого Божества' монархикѣ О 3 гл, вс, плнщ, к троич 9-н; и трѣцѣ слаблю тѧ, и гѧко единнцѣ пою тѧ, бжество єдино, ѡче вседержителю, и единоначалне снє, дше стый, и вєвлчннѧ держѧко, єдино єстєствѣ, єдино црѣтво, въ трѣехъ начертанихъ же поклонѧемѣ 'И Тебя Троицу прославляю, и как Единство воспеваю Тебя, Единое Божество, Отче всех Владыко, и Сын Единоначальный, Дух Святой, сила Владеещего всем, одно Естество, одно Царство, которому мы поклоняемся в трех образах' тп 3 пн, утр, 2 трипесн 8-троич; три, єдино същєствѣомъ, и єдино лицами, три пою гѧ: ѡцѣ, синѣ, и стый дхѣ, єдина гѧла, хотчкнѣ и дѣятѣво. єдинъ бѣ тристый, црѣтво єдино єдиноначалнѣише 'Трех, единых естеством, и Единого в трех Лицах так воспеваю: «Отец, Сын, и Святой Дух — единая сила, воля и действие. Един Бог трисвятой, одно Царство единоначалнейшее!»' тп Мсп сб, утр, к 7-троич сл.

◇ **ЕДИННАЧАЛНАА ТРѢЦА** единоначальная (управляющая всем) Троица:

црю царей, стѧл єдиноначалнаа трѣце, вєкѣми клѣстєствѣющаа, поющымъ тѧ согрѣшеній процєниє, и житѧл вєгѣ ѡцѣтѣрѣнїє неѡемлемѣо подѧждѣ, єпѣфѧнїа молѣтѣвами 'Царь царей, Святая единоначальная Троица, всех Владыко, подай воспевающим Тебя прощение грехов и присущий уклад всей жизни, по молитвам Епифанія' монархикѣ триас М 12 м, свт Епифанія Кипрского, утр, 1 к 9-троич || **ЕДИННАЧАЛНЫЙ** **БГЪ** единоначальный Бог: трисолнечно-мѣ црю, и ст҃роителю, и промыслителю вєлчєскнхъ, и бл҃гомѣ єдиномѣ, єстєствєннѣ същємѣ, и єдинєствєннѣю имѣщємѣ бжєствѣ слабѣ, бѣѣ єдиноначалномѣ припадѣемъ, пѣснь трисѣѣю поюще 'Припадаем к трисолнечному Царю, правителю и промыслителю всего, единому по естеству благому, и имеющему единую Божественную славу, — единоначальному Богу, и воспеваем Ему трисвятую песнь' Ѡєѣ монархѣ О 8 гл, вс, плнщ, к троич 1-1 || **ЕДИННАЧАЛНЫЙ** **СВѢТЪ** *о Божественном свете:* свѣтѣ єдиноначалнѣи и трѣгѧннѣи, същєствѣо бєзначалноє, добротѣо недовѣдомѧ, въ єрдѣцы моємъ вєлнѧ 'Свет единоначальный и трисиятельный, существо безначальное, красота непостижимая! вселись в мое сердце' фѣс монархикѣ О 4 гл, вс, плнщ, к троич 8-1.

*Ср. ЕДИННАЧАЛЪСТВЕННЫЙ.*

**ЕДИННАЧАЛЪСТВЕННѢ** *нареч.* подобающе единовластию; *зд. о Св. Троице:* бѧ возвѣщѧемъ ѡ ѡцѣмъ и дхѣмъ, и єдиноначалъствєннѣ пѣсногѣлѧще копѣемъ: ѡт҃роцы, бл҃гословѣтѣ, єкѧщєннѣицы, коспѣйтѣ, людїє, превозносѣтѣ ко бѧ вѣкѣи 'О Боге свидетельствуем с Отцом и Духом и, подобающе единовластию прославляя в песнях, восклицаем: «Дети, благословите, священники, воспойте, люди, превозносите во все времена!»' хармѣонѣс М 8 м, Ин Бг, утр, 1 к 8-2.



**ЕДИННОЧАЛЫСТВЕННЫЙ** *прил.* то же, что **ЕДИННОЧАЛЫННЙ** (*см.*); *о Св. Троице:* ѿже первой аггльскои непосредственнѣ оутвари, непристѣпными твоѣа доброты лѣчiami ѡгльблѣмой кыти блговоликши, твоими свѣчлогьтми просвѣтѣи, тѣце **ЕДИННОЧАЛЫСТВЕННѣЙШАА**, правоклѣннѡ тѣбѣ поющихъ 'Первый мир ангельский непосредственно озаряющая неприступными лучами Твоей красоты единойдержавнейшая Троица! Твоим сиянием просвети православно воспевающих Тебя!' ꙗ монархикѡтѡтѣ О 1 гл, вс, плнц, к троиц 5-1.

**ЕДИННОЧАЛЫСТВОВАТИ**, **ЕДИННОЧАЛЫСТВЪЮ**, **ЕДИННОЧАЛЫСТВЪЯШИ** *неперех.* управлять, властвовать единолично: аггльстѣ **ЕДИННОЧАЛЫСТВЪЮЩИ** на землѣи, многочаллѣе человекѡвкѡх претѣа: ꙗ тѣтѣ вочлѣкѣшѡсѡ ѡ чѣтѡа, многобожѣа идѡлѡвкѡх оупраздниѡса 'С установлением единойдержавия Августа на земле прекратилось многовластие среди людей, а с Твоим вочеловечением от Пречистой упразднилось идольское многобожие' монархѣсантѡс М 25 д, Рожд, веч, стх сл н; **СТЪИМЪ ДХѡМЪ**, **КЛѢКЪ КТО БЖЕИГВЕННИЙ** вѣднтѣ, ꙗ предглаголетѣ, чѡдоуѣитѣвѣтѣ кышнѡа, вѣ трѣѣхъ **ЕДИНАГО** бѣа полѣ: ѡце ко ꙗ трисѣлетѣ, **ЕДИННОЧАЛЫСТВЪЕТѣ** бжеитѡ 'Всякий причастный Божественной благодати Святым Духом видит, предрекает и творит великие чудеса, воспевая единого в трех [Лицах] Бога; ибо хотя Божество и сияет тройственным светом, но Оно — едино властвует' монархѣ О 8 гл, вс, утр, 2 антиф сл.

**ЕДИННОРАВНО** *нареч.* единодушно, одинаково по нраву: дрѡгъ дрѡгѣ по плѡти мѡдрѣи сродствѣюще, истиннаго по дрѡхѣ сродствѣа нынѣ сподобистѡа, **ЕДИННОРАВНО**, ꙗ бѣѣ блгоугоднѡ поживѣша 'Вы, мудрые, будучи родственниками по плоти, достигли истинного родства по духу, жив единодушно

но и богоугодно' М 28 м, свт Никиты Халкидонского, утр, к 6-2.

*Ср.* **ЕДИННОУШНѣ**, **ЕДИННОУШНО**, **ЕДИННОУДРЕННО**.

**ЕДИННОРАВНЫЙ**, **ЕДИННОРАВЕНЪ** *прил.* одинакового с кем-л. нрава, образа мыслей: **ПѢСТЫРА ДОБРАГО** григорѣа **ВСЕМЪДРАГО**, **НУТЕСѢВЪ** предѣдѣтѣла, **КЛѢКЪ** **ПРЕМЪДРАГО** **ЕДИННОРАВНАГО** брѣта по плѡти, **ПРАЗДИТЕВЕННЫМИ** **ПѢИНЫМИ** прослѣкнѣи 'Доброго пастыря, мудрейшего Григория, главу Нисского, премудрого Василия, единомышленника и брата по плоти, прославим торжественными песнями' ѡмѡиѡна М 10 ян, свт Григория Нисского, утр, свет; **СЪ** **ЧИННИ** бѣгослѡвкѡх оучитѣлей, **ѿКѡ** **ЕДИННОРАВНЫИ**, **СОРАДЪИШИСѡ** 'Вместе с ликом учителей-богословов, будучи одного нрава с ними, ты радуешься' МС 19 ян, свт Марка Ефесского, утр, 1 к 9-2; **КАНОНИ**, **ЕГѡУЖЕ** **КРАЕГРАНЕИЕ:** **ПѢИНЫМИ** **СЛѢВЮ** **МѢИНИ** **ЕДИННОРАВНЫА** М 20 мр, Прп отец в обители св Саввы, утр, к, надп; **АПОСТОЛѡВЪ** **ПРЕЕМНИКА**, **СТРАДАЛЬЦѢВЪ** **ЕДИННОРАВНА**, **ПОСТНИКѡВЪ** **ЕДИННОРЕВНИТЕЛА** **ВОСХВАЛАЕМЪ** **ТѢ** **ѡМОТРОПѡВ** М 2 ин, свт Никифора Константинопольского, 2 стх; **ПРЕДОУШНИ** **НЫНѣ** **ПРЕДОУЛЪ** **ВСЕЦЕДРАГО**, **ѿКѡ** **БѢГЛОСЛѡВКѡВЪ** **ПОДОБНЫИ**, ꙗ **СИМЪ** **ЕДИННОРАВНЫИ** **ВСЕМЪДРЕ** **ГРИГОРИЕ** **ѡМОТРОПОС** ТП 2 вс, Палам, утр, 2 к 8-1 || *в роли сущ.:* **СВѢТѢ** **ЕДИННОРАВНЫХЪ** **ПОКАЗАЛѢ** **ЕИ**, **СВѢТѢ** **ХОДИТИ** **СТЕЗѢМИ** **БЛАГОЧЕИТВЫА** **НАУЧИВЪ**, **АНТѡНИЕ** 'Ты явился, Антоний, светом своих единомышленников, научив благочестивых ходить светлыми стезями' *в греч. иначе* М 17 ян, прп Антония Великого, утр, свет.

◇ **АПѡЛѡВЪ** [//**АПѡЛѡМЪ**] **ЕДИННОРАВНЫИ** единомышленник апостолов: **ѿКѡ** **АПѡЛѡМЪ** **ЕДИННОРАВНИИ** ꙗ **СЛОВЕНСКИХЪ** **СТРАНИХЪ** **ОУЧИТЕЛЕ**, **КЪРИЛЕ** ꙗ **МЕФОДИЕ** **БѢГМЪДРИИ**, **КЛѢКЪ** **СВѢХЪ** **МОЛИТЕ**, **КЛѢ** **ѿЗЫКИ** **СЛОВЕНСКИА** **ОУТВЕРДИТИ** **ВЪ** **ПРАВОКЛѢИ** ꙗ **ЕДИННОМЫСЛИИ** М 11 м, равноап Мефодия и Кирилла, веч, тр: **РАВНОУТОУЧТЕЛЬ** **СТЪИХЪ** **АГГЛЪ**, **АПОСТОЛѡВЪ** **ЕДИННОРАВЕНЪ**,

въ пѣснехъ да возвеличитъ златоустъ ἀποστόλων ὁ ὁμότροπος М 13 н, Ин Злат, вел веч, 3 стх Гв.

Ср. ЕДИННОУДРЕННЫЙ, ЕДИННОМЫСЛЕННЫЙ.

**ЕДИННООБРАЗНО** нареч. **1.** уединенно: и ко измѣненію вѣтѣнному прѣмѣніахъ сѣи, кодръзніахъ ЕДИННООБРАЗНО сѣни іакъ пѣіоіахъ 'И ты обратил [заблуждающихся] к Богу, установив в уединении шатер, подобный песку' М 12 ил, прп Михаила Малеина, утр, 2 к 8-3.

**2.** одинаково, равным образом: ЕДИННООБРАЗНО, мѣрдѡ, ликующа сѣ сѣномъ, молѣ хрѣта бѣ нашего ѡ почитающахъ тѣа М 4 ил, прп Марфы, утр, 2 к 8-1.

**ЕДИННООБРАЗНЫЙ** (ЕДИНОВЕРАЗНЫЙ), ЕДИННООБРАЗЕН *прил.* **1.** уединенный: ЕДИННООБРАЗНО житіе илѣа, и҃стинно слово показѣ, и обычаи прѡстѣ и прѣахъ, неадѣахъ нравахъ, вѣлюбивѣ рѣзѣмъ М 28 окт, прп Стефана Савваита, утр, 2 к 4-2 || ЕДИННООБРАЗНИИ *в роли суц.* монашествующие: двѣ свѣтѣилъ въ мѣрѣ сѣающѣ свѣтѡноіахъ, тѣмодрѣи же великѣи въ хрѣтѡвыхъ апѡстѡлѣхъ и анастаіи мѣнникъ ко ЕДИННООБРАЗНЫХъ, и҃хже кохѣаимъ вѣупѣ тѡν μοναστωνъ (bis) М 22 ян, ап Тимофея и прмч Анастасія, утр, свет; и҃стиннаго чѣинника і҃іеока, и красотѣ и хѣалѣ ЕДИННООБРАЗНЫМъ вѣрѣмъ, и наставникѡмъ... лица ѡтѣсѣа гошѣдшеа кохѣаимъ 'Того, кто поистине посвящен в тайну Спасителя, и украшение и славу всех монашествующих и наставников... сонмы отцов, сойдясь, прославим' тѡν μονοτροπων М 5 ил, прп Афанасія Афонского, вел веч, 2 стх лит; радѣиа, монашегѣающахъ вѣрѣхъ ѡбразѣа добродѣтели, и ЕДИННООБРАЗНЫХъ лавры спасеніе 'Радуйся, образец добродетели для всех монашествующих и спасение иноков лавры' М 30 ав, прп Александра Свирского, утр, ик по 6 п 2 к.

**2.** имеющий одинаковый образ мыслей, единоправный: ЕДИННООБРАЗНЫХъ, и

прѣенѡ смѣлащнахъ, вѣноіахъ и прѣенный вѣдѣахъ кѣю, вѣтѣенными повѣрѣтѣми, и вѣтѣенною ѡдѣждѡю монашеіахъ оукраи 'Увидев вас двоих, единоправных и благочестиво рассуждающих, богоносный и преподобный [отец] украсил вас божественными преданиями и божественной монашеской одеждой' ὁμοτροπος М 21 ил, прп Симеона и Иоанна, утр, 1 к 4-2; ЕДИННООБРАЗЕНЪ, прѣене іѡанне, смѣломъ вѣноіахъ, вѣжене, вѣахъ, вѣтѣенными повѣрѣтѣми, и вѣтѣенною ѡдѣждѡю ѡдѣлаа сѣи 'Преподобный Иоанн, будучи одного нрава с носящей в себе Бога душой, блаженный, ты облачился в божественные предания и божественную одежду' М 29 м, блж Иоанна Устюжского, утр, к 4-2.

**3.** постоянный, неизменный: ЕДИННЫЙ во четѣный мѣчъ сѣи, вѣльми чѣстѡ ѡбращѣаемый въ ЕДИНОВЕРАЗНОМъ вѣрдѣѣ, вѣрѣтѣ ѡбращѣати и повѣрѣати и҃хъ, и ѡпалѣти и поадѣти, іакъ ѡ҃гнь трѡстѣ 'Ибо только сей священный меч (имя Христово), будучи непрестанно вращаем в упраздненном от всякого образа сердце, умеет обращать их вспять и посекаать, и поалаять и поедать, как огонь солому' Добр, Исихий Иерусалимский, Слово к Феодулу, 152.

**4.** одинаковый: ЕДИНЪ ѡ вѣтѣа гѣажавшѣ рѣзѣмъ... ЕДИНО дѣлающе, ЕДИНОВЕРАЗНОМЪ мѣдѣ прѣемше, ѡ ЕДИНАГО въ трѣхъ лицахъ бѣа нашего, сѣгоже молѣте свѣтѣитѣліе вѣрѣмъ дѣти і҃иіе 'Получив одно знание о Боге... делая одно, получив одинаковую награду от Единого в трех Лицах Бога нашего, молитѣ Его, святители, о даровании всем спасения' МС 4 н, свт Саввы, Арсения и Максима Сербских, утр, 2 к 6-1.

**ЕДИННОѢТЧІИ**, ЕДИННОѢТЧЬ *прил.* имеющий одного отца с кем-л., родной по отцу, единокровный; *о братьях, сестрах:* вѣмѡтѣ дѣіере жены ѡтѣа чѣвогѡ да не



[Святым]! Ты — Бог мой, Своим всемогуществом удерживающий все' ѠмѠтроуе ТП Мсп сб, утр, к 6-троич сл; ГЛА҃Х РОДИТЕЛ҃ЕВК҃ ВОЗЛЮБЛЕННАГО Т҃А С҃НА ѠУЧИНИКОУМ҃ ПРЕДТОУЦЫМ҃ Т҃ЕБѢ ІА҃ВѢ ІКАЗОВАШЕ, ІА҃КѠ ѢДННОІЩІНА І ѢДННОПРЕСТОУЛНА 'Голос Родителя в присутствии Твоих учеников открыто объявлял Тебя Сыном возлюбленным, единосущным и восседающим на одном престоле с Ним' ѠмѠθρονον М 6 ав, Преобр, утр, 3 стх хвал.

**ѢДННОРАБНЫЙ** *прил.* ◇ **ѠГнь ѢДННОРАБНЫЙ** огонь мучительный, порабащующий; *букв.* 'сослужащий, содействующий [мучителю]': ІА҃ЖЕ ѠГнь ѢДННОРАБНЫЙ, БЖТВЕННЫМІ ѠДОЖДЕСІІНІ ѠУВАДИШИ ('божественной влагой угасившая огонь рабства'), ѠГНА МЛ СКОДИ, І ВѢЧНАГѠ ѠЕУЖДЕНІА М 11 ил, вмч Евфимии, утр, 2 к 4-2; НЕ ѠУБОИМІА ѠГНА ѢДННОРАБНАГѠ, ДОБЛІН ВКЪПѢ ВЗЫВАХЪ, РАДЮЩЕА ДШЕЮ: ТЕБѢ РАДН ѠУМЕРЩІАЕМІА ѠУМЕРШАГѠ, І СМЕРТЬ, СПЕЕ, ѠУПРАЗДНИШАГѠ ПЪР ѠМОДОУЛОУ М 28 д, мчч Никомидийских, утр, 2 к 3-3.

**ѢДННОРАБНУ** *нареч.* одинаково, равным образом: ВѢДОМО ЖЕ БЪДН І СІЕ: ІА҃КѠ ВСЕГДА ПО КОНЦѢ Н-А ПЪКІНІ, ЄГДА ХОЩЕМ҃ НАЧАТИ Д-Ю ПЪКІНЬ, ТВОРИМ҃ КЕІ МЕТАНІЕ ѢДННОРАБНУ ГЛАГОЛУЩЕ: ХВАІНМ҃, БІГОЛОВІМ҃, ПОКЛАНАЕМІА ГДѢН Тип 2 г, вел веч, 3 зри.

**ѢДННОРАБЛЕННЫЙ** *прил.* имеющий одинаковую природу с кем-л., родственный: ГЛѠВО СЫІ НЕВИДИМЫЙ, ѢДННОРАБЛЕННЫЙ ѠЦЪ І ДХЪ СОЗРАЧНЫЙ, МЕНЕ РАДН ЧЕЛОВѢКА ПЛОТІЮ ІА҃ВИМІА ЄСІ 'Бог Слово невидимый, будучи единосущным Отцу и одного образа с Духом, Ты воплотился ради меня, человека' ѠμοφουѢ О 8 гл, сб, утр, 4 стх ст.

**ѢДННОРЕВНИТЕЛЬ**, **ѢДННОРЕВНИТЕЛА** *м.* усердный одинаково с кем-л.: АПОСТО-

ЛѠВК҃ ПРЕЕМНИКА, СТРАДАУЦЕВК҃ ѢДННОРАБНА, ПОРТНИКѠВК҃ ѢДННОРЕВНИТЕЛА КОСХВАІЕМ҃ Т҃А ѠМОΖΗΛΟУ М 2 ин, свт Никифора, веч, 2 стх; ПОСЛАУДОУАТЕІЕ І ѢДННОРАБНИІ, ПОДОУНИЦЫ І ѢДННОРЕВНИТЕІЕ, СВЯЩЕННОПРОПОВѢДНИКА ПАУЛА ІА҃КІУТЕЛА ѠМОΖΗΛΟΙ М 25 окт, мчч Маркиана и Мартирия, веч, 3 стх Гв; ВОЗЛЮБИЛ҃А ЄСІ БГА, Ѡ ТОУѠ, МЪЧЕНИЧЕ, ВОЗЛЮБИЛ҃А ЄСІ. ТЧѢМЖЕ Т҃А ПОДВИГЪ БЖЕІТВЕННЫЙ СОВЕРШИВША, ПРИБѢД СО ѢДННОРЕВНИТЕА ВЪ НБНЫА, АГАПІЕ, ЧЕРТОГІ 'Ты возлюбил Бога, и Им был возлюблен, мученик. Поэтому тебя, совершившего святой подвиг, Он привел в Царство Небесное с теми, кто проявил такое же усердие, Агапий' сὺν τοῖς ὁμοζήλοις М 15 мр, мч Агапия и др., утр, к 8-2.

◇ **ѢДННОРЕВНИТЕЛЬ** **АПЛОУМ** [// **АПЛОУК**]; **АПЛЬСКИЙ** последователь апостолов: АПЛОУМ ѢДННОРЕВНИТЕЛА, ІЕГО КНАЗА КѠНСТАНТИНА ПРЕХВАІНАГО, ѠТЦА І ѠУЧИТЕЛА ГРАДА МЪРОМА, СОШЕДШЕА КОСХВАІМ҃ М 21 м, блгв кн Константина Муромского и др., утр, 3 стх хвал; РЕЧЕ БО КЪ ВАМ҃ ГДЬ, ІА҃КѠ ѢДННОРЕВНИТЕЛ҃ЕМ҃ АПТОУВК҃: ЕЕ ДАХЪ ВАМ҃ ВАІЦѢ НАДЪ ДЪХН НЕЧИСТЫМІ, ІА҃КОЖЕ ТЧѢХЪ ІЗГОНИТИ, І ІЦѢАТИ КСАКЪ НЕДЪГЪ, І КСАКЪЮ ІА҃ЗЮ 'Ибо Господь сказал вам как последователям апостолов: «Вот Я дал вам власть над нечистыми духами, чтобы их изгнать и исцелить любую болезнь и любую немощь»' ὁμοζήλους τῶν ἀποστόλων М 1 ил, мчч Космы и Дамиана, утр, стх хвал сл; ГЛАГОЛУТЪ БО КЪ ВАМ҃ ГДЬ, ІА҃КѠ ѢДННОРЕВНИТЕЛ҃ЕМ҃ АПЛЬКІМ҃ ὁμοζήλους τῶν ἀποστόλων Трб 1 ч, 13 г, Елеосв, самогл сл.

**ѢДННОРЕВНИТЕЛЬНЫЙ** *прил.* одинаково ревностный, проявляющий одинаковое усердие: ВЕХВАІНАА ДЕАТІЦА СО ДВОУЩЕЮ, ПОКАЗАІА СОВЕРШЕННѢ ВОДАЦНІ ѢДННОРЕВНИТЕЛЬНЫЙ СОБОРЪ, СЕДМІДЕСАТИХЪ І ДВЪ ІМЪЦНІ ЕХ НІМІ, І ВГЛ ПРОСВЕЩАЮЩЕ МІРА КОНЦЫ 'Славнейшая дюжина явилась во всем совершенстве, указав путь собору







◇ **АГГЛОВОКЪ** [//АГГЛОМЪ] **ЄДИНОСІЛЬНИКЪ** обитающий вместе с ангелами: **КРЕГО СЕБЕ ВОЗДЕРЖАНІЕМЪ УЧИНЕНЪ, ВЕСЕЛЖЕННЕ, ЖИЛИЩЕ ІАВІАМА ЄСІ БЖІЕ, І АГГЛОВОКЪ ЄДИНОСІЛЬНИКЪ** 'Полностью очистив себя воздержанием, почтеннейший, ты стал вместе с ангелами' **ἀγγέλων ὁμόσκηρος** М 15 ян, прп Павла Фивейского, утр, к 1-3; **ІАВІАМА ЄСІ РАЗРЕГОАЩЫМА СОВОКУПІТЕЛЬНАА: ЧОБОУ КО АГГЛОМЪ ЄДИНОСІЛЬНИЦА НА НЕБЕСѢХЪ ЧЕЛОВѢЦЫ БЫША КОИСТИННЪ** 'Явилась Ты разделенных соединением: ибо благодаря Тебе сообитателями Ангелов на небесах люди сделались воистину' **ἀγγέλοις ὁμόσκηροι** ТЦ 9 вс, Вс свв, утр, бгр н по 9 п 4 к.

Ср. **ЄДИНОСІЛЬНИКЪ, ЄДИНОЖИТЕЛЬ, ЄДИНОКРОВНИКЪ.**

**ЄДИНОСІЛЬНЫЙ**, **ЄДИНОСІЛЕНЪ** *прил.* обитающий вместе с кем-л.: **ПРЕСЛАВНОЕ ЖИТІЕ ТВОЕ ДОБРОДѢТЕЛЬМИ ПРОСВЕТИВШЕЕ... БЛГОСЛАВНА ТЛА КОНЦЕМЪ ВЕСЕЛЖЕННЕ СОДѢЛА... І СТЫХЪ ЄДИНОСІЛЬНА, І ГРАДА СТЫАГО ГРАЖДАНІНА ІЕРАРХА, АГГЛОВОКЪ СОГРАЖДАНІНА** 'Твоя достойная жизнь, сиявшая добродетелями... прославил тебя по всей земле и сделала жителем обители святых, священноначальником Святого града, сообитателем ангелов' **ὁμόσκηρον** М 18 с, свт Евмения Гортинского, веч, 5 стх Гв.

Ср. **ЄДИНОКРОВНЫЙ.**

**ЄДИНОСІЛЬНЫЙ**, **ЄДИНОСІЛЕНЪ** *прил.* одинаковый, равный по силе; *о Св. Троице, Св. Духе:* **ЄС ТРИЦЕ НАЧЕРТАНЫМІ! ЄС ЄДИНИЦЕ ЗРАКОМЪ! СЧЕ, СІЕ, І ДШЕ, ЄДИНОСІЛЬНАА ЄДИНИЦЕ, ВЪ СОВѢТѢ І ХОТѢНІИ, І ДЕРЖАБЫ НАЧАЛѢ, МІРЪ ТВОЙ СОХРАНИ, МІРЪ ПОДАЮЩИ** 'О Троица отличиями! О Единица образом! Отец, Сын и Дух, равное силою Единство, советом Своим, и волей, и могущественной властью мир Твой сохраняй, мир подавая' **ὁμόδυναμος** ТП 3 вс,

Крест, утр, 1 к 1-сл; **ЄС ТРИЦЕ ПРЕДЩИНАА, СЧЕ, І СЛОКЕ, І БЖТВЕННЫЙ ДШЕ, ЄДИНОСІЛЬНЕ, СОБЕЗНАЧАЛЕНЕ** ('единые силой, равно безначальные'): **ὁμόδυναμε** ТЦ 5 вс, Самар, утр, сл троич по 4 п 2 к.

Ср. **ЄДИНОМОЦНЫЙ, РАВНОМОЦНЫЙ, РАВНОСИЛЬНЫЙ.**

**ЄДИНОСЛАВНЫЙ**, **ЄДИНОСЛАВЕНЪ** *прил.* одинаково славимый, равный по славе; *о Св. Троице и Ее Лицах:* **ЄДИНОСЛАВНУЮ ДЕРЖАВУ, І ЄДИНОНАЧАЛЬНОЕ БГОНАЧАЛІЕ, ТРЕМІ УПОСТАСЬМИ СЩІЕ, НЕПРЕМѢННОЕ СЪ ДРЪГЪ ДРЪГОМЪ СЛАВНМЪ** О 7 гл, вс, плнщ, к 6-1; **ІЖЕ... БЖЕСТВЕННАГО ЖЕ І СТЫАГО І ЄДИНОСЩІНАГО, І ЄДИНОСІЛЬНАГО, І ЄДИНОСЛАВНАГО, І СОПРИНОСЩІНАГО ДХА ННЪПОСЛАВЫ І НА СТЫЛА СВОА ОУЧЕНИКІ І АПЛА... ХРТОСЪ ІСТИННЫЙ БГЪ НАШЪ... ПОМИЛЪРЪГЪ І СПАСІТЪ НАСЪ, ІАКО БЛГЪ І ЧЕЛОВѢКОЛЮБЕЦЪ ὁμόδοξον** ТЦ 8 вс, веч, отп; **РЖТКОМЪ ЧКОИМЪ, ДВО, УКОЖИХОМЪ СМЕРТНІИ: БЛА ВО ПИТАТЕЛА ВѢХЪ, І ЄДИНОСЛАВНА СЦЪ, І РАЖДАШИ, І МЛЕКОМЪ ПИТАШИ** 'Рожденным Тобою, Дева, мы смертные обожились, ибо Ты Бога — Питателя всех, славой Своей равного Отцу, и рождаешь, и вскармливаешь молоком' М 29 д, Вифлеемских младенцев, утр, 2 к 9-бгр.

**ЄДИНОСЛОВИЧК** *нареч.* **1.** единогласно, согласно: **ПРОМЫШЛЕНІЕ ОБЩІЕ ТВОРА У ПАСОМЫХЪ ЧОБОУ, ЄЖЕ БЫТИ ІМЪ ДШІЮ І СЕРДЦЕМЪ ЄДИНОСЛОВИЧК, КО ХРТОВѢ ЄДИНѢИ ВѢРѢ ПРЕБЫВАЮЩИМЪ: ІЗЫЧЕСКАА ЖЕ ШРѢКАА ЄСІ ОБЫЧАН, І РАЗДѢЛЕНІА ВѢЖАТИ, МЪДРЕ, НАУЧИАА ЄСІ** 'Ты, заботясь вообще о всех тобою пасомых, чтобы были они в душевном и сердечном согласии, в единой вере во Христа, отвергал языческие обычаи и, мудрый, научил избегать раскола' М 3 ил, свт Филиппа Московского, утр, к 6-1.

**2.** одним словом, решительно: **І ПАКИ ТОЙЖЕ РЕЧЕ: НАЧАЛО АБВ МЛЧКѢ ПРИЛОЗН, ЄДИНОСЛОВИЧК ШГОНИМІ Ш НАЧАЛА СМЛѢХЪ** 'И снова он же (Иоанн Лествичник) сказал: «На-

чало молитвы состоит в том, чтобы отгонять приходящие помыслы при самом их появлении одним словом» Тип 49 г, о поклонах и молитве.

Ср. ЕДИННОГЛІИШО, ЕДИННОДЪШНѢ, ЕДИННОДЪШНО, ЕДИННОМЪДРЕННО, ЕДИННОМЫСЛЕННѢ, ЕДИННОРАКНО.

**ЕДИННОГОПРЪЖНЫЙ** прил. соединенный браком; о супругах: *всѣма возлюблѣшла тебѣ клѣсѣ ѿ дѣши, во слѣдѣхъ тебѣ потечѣ двѣнца принопаматнаа, и ЕДИННОГОПРЪЖНАА* 'Всея душой возлюбив Тебя, Владыку, последовала за Тобой незабвенная супружеская чета' Ѡμοζυος М 9 окт, прпп Андрионика и Афанасии, повеч, 2 стх стих.

**ЕДИННОСТРАДАЛЬНЫЙ** прил. равный по своим страданиям: *гдѣ и црѣа вѣлѣ тѣлѣри испокѣдакшаа вѣрою, двѣнца ЕДИННОМЪДРЕННАА и ЕДИННОСТРАДАЛЬНАА, БЕЗЗАКОННЫМЪ ДАЖЕ ДО КРОВЕ СОПРОТІВІШІМАА* 'Свидетельствовавшая о Господе и Царе всего Творения верою, чета единокровная и равная по своим страданиям противостояла злодеям до самой смерти' εὐαθλήτως М 31 ян, мчч Кира и Иоанна, утр, к 6-3.

**ЕДИННОСТЬ**, ЕДИННОСТИ ж. 1. единство: *иін сѣтъ ѿдѣлающе ебѣ ѿ ЕДИННОСТИ вѣры, и сѣтъ тѣлѣени [// дѣшеки], дѣа не имѣще в греч. иначе* Иуд 1.19.

2. единственность: *кѣ семѣ да вѣсѣтъ и сѣе, ѣакѣ ЕДИНЪ ТОЧІЮ на дѣнь литѣргію, на ЕДИННОМЪ ПРЕСТОЛѢ ДОЛЖЕНЪ БѢТЬ ІЕРЕЙ СОВЕРШИТИ: ЕІА БО ЕДИННОСТЬ СѢГѢА ЖЕРТВЫ ЗНАМЕНЕТЕГЪ ЕДИНЪ СМЕРТЬ ХРІТОКЪ, ЮЖЕ ЕДИННОМЪ НАСЪ РАДИ ПОДАТЪ, и ЕДИНЪ СТРАСТЬ БГѢО, ЮЖЕ ЕДИННОМЪ ѿ НАСЪ ПРЕТЕРПѢ СЛУЖ, Изв Уч.*

Ср. ЕДИНСТВО.

**ЕДИННОЩЕЩЕСТВЕННЫЙ**, ЕДИННОЩЕЩЕСТВЕННЪ прил. имеющий одинаковую сущность; о Боге Сыне: *сѣа вѣшнагѣ*

*бгѣоловнѣкѣ, Ѡцѣ сопринешестина, и ЕДИННОЩЕЩЕСТВЕННА, СВѢТЪ ѿ СВѢТА НЕПРЕМѢНЕНЪ, и начертаніе ѡпортѣи родителевы... ВОЗЛЮБЛЕННЕ, ЧЪ ПРОПОВѢДААХЪ БГѢИ ЕГѢО МІРѢОИ* 'Прославив высочайшего Сына, вечного, как Отец, и имеющего с Ним одну сущность, неизменный Свет от Света, образ Ипостаси Родителя... ты, возлюбленный (ап. и ев. Иоанн), проповедал Его миру' М 8 м, Ин Бг, вел веч, 1 стх ст.

Ср. ЕДИННОЩЕЩЕСТВЕННЫЙ, ЕДИННОЩЕННЫЙ.

**ЕДИННОЩЕЩЕСТВО**, ЕДИННОЩЕЩЕСТВА с. то же, что ЕДИННОЩЕЩЕ (см.): *ЕДИННОЩЕЩЕСТВОМЪ, Ѡчнѣмъ, сѣе, ѣакѣ сѣхъ видимъ, иѣзъ дѣвы ЕДИННОЩЕНЪ НАМЪ ВОПЛОТІВѢА, БЫАХЪ БГѢИ, СПАСѢТИ ВОСХОТѢКЪ ЧЕЛОВѢЧЕСТВО* 'Ты был, Спаситель, одинаковой сущности с Отцом, как Сын видимый, воплотившийся из Девы одинаковым по природе с нами, пожелавший спасти человечество' Ѡμοουσιότητι М 6 н, свт Павла Константинопольского, утр, к 4-бгр.

**ЕДИННОЩЕЩЕ**, ЕДИННОЩЕЩЕА с. наличие одинаковой сущности, одинаковость по природе; о Св. Троице, едином и нераздельном Божеском Естестве Ее Лиц: *ЕДИННОЩЕЩЕМЪ КОСПѢВАЮ ЧѢА, БЕЗНАЧАЛЬНАА ТРІЦЕ ЧѢНАА, ЖИВОНАЧАЛЬНАА, НЕРѢКОМАА ЕДИННИЦЕ, Ѡчѣ нерождѣние, и рождѣние слѣве и сѣе, и дѣше сѣгѣи Ѡμοουσιότητι ТП 1 вт, утр, 2 трипесн 9-сл; НАУЧИАА БГѢИ НЕЗРЕЧЕННЫХЪ БЖІИХЪ ЧѢИИХЪ, ѿ ЕДИННОЩЕЩІИ БЖІТѢА, СЛѢВѢ ЖЕ ЕДИННОЙ, и црѣтѣкѣ, и гдѣтѣкѣ, чрѣми ѡпортѣамѣи РАЗДѢЛАЕМѢМЪ ПРИСНО, СЩЕЩЕСТВЕННѢМЪ ЖЕ, НЕРАЗДѢЛАЕМѢМЪ и СОВОКЪПЛАЕМѢМЪ, КЪ НЕСЛІАНОМЪ БЖІТѢВНОМЪ ЕДИНСТВѢ, сѣце слѣва, проповѣдаахъ БГѢИ, БГѢОСЛОВЕ, ТРІЦѢ НЕРАЗДѢЛНЪ* М 8 м, Ин Бг, вел веч, 3 стх ст.

**ЕДИННОЩЕННЫЙ**, ЕДИННОЩЕННЪ прил. имеющий одинаковую сущность; о Св. Троице и Ее Лицах: *всѣгѣаа ТРІЦЕ, ЕДИННОЩЕННАА*



державо, нераздельное црѣво, всѣхъ блгнхъ кннѣ, блгобои же и ѡ мнѣ грѣшнѣмъ Чесл, веч, млв; бжѣственаго естества единосущнаго триблнчнху поѣмъ державѣ ѡμοουσιου О 3 гл, вс, плнщ, сед по 6 п к || **ЕДИНОУСЪЦНОЕ** в роли сущ. то же, что единосущіе (см.): ты бжѣтвенною рѣвностїю свѣло распалаемь... вз нїкѣн проповѣдалъ єи единосущное. чѣмже цѣркве хрѣтоѣ пастреначальника и оучителѣ чл порткавлѣтѣ ‘Ты, сильно распалаемый рвением к Богу... в Никее проповедал единую сущность (Бога Отца и Бога Сына), поэтому Христос поставил тебя священноначальником и учителем Церкви’ М 2 м, свт Афанасия Великого, утр, к 4-2 || *о человеческой природе Богочеловека Иисуса Христа:* блг нзъ чевѣ коплочѣннаго молн... естѣтвенноу рабна ѡцѣ, и чевѣ рождашей бѣкша единосущна, прощїе прѣгрѣшїнїй и дѣших спасїе пощїмъ чл вѣроу даровачнї ѡμοουσιον М 17 ян, прп Антония Великого, утр, 2 к 4-бгр; **ЕДИНОУСЪЦЕНЪ** же сѣи и намъ, самовлѣтнн хощегѣ, и дѣствѣтѣтѣ гакъ человекѣхъ ‘Но, единосущен будучи и нам, Он свободно изъявляет волю и действует как человек’ ѡμοουσιос ТЦ 9 вс, Вс свв, мал веч, бгр догм || **ЕДИНОУСЪЦНОЕ** о свойстве человеческой личности иметь одну, равную самой себе, сущность; в том числе в роли сущ.: а єже по ѡбразѣ бжїю єсть, єже ѡ дѣшїи и оумѣ и словѣ тождеупортѣное же и единосущное, нераздельное же и неразлучное: дѣшїи бо єсть оумъ и слово безплотныя и безмѣртныя, и бжѣтвенныя, и оумныя, гѣже и единосущна єсть и сопрїеносущна, негѣкѡма ннкогдаже ѡ себѣ, нїи разлчнчнѣл могѣща ‘То, что по образу Божию, есть — иметь душу с умом и словом, личную, единосущную и нераздельную. Ум и слово принадлежат душе, нетелесной, бессмертной, божественной, мысленной, — и все они единосущны, совечны, нераздельны между собою и раздельны быть не могут’ Добр, Никита Стифат, Сотницы 3.8.

◇ **КО СЛѢВЪ СЪТѢА, ЕДИНОУСЪЦНЫА, ЖИВОТВОРАЦІА И НЕРАЗДЕЛИМАА ТРѢЦА** начальная формула выходных данных в печатных изданиях Русской Православной Церкви: **КО СЛѢВЪ СЪТѢА, ЕДИНОУСЪЦНЫА, ЖИВОТВОРАЦІА И НЕРАЗДЕЛИМАА ТРѢЦА**, ѡцѣ, и єиѣ, и єтѣаго дѣа... напечатана книга єиѣ, мнїа мѣвѣацъ декѣмврїи ко градѣ моєкѣ М д, надп || **ЕДИНОУСЪЦНАА ТРѢЦА** Троица Единосушная: прррррррррррр, и аплн хрѣтѡвы, и мѣнцы, надчїша нѣи пѣтнїи трѣцѣ единосущнху трїадѣ ѡμοουσιон О 3 гл, сб, пт веч, 6 стх Гв || **ЕДИНОУСЪЦНЫЙ ДѢХЪ** Святой Дух, Единосушный Богу Отцу и Сыну: слѣва ѡцѣ, и єиѣ, слѣва единосущномѣ дѣхѣ, слѣва чѣмнїи проєкѣтнївшемѣ мїрѣ тѡ ѡμοουσιѡ Пвѣумѣтї О 1 гл, чт, утр, 1 сед по 2 стихсл || **ЄИЪ** **ЕДИНОУСЪЦНЫЙ**; **СЛѢВО** **ЕДИНОУСЪЦНОЕ** Сын Божий, Единосушный Богу Отцу и Св. Духу: кѣи трїїпогѣтнїху єдїннцѣ да проєлѣвимъ: ѡцѣ прѣвѣзначальнаго, єиѣ единосущнаго, и дѣа єтѣаго Іѡѡн ѡμοουσιон М 13 с, смчч Корнилия, утр, 3 к 7-троич; ѡбожилъ єиѣ члѣвѣческоє естѣтѣво, неєзрѣченнѡ роднѣлѣ ѡ дѣвы, ѡцѣ единосущное слово, и кознѣлєл єиѣ ко слѣвомѣ ТЦ 6 сб, чтрпесн 6-бгр н; коплочѣнно роднлѣ єиѣ намъ, пренепорѡчнѣа, слово, единосущно ѡцѣ и дѣхѣ, єѣороднѣтєльннцѣ М 28 апр, мчч Дады и др., утр, 2 к 7-бгр.

Ср. **ЕДИНОУСЪЦТѢТѢВЕННЫЙ, ЕДИНОУСЪЦЕСТѢВЕННЫЙ.**

**ЕДИНОУМІЕ, ЕДИНОУМІА** с. единомыслие, единомыслие: да вѣшнѣа крѣпостѣ нынѣ оукротнѣтѣ, ѡбдержачнху бѣрю єрєєн... и подѣтѣ вѣрнѣмъ единомїе, проснѣте мѡлнмъ неєрєчннѡ добродѣкѣ ‘О том, чтобы небесная сила ныне укротила распространяющуюся бурю ереси... и даровала верующим единомыслие, просите [Господа], прекрасные чистые девы, — просим вас непрестанно’ тїн ѡμονοιαν М 17 с, мщц Софии и др., утр, 2 к 9-2; прѣдпѣчїе ѡбразнѡ трнїєїннѣаго вѣшигѡ единомїа, и во хрѣтѣ мѣченїа... нѣже вз прѣїдѣтє неѡпѣлѣннїи єѡблѡдѣшєлѣ

трьѣ ѡтроцы кѣша 'Символически началом вашего трисятельного единомыслия и мучения за Христа... были три отрока, сохранившиеся невредимыми в огне в Персии' ѡμονοίας М 3 н, мчч Акепсимы, Иосифа и Аифала, веч, стх н || **ЕДИННОУМІЕМЪ** в роли нареч. **единодушно:** **ЕДИННОУМІЕМЪ** **ЕДИННОУМІАЩЕ,** **ДОТЧОУДНІИ,** **ЕДИННЪ СМЕРТИ** **ИСКУЗЪ** **ЗА ХРІТА** **ПРЕТЕРПѢТЕ** 'Все вместе мысля одинаково, вы, достойные удивления, одно [и то же] смертельное испытание за Христа претерпели' М 5 апр, мчч Феодула, Агафопода и др., утр, к 7-3.

Ср. **ЕДИННОУШІЕ,** **ЕДИННОУДРІЕ,** **ЕДИННОУМІАІЕ,** **ЕДИННОУМІАШЕНІЕ.**

**ЕДИНОУТРОБНЫЙ** *прил.* родной по крови: **КѢША** **УЧЕНИЦИ** **И** **УЧЕНИЦЫ** **ТВОИ,** **ДѢВСТВУЮЩІИ,** **ЯКЪ** **БРАТІА** **И** **СЕСТРЫ** **ЕДИНОУТРОБНІИ,** **ОТЦА** **ЧЛ** **ИМѢЩІИ,** **КРОТОСТІЮ** **И** **СМИРЕНІЕМЪ** **ЧЕБѢ** **ПОДРАЖАЮЩІИ,** **КА** **СОГЛАСІИ** **И** **ЕДИННОУШІИ** **ЖИВЮЩІИ** 'Ученики и ученицы твои были девственниками, как кровные братья и сестры, которым ты был как отец, подражавшие тебе кротостью и смирением, жившие в согласии и единодушии' МС 19 ф, прп Феодора Санаксарского, утр, 1 к 7-2.

Ср. **ЕДИННОКРОВНЫЙ.**

**ЕДИННОУДОЖНИКЪ,** **ЕДИННОУДОЖНИКА** *м.* человек, занимающийся одним ремеслом с кем-л.: **И** **ЗАНЕ** **ЕДИННОУДОЖНИКОМЪ** **КѢТИ** **ИМЪ,** **ПРЕКЪСЕТЬ** **У** **НИХЪ,** **И** **ДѢЛАШЕ:** **БЛХЪ** **КО** **КИНОТВОРЦЫ** **ХИТРОСТІЮ** *в Син. пер.* И, по одинаковости ремесла, остался у них и работал; ибо ремеслом их было делание палаток ѡμότεχνον Деян 18.3.

**ЕДИННОЦАРСТВЕННЫЙ** *прил.* имеющий одно царство с кем-л.; *о Св. Троице и Царстве Небесном:* **НЕРАЗДѢЛЬНОЕ** **СЪЩЕСТВОМЪ,** **НЕЛІЧНОЕ** **ЛІЦЫ** **БГОСЛОВІА** **ЧЛ,** **ТРЧЕКОЕ** **ЕДИНО** **БЖЕЕТВО,** **ЯКЪ** **ЕДИННОЦАРСТВЕННОЕ** ('соцарственное') **И** **СОПРЧОЛЬНОЕ,** **КОПІЮ** **ЧИ**

**ПѢСНЬ** **ВЕЛІКІУЮ** **ѠΜΟΒΑՍԻΛΕΙΟΝ** ТП 1 пн, вел повеч, вк 1-троич сл: **ЕДИННОЦАРСТВЕННАА,** **СОСБРАЗНАА** **ТРЦЕ** **БЕЗНАЧАЛЬНАА,** **РАВНОЧЕТНАА,** **ТРИУПОСТАНАА,** **ЕДИННИЦЕ** **НЕРАЗДѢЛЬНАА,** **БЖЕЕТВОМЪ** **ПРЕСЪЩНАА,** **ОЧЕ,** **И** **СНЕ,** **И** **СТЫИ** **ДШЕ,** **ЧЕБѢ** **ПОЕТЪ** **БЛ** **ЧКАРЬ** М 23 ил, мчч Трофима и др., утр, к 6-троич.

**ЕДИННОЦАДНЫЙ,** **ЕДИННОЦАДЕНЪ** *прил.* Единственный; *о Сыне Божиим, рожденном Пресвятою Богородицею:* **ЕДИННОЦАДНЫЙ** **ТВОИ** **СНЪ** **И** **БГЪ** **КРКХЪ,** **БГОМАТИ,** **ПРЕЧТЫИ** **ТВОИ** **ѠБРАЗА** **НЕВЕРДИМЪ** **СОХРАНИ** **КО** **ПЛАМЕНИ,** **СЪ** **ЧУДЕЕ!** М 26 ин, Чуд БМ Тихвинской, утр, 2 к 7-1; **И** **ТОН** **ЕСТЬ** **ХРІТОСЪ** **СНЪ** **БЖІИ,** **ЕДИННОРОДЕНЪ** **Ѡ** **ОЦА.** **И** **Ѡ** **МТРЕ** **ЕДИННОЦАДЕНЪ** Прл 6 ав, Слово Ефрема Сирина на Преобр.

Ср. **ЕДИННОРОДНЫЙ.**

**ЕДИННОЦАДЫЙ** *прил.* то же, что **ЕДИННОЦАДНЫЙ** (см.): **БЕЗНАЧАЛЬНЫЙ** **ѠЦЪ** **И** **ЕДИННОРОДНЫЙ,** **ТО** **И** **ЖЕ** **ЕДИННОЦАДЫЙ** **Ѡ** **ДѢ** **КОПЛОЩА,** **И** **НЕИЗРЕЧЕННУ** **РОДИЛА,** **И** **РОЖАДШЮ** **ДѢ** **СОХРАНИ** 'Безначальный, как и Отец, и единственный [Сын], Он единственный, воплотившись от Девы, родился неизъяснимо и сохранил Родительницу Девой' **ΜΟΝΟΥΕΝΗΣ** М 3 ян, прор Малахии, утр, 2 к 6-бгр; **ПОЗНАВШЕ** **ТОВОЮ** **НЕОПИСАННОЕ** **СЛОВО** **ВЖІЕ,** **И** **НА** **ЕДИННОЦАДАГО** **ВСЕДЕРЖИТЕЛЕА,** **КОПІЕМЪ** **ЧИ** **ЗЕМНИИ** М 11 ил, кн Ольги, утр, 2 к 6-бгр || *в роли суц.:* **УЧНИЦАМО** **ЗРАЦЕ** **ДѢВСТВА** **ТВОИ** **У** **РЖТВОМЪ,** **ВСЕНЕПОРОЧНАА,** **ЗЕМНИХЪ** **ЕСТЕСТВО** **Ѡ** **ПЕРВЫА** **КЛАТКЫ,** **СЛБННМЪ** **И** **ЗЪ** **ЧЕБѢ** **РОЖДЕННАГО,** **ЕДИННОЦАДАГО** **ЗА** **МИЛОСЕРДІЕ** 'Видя, как очищается Рожденным от Твоего целомудрия, о Непорочная, человеческая природа от первого проклятия, славим единственного Рожденного Тобою за Его милосердие' *в греч. иначе* М 17 ил, вмц Марины, утр, к 5-бгр.

**ЕДИННОЧЕТНУ** *нареч.* одинаково почетительно; воздавая одинаковую честь: **РАЗУМѢАЕМЪ** **БЛАГОЧЕТНУ,** **И** **ПРОСЛАВЛАЕМЪ**

ЕДИННОЧИСЛЕННУ, ЕДИНО СРЕТЕТВО БЕЗМЕРНО-  
МОЩНЮ, ЕДИННИЦУ ЖЕ И ТРИЦУ 'Познаём бла-  
гоговейно и прославляем с одинаковым  
почтением одну природу, всесильное  
Триединое Божество' ΟΜΟΤΙΜΟΝ М 30 ян,  
Трех свтт, утр, 2 к 8-1.

**ЕДИННОЧИСЛЕННЫЙ** (ЕДИННОЧИСЛЕННЫЙ, ЕДИННО-  
ЧИСЛЕННЫЙ, ЕДИННОЧИСЛЕННЫЙ), ЕДИННОЧИСЛЕННУ *прил.*  
Чтимый одинаково с кем-л., равночест-  
ный; *преимущ.* о Св. Троице, Ее Лицах: **ЕДИННИЦЕ СЛА, ТРИЦЕ ЕДИНО БЖЕСТВО, И ТРИЦА ЕДИННИЦЕ БЖЕ, ТРИПРЕСТАВНОЕ СРЕТЕТВО, ЕДИННОЧИСЛЕНА, И НЕРАЗДЕЛЬНАА СЛОВО, ИЗБАВИ И БЖДЗ ДШЫ НАША! ΟΜΟΤΙΜΟС ТП** Вел вт, вел повеч, трипесн 9-сл; КИМИ ПОХВАЛЬНЫМИ СЛОВОМЫ ПОХВАЛИМЪ СВАТИТЕЛИ, РАВНОПРЕСТАВНЫМ БЛАГОДАТЮ И ЕДИННОЧИСЛЕННАА ДАРОВАНЫМИ 'Какими хвалебными словами мы прославим святителей, по своей благодати равных апостолам и одинаково почитаемых по своим дарованиям?' ΟΜΟΤΙΜΟУС М 30 ян, Трех свтт, вел веч, 7 стх Гв; **КЛЕГЛЕНУ ХРТА ПРОПОВЕДАМЪ СВИ, ЗИЖДИТЕЛА И ГА, ОЦУ СОВЕЗНАЧАЛНА И ЧТНОМУ ДХУ ЕДИННОЧИСЛЕНА И СОПРИБОСЪЩНА СУΝΑΪΔΙΟΝ** М 3 ян, мч Гордия, веч, 5 стх Гв || *в роли сущ.:* НЕ СЪТЬ ВТОРОТКО КХ ТРИХХ СИХХ, СТАРШИНСТВА КО КИИЖДО ИХХ НОСИТЪ, ПЕРВЫЙ НЕ СЫИ, И ЕДИННОЧИСЛЕНАА ПРЕКЫШШАА 'Нет второстепенного среди этих трех, ибо каждому из них, не являющемуся первым, принадлежит старшинство, которое превышает одинакового почитания' ΤΟΥС ΟΜΟΤΙΜΟУС М 30 ян, Трех свтт, утр, 3 к 9-2.

◇ **ЕДИННОЧИСЛЕНАА ТРИЦА** равночестная Троица: РАВНОСИЛЬНЮ, ЕДИННОЧИСЛЕННЮ ТРИЦУ СЛКИМЪ ТЛА, ОЦА БЕЗНАЧАЛНАГО БГА, И СНА, И ДХА СТАГО ΟΜΟΤΙΜΟΝ... ΤΗΝ ΤΡΙΑΔΑ О 1 гл, пт, утр, тр сл по блж; **ПРЕБЕЗНАЧАЛНАА, СОВЕЗНАЧАЛНАА, ЕДИННОЧИСЛЕНАА ТРИЦЕ, ОЧЕ ВЕДЕЖИТЕЛЮ, И СВЕ, И ДШЕ СТЫИ, ЕДИННИЦЕ СЛА ТРИПРЕСТАВНАА, СЪЩЫА И ДЛАМА СПСАИ, ВЕРНО ТЛА КОСПЕВАЮЩЫА** ТП 6 пт, вел повеч, к 5-сл || **ЕДИННОЧИСЛЕННОЕ СЛОВО** о Боге Слово: ЕДИННО-

ЧЕСТНОЕ СЛОВО ОЦУ И ДХУ, КОПЛОЩЕННО ЗА МИЛОСЕРДИЕ И КРИЦАЕМО, АГГЛЕРТИИ ЛИЦЫ, КИДАЩЕ, ТРИПРЕТАХУ 'Ангельские лики трепетали, видя Бога Слово, равночестного Отцу и Духу, воплощенного по милосердию и крещаемого' Ο ΣΥΝΑΝΑΡΧΟС ΛΟΓΟС М 3 ян, предпраздн Богоявл, утр, сед по 2 стихсл; **СЛОВО ЖЕ БЖЕ И СТЫХХ ОЧЕСХ, ЕДИННОСЪЩНОЕ, И ЕДИННОЧИСЛЕННОЕ, И СОВЕЗНАЧАЛНОЕ ПРОПОВЕДАЕТ СЛ ОЦУ О... ΛΟΓΟС... ΟΜΟΤΙΜΟС** ТЦ 7 вс, Никеи, утр, синакс.

**ЕДИННОЧИСЛЕННЫЙ**, ЕДИННОЧИСЛЕННУ *прил.*

**1.** одинаковый по числу с кем-л., чем-л.; *о трех святых как служителях Св. Троицы:* КИМИ ПОХВАЛЬНЫМИ ВЕЩЦЫ ВЕЩЧАЕМЪ ОУЧИТЕЛИ, РАЗДЕЛЕННЫМ ТЧЛЕСЫ И СОВОКЪПЛЕННЫМ ДХОМЪ, БОГОВОСНЫМ ПРЕСТАВТЕЛИ ТРИЦЫ ЕДИННОЧИСЛЕННЫМ, И СЛЪЖИТЕЛИ 'Какими венцами славы увенчаем учителей, разделенных плотью и единых духом, святых заступников и служителей Св. Троицы, по своему числу одинаковых с Неою?' ΙΣΑΡΙΘΜΟУС М 30 ян, Трех свтт, вел веч, 5 стх Гв; **ТАКО ЕДИННОЧИСЛЕНИ ТРИЦЕ, ПОСТРАДАВШИ СЛА РАДИ, ДОГТОЛКЕННО ВЕЩЧАТЕ СЛА МЪЧЕНИЦЫ** 'Мученики, числом равные Троице и пострадавшие за Нее, вы были увенчаны с подобающим величием и красотой' М 17 ин, мч Мануила и др., утр, к 1-3.

**2.** *перен.* почитаемый одинаково с кем-л., причисленный наравне с кем-л.; *ср.* ЕДИННОЧИСЛЕННЫЙ: ПРПБНЕ ОЧЧЕ... СВАТЪХ ВТОРЫИ ТАБИЛА СВИ, СОПРЕСТАВЛЕНА И ЕДИННОЧИСЛЕНА ВЕРХОВНЫМ БГОСЛОВЦЕМЪ, СХ НИМИ ХВАЛИМЪ, СХ НИМИ ПРЕКЫВАА, И НИИЧЕ МОЛИ ДАРОВАТИ ЦРКВИ ЕДИНТЕКО, МИХХ И ВЕЛИЮ МИЛОСТЬ 'Преподобный отец... ты стал вторым по значимости, делящим престол и почитание с главными богословами, прославляемый вместе с ними, с ними пребывающий, молись и теперь о даровании Церкви единства, мира и великой милости' М 14 н, свт Григория Паламы, вел веч, 3 стх Гв.







станного памятования о Боге, войти в недоступные сокровенности ума и в таинственных созерцаниях зреть Невидимого, един Единому уединенно служа Богу, в понятных одному тебе изливаниях любви' Добр, Феодолит Филадельфийский.

**3.** в единственном числе; *о грамматической форме слова:* *Егда же имать назнаменовати хлѣбы, по призываніи дха ст҃аго, глаголетъ: сотвори хлѣкѣ оубо сїи: Единственнѣ, ѿкѡ Единъ есть христѡс: а хлѣбы еѿа, множественнымъ числомъ, не глаголати 'Когда же должен [священник] благословлять хлебы, после призывания Святого Духа он говорит «Сделай хлеб этот...» в единственном числе, поскольку Христос — Один, а «хлебы эти» во множественном числе не [следует] говорить' Служ, литур ПрД, БУ.*

**ЕДИНСТВЕННО нареч. 1.** то же, что Единственнѣ в знач. 1 (см.): свѣтъ триединъ сокозплаемь, Единственнъ же пакі страннъ оустроемь, проповѣдалъ сїи бл҃гочестнъ 'Свет, из трех светов соединяемый, неизъяснимо же вновь устроенный как одно целое, ты проповедал благочестиво' монодикѡс М 25 апр, ап Марка, утр, к 9-3.

**2.** то же, что Единственнѣ в знач. 2 (см.): оубо оумъ въ мѣсто бж҃ественнаго сокровенства возшедъ и соединивъ, послѣдованно молчанію прилжнѣтъ не волю, но ст҃г҃ственнъ и Единственнъ... ѡсѣблемь 'Значит, ум, восшедши в область божественной сокровенности и объединившись, предается молчанию в силу своего положения не добровольно, но естественно, осияваемый единственным образом' Добр, Каллист Катафигиот, 37.

**ЕДИНСТВЕННЫЙ, Единственъ прил.**

**1.** единый (по своему естеству), единосущный; *преимуц. о Св. Троице и Ее Лицах:* *т҃р҃чѣсѣу копоимъ пѣнь, славаще безначальнаго оца, и сїа, и дха прѣваго, Един-*

*ственнаго Едино существѡ ('единосущное Единство'), ѣже т҃р҃чѣски копоимъ: ст҃ъ, ст҃ъ, ст҃ъ сїи т҃р҃це ТП 6 пт, вел повеч, к 7-троич; оца, ѿже надъ вѣки бг҃ъ, сїаи небыхъ оумѡвъ безобразны и невестественны, пѣвци трисолнечна славы своѣа, и Единственнаго слова и дха приведѣ 'Отец — Бог Всевышний, показал небесные духовные Силы, не имеющие формы и невещественные, воспевающие Его трисятельную славу — единосущное Слово и Духа' М 8 н, арх Мих, мал веч, 3 стх ст; тогда же оумъ самаго себѣ вылетѣ Единственъ и простъ, ѿкоже есть ст҃г҃ствомъ 'Тогда тотчас ум становится единым с собою, приходя в прежнее состояние простоты, как он был от природы' Добр, Каллист Катафигиот, Уцелевшие главы, 87 || Единственнаго в роли суц. единое; о Св. Троице: трѡнчѣское прѣдѣственнаго бж҃ества въ Единственнаго собрана прѣст҃г҃ственнѣ. Единна ко трѡнчѣстнаго есть бг҃ъ 'Троичность пресущественного Божества сводится преестественно в единичное, ибо Бог есть триипостасная единица' Добр, Каллист Катафигиот, Уцелевшие главы, 34.*

◇ **ЕДИНСТВЕННАЯ ДЕРЖАВА** единая сила; *о Св. Троице; см. держава || Единственнѣ и трѡнчѣстнѣ Единый и Триипостасный: чтебѣ непрѣст҃наго бга и ца славы на прѣстолѣ неаи видѣ высоцѣ, и херувимы и серафимы славащима непрѣст҃ными пѣньми, Единственнаго трѡнчѣстнаго 'Исаия узрел Тебя, неприступного Бога и Царя славы, на высоком престоле и — херувимов и серафимов, непрестанными песнями прославляющих единого триипостасного (Господа)' монодикѡн трисупѡстатѡн О 8 гл, вс, плнщ, к троич 3-1; ты дрѣвлѣ ѿвѣ авраамѣ ѿкѡ ѿвѣла сїи трѡнчѣстнѣ, Единственъ же ст҃г҃г҃ствомъ бж҃г҃тѣ 'Ты некогда въяве явил Себя Аврааму, Триипостасный, но Единый в божественном естестве' трисупѡстатѡс, монодикѡс О 1 гл, вс, плнщ, к троич*

3-1 || **ЕДИНСТВЕННЫЙ И ТРИСИА́ННЫЙ/ТРИСВѢТЛЫЙ/ТРИСОЛНЕЧНЫЙ** Единый и Трисветлый: **иже единственнаго и трисіаннаго, и вседѣтельнаго тѣ вѣкъ воспѣвающе, грѣхѡвъ и искѹшеній проѣмнх избавленіа безмѣрносільный бже** 'Прославляя Тебя — единого, трисятельного и всемогущего Владыку, молимся Тебе, беспредельно сильный Боже, избавь нас от грехов и искушений' *ἐνικὸν καὶ τριλαμπῆ* О 7 гл. вс. плнщ, к троич 3-1; **трисвѣтлаго бжтва единственнѡ сілющѡ зрѣнѡ, ѡ единагѡ трѣипост҃агнагѡ естества:** родителѡ безначальна, срѣле-на же слова *Ὁ̄ца*, и сцѣтвѡщій единѡбщный дхх, дѣтти блгогловитѣ 'Единую Трисветлую сияющую зарю Божества от Единой Триипостасной Троицы — Отца безначального, единосущного Ему Слова Божия и с Ними царствующего единосущного Духа, — дети, благословите' *ἐνιαίαν* М 16 ил, Шести всел, утр, 2 к 8-троич; **державѹ единственнагѡ и трисолнечнагѡ зрѣка воспѣвающе** ('прославляя державу единого и трисолнечного естества') **копїемх: ѡмх нашх ѡзарѣ бже всеільнѣ** *ἐνιαίαν καὶ τρισήλιον* О 5 гл. вс. плнщ, к троич 1-1 || **ЕДИНСТВЕННЫЙ ТРЕМѢ ЛИЦЫ; ВЪ ТРѢИХЪ ЛИЦѢХЪ/ИПОСТАСѢХЪ** Единый в Трех Лицах: **недоумѣннымъ словомъ, слово рождашееся ѡ слнца Оца, ино слнце, прежде вѣкъ, ѡ дѣи напо-слѣдохъ возсія: и единственнаго тремѢ лицы, недоумѣлнмаго бга проповѣда** 'Слово, прежде веков родившееся от Солнца — Отца, — другое Солнце, в последние дни таинственным образом воссияло от Девы и открыло единого в трех лицах, непостижимого Бога' *μοναδικὸν τρισὶ προσώποις* О 7 гл. вс. плнщ, к троич 6-бгр; **бгоначальное естество единственное слабнмх, приснобщное, всебезначальное, въ трѢиХъ лицѢхъ, ОцѢ, и снѢ, и дѢѢ, содѣтельное, всеільное** *ἐνικῆν*... *ἐν τρισὶ τοῖς προσώποις* О 8 гл. вс. плнщ, к троич 1-2; **преіельннкъ сын абраамъ, сподобнса ѡбразно воспріѣти единственнаго ѡубѡ гда въ трѢ-**

**ѣхъ ипостасѣхъ, преіцетвенна мѹжеикми же зрѣки** 'Авраам, будучи переселенцем, удостоился в образе [трех] мужей принять пресущественного, единого в трех ипостасях Господа' *ἐνικὸν... ἐν τρισὶν ὑποστάσεσιν* О 3 гл. вс. плнщ, к троич 6-1.

**2. общий, объединенный:** **сошѣдшымса ко ѡбоимх слабокѣтнѣ, по ипост҃ан единственной, слѣбх естествомх происходитх:** **вѣсь бгх, и вѣсь члвѣкх, ко ѡбоихъ совершенствѣихъ, дѣйствѣтельными своѣствы и звалла** 'Когда оба [естества] соединились в единую ипостась, явился двойственный по естеству — совершенный Бог и совершенный человек' *ἐνικῆν* О 7 гл. вс. мал веч, догм; **и времени же преддѣщѹ... подвизѣтелѡ, іакоже естѣ мощно согл҃енѹ ѡзрѣтти дхѡкнѣ писанію чкварь: и истиннѣ знаменіа единственнѣйшимх видѣніемх** 'С течением времени... он старается, насколько возможно более объединяющим взглядом, духовно увидеть тварь (творение) согласно Писанию, и предзнаменования соответствующими действительности' Добр, Каллист Катафигиот, Уцелевшие главы, 81.

◇ **ЕДИНСТВЕННОЕ ТОРЖЕСТВО** единый сонм: **стїтелеі хртѡвы, и прѣбныхъ ликх, и прѣрѡкх, и прѣвныхъ вѣхх единственное торжество, добродѣтельными красотами блнстѡющеа, внидоша къ нѣнымъ ееленіемх ѡмїγυрис** О 6 гл. сб. утр, 1 к 1-2.

**3. единственный, только один:** **не прїемлющымъ блгтн искѹпленіа евлїемх проповѣданнагѡ, іакѡ единственнагѡ нашегѡ ко ѡправданію пред бгомх срѣдства, анафема** 'Тем, кто не признаѣт благодати Искупления, проповеданного Евангелием, как единственного нашего средства оправдаться перед Богом, — анафема' *Посл ТПрав || в роли суц. о Боге: зрѣши ли единственнагѡ и единагѡ силѹ, кѡкѡ не вѣ сзніми бгх члждь: понѣже единх вождаше иух гдѢ* 'Видишь ли ты силу единственного и единого? Что не было с ними бога чужо-

го, потому что вел их один Господь? Добр, Каллист Катафигиот, Уцелевшие главы, 16.

4. уединенный, обособленный: *равног-  
лѣнное ѡблобызѣкъ, ѣдннственное жнтїе дѣже  
до конца пожнвѣ, кровїю мѣченической при-  
иколаетѣа хрїтѣ* ‘Полюбив ангелоподобное  
[житие], до самого конца прожив в уе-  
динении, [Кир] своею кровью мучени-  
ка присоединяется ко Христу’ *μονήρει*  
М 31 ян, мчч Кира и Иоанна, веч, стх Гв сл.

*Ср. ѣднноѡщнннй, ѣднннй.*

**ЕДИНСТВО, ЕДИНСТВА** с. 1. единство, не-  
делимость; *о Св. Троице; ср. ѣднннца:  
стїямѣ дѣомѣ вѣака дѣшѣ жнвнїтѣа, н чнсто-  
тою возвышѣетѣа, свѣтлѣетѣа тѣческнмѣ  
ѣдннствомѣ сїенногѣннѣ* ‘Всякая душа  
оживотворяется Святым Духом и воз-  
вышается очищением, в священной та-  
инственности получает свет от Триеди-  
ного Бога’ *тї... μονάδι* О 4 гл, вс, утр, 1 антиф  
сл; *везначѣльно ѣстѣетѣо н непредѣльное, вѣ  
трїехѣ познѣѣетѣа ѣдннствѣтѣхѣ, вѣоначѣль-  
ннхѣ ѡпостѣтѣхѣ ѣднно вѣетѣтѣо, во ѡцѣѣ, н  
спѣѣ, н дѣтѣ* ‘Безначальное и беспредель-  
ное существо исповедуется в трех еди-  
ных Божественных ипостасях: едино  
Божество в Отце, Сыне и Духе’ *έν... μό-  
νατις* О 1 гл, вс, утр, 2 к 9-троич.

◇ **ЕДИНСТВО ВЪЕТЕТѢА** Единый Бог: *во  
вѣа концѣ протѣчѣ конїтнннѣ вѣтѣвнннхѣ  
повѣтѣннї тѣоѣ вѣцѣанїе, клїментѣ мѣдре, н  
вѣа просвѣтї тѣцѣ вѣгослѣвннчн, во ѣдннств-  
вѣ вѣетѣтѣа* ‘Поистине во все концы земли  
проникла твоя проповедь, мудрый Кли-  
мент, и всех научила прославлять Трои-  
цу как Единого Бога’ М 25 н, смчч Климен-  
та папы Римского, утр, 2 к 1-3 || **ЕДИНСТВО ВЪ  
ТРИЕХѢ ЛИЦѢХѢ/ѡПОСТѢТѢХѢ** Единство в  
Трех Лицах, Бог Троица: *ѣдннствѣ негосз-  
данно вѣ трѣхѣ лицѢхѢ, ѣкѣкѣ премѣдре про-  
повѣдѣлѣ ѣсн* М 27 н, свт Иакова Ростовского.  
утр, к 5-1; *ѡцѣа, н спѣа, н дѣа стѣаго, вѣн вѣнннї  
ѣдннномѣдреннѣ мѣннмѣ, свѣгослѣвннчн до-*

*стѣоннѣ ѣдннствѣо вѣетѣтѣа, вѣ трїехѣ сѣще  
ѡпостѣтѣхѢ* О 4 гл, вт, утр, блжен сл.

2. единение, согласие: *ѣдннствѣомѣ дѣ-  
шѣвннмѣ свѣзѣанн вѣтѣрнѣ, ѡ лѣстн ѡвратнї-  
стѣа, н повѣдннтѣлн вѣнценѣоѡцѣа ѣвннстѣа  
‘Прочно связанные единением душ, вы  
отвергли обман и стали венценосными  
победителями’ *δμονοία* М 10 ил, 45 мчч в  
Никополе Армянском, утр, к 1-3; *превѣлїе блго-  
дѣлннїе вѣдѣще, рѣкѣмн вѣсплѣщнмѣ: разѣсто-  
лѣшѣлѣ ѡѣды хрїтѣоѡкѣ, соѡкѣсплѣны во ѣднн-  
ствѣо* ‘величайшее благодеяние видя,  
начнем рукоплескать: разделенные Хри-  
стовы члены, собранные во единство’),  
н вѣа похѣлнмѣ мнрѣхѣ подѣвнншѣо прѣсѣ  
ένω-  
σιν ТП 1 вс, ТПрав, утр, к 1-3; *прѣпѣне ѡтѣе,  
сїенннѣнншїй грнгорїе... нннѣтѣ молн дарѣкѣтн  
цѣркѣн ѣдннствѣо, мнрѣхѣ н вѣлїю мнлѣстѣа* М 14 н,  
свт Григория Паламы, вел веч, 3 стх Гв.*

3. одиночество: *прнзрн, ѣѡ дѣшѣ молѣ  
смирѣнна! внждѣ тѣвоѣ дѣлѣ, клѣ сѣтѣ вѣсѣк-  
вѣснал: внждѣ тѣвоѣ наготѣѣ, ѣѡлѣ н ѣдннствѣо!  
тїн μόνωσιν* О 2 гл, пн, веч, 2 стх Гв.

**ЕДИНСТВОВАТИ, ЕДИНСТВѢЮ, ЕДИНСТВѢ-  
ШИ** *перех. и неперех.* 1. быть единым, не-  
разделимым; *об Иисусе Христе: вѣїе слѣ-  
во, пѣче ѡѣмѣ н смѣсн рѣднлѣ ѣсн, нзѣ чѣтѣхѣ  
кровѣн тѣвоѣхѢ, сѣгѣлѣ ѣстѣетѣомѣ ѣвннлѣма,  
н ѣдннствѣѡцѣа ѡпостѣтѣнн* ‘имеющего два  
естества и по Ипостаси неразделимого’)  
М 26 апр, свт Стефана Пермского, утр, 2 к 1-бгр.

2. объединять: *вѣетѣтѣа ѣстѣетѣо, ѣднн-  
ствѣѡщѣе ѣднннцѣѣ, н начертѣннмн трѣмн  
трѣннствѣѡщѣе, ѡцѣа, н спѣа, н дѣа вѣспоннмѣ  
‘Воспоем божественное естество, со-  
ставляющее единство и имеющее три  
изображения — Отца, и Сына, и Духа’  
έννιζομένην* ТП 5 пн, утр, 2 трипесн 9-троич; н  
недвнжнмѣ превѣлѣетѣѣ ѡѣмѣ ѣдннствѣлѣмѣ,  
(н) вшѣдѣхѣ вѣ недѣмыслѣнное ‘И ум, объеди-  
нившись и погружившись в недомыслен-  
ное, пребывает без движения’ Добр, Кал-  
лист Катафигиот, Уцелевшие главы, 41.



**3. ЄДИНСТВУЮЩІЙ в роли суц.** живущий уединенно, ведущий монашескую жизнь: ἡβίηλας εἰς οὐδωβρείη ἐδῆνιστῶντων ἡβῆ, κσεχρηῆλα, ἡ μοναχῶν ζωῆ σῆακλ-шин чистого ἡ непорочноу 'Ты действительно явилась украшением монашествующих, всеми чтимая, и жила чистой и безгрешной иноческой жизнью' μοναζουσῶν М 9 н, прп Матроны, утр, 2 к 3-2; мрѣ, чхетнѣла, ἡ ἡже вѣ мрѣ ѡсῆакиши вѣ бж҃ией надежди, премірноу нынѣ наслѣдокала εἰς наслѣдїе, єдῆн-ствующих εβῆла ἡтгнннн, матрѣоно, κрасотѣ 'Мир и всё мирское оставив в надежде на Бога, ты, чтимая, получила духовное наследство, будучи поистине украшением монашествующих, Матрона' μοναζουσῶν М 9 н, прп Матроны, утр, 2 к 7-2.

**ЄДИННИЙ.** єдинъ прил. **1.** один; число: вѣдѣтъ ко ѡсѣлѣ пѣтъ ко єдиному домѣ раздѣлены єν ἡ Лк 12.52; ἡбо вѣх законѣх вѣ єдинѣмъ словесѣ ἡсполнѣтѣа, ко єже: возлюбнши ближнѣго чкогогѣ ἡкоже себѣ єν ἡ Гал 5.14 || в роли суц.: єсть же ѡбычай бѣмъ, да єдиного бѣмъ ѡпѣщѣ на пѣхѣ єνα Ин 18.39; ἡце вѣдѣтъ нѣкоемъ человекѣмъ стѣ ѡвѣцѣ, ἡ заблѣднѣтѣ єдина ѡ нѣхъ: не ѡсῆакиши ли дѣвѣтъдѣлѣтъ ἡ дѣвѣтъ вѣ горѣхъ, ἡ шѣдѣ ἡцетѣ заблѣднѣшїа; єν Мф 18.12 || в составных обозначениях количества: вѣн сїн царїе трїдѣлѣтъ єдинъ εἴκοσι єννεῶс Нав 12.24; εβῆцѣ двѣдѣлѣти ἡ єдиномѣмъ лѣтѣмъ седекїн, внєгдѣ начѣ царѣтвѣва-ти єν ѡсѣ Иер 52.1 || єдино в дробях: ἡ вѣла мѡνῆнѣ ѡ половїны сынѣвѣ ἡлекихъ, єдино ѡ пѣтїдѣлѣти (в Син. пер. одну пятидеся-тую часть), ѡ человекѣхъ ἡ ѡ скотѣвѣхъ, ἡ дадѣ ἡ левїтѣомѣхъ τὸ єν Чис 31.47.

♦ **ЄДИНА ѡ СБѢВѢТѢ** первый день недели; букв. 'первый [день] после суббо-ты': ко єдинѣ же ѡ сѣвѣтѣ, сѣлѣ рѣнн, прїндоша на грѣхъ, носѣце ἡже ѡгочѣваши ѡромѣты, ἡ дрлгїа єх нїмн тѣ... мїѣ τῶν Σαββάτων Лк 24.1; ψλѣомѣ дѣдѣ, єдиннѣмъ ѡ сѣвѣтѣ ('в первый день недели') деу-

τѣрѣ Σαββάτου Пс 23, надп || **ѡ ЄДИНАГѢ** **ЛОЖА ἡМѢКѢТИ** зд. о зачатїи Ревеккой от Исаака двоини — Иакова и Исава (Быт 25.21–22): не чѣѣю же, но ἡ рѣвѣкка ѡ єди-нагѣмъ ложѣ (в Син. пер. зачала в одно вре-мя) ἡлака ѡτῆλῆ ἡшегѣмъ ἡмѣци єξ єνѣс коῖ-την ἔχουσα Рим 9.10.

♦ **КО ЄДИНѢ ДЕНѢМЪ** мѣдѣ в первый день месяца; см. **ДЕНѢ** || **ЄДИНѢ ДЕНѢ** один день; см. **ДЕНѢ** || **ЄДИНѢ ἡ ЄДИНѢ** по одно-му, по очереди: ἡ начинѣтѣ ѡ лѣкагѣмъ лѣ-ка по чїнѣ єдинѣ ἡ єдинѣ, чѣорѣти подѣнѣтѣ ἡ просїти, ἡ прїѣти просїнїе, дондеже скон-чѣютѣа вѣ 'И начинают от левого хора по порядку один за другим делать то же [что и священник] и просить и получать прощение, пока не закончат все' ТП 1 пн, вел повеч, БУ по вк || **ЄДИНѢ ѡ ТРѢЦѢ** одно из Лиц Св. Троицы; об Иисусе Христе: сѣколовѣце єдиного ѡ трѣцы, зрѣю крѣтноу вселѣннѣю просѣвѣцїаюца, поѣтѣ, ѡтроцы, сѣацїеннїцы, бѣгословїтѣ, лѣдїе, прѣвоз-нонїтѣ ко вѣлѣ вѣкнѣ єνα τῆς τριάδος М 7 м, Креста, утр, к 8-3 || **ЄДИНѢ ПО ЄДИНОМѢ** **(а)** один за другим, друг за другом: тѣ-же прїстѣпѣютѣ хотѣцїи прїчащѣтїтѣа: ἡ чѣ-кѣ ἡдѣтъ єдинѣ по єдиномѣ Служ, литур Ин Злат, прич, БУ: **(б)** один перед другим, друг перед другом: сїѣ же братїе моѣ, прѣобра-зїхъ на себѣ ἡ апѣлѣла, вѣсѣ радн: да ѡ нѣю налчнѣтѣа, не пѣче напїсанннхъ мѣдрѣтвѣва-ти, да не єдинѣ по єдиномѣмъ горднѣтѣа на дрл-гїго в Син. пер. Это, братия, приложил я к себе и Аполлосу ради вас, чтобы вы научились от нас не мудрствовать сверх того, что написано, и не превозносились один перед другим εἰς ὑπѣр τοῦ єνѣс 1 Кор 4.6 || **ЄДИНО ЛѢТО** один год: ἡце же неволю по нѣждѣ нѣкоей ἡзѣвѣже дѣтн-ца свогѣгѣ, єдино лѣто да не прїчащѣтѣа Трб 1 ч, 7 г, Исп. О женах БУ || **ЄДИНѢ... ВТОРОЙ... (ТРЕТІЙ...)** первый... второй... (третий...): кѣмень єдинѣ стоѣше ѡ сѣкѣра прочнѣмъ мах-мѣла, ἡ кѣмень второй ѡ юга прочнѣмъ гѣван

μία, ἄλλη 1 Цар 14.5: ἡμᾶ ἐδίνῃς φῖσώνх... ἢ ἡμᾶ ρεῖτεῖς κτορῃς γεώνх... ἢ ρεῖκα τρεῖ-  
 τίᾱ τίγρηх... ρεῖκα же четвёртаᾱ ἐνφράτῃ ἐνὶ  
 δευτέρῳ, τρίτος Быт 2.11, 13-14 || ЕДИНХ...  
 ДРУГИЙ один... другой; см. ДРУГИЙ.

2. единственный, только один, исклю-  
 чительный: ЕДИНХ ГДА, ЕДИНА ВЪРА, ЕДИНО  
 КРЕЩЕНИЕ ЕИС, μία, ἐν Еф 4.5: ἄще же на полн  
 ѡбръщетея человекъ дѣвѣ ѡбръченю, ἢ насѣ-  
 ловавъ бѣдетъ съ нѣю, ѡукинте человекѣ едина-  
 го (в Син. пер. только мужчину) кыкша-  
 го съ нѣю: ἂ Ὀτροковѣице ничтоже сотворице  
 μόνον Втор 22.25-26: ЕДИНЫ же пѣтеры кнѣги  
 мѡнѣеовы прѣѣша, ѡмепѣицеѣ прорѡкъ, ἢ  
 прѡчѣгѡ пиѣиѣ 'Лишь Пятикнижие Мои-  
 сея приняли [иудеи], отвергая Пророков  
 и остальное Писание' μόνᾱ тц 5 вс, Самар,  
 утр. синакс || ЕДИНО в роли суц.: ЕДИНО про-  
 сѣх ѡ гда, то кзыщѣ: ѣже ('одно просил  
 я у Господа и к тому стремлюсь') жити  
 мѣ къ домѣ гдѣи вѣл днѣ жикѡтѣ монѣу мѣѡв  
 Пс 26.4: ἡже во вѣсь законѣх соклѡдетъ, согрѣ-  
 шитъ же во едѣнѣмъ (в Син. пер. в одном  
 чём-нибудь), кыитъ вѣмъ (в Син. пер. во  
 всѣм) повѣнѣнъ ἐν ἐνѣ Иак 2.10 || о Богоро-  
 дице: ЕДИНЪ бѣ рѡждшѣю ненѣкѣсомѣжнѡ  
 воспѡимъ дѣѡ, ѣже спасѣни кыѡше, ἢ вѣ-  
 рою ѡбѣлѣимъ μόνην М 16 окт, мч Лонгина,  
 утр, к 5-бгр.

◇ ЕДИНХ БЕЗГРѢШНЫЙ об Иисусе Хри-  
 сте; см. БЕЗГРѢШНЫЙ || ЕДИНХ СГЪ один  
 только Святой; о Боге: ты еси ЕДИНХ СГЪ,  
 помѡщникъ крѣпкѣи, ἢ защититель жизни  
 нѣшеѣ, ἢ тѣ бѣгѡловѣмъ во вѣл вѣкѣи, ѡмѣнъ  
 ПсСл, млв по 14 каф || ЕДИНА БЦА/БГОМТН/  
 БГОРОДИТЕЛЬНИЦА; БГОБЛАЖЕННАА име-  
 нования Пресвятой Богородицы: храмъ мѣ  
 покажѣ единоначѣлнѣгѡ, ἢ трисвѣтѣлѣгѡ  
 тѡнѡ бѡначѣлѣ, свѣтѡкѡденъ... мѣтѣмѣи  
 ЕДИННА БЦА, ѡже догѡнѣнѡ ѣкѡ прѣлѣвѣнѣю  
 величѣемъ 'Соделай меня светлым храмом  
 Твоего единоначального и трисветлого  
 Божества... по молитвам единой Бого-  
 родицы, Которую мы, как преславную,

достойно величаем' τῆς μόνης Θεοτό-  
 ΚΟΥ О 3 гл, вс, плнщ, к 9-н; сокорѡх ѡуѣнѣиѣ, ἢ  
 бѣжтѣвннѣх ѡплѣ, собрѣѣа погрѣкѣтѣи бѡпрѣ-  
 ѣтнѡе тѣло ЕДИННА бѡмомѣте в грѣч. иначе  
 М 15 ав, Усп, мал веч, 1 стх ст; бѣдн мѣ прѣдѣтѣ-  
 тельница, ἢ стѣнѣл нерѣшѣиѣмѣ, ѡ мѣрѣкѣх мѣ  
 соклѡзнѡвѣ иѣзѣкѣлѡиѣмѣ, ЕДИНА бѡгѡрѡди-  
 тельнице тц Препол, утр, 1 к 6-бгр; ѡчнѣгѣлн-  
 це естетѣтѣ тѣ еси ЕДИНА бѡбѣлѣнѣнѣа μόνη  
 θεομακάριστε О 6 гл, вс, утр, 3 к 7-4 || ЕДИНА  
 (кз ЖЕНАХ) бѣгѡловѣнѣнѣа единствен-  
 ная прославленная (среди женщин);  
 см. благоговѣнный || ЕДИНО на потрѣ-  
 бѣ единственное нужное: мѣрдѡ, мѣрдѡ,  
 пѣчѣшнѣа, ἢ мѡквишн ѡ мнѡзѣкѣ. ЕДИНО же  
 естетъ на потрѣбѣ: мѣрѣа же кѣмѣю чѣстѣ иѣзѣрѣ  
 ἐνѡс... χρѣѣа Лк 10.41-42; потѣиѣмѣа ѡубѡ, еѣ  
 вратѣе, еже ЕДИНО на потрѣбѣ иѣскѣтн, ἢ дѣшн  
 нѣшѣа покѣлѣнѣемъ ѡчнѣѣтн М 4 с, свт Иоасафа  
 Белгородского, вел веч, лит сл || ЕДИННЫЙ БГЪ  
 (а) единственный Бог (б) только Бог;  
 см. корѣ || ЕДИНХ ЕДИНХ один только: ЕДИНХ  
 ЕДИНХ еси безѣмѣртнѣи, сотѡрѣвѣи ἢ создѣ-  
 вѣи человекѣа О 1 гл, сб, Посл усп, ик по 6 п к.

3. единый, неделимый; общий: вѣрѣю...  
 во ЕДИНЪ СГЪ, сокорѡнѣю ἢ ѡплѣкѣнѣю цѡковѣ  
 еѣс мѣѡв Чссл, Изобр, Симв 1, 9; нарѡдѣ же вѣ-  
 рокавѣшѣмѣ вѣ сѣрдѣце ἢ дѣшѣа ЕДИНА... бѣлѣ  
 нѣмъ вѣл ѡбѣца мѣѣа Деян 4.32 || о Св. Троице: тѣрѣ  
 ЕДИНАА, равнѡсѣлѣнѣа, безнѣчѣлѣнѣа, бѣгѡло-  
 вѣнѣа еси μόνη тц 6 ср, Возн, утр, катав по 7 п  
 2 к || в роли суц, о Боге: и сѣлѣнѣ ко ἢ ѡсѣлѣ-  
 емѣи, ѡ ЕДИНАГѡ кѣи (в Син. пер. Ибо и ос-  
 вящающий и освящаемые, все — от Еди-  
 ного): еѣлѣже рѣдн вѣннѣ не стѣдѣѣтѣлѣ брѣтѣю  
 нариѣтнѣи ἡхъ еѣс ἐνѡс Евр 2.11 || ЕДИНО в ро-  
 ли суц, единое целое, единое: ѣзѣ ἢ ѡцѣ  
 ЕДИНО еѣлѣмѣ ἐν Ин 10.30; да бѣдѣтѣ ЕДИНО,  
 ѣкоже мѣ ЕДИНО еѣлѣмѣ ἐν (bis) Ин 17.22 || во  
 ЕДИНО в роли нареч. воедино: поѣмъ, дѣѡ  
 бѡмомѣтн, пѣче естетѣтѣлѣ рѣжтѡѡ тѡѡе, ἢ тѡѡю  
 нечлѣкнѣнѣю чнѣстѡтѣлѣ: ἡѡ кз тѣѣтѣ ко ЕДИНО  
 сочѣтѣлѣа дѣкѣтѡѡ ἢ рѣжтѡѡ 'Воспеваем, Де-  
 ва и Матерь Божия, сверхъестественное

рождение Тобою и Твою нетронутую чистоту, так как в Тебе сочетались вместе девственность и роды' М 15 м, свт Исаии Ростовского, утр, к 3-бгр || **ПО ЕДИНОМУ** в роли нареч. полностью, подробно: **ЕЩЕ** ЖЕ И ИНА МНОГО, **ТАКЖЕ** СЧЕТВОРИ ИИЕЖ: **ТАКЖЕ** ЯЩЕ ПО ЕДИНОМУ ПИСАНА БЫВАЮТЯ, НИ САМОМУ МНЮ ВСЕМУ МИРУ КМЕТЬТИ ПИШЕМОУХ КНИГЪ в Син. пер. Многое и другое сотворил Иисус; но, если бы писать о том подробно, то, думаю, и самому миру не вместить бы написанных книг каѳ' ѳв Ин 21.25.

◆ **ЕДИНЫМИ ОУЧТЫ** (И **ЕДИНЫМЪ СЕРДЦЕМЪ**) единодушно, как один: **Е**, НИЧЬ ВСИ ПРОРОЦЫ ОУЧТЫ ЕДИНЫМИ ГЛАГОЛУТЯ ДУБРАМЪ ѿ ЦАРИ ѼВЪТОУАТИ ѼВЪ 3 Цар 22.13; но ПАЧЕ МОЛИ ЧЛВЧКОЛЮБЦА ВЪА, ДА ВЪКОРЪ ВСИ ЕДИНЫМИ ОУЧТЫ И ЕДИНЫМЪ СЕРДЦЕМЪ ВОСХВАЛИМЪ ѼГѸ КЪ ГЛОУЧРОБИЕ М 21 с, свт Димитрия Ростовского, утр, к 1-3.

◇ **КО ЕДИНО СОВРАТИ/СОВОКУПИТИ** собрать вместе, объединить: **РАСТОЧЕННЫМЪ** ѸВЦЫ КО ЕДИНО СОВЕРИТЕ И Ѹ ВЪАКНУХЪ КОКЪВЪ, КО ѸДЕЖДИ ѸВЧЕЙ ВЪ СЪАДО ХРЪТОКО ВХОДЪАЩИХЪ, ѸГРЪДИТЕ ТЦ 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, посл мол пеня, млв; **ВЪА** ДАРОВАНИА КО ЕДИНЦЕМЪ ЛИЦЪ ТВОЕМЪ КО ЕДИНО СОВОКУПИЛЪ ѼВЪ Ак Ин Злат, млв || **ЕДИНА ПЛОТЬ** (а) одна плоть: **ЕГѸ** РАДИ ѸСТАВИТИ ЧЛОВЧКЪ ѸТЦА СВОЕГО И МАТЕРЬ, И ПРИЛЪПИТИ КЪ ЖЕНѸ СВОЕЙ, И ВЪДЕТА ѸБА ВЪ ПЛОТЬ ЕДИНУ. ТЧЕМЪЖЕ ОУЖЕ НЧЕТА ДВА, но ПЛОТЬ ЕДИНА ЕИС СЪАРКА МІАВ, МІА СЪАРЪ Мк 10.7-8; (б) единство плоти: **СОПРАЗНИ** А ВЪ ЕДИНОУДЪРИИ, ВЪНЧИИ А ВЪ ПЛОТЬ ЕДИНУ, ДАРУИ ИМА ПЛОДЪ ЧРЕКА, КЪГОЧАДИА ВОИПРАЧТИЕ 'Соедини их в единомыслии, венчай их в единство плоти и, даровавши им деторождение, умножь их потомство' еиС СЪАРКА МІАВ Трб 1 ч, 10 г, Венч, 3 млв иер || **ЕДИНО СЪЩЕСТВО/ѼЩЕСТВО** одна сущность, одна природа: **ТРИСВѸТЛЪЮ** ЕЖТВА ЕДИНСТВЕННЮ ЕІАЮЩЮ ЗРЮ, Ѹ ЕДИНАГО ТРИѸПОСТАНАГО ѼЩЕСТВА: РОДИТЕЛА БЕЗНАЧАЛНА, СРАСЛЕНА ЖЕ СЛОВА ѸЧА, И СЦРЪТВОЮЩИИ ЕДИНОУЩИННИИ ДХЪ, ДѸ-

ТИ БЛАГОСЛОВИТЕ ѼК МІАЪ... ѸБЪСЕѸС М 16 ил, Шести Всел, утр, 2 к 8-троич; **ПОЧИТАЮТЯ** ЧИНИ ОУМНИИ, **ЕЖ** ЧЛОВЧЧЕСКИМЪ РОДОМЪ, ТРЦЪ ПРОУЧЪ, ЕДИНАГО ЖЕ СЪЩЕСТВА БЖЕСТВО О 2 гл, пн, утр, блж сл || **ЕДИНОЕ БЖЕСТВО; ЕДИННЫЙ БГЪ** единый Бог; см. **КОЖЕСТВО**, **КОГЪ**.

4. обособленный, отдельный: **КШЕДИШЪ** ЕМУ ВЪ ДОМЪ, ОУЧЕННИЦЫ ѼГѸ КОПРОШАХЪ ѼГѸ ЕДИНАГО (в Син. пер. наедине): **ІАКѸ** МЫ НЕ ВОЗМОГОХОМЪ ИЗГНАТИ ѼГѸ; КАТ' ІДИАВ Мк 9.28; И ПОГЪВИ АБРААМЪ ЕДМЪ АГНИЦЪ ѸВЧНУХЪ ЕДИНУХЪ МОУАЪ Быт 21.28; ТЫ ОУКѸ, ПРЪБНЕ, ХОЧЕЛАЪ ѼВЪ ОУТАИТИЕА Ѹ ЧЛОВЧКЪ, И ЕДИНЪ БЕЗМОЛВЕСТВОКАТИ: но БГЪ НЕ ѸСТАВИ ТЧЕЪ НЕВЪДОМА БЫТИ М 10 ян, прп Павла Обнорского, утр, к 9-3 || **НА ЕДИНЦѸ** в роли нареч. наедине; ср. **НАЕДИНЦѸ**: **СЪДАЩУ** ЖЕ ЕМУ НА ГОРѸ ѼЛЕѸНЦТЪИ, ПРИСЪПНИША КЪ НЕМУ ОУЧНИЦЫ НА ЕДИНЦѸ КАТ' ІДИАВ Мф 24.3; ДА ВЪДЕТЯ ЖЕ ТИ ЧТЕНІЕ НА ЕДИНЦѸ, И НЕ КО ГЛАГЪ КИЧЕНІА ВЕЛЧАЮЩАЕА, НИ КО ТЦАНИИ БЛАГОУЗЫЧІА ОУКРАШЕННО, ИЛИ ДОБРОГЛАГОЛНИИ СЛОВА 'Пусть будет твое чтение наедине и про себя, чтобы не было искушения кичиться [перед самим собой] ни голосом, ни изяществом произношения' Добр, Гр Син, О безмолвии || **НА ЕДИНЦѸ** в роли нареч. по одному, индивидуально: **ПРИЗРѸ** НА ВЪА ЖИВЪЩЫА НА ЗЕМЛИ: СОЗДАВЫИ НА ЕДИНЦѸ СЕРДЦА ИХЪ, РАЗУМЪВААИ НА ВЪА ДѸМА ИХЪ ПЛАЪСАЪ КАТА МОУАЪ Пс 32.14-15 || **ПО ЕДИНОМУ** в роли нареч. в отдельности, порознь: **ВЪА** ДОЛЖЕНЪ ѼТИ ИЗЫСКИВАТИ, И КОПРОШАТИ ПО ЕДИНОМУ ОУМНРАЮЩАГО 'Всё это духовник должен, в отдельности перечисляя, спросить у умирающего' Трб 15 г, разлуч души от тела, к, БУ; **МОЖЕТЕ** КО ВЪИ ПО ЕДИНОМУ ПРОРОЧЕСТВОКАТИ, ДА ВСИ ОУЧАТЕА, И ВСИ ОУЧЪШАЮТЕА КАѳ' ѳв 1 Кор 14.31.

◇ **ВЪАТИ НА ЕДИНЦѸ** задержать без свидетелей; **ВЪАТИ**, когда кто-л. находится один; см. **ВЪАТИ** || **ЕДИНЪ КИИЖДО** каждый; каждый по отдельности: **ѸБАЧЕ** И ВЪИ, ПО ЕДИНОМУ КИИЖДО (в Син. пер. так каждый из вас) СВОИ ЖЕНѸ СІЦЕ ДА ЛЮБИТЯ,





тѣи соединившиа, намъ возиѣа 'Красное Солнце Иоаким вместе со светоносной Луной Анной родили Луч девства, через Которую Заря Божественная, соединившись в Его лице, нам засияла' ἐνοούμενος М 9 с, правв Иоакима и Анны, утр, 2 к 9-3; кѣиь бгѣ ѡсвятѣлаа єи, антѡнїе, єдинѣ єдино-мѣ, вемѣдрє, єдиннааа добродѣтелию ѡ крѣдми, ѡ бгѡблєнїа, ѡкѡ чїстѣ, сподоблємь 'Ты, Антоний, полностью посвятил себя Богу, соединяясь с Ним, премудрый, добрыми делами и беседами и удостоившись, по твоей чистоте, явления тебе Бога' ἐνοούμενος М 17 ян, прп Антония Великого, утр, 2 к 4-2.

**ЄДѠМЪ**, єдѡма м. 'Едомъ 1. прозвище Исав, сына патр. Иакова: єдѡмъ ѡсѣнѣ наречеа, крайнаго рѣдн жєнонїєтѡгнаго смѣшїнїа: невоздєржанїемъ ко прїєнѡ разжїгѣмь, ѡ смѣтмї ѡсквернѣмь, єдѡмъ ѡменовѣа, єже глаголетѣа разжжєнїе дѣшї люкогрѣхѡкныа Исав был прозван Эдомом за крайнюю жєнопохотливость. Пылая постоянно невоздєржанїем и оскверняясь любострастїем, он получил имя Эдом, что значит «распаление души грехолюбивой»' 'Едомъ тп 1 вт, вел повеч, вк 4-4; кєлїєа же ѡсѣнѣ на горѣ сїрѣ: ѡсѣнѣ тѡй єстѣ єдѡмъ 'Едомъ Быт 36.8.

2. народ, родоначальником которого был Едом (Исав): ѡ рече кѣ нїмъ єдѡмъ: не прѡїдеши екѡзѣ менє... не кохѡтѣ єдѡмъ дѣтї ѡлю прѡтї екѡзѣ прѣдѣлы своѡ 'Едомъ Чис 20.18; єгдѡ ѡскорєнї давїдъ єдѡма, єгдѡ ѡде ѡѡкѡ кобѡдѡ... ѡзрѣчє вѣкѣ мѣ-жєкѣкѣ пѡлѣ ко ідѡмїн тѡн 'Едомъ 3 Цар 11.15.

3. земля к югу от Мертвого моря, где обитал Едом и его потомки; ср. ідѡмѣа, снїрѣ: кѣдєтѣ вѡмъ стѣнѡ, ѡже кѣ лївѣ ѡ пѣ-тѣнїн сїнѣ дѣже до єдѡма єѡс... 'Едомъ Чис 34.3; поглѣ же ѡкѡвѣ поглѣ прѣдѣ соѡю ко ѡсѣ-нѣ вѣрѣтѣ своємѣ вѣ зємлю снїрѣ, вѣ стѣнѣ єдѡмъ 'Едомъ Быт 32.3.

**ЄДѠМСКІЙ**, єдѡмскѣ прил. относящийся к Едому; см. єдѡмъ в знач. 2 и 3: поглѣ же ѡкѡвѣ вѣстѣнїкн прѣдѣ соѡю, ко ѡсѣнѣ вѣрѣтѣ своємѣ вѣ зємлю снїрѣ, ко стѣнѣ єдѡмскѣю 'Едомъ мп 6 ян, Богоявл, веч, 8 пар: Быт 32.3; по-мѡнї, гѣн, снїны єдѡмскїѡ вѣ дєнѣ ієрлїмлѣ глаголющыа: ѡтѡцїѡтѣ, ѡтѡцїѡтѣ до ѡ-новѡнїї єгѡ 'Едомъ Пс 136.7; сн бѣша кнѣзї єдѡмскїн 'Едомъ 1 Пар 1.54.

◊ **цѣрь єдѡмскїѡ** цѣрь Едомский: ѡ поглѣ ѡнѣ поглѣ кѣ цѣрю єдѡмскѣ, глагола: да прѣїдѣ екѡзѣ зємлю тѣю: ѡ не поглѣша цѣрь єдѡмскѣ прѡсѣ вѡсїлєѡ 'Едомъ, вѡсї-лєѡс 'Едомъ Суд 11.17; ѡ поглѣ мѡнѣїѣ поглѣ ѡ кѡднѣ кѣ цѣрю єдѡмскѡмѣ прѡсѣ вѡсїлєѡ 'Едомъ Чис 20.14.

**ЄЖДЄНІЕ**, єждєнїѡ с. езда; поездка; управление лошадыми или колесницей: вѣкѣлѣ єи на ѡгѣлы ѡкоже на кѡнн чївѣкѡлѡв-чє, ѡ прїѡлѣ єи рѣкѡю тѣѡєю вѡзды ѡхѣ, ѡ сїєнїє вѣстѣ єждєнїє тѣѡє, неперєстѡннѡ ко-пїѡщымъ: сѡбѡ снлѣ тѣѡєї, гѣн ѡ ілѡсїѡ М 8 н, арх Михаїла, утр, 4-1; бєлїѡ ко єтѣ вѡ-лѣзнь ѡ стѣрѣхѣ на неѡбѣздѡннѡмъ жрєкѣтѣ ѡмѣтнї своє єждєнїє Алф 1, 8.2.

**ЄЖЕ I. союз I. в соответствии или по аналогии с греческим артиклем в оборотах с субстантивированным инфинитивом (с зависимыми словами):** єже ко мнѡ-гѡ мѡщнї, прїєдѣтѣтѣвѣтѣ тѣкѣтѣ вєгдѡ в Сн. пер. Ибо великая сила всегда присуща Тебе тѡ... ισχύειν Прем 11.22; ѡкѣдѣшѣ крѣпцнн вѡвѡлѡнскїн єже рѡтовѡтн 'Пере-стали воины Вавилонские воевать' тѡѣ полємєїтн Иєр 51.30; зємлѣ ѡцнє согрѣшнїтѣ мнѣ, єже пѡстѣнѣ грѣхѡмъ, прѡгѣрѣ рѣкѣ моє... ѡ пѣцїѣ на нїѡ глѡдѣ 'Если земля согрешит предо Мною и совершит преступление, то простру руку Мою... и пошлю на нее голод' тѡѣ парѡпєсєїтн Иєз 14.13; тѣцѣ же ѡмъ вѣдѣтѣа, єже вѡзѡпнїтн ѡ молнїтн мѣжѡ: занє ѡпѡтѣрѣнїша бєззѡкѡннѡ, бєзѣстѣѡцнє

немоцны 'Напрасно они будут с воплем молить кого-либо, ибо беззаконием пользовались, бесчестя немощных' τὸ κεκραυγῆναι Иов 34.20; μόνημα же бы братіе... любѣзну прилѣжати ѣже безмолвствовати, и дѣлати икоа, и дѣлати икоими рѣкми в Син. пер. Умоляем же вас... усердно стараться о том, чтобы жить тихо, делать свое дело и работать своими собственными руками в греч. иначе 1 Фес 4.10-11 || чтобы, для; со значением цели: вознесѣннѣа сѣго во іерусалимѣ, погтѣкннѣа сѣго пред гдѣмъ... и ѣже дати жѣртвѣ (в Син. пер. принесли Его в Иерусалим, чтобы представить пред Господа... и чтобы принести в жертву), по речѣннѣмъ въ законѣ гдѣни... двѣ птенца голубина тоу доунаи ЕвСл, Лк 2.22; да помрачатѣа очн ихъ, ѣже не видѣти 'Да померкнут глаза их, чтобы не видеть' тоу μη βλέπειν Пс 68.24; ѡбрази пишемъ, не ѣже бѣготкорити сѣи, но ѣже нанѣ чѣлѣеныма очіима взирающе, оумныма на чекѣ бѣ нашіго зрѣти Трб. Осв икон, мль || чтобы, для; с предложениями со значением цели: кровъ хрѣтоа... ѡчтннѣа іокѣтѣ наші ѡ мѣртвѣхъ дѣла, ко ѣже сдѣжити намъ бѣ жнѣ и истиннѣ в Син. пер. Кровь Христа... очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному в греч. иначе Евр 9.14; прїиднѣте, кн днѣе сокровѣннѣхъ кн дца и бѣа, прншѣдшаго плѣтнѣ, за ѣже спастн челѣкѣа 'Придите и узрите Провидца и Бога, пришедшего во плоти, чтобы спасти человека' διὰ τὸ σωσαί ТП 5 вс, Самар, утр, 7 стх хвал сл; стрѣхъ моі дѣмъ въ срдце ихъ, ко ѣже не ѡтѣупнѣтн нмъ ѡ менѣ 'Страх Мой вложу в сердце их, чтобы они не отступали от Меня' прѣс τὸ μη ἀποστήναι αὐτοὺς Иер 32.40; ѡ ѣже быти сѣи ко ѡчищеніе дѣхш и чѣлѣеа, крѣмъ вѣроу черпающыма же и причащющыма ѡ неа, гдѣ помолнма 'Помолимся Господу о том, чтобы вода эта была во очищение души и тела всем, черпающим ее и пьющим ее' тоу γενέσθαι М 6 ян, Богоявл, Осв во-

ды, вел ект по Ев || **пРежде** **Ѣже** прежде чем; с предложом со значением времени: **пРежде** **Ѣже** совершннѣа чѣвѣ предѣдѣтелю, въ нїкѣи проповѣдѣши ѣднноѡцноѣ 'Прежде, чем стать тебе предстоятелем (епископом), ты проповедуешь единосущие в Никее (на I Вселенском соборе)' прѣс тоу ... τελεῖν М 18 ян, свтт Афанасия Александрийского, утр, 1 к 4-2; **пРежде** **Ѣже** раздѣлѣти чѣрнїа бѣшгѣ ѡ рѣмна, іакѡ жнѣы... пожрѣтѣ а 'Прежде, нежели вырастут ваши тернии в терновник, Он, как бы живых... поглотит их' прѣс тоу συνιέναι Пс 57.10 || потому что, из-за; со значением причины (в том числе с предложениями): не мнѣхъ ко самаряне, іакѡ совершѣннѣо бездѣ бѣтн, но чѣмѡ прѣкыбѣти чѣчнѣ бѣтн, ндѣже и поклонѣхъа, въ гарнзѣ іавѣ горѣ, за ѣже чѣмѡ дѣтнѣа благоловѣннѣо ѡ бѣа. нлѣ занѣ чѣмѡ пѣрвѣи авраамѣ жѣртвенннѣкъ водрѣзн бѣтн 'Потому что самаряне считали, что не совершенно везде Бог присутствует, но только там, где они ему и поклонялись, а именно в горе Гариз, потому что там было дано благословение от Бога и потому что там Авраам воздвиг первый жертвенник Богу' διὰ τὸ ἐκεῖ δοθῆναι ТП 5 вс, Самар, утр, синакс; ннѣ да немоцнѣа кѣдѣ дѣшнѣо же и чѣломѣа, ѡ ѣже недѣстѣннѣ чѣлѣмъ причащѣннѣа 'Да не сделаюсь я немощен душою и телом от недостойного причащения их' ѣк тоу ... μεταλαμβάνειν СлПс, посл прич, 1 мль Вас Вел; ѡко моѣ погрѣзнѣ: и не оумѣкнѣ, ѣже не быти ѡмелѣннѣо в Син. пер. Око мое изливается и не перестает, ибо нет облегчения тоу μη εἶναι Плач 3.49; ѡтцы... пѣрвѣздѣннѣаго адѣма предѣмнѣтѣа, ѣлнко слѣс погтѣдѣа, ѡ ѣже нн кмѣлѣ погтннѣа 'Святые отцы... показывают, как тяжело пострадал первозданный Адам из-за того, что не смог немного соблюсти пост' ѣк тоу μη ... νηστεῦσαι ТП вс Сырн, утр, синакс; сѣцѣ кѣдѣтѣа на іемѣ мѣртѣчѣ пѣстѣлѣа, за ѣже не быти челѣкѣкѣ, нн ікѣтѣ, ко вѣрѣхъ градѣхъ сѣгѣ ѡбнѣгнѣ-

ца парѣхѣхъ пасѣцихъ Ѣкцы 'Еще будет на этом пустом месте, — так как на нем нет ни людей, ни скота, и во всех городах его жилища пастухов, пасущих овец' παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἄνθρωπον Иер 33.12 || то есть; с уточняющим значением: κ̄θ̄νο̄ο̄ῑ ἰγ̄νᾱτ̄ῑε̄... мздѣхъ воспрѣлѣхъ ѣсн̄ӣ скациннодѣнствѣхъ ѣл̄ма̄ хр̄т̄о̄ва̄, ѣже скончѣнѣахъ крѣб̄ӣю̄ 'Богоносный Игнатий, ты награду принял за священнодействие по Евангелию Христову — мученическую кончину' τὸ τελειωθῆναι М 29 ян, смчч Игнатия Богоносца, веч, 4 стх Гв сл; ἰ̄з̄б̄р̄а̄х̄ д̄о̄б̄р̄а̄, ѣже б̄г̄а̄ р̄а̄д̄ӣ т̄р̄ѣ̄д̄а̄т̄н̄ѣа̄, м̄ѣ̄ж̄е̄ӣκ̄ӣ г̄л̄г̄о̄л̄а̄х̄ ѣсн̄ӣ 'Избрав добро, [т. е.] труд ради Бога, ты мужественно говорил' М 11 н, блж Максима юродивого, утр, сед пл || до; до такой степени, что; так что; так чтобы; со значением меры и степени или следствия: б̄ы̄т̄ь б̄ѣ̄р̄а̄ в̄ел̄ӣк̄а̄ в̄з̄ м̄о̄р̄ӣ, ἢ к̄о̄р̄а̄б̄л̄ь б̄ѣ̄д̄ѣ̄т̄к̄о̄ва̄ш̄е̄ ѣже к̄о̄к̄р̄ѣ̄ш̄н̄ѣн̄ѣа̄ в̄ С̄ин̄. пер. Сделалась на море великая буря, и корабль готов был разбиться в греч. иначе Иона 1.4; не прогнѣвайтѣ на нас даже до скончѣнѣа̄, ѣже не бытн̄ӣ ѡ̄г̄т̄а̄н̄к̄л̄ ἢ ἰ̄п̄л̄а̄ѣ̄м̄о̄м̄ѣ̄ в̄ С̄ин̄. пер. Не прогневаешься ли Ты на нас даже до истребления нас, так что не будет уцелевших и не будет спасения тоῦ μὴ εἶναι 1 Езд 9.14; р̄а̄з̄ш̄ӣр̄ӣ ἄ̄д̄а̄ д̄ѡ̄ш̄л̄ ѣво̄ю̄ ἢ р̄а̄з̄в̄ѣ̄р̄з̄е̄ ὡ̄г̄т̄а̄ ѣво̄л̄, ѣже не прегт̄а̄т̄ӣ 'Расширил ад душу свою и широко раскрыл уста свои' тоῦ μὴ διαλιπεῖν Ис 5.14 || при сравнении: в̄а̄ц̄ш̄а̄л̄ в̄н̄н̄а̄ м̄о̄л̄, ѣже ѡ̄г̄т̄а̄н̄ѣн̄ѣа̄ м̄н̄ӣ 'Наказание мое больше того, что мне простится' тоῦ ἀφεθῆναι ТП 2 вт, веч, 1 пар; Быт 4.13.

◆ Ѣже р̄е̄ц̄ӣн̄ӣ произнесение; произнесенное; следующее (в речи): по Ѣже р̄е̄ц̄ӣн̄ӣ д̄ѣ̄к̄о̄н̄ѣ̄: б̄л̄г̄о̄с̄л̄о̄в̄н̄ӣ в̄л̄к̄о̄: ἢ ἰ̄ер̄ѣ̄ю̄: б̄л̄г̄о̄с̄л̄о̄в̄ѣ̄но̄ ц̄р̄т̄к̄о̄: по̄г̄ѣ̄т̄ь ἰ̄ер̄ѣ̄н̄ӣ: х̄р̄т̄о̄с̄ѣ̄х̄ к̄о̄к̄р̄ѣ̄е̄ ТЦ 2 вс, Фом, БУ по литур; р̄е̄ч̄ѣ̄ г̄д̄ь, ἄ̄ц̄ӣ в̄ѣ̄д̄ѣ̄т̄ь к̄т̄о̄-м̄ѣ̄ ἢ̄м̄а̄ м̄о̄ѣ̄ в̄о̄ ѡ̄г̄т̄ѣ̄х̄ѣ̄х̄ к̄в̄е̄г̄ѡ̄ ἴ̄д̄ы̄, ѣже р̄е̄-ц̄ӣн̄ӣ, ж̄н̄ӣк̄ г̄д̄ь б̄г̄ь, в̄о̄ в̄с̄ѣ̄й̄ з̄е̄м̄л̄н̄ӣ ѣг̄ӯп̄ѣ̄т̄ѣ̄т̄ѣ̄н̄ӣ 'Говорит Господь, что не будет более в устах всех Иудеев во всей земле Еги-

петской имени Моего, не будет говорящего: «Жив Господь Бог!»' в греч. иначе Иер 44.26; г̄л̄г̄о̄л̄а̄х̄ ἄ̄з̄ь в̄з̄ ἰ̄ε̄р̄д̄ц̄ы̄ м̄о̄ѣ̄м̄ь, ѣже р̄е̄ц̄ӣн̄ӣ: е̄е̄, ἄ̄з̄ь в̄о̄з̄в̄ел̄ӣч̄н̄ѣ̄х̄ ἢ̄ ὡ̄μ̄н̄о̄ж̄н̄ѣ̄х̄ м̄ѣ̄-д̄р̄о̄с̄т̄ь 'И говорил я в сердце своем так: «Вот, я возвеличился и приобрел мудрости»' τῷ λέγειν Еккл 1.16 || т̄о̄к̄м̄ѡ̄ ѣже х̄о̄т̄ѣ̄т̄ӣ одним Своим хотением; об Иисусе Христе: ἰ̄з̄ п̄л̄а̄м̄ен̄е̄ р̄ѣ̄п̄н̄ьн̄ьм̄ь р̄о̄с̄ѣ̄ ἰ̄с̄-т̄о̄ч̄ӣл̄ѣ̄х̄ ѣсн̄ӣ, ἢ̄ п̄р̄а̄в̄ѣ̄д̄н̄а̄г̄ ѡ̄ж̄ѣ̄р̄т̄в̄ѣ̄х̄ в̄о̄д̄о̄ю̄ по̄п̄а̄-л̄ӣл̄ѣ̄х̄ ѣсн̄ӣ: в̄с̄л̄ б̄о̄ т̄в̄о̄р̄ӣш̄ӣ х̄р̄т̄ѣ̄, т̄о̄к̄м̄ѡ̄ ѣже х̄о̄т̄ѣ̄т̄ӣ 'Из пламени Ты для благочестивых росу источил, и жертву праведника водою попалил: ибо все Ты совершаешь, Христе, одним Своим хотением' μόνῳ τῷ βούλεσθαι О 6 гл, вс, утр, 1 к 8-ирм.

◇ Ѣже ѣс̄т̄ь то есть; что значит; см. бытн̄ӣ.

2. в соответствии или по аналогии с греческим артиклем при цитировании, передаче названий, чужой речи: не к̄л̄я̄н̄ӣ-т̄ѣ̄а̄ н̄ӣ н̄б̄о̄м̄ь, н̄ӣ з̄е̄м̄л̄ѣ̄ю̄, н̄ӣ ἰ̄н̄о̄ю̄ к̄о̄ѣ̄ю̄ к̄л̄а̄-т̄к̄о̄ю̄: в̄ѣ̄д̄н̄̄ же к̄а̄м̄ь ѣже ѣ̄н̄ӣ, ѣ̄н̄ӣ, ἢ̄ ѣже н̄ӣ, н̄ӣ в̄ С̄ин̄. пер. Не клянитесь ни небом, ни землю, и никакою другою клятвою, но да будет у вас: «да, да» и «нет, нет» в греч. иначе Иак 5.12; р̄а̄з̄д̄р̄о̄б̄л̄а̄ѣ̄т̄ь с̄ц̄ѣ̄н̄н̄ӣк̄ь. д̄в̄ѣ̄ ч̄а̄с̄т̄ӣ с̄т̄а̄г̄ѡ̄ ἄ̄г̄н̄ц̄а̄ ѡ̄г̄т̄а̄в̄ш̄ьм̄ь, ѣже, н̄ӣ, ἢ̄ ѣже к̄л̄, на м̄а̄л̄ьм̄ь ч̄а̄с̄т̄ӣц̄ы̄ 'Раздробляет священник две оставшиеся части, НИ и КА, на маленькие частички' Служ, литур Ин Злат, БУ; к̄о̄з̄о̄п̄ӣн̄ьм̄ь т̄ѣ̄г̄ѣ̄ ἄ̄г̄л̄о̄в̄о̄, ѣже р̄а̄д̄ѡ̄н̄ѣ̄а̄ в̄е̄-п̄ѣ̄т̄л̄а̄, в̄о̄ в̄с̄ѣ̄х̄ ж̄е̄н̄а̄х̄ б̄л̄г̄о̄с̄л̄о̄в̄ѣ̄н̄н̄а̄ 'Воззовем к Тебе ангельским [приветствием]: «Радуйся, Воспеваемая всеми, благословенная среди всех жен»' в греч. иначе ТП 1 сб, утр, бгр екс; ἢ̄ по̄ма̄к̄а̄х̄ѣ̄х̄ ὡ̄т̄ц̄ѣ̄х̄ ἔ̄г̄ѡ̄, ѣже к̄а̄к̄ѡ̄ б̄ы̄ х̄о̄т̄ѣ̄л̄ѣ̄х̄ н̄а̄р̄е̄ц̄ӣн̄ӣ ѣ̄ в̄ С̄ин̄. пер. И спрашивали знаками у отца его, как бы он хотел назвать его τὸ τί ἄν θέλοι Лк 1.62; с̄т̄а̄л̄ с̄т̄ѣ̄х̄ с̄ѣ̄т̄ь, ἡ̄к̄о̄ж̄е̄ ѣже ὡ̄ г̄р̄ѣ̄ѣ̄ѣ̄, ἢ̄ ἡ̄к̄о̄-ж̄е̄ ѣже ὡ̄ пр̄е̄т̄ѣ̄п̄л̄ѣ̄н̄ӣ в̄ С̄ин̄. пер. Это великая святыня, подобно как жертва за грех и жертва повинности ὡ̄сп̄ер̄ τὸ τῆς





хѣтосѣ тоѣжде ѣтъ бѣх ѿ человекѣхъ 'Неизреченно Слова Божия нисхождение: [что] тот же Христос — Сам Бог и вместе человек' Ѧпер ТП Вел пн, утр, трипесн 1-1.

**7.** если, когда, что до; с утраченным или ослабленным условным значением, для выделения предмета, явления: ѣже ко оумре, грѣхѣ оумре ѣдиною: ѿ ѣже жнвѣтъ, бѣовн жнвѣтъ в Син. пер. Ибо, что Он умер, то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога Ѧ (bis) Рим 6.10; ѿ ѣже рече твѣѣ, ѿкъ копнѣтѣ ѣго съ трѣдѣомѣ, сѣ бѣше ѡбнѣтѣннѣ ко ѣрѣлѣмѣ. ѿ ѣже рече твѣѣ, ѿкъ сынѣ мой градѣннѣ въ скѣи чертогѣ мѣртѣхъ вѣтъ, ѿ слѣннѣ ѣмѣ падѣннѣ, то бѣше, ѣже сотворѣно ѣтъ падѣннѣ ѣрѣлѣмѣ в Син. пер. А что она сказала тебе, что с трудом воспитала его, [то] это было обитание в Иерусалиме. А что сын ее, как она сказала тебе, входя в чертог свой, упал и умер, [то] это было падение Иерусалима quod tibi dixit quoniam (bis) 3 Езд 10.47-48.

**II. част. 1.** же; с присоединительным значением: сынѣ человекѣхъ, вѣдѣл ли ѣннѣ, что сѣн творѣтъ; беззакѣннѣ всѣлѣннѣ... ѣже ѡбнѣтѣннѣ ѡзрѣннѣ бѣошлѣ беззакѣннѣ 'Видел ли ты, что они делают? Великие беззакония совершает дом Израилев здесь... но обратись еще, и увидишь бѣльши беззакония' ѣтѣ Иез 8.6.

**2.** (рѣзвѣѣ) ѣже разве что, разве только; с усиленным значением; в составе ограничительного или исключительного союза: что бѣло бы древо лѣзноѣ ѡ вѣѣхъ древѣхъ... ѿще бѣзмѣтъ ѡ негѣ древо... ѿще бѣзмѣтъ колѣ ѡ негѣ... рѣзвѣѣ ѣже ѡгнѣвн предѣтъ на потрѣбннѣ 'Какое преимущество имеет дерево виноградное пред всеми деревьями?.. Берут ли из него обрубок?.. или делают из него шест? Только разве бросается для истребления в огонь' пѣрѣѣ Иез 15.2-4.

**III. мест.** то же, что ѿже<sup>1</sup> (см.).

**ѢЖЕДЕННЫЙ** прил. ежедневный: ѣженное совершннѣ вѣтѣвннѣхъ чѣннѣ бѣгодѣтною сѣлою въ молѣтѣвннѣхъ подѣвнѣтѣ ѡкрѣплѣше тѣлѣ, сѣтѣ ѡвѣннѣ 'Ежедневное совершение литургии благодатною силою в молитвенном подвиге укрепляло тебя, святой Иоанн' М 20 д, Иоанна Кронштадтско-го, утр, по 2 каф сед.

**ѢЖЕЛѢТННН** прил. ѡ ѢЖЕЛѢТННА ПАМѢТЬ ежегодное празднование памяти (святого или события): ѢЖЕЛѢТННЮ ПАМѢТЬ ДНѣСЪ сѣтѣхъ сѣднннѣхъ нѣшннѣхъ совершѣюще, достѣннѣ сѣлѣ да ѡбѣжннѣхъ 'Совершая сегодня ежегодную память наших святых родственников, почтим их достойно' М ин, 2 вс по Пятнд, Вс свв Рос, утр, стх по пл.

**ѢЖЬ, ѣжѣ\*** м. ѡ ѢЖЬ ВОЗГНѢЗДѢТѣ ѣж поселится; о пустынных, разоренных, но некогда многолюдных местах: тѣмѣ возгнѢЗДѢТѣ ѢЖЬ, ѿ сохрѣннѣхъ землѣ дѣтн сѣгѣ ѡ ѡтѣвѣрѣдннѣхъ ѣхѣнос Ис 34.15; ѿ положнѣтѣ ннѣвнѣю ко ѿзчезновннѣ безвѣдно, ѿкъ пѣстѣннѣ... ѿ хамелеѣны ѿ ѣжеке ко гнѣз-дѣхъ ѣлѣ вогнѢЗДѢТѣ 'И обратит Ниневию в развалины, место безводное, как пустыня... и хамелеоны, и ежи поселятся в ее потолках' ѣхѣноѣ Соф 2.13-14; ѿ ѡнокн-тѣннѣ тѣмѣ вѣлѣтѣ, ѿ вогнѢЗДѢТѣ ѣжеке въ домѣхъ ѿхъ ѣхѣноѣ Ис 13.22; ѿ положѣ вѣвѣлѣна пѣста, ѿкъ вогнѢЗДѢТѣ ѣжеѣмѣ, ѿ вѣдѣтѣ ннѣ ко чтоѣе 'И обращу Вавилон в пустыню, так что он будет гнездилищем ежей и обратится в ничто' ѣхѣноѣ Ис 14.23.

**ѢЗДИТИ, ѣездѣ, ѣздиши** неперех. **1.** ездить, передвигаться (пользуясь каким-л. средством передвижения); ездить с места на место: ѡбѣзрѣлѣ сѣн сѣлннѣ ѡчнннѣхъ твоѣхъ, ѣздѣлѣ, ѡбѣзрѣлѣ ѿ знѣменѣлѣ когнѣждѣ ѿхъ кѣлѣю 'Ты осма-



ния] Осии, царя Израильского, взята Самария  $\acute{\epsilon}\nu \acute{\epsilon}\tau\epsilon\iota \acute{\epsilon}\kappa\tau\omega \tau\omega \text{ 'E}\zeta\epsilon\kappa\acute{\iota}\alpha$  4 Цар 18.9.

Ср. ѢЗЕКІИИХ.

**ѢЗЕКІИИХ** прил. притяж. то же, что ѢЗЕКІЕВЪХ (см.): *смирѣла ѢЗЕКІА... ѡмъ и жнвѣщїи во іерлїмѣ, и не прїиде на нїхъ гнѣвъ гдѣнь во дни ѢЗЕКІИИХЪ 'E}\zeta\epsilon\kappa\acute{\iota}\omega 2 Цар 32.26.*

◇ **ѢЗЕКІИИИ СЛЕЗЫ** слезы Езекии ► *искренние молитвы страждущих сравниваются с услышанными Господом молитвами Езекии (4 Цар 20.1–8): ѢЗЕКІИИИ СЛЕЗЫ, манаііно и нїненїтанъ покланїе, и дѣдово исповѣданїе прїемый... и наша во ѡмїленїи приносїмыа тї мольбѣ прїимї Трб, молб пение о недужных.*

**ѢЗЕРО**, Ѣзера с. 1. озеро: *тѡй влѣзе въ корабль, и ѡченицы ѡгѡ, и рече къ нїмъ: прїиде мѡ на ѡнъ полъ Ѣзера тїс ѡмνης* Лк 8.22; *ѢЗера и источники и морѡ сотворїиый, смиренїю насъ наказыѡ и зрѡдноуѡ, лентѣмъ ѡпокрываѡ, ѡченикѡвъ ногн ѡмѡ 'Oзера и источники, и морѡ Сотворившїй, учащїй насъ необыкновенному смирению, опоясавшїсь полотенцемъ, омыл ноги учениковъ ѡмνας* ТП Вел чт, утр, сед по 3 п к; *ѡ четырьехъ конѣцъ, гдѣ, прїемлаи вѣрнѡ ѡгѡпшыа въ морн, илї на землї, илї въ рѣкѡхъ, истѡчннцѣхъ, илї ѢЗерѣхъ... влѡ ѡпокой ТЦ 7 сб, утр, к 2-2; въ... ѢЗерѣхъ ѡмναις* ТП Мсп сб, утр, к 2-2.

◇ **ѢЗЕРО ГЕННИСАРѢТІКО** см. *геннисарѣтїкїи* || **ѢЗЕРО ИЛЬМЕНЬ/СЕЛИГЕРЪ** и т. п. озеро Ильмень, Селигер и т. п.: *мысленное море страстїи ѡспїнкъ пощїенїемъ... ѢЗера ильмѣна скрѣпѡ волнѣмъ волны, и жестокодохѡиуща вѣтры словомъ ѡкротїаѡ ѡсї 'Укротив постомъ невещественное море страстей... ты словомъ укротилъ сильные волны и яростные ветры озера Ильмень' М 11 ян, прп Михаила Клопского, утр, 2 к 9-1; слѡжба прїбѣгаѡ ѡцѡ нашегѡ нїла, иже на ѢЗерѣ селигерѣ, на ѡстровѣ зовѡмомъ сто-*

*лобное, нѡкагѡ чѡдотворца М 7 д, прп Нила Столобенского, надп || ѢЗЕРО ОГНЕННОЕ (И ЖѢПЕЛНОЕ); ѢЗЕРО ГОРАЩЕЕ ОГНЕМЪ И ЖѢПЕЛОМЪ* то же, что *геїнна Ѣгненнаа (см. геїнна): ѡмїлостнннѡ многѡмїлостнннѡго бѣа, и збавнннѡ мѡ сѡдѡ и ѢЗера Ѣгненнагѡ, Ѣдїна бѡгѡсловѣннаа М 3 д, прор Софонїи, утр, бтр сл н по 3 п к; и дїакозѡ льгѡнї и хъ ввѣрженнѡ вѡдетъ въ ѢЗерѡ Ѣгненно и жѢпелно, и дѣже свѣрь и ажнвїи прѡрокъ: и мѡчени вѡдѣтъ дѣнь и нѡчь во вѣкн вѣкѡвъ в Снн. пер. А диаволъ, прельщавшїй ихъ, вверженъ в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророкъ, и будутъ мучиться день и ночь во веки вековъ  $\epsilon\iota\varsigma \tau\eta\nu \lambda\acute{\iota}\mu\nu\eta\nu \tau\omicron\upsilon \pi\upsilon\rho\acute{o}\varsigma$  Откр 20.10; *страшнѡвѡмъ же и невѣрнѡмъ, и сквѣрнѡмъ и ѡвѣщїамъ... и вѣмъ ажнвѡмъ, чѡстѣ и мѡ въ ѢЗерѣ горашемъ Ѣгнемъ и жѢпеломъ (в Снн. пер. в озере, горящемъ огнемъ и серою), Ѣже ѡстѣ смѣрть вѡторѡа  $\acute{\epsilon}\nu \tau\eta \lambda\acute{\iota}\mu\nu\eta$  Откр 21.8 || ѢЗЕРО ПСКОВСКОЕ/СЕВАСТІЙСКОЕ и т. п. Псковско-Чудское, Севастийское и т. п. озеро: ѡскаглїи и вѡ берегѡ ѢЗера пѣковїкагѡ чѡстнїамнъ своїамн ѡбнѣтѣамн МС 3 вс по Пятїд, Соборъ псковскїхъ свв, утр, к 6-2; *стѣхъ четвѣредесатн мѣннѡхъ въ сѡвѣстїи стѣмъ ѢЗерѣ мѡчнвнннѡа  $\acute{\epsilon}\nu \tau\eta \lambda\acute{\iota}\mu\nu\eta$  Сѡвѡстїаїс Трб, Мес 9 мр.***

2. потокъ: *влѡ, и мѡже ѡстѣ перїе и чешѡа въ водѡхъ, и въ морѡхъ и въ ѢЗерахъ, сїѡ да гѡстѣ: и вѣмъ, и мѡже нѣстѣ перїѡ нн чешѡн въ водѡхъ, и въ морѡхъ и въ ѢЗерахъ, ѡ вѣхъ, иже и знѡсѡтъ водѡ, и вѡлка дѡша жнвѣщїаа въ водѣ, сквѣрна ѡстѣ, и сквѣрна да вѡдѣтъ вѡмъ в Снн. пер. Река (bis)  $\acute{\epsilon}\nu \tau\omicron\iota\varsigma \chi\epsilon\iota\mu\acute{\alpha}\rho\omicron\iota\varsigma$  (bis) Лев 11.9–10.*

3. перен. большое количество чего-л.; *о грѣхахъ* ◇ **ѢЗЕРО БРАТОУБИЙСТВЕННОЕ** грѣхъ братоубїйства: *ѢЗерѡ чѡдѡдѣннѡвѡа братѡубїйствѣнноѡ и зсѡднїаѡ ѡсї, и рѣкн стѣрмленїѡ ѡстѡкнѡа ѡсї, вѡсѡдѡре тїн ѡмνнѡ М 17 н, Гр Неок, утр, к 6-1 || ѢЗЕРО СТРАСТЕИНОЕ* море страстей, множество страстей: *ѢЗерѡмъ стѣстїей ѡвѣрѣвѣмн и колнѡю напѡ-*















римский город, находившийся к западу от Иерусалима (близ совр. пос. Бейт-Гуврин): *инѣѡхъ, рекѡмый ѡбѣтъ, ѡбоже апѡстола помнѣетъ въ дѣлѣнїихъ, въ ѡлвѣрополѣнъ бысть епископъ Ап Сказ, 54.*

**ЭЛЕЗВОЙ**, *ѡлвѡ м.* Ἐλεσβάς; Ἐλεσβααν *канонич. имя собств.* Елезвой; *блж. Елезвой (наиболее традиционная славянская транскрипция) известен также как Элла-Эсбах или Елесваан царь Эфиопский:* *ѡлвѡй, ѡктѡбрїа къ Ἐλεσβάς, Ἐλεσβααν* Трб Алф.

*Ср. ѡлвѡнъ.*

**ЭЛЕЙ**, *ѡлѣ м.* Ἐλαιον оливковое (масличное) масло; растительное масло: *и возмешн соудъхъ ѡлѣа, и возлїешн на главѣхъ ѡгѡ, и рцы: снце глетъхъ гдѣ: помѡзахъ тѣа къ царѣа надѣ илѣмъ тоу ѡлѣаїоу* 4 Цар 9.3; *юродникыа же прїемше свѣтїильникн своа, не вѡзаша ех собою ѡлѣа. мѡдрыа же прїаша ѡлейн въ соудѣхъ... юродникыа же мѡдрымъ рѣша: дадїте намъ ѡ ѡлѣа кашигѡ, ѡко свѣтїильницыа нашн ѡгасїютъхъ Ἐλαιον (bis), ек тоу ѡлѣаїоу* ЕвСл, Мф 25.3–8 || *елей, освященное масло, употребляемое при елеопомазании и елеосвящении: колїтъхъ ли ктѡ къ каїхъ, да призовѣтъхъ прѣсвѣтерыа церкѡвныа, и да молїтвѣхъ сотворѣтъхъ надѣ нимъ, помѡзавше ѡгѡ ѡлѣемъ во илѣа гдѣне ѡлѣаїѡ* Иак 5.14; *знаменїютѣа же братїа ѡ іерѣа стѣмъ ѡлѣемъ* Тип 48 г, Мес 8 с, Рожд БМ, БУ ► *добрые дела и добродетели человека, готовящегося к встрече с Богом, уподобляются маслу для светильников из притчи о мудрых и неразумных девах (Мф 25.1–13): кїи побдїмъ, и хрїтѣа ѡгрѣшнмъ со множерѣтѡмъ ѡлѣа, и свѣтїильнїи свѣтїильнїи, ѡко да чертѡга внѣтрь сподѡбнмъ: иже ко внѣ дверїи погтїгнѡвнїи, бездѣлнѡ бѣхъ козовѣтъхъ* 'Будем же все бодрствовать и встретим Христа со множеством масла и горящими светильниками, чтобы войти внутрь черто-

га; оказавшийся же перед закрытой дверью тщетно воззовет к Богу' О 5 гл, вт, утр, 2 сед по 1 стихсл; *женѣа ѡцнн захарїїнна во вѣхъхъ заповѣдехъ безъ порока ходїла ѡлѣн, иїїн же дѣвкыа быша, и ѡлѣаа добродѣтелїей не имѣахѣхъ* 'Будучи женой Захарии, ты непорочно соблюдала все заповеди, а другие, хоть и были девами, [елея] добродетелей не имели' М 5 с, правв Захарии и Елисаветы, утр, к 4-1 || *перен.: ѡлѣемъа блѡгѡтѡрѡбїаа вѣко, ѡтѣкшїаїи прїенѡ дѡшы, кѡпнѡ и тѣлѣаа челоувѣчскїа* 'Ты, Владыка, всегда утешающий елеем милосердия дѡши, а вместе и тела человеческие' Ἐλαїѡ Трб 1 ч, 13 г, Елеосв, к 1-1; *всѣкїа мїрсїаа ѡбнѣжнѣса любѣе, ѡпнїтїаїа ѡлѣн, мѣннче, ѡлѣемъа блѡгѡдѣтїей дѣа* 'Отказавшись от всякой мирской любви, ты питался, мученик, елеем духовной благодати' *в греч. иначе* М 26 окт, вмч Димитрия Солунского, утр, 3 к 5-2; *ѡкоу мѣлїнна, ѡмѡмїкн ѡбнїмъа ѡлѣн, лїца и сердѣаа нашн ѡмацїаа ѡлѣемъа колѣзней тѡнѡхъ* 'Как маслина в псалме ты явился, лица и сердца наши умащая елеем [благодати] твоих страданий' тѡ ѡлѣаїѡ М 11 д, прп Даниила Столпника, утр, к 9-2.

◊ *ПОМАЗАТИ ЭЛЕЕМЪ РАДОСТИ* даровать радость, сопряженную с сообщением даров Св. Духа при помазании на царское служение, при крещении, при рукоположении в священник сан: *козлюбнлѣхъ ѡлѣн правдѣа и кознакнѣдѣлѣхъ ѡлѣн беззакѡнїе: сегѡ радн помѡза тѣа, бже, бгѣ тѡвоу ѡлѣемъа радостн пѣче прнчїагтннкъ тѡнѡхъ* 'Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более общников Твоих' ἔχρισεν... Ἐλαιον ἀγαλλίασεως Пс 44.8; *помѡза тѣа дѣхъ чїстїнїи и прѣстїнїи ѡлѣемъа радостн, прѣслабнѣ, дарѡанїїи множерѣтѡмъ ѡгрѣшнїи, и царѣтѡвѡтн ех нимъа слѡвнѡ сподѡбнмъ, тѣхѡне вѣсѡсѡцїеннѣ, сѡцїеннїкѡвъа ѡдѡбрѣнїе и похлѡа* М 16 ин, свт Тихона Амафунтского, утр, к 9-2; *помѡзѣтѣаа рѣкъ*

БЖІЙ ІМІКХ, ЭЛЕЕМХ РАДОВАНИА, КО ІМА ОЦА,  
 И СПА, И СТІГІУ ДХА, ІМІНІУ ХРІСТА... Ἐλαίου  
 ἀγαλλιάσεως Трб 1 ч, 6 г, Креш || РАЗРѢШЕ-  
 НІЕ ВІНА И ЭЛЕА разрешение употреблять  
 в пищу вино и растительное масло (во  
 время поста): СТІГІУ ІПА И СУІІСТА МІРКА.  
 ПРАЗДНИКХ, И РАЗРѢШЕНІЕ ВІНА И ЭЛЕА Трб 48 г,  
 Мес 25 апр.

**ЭЛЕЙНЫЙ**, ЭЛЕЕНХ прил. ◇ ЭЛЕЙНЫЙ СЪ-  
 ЧЕЦХ молодая оливковая (масличная)  
 ветвь, побег: ЭЛЕЙНЫЙ СЪЧЕЦХ ИНОГДА, КО  
 ОУМАЛЕНІЮ ПОТОПА, БЖІЕЧВЕННЫМХ ТВОИМХ  
 ПОКАЗЫВЫЙ МАНОВЕНІЕМХ ГДІ, СПІИ МЛТІЮ СТРА-  
 ЖДЪЦІГО 'В древности, по Своему Бо-  
 жественному устройению, Ты, Господи,  
 через масличный лист (молодую мас-  
 личную ветвь) показал прекращение по-  
 топа, ныне же, по Своей милости, спаси  
 страдающего' ἑλαίας κάρφος Трб 1 ч, 13 г,  
 Елеосв, к 3-2 || ХЛѢБХ ЭЛЕЕНХ хлеб, приго-  
 товленный с добавлением масла: И ВЗА  
 ХЛѢБХ ЭДИНХ ПРѢКІНІЙ, И ХЛѢБХ ЭЛЕЕНХ ЭДИНХ,  
 И ОУПРѢКІНОКХ ЭДИНХ, И ВОЗЛОЖИ НА ТЪКХ, И  
 РАМО ДЕСНОЕ ('положил на жир и на правое  
 плечо') ἄρτον ἐξ ἑλαίου Лев 8.26.

**ЭЛЕНА**, ЭЛЕНУ Ж. 'Ελένη канонич. имя  
 собств. Елена: ЭЛЕНА, МАІА КА. КС. ІВІІА ІІ  
 'Ελένη Трб Алф: ІОКОКУПІІММА СІІ ІО БЕЗП-  
 ЛОТНЫХА, ЭЛЕНО, ЛІКОГТОДНІИ, БГЪ ОУГОДІВШИ  
 ДОБРОДѢТЕЛЬНЫМИ ТВОИМИ ДѢЛНІИ 'Присое-  
 динилась ты, Елена, к ангельским собо-  
 рам, угодив Богу своими добрыми дела-  
 ми' М 21 м, равноапп Константина и Елены, утр,  
 к 5-3; БЕЛІКІА БЛГОВѢРНЫА КНАГІНИ РОВСІІЙСКІА  
 ОЛГН (ВЗ КРЕЩЕНІИ ЭЛЕНУ) ...ЭЛЕНУ ИГЪМЕНІИ,  
 МОСКОВІКІА М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел  
 вech, 2 млв лит.

◇ **КОНСТАНТИНХ И ЭЛЕНА** Константин  
 и Елена: ЭЛЕЕМХ РАДОУТИ, ТКОА ПРИЧАСТНИ-  
 КИ, ХРТЕ, КОНСТАНТИНА И ЭЛЕНУ, ПРЕІАКНО  
 ПОМАЗАХ СІИ, ПРЕІЕЧТ ВОЗНЕНАВІДѢВШИХА  
 Κωνσταντῖνον Ἐλένην τε М 21 м, равно-

апп Константина и Елены, утр, 4 стх хвал || МЛ-  
 ТИ ЭЛЕНА мать Елена; о равноап. царице  
 Елене, матери равноап. царя Констан-  
 тина: ТЧКМЖЕ ТА ВОСХЛААЕМХ, КОНСТАНТІ-  
 НЕ, ЦАРЮ БЛАГОЧЕЧІВѢШІИ, СХ ЭЛЕНОУ МАТЕРІЮ  
 КГОМЪДРОУ СЪН 'Ελένη μητρί М 21 м, равно-  
 апп Константина и Елены, утр, сед по 2 каф || НО-  
 ВАА ЭЛЕНА новая Елена; о равноап. вел.  
 кн. Ольге (в крещении Елене): ЭЛЕНУ ТЫ  
 НОВАА И КОНСТАНТИНА ПРАВОКЪРАГУ И ВЛАДІ-  
 МІРА ПРЕХВАЛНАГУ КОЖДЕЛѢКХ ДОБРОДѢТЕЛИ,  
 КОНСТАНТИНЕ КНАЖЕ ДОСТОЧДНЕ, НЫНЕЪ ЗО-  
 ВѢШИ СХ ЧАДЫ ТВОИМИ: СЛАВА СІАКЪ ТВОЕЙ, ГДІ  
 'Полюбив добродетели новой Елены,  
 правоверного Константина и славного  
 Владимира, ты, чудный князь Констан-  
 тин, ныне взываешь вместе со своими  
 детьми: «Слава силе Твоей, Господи»'  
 М 21 м, блгв кн Константина Муромского и др.,  
 утр, к 4-1 || ПРАМАТИ ЭЛЕНА бабушка Еле-  
 на; о равноап. вел. кн. Ольге (в крещении  
 Елене), внуком которой был равноап. вел.  
 кн. Владимир: СВѢТІІЛЫНЦЫ, ПРОСВѢТІВ-  
 ШЕ ВЕЛЕНІЮ ВСУ БЛАГОЧЕЧІЕМХ И ВЪРОЮ, БЫ  
 ІАВІСТЕГА КОІСТІННЪ, БГОВѢЧІАННЕ ВЛАДІМІРЕ,  
 СХ ПРАМАТЕРІЮ ЭЛЕНОУ СЛАВНОУ М 15 ил, равноап  
 кн Владимира, утр, свет.

**ЭЛЕНІЙ**, ЭЛЕНЬ прил. притяж. олений,  
 принадлежащий оленю: КРѢПОКХ ОУКРѢ-  
 ПЛААЙ МА СІЛОУ, И ПОЛОЖИ НЕПОРОЧЕНХ ПЪТЬ  
 МОИ: ПОЛОЖЫВЫЙ НОЗѢ МОИ ІАКЪ ЭЛЕНИ, И  
 НА ВЫСОКІХА ПОСТАВЛААЙ МА ЭЛАФОН 2 Цар  
 22.33-34.

Ср. ЭЛЕНІКІЙ.

**ЭЛЕНИЦА**, ЭЛЕНИЦУ Ж. олениха, лань: И  
 ДѢЛА ЗЕМЛІ ОУКЪДѢША, ІАКЪ НЕ БАШЕ ДОЖДА  
 НА ЗЕМЛЮ... И ЭЛЕНИЦЫ НА НІВѢ РОДІША И ОУ-  
 ЧІВІША, ІАКЪ НЕ БѢ ТРАВЫ 'Прекратилось и  
 земледелие, ибо не было дождя на зем-  
 лю... И лани в поле родят и оставляют,  
 ибо нет травы' Ἐλαφοι Иер 14.4-5.

Ср. ЭЛЕНЬ.

**ἙΛΕΝΙΚΉ** прил. ◊ **ἙΛΕΝΙΚΑΑ** бóрзостъ  
быстрота оленя; см. бóрзостъ.

**ἙΛΕΝЬ**<sup>1</sup>, ἙΛΕΝΑ м. олень: подóбенъ љтъ  
брѣтъ мой сѣрнѣ или млáдъ ἙΛΕΝЮ на горáхъ ке-  
дильскнхъ ἙΛάφων Песн 2.9; сѣа икоты ѣдн-  
те: тѣлца ѿ говáдъ и агница ѿ Ѡвѣцъ... ἙΛΕΝА  
и сѣрнѣ, и бѣнкола и лана ἙΛαφον Втор 14.4-  
5; гóры вышóкѣа ἙΛένεμъ, кáмень прѣвѣжнице  
злáцъεμъ τὰς Ἑλάφοις Пс 103.18; дѣлатель-  
ныхъ пóмылы, ἙΛΕΝΑμъ оуподóбншма Добр,  
Илия Эдик, Цветособрание, 105 ► *праведник*  
(*праведница*) в своем устремлении к Бо-  
гу сравнивается с оленем, стремящим-  
ся утолить жажду (Пс 41.2): и́мже ѡбра-  
зомъ желáетъ ἙΛένъ на и́сточники водныа,  
и́ще желáетъ дѡша моа къ тѣбѣ, бже и ἙΛα-  
φος Пс 41.2; стóраннѡ оуразлмѣвшн жнзнь,  
на нѣсѣхъ прѣывáющѡю и непреходáщѡю, збá-  
ннѣ ѣако дѣлáннѣ прѣмѣнѣла сѣи, и потекла сѣи  
ѣакоже ἙΛένъ жáждѡщнй, беземѣртнаго въ  
слѣдъ ѡбѣщаннѣа ἙΛαφος М 24 ян, прп Ксени,  
утр, к 1-3.

**ἙΛΕНЬ**<sup>2</sup>, ἙΛΕΝИ ж. лань, олениха: тогда  
огнь въ сѣрдцы, Ѡче, прѣѣмъ, ἙΛΕНИ подóб-  
но разжѣглá сѣи бжтвенною лóвобѣю М 4 н,  
прп Иоанникя Великого, веч, 1 стх Гв; и́же по  
всей землѣ прѣслáвнѣа тѣ мѣннѣа, и на нѣсѣхъ  
го агглы лнжѡща, воспои́мъ, мáманте, пѣрвѣе  
ἙΛένн въ пѣтѣнахъ ѣаѣ доáца τὰς Ἑλά-  
φοις М 2 с, мч Маманта, утр, ик по 6 п к || *пра-  
ведница, устремленная к Богу, сравнива-  
ется с оленихой, стремящейся утолить  
жажду (Пс 41.2); см. ἙΛΕНЬ*<sup>1</sup>): женихъ хрѣстѣ  
рáчнѣемъ сѣрдца твоего ѿ млáднѣства чест-  
наа разжѣгшншá потекла сѣи, ѣако ἙΛένъ жá-  
ждѡщн и́сточникомъ прнсногѣкѡщнымъ, дѣ-  
вомѣченнѣа ‘Ты, почитаемая, с юных лет  
распалившаяся сердечной любовью,  
устремилась к Жениху Христу, как жа-  
ждущая лань к неиссякающим источ-  
никам, мученица-дева’ доркáς М 17 ил,  
вмч Марины, утр, ик по 6 п к || *перен. о женщи-*

*не: ἙΛένъ лóвбѣ, и жрѣѣл твоейхъ бѣгодáтнѣ да  
вѣрѣдѣетъ тѣбѣ, тѣоа же да прѣдѣдетъ тѣбѣ  
и да бѣдетъ сѣ тѣоою во вѣако вѣрема ‘Лань  
любви’ ἙΛαφος ТП 2 ср, веч, 2 пар: Притч 5.19.*

**ἙΛΕΩΝЪ**, ἙΛΕΩΝА м. ὄρος τῶν Ἑλαιῶν  
*топоним* Елеон, Елеонская или Маслич-  
ная гора; *гора к востоку от Иерусалима,  
отделенная от него Кедронской долиной;  
название получила от множества произ-  
раставших на ней масличных деревьев:*  
вѣ же во дни во цѣрквн оучá: нóцнѡ же и́схо-  
дѣ водворáшншма въ горѣ нарицáемѣнѣ Ἑλεωνъ  
в Син. пер. Днем Он учил в храме, а но-  
чи, выходя, проводил на горе, называ-  
емой Елеонскою Ἑλαιῶν Лк 21.37; тóгда  
áплн... возвратншма ѿ горы Ἑλεωνъ: влнзъ  
же сѣа љтъ ѿ ѣерусалѣма двѣ тѣлѣщн и че-  
тѣрѣдѣетъ ножныхъ стóпъ áπο τοῦ ὄρους  
τῶν Ἑλαιῶν ТЦ Возн, утр, синакс; въ крѣпѣ-  
ннѣ ѿ ѡáнна на ѡрдáнѣ, къ прѣскѣтломъ  
прѣовбраженнѣи на дѣвурѣ, и въ прѣслáвномъ  
вознесѣннѣи на Ἑλεωνѣ ѣвнѣыйѣа, ѡбразъ прѣ-  
стѣлѣа тѣрцы намъ показáлъ сѣи ‘В Крещении  
от Иоанна на Иордане, в пресветлом  
Преображении на Фаворе и в преслав-  
ном Вознесении на Елеоне явившийся,  
Ты показал нам образ Пресвятой Трои-  
цы’ Трб 2 ч, 48 г, Осв икон, 1 млв.

**ἙΛΕΩΝΙΚΉ**, ἙΛΕΩΝИКА прил. ◊ гора ἙΛΕ-  
ΩΝИКАА Елеонская гора, гора Елеон:  
нѣдръ Ѡтѣчѣскнхъ не раздѣѣа, слáдчѣйшнй  
и́нѣ, и сѣ земнымн ѣако чѣловѣкѣхъ пожнвъ,  
днѣсь ѿ горы Ἑλεωνскѣа вознѣлѣа сѣи во слá-  
вѣ ‘Недр Отца не покинув и с людьми на  
земле пожив как человек, сладчайший  
Иисусе, Ты сегодня с Елеонской горы  
вознесся во славе’ áπ’ ὄρους τῶν Ἑλαι-  
ῶν ТЦ 7 ср, утр, тр сл н; и́нѣ же и́де въ горѣ  
Ἑλεωνскѣа εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἑλαιῶν Ин 8.1;  
стѣдáщѣ же сѣмъ на горѣ Ἑλεωνскѣнѣ, прн-  
тѣпншá къ немъ оученнѣи, наѣдннѣ глаголю-  
ще в Син. пер. Когда же сидел Он на горе

Елеонской, то приступили к Нему ученики наедине и спросили ἐπὶ τοῦ ὄρους τῶν Ἑλαιῶν ЕвСл, Мф 24.3.

**ЄЛЕОПОМАЗАНІЄ**, єлеопомазаніѣ с. елеопомазание; *обряд православной и некоторых других церквей: ѿ бывѣтѣ єлеопомазаніе. погѣмъ млчтва блко многомнлостнѣе: крѣтчко М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, утр, БУ.*

**ЄЛЕОСВЯЩЕНІЄ**, єлеосвященіѣ с. εὐχέλαιον елеосвящение; *одно из семи таинств Церкви: црковъ гтѣа єдмъ тѣинствъ єодержнѣтѣ, єієтъ: крѣщеніе, мѣропомазаніе, єухарієтїю, єієтъ причащеніе, покаяніе, єієнствко, бракъ, єлеосієненіе Служ, Изв уч; по скончаніи же єєгѡ больній пріємлаѣ єлеосвященіе, ѣце мѡжетѣ, єамъ вхѡднѣтѣ поєредѣ єієнникѡвъ, ѣце мѡжетѣ ѡ євѡнхъ єн єтонѣтѣ, ѣн єтѣднѣтѣ. ѣце же не мѡжетѣ єамъ, єієнницы єамн ѡбєтѡѡтѣ єгѡ на ѡдрѣ лежѣцагѡ 'По окончании же этого больнои, принимающий елеосвящение, если может, входит внутрь круга стоящих священников сам или поддерживаемый своими близкими стоит или сидит. Если же он не может сам, то священники обступают его лежащего на одре' то єухѣлаіѡν Трб 1 ч, 13 г, Елеосв, БУ.*

*Ср. молнчѡмѣлїе.*

**ЄЛЕСВАНЪ**, єлесванѣ м. Ἐλεσβαν *имя собств.* Елесван; *вариант имени Елезвой: ѡредннѣ прѡрѡчєтѣ єтѣ ѣпѡлннчєлѣ єтѣтѣ, возєтѣбнѣкѣ на падѣніе нечєтѣтѣвѡгѡ ѡмнрїтѣ, єлесванѣ мѡжєтѣвєннѡгѡ, гѡнѣца ѣ ѡубнѣкѣѡца нечєтѣтѣкѣхъ полкѣ ('Бог исполнил пророчество Арефы, когда пали полки нечестивого Омирита под натиском мужественного Елесвана, гонящего и убивающего войска нечестивых'), негрѣнѣ же возноєѣца ѣ вєєѣѣѣ ѣсполнѣѡца М 24 окт, мч Арефы и др., утр, свет по 9 п к.*

*Ср. єлєзѡѡѣ.*

**ЄЛІАКІМЪ**, єліакіма м. Ἐλιακείμ *имя собств.* Елиаким: *зорѡѡѣлѣ же рѡднѣ ѡкѣлѣдѣ ѡкѣлѣдѣ же рѡднѣ єлїакіма. єлїакімъ же рѡднѣ ѡзѡѡѣ τὸν Ἐλιακείμ мф 1.13; ѣ поєтѣвнѣ Флрѡнѣхъ нехѣѡ єлїакіма єына ѡѡннѣ цѡрѣмъ наѣ ѡѡдѡнѣ ѣ єрѣлїмомѡѣ Ἐλιακείμ 2 Пар 36.4.*

**ЄЛІЄ** см. єлѣ.

**ЄЛІЄЗЕРЪ**, єлієзєра м. Ἐλιέζερ *имя собств.* Елиезер, Элиезер; *имя разных лиц, упоминаемых в Священном Писании: єыша же єыновѣ єлїєзєрѣ, ракїѣ начѣлнннѣкѣ: ѣ не єтѣша єлїєзєрѣ єыновѣ ѣнннѣ: єыновѣ же ракїнннѣ ѡѡмнѡжєннѣ єтѣтѣ єтѣлѡ τῷ Ἐλιέζερ (bis) 1 Пар 23.17; ѣ ѡєрѣтѣтѣннѣ єтѣтѣ ѡ єынѡѡѣ єѡѡщєнннѣчєкнѣхъ ѣже вєѡѡша жєєнѣ ѣноплєєннннчн, ѡ єынѡѡѣ ѣнеѡєѣ єына ѡѡєѡѡєѡєѣ ѣ єрѣтѣѣ єгѡ мѣѣѣ ѣ єлїєзєрѣ, ѣ ѣѣрнѣмъ ѣ єѡѡлїѣ Ἐλιέζερ 1 Езд 10.18.*

**ЄЛІЄЗЕРѡВЪ** *прил. притяж.* относящийся к роду Елиезера; *Елиезер — сын Иоримов; упоминается в родословии Иисуса Христа (Лк 3.23–38): ѣ тѡѡѣ єтѣ ѣннѣ єѣкѡ ѡѡтѡмъ тѣрдѣєѡтѣ начннѣѣѣ, єыѣ, єѣкѡ мннѣмъ, єнѣ ѡѡннѣѡѡѣ, ѣлѣѣѣ... єлїєзєрѡѡѣ, ѡѡрїѡѡѣ... єнѣѡѡѣ, ѡѡѡѡѣ, єѣѣѣнѣ τῷ Ἐλιέζερ Лк 3.23, 29, 38.*

**ЄЛІНЖДЫ** *нареч.* когда, когда бы ни, сколько раз: *єлнѣжды єлѡгѡѡѣтѣ ѡѡмнлѣєтѣ єгѡ єєрдѣе, поѡѡѡѣтѣ ємѣ ѡѡѣ єѣ ѣзѡѡѣѣннѣѣѣ ѡѡмнлѣннѣѣ ѣмѣтѣнѣ ѡѡѣ єѡѡѣ 'Но когда благодать умиляет сердце его, тогда должно ему иметь ум наиболее в помышлениях, приносящих умиление' Добр, Петр Дамаскин, О восьми мысленных видениях || **ЄЛІНЖДЫ** *ѣце* сколько (бы) ни, когда только (ни): *ѡѡѡѣтѣ ѣмѣтѣ на єѡѡѣѣѣ, ѡѡѡѣѣтѣнѣ ѣ єѣ крѡѡѣ ѣ поѡѡѣтѣнѣ зєѣмлѡ єѣѣкѡѡѣ ѣзѡѡѣ, єлнѣжды ѣце єѡѡѡѡѣѣтѣ в Сн. пер. И имеют власть над водами, превращать их в кровь, и поражать зем-**



лю всякою язвою, когда только захотят  
 ђсѡкіѡ Откр 11.6; ЭЛІЖДЫ ко ѡцие ѡрте хлѣбх  
 сѣи ѡ чашѣ сѣю пѣте, смѣте гдню козвѣщаеде  
 ђсѡкіѡ 1 Кор 11.26; ЭЛИЖДЫ ѡце падѣши, ко-  
 ртѡни, ѡ сѣшшиѡ ‘Сколько бы раз ты ни  
 упал, поднимись и спасешься’ ђсѡкіѡ Трб  
 1 ч, 13 г, Елеосв, млв 2-го иер.

◇ ЭЛІЖДЫ... ТОЛІЖДЫ когда... тогда:  
 гдн бже нѡшѡ, писанныѡ ѡбразы сѣихѡ тѡ-  
 нѡх не ѡметѡѡи, но пѡче любезнѡ прѣемлѡи,  
 ко еже ЭЛИЖДЫ Ѳчѡма тѣлѣнѡма взнѡруще  
 на нѡ, толиждѡ ѡмнѡма Ѳчѡма дѣлѡ ѡ жн-  
 тѣе ѡх тѣебѣ блгоудгѡное коспомнѡти ѡ раз-  
 мыслѡти, ѡкоже ѡ вѡ писѡнѡх чѡтѡце вѡ-  
 дѡма ‘Господи Боже наш, изображения  
 святых Твоих не отвергающий, но миро-  
 сердно принимающий, чтобы когда мы  
 телесными очами взирали на них, тогда  
 же духовными очами вспоминали дела  
 их и жизнь, которыми они Тебе угоди-  
 ли, и размышляли, как при чтении Свя-  
 щенного Писания’ Трб 2 ч, 47 г, Осв иконоста-  
 са, 2 млв иер.

**ЭЛІКХ** мест. 1. все, кто, кто бы ни; всё,  
 что, что бы ни: ѡпѡцѣсна же кѡкша прѣндѡ-  
 ста кѡ своѡмѡ, ѡ козвѣстѣста ЭЛІКА кѡ нѡ-  
 ма ѡрхѣренѡ ѡ сѣрцы рѣша в Син. пер. Быв  
 отпущены, они пришли к своим и пер-  
 рассказали [всѣ], что говорили им пер-  
 восвященники и старейшины ђсѡ Деян  
 4.23; козвѣстѣи ѡмѡ, ЭЛІКА тѡ гдѣ гѡтѡрѡ  
 ђсѡ Мк 5.19 || ЭЛІКХ ѡце кто бы ни, что  
 бы ни: кѡмѡ ко сѣте ѡбѣтѡванѡе ѡ чѡдомѡ  
 кѡшѡмѡ, ѡ вѡкмѡ дѡлнѡмѡ, ЭЛІКИ ѡце при-  
 зѡкѣтѡ гдѣ бѣ нѡшѡ в Син. пер. Ибо вам  
 принадлежит обетование и детям вашим  
 и всем дальним, кого ни призовет Го-  
 сподь Бог наш ђсѡуѡс Деян 2.39; ЭЛІКА ѡце  
 свѡжѣте на землѡи, вѡдѡтѡ свѡзана на нѣсѡи:  
 ѡ ЭЛІКА ѡце разрѣшѡте на землѡи, вѡдѡтѡ раз-  
 рѣшѣсна на небѣхѡх в Син. пер. [всѣ.] чѡ  
 вы свяжете на земле, тѡ будет связано  
 на небе; и [всѣ.] чѡ разрешите на земле,

тѡ будет разрешено на небе ђсѡ (bis) Мф  
 18.18 || ЭЛІКХ ЖЕ всё что; все кто; какой:  
 ндѡ же кѡ брѡтѡи моѡи, ѡ рѡцы ѡмѡ, ЭЛІКА ЖЕ  
 вѡдѣлѡ сѣи ѡ слѡшѡма ђсѡ ТЦ Пасх, утр. синакс;  
 ЭЛІЦЫ ЖЕ прѣѡша сѣѡ, дѡдѣ ѡмѡ Ѳклѡстѡ чѡ-  
 домѡ бѣѡимѡ кѡтѡи в Син. пер. А тем, ко-  
 торые приняли Его, верующим во имя  
 Его, дал власть быть чадами Божиими  
 ђсѡѡ ЕвСл, Ин 1.12.

◇ ВЕЛ ЭЛІКА всё, что: бѣ же нѡшѡ на нѣсѡи  
 ѡ на землѡи, вѡл, ЭЛІКА кохѡтѣ, гѡтѡрѡи пѡ-  
 вѡа ђсѡ М 5 ян, навеч Богоявл, час 9, Пс 113.11.

2. какой величины, как много, какой:  
 ѡ сѡдѡи кѡйждѡ ѡменѡм своѡмѡ, ЭЛІКНѡХ НЕ  
 любѡдѣстѡкова сѣрдѡе, ѡ ЭЛІЦЫ НЕ ѡбратѡи-  
 шѡлѡ ѡ гдѡ, ѡ памѡтѡ ѡх ко блголюбѡенѡ-  
 нѡх в Син. пер. Также и судии, каждый по  
 своему имени, которых сердце не заблу-  
 ждалось и которые не отвращались от  
 Господа, — да будет память их во благо-  
 словениях ђсѡуѡв Сир 46.13; пѡдѡцѡтѡ ѡѣѡ  
 сѡмѡ вѡлѡкѡѡ дѡшѡ, ЭЛІКНѡМ ѡѣѡ блгѡмѡ пѡ-  
 вѣстѡи рѡвнѡкѡти, ѡ подражѡти по сѡлѡ: ЭЛІ-  
 КНѡХ ЖЕ сѡлѡх ѡбѣгѡти ‘Ибо [Великий ка-  
 нон] этим поучает каждую душу, чему  
 доброму следовать и подражать по силе,  
 а от чего злого удаляться’ ђсѡ (bis) ТП  
 5 чт, утр. синакс; Ѳв чѡдѡе! бѣ вѡ чѡлѡвѣцѡхѡ,  
 невѡмѣстѡмѡй вѡ ложѡснѡхѡ, безлѡчѡный вѡ  
 лѡчѡ: ѡ еже прѡелѡвѡнѡе, ѡкѡ ѡ зчѡтѡе без-  
 сѡмѡенно, ѡ нѡстѡцѡнѡе некѡзѡннѡ, ѡ чѡинѡстѡ  
 ЭЛІКО ‘Бог среди людей, Невместимый во  
 утробе материнской, Вечный во време-  
 ни; и всего преславнее, что и зачатие —  
 без семени, и умаление — невыразимо,  
 и таинство — столь велико!’ ђсѡуѡв М 25 мр,  
 Блгщ, вел веч, 4 стх лит сл; мѡти, сѡлѡ, ЭЛІКО  
 сѣте прѡнзѡколѡнѡе, дѡждѡ ‘Матерь Божия,  
 дай силы [так много], как много про-  
 изволения’ ђсѡѡ М 28 д, мчч Никомидийских,  
 к 9-ирм; пѡшѡцѡрѡюще же ѡ нѡлѡ рѡвнѡй пѡдѡвнѡх  
 сѡмѡ тѡрѡнѡти, разлѡченѡ сѡщѡи ѡ многокѡ-  
 денѡ, кѡ по ЭЛІКѡ ЖЕ кѡждѡ ѡмѡтѡ сѡлы ‘По-  
 ошряя и нас творить подвиг, равный их

[святых] подвигу, различный и многообразный, какой кому по силам' πρὸς ὅ, τι ἕκαστος ТЦ 9 вс, Вс свв, синакс || **ПО ѢЛІКѦ** в роли нареч. насколько: ѿ оучїиѣ же, по ѢЛІКѦ КТО ѡмѣаше что, ѡзколнша кїждо ѡхъ на слъжеѣ послѣти живѣщїиѣмъ во ѡдїи вѣртїамъ в *Син. пер.* Тогда ученики положили, каждый по достатку своему, послать пособие братьям, живущим в Иудее καθὼς Деян 11.29; нынѣ же лѣшше оулѣчи слъжїе, по ѢЛІКѦ ѡ лѣшшгѡ завѣта ѣтъ ходѣтїи, ѡже на лѣшша ѡвѣтовѡнїа в законнїа в *Син. пер.* Но Сей Первосвященник получил служение тем превосходнейшее, чем лучшего Он ходатай завета, который утверждён на лучших обетованиях ὅσῳ Евр 8.6; ѡце бо оуѣрдїе предлежитъ, по ѢЛІКѦ ѡце КТО ѡмѣтъ, благопрїѣтєнѣ ѣтъ, ѡ не по ѢЛІКѦ не ѡмѣтъ в *Син. пер.* Ибо если есть усердие, то оно принимается смотря по тому, кто что имеет, а не по тому, чего не имеет καθό (bis) 2 Кор 8.12; зрїцѣла свѣта вѣномѣльна, ѡ трїсолнєчнѣ свѣщїи гїѡнїе вѣ свѣтѣ прїемлющѣмъ, по ѢЛІКѦ погтїжнѡ, ѡггльїсїа чїны пѣрвѣе оумылєнѣмъ, оумъ вѣжѣтвєннїи гостїиѣи 'Сначала замыслив ангелов, божественный ум создал их как зеркалѣ исходящего от Бога света, принимающие в себя сияние трисолнечной свечи' ὡς ἐφικτόν О 1 гл, пн, утр, 2 к 1-1.

◇ (вз) **ѢЛІКО ВРЕМѦ** когда, в течение какого времени: ѢЛІКО ВРЕМѦ гѣ гокѡн ѡмѣтъ жєнїѣ, не мѡгѣтъ погтїтнїа ὅσῳ χρόνον Мк 2.19; жєнѣ прїєвѣзѣна ѣтъ законнѣ, вѣ ѢЛІКО ВРЕМѦ живѣтъ мѣжъ ѣл: ѡце же оумрєтъ мѣжъ ѣл, вѡвѡднѣ ѣтъ, за негѡже хѡцєтъ, погѣгнѣтнїи ἔφ' ὅσῳ χρόνον 1 Кор 7.39; возвєлїчнї гѣ ѡнѣлѣ прѣд вѣѣмъ рѡдомъ ѡлѣкѣмъ: ѡ коѡхѣлѣ гѣѡ, ѡкоже коѡхѣлѣ мѡѡгѣлѣ, ѢЛІКО ВРЕМѦ пожнѣ в *Син. пер.* В тот день прославил Господь Иисуса пред очами всего Израиля и стали бояться его, как боялись Моисея, во все дни жизни его ὅσῳ Нав 4.14 || **ПО ѢЛІ-**

**КѦ (же)...** **ТОЛІКѦ/ПО ТОЛІКѦ** чем... тем; поскольку... постольку: по ѢЛІКѦ же ѡхъ смнрѡхѣ, толїкѡ мнѡжѡїшїи кѣкѡхѣ ѡ оуѣрѣплѡхѣлѣ вѣлѡ вѣлѡ в *Син. пер.* Но чем более изнуряли его, тем более он умножался и тем более возрастал καθότι δέ... τοσοῦτω Исх 1.12; по ѢЛІКѦ процѣтѣетъ рѣзѣмъ, по толїкѣ возрастѣтъ ѡ вѣрѣ: ѡ по ѢЛІКѦ возрастѣтъ вѣрѣ, по толїкѣ оумножѡтѣлѣ добродѣтѣлїи, по толїкѣ рѣждѣтѣлѣ ѡ оупѡвѡнїе на вѣл: ѡ по ѢЛІКѦ КТО оупѡвѣтѣтъ, по толїкѣ ѡ вѣл ѡвѣнтѣтъ, ѡ по ѢЛІКѦ ѡвѣнтѣтъ, по толїкѣ ѡ гѣ вѣгомъ вѣднѣтѣлѣ Алф 1, 1.8.

**ѢЛІКѦ** нареч. сколько, как много, насколько: возвєлїчнїа ὀлофѣрнѣ ѡ нѣї ѡ пн вїнѣ мнѡгѡ вѣлѡ, ѢЛІКѦ не пн нїкогѣдѣ вѣ дѣнѣ Ѣдїнѣ ὅσῳ Иудїѣ 12.20; прїѡтѣтъ же хлѣбѣ пїсѣ, ѡ хлѡѡ воздѡвѣ, подѡдѣ оуѣчєннїкѡмъ, оуѣчєннїѣ же возлєжѡщїиѣмъ: чѡкождѣ ѡ ѿ рыбѣ, ѢЛІКѦ хѡтѡхѣ в *Син. пер.* Иисус, взяв хлебы и воздав благодарение, роздал ученикам, а ученики возлежавшим, также и рыбы, сколько кто хотел ὅσῳ Ин 6.11 || не более; не далее, чем: но подѡлѣтѣ дѡ вѣдѣтъ мѣждѡ вѡмнїи ѡ ѡнѣмъ, ѢЛІКѦ дѣтѣ чѣлѣщїи мѡкѡтѣ гѣнѣтѣ: не прїкѣлїжнѣтѣлѣ кѣ нѣмѣ в *Син. пер.* Расстояние между вами и им должно быть до двух тысяч локтей мерою ὅσῳ Нав 3.4; ѡце ѣтъ оу мѣнѣ ὀпрѣнѡкѣ, но рѣзѣтѣ ѢЛІКѦ гѡрѣтъ мѣкнѣ вѣ воднѡгѣтѣ, ѡ мѡлѡ Ѣлѣлѣ во чѡнѣтѣ 'Но есть ли у меня опреснок, разве что не более горсти муки в кадке для воды и немного масла в кувшине' ὅσῳ М 20 ил, прор Илии, вел веч, 1 пар: 3 Цар 17.12 || **ѢЛІКѦ** ѡце сколько, насколько; союзное слово: глѣвѡщїи гѣдѡ вознѣнѣтѣ, ѢЛІКѦ ѡце мѡжѣтѣ, прѣвѣздѣтѣ ко ѡ ѣцѣ в *Син. пер.* Прославляя Господа, возносите Его, сколько можете, но и затем Он будет превосходнее καθ' ὅσῳ Сир 43.32.

◆ **мѡло ѢЛІКѦ ѢЛІКѦ** немного, недолго: ѣцѣ бо мѡло ѢЛІКѦ ѢЛІКѦ, гѣдѣнїи

прїидѣтъ ѿ не оꙋкозїнїтъ в *Син. пер.* Ибо еще немного, очень немного, и Грядущий придет и не уедлит μικρόν ὄσον ὄσον Евр 10.37; днѣте, людїе мои, кнїдїте во храмїнѹ вашѹ, затворїте двѣри своѡ, оꙋкрїйтеца мѡлѹ ἑλїκω ἑλїκω, дондеже мїмоидѣтъ гнѣвъ гдѣнь ('спрячься ненадолго, пока не пройдет гнев Господень') μικρόν ὄσον ὄσον Ис 26.20.

◇ **ἑλїκω** **вмѣстнѡ** насколько возможно; *см.* **вмѣстнѡ** || **ἑλїκω** **мѡщнѡ** насколько возможно: *нїстїннѡ* наслаждаема, ὄτ̄е, жїзньи, ὡ нѣйже подвиζάμεα ἑσї, ἑλїκω мѡщнѡ, на землѡ жїтїемѡ прензѡщїствовакѡ ἄγγλїкїмїз 'Истинно наслаждаясь, отец, той жизнью, ради которой ты подвизался, насколько возможно, живя жизнью, подобной ангельской' πρὸς δύνωμιν М 13 н, Ин Злат, утр. 2 к 9-1 || **τολїкω**, **ἑλїкω** столько, сколько: τѡкожде ѿ ὡ бїнѡ ѿ воды, ἑγδѡ проковдѡеши ет̄гїѡ ἄгнїцѡ, тогдѡ да влївѡеши толїкω, ἑλїкω бѡгтїи докѡлнѡ врѣмѡ Служ, литур Ин Злат, О раздроблении Агнца || **τολїкω** **пѡче**, **ἑлїкω** тем больше, чем (больше): не ὡсгѡвлѡюще собрѡнїѡ своѡгѡ, ἅкоже ἑс̄тъ нѣкїмїз ὀбѡчїѡ, но (дрѡгдѡрѡгѡ) подвиζѡюще: ѿ толїкω пѡче, ἑлїкω вїдїте прїближаѡщїѡ дѣнь (сдѡннїѡ) в *Син. пер.* Не будем оставлять собрания своего, как есть у некоторых обычай; но будем увещевать друг друга, и тем более, чем более усматриваете приближение дня оного τοσοῦτω μᾶλλον ὄσω Евр 10.25.

**ἑλїκωνїда**, **ἑлїкωνїды** *ж.* 'Ελικωνίς *канонич. имя собств.* Еликонида: ἑλїκωνїда, мїѡ б̄н 'Ελικωνίς Трб Алф.

**ἑλїмѡ** *см.* ἑλїма.

**ἑλїмѡ** (ἑλїмѡ), ἑλїма *м.* Αἰλίμ *топоним* Елим; *один из первых станов израильтян на пути в землю обетованную возле*

*Красного моря:* прїидѡша въ ἑλїмѡ: ѿ въ ἑλїмѡ (бѡша) дванадѡеат̄ ѿстѡчнїкїи кѡдѡ εἰς Αἰλίμ, ἐν Αἰλίμ Чис 33.9; *воздвїгѡша же ὡ ἑλїма, ѿ прїидѡ вѣс̄ сѡнмѡ сынѡвѡѡ ἱлѡвѡѡ въ пѡсгѡнїю сїнѡ εἰς Αἰλείμ* М 6 ян, Богоявл, веч, 3 пар: Исх 16.1; *прїидѡша во ἑλїмѡ, ѿ бѡхѡ τѡмѡ дванадѡеат̄ ѿстѡчнїкїи кѡдѡ εἰς Αἰλίμ* М 10 ил, Полож ризы Ис Хс, веч, 1 пар: Чис 33.9; *воздвїгѡша ὡ ἑлїма, ѿ прїидѡ вѣс̄ сѡнмѡ сынѡвѡѡ ἱлѡвѡѡ въ пѡсгѡнїю сїнѡ, ἅже ἑс̄тъ междѡ ἑлїмомѡ ѿ междѡ εἰноѡ εἰς Αἰλείμ, Αἰλείμ* М 10 ил, Полож ризы Ис Хс, веч, 1 пар: Исх 16.1.

**ἑλѡмѡ** *см.* ἑлѡма.

**ἑлїма**, ἑлїмы *и* **ἑлїмѡ**, ἑлїма *м.* 'Ελύμας *канонич. имя собств.* Елима, Елим: ἑлїма, ἱλїѡ ἄ. ἑλїεεї, ἱλїѡ ἄἱ Трб Алф; *сынѡве же ἄсдѡ брѡта ἑс̄τω: ѡφѡ ѿ ἱλμнѡ, ѿ ἑлїмѡ ѿ ἄлѡмѡ в греч. иначе* 1 Пар 7.35.

*Ср.* ἑлїмѡ.

**ἑлѡма** (ἑлѡма), ἑлѡмы *и* **ἑлѡмѡ**, ἑлѡма *м.* 'Ελύμας *имя собств.* Елима: *сопрѡгнїкѡлѡшеѡ же ѿма ἑлѡма вѡлхѡѡ, τѡкѡ во сѡзѡсгѡеѡ ѿма ἑс̄τω, ѿсїкїѡ развратїтїи ἄνδρѡпѡта ὡ вѡс̄ры 'Ελύμας* Библи Деян 13.8; *ἑлѡма вѡлхѡѡ 'Ελύμας* Ап, Деян 13.8; *пѡвѡѡ мѡдрѡѡ, сгѡсгѡнї развратїѡщїѡго хрѡтѡѡѡ ἑлѡма ὡμѡпнїѡѡ ἑс̄тъ* 'По молитве мудрого Павла ослеп Елим, который совращал [людей] с прямых путей Христовых' 'Ελύμαν М 30 ин, апп Петра и Павла, 1 к 4-2; *въ кѡпρѡѡ ὀсгѡрѡѡѡ запрѡгтї пѡвѡѡѡ вѡлхѡѡ ἑлѡмѡѡ, ѿ бѡсгѡѡ ἄбѡе мѡпѡѡ 'На острове Кипре Павел запретил волхву Елиме (отвращать наместника острова от веры), и тот неожиданно ослеп' Ап, сказание о чудесах свв апп, 17.*

*Ср.* влѡнѡсѡѡ.

**ἑлїсѡвѡетѡ** *см.* ἑлїсѡвѡетѡ.

**ἑлїсѡвѡетѡ** *см.* ἑлїсѡвѡетѡ.

**ЄЛІСАВѢТНИХ** прил. притяж. Елисаветин, принадлежащий Елисавете, относящийся к Елисавете; *о прав. Елисавете, матери Иоанна Предтечи*: и҃грѣнїа ѣако глаголы оупотребѣхъ, хр҃тѣ, великїи прѣтеча, поклонїа тебе ко чреву дѣвственнѣмъ, самъ носимъ оутробою єлїсаветиною 'Радостными движениями вместо слов великий Предтеча Тебе, Христе, поклонился, сам будучи в утробе Елисаветы' тїѣ 'Елїсѣбет М 23 с, Зачатие Ин Пред, утр, к 7-3; чїстоє житїе, содѣтель, дѣо, тѣари, ѡбрътѣ тѣ, вселїса, єлїсаветино разрѣшїиый неплодство 'Дева, Творец всего обнаружил, что Ты — чистое жилище, и возвеселился, освободив Елисавету от бесплодия' тїѣ 'Елїсѣбет М 5 с, прор Захарии, утр, к 4-бгр.

**ЄЛІСАВѢТЬ**, єлїсавети и **ЄЛІСАВѢТА**, єлїсаветы и **ЄЛІСАВЕДА**, єлїсаведы ж. и **ЄЛІСАВЕТИХ** неизм. 'Елїсѣбет канонич. имя собств. Елисавета: єлїсавета, єлїсаведа, априліа кд. септѣмвриа є. Октѡвриа кѣ 'Елїсѣбет Трб Алф; радїица, єаже радн мѣнцъ іѡаннъ звыграса ко чреву єлїсаветы Ак Тихв. 8 ик; помолїтелеа за вѣхъ прѣнїи стращотѣрпїцы, єлїсавето єа варварю вѣрною М 25 ян, нмчч и испп Рос, вел веч, 5 стх; пол же мрѡнъ єлїсаветѣ, дщєрь амїнадавѡвѣ, сєстрѣ наєсѡновѣ, сєбѣ вѣ женѣ, и родн ємѣ надака и авїада, и єлєзѣра и і.д.амїра 'Елїсѣбет Исх 6.23; и благочєтїиѣишымъ гоеддѣрынамъ императрїцамъ... єлїсаветѣ петрѡвнѣ, єкатєрїнѣ вторѣи, єлїсаветѣ алєксєвнѣ... вѣчнл пѣмѣть Посл ТПрав || **ЄЛІСАВѢТЬ**, **ЄЛІСАВѢТЪ**, **ЄЛІСАВЕДА** *о прав. Елисавете, матери Иоанна Предтечи*: вїждь єлїсаветѣ кѣ дѣѣ мрїи глаголющї: чѣо прїшлѣ єсї ко мнѣ, мїти гдѣ монѡ; тѣ црѣ носїши, и ѣзѣ конна тїѣ 'Елїсѣбет М 24 ин, Рожд Ин Пред, мал веч, стх ст сл н; мрїїамъ... внїде вѣ домѣ захарїїннѣ, и цѣловѣ єлїсаветѣ. и вїгѣть, ѣако оуєльїша єлїсаветѣ цѣлованїе мрїнно, звыграса мѣнєцѣ ко чреву єлї: и исполнїса дѣа єтѣ

єлїсаветѣ 'Елїсѣбет (3) Лк 1.39–41; и҃зѣ пустыни прѣтеча хр҃тѡвѣ, ѡ мрѡновы єлїсавети прозѡбый прїнде: вѣ кѡпѣлї же дѣодосїи роднєса дѣомъ, пѣстїнногражданиннѣ вїгѣть, и҃сѣ полїкѣдѣтѣдѣ 'Из пустыни явился Предтеча Христов, произросший от Елисаветы из рода Аарона. Феодосий же в купели духовно родился и стал жителем пустыни, следуя за Христом' 'Елїсѣбет М 11 ян, прп Феодосия Великого, утр, 2 к 1-2; оуєрѣшено тѣоє житїе прєпровождѣхъ, зѣпѡвѣдн ко вѣл гдѣа єа єлїсаветїю совершїлѣ єсї 'Ты прожил прекрасную жизнь, ибо исполнил вместе с Елисаветой все заповеди Господни' сѡн 'Елїсѣбет М 5 с, прор Захарии, утр, к 5-3; но єлїсаведѣ похлѣнї вєлмнї аггѣ. ко и҃гнїлѣ вєлїка вѣ женѣхъ єлїсаветѣ ѣаже ѡполчїтелеа іѡаннѣ носївшлѣа Прл 24 ин, Афанасия Великого Слово на Рожд Ин Пред; єлѡко на рѣтѣко іѡаннѣ прѣтѣи, и ѡ єлїсаведѣи, и ѡ вѣѣ, єлїсѣбетнѣ Очѣ Прл 24 ин, Афанасия Великого Слово на Рожд Ин Пред, надп.

◇ **ЛѢНА ЄЛІСАВѢТЬ** *перен. о прав. Елисавете, матери Иоанна Предтечи; в составе развернутой метафоры*: лѣна єлїсаветѣ внѣтрь носѣщи свѣздѣ вѣжтвеннѣго прѣтѣѣ, поклонїса свѣтломѣ облѣкѣ мрїи, єнїцѣ носѣщєи хр҃тѣ, плотоносїма ѡ нєлѣ на спасєнїе нѣше 'Луна Елисавета, нося в себе Звезду — божественного Предтечу, поклонилась Светлому Облаку — Марии, носящей Солнце — Христа, носимого Ее плотью для нашего спасения' и҃ сєлїнѣ 'Елїсѣбет М 23 с, Зачатие Ин Пред, утр, к 7-бгр; лѣнѣ єлїсавети прїмѣшлѣса многосвѣтлїи ѣако єолнє, захарїа свѣтоноснѣ свѣтїльнїка свѣтѣа породнѣ, свѣтѣаца намъ єѣщымъ ко тѣѣ стращтїи дєржїимымъ лѡтѣѣ 'Вместе с Луной Елисаветой светлейший как солнце Захария родил Светоносного Светильника, светящего нам, одержимым мраком страстей' тїѣ сєлїнѣ 'Елїсѣбет М 23 с, Зачатие Ин Пред, утр, к 7-2 || **ПРАВЕДАНА ЄЛІСАВѢТА** *прав. Елисавета; мать Иоанна Пред-*



*течи:* εἰς τὴν πρῶτα Ζαχαρίην, Ὁττιὰ ἑτηνάγω ἰωάννα πρῆτιν: ἢ εἰς τὰ πρᾶκεδνὰ εἰσεβέτη Ἐλισάβετ Тип 48 г, Мес 5 с, надп.

**Εἰσέεβα** прил. притяж. относящийся к Елисею, принадлежащий ему: ποὺ βέελω εἰσέεβα блгодать М 14 ин, прор Елисея, 1 к краегр.

◇ **Μηλωτή εἰσέεβα** накидка Елисея; *накидка прор. Елисея, доставшаяся ему от прор. Илии:* возвращаишеса ἡногда ἰορδάνη ρεκά μηλωτήю εἰσέεбою вознесиша ἡλίη, ἢ раздѣлахуса воды сюдъ ἢ сюдъ, ἢ бысть смъ сѣхъ пѣть ἡже мокрый, во ѡбрази коиетиннѣ крѣпѣиѣ Ἐспять обращалась некогда Иордан-река от плаща Елисея по вознесении Илии и разделялись воды туда и сюда и стал для него сухим путь по влаге, как прообраз истинный крещения' τῆ μηλωτῆ Ἐλισαίε М 5 ян, навеч Богоявл, час 3, тр сл || **по глаголъ εἰσέεβα** как говорил Елисей: ἢ снѣде нееманъ, ἢ погрѣзиша ко ἰορδάνη сεδмижды, по глаголъ εἰσέεβα κατὰ τὸ ρῆμα Ἐλισαίε 4 Цар 5.14.

**Εἰσεей**, εἰσεей м. Ἐλισαῖος канонич. имя *собств.* Елисей: ἢ котгὰ εἰσεей ἢ ἡде влѣдъ εἰ Ἐλισαίε 4 Цар 4.30; вк пѣснехъ почтѣмъ, вѣрѣи, ἡλίю ἢ εἰσεей Ἐλισαῖον М 20 ил, прор Илии, утр, 7 стх хвал сл; прѣиде къ εἰсею на горѣ, ἢ гѣтѣа за нозѣ εἰς πρὸς Ἐλισαίε тп Вел сб, веч, 12 пар: 4 Цар 4.27.

**Εἰсѣдъ**, εἰсѣда м. Ἐλιοῦδ *имя собств.* Елиуд; *упомянут в родословии Иисуса Христа у ев. Матфея:* ἀχίμη же ροδὴ εἰсѣда. εἰсѣдъ же ροδὴ εἰсаζара τὸν Ἐλιοῦδ Мф 1.14–15.

**Εἰсфазъ**, εἰсфаз м. Ἐλιφάξ *имя собств.* Елифаз (Элифаз): ρече гдѣ ко εἰсфазѣ, де-манитинѣ: εοгрѣшиахъ εἰς ты ἢ ѡба дрѣзѣтвон: не глаголетѣ ко предо мноу ничтоже ἡстинно, ἡкоже ρѣбъ моѣ ἰовъ Ἐлиφάξ Иов

42.7; сынове же ἡмаквыи ἡεанъ ἢ ἡиль. сынове же ἡгановы: εἰсфазъ ἢ ρгдѣлах, ἢ ἡεѣлах ἢ ἡε-гломъ ἢ корѣй 1 Пар 1.34-35.

**Ελкана**, ελканѣ м. Ἐλκανά *имя собств.* Елкана: ἢ взыде человекъ элканѣ ἢ вѣе дѡмъ εἰς вк гиломъ Ἐλκανά 1 Цар 1.21; ἢ благоговѣ ἡлѣи элканѣ ἢ женѣ εἰς Ἐλκανά 1 Цар 2.20.

**Ελλάда**, ελλάды ж. Ἑλλάς *топоним* Эллада: *призвѣкъ павелъ оучѣнкѣ...* ἡзыде ἡтѣ вк македонѣю. прошедъ же етранѣ ѡны ἢ оучѣшнѣхъ ἡхъ гловомахъ многимъ, прѣиде ко ελλάдѣ в *Син. пер.* Павел, призвав учеников и дав им наставления и простившись с ними, вышел и пошел в Македонию. Пройдя же те места и преподав верующим обильные наставления, пришел в Елладу εἰς τὴν Ἑλλάδα Деян 20.2; εοκѣцаша εἰсѣи ἡ ελλάды прѣити ἢ взыти ἡхъ Ἐобитатели Эллады решили прийти и завоевать их' ἐκ τῆς Ἑλλάδος 1 Макк 8.9.

**Ελλάдий**, ελλάди м. Ἑλλάδιος *канонич. имя собств.* Елладий: да почтѣтѣа εἰсѣдѣ мѣи прѣвѣтѣлаа свѣзда, денница ελλάди, εφремъ εἰсѣдѣхновенный, εο εἰслогѣмъ свѣльнымъ Ἐда почтѣтѣа Евфимий, пресветлая звезда, светило утреннее — Елладий, Ефрем богодухновенный со Евлогиемъ знаменитым' Ἑλλάδιος тп Сырн сб, утр, к 3-2; прѣпныхъ ѡтѣсѣа кѣеко-печерникъхъ, вк блѣжннхъ пецираха почивающнхъ... ἄβραάμη τρѣ-долюбѣаго, ελλάдиᾶ затѣворника М ин, 2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 мвл лит.

**Ελλάδικѣ** прил. относящийся к Элладе: что тѣ ἡменѣемъ, мабне; ελλάδικѡе приношенѣе, ἡкѡ оутѣремѣшмѣа ἡ неѣ: фѣнѣекое ѡчнценѣе, ἡкѡ заколена вк нѣи Ἐкак нам назвать тебя: подношение [Богу] элладское, так как ты произошел из нее, очищение финикийское, так как ты постра-



жѣнх кнѣѣ ѡзъыкх вѣсь, ѡ пожарѣх лѡгѣх возгорѣса кх цѣркви галатїиштѣи, ѡ созданиѣ колеблемо вѣдѣ прїемлюще пѣгги ‘Настолько распалился весь народ, и страшный пожар (т. е. смута) разгорелся в Церкви галатийской, что всё созданное (в Галатии трудами ап. Павла) колебалось и грозило разрушиться’ Ап, Гал, предисловие Ин Злат.

**II.** союз поскольку, так как, потому что; союз *причины*: ѡл кнѣи, дѣлѣнѣ ѡплѣска нарѣчѣтса, элмѣ же дѣлѣнѣ ѡплѣска содержѣтх Ап Сказ; элмѣ ѡвѣх вѣрѣх ѡже кх жнѣтїи вѣщїи ѡзрѣднѣе больше, ѡ пѣче вѣлѣтѣ мѣслн дѣло, гдѣне коикресенїе: не тѣѡио на коеждо лѣтѣ что сїѣ празднѣемх ѡ ѡбновлѣемх, но прїенѡ ѡ по ѡмомѣх днѣ ‘Поскольку Воскресение Христово — это событие, [которое] значительно больше всех других существующих в жизни и мыслимых вещей, то мы его празднуем и вспоминаем не только каждый год, но и каждую неделю’ элѣї ТЦ 2 вс, утр, синакс || с *дополнительным временным значением*: кнѣѣвѣх смоковннцѣ, лїстѣїе тѣокмѡ ѡмѣщїю, не вѣѣ бо вѣрѣма смѡквѣмх, прїидѣ кх нѣи, ѡ элмѣ, плодѣ не ѡвѣрѣтѣ на нѣи, рѣчѣ: да не ктѡмѡ плодѣх ѡ тѣвѣ вѣдѣтх кх вѣѣкх в *греч. иначе* ТП Вел пн, утр, синакс.

**ЭЛМОДАМОВЪ** *прил. притяж.* относящийся к Елмодаму, одному из прародителей Иисуса Христа ◊ **сїнх ЭЛМОДАМОВЪ** сын Елмодама: ѡ тѣѡй вѣѣ иїнѣ ѡкѡм лѣѣтѣх трїдѣелѣтѣх начинѣл, сїнѣ, ѡкѡм мнїемѣ, сїнѣ ѡснѡфовѣх, ѡлїевѣх... мелхїевѣх, ѡддїевѣх, квѣлѡмовѣх, элмѡдамѡвѣх в *Син. пер.* Иисус, начиная Свое служение, был лет тридцати, и был, как думали, Сын Иосифов, Илиев... Мелхив, Аддив, Косамов, Елмодамов υἱός... τοῦ Ἐλμοδάμ Лк 3.23–28.

**ЭЛΩΙ** *м. неизм.* ‘Елѡї; ‘Елѡѣ Элои; *букв.* ‘Боже мой’ (*евр.*); *нарицательное имя Бога, Божества*: элѡї элѡї, лїмѣ саваѡданї; эѣже эѣтѣ иказѣмо: вѣѣѣ мѡїн, вѣѣѣ мѡїн, по-

что ма ѡрѣтѣвнѣлх эсїи ‘Елѡї Мк 15.34; ѡвѣщїѣ ѡвѣѣтѣх гдѣ, глаголѡннцї: ѡдѡнѣи гдѣн элѡї саваѡѡдѣ, ѡѣѣ прїзрїлѣ прїзрїшн на смнрѣнїе рабы тѣвоѣ ѡ помѣнїшн мѣ, ѡ дѣсн рабѣѣ тѣвоѣїи сѣѣма мѡѣжеико (‘дашь рабе Твоей дитя мужского пола’), тѣо дѣмѣ э прѣдѣ тѣокоѡ кх дѣрѣх до днѣ смѣрѣтн эгѡѡ ‘Елѡѣ 1 Цар 1.11.

**ЭЛПІДІЙ**, элпїдїѣ *м.* ‘Елпїдїѡс *канонич. имя собств.* Елпидий: вѣѡнѡснїи кѡрмѣи цѣркѣ, эвѣнїи ѡ вѣѣстѣвеннѣи элпїдїи, дѣѡмѣх сѣѣмѣмѣ ѡбнїшмѣ ‘Стали богоносными кормчими Церкви... Евгений и божественный Елпидий, водимые Духом Святым’ ‘Елпїдїѡс М 7 мр, сщмчч Херсонских, утр, к 4-2; соглѣснѡ эвѣнїѣ, вѣѣрнїи, ѡ агѡдѡдѡра, эфрѣма ѡ элпїдїѣ, сѣ эфрїемѣх вѡспѡїмѣ ‘Верные, воспоем [же] в согласии Евгения и Агафодора, Ефрема и Елпидия с Еферием’ ‘Елпїдїѡс М 7 мр, сщмчч Херсонских, утр, к 8-2; элпїдїи, мѣрѣтѣ э. нѡѣмѣрїѣ эї ‘Елпїдїѡс Трѣ Алѣ.

**ЭЛПІДІФОРЪ** (элпїднѡфорѣ), элпїдїѡра *м.* ‘Елпидѡфорѡс *канонич. имя собств.* Елпидифор: на неѡвѣнїжнмѣѣ надеждѣн ѡутѣврднѣвѣл, ѡ крѣслѣл, ѡже на землїи, ѡплѣвѣлѣх, вѣемѡдрѣ элпїдїѡфѡре, неѡклѡннѡ ко тѣѣ прѣтѣклѣх эсїи пѡпрнцѣ сѣраднїѣ ‘Всеумудрый Елпидифор, укрепившись нерушимой надеждой и все земные радости отринув, ты неуклонно прошел путь страдания’ ‘Елпидѡфѡре М 2 н, мчч Акиндина, Пигасия и др., утр, к 5-3; сѣѣѣх мѣнѣкх: ѡкїндѣнѣ... элпїднѡфѡра ѡ ѡнемпѡдїѣтѣ ‘Елпидѡфѡрѡс Трѣ, Мес 2 н.

**ЭЛЬ**, элн *ж.* и **ЭЛІЕ**, элїѣ *с.* **1.** ель, пихта: ѡ кѣпѣрїсн не тѣѡкѡѣ кх рѣн вѣѣїи, ѡ сѡснѣ непѡдѡѡбнѣ ѡрѣлѣмѣх эгѡѡ, ѡ элїѣ не кѣїѣтѣ пѡдѡѡно вѣѣтѣвѣлѣмѣх эгѡѡ элѡтѣи Иез 31.8; ѡ пѡвѣрѣже ѡтѣрѡчѣ пѡдѣ элїѡ эднїѡнѡ ‘И она положила отрока под одной елью’ ѡпѡкѡтѡ... элѡтѣс Бѣт 21.15.

**2.** тополь, белый тополь: на вѣрѣѣѣх гѡрѣх кѡдѡхѣ ѡ на хѡлмѣѣх жрѣхѣх пѡдѣ дѣѡмѣх ѡ





стос, Жизнь и Путь, восстал из мертвых, путешествовал с Лукой и Клеопой и был узнан ими в Эммаусе при преломлении хлеба' О, екс вскр, 5 екс.

**ἘΜΜΟΡΧ** (Ἐμόρх), Ἐμμόρα м. Ἐμμόρ имя *собств.* Еммор; *отец Сихема, обесчестившего дочь патриарха Иакова: положени быша во гробѣхъ, ἔγο҃же кѣпн̄ авраамъ цѣпноу брегѣр̄а ѿ сыновѣхъ Ἐμμόра ἐν х̄емова* Ἐμμόр Деян 7.16; *кѣлѣнѣ вѣл̄ оу҃енкаючѣхъ, и тогоӯ ἐν х̄ема, и оу҃тѣл̄ ἔго҃ӯ Ἐμόра* Ἐμμόр ТЦ 5 вс, Самар, утр, синакс.

**ἘΜΟΡΟУХ** *прил. притяж.* принадлежащий Еммору, рожденный Еммором: *ἐν х̄еμхъ сынхъ Ἐμороух̄ хор̄ей возжелѣ ἔλ̄, и на҃и҃ликхъ бы҃гѣхъ ехъ н̄ею̄ тоӯ Ἐμμόр* ТЦ 5 вс, Самар, утр, синакс.

**ἘΝΕЙ**, Ἐнея м. Αἰνέας имя *собств.* Эней: *оубрѣте же тѣмш̄ человекѣка нѣкогого, именема Ἐнея Αἰνέαν* Деян 9.33; *Ἐней, ии҃цѣл̄а҃рѣгѣхъ тѣл̄ и҃нѣхъ х̄р̄тоӯхъ, во҃г҃тани ехъ по҃г҃тѣли тѣгоӯλ̄ Αἰνέα* Деян 9.34.

**ἘΝΚΟΛΠῒ** (ἔγκολπῑ), ἔγκολπῑа м. ἐγκόλιον наперсный образ: *Δεόφιλ̄х̄ оу҃кш̄ ии҃це и҃мый, видѣвхъ нѣкогого ѿ предѣтоа҃щи҃нхъ носѣл̄ца ἔγκолп̄ий, пох̄итикхъ ѿ не҃го̄, оубло҃кызашӣ* 'Феофил, хотя и находился в таком состоянии, заметил, что один из бывших при нем носит наперсный образ, и, схватив его, облобызал' *ἐγκόλιον* ТП 1 вс, ТПрав, утр, синакс.

**ἘΝΝАТХ**, Ἐнна҃та м. Ἐννατος имя *собств.* Еннат: *Дерми҃скаго Део̄дора веле҃льнаго пою̄, и Ἐнна҃та веп̄нѣ҃таго тоӯ Ἐννάτου* ТП Сырн сб, утр, к 3-4.

**ἘΝΝАДА**, Ἐнна҃ды ж. Ἐνναθά *канонич. имя собств.* Еннафа: *Ἐнна҃да, Фе҃вр̄ѣр̄ѣл̄а* ꙗ҃ Трб Алф.

**ἘΝΝΩНХ**, Ἐннѡна м. Ἐννών имя *собств.* Енном; *один из сыновей Иова: прежде же бѣше и҃ма ἔμ̄л̄ ѡвоӯкхъ: взе҃мхъ же жен̄ѣ а҃рабланыню, роди сына, ἔμ̄л̄же и҃ма Ἐннѡнхъ* Ἐννών Иов 42.17.

◇ **ДѢБРЬ ἘННѡНХ** см. ДѢБРЬ.  
Ср. ДѢБРЬ.

**ἘΝΩНХ**, Ἐнѡна м. Αἰνών *топоним* Енон; *название источника, в котором крестил Иоанн Креститель; полагают, что он находился на западном берегу Иордана на границе Галилеи и Самарии: бѣ же ѡланнх̄ крестѣл̄ во Ἐнѡнѣ бл̄нз̄ саліма, ѣакш̄ воды мно҃ги бѣх̄л̄ тѣ̄ ἐν Αἰνών* Ин 3.23.

**ἘΝΩСХ**, Ἐнѡса м. Ἐνώс имя *собств.* Енос; *сын Сифа, внук Адама, упомянут в родословии Иисуса Христа (Лк 3.38): оу҃г҃тѣи ӣ а҃зыкоӯхъ ӣ сер҃дцеӯхъ Ἐнѡсх̄ чѣднн̄ый призва҃ти б҃гом̄л̄дреннш̄ вл̄кѣл̄ вѣсѣхъ ӣ б҃га, надѣл̄ши҃са* 'Устами и языком, и сердцем призвать Владыку всех и Бога, помышляя о Боге, надеялся дивный Енос' *Ἐνώс* М 11 д, Праот, утр, 2 к 3-2; *пожнѣе сн̄д̄а, по ἔ҃же роди҃ти ἔμ̄л̄ Ἐнѡса, лѣ҃тхъ ед̄емь оу҃тхъ ӣ ед̄емь то̄ν Ἐνώс* ТП 2 чт, веч, 1 пар: Быт 5.7.

**ἘΝΩСОВХ** *прил. притяж.* Еносов, принадлежащий Еносу, рожденный Еносом: *и быша вси дн̄е Ἐнѡсовы лѣ҃тхъ дѣвѣть оу҃тхъ ӣ пѣ҃тхъ: и оу҃мре Ἐνώс* ТП 2 чт, веч, 1 пар: Быт 5.11; *и тоӯ бѣ и҃нѣхъ ѣакш̄ лѣ҃тхъ т҃ри҃дѣсѣ҃тхъ начнѣла, сын̄, ѣакш̄ мн̄имь, сн̄х̄ ѡсн̄фовхъ, ил̄е҃вхъ... Ἐнѡсовхъ, сн̄д̄овхъ, а҃дамовхъ, б҃ж̄ий тоӯ Ἐνώс* Лк 3.23-38.

**ἘΝΩХХ**<sup>1</sup>, Ἐнѡха м. Ἐνώх имя *собств.* 1. Енох; *сын Каина, преступного сына Адама: и позна̄ кл̄нн̄х̄ жен̄ѣ своѣю̄, и зачѣнши родӣ Ἐнѡха то̄ν Ἐνώх* ТП 2 ср, веч, 1 пар: Быт 4.17; *роди҃са же Ἐнѡх̄л̄ г̄аїдад̄х̄ ӣ г̄аїдад̄х̄ родӣ малел̄еїла: и малел̄еїл̄х̄ родӣ мад̄д̄еїла тѣ̄ Ἐνώх* Быт 4.18.

**2.** Енох; прадед Ноя, потомок Адама в 7-м поколении, праведник и пророк Божий, упомянут в родословии Иисуса Христа в Евангелии от Луки: οὐτοδί же Ἐνώχ κτλ Ἐνώχ ТП 2 чт, веч, 1 пар: Быт 5.22; ЧДНЫЙ Ἐνώχ воздержаниєм преложил ѿ земли 'Удивительный Енох за свое воздержание был взят [живым] от земли (на небо, как прор. Илия)' ό... Ἐνώχ ТП Сырн ср, утр, к 3-1; вѣроу Ἐνώχ преложѣнз быгтѣ не видѣти смѣртн, и не ѡбръѣтѣшесѣ, занѣ преложн Ἐно̄ вѣ в Син. пер. Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его Ἐνώχ Евр 11.6.

**3.** Енох; сын Рувима, внук Иакова; сын Мадиама, сына Авраама от Хеттуры: сынове рѣкѣма пѣрвенца илѣка: Ἐνώч и фаллѣзѣ, асронѣ и хармѣн Ἐνώч 1 Пар 5.3; сынове же мадѣамн: гефарѣ и ѡфѣрѣ, и Ἐνώч и акѣдѣ и сѣдѣдѣ: кѣн тѣн сынове хеттѣрѣннн ('они все потомки (внуки) Хеттуры') Ἐνώч 1 Пар 1.33.

**Ἐνώч**<sup>2</sup>, Ἐно́ч м. Ἐνώч топоним Енох; город, основанный Каином и названный им в честь своего сына: и зыде каинѣ ѿ лица бѣжѣа, и вселѣсѣ вѣ зѣмлю наидѣ... и вѣ зѣждѣн градѣ, и именовѣ градѣ во и́ма сына ивогѣ, Ἐно́ч Ἐνώч ТП 2 ср, веч, 1 пар: Быт 4.16-17.

**Ἐνώчовъ** прил. притяж. принадлежащий Еноху: и быша кѣн днѣ Ἐно́човы лѣтѣ триста шестъдѣсѣтѣ пѣть. и о́годн Ἐно́ч κтл Ἐνώч ТП 2 чт, веч, 1 пар: Быт 5.23-24; сынове же рѣкѣамн: Ἐно́ч и со́нмз Ἐно́човъ, фаллѣ со́нмз фалловъ в Син. пер. Сыны Рувима: от Ханоха поколение Хановово, от Фаллу поколение Фаллуево τοῦ Ἐνώч Чис 26.5.

**Ἐпάρχъ**, Ἐпάρχ м. Ἐπαρχος епарх; военный и гражданский руководитель области,

провинции: ἰεῖνннн Ἐпάρχ κѣлнвнрѣнскѣн и фѣнѣнѣнскѣн... и дрѣзѣе... нагто́ахѣ свѣщеннымъ дѣломъ, прилѣжнѣе содѣѣствѣюще старѣшннамъ и́дѣсѣ и свѣщенноначалннкомъ ѡ Ἐπαρχος 2 Езд 7.1-2; Ἐпάρч градѣ призвавѣ, повелѣ продѣсмы ѡбычнѣ спѣдн ѿ ередѣ ѿнѣгн 'Призвав правителя города, повелел убрать с рынка еду, продукты питания, которые обычно там продавались' τὸν Ἐπαρχον ТП 1 сб, утр, синакс.

**Ἐпάρχѣа**, Ἐпάρχѣн ж. ἐπαρχία епархия; часть Вселенской и поместной Церкви, управляемая правящим епископом: днѣсѣ катѣннн четгнал мнтропѣлѣ... прѣзднѣгѣ... со вѣѣмн Ἐпάρχѣамн и градѣ, иже снабдѣнн тѣо́ннмн мольбамн ('за которую ты молишься [Богу]') ἐπαρχίας М 11 ав, мч Евпла, утр, 2 к 9-3; проповѣдѣзѣтѣ тѣо́а, ѡ́чѣ, чѣдѣа, нынѣ мѣрѣ, величѣншла мнтропѣлѣ и лѣкѣскал Ἐпάρчѣа ἐπαρχία М 6 д, Ник Мир, утр, 3 к 5-1.

**Ἐпάρχѣальный** прил. относящийся к епархии; об управляющих епархией епископах: низпоглн на ны мѣлѣгн тѣо́а богѣтѣа, молнтѣамн... первогѣнѣгѣлѣ москѡвѣкнѣх и всѣа рѣсѣ, петрѣ, алѣксѣа, иѡны, макѣрѣа, фѣлѣппѣ, иѡва, сѣрогѣна и тѣчѣона: мнтропѣлѣтѣа москѡвѣкнѣх фѣларѣгѣ, иннокѣнтѣа и макѣрѣа: сѣнѣгѣлѣ и́мкѣ (Ἐпάρчѣальныхъ) Трб. посл молб за болящего, мѣв; каждѣнн мнтропѣлѣтѣа вышѣпомѣндѣтѣх ѡблѣстѣй, сѣ сѣпѣскопамн ѡблѣгн, должнѣ порѣавлѣтн Ἐпάρчѣальныхъ сѣпѣскоповъ КнПр, IV Всел, 28.

**Ἐпάρховъ** прил. притяж. принадлежащий епарху: сѣрадѣльческоѣ прѣтѣвѣсто́аннѣ показѣвѣ, и́рогѣ Ἐпάρховѣ пограмѣлѣ сѣн Ἐпάρχου М 1 ян, Вас Вел, мал веч, 3 стх Гв.

**Ἐпафрасъ**, Ἐпафрас м. Ἐπαφρᾶς канонич. имя собств. Епафрас: цѣлѣзѣтѣ кѣ сѣпафрасѣ, иже ѿ кѣсѣ Ἐπαφρᾶς Кол 4.12; и́коже и о́вѣдѣсѣтѣ ѿ сѣпафрасѣ вознѣбленнагѣо сѣбо́тѣ-

ника *νάσιגעω* ἀπὸ Ἐπαφροῦ Кол 1.7: Ἐπαφράεα, ἰανηδάρια ᾄ Τрб Алф.

**ἘПАФРОДИТЪ**, Ἐпафродита *м.* Ἐπαφρόδιτος *канонич. имя собств.* Епафродит: бжѣртвенными ἀρετάρχηα да почтѣтѣа пѣснопѣньми... ἢ Ἐпафродитъ ἢ всемѣдрый Ἐраѣтъ Ἐπαφρόδιτος М 4 ян, Собор 70 апр, утр, 2 к 5-2; потребѣе же возмнѣхъ, Ἐпафродита брага, ἢ споспѣшника ἢ свѣнника моего, кѣшего же послѣнника... послѣти къ бѣмъ Ἐпаφρόδιτον Флп 2. 24.

**ἘΠΕΝΔΥΤЪ**, Ἐпендута *м.* и **ἘΠΕΝΔΥΤΗΣ** Ἐπενδύτης род (верхней) одежды: ἰμίωνα же пѣтра слышавъ, ἰакω гдѣ ἔсть, Ἐпендүтѣомъ преподѣла, вѣ ко нагъ, ἢ квѣржеа въ мѣре τὸν Ἐπενδύτην Ин 21.7; приведе мѡνείη ἀρωάνα... ἢ ὡблече ἔго въ враніцѣ [греч.: χιτῶνι.] ἢ ὡподеа ἔго подеомъ, ἢ ὡблече ἔго въ ἡподнюю рѣзѣ [греч.: ὑποδύτις] ἢ Ἐпендүтѣсх. [возблече нанъ вѣрхнюю рѣзѣ Ἐπωμίδα Лев 8.6-7.

Ср. ὑποдүтѣсх.

**ἘΠΕΝΕΤЪ**, Ἐпенета *м.* Ἐπαίνετος *канонич. имя собств.* Епенет: Ἐпенѣтъ, ἔгоже аплъ въ рѣмстѣи Ἐпѣтѣлѣи помнѣаѣтъ, въ кард. агѣнѣ быѣтъ Ἐпѣкопъ Ἐπαίνετος Ап Избр; цѣлѣйте Ἐпенѣта возлюбленнаго мѣ, ἢже ἔсть начѣтокъ ахѣи ко хрѣта в *Син. пер.* Приветствуйте возлюбленного моего Епенета, который есть начаток (начало, один из первых уверовавших) Ахайи для Христа Ἐπαίνετον Рим 16.5.

**ἘΠΙΚΤΕΤЪ**, Ἐпиктета *м.* Ἐпиктѣтос *канонич. имя собств.* Епиктет: Ἐпиктѣтъ, ἰзліа ἔ Ἐпиктѣтос Трб Алф.

**ἘΠΙΚΟΥΡЪ**, Ἐпѣкура *м.* Ἐпѣкоурѣиос; Ἐпѣкоурѣиос эпикуреец; *от имени древнегреческого философа Эпикура (IV — нач. III в. до н. э.):* нѣцыи же ѡ Ἐпѣкура, ἢ ѡ етѡ-

ἰкъ фѣлоѡфѣ, етѣзѣхѣа ех нѣмъ τῶν Ἐпѣкоурѣиων Ап, Деян 17.18.

**ἘΠΙΚΟΥΡΙΚΗ** *прил.* относящийся к Эпикуру, эпикурейской философии: мнѣнѣе нѣкое Ἐпѣкураекое содерѣжѣше дѣшлѣмъ предѣыкѣти [этот вопрос] содерѣжал представление, свойственное эпикурейской философии, о предсуществовании душ' Ἐпѣкоурѣиѡс тѣс ТЦ 6 вс, Слеп, утр, синакс.

**ἘΠΙΜΑΧЪ**, Ἐпѣмаха *м.* Ἐпѣмахѣос *канонич. имя собств.* Епимах: мѣченѣкъ тѣѡи, гдѣ, Ἐпѣмахъ, во етѣрдѣнѣи своѣмъ вѣнѣцъ прѣлѣтъ негѣнѣнный ѡ тѣбѣ Ἐпѣмахѣос М 31 окт, мч Епимаха, веч, тр сл; Ἐпѣмѣше, жнѣице ἰакѣла ἔи бжѣтѣенно 'Ты стал обиталищем Божиим, Епимах' Ἐпѣмахе М 31 окт, мч Епимаха, веч, 4 стх Гв; етѣхъ аплъ: етѣхѣа, амплаи, ἢ ἢже ех нѣмн: ἢ етѣгѡ мѣнка Ἐпѣмаха Ἐпѣмахѣου Трб, Мес 31 окт.

**ἘΠΙΣΚΟΠЪ** (Ἐпѣкопъ, Ἐпѣкпъ, Ἐпѣкопѣ), Ἐпѣкопа *м.* епископ; *высшая из трех богоустановленных степеней священства в Православной церкви:* мѣлѣца тогѡже въ ἔ-й дѣнь. етѣгѡ епѣенномѣченѣка дѣодѣта, Ἐпѣкопа агѣкуракаг М 7 ин, сшмч Феодота Анкирского, надп; ἢ ἢже во етѣхъ ѡца нѣшегѡ етѣфѣна, Ἐпѣкпа пѣрмѣскаг М 26 апр, свт Стефана Пермского, надп; быѣтъ чѣдо предѣвно, бынѣ родѣтѣлю своѣмѣ ὄтѣца ἰавнѣа, ὄкѣрѣтнѣа етѣранѣ прокѣѣщахѣа, цѣрѣкви вознѣдѣа, Ἐпѣкопи ἢ ἢерѣ жѣртѣа етѣ приношахѣ М 19 н, прпп Варлаама и Иоасафа, утр, к 8-3; премѣдрѣишѣй цѣрь лѣвъ... Ἐпѣкопомъ ἢ дрѣнѣскимъ монаха марѣа еодѣла 'Премудрый царь Лев... идрунским епископом сделал монаха Марка' тоѡ епѣскопѣу ТЦ Мыт, утр, синакс.  
Ср. архѣепископъ, архѣерѣи, архѣпѣстырь.

**ἘΠΙΣΚΟΠΙΑ**, Ἐпѣкопѣи *ж.* епископия; *устаревшее в настоящее время комплексное понятие, обозначающее область юрисдик-*





дѣнь нартѣ, партырей єпископствовавшихъ свѣтло въ херсѡнѣ М 7 мр, сщмчч Херсонских, утр, кнд по 6 п к; етѣихъ цѣнномѣщеникъ, въ херсѡнѣ єпископствовавшихъ: васіліа, єфрема, капітѡна, євгеніа, єфреіа, њ прочнѣхъ Тип 48 г, Мес 7 мр; етѣихъ цѣнномѣннѣхъ, въ херсѡнѣ єпископствовавшихъ єπισκοπησαντωνъ Трб, Мес 7 мр; радѣителѣ, етѣителіе едмочисленнїи... въ херсѡнѣ єпископствовавшїи њ зѣмлю нашѣ кровнїи своини ѡсѣтївшїи М ин, 2 вс по Пятїд, Вс свв Рос, утр, к 1-2.

**ЄПІСТІМІА**, єпїстїмїн и єпїстїма, єпїстїмы и єпїстїми ж. 'Еπιστήμη канонич. имя собств. Епистимия: монашествовавшая єи бѡлѣпнѡ, со єпїстїмїею блжєннѡ, тѡѡю іопрѣгоу 'Монашествовал ты богоугодно с блаженной Епистимией, твоей супругой' 'Еπιστήμη М 5 н, мчч Галактиона и Епистимии, утр, к 1-3; єпїстїма, ноємвріа є 'Еπιστήμη Трб Алф; мѣсаца тогѡже въ є-ї дѣнь. етѣихъ мѣннїкъ, галактїѡна њ єпїстїми 'Еπιστήμηс М 5 н, мчч Галактиона и Епистимии, надп; етѣихъ мѣщеникъ, галактїѡна њ єпїстїми 'Еπιστήμη Ап, чтенія на весь год, 5 н.

**ЄПІСТОЛІА**, єпїстолїн ж. ἐπιστολή послание: єрміна, єгоже апѡстѡла въ рїмстѣн єпїстолїн помнїетѣ, въ дламаѣтїн бысть єпїскопъ Ап Сказ; напісѣ ємѣ єпїстолїю ицѣвѣ 'Написал ему следующее письмо' єпїстолїн 1 Макк 13.35.

◇ **єписанїе єпїстолїн** копия, список письма: єписанїе єпїстолїн, ѡже писахомъ мѣдѣнѣ рѡдннїкѣ нашѣмѣ ѡ вѣхъ, писахомъ њ кѣ вѣмъ, да вѣсте τὸ ἀντίγραφον τῆς ἐπιστολῆς 1 Макк 11.31; єписанїа же єпїстолїн посылѣхѣ по странѣмъ тѣ... ἀντίγραφα τῶν ἐπιστολῶν Есф 3.14; єписанїе же єпїстолїн ицѣ вѣ в *Син. пер.* Список с этого указа следующий в *греч. иначе* Есф 8.13.

**ЄПІТІМІА**, єпїтїмїн ж. ἐπιτίμιον епитимия, церковное наказание или упраж-

нение с целью преодоления греховной привычки; *первоначально именно наказание — церковное запрещение, налагаемое на мирян, состоявшее в том, что преступивший церковные каноны лишался всех или некоторых прав и благ, находящихся в распоряжении Церкви: да никакже дерзнетъ литѣргїаѣти, донѣлѣже исповѣтѣа ѡтцѣ своемѣ дѣховномѣ, њ ѡ негѡ єпїтїмїю њ разрѣшенїе прїиметѣ* 'Пусть [священник] ни в коем случае не дерзает совершать литургию, пока не исповедается отцу своему духовному и не получит от него епитимью и разрешение [этих] грехов' Служ, Изв Уч; єпїтїмїею не должно вѣргѣтѣ грѣшника въ ѡчлѣнїе КнПр, алф.

◇ **БЫТЬ ПОД ЄПІТІМІЕЮ** получить церковное наказание: іодѣитѣвѣнїи чѣмѣ лнко грѣхѣ, свѣтѡмъ њнѣ помѡщїю, њ не исповѣдакшїи, но ѡблнченнїи, долженъ бытъ подѣ тѣкоу же єпїтїмїею, њ стѡлькѡ же вѣремени, кѣкѣ дѣлѣтель тогѡ сѣмѣго сѣл КнПр, алф, Епитимия || **ПОД ЄПІТІМІЕЮ** под угрозой церковного наказания; *о запрете делать что-л.: не вѣцїннаѣ рѣка ннкогдаже негѡ да коснетѣа, подѣ смѣртнїмъ грѣхѡмъ, њ подѣ велїкоу єпїтїмїею, рѣзѣтѣ велїкїа какобылнко нѣжды* 'Да не коснется никогда этого рука человека, не имеющего посвящения, под угрозой совершения смертного греха и тяжелого церковного наказания, кроме случаев какой-то очень большой необходимости' Служ, Изв Уч || **ПРИЛІЧНАѦ ЄПІТІМІѦ** соответствующая епитимия: тогѡ, ктѡ положнл въ єрдѣцѣ своемѣ... ѡтѣлнчн єїє стѣлжїнїе, свѣтѣнїи совѡрѣ ѡпрѣдѣлїлѣ вѣрѣзмнїчн прилнчноу єпїтїмїею 'Того, кто решил в сердце своем утаить это имущество (эту прибыль)... вразумить соответствующим церковным наказанием' КнПр, Двукр сб, 6.

**ЄПІТРАХІЛЬ**, єпїтрахїлѣ м. и єпїтрахїлн ж. и **ЄПІТРАХІЛІЙ**, єпїтрахїліа м. єпи-

τραχήλιον епитрахиль; элемент богослужебного облачения пресвитера и архиерея: длинная лента, огибающая шею и обоими концами спускающаяся на грудь: чинъ бл҃гословенїа илѣ ѡщїенїа но́выхъ щїенническихъ ѡдѣждъ: иеетъ етїхарѣ, Ἐπιτραχήλα, по́ла, по́рѹчей и фелѡнн Трб 2 ч, 37 г, надп; ѡдѣлнїа щїеннаа іерей да илѣветъ по ѡг҃тавленномѹ б҃гопреданномѹ чинѹ: етїхарѣ, епитрахилїи, нарѣкавннцы, по́ла, фелѡнъ Служ, Изв Уч; тѣже прїемъ епитрахиль, и назнѣмнѣ, ѡблачѣтѣа сѣю Служ, проск; тогда іерей прихѡдитъ предъ цр҃кѣа дв҃срн ко епитрахилїи, и ѡкроуенною главою етоа, глаголетъ мѣтвы свѣтїильничныа Тип 2 г, вел веч, БУ.

◇ **ВЗЯТИ НА СЯ/СЕБЕ ЭПИТРАХИЛЬ; ВОЗЛОЖИТИ (НА СЯ) ЭПИТРАХИЛЬ** облачиться в епитрахиль: пог҃тавлѣтѣа етолѣцъ... и вода въ соудѣ: щїенникъ же взѣмъ епитрахиль и фелѡнъ на ся, держѣа въ рѹцѣ ч҃тныи кр҃тъ еъ вѣлїкн Трб 1 ч, 21 г, мал осв воды, БУ; пришедшѹ іерейо ко кладазю со етою водою и кропиомъ, и вжегшѹ свѣщыи чр҃н, взѣмлетъ на себе епитрахиль Трб 1 ч, 32 г, блгслов нового кладезя, БУ; и по етїхирѣ, щїенникъ возложнѣкъ на ся епитрахиль, речѣтъ: бл҃гословенъ б҃гъ нашъ, всегда, нынѣ и прїсно, и ко вѣкн вѣкѡвъ Служ, лит о усопших, БУ; и вшедъ ко етїи Ѡлтарѣ, возлагѣтъ на ся епитрахилїи, цѣловакъ кр҃тъ верхѹ сг҃ѡ Тип 2 г, вел веч, БУ; іерей... кромѣ о҃убо щїенническїа ѡдѣжды, епитрахилїи то҃чию возложѣ сверхъ мѣнтїи, кадитъ кр҃тособразнѡ ТЦ Светл пн, утр, БУ || ѡдѣланъ въ епитрахиль и фелѡнъ облаченный в епитрахиль и фелѡнъ: іерей, ѡдѣланъ въ епитрахиль и фелѡнъ, еъ кадилъннцєю исхѡдитъ етїыми враты Трб 2 ч, 29 г, блгслов и осв сосудов служебных, БУ.

**Ἐπιφάνιῃ**, епїфанїа м. Ἐπιφάνιος канонич. имя собств. Епифаний: казанїе етїагѡ епїфанїа, епїкпа кѹпрїагѡ, ѡ дв҃наделѣтн етїыхъ апѣлѣх Ал Сказ, надп; етїн҃телею епїфанїе, моли хр҃та б҃га, согрѣшенїи ѡставленїе дарова-

ти чтѹщымъ люкѡкио сватѹю пѣматѣ твою Ἐπιφάνιε М 12 м, свт Епифания Кипрского, утр, сед по 3 п к.

**Ἐπιχάρια**, епїхарїи ж. Ἐπιχαρίς канонич. имя собств. Епихария: епїхарїа, епѣтѣмвїа кз Ἐπιχαρίς Трб Алф.

**Ἐπωμίδα**, епѡмїды ж. и **Ἐπωμίς** епѡмїда ефод; верхняя одежда ветхозаветных первосвященников или царей: еи же с҃тъ начѣтокъ, сг҃оже вѡзметѣ ѡ нихъ... и камѣни въ вѣлнїе на епѡмїдѹ [сѣвр.: сѣдѣа, славѣн.: нарѣмникъ илѣ вѣрхнаа рїза] и поднрѣ [// долаа рїза] εἰς τὴν ἐπωμίδα Исх 25.7; ѡблечѣ сг҃ѡ въ совершенїе хваленїа и ѡг҃твердн сг҃ѡ соудамн кр҃кпор҃тн, ѡг҃тегннн и поднромъ и епѡмїдою епѡмїда Сир 45.9–10; и еїл сѣтъ рїзы, и҃хже сотворѣтъ: напернникъ и рїзѹ вѣрхнюю [грѣч.: епѡмїсъ, сѣвр.: сѣдѣа] τὴν ἐπωμίδα Исх 28.4; Ѧба цнтѣа возложншн на ѡвѣ рѣмѣ ('оба плеча') нарѣмника [грѣч.: епѡмїсъ, сѣвр.: сѣдѣа] на лицѣ Исх 28.29.

Ср. сѣдѣа, нарѣмникъ.

**Ἐππολόνιῃ**, епѡполонїа м. канонич. имя собств. Епполоний: епѡполонїи, епѣтѣмвїа д Трб Алф.

**Ἐράσμῃ**, ерѣзма м. Ἐρασμος канонич. имя собств. Еразм: и рѣкнагѡ ерѣзма, чернорїзца печерскагѡ Трб, Мес 24 ф; рѣкне Ѧче антѡнїе... ерѣзма... смертнагѡ недѣга прѣмѣннїа сїи ('ты исцелил от смертельной болезни') М 10 ил, прп Антония Печерского, мал веч, 5 стх Гв.

**Ἐράστῃ**, ерѣста м. Ἐραστος канонич. имя собств. Ераст: ерѣстѣ ѡста въ корїн дѣѣ, трофїма же ѡг҃тавнѣхъ въ мїлнчѣ колѣща Ἐραστος 2 Тим 4.20; возейлша вѣлмъ прогвѣщїенїе, ѡзаренїи и҃г҃отчннкъ почерпше, ерѣстѣ и чѣртїи 'Осияли всех просвещением, почерпнув из Источника озарений' Ἐра-



ЄРЄТІКАМЪ, КОСИЧЮЦЫМЪ ВЪ ЄРЄИ, ВХОДИТИ  
 ВЪ ДОМЪ БЖІИ КНПр, Лаод сб, 6 || ЛАТИНСКАА/  
 ПАПСКАА ЄРЄСЬ *о католичестве: іаковыа*  
 ПОДВИГ ПОКАЗА ТРЕКЛЖЕННЫЙ Ѡ ПРАВОСЛАВ-  
 НОЙ ВЪРѢ... ПРОТІВЪ ТОГДА ПЕРВѢ ІАКВШЕЙ-  
 ЕА ПАПСКОЙ ЄРЄИ М 6 ф, свт Фотия, утр, синакс  
 по 6 п к; КОЗДВІЖЕ НА НЕГО НАЧАЛНИКА КОРАБЛЮ  
 ЛАТИНСКАА ЄРЄИ СѠЦА, СЪРОКА ЖЕ Н НЕ МІЛОГ-  
 ЧИВА [Дьявол] настроил против него ка-  
 питана корабля, сурового и немилосерд-  
 ного человека, который придерживался  
 латинской ереси' Прл 2 ин, вмч Иоанна Но-  
 вого || НИЗЛОЖИТИ ЄРЄСЬ уничтожить,  
 изгнать ересь: ПАСТЫРЬ ЦРКВЕ БЫЛЪ ЄСН, ПРА-  
 ВОСЛАВІА ПОБОРНИКЪ, АРІЕВЪ ЄРЄСЬ НИЗЛОЖИВЪ  
 МЪДРѢ *в греч. иначе* М 30 ав, свт Александра,  
 Иоанна, Павла, веч, 4 стх Гв || ПРЕЛЄСТЬ/ЛЄСТЬ  
 ЄРЄИ; ПРЕЛЄСТНАА ЄРЄСЬ ложь, оболь-  
 щение ереси; лживая ересь: БЖІЕЧВЕННИИ  
 СЪТРОЦЫ, ПОСѢКШЕ ПРЕСЪТИ ЄРЄИ, ПРИНОША-  
 ЮТЪ ПЛОДЪ ВЪРЬЕ ЕКТЕМОНТЕС ТΗΣ ΠΛΑΝΗΣ  
 ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΙΡΕΣΕΩΣ М 4 ав, 7 отроков эфесских,  
 утр, к 8-1; ЧЕРТНЫА ПРНІЕЛЪ ЄСН ДАРЫ... ВЕЛН-  
 КОДАРОВІЧТОМЪ ВЛЦѢ, НЗБАВШЫМЪ Ѡ ЛЄГТИ  
 ЄРЄЕИ ТОКОЮ, СЪЕ ПРПЕНЕ 'Владыке, дающе-  
 му великие дары, ты принес достойные  
 дары — [людей,] избавившихся благо-  
 даря тебе от лжи извращенного учения'  
 М 26 ф, свт Порфирия, утр, к 9-1 || ТМА/МРАКЪ  
 ЄРЄИ; МРАЧНАА ЄРЄСЬ *перен.* духовная и  
 нравственная темнота; *о неясности или*  
*запутанности ложного учения:* СЪЕ СТН-  
 ЧЕЛЮ СІЛЬВЄСТРЕ... ВЪРНЫА ПРОСВѢТІЛЪ ЄСН СВѢ-  
 ТОЛЪЧНЫМИ ѠЧЄНІИ... Н ѠГНАЛЪ ЄСН ТМЪ ЄРЄ-  
 ЕИ СКОТОС ΑΙΡΕΣΕΩΝ М 2 ян, свт Сильвестра,  
 веч, 4 стх Гв; НЗБАВЛЕНИ ПРЄЖДЕ МРАЧНЫА ЄРЄ-  
 И, МАНІЕМЪ ФЕОДѠРЫ ДОГТОЛѢПНЫА ЦАРИЦЫ,  
 КОСИЧКАЕМЪ ('избавленные в древности  
 от темноты ложного учения по манове-  
 нию достопочтенной царицы Феодоры,  
 мы воспеваем'): БГОСЛОВЕНЪ ЄСН ВЪ ХРАМѢ  
 ІАВЫ ЧКѠЕА ГАН ТΗΣ ... ΑΧΛΥΟΣ ΤΗΣ ΑΙΡΕΣΕ-  
 ΩΣ ТП 1 вс, ТПрав, утр, к 7-3; ІАКВ ДВА СВѢТНІ-  
 А ВЪРЮЮ ЛІДН СКОЛ ПРОСВѢТІТЕ... МРАКЪ ЄРЄИ

Ѡ НИХЪ ѠГНАКШЕ М 13 ф, Симеона Нового ми-  
 роточивого, утр, 2 к 1-5 || ХВАРСТНЫА ЄРЄ-  
 И, ІАКВ ПЕПЕЛЪ СОТВОРИТИ попасть  
 ересь как солому: СГНЕДХУКОВЕННЫМИ СЛО-  
 ВЕСЫ ЖЕ Н СПІЛАННЫИ, СГѠ ХВАРСТНЫА ЄРЄИ,  
 ІАКВ ПЕПЕЛЪ СОТВОРИ 'Богодухновенными  
 речами и сочинениями ересь Варламо-  
 ву, точно хворост, обратил в пепел' ТП  
 2 вс, утр, синакс || ШАТАНІА/НАШЄРЄТКІА  
 ЄРЄЕИ распространение ересей: ПОПЛИЛЪ  
 ЄСН НЕВѢРІА, ЄРЄЕИ ШАТАНІА 'Попалил неве-  
 рия и ересей превозношения' τὼν αἰρέ-  
 σεων φρουράματα ТП 4 вс, утр, 2 к 6-3; СВЫ-  
 ШЕ ПѢВЦЫ ЧКѠА НАЗНАЕШН... СОКРДШАА ЄРЄЕИ  
 ШАТАНІА 'Ты свыше следишь за Твоими  
 песнопевцами... сокрушая еретические  
 учения' τὼν αἰρέσεων φρουράματα М 8 ав,  
 свт Емилиана Кизического, утр, 2 к 8-3; НАШЄРЄ-  
 ТКІА ЄРЄЕИ ПОТОПІСТЕ, ЖАЖДЪЦЫА БГОЧЄРТІ-  
 ЕМЪ НАПОИТЕ 'Вы остановили распростра-  
 нение ересей, жаждущие дѹши напоили  
 благочестием' М 4 н, свт Саввы, Арсения,  
 Максима Сербских, утр, 2 к 6-2.

ЄРЄТІКЪ, ЄРЄТІКА *м.* еретик; *последова-*  
*тель ошибочного учения, искажающего*  
*фундаментальные основы христианской*  
*веры:* ІЦЕ ЦЕРКѠВЪ Ѡ НАХОЖЕНІА ІАЗЫЧЕСКА-  
 ГѠ, ІЛН Ѡ НАСІЛІА ЄРЄТІЧЕСКАГѠ, ІЛН ѠСЪП-  
 НИЧЕСКАГѠ ѠКВЕРЕНА БЪДЕТЪ, ІЛН ІЦЕ ІАВНЫИ  
 ЄРЄТІКЪ ТМАМЪ ПОГРЕБЕНЪ БЪДЕТЪ, ІЕРЄИ ДА НЕ ДЄР-  
 ЗНЕТЪ ЛІТЪРГИСАТИ Служ, Изв Уч; ЄРЄТІКА ЧЕЛО-  
 ВѢКА, ПО ПЕРВОМЪ Н ВТОРОМЪ НАКАЗАНІИ ѠРН-  
 ЦАНЕА ΑΙΡΕΤΙΚΟΝ Тит 3.10; ЧВОИМИ ЧЪДЕСЫ,  
 ВЦЕ, НЕВѢРНІИ ѠМІНАІВШЕЕА, ПРАВОСЛАВНЮ ВЪР-  
 РЪ Н СПОВѢДАХЪ, Н ЄРЄТІЦЫ Ѡ ЄРЄИ ѠРЕКОШАЕА  
 Н КО СЪАДЪ ЦРКѠВНОМЪ СОПРНЧѠШАЕА М 23 ил,  
 Чуд БМ Почаевской, вел веч, 2 стх ст; СЪЕ БГОГЛА-  
 СЕ СТЕФАНЕ, БГОСЛОВІЕМЪ ѠМЪ ПРОСВѢТІЛЪ ЄСН,  
 ПРПЕНЕ, ІАКОЖЕ КОПІЕ НОГА ІАРОСТЬ, ПРОСЪР-  
 ТЪ НА ХЪЛЫНЪА, БЛЖЕННЕ, ЄРЄТІКН, ЖЕЛАНІЕМЪ  
 ПІЦИ ГОРНІА 'Отец Стефан, проповедник  
 Слова Божия, ты просветил богосло-  
 вием ум, преподобный, словно копые,



нося ярость по отношению к богохульникам-еретикам, блаженный, желая небесной пищи' αἰρέσεων М 13 ил, прп Стефана Савваита, веч, 2 стх.

◇ **БЕЗЪМНІИ ἘΡΕΤΙΪЦЫ** безрассудные еретики: Ἐἰ безъмнїи Ἐретїци, что̀ пощирѣете ѡзъики бгѡхъльныа, глаголюще: не можаше ли бгѡхъ не родїквса спастїи мїрѡхъ инакѡхъ; М 9 с, прп Иосифа Волоцкого, утр, 2 к 6-2 || **ἘΡΕΤΙΪΚΩВЪ ОΥΓΤΑ ΖΑΓΡΑΔΙΤΗ** заставить еретиков замолчать: ἰακѡ бжтѡвенный берховникѡхъ цїенныхъ отцѣвѡхъ, цїенное оученїе оутѡвердївѡхъ, Ἐретїкѡвѡхъ Заградїлѡхъ Ἐнї безѡбжнлѡ оутѡ 'Как божественный начальник святых отцов, священное учение укрепив, ты заставил замолчать еретиков-безбожников' αἰρετικῶν ἀποφράξας... στόματα М 2 ян, свт Сильвестра, утр, 2 к 9-2; прпкне Очїе Іωаннѣ, Ἐретїкѡвѡхъ оутѡ Заградїлѡхъ Ἐнї, прпквдѡ скндїтѣльствѡ ѡ бжтѡвенныхъ писанїи М 9 с, прп Иосифа Волоцкого, утр, 2 к 6-3.

**ἘΡΕΤΙΪΕΣΙΚΪЙ прил.** относящийся к ереси, еретикам: ἄτнїи крѣте, нїзложїи Ἐретїекѡхъю гордыню 'Достойный почитания Крест, погуби гордыню еретиков' αἰρετικῶν тп Сырн пт, утр, сед по 2 стихсл.

◇ **ἘΡΕΤΙΪΕΣΙΚΑ ΜΓΛΛ/ΠΡΕΛΕΣΤЪ/ΛΕΣΤЪ** ложь, мрак ереси: ἄπλѡ соглѡсно похѡлїлїа, ἰаκѡ проповѣдаша вѣлїа прѡкоелївное гдїе оученїе, и прогнавшїа Ἐретїекѡхъю мглѡ тїн τῶν αἰρέσεων ἀχλύν О 5 гл, чт, утр, сед по 2 стихосл; прпшїегѡвїемѡхъ сїгѡ Ἐретїекѡхъю прѣлестѡ ѡженїи 'Пришествием Его еретическую ложь прогони' τῆς αἰρέσεως τὴν πλάνην тп 1 вс, утр, к 4-1; тѡої вкѣблїенїе, ѡзъикѡхъ хлѡбн догмѡтѡвѡхъ разѡвѣрѡхъ, Ἐретїекѡхъю лѣстѡ крѣпкѡхъ потоплѡетѡ 'О, блаженный, твой язык, бездны догматов открыв, полностью потопляет еретическую ложь' αἰρέσεως τὴν πλάνην М 12 н, прп Нила, утр, 2 к 7-2 || **ἘΡΕΤΙΪΕΣΙΚΟΕ ОΥЧЕНІЕ/ШАТЃНІЕ/МНѢНІЕ** ересь: ὡ оучѣ-

нїи, ἰаκѡ подобѡетѡ оуклонѡтїса ѡ Ἐретїекїихъ оученїи Ап 3н, Тит 6; берпѡлїа тѡоїихъ оученїи пожлѡхъ Ἐнї Ἐретїекїе слѡчестїкѡе мнѣнїе αἰρετικῶν δόγματα М 23 н, свт Григория Акрагантїйского, утр, 3 к 4-3; попалїлѡхъ Ἐнї невѣрїа Ἐретїекїа шатѡнїа τῶν αἰρέσεων φρουράματα М 6 ин, прп Илариона, утр, 2 к 6-3 || **СОБОРНЦЕ ἘΡΕΤΙΪΕΣΙΚΟΕ; ἘΡΕΤΙΪΕΣΙΚΪЙ СОБОРЪ/ПОЛКЪ** множество, объединение еретиков: соборнцѡе Ἐретїекїе мѣчїемѡхъ разѡвѣклѡхъ слѡвѣехъ тѡоїихъ М 6 н, свт Павла исп, утр, свет по 9 п к; оумерщїалетѡ жнїитѣльнїахъ ордѡжїемѡхъ слѡвѣехъ тѡоїихъ Ἐретїекїи соборѡхъ τὸ τῶν αἰρέσεων στίφος М 11 мр, свт Софронїа Иерусалїмского, утр, к 6-3; Ἐретїекїа полкїи ннзѡвѣрлѡхъ Ἐнї τὸ στίφος τῶν αἰρέσεων М 14 апр, свт Мартина Исповедника, утр, к 5-1.

**ἘΡΕΤΙΪΕΣΤΒΟ, Ἐретїекѡхъ с.** ересь; еретики, люди, распространяющие ересь: совѣтѡ слѡглѡвнїахъ Ἐретїекѡхъ разрыпалѡхъ Ἐнї 'Замыслы бесчестные еретиков разрушил ты' М 28 м, свт Игнатїа Ростовского, веч, 4 стх ст сл; и мнїтѡа ἰаκѡ тѡої здѣ зѡгїма воспомѡнїа ѡ иночїекагѡхъ чїна вѡвѡнїи, ѡ немже... пїшетѡа, иже цѡрїо льѡвѡ арменїнѡхъ иконѡборцѡхъ вѣ Ἐдннѡмыслїенѡхъ и Ἐдннѡсовѣтѡенѡхъ вѡхъ Ἐретїекѡхъ жит Мар Ег.

**ἘΡΕΤΙΪΕΣΤΒОВАТИ, Ἐретїекѡхъю, Ἐретїекѡхъюшїи** *неперех.* распространять еретическое учение или следовать ему: иношїеки дѡблестѡвѡвѡхъ... на дѣмѡны, и на чѡлѡвѣкїи Ἐретїекѡхъюшїахъ, вѣчнїошїагѡшїахъ спѡдѡбнїлѡхъ Ἐнї влѡгѡглѡкїа 'По-юному доблестно сражался ты против демонов и людей, распространявших ересь, и сподобился вечного прославления' М 2 окт, сщмч Андрея Критского, утр, 2 к 5-3 || **ἘΡΕΤΙΪΕΣΤΒΟΥΪИ В РОЛИ СУЩ.:** оумѡхъ тѡої о҃гнїїанїенѡхъ... илже Ἐретїекѡхъюшїихъ, грїгѡрїе, попалїютѡа безѡбжнлѡ оученїа 'Твоим умом, который сияет, как огонь, пополяются



**Ἐρμoкpάτῃζ**, Ἐρμoкpάτa м. Ἐρμoкpάτῃς *имя собств.* Ермократ: Ἐρμoλáιη, δoβλáιη Ὁρῶжникъ, Ἐрμoкpάτῃζ ἢ Ἐрμoπῃζ κῶзпѣ... нѣныа вѣнцы прѣлаша Ἐрμoкpάτῃς М 26 ил, мчч Ермолая, Ермократа и Ермиппа, утр, к 6-1; Ἐрμoπῃζ же ἢ Ἐрμoлáιa, ἢ Ἐрμoкpάτa вѣрнo, гднн мѣченики... κοιχάλινμζ Ἐрμoкpάτῃν М 26 ил, мчч Ермолая, Ермократа и Ермиппа, веч, 3 стх Гв.

**Ἐрμoлáιη**, Ἐрμoлáιa м. Ἐрμoλáoς *канонич. имя собств.* Ермолай: Ἐрμoлáιη, ἰθλáιa κῶз Ἐрμoλáoς Трб Алф; Ἐрμoлáιa мѣдрагo, мѣчениче, лoвѣеζ поглѣшлaζ εἰη Ἐрμoлáoυ (bis) М 26 ил, мч Ермолая и др., утр, к 1-2.

**Ἐрμoνῃíμeκῃíη**, Ἐрμoνῃíμeκῃζ *прил.*  
 ◇ **Землḗ Ἐрμoνῃíμeκa** то же, что ἄερμoνῃζ (см.): κο μнѣ самoмѣ дѣшa моḗ емлчѣeа: εἰγὼ ράδι πομáνῃζχ τḗλ ὤ ζεμλῃ ἰορδάνικη ἢ Ἐрμoνῃíμeκῃ, ὤ горы мáлыа 'Во мне самом душа моя смущена, посему я буду вспоминать о Тебе от земли Иорданской и Ермониимской, от горы Малой' ἐκ γῆς... Ἐрμoνῃéιμ Пс 41. 7.  
*Ср. ἄερμoνῃζ.*

**Ἐрoδáιa** см. Ἐрoδáιη.

**Ἐрoδáιeвζ** *прил. притяж.* принадлежащий аисту: τάμo птнῃцы когнѣздáтcя, Ἐрoδáιeвo жнлῃнце предкoдῃтeлeтcѣвeтḗζ ἢμн 'Там устрояют гнезда птицы: жилище аиста управляет ими' τοῦ Ἐрoδῃoῦ Пс 103.17.

**Ἐрoδáιη**, Ἐрoδáιa м. и **Ἐрoδáιa**, Ἐрoδáιη ж. Ἐрoδῃoν аист, цапля: ἢ εἰχḗ гнѣшáиηтeя ὤ птнῃцы, ἢ да не ѡтeтe ἢχḗ, гнѣснн eḗтḗ: Ὁрáη ἢ грῦφá... ἢ Ἐрoδáιa ἢ χαpάδῃoна ἢ ποδoкнḗчḗζ εἰμḗ Ἐрoδῃoν Лев 11.13, 19; Ἐрoδáιa на нeкeсῃ познá вpéμa eкoḗ, гoрáнцa ἢ лeтoвoкнῃца eḗлнaл, лῃдῃe же μoḗ εἰη нe познáшa eḗдeбeζ гдннчḗ ἢ ἄсῃ-δá Иер 8.7.

**Ἐрoвeζ**, Ἐрoвa м. Ἐрoвζ *канонич. имя собств.* Ерос: Ἐрoвeζ, ἰθῃíа κḗ Ἐрoвζ Трб Алф.

**Ἐрoтῃíηδa**, Ἐрoтῃíηδy ж. Ἐрoтῃíς *канонич. имя собств.* Еротиида: Ἐрoтῃíηδa, Ὁκτῶкpῃa κḗз Ἐрoтῃíς Трб Алф.

**Ἐсéíнный**, Ἐсéíненч *прил.* осенний: εἰη eḗтḗ вḗз лῃбeвḗчḗ вáшнчḗ cкḗвeрнῃтeлн, eч вáμн ἰáδḗ-цe, вeзḗ вoлḗзнн eḗбe пλeḗцe... дpeвeяḗ Ἐсéí-нa вeзплῶδнa, двáждy oḗμeсḗршa нeкoрeнeснa в Cин. пeр. Таковые бывают соблазном на ваших вечерах любви; пиршествуя с вами, без страха утучняют себя... осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые φθινοπωρινά М 19 ин, ап Иуды, веч, Иуд 1.12.

◇ **равнῃна вéененнаа ἢ Ἐсéíннаа** равноденствие весеннее и осеннее: eḗη пpe-дḗчḗз ὠ лῃтḗрḗгῃачḗ ἢ тpαпéзḗтe пнcḗлa вo cтpá-нáчḗ ἰεpáιμeκῃчḗζ, ἢ лḗпoтeтcḗвeннo тáккo вḗтḗи вeздḗтe вḗз равнῃны вéенeннḗыа ἢ Ἐсéí-нḗыа 'Эта часть о литургиях и трапезе написана в иерусалимских пределах, и добавляет так быть везде в дни весенних и осенних равноденствий' Тип 8 г.

**Ἐсeлῃμoвч** *прил. притяж.* рожденный Еслимом; согласно родословию Иисуса Христа (Лк 3.25): ἢ τḗoḗ вḗтe ἰηḗч ἰáккo лḗтḗч тpῃдeцáтḗ нaчнῃнаа, eḗη, ἰáккo μнῃμḗ, eἰηḗ ἰῶεἰфoвч... нáзḗμoвч, Ἐсeлῃμoвч, нaгḗ-oвч... eἰδoвч, ἰáμoвч, бḗжῃη τοῦ Ἐoлῃμ Лк 3.23, 25, 38.

**Ἐсeμḗрнῃcмéнч** *прил.* ◇ **Ἐсeμḗрнῃcмéно** κῃно вино со смирной; см. κῃно.

**Ἐсeпeрч**, Ἐсeпeрa м. Ἐсeпeр *канонич. имя собств.* Еспер: Ἐсeпeрч, мáιa ḗ Ἐсeпe-рoс Трб Алф.

**Ἐсeрῶμζ**, Ἐсeрῶμa м. Ἐсeрῶν *имя собств.* Есром; сын Фареса, внук Иуды, сына па-

триарха Иакова; упомянут в родословии Иисуса Христа (Мф 1.3): кѡша же сѡнове фарѣсѣ: єсрѡмъ и ѡемѡнахъ 'Есрѡнъ Быт 46.12; и по ѡумѣрѣтѣи єсрѡма кнѣде халѣвѣ во єфрѡдѣ 'Есрѡнъ 1 Пар 2.24.

**ЄСРѠМОВЪ** прил. притяж. рожденный Есромом: и тоѡи вѣ ѡнѣхъ ѡакъ лѣтѣхъ тридѣсѣть начинѡа, сѡи, ѡакъ мнѡмѣ, сѡихъ ѡѡснѡфовѣхъ... єсрѡмовѣхъ, фарѣеовѣхъ, іудѡннѣхъ, ѡакѡвѣхъ, ісаѡковѣхъ, ѡбраѡмовѣхъ... сѡидѡвѣхъ, ѡдѡмовѣхъ, вѣжѡи тоѡ 'Есрѡмъ Лк 3.23, 33–34, 38.

**ЄСЄИ**, єсєи м. 'Ессѡѡѡс ѡсєсєи; представитель иудейского религиозного движения в Палестине во II в. до н. э. — I в. н. э.: три же бѡхѡхъ ѡу єсєрєи єсєсєи: єсєи, фарѣсєи и сѡдѡкєи, ѡже нѡже вѡскрєсєнѡю, нѡже ѡггѡлѣ, нѡже ѡхѡхъ кѡчѡи прѣимѡахѡхъ 'Было же у евреев три ереси: ессеи, фарисеи и саддукеи, которые не верили ни в воскресение, ни в ангелов, ни в духов' 'Ессѡѡѡи ТП Мьт, утр, синакс; вѣ кѡщѡхѡхъ ѡбєнѡѡѡтѡхъ вєгдѡ ѡ вѡна же и вѣрѣхъ кѣ сѡстѡлѡѡѡбѡю вѡкѣщѡннѣхъ вѡздєржѡвѡѡщєсѡ, и пѡщѣ ѡмѡщє прѡстѣѡю, и пѡтрѣбѣ тѣлѡ ѡумѣрєннѣ: сѣлѡ ѡу кѡ прѡлѣжѡщє прѡкѡдѡчѡтѣлнѡмѡхъ навѣкѡвѡбѡнѡю, вѣ ѡумѡзрѣнѡи мнѡжѡ прєкѡвѡѡтѣхъ: ѡсѡѡдѡхъ же и єсєи ѡмєнѡѡѡтѡгѡ 'Постоянно живут в палатках, от вина и всего, влекущего к сластолюбию, воздерживаются, имея пищу простую, телесные потребности умеренные; особенно заботясь о привычке к изучению правил, в созерцании очень много пребывают, поэтому и ессеями именуются' Добр, Нил Постник, Слово постническое.

**ЄСТЄСТВєННѢ** нареч. по природе; естественно: вѡгѡсѣтѡнѡ нєвѡзѡдѡннѡи мѡдрєтѣлѡѡщѡмѡ вѣжєстѣвєннѣѡишѡи ѡнѡи сѡвѣтѣхъ, и вѡѡ сѡлѡ и дѣѡстѡ, ѡакѡ нѡнєдѡннѡмѡхъ сѡщѣлѡ нѡкѡмѡхъ ѡ прєкѡвѡѡѡннѣхъ єстєстѣвєннѣхъ вѣ вѣтѣ... дѡвѡѡжнѡмѡ ѡмєнѡвѡ, и мнѡгѡѡѡжнѡмѡ 'Тех же, кто сей Божественный свет, всякую силу

и действие Божие благочестиво полагали нетварными (поскольку ничто в них воистину не ново сравнительно с присутствующим Богу по естеству), Варлаам... именовал двоебожниками и многобожниками' ТП 2 вс, Палам, утр, синакс; вѣтѡннѡ ѡу кѡ вѡнѣ чєлѡвѣчѣхъ єстєстѣвєннѣхъ, вѣ нѡхѡже ѡвѣрѣтѡлѣтѣлѡ нєкѣдѣтѣнѣ ѡ вѣтѣ в Сѡн. пер. Подлинно суетны по природе все люди, у которых не было ведения о Боге фѡсєи Прем 13.1: пѡдѡвѣрѣтѣхъ и дѡшнѡ... вѡлѣтѣхъ нѡдѡ сѡмнѡ єстєстѣвєннѣхъ ѡмѡщєнѡ... ѡумѣхъ и мѡсѣлѣхъ вѣщѣтѣмѡхъ ѡвѣрѡзѡмѡхъ тѣлѡтѡгѡ гѡрѣ прѡстѡтѡрѡчѡи кѣ вѣтѣ 'Подобает и душе... власть над ними (над умом и мыслью) имеющей... ум и мысль всячески устремлять ввысь к Богу' Добр || существо; значение возникло из-за смешения переводчиком сущ. фѡсєѡс 'естество' и нареч. фѡсѡкѡс 'естественно': єдѡнѡгѡ вѣжєстѣлѡ пѡѡ три ѡпѡстѡсѡи, нєрѡздѣлѡннѡ, єстєстѣвєннѣхъ прѡстѡтѡхъ прѡпѡвѣдѡлѡ, ѡѡдѡ вѣзнѡчѡлѡнѡ, сѡнѡ, и дѡдѡ сѡтѡгѡ сѡпрѣтѡлѡнѡ 'Единого Божества Три Ипостаси воспеваю, нераздельным провозглашая простое Естество: Отца безначального, Сына и Духа Святого сопредельного' фѡсєѡс ТП 3 вс, утр, к 4-5.

**ЄСТЄСТВєННѡ** нареч. то же, что єстєстѣвєннѣ (см.): тѣлѣснѡмѡхъ вѡлѣзѡннѡ, знѡи, чѡдѡ єстєстѣвєннѡ тѣлѣлѡ сѡѡѡтѣвєннѡ сѣтѣхъ, ѡакѡ тѡлѣннѡмѡхъ и вѣщєстѣвєннѡмѡхъ Добр, Антоний Вел; вѣѡ ѡзѡхъ тѣвѣсѡ вѡпѡлѡщєннѡгѡ мѡлѡи, нєпрѣлѡжнѡ єжє вѣтѣ прєкѡвѡшѡ, и єстєстѣвєннѡ рѡвѡнѡ ѡѡдѡ... спѡсєнѡе пѡѡщѡмѡхъ тѣлѡ вѣтѡрѡ дѡрѡкѡчѡи 'Бога, из Тебя воплощенного и [при этом] оставшегося неизменным и по природе равным Отцу, моли... спасение даровать воспевающим Тебя' фѡсѡкѡс М 17 ян, прп Антония Великого, утр, 2 к 4-бг.

**ЄСТЄСТВєННѡЖИВѡТѡННѢ** прил. ♦ єстєстѣвєннѡжѡнѡтѡннѢ сѡнѡхъ перен. сѡн, естественный для всего живого, необ-



ходимый для жизни, возрождающий к жизни; *зд. о смерти как необходимом моменте для рождения в жизнь вечную: οὐτὸν ἔσθ' ἡ χριστῆ, ἘΣΤΕΣΤΚΕΝΝΟΖΗΚΩΤΗΝΩΝ ΣΙΝΟΜΩΝ ΚΟ ΓΡΟΚΕΤ ΤὸΝ ΦУСИΖΩΩΝ ὙΠΝΟΝ* ТП Вел сб, утр, 5 стих, 2 стат.

**ἘΣΤΕΣΤΚΕΝΝΟΖΗΚΩΤΗΝΩΝ** (ἘΣΤΕΣΤКЕНОЖИЗНЕННЫЙ) *прил.* поддерживающий жизнь, животворный: *πῆκτι ποδοβάше ἘΣΤΕΣΤКЕНОЖИЗНЕНΝΩ Ὀτροκοβίωσι: Ἐδίνα κο κο χρέβετ' ἐκρύε ἑλόκο, τῆαίσεεεεα неδῶγῶица-гво человекеекагво ἘΣΤΕСТКᾶ 'Подобает воспевать дарующую жизнь Отроковицу, ибо она единственная скрыла во чреве Слово, избежавшее повреждения, [свойственного] человеческой природе' ΦУСИΖΩΩΝ ТЦ Пятид, утр, 2 к 9-1; *Зῆρνο двое-раіленное ἘΣΤΕСТКЕНОЖИЗНЕННОЕ, КХ КОКᾶ ЗЕМНᾶ ΕΚΕΤΕΛΑ КО СЛЕЗАМᾶ ДНῆСЬ: но проЗᾶКШЕ, мῆрᾶ радостноготкорῆтᾶ 'Зерно двусоставное в землю сеется со слезами сегодня, но когда прорастет, даст миру радость (о смерти и воскресении Христа, имеющего две природы)' ΦУСИΖΩΩС* ТП Вел сб, утр, 2 стат, 16 стих.*

*Ср. ἘΣΤΕСТКЕНОЖИΚΩΤΗΝΩ.*

**ἘΣΤΕСТКЕΝΝΩ** *прил.* естественный, природный; врожденный: *мῶжн, ὠс-тᾶкльше ἘΣΤΕСТКЕННΩ подᾶкῶ жῆника πόла, разжигᾶшала похотῆю своῆю дрῶгᾶ на дрῶга ΦУСИКῆν Ап, Рим 1.27; ἄще ко бῆᾶ ἘΣΤΕСТКЕННΩХ вῆтῆей не пощадῆт: да не кᾶкῶ ἡ тебе не пощадῆт... ἄще ко ты ὠ ἘΣΤΕСТКЕННΩ ὠсῆкченз дῆкῆа мᾶслины, ἡ чрезᾶ ἘΣΤΕСТКᾶ прицῆпῆла-εа ἔсн кᾶ доврῆтῆ мᾶслинῆт: кольми паче сῆн, ἡже по ἘΣΤΕСТКῶ, прицῆпᾶтῆа своῆй мᾶслинῆт в *Син. пер.* Ибо если Бог не пощадил природных ветвей, то смотри, пощадит ли и тебя... ибо если ты отсечен от дикой по природе маслины и не по природе привился к хорошей маслине, то тем более сии природные привьются к сво-*

ей маслине κατὰ φύσιν (bis) Ап, Рим 11.21-24; *κο двᾶко εἰΣΤΕСТКῶХ χῆртᾶ проповῆдῆεμᾶ, двῆтῆ κῶли вῆдᾶшце, ἘΣΤΕСТКЕСННЫ ἡ дῆкῆтῆкены ἡ εἰμοκᾶтῆтны ΦУСИКᾶС* М 11 ян, прп Феодосия, утр, к 9-3.

◇ **ЗАКᾶНᾶ ἘΣΤΕСТКЕΝΝΩ** закон естества, закон природы: *закᾶнонῶкᾶ ἘΣΤΕСТКЕННᾶХ кромῆт, законᾶдᾶвца раждᾶшн νόμῶν τῶν τῆС φύσεωС* М 15 с, вмч Никиты, утр, 2 к 9-бгр; *ὠбрῆтῆε мῆртῆῶ лежᾶшῶ тᾶ Закономᾶ ἘΣΤΕСТКЕННᾶХ* М 9 н, прп Феоктисты, повеч, к 8-2 || **Пᾶче ἘΣΤΕСТКЕΝΝΩ** превосходящий естественное, естественные возможности: *ἡна ко ἔсῆт, ἔлῆка ἘΣΤΕСТКᾶ не превᾶсᾶдῆтῆт, ἡже ἡ ἘΣΤΕСТКЕНᾶ на прᾶвῆдῆнῶ глаголетῆа: ἡна же ὠ ἔдῆнагῶ дῆкῆтῆῶεма пῆрвагῶ добра, εἰШᾶа пᾶче ἘΣΤΕСТКЕННᾶ Сῆлы ἡ οὐсῆтῆроῆнᾶ εἰШᾶн, ἡже преесῆтῆтῆкῆнῶ нарῆцῆн приᾶнῆчῆтῆ подᾶкᾶтῆт 'Есть добродетель, которая естество (естественные отношения, свойства) не превосходит, почему и справедливо называется естественной, другая же является только из Первоисточника добра, будучи выше естественной силы и устройства, ее правильное было бы назвать сверхъестественной' Добр, Феодор Эдесский, Слово умозрительное.*

**ἘΣΤΕСТКЕНОЖИЗНЕННЫЙ**  
*см. ἘΣΤΕСТКЕНОЖИЗНЕННЫЙ.*

**ἘΣΤΕСТΚὸ**, ἘΣΤΕСТῆа с. 1. природа, естество; закон естества: *днῆсῆ коῶдᾶ ὠсῆкᾶцῆа-εῆтῆа ἘΣΤΕСТΚᾶ ἡ φύсῆС* М 6 ян, Богоявл, Вел осв воды, тр; *χῆртᾶε... ἡсῆтῆкῆшеε ἘΣΤΕСТΚᾶ рᾶда нᾶшῆгῶ кᾶ εεῆтῆ εἰμοῶмᾶ ὠбновῆнᾶ τῆн... φύсῆν* ТЦ 4 пн, утр, сед по 1 стихсл; *безῆрῆкῆменᾶгῶ зачᾶтῆтᾶ рᾶжῆтῆко неказᾶнῆное, мῆтῆε безῆмῆжῆнᾶ нечῆтῆкῆенз плоῶдᾶ: εῆжῆе ко рᾶждῆнῆе ὠбновῆлῆтῆтᾶ ἘΣΤΕСТῆа 'От зачатия без семени рождение неизъяснимо, у Матери, не знавшей мужа, непорочен Плод, ибо обновляет Божие рождение законы*

естества' τὰς φύσεις ТП 1 пн, вел повеч, вк 9-ирм; *рождѣна ѡбноклѣтѣхъ законѣхъ єстествова, ѡутрѡба же раждаетѣхъ, не раждѡицѣла. бѣхъ и дѣже хощетѣхъ, побѣждаетѣхъ єстествова чинѣхъ* 'Рожденный от Тебя обновляет законы естества, и рождает чрево девственное. Где угодно Богу, там преодолевается порядок естества' φύσεως ТП 1 пн, вел повеч, вк 4-бгр || от природы, по природе, естественным образом: *ѡ єстествова слѣпле на вѣста ємѣ двѣ перста рѣки десныѣ, сѣетѣ ерднѣи, и иже пред ѡнѣмѣхъ, глаголемый ѡказательный* 'От природы соединены были у него (Фомы) два пальца правой руки, а именно средний и тот, который перед ним, называемый указательным' ἐκ φύσεως ТЦ 2 вс, Фом, утр, синакс; *єгда ко ѡзыцы не имѡще закона, єстествома законна творѡтѣхъ... ѡкляютѣхъ дѣло законное написано въ ердцѣхъ своѣхъ в Син. пер.* Ибо когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то... они показывают, что дело закона у них написано в сердцах φύσει Рим 2.14–15; *чтѡ возвращаѣши тѡѡ коды, єѡ іорданѣ; чтѡ копаѣиши стрѣи, и не прехѡдши, єже по єстествовѣ хожданіи* 'Почему поворачиваешь твои воды, о Иордан, почему обращаешь вспять струи, а не течешь естественным образом по течению?' М 5 ян, навеч Богоявл, 6 час, 3 стх; *єи же єлика ѡбѡ не вѣдѡтѣхъ, хѣлѡтѣхъ: єлика же по єстествовѣ ѡквезлѡсина живѡтна вѣдѡтѣхъ, въ єиѣхъ сквернѡтѣхъ фускѡс Іуд 1.10.*

◇ **ЄДИНО ЄСТЕСТВО** одна природа; см. **ЄДИННІЙ** || **ПАЧЕ ЄСТЕСТВА** сверхъестественный, сверхъестественно: *врачевствѡ паче єстества, хрѡмѣ тѡѡ... ѡкляетѣхъ вѣмѣхъ ѡтроковицѣ* 'Исцеление сверхъестественное обретают все в Твоем храме' ТЦ 1 пт, утр, 2 к 1-2 || **ЄДІВЪЄ ЄСТЕСТВОМАХЪ; КО ДВОЮ ЄСТЕСТВЪ** имеющий две природы; *об Иисусе Христе: црѡ хрѣта, бѣіє єлѡво... коплѡщенна роднѡ єєи... єдѣва єстество-*

*ѡма показѣма, и єдинственна ко ѡпортѣи* 'Ты родила Царя Христа, воплощенное Слово Божие... Который явлен [нам] в двух природах и един по ипостаси' О 8 гл, ср, повеч, к 1-сл; *ко двѡю єстествовѣ, єдинѣхъ тѡйже єиѣ єдинородный, ицѣи ѡбѡ крецѣніѡ, ѡкв человекѣхъ, ѡ смѣртнѡгѡ, взимѡла же, ѡкв бѣхъ, грѣхѣхъ мѣра* 'Имеющий две природы единый Сын Божий едиnorodный, ищущий крещения от человека как человек и принимающий на себя грехи мира как Бог' ἐν δυοῖ ταῖς φύσεσιν М 3 ян, предпраздн Богоявл, веч, 7 стх Гв; *ѡ двѣ ко чѣта плѡть прѣемѣи... єдинѣхъ єсть єиѣ, єдѣвѣхъ єстествома, но не ѡпортѣи* 'Он, как воспринявший плоть от непорочной Девы... есть один Сын, двойственный по естеству, но не по ипостаси' διπλοῦς τὴν φύσιν О 8 гл, сб, вел веч, бгр сл н.

**2.** основное свойство, сущность: *тогда ѡбѡ не вѣдѡще бѣ, слѣжитѣ не по єстествовѣ єщѣмѣхъ бѡгомѣхъ в Син. пер.* Тогда, не зная Бога, вы служили богам, которые в существе не боги φύσει Гал 4.8; *ѡчицѣмо єолнцѣ ктѡ видѣтѣ, проповѣдникѣхъ вопѣтѣхъ, преевѣчлѡє єстествома* 'Кто видел, чтобы очищали солнце, которое и так в высшей степени светло по самой своей сути' τῆ φύσει М 6 ян, Богоявл, утр, 1 к 4-1 || *о характере человека: жѣхѡмѣхъ ииогдѡ, въ похѡтѣхъ плѡти нашеѡ, творѡще колю плѡти и помышлѣніи: и вѣхѡмѣхъ єстествома чѡда гнѣва φύσει Еф 2.3; написѣ же ко слѣдѣхъ плѡтѣкѡ похѡти сквернѣнѣхъ хѡдѡщѣмѣ, и ѡ гдѣствѣхъ не радѡщѣмѣ, прѡдѣрзѡтѣє євѣтѣ ѡгѡднѣицѣ, слѡвы не трѣпѣщѣтѣхъ хѣлѡцѣ... єи же, ѡкв єкѡти живѡтѣи єстествомахъ вѣвѣи въ погнѣель и тлѡ, въ нѣхѣхъ не раздѣлѣютѣхъ хѣлѡцѣ, ко иствѣкѣи своѣмѣхъ иствѣкѣютѣ в Син. пер.* [те], которые идут вслед скверных похотей плоти, презирают начальства, дерзки, своевольны... как бессловесные животные, водимые природою, рожденные на уловление и истребление, злословя то,

чего не понимают, в растлении своем истребятся φύσις 2 Пет 2.1-11.

**3.** живое существо, создание, личность; всё творение, все живые существа: да вселенитя тварь, да ликокрѣвѣтѣхъ сътворитъво 'Да веселится [всѣ] творение, да ликует [всѣ] живое' Чссл, служба с ак БМ, 4 стх Гв сл н; **ѿ**кво начѣткн сътворитъвѣ... вселеннаа приносѣтѣхъ тн, гдн, бгоносныа мѣткн 'Как лучшие плоды всего живого, Вселенная приносит богоносных мучеников тебе, Господи' ПсСл, Вс свв к, кнд по 6 п; **в**лѣкѣи кѣзрѣтѣхъ, стѣрцы и ѿныа, младѣнцы и дѣтн, и ещѣныа млекѣ, мѣжеикое сътворитъво и жѣнское, оупокѣи бѣже, ѿже прѣѣлѣхъ сън вѣрныа 'Упокой, Господи, людей всякого возраста, старцев и юных, младенцев и детей, и грудных детей, мужчин и женщин, всех христиан, которых Ты принял' φύσις ТП Мсп сб, утр, к 9-3.

◇ (всѣ) сътворитъво ѿггльское/безплѣтное/безплѣтныхъ оумѣвѣхъ ангелы: безплѣтное сътворитъво хрѣкѣикое, немѣлчныи пѣкѣныи тѣлѣ слакослѣбѣтѣхъ и ѣсѣмѣтѣс φύσις Чссл, вел повеч, 3 тр; да чѣржѣтѣвѣтѣхъ же безплѣтныхъ оумѣвѣхъ сътворитъво 'Пусть торжествуют и бесплотные ангелы' ἁϋλων νόων М 3 ян, предпраздн Богоявл, утр, 1 к 9-ирм; **всѣ** сътворитъво ѿггльское, безпрѣстѣни слабитѣхъ прѣтѣе ѿмѣл тѣвоѣ иѣе на нѣеи ПсСл, служба с ак Ис Сл, 9 кнд || **всѣ** сътворитъво чѣловѣкѣеикое все люди: сѣгда сѣдѣши во славѣ твоеѣи... на прѣтѣлѣ сѣдѣ... и прѣдѣстѣнитѣхъ тн сътворитъво **всѣ** чѣловѣкѣеикое хрѣтѣ, сѣдѣтѣнѣлѣ ѿмѣщѣе 'Когда сядешь во славе Твоей... на престоле суда... и предстанут тебе все люди, которые будут судимы' и φύσις ѣпѣсѣ... и τῶν ἀνθρώπων О 8 гл, пт, веч, 6 стх Гв; **в**озвѣелѣнѣлѣ пѣстѣна жѣждѣщѣа, чѣловѣкѣеикое сътворитъво **всѣ** 'Возвеселитесь все люди, как пустыня жаждущая' βροτῶν φύσις ѣпѣсѣ М 3 ян, прор Малахиѣ, утр, 1 к 3-1 || **несоздѣнное** сътворитъво о **Боге**: **несоздѣнное** сътворитъво, **всѣ**хъ знѣждѣтѣлю, оумѣтѣнѣ нѣаши ѿвѣрзи 'Несозданное Существо,

Создатель всех, открой наши уста' φύσις Чссл, плнц сб, 1 тр; **всѣ** ѿцѣлѣ покмнѣемѣлѣ прѣбезначѣльномѣ, и снѣ, и

кнхх кннхх дванадцать, ієсіа, ієреміа, ієзекі-  
иль, даніілаз, тшквіа, іхдіа, є.д.а.н.р. 'Εσθήρ  
КнПр, Карф сб, 33.

**Є.Д.АМЪ**, **Є.Д.Ама** м. Αἰθάμ *имя собств.*  
Ефан: рзѹма Є.Д.Ама іпачанна 'В науче-  
ние. Ефама Израильтянина' Αἰθάμ Пс 88,  
надп; сыноке же мераріны братїа іхх ѡшшюю:  
Є.Д.Амъ сынх хшїн, сына авдїнна, сына малѡ-  
хова Αἰθάν 1 Пар 6.44.

**Є.Ф.А.РЪ**, **Є.Ф.А.р** м. Γεφάρ *имя собств.* Ефа;  
сын Мадіана, внук Авраама: сыноке же ма-  
дїман: Є.Ф.А.р ѡ афїрѹ, ѡ єнѡхх (в Син. пер.  
сыны Мадіана: Ефа, Ефер, Ханох) ѡ авдїа  
ѡ Є.Д.А.г. кнн сн кыша сыноке реттѹрны Ге-  
фάρ Быт 25.4.

**Є.Д.Є.РІЙ**, **Є.Д.Є.рїа** м. *канонич. имя собств.*  
Еферий: лнѡмъ агглькнмх лнхх ѡтѹца со-  
чїанла (собрание [святых] отцов при-  
соединилось к сонму (собранию) ан-  
гелов') со євгїїемъ єфрїемъ ѡ капїтѡнъ,  
ємпїдїн же ѡ Є.Д.Є.рїй ѡ Αἰθέριος м 7 мр,  
сщмч Василия, Ефрема и др., утр, к 9-4; єтїхх  
цїенномѹченнх, кх херсѡнѹ єпкпѹткова-  
вшнх: калїїа, єфрїема, капїтѡна, євгїїа,  
Є.Д.Є.рїа ѡ прочнхх Αἰθέριου м 7 мр, сщмч Васи-  
лия, Ефрема и др., надп; євгїїа, Є.Д.Є.рїа м ин,  
2 вс по Пятид, Вс свв Рос, вел веч, 2 млв лит.

**Є.Ф.Є.Є.Ъ**, **Є.Ф.Є.є** м. 'Εφεσος *топоним* Эфес;  
*город в Малой Азии*: кыгѹт же кнегдѹ кычн  
ѡполѡѹл кх корїнѹтѹ, павелѹ, рошѹдѹ вѡш-  
нїа єтранѹ, прїнде ко єфїєѹ єїс 'Εφεσον Деян  
19.1; ко єфїєтѹ прїемъ єже за хрїта кончнѹ, ѡ  
єфїєа, мѡдрє, ѡѹзннхх ѡѹтргемїлає єсн, ѡ  
ѡтѹчєткїн тѹѡемъ... почнлѹ єсн 'Εφεσει, єѹ  
'Εφεσίων м 24 ав, сщмч Евтихия, утр, к 6-1.

**Є.Ф.Є.Є.Є** см. Є.Ф.Є.єлнннх.

**Є.Ф.Є.Є.Є.КІЙ** (Є.Ф.Є.єкїй) *прил.* эфесский; *от-*  
*носящийся к г. Эфесу*: мѡжїє Є.Ф.Є.єтїн, ктѹ

ко єсть человекх, іже не вѹстѹт, іакѡ Є.Ф.Є.є-  
кїй градѹ слѹжнтель єсть велнкіа богїни арте-  
мїды ѡ діопєгта; 'Εφεσίοι Деян 19.35; Є.Ф.Є.єкала  
євѹтїла прїенєєвѹтїла, мїра єєгѡ молн-  
твєсннцы... іспроснѹтє тншннѹ намъ ѡ спа-  
єнїє м 22 окт, 7 отроков эфесских, утр, 2 к 9-2;  
єжїєтвєннмыи дарѡкннн ѡѹкראшенѹ, ѡѹдѡврїлѹ  
єсн ('ты украсил'), єлвкнє, Є.Ф.Є.єкїѹ євѹт-  
тлѹ мнѹтropolїѹ 'Εφεσίων м 22 ян, ап Тимо-  
фея, утр, сед 3 п к.

◇ **Є.Ф.Є.єтїн** ѡтѹроцы эфесские отроки;  
*семь отроков, чудесным образом проспав-*  
*шие триста лет в пещере около г. Эфеса*:  
ѡбщєю ѡмєрше на землѹ ємєртїѹ, пачє єтєє-  
ткѹ кокрєєнѹєтє лвїє, ѡѹквєрїѡєє іавѹтѹ, Є.Ф.Є.є-  
тїн ѡтѹроцы мєртѹкѹхх кокрєєнїєнїє 'Эфесские  
отроки, вы умерли смертью, общей для  
всех жителей земли, и воскресли сверхъ-  
естественным образом, доказывая дей-  
ствительную возможность воскресения  
мертвых' 'Εφεσίοι παῖδες м 4 ав, 7 отроков  
эфесских, утр, к 5-1.

**Є.Ф.Є.єлнннх**, **Є.Ф.Є.єлннн** м., **Є.Ф.Є.єлнє** и  
**Є.Ф.Є.єє** мн. 'Εφεσίος эфесянин; *житель*  
*г. Эфеса*: вѹхлѹ ко кнѹдѹлн тѹрѹфїма Є.Ф.Є.єлнн-  
на ко градѹ єх ннмъ, єгѹже мнѹхлѹ, іакѡ кх  
цєрковѹ вкєлѹ єтѹт павелѹ тѡν 'Εφεσίων Де-  
ян 21.29; Є.Ф.Є.єлнє вѹрѡвакшє кх гдѹ нашєгѹ іпєа  
хрїта, ієкрєєннѹю імѹєлѹхлѹ кх нєгѹ вѹкѹрѹ Ап Сказ,  
Ефес; полмнїє ко Є.Ф.Є.єєлмъ єтїгѡ ѡпѹл пѹлѹ  
прѡсѹ 'Εφεσίουєс Еф, надп; ѡпѹл ко Є.Ф.Є.єєлмъ,  
зачїлѹ ілг м 20 с, блгв кн Михаила Черниговско-  
го и боярина его Феодора, литур, БУ.

**Є.Ф.ї** *суц. неизм.* оїфі ефа; *древнееврей-*  
*ская мера емкости сыпучих тел, равная*  
*примерно 22 литрам*: прїннєєтѹ лѹрѹ єѡнѹ  
за грѹѹхх, дєлѹтѹю чѹстѹ мѹєры єфї мѹкн пшє-  
ннчнхх за грѹѹхх тѡѹ оїфі Лев 5.11; ѡ вѹѹдє єх  
ннмъ кх єлѡмъ... єх тєлєємъ тѹрнлѹтннмъ ѡ  
єх хлѹєы ѡ со єфї мѹкн пшєннчнхх ѡ мѹѹхѡмъ  
кїна: ѡ кннѡшѹ кх дѡмъ гдѹєнѹ кх єлѡмъ, ѡ  
ѡтѹрѡчѹ єх ннмн оїфі 1 Цар 1.24.



**ЄФІВЪ**, **ЄФІКА** *м. канонич. имя собств.*  
Ефив: **ЄФІКЪ**, **ЇѲІА** **л** Трб Алф.

**ЄДІОПЪ**, **ЄДІОПА** *м. и* **ЄДІОПЪ**, **ЄДІОПН**  
*мн.* Αἰθίοψ **1.** эфиоп, уроженец Эфиопии; темнокожий человек: порази гдѣ **ЄДІОПЪ** предъ **л**гоу и **л**доу и бѣжаша **ЄДІОПН** τοὺς Αἰθίοπας 2 Пар 14.12; проповѣдаѣтєлє **ЄДІОПЪ** мωνῆν ὁ Αἰθίοψ ТП Сырн сб, утр, к 4-5.

**2.** *перен.* бес, дьявол: **ЄГДА** же молитвѣ скончѣ, **ЗРІТЪ** **ЄДІОПА** стоаща блнзъ **КЕЛІН**, и стрѣлы пѣцаюца на **СТАРЦА** Добр, Иоанн Кассиан Римлянин, Слово к Леонтию; **КО** **ЕНѢ** **ХРТА** прѣжде **КНДѢЛЪ**, **ЄСН**, на **ДЕМШНЫ** тѣ **ОУКРѢПЛЯЮЦА**... и **СО** **ЄДІОПОМЪ** братнєлє **ПОУЧАЮЦА** М 2 окт, блж Андрея Юродивого, повеч, к 3-2.

◇ **МЫСЛЕННЫЙ** **ЄДІОПЪ** дьявол: смиреніємъ **ВСЮД** **ОУГРАЖДЕНЪ**, **ОУКѢЖАЛЪ** **ЄСН**, **ОЧЕ**, **ЄДІОПШЪ** **МЫСЛЕННЫХЪ** **СТРЕЛАНІА** 'Защищенный со всех сторон смиреніемъ, ты, отче, был неуязвим для бесовских стрел' Αἰθίοπων νοητῶν М 28 ав, прп Моисея Мурина, утр, к 8-3; **ТМОЧІЛЕННОЕ** **МНОЖЕСТВО** **ЄДІОПЪ** **МЫСЛЕННЫХЪ** **ПОКѢДІЛЪ** **ЄСН**, **МДРЕ**, **НЕМОЩІЮ** **ПЛОТСКОЮ** Αἰθίοπων νοητῶν М 22 ав, мч Агафоника Никомидийского, утр, 2 к 6-2.

*Ср.* **ЄДІОПЛАННЪ**.

**ЄДІОПІА**, **ЄДІОПІН** *ж.* Αἰθιοπία *топоним* Эфиопия; *страна в восточной Африке:* **ЄДІОПІА** и **ДРЕСІЪ**, и **АРАКІТЄТІН** **ОУТРОВН** же, **САБА** **МІДЮВЪ** **ВСЮ** **ЗЕМЛЮ** **ДЕРЖАЦІН**, **ПРИПДОША** **ТЄВѢ**, **ЄПІЄ** Αἰθίοπες М 25 д, Рожд, утр, 1 к 4-3; и **НАПНІАША**, **ІАКОЖЕ** **ПОВЕЛѢ** **АМАНЪ**, **КЪ** **ВОБОДАМЪ** и **НАЧАЛНИКОМЪ** **ПО** **ВРЕМЪ** **СТРАНАМЪ**, **О** **ІНДІЙСКІА** **ОУБЛАГІТН** **ДАЖЕ** и **ДО** **ЄДІОПІН** **ЄВО** **ТЄ** Αἰθιοπίας Есф 3.12.

**ЄДІОПЛАННЪ**, **ЄДІОПЛАННА** *м.*, **ЄДІОПЛАНЕ** (**ЄДІОПЛАНЕ**) *мн.* Αἰθίοψ **1.** то же, что **ЄДІОПЪ** в знач. **1** (*см.*): **ІЩЕ** **ПРЕМѢНІТЪ** **ЄДІОПЛАННЪ** **КОЖУ** **СВОЮ**, и **РЫСЬ** **ПЕРТРОУТЫ** **СВОА**, и **ВЫ** **МОЖЕТЕ** **БЛАГОУЧВОРИТИ** **НАУЧИВШЕ-**

**СА** **СА** Αἰθίοψ Иер 13.23; **ПРЕД** **НІМЪ** **ПРИПАДЪТЪ** **ЄДІОПЛАНЕ**, и **ВРАЗН** **ЄГѠ** **ПЕРЕТЪ** **ПОЛІЖЪТЪ** Αἰθίοπες Пс 71.9; **ПОЗНАША** **МДРОУТЬ**, **ОЧЕ**, **ТВОЮ** **ПЕРІАНЕ**, **ЄДІОУПЛАНЕ**, **ІНДІАНЕ**, и **КВДАНЕ**... и **ПРОСЛАВІША** **ХРТА** Αἰθίοπτες М 1 с, прп Симеона Столпника, утр, 3 к 1-2; **ПОУТЫДАТЄ** **СА** **ПОВѢЖДЕНІ** **ЄГҀПТАНЕ** **О** **ЄДІОПЛАНѢХЪ**, **НА** **НІХЪЖЕ** **ОУПОВАХЪ** **ЄГҀПТАНЕ** **ЄПІ** **ТОЇС** Αἰθίοψιν Ис 20.5.

**2.** ◇ **РАЗЪМНІН** **ЄДІОПЛАНЕ** *перен.* **БЕСЫ:** **КАКѠ** и **ЄДІНА** и **МЛАДА**, **РАЗЪМНЫХЪ** **ЄДІОПЛАНЪ** **ОПОЛЧЕНІЕ**, **КЪ** **ЖЕНІТѢМЪ** **ЄРЕТЕКѢ** **ПОВѢДІКШН**, **ПОСРАМІЛА** **ЄСН** 'Как ты в одиночку, молодая женщина, посрамила полчища бесов, победив их?' М 9 н, прп Феофисты Паросской, повеч, к 4-3.

**ЄДІОПЛАННА**, **ЄДІОПЛАННА** *ж.* Αἰθιοπίσσα *жительница* Эфиопии: и **ВОЗГЛАГОЛЄТА** **МАРІАМЪ** и **МАРШНЪ** **НА** **МОУСІА** **ЖЕНУ** **РАДН** **ЄДІОПЛАННА**, **ІЖЕ** **ПОА** **МОУСІН**, **ІБО** **ЖЕНЪ** **ПОА** **ЄДІОПЛАННЮ** *в Син. пер.* И упрекали Мариам и Аарон Моисея за жену Ефиопянку, которую он взял, — ибо он взял за себя Ефиопянку тῆς Αἰθιοπίσσης Чис 12.1.

**ЄДІОПЪ** *см.* **ЄДІОПЪ**.

**ЄДІОПСКІЙ**, **ЄДІОПСКА** *прил.* эфиопский, относящийся к Эфиопии: **ІМА** **РѢЦѢ** **ВТОРОКѢ** **ГЕѠНЪ:** **ЄІА** **ОУКРѢЖАЮЩА** **ВСЮ** **ЗЕМЛЮ** **ЄДІОПСКЮ** Αἰθιοπίας Быт 2.13; **ОУБЕДЕТЪ** **ЦАРЬ** **АСВРІЙСКЪ** **ПЛѢКНЪ** **ЄГҀПЕТСКЪ** и **ЄДІОПСКЪ**, **ІНОШЫ** и **СТАРЦЫ**, **НАГН** и **БОМЪ** Αἰθίοπων Ис 20.4; и **ЄЄ**, **ІНОПЛЕМЄСННЦЫ** и **ТҀРЪ** и **ЛІДІЄ** **ЄДІОПЄТІН**, **ЄІН** **КЫША** **ТМАѠ** Αἰθίοπων Пс 86.4.

**ЄФРЕМЪ**<sup>1</sup>, **ЄФРЕМА** и **ЄФРАІМЪ**, **ЄФРАІМА** *м.* **Ефраїм** *канонич. имя собств.* **1.** Ефрем: **ПРІНДІТЄ**, **КІН** **КѢРНІН**, **ВОСПОЕМЪ** **ПРЕПОДОБНАГО** **ЄФРЕМА** М 16 м, прп Ефрема Перекомского, утр, к 6, **ик;** **ВОЗВЕЕЛІАХЪ** **ЄСН** **ЛІДН**, **ОЧЕ** **ЄФРЕМЕ**, **ТВОІМН** **ОУЧЕНЬМН**, и **НЫНѢ** **ПРЕШЕЛЪ** **ЄСН** **КЪ** **НЕ-**

вѣрнемѣ сіанію в греч. иначе М 7 мр. сммчч Херсонских, утр, к 8-3 || прп. Ефрем Сирин; богослов и гимнограф IV в.: пріисно сердца вѣрныхъ веселитъ словесы бжтвенными Ѣфрѣмъ, ѣакъ дѣлатель и чинникъ гднихъ ѡкрокѣній 'Ефραїмъ М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к, сед по 3 п; чѣсх пріисно провѣда сдда, рыдалъ єси гóрыкѡ, Ѣфрѣме 'Ефραїмъ М 28 ян, прп Ефрема Сирина, утр, к, кнд по 6 п; мѣсцаца тогѡже въ кн-и день. прѣпагѡ Ѡца нашегѡ Ѣфрѣма євріна 'Ефραїмъ тоῦ Σύρου М 28 ян, прп Ефрема Сирина, надп.

◇ млчга прѣпагѡ/єтѣгѡ Ѣфрѣма молитва Ефрема Сирина; читается в течение Великого Поста: мы глаголемъ молитвѣхъ: нѣный црю: и поклóны три великіа, єх молитвѡю єтѣгѡ Ѣфрѣма ТП Сырн ср, веч, БУ || єтѣій Ѣфрѣмъ перен. сочинения прп. Ефрема Сирина: ѡ тогѡ дне начинѣтєл єтѣій Ѣфрѣмъ, и чтѣтєл до паткѣ цвѣтноснѡмъ недѣлн ТП 1 пн, утр, БУ.

2. Ефрем; младший сын Иосифа Прекрасного: быша же сынове іѡсифѣ въ землѣ євѣпѣтєтѣй, нѣже родн ємѣ єсєнѣд... манасію и Ѣфрѣма τὸν 'Еφραїμъ Быт 46.20; и поєтѣвн Ѣфрѣма въшше манасію τὸν 'Еφραїμъ Быт 48.20; наречѣ же іѡсифѣ нма пѣрвенцѣ манасіа... нма же вѣторѡмѣ наречѣ Ѣфрѣмѡмъ 'Еφραїμъ Быт 41.51-52 || колено Ефремово; одно из двенадцати колен Израилевыхъ: рече инеєєкъ къ сынѡмъ іѡсифѡвѡмъ, Ѣфрѣмѣ и манасію, глагола: ѡце людѣхъ многѣхъ єси... не вѣдетъ чѣ жрѣбїй єдинъ в греч. иначе Нав 17.17; коцарн єгѡ надъ гламадїтєю... и надъ Ѣфрѣмомъ и надъ венїамїномъ и надъ вѣемъ нїлемъ єпї τὸν 'Еφραїμъ 2 Цар 2.9 || перен. Израильское царство; именованіе у пророковъ: не єоткорю по гнѣвѣ іѡроєтн моєл, не ѡєтѣвлю єже почрєвїтнєл Ѣфрѣмовн, занѣ бѣхъ ѡзъ єсмь τὸν 'Еφραїμъ Ос 11.9; чтѡ чл ѡєтєрою, Ѣфрѣме; зацнцѣл н чл, нїлю; 'Еφραїμъ Ос 11.8.

ѢФрѣмъ<sup>2</sup>, Ѣфрѣма м. 'Ефραїμ топоним Ефрем; городок к северу от Иерусали-

ма: нѣхъ же кѡтомѣ не ѣвѣтѣ хождаше ко іѡдѣєхъ, но іде ѡтѣдѣ ко єтранѣ клїзѣ пѣєтїнн, ко Ѣфрѣмѣ нарицаемый градъ (в Син. пер. в город, называемый Ефраим) εἰς 'Еφραїμъ Ин 11.54.

ѢФрѣмъ прил. прѣтяж. 1. принадлежащий Ефрему, сыну Иосифа Прекрасного: прѡєтѣрѣхъ же нїлѣ рѣкѣ деснѣю, возложїи на главѣ Ѣфрѣмлю 'Еφραїμъ Быт 48.14; вїдѣтѣ іѡсифѣ Ѣфрѣмлн дѣтн до чрѣєтѣгѡ рѡда: и сынове махїра сына манасїнна родншаєл прн бѣдрѣхъ іѡсифѡвѡхъ 'Еφραїμъ Быт 50.23.

2. относящийся к потомкам Ефрема, к колену Ефремову: быша сынове іѡсифѡвѣ двѣ племена, манасїнно и Ѣфрѣме 'Еφραїμъ Нав 14.4; и воззѣл всѣкѣхъ мѣжъ Ѣфрѣмѣл, и прѣдѡлѣша вѡдѣ до вѣднрѣ и іѡрдѣна 'Еφραїμъ Суд 7.24: ѡумє євдѡнѡхъ сынъ єлнїхѡвѣ фарадѡнїтннѣ, и поєрєкѣнѣхъ вѣєтѣ въ фарадѡнѣтѣ, въ землѣ Ѣфрѣмлн 'Еφραїμъ Суд 12.15.

◇ вратѣ Ѣфрѣмла Ефремовы ворота; одни из ворот Иерусалима: и прїїде во ієрлїмѣхъ, и разѣн єтѣнѣл ієрлїмѣ ѡ вратѣхъ Ѣфрѣмлнѣхъ до вратѣхъ ѡтѡлнѣхъ єν τῇ πύλῃ 'Еφραїμъ 4 Цар 14.13 || гора Ѣфрѣмла гора Ефремова; древнее название горной гряды, находящейся на западном берегу Иордана; Самарийские горы: градѣмъ мы ѡ вндѣлѣма іѡдннѣ дѣже до єтранѣхъ горы Ѣфрѣмлн, ѡєнѣдѣже ѡзъ єсмь ѡрус τὸν 'Еφραїμъ Суд 19.18 || сынове Ѣфрѣмлн (а) потомки Ефрема, люди колена Ефремова: градѣ ѡлчѣєннѣмъ сынѡмъ Ѣфрѣмлнѣмъ (в Син. пер. города отделены сынам Ефремовым) поєрєдѣтѣ налѣдїа сынѡвѣхъ манасїннѣхъ, всн градн и вѣєн нѣхъ тоїєхъ υἱοῖς 'Еφραїμъ Нав 16.9; (б) перен. жители царства Израильского; в противоположность жителям царства Иудейского: єѡ, царю да не нзыдѣтѣ єхъ чѡкою нїла нїлєкѣ, нѣєтѣтѣ бо гдѣ єо нїлємъ, єо вѣємн сыны Ѣфрѣмлн τῶν υἱῶν 'Еφραїμъ 2 Пар 25.7.

Ср. Ѣфрѣмовѣхъ.



євѣрїи њ ексорпїи, њ єхїдны њ мѣчь ѡмщїалїи  
вѣ погїбель нечестївѣхъ Сир 39.37.

◇ **РОЖДЕНІЕ ЄХІДНОВЪ** потомок гадюк, отродье гадюк; *именование человека, неблагодарного Богу (Мф 3.7; 12.34; 23.33; Лк 3.7):* рождєніє єхїдновъ воїстїннѣ ѡда, їдшїхъ мїннѣ вѣ пѣрѣтїни, њ ропщїцїхъ на пїтїтєлѣ ‘Воистину Иуда — отродье гадюк, евших манну в пустыне и роптавших на Питателя’ γενηματα εχιδνων τπ Вел чт, веч, 6 стх.

**2.** єж; *значение возникло из-за смешения переводчиком греческого слова εχινος ‘єж’ с похожим словом εχιδνα ‘гадюка’:* чѣ почїютѣ, речє, їпокевтїври, чѣ когнѣз-дїтєлѣ єхїдны Добр, Феодор Эдесский, Деятелины главы, 7.

**ЄХІДНИНЪ** прил. прїтяж. ◇ **ПОРОЖДЕНІА ЄХІДНИНА** выводок гадюк, гадючьи потомки; *в Син. пер.* порождения ехиднины; *именование людей, неблагодарных Богу:* ѡблчїше велєхвїальнѣ фарїєєн, глгїлла кѣ нїмъ: порождєніа єхїднина, сотворїтє плоды достїтїны покїлїа γενηματα εχιδνων М 5 с, прор Захарии, веч, лит, 3 стх.

Ср. єхїдновъ.

**ЄХІДНОВЪ** прил. прїтяж. ◇ **ПОРОЖДЕНІА/РОЖДЕНІА/НЄЧІДІА ЄХІДНОВА** выводок гадюк, гадючьи потомки; *в Син. пер.* порождения ехиднины; *именование людей, неблагодарных Богу:* порождєніа єхїдновѣ, кїкѣ можєтє добрї глгїлчїи, єлї євїє; γενηματα εχιδνων Мф 12.34; вїдѣвѣ же (їѡаннѣ) мнїгн фарїєєн... речє нїмъ: рождєніа єхїдновѣ, ктїє єкїзї вїмъ євѣжїтї ѡ вѣдѣцїгѣ гнѣвѣ; γενηματα εχιδνων МП 5 ян, Богоявл, 1 ч, Мф 3.7; глгїлчїхъ лїдємѣхъ непокорївѣмѣхъ пѣрѣчїа: ктїє вїмъ покїзї ѡ гнѣвѣ ѡвѣжїтї глгїлчїгѣ, єхїдновѣ нечїдїа; εχιδνων γενηματα М 3 ян, предпраздн Богоявл, повеч, 1 трипєсн 9-2.

Ср. єхїднннѣ.

**ЄЦІЄ I.** нареч. **1.** дополнительно, вдобавок: кїлѣ єцїє потрѣбѣ по чїнѣ мелїтєдєковѣ ннїмѣхъ востїтї євѣцїєннїкѣ, њ не по чїнѣ алрїѡновѣ глгїлчїгѣ; єтї Евр 7.11; речє двїдїхъ: єрѣтѣ лн єцїє ѡгтїкшїтїєлѣ вѣ домѣ єлѣлн, њ сотворїє єх нїмъ мїлїєгѣ їѡнїдїлїа рїдн; єтї 2 Цар 9.1.

◇ **ДА ЄЦІЄ** к тому же, да еще и; см. да || **ЄЦІЄ ЄДІНОЮ** еще раз, снова; см. єдїною || **ЄЦІЄ МІЛѠ** еще недолго, еще немного времени: чїдїцѣ, єцїє єх вїмн мїлѠ єїмѣ єтї мїкрїѡн Ин 13.33; єцїє мїлѠ, њ мїрѣхъ ктїмѣ не вїднчѣ мєнє: вї же вїднчє мѣ, їкѣ ѡзї жнѣвѣ єтї мїкрїѡн Ин 14.19.

**2.** все еще, пока еще, до сих пор; *в диалоге и повествовании подчеркивает, что ситуация не закончилась:* речє же їѡєнѣхъ врїтїи євоєїи: ѡзї єїмѣ їѡєнѣхъ: єцїє лн ѡгтїєцѣ мїѡї жнїкѣ єрѣтѣ; єтї ТП 6 ср, веч, 1 пар: Быт 43.27; не прїємлєтїлѣ доносѣхъ ѡ тогѣѡ, ктїє вїкѣхъ ѡлѣчєнѣ ѡ ѡбцїєнїа, єцїє ѡгтїєтїлѣ вѣ єїмѣхъ ѡлѣчєнїи, кїлїрїкѣхъ лн єрѣтѣ, нїлї мїрїанннѣ, хїтїлїїї доносїтїи КнПр, Карф сб, 143; лєггїцї... євѣдѣтѣхъ прєлїцїтїи нѣкїкїхъ глгїлїєцїє: їкѣ вѣдѣ глгїлїєтїлѣ ѡ нїєцѣхъ втїєрїє прїшїєтїє хрїтїѡкѣ вїчтї: зѣ єжє вєгдї глгїлїєтїлѣ, њ не вїєтѣ єцїє ‘Хитрецы... будут вводить некоторых в заблуждение, утверждая, что напрасно мы говорим о втором пришествии, так как всегда о нем говорят, а его не было до сих пор’ Ап, 2 Пет, сказание; не лншїшїгѣлѣ ѡ жєлїнїа євоєїѡ: єцїє врїшнѣ єлѣцїѣ ко ѡгтїєтїхъ їхѣ, њ гнѣкѣ єжїї вѣзїдє на нї єтї Пс 77.30; њ лїєтї єцїє єлѣ глгїлїєцїѣ, прїїдє їдїлѣ єдїннѣ єїнѣ ѡ ѡбїѡнїдєлїтї єтї Мк 14.43.

**II.** част. еще, аж; *в диалоге при обстоятельстве времени подчеркивает давность, удаленность от настоящего момента:* ѡзї гдѣ бѣгѣ, њ єцїє ѡ нїчїлїа ѡзї єїмѣ, њ нѣєтѣ ѡ рѣкѣ мїѡнѣхъ нїзєкѣлїлїи: сотворїє, њ ктїє ѡвѣрїтїтѣ чтїє; єтї ТЦ 1 вс по Пятїд, Вс свв, вел веч, 1 пар: Ис 43.13; не пїмннчє лн, їкѣ єцїє жнѣвїї ѡ вїєцѣ, єїлѣ глгїлїєцѣхъ вїмѣ; єтї 2 Фес 2.5.



## СОКРАЩЕНИЯ

В списке представлены сокращения, используемые в ссылках на источники словаря и в формулировках значений и пояснений. Общепринятые и непосредственно понятные сокращения (*г.* — город, *оз.* — озеро, *р.* — река и т. п.) не указаны.

Сокращения помет см. на с. 10.

I Всел пр	— Правило Первого (Никейского) Вселенского собора
II Всел пр	— Правило Второго (Первого Константинопольского) Вселенского собора
III Всел посл	— Послание Третьего Вселенского собора Памфлийскому собору
III Всел пр	— Правило Третьего (Ефесского) Вселенского собора
IV Всел пр	— Правило Четвертого (Халкидонского) Вселенского собора
V Всел надп	— О Пятом (Константинопольском) Вселенском соборе
VI Всел пр	— Правило Шестого (Трулльского) Вселенского собора
VII Всел пр	— Правило Седьмого (Никейского) Вселенского собора
ав	— август
Авв	— Книга пророка Аввакума
Авд	— Книга пророка Авдия
Агг	— Книга пророка Аггея
ак	— акафист
Ак Тихв	— Акафист Божией Матери в честь иконы ее Тихвинской
Алф	— Алфавит духовный святителя Димитрия Ростовского; см. также Трб Алф
Алф 1837	— Алфавит духовный святителя Димитрия Ростовского. М., 1837 (репринт: М., 1997)

Ам	– Книга пророка Амоса
Амм	– см. Аф Вел Амм
Амф	– Стихи св. Амфилохия, епископа Иконийского, к Селевку о том, какие книги приемлются; см. также Вас Вел Амф
анат	– анатолиева
анг	– ангел
анг хр	– ангел-хранитель
ангг	– см. Свв ангг
Андр Крит	– Андрей Критский
Андр Перв	– Андрей Первозванный
Анк сб	– Правило Анкирского Поместного собора
Ант	– Правило Антиохийского Поместного собора
антиф	– антифон
ап	– апостол
Ап Зн	– Апостол Знаменованье
Ап Избр	– Избрание святых семидесяти апостолов
Ап Надп	– Надписание глав апостольских деяний
Ап пр	– Правила святых апостолов
Ап Сказ	– Сказание святого Епифания, епископа Кипрского
Ап	– Апостол служебный
Ап Чуд	– О чудесах святых апостолов
апп	– апостолы
апр	– апрель
арх	– архангел
арх Мих	– архангел (архистратиг) Михаил
архидиак	– архидиакон
архиеп	– архиепископ
Аф Вел Амм	– Послание св. Афанасия Великого к Аммуну монаху
Аф Вел прзд	– Из 39-го послания св. Афанасия Великого о праздниках
Аф Вел Руф	– Послание св. Афанасия Великого к Руфиниану
БГ	– см. стх БГ
Бг	– см. Гр Бг, Ин Бг
бгр	– богородичен
Беспл	– Бесплотные Силы
блгв	– благоверный
блгв кн	– благоверный князь

блгвв	— благоверные
блгвв кнн	— благоверные князья
блгслов	— благословение
Блгщ	— Благовещение
блж	— блаженный, блаженная
блжен	— блаженны
Блудн	— Неделя о блудном сыне
БМ	— Божия Матерь; <i>см. также</i> Праздн БМ
Богоявл	— Святое Крещение или Богоявление Господне
БУ	— богослужебные указания
Быт	— Бытие
Ваий	— Неделя Ваий, Вход Господень в Иерусалим
Вар	— Книга пророка Варуха
Вас Вел	— Василий Великий
Вас Вел Амф	— Св. Василия Великого Книга о Св. Духе к блаженному Амфилохию
Вас Вел к I	— Первое каноническое послание св. Василия Великого к Амфилохию, епископу Иконийскому
Вас Вел к II	— Второе каноническое послание св. Василия Великого к Амфилохию, епископу Иконийскому
Вас Вел к III	— Третье каноническое послание св. Василия Великого к Амфилохию, епископу Иконийскому
Вас Вел к др	— Из другого канонического послания св. Василия Великого к Амфилохию, епископу Иконийскому
Вас Вел подч еп	— Послание св. Василия Великого к подчиненным ему епископам
Вас Вел посл Григ	— Послание св. Василия Великого к Григорию Пресвитеру
Вас Вел посл Диод	— Послание св. Василия Великого к Диодору, епископу Тарскому
Вас Вел посл хор	— Каноническое послание св. Василия Великого к хореепископам
Введ	— Введение Пресвятой Богородицы во храм
вел	— великий
Вел	— <i>см. также</i> Аф Вел Амм
Вел ак	— Великий акафист
вел веч	— великая вечерня
Вел вт	— Великий вторник
Вел пн	— Великий понедельник

вел повеч	– великое повечерие
Вел пт	– Великая пятница
Вел сб	– Великая суббота
вел слвсл	– великое славословие
Вел ср	– Великая среда
Вел чт	– Великий четверг
велич	– величание
Венч	– Венчание
веч	– вечерня
взгл	– возглас
вк	– Великий канон
вмц	– великомученица
вмцц	– великомученицы
вмч	– великомученик
вмчч	– великомученики
водосв	– водоосвящение
Воздв	– Воздвижение Креста Господня
Возн	– Вознесение
ВП	– Великий пост
вс	– воскресенье; <i>см. также</i> плнц вс
Вс по Рожд	– Неделя по Рождестве Христовом
Вс свв	– (Неделя) Всех святых
Вс свв Рос	– (Неделя) Всех святых, в земле Российской просиявших
вседн	– вседневный
Всел	– <i>см.</i> I Всел пр, II Всел пр <i>и т. п.</i>
вскр	– воскресный
вт	– вторник
Втор	– Второзаконие
г	– глава
Гал	– Послание к Галатам
Гангр сб	– Правило Гангрского Поместного собора
Гв	– <i>см.</i> стх Гв
Ген	– Окружное послание Геннадия, патриарха Константинопольского
гл	– глас
главопрекл	– <i>см.</i> мlv главопрекл



Гр Бг	– Стихи св. Григория Богослова о том, какие подобает читать книги Ветхого и Нового Завета
Гр Неок	– Каноническое послание св. Григория Неокесарийского
Гр Нис	– Каноническое послание св. Григория Нисского к Литою, епископу Мелитинскому
Гр Син	– Григорий Синаит
Григ	– см. Вас Вел посл Григ
д	– декабрь
Дам	– см. Ин Дам
Дан	– Книга пророка Даниила
Двукр сб	– Правило Двукратного (Константинопольского) собора
двупесн	– двупеснец
Дгм о волях	– Догмат VI (Константинопольского) Вселенского собора о двух волях и действиях в Господе нашем Иисусе Христе
Дгм о естествах	– Догмат IV (Халкидонского) Вселенского собора о двух естествах и одном лице Господа нашего Иисуса Христа
Дгм об икон	– Догмат VII (Никейского) Вселенского собора об иконопочитании
Деян	– Деяния Апостолов
диак	– диакон
Диод	– см. Вас Вел посл Диод
Дион посл	– Каноническое послание св. Дионисия Александрийского
Дн СвД	– День Святого Духа
Добр	– Добролюбие
догм	– догматик
дрг	– см. Вас Вел к дрг
Ев	– Евангелие
ев	– евангелист
еванг	– евангельский
Евв	– Евангелия
Евр	– Послание к Евреям
ЕвСл	– Евангелие Служебное
Ег	– см. Мар Ег
Езд (1, 2, 3 Езд)	– Книги пророка Ездры

Еккл	– Екклезиаст
екс	– ексапостиларий
ект	– ектенья
ект вел	– великая ектенья
ект зауп	– заупокойная ектенья
ект мал	– малая ектенья
ект огл	– ектенья об оглашенных
ект прос	– ектенья просительная
ект сугуб	– сугубая ектенья
Елеосв	– елеосвящение
еп	– епископ
ЕСир	– Ефрем Сирий
Есф	– Книга Есфирь
Еф	– Послание к Ефессянам
жит	– житие
заамв	– см. млв заамв
запр	– см. млв запр
зауп	– см. ект зауп
Зах	– Книга пророка Захарии
Злат	– см. Ин Злат
Зн	– см. Ап Зн
Иак	– Послание апостола Иакова
Иез	– Книга пророка Иезекииля
иер	– иерей; см. также млв иер
Иер	– Книга пророка Иеремии; см. также Посл Иер
Избр	– см. Ап Избр
Изв Уч	– Известие учительное
Изобр	– чин Изобразительных (Обедница)
ик	– икос
икон	– см. Дгм об икон
ил	– июль
Ин	– Евангелие от Иоанна
ин	– июнь; инок
Ин (1, 2, 3 Ин)	– Послание апостола Иоанна
Ин Бг	– святой апостол и евангелист Иоанн Богослов
Ин Дам	– Иоанн Дамаскин
Ин Злат	– Иоанн Златоуст

Ин Леств	– Иоанн Лествичник
Ин Пред	– Иоанн Предтеча
Индикт	– Начало индикта, сиречь новаго лета
Иов	– Книга Иова
Иоил	– Книга пророка Иоиля
Иона	– Книга пророка Ионы
ипак	– ипакои
Ирм	– Ирмологий
ирм	– ирмос
Ис	– Книга пророка Исаии
Ис Сл	– Иисус Сладчайший
Ис Хс	– Иисус Христос; <i>см. также</i> Праздн Ис Хс
исп	– исповедник
Исп	– чин исповедания
испп	– исповедники
Исх	– Исход
Иуд	– Послание апостола Иуды
Иудифь	– Книга Иудифь
к	– канон; канонический; <i>см. также</i> Вас Вел к
Каз	– Казанская икона Божией Матери
Карф сб	– Правило Карфагенского Поместного собора
Карф сб, посл	– Послание Карфагенского Поместного собора Келестину (Целестину), папе Римскому
катав	– катавасия
каф	– кафизма
кд	– кондак
Кир	– Правила св. Кирилла, архиепископа Александрийского
кн	– князь; <i>см. также</i> блгв кн
кнд	– кондак
кндд	– кондаки
кнн	– князя; <i>см. блгвв кнн</i>
КнПр	– Книга правил святых апостол, святых Соборов Вселенских и Поместных и святых отец
Кол	– Послание к Колосянам
коленопрекл	– <i>см. мlv</i> коленопрекл
кон	– конец
Конст	– <i>см. Ник</i> Конст

Конст сб	– Правило Константинопольского Поместного собора
Кор (1, 2 Кор)	– Послание к Коринфянам
краегр	– краегранесие
Крест	– Неделя Крестопоклонная
крестбгр	– крестобогородичен
крествс	– крестовоскресен
Кресту	– Служба честному и животворящему Кресту
Крещ	– последование крещения
Крит	– см. Андр Крит
Лаз Сб	– Лазарева суббота
Лаод сб	– Правило Лаодикийского Поместного собора
Лев	– Левит
Леств	– Неделя Иоанна Лествичника; см. также Ин Леств
лит	– лития; см. также стх лит
литур	– Божественная литургия
литур Вас Вел	– Божественная литургия Василия Великого
литур Ин Злат	– Божественная литургия Иоанна Златоуста
литур огл	– Литургия оглашенных
литур ПрД	– Божественная литургия Преждеосвященных Даров
Лк	– Евангелие от Луки
Лог	– см. Сим Лог
м	– май
М	– Минеи
Макк (1, 2, 3 Макк)	– Книги Маккавейские
Мал	– Книга пророка Малахии
мал	– малый
Мар Ег	– Неделя Марии Египетской
Мес	– месяцеслов; см. также Трб Мес
Мир	– см. Ник Мир
митр	– митрополит
Мих	– Книга пророка Михея; см. также арх Мих
Мк	– Евангелие от Марка
млв	– молитва
млв блгслов	– молитва на благословение
млв главопрекл	– молитва главопреклоненная
млв заамв	– молитва заамвонная (на литургии)
млв запр	– молитва запретительная
млв иер	– молитва иерейская



млв коленопрекл	— молитва коленопоклоненная
Млв молб	— Сборник «Молитвы, чтыемые на молебнах»
млв осв	— молитва на освящение
млв тн	— молитва тайная
млвв	— молитвы
Млвс	— Молитвослов
млд	— младенец, младенческий
МО	— Минея общая
мол	— молебный
молб	— молебен; <i>см. также</i> Млв молб
мон	— монах, монашеский, монашествующий
МП	— Минея праздничная
мр	— март
Мрнс	— Неделя святых жен-мироносиц
МС	— минейные службы, не входящие в состав стандартных служебных миней
Мсп	— Неделя мясопустная; <i>см. также</i> Сб Мсп
Мф	— Евангелие от Матфея
мц	— мученица
мцц	— мученицы
мч	— мученик
мчнч	— мученичен
мчч	— мученики
Мыт	— Неделя о мытаре и фарисее
н	— ноябрь; «и ныне...»; <i>см. также</i> стх н
Нав	— Книга Иисуса Навина
навеч	— навечерие
надп	— надписание, т. е. заглавие службы или текста; <i>см. также</i> V Всел надп, Ап Надп
Наум	— Книга пророка Наума
нач	— начало
НБ	— <i>см.</i> Сим НБ
нед	— неделя
Неем	— Книга пророка Неемии
Неок	— <i>см.</i> Гр Неок
Неокес сб	— Правило Неокесарийского Поместного собора
Ник Мир	— святитель Николай Мирликийский
Ник Симв	— Никео-Цареградский Символ веры
Никеи	— Неделя св. отцов I Вселенского собора

Нис	– см. Гр Нис
нмч	– новомученик
нмчч	– новомученики
О	– Октоих
О заключении мира	– О заключении мира между Империей Российской и Коронай Свейской
об	– оборот (листа)
Обрез	– Обрезание
обрет	– обретение
обруч	– обручение
общ	– общий
огл	– оглашение, оглашенный; см. также ект огл, Сл огл
оглав	– оглавление
окт	– октябрь
Ос	– Книга пророка Осии
осв	– освящение; см. также млв осв
осм	– осмогласник
Отец	– Неделя святых отцов
Откр	– Откровение апостола Иоанна Богослова
отп	– отпуст
п	– песнь
Палам	– Неделя Григория Паламы
пар	– паремия
Пар (1, 2, 3 Пар)	– Книги Паралипоменон
Пасх	– Пасха
патр	– патриарх
пдб	– подобен
Перв	– см. Андр Перв
первомч	– первомученик
Песн	– Песнь песней Соломона
Пет (1, 2 Пет)	– Послание апостола Петра
Петр пр	– Правило св. Петра Александрийского
ПетрПав	– День святых первоверховных апостолов Петра и Павла
пк	– Покаянный канон
пл	– полиелей, на полиеелее, по полиеелее; см. также стх пл
Плач	– Плач Иеремии
Плащ	– см. Погр Плащ
плнщ	– полунощница

плнщ вс	— полунощница воскресная
плнщ вседн	— полунощница вседневная
плнщ сб	— полунощница субботняя
пн	— понедельник
Пнхд	— панихида
повеч	— повечерие
Погр	— чин погребения
Погр БМ	— чин погребения Пресвятой Богородицы
Погр иер	— чин погребения иерейского
Погр млд	— чин погребения младенческого
Погр мон	— чин погребения монашеского
Погр Плащ	— чин погребения Плащаницы
подч	— см. Вас Вел подч еп
пок	— покоин
Покр	— Покров
Полтава	— служба о великой Богом дарованной победе над свейским королем Каролом вторым надесять и воинством его, содеянной под Полтавою
попраздн	— попразднство
посл	— последование; послание; см. также III Всел посл, Карф сб, посл
Посл Иер	— Послание Иеремии
Посл усп	— последование об усопших
пр	— правило; см. также Ап пр, I Всел пр, II Всел пр и др.
прав	— праведный
правв	— праведные
Праздн БМ	— Праздники богородичные
Праздн Ис Хс	— Праздники Господские
Праот	— Неделя праотцев
Пред	— см. Ин Пред
предпраздн	— предпразднство
Прем	— Книга Премудрости Соломона
Преобр	— Преображение
Препол	— Преполовление
прзд	— см. Аф Вел прзд
прил	— приложение
прип	— припев
Притч	— Притчи Соломона
прич	— причащение
Прл	— Пролог

прмц	– преподобномученица
прмч	– преподобномученик
прмчч	– преподобномученики
прор	– пророк
прорр	– пророки
прос	– см. ект прос
проск	– проскомидия
прп	– преподобный
прп жене	– преподобной жене
прписп	– преподобноисповедник
прпп	– преподобные
прпп женам	– преподобным женам
пс	– псалом
Пс	– Псалтирь, псалом
ПсСл	– Псалтирь следованная
пт	– пятница
Пятид	– Пятидесятница
равноап	– равноапостольный
равноапп	– равноапостольные
Рассл	– Неделя о расслабленном
Рим	– Послание к Римлянам
Рожд	– Рождество Христово
Рожд БМ	– Рождество Богородицы
Рожд Ин Пред	– Рождество Иоанна Предтечи
Руф	– см. Аф Вел Руф
Руфь	– Книга Руфи
с	– сентябрь
Самар	– Неделя о самаряныне
самогл	– самогласен; см. также стх самогл
Сард	– Правило Сардикийского (Сердикского) Поместного собора
сб	– суббота; собор, см. также Анк сб, Гангр сб
Сб Мсп	– суббота мясопустная
св	– святой
свв	– святые
Свв англ	– служба святым ангелам
Свв отцам	– святым отцам
СвД	– см. Дн СвД



свет	— светилен
Светл седм	— Светлая седмица
свт	— святитель
свтг	— святители
сед	— седален
сед по...	— седален после...
седм	— седмица (неделя)
Септ.	— Септуагинта
сер	— середина
Сим Лог	— Симеон Логофет
Сим НБ	— Симеон Новый Богослов
Симв	— Символ веры; <i>см. также</i> Ник Симв
Син	— <i>см.</i> Гр Син
синакс	— синаксарь
Сир	— Книга Иисуса, сына Сирахова
Сказ	— <i>см.</i> Ап Сказ
сл	— «Слава...»; <i>см. также</i> стх сл, стх сл н
Сл	— <i>см.</i> Ис Сл
Сл огл	— «Слово огласительное» св. Иоанна Златоуста
слвсл	— славословие
Слеп	— Неделя о слепом
Служ	— Службник
Соф	— Книга пророка Софонии; <i>см. также</i> Конст (Соф) сб
ср	— среда
Срет	— Сретение
ст	— <i>см.</i> стх ст
стат	— статья
степ	— степенны
стих	— стих
стихсл	— стихословие
Стр	— Страсти Господни
СтрС	— Неделя о Страшном Суде
стх	— стихира
стх БГ	— стихира на «Бог Господь...»
стх Гв	— стихира на «Господи воззвах...»
стх лит	— стихира на литии
стх н	— стихира на «и ныне...»

стх пл	– стихиры на полиелее после чтения Евангелия
стх самогл	– стихира самогласна
стх сл	– стихира на «Слава...»
стх сл н	– стихира на «Слава... и ныне»
стх ст	– стихира на стиховне
стх хвал	– стихира на хвалитех (хвалитна)
стх цел	– стихира на целование
сугуб	– см. ект сугуб
Суд	– Книга Судей
сщисп	– священноисповедник
сщиспп	– священноисповедники
сщмч	– священномученик
сщмчч	– священномученики
Сырн	– Сырная седмица и, соответственно, дни Сырной седмицы
Тар	– Послание Тарасия, патриарха Константинопольского, к Адриану, папе Римскому
Тим (1, 2 Тим)	– Послание к Тимофею
Тимоф	– Канонические ответы Тимофея, епископа Александрийского
Тип	– Типикон
Тит	– Послание к Титу
тн	– см. мlv тн
Тов	– Книга Товита
ТП	– Триодь постная
ТПрав	– Неделя торжества Православия
тр	– тропарь
Трб	– Требник
Трб Алф	– Требник. Алфавит имен
Трб Мес	– Требник. Месяцеслов
трипесн	– трипеснец
троич	– троичен
Трясение	– Воспоминание великаго и страшнаго трясения
ТЦ	– Триодь цветная
ук	– Умилительный канон
Усекн	– Усекновение главы Иоанна Крестителя
усп	– усопшие; см. также Посл усп
Усп	– Успение Пресвятой Богородицы
утр	– утренняя
Уч	– см. Изв Уч

---

ф	– февраль
Феоф	– Правила Феофила, архиепископа Александрийского
Фес (1, 2 Фес)	– Послания к Фессалоникийцам (Солунянам)
Флм	– Послание к Филимону
Флп	– Послание к Филиппийцам
Фом	– Фомина неделя
ФСтуд	– Феодор Студит
хвал	– см. стх хвал
хор	– см. Вас Вел посл хор
хр	– см. анг хр
Хс	– см. Ис Хс
Цар (1, 2, 3, 4 Цар)	– Книги Царств
цел	– см. стх цел
ч	– часть
час 1 (3, 6, 9)	– Час первый (третий, шестой, девятый)
Чис	– Числа
Чссл	– Часослов
чт	– четверг
чтрпесн	– четверопеснец
Чуд	– см. Ап Чуд
Чуд БМ	– празднование в честь чудотворной иконы Пресвятой Богородицы
чудтв	– чудотворец
чудтвв	– чудотворцы
шестопс	– Шестопсалмие
ян	– январь

Справочное издание

*Серия «Настольные словари русского языка»*

*Авторский коллектив:*

**М. Э. Давыденкова, И. С. Добровольский, Н. В. Калужнина,  
И. А. Корнилаева, А. Г. Кравецкий, С. М. Кусмауль,  
М. В. Мирошниченко, А. Ю. Никифорова, Е. П. Ореханова,  
А. А. Плетнева, А. В. Сахарова, А. Н. Хитров**

**БОЛЬШОЙ СЛОВАРЬ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА  
НОВОГО ВРЕМЕНИ**

**Том III**

**Г—Е**

Редакторы *А. Плетнева, И. Добровольский*

Технический редактор *А. Хитров*

Макет *А. Хитрова*

Компьютерная верстка *И. Добровольского*

Подписано в печать 25.11.21. Формат 70×100/16.

Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура «OctavaС».

Печ. л. 30,0. Тираж 500 экз. Заказ № 8818.

Общероссийский классификатор продукции

ОК-005-93, том 2 – 953 000.

ООО «Издательство «Грамота».

105082, Москва, Переведеновский пер., д. 13, стр. 4.

Отпечатано способом ролевой струйной печати

в АО «Первая Образцовая типография».

Филиал «Чеховский Печатный двор».

142300, Московская область, г. Чехов, ул. Полиграфистов, д. 1.

Сайт: [www.chpd.ru](http://www.chpd.ru), e-mail: [sales@chpd.ru](mailto:sales@chpd.ru), 8 (495) 988-63-87.